# 



# হিন্দুশাত্র।

## শাস্ত্রজ্ঞ পণ্ডিতগণ ছবো সঙ্গলিত ও অনুবাদিত। জীবনেশ্যন্ত্র গত ছারা সম্পাদিত।

## দিতীয় খণ্ড।

ठांति जारम मण्ड्ने एशः ;—

ঙা রামায়ণ ন াবারী জিহেমচন্দ্র নিয়ারছ।

বা মহাভারত জীলামোলর নিয়ানালন ক

ক ক ক

জীলাভভাব শাস্ত্রী।

সাম্ভাবন প্রাণ শাস্ত্রী।



#### क्रिकाला ;

ু ২৯ নং, বিজ্ন স্থীট্, এবা প্রেমে বিজ্ন স্থান্ত ও প্রকাশিত।

| RMICLI<br>Acc. No.1  |                |
|----------------------|----------------|
| Class No.            | 37,81          |
|                      | 18.5.83<br>Ch. |
| Bik. Card<br>Cayaked | 689<br>52      |

Presentes by Soi F. K. Earker

# कृष्टिकः ।

াবি তি সংস্থান ছিল্পত্র গ্রহা সাব স গ্র বিষয় কিল্পার" নালন এক অভিনব প্রক বাকাশ হবে নালিত প্রশাভিনাম। অন্য সেই এক নিম্পান পুরবিক ক্ষিণ্ড অভথানি আমার প্রস্থিতিস্থার হবে অপুন কারিয়।

ेरी, । २०० देशाच्याः

গ্রীরগেশচন্দ্র দত।

# वागायुगा

## [ দংক্তিপ্ত রতান্ত।]

materia.

## আদিকাও।

বিলোকদনী নহর্ষি নার্দ বাঝাজিল লাকা প্রবন করিল। উহাকে সন্তান্ধন পূর্বকৈ পূলকিত মনে কহিলেন, ভালদা! তুমি দে সমস্ত গুণোর কলা উল্লেখ করিলে, তৎসমুদায় সামান্য মহবোৰ নিতাস্ত হলত নহে। বাহাই হউক, এইরাপ গুণবান্ মহব্য এই পৃথিবীতে কে আছেন, এক্ষণে আমি াহ। মারণ করিবা কহিতেতি এক। করে।

রাম নামে ইম্পাকুষংশীণ স্থাবখাতে এক নরপতি আছেন। তাঁহার বাছধুগল আলাফুলস্থিত, স্বন্ধ আতি উন্নত, গ্রীবাদেশ রেথাত্রয়ে জন্ধিত, বক্ষঃ-গণ অতি বিশাল, মন্তক স্থান্তিত, ললাট অতি প্রনার, জ্ঞাধ্য গৃচ, হস্ন বিজ্ঞান গুল, নেক্ষা আকণ্ বিভাত ও ধর্ণ শ্যানণ। তিনি নাতিনীয় ও

নাতিইয় ; তাঁহার অঙ্গপ্রতাল প্রামাণাত্রপ ও বিরল। সেই সর্বায়ুলক্ষ্ সম্পন্ন সর্বাধ্যকর মহাঝীর রাম আছিশার বৃদ্ধিয়ান ও সহকো। তিনি ধর্মজ, সভ্যপ্রতিজ্ঞ, বিনীত ও নীতিপরায়ণ ; তাঁহার চারিক অতি পবিত্র : जिम यंग्यी, कामतान, मसाधिमम्बन, औरदलारकत श्राठिभावक खरः व्याम्य-ধর্ম ও শ্বধর্মের রক্ষক। তিনি আখায় স্বজন স্কলকেই রক্ষা করিতে-ছেন। তিনি প্রজাপতিসদৃশ ও শক্তনাশক। তিনি অনুরক্ত ভক্তকে আশ্রম দিলা থাকেন। তিনি বেদবেদাক্ষপারদর্শী, ধছর্মিদ্যাবিশারদ, মহা-বীর্য্য, ধৈর্যাশীল ও জিনেক্তিয়। তিনি সর্কাশাস্ক্ত, প্রতিভাসম্পন্ন ও স্মৃতি-শক্তিযুক্ত। সকলেই তাঁহার প্রতি প্রাতি প্রদর্শন করিয়া থাকে। তিনি অভি বিচক্ষণ, সুদাশয় ও তেজন্বী। নদীসকল বেমন মহাদাগরকে দেবা করে সেইরপ মাধুগণ সতভই তাঁহার সেবা করিয়া থাকেন। তিনি শক্ত মিত্রের প্রতি সমদলী ও অতিশগ্ন প্রিয়দশন। সেই কৌশল্যাগর্ভনম্ভত ে কপুঞ্জিত বাম গাঁডীর্ঘ্যে সমুদ্রের ন্যায়, ধৈব্যে হিমান্তলের ন্যায়, বলবার্য্যে विकृत नाम, स्मोन त्या हत्सन नाम, कमाय शृशिवीव नाम, त्कार्य यूर्वास-কানান জ্যার ন্যায়, বদান্যতায় কুবেবের ন্যায়, ও সভ্যনিষ্ঠায় দিতীয় ধংখে ন্যায় কাঁছিত হইয়া থাকেন। তিনি রাজ্য দশ্যথের সক্ষজ্যেষ্ঠ ও গুণা শর্চ প্রজ। মহাপাল দশর্থ এইরপ দর্মজ্বন্যপরে প্রভাগণের হিতালী রামকে প্রাধাগণেরই জিয়কায় সাধনাথ প্রীতমনে যৌতরাজ্যে অভিযেক করিতে क्षांज्यांची इसे एक्टियान ।

কৈকেয়ী রামের অভিনেকার্থ দামগ্রাসংভার আছত দেখিয়া দশরবের পূরে অলীকার অনুসাবে তাঁহাও নিকট রামের বনরাস ও ভরতের
রাজ্যাভিনেক এই ছুইটা বর প্রার্থনা করেন। রাজা দশ্রথ একান্ত সত্যপ্রতিজ্ঞ ছিলেন, স্ততরাং সত্যরূপ ধর্ম পালে বদ্ধ থাকাতে তিনি প্রিম্ন পুত্র
রামকে বনুবাস দেন। মহাবীর রামও কৈকেয়ার হিত্যাধন এবং পিতার
শীত্য প্রতিপালন এই উন্স কার্য্যাহরোগে পিতার আজাক্রমে বনপ্রসান
করিয়াছিলেন। শুমিত্রার জ্বননন্ত্রন্ত্র বিলয়ের অর্থানার করিয়াছিলেন। শুমিত্রার জ্বননন্ত্রন্ত্র কর্যাহার করিছে করিয়ার করিতে দেখিয়া
সৌত্রাত্র প্রদর্শন প্রকল্প স্থেতর তাঁহার অনুবানন করিলেন। সর্ব্যব্দক্ষণসম্পন্ত্রা ক্রনক্রলোৎপন্ত্রা বিক্র মোহিনীমূর্দ্ধির ন্যার ক্রমহারিকী রম্পীক্রসমণি
ভঙা রামের হিত্যাধিকা ও প্রাণ্ধিকা প্রিস্থায় সীত্রার, রোহিনীব্রম্ব

চজের অর্গমন করেন, দেইরূপ প্রিরতমের অর্গরণে প্রবৃত্ত হলৈন। তৎকালে প্রবাসিগণ এবং স্বয়ং রাজা দশরথও রামের সহিত কিয়দ্দি গমন করিয়াছিলেন।

অনন্তর রাম নিষাদগণের অধিপতি অহের সহিত সাকাৎ করেন, এবং শৃদ্ধবের পূরে জাহুবীতীরে সার্থী স্মন্ত্রকে বিদায় দিয়া তথা হইতে সীতা ও লক্ষণের সহিত বনান্তরে প্রবেশ পূর্বক অগাধসলিলা নদী সকল পার হইয়া মহর্ষি তর্বাজের আশ্রমে উপন্থিত হন। তৎপরে তর্বাজের আনদেশে চিত্রকৃট পর্বতে উপনীত হইয়া এক পর্ণশালা নির্দাণ পূর্বক তথায় স্বেজ্যান্ত্রিমে পরম স্বথে কালহরণ করেন।

এদিকে রাম বনবাসী হইলে রাজা দশরথ পুত্রশোকে নিতান্ত কাতর হইরা নানাপ্রকার বিলাপ ও পরিতাপ করতঃ প্রাণত্যাগ করিলেন। তাঁহার দেহান্তে বশিষ্ঠ প্রভৃতি ব্রাহ্মণগণ মহাবল ভরতকে রাজ্যভার গ্রহণে অমুরোধ করিয়াছিলেন; কিন্তু ভরত কিছুতেই তাঁহাদিগের বাক্যে সম্মত হন নাই। পরে তিনি রামকে প্রসন্ন করিবার নিমিত্ত বনে প্রস্থান করিলেন এবং বিনীত্বশে সত্যপরাক্রম মহাতপা রামের নিকট উপস্থিত হইয়া কহিলেন, আর্যা ! জ্যেষ্ঠ সত্তে কনিষ্ঠের রাজ্যাধিকার উচিত হয় না, আপনি এই ধর্ম বিলক্ষণ জ্ঞাত আছেন, অতএব একণে প্রত্যাগমন পূর্বক রাজ্য গ্রহণ ককন। ভরত এইরপ প্রার্থনা করিলেও প্রসন্নবদন, যশস্বী, উদারস্বভাব রাম পিতৃনিদেশ রক্ষার্থ রাজ্যগ্রহণে সম্মত হন নাই।

অনস্তর দেই মহাবল রাম রাজ্যপালনার্থ ভরতকে পাছকাযুগল স্থাসস্থরপ দান করিয়া নির্বারাতিশয় সহকারে তাঁহাকে প্রতিনিবৃত্ত করিলৈ।
তথন ভরত প্রার্থনাসিদ্ধি বিষয়ে একান্ত হতাশ হইয়া রামের পাদবন্দন
পূর্বাক নন্দিগ্রামে সমুপন্থিত হউলেন, এবং তথার রামের আগমনকান্ত্র
প্রতীকা করত রাজ্যপালন করিতে লাগিলেন। ভরত প্রতিগমন করিকো
সত্যপ্রতিক্ত ভিত্তিক্রির রামও পুরকাসিদিপ্রের পুনরাগ্মন আশক্ষা করিয়া
চিক্রত ইইতে সাবধানে দশুকারণ্যে প্রবেশ করেন।

পদ্মপলাশলোচন রাম সেই মহারণ্যে উপস্থিত হইয়া অগন্তঃ প্রভৃতি মহর্ষিদিগের সহিত সাক্ষাৎ করিলেন। অমন্তর তিনি মহাতপা অগন্তার জানেশে ইক্রথফু, অক্ষর শর, তুণীর ও থড়া গ্রহণ করিয়া যৎপরোনাতি হাই ও সন্তই হন।

যৎকালে রাম সেই দণ্ডকারণ্যে বানপ্রস্থাদণের সহিত অবস্থান করিতে-ছিলেন, সেই সময় তপোধনগণ অহ্বর ও রাক্ষসদিগের বিনাশবাসনায়ী তাঁহার নিকট উপণ্ডিত হন। রামও তদ্দণ্ডে সেই সমস্ত দণ্ডকারণাবাস অগ্রিকর শ্লাষিদিগের সন্নিধানে রণক্ষেত্রে রাক্ষস ও অহ্বরগণের সংহার অঙ্গীকার করেন।

অনস্তর তিনি একদা জনস্থানবাসিনী কামরপিণী স্পনিথার নাসাকর্ণ ছেদন করিয়া দিলেন। পরে ভত্ততা রাক্ষরণণ স্পনিথার উত্তেজনায় সংগ্রা-মার্থ স্থাজিত হইল। রাম বৃদ্ধে প্রবৃত্ত হইয়া থর, ত্রিশিরাও দ্বণকে অমুচরগণের সহিত রণশায়ী করিলেন। দণ্ডকারণো অবস্থানকালে তাঁহার হস্তে ঐ স্থানের চতুর্দ্ধশ সহস্র রাক্ষ্য নিহত হইয়াছিল।

অনন্তর রাক্ষসরাজ রাবণ জ্ঞাতিবধবার্তা শ্রবণে ক্রোধে একান্ত অধীর হইয়া মারীচ নামক এক রাক্ষদকে দাহায়া প্রদানার্থ প্রার্থনা করেন। মারীচ রাবণকে এইরূপ অসম সাহদের কার্য্যে প্রবৃত্ত দেখিয়া বারবার নিবারণ পূর্বক কহিল, রাজনু । মহাবীর রামের সহিত বিরোধ করা তোমার শ্রেষ্ট্রর নহে। কিন্তু রাবণ মৃত্যুর প্রেরণায় মারীচের বাক্যে অনা-দর পুদর্শন পূর্বেক তাহার সহিত রামের আশ্রমে গমন করিলেন, এবং রাম ও **লম্মণকে মারীচের মায়ায় মোহিত ও স্থদূরে অপসারিত করিয়া গৃধরাজ** জটায়ুর বধসাধন পূর্বক জানকীকে হরণ করিয়া আনিলেন। অনস্তর রাম দীতা অপহত ও বিহণৱাজ জটায়ুকে নিহত দেখিয়া শোকাকুল চিত্তে বিলাপ করিতে লাগিলেন। পরে জটায়ুব অগ্নিসংস্কার করিয়া ছঃথিত মনে বনে বনে সীতারেষণে প্রবুত্ত হইলে, ঘোরদর্শন বিকটাকার কবন্ধ নামক এক রাক্ষসকে দেখিতে পাইলেন। অনস্তর তিনি কবন্ধকে বিনাশ করিয়া তাহার মৃত দেহ চিতানলে ভশ্মীভূত করিলে সে দিব্য গন্ধর্বরূপ প্রাপ্ত হইয়া স্থর্গারোহণ করিল এবং স্থর্গারোহণকালে রামকে কহিল, রাম! তুমি এক্ষণে ধর্মশীলা তাপদী শবরীর নিকট গমন কর। রাম তাহার বাক্যে শবরী সলিধানে গমন করেন এবং শবরী তাঁহাকে যথোচিত উপচারে অর্চনা করিলে তিনি পম্পাতীরে মহাবীর হন্তুমানের নিকট উপস্থিত হন।

অনস্তর তিনি হসুমানের বাক্যান্থসারে স্থগীবের নিকট গমন করিয়া। তাঁহার সমক্ষে আদ্যোপান্ত আত্মবৃত্তান্ত, বিশেষতঃ সীতার ছরবস্থার বিষয় অবিকল সকলই কহিলেন। কপিবর স্থগীব রামের সেই ছঃথের কথা শ্রবণ করিরা অগ্নিসরিধানে প্লকিতমনে তাঁহার সহিত সধা স্থাপন করিলেন।
পরে রাম, কপিরাজ বালির সহিত তাঁহার শক্রতার বিশেষ কারণ কি এই
কথা জিজ্ঞাসা করিলে স্থাীব বন্ধুদ্বের অসুরোধে বিষয় মনে সমস্ত কহিতে
লাগিলেন। রাম তৎসমুদার শ্রবণ করিয়া বালিবধোদ্দেশে প্রতিজ্ঞাপাশে
বন্ধ হন।

অনস্তর স্থবর্ণের ন্যার পিঙ্গলবর্ণ কপিবর স্থাীব কিছিন্ধায় উপস্থিত হইন্না সিংহনাদ পরিত্যাগ করিতে লাগিলেন। মহাবল বালি সেই সিংহনাদ শ্রবণে তারাকে সম্মত করিন্না সংগ্রামার্থ নির্মন্ত ও স্থাীবের সহিত সমাগত হইলেন। তথন রাম স্থাীবের আগ্রহে একমাত্র শরে সমরে বালির প্রাণসংহার করিলেন এবং বালিব রাজ্য স্থাীবকে দিলেন।

তৎপরে কপিরাজ স্থাীব বানরগণকে আহ্বান পূর্ব্ধক জানকীর অন্বেষণার্থ তাহাদিগকে চতুর্দিকে প্রেরণ করিলেন। মহাবীর হয়মান পক্ষীক্র সম্পাতির বাক্যে শতবোজন বিস্তীর্ণ লবণ সমুদ্র পার হইয়া রাক্ষসরাজ রাবণের স্থরক্ষিত পূরী লক্ষায় প্রবেশ পূর্ব্ধক অশোকবনে ধ্যানে নিমগ্রা সীতাকে দেখিতে পাইলেন, এবং তাহাকে রামের সংবাদ নিবেদন ও অভিজ্ঞান প্রদর্শন পূর্ব্ধক আখাসিত করিয়া ঐ বনের তোরণন্ধার চূর্ণ করিলেন। অনস্তর কেবল অশোকবন ব্যতিরেকে সমস্ত লক্ষা দগ্ধ করিয়া রামকে এই প্রিয় সংবাদ দিবার নিমিত্ত পুনরায় তাঁহার নিকট সমুপস্থিত হন।

অসীমবল ধীমান হতুমান মহাত্মা রামের নিকট উপস্থিত হইয়া তাঁহাকে প্রদক্ষিণ পূর্ব্বক কহিলেন, প্রভো! আমি যথার্থই জানকীকে দেখিয়া আসি-লাম। রাম হতুমানের মুখে এই কথা শ্রবণ করিয়া স্থগীবের সহিত সাগর-তীরে গমন পূর্ব্বক সেতু প্রস্তুত করিয়া লইলেন, এবং সেই সেতু দ্বারা লঙ্কায় উপস্থিত হইয়া রাক্ষ্যরাজ রাবণকে বিনাশ করিলেন।

রাম রাবণকে বধ করিয়া জানকীকে উদ্ধার করেন, কিন্তু তাঁহাকে উদ্ধার করিয়াও বছকাল রাক্ষসগৃহে অধিবাদনিবদ্ধন লোকাপবাদ ভয়ে ভীত ও অত্যন্ত লজ্জিত হইলেন। পতিব্রতা দীতা তাহা দহু করিতে না পারিয়া অগ্নিপ্রবেশ করেন। পরিশেষে রাম দীতাকে নিম্পাপা জানিয়া ক্ষন্তিয়েক বর্ষার তাঁহাকে গ্রহণ করিলেন। দেবতা ও ঋষিগণ এই কার্যোর নিমিত্ত তাঁহাকে বারবার দাধুবাদ প্রদান করিলেন এবং ত্রিলোকস্থ

সমত লোক যারপর নাই সন্তঃ হইল। তিনি রাক্ষসপ্রধান বিজীমণকৈ লছায় অভিযেক পূর্বাক রুতকার্য্য ও পত্তম্বর হইক্লা আননিত হন।

অনন্তর রাম স্থাপণ সম্ভিকাহারে পুশক রথে আরেছিণ করওঃ অধ্যোধ্যাভিম্থে বাত্রা করিলেন, এবং মহর্ষি ওরভাজের আর্থ্যম উপনীত হইয়া ভরতের নিকট হলুমানকে পাঠাইলেন। পরে পুনরার পুপকে আরোহণ করিয়া অভীত র্ভান্ত বর্ণন করিতে করিতে নন্দিগ্রাম্মে উপন্তিত হন। তথায় ভাতৃগণের সহিত মন্তকের জ্লটাভার অবতরণ পূর্ক্কে সীতার রূপের অমুক্রপ রূপ ধারণ করিয়া পুনরায় রাজাগ্রহণ করিয়াছেন।

ধর্মপরায়ণ সশিষ্য মহর্ষি বাল্মীকি দেবর্ষি নারদের বাক্ট শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে পূজা করিলেন। নারদ বাল্মীকি কর্তৃক যথোচিত উপচারে জর্চিত। হইয়া তাঁহাকে সন্তাষণ ও তাঁহার অন্ত্রমতি গ্রহণ পূর্বক দেবলোকে প্রস্থান করিলেন।

অনস্তর বালীকি মুহূর্ত্তকাল আশ্রমে অবস্থিতি করিয়া ভাগীরথীর অদ্বে শ্রেভান্থতী তমদার তীরে উপস্থিত হইলেন। ভিনি তথার উপস্থিত হইরা নদীর অবতরণপ্রদেশ কর্দমশৃন্ত দেখিরা পার্যবর্ত্তী শিষ্য ভরদ্বাজকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, বংস! দেখ এই তীর্থ কেমন রমণীয় ও কর্দম-শৃন্তা, এবং ইহার জল সচ্চরিত্র মন্থবার চিত্রের ন্যায় কেমন স্বন্ধ, এক্ষণে তুমি কলস রাখিয়া আমাকে বন্ধল দেও, আমি এই নদীতে অবগাহন করি। ওক্তশুক্রমান্থরাগী শিষ্য ভর্মান্ধ বাল্মীকির এইরূপ আদেশ পাইবামাত্র অবিলম্বে তাঁহাকে বন্ধল প্রদান করিলেন। বাল্মীকি শিষ্যহন্ত হইতে বন্ধল গ্রহণ পূর্ব্বক তীরবর্ত্তী নিবিড় অরণ্য নিরীক্ষণ করতঃ ইতন্ততঃ বিচরণ করিতে লাগিলেন।

সেই কাননসমীপে এক ক্রোঞ্চমিপুন মধুস্বরে গান করত: স্কুশারীরে বিহার করিতেছিল, এই অবসরে অকারণবৈরী পাপমতি এক ব্যাধ আসিয়া সহসা তন্মধ্যে ক্রোঞ্চকে বিনাশ করিল। তথন ক্রোঞ্চা, ক্রোঞ্চকে নিহত ওশোণিতলিপ্ত-কলেবরে ধরাতলে বিল্টিত দেখিয়া, এবং সেই তান্ত্রশীর্ষ আয়তপক সহচরের সহিত চিরবিরহ উপস্থিত স্থির করিয়া, কাতরশ্বরে গোদন করিতে লাগিল। ধর্মপরায়ণ মহর্ষি বাল্যীকি বিহলকে নিয়াদ কর্ত্তক নিহত দেখিয়া বিবাদসাগরে একান্ত নিমন্ত্র হইলেন। ক্রোঞ্চীর কন্দণ কণ্ঠকরে তাঁহার শান্তরে দ্যার সঞ্চার হইলা। তথান তিনি এই কার্যা দিতান্ত অধ্যক্ষকক

ক্রান করিয়া কহিলেন, রে নিষার ! ভূই ক্রোঞ্চমিপুন হইতে কামমোহিড় ক্রোঞ্চকে বিনাশ করিয়াছিল; অতএব ভূই চিরকাল প্রতিষ্ঠাভালন হইতে পারিবি না। বালাকি নিষাদকে এইরূপ অভিশাপ দিয়া, আমি এই শকুনির শোকে আকুল হইয়া কি কহিলান, বারবার এই চিয়া করিতে লাগিলেন। অনস্তর সেই বৃদ্ধিমান্ জ্ঞানবান্ মহর্ষি মনে মনে এই বিষয় আন্দোলন ও সমাক্ অবধারণ পূর্বক শিয়াকে স্থোধন করিয়া কহিলেন, বংস! আমার এই বাক্য কর্মধন্দ অক্ষর-বৈষম্য-বিরহিত ও তদ্ধিলয়ে গান করিবার স্মাক্ উপযুক্ত হইয়াছে, অভএব ইহা যথন আমার শোকাবেগ প্রভাবে কণ্ঠ হইতে নির্গত হইল, তথন ইহা নিশ্চয়ই শোক্রপে প্রথিত হউক। শিয়্য ভরয়ার গুরুদেবের এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া প্রীত্মনে তাহাতে অমু-রোদন করিলেন।

ধর্মজ্ঞ ঋষি বাল্মীকি, শিষ্য সমভিব্যাহারে স্বীয় আশ্রমে প্রবেশ পূর্ব্বক আশনে উপবেশন করিয়া নানাপ্রকার কথা উত্থাপন করতঃ এক একবার সেই শোকের বিষয় চিন্তা করিতেছেন, এই জ্ববসরে মহাতেজ। প্রজাপতি বন্ধা স্বয়ং তাঁহার দর্শনার্থ তথায় আগমন করিলেন। বাল্মীকি তাঁহাকে দর্শন করিবামাত্র গাত্রোত্থান করিয়া বিশ্বয়াবিষ্ট চিত্তে নিস্তব্ধ হইয়া ক্লতা-ঞ্জলিপুটে বিনীতভাবে দণ্ডায়মান রহিলেন। তৎপরে তিনি পাদ্যক্ষর্য আসন ও স্ততিবাদ হারা তাঁহার অর্জনা করিয়া সাইাক্তে প্রণিপাত করিলেন।

তথন অন্ধর্যামী ভগবান্ ব্রহ্মা সহাস্তম্থে মহর্ষিকে সংখ্যাধন পূর্ব্বিক কহিলেন, তপোধন! তোমার কণ্ঠ হইতে যে বাক্য নিঃস্ত হইয়াছে, তাহা শ্লোক বলিয়াই বিখ্যাত হইবেক। তাপস! আমার সংকর্ম প্রভাবেই তোমার মৃথ হইতে এই বাক্য নির্গত হইয়াছে, অতএব তুমি এক্ষণে সমগ্র রামচরিক্ত রচনা কর। তুমি দেবর্ষি নারদের নিকট যেরপ শুনিয়াছ, তদম্পারে সেই ধর্মশীল, গভীর-স্বভাব, বৃদ্ধিমান রামের এবং লক্ষণ, সীতা ও রাক্ষসদিগের বিদিত ও অবিদিত সমস্ত ব্রভাস্ত কীর্ত্তন কর। এই জীবলোকে যতকাল গিরিনদী স্কল অবস্থান করিবে, ততদিন ত্বংক্ত এই রামায়ণ কথা প্রচারিত থাকিবে, এবং ততদিন তোমার কীর্ত্তিশরীর উর্দ্ধ ও অধোলোকে স্থায়ী হইবে। ভগবান্ ব্রহ্মা মহর্ষি বাল্মীকিকে এই কথা বলিয়া অন্তর্ধ্যান করিলেন।

অনক্তর স্পিয় মহর্ষি বাল্মীকি এই ব্যাপারে যারপর নাই বিশ্বিত হইলেন। তাঁহার শিষ্যগণ নেই শ্লোক গান করতঃ প্রীত ও বিশ্বয়াবিট্ট ইইয়া বারংবার কহিতে লাগিলেন; গুরুদেব, তুল্যাক্ষর-চরণ চতুইয়সম্পর যে পদাবলি গান করিয়াছেন, শোকাবেগ প্রভাবে উচ্চারিত হওয়াতে তাহা শ্লোক বলিয়া প্রথিত হইয়াছে। তথন সেই মহাত্মা এই প্রকার শ্লোকে রামায়ণ রচনা করিবেন, এইরূপ সংক্ষর করিলেন।

রঘুক্লতিলক রাম রাজ্ঞালাভ করিলে মহর্ষি বালাকি বিচিত্র পদ ও অর্থসংযুক্ত রামচরিত সংক্রাস্ত এক মহাকাব্য রচনা করিলেন। এই কাব্য মধ্যে চতুর্বিংশতি সহস্র প্লোক পাঁচ শত সর্গ ও ছয়কাও এবং উত্তরাকাও প্রস্তুত আছে। এই উত্তরাকাওে সীতা পরিত্যাগ আরম্ভ করিয়া তাঁহার ভূগর্ভ প্রবেশ পর্যান্ত বর্ণিত হইয়াছে। মহর্ষি এই সাতকাও রামায়ণ প্রস্তুত করিয়া ইহার প্রচার বিষয়ে চিন্তা করিতে লাগিলেন। এই অবসরে মুনিবেশধারী আশ্রমবাসী যশস্বী রাজকুমার কুশ ও লব আসিয়া তাঁহাকে প্রণাম করিলেন। তথন মহাত্মা মহর্ষি ধর্মজ্ঞ মেধাবী মধুরস্বরসম্পন্ন কুশ ও লবকে কাব্যথবাধে সমর্থ দেখিয়া তাহাদিগকে বেদার্থ গ্রহণ ও তাহার সঙ্গে সঙ্গে সক্ষত সমগ্র রামায়ণ কাব্য অধ্যয়ণ করাইতে লাগিলেন। ঐ ছই ভ্রাতা গর্মব্বের নামে পরম স্থান্দর ও মধুর কণ্ঠস্বরসম্পন্ন ছিলেন। উহাঁরা সঙ্গীতবিদ্যা এবং স্থান ও মুদ্র্ভনাত্র সম্যক আয়ন্ত করিয়াছিলেন। ইহাঁনিগকে দেখিলে বিশ্ব হইতে উথিত প্রতিবিধের ভাষ রূপে রামেরই অমুরূপ বোধ ইইত।

অনম্বর ভাতৃব্গল কুশ ও লব, পাঠ ও গীতকালে একান্ত শ্রুতিস্থকর ক্রত, মধ্য ও বিলম্বত এই ত্রিবিধ প্রমাণসম্মত ষড়জাতীয় সপ্তস্বর সংযুক্ত, তাললয়ামুক্ল এবং শৃঙ্গার-হাস্য-করুণ-রৌজ-বীর প্রভৃতি রস-বহুল মহাকাব্য রামারণ শিক্ষা করিতে লাগিলেন, এবং অনতিদীর্ঘকাল মধ্যে সেই ধর্ম্মসংক্রান্ত উংক্লপ্ত উপাধ্যান কণ্ঠস্থ করিয়া ত্রাহ্মণ, তপোধন ও সাধুসমাজে সবিশেষ অভিনিবেশ সহকারে গান করিতে প্রবৃত্ত হুইলেন।

এইরপে কুশ ও লব সংগীত দারা সর্ব্ব প্রশংসা লাভ করিতে লাগিলেন। অনস্তর একদা ঐ ছই লাতা অঘোধ্যার রাজমার্গে রামায়ণ গান করিতেছেন, এই অবসরে রাজা রাম সহসা তাঁহাদিগকে দেখিতে পাইলেন। রাম সেই লাত্দয়কে দেখিয়া শ্বভবনে আনয়ন পূর্বক তাঁহাদিগকে সমূচিত সংকার করিলেন। পরে তিনি কাঞ্চননির্দ্মিত দিবা সিংহাসনে উপবেশন করিলে, লক্ষ্ণ প্রভৃতি লাভুগণ ও মন্ত্রীবর্গ

তাঁহার সমিধানে উপবিষ্ট হইলেন। তথন রাম সেই বিনীত রূপদপার কুশ ও লবকে নিরাক্ষণ করিয়া লক্ষণ ভরত ও শক্রমকে কহিলেন, ভাতৃগণ! তোমরা এই দেবপ্রভাব ভাতৃহয়ের নিকট বিচিত্র অর্থ ও পদসংযুক্ত উৎকৃষ্ট উপাথান শ্রবণ কর। তিনি লক্ষণ প্রভৃতিকে এইরূপ বলিয়া সেই গায়কলয়কে গান আরম্ভ করিবার আদেশ দিলেন। তথন গায়ক কুশ ও লব উভয়েই শ্রোভৃগণের কলেবর পুলকিত এবং হৃদয় ও মন আহলাদিত করিয়া স্বেচ্ছামুরূপ উচৈঃস্বরে রাগরাগিণী সহকারে বীণার ভায় মধুর স্বরে ফ্লেইভাবে গান করিতে লাগিলেন।

প্রজাপতি মন্থ অবধি বে সমস্ত নৃপতি এই স্পাগরা বস্থমতীকে অনভগাধারণক্রপে পালন করিয়া আসিরাছেন, বাহাদিগের বংশে সগর রাজা উংপদ্ধ হন, ইক্ষ্কুলের সেই মহীপালবংশ এই রামায়ণ উপাধ্যানে কীর্ভিত হইরাছে। অতএব একণে আমরা এই উপাধ্যান আন্যোপান্ত গান করিব, আপনারা অহরাশুভ হইরা শ্রবণ করন।

স্রোতস্বতী সরযূর তীরে প্রচুর ধনধান্তদম্পন্ন আনন্দ-কোলাহলপূর্ণ অতি সমূদ্ধ কোশল নামে এক জনপদ আছে। ত্রিলোকপ্রথিত অযোধ্যা উহার নগরী। মানবেদ্র মহ স্বয়ং এই পুরী প্রস্তুত করেন। 🕹 আহোধ্যা দাদশ যোজন দীর্ঘ ও তিন যোজন বিত্তীণ। উহা অতি স্থদৃশ্য। ইতস্ততঃ স্প্রশন্ত স্বতন্ত্র রাজপথ ও বহিঃপথ দকল বিকশিতকুস্থমদমলস্কৃত ও নিয়ত জলপিক হইয়া উহার অপূর্ব্ব শোভা সম্পাদন করিতেছে। ঐ নগরীর চারিদিকে কপাট ও তোরণ এবং শ্রেণীবদ্ধ বিপণী। কোন श्रात नाना প্রকার यञ्ज ও অস্ত্র। কোন স্থানে শিলীগণ নিরন্তর বাস कांत्रराज्य । अञ्चाक अहानिकात श्वजन मकन वाग्र्रवरा उँडडीन वरः প্রাকার-রক্ষণথে লৌহনির্মিত শতলা নামক যন্ত্র উচ্ছিত রহিয়াছে। উহাতে বধ্গণের নাট্যশালা সকল ইতস্ততঃ প্রস্তুত আছে। পূষ্পবাটিকা ও স্বায়রন স্থানে স্থানে শোভা বিস্পার করিতেছে এবং নানা দেশবাসী বণিকেরা আসিয়া বাণিজ্যাথ আশ্রয় লইয়াছে। প্রাকার ও অতি গভীর মিত্র উভয়েরই একাস্ত গুরভিগম্য। উহার কোন স্থান হস্তী, অশ্ব, থর, উষ্ট্র ও গোগণে নিরস্তর পরিপূর্ণ আছে। কোথাও বা রত্বনির্দ্মিত প্রাসাদ পর্বতের ক্সায় শোভমান। কোন স্থানে হত ও সাগধগণ বাস করিতেছে। কোন স্থানে বিহারার্থ ওপ্রগৃহ ও সপ্ততলগৃহ নির্দ্মিত আছে। ঐ নগরীতে বারনারীগণ নিরন্তর বিরাজমান। তথাকার স্থবর্ণধচিত প্রাসাদ সকল ষ্মবিরল ও ভূমিসমতল। উহা ধান্ত, তণ্ডুল ও নানাপ্রকার রত্নে পরিপূর্ণ, এবং দেবলোকে নিদ্ধগণের তপোবললক বিমানের তাম উহা দর্ব্বোৎকৃষ্ঠ ও সংপুরুষগণে নিরম্ভর সেবিত আছে। তথাকার জল ইক্ষুরসের ভায় स्मिष्टे। के मगतीत द्यार्स द्यार्स इम्मू छि, मृतक, वीना ७ পनर मकल नित्रस्त বাদিত হইতেছে। কোন স্থানে বা সামস্ত রাজগণ আসিয়া করপ্রদান করিতেছেন। যে সমন্ত ক্ষিপ্রহন্ত বীরেরা শর্মকর ধারা সহায়হীন, লুক্কাইত, বা পলায়ন-তৎপর শক্রকে বিদ্ধ করেন না, বরং শানিত আছে ও বাছবলে বনচারী প্রমন্ত ভীমনাদ সিংহ, ব্যাঘ্র ও বরাহণণকে বিনাশ করিরা থাকেন, এই প্রকার সহস্র মহারথগণে ঐ মহানগরী পরিপূর্ণ রহিরাছে। সাগ্রিক গুণবান্ বেদবেদাঙ্গবেতা দানশীল সত্যপরায়ণ মহাত্মা মহর্ষিগণ তথায় নিরস্তর কাল্যাপন করিতেছেন। রাজ্যবিবর্দ্ধন রাজা দশরথ সেই অতুল প্রভাবসম্পন্ন স্থরনগরী অমরাবতী দদৃশ সর্কা-লক্ষার-শোভিত অযোধ্যা পালন করিয়াছিলেন।

সেই অযোধ্যা নগরীতে বেদবেদাঙ্গপারগ প্রম ধার্ম্মিক দ্রদর্শী তেজন্বী যজ্ঞশীল ত্রিলোকবিখ্যাত মহাবল-প্রাক্রান্ত ঋষিকল্প রাজর্ধি দশরথ প্রতাপশালী মহুর স্থায় রাজ্যপালন করিতেন। ইক্লুকুবংশীর ভূপালগণের মধ্যে জিতেন্দ্রিয় দশরথ অতিরথ বলিয়া প্রসিদ্ধ ছিলেন। ইনি একজন স্থাধীন রাজা। চতুরঙ্গবল প্রভৃতি রাজ্যাঙ্গ সকল ইহাঁর সংগ্রহ ছিল। ধৃষ্টি, জয়ন্ত, বিজয়, স্থরাষ্ট্র, রাষ্ট্রবর্জন, অকোপ, ধর্ম্মপালন ও অর্থবিৎ স্থমন্ত্র এই আট জন মহাবীর মহাত্মা রাজা দশরথের মন্ত্রী ছিলেন। ইহাঁরা যশন্বী বিশুদ্ধভাব ও গুণবান্। অন্যের মনোগত ভাব হৃদয়ঙ্গম ও কার্য্যাকার্য্য-পরিজ্ঞান বিষয়ে ইহাঁরা বিশেষ পারদর্শী ছিলেন এবং নৃপতির হিতসাধনে নিরস্তর যত্ম করিতেন। মহর্ষি বিশিষ্ঠ ও বামদেব এই ছইজন দশরথের সর্ব্যপ্রধান ঋত্মিক ছিলেন। তদ্ভিন্ন স্থম্জ, জ্ঞাবালি, কাশ্যপ, গৌতম, দীয়ায়্ মার্কণ্ডেয় ও কাত্যায়ন এই সকল ঋষি মন্ত্রী ছিলেন। দশরথের পুক্ষ-পরম্পরাগত মন্ত্রিগণ ঐ সমস্ত ব্রন্ধবিদিগের সহিত মিলিত হইয়া দ্বাজকার্য্য পর্যালোচনা করিতেন।

প্রভাব-সম্পন্ন, ধর্মপরারণ, মহাস্থা দশরথ পূত্র কামনায় নিরক্তর তপোহছান করিয়াছিলেন, তথাচ বংশধর প্রত্রের মুথচক্ত নিরীক্ষণে সমর্থ হন নাই। একদা তিনি এই বিষয় চিন্তা করিতে করিতে মনে করিলেন, এক্ষণে সন্তানার্থ অধ্যমেধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করা কর্ত্তব্য হইতেছে। অনন্তর সেই ধীমান, ছিরচিত্ত অমাত্যগণের সহিত এই বিষয়ে ক্কুতনিশ্চন্ন হইয়া মন্ত্রীপ্রধান স্থমন্ত্রকে কহিলেন, স্থমন্ত্র! তুমি অবিলম্বে গুরু ও পুরোহিতগণকে আনয়ন কর। তথন স্থমন্ত্র রাজার আদেশপ্রাপ্তিমাত্র সন্তরে স্থম্জ, বামদেব, জাবালি, কাশ্রুপ, পুরোহিত বশিষ্ঠ ও বেদবেদাঙ্গপারপ ব্রহ্মজ, বামদেব, জাবালি, কাশ্রুপ, পুরোহিত বশিষ্ঠ ও বেদবেদাঙ্গপারপ ব্রহ্মজ, বামদেব, জাবালি, কাশ্রুপ, পুরোহিত বশিষ্ঠ ও বেদবেদাঙ্গপারপ ব্রহ্মজ, বামদেব, জাবালি, কাশ্রুপ, পুরোহিত বশিষ্ঠ ও বেদবেদাঙ্গপারপ ব্রহ্মজন, বামদেব, জাবালি, কাশ্রুপ, পুরোহিত বশিষ্ঠ ও বেদবেদাঙ্গপারপ ব্রহ্মজন করিয়া ধর্মার্থসঙ্গত মধুর বাক্যে কহিলেন, তপোধনগণ! আমি পুত্রের নিমিত্ত অতিমাত্র ব্যাকুল হইয়াছি, কিছুতেই আমার স্থম্ম নাই; এক্ষণে বাসনা যে, আমি সন্তানকামনায় এক অর্থমেধ যক্ত আহরণ করি। বিপ্র! আমি শাস্ত্রবিহিত বিধি অনুসারে যক্ত সাধন করিব। এক্ষণে কিরূপে আমার মনোরথ সিদ্ধ হইতে পারে, আপনারা তাহা অব-বারণ কর্মন।

বশিষ্ঠ প্রভৃতি দ্বিজাতিগণ নৃপতির এইরূপ বাক্য প্রবণ করিয়া তাঁহাকে বারংবার সাধুবাদ প্রদান করিলেন এবং প্রফুল্ল মনে তাঁহাকে কহিলেন, মহারাজ! যথন সন্তানার্থ আপনার এইরূপ ধর্মবৃদ্ধি উপস্থিত হইয়াছে, তথন আপনি অভিপ্রেত পূল্রলাভে কথনই বঞ্চিত হইবেন না। অতএব আপনি অবিলম্বে যজ্ঞীয় সামগ্রীসন্তার আহরণ, অশ্বনোচন ও সর্যুর উত্তর তীরে যজ্ঞভূমি নির্ম্মান করুন। রাজা দশরথ ব্যহ্মণগণের মুথে এইরূপ বাক্য প্রবণ করিয়া যারপর নাই হাই ও সন্তই হইলেন।

অনন্তর ধর্মপরায়ণ ব্রাহ্মণগণ রাজা দশরথকে আশীর্কাদ করিয়া তাঁহার
নিকট বিদায়গ্রহণ পূর্বক স্ব স্থানে প্রস্থান করিলেন। প্রাহ্মণেরা প্রস্থান
করিলে দশরথ মন্ত্রীদিগকে কহিলেন, মন্ত্রীগণ! ঋদ্বিকেরা যেরপ আদেশ
করিলেন তদমুসারে যজ্ঞের আয়েক্ষন কর। দশরথ সন্নিহিত মন্ত্রীবর্গকে
এই বলিয়া তাঁহাদিগকে গৃহগমনে অমুমতি প্রদান পূর্বক স্বয়ং অন্তঃপূর
মধ্যে প্রবেশ করিলেন।তিনি অন্তঃপূরে প্রবেশ করিয়া প্রেয়সী মহিমীদিগকে
আহ্বান পূর্বক কহিলেন, মহিমীগণ! আমি সন্তানকামনায় যজ্ঞাম্ঠান
করিব, অত্তব্র তোমরাও তহিষ্বে ক্লুতনিশ্চয় হও। তথন মহিমীপালের •

এই মধুর বাক্যে দেই কমনীয়কান্তি নূপকান্তাগণের মুখশশী বসস্তকালীন কমলিনীর শোভা ধারণ করিল।

অনস্তর রাজা দশরথ পুলার্থ যজ্ঞারুষ্ঠানের সংস্কল্প করিরাছিলেন দেখিরা সারথি স্থমন্ত্র নির্জনে তাঁহাকে কহিলেন, মহারাজ। সন্তানার্থ যজ্ঞারুষ্ঠান করা ঋত্বিকাণের অভিমত। এক্ষণে আমি পুরাণে যাহা প্রবণ করিরাছি, আপনার পুলোৎপত্তি-সংক্রান্ত সেই পুরাবৃত্ত কীর্ত্তন করি, শ্রবণ করুন।

মহারাজ! দেবপ্রধান ধীমান্ সনংকুমার এই উপাথ্যান আরম্ভ করিয়া পরিশেষে যাহা কহিয়াছিলেন, আমার নিকট পুনরায় সেই হিতকর বাক্য শ্রবণ করুন। তিনি কহিলেন, দশরথ নামে ইক্ষাকুবংশে পরম ধার্মিক সত্যপ্রতিজ্ঞ এক রাজা জন্মগ্রহণ করিবেন। ইহাঁর সহিত অঙ্গরাজের আত্মজ্ঞ লোমপাদের অতিশন্ধ বন্ধুত্ব জন্মিবে। এই লোমপাদের শান্তা নামী এক কন্থা ইইবে। এক সমরে যশস্বী মহীপাল দশরথ লোমপাদের নিকট গমন করিয়া কহিবেন, মহাত্মন! আমি নিঃসন্তান, এক্ষণে এই কারণে এক যজ্জামুঠানের বাসনা কবিয়াছি। তোমার জামাতা ঋষাশৃঙ্গ আমার বংশরক্ষার্থ সেই যজ্ঞে ব্রতী হউন। তুমি এই বিষয়ে উইকে আদেশ কর। রাজা লোমপাদ দশরথের এই বাক্য শ্রবণ পূর্ব্বক পুত্রকলত্রসম্পন্ন মহর্ষি ঋষ্যশৃঙ্গকে তাঁহার হস্তে সমর্পণ করিলেন। দশরথ ঋষ্যশৃঙ্গকে আনম্মন পূর্ব্বক নিশ্চিন্ত হইয়া প্রহন্ত মন্দণ করিলেন। দশরথ ঋষ্যশৃঙ্গকে আনমন পূর্ব্বক নিশ্চিন্ত হইয়া প্রহন্ত মন্দণ করিলেন। দশরথ ঋষ্যশৃঙ্গকে আনমন পূর্ব্বক নিশ্চিন্ত হুইয়া প্রহন্ত পুত্রিও স্থালাভার্য ববণ করিবেন। বিপ্রবর ঋষ্যশৃঙ্গ হুইতে তাঁহার এই পুত্রেষ্টি পূর্ণ হুইবে, এবং তাঁহার ওর্গে ত্রিলোক-বিখ্যাত অতুল বলসম্পন্ন বংশধর চারি পুত্র উৎপন্ন হুইবেন।

মহারাজ ! পূর্বে সত্যবুগে ভগবান্ সনংকুমাব ঋষিগণসমক্ষে এইরূপ কহিয়াছিলেন। অতএব এক্ষণে আপনি স্বয়ং বল-বাহনের সহিত গমন করিয়া প্রম স্মাদ্রে মহর্ষি ঋষ্যশুঙ্গকে আন্যান করুন।

রাজা দশরথ মন্ত্রী স্থমন্ত্রের এই বাক্য শ্রবণ করিরা অতাস্ত সস্তুষ্ট হইলেন,
এবং স্থমন্ত্র যাহা কহিলেন, তাহা মহর্ষি বশিষ্ঠকে আদ্যোপান্ত নিবেদন
করিয়া জাঁহার অনুমতি গ্রহণ পূর্মকি সন্ত্রীক অঙ্গরাজ্যে যাত্রা করিলেন।
অমাত্যেরাও জাঁহার সমভিব্যাহারে চলিলেন। অনন্তর তিনি বন, উপবন, নদ,
নদী সমুদায় ক্রমশঃ অভিক্রম করিয়া অঙ্গদেশে উত্তীর্ণ হইলেন এবং প্রদীপ্ত পাবকের তার ডেজস্বী মহর্ষি ঋষাশুঙ্গকে লোমপাদের সন্নিধানে দেখিতে পাইলেন। তথন লোমপাদ রাজা দশরথকে সমুপস্থিত দেখিয়া বন্ধু নিবন্ধন প্রম সমাদরে বিধানাম্পারে তাঁহার পূজা করিলেন। রাজার আগমনে তাঁহার আর আনন্দের পরিদীমা রহিল না। পরে দশরথের সহিত তাঁহার যে বন্ধুত্ব আছে, স্বীয় জামাতা ঋষাশৃলের নিকট তাহার পরিচয় দিলেন। মহর্ষি ঋষাশৃক্ত এই পরিচয় পাইয়া যথোচিত উপচারে, সংকার করিলেন।

অনস্তর রাজা দশরথ সাত আট দিবস লোমপাদের সহিত একত্রে বাস করিয়া কহিলেন, সথে! আমি কোন একটি মহাকার্য্যাস্থ্রচানের উপক্রম করিয়াছি, অতএব একণে তোমার তনয়া শাস্তাকে ভর্তা ঝ্বাশৃঙ্গের সহিত আমার আলয়ে গমন করিতে হইবে। লোমপাদ বয়সোর এই কথা প্রবণ করিয়া তৎক্ষণাৎ তাহাতে সম্মত হইয়া জামাতা ঋয়য়শৃঙ্গকে কহিলেন, বৎস! তুমি সহধ্যিনীর সহিত রাজধানী অযোধ্যার গমন কর।

অনস্তর ঋবাশৃঙ্গ লোমপাদের আদেশে ভার্যার সহিত অযোধ্যাভিম্থে যাত্রা করিলেন। পরে দশরথ বয়স্ত লোমপাদের আবাস হইতে নির্গত হইয়াই ক্রতগামী দ্তগণ দারা অযোধ্যাবাসীদিগকে অবিলম্বে সমস্ত নগর ধৃপ-স্থ্বাসিত, জলসিক্ত, পরিষ্কৃত ও পতাকাদি দারা স্থশজ্জিত করিতে আজ্ঞা দিলেন। পুরবাসিগণ রাজার প্রত্যাগমন সংবাদ পাইয়া আনন্দের সহিত অবিলম্বে সমস্ত নগর স্থশজ্জিত করিল। অনস্তর মহিপাল ঋষ্যশৃঙ্গকে অপ্রবর্ত্তী করিয়া নগর প্রবেশ করিলেন। তাঁহার প্রবেশকালে শৃত্যধ্বনি ও দুক্তিনির্ঘোষ হইতে লাগিল।

জনস্তর বহুদিন অতীত ও মনোহর বসন্তকাল উপস্থিত হইলে রাজা দশরণের অধ্যমেধ যজ্ঞানুষ্ঠানের ইচ্ছা হইল। তথন তিনি সন্তান-কামনার দেবপ্রভাব মহর্ষি ঋষাশৃঙ্গকে পাদবন্দন পূর্বক তাঁহাকে যজ্ঞে বরণ করিলে। ঋষাশৃঙ্গ যজ্ঞে বৃত হইয়া কহিলেন, মহারাজ! জাপনি অবিলম্বে যজ্ঞীয় যাবতীয় সামগ্রী আহরণ, অধ্যোচন ও স্রোতস্বতী সর্যুর উত্তর তীরে যজ্জভূমি নির্দাণ করুন।

বৎসরাস্তে পুনরার বসন্তকাল উপস্থিত হইল। মহাবীর্য রাজা দশরথ সন্তানার্থী হইরা অধ্যমেধ যজে প্রবৃত্ত হইবার বাসনার মহর্ষি বশিষ্ঠকে অভি-বাদন ও বথাশাক্ত অর্চনা করিয়া বিনীতবাক্যে কহিলেন, ভগবন্! আপনি বিধানাত্মসারে আমার যজ্ঞ সাধনে দীক্ষিত হউন এবং বাহাতে যজে কোনক্ষপ ব্যাঘাত উপস্থিত নাহর, তাহার উপায় বিধান করুন। আপনি • আমার রিশ্ব বন্ধু ও পরশ গুরু। আপেনাকেই এই বজ্জের যাবতীর কার্য্যভার বহন করিতে হইবে। বশিষ্ঠ কহিলেন স্বহারাজ ! আপেনি বাহা প্রার্থনা করিতেছেন, আমি অবশুই তাহা সাধন করিব।

অনন্তর তিনি যজ্ঞ-কর্ম-প্রবীণ, ভৃত্য, ভক্ষক, ধনক, পণক, শিল্পী, নট, নর্ত্তক এবং শাস্ত্রজ্ঞ বিশুদ্ধস্থান পুরুষদিগকে আহ্বানপূর্ব্ধক কহিলেন, তোমরা অবিলয়ে রাজা দশরথের নিদেশাসুদারে যজ্ঞকার্যা নির্ব্ধাহে প্রবৃত্ত ছও। বহুদহল্প ইষ্টক শাস্ত্র আনমন করিয়া মহীপালগণের বাসোপযোগী আবাদ নির্দ্ধাণপূর্ব্ধক তাহা বিবিধ জব্যে স্থসজ্জ্ঞিক করিয়া দেও। পরে বিপ্রগণের নিমিত্ত উত্তাপাদি নিবারণক্ষম নানাবিধ অন্নপান সমেত শত্ত সহল্র অলন্ধ প্রস্তৃত্বকর। তৎপরে বহুদ্ব হইজে আগত নৃপতিগণের পৃথক পৃথক গৃহ, পূর্বাদী এবং স্থদেশী যোদ্ধাদিগর গৃহ, শন্ত্রন গৃহ ও অস্থশালা দকল নির্দ্ধাণ কর। এই সমন্ত বাসন্থান নানাপ্রকার উপকরণে পরিপূর্ণ করিয়া রাথ। এই যজ্ঞে বহুত্র ইত্র লোকের সমাগম হইবে, তাহাদিগের নিমিত্ত স্থ্রম্য গৃহ সকল প্রস্তুত্ব কর।

বশিষ্ঠ এইরূপ আজ্ঞা করিলে, কতকগুলি পুরুষ তাঁহার সরিধানে আগস্মন করিয়া কহিল, তপোধন! আমরা আপনার অভিলাষামূদারে কার্য্য স্থচাকরপে নির্বাহ করিয়াছি, তাহাতে কিছুমাত্র ক্রাট হয় নাই। এক্ষণে আর আর যাহা আদেশ করিতেছেন, আমরা তাহাও 'অমুষ্ঠান করিব,—
তিহ্বিরেরও কোন অঙ্গহানি হইবে না।

অনন্তর বশিষ্ঠ স্থমন্ত্রকে আহ্বান পূর্ব্ধক কহিলেন, স্থমন্ত্র! এই পৃথিবীতে যে সমস্ত ধার্ম্মিক রাজা আছেন, তাঁহাদিগকে এবং ব্রাহ্মণ ক্ষত্রির বৈশ্র ও বছসংখ্যক শৃদ্রকে ত্মি নিমন্ত্রন করিয়া আইস। সকল দেশের মন্ত্রাকে আনর পূর্ব্ধক আনরন করে। মহাভাগ মহাবীর সত্যবাদী মিথিলাধিপতি জনককে স্বয়ং গিয়া বহুমান পূর্ব্ধক আন। তিনি আমাদিগের চিরন্তন স্থহদ, এই কারণে আমি সর্ব্বাগ্রেই তাঁহার আনরনের প্রসঙ্গ করিতেছি। তৎপরে সচ্চরিত্র প্রিয়বাদী দেবপ্রভাব কাশিরাক্ষকে ত্মি নিজে গিয়া আনময়ন কর। রাজার শুন্তর ধার্ম্মক বৃদ্ধ সপুত্র কেকয়রাজ, রাজার বয়স্য অক দেশাধিপতি লোমপাদ, তেজস্বী কোশলরাজ এবং মহাবীর সর্ব্বশান্ত্রবিশারদ উদারপ্রকৃতি মগধরাজ ইহাঁদিগকে ত্মি সবিশেষ সন্মানপূর্ব্বক বজন্থলে আনম্বন

রাজগণকে দশরখের নিদেশাস্থারে গিয়া নিময়ণ কর। এই পৃথিবীতে আত্মীয় যে দকল নৃপতি আছেন, তাঁহাদিগকে বন্ধু বান্ধব ও অনুচরবর্গের সহিত শীঘ্র আনমন কর। একণে তুমি রাজার আদেশাস্থারে ইইাদিগের নিকট দৃত পাঠাইয়া দেও।

মহামতি স্থমন্ত্র মহর্ষি বলিষ্ঠের বাক্য শিরোধার্য্য করিয়া ভূপালগণের আনমনের নিমিত্ত অনতিবিলম্বে বিশ্বস্ত দৃত সকল প্রেরণ করিলেন এবং আপনিও তাঁহার নিদেশে নূপতিগণের নিমন্ত্রণ কবিবার উদ্দেশে চলিলেন।

অনস্তর ছই এক দিবসের মধ্যে নিমন্ত্রিত নুপতিগণ রাজা দশরণকে উপহার দিবার নিমিত্ত প্রভৃত রম্বভার লইয়া তথায় আগমন করিলেন। তদর্শনে বশিষ্ঠ প্রীতি হইয়া দশরণকে সংঘাধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! ভূপালগণ আপনার আদেশাস্থ্যারে উপস্থিত হইয়াছেন। আমি তাঁহাদিগকে যথোচিত সন্মান করিয়াছি। ভূতোরাও বিশেষ যত্ন পূর্বক যজ্ঞের দ্রব্য সামগ্রী সকল প্রস্তুত করিয়াছে। এক্ষণে আপনি দাক্ষিত হইবার নিমিত্ত সন্মিহিত যজ্জ্মিতে গমন ককন।

তথন রাজা দশরথ বশিষ্ঠ ও ৠয়াশৃদের বাক্যামুসারে শুভনক্ষত্র-যুক্ত দিবদে যজ্ঞভূমিতে উপস্থিত হইলেন। বশিষ্ঠ প্রভৃতি বাক্ষণগণ যজ্ঞস্কলে গমন পূর্বক মহর্ষি ৠয়াশৃঙ্গকে সন্মুথে করিয়া শাস্ত্র ও বিধি অনুসারে যজ্ঞকর্ম্ম আরম্ভ করিলেন। রাজা দশরথ ও সহধ্যিনাগণের সহিত দাক্ষিত হইলেন।

অনস্তর সংবৎসর কালপূর্ণ ও পূর্বপরিত্যক্ত অশ্ব প্রত্যাগত হইলে সর্যুর উত্তর তীরে ষজ্ঞ আরম্ভ হহল। বেদপারগ বিপ্রগণ ঋষ্যশৃদকে সন্মুথে করিয়া কর্মাস্থানে প্রস্তুত হইলেন। তাঁহারা মহাত্মা দশরথের মহাযজ্ঞ অশ্ব-মেধ আরম্ভ করিয়া বিধি ও অায়ায়ুদারে স্ব স্থ ক্রিয়া-ক্রম-কাল অয়ুদরণ পূর্বক কর্ম করিতে লাগিলেন। ঋষাশৃদ্ধ পুভৃতি মহর্ষিগণ স্থাশিক্ষিত দেবমন্ত্র উচ্চারণ পূর্বক ইন্দ্রাদি দেবগণকে আহ্বান করির তাগিলেন। হোভৃগণ দেব-গণকে মধুর গান ও মন্ত্র দারা আহ্বান পূর্বক আবাহন করিয়া ধ্থোপযুক্ত যজ্ঞাংশ প্রত্যেককে প্রদান করিছে লাগিলেন।

যজ্ঞোপলকে যথা প্রমাণ ইপ্টক সকল নির্মিত হইয়াছিল। শিল্পকর্মকুশল যাজ্ঞিক ব্রাহ্মণেরা সেই ইপ্টক ধারা অগ্নিকুগু নির্মাণ করিলেন। ঐ কুণ্ডের প্রত্যেক স্তরে ছন্ন থণ্ড ইপ্টক বিন্যস্ত হইল। ব্রাহ্মণেরা সেই আধার মধ্যে বহিছ্মাপন করিলেন। ঐ স্কল্পি গক্ষাকার ক্রমপক্ষ-সম্পন্ন। যজ্ঞস্থলে

ইক্রাদিদেবগণের উদ্দেশে নানাপ্রকার পশু জীব উরগ জলচর অশ্ব ও পক্ষী সকল সংগৃহীত ছিল, ঋতিকেরা শাস্ত্রান্থারে সকলকেই বিনাশ করিলেন। যুপকাঠে তিন শত পশু ও রাজা দশরথের এক উৎকৃষ্ট অশ্ব বদ্ধ ছিল। রাজ-মহিনী কৌশল্যা সেই অশ্বের পরিচর্য্যা করিয়া ক্ষমনে থড়্গাঘাতে তাহাকে ছেদন করিলেন। অনন্তর তিনি পক্ষযুক্ত অশ্বের সহিত তথায় ধর্ম কামনায় শ্বিরচিত্তে এক রাত্রি অতিবাহিত করিলেন।

এইরপে রাজা দশরপ পাণহর স্বর্গপ্রদ, অন্তের অসাধা অশ্বনেধ সমাপন পূর্বক প্রীত হইয়া মহর্ষি শ্বয়শৃঙ্গকে কহিলেন, স্বতে! বাহাতে আমার বংশরক্ষা হয় আপনি এইরপ কার্যা অনুষ্ঠান করন। তথন বেদবিৎ মেধাবী মহর্ষি শ্বয়শৃঙ্গ কিয়ৎক্ষণ চিস্তা করতঃ ইতিকর্ত্রতা স্থির করিয়া দশরথকে কহিলেন, মহারাজ! আমি আপনার পুত্রার্থে অথর্পবেদোক্ত মন্ত্র দারা, প্রাস্ক পুত্রেষ্টি বাগ অনুষ্ঠান করিব। অনস্তর তিনি পুত্রেষ্টি বাগ অনুষ্ঠান করিব। অনস্তর তিনি পুত্রেষ্টি বাগ অনুষ্ঠান করিব। অনস্তর তেনি পুত্রেষ্টি বাগ অনুষ্ঠান করিব। অনস্তর তেনি পুত্রেষ্টি বাগ অনুষ্ঠান করিব। অনস্তর তিনি পুত্রেষ্টি

এই যজ্ঞন্তলে দেবতা, গন্ধর্ম, সিদ্ধ ও মহর্ষিণণ স্ব স্থ ভাগগ্রহণের নিমিন্ত উপস্থিত ছিলেন। পুলেষ্টি বাগ আরন্ধ হইলে স্থরণণ সমবেত হইয়া সর্মান্দেক-বিধাতা রন্ধাকে কহিলেন, ভগবন্! রাবণ নামে এক রাক্ষ্প আপনার প্রসাদে বীধামদে মত্ত হইয়া আমাদিগের উপর অত্যাচার করি-তেছে। আমরা কিছুতেই তাহাকে শাসন করিতে পারি নাই। আপনি প্রসন্ন হইয়া তাহাকে বর প্রদান করিয়াছেন, তল্লিবন্ধনই আমরা তৎক্ত সকল অত্যাচাব সহ্থ করিয়া আছি। স্থাদেব ইহাকে উত্তাপ প্রদান ও সমীরণ ইহার পার্শ্বে সঞ্জবণ করেন না। তরক্ষমালাসস্কুল মহাসাগর ইহাকে দেখিলে নিম্পান হইয়া থাকে। আমরা সেই ঘোরদর্শন রাক্ষ্পের ভরে ধারপর নাই ভাত হইয়াছি। এক্ষণে কির্পে সেই ছ্ট বিনষ্ট হইবে, আপনি তাহার উপায় অবধারণ কক্ষন।

তথন ভগবান্ কমলবোনি কিয়ংক্ষণ চিন্তা করিয়া কহিলেন, দেবগণ!
আমি দেই হুরাঝারে বধোপায় ছির করিয়াছি। সে বরগ্রহণ কালে আমার
নিকট প্রাথনা করিয়াছিল যে 'দেবতা, গন্ধর্কা, যক্ষ ও রাক্ষ্যের হত্তে আমার
মৃত্যু হইবে না' আমি তাহাতেই সম্মত হইয়াছিলাম। তৎকালে সে অবজ্ঞা
করিয়া মন্ধ্যের উল্লেখ করে নাই। স্ক্তরাং মন্ধ্যের হত্তেই তাহার মৃত্যু

চ্টতে পারে। তথন স্থরগণ ও মংধিগণ অহ্নার মুখে এইরূপ প্রিয় বাক্য প্রবণ করিয়া পরম সভোষ লাভ করিলেন।

এই অবসরে তপ্ত-কাঞ্চন-কেয়ুর-শোভিত নির্মাল্যুতি ত্রিজ্ঞগংপতি শাহ্রাচক্রগদাধর গীতাম্ব হরি জলদোপরি দিবাকরের স্থায় গ্রুড়পুঠে আরোহণ পূর্বক স্তামান হইলা তথার আগমন করিলেন। তিনি আদিয়া একাজননে বুলার গহিত সমানান হইলেন। তথন দেবগণ জাঁহাকে অভিবাদন পূর্বক স্তব করিয়া কহিলেন, বিজ্ঞো! আমরা লোকের হিত্সাধন করিবার নিমিত্ত আপনাকে কোন কার্য্যভার প্রদান করিব। রাজা দশর্থ ধর্মপ্রারণ, বদান্ত ও মহর্বির স্থাব তেজসা। ইইার হ্রা, ঐ ও কীর্তিসদৃশা তিন মহিষা আছেন। আপনি চারি অংশে বিভক্ত হইয়া দেই তিন রাজনমহিষার গর্ভে জন্মগ্রহণ ককন, এবং মনুবারণে অবতীণ হইয়া দেবগণের অবধ্য বাহ্বল-দৃপ্ত লোক-কণ্টক রাবণকে সম্বে নংহার ককন।

অপুত্র দশরথ পুত্রকামনায় পুত্রেট যাগ করিতেছিলেন, বিষ্ণু তাঁহার পুত্ররূপে জন্মগ্রহণ কবিতে রুতনিশ্চা হইবা ব্রহ্মাকে আমন্ত্রণ ও মংরিগণের পুজা গ্রহণ পুর্বক সেই স্থবসমাজ হইতে অন্তর্বান করিলেন।

অনন্তর দেই যজ্ঞ-দিকিত রাজা দশরথের যাত্রায় ত্তাশন হইতে ক্লফ্কার, আরক্তলোচন, রক্তাশ্বরধারী, দিবাকবের আর তেজঃপূর্ণ এক মহাপুরুষ্ব দিবাপারসপূর্ণ এক প্রশস্ত পার স্বাং বাহুর্বে ধারণ পূর্ম্বক উলিত হইলোন। তিনি যজ্ঞক্ত হইতে উথিত হইরা দশরণের প্রতি দৃষ্টিপতে প্রক্ষিক কহিলেন, মহারাজ! এই অভ্যাগত ব্যক্তিকে প্রজাপতি-প্রেরিত প্রস্ক্ষ বলিয়া জানিবেন। দশরথ এই বাকা প্রবণ করিয়া ক্লভাঞ্জিলপুটে কহিলেন, ভগবন্! আজ্ঞা কর্মন, আপনার কি অনুষ্ঠান করিতে হইবে।

তথন সেই প্রফাপতা প্রুষ প্নরার তাঁহাকে কহিলেন, মহারাজ!
আপনি দেবগণের আরাবনা করিয়া অল এই পায়দ প্রাপ্ত হইলেন। একণে
এই বংশকর স্বাস্থ্যক প্রফাপতি-প্রস্তুত পায়দ অন্তর্বপ পত্নীনিগকে ভোজনার্থ প্রদান করুন। আপনি যে নিমিত্ত যজ্ঞান্তর্গান করিতেছেন, দেই
সমস্ত পত্নী হইতে তাহা প্রাপ্ত হইবেন। রাজা দশর্থ তাঁহার বাকা শিরোধার্য করিয়া দেই দেবারপূর্ণ দেবলন্ত হিরগ্নর পাত্র প্রতিমনে মন্তকে
এইণ করিলোন এবং দ্বিদ্বের অর্থগান্তের ভার এই দেব-পায়স প্রাপ্ত হইরা

ৰার পর নাই সম্বট্ট হটলেন। তেজ:পুঞ্-কলেবর প্রজাপতা পুরুষও অকর্ম সাধন পূর্কক অগ্নিকুও মধ্যে অন্তর্ধান করিলেন।

বনোহর শারণীয় শশধরের করনিকরে নভোমগুল বেমন শোভা পার, সেইরূপ রাজা দশরথের অন্তঃপুরবাদী রমণীগণের হর্বোৎফুল্ল মুথকমল মুণেভিত হইতে লাগিল। তথন তিনি অন্তঃপুরমধ্যে প্রবেশ করিয়াই কৌশল্যাকে কহিলেন, প্রিয়ে! তুমি পুল্রোৎপত্তির নিমিত্ত এই পায়ন গ্রহণ কর। এই বলিয়া দশরথ তাঁহাকে অমৃতত্ত্বা দেই পায়দের অন্ধাংশ প্রদান করিলেন; তৎপরে কৌশল্যা রাজার অন্ধ্রাধে স্থমিত্রাকে স্বীয় পায়দের অন্ধাংশ দিলেন। অনস্তর যে অন্ধাংশ অবশিষ্ট রহিল রাজা দশরথ তাহা কৈকেয়ীকে প্রদান করিয়া স্থমিত্রাকে তাহারও অন্ধাংশ দিতে অন্থরোধ করিলেন। এইরূপে রাজা দশরথ সহধর্মিনীদিগের প্রত্যেককেই দেই প্রজাপত্তা-পুরুষ প্রদত্ত পায়দ প্রদান করিলে রাজমহিষীয়া তাঁহার ঈদৃশ অপক্ষপাত্ত দর্শনে যথোচিত সম্তর্গ হইলেন। অনস্তর তাঁহারা প্রত্যেকে দেই পায়দ ভক্ষণ করিয়া অবিলম্থে গর্ভবতী হইলেন।

বিষ্ণু রাজা দশরথের পুত্রত্ব স্থীকার করিলে ভগবান্ স্বয়্তু দেবগণকে কহিলেন, দেবগণ! আমাদিগের হিতকারী সভ্যপ্রতিজ্ঞ মহাবীর বিষ্ণুর আমরণী মহাবল সহায় সকল স্পষ্ট কর। দেবগণ ভগবান্ স্বয়্বয়ুর এইরূপ বাক্য শ্রবণ পূর্ব্বক তাঁহার আদেশ শিরোধার্যা করিয়া বানররূপী পুত্র সকল উৎপাদন করিতে লাগিলেন। স্বরয়াজ ইন্দ্র মহেন্দ্র পর্বতের ভায় দীর্যদেহ কপিরাজ বালিকে, জ্যোতিক্ম ওলী-প্রধান স্বয়্য স্থাীবকে, স্বয়গুরু বৃহস্পতি বানরগণের মধ্যে বৃদ্ধিমান্ তারককে, কুবের পরম স্থালর গন্ধমাদনকে, বিশ্বক্ষানলকে এবং অনল স্বপ্রভ নীলকে সৃষ্টি করিলেন। তৎপরে প্রথাত রূপসম্পন্ন অধিনীকুমারদ্র মৈন্দ ও দিবিদকে, বরুণ স্থাবেদেক, মহাবল পর্লাপ্র স্থানিক অবং বায়ু বলবান্ হন্থমানকে উৎপাদন করিলেন। এইরূপে অমিতবল, করি ও গিরি-সদৃশ প্রশন্ত হেইবে, তাহারা এবং ভল্লুক ও গোলাস্থ্য সকল সহস্র সহস্র উৎপল্ল হইল। এইরূপে রামের সাহায্যাননের নিমিন্ত উদ্যত হইবে, তাহারা এবং ভল্লুক ও গোলাস্থ্য সকল সহস্র সহস্র উৎপল্ল হইল। এইরূপে রামের সাহায্যাননের নিমিন্ত সেই সমস্ত অচলশৃলভুলা ভীষণাকার মহাবীর বানরগণে এই পর্কাত, বন, সাগ্রন্ম্যাকীণা পৃথিবী পরিপূর্ণা হইল।

অনত্তর ছয় খতু অতীত ও বাদশ মাস পূর্ব হইল, চৈত্তের নবমী ভিথিতে

প্নর্কাহ্ম নক্ষতে ববি, মক্ষল, শনি, গুক্রা, ও বৃধ এই পঞ্চ গ্রহের মেব, মকার, তৃলা, কর্কটি ও মীন এই পঞ্চ রাশিতে সঞ্চার এবং বৃহস্পতি চল্লের সহিত কর্কটি রাশিতে উদিত হইলে রাজমহিবী কৌশল্যা বিষ্ণুর অর্জাংশভূত, সর্কালাকনমস্কৃত, দিব্যলক্ষণক্রোন্ত, জগতের অধীশর রামকে প্রস্বকরিলেন। তথন দেবমতি অদিতি যেমন দেবপ্রধান বজ্রধর পুরন্দরকে পাইয়া শোভাধারণ করিয়াছিলেন, সেইরূপ কৌশল্যা সেই পুলরত্ন লাভ করিয়া যার পর নাই স্থশোভিত হইলেন। তৎপরে কৈকেয়ী বিষ্ণুর চতৃথাংশভূত গুণালক্ষ্ত সত্যপরাক্রম ভরতকে প্রস্ব করিলেন। অনস্তর স্থমিতার গর্ভ হইতে বিষ্ণুর অর্জাশভূত মহাবীর সর্কাল্রবিৎ লক্ষণ ও শক্রত্ম ভ্রিট হইলেন। নির্দ্ালবৃদ্ধি ভরত পুষা নক্ষত্র ও মীন লগ্নে এবং শক্রত্ম কর্কটে স্থ্যি উদিত হইলে, অল্লেষা নক্ষত্রে জন্মগ্রহণ করিলেন।

এই রূপে মহায়া রাজা দশরণের অসাধারণ গুণদম্পার, প্রিয়দর্শন এবং কাস্তিদম্পন চারি পুত্র উৎপন্ন হইলেন। গন্ধরের। মধুর সঙ্গীত ও অপ্ররা দকল নৃত্য করিতে লাগিল। দেবলোকে ছুলুভিন্ধনি ও অস্তরীক্ষ হইতে পুপ্রেপ্ত হইতে লাগিল। অযোধ্যা নগরীতে দকলে একত্র হইয়া নানাপ্রকার উৎসব আরম্ভ করিল। পথ দকল নটনর্ত্তকপূর্ণ ও লোকারণা হইয়া উঠিল। উহার কোন স্থানে গায়কেরা গান ও বাদকেরা বাদ্য করিতে লাগিল। শ্রোত্বর্গ উহাদিগকে সম্ভপ্ত করিবার নিমিত্ত বিবিধ রত্ব প্রদানে প্রন্ত হইল। ক্রমশং দেই দমন্ত প্রশন্ত বাজপথ অপুর্ব শোভাধারণ করিল। রাজা দশরথ হত, মাগধ ও বল্দিগকে পারি-তোষিক দিয়া ব্রাহ্মণগকে বহুসংখ্য গোধন ও প্রাথনা বক্ত অর্থনান করিতে লাগিলন।

অনস্তর একাদশ দিবস অতীত হইলে, মহর্ষি বশিষ্ঠ হুষ্টমনে রাজকুমারদিগের নামকরণ করিলেন। কৌশল্যার পুজের নাম রাম কৈকেয়ার পুজের
নাম ভরত ও স্থমিত্রার পুজররের মধ্যে একটার নাম লক্ষণ ও অপরটার নাম
শক্তম হইল। রাজা দশরথ ত্রাহ্মণ নগর ও জনপদবাসীদিগকে প্রভূব পারমাণে
ভোজন করাইয়াবশিষ্ঠের সাহাব্যে আত্মজদিগের জাতকর্ম্ম প্রভৃতি সমস্ত কার্য্য
অষ্ঠান করিলেন। রাজকুমারেরা বেদবিৎ, মহাবীর, সাধারণের
হিতান্ট্রানে তৎপর, এবং জ্ঞান ও গুণসম্পর ছিলেন। ইইাদিগের
মধ্যে তেজস্বী স্ত্যপরাক্রম রামই নির্মাণ শশাক্ষের ন্যায় সকলের প্রিক্রদর্শন

হইয়া উঠিলেন। তিনি অখারোহণ, রথচর্গা ও ধ্যুর্কেদে সুপটু ছিলেন, এবং পিতৃত্ঞাষায় যথোচিত অহুরাগ প্রদর্শন করিতেন। লক্ষীবর্জন লক্ষণ শৈশবাবধি লোকাভিরাম রামের প্রিষকার্য্য অহুষ্ঠান করিতেন। তিনি জোষ্ঠ রামের বহিশ্চর দ্বিতীয় প্রাণের নাার প্রিয়তর ছিলেন। সেই পুক্ষোত্তম, রাম ব্যতিরেকে নিজিত হইতেন না, জননীরা মিষ্টার প্রদান করিলে তিনি রাম ব্যতীত কদাচই ভোজন করিতেন না। যথন রাম অথে আরোহণ পূর্ক্ক মুগরার্থ বহির্গত হইতেন, তৎকালে তিনি শ্বাসন গ্রহণ পূর্ক্ক তাঁহার শ্রীমেন্য্য অহুগ্যন করিতেন। যেমন লক্ষণ রামের, সেইরূপে শক্রম্ম ও জরতের প্রাণ অপেকাও প্রহ্রা উঠিলেন।

রাজা দশবথ দেবগণ হইতে ব্রহ্মার ন্যায় সেই চারি তন্যে যৎপরোনাতি পরিতৃত্ব হ'লেন। পরে যথন বাজক্মাবেবা জ্ঞানী, গুণসম্পন্ধ, লজাশীল, কীর্তিমান ও দ্বদশী হইলেন, তথন এ হাদৃশপ্রভাব পুত্র সকল লাভ করিয়া তাঁহার আবার আনন্দের পরিসীমা রহিল না।

একদা রাজা দশর্থ পুলোহিত, মন্ত্রী ও মিত্রবর্গের সহিত সম্বেত হইয়া পুজ্রগণের বিবাহ দিবার নিমিত্ত চিন্তা কবিতেছেন এই অবস্রে মহাতেজা, মহর্ষি বিশ্বামিত্র তাঁহার সহিত সাক্ষাৎ করিবার আশ্বে ছারে আসিরা ছারপালদিগকে কহিলেন, ওহে দাবপালগণ । আমি কুশিকতনর বিশ্বামিত্র, তোসধা অবিলম্বে মহারাজকে গিয়া আনাব আগ্যন স্বাদ্দেও।

তথন ঘারপালেরা এই বাক্য এবংশ ভীত ও বাতুসমস্ত হইরা রাজভবনাভিমুখে ধাবমান হইল এবং অবিলমে মহারাজের নিকট উপস্থিত ইইরা
কহিল, মহারাজ ! কুশিকতনর মহর্ষি বিশ্বামিত্র ঘারদেশে আপনার অপেক্ষা
কবিতেছেন। রাজা এই সংবাদ পাইবামাত্র সম্বর্গ পুরোহিতগণের সহিত
একাগ্রমনে সেই কঠোরত্রত তেজঃপ্রদীপ্ত তাপদের প্রত্যুক্ষমন পূর্বেক
ভাষাকে অর্থ প্রদান করিলেন। ধর্মপ্রারণ বিশ্বামিত্র নূপতিপ্রসত অর্থ
গ্রহণ পূর্বেক তাঁহাকে এবং তাঁহার কোশল নগর, জনপদ ও বন্ধুনান্ধবের
কুশল জিজ্ঞানা করিবা কহিলেন, মহারাজ! সমস্ত নূপতিগণ আপনার
নিকট সন্নত এবং শক্রগণ ও পরাজিত আছে? দৈব ও মানবীয় কার্য্য ত
সম্পাদিত ইইতেছে প

অনন্তর বিধামিত দশরথ রাজাকে কহিলেন, মহারাজ ! আমি সম্প্রতি এক যজালুঠানার্থ হীক্তি হুইয়াছি ৷ ঐ যজ সমাধ হইডে না হইতেই মারীচ ও স্থবাছ নামে কামজণী মহাবল তুই রাক্ষস উহার নানাপ্রকার বির আচরণ করিতেছে। উহারা আমার যজ্ঞবেদিতে মাংস্থও নিক্ষেপ ও রক্তর্তী করিরছে। উহাদিগকে আমার সঙ্গলের এই রূপ ব্যাঘাত ও যজ্ঞ নই করিতে দেখিয়া আমি তথা হইতে নিজ্ঞান্ত হইয়াছি। যজ্ঞসাধন করিবার কালে কাহাকেও অভিশাপ প্রদান করা কর্ত্তব্য নহে, এই কারণে আমি ঐ হই রাক্ষদের উপর রোষপ্রকাশ করি নাই। এক্ষণে প্রার্থনা এই যে, আপনি কাকপক্ষধারী মহাবীর রামকে আমার হত্তে সমর্শণ করন। ইনি আমার প্রযন্তে রক্ষিত হইরা স্বীয় দিবা তেজঃপ্রভাবে ঐ সমস্ত যক্ত-বিম্নকর নিশাচরকে সংহার করিতে সমর্থ হইবেন।

মহীপাল দশরণ মহর্ষি বিধামিত্রের কথার মুহূর্ত্তকাল বেন হতজ্ঞান হটয়াছিলেন। তৎপবে চেতনা লাভ করিরা তাঁহাকে কহিলেন, তপোধন!
এক্ষণে রামের বয়ঃক্রম প্রায়্ম বেছেশ বৎসর; রাক্ষসের সহিত যুদ্ধ করা
ইহাঁর সাধ্যায়ত নহে। আমি এই অক্ষোহিণী সেনার অধাধর। এই সেনা
সমভিবাহারের গিয়া আমিই নিশাচবগণের সহিত যুদ্ধ করিব। তপোধন! রাম ব্যতীত মুহূর্ত প্রাণধারণ করাও আমার হুদ্ধর হইবে। দেখুন
বৃষ্ঠি সহস্র বৎসর আমার বয়ঃক্রম হইরাছে। আমি এই বয়পে অতি ক্লেশে
রামকে পাইরাছি। পুত্রত্ত্ত্রিরের মধ্যে স্ক্রিজাঠ ধর্মপ্রধান রাণেরই প্রতি
আমার বিশেষ প্রীতি আছে; অত্রব অপেনি রাণকে লইয়া ঘাইবেন না।

মহর্ষি বিশ্বামিত্র মহাপাল দশরণের এই স্বেহগদাদ বাক্য প্রবণগোচর করিয়া কোপাকুলিত চিত্তে কহিতে লাগিলেন, মহাবাজ । তুমি প্রথমে আমার প্রার্থনা পূবণ কার্বে বলিষা স্বাকার করিয়াছিলে, এক্ষণে তরিষয়ে পরাস্থ্ হইতেছ। কলতঃ এই রূপ ব্যবহার রঘুবংশীর্দিগের অক্সন্ত হইত্তেছে না। তোমার এই অত্যাচারে নিশ্চবই এই বংশ ক্ষম হইবে। এক্ষণে যদি এই প্রতিজ্ঞাভঙ্গ ও কুলক্ষর তোমার অভিনত হয় ত বল, আমি স্ক্র্থানে চলিয়া যাই, তুমিও আমাকে বঞ্চনা করিয়া স্ক্র্দ্গণের সহিত স্থ্যে কালহরণ কর।

বিখামিত্রের এইরূপ ক্রোধবেগ উরেল হটলে সমগ্র পৃথিবী বিচলিত হইরা উঠিল। তথন স্থীর বশিষ্ঠ দশরথকে কহিলেন, মহারাজ! আপনি ইক্ষুক্রংশে বিতীয় ধর্মের ভার জন্মগ্রহণ করিয়াছেন। আপনি অতি ধীর ও ব্রতপ্রায়ণ ধর্মার্থ করা আপনার সদৃশ লোকের কর্ম্বর্ম সমস্থারী এইবার্থ বিশ্বার্থ করা আপনার সদৃশ লোকের কর্ম্বর্ম সমস্থারী বিশ্বার্থ বিশ্বার্থ

নহে। এক্ষণে প্রতিজ্ঞা রক্ষা করুন। মহারাজ ! রাম অন্ত্রশিক্ষা করুন বা নাই করুন, ছতাশন যেমন অমৃতের রক্ষক, বিখামিত্র সেইরূপ রামের রক্ষক হইলে রাক্ষণেরা কদাচই তাঁহার বলবীর্য্য সহ্য করিতে পারিবে না। অতএব রামকে প্রেরণ করুন। রাম পৃথিবীতে অবতীর্ণ সাক্ষাৎ ধর্ম। তিনি সর্বাণিক্ষা বলবান, সর্বাপেক্ষা বিরান, তপস্যার আশ্রয় ও অন্ত্রজ্ঞ। এই পৃথিবীতে কোন ব্যক্তিই তাঁহাকে জানে না এবং কোনকালে কেছ জানিতেও পারিবে না। দেবতা, ঋবি, রাক্ষদ, গন্ধর্ম, মক্ষ, কিয়র ও উরগেরা তাঁহাকে জ্ঞাত হইতে পারে নাই। আর এই যে মহর্ষিকে দেখিতেছেন, ইনিও সামান্ত নহেন। ইনি অপূর্ব্য অন্ত্রবিদ্যাবিশেবের স্থিট করিতে পারেন। ভূত, ভবিষ্যৎ ও বর্ত্তমান ইহার কিছুই অবিদিত নাই। অতএব আপনি ইহার সমভিব্যাহারে রামকে প্রেরণ করিতে কিছুমাত্র সঙ্কোচ করিবেন না। স্বয়ং বিশ্বামিত্রই সেই নিশাচরগণকে বিনাশ করিতে পারেন, কেবল রামের হিতার্থে আপনার নিকট আসিরা রামকে প্রার্থনা করিতেছেন।

অনস্তর রাজা দশরথ হাইাস্ত:করণে লক্ষণের সহিত রামকে আহ্বান করিলেন, এবং রামের মন্তক আঘাণ করিয়া প্রীতমনে তাঁহাকে বিশ্বামিত্রের হস্তে সমর্পণ করিলেন। বিশ্বামিত্র অগ্রে অপ্রে চলিলেন। তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ রাম ও তৎপশ্চাৎ কাকপক্ষধারী লক্ষণ গমন করিতে লাগিলেন। ঐ ছই স্কুমার রাজকুমারের শরাসন, তুণীর অকুলিত্রাণ ও থড়া অপূর্ব শোভা পাইতে লাগিল। ইহারা যথন সমরবেশে ত্রিশার্য্য সর্পের ভায় ভীমভাবে বিশ্বামিত্রের অনুসরণ করেন, তৎকালে বোধ হইল যেন, অশ্বিনীকুমারেরা পিতামহ ত্রন্ধার এবং কার্তিকের ও বিশাথ অচিন্তাম্বভাব দেবাদিদেব কল্মের অনুগমন করিতেছেন।

মহর্ষি বিখামিত রাজধানী অযোধ্যা হইতে অর্দ্ধণাজনেরও অধিক পথ অতিক্রম করিয়া সর্য্র দক্ষিণ তীরে 'রাম' এই মধুর নাম উচ্চারণ পূর্ব্ধক কহিলেন, বংস! তুমি এই নদীর জল লইয়া আচমন কর। আমি তোমাকে বলা: ও অতিবলা নামক মন্ত্র প্রদান করিতেছি। এই মন্ত্র জপ করিলে তিলোকমধ্যে তোমার তুল্য বলবান্ দৃষ্টিগোচর হইবে না। কি দৌভাগ্য, কি দাক্ষিণ্য, কি তন্ত্রনে, কি স্ক্রার্থবোধ কোন বিষয়ে কেইই তোমার সমকক হইতে পারিবে না। এই বিদ্যাবলে স্ক্রিষয়ে তুমি স্কলকেই অতিক্রম করিবে। অনস্তর্গ্র ভীমবিক্রম রাম, সহাস্যমুধে আচমন পূর্ব্বক

পৰিত্র হইরা বিখামিত্র হইতে বলাও অতিবলা নামী ছইটী বিদ্যা গ্রহণ করিলেন। তিনি ঐ ছই বিদ্যা গ্রহণ করিয়া শরৎকালীন প্রথর ক্রেয়র ফ্রায় শোভা পাইতে লাগিলেন।

ক্রমশ: রজনী উপস্থিত। তথন রাম গুরুদেব বিশ্বামিত্রের প্রতি শিষ্যোচিত কার্য্য দকল সংসাধন করিলেন। পরে বিশ্বামিত্র তাঁহাদিগকে লইয়া সর্যুত্টে রজনীয়াপন করিতে লাগিলেন। রাত্রিও প্রভাত হইয়া আদিল।

তথন বিশ্বামিত কহিলেন, বংস! এই ভয়করে বন যে অধিকার করিয়া আছে, কহিতেছি শুন। বহুদিবস হইল এই স্থানে মলদ ও কর্ম্ব নামে মুখসমৃদ্ধ হুইটী জনপদ ছিল। পূর্ব্বে স্থারাজ ইন্দ্র বুত্রবধকালে কুধার্ম্ব ও মলদির্ম হইরাছিলেন। তদর্শনে বস্থ প্রভৃতি দেবতা ও শ্ববিগণ গঙ্গাজল-পূর্ণ কলসে তাঁহাকে স্থান করান। এই স্থানে ইল্রের সেই শরীরজ্ঞ মল ও কার্ম্ব ( কুধা) অপনীত হইল দেখিয়া তিনি কহিলেন, যে, ইহা মলদ ও কর্ম্ম নামে অতি প্রস্কুল্ল হুইটী জনপদ বলিয়া প্রসিদ্ধ হইবে।বংস! বহুদিন অবধি এই মলদ ও কর্ম ধনধান্তসম্পন্ন অতিসমৃদ্ধ জনপদ ছিল। পঙ্গে কিয়ৎকাল অতীত হইলে তাড়কা নামী কামরূপীণি ছুইাচারিণী এক ধন্দী এই জনপদ বিনপ্ত করে। ঐ তাড়কা স্থান্দের ভার্যা। সে ক্ষাং সহস্র হুতীর বলধারণ করিতেছে। ইহার পুজের নাম মারীচ। আমাদিগকে সেই তাড়কার বন দিয়া গ্যান করিতে হুইবে। অতএব তুমি স্বীয় ভূজবলে ঐ রাক্ষ্বীকে বিনাশ করিও।

রাম কহিলেন, ভগবান্! শুনিয়াছি বক্ষদিগের শৌর্যাবীর্য অতি বংসামান্ত, স্থতরাং সেই অবলা কিরূপে সহস্র হস্তীর বলধারণ করিতেছে? বিখানিত্র কহিলেন, বংস! তাড়কা যে কারণে এইরূপ বললাভ করিয়াছে শুন।
পূর্ব্বে স্থকেতু নামে এক মহাবল-পরাক্রান্ত যক্ষ ছিল। সে একসময়ে সন্তান
কামনায় সদাচার অবলম্বন পূর্ব্বক অতি কঠোর তপোন্তু ছান করে। সর্ব্বলোক পিতামহ ব্রহ্মা ঐ তপস্যায় প্রতি ও প্রসন্ন হইয়া তাহাকে তাড়কা
নামী এক কল্পা প্রদান করিয়াছিলেন। এবং তাঁহার বরে ঐ কল্পার দেহের
সহস্র হন্তীর তুলা বলবীর্যা হয়। কিন্তু ব্রন্ধা তৎকালে লোকপীড়া পরিহারার্থ স্থকেত্র পূল্র-কামনা পূর্ণ করেন নাই। অনস্তর তাড়কা বাল্যকাল
শতিক্রম করিয়া যুবতী ও রূপবতী হইলে স্থকেতু তাহাকে জন্তনন্দন স্থলের
হতে সমর্পণ করে। পরে কিয়ৎকাল অতীত হইলে ঐ তাড়কার গর্জে

মারীচ নামে এক পুত্র জন্মে। বৎস ! এই মারীচ শাপপ্রভাবে রাক্ষস হইয়ছিল। যে করেণে ইহার এইরূপ রাক্ষ্যর লাভ হয় তাহাও শ্রবণ কর।

মংর্ষি অগন্তা কোন অপবাবে স্থলকে বিনাশ করিলে তাড়কা ও মারীচ বৈরনির্যাতিনে অভিনাব কাবিভিল। তাড়কা ক্রোধে তর্জ্ঞনগর্জন পূর্ব্ব ধাবিকে ভক্ষণ কবিবার নিমিত্র মহাবেগে ধাবমান হইল। তথন ভগবান্ অগন্তা তাড়কাকে এই কপে আগমন করিতে দেখিয়া মারীচকে কহিলেন, রে ছাই! তুই আমাব অভিশাপে বাক্ষণ হইলা থাক্। তাড়কাকেও কহিলেন, রে ছাই! তুই বিকটবেশে বিকটাসো মন্ত্রাভক্ষণে অভিলাষী হইলাছিল, অত্তর্ব অবিলম্বে এই বক্ষির্প পনিতাগে করিয়া দাকণ রাক্ষণীরূপ ধারণ কর্। বংশ ! এক্ষণে এই ভাছকা অগন্তা-শাপে জাতকোধ হইয়া অগন্তােরই এই পবিত্র আশ্রম উৎসম করিতেছে। তুমি গো, বাক্ষণের হিতের নিমিত্ত এই ছার্ব্তাকে বিনাশ করি। তিলোকমনো তোনা ভিল্ল অন্ত কোন ব্যক্তিই এই শাপগ্রা রাক্ষণীকে বিনাশ করিতে সাহদী হইবে না। পুরুষোত্রম ! স্ত্রীবধ্ব করিতে হইবে বলিয়া কিছুমাত্র ম্বণা করিও না। চতুর্বণের হিতের নিমিত্ত এই কার্যা রাজক্মারের কর্ত্ব্য হইতেছে।

রবৃক্সকতি কর বান মহর্ষি বিধানিতের এইকপ উৎসাহকর বাক্য শ্রেণ করিরা কৃতাঞ্জলিপুটে কহিলেন, ভগবন্। আদিবার কালে পিতা আমাকে কহিবাছিলেন, বংস! কুশিক-ভনর বিধানিত্র তেমাকে বাহা আলেশ কবিবেন, তৃনি অকুন্তিত মনে তাহা শিরোধার্য্য করিয়া লইবে। শ্রেরাং পিতার নিদেশ ও পিতার বাকাগৌরব এই ছই কারণে আপনার বেরূপ আজ্ঞা আমি তাহাই পালন করিব; কদাচই অবহেলা করিব না। আমি গো, ব্যাহ্মণের হিতের নিমিত্ত তাভকাকে নিশ্চরই বিনাশ করিব।

এই বলিয়া রাম শরাসন গ্রহণ পূর্ক্ক ভীষণরবে চতুর্দ্ধিক প্রতি ধরনিত করিয়া টলার প্রদান করিতে লাগিলেন। ঐ টলারশব্দে অরণোর দ্বীবদ্ধর সকল চকিত ও ভীত হইরা উঠিল। রাক্ষণী তাড়কা আকুল হত্যা ধন্ত্র দ্রাঘাত শব্দ লক্ষা ক্রত: ক্রোধতরে মহাবেগে আগমন করিতে লাগিল। ক্ষণমাত্রেই তাড়কা অন্তরীকে ধ্লিকাল উত্তীন করিয়া ঐ ছই বীরকে বিমোহিত করিল এবং মায়াবিস্তার পূর্ক্ক অনবরত শিলার্ট্ট করিতে লাগিল। তথন রাম শর্দ্ধালে ঐ রাক্ষণীর শিলার্ট্ট নিবারণ পূর্ক্ক

ভাহার বাহুবৃগল কর্তুন করিয়া ফেলিলেন। সে ছিন্নহস্তা ও যৎপরোনান্তি পরিপ্রাস্তা হইলেও তাঁহাদের সম্পুথে গিয়া আফালন করিতে লাগিল। তদ্ধনি লক্ষ্ম ক্রোধে প্রদাপ্ত হইয়া তাহার নাদাকর্প ছেদন করিয়া দিলেন।

অনস্তর কামরূপিণী তাড়কা বিবিধরূপ ধারণ পূর্বক প্রচ্ছের ইয়া রাক্ষসীমায়ায় রাম ও লক্ষণকে বিমোহিত করতঃ অনবরত শিলারুটি ও প্রচণ্ডভাবে রণক্ষেত্রে সঞ্চরণ করিতে লাগিল! রাম কঠম্বরে তাহার সন্ধান পাইয়া, শর ঘারা তাহাকে বিদ্ধ করিয়া ফেলিলেন। তথন রাক্ষসী প্রচ্ছের ভাব পরিতাগে পূর্বক সিংহনাদ করিতে করিতে ধাবমান হইল। রাম তাহাকে বজের ভায় মহাবেগে আসিতে দেখিয়া শর ঘারা তাহার হৃদয় বিদ্ধ করিলেন। সে তংকাগং ভূতলে পতিত ও পঞ্চত্ব প্রাপ্ত হইল।

ঐ সময় ইক্রাদি দেবগণ অন্তরাকৈ থাকিয়া তাড়কাকে রামের শরে বিনষ্ট দেখিরা প্রতিমনে মহর্ষি বিধামিত্রকে কহিলেন, তপোধন ! তোমার মঞ্চল হউক। আমরা এই রাক্ষমার বিনাশ দর্শন করিয়া অতিশয় সম্ভষ্ট হইলাম। একণে রামের প্রতি তোমার একটি স্বেহের কার্য্য প্রদর্শন করিতে হইবে। তুমি প্রজাপতি কশাথের প্রদিগকে এই রামের হস্তে সমর্পণ কর। রাম তোমার দানের উপযুক্ত পাত্র এবং তোমারই শুক্রায়া অন্তর্ক। এই রাজকুমার হইতে অমরগণের মহৎকার্য সাধিত হইবে।

ক্রমে সন্ধ্যাকাল উপস্থিত। তথন বিশামিত্র তাড়কবেধে অতিমাত্র প্রীত হইয়া রামের মন্তকাদ্রাণ পুরুক কহিলেন, প্রিয়দর্শন! আইস, আজ আমরা এই স্থানে রাত্রি যাপন করি। কল্য প্রভাতে আমার আশ্রমে গমন করিব। রাম বিশামিত্রের বাক্যশ্রবণে পুলকিত হইয়া সেই অরণ্য মধ্যে রজনী অতিবাহন করিতে লাগিলেন।

অনন্তর বিপ্রবর বিশামিত্র দেবছর্লত মস্ত্রাত্মক অস্ত্রশস্ত্র রামকে প্রদান করিবার মানসে পূর্বাস্ত হইরা ধ্যান করিতে লাগিলেন। তথন দিব্যাস্ত্রজাল রামের সন্মুথে প্রাছত্তি হইরা ক্ষষ্টিভিত্ত কৃতাঞ্জলিপুটে কহিল, রাম! আমরা আগনার কিন্ধর, আগনার বেদপ অভিপ্রার, তদমুদারে সকল কার্য্যই সাধন করিব। রাম প্রদর্মনে তাহাদিগের অঙ্গে করম্পর্শ পূর্বক গ্রহণ স্বীকার করিয়া কহিলেন, দিব্যাস্ত্রগণ! অতঃপর তোমরা স্বৃতিমাত্রেই আমার নিকট উপস্থিত ইইবে।

তৎকালে মহর্ষি বিশ্বামিত ৰজ্ঞে দীক্ষিত এই জন্ম মৌনাবলম্বন করিয়া •

ছিলেন। অস্তান্ত তাপদেরা মধুর বাকো রাম লক্ষ্ণকে কছিলেন, রাজকুমার! এক্ষণে মহর্ষি দীক্ষিত আছেন, তন্ত্রিবন্ধন এই ছয় রাত্রি মৌনাবলম্বন করিয়া থাকিবেন। অতএব তোমরা আজ অবধি ঐ ছয় রাত্রি তপোবন রক্ষা কর। অনস্তর রাম ও লক্ষণ ঋষিগণের এইরূপ আদেশে শরাসন ও বর্দ্ধারণ পূর্ব্বক দিবারাত্রি সেই তপোবন রক্ষা করিতে লাগিলেন। এবং নিজাবেগ পরিহার পূর্ব্বক যজ্ঞবিদ্ধ নিবারণার্থ নিরস্তর সাবধান হইয়া রহিলেন। ক্রমশঃ পঞ্চম দিবস অতীত ও ষঠ দিবস উপস্থিত। তথন রাম স্থমিত্রাতনয় লক্ষ্ণকে কহিলেন, বংস! এথন সতর্ক ইইয়া সত্তই সক্ষীভৃত থাক।

এদিকে যজ্ঞবেদিতে যজ্ঞ আরম্ভ ইইয়াছিল। তগবান্ বিখামিত্র উপবেশন করিয়া ময়োচ্চারণ পূর্বক শাস্ত্রামূপারে যজ্ঞকার্য্য সাধন করিতেছিলেন। ইত্যবসরে সহলা ঐ বেদি প্রজ্ঞলিত হইয়া উঠিল, অন্তরীক্ষে ভয়ানক শব্দ হইতে লাগিল। বর্ষাকালে মেঘ আকাশ আদ্ধর করিয়া ভীষণ গর্জন, মূর্ভ মৃতঃ বজ্ঞাবাত, ও মুষলধারে রৃষ্টপাত করিলে যেমন দেখিতে হয়, রাক্ষ্যেরা সেইরূপ আড়ম্বরে নানাপ্রকার মায়া বিস্তার পূর্বক মহাবেগে আগমন করিতে লাগিল। মারীচ, স্থবাত্ত এবং ইহাদিগের অন্তর্ম নিশাচর সকল উগ্রমূর্ত্তি পরিগ্রহ পূর্বক আদিয়া যজ্ঞ বেদির উপর অনবরত রক্তধারা বর্ষণ করিতে প্রবৃত্ত হইল।

তথন রাম বেদির উপর রক্তবৃষ্টি হইতে দেখিয়া উর্দ্ধে দৃষ্টিপাত করিলেন। দেখিলেন, রাক্ষসেরা ক্রতবেগে দলবদ্ধ হইরা আসিতেছে। তিনি তাহাদিগকে আগমন করিতে দেখিয়া শরাসনে তেজঃপ্রদীপ্ত উৎকৃত্ত মানবাস্ত্র সন্ধান করিয়া মারীচের বক্ষঃস্থলে নিক্ষেপ করিলেন। মারীচ আহত হইরা শতবোজন দ্রে মহাসাগরে নিপতিত হইল। তথন রাম কামুকে আগ্রেয়াস্ত্র সন্ধান পূর্বাক স্থবাত্র বক্ষঃস্থলে নিক্ষেপ করিলেন। স্থবাত্ আগ্রেয়াস্ত্র ঘারা বিদ্ধ হইয়া তৎক্ষণাৎ রণশায়ী হইল। এইরূপে মহাবীর রাম স্থবাত্কে বিনাশ করিয়া বায়ব্যাস্ত্র ঘারা অবশিষ্ট রাক্ষসগণকে বিন্তি করিলেন।

মহর্ষি বিধামিত্র নির্ব্বিয়ে যজ্ঞ সমাপন করিলেন এবং ঐ প্রদেশকে একান্ত নিরুপদ্রব দেখিরা রামকে কহিলেন, বংস ! আমি এক্ষণে কৃতার্থ হই-লাম। তুমি গুরুবাক্য যথার্থই প্রতিপালন করিলে। অতঃপর এই আশ্রম যথার্থই দিদ্ধাশ্রম হইল। বিধামিত্র রামের এইরূপ প্রশংসা করিয়। উপাহাকে এবং লক্ষণকে সঙ্গে লইরা সন্ধ্যা উপাসনা করিবার নিমিত্ত গমন করিলেন। মহাবীর রাম ও লক্ষণ পুলকিত মনে সেই তপোবনে রাত্রিযাপন করিতে লাগিলেন। শর্কারী-প্রভাত হইল। তাঁহারা প্রাতঃক্কৃত্য সমুদায় সমাপন করিয়া মহর্ষিগণের সন্ধিগনে উপস্থিত হইলেন এবং সেই প্রজ্ঞানিত হতাশনের স্তায় তেজবা বিখামিত্রকে অভিবাদন পূর্কাক উদার ও মধুর বাক্যে কহিলেন, ভগবন্! আপনার এই ছই কিক্ষর উপস্থিত, আজ্ঞা কর্মন আমাদিগকে আর কি করিতে হইবে ?

তথন বিশ্বামিত্র প্রভৃতি শ্ববিগণ রামকে কহিলেন, মিথিলাধিপতি জনক ধর্ম প্রধান এক যজ্ঞ অফুঠান করিবেন। আমরা সকলেই সেই যজ্ঞ দর্শনার্থ গমন করিব। বংস! এখন আমাদিগের সমভিব্যাহারে তোমাকেও তথার যাইতে হইবে। তুমি তথার যাইলে জনকের এক অভূত শরাসন দেখিতে পাইবে। পূর্বকালে দেবতারা মহারাজ দেবরাজের যজ্ঞসভার উহা দান করিয়াছিলেন। মন্থব্যের কথা কি, স্থরাস্থর, রাক্ষস ও গদ্ধবিগাও ঐ কঠোর ও ভীবণ শরাসনে জ্যা আরোপণ করিতে পারেন না। জনকরাজ ঐ উৎকৃষ্ট ধন্থর দেবগণের নিকট যজ্ঞ-কল স্থাপনা করিয়াছিলেন। দেবতারা উহা তাঁহাকে প্রদান করেন। এক্ষণে তিনি আরাব্য দেবতার তার স্থাপ্ত রাখিয়া বিবিধ গদ্ধ ও অভ্কগদ্ধী ধৃপ দারা উহার অর্জনা করিয়া থাকেন। বংস! চল, তুমি মিথিলা দেশে মহাঝাজনকের সেই ধন্ধ ও অভ্ত যজ্ঞদেশন করিয়া আগিবে।

অনস্তব মুনিবর বিধামিত্র রাম লক্ষণ ও অন্তান্ত তাপদগণের সহিত মিথিলায় গমন করিবার উদ্দেশে বনদেবতাদিগকে আমন্ত্রণ পূর্বক কহিলেন, বনদেবতাগণ! আমি এক্ষণে এই দিছাশ্রম হইতে পূর্ণমনোরথ হইয়া উত্তর দিকে হিমাচলে চলিলাম। তোমাদিগের মঙ্গল হউক। তিনি এই বলিয়া সিদ্ধাশ্রম প্রদক্ষিণ পূর্বক রাম লক্ষণ ও অন্তান্ত তাপদের সহিত উত্তরাভিমুথে গমন করিতে লাগিলেন। ব্রহ্মবাদী ঋষিগণ শতসংখ্য শকটে অগ্নিহোত্রের যাবতীয় দ্রব্য কইয়া তাঁহার অনুকরণে প্রবৃত্ত হইলেন।

ক্রমশঃ দিবাবসান হইয়া আদিল। মহর্ষিগণ বহুদ্র অতিক্রম করিয়া শোণ নদীর তারে উপস্থিত হইলেন। দিবাকরও অস্তাচল-শিথরে আরোহণ করিলেন। অনস্তর মহর্ষিগণ সাঙ্গংকালীন স্নান-সমাপন ও অগ্নিহোত্র-সমাধানপুর্বক বিশ্বামিত্রকে পুরোবর্তী করিয়া উপবিষ্ঠ হইলেন। পরে রাম কোতৃহল-পরবশ হইয়া তাঁহাকে জিজ্ঞাদিলেন, ভগবন্! যথায় আমেরা উপস্থিত হইয়াছি ইহা কোন্ভান?

মহাতেজা মহর্ষি কহিলেন, বৎস ! এইটা বাঁহার আশ্রম, যে কারণে ইহার এইরপ হ্রাবস্থা ঘটিয়াছে, কহিতেছি শ্রবণ কর । এই দেবপূজিত দিব্যাশ্রম-সদৃশ আশ্রমপদ পূর্বে মহাত্মা গৌতমেরই অধিকৃত ছিল। তিনি এই স্থানে অহল্যার সহিত বহুকাল ধরিয়া তপদ্যা করিয়াছিলেন। একদা মহর্ষি কোন কার্যাপ্রসঙ্গে আশ্রম হইতে নির্গত হইয়াছেন; এই অবসরে শচীপতি ইল্র স্থযোগ পাইয়া গৌতম-বেশে অহল্যাকে আদিয়া কহিলেন, স্বন্দরি! রতিপ্রার্থী ঋতুকালের প্রতীক্ষা করে না, তুমি এখনই আমার প্রার্থনা পূর্ণ কর। ছগ্টা অহল্যা মুনিবেশে স্বর্গতি ইল্রই আদিয়াছেন বুঝিয়া, তাঁহার সম্ভোগ-লোভে তৎক্ষণাৎ সম্মত হইলেন।

অনস্তর তিনি সৃষ্ট মনে ইক্রকে কহিলেন, দেবরাঞ ! আমার অভিলাষ পূর্ণ হইল। এক্ষণে এস্থান হইতে শীঘ চলিয়া যাও এবং গৌতমের অভিশাপ হইতে আপনাকে ও আমাকে রক্ষা কর। তথন স্থারাঞ্জ ঈবং হাসিয়া অহল্যাকে কহিলেন, স্করি ! আমি বিশেষ পরিতৃষ্ট হইয়াছি, এক্ষণে স্বস্থানে চলিলাম। এই বলিয়া ইক্র মহর্ষির ভয়ে স্বরিত পদে পর্ণকৃতীর হইতে নিক্রান্ত হইলেন। ইত্যবসবে সহসা দেখিলেন দেব-দানবগণের গ্রন্তি-ক্রমণীয় তপোবলসম্পন্ন মহর্ষি গৌতম তার্থ-সলিলে অভিষেক ক্রিয়া সমাপন পূর্ব্বক সমিষ ও কুশহন্তে প্রদীপ্ত পাবকের ক্রায় আশ্রমে প্রবিষ্ট হইতেছেন। উাহাকে দেখিয়াই ভয়ে ইক্রের মুখ মান হইয়া গেল।

তথন মহর্ষি গৌতম, ছুরু তি দেবরাজকে মুনিবেশে নিক্সান্ত হইতে দেখিরা রোষভরে অভিশাপ করিলেন। তিনি ইক্রকে অভিশাপ দিয়া অহল্যাকেও কহিলেন, রেছঃশীলে! তোকেও এই আশ্রমে অন্তের অদৃশ্যা হইয়া ভন্মরাশিতে শয়ন এবং বাব্মাত্র ভক্ষণ পূর্ব্বক কাল্যাপন করিতে হইবে। স্বকৃত কার্যের জন্ম তোরে অন্ত্রাপেব আর পরিসীমা থাকিবে না, এইক্রপে বছ সহস্র বৎসর অভীত হইয়া যাইবে। এক সময়ে দশরগতনর রাম এই ঘোর অরণ্যে আগমন করিবেন। তুই লোভ ও মোহের বশবর্তী না হইয়া তাঁহার আতিথ্য করিলে তদ্বারা তোর এই পাপব্বংস হইয়া যাইবে, এবং তুই প্রব্বার পূর্ব্বরূপ প্রাপ্ত হইয়া আমার সহিত সন্মিলিত হইবি। মহাতেজা মহর্ষি গৌতম ছঃশীলা অহল্যাকে এই কথা বলিয়া বীয় আশ্রমপদ

পরিত্যাগ পূর্বক সিদ্ধ-চারণ-দেবিত পরম রমণীয় হিমাচল্শিথরে গিয়া তপ্যা করিতে লাগিলেন।

অনস্তর রাম লক্ষণের সহিত গৌতমের আশ্রমে মহর্ষি বিশ্বামিত্রের পশ্চাৎ পশ্চাৎ প্রবেশ করিলেন। তিনি তথায় প্রবিষ্ট হইয়া দেখিলেন. তপঃপ্রভাবে মহাভাগা অহল্যার প্রভা অধিকতর বদ্ধিত হইয়াছে। স্বতরাং ममुखात कथा मृत्त थाक निकिष्ट स्टेल (मवनानत्वत मृष्टि প্রতিহত स्ट्रेग्रा অহল্যা মহর্ষির অভিশাপে রামের দর্শনকাল অবধি ত্রিলোকের अनुगा इहेग्राहित्तन, এक्षर्प माभावमारन मकत्तहे छाँहारक (पिथरड পাইলেন। রাম ও লক্ষ্রণ অহল্যাকে নিরীক্ষণ করিয়া হন্তমনে তাঁহার পাদ-বন্দন করিলেন। অহল্যাও গৌতমের বাক্য স্মরণ করিয়া অবহিতমনে शांना वर्ष थानान शृक्षक जांशानत वांविशा कतितन। तनवत्नाक श्रेटिक পুষ্পবৃষ্টি ও ছন্দুভিধ্বনি হইতে লাগিল। গন্ধর্ম ও অপ্যরা সকল এই ব্যাপার অবলোকন পূর্ব্বক উৎসবে মগ্ন হইল। দেবতারা তপোবল বিশুদ্ধা পতি-পরায়ণা অহল্যাকে সাধুবাদ প্রদান করিতে লাগিলেন। মহর্ষি গৌতম रगागवरन এই वृखास अवगठ इहेगा जर्भावरन आगमन कतिरनन এवः বিধানামুদারে রামের দংকার করিয়া সহধর্মিনী অহল্যার সহিত পরম স্থাথে তপদ্যা করিতে লাগিলেন। রামও গৌতমের সংকারে সবিশেষ প্রীত ু সুইয়া মিথিলায় গম্ন করিলেন।

অনস্তর রাম ও লক্ষণ মহর্ষি গৌতমের আশ্রম হইতে উত্তর-পূর্বাস্য় হিরা বিশ্বামিত্রের পশ্চাং পশ্চাং রাজা জনকের যজ্ঞকেত্রে উপস্থিত হইলেন। গৈহারা তথার গিয়া বিশ্বামিত্রকে কহিলেন, তপোধন! দেখিতেছি, মহাআন নকের যজ্ঞসমৃদ্ধি অতি পরিপাটী; এই উপলক্ষে বেদাধ্যরনশীল বহুসংখ্যাক্ষণ দিগ্দিগন্ত হইতে আগমন করিয়াছেন। ঋষিনিবাস সকল অভ্যাগত ধ্বিগণে পরিপূর্ণ ও বহুসংখ্যা শকটে সমাকীর্ণ হইরাছে। অতএব এক্ষণে সামাদিগকে যথার অবস্থিতি করিতে হইবে, আপনি সেইরূপ একটী স্থান নর্গর করুন। তথন বিশ্বামিত্র তাঁহাদের বাক্যান্থসারে নির্জ্জন সজল একটী নিবাসন্থান নির্বাচন করিয়া লইলেন।

ইত্যবসরে বিশুদ্ধস্বভাব রাজর্ষি জনক মহর্ষি বিশ্বামিত্রের আগমন সংবাদ গাইবামাত্র পুরোহিত শতানন্দ ও ঋত্বিকগণকে অগ্রে লইয়া অর্থহন্তে ত্বিত-গদে তাঁহার প্রত্যাদামন পুর্বাক বিনীতভাবে পূজা করিলেন। বিশ্বামিত্র তৎপ্রদত্ত পূজা গ্রহণ করিরা, অন্ধ্রক্রমে জাঁহার মজ্জের, এবং উপাধ্যার ও পুরোহিতদিগের কুশল জিজ্ঞাসিলেন। পরে তিনি প্রকিত মনে শতানন্ধ প্রভৃতি মুনিগণকে সন্তামণ করিলেন। তথন রাজা জনক ক্রতাঞ্জালিপুটে তাঁহাকে কহিলেন, ভগবন্। আগনি এই সমন্ত সহচর ঋষির সহিত আসন গ্রহণ কর্মন।

মহারাজা জনক প্রফুল্লমুখে মহর্ষি বিশামিত্রকে এইরূপ কছিল। পুনরার ক্বতাঞ্জনিপুটে জিজ্ঞাসিলেন, ভগবন। এই অসি, তৃণ ও শরাসনধারী বীরদ্বর পরাক্রমে অমরগণের অমুরূপ এবং রূপে অম্বিনীকুমারের ভাগ স্থ্রূপ। বোধ হইতেছে যেন, ছালোক হইতে ছইটি দেবতা ষদ্ছোক্রমে ভূলোকে অবতীর্ণ হইরাছেন। যেনন স্থ্য ও চক্র অন্তরীক্ষকে স্থানভিত করেন, সেইরূপ ইহারা এই প্রদেশকে যার পর নাই অলহ্ত করিতেছেন। এই ক্ষণে জিজ্ঞানা করি, এই কাকপক্ষধারী বীর্যুগল কাহার পুল্ল? কিরূপে ও কি কারণেই বা এই ছর্গম পথে পাদচারে আগমন করিলেন? তপোধন! আপনি স্বিশেষ বলুন, ইহা শুনিতে আমার একান্ত কৌতৃহল হইতেছে।

বিশ্বামিত্র কহিলেন, মহারাজ ! এই যে ছুইটী কুমারকে দেখিতেছেন, ইহাঁরা রাজা দশরথের আত্মজ। মহর্ষি রাম ও লক্ষণের এইরূপ পরিচয় দিয়া ভাঁহাদের দিয়াশ্রমনিবাস, রাক্ষসনিবাস, অকুতোভয়ে তুর্গম পথে আগমন, অহল্যার শাপোদ্ধার, গৌতমসমাগম, ও হরকার্মুক নিরীক্ষণাথে আগমন, এই সকল সংবাদ রাজা জনককে আত্মপুর্বিক নিবেদন করিলেন।

অনস্তর স্থনির্দাল প্রভাতকাল উপস্থিত হইলে মহীপাল জনক প্রাতঃরতা সমাপন পূর্বক রাম ও লক্ষণের সহিত মহর্ষি কৌশিককে আহ্বান করি লেন এবং বেদবিধি অন্থসারে সকলের সংকার করিয়া কৌশিককে কহিলেন, ভগবন্! আমি আপনার আজ্ঞাধীন, বলুন, আপনার কোন্ কার্য্য সাধন করিতে হইবে ? বাক্বিশারদ, ধর্মনিষ্ঠ কৌশিক কহিলেন, মহারাজ! আপনার আলয়ে যে ধন্থ সংগৃহীত আছে এই ছই ক্ষত্তিয়ক্ষার তাহা দেখিবার জন্ম আগমন করিয়াছেন। আপনি ইহাঁদিগকে সেই শরাসন প্রদর্শন কর্মন। তদ্ধনে ইহাঁরা সকলকাম হইয়া যথায় ইচ্ছা প্রতিগমন করিবেন।

জনক কহিলেন, তপোধন! যে স্ত্রে এই ধহু আমার হত্তগত হইরাছে আপনি অগ্রে তাহা শ্রণ করুন। পূর্বে মহাবল রুদ্র দক্ষয়ক্ত বিনাশে নিমিত্ত অবলীলাক্রমে এই শরাদন আকর্ষণ করিয়া রোষভরে সুরগণকে কহিয়াছিলেন, সুরগণ! আমি ষজ্ঞভাগ প্রার্থনা করিতেছি কিন্তু তোমরা আমায় লভ্যাংশদানে সন্মত হইতেছ না। এই কারণে আমি এই শ্রাসন ধারা তোমাদিগের শিরক্ষেদন করিব।

আদিদেব মহাদেবের এই কথার দেবগণ একান্ত বিমনায়মান হইয়া স্তুতিবাক্যে জাঁহাকে প্রদন্ন করিতে লাগিলেন। তথন ভগবান্ রুদ্র ক্রোধ সংবরণ করিয়া প্রতিমনে তাঁহাদিগকে ঐ ধন্ত প্রদান করিলেন। দেবতারা তাঁহার নিকট ধন্ত লাভ করিয়া আমার পূর্বপূক্ষ নিমির জ্যেষ্ঠ পুত্র মহা-রাজা দেবরাতের নিকট ন্যাদস্বরূপ উহা রাখিয়াদেন।

অনস্তর একদা আমি হল দারা যজ্ঞক্ষেত্র শোধন করিতেছিলাম। ঐ সময় লাঙ্গলপদ্ধতি হইতে এক কন্তা উথিতা হয়। ঐ কন্তা ক্ষেত্র-শোধনকালে হলমুথ হইতে উথিতা হইল বলিয়া আমি উহার নাম রাধিলাম সাতা। এই অযোনিসম্ভবা তনয়া আমার গৃহেই পরিবর্দ্ধিতা হয়। অনস্তর আমি এই পণ করিলাম বে, বে ব্যক্তি এই হরকার্দ্ধকে জ্ঞা যোজনা করিতে পারি-বেন, আমি তাঁহাকেই এই কন্তা দিব। ক্রমশঃ সাতা বিবাহযোগ্য বয়ঃ-প্রাপ্তা হইল। অনেকানেক রাজা আসিয়া তাঁহাকে প্রাথনা করিতে লাগিলেন, কিন্তু আমি উহাকে কাহারই হস্তে সম্প্রদান করি নাই।

পরে নৃপতিগণ ঐ হরধন্ত্বর সার জ্ঞাত হইবার ইচ্ছায় মিথিলায় আগমন করিতে লাগিলেন। আমিও তাঁহাদিগকে শরাসন প্রদর্শন করিয়াছিলাম কিন্তু তাঁহারা উহা গ্রহণ কি উত্তোলন করিতে পারেন নাই। তপোধন! তংকালে মহীপালগণের এইরূপ বলবার্যোর পরিচয় পাইয়াই অগত্যা তাঁহাদিগকে প্রত্যাথ্যান করিয়াছি। কিন্তু পরিশেষে যেরূপ ঘটে, তাহাও শ্রবণ করুন।

ভূপালগণ এইরূপ বাঁধাঞ্জরে ক্তকার্য্য হওয়া সংশন্তর্ল বুঝিতে পারিয়া একান্ত ক্রোধাবিষ্ট হইলেন, এবং আমিই এই কঠিন পণ করিয়া তাহাদিগকে প্রত্যাধ্যান করিয়াছি নিশ্চর করিয়া বলপুর্মক কন্সাগ্রহণের মানদে মিথিলা শ্বরোধ করিলেন। নগরীতে বিস্তর উপদ্রব হইতে লাগিল। আমি ভূর্গমধ্যে শ্বস্থান করিয়া তাঁহাদিগের সহিত মুদ্ধে প্রবৃত্ত হইলাম। কিন্তু সংবৎসর পূর্ব হইতেই আমার ভূর্গের সম্দান্ন উপকরণ নিঃশেষিত হইয়া গেল। তদ্দ-দিন আমি ধার পর নাই ভৃঃধিত হইলাম এবং তপঃসাধ্বন প্রবৃত্ত হইয়া দেবগণের প্রসন্ধতা প্রথিনা করিলাম। অনন্তর তাঁহারা প্রীত হইয়া যুদ্ধার্থ আমায় চতুরঙ্গিণী দেনা প্রদান করিলেন। আমি ভূপালগণের সহিত পুনর্বরার সংগ্রামে অবতীর্ণ হইলাম। উভয় পক্ষে বিস্তর লোকক্ষয় হইতে লাগিল। পরে দেই নিবার্য্য দক্ষিধবীর্য্য ছ্রাচার পামরেরাও অমাত্যগণের সহিত রণে ভঙ্গ দিয়া চভূদ্দিকে পলায়ন করিল।

তপোধন! যাহার নিমিত্ত এত কাণ হইয়াছে সেই কোনও একণে রাম ও লক্ষ্যকেও দেখাইতেছি। যদি রাম উহাতে জ্যা যোজনা করিতে পারেন তাহা হইলে আমি ইহাঁকে কন্যাদান করিব। ঐ ধয়ু অইচক্রের এক শকটের উপর লোহনির্মিত মজুষামধ্যে স্থাপিত ছিল। রাজ্যার আদেশে অতিদীর্ঘকায় পাঁচ সহস্র মনুষ্য কথঞিং উহা আকর্ষণ পূর্ব্বক আনিতে লাগিল।

তথন মিথিলাধিপতি জনক রাম ও লক্ষণকে ধন্তু দেখাইবার উদ্দেশে ক্যতাঞ্জলিপুটে মহর্ষি কৌশিককে কহিলেন, ব্রহ্মণ আমার পূর্ব্পুক্ষগণ এই ধন্তু অর্চনা করিতেন এবং যে সমস্ত মহাবীর্য্য মহীপাল ইহার সার পরীক্ষায় অসমর্থ হন, তাঁহারাও ইহার পূজা করেন। এই ধন্তুর কথা অধিক আর কি বলিব, মন্থ্যা দূরে থাক, স্থরান্ত্রর যক্ষরক্ষ গন্ধর্ম কিন্তর ও উরগেরাও ইহা আকর্ষণ, উত্তোলন, আক্লন, এবং ইহাতে জ্যাধ্যানা ও শ্রসংযোজন করিতে পারেন না। তপোধন। আমি সেই ধন্তুই আনাইলাম, আপনি উহা এই কুমার্ছয়কে প্রদর্শন কর্মন।

অনস্তর কৌশিক রামকে কহিলেন, বৎস! তুমি একণে এই হরধমু নিরীক্ষণ কর। রাম মহর্ষির আদেশে মঞ্বা উদ্বাটন ও ধমু নিরীক্ষণ পূর্বাক কহিলেন, আমি এই দিবাধমু করতলে স্পর্ণ করিতেছি। এখন কিইহা আমাকে উল্লোচন ও আকর্ষণ করিতে হইবে? মহারাজ জনক ও বিশামিত্র তৎক্ষণাৎ তরিবয়ে সম্মতি প্রদান করিলেন। তখন রাম অবলীলাক্রমে ঐ শরাসনের মুখীগ্রহণ এবং সর্বাসমক্ষে তাহাতে জ্যা আরোপণ পূর্বাক আকর্ষণ করিলেন। কোদণ্ড তদ্ধেণ্ডই দ্বিধন্তিত হইয়া গেল। বজ্বনির্ঘোষের স্থায় একটী ঘোর ও গভীর শক্ষ হইল। পর্বাত বিদীণ ইইলে ভূভাগ মেমন কম্পিত হয় চারিদিক সেইবাপ কাঁপিয়া উঠিল।

স্থানকার পরিণয়ে রাজা জনকের যে এতকাল সংশয় ছিল, তাহা অপনীত হইল। তিনি ক্বতাঞ্জিপুটে বিশামিত্রকে কহিলেন, ভগবনু আমি এই দাশরথি রামের বীর্যাপরীক্ষা করিলাম। ধর্ভ শ রাপার অতি চমংকার; আমি মনেও করি নাই বে ইহা কথনও সম্ভব হইবে। এখন রামের সহিত দীতার বিবাহ হইরা আমার একটা কুলকার্ত্তি স্থাপিত হউক। বলিতে কি, এত দিনের পর আমার প্রতিক্তা পূর্ণ হইল। এক্ষণে আপনি অনুমতি ককন, আমার দৃত্যণ রগে আরোহণ পূর্মক আবিলম্বে অযোধার গমন কর্মক। বিন্ধ বাক্যে মহারাজ দশাগকে এই স্থানে আন্যন এবং ধর্ম জিপণে রামের দাতালাভ হইল, এ কথাও নিবেদন ক্ষক। রাজকুমার রাম ও লক্ষণ যে নির্মিল্য আছেন, ইহারা গিয়া এই সংবাদও দিবে।

মহর্ষি বিশ্বামিত্র রাজর্ষি জনকের প্রার্থনায় তংক্ষণাৎ সন্মত হইলেন। জনকও রাজা দশবথকে এই বৃত্তাত জ্ঞাপন ও আনরন করিবার নিমিত্ত দ্তরিগকে পত্র দিবা অবোধায়ি প্রেবণ কবিলেন। দৃত্যণ রাজর্ষি জনকের আদেশে অবোধানি ভূমুখে হাইতে লাগিল। পথে তিন রাত্রি অতীত হয়া গেল। তাহানিগের বাহন সকল ক্লান্ত হইষা পড়িল। ক্রমণঃ বহুদূর আত্রুম করিয়া তাহাবা অবোধায়ে উপস্থিত হইল।

অনন্তব ঐ সমন্ত দূতগণ অনর-প্রভাব বুদ্ধবালা দশবথের সহিত সংক্ষাং করিয়া কুতাঞ্চালপুটে নিউবে বিনীত ও মধুৰ বাক্যে কহিতে লাগিল, মহারাজ! মন্ত্রী ও ঋাত্তকের সহিত রাজা জনক আপিনাকে বাবংবার মেহপূর্ণ বাকো কুশল জিজাসা কবিবাছেন, এবং ভগবান বিধানিত্রের অন্ধুনোদিত কাষ্য সংসাধনার্থ কহিবাছেন, "যিনি ধুনুর্ভঙ্গ-পণে क्रुकार्या इहेट्ड भातित्वन, आाम छाशात्कहे क्यानान क्रिव. পূলে এই যে প্রতিজ্ঞা কবিয়াছিলাম আপনি তাহা অবগুই জানেন। এনে চানেক হাঁনবল ভূপাল এই ধন্মুৰ্ভঙ্গে অপাৰ্গ হইয়া রোষ-ক্ষায়ি**ত** মনে প্রস্থান কবিয়াছেন, আপনি ইং।ও জানেন। এফণে আপনার পুল রাম বদৃচ্ছাক্রমে নহধি বিধামিত্রের সহিত আসিবা সভামধ্যে সেই প্রাসিদ্ধ হরধন্ত দিখণ্ড করিয়া পণে সীতাকে লাভ কবিয়াছেন। অতএব আমি ইহাঁকে ক্সাদান করিরা প্রতিজ্ঞাভার হইতে মুক্ত হইব; আপনি এই বিষয়ে আমায় অনুমতি করুন। মহারাজ। আপনি অবিলম্বে উপাধ্যায় ও পুরোহিতের সহিত মিথিলায় আসিয়া রাম ও লক্ষ্মণকে চক্ষে দৃষ্টি ককন এবং আমাকেও এই ক্সাভার হইতে উদ্ধার করুন। আপনি মিথিলা-রাজ্যে আসিলে পুত্রন্বয়েরই বিবাহমহোৎসব উপভোগ করিতে পারিবেন।'

নরনাপ। রাজা জনক মহর্ষি কৌশিকের আদেশে এবং পুরোহিত শতানলের উপদেশে আপনাকে এইরূপই কহিয়াছেন।

রাজা দশরথ দৃত্মুথে এই সংবাদ শ্রবণ পূর্বক যার পর নাই আনন্দিত হইলেন; এবং বশিষ্ঠ, বামদেব ও মন্ত্রীদিগকে কহিলেন, এক্ষণে বৎস রাম লক্ষণের সহিত মহর্ষি কৌশিকের প্রয়ত্র বিদেহ নগরে বাস কবিতেছেন। মহর্ষি জনক তাঁহার বলবীর্যাের পবীক্ষা করিয়া তাঁহাকে কন্সাদানের সংক্র করিয়াছেন। এখন আপনারা যদি জনককে বৈবাহিক সম্বন্ধের যোগ্য বিবেচনা করেন, তাহা হইলে চলুন, আমরা সকলে শীঘ্র বিদেহ নগরে যাত্রা করি, কালাতিপাতের আর অবসর নাই। মন্ত্রিগণ ঋষিদিগের সহিত দশর্থের এই প্রস্তাবে সম্মতি প্রদান করিলেন। তথন কোশলাধিপতি, প্রম প্রীত হইয়া তাহাদিগকে কহিলেন, তবে আমরা কল্যই মিথিলাতিমুথে যাত্রা করিব।

অনস্তর রাত্রি প্রভাতে রাজা দশবণ উপাধ্যায় ও বন্ধুগণে পরিস্ত হইয়া স্থাইমনে স্থান্ত্রকে আহ্বান পূর্ব্বিক কহিলেন, স্থান্ত ! অদ্য ধনাধ্যক্ষেরা স্থাবক্ষিত হইয়া প্রভৃত ধনরত্বের সহিত অগ্রে গমন করুক। আমার আদেশে চতুরঙ্গিণী সেনা স্থাসজ্জিত হইয়া নির্গত হউক। ভগবান্ বশিষ্ঠ, বামদেব, জাবালি, কছাপ, দীর্ঘায়ু, মার্কভেয় ও কত্যায়ন এই সমস্ত ব্রাহ্মণ অধ ও শিবিকাযোগে যাত্রা ককন। মহারাজ জনকের দ্তেবা শীঘ্ প্রস্ত হইবার নিমিত্ত স্থরা দিতেছেন, অত্তব আমারও রণে অধ্যোজনা কর।

রথ স্থ্যজ্জিত হইলে দশরণ ঝ্যিগণেব সহিত নিক্রান্ত হইলেন। তাঁহার আদেশে সেনাগণ তাঁহাব পশ্চাং পশ্চাং যাইতে লাগিল। পথে চাবি দিবস অতিক্রান্ত হইয়াগেল। স্কলে মিথিলায় সমুপ্তিত হইলেন।

অনন্তর মহীপাল জনক বৃদ্ধ রাজা দশরথের আগমন সংবাদে যৎপরোনান্তি সন্তোষ লাভ করিলেন এবং তাঁহাকে প্রাপ্ত হইয়া প্রীতিভরে যথোচিত উপচারে অর্জনা করতঃ কহিলেন, নরনাথ! আপনি ত নির্দ্ধিদ্ধে আদিয়াছেন? আপনার আগমন আমার ভাগ্যবলেই ঘটয়াছে। এক্ষণে আপনি এই ছই রাজকুমারের বিবাহজনিত প্রীতি অন্থভব ককন। স্বরগণ পরিবৃত স্থারাজ ইক্রের ভ্রায় স্বয়ং ভগবান্ বশিষ্ঠদেব অন্তান্থ বিপ্রগণের সহিত উপস্থিত হইয়াছেন; ইহাতেও আমার সোভাগ্য পর্বের পরিসীমা নাই। এক্ষণে আমার ভাগ্যগুণে মহাবীর রঘুবংশায়দিগের সহিত সম্বন্ধ নিবন্ধন

কুল মলস্ত হইল। মহারাজ! আপেনি স্বরংই ঋষিগণের সহিত কলা প্রভাতে যজ্ঞ সমাপনাত্তে বিবাহক্রিয়া নির্কাহ করিয়া দিবেন।

রাজা দশরথ মহর্ষিগণ-সমক্ষে জনকের এই বাক্য শ্রবণ করিয়া কহিলেন, বিদেখনাথ! ইহা অপেক্ষা আনন্দের বিষয় কি আছে ? আপনি ষে বিষয়ের প্রদক্ষ করিতেছেন, তাহাতে আমরা সম্মত হইলাম। তথন রাজ্যি জনক অযোধ্যাবিপতির এইরূপ বাক্য শ্রবণগোচর করিয়া যার পর নাই আনন্দিত হইলেন।

রজনী প্রভাত হইল। রাজা জনক মহর্ষিগণের সহিত প্রাভঃসবনাদি কার্য্য সমাধান করিয়া পুরোহিত শতানন্দকে কহিলেন, যে স্থান দিয়া ইকুমতী নদী প্রবাহিত হইতেছে, দেই সাংকাশ্যা নায়ী স্বর্গসদৃশী নগবীতে কুশপ্রজ নামে আমার এক লাতা বাস করিয়া থাকেন। তিনি অতি ধর্মশীল, তেজস্বী ও মহাবলপরাক্রান্ত। একণে আমি একবার তাঁহাকে দেখিবার ইজ্ঞা করি। তিনি এত্থানে আসিয়া আমারই সহিত জানকীর বিবাহ-মহোংসর উপভোগ করিবেন। মহারাজ জনক পুরোহিত শতানন্দকে এইকপ কহিলে, কার্য্যকৃশল দূতেরা তাঁহার নিকট উপস্থিত হইল। শতানন্দও অবিলম্বে তাহানিগকে সাংকাশ্যা নগরীতে পাঠাইলেন। মহারাজ কুশপ্রজ দৃত্মুথে জানকীর বিবাহ-সংবাদ প্রবণ করিয়া জনকের আজাক্রমে বিদেহনগবে যাত্রা করিলেন। তথার উপস্থিত হইয়া ধর্মপরায়ণ জনককে সন্দর্শন এবং তাঁহাকে ও মহর্ষি শতানন্দকে অভিবাদন পূর্ব্বক রাজবোগ্য দিবা আসনে উপবিষ্ঠ হইলেন।

অনপ্তর অমিত্যুতি মহাবীর জনক ও কুশধ্বজ স্থামন নামক মন্ত্রীকে মাহবান পূর্ব্বক কহিলেন, মন্ত্রি! তুমি গিয়া এক্ষণে তুর্ন্ধ রাজা দশরথকে গুল ও অমাত্যগণের সহিত অবিলধ্বে এই স্থানে আনয়ন করে। তথন গাজমন্ত্রী স্থামন রবুকুল-প্রদীপ রাজা দশরথেব শিবিরে আগমন করিয়া চাঁহার সহিত সাক্ষাৎ করিলেন এবং অবনত শিরে তাঁহাকে অভিবাদন পূর্ব্বক হহিলেন, নরনাথ! রাজা জনক উপাধ্যায় ও পুরোহিত সমভিব্যাহারে মাপনাকে দশন করিবার বাসনা করিতেছেন।

মহারাজ দশরথ মন্ত্রীপতির এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া ঋষিগণ <sup>এবং</sup> অমাত্য ও বন্ধুবর্গের সহিত্যথায় রাজা জনক উপবেশন করিয়া মাছেন, তথায় গমন করিলেন। কহিলেন, মহারাজ! ভগবান্ বশিষ্ঠ আমাদিগের কুলগুক। আমাব সকল কার্ণো, মুথে বাহা বলিবার তাহা ইনিই বলিয়া থাকেন, ইহা আপনার অবিদিত নাই। এক্ষণে ইনিই মহর্ষি বিশ্বামিত্রেব অনুমতিক্রনে আমাব কুণপর্যায় কার্তুন করিবেন।

ারাজা দশর্থ এইরূপ কহিলা ভূক্ষীন্তাব অবলম্বন করিলেন। ভগবান্ বশিষ্ঠ রাজা জনককে কহিলেন, মহাবাজ ! প্রমাণের অগোচর ত্রহ্ম হুইতে অবিনাশী ব্ৰহ্মা উৎপন্ন হন। ব্ৰহ্মাৰ পুত্ৰ মৰীচি। মুরীচি হইতে কশ্রপ জন্মগ্রহণ কবেন। কশ্রপের পুত্র বিবস্বত। বিবস্বত হইতে মলু উৎপন্ন হর। এই মনুই প্রলেপতি নামে আবিহিত হইরা থাকেন। মনুর পুত্র ইন্দুকে। এই ইন্দুকে স্বোলাৰ আনে রাজা। ইন্দুকে কুন্দি নামে এক পুল জন্ম। কুক্ষিৰ পুল বিকৃক্ষি, বিকৃষ্ণিৰ পুল মহাপ্ৰভাব বাণ; বাণেৰ পুত্র মহাপ্রভাব তেজকা অনবণ্য। অনরণোৰ পুত্র পুত্র পুত্র ত্রিশস্ব মহারাজ ত্রিশস্ক্র ধুর্মার নামে এক পুজ জন্মে। ইনি অতি যশবা ছিলেন। ধুক্মারের পুত্র মহাবেগ গ্রনাথ ; প্রনাথে । পুত্র মারাতা ; মান্ধাতার পুত্র স্থদনি ; স্থাদিব ছই পুত্র, ফ্রসাদি ও প্রদেনজিও। তন্মধ্যে ঞ্বদদ্ধি হইতে বশস্বা ভাবত উৎপন্ন হল। ভাবতেবপুত্র মহাতেজা অসিত। এই অসিতের বিপক্ষে ১২২ন, তালজ্ঞা ও শর্শবিন্দুর্গণ উথিত হইরাছিল। তুর্বল অসিত ইহাদিগের সহিত মৃদ্ধে প্রবৃত্ত, প্রাভূত ও রাজ্যচ্যত হইষা হুই মহিষাৰ সহিত হিমাচেলে গমন ও মানবলীলা সংবরণ করেন। এইকপ প্রবাদ আছে বে, মহবোজ অসিতের ছই মহিধী সমস্বা ছিলেন। ইইাদিগের মধ্যে একজন অপ্রতীব গ্রন্থ করিবার নিমিত্ত ভক্ষ্য-জব্যে বিষদংযোগ কৰিয়া লেন। কিন্তু ভুগুনন্দন চাৰনেৰ প্ৰদাদে দেই মহিৰ্বা কালিন্দীর গর্ভে এক পুল্ল জ্মিল। তাহার স্পত্নী গ্রভবিনাশ-বাসনাব বে গুরল প্রদোগ করিশাছিল, পুত্র ভূমিট হইবাব কালে তাহাও নির্গত হয়; এই কাবণে উহাব নাম সগৰ হইল। এই সগবেৰ পুত্ৰ অসমঞ্জ। অসমঞ্জ হইতে অংশুমান উৎপদ্ধ হন। অংশুমানের পুত্র দিলীপ, দিলাপের পুত্র ভগীরণ, ভগীবণের পুত্র ককুংস্ত। ককুংস চইতে রঘু জন্মগ্রহণ করেন। র্ঘুর পুত্র তেজস্বী প্রবৃদ্ধ। ইনি শাপ প্রভাবে নাংদাশী রাক্ষদ হন। প্রে ইহাঁবট নাম কআষপাদ হইয়াছিল। ইহার পুত্রের নাম শভাণ। শভাণেব পুলু স্থদণন; স্থদণনের পুলু অগ্নিবর্ণ, অগ্নিবর্ণের পুলু শীলগ; শীলগে? প্ল মক, মকর পুল প্রশুক্ষক; প্রশুক্ষকের পুল্র অধ্বীষ। অধ্বী

হইতে নভ্য উৎপদ হন। নহযের পুত্র যথাতি; যথাতির পুত্র নাভাগ; নাভাগের পুত্র অজ; অজের পুত্র মহারাজ দশরথ। রাম ও লক্ষ্ণ ইইবেই আত্মজ। বিদেহনাথ! এই বংশ পরম্পরা পরিশুদ্ধ, মহাবীর, পরম ধান্মিক, দত্যানিষ্ঠ ইক্ষ্কুদ্দেগের কুলভূষণ রাম ও লক্ষণেরই নিমিত্ত আপনার ক্ঠাদ্য প্রার্থনা করা যাইতেছে; আপনি অনুদ্ধপ পাত্রে দ্ধপগুণ-সম্পন্না কন্তা সম্প্রদান কর্কন।

মহর্ষি বশিষ্ঠ এইকপ কহিলে, মহারাজ জনক ক্নতাঞ্জলিপুটে কহিলেন, ভগবন্! ক্যাদানকালে কুলপরিচয় প্রদান করা সহংশীয়দিগের অব্ভা কর্ত্তব্য, স্কুতরাং আমিও আমাদিগের কুলক্রম কীর্ত্তন করিতেছি, এবণ করুন। নিমি নামে অদ্বিতীয় বীর ধর্মপরায়ণ এক মহীপাল ছিলেন। তিনি স্বীয় কর্মবলে ত্রিলোকমধ্যে বিলক্ষণ থ্যাতিলাভ করেন। তাঁহার পুলু মিথি; মিথির পুত্র জনক। ইহার নামাত্মারে আমাদের বংশপরম্পরা সকলেই জনকশব্দে আছুত হইয়া থাকেন। জনকের পুত্র উদাবস্থ ; উদাবস্থর পুত্র নন্দিবর্দ্ধন ; নন্দিবদ্ধনের পুত্র মহাবীর স্থকেতু; স্থকেতুর পুত্র মহাবল দেববাত; রাজর্ষি দেবরাতেব পুত্র বৃহদ্রথ; বৃহদ্রথের পুত্র মহাপ্রতাপ মহা-বীর ; মহাবীরের পুঞ্জ স্থীর ও স্কার্মত। স্বায়তি ২ইতে ধান্মিক ধৃষ্টকেতু জনাগ্রহণ করেন। ধৃষ্টকেতুর পুত্র হর্ষধ ; হর্ষধের পুত্র মক ; মকর পুত্র প্রতা-রূক; প্রতীন্ধকের পুত্র মহাবল কার্ত্তিরথ। কীর্ত্তিরথ হইতে দেবমীচ উৎপন্ন হন। দেবমাঢ়ের পুত্র বিবৃধ; বিবৃধের পুত্র মহীধ্রক; মহীপ্রকের পুল কীর্ত্তিরাত; কার্ত্তিরাতের পুল মহারোমণ; মহারোমণের পুল স্বৰ্ণ-বোমণ; স্বর্ণরোমণের পুল জ্স্বরোমণ। এই ধর্মজ্জ মহাত্মার ছই পুল, তনাধ্যে আনি জ্যেষ্ঠ এবং আমার ভ্রাতা বীর কুশধ্বজ কনিষ্ঠ। আনাদের বৃদ্ধ পিতা জোষ্ঠ বলিষা আমারই হত্তে সমস্ত রাজ্য এবং কনিষ্ঠ কুশধ্বজেব রক্ষাভার অপ্ন করিয়া বনপ্রস্থান করেন। পরে তিনি লোকলীলা সংবরণ করিলে মানি অমরপ্রভাব কুশধ্বজকে মেহের চক্ষে নিরীক্ষণ ও ধর্মানুসারে রাজ্য-শলিন করিতেছিলাম।

অনন্তর কিয়ৎকাল অতিবাহিত হইলে স্থবন্ন নামে এক মহাবল নহীপাল মিথিলারাজ্য অবরোধ করিবার নিমিত্ত দাংকাশ্যা হইতে আগমন করিলেন। তিনি আসিয়া দৃত্মুথে এই কথা কহিলেন, যে আমাকে ইবকাশুকি ও কমললোচনা জানকী প্রদান করিতে হইবে। কিন্তু আমি তাঁহার প্রার্থনার সম্পূর্ণ অসম্মতি প্রকাশ করিয়াছিলাম। এই কারণে উভর পক্ষে তুমূল যুদ্ধ উপস্থিত হয় এবং আমি তাঁহাকে সমরে পরায়ুথ ও সংহার করি। তপোধন! স্বধ্বা নিহত হইলে তাঁহার রাজ্যে মহাবার কুশংবজকেই অভিষেক করিয়াছি। এই কুশংবজ আমার কনিষ্ঠ আতা, আমিই ইহার জোষ্ঠ। একণে আমি প্রীতমনে এই ক্যাই দান করিব। স্থবক্যার স্থায় স্থকণা জানকাকে রামের হন্তে এবং উর্মিলাকে লক্ষণের হন্তে দিব। এক্ষণে আপনি রাম ও লক্ষণের বিবাহাদেশে গোদানবিধি ও পিতৃক্বতা নির্বাহ করিয়া দেন। অদ্য মঘা নক্ষত্র। আগামী তৃতীর দিবদে প্রশন্ত উত্তরফান্ধনী নক্ষত্রে বিবাহদংশ্বার স্থদশন্ন হইতে পারিবে। এক্ষণে রাম ও লক্ষণের স্থথাদ্দেশে গো-হিরণ্যাদি দান করা কর্ত্র্ব্য।

অনন্তর বিশ্বামিত্র মহর্ষি বশিষ্টের মতামুদারে রাজা জনককে কহিলেন, মহারাজ! ইক্ষাকু ও বিদেহ এই উত্তর কুলের কথা আর কি বলিব, অভ বংশ কোন অংশেই ইহার তুলা হইতে পারে না। কলতঃ দীতা ও উর্মিলার দহিত রাম ও লক্ষ্মণের এই যোগ সম্বন্ধ সমাক্ উপযুক্তই হইল; এবং ইইাদের যে প্রকার রূপ ইহা ভাহারও অভ্যুত্তপ হইল। রাজন্! এক্ষণে আমার আরে একটা বক্তব্য আছে, আপনি তাহাও শ্রবণ করুন। আপনার কনিষ্ঠ ভাতা ধর্মনীল কুশধ্বজের দ্বাক্ষিস্থানার ছইটা কন্তা আছে। আমরা রাজকুম্মার ভরত ও শক্র্মের জন্ত ঐ হুইটাকেও প্রার্থনা করিতেছি।

রাজর্ষি জনক ভগবান্ কোশিকের মুথে তপোধন বশিঠের অভিপ্রায়ান্ত্রপক থা শুনিয়া ক্বতাঞ্জলিপুটে কহিলেন, তপোধন! যথন আপনারা উভয়ে এই অমুরূপ কুলসম্বন্ধে অমুজ্ঞা দিতেছেন, তথন আমার কুল যে ধয়, তাহার আর সন্দেহ নাই। এক্ষণে আপনাদিগের যেরূপ অভিক্রি তাহাই হইবে। রাজকুমার ভরত ও শক্রম্নের হস্তে কুশধ্বজের হুইটা কল্যাকেই সম্প্রদান করা যাইবে। আগামী পরশ্ব উত্তরফাজ্বনী নক্ষত্র। ঐ নক্ষত্রে ভগদেবতা আছেন, স্মতরাং উহাই বিবাহের প্রশস্ত দিবস। এক্ষণে চারিটা রাজপুত্র একদিনেই চারি রাজকল্যার পাণিগ্রহণ করুন।

অনস্তর যশস্মী দশরথ রাজর্ষি জনককে সম্ভাষণ পূর্ব্বক ভগবান বিশিষ্ঠ ও বিখামিত্রকে অগ্রে লইয়া অবিলয়ে তথা হইতে নির্গত হইলেন এবং স্মীয় শিবিরে উপস্থিত হইয়া গ্রাদ্ধকর্ম সমাপন করিলেন। পরদিন প্রভাগে প্রোতংকালীন গোদানসংস্কার অনুষ্ঠিত হইল। পুত্রবংসক রাজা পুত্রগগে শুভসংকরে চারি লক্ষ স্থা-শৃক্ষমপ্রা ছগ্পবজী সবৎসা ধের ধর্মানুসারে ব্রাহ্মণগণকে কাংস্য দোহনপাত্রের সহিত প্রদান পূর্বক তাঁহাদিগকে প্রার্থনাধিক অর্থনান করিলেন, এবং সেই গোদান-সংস্থার-সংস্কৃত পূত্রগণে পরিবৃত হইয়া লোকপাল পরিবেষ্টিত প্রজাপতির স্তায় শোভা পাইতে লাগিলেন। মহারাজ দশরথ যে দিবস এই গোদান-সংস্কার সম্পাদন করেন, ঐ দিনে কেকগ্রাজের আয়ুজ, ভরতের মাতৃল, মহাবীর যুধাজিত ও দশরথের সহিত সাক্ষাৎকার করিবার নিমিত্ত মিথিলায় উপ্তিত হইলেন।

পর দিন অযোধার অধিনাথ, পুত্রগণের সহিত পরম স্থথে নিশাষাপন পূর্বক প্রভাতে গাত্রোখান করিলেন এবং প্রাতঃকৃত্য সমৃদায় সমাধান করতঃ মহর্ষিগণকে অতো লইয়া যজ্ঞবাটে চলিলেন। রাজকুমার রামও বিবাহের মঙ্গলাচার সকল পরিসমাপ্ত হইলে শুভলগ্নে বিজয় মৃহুর্ত্তে সর্বাভরণভূষিত ত্রাভৃগণের সহিত বশিষ্ঠাদি ঋষিগণের পশ্চাৎ পশ্চাৎ যজ্ঞভূমিতে গমন করিলেন। তংপর রাজা দশরথ ঋষিগণ ও পুত্রদিগকে লইয়া সভাপ্রবেশ করিলেন। সকলে সভামধ্যে প্রবেশ করিলে জনক বশিষ্ঠকে কহিলেন, প্রভো! আপনি ঋষিগণের সহিত লোকাভিরাম রামের বিবাহকর্ম্ম নির্বাহ ককন। তথন বশিষ্ঠদেব এই বাক্যে সম্মত হইয়া গৌতমতনয় শতানন্দ এবং কুশিকালন বিধামিত্রের সহিত বিধানামুসারে যজ্ঞশালায় এক বেদি নির্মাণ বিলেন। ঐ বেদির চারিদিক গদ্ধপুপ্তেশ জলস্কৃত। যবাদ্ধ্রযুক্ত চিত্রকৃত্য, পপূর্ণ ধৃপপাত্র, শঙ্খাধার, অর্যভাজন, প্রভৃতি দ্রব্যাদি উহার ইতন্ততঃ শোভা ইইতে লাগিল। মৃনিশ্রেষ্ঠ বশিষ্ঠ ঐ বেদির উপর সমপ্রমাণ দর্ভ মন্ত্রপূত্ত বিয়া বিধানামুসারে আন্তর্গি করিয়া দিলেন। পরে তথায় বিধি ও মন্ত্র হকারে বহিন্তাপন করিয়া আহতিপ্রদান করিতে লাগিলেন।

অনন্তব বাজা জনক সর্বাভরণ-বিভূষিতা সীতাকে আনম্বন এবং রামের ভিমুপে ও অগ্নির সমক্ষে সংস্থাপন করিয়া কহিলেন, রাম ! এই সীতা মোর ছহিতা; ইনি তোমার সহধর্মিণী হইলেন। তুমি ইহাঁর পাণি-হণ কর, মক্ষেল হইবে। এই মহাভাগা পতিব্রতা হউন এবং ছায়ার ায় নিয়ত তোমার অফুগতা থাকুন। এই বলিয়া রাজর্ষি জনক রামের স্থ মন্ত্রপৃত জল নিক্ষেপ করিলেন। দেবতা ও ঋষিগণ সাধুবাদ করিতে গিলেন। নিরবঞ্চিয় ছন্দুভিধ্বনি ও পুষ্পার্ষ্ট হইতে লাগিল।

রাজা জনক মন্ত্রোচ্চারণ ও জলপ্রক্ষেপ পূর্ব্বক রামকে দীতা সম্প্রদান

করিয়া স্কুষনে লক্ষণকে কহিলেন, লক্ষণ! এক্ষণে তুমি এই স্থানে আগসন কর. তোমার মঙ্গল হউক। আমি উর্ম্বিলাকে সম্প্রদান করি, তুমি অবিলম্বে ইহার পাণিগ্রহণ কর। জনক লক্ষণকে এইরূপ কহিয়া ভরতকে কহিলেন, ভরত! তুমি মাণ্ডবীকে গ্রহণ কর। শক্রম্বকেও কহিলেন, শক্র্ম! তুমিও ক্রতকার্ত্তিকে গ্রহণ কর। তোমরা স্থশীল ও ব্রতপরায়ণ। এক্ষণে আর বিলম্ব না করিয়া পত্রীগণের সহিত স্মাগত হও।

অনন্তর ঐ চারি রাজকুমার বশিষ্ঠের মতানুদারে ঐ চারিটা রাজকুমারীল পাণিগ্রহণ করিলেন। পরে উঁছোরা অগ্নি, বেদি, রাজা জনক, ও মহাত্ম ঋষিগণকে প্রদক্ষিণ করিয়া শান্তোক্ত প্রণালী অনুদাবে বিবাহ করিলেন অন্তরীক্ষ হইতে পূপ্রষ্টি হইতে লাগিল। দিবা ছর্ভি ও অন্তান্তরপ বাদাং বাদিত হইতে লাগিল। অপ্যবা সকল নৃত্য এবং পদ্ধর্বেরা মধুর ব্বরে গান আরম্ভ করিল। তদ্ষ্টে সকলের বিশ্ববের আর পরিনামা রহিল না। পরে রাজা দশরণের পূজ্যণ তিনবার অগ্রি প্রদিশ্বি করিরা পত্নীদিগেব সহিত শিবিরে গমন করিলেন। দশরণও বরবধ্সক্ষমে নানার্রপ মঙ্গলাতরণ করিবা উহাদিগের অনুগামী হইলেন।\*

## 

ত তঃ সীতাং সমানীয় সৰ্বভিৰণভূষিতাম্। সমক্ষয়েঃ সংখাপা রাঘবাভিম্থে তদা। व्यवनीष्क्रनत्का वाजान्तकोभन्तानकतन्त्रन्य। ইয়ং সীতামম হ'তাসহধর্মচরীতব।। প্র হাচ্ছ হৈনাং ভদ্রং তে প্যাণিং গৃহনীয় পাণিনা। পতিরতামহাভাগা ছায়েবারুগতা নদা।। ইাতৃ জু। প্লাক্ষিপদ্বাজামন্ত্ৰং জলং তদা। সাধু মাধ্বিতি দেবানাং ঋণীণাং বদতাং তদা। দেব ছুন্দুভি নিখোষঃ পুপ্ৰবেধা মহান ভূৎ।। এবং দ্বাস্থতাং দীতাং মন্ত্রোদকপুবস্কৃতাম। অরবাজ্জনকো বাজা হ্যেণাভিপরিপ্ল তঃ।। লম্রণাগচ্ছ ভদুং তে উর্ম্মিলামুদ্যতাং মধা। প্রভাচত পাণিং গুজার মাতৃং কাল্সা পর্যায়: ॥ তমেবমুজা জনকো ভবতঞাভাভাষত। গুহাণ পাণিং মাওব্যাঃ পাণিনা ব্যুনন্দন।। শক্রত্বকাপি ধর্মাত্রা অব্রবীন মিথিলেশ্বঃ। শ্রুতকাতে মহাবাহো পাণিং গৃহ্ণীয় পাণিনা।। সুর্ম্বে ভবস্তু সৌম্যাশ্চ সর্কো স্কর্নিতরতাঃ। পত্নভিঃ দন্ত কাকুৎস্থা মাভূৎ কালদ্য পর্য্যয়ঃ।। প্রদিন প্রভাতে মহর্ষি বিশ্বামিত রাজা দশরথ ও জনককে সন্থাষণ পূর্ব্ধ ক
হিমাচলে প্রস্থান করিলেন। দশরথও রাজবানী অঘোধায় গমন করিবার
আয়োজন করিতে লাগিলেন। তথন মিথিলাধিনাথ জনক প্রকুল্লমনে ক্ঞাগণকে বহুসংখ্য গো, উৎকৃষ্ট কম্বল, কৌশেল্প বসন, বহুসংখ্য বস্ত্র,
স্থসজ্জিত হন্তী, অধ, রথ ও পদাতি এবং স্থবর্ণ, রজত, মুক্তাও প্রবাল, ক্ঞাধন
স্থলপ দান করিলেন। প্রত্যেক ক্ঞাকে শতসংখ্য সথী এবং দাসী ও দাস
দিলেন। এই রূপে বিবাহকালীন সমস্ত লৌকিক কার্যাই স্থসপাল হইল।
তথন মহারাজ জনক দশবপের আদেশে স্বীয় আবাসে প্রবেশ করিলেন।
দশরথও ঋষিগণকে অগ্রবর্তী করিয়া চতুরক্ষ বল স্মভিব্যাহারে পুক্রদিগকে
সঙ্গে লইয়া অযোধ্যাভিমুথে চলিলেন।

ইতাবসরে পক্ষীগণ অন্তরীকে ভীষণ স্বরে চীৎকার আরম্ভ করিল। ভূতলে মৃগেরা দক্ষিণ দিক দিয়া গমন করিতে লাগিল। একটা প্রচণ্ড বাত্যা উত্থিত হইল। উহার প্রভাবে মেদিনী বিকম্পিত ও মহীকৃছ সকল নিপতিত হইতে লাগিল। গাঢ়তর অন্ধকার সূর্ধ্যকে আছের করিল।

ইত্যবসরে ক্ষত্রিকুলকালান্তক জ্টানণ্ডলধারী ভৃগুনন্দন রাম ক্ষম্নে কুঠার, করে প্রথর শর ও ভাস্বর শবাসন ধারণ পূর্বক ত্রিপুরাস্থর সংহারক ভগবান ব্যোমকেশের ন্যায় তথায় প্রাছতুতি হইলেন। রাজা দশরথ ঐ কৈলাসপর্বতের ন্যায় ছর্ন্ধর্, যুগাস্তবহ্নির ন্যায় ছংসহ মহাবীরকে সহসা দেখিতে পাইলেন। তিনি আগমন করিয়া দাশরথি বামকে কহিলেন। রাম! আমি তোমার অত্ত বলবীর্য্য ও ধন্মভিক্ষ

জনকস্য বচঃ শ্রন্থ পাণীন্ পাণিভিবস্পুশন্।
চহারত্তে চ চন্দাং বসিষ্ঠস্য মতে স্থিতাঃ ॥
জাগ্রং প্রদাক্ষণং কথা বেদিং বাজানমেব চ।
ক্ষণীংকাপি মহাজ্ঞানঃ সহভাষ্যা ব্যুবহাঃ।
ব্যব্যক্তিন তভক্চকু বিবাহং বিধি পূর্বাক্ষ্ম।
পূপ্র্স্টির্মহত্যাসীদস্তবিক্ষাৎ স্থভাষ্যা।
দিব্য জুন্দুভি নিঘোষৈগাঁতবং দিক নিম্বনৈঃ।।
নন্তুক্যাম্পর্কাশ্য জন্তঃ কলন্।
বিবাহে ব্যুস্থ্যানাং তদভু চমদৃশ্যত।।
উল্প্রে বর্জনান্ত্ তুথ্যাদ্যুষ্ট্নিনাদিতে।
ক্রিপ্রাং তে প্রিক্রম্য উভভাষ্যা মহোজ্ঞাঃ।
অ্থাপক্ষিং জগ্মু জে সভাষ্যা রঘুনন্দনাঃ।
বাজাপানুষ্যযৌ পশান্ স্বিস্ক্যঃ স্বান্ধ্রা।।

সমস্তই শ্রুত ২ইয়াছি। তুমি যে সেই শৈবধয় অনায়াসে দ্বিওও কদিয়াছ ইহা অতিশয় বিশ্বরের বিষয় সন্দেহ নাই। আমি এই কথা শ্রুবণ করিয়া জন্য এক ধয় গ্রহণ পূর্বক উপস্থিত হইলাম। তুমি এক্ষণে আমার পূর্ব পুক্ষগণের এই ভীষণ শরাসনে শরমোজনা কবিয়া ইহা আকর্ষণ ও আপনার বল প্রদশন কর। এই কার্য্যে বীর্যা পরীক্ষা হইলে আমি তোমার সহিত বলবং দৃশ্বদ্দ করিব।

জমদিরিনন্দন দাশবণিকে আরও কহিলেন, রাম ! দেবশিরী বিশ্বকর্মা ছইখানি কার্মুক প্রবত্নহকাবে নির্মাণ কবেন। ঐ ছই ধরু সর্বলোক-পূজিত হৃদ্দ ও সাববং। তলাধ্যে তুমি বাহা ভাঙ্গিরাছ, হ্বরণণ উহা সংগ্রামাণী ভগবান্ বাস্কককে ত্রিপ্রাহ্ব. সংহারের জন্ম প্রদান করিয়াছিলেন। জিতীয আমারই হত্তে বিদামান। দেবতারা এই শ্রামন্টী বিষ্ণুকে দান করিয়াছিলেন। এই প্রপ্রবিজ্গী বৈষ্ণুব ধরু সারাংশে শৈব ধরুরই অনুক্প।

কোন এক সময়ে স্থরগণ সকলোকপিতামহ ব্রহ্মাকে ক্রদ্র ও বিষ্ণুর বলাবলের বিষ্য প্রিজাসা করিয়াছিলেন। তথন সতাসংকল্প ব্রহ্মা স্থবগণেব অভিসন্ধি বুৰিতে পাৰিয়া কদ ও বিষ্ণুর মধ্যে বিরোধ উৎপাদন করিয়া দেন। উহাবাও পরম্পব জিগীষা-পরবশ হট্যা ঘোরতর যুদ্ধে প্রবৃত্ত হন। ইত্যবস্থে বিষ্ণু এক হুষ্কার পবিত্যাগ করেন। সেই হুষ্কার শক্ষে ভাষণ শৈব ধন্ম শিথিল হইনা যায় এবং কদ্ৰদেবও স্তম্ভিত হন। তদৰ্ধি দেবতা ও ঋষিগণ বুঝিলেন ত্রিলোকনাথ বিষ্ণুই অধিকবল। প্রে ক্রদ্ধ ক্রদেব অমুক্দ্ধ হইণা প্রদন্ধ হইলেন এবং বিদেহনগরে রাজ্বি দেবরাতকে শরেব সহিত ঐ শবাসন এর্পণ করিলেন। আর আমাব হস্তে যে এই কোদণ্ড দেখিতেছ ইহা প্রথমতঃ বিষ্ণু মহর্ষি ঋচীককে প্রদান করিযা-ছিলেন। পরে মহাতেজা ঋটীক আমার পিতা জমদগ্রিকে প্রদান করেন। অনন্তর একদা তপোবলদম্পর মহাত্রা জমদগ্রি এই বৈষ্ণব ধন্ন পরিত্যাগ কবিলে হৈহ্যাবিপতি অৰ্জ্জন অধ্যাবৃদ্ধি আশ্রয় করিয়া তাঁহাকে বধ করেন। রাম! আমি পিতার এই বিষদৃশ দাকণ বিনাশবার্ত্তা প্রবণ করিয়া ক্রোধ-ভরে ক্ষতিরকুল উৎসন্ন করিয়াছিলাম। পরে সমগ্র পৃথিবী অধিকাব পূর্বক যজ্ঞাত্তে উহা মহাত্মা কাশুপকে দক্ষিণাদান করিয়া মহেল্রপর্বতে তপঃসাধন করিতেছিলাম, ইত্যবদরে শুনিলাম, তুমি জনকালয়ে হরধর ভাঙ্গিরাছ। স্থামি এই বার্তা গুনিবামাত্র অতিশন্ধ ব্যস্ত্রসমস্ত হইরা তোমার নিকট উপস্থিত ইইলাম। এক্ষণে তুমি ক্ষত্রির ধর্মের মর্যাদা রক্ষা করিরা আমাব এই পৈতৃক শবাসন গ্রহণ প্র-ইহাতে শর-সংবোজন কর। সদি তুমি এই বিষয়ে ক্ষতকার্য্য হও তাহা ইইলেই আমি তোমার সহিত দ্দ্রস্ক্ করিব।

দাশর্থি রাম ক্রোপে একান্ত অধীব হইণা জামদ্যোর হস্ত হইতে जवनीनाक्रास नत अनेनामन श्रम्भ कविरानन व्यवः ये नतामरन जनरामा ও শবসংঘোগ করিষা কোপাকুলিত বাক্যে কহিলেন, জামদগ্না! তুমি ব্রাহ্মণ, বিশেষতঃ বিধামিত্র সম্বন্ধে আমার পূজনীয় হইতেছ ; কেবল এই কাবণেই আমি প্রাণহব শর পরিভ্যাগ কবিতে পারিভেছি না। কিন্তু এই দিব্য শ্বসন্ধান কথনই বার্থ হইবাব নহে। এক্ষণে বল ইহা বারা তোমার তপঃ-সঞ্জিত লোকসমুদায়, কি তোমার আকাশগতি, কোন্টি নষ্ট করিব ৭ ঐ সমফ ব্রহ্মাদি দেবতা ও ঋষিগণ এবং গন্ধর, অপার, সিদ্ধ, চারণ, কিন্নর, যক্ষ, রক্ষ ও উবগগণ এই অন্তত ব্যাপার নিরীক্ষণ করিবার নিমিত্ত তথায় সমাগত হইণাছিলেন। তাঁহাদিগের সমক্ষেই জামদগ্যের তেজ রামে সংক্রমিত হইয়া োল; জামদগ্রাও নিবীধা ও স্তম্ভিত হইলেন এবং রামেব প্রতি একদৃত্তে চাহিয়া রহিলেন। অনন্তর তিনি পদ্মপ্রাশ্লোচন রাম্কে মৃত বচনে কহিতে नागित्नन, नाम ! आमि यथन महिंचें काशायतक ममश नस्त्रती नान कति, তথন তিনি আমাকে কহিয়াছিলেন, তুমি আমার রাজ্যে আর বাস করিতে পারিবে না। আমি তাঁহার এই প্রতিশেধে তৎক্ষণাৎ সন্মত হইয়াছিলাম। ত্ববধি থামি পৃথিবীতে আর রাত্রিবাদ কবি না। অত্রব তুমি এক্ষণে গামাব গতিনাশ করিও না, আমি এই গতিবলৈ মান্দ্রবং বেগে মহেলু ার্নতে বাত্রা করিব। আবে আমি তপোত্র্টান দারা যে উৎক্লপ্ত লোক াভ করিয়াছি তুমি এই শ্রুদণ্ডে তাহা সংহার কর। বাঁব! এই বৈক্তব শরাসন গ্রহণ করাতেই আমি বুঝিলাম, ভূমি দাক্ষাং পুক্ষো-ওম। তুমি অবিনাশী বিষ্ণু। জগদে তোমার প্রতিদ্ধী কেহ নাই। ইমি ত্রিলোকের অধীধর।

নহাপ্রতাপ জামদগ্য এইকপ কহিলে শ্রীমান্রাম লক্ষ্যে শর নিক্ষেপ ফবিলেন। জামদগ্যের তপোবল-সঞ্চিত লোক সকল বিনষ্ট ইইল। ফবিলগ্য সংহক্ত প্রবৃতে গম্ন করিলেন। রাজা দশরথ সদৈন্যে অবোধ্যায় উপস্থিত হইলেন। রমনীয় অবোধায় কুস্থমের অপূর্ব্ধ রচনায় স্থশোভিত এবং উহার রাজপথ সকল জলদেকে সিক্ত ও ধ্বজপটে অলস্কৃত হইয়াছে। তুর্যারব উহার চতুদিকে নিরস্তর প্রতিধ্বনিত করিতেছে। পুরবাসিরা মাঙ্গলাদ্রবাহন্তে দণ্ডায়মান। সর্ব্বেছ লোকারণা, রাজপ্রবেশদর্শনে সকলেরই মুথ একান্ত উজ্জ্বল হইয়াছে। দশরথ পুত্রগণের সহিত হিমাচলের স্থায় ধবল স্বীয় প্রিয় আবাদে প্রবেশ করিলেন। দেবী কৌশলা, স্থমিত্রা ও কৈকেয়ী প্রভৃতি রাজমহিষীরা মঙ্গলাচরণ পূর্বক হোমপূত কোশেষবস্ত্র-শোভিত বধ্গণকে প্রতিগ্রহ কবিলেন। এবং উইাদিগকে অন্তঃপুরে লইয়া গিয়া গৃহদেবতাদিগকে প্রণাম ও নমস্যদিগকে নমস্কার করাইতে লাগিলেন।

প্রবেশোপযোগী মঞ্চলাচার দকল পরিসমাপ্ত ইইলে। বধ্গণ নির্জ্জনে পুলকিতমনে ভর্তগণের সহিত স্থাথ কাল্যাপন করিতে লাগিলেন। রাম লক্ষ্য প্রভৃতি ভ্রাতৃগণও ধনজনে পূর্ণ হট্যা পিতৃভগ্রায় প্রবৃত্ত ইইলেন।

## অযোধ্যাকাণ্ড।

অনস্তর রাজা দশরথ যোগ্য অবসরে আপনার ও প্রজাগণের হিতার্থে এবং রামের ও প্রজাগণের প্রতি মেহ প্রদর্শনার্থ রামকে যৌবরাজ্যে অভি-ষেক করিতে ক্বতসঙ্কল হইলেন। তিনি মন্ত্রীগণ দ্বারা নানা নগর ও জনপদের প্রধান প্রধান লোকদিগকে আঁনাইলেন এবং মর্য্যাদা অসুসারে তাঁহাদিগকে বাসগৃহ ও নানাপ্রকার বাদোপযোগী বস্তু প্রদান করিলেন। অনস্তর রাজা ছলুভিসদৃশ গন্তীর ও মধুর স্বরে চতুর্দিক প্রতিধ্বনিত করিয়া পারিবদগণকে আমন্ত্রণ ও তাঁহাদিগের চিত্ত আকর্ষণ পূর্বক হিতকর ও প্রীতিকর বাক্তে কহিলেন, পারিষদগণ! আমার পূর্বপুরুষেরা এই বিস্তীর্ণ ্রাজ্য পুত্রনির্ব্বিশেষে প্রতিপালন করিয়া আসিয়াছেন তোমরা ইহা অবশ্যই জান। একণে আমি সেই ইক্ষাকু প্রভৃতি নৃপতির প্রতিপালিত স্থােচিত ্ সমস্ত সাম্রাজ্যে স্থপমৃদ্ধি বৃদ্ধির প্রস্তাব করিতেছি। দেখ আমি পূর্ব্বতন নিয়ন অবলম্বন পূর্বক আত্মস্থ-নিরপেক্ষ হইয়া প্রতিনিয়ত প্রজাগণের বক্ষণাবেক্ষণ করিয়াছি। **স্থামি সমস্ত লোকের হিতাচরণে দীক্ষিত হই**র† খেতছত্তের ছায়ায় এই শরীর জীর্ণ করিয়াছি। এক্সণে বহু বংসকু খামার বয়ঃক্রম হইয়াছে, অতঃপর আমার ইচ্ছা এই যে, এই জীণ দেহকে এককালে বিশ্রাম দেই। আমানিলোকের যে গুকতর ধর্মভার বহন করি-েছি, নিরকুশ মন্তব্য ইহার ত্রিদীমায় বাইতে পারে না, এবং ইহা বীর-পুক্রেবই সমাক্ উপযুক্ত। আমি এক্ষণে সেই গুরুভারে একান্ত পার্লান্ত <sup>হট্যা</sup> পড়িয়াছি। **অত**এৰ এই সকল উপস্থিত ত্রান্ধণের অনুমতি গ্রহণ পুর্ব্ধক পুলকে প্রজাগণের হিত্সাধনে নিয়োগ করিয়া বিশ্রামলাভের ইচ্ছা করি। মামার আয়ুজ মহাবীর রাম আমারই সমস্ত গুণ অধিকার করিয়া জন্মগ্রহণ কবিয়াছেন। তিনি বলবীধ্যা স্কররাজ ই<del>ল্রে</del>র অনুরূপ। এক্ষণে আমি শেই পুন্যাবিহারী চন্দ্রের ভাষ প্রিমদর্শন ধার্ম্মিকপ্রধান রামকে প্রীতমনে যৌবরাজ্যে নিয়োগ করিব।

নীল মেঘ দেখিলে ময়ুর যেমন সন্তুঠ হয়, ভূপালগণ মহারাজ দশরথের বাক্য সেইরূপ সম্ভোষের সহিত স্বীকার ক্রিলেন। তথন সভামধো স্কাজে সামস্তরাজগণের আনন্দকোলাহল উথিত হইল। পরে জনসাধারণের আন্দোলনে মেদিনা কম্পিত হইতে লাগিল। অনন্তর আন্দাও দেনাপতি-গণ পুরবাসী ও জনপদবর্গের সহিত ধর্মার্থিকুশল মহীপাল দশরথের অভিপ্রায় সম্যক্ অবগত হইয়া ঐকামত অবলম্বন পুর্বক মন্ত্রণা করিতে লাগিলেন, এবং ভূপালক্ষত প্রশ্নের মীমাংসা করিয়া তাঁহাকে কহিলেন, মহারাজ! আপনার বয়ঃক্রম বহু বৎসর হইল। আপনি বৃদ্ধ ইইয়াছেন; এই কারণে রামকে বৌবরাজো অভিষেক করাই আপনাব শ্রেয়ঃ। অনন্তর মহারাজ দশরণ সার্থি স্থমন্ত্রক আহ্বান পূর্বক কহিলেন, স্থমস্ত্র! ভূমি ধার্মিক রামকে শীঘু এই স্থানে আন্যন কর।

তথন স্থমন্ত্র রামকে রথে আরোপণ পূর্ব্ধক তাঁহার নিকট আনয়ন করিলেন। রাজ্যভায় মণিমণ্ডিত স্থবর্ণময় রুমণীয় এক সিংহাসন রামের জ্ঞা আনীত হইল। রাজা দশরথতত্পরি তাঁহাকে উপবেশন কবিতে অনুমতি দিলেন। রাম উপবিষ্ট হইলেন। অনস্তর তিনি রামকে কহিলেন, বংদ! তুমি আমার সর্ব্বপ্রধানা সর্ব্বাংশসদৃশী মহিষী কৌশল্যার গর্ভে জন্মগ্রহণ করিয়াছ। তুমি সর্বাংশে আমার অনুকপ এবং সকল পুত্রের মধ্যে তুমিই সর্বান্তণে গুণবান; এইজন্ম আমি তোমাকে যংগরোনাস্তি স্নেহ করিয়া থাকি। তুমি নিজ গুণে এই প্রজাগণকে অনুরক্ত কবিয়াছ; অতএব এক্ষণে চল্লের পুখ্যাসংক্রম হইলে স্বয়ং যৌবরাজ্যের ভার গ্রহণ কর। রাম! তুমি স্বভাবতঃই গুণবান্। তথাচ আমি স্লেহের বশবতী হইয়া তোমাকে কিছু হিতোপদেশ প্রদানের ইঙ্ছা করি। দেখ, তুমি যদিও বিনীত, তথাচ অপেক্ষাক্ত বিনয়ী হইয়া প্রতি-নিয়ত ইন্ত্রিয়-নিগ্রহে ষত্নবান হও।কামক্রোধনিবন্ধন বাসন পরিত্যাগ করিয়া অস্ত্রাগার, ধনাগার ও ধাক্তাগার পরিপূর্ণ রাখিয়া পবোক্ষ ও অপরোক্ষবিতাব দ্বারা অমাত্যাদি প্রজাবর্গের অন্তবাগ সংগ্রহে প্রবৃত্ত হও। যিনি অভিমত প্রজাদিগকে অমুরক্ত করিয়া রাজ্যপালন করেন, অমৃতলাভে দেবতার ভাগ মিত্রগণ তাঁহার প্রতি সম্তুষ্ট ংইয়া থাকেন। অতএব বংস! তুমি আপনাকে এইরপে নিয়ন্ত্রিত করিয়া স্বকার্য্য পর্য্যালোচনে যত্নবান হও।

অনন্তর রামকে বিদায় দিয়া রাজা দশর্থ অন্তঃপুরে প্রবৈশ করিলেন।
তথায় রামকে পুনরায় ডাকাইয়া কহিলেন, বংস। অনা প্রজাবর্গ তোমারই
হস্তে পালনভার দেখিবাব বাসনা করিতেছে, এইজন্ম আমি তোমাকেই
রাজ্যে অভিযেক করিব। বিশেষতঃ আজ আমি নিদ্যাযোগে বড় অন্তঃ

ধ্ব দেখিবাছি; যেন দিবাভাগে বজাবাত ও বোররবে উন্ধাপাত হইতেছে।
দৈবজেরা কহিতেছেন, হর্যা, মঙ্গল ও রাছ এই তিন দারণ গ্রহ আমার জন্মনক্ষত্র আক্রমণ করিরাছেন। এইরপ অশুভ নিমিত্ত উপস্থিত হইলে প্রায়ই বাজা বিপদস্থ হন; এমন কি, তাঁহার মৃত্যুঘটনাও ইহাতে সম্ভবপর হইতে পাবে। বংস! মহুধ্যের চিত্ত স্থভাবতঃ অস্থির। অভএব স্মামার মনে ভাবাপ্তর উপস্থিত না হইতেই তুমি রাজ্যভার গ্রহণ কর। অদ্য পুনর্বস্থে, ফেত্রে চক্রের সঞ্চার হইয়াছে। জ্যোতির্বেভারা কহিতেছেন, চক্রের গুয়াভোগ আগামা দিবদে ঘটবে। এক্ষণে আমি তোমায় যৌবরাজ্য দ্বার জন্ম ব্যাগ্রহাছি। ইচ্ছা কলাই তোমাকে অভিষেক করিব। অভ-গব তুমি আজিবার রাত্রিযোগে বধু সীতার সহিত নিয়ম অবলম্বন ও ইপবাস করিয়া কুশশ্যায় শন্ত্যন থাকিও।

অদিকে দেবা কৌশল্যা রামের রাজ্যাভিষেকের কণা শুনিয়া, স্থমিত্রা, বিত লগেও বিধান সহিত দেবগৃহে গমন পূর্বক নিমালিভনেত্রে পুরাণপুরুবকে গান করিলেন, এবং স্থানিরা, গাতা ও লগাণ তাঁহার শুশ্রারা করিতে গানিলেন। ইভাবসরে রাম ভথায় উপস্থিত হইয়া দেখিলেন, জননী উবস্ত্র পরিবান ও মৌনাবলম্বন পূর্বক দেবভবনে দেবপূজায় প্রাবৃত্ত হইয়া গোরারই রাজন্ত্রী প্রাথনা করিতেছেন। পরে তিনি জননীকে অভিদেন পূর্বক শুভ্সংবাদে পুলকিত করিয়া কহিলেন, জননি! পিছা মাকে প্রজাপালনভার অর্পণ করিয়াছেন। তাঁহার আজা হইল বে, লাই আমার রাজ্যাভিষেক হইবে। এক্ষণে জানকী এই রজনা আমার হিভ উপবাস করিয়া থাকিবেন, উপাধ্যায়েরা এই ব্যবস্থা দিয়াছেন এবং ভার আমাকে এইবাস করিয়া থাকিবেন, উপাধ্যায়েরা এই ব্যবস্থা দিয়াছেন এবং ভার আমাকে এইবাস করিয়া থাকিবেন, জাপানি আজিই তাহার আয়োভিষেকে নিকার বে সকল মঙ্গলাগের আবশ্যক, আপনি আজিই তাহার আয়োজন জন।

দেবী কৌশল্যা রামের মূথে চিরদিনের কামনা সফল হইবে শুনিয়া গিদগদ বাক্যে কহিলেন, রাম! চিরজ্বী হও, তোমার শক্র দ্ব হউক। মি রাজশ্রীলাভ করিয়া আমার ও স্থমিত্রার অন্তরঙ্গদিগকে আনন্দিত কর। ছা! আমি কি শুভক্ষণেই তোমাকে গর্ভে ধারণ করিয়াছিলাম। ঐ নে লক্ষ্মপ ক্রতাঞ্জলিপুটে বিনীতভাবে উপবিষ্ট ছিলেন। রাম তাঁহার প্রতি ষ্টপাত পূক্ষক হাস্যমূথে কহিলেন, লক্ষ্মণ! এক্ষণে তোমাকেও আমার সহিত এই রাজ্যভার বহন করিতে হইবে। তুমি আমার দিতীয় অস্তরাত্মা,
স্থতরাং রাজ্ঞী আমার স্থায় তোমাকেও আশ্রয় করিয়াছেন। বংস!
আমার জীবন ও রাজ্য কেবল তোমারই নিমিত্ত; অতএব তুমি ইচ্ছামূরণ
ভোগম্থ উপভোগ কর। রাম ভ্রাতা লক্ষ্ণকে এইরপ কহিয়া কৈশিল্যা ও
স্থমিত্রাকে অভিবাদন পূর্বক তাঁহাদের আজ্ঞাক্রমে জানকীর সহিত স্থভবনে
গমন করিলেন।

এদিকে রাজা দশরথ কুলপুরোছিত বশিষ্ঠকে কহিলেন, তপোধন।
আদ্য আপনি রামের বিল্লখান্তিও রাজাপ্রাপ্রের নিমিত্ত দীতা ও তাঁহাকে
উপবাস করিবার আদেশ প্রদান করিয়া আহ্মন। মহর্ষি বশিষ্ট
রামের নিকট আমমন পূর্বাক কহিলেন, বংস! রাজা দশরথ তোমার
প্রতি অতিশয় প্রসন্ধ ইইয়াছেন। তিনি তোমারই হস্তে দমস্ত সাম্রাজ্যভার
অর্পন করিবেন। আদ্য ভূমি জানকীর সহিত উপবাস করিয়া থাকিও
কল্য প্রাতে মহারাজ প্রীতিসহকারে তোমায় রাজপদে অধিরা
ত দেখিবেন
এই বলিয়া বিশুদ্ধভাব মহর্ষি মস্ত্রোচ্চারণ পূর্বাক জানকীর সহিত রাম
উপবাসের সংকল্প করাইলেন এবং তংপ্রদত্ত পূজা গ্রহণ করিয়া তাঁহার অভি
মতে তথা হইতে নিজ্ঞান্ত ইইলেন।

বশিষ্ঠদেব বিদায় গ্রহণ করিসে রাম কৃত্রমান ছইয়া বিশাললোচন জানকীর সহিত একান্তমনে নারায়ণের আরাধনায় প্রবৃত্ত ছইলেন। তির্কি মহান্দেবতাকে নমস্কার করিয়া ছবিঃপাত্র গ্রহণ পূর্দ্ধক তাঁহার উদ্দেশে প্রজ্জলিত ছতাশনে আছতি প্রদান করিতে লাগিলেন। পরে হবির হোমানিষ ভক্ষণ পূর্দ্ধক নারায়ণঝান ও তাঁহার নিকট আপনার ইইদিন্ধি প্রার্থন করিয়া মৌনভাবে ঐ দেবালয়ের মধ্যেই সীতার সহিত কুশশয়ায় শয় করিয়া রহিলেন। রাত্রি প্রহ্র মাত্র অবশিষ্ট থাকিতে রাম শয়া ছইটে গ্রাজোখান করিয়া অবিক্রত লোকদিগকে স্থপালীক্রমে গৃহসজ্জায় অয়য়র্মি প্রদান করিলেন। ঐ সময় স্থত, মাগধ ও বন্দিগণ শর্দ্ধরী প্রভাত হইয়াটে দেখিয়া, মধুর স্বরে মঙ্গলগীত গান করিতে প্রবৃত্ত হইল। রাম পূর্দ্ধসারা উপাসনা সমাপন পূর্দ্ধক সমাহিত্রচিত্তে গায়ত্রী জপ করিতে লাগিলেন অনস্তর তিনি পবিত্র পট্রবন্ধ পরিধান পূর্দ্ধক নারায়ণের স্তৃত্বিবাদ ও বন্দাকরিয়া বিপ্রগণ ন্বারা স্বন্ধিবাচন করাইলেন। তুর্মাধ্বনি এবং বিপ্রগণে মধুর ও গভীর পুণাাহ ঘোষে সমস্ত রাজধানী প্রতিধ্বনিত হইয়া উঠিল

ভৎকালে রাম জানকীর সহিত উপবাস করিয়া আছেন এই সংবাদে নগরবাসী সকলেই বার পর নাই আনন্দিত হইল।

মন্তবা রাজমহিষী কৈকেগ্রীব দাসী। কৈকেষী ঐ অনাথাকে মাতৃকাল হুইতে আন্যন ক্ষেন এবং আপনার নিক্টে রাখিষাই তাহাকে প্রতিপালন কবিতেন। প্রাতঃকালেই নগরীব চতুর্দ্ধিকে তুমুল জনকোলাহল উথিত হইযাছে। মত্বা ইহাৰ কারণ জানিবার জনা যদৃত্হাক্রমে শশাস্কবেল প্রাসাদের উপর উঠিল। দেখিল, অবোধাার সমস্ত রাজগণ চন্দনজলে পিক্ত এবং রক্তোৎপলে শোভিত হইয়াছে। চতুর্দ্ধিকে উংক্লুঠ ধ্বজদণ্ড ও পতাকা। কোন স্থানে নিমোন্নত পথ এবং কোথাও বা গতিসৌকযোঁত জন্য চৰিস্ত পথ প্ৰস্তুত হটয়াছে। সকলেই কুত্ৰশান। বিপ্ৰগণ মালা ও মাদক হত্তে কোণাছল কবিতেছেন। সমস্ত দেবাল্যের দারদেশ স্থধা বিনিত। চারিদিকে বাদ্যব্বনি হইতেছে। সকলেই আমোদে উন্মন্ত। বদগান নগব ভেদ করিষা উঠিতেছে। এবং হস্তী, অথ, গো, বুষ পর্যাস্ত গানন্দনাদ কৰিতেছে। পৰিচাৰিকা মন্থৰা অয্যোধ্যায় এইৰূপ উৎসবে**ৰ** বাবে।জন দেথিয়া অতিশ্য বিশ্বিত (হইলেন। অনম্বৰ সে অদূৰে এক ানাকে ধবল পট্ৰস্ত্ৰ পৰিধান পূৰ্ত্ত্বিক হর্ষোৎফুল লোচনে দণ্ডায়মান দেখিয়া জ্জাদিল, ধানি ! বামজননী কৌশলা। বাৰকুণ্ঠ হইষাও আজ কি কারণে হা আনন্দে ধন দান করিতেছেন ? আজ স্কলেবই আন্তরিক হর্বের াৰণ কি ? আজ মহীপালই বা এমন কি কাৰ্য্য কৰিবেন ? তথন ধাতী নাবেণে বিনীৰ হটমা কহিল, মহুৰে! আজ মহাবাজ শান্তপ্ৰকৃতি ्भीन नामरक रवीवताजा शमान कविरवन।

অনাধুদৰ্শিনী মন্তবা ধাত্ৰীমুণে এই কণা শুনিনামাত্ৰ ক্ৰোধে প্ৰজ্ঞলিত
ইয়া উঠিল এবং দেই কৈল।দশিখৱাকার প্রাদাদ হইতে অবতীর্গ ইইয়া
ধনগৃহে কৈকেন্বীকে গিলা কহিল, মৃঢ়ে! গাত্রোখান কর, বুথা আর কেন
ধন করিষা আছ। তোমার সর্ব্বনাশ উপস্থিত। তুমি কি ব্ঝিতেছ না যে
ধ্যতার প্রবলবেণে তোমায় পীড়ন করিতেছে? তুমি মহারাজের অপ্রির,
বৈ কেন নির্থক সোভাগ্য-গর্কে ক্ষীত হও? গ্রীম্মকালীন নদীপ্রোতের
ধি তোমার সৌভাগ্য ক্ষণস্থায়ী সন্দেহ নাই।

নহরা ক্রোধভরে এইরূপ কঠোর কথা কহিলে কৈকেয়ী বিষয় হইয়া

জিজাদিলেন, মন্তরে ! আমার কি কোন অমকল ঘটিয়াছে ? আজ কি কারণে তোমাকে বিষয় ও হঃখিত দেখিতেছি ?

বচনচত্রা মন্থরা বাহ্য আকারে আরও বিষাদের লক্ষণ দেখাইরা তাঁহার মনে রামের প্রতি বিদ্বেষ উংপাদনের জ্বনা পূর্ব্বং ক্রোধে কহিতে লাগিল, দেবি! তোমার দর্বনাশের উপক্রম হইতেছে। মহারাজ রামকে বৌবরাজ্যে অভিষেক কনিবেন। আমি ত আপাততঃ এই বিশদের প্রতিকার কিছুই দেখিতেছি না। রামের অভিষেকের কথা শুনিয়া আমার মনে ভয়, ছঃখ, শোক যুগপং উপস্থিত হইয়াছে। দর্বাদ্ধ বেন দয়হইয়া বাইতেছে।

রাজমহিষী কৈকেয়ী শাবদীয় চল্রকলার ন্যায় হাস্তমুথে শ্বা হইচে গাত্রোখান করিলেন এবং রামের শুভ অভিষেক সংবাদে যার পর নাই বিশ্বরাবিষ্ট ও সন্তম্ভ হইরা মন্থরাকে পারিতোষিক স্বরূপ উৎকৃষ্ট অলক্ষার প্রদান পূর্বক প্রক্রমনে কহিলেন, মন্থরে। তুমি আমার আজ কি আহ্লাদের কথাই শুনাইলে। এক্ষণে আমার এমন কি আছে যাহা প্রদান করিলে এই স্থানবাদের অনুরূপ হইতে পারে। বংদ রাম ও ভরত উভয়ই আমার পক্ষেসমান; স্মৃত্রাং মহাবাজ যে রামকে রাজ্যদান কবিলেন, ইহাতে আমারই অধিকতর সংস্থায়। বলিতে কি, ইহা অপেকা প্রীতিকর সংবাদ আর আমার কিছুইনাই। মন্থবে। তুমিই আজে তাহা আমার শুনাইলে। এক্ষণে বল্ তোমার কি প্রাথনীয় আছে, আমি তোমাকে তাহাই দান করিব।

তথন মহাণ ভৃথেক্রোণে একান্ত অবীব হইবা পারিতোধিক-অলঙ্কার দূবে
নিক্ষেপ করিল এবং কৈকেষীর প্রতি সহ্যা প্রদর্শন পূর্ব্বক কহিতে লাগিল
কৈকেয়ি! তুমি কি জনা অবপান্থানে হর্ষ প্রকাশ করিতেছ? তুমি বি
বৃব্বিতেছ না যে অতঃপর তোমায় ভৃথের পারাবারে পড়িতে হইবে!
দেবী কৌশল্যা অতি ভাগ্যবতী আত্ন শুভকণে ব্রাহ্মণেরা জাঁহার পুত্রকে
যৌবরাজ্যে অভিষেক করিবেন। রাজ্য তাঁহার হইল, শক্র সকল দূর হইয়
গেল। এক্ষণে তিনি মনের আনন্দে থাকিবেন, আর তুমি দাসীর ন্যায়
ক্রতাঞ্জলিপুটে উহার অনুবৃত্তি করিবে। আমরা তোমার ন্যায় কাঁহার
দাসী হইয়া থাকিব এবং ভরত ও রামের দাস হইবে। সীতা স্থীগণে
সহিত আমোদ আহলাদ করিবেন, আর তোমার বধ্ ভরতের প্রভাব
প্রাহত দেখিয়া মনের ভৃথে প্রিয়মাণ হইবে।

কৈকেথী মন্থরাকে রামের প্রতি এইরূপ অপ্রীতিভাব প্রদর্শন করিটে

দেখিয়া তাঁহার ওণের কথা উল্লেখ পূর্বক কহিতে লাগিলেন, মন্থরে দ বংক রাম ধার্মিক, গুণবান, স্থানিকিক, কৃতজ্ঞ, সভাবাদী ও পবিত্র স্বভাব। তিনি মহারাজের জ্যেষ্ঠ পূল স্থভরাং রাজা সম্পূর্ণই তাঁহাকে অন্নিতে পারে। তিনি লাভা ও ভৃত্যদিগকে পিতার ন্যায় প্রতিপালন কবেন, অতএব ভূমি কেন তাঁহাব অভিবেক-সংবাদে এই রূপ পরিভাপ করিতেছ রামের পবেই ত আবার ভরতের পৈতৃকরাজ্যে অধিকার; তবে কেন ভূমি এই উৎসবের সময় অক্স্প্রালায় দগ্ধ হইতেছ থামি বেমন স্বপুল্ল ভরতেব শুভাকাজা, তজ্ঞা বা তদপেক্ষা অধিক রামের শুভকামনা করিয়া থাকি, এইজন্য রামও জননীর অধিক আমাব সেবা কবেন। এক্ষণে রাজা যদিও বামেব হয় তথাচ উহা ভবতেরই হইবে, কারণ রাম আয়ুনির্বিব্যাহাগণকে দেখিয়া থাকেন।

তথন মন্থবা অতিশয় তৃঃখিত হটল এবং দীর্ঘনিঃখাদ পরিত্যাগ পূর্ব্বক কহিল, কৈকেয়ি ! যাহা শুভ, তাহাই তুমি কুদৃষ্টিতে দেখিতেছ। তুঃখ, শোক ও বিপদ তোমাকে আক্রমণ কবিতেছে, কিন্তু তুমি নিস্কোধ বলিয়া আপনার ছুরবস্থা কিছুই বুঝিতেছ না। এখন রাম রাজা হইতেছে, ইহার পর আবার তাহার পুত্রও রাজ্য পাইবে, স্কুতবাং ভরত এককালেই রাজবংশ হইতে পবিভ্রম্ভ হইলেন। দেখ, রাজার সকল পুত্র কিছু রাজ্য পান না; পাইলে একটা মহান্ অনর্থ উপস্থিত হয়; এইজন্য নূপতিরা পুল্রগণের মধ্যে হয় সক্রজ্যেষ্ঠ না হয় যিনি স্বাপেক্ষা গুণখেষ্ঠ তাঁহাকেই রাজ্যের ভারার্পণ কবেন। এইরূপ ব্যবস্থা থাকাতেই কহিতেছি, অতঃপর ভরত অনাথেব নাায় রাজবংশ ও স্থানোভাগা হইতে বঞ্চিত হইবেন। রাম ও লগাণ প্রস্পার প্রস্পারের রক্ষক। ছই অধিনাকুমাবের ন্যায় তাহাদের সৌভাত্র স্বর বিদিত আছে।· এইজনা রাম ভাতা লক্ষণের কিছুমাত্র অনিষ্ঠ কারবে না। কিন্তু সে যে ভবতের প্রাণহন্তা হইবে, তাহাতে কিছু-মাত্র সন্দেহ নাই। এক্ষণে ভরত রাজগৃহ হইতে বনপ্রস্থান ককন, আমাদত ইহাই প্রীতিকর বোধ হইতেছে। হা ! বংস ভবত চিরকাল ষ্থে প্রতিপালিত হইয়া আদিয়াছেন, এখন তিনি রামের সহল শক্র, রামের উমতি তাঁহার অবনতি, স্বতরাং তিনি রামের বশে থাকিয়া আর কিরূপে ণাচিবেন। দেবি! অরণ্যে সিংহের আক্রমণ হইতে যেমন হস্তীকে রক্ষা <sup>ারে</sup>, তদ্রপ তুমি ভরতকে এই বিপদ হইতে রক্ষাকর। রামজননী

কৌশল্যা তোমার সপত্নী। তুমি ভর্ন্সভাগ্যে গর্ম্বিত হইরা তাঁহাকে বিস্তব তুচ্ছতাজিল্য করিরাছ, এক্ষণে তিনি কেনই না তাহার প্রতিশোধ লইবেন। কৈকেয়ি! অধিক আর কি বলিব, রাম এই শৈল্সাগরপূর্ণা পৃথিবীর অধিরাজ হইলে, পুত্রের সহিত তোমার বিস্তব অবমাননা সহিতে হইবে। অতএব এক্ষণে কি উপায়ে ভরতের রাজ্যনাভ হইতে পারে, কি উপায়েই বা বামেব বনবাণ দিদ্ধ হয় তুমি তাহাই অবধারণ কর।

তথন রাজমহিধী কৈকেয়ী ক্রোধে প্রজ্ঞালিত হইয়া উঠিলেন এবং দীর্ঘ-নিঃথাস পরিত্যাগ পূর্ঝক কহিলেন, মহবে। আজিই আমি রামকে বনবাস দিব এবং আজিই আমি ভবতকে বাজো মভিষেক করিব। এক্ষণে কি উপায়ে আমাৰ অভিষ্ট সিকি হইতে পাৰে তুমি তাহা বুঝিযা দেখ। অসাধুদ্শিনী মন্তবা রামেব বাজ্যাভিষেকের ব্যাঘাত দিবার জ্ঞ কৈকেয়ীকে কহিল, দেবি ! এক্ষণে দে উপায়ে কেবল তোমাৰ পুত্ৰ ভৰতেবই রাজা হইবে, তাহা কহিতেছি গুন, এবং উহা দসত হব কি না তুমি স্বয়ংই তাগ বুনারা দেখ। ভদ্রে। এখন কি তোমার আব কিছুমাত্র মনে নাই, তুমি স্বয়ং দে কথা অনে হবার আমায় কহিবাছিলে, তাহা কি কেবল আমাৰ মুখে শুনিবার জন্ম গোপন করিতেছ ? যদি তাহাই তোমার অভিপ্রায় হয छत्व ७ न। पिक्रम पित्क प्रकातमा नामक अत्मत् देवजगढ नात्म अकी নগর আছে। তথায় নিমিশ্বজ নামা এক মাযাবা অস্ত্র বাদ করিত। ইহার অপর নাম শশ্বব। ইহারই সহিত পূর্বের ইন্দ্রাদি দেবগণের ঘোরতর যুষ উপ্তিত হয়। এই দেবাস্থবযুদ্ধে মহারাজ দশবগ তোমাকে লইয়া রাজর্ধি গণেৰ সহিত দেবরাজ ইন্দেৰ সাহায্য কৰিতে যান। তংকালে দৈন্তগণ যুদ্ধশ্ৰমে কাত্র হহরা রাত্রিতে নিদিত থাকিত আর বাক্ষণেরা আসিয়া তাহাদিগকে বলপূর্দ্ধক বিনাশ করিত। তথন বাজা দশ্যথ অন্ত্রকানের সহিত তুমুন যুদ্ কবিষাছিলেন। তাঁহার সর্বাঙ্গ ক্ষতবিক্ষত হইষাছিল। তিনি রণস্থলে মৃচ্ছিতি হইরা পড়েন। ঐ সময় তুমি তাঁহাব সম্ভিব্যাহাবে ছিলে। তুমি তাঁহাকে মজিত দেখিয়া তথা ২ইতে অপদারণ পূর্বকি রক্ষা কর। তথন মহারাজ তোমার প্রতি সম্ভুট হইয়া তোমাকে ছুইটা বর দিবাব বাসনা করেন, কিয় তুমি কহিলাছিলে, নাণ! আমাৰ বধন ইচ্ছা হইবে, তথন বরগ্রহণ করিব। তৎকালে মহারাজ্য তোমার এই কথায় সন্মত হন। দেবি! আমি এই বিষয়ের বিলুবিদর্গও জানিতাম না, পূর্ব্ধে তুমিই আমাকে ইহা কহিয়াছিলে

ফলতঃ তোমার প্রতি স্নেহনিবন্ধন আমি ইহার কিছুই বিশ্বত হই নাই। একণে তুমি মহারাজকে রামের রাজ্যাভিষেক হইতে ক্ষান্ত কর, এবং তাঁহার নিকট রামের চতুর্দশ বংসর বনবাস ও ভরতের অভিষেক প্রার্থনা কর। রাম চতুর্দশ বংসরের নিমিত্ত বনবাসী হইলে তোমাব পুত্র ভরত এই সময়ের মধ্যে প্রজাগণকে অনুরক্ত কবিয়া রাজ্যে অটন হইয়া বসিতে পারিবেন।

অনন্তর ফবিনি কৈকেয়ী মন্থরার বাক্যে উৎসাহিত হইয়া সোভাগা-গর্মে তাহাবই সহিত ক্রোধাগারে প্রবিষ্ট ইইলেন। এবং কঠের বহুমূল্য মুক্তাহার ও সর্মাঙ্গের অলক্ষার দূরে নিক্ষেপ করিয়া ভূমিতে উপবেশন পূর্ব্ধক কহিলেন, মহবে! এই ক্রোধাগারে হয় প্রাণত্যাগ করিব, না হয় বৎস ভবতকে রাজ্য দিব। আমার ধনরত্ন ও অন্থান্থ ভোগ্য বস্তুতে কিছুমাত্র প্রয়োজন নাই। যদি মহারজে রামকে রাজ্যে অভিষেক করেন, তাহা হইলে নিশ্চয়ই কহি-ভেছি, আমি এই প্রাণ আর রাখিব না।

এদিকে রাজা দশরথ রামের রাজ্যাভিষেকের সমস্ত আয়োজন করিয়া, সভান্ত লোকের অনুমতি গ্রহণ পূর্বাক অন্তঃপুরে প্রবেশ করিলেন। অদ্যাবে বামের অভিবেক হইবে, বুঝি প্রাণপ্রিয়া কৈকেয়া তাহা জানেন না, তিনি এই তাবিলা এই প্রিয় সংবাদ দিবার জন্ম কৈকেয়ার কক্ষাম প্রবিষ্ট ইনেন। দেখিলেন, তথায় ইতস্ততঃ কৃজা ও বামনাকার স্ত্রীলোক সকল হিরাছে। কোথাও শুক, মগ্র, ক্রোঞ্চ ও হংসগণ কলরব কবিতেছে। কথাও বেণু, বীণা প্রভৃতি বাদ্য মধুর স্ববে বাদিত হইতেছে। কোন হলে তাগহ ও নানাকপ চিত্রিত গৃহ; কোথাও সর্ব্বাদিকশিত, সর্ব্বকালকল প্রদানাকপ রক্ষ এবং চম্পক ও অংশাক সকল অপূর্বে শোভা বিস্তার করিত্ত। কোথাও গজনস্ত, স্বর্ণ ও রোপাের বেদি ও আসন প্রস্তুত। কোথাও দেব দীর্ঘিকা; কোথাও নানাবিধ অন্ধপান ও মহামূল্য অলঙ্কান। রাজা শেবও সেই স্বর্গুরপ্রতিম স্বসমূদ্ধ স্বীয় অন্তঃপুরে প্রবেশ করিয়া শ্রনতলে প্রত্বা। কৈকেয়ীকে দেখিতে পাইলেন না। এক প্রতীহারীকে তাঁহার গাে জিজ্ঞাসা করিলেন। তথন প্রতীহাবী ভীত হইষা ক্বতাঞ্জলিপুটে কহিল, হারাজা। রাজী ক্রোধাবিষ্ট হইয়া ক্রোধাগােরে প্রবেশ করিয়াছেন।

এই কথা শুনিবামাত্র রাজা দশরণ একাস্ত বিমনায়মান হইলেন। তাঁহার ন আকুল হইরা উঠিল। তিনি কোধাগারে প্রবেশ করিলেন। দেথিলেন,

যিনি হ্রপ্রফেননিভ শ্যায় শ্রন করিয়া থাকেন, তিনি ভূতলে শ্রন করিয়া আছেন। তদশনে তাঁহার হৃদয় হঃথতাপে দয় হইতে লাগিল। তথন সেই বৃদ্ধ রাজা প্রাণপ্রিয়া ভরুণী ভার্য্যা কৈকেয়ীকে ছিন্ন লতার ভাষ, স্থরলোক-পরিত্রপ্ত স্থারনারীর স্থায়, ভূতলে পতিত দেখিয়া চকিত মনে স্লেহভরে তাঁহার দেহে কর পরিমর্শণ করিতে লাগিলেন। অনস্তর রাজা ঐ কমললোচনা তুঃথিত। কামিনীকে কহিলেন, প্রিয়ে ৷ তোমার যে কি নিমিত্ত ক্রোধ উপস্থিত আমি তাহা কিছুই জানি না। বৰ কে তোমায় অপমান এবং কেই বা তোমাকে তিরস্কার করিল ? তুমি ধূলির উপর শয়ন করিয়া কেন আমায় অস্থী করি-তেছ ? আমি তোমার গুভ কামনাই করিয়া থাকি, স্থতরাং আমার প্রাণ সত্তে তুমি কেন এইরূপ অবস্থায় কুগ্রহগ্রস্তার ক্যায় পতিত রহিয়াছ? এই বস্তন্ধরার যে পর্য্যন্ত সূর্য্যের কিরণ স্পর্শ করে তদবদি আমার অধিকার साविष्, मिन्नू, त्रोवीत, त्रोबाहे, मिन्नगाथथ, व्यक्त, तक्र, मश्म, मश्म, कांगी ७ कांगल এই ममुनग्रहे आमात्र भामतन तश्वादछ। এই मम দেশে ধন, ধান্ত, পশু প্রভৃতি যাহা কিছু পদার্থ আছে সমুনরই আমার। এ সমস্ত পদার্থের মধ্যে ঘাহা তোমার মনে লয় প্রার্থনা কর। এইরু ক্লেশস্বীকারের আর আবশ্যকতা নাই। গারোখান কব।

অনস্তর কৈকেয়ী মহারাজ দশরথের প্রীতিকর বাকো স্মাক্ আহি

হইয়া তাহাকে অধিকতর বস্ত্রণা প্রদানার্থ নিদারুণভাবে কহিলেন, নাথ
কেইই আমাকে অপমান বা কেইই আমাকে তিরস্তার কবে নাই। আমি মন্
মনে একটী সংকল্প করিয়াছি, ভোমাকে তাহা সিদ্ধ করিতে হইবে। এক
যদি তুমি আমার মনোর্থসিদ্ধির বাসনা করিয়া থাক, তবে আমা
প্রভাবের নিমিত্তে অত্যে প্রভিজ্ঞাপাশে বন্ধ হও। নচেং আমি কিছুভে
আপন ইচ্ছা ব্যক্ত করিব না।

তথন মহারাজ ঈবং হাসিয়া প্রিয়তমা কৈকেয়ীর মন্তক ভূতল হই: আপনার উৎসঙ্গে লইরা কহিতে লাগিলেন, অন্নি সৌভাগ্য-মদ-গর্কিতে ! তুর্ফি জান না, বে কেবল রাম ভিন্ন জগতে তোমা অপেক্ষা আর কেই আমার প্রিয় নাই। এক্ষণে আমার জীবনের অবলম্বন রামের দিব্য, ব তোমার মনে কি হইলাছে ? যিনি কণ্কালের জন্ত চক্ষের অন্তরাল হই: প্রাণ অন্তির হয়, সেই রামের দিব্য, তুমি যাহা বলিবে তাহাই করিব। আজি আপনার এবং অন্তান্ত প্রত্রের অপেক্ষাও বাহাকে প্রিয় জান করিয়া থাবি পেই রামেব দিবা, তুমি বাহা বলিবে আমি তাংই করিব। আমি স্বীয় সুকৃতিকে উল্লেখ করিয়া শপথ পূক্তিক কহিতেছি বে তোমার যাহা অভিলাষ, অসঙ্কৃতিত মনে তাংই করিব।

তथन किटक ही मगतथरक এই क्रारंभ वहन वक्ष प्राथिश आंभनात अछी है-দিন্ধি বিষয়ে এক প্রকার নিঃসংশয় হইলেন, এবং ক্রষ্টমনে স্বপ্ত ভরতের বাজ্যাভিষেক **সংকল করিয়া সাক্ষাৎ কুতাস্তের তায় লোমহ**র্যণ কঠোর বাক্যে কহিলেন, মহারাজ ! ভূমি যে যথাক্রমে শপথ করিয়া অঙ্গাক্ত বরপ্রদানে প্রতিজ্ঞারত হইতেছ ইহা ইক্রাদিত্রয়স্ত্রিংশৎ দেবতারা প্রবণ করুন। চক্র-হুৰ্যা, দিবাবাত্ৰি, দশদিক্, পৰোক্ষ ও প্ৰত্যক্ষ ভূবনদেবতা, গৃহদেবতা, গদ্ধৰ্ম রাক্ষেস ও অক্তান্ত সমস্ত জীব তোমার এই প্রতিজ্ঞাব বিষয় অবগত হউন। একজন শুদ্ধভাব, সতাপ্রতিজ, সত্যবাদী, ধার্ম্মিক রাজা আমাকে বরপ্রদান চ্চবিতে উদ্যত হইয়াছেন দেবতারা ইহা শ্রবণ করুন। রাজমহিষী কৈকেয়ী আপনার উদ্দেশ্যসাধন অটল রাখিবার নিমিত্ত অগ্রে রাজা দশরথকে এইকপে স্তব করিয়া পশ্চাৎ কহিলেন, মহারাজ ! এক্ষণে তুমি দেবাস্থ্রযুদ্ধের কথা একবার স্মৰণ করিষা দেখ। ঐ সময়ে অস্তবেশ্বৰ শম্বৰ তোমায় বিনষ্ট **দ**বিতেপারে নাই ব**টে**; কিন্তু তাহার সহিত যুদ্ধ করিয়া তুমি অত্যন্ত কোল হইয়াপড়। তৎকালে আমি বিশেষ ক্লেশ সহা করিয়া বিশুর যজে ভাষাকে ৰক্ষা কৰি, এইজঞ্চ তুমি আমায় ছুইটী বর দিবার বাসনা কৰে। ন্ত্র তথন আমি তোমার নিকট কোন ববই গ্রহণ করি নাই। এক্ষণে সমর পত্তিত, আমিও প্রার্থনা করিতেছি। তুমি ধর্মানুসারে অঙ্গীকার করিয়া দি আমাধ বরদান না কর তাহা হইলে আমি আজই এই অপমানে প্রাণ-গাগ কবিব।

কৈকেথী রাজা দশরথকে স্বসোদ্ধ্যে বশীভূত করিয়াছিলেন। দশরথ ার তাঁহাকে উপেক্ষা করিতে পারিলেন না। মৃগ বেমন আয়ুবিনাশের থিও পাশে বদ্ধ হয়, সেইরপে তিনি সত্যরক্ষায় অঙ্গীকার করিয়া পিনার মৃত্যুপাশে বদ্ধ হইলেন। তথন কৈকেয়ী কহিলেন, মহারাজ! বি রামকে রাজ্যে অভিষিক্ত না করিয়া ভরতকেই অভিষেক কর। আর ধীব রাম চীর-চর্ম্ম পরিধান ও মস্তকে জটাভার ধারণ পৃক্ত ক ওকারণে ইদিশ বংসর তপস্বীবেশে কাল্যাপন করুন। মহারাজ! আজই ভরত বিলিলে বৌবরাজা গ্রহণ এবং আজই রাম অরণ্যে প্রস্থান করুন; এই আমার ইচ্ছা, এই আমার প্রার্থনা। মহারাজ ! তুমি সতাপ্রতিজ হইরা আপনার কুলশীল রক্ষা কর। তপস্বীরা কহিয়া থাকেন যে, সতাবাক্য লোকান্তরে মন্থেরে হিতকর হয়।

দশরথ কৈকেয়ীর এই নিদারুণ কথা শুনিয়া ক্ষণকাল পনিতাপ পূর্ম্বক মনে করিলেন, আমি কি দিবাভাগে স্বপ্ন দেখিলাম, না আমাৰ চিন্তবিভ্রম উপস্থিত হইয়াছে। ইহা কি গ্রহবিশেষের আবেশ, না আমার মনের বাস্তবিকই কোন বিপ্লব ঘটিয়াছে। তিনি এইরূপ চিন্তা করিতে করিতে মৃচ্ছিত হইলেন। বছক্ষণের পর তাঁহার চৈত্রভাভ হইল। তিনি তঃখানলে কৈকেয়ীকে দক্ষ করিয়া সক্রোধে কহিতে লাগিলেন, নৃশালে! গুশ্চাবিণি! কুলনাশিনি! পাপীয়িদি! রাম তোর কি অপকাব করিয়াছে এবং আমিই বা এমন চি অনিষ্ট করিয়াছি। কৈকেয়ি! আমি রুদ্ধ, আমার অন্তিমকাল উপস্থিত, এইরূপ শোচনীয় অবস্থায় দীনভাবে তোমার নিকট বিলাপ করিতেছি, তুনি আমাকে রুপা কর। এই সমাগরা পৃথিবীর মধ্যে যাহা কিছু পদার্থ প্রাপ্ত হওয়ায়ায়, আমি সম্পরই তোমায় দিতেছি, তুনি এই গুর্ম্বুলি পরিত্যাগ কর। আমি কর্ষোড়ে কহিতেছি, তোমার চবণে ধরিতেছি, তুনি রামকে রক্ষা কর। দেখিও, যেন নিরপরাবীকে পরিত্যাগ করিয়া আমায় অব্যা সঞ্চয় করিতে না হয়।

মহারাজ দশরথ শোকত্বে একান্ত আকুল হইয়া উঠিলেন। তিনিক্থন বিলাপ করিতে লাগিলেন, কথন মুডিছত হইলেন, কথন তাঁহার সর্বাদ্ধিত হইতে লাগিল, কথন এই ত্বংথানি হইতে নিস্তার পাইবার নিমিত্ব বার্বার প্রার্থনা করিতে লাগিলেন। এইরূপ শোচনীয় অবস্থা দেখিয়াও ক্রুবস্বভাবা কৈকেয়ী তাঁহাকে কঠোর বাকো কহিলেন, মহারাজ! বরদান করিয়া যদি তোমাকে প্ররায় অনুতাপই করিতে হইল, তবে তুমি পৃথিবীতে আপনার ধার্ম্মিকতা কিরূপে প্রচার করিবে? যথন রাজর্ষিগণ আদিল তোমায় আমার এই বরদানের কথা জিল্ঞাদিবেন, তথন তুমি প্রায়াদিগো নিকট কি বলিরা প্রত্যুক্তর করিবে? আমি যাহাব প্রদাদে জীবন পাইয়াছি যে আমার সেবাশুশ্রমা করিয়াছে, দেই কৈকেয়ীর নিকট অঙ্গীকার করিব রক্ষা করিতে পারি নাই, এই কথাই কি বলিবে? মহাবাজ! তুমি এই মাত্র প্রতিজ্ঞা করিয়া পুনর্বার অন্তর্জপ করিতেছ, তোমার এই দোষে বংশে সকল রাজারই একটী অপ্যণ হইবে। দেথ মহীপাল শৈব সত্যপাশে বা

হইয়া শোনপক্ষী ও কপোতকে ক্মাপনার মাংস দিয়াছিলেন। রাজা অলর্ক আপনার চক্ষু উৎপাটন পূর্বাক কোন এক অন্ধ ব্রাহ্মণকে দান করিয়া সাপাতি লাভ করেন। মহাসমুদ্র অদ্যাপি তাবভূমি অতিক্রম করেন না। তুমি এক্ষণে এই সমস্ত নিদর্শন দেব, যাহা প্রতিক্রা করিয়াছ, কিছুতেই তাহার অন্তথা করিও না। নরনাথ! বুঝিলাম এক্ষণে তোমার নিতান্ত ভূর্ব্বা উপস্থিত। তুমি ধর্ম্ম পরিত্যাগ পূর্বাক রামকে রাজ্য দিয়া কৌশল্যার সহিত প্রণয ইচ্ছা করিতেছ। আমি তোমার নিকট যাহা প্রার্থনা করিয়াছি, তাহাতে ধর্ম্ম বা অধর্মই হউক, এবং তুমি আমার নিকট যাহা অপ্যাকার করিয়াছ তাহা সত্য বা মিগ্যাই হউক, কিছুতেই ইহা ব্যতিক্রম হইবার নহে। যদি তুমি রামকে রাজ্যে অভিষেক কর, নিশ্চব কহিতেছি, আমি আজই তোমার সমক্ষে বিষপান কবিয়া প্রাণত্যাগ করিব। যদি আমায় একদিনের নিমিত্তর কৌশল্যার সন্থান করিতে হয়, তবে মরণই প্রেয়:। আমি গ্রাণাধিক ভরতের নামোচ্চারণ পূর্বাক শপ্র করিতেছি যে, রামের বনবাস গ্রতীত কিছুতেই আমার মনে সম্বেষ্ট হইবে না।

এদিকে রাত্রি প্রভাত ও স্র্যোদের হইয়াছে। শুভক্ষণ, শুভনক্ষত্র, ও ভুমুহত্তি উপ্তিত। তদ্পুটে বশিষ্ঠদেব অভিষেকেব বাবতীয় দ্রব্য লইয়া গ্রাগণেব সহিত্র রাজপুরীতে প্রবেশ করিলেন। দেখিলেন, উহার সমস্ত থ জলসিক ও পরিস্কৃত, আপন সকল পণাদ্রব্য পরিপূর্ণ, চতুদ্দিকে পতাকা ভিটান, এবং চন্দন, অপ্তক্ষ ও ধূপের গদ্ধে চারিদিক আনোদিত হইয়াছে। প্রতিই মংগংসব, সকলেই আহলাদে উন্মন্ত ও রামেব অভিষেক দশনার্থে ইবিও। বাশিষ্ঠ সেহ স্থরপ্রপ্রতিম পুরী অতিক্রম করিয়া অস্তঃপুরের নিহিত হইলেন। দেখিলেন, উহা ধ্বজপতাকায় পরিশোভিত। তৎকালে রবাসী ও জনপদ্বাসী সমস্ত প্রজা এবং বজ্ঞবিৎ ব্রাহ্মণ ও সদস্তগণ পিছিত। তথ্ন তিনি অস্তান্য ঋষিগণের সহিত প্রীত্মনে রাজা দশর্থের কেট বাইতে লাগিলেন।

ঐ সময়ে সারথি স্থমন্ত্র সভঃপুর হইতে বহির্গত হইতেছিলেন।
শিষ্ঠদেব দারদেশে তাঁহাকে দেখিতে পাইয়া কহিলেন, স্থমন্ত্র! তুমি গিয়া

দ্বি মহারাজকে আমার আগমন সংবাদ দেও, এবং বল, সাগরজল এবং
সাজলে স্বর্ণকলস পরিপূর্ণ করিয়া মানয়ন করা হইয়াছে। ওঁহুম্বর পীঠ সর্ক্র কার বীজ, গদ্ধ, বিবিধ রত্ব, মধু, দধি, ম্বত, লাভ, কুশ, পুষ্প, স্কালস্থালরী ভাটিটী কুমারী, মন্ত হস্তী, অধ্চত্ট্য-যুক্ত রণ, বজা, উৎক্ট ধর্ম, মন্থ্যৰাহা যান, খেতচন্দ্ৰ, খেতচামর, অৰ্ভ্নার, অৰ্ণ্ডালবদ্ধ কক্ষধারী পাপুবর্ধ
ম্বন, চতুর্দণ্ড মহাবল দিংহ সিংহাসন, ব্যাঘ্টর্মা, সমিধ, হতাশন সকল প্রকার
বাদ্য, অ্যজ্জিত গণিকা, ত্রাহ্মন, আচার্য্য, ধেফু এবং নানাত্মপ পবিক্র মৃগপক্ষী
আনীত হইয়াছে। নগর ও জনপদের প্রধান প্রধান লোক এবং ভূত্যগণের
সহিত বণিকেরা উপস্থিত। ইহাঁরা ও অন্যান্য অনেকেই দিগদিগন্তবাদী
মৃপতিপণের সহিত রামের অভিষেকদর্শনার্থ প্রীতমনে আসিয়াছেন। স্বাত্তা
ক্ষণে এই প্র্যা নক্ষত্রে রামের রাজ্যাভিষেক যাহাতে সম্পন্ন হয় তুমি
মহারাজ দশর্থকে গিয়া শীঘ্র ভবিষয়ে প্রস্তুত হইতে বল।

মহাবল স্থান্ত মহর্ষি বশিষ্ঠের আদেশমাত্র রাজ্য দশরধের বাসগৃহাভিমুধে চলিলেন। রাজাজ্ঞার অন্তঃপুবের সর্ব্রেট তাঁহার অবারিতহার ছিল। এ সময়ে দশরথের যে কিরপ অবস্থা ঘটিরাছে স্থান্ত ইহার বিল্পুবিসর্গ কিছুই জানিতেন না। তিনি অসঙ্কৃতিত মনে উপত্বিত ইইরা চিরপ্রচলিত প্রথ অনুসারে কৃতাঞ্জলিপুটে তাঁহার স্তুতিবাদ পূর্বেক কহিলেন, মহারাজ আপনি আমাদিগের প্রীতির একমাত্র আশ্রয়। স্বর্যোদয় হইলে সম্মাধ্যেন উবারঞ্জিত জলে সকলকে আনন্দিত করেন, সেইরূপ আপনি স্বয়ং প্রীত হইরা প্রকৃত্র মনে আমাদিগকে আনন্দিত করুন অল্য রাজকুমার রামের অভিষেক-মহোৎসব। আপনি বিচিত্র বস্ত্র আভরণ ধারণ পূর্বেক উজ্জল দেহে স্থানেক পর্বাত হইতে স্থা্য যেম উদিত হন সেইরূপ শ্ব্যা হইতে গাত্রোখান করুন। অভিষেকের সমস্ত আয়োজন ইইরাছে। নগর ও জনপদের যাবতীয় লোক বণিকগণের সহি কৃতাঞ্জলিপুটে দণ্ডায়মান আছে। স্বয়ং বশিষ্ঠদেবও অন্যান্য ব্রাহ্মণের সাহি দারে উপস্থিত। অতএব আপনি অবিলম্বে রামের রাজ্য।ভিষেকের আদে প্রদান করুন।

মন্ত্রী স্থমন্ত্র এইরূপ শান্ত ও স্থদন্ধত বাকো ন্তব করিলে মহীপাল দশঃ
পুনর্ব্বার শোকে অভিভূত হইলেন এবং নিরানন্দমনে আরক্ত লোচনে তাঁহা
প্রতি দৃষ্টিনিক্ষেপ করিয়া কহিলেন, স্থমন্ত্র! তোমার এই স্ততিবাদ আম
অধিকতর মর্ম্মবেদনা প্রদান করিতেছে। রাজা দশরথের মুথে সহসা এইর
কাতরোক্তি প্রবণ ও তাঁহার দীন দশা দর্শন করিয়া স্থমন্ত্র কতাঞ্জলিপুটে ত
ইইতে কিঞ্চিৎ অপক্তত হইলেন। তথন দেবী কৈকেয়ী মহারাজকে

বিধালে আবৃত ও বাকাপ্রয়োগে অসমর্থ দেবিয়া সুমন্ত্রকে আহ্বান পূর্বক ছিলেন, দেথ, মহীপাল রামাভিবেকের হর্ষে সমস্ত রজনী জাগরণ করিয়াছন। এক্ষণে তিনি যৎপরোনান্তি পরিশ্রমে প্রান্ত ও ক্লান্ত হইয়া নিজিত আছেন। অতএব তুমি অকৃষ্ঠিত মনে রামকে এই স্থানে আনমন কর। তোমার মকল হইবে। স্থমন্ত কহিলেন, দেবি! রাজাজা বাতীত আমি কিরপে যাইব? তথন রাজা দশর্থ মন্ত্রীর এই কথা শুনিয়া কহিলেন, স্থমন্ত ! আমি প্রিয়দশন রামকে একটীবার দেখিব, তুমি শীঘ্র তাঁহাকে আনমন কর। তথন স্থমন্ত্র রামের অভীষ্টদিন্ধি হইবে এই ভাবিয়াই রাজাজা প্রান্তিমাত্রে মৃষ্টমনে তথা হইতে নিজ্যান্ত ইইলেন।

অনন্তর স্থান্ত বাজকুমার রামের প্রকোঠে উপস্থিত হইলেন। উহা
কোলাহলশৃত ও নিস্তর । উহার ইতন্তত: কুণ্ডলধারী বিশ্বন্ত যুবকেরা
দক্ষশন্ত্রন্তে সতত সাবধানে আছে এবং দারদেশে কতকগুলি রুদ্ধা স্ত্রী
বেএহন্তে উপবিষ্ঠ । স্থান্ত প্রথানা করিয়া দেখিলেন, রাম উৎকৃষ্ঠ পরিচ্ছদ
গারণ পূর্ব্বক স্থান্ত্র পর্যাক্তে ধনাধিপতি কুবেরবং উপবিষ্ঠ আছেন।
গাঁহার দেহ স্থান্তির রক্তচলনে চর্চিত। দেবী জানকী চামরহন্তে
গাঁহার পার্থে উপবিষ্ঠ; বোধ হয় যেন চিত্রার সহিত চক্র মিলিত হইয়াছেন।
রাম মধ্যাহ্র স্থেগ্র ন্যায় স্থতেজে প্রদীপ্ত। স্থমন্ত্র তাঁহার সন্নিহিত হইয়া
বিনীতভাবে প্রণাম করিলেন এবং তাঁহাকে প্রমোদশয্যায় উপবিষ্ঠ ও
প্রসন্ত দেখিয়া কতাঞ্জলিপুটে কহিলেন, যুবরাজ। রাজা দশর্থ ও দেবী
কৈকেয়ী আপনাকে দেখিতে ইচ্ছা করিয়াছেন, অত্রব্ব আপনি বিলম্ব না
চ্বিয়া এখনই চলুন।

অনন্তর মঙ্গলাচরণ পবিদমাপ্ত হইলে রাম জানকীর সন্মতি লইর!
মন্ত্রের সহিত নিজ্ঞান্ত হইলেন। তিনি গিরিগুহাবিহারী কেশরীর আর
দৈতবন হইতে নিজ্ঞান্ত হইরাই দেখিলেন বিনাত লক্ষণ করাঞ্জলিপুটে
কৈ দণ্ডায়মান। মধ্যপ্রকোঠে স্থজ্ঞাণ দলবদ্ধ হইরা তাঁহার সহিত
ক্ষাংকারের প্রতীক্ষা করিতেছেন। তথন তিনি উহাঁদিগের নিকটস্থ
ইয়া উহাঁদিগকে স্বিশেষ সন্মান পূর্ব্বক স্থামণিমণ্ডিত রথে আরোহণ
বিলেন। ঐ রথ ব্যাঘ্রচর্মে আবৃত, করিশাবকের আর হটপুট উৎকৃষ্ট
বিধ বােজিত এবং স্থমেক পর্বতের আর স্কৃষ্ট।

রাজা দশর্থ শুলমুথে ও দীনভাবে কৈকেয়ীর সহিত পর্য্যকে উপবিষ্ঠ 👵

আছেন, এই অবসরে রাম তাঁহার নিকট উপস্থিত হইলেন এবং বিনয়ের সহিত অত্যে তাঁহাকে নমস্কার করিয়া পরে প্রসন্ন মনে কৈকেয়ীকে অভিবাদন করিলেন। তথন দশরথ রামেব প্রতি দৃষ্টিপাত পূর্বক কহিলেন, রাম। ---নামগ্রহণমাত্র তাঁহার নেরবৃগল অশ্রপূর্ণ হইয়া উঠিল। তিনি আব তাঁছাকে দুর্শন ও তাঁহার সহিত বাক্যালাপ করিতে পারিলেন না। পিতৃবৎসল স্থচতুর রাম তাঁহাব এই রূপ অসম্ভাবিক শোক অকক্ষাৎ কি প্রকারে উপস্থিত হইল এই ভাবিয়া পর্বকালীন সমুদ্রেব স্থায় অস্থির হইয়া উঠিলেন। মনে করিলেন, মহারাজ আজ কেন আমাকে লইয়া হর্ষ প্রকাশ কারতেছেন না। অন্য দিন আমাকে দেখিলে যদি কোনও কারণে ক্রোধাবিষ্ট হইয়া গাবেন, প্রদল্প হন, কিন্তু আজ কেন এইরূপ ছঃথিত হুইতেছেন। এই ভাবিয়া রাম শোকাকুল মনে বিষয় বদনে কৈকেয়ীকে জিজ্ঞাসিলেন, অস্ব ! বল, আমি ভ্রমপ্রমাদে কি কোন অপরাধ করিয়াছি? মাতঃ! তুমি কি ক্রোধ বা অভিমানে পিতাকে কোন কঠোর কথা কহিরাছ ? তজ্জনাই কি ইহাঁর মন এইরূপ বিরূপ হইয়া আছে। ইহাব নিগুঢ় কারণ জানিবাব জনা আমার মন একান্ত অন্থির। বল ইহার এইকণ অদৃষ্টপুর্ব্ব চিত্তবিকার কি কারণে উপন্থিত হইল।

তথন নিল'জ কৈকেয়ী আপনার হিতাদেশে কহিল, রাম! রাজা কোধাবিষ্ট হন নাই, ইহার ছঃও এমন কিছু নয়। কিছু ইনি ভোমার ভরে আপনার কোন মনোগত কপা ব্যক্ত করিতে পারিতেছেন না। তুমি ইহাঁ প্রাণাধিক প্রিয় পূল, ভোমাকে কোনরূপ অপ্রির কহিতে ইহাঁর মুরে কথা সরিতেছেন।। কিছু ইনি আমার নিকট বাহা অপ্রীকার করিয়াছেল ভাহা অবশুই ভোমার প্রতিপালন করা কর্ত্তবা। ইনি পূর্ব্বে সম্মান পূর্বা আমাকে ছুইটা বব দান করিতে প্রতিশত হন। এক্ষণে আমি সেই ব প্রার্থনা করাতে ইনি অনুতাপ কবিতেছেন। দেখ, সত্য ধর্ম্মের মূল, ইহ্ সাধু লোকের অবিদিত নহে। এক্ষণে রাজা বেন ভোমার অনুরোধে আমাক্র ক্রোবারিষ্ট হইরা সেই সভারক্ষায় বিমুথ না হন। ইনি ভোমানে বাহা কহিবেন, তাহার ভাল মন্দ বিচার না করিয়া যদি তুমি ভাহা পালকর, তবেই আমি সমস্ত কহিতে পারি।

রাম কৈকেয়ীর মূথে সমস্ত বৃত্তান্ত এবণ করিয়া বাথিত মনে কহিলের দেবি! রাজাজ্ঞার কথা কি, তোমার হিতদাধন ও পিতৃ-সতাপালনে চন্তু আমি স্বরংই প্রাতা ভরতকে রাজ্য, ধন, প্রাণ পর্যান্ত দান করিতে পারি।
একণে মহারাজ অতিশয় লজ্জিত হইয়াছেন, তুমি ইহাঁকে আখাদ দেও।
নি কি জন্যই বা অধােমুথে মন্দ মন্দ অশ্রুপাত করিতেছেন? আজি
চরতকে মাতুলালয় হইতে আনিবার জন্য দূতেরা ইহাঁব আদেশে দ্রুতগামী
মুখে যাত্রা ককক। আর আমিও অবিচারিত চিত্তে পিতৃআ্জা শিবােধার্য্য
চরিয়া শীঘ্রই চতুর্দশি বংসরের নিমিত্ত দণ্ডকারণাে প্রস্থান কবি।

কৈকেয়ী রামের এই কথায় সন্তুষ্ট হইল এবং তাঁহার বনগমনে সম্পূর্ণ

দাসংশয় হইয়া কহিল, ভালই, দৃতেরা ক্রতগামী অধ্যে আরোহণ পূর্বক
রতকে মাতুলালয় হইতে আনিবার জনা শীঘ্রই যাইবে, কিন্তু রাম! তুমি
না বনগমনে এইবাপ উৎস্থক হইয়াছ তথন তোমার বিলম্ব করা আর লা বোধ হয় না, তুমি এখনই যাত্রা কব। দেখ সতারক্ষার বিলম্ব
থিয়াই মহারাজ এইরাপ লক্ষিত হইতেছেন, এবং এই জন্যই ইনি তোমার
হিত বাক্যালাপ করিতেছেন না। যতক্ষণ নাতুমি এই পুরী হইতে বনপ্রছান
বিতেছ তাবৎ তোমার পিতা স্নানভোজন কিছুই করিবেন না।

তথন বাজা দশরথ, হা ধিক্ কি কট ! এই বলিয়া এক দীর্ঘনিঃখাদ্বিতাগ পূর্ব্বক শোকভরে দেই স্থানিওত পর্যান্ধে মুদ্ভিত হইলো।
মও শশবান্তে তাঁহাকে উথাপন পূর্ব্বক কৈকেয়ীৰ পুনঃপুনঃ অন্থবাধে
শাহত অশ্বেব ন্যায় বনগমনে ব্যগ্র হইয়া উঠিলেন এবং উহার কঠোর
থায় কিছুমাত্র কাতর না হইয়া কহিলেন, দেবি ! আমি স্বার্থপর হইয়া
ই পৃথিবীতে বাদ করিতে চাহি না। যদি প্রাণ দিয়াও পূজনীয় পিতার
তেলাধন করিতে পারা যায়, তবে তাহা আমার করাই হইয়াছে। পিতৃক্রেবা ও পিতৃ-আজ্ঞা পালন অপেক্ষা জগতে মহান্ধর্ম আব কিছুই নাই।
কণে পিতার আদেশ না পাইলেও আমি তোমার নিদেশেই চতুদ্দশ
স্বের নিমিত্ত নিজ্জন অরণ্যে গিয়া বাদ করিব। আজ জননীব অন্থমতি
ংগ ও জানকীকে জন্মের করিতে আমার যা কিছু বিলম্ব, ফলতঃ এখনই
মি দওকারণ্যে যাত্রা করিব। এক্ষণে ভরত যাহাতে রাজ্যপালন ও
ভৃত্তশ্রাবা করেন, তুমি তাহার যত্ন করিও। দেবি ! পিতৃদেবাই পুলের
মে ধর্ম।

রামের এই কথার রাজা দশরথের ছঃথ উদ্বেল হইরা উঠিল। তিনি কাবেগে কোন কথা কহিতে না পারিয়া মুক্তকণ্ঠে রোদন করিতে লাগিলেন। তথন স্থান রাম ঐ অচেতন পিতা এবং জনার্থা কৈকেমীরে প্রদক্ষণ ও প্রণাম করিয়া মন্তঃপুর হইতে নিক্রান্ত হইলেন। মহাবীর লক্ষ্প এককণ এই সমস্ত কথা শ্রণ করিতেছিলেন। তিনিও ক্রোধে একা আকৃশ হইয়া বালপূর্ণলোচনে উল্লেখ পশ্চাৎ পশ্চাৎ ঘাইতে লাগিলেন আনস্তর রাম উৎক্রপ্ত ছত্র, চামর, আয়ীয়য়য়ন ও পৌরজন সমস্ত বিদার করিলেন। তিনি মনে মনে তঃখাবেগ বহন এবং তঃথের বাহ্ লক্ষণ সমন্ত সংবরণ পূর্ব্বক এই অপ্রিয় সংবাদ দিবার আশার জননীর অস্তঃপুরে প্রবেশ করিলেন। ফলতঃ তৎকালে কেহই তাঁহার মূথে তঃথের কোন চিত্র দেখিরে পাইল না। জ্যোৎস্নাপূর্ণ শারদীয় চক্র যেমন আপনার নৈস্থিকি শোত্যাগ করেন না, সেইরূপ ঐ স্থার তথনও চিরপরিচিত হর্ষকে ত্যাগ করেন নাই।

কৌশল্যা সংঘম পূর্বক রাত্রিঘাপন করিয়া প্রাতে পুত্রের হিতা স্বয়ং বিষ্ণুপূজা করিয়াছেন। পরে শুক্লবর্ণ পট্টবস্ত্র পরিধান ও মঙ্গলাচাঃ সমাপন পূর্বাক পুলকিত মনে ঋত্বিকগণ বারা হোম করাইতেছিলেন। এ অবস্বে তাঁহার বহুদিনের বাসনার ধন, আনন্দবর্দ্ধন রাম তাঁহার নির্বা গমন করিলেন। তিনিও দেবকার্য্য পরিত্যাগ করিয়া বালবংসা বড়বা ন্তায় তাঁহার নিকটস্থ হইলেন। অনন্তর রাম কৌশন্যার চরণে প্রণিপা কবিলেন। কৌশল্যা তাঁহাকে আলিক্ষন ও তাঁহার মন্তকাল্লাণ করিয়া পুত্র বাৎসল্যে প্রিয়বাক্য প্রয়োগ পূর্ব্বক কছিলেন, বৎস! ভূমি ধর্মশীল ব রাজর্বিগণের সায়ু, কীর্ত্তি এবং কুলোচিত ধর্ম লাভ কর। দেখ, মহার কেমন সত্যপ্রতিজ্ঞ, তিনি আজ তোমাকে যৌবরাজ্যে নিয়োগ করিছে এই বলিয়া কৌশল্যা রামকে উপবেশনার্থে আদন প্রদান পূর্বাক ভে্ব অমুরোধ করিলেন। তথন বনগমনোদ্যত স্বভাবতঃই বিনীত রাম মাতৃগে<sup>স্ব</sup> রক্ষার্থ ঈষৎ আনত হইয়া অঞ্জলি প্রসারণ পূর্ব্বক কহিলেন, জননি ! তোই জানকীর ও লক্ষণের বড় বিপদ উপস্থিত, তুমি তাহা জান না। এ এই আসনে আমার প্রয়োজন কি ? আমি এই দত্তে দণ্ডকারণ্যে য করিব। অতঃপর আমাকে বনে বনে চতুর্দশ বংসর যাপন করিতে হই পিতা আজ আমাকে বনবাদ দিতেছেন এবং ভরতকে যৌবরাজ্য প্র ক্ষিতেছেন।

কৌশল্যা এই বাক্য শ্রবণ, করিবামাত্র কুঠারছিল শাল্যষ্টির ন

শ্বেলোক-পরিত্রপ্ত ইরনারীর ন্যায়, তৎক্ষণাৎ ভূতলে মৃদ্ধিত হইয়া পড়িলন। তিনি কথনই হংশ সহ্য করেন নাই, রাম তাঁহাকে কদলীবৃক্ষের 
্রায় ধরাসনে পতিত ও মৃদ্ধিত দেখিয়া ব্যস্তসমন্ত চিত্তে উথাপিত করিলেন, বং বড়বা যেমন ভারবহন পূর্ব্বক শ্রমাপনোদনার্থ ভূপ্ঠে লুট্টিত হয়, গহাকে সেইরপ লুট্টিত ও ধূলিধ্সরিত দেখিয়া স্বয়ং স্বহস্তে তাঁহার সর্ব্বাঙ্গ লাহিতে লাগিলেন। রাম ক্বতাঞ্জলিপুটে কৌশল্যাকে কহিলেন, দেবি! 
গমি বনে বাইব, আপনি অন্ত্রমতি প্রদান করুন। আমার দিব্য আপনি 
মার এই শ্রেয়ের বিঘাচরণ করিবেন না। রাজর্ষি য্যাতি যেমন স্বর্গ হইতে 
মিতে আগমন করেন, সেইরপ আমি প্রতিজ্ঞা উত্তীণ হইয়া পুনরায় গৃহে 
ত্যাগমন করিব। শোক করিবেন না, মনের হংশ মনেই সংবরণ করুন। 
গমি নিশ্চয় কহিতেছি, পিতার আদেশপালন করিয়া বনবাস হইতে প্নর গৃহে প্রত্যাগমন করিব। দেখুন আপনি, আমি, জানকী, লক্ষ্মণ ও 
মিত্রা আমরা এই করেকজন, পিতা যাহা বলিবেন, তাহাই করিব, ইহাই 
গ্র্থ ধর্ম।

অনন্তর স্থার রাম ক্রোধাবিষ্ট হস্তার ন্তায় প্রিয়মিত্র স্থমিতানন্দন দ্রণকে দমুখীন করিয়া অবিকৃত মনে কহিতে লাগিলেন, বৎস ! এক্ষণে াধ, শোক এবং এই অবমাননাকে হৃদয়ে স্থান প্রদান করিও না। আমি **ফালোভ পরিত্যাগ করিয়া এখনই এই পুরী হইতে নির্গত হইবার ইচ্ছা** র। আমি নির্গত হইলে আজ কৈকেয়ী ক্বতকার্য্য হইযা নিঙ্কটেকে আপনার ভরতকে রাজ্যে অভিষেক করিবেন। আমি জটাবল্ধল ধাবণ পূর্ব্বক য়া প্রস্থান করিলে তিনি মনের স্থথে কাল্যাপন করিতে পারিবেন। প্রতি কৈকেয়ীর মনের ভাব যে এইরূপ কলুষিত হইয়াছে, দৈবই কারণ, তাহা না হইলে কৈকেয়ী আমায় ছঃথ দিবার নিমিত্ত কথনই প অধ্যবসায় করিতেন না। ভাই ! তুমি ত জানই যে আমি কোন মাতৃগণের মধ্যে কাহাকেও ইতর বিশেষ করি নাই, আর কৈকেয়ীও কৈ ও ভরতকে কথন ভিন্নভাবে দেখেন নাই; স্বতরাং তিনি অতি 🛓 বাক্যে যে আমার রাজ্যনাশ ও বনবাস প্রার্থনা করিয়াছেন, তদ্বি-ি ভিন্ন অন্ত কোন কারণই দেখিনা। ভাই! রাজ্যলক্ষী হস্তগত বলিয়া তুমি ছঃধিত হইও না,রাজ্য ও বন এই উভয়ের মধ্যে 🗷। দৈবের প্রভাব যে কিরূপ তুমিত তাহাজ্ঞাত হইলে;

স্থতবাং এই রাজ্যনাশ বিষয়ে দৈবোপহত পিতা ও কনিষ্ঠা মাতার দোধা শক্ষা করা আর কর্ত্তব্য হইতেছে না।

লক্ষ্য কটাক্ষ নিক্ষেপ করিয়া উত্তর করিলেন, বীর ! এই জ্বস্ত ব্যাপার আমার কিছুতেই সহা হইতেছে না। এক্ষণে আমি মনেব ছংথে যাহা কিছু। কহিতেছি, আপনি ক্ষমা করিবেন। আপনি কর্মক্ষম, তবে কি কারণে দে ক্রৈণ রাজাব ঘূণিত অধর্মপূর্ণ বাকোর বণীভূত হইবেন ? যে ব্যক্তি নিস্তেঃ निक्तींगा, त्नहे रेमरवत अञ्चनत्र करत । किन्न याहा वोत, लारक याहा দিগের বলবিক্রমেব প্রাঘা করিয়া থাকেন, তাঁহারা কদাচ দৈবের মুথাপেন্দ কবেন ন।। যিনি স্বীয় পুক্ষকার দারা দৈবকে নিরস্ত করিতে পারেন देमवबद्रम डॉश्नांत स्वार्थशानि इरेट्न अवसम्म इन ना । आर्था ! आर्क लाटकः रेनववल এवः भूकरमत (भोकव डेडवरे প्रडाक कतिव। जाना रेनव अ भूक्ष कात উভয়েরই বলাধল পরীক্ষা হইবে। যাহারা আপেনার রাজ্যাভিবের **টিলবপ্রভাবে প্রতিহত দেখিয়াছে, আজ তাহারাই আমার পৌক্ষের হ**য়ে প্রাপ্ত হইবে। আজ আমি উচ্গুল, জ্লাভ, মদস্রাবী, মত হস্তাৰ স্থায় দৈবকে স্বীয় পৰাক্রমে প্রতিনিবৃত্ত করিব। পিতা দশরথের কণ দূবে থাক, সমন্ত লোকপাল, অধিক কি ত্রিজগতের সমস্ত লোকও আপ নার রাজ্যাভিষেকে ব্যাঘাত দিতে পাবিবে না। যাহাবা পরস্পর একবাকা হুটুয়া আপুনাব অরণাবাস সিস্ধান্ত কবিয়াছে, আজ আমি তাহাদিগেবই অনিষ্ট্রসাধন কবিষা ভবতকে রাজা দিবার নিমিত্ত রাজা ও কৈকেয়ীর বে আশা উপস্থিত হইরাছে, তাহারই নির্দ্দুল কবিব। রঘুবংশাবতংস রা লক্ষণের এইকাপ বাক্য শ্রবণ পূর্বাক বারংবার তাঁহাকে সাম্বনা ও তাঁহা অশুজল মার্জনা কবিয়া কহিলেন, বংদ! আমি পিতৃ-আজ্ঞা পালন কবিব সর্বাবয়বে ইছাই সংপথ বলিয়া আমার বোধ হইতেছে।

অনন্তর দেবী কৌশল্যা ধার্মিক রামকে পিতৃ-আজ্ঞাপালনে একা অধ্যৱসায়াকট দেখিয়া বাহ্পগদান কঠে কহিতে লাগিলেন, হা বংস! এক তুমি যথার বাইবে বংসান্ত্রারিণী ধেনুর ন্তার আমি তোমার সমন্তিরারিণী হইব। পুরুষপ্রধান রাম শোকাতুরা জননীর এই প্রকার বাক্য শ্রবণ করি কহিলেন, মাতঃ! কৈকেয়া বঞ্চনা করিয়া মহারাজকে বংপরোনান্তি ছার্থি করিয়াছেন, এক্ষণে আমি ত বনে চলিলাম আবার আপনিও যদি আমা অনুসরণ করেন তাহা হইলে তিনি নিশ্চর প্রাণত্যাগ করিবেন। স্ত্রীলোক্ষ

স্বামীণরিতাগে অপেকা নিষ্ঠ্রতা আর কিছুই নাই, সেই জ্বন্থ বিষয় আপনি মনেও স্থান দিবেন না। জগতে পতি যত দিন জীবিত থাকিবেন, আপনি কায়মনোবাক্যে তাঁহার সেবা করুন, ইহাই আপনার ধর্ম। মাতঃ! কায়মনে সেই বৃদ্ধ রাজার হিত্যাধন করা আপনার বিধেয়।

অনস্তর কৌশল্যা শোকসংবরণ পূর্ব্বক পবিত্র স্নিলে আচমন করিয়া রামের নিমিত্ত নানাপ্রকার মঙ্গলাচরণ করিতে লাগিলেন। কহিলেন, বংস! আমি তোমাকে কিছুতেই নিবারণ করিয়া রাখিতে পারিলাম না। একণে তুমি প্রস্থান কর, কিন্তু শীঘই প্রত্যাগমন করিও। তুমি প্রীতিভরে নরমসহকারে বে ধর্ম প্রতিপালনে প্রবৃত হইরাছ, সেই ধর্ম তোমার রক্ষা হরুন। তুমি দেবালয়ে যে সমস্ত দেবতাকে প্রতিনিয়ত প্রণাম করিয়া গাক, বনমধ্যে তাঁহারা তোমায় রক্ষা করুন। ধীমান বিশ্বামিত্র তোমাকে বে সমস্ত অন্ত্র প্রদান করিয়াছেন, তাঁহারাও তোমায় রক্ষা করুন। বংস। পিতৃদেবা, মাতৃদেবা ও সত্যপালনের প্রভাবে রক্ষিত হইয়া চিরজীবিত হও। हेलानि लाकभान, वमसानि हम् श्रृ भाग, मघरमत, निन, तांजि, मूहुई, कान এবং বিরাট, বিধাতা, পুষা, ভগ, অর্যামা, শ্রুতি, স্মৃতি ও ধর্ম তোমায় রক্ষা ককন। ভগবান স্কল, দোম, বুহম্পতি, সপ্তর্ষি নারদ ও অক্তান্ত মহর্ষিগণ তোমায় াকা করন। ক্রকর্মপর ভীষণ রাক্ষন, পিশাচ ও মাংদভোজী অভাভ হিংস্র জস্ত হইতে যেন তোমার কোন্রপে ভয়দঞার না হয়। বান্র, রুশ্চিক দংশ মশক স্রীস্থপ ও কাট স্কল বন্মধ্যে তোমার যেন কোন্ত্রপ গনিষ্টাচরণ না করে। হস্তা, ব্যাঘ, বিশালদশন ভলুক, শৃঙ্গসম্পন্ন করালদর্শন ৰ্যাহ্য এবং অক্সান্ত মনুধা-মাংসভোজী ভয়ঙ্কর জন্ত সকলকে আমি এই য়ন হইতে পূজা করিব, তাহারা যেন তোমায় প্রাণে বিনাশ না ফরে। তোমার পরাক্রম দিদ্ধ হউক, পথের বিন্ন দূর হউক। বিশাললোচনা कोमना। রামকে এইরূপ আশীর্কাদ করিয়া মালা ও গন্ধ ও স্ততিবাদ ারা দেবগণকে অর্চ্চনা করিতে লাগিলেন। পরে বহ্নি স্থাপন পূর্ব্বক বিধানানুসারে প্রজ্ঞালিত অগ্নিতে আত্তিপ্রদান করিতে লাগিলেন এবং ংতাবশেষ দারা লোকপালাদির বলি সমাধান ও ব্রাহ্মণগণকে মধুপর্ক প্রদান ছরিয়া রামের বনবাদোদ্দেশে স্বস্তিবাচন করাইলেন।

এদিকে জানকী রামের বনবাসবৃত্তান্ত কিছুই জানিতে পারেন নাই, মদ্য তাঁহার যৌবরাজ্য হস্তগত হইবে মনের এই উল্লাদেই মগ্ন হইয়া আছেন। তিনি এ সময় রাজধর্মের অন্তর্কণ আচার অবলম্বন পূর্বক প্রীতমনে ক্বন্তজ্ঞ হৃদয়ে দেবপূজা সমাপন করিয়া তাঁহার প্রতীক্ষা করিতেছিলেন, এই অবদরে রাম লজ্জাবনত বদনে তথায় প্রবেশ কবিলেন। তথন জানকা প্রিয়তমকে একান্ত চিন্তিত ও শোক-সন্তপ্ত দেখিয়া কম্পিত কলেবরে উথিত হইলেন। জানকীর সমক্ষে রামের মনোগত শোক আর গোপন রহিল না, আকার ইন্ধিতে যেন স্থপট্ট তাহা প্রকাশ পাইতে লাগিল। অনস্তর জানকী রামের মুথকান্তি মলিন দেখিয়া ছঃখিত মনে কহিলেন, নাথ! এখন তোমার এইরূপ ভাবান্তর উপস্থিত কেন? অন্য চল্রেধ স্থান ক্ষত্রের যোগ হইয়াছে, এই শুভলগ্নে বৃহস্পতি দেবতা আছেন বিজ্ঞ ব্যান্থনের কহিতেছেন, আজিকার দিনই রাজ্যাভিষেকে প্রশন্ত, তরে কেন তুমি এইরূপ বিমনা ইইয়াছ?

রাম জানকীর এইরূপ ক্রণ বিলাপ কর্ণগোচর ক্রিয়া ক্হিলেন, জানকি:। পূজ্যপাদ পিতা আমাকে অরণ্যে নির্ব্বাসিত করিয়াছেন। আগ্ন যে স্থেত্র আমার ভাগ্যে এই ঘটনা উপস্থিত হইল, কহিতেছি প্রবণ কর। তথন প্রিয়বাদিনী জানকী সমস্ত বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া প্রণয়কোপ প্রকাশ পূর্ব্বক কহিলেন, নাথ! তুমি কি জঘল্য ভাবিষা আমান্ন এইরূপ কহিতেছ? তোমার কণা ভূনিয়া যে, আর ধৈর্য্য সংবরণ করিতে পাবি না। ভূষি যাহা কহিলে, ইহা একজন শস্তুজ মহাবীর বাজকুমারেব নিতান্ত অযোগা 🤉 একান্তই অপ্যশের, বলিতে কি, একগা শ্রুবণ কর।ই অসঙ্গত বোধ হইতেছে সে যাহা হউক, নাথ! পিতা, মাতা, লাতা, পুল ও পুলবধ্ ইহারা আগ আপন কর্ম্মের ফল আপনারাই প্রাপ্ত হয় কিন্তু একমাত্র ভার্যাই স্বানী ভাগ্য ভোগ করিয়া থাকে। স্কুতরাং যুখন তোমার দুওকারণ্যবাস আদে হইয়াছে, তথন ফলে আনাবাও ঘটিতেছে। দেপ, অভাভ স্বদম্পর্কীণে কথা দূরে থাক, স্ত্রীলোক আপনিও আপনাকে উদ্ধার করিতে পারে না ইহলোকে বা প্রলোকে কেবল পতিই তাহার গতি। প্রাসাদশিষর, স্<sup>রে</sup> বিমান ও আকাশগতি হইতেও বঞ্চিত হইয়া সে স্বামীর চরণছায়ায় আগ্র লইবে। পিতা মাতাও আমাকে উপদেশ দিয়াছেন যে, সম্পদে ও বিগ স্বামীর সহগামিনী হইবে। অতএব নাথ ! তুমি যদি অদ্যই গছন <sup>ব</sup>ে গমন কর আমি পদতলে পথের কুশকণ্টক দলন করিয়া তোমার অ অতো যাইব। অন্নুরোধ রহিল না বলিষ্ণ ক্রোধ করিও না। পণিকে

্ষমন পানাবশেষ জল লইয়া বায়, তজ্ঞপ তুমি **অশঙ্কিত মনে আমা**য় সঙ্গী; করিয়া লও। আমি তোমার নিকট কথন এমন কোন অপরাধই করি নাই, যে আমায় রাথিয়া যাইবে। আমি ত্রিলোকের ঐশ্বর্য চাহি না, তোমার সহবাসই বাঞ্নীয়। তোমায় ছাড়িয়া স্বর্গের স্থও আমার স্পৃহনীয় নছে। এক্ষণে এই উপস্থিত বিষয়ে আমি যাহা করিব, তাহাতে আমায় কোন-কথাই কহিও না। জীবিতনাথ! আমার একান্ত অভিলাষ যে, যে স্থানে মুগ ও নাাঘ দকল বাদ করিতেছে, দেই নিবিড় নিজ্জন অরণ্যে তাপদী হইয়া নিয়ত তোমার চরণ দেবা করি। যে জলাশয়ে কমলদল প্রক্টিত হইরা আছে, হংস ও কারওব সকল কলরব করিতেছে, প্রতিদিন নিয়ম পূর্ব্বক তথায় মবগাংন করি। সেই বানরসঙ্কুল প্রদেশে পিতৃগৃহের ভাষ অক্লেশে তোমার 5রণযুগল গ্রহণ পূর্বক তোমারই আজ্ঞানুবর্ত্তিনী **হ**ইয়া থাকি এবং তোমার ৰ্হিত নির্ভবে শৈল-স্রোবর ও প্রল স্কল দুর্শন করিয়া কতার্থ হই । আমি গানি তুমি আমাকে বনেও স্থথে প্রতিপালন করিতে পারিবে। আমার কথা ৰূবে গাকুক, অসংখ্য লোকের ভার লইলেও তোমার কোন আশস্কা হইবে না। এই কারণে কহিতেছি, আজ কিছুতেই তোমার **সঙ্গ** ছাড়িব না। গুমি কোনমতেই আমাকে পরাজ্ব্য করিতে পারিবে না। ক্ষুধা পাইলে বনের দলমূল আছে, আমি উৎকৃষ্ট অন্ন পানের নিমিত্ত তোমায় কোন চিষ্ট দিব না। তোমার অগ্রে অগ্রে যাইব এবং তোমার আহারান্তে আহার <sup>†বিব।</sup> এইকপে বতকাল অতিক্রান্ত ২ইলেও তুঃথ কিছুই জানিতে পারিব 11 |\*

জনকন-দিনী রামেব প্রতিষেধ বাক্যে বিষাক্ত বাণবিদ্ধ করিণীর ভায়

आग्रं पुत्र। পिতामा जाजा जा पूज्य अस्य स्वा।
आमि पुत्रामि जुझानाः यः यः जा जा मृत्रामरण ॥
अर्ज जा जा स्वाम । आर्त्राण पुरुष्य ।
अर्ज जा जा स्वाम । आर्त्राण पुरुष्य ।
अर्ज जा ना स्वाम । सा जा । स्वी कनः।
स्वाम प्रत्य जा का ना सा ।
स्वाम प्रत्य अस्य ।
स्वाम प्रत्य अस्य ।
स्वाम प्रत्य अस्य ।
स्वाम प्रत्य अस्य ।
स्वाम प्रत्य ।

<sup>\*</sup> অযোধ্যা কাণ্ডম্। সপ্তবিংশঃ সর্গঃ।

একান্ত আহত হইরাছিলেন। তিনি সন্তথ্য মনে করণবচনে এইরণ বিলাপ ও পরিতাপ করিয়া প্রিরতমকে গাঢ়তর আলিঙ্গন পূর্বক মুক্তকণ্ঠে রোদন করিতে লাগিলেন। অরণিকান্ঠ যেমন অগ্নি উদগার করিয়া থাকে সেইরূপ ঐ সময়ে তাঁহার নেত্র হইতে ফটিক ধবল জলধারা দরদরিতধারে প্রবাহিঃ হইতে লাগিল, এবং প্রবল শোকানলে মেই বিশাললোচনার পূণ্চজ্ঞ-স্থন মুখমগুল বৃত্তচ্ছির পদ্ধজের ভাষে একান্ত মান হইয়া গেল।

তথন রাম জানকীকে ছ: ধশোকে বিচেতন প্রায় দেখিয়া কণ্ঠালিঙ্গন আধাসপ্রদান পূর্বক: কহিলেন, দেবি ! তোমায় বস্ত্রনা দিয়া আমি স্বর্গ প্রার্থনা কবি না। পূর্বে সদাচারপরায়ণ রাজধিগণ সন্ত্রীক হইয়া এ বানপ্রস্থ ধর্ম অবলম্বন করিয়াছিলেন আমি তাহাই করিব। জানিকি

> आमानारेशविभारेनवी रेक्शस मगरून वी। স্কাবস্থাগত। ভর্ত্তঃ পাদচছ।রা বিশিষ্তে। অমুশিষ্টাম্মি মাত্রা চ পিত্রা চ বিবিধাশ্রয়ম। নাঝি সংপ্রতিবক্তব্যা বর্ত্তিবরং যথা ময়া॥ অহং দুৰ্গং গমিষ্যামি বনং পুরুষবর্জিতন। নান। মুগগণাকীর্ণং শার্দ্দ লগণদেবিতম ॥ स्रभः तस्त निवश्माभि गरेथेन खत्रस्त शिकुः। অচিন্তুযন্ত্ৰী ত্ৰীন লোকান চিন্তুয়ন্ত্ৰী পতিব্ৰতম 🖟 শুক্রমণাণা তে নিতাংনিয়তা রক্ষাবিণী। সহবংস্যে ওয়। বীর বনেষু মধ্গন্ধিয়ু॥ তং হি কর্ত্তং কনে শক্তো বাম সংপ্রিপালন্য। অনাসাপি জনসোহ কিং প্ৰম্ম মান্দ॥ সাহং হয়া গমিষাামি বনমদা ন সংশ্यং। নাহং শক্যা মহাভাগ নিবর্ত্যিত্মুদাতা। ফলমলাশনানি সং ভবিষামি ন সংশ্যং। ন তে ত্রংথং করিয়ামি নিবসন্তী কথা সদা। অগ্রহুরে গমিনামি ভোক্ষো ভক্তবতি হয়ি ৮ ইচ্ছানি সবিতঃ শৈলান পল্লানি স্বাংসি চ। দ্ৰহং সক্তে নিভাঁতা ব্যানাথেন ধীমতা॥ হংদকাবওবাকীৰ্ণাঃ পদ্মিনীঃ দাৰুপুপ্পিতাঃ। ইচেছয়ং স্বধিনী দৃষ্টং জ্য়াবীরেণ সঙ্গতা। অভিদেকং কবিষ্যামি ভাম্ব নিতামমুব্রতা। मह उग्ना विश्वालाक वर्षा शवस बिल्सी ॥ এবং বর্ষ সহস্রাণি শতং বাপি ওয়া সহ। ব্যতিকুমং ন বেৎস্যামি বর্গোহপি হি ন মে ন ১; ॥ অর্গোহপি চ বিনা বাসো ভবি হা বদি রাঘব। चया विना नवताचि भारत उपलि त्वाहत्य ॥

তামার দণ্ডকারণ্য গমনে আমার অভিলাধ ছিল না, কিন্ত ত্মি থিন তিরিবরে দৃঢ়সংক্ষর করিয়াছ তথন অবশ্যই সঙ্গে লইব। এক্ষণে আফি চহিতেছি, যাহা আমার ধর্ম, তুমিও তৎসাধনে প্রবৃত হও। বনগমনের রুপমুক্ত অনুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হও। বাহ্মণগণকে রত্ন এবং ভক্ষণার্গী ভিক্তুক্দিগকে ভাজ্য প্রদান করে। মহামূল্য অলক্ষার, উৎকৃষ্ট বস্ত্র, ক্রীড়াসাধন রমণীয় রুপক্রণ, শ্বা। এবং আমার ও তোমার অন্যান্ত যাহা কিছু আছে, বিপ্র-াণকে দান করিয়া অবশিষ্ট সমূদ্র ভ্তাবর্গকে বিতরণ কর। আর বিলম্বে প্রয়োজন নাই, এখনই প্রস্তুত হও।

মহাবীর লক্ষণ রামের অত্যে তথার আগমন করিয়াছিলেন। তিনি
টভরের এইরূপ কথোপকথন শ্রবণ করিয়া রোদন করিতে লাগিলেন, এবং
রামের বিরহ ছৃঃথ সহিতে পারিবেন না ভাবিয়া তাঁহার চরণগ্রহণ পূর্ব্ধক
কহিলেন, আর্য্য ! মৃগমাতক্ষসস্থল অরণ্যে যদি একাস্তই আপনার ঘাইবার
ইচ্ছা হইয়া থাকে, তাহা হইলে আমিও ধহুর্ধারণ পূর্ব্ধক আপনার
মত্যে অত্যে গমন করিব। আপনাকে ছাড়িয়া আমি উৎক্রই লোক
কি অমরত্ম কিছুই চাহি না, ত্রিলোকের ঐর্ব্যাও প্রার্থনা করি না।
চথন রাম লক্ষণকে অনুগমনে একান্ত সমুৎস্কক দেখিয়া সাল্পনা বাক্যে
ারংবার নিবারণ করিতে লাগিলেন। লক্ষণ নিবস্ত হইলেন না, কুতাঞ্জলিট্টে পুনরায় কাহলেন, আর্যা ! পূর্ব্বে আপনি আমাকে আপনারই
মহুসরণ করিতে আজ্ঞা দিয়াছেন, তবে কি কারণে এখন নিবারণ
রিতেছেন ?

রাম লক্ষণের এই বাক্যে সবিশেষ প্রীত হইয়া কহিলেন, লক্ষণ ! তবে
নি আয়ীয়য়জনের অনুমতি লইয়া আমার সঙ্গে আইম। মহায়া বক্ষ
পিষি জনকের মহাবজে ভীগণদর্শন দিব্য শরামন, ত্র্ভেণা বর্মা, তৃণ, অক্ষয
র এবং স্থর্যের ভায় নির্মাল কনকপ্রিত গ্রুণ এই সকল অন্ত তৃই
পি প্রদান করিয়াছিলেন। যৌতুক-স্বরূপ সকলই আমাদিগের ২৬গত
ইয়াছে। আমি আচার্যেয়র গৃহে আচার্যাকে পূজা করিয়া তৎসমুদর
পিয়া আসিয়াছি। এক্ষণে তুমি ঐ গুলি লইয়া শীল্ল আগমন কর।
ক্রিমা আদিলা অনুসারে লক্ষ্মণ গুক্তির্হে গমন এবং অর্চিত মালাসমল্পত্র
ব্রিপ্রহণ পূর্ষক রামের নিকট উপস্থিত হইলেন। তদ্দর্শনে বাম বৎপরোব্রিপ্রীত হইয়া কহিলেন, লক্ষ্মণ! আমার বাঞ্ছিত সম্বেই তুমি

আধিয়ছে। এক্ষণে আমি তোমার সহিত একত্রে আমার সমস্ত ধনসম্পত্তি তপস্থা ও বিপ্রদিগকে বিতরণ করিব। স্থদ্চ গুরুভ্জিপরায়ণ অনেক ব্রাহ্মণ আমার আশ্রয়ে রহিয়াছেন। তাঁহাদিগকে ও অন্তান্ত পোষ্যবর্গকে অর্থ দান কবিতে হইবে। তুমি বশিষ্ঠতনয় আর্য্য স্থ্যজ্ঞকে শীত্র আনয়ন কর।

অনস্তর বেদবিং স্থবজ মধ্যাহ্ন-সন্ধা সমাপন করিয়া লক্ষণের সহিত্ত রামের রমণীয় সম্পদপূর্ণ নিকেতনে সমুপস্থিত হইলেন। সেই হত হতাশনের স্থায় প্রদীপ্ত শ্বিষ্ট্রের তথায় উপস্থিত হইবামাত্র রাম কতাঞ্জলিপুটে সীতাঃ সহিত গাত্রোখান পূক্ষক উহোর অভ্যর্থনা করিলেন এবং তাঁহাকে উৎক্ট অঙ্গদ, কুণ্ডল, স্থাপ্তগ্রেথিত মুক্তাহার, কেয়ুর, বলর ও নানাবিধ রক্ন প্রদান করিয়া সীতার অভিপ্রায়ক্তমে কহিলেন, সথে। তুমি তোমার ভার্যাকে গিয়া এই হার ও কণ্ঠমালা দেও। আমার অরণ্যসহচরী জানকী তোমায় এই কাঞ্চাদাম, বিচিত্র অঙ্গদ ও কেয়ুর দিতেছেন এবং উৎক্ট আন্তরণে সহিত নানারত্রথিতিত পর্যান্ধ প্রদান কবিতেছেন। তুমি এই সমন্তই লও। আমি মাতুলের নিকট শক্রপ্তর নামে যে হন্তী প্রাপ্ত হইরাছি এক্ষণে নিম্বান্থ সহিত তাহাও তোমাকে অর্পণ করিলাম। ইহাও গ্রহণ কর।

ঋষিতনম্ম স্থান্ত ধনরত্ব সম্পাধ প্রতিগ্রহ করিয়া স্টমনে তাঁহাদিগনে আশীর্মাদ করিলেন। তথন ব্রহ্মা বেমন ইন্দ্রকে, তদ্ধেপ রাম প্রিয়ংবদ লক্ষণনে কহিলেন, লক্ষণ। ত্মি অতঃপর মহর্ষি অগস্তা ও বিশ্বামিত্রকে আহ্বাদ্রবং অর্চনা সহকাবে গোসহস্র, স্বরণ, রজত ও মহামূল্য রত্র প্রদান করিয় পরিতৃপ্ত কর। যিনি দেবা কৌশল্যাকে প্রতিনিয়ত আশীর্মাদ করিয় পরিতৃপ্ত কর। যিনি দেবা কৌশল্যাকে প্রতিনিয়ত আশীর্মাদ করিলে আইসেন, সেই তৈত্তিরীয় শাথার অব্যাপক, প্রশংসনীয় ব্রাহ্মণকে পরিত্যোপ্র্মক কোশেয় বস্ত্র, যান ও পরিচারিক। প্রদান কর। আর্য্য চিত্রবং আমাদিগের মন্ত্রীও সার্যথি, তিনি অত্যন্ত বৃদ্ধ হইয়াছেন, তাঁহাকে বহু মূল্য বস্ত্র, রত্ন, পশু ও সহস্র গো দান কর। আমার আশ্রুয়ে কর্ঠশাথাধার্য দণ্ডারা বহুসংখ্য ব্রহ্মটারী আছেন, তাঁহারা বেদার্মশীলনে সত্তই ব্যাপ থাকেন বলিয়া কোন কার্যাই করিতে পারেন না, তুমি সেই সমস্ত সাং সন্মত মহাম্মাদিগকে রত্নতারপূর্ণ অশীতি উট্র, সহস্র বলীবন্দি, চনক, মূল এবং দ্বিতৃগ্রেব নিমিত্র বহুসংখা সেকু প্রদান কর। আমার জননীর নিকটে ক্রমণ অনেক ব্যাহ্মণ আসিয়া থাকেন, তাঁহাদিগের প্রত্যেককে সহ

নিদ্ধ দেও এবং বাহাতে সীতার মনস্কাষ্ট জন্মে, সেই পরিমাণে উহাদিগকে কিলা দান কর।

এইরপে রাম ও লক্ষণ সমুদয় ধনসম্পত্তি বিতরণ করিয়া পিতার সহিত াক্ষাৎ করিবার আশয়ে দীতা সমভিব্যাহাবে তথা ২ইতে নিক্রান্ত হইলেন। তা স্বহস্তে যে সমস্ত অস্ত্র মাল্যচন্দনে অলম্ভত করিয়াছেন, ছুইটী পরি-রিকা তৎসমুদর গ্রহণ পুরেক তাঁহাদিগের সঙ্গে চলিল। াকোকীৰ্ণ তথায় গমনাগমন করা নিতান্ত স্থক্তিন, এই কারণে তৎকালে কলে প্রাসাদ, হর্ম্মা ও বিমানশিখরে আরোহণ পূর্বক দান নয়নে রামকে বলোকন করিতে লাগিল। তাহারা রামকে দাতা ও লক্ষণের দহিত ্রজে যাইতে দেথিরা গুঃথিত স্থারে কহিতে লাগিল, হায় যাহাদিগের গমন লে চতুরক বল দক্ষে গাইত, আজে দেই রাম একাকী, কেবল লক্ষণ ও নকী তাঁথার অনুসরণ করিতেছেন। বাঁথার চরিত্রে পৃথিবী**ছ** সমস্ত লোক াহিত হইয়া আছে, তাঁহার কথা দূবে থাকুক, যে পুল নিওঁণ, তাহার ভিও লোকে এইৰূপ নিষ্ঠুৰ ব্যবহার ক্রিতে পারে না। প্রচণ্ড াজের উত্তাপে সরোবরের জলপোষ হইলে মংস্থাদি জলজন্ত যেমন আকুল য়া থাকে, তদ্দপ প্রজারা ইহার বিরহে যার পর নাই আকুণ ২ইবে। তএব মাইস মানরা গৃহ, উদ্যান ও ক্ষেত্র সকল পরিত্যাগ পুর্বাক রামের থের ছংখা ও স্থের স্থা হইলা রামেরই অনুসরণ কবি। ইনি বে ণ গাইবেন, আমরা লক্ষণের ন্যার ভাষাা ও স্কুদ্দ্দ্রের দহিত তাংই শ্রের করি।

অনস্তর সেই পদ্মপলাশলোচন ঘনশ্রাম ধ্রমন্ত্রকে আছ্বান পূর্ল্ক হলেন, স্থত! তুমি গিয়া পিতার নিকট আনার আগেনন সংবাদ প্রদান। তথন স্থমন্ত্র আবিলম্বে রাজা দশরথের নিকট গমন করিলেন। দেখিলেন, নি রাহগ্রন্থ দিবাকরের স্থায়, তথাছের অনলের ন্যায়, জলশৃত্য তড়াগের যে সন্তাপে একান্ত কলুষিত হইরা দার্যানিঃখাস পরিত্যাগ পূর্ল্ক রামের দশে শোক করিতেছেন। সারথি স্থমন্ত উ'হার সনিহিত হইরা জয়াশীর্লাদ গোগ পূর্ল্কক ভয়সন্দিগ্ধ মনে মৃত্যান্দ বচনে কহিলেন, মহারাজ! করজালওত স্থ্যের ন্যায় বিবিধ গুণালস্কৃত রাম ব্রাহ্মণ ও অমুজীবিগণকে দান ও স্থান্থ করিবার
শিয়ে দারে দ্রায়মান আছেন। তিনি শীন্থই বনে বাইবেন আপনার

আদেশ হয় ত এখনই প্রবেশ করিতে পারেন। তথন দশরথ স্থ্যন্তবে কহিলেন, স্থ্যন্তর ! এই আলরে আমার যতগুলি পত্নী আছেন, তুলি আগে তাঁহাদিগের সহিত মিলিত হইঃ রামকে দর্শন করিব। অনস্তর স্থ্যন্ত রাজাজা প্রাপ্ত হইবামাত্র ক্রতবেশে অন্তঃপুরে প্রবেশ করিয়া রাজপত্নীদিগকে কহিলেন, মহীপাল আপনাদিগরে আহ্বান করিতেছেন। আপনারা শীঘ্রই তাঁহার নিকট আগমন কর্বন তথন শত পঞ্চাশত রাজপত্নী স্থমত্রের মুথে রাজা দশরথের এইয় আদেশ পাইয়া, রাম জানকা ও কৌশল্যাকে পরিবেইন পূর্বক তথা উপন্থিত হইলেন।

রাজা দশরথ যার পর নাই ছঃখিত হইয়া রামকে আলিঙ্গন পুরুক ক মৃদ্ধি হইলেন। তাঁহার সর্কাঞ্চ নিপাল হইয়া গেল। তদর্শনে কৈকেয়ী দিলার রাজমহিষাগণ রোদন করিতে লাগিলেন। পরিচারিকারা হাহাক করিতে লাগিল। স্থমন্ত্রও নেত্রজলে প্লাবিত ও মৃদ্ধিত হইলেন। অনঃ রাম রাজা দশরথকে বিনয় সহকারে কহিলেন, পিতঃ! আমি ভোগঃও অন্যান্য সকল সম্পর্ক পরিত্যাগ করিয়া যথন বনমধ্যে ফলমূলমাত্র ভর পুরুকে প্রাণযাত্রা নির্বাহ করিতে চলিলাম তথন সৈন্যসামন্ত লইয়া অ আমার কি হইবে। হস্তা দান করিয়া বন্ধন-রজ্বুর মমতা করা নির্বাহ ক্রণে আমি সমস্তই ভরতকে দিতেছি। অতঃপর কেহ আমার অং গ্রমনের নিমিত্ত চারবন্ধ, থনিত্র ও পেটক আনয়ন করিয়া দিন্।

রাম এইরূপ কহিবামাত্র কৈকেয়ী স্বয়ং গিয়া চাঁরবস্ত্র আনয়ন করিলে এবং নিল জ্লা হইয়া রামকে সেই সভা মধ্যে কহিলেন, রাম! আমি এই চুঁ আনয়ন করিলাম, তুমি ইহা পরিধান কর। তথন সেই পুক্ষপ্রধান পরি স্থার বদন পরিত্যাগ পূর্বেক মুনিবস্ত্র চার গ্রহণ করিলেন। লাল্লণও পিল্লমক্ষে তাপসবেশ ধারণ করিলেন। অনস্তর কৌশেয়বদনা জান চাঁর গ্রহণ করিয়া অত্যন্ত ভীত হইলেন এবং একান্ত বিমনায়মান হা জলধারাকুল লোচনে ভর্তাকে কহিলেন, নাথ! বনবাসী ঋষিয়া কিয় চাঁরবন্ধন করিয়া থাকেন । এই বলিয়া তিনি কিংকর্ত্রবাবিমৃত হা চাঁরবন্ধন করিয়া থাকেন । এই বলিয়া তিনি কিংকর্ত্রবাবিমৃত হা চাঁরবন্ধের এক থণ্ড কঠে ও অপর খণ্ড হন্তে লইয়া লজ্জাবনত বদনে দণ্ডায়ন রহিলেন। তর্দশনে রাম সম্বর উচাহার সন্ধিতিত হইয়া প্রয়ংই কোশেয় ব্যা উপর চীরবন্ধনে প্রাপ্ত হইলেন। পুরনারীগণ জানকাঁর অক্ষে রাধ

নীব বন্ধন করিতে দেখিরা কাতর মনে অনর্গল চক্ষেব জল বিসর্জন করিতে লাগিলেন, কছিলেন, বংস! জানকী তোমার স্থার বনবাসে নিযুক্ত হন নাই। তুমি নূপতির অনুরোধে বনে গমন করিয়া যতদিন না আসিবে, চাবং সীতাকে দেখিরা আমরা শীতল হইব। এক্ষণে তুমি সহচর লক্ষণের দহিত প্রস্থান কর। সীতা তাপদীর স্থায় বনবাস আশ্র কবিতে পারিবেন না। তুমি ধর্মপ্রায়ণ; বরং এই স্থানে থাকিতে সম্মত হইবে না, কিন্তু অন্তরোধ করি জানকীকে রাখিরা ধাও।

জনকনন্দিনী সনাথা হইয়াও অনাথার ন্যায় চীরধারণে প্রবৃত্ত ইইলে ছব্রতা সকলেই দশরপকে বিকার প্রদান করিতে লাগিল। তদ্ধনে দশরথ বিতান্ত ছংখিত ইইয়া দীর্ঘনিঃখাস পরিত্যাগ পূর্বাক কৈকেয়ীকে কহিলেন, ককেয়ি! জানকী স্কুমারী ও বালিকা, এবং ইনি নিরবচ্ছিয় ভোগস্থেই লানহরণ করিয়া থাকেন। গুকদেব কহিলেন, ইনি বনবাসের ক্লেশ হিবার যোগ্য নহেন, একথা যথাইই বোধ ইইতেছে। এই স্থশীলা রাজন্মারী কাহারও কোন অপকার করেন নাই। ইনি বনবাসী ভিক্ষুকীর ন্যায় বিগ্রহণ কিবপে কবিবেন? পাপীযিস। স্বীকার করিলাম যে রাম তোমার কেট কোন অপবাধ করিয়া থাকিবেন, কিন্তু বল দেখি, এই হরিণনয়না গ্রহণ জানকী তোমার কি অপকার করিবাছেন? তথন রাজার বাদেশমাত্র ধনাধক্ষ্য অবিলম্বে কোষগৃহে গমন ও বসনভ্ষণ গ্রহণ পূর্বাক দেখি সীতাকে প্রদান করিল। অ্যানিসন্তবা জানকী স্থশোভন অঙ্গে এই মন্ত বিচিত্র আভবণ ধারণ কবিলেন। প্রাতঃকালে উনিত দিবাকব প্রভাষ্থন নভোমগুলকে রঞ্জিত করে, সীতাব কমনীয় কান্তি তৎকালে ঐ হ সেইজ্বপ স্থশোভিত করিল।

অনস্তর দেবী কৌশল্যা তাঁহাকে আলিঙ্গন ও তাঁহার মন্তকাঘাণ করিয়া ইলেন, বংসে! যে নারী প্রিয়জনদিগের আদরভাজন হইয়াও বিপদে গীদেবায় পরাজ্থ হয়, সে ইহলোকে অসতী বলিয়া পরিগণিত হইয়া কে। ধাঁহারা গুকুজনের উপদেশ গ্রহণ এবং আপনার কুলমর্য্যাদা পালন বন, বাঁহারা সত্যবাদণী ও গুদ্ধস্বভাবা, সেই সকল সতী একমাত্র পতিকেই সাধন জ্ঞান করিয়া থাকেন। এক্ষণে আমার রাম যদিও নির্কাদিত তেছেন, কিন্তু তুমি ইইাকে অনাদর করিও না। ইনি দরিক্র বা সম্পন্নই

इडेन, তুমি ইহাঁকে দেবতুল্য বিবেচনা করিবে। জানকী দেবী কৌশল্যার এইরূপ ধর্মসঙ্গত বাকা শ্রবণ করিয়া কৃতাঞ্জলিপুটে কহিলেন, আর্যো! আপনি আমাকে ধেরূপ আদেশ করিতেছেন আমি অবশুই তাহা পালন করিব। স্বামীর প্রতি যেরূপ আচরণ করিতে হয়, আমি তাহা জানি ও শুনিরাছি। জ্গতে স্বামী ভিন্ন অপরিমেয় পদার্থের দাতা আর কেহ নাই। আর্যাঃ! পতিই আমার পরম দেবতা।

অনস্তর রাম, সীতা ও লক্ষণের সহিত দীনভাবে ক্কভাঞ্জলিপুটে মহারাছ দশরণের চরণে প্রণাম ও তাঁহাকে প্রদক্ষণ করিলেন। পরে তাঁহার নিকট বিদার লইরা শোকসন্তও মনে জননীকে অভিবাদন করিলেন। তথন লক্ষণ স্থাপ্রে কৌশল্যা পরে স্থামিত্রাকে প্রণাম করিলে, স্থামিত্রা তাঁহার মন্তকাছাণ প্রকি হিতাভিলাষে কহিলেন, বৎস! যদিও সকলের প্রতি ভোমাক অনুরাগ আছে, তথাচ আমি ভোমাকে বনবাসেব আদেশ দিতেছি। তোমাক ভাতা অরণ্যে চলিলেন, দেখিও তুমি সতত ইহার সকল বিষয়ে সতর্ক হইবে রাম বিপন্ন বা সম্পন্ন হউন, ইনিই ভোমার গতি। বাছা! জ্যেছের বশবর্ত্ত হুগুরাই ইহলোকে সদাচার জানিবে। বিশেষতঃ এইরূপ কার্য্য এই বংশেরই যোগ্য। এক্ষণে রামকে পিতা, জানকীকে জননী, এবং গহন বনকে অহোগ্যা জ্ঞান করিও। স্থামিত্রা প্রিয়দর্শন লক্ষণকে এইরূপ উপদেশ দিয় প্নঃ পুনঃ কহিতে লাগিলেন, বাছা! তবে তুমি এখন স্বচ্ছকে বনে প্রম্না করে।

অনস্তর স্থমন্ত্র বিনীতভাবে রামকে কহিলেন, রাজকুমার! একণে র আারোহণ কর। তুমি যে স্থানে বলিবে শীঘুই তথার লইরা যাইব। দেই কৈকেয়ী অদ্য তোমাকে গমনের আদেশ দিয়াছেন, স্থতরাং আজ হইটে চতুর্দশ বংসর বনবাস কালের আরম্ভ করিতে হইতেছে। তথন সীঃ পুলকিত মনে সর্ব্বাথ্রে দেই স্থেয়র ন্যায় উজ্জ্বল কনকথচিত রপে আরোর করিলেন। পরে রাম ও লক্ষণ, পিতা বংসর সংখ্যা করিয়া জানকীকে সমস্ত বস্ত্র ও অলক্ষার প্রদান করিয়াছেন, সেইগুলি এবং বিবিধ অস্ত্র, বর্ণ চর্দ্রপরিবৃত পেটক ও ধনিত্র রথমধ্যে রাখিয়া উথান করিলেন। স্থা বায়ুর ন্যায় বেগবান মনোমত অধ্য ক্ষাবাত করিবামাত্র রথ ঘর্ষর রাধাবমান হইল। তদ্ধনি নগরবাসীরা মৃচ্ছিত হইয়া পড়িল। চতুর্দ্ধি তুমুল অর্প্রনাদ উথিত হইল। নগরের আবাল বৃদ্ধ বনিতা সকলেই ম

পরোনাত্তি কাতর হইয়া নীর দর্শনে উত্তাপতপ্ত পথিকের ন্যায় রামের পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইল। বিস্তর লোক রথে লম্মান হইয়া, অংশুপূর্ণ মূথে পৃষ্ঠ ও পার্শ্ব ইউতে উটিচঃস্বরে কহিতে লাগিল, সুমন্ত্র! ভূমি অখর িয়া আকর্ষণ পূর্বক মৃহবেগে যাও, আমরা রাজকুমারের মুধকমল বছদিন আর দেখিতে পাইব না, একবার ভাল করিয়া দেখিব। বোধ হয় রাম জননী কৌশল্যার হৃদয় লোহময়, নতুবা এমন কার্ত্তিকেয়তুল্য তনয়কে বনে বিদর্জন দিয়া কেন বিদীর্ণ হইল না। ধর্মপ্রায়ণা জানকী ছায়ার ন্যায় স্বামীর অনুগতা হইয়া৵কতার্থ হইলেন। স্থ্যপ্রভা যেমন স্থ্যেক্তকে পরিত্যাগ করেন না, ইনিও সেইরপ রামের স্ংস্কপরিত্যাগ করিলেন না। লক্ষ্ণ! তুমিট ধন্য, তুমি বন্মধ্যে প্রিয়বাদী দেবপ্রভাব রামের পরিচর্যা। করিবে। অযোধ্যার অধিবাদীরা রামকে যথোচিত ক্ষেত্ত করিত। রাম অরণ্যে প্রস্থান করিতেছেন দেখিয়া উহাবা ওাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইল। াম রণ হইতে পুল্রসদৃশ প্রজাবর্গের উপর সঙ্গেহ দৃষ্টিপাত পূর্ব্বক কহিলেন, দ্রু, তোমরা আমাকে যেরূপে প্রীতিও বহুমান করিয়া থাক, আমার মনুরোধে ভরতকে তদপেক্ষা অধিক করিবে। সেই কৈকেয়ী-হৃদয়-নন্দ্র মতিশ্য স্থশীল, তিনি তোমাদিগের প্রিয়কর ও হিতক্**র কার্য্য অবশুই** াধন করিবেন। ভরত বয়দে বালক হইলেও জ্ঞানে বৃদ্ধ হইয়াছেন। গৃহাব বলবীর্যা প্রচুর হইলেও স্বভাব স্থকোমল। তিনি ভোমাদিগের ।কল ভয়ই নিবারণ কবিতে পারিবেন। **আমি বনপ্রস্থান করিলে** াহাতে তাঁহার সন্তাপ উপস্থিত না হয় তোমরা সেইরূপই করিবে। তাবসরে রাম অদ্বে দেখিলেন তমসা তাঁহাদিগের প্রতি অনুকম্পা <sup>ছরিয়া</sup> যেন তাহাকে বনগমনে নিবারণ করিতেছেন। **অনন্তর স্থমন্ত্র** রিভ্রান্ত অর্থগণকে রণ হইতে বিমুক্ত করিয়া দিলেন। **রাম সেই** গাঠবহল তমসার উপকূলে প্রকৃতিগণের সহিত রজনী যাপন করিলেন। প্রভাতে রাম তমদা নদা অতিক্রম করিলেন, এবং রাজধানী অংঘোধ্যার কৈ কুতাঞ্জলি হইয়া কহিলেন, হে রঘুকুল-প্রতিপালিত! আমি তোমাকে ং যে সমস্ত দেবতা তোমাতে বাস ও তোমায় রক্ষা করিতেছেন, হাদিগকে আমন্ত্রণ করিতেছি। আমি বন হইতে প্রত্যাগত এবং তামাতার সহিত মিলিত হইয়া পুনরায় তোমায় দর্শন করিব। রাম এই ারা অবোধ্যাকে সম্ভাষণ পূর্ব্বক দক্ষিণ বাহ উত্তোপন করিয়া অঞ্পূর্ণ-

লোচনে জনপদবাদীদিগকে কহিলেন, দেখ তোমরা আমায় যথোচিত আদির ও কপা করিলে, অতঃপর বহুক্ষণ ছঃথ সহা করা আর শ্রেয় নহে, অতএব প্রতিনিবৃত্ত হও, আমারও স্বকার্য্য সাধনে আমি গমন করি। তথন জনপদবাদিরা রামকে প্রণাম করিয়া ফিরিয়া চলিল। যাইতে যাইতে তাঁহাকে দেখিবার আশ্রে এক একবার দাঁড়াইয়া রহিল। উহারা যতই তাঁহাকে দেখিতে লাগিল, নেত্রের তৃপ্তিলাভ করিতে পারিল না।

ক্রমে সায়ংকালীন হুর্য্যের তায় রাম অদৃশ্য হইলেন এবং যথায় বিস্তর বদাগ্য লোকের বদতি, চৈত্য ও যুপ দকল শোভা প্রাইতেছে, এল নিরস্তর বেদধ্বনি হইতেছে, যে স্থান আম্রকাননে পরিপূর্ণ, জলাশঃ শোভিত, এবং ধনধাত ও ধেতুসম্পন্ন, রাম ক্রমশঃ সেই রাজগণে দর্শনীয় রমণীয় কোশলদেশ অতিক্রম করিলেন, এবং মন্দবেগে স্থরম্যোদ্যান শোভিত স্থাসমূদ্ধ শৃঙ্গাবের পুরে উপনীত ২ইলেন। তথায় দেখিলে ত্রিপথগামিনী পাপনাশিনী জাহুবী কল কল শব্দে প্রবাহিত হইতেছে জাহুবীর জল মণির ভাষ নির্মাল, শীতল ও পবিত্র, মহর্ষিরা ঐ জা স্থান ও পানক্রিয়া সম্পাদন করিতেছেন। রাম ভাগীরথীকে দর্শন করি স্থমন্ত্রকে কহিলেন, স্থমন্ত্র! ঐ দেখ, এই নদীর অদূরে পল্লবকুস্থম-স্থশোভি ইঙ্গুরী বৃক্ষ রহিয়াছে, আজ আমরা ঐ স্থানেই বাস করিব। লক্ষণ ও সুমুদ্র উভয়েই তাঁহার বাক্যে নুষ্মত হইলেন। অনস্তর রুধ অবিল বুক্ষের নিকট উপস্থিত হইল। রাম, জানকী ও লক্ষণের **সহিত অ**বতী হইলেন। তাঁহারা অবতীর্ণ হইলে স্থমস্ত্র অর্থগণকে মোচন করিয়া দিলে এবং রামকে ইঙ্গুরী বুক্ষমূলে উপবিষ্ট দেখিয়া তাঁহার সেবা করিবার নিমি কুতাঞ্জলিপুটে সন্নিহিত হইলেন।

ঐ স্থানে গুছ নামে নিষাদ জাতীয় এক বলবান রাজা বাস করিতেন রাম নিষাদরাজ্যে আসিয়াছেন শুনিয়া গুছ বৃদ্ধ অমাত্য ও জ্ঞাতিগণে পরি বৃত হইয়া তাঁহার নিকট গমন করিলেন, এবং ষৎপরোনান্তি ছঃঞ্জিত হইয় তাঁহাকে আলিঙ্গন পূর্বাক কহিলেন, সথে! তুমি আমার এই রাজধনি অবোধ্যার ভাষ তোমারই বিবেচনা করিবে। বল, একণে তোমার বি করিব ? ভবাদৃশ প্রিয় অতিথি ভাগ্যক্রমেই উপস্থিত হইয়া থাকেন।

রাম গুহের এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া কহিলেন, নিষাদরাজ ! রু যে দুর হইতে আগমন করিয়া স্নেহ প্রদর্শন করিলে, ইহাতে আমি সংগ ও সন্তুষ্ট ইইলাম। এই বলিয়া তিনি বর্জুল বাহুযুগল দারা গুছকে পাঢ়তর আলিঙ্গন করিয়া কহিলেন, গুছং! এক্ষণে তোমার রাজ্য ও অরণ্য ত নির্কিন্ধে আছে? তুমি প্রীতি পূর্ব্ধক আমাকে যে সকল আহার্য্য দ্রব্য উপহার দিলে, আমি কিছুতেই প্রতিগ্রহ করিতে পারি না। এক্ষণে চীরচর্মা ধারণ ও ফল মূল ভক্ষণ পূর্ব্ধক তাপসত্রত অবলঘন করিয়া অরণ্যে ধর্ম্মসাধন করিতে ইবে স্কৃতরাং কেবল অথের ভক্ষা ভিন্ন অন্ত কোন দ্রব্যই লইতে পারি না। এই সমস্ত অধ পিতা দশরথের অত্যন্ত প্রিয়, ইহারা তৃপ্ত হইলেই আমার বংকার করা হইল। গুছ রামের এইরূপ আদেশ পাইবামাত্র অধিকৃত ক্রিবদিগকে অথের আহারপান শীঘু প্রদান করিবার অনুমতি করিলেন।

অনস্তর রাম উত্তরীয় চীরপ্রহণ পূর্বক সন্ধা সমাপন করিলেন। তাঁহার ক্রা সমাপ্ত হইলে লক্ষণ পানার্থ জল আনিয়া দিলেন এবং রাম জল ধান করিয়া জানকীর সহিত ভূমিশ্যায় শয়ন করিলে তিনি তাঁহাদের পাদ একালন করিয়া তরুমূলে আশ্রয় লইলেন। লক্ষ্প রামকে রক্ষা করিবার নিমন্ত অক্কৃত্রিম অক্সরাগে রাত্রি জাগরণ করিতেছেন দেখিয়া, গুহু সন্তপ্ত নে কহিলেন, রাজকুমার! তোমার জন্ত এই স্থেশ্যা প্রস্তুত হইয়ছে, মিইহাতে বিশ্রাম কর। আমরা অনায়াদে ক্রেশ সহিতে পারি। তথন ক্ষণ গুহের এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া কহিলেন, নিষাদরাজ! তোমার শাদ্ষ্টি আছে; ভূমি যথন রক্ষাভার গ্রহণ করিতেছ, তথন আমাদিগের কান বিষয়েই ভয় সন্তাবনা নাই। কিন্তু দেখ, এই র্যুকুলতিলক রাম শনকীর সহিত ভূমিশ্যায় শয়ন করিয়া আছেন, অতএব আমার নিদ্রায় বিষয়েন কি ?

শৈর্বরী প্রভাত হইলে, রাম গুভলক্ষণে লক্ষ্মণকে কহিলেন, বংস! রাজ্রি তিও স্থ্যোদর কাল উপস্থিত হইল। ঐ দেখ অরণ্যে ক্লফ্ষবর্গ কোকিল রব করিতেছে এবং মর্রগণের কণ্ঠধ্বনি শ্রুতিগোচর ইইতেছে। আইস নরা এক্ষণে গঙ্গা পার হই। অতঃপর স্থমস্ত্রকে কহিলেন, স্থমস্ত্র! তুমি বার ম্বরায় রাজার নিকট যাও, আমাকে রথে আনম্বন করা এই ট্রেই শেষ হইল; অতঃপর আমি পদব্রজে গহন বনে প্রবেশ করিব। চণে পিতা যাহাতে আমার নিমিত্ত অধীর না হন, তুমি তাহাই কর। ম তাহাতে আমার প্রথম আমার নিমিত্ত এই কথা কহিবে, মরা যে নগর হইতে নির্বাধিত হইলাম এবং আমাদিগতে যে অরণাবাস

আশ্রয় করিতে হটল, তল্লিমিত্ত আমি ছংথিত নহি, চতুর্দ্দশ বৎসর অতীত্ত হটলেই তিনি জানকীর সহিত আমাদিগকে পুনরায় দেখিতে পাইবেন।
স্থমন্ত্র! তুমি আমার জনক জননীকে এইরূপ কহিয়া অন্যান্য মাতা ও
কৈকেয়ীকে অবিকল এটরূপ কহিবে। তৎপরে কৌশলাকে আমাদিগের
প্রণাম জানাইয়া সর্কাঙ্গীন মঙ্গল জ্ঞাত করিবে, মহারাজকেও বলিবে, তিনি
যেন ভরতকে শীত্রই আনয়ন করেন, এবং আসিলে তাঁহাকেই যেন রাজপদে
স্থাপিত করেন। প্রাণাধিক ভরতকেও কহিবে, যে তিনি মহারাজের প্রতি
যেমন আচরণ করিবেন, মাতৃগণের প্রতিও যেন সেইরূপ করেন। কৈকেয়ীরে
যেমন দেখিবেন, স্থমিত্রা ও কৌশলাকেও যেন সেইরূপ লেখেন। তিনি
পিতার হিত্যেদ্দেশে বৌববাজা শাসন করিয়া ইহলোক ও পরলোকে অবগ্রঃ
শেশ্রলাভ করিতে পারিবেন।

অনন্তর রাম স্থমন্ত্র ও গুহকে প্রতিগমনে অন্থমতি করিয়া নাবিকদিগরে পার করিয়া দিতে বলিলেন। তরণী ক্লেপণীপ্রক্ষেপ-বেগে শীঘ্র যাইলে লাগিল। জানকী গঙ্গার মধ্যস্থলে গিয়া ক্রতাঞ্জলিপুটে কহিলেন, গঙ্গে এই রাজকুমার তোমার ক্রপায় নির্বিদ্ধে এই নিদেশ পূর্ণ করুন। এই চতুর্গ বংসর অরণ্যে বাস করিয়া পুনরায় আমাদের সহিত প্রত্যাগমন করিবেন আমি নিরাপদে আসিয়া মনের সাধে তোমার পূজা করিব। তুমি সমুদ্রে ভার্যা, ব্রহ্গলোক ব্যাপিয়া আছে। দেবি! আমি তোমাকে প্রণাম করি।

অনতিবিলম্বে নৌকা নদীর দক্ষিণ তীবে উপনীত হইল। অনম্ভর রা লক্ষণের সহিত মৃগ বরাহ বধ করিলেন, এবং উহাদের পবিত্র মাংস গ্রাং পূর্ব্বক সায়ংসকা সমাপন করিয়া লক্ষণকে কহিলেন, বংস! জনপদের বাহি এই প্রথম নিশা দর্শন করিলাম। অদ্যাবধি আমাদিগকে আলম্ভশ্বা হই রাত্রি জাগরণ করিতে হইবে; সীতার রক্ষা আমাদিগেরই আয়ত। আই আজ আমরা স্বয়ংই তৃণ পত্র আনিয়া ভূতলে শ্বা। প্রস্তুত করিয়া শ্বন কি অনস্ভর রাম অদ্রে বটরক্ষ মূলে পর্ণশ্বা রচিত হইয়াছে দেখিয়া সীত্র সহিত তথায় গিয়া বিশ্রাম করিবে লাগিলেন। অরণা জনসঞ্চার শ্বাতাহাদের সঙ্গে কেহ নাই, কিন্তু গিরিশ্বন্ধত সিংহ বেমন নির্ভয়ে থাতে তাহারা সেইরূপ অকুতোভয়ের তক্তলে শ্রন করিয়া রহিলেন।

পরদিন রাম ও লক্ষণ কিয়দুর অতিক্রম করিয়া, গঞ্গা ও যয়:

। ন্তর্কেদিতে মহর্ষি ভরদ্বাজের আশ্রম প্রাপ্ত হইলেন। দেখিলেন উগ্রতপাঃ রকালজ্ঞ মহর্ষি, অগ্লিহোত্র অনুষ্ঠানপূর্বক শিষাগণের সহিত একাগ্রমনে প্ৰিষ্ট আছেন। রাম তাহাকে দশ্ন ক্রিয়া লক্ষণেব দহিত কৃতাঞ্জলিপুটে । ভিৰাদন করিলেন এবং জানকীকেও প্রণাম কবাইলেন। পবে মহর্ষিকে ায়-পরিচয় প্রদানপূর্বক কহিলেন, ভগবন্! আমবা মহারাজ দশরণের ামুজ, আমাদের নাম রাম ও লক্ষণ। রাজধি জনকের ক্যা কল্যাণী দীতা ামারই ভার্য্যা। ইনি এক্ষণে বিজন বনে আমারে অফুসরণ করিতেছেন। । ভুজ লক্ষণও ব্রতধারণপূর্বকি আমার সঙ্গে যাইতেছেন। আমরা পিতার দেশে বনবাসে কাল্যাপন এবং ফল মূল ভক্ষণপূর্বক ধর্মাসাধন করিব। ংধি ভরদাজ রামের এইরূপ বাকা শ্রবণ করিয়া তাখাকে স্বাগত প্রশ্নপূর্বক নাপ্রকার বন্ত ফল মূল ও জল প্রদান করিলেন, এবং তাহবে অব্জিতির মিত্ত স্থান নিরূপণ করিয়া দিলেন। অনস্তর কথা প্রদঙ্গ করিয়া তাঁহাকে ইলেন, রাম! বছদিনের পব ভোমায় এই আশ্রমে দেখিলাম, ভোমাকে অকারণ নির্বাদিত করা হইয়াছে, আমি তাহা গুনিয়াছি। যাহাই হউক গৈঙ্গাযমুনাসঙ্গম-ক্ষেত্র নিজ্জন, পবিত্র ও রমণীয়, তুমি এক্ষণে পরমস্থ্যে ৈ সানে অবস্থান কর।

রাম কহিলেন, ভগবন্! এই তপোবনের অদ্বে পৌর ও জনপদ লোক লবাস করিয়া থাকে, বোধ হয তাহারা আমাকে ও জানকীকে অনা-সে দেখিতে পাইবে, জানিলে সততই গমনাগমন করিবে, এই কারণে এই ন আমার তাদৃশ প্রীতিকর হইতেছে না। জানকী যপায় স্থথে থাকিতে রেন, আপনি এমন কোন জনশ্বা আশ্রম আমায় দেখাইয়া দিন। ভরবাজ ইলেন, রাম! আমার বোধ হয় চিত্রকুটই তোমার পক্ষে নির্জন ও স্থথ। হইবে। রজনী উপস্থিত হইল, রাম অত্যন্ত পরিশ্রান্ত ছিলেন, তিনি তা ও লক্ষ্ণকে লইয়া ঐ তপোবনে পরমস্থে রাত্রিযাপন করিতে গিলেন।

শর্কারী প্রভাত হইলে রাম ও লক্ষণ মহর্ষি ভরদান্তকে অভিবাদনপূর্কক
কুটে যাত্রা করিবার নিমিত্ত উদ্যত হইলেন। তথন পিতা যেমন ঔরসজাত
কি স্থানাস্তরে প্রস্থান করিতে দেখিলে স্বস্তায়ন করিয়া থাকেন, সেইরূপ
বি তাঁহাদিগের উদ্দেশে স্বস্তায়ন করিয়া কহিলেন, রাম! তুমি এই সঙ্গমধি গিয়া পশ্চিমবাহিনী যমুনার তীর অবশ্যনপূর্কাক গমন করিবে। সেই

ভীর্থে অবতীর্ণ হইরা ভেলা ধারা নদী পার হইতে হইবে। পথে যমুনা তীরঃ বছবিধ বৃক্ষ পরিব্যাপ্ত নীলবর্ণকানন দেখিতে পাইবে। ঐ পথ দিয়াই চিত্রকৃট গমন করা যায়।

অনন্তর জাঁহারা বন হইতে শুক্ষ কাঠ আহরণ এবং উশীর্ষারা তায় বৈঠন করিয়া ভেলা নির্মাণ করিলেন। মহাবল লক্ষণ জব্মুও বেতদের শাবা- চেছেদনপূর্ব্বক জানকীর উপবেশনার্থ আদন প্রস্তুত করিয়া দিলেন। তবন রাম সাক্ষাৎ লক্ষ্মীর ক্লায় অচিস্তা-প্রভাবা ঈবং লজ্জিতা প্রিয়দয়িতাকে অথ্র ভেলায় তুলিলেন, এবং তাহার পার্শ্বে বসন ভূমণ খনিত্র এবং ছাগচন্দার্ত্ত পেটক রাখিয়া লক্ষণের সহিত্র স্বয়ং উথিত হইলেন, এবং সেই ভেলা অবলহন করিয়া প্রীতমনে সাবধানে পার হইতে লাগিলেন। জানকী যমুনার মধ্যন্থরে আদিয়া তাঁহাকে প্রণাম করিয়া কহিলেন, দেবি! আমি তোমায় অতিক্রম করিয়া বাইতেছি, এক্ষণে বদি আমার স্বামা স্থাসকলে ব্রত পালন করিয়া অবোধ্যায় প্রত্যাগমন করিত্রে পারেন, তাহা হইলে তোমার পূঞা করিব। সীতা কৃতাঞ্গলিপুটে এইরূপ প্রার্থনা করত তরঙ্গবহলা কালিন্দীর দক্ষিণ তীলিক্ষীর হিলন।

সীতা যাইতে যাইতে বৃক্ষ গুলা এবং অদৃষ্টপূর্ব্ব পুষ্পাণ্ডছে স্থানোভিত লত যাহা কিছু দেখেন, অমনি রামকে জিজাদা করেন, লক্ষণও ব্যস্ত সমস্ত হইং তাহা আনিয়া দেন। অনন্তর রাম ও লক্ষণ তথা হইতে কোশমাত্র গম পূর্বক বহুসংখ্য পবিত্র মৃগ বধ করিয়া বনমধ্যে ভোজন করিলেন এই মাতঙ্গসঙ্গ বানরবহল বিপিনে স্থথে বিচরণ করিয়া নিশাকালে সমত্য নদীতীরে আশ্রয় লইলেন। রজনী প্রভাত হইলে সকলে যমুনার জলে মাক করিয়া ঋষি নিবেশিত পথে চিত্রকুটাভিমুখে যাইতে লাগিলেন।

অনস্তর তাঁহারা পাদচারে কিয়দূর অতিক্রম করিয়া চিত্রক্টে উপিরা হইলেন। উপদ্থিত হইয়া রাম লক্ষণকে কহিলেন, বংস! এই পর্বতে ফ মূল প্রচুর পরিমাণে উপলব্ধ হইবে, ইহার জলও অতি স্কৃষাছ। এই স্থান বহুসংখ্য ঋষি বাস করিয়া আছেন। আইস আমরা এই চিত্রক্টেই আ লইব। এই বলিয়া তাহারা মহর্ষি বালাকির আশ্রমে উপস্থিত হা কৃতাঞ্জলিপুটে তাঁহাকে আয়ু-নিবেদন ও অতিবাদন করিলেন। বালাি তাঁহাদিগকে স্বাগত প্রশ্ন প্রক্ত অভ্যর্থনা ও সংকার করিয়া সন্তর্গ হইলে অনস্তর রামের আদেশে লক্ষণ অরণ্য হইতে নানাপ্রকার বুক্ত আনিয়া ানি গৃহ নির্মাণ কবিলেন। ঐ গৃহেব চতুর্দ্দিক কাষ্ঠাবরণে আবুত, উপরি-াগ পত্র দাবা আচ্ছাদিত। এবং উহা অতি স্থৃদ্ধা, সকলে তথায় বাস চরিতে লাগিলেন।

বাম বহুদিন চিত্রকুটে বাস করিতে লাগিলেন। তিনি আপনার চিত্র বনোদন এবং জানকীর তুষ্টি সম্পাদন উদ্দেশে কহিলেন, জানকি ! এই মণীয় শৈল দর্শনে রাজানাশ ও স্থান্দ বিচ্ছেদ আব আমায় ভাদৃশ কাতব বিতেছে না। জানকি ! ভোমার ও লক্ষণেব সহিত যদি আমি বহুকাল এই সতে বাস করি, শোক কোনমতেই আমাব অভিভূত করিতে পারিবে না। ই ফলপুপপূর্ণ বিহঙ্গকুলক্জিত স্থাবমা গিরিশৃঙ্গে আমি বগার্থই প্রীতি লাভ বিতেছি। তুমিও চিত্রকূট পর্স্তে নানাপ্রকার বস্তু দর্শন করিয়া কি আন-দত হইতেছ না ?

বাম এই কপে সী হার চিত্ত বিনোদন কবিতেছেন এই সম্থে সৈত্যের ।গোপিত বের নভোমগুলে দৃষ্ট হইল, দিগস্থবাপী তুমুল কোলাহলও । তথন বাম অক্স্মাং এই বোবতব শক্ষ শুনিতে ইয়া, এবং মৃগয়্গপতিদিগকে চতুদ্ধিকে মহাবেগে গমন করিতে দেখিলা, লগতে আহ্বান পূর্বক কহিলেন, লগতে । দেখ, চতুদ্ধিকে মেঘনির্ঘাষের য ভষদব গন্ধীন রব শুনা ঘাইতেছে, এবং মৃগ হতী ও মহিষেবা ভয়ে বমান হইতেছে, ইহার কবেগ কি ? এখানে কি কোন বাজা বা রাজপুল ন্যাবা কবিতে আদিবাছেন ? অক্স্মাং কেন এই প্রকার ঘটিল, তুমি বুই কবেগ অহ্মদ্ধান কব । তথন লগতে মবিলম্বে এক কৃষ্মিত শালরক্ষে বেহিণপূর্বক ইতন্ততঃ দৃষ্টি নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন । বিশেষ অহ্মান কবিশা আদিয়া রামকে জানাইলেন যে ভবত সদৈত্যে এই বনে বিয়াছেন।

এদিকে ভরত লোকের সংমর্দ না হয়, এই জন্ম সৈন্থাগণকে পর্বতে তিয়ত অবস্থান করিতে অনুমতি করিলেন . উহারাও তথায় দান্ধি যোজন ধকার করিয়া বাদ করিতে লাগিলেন। ভরত নিকটস্থ হইরা দেখিলেন, মর পবিত্র পর্বকুটীর শাল ও তাল ও অখকর্ণের পত্রে আচ্ছাদিত, তথায় দ্পান্ত বেদি প্রস্তুত ছিল, এবং উহাতে সত্ত অগ্নি প্রজ্ঞালিত হইতেছে। ত এই সকল নেত্রগোচর করিয়া পরে দেখিলেন, পশ্মপলাশলোচন

ভতাশনকল রাম, সাক্ষাং স্বয়স্থ্র স্থায় পণকুটার মধ্যে চর্দ্মাদনে সীতা ও লক্ষানের সহিত উপবিষ্টি আছেন। তাঁহার পরিধান চীর বন্ধল ও ক্ষণান্ধিন মস্তকে জটাভার। ভরত সেই সদাগবা পৃথিনীর অবিপতি ধার্মিককে দর্শন করিয়া ছংখাবেগে ধাবমান হইলেন এবং তংকালে অতান্ত অধান হইল বাম্পগদগদবাক্যে কহিতে লাগিলেন, হা! প্রজারা বাজ্যভাব বাজ্যভাব বাজ্যভাব বাজ্যভাব বাজ্যভাব বাজ্যভাব বাজ্যভাব বাজ্যভাব বাজ্যভাব বিহার আভাবিন, তিনি এক্ষণে মুগচর্দ্ম ধান্ধ করিতেছেন! বিচিত্র মালো বেশবিন্যাদ করা বাঁহার সমুচিত, তিনি এক্ষণে জটাভার বহন করিতেছেন!

এই বলিতে বলিতে ভরত বামের নিকট গমন করিলেন এবং সনিহিত্য না হইতেই রোদন করিয়া ভূতলে নিপতিত হইলেস। আনস্তব শক্রম সজন লোচনে রামের পাদ বন্দনা করিলেন। রামও ভাঁচাকে আলিঙ্গন পূর্পাণ রোদন করিতে লাগিলেন। অরণ্যবাসীরা ঐ চারি জন রাজকুমারকে দেখিন বিধাদে অনর্থল নেত্রজল মোচন করিতে লাগিল।

এদিকে ভরত, কুতাঞ্জনিপুট হুইয়া ভূতলে পতিত আছেন, তাঁহান মুথকান্তি মলিন, এবং তিনি যাব পব নাই কুশ হইয়া গিয়াছেন। রাম সেই যুগান্তকালীন হুৰ্গোৱ স্তান্ত নি তাস্ত ছবিৱীক্ষ্য জটাচীববারী মহাবীরকে কর্যক্ষি চিনিতে পারিলেন, এবং তাঁহাকে আলিম্বন ও অঙ্কে গ্রহণ করিয়া সাল্য জিজ্ঞাসিলেন, বংদ! এক্ষণে বল এই হুজে ব অরণ্যে তুমি কি কারণ উপস্থিত হটলে। মহারাজ ত কুশলে আছেন ? তুনি বালক, রাজ্য ত বিষ্ট্ হয় নাই ? পিতৃদেবায় ত রত আছে ? যিনি রাজস্য ও অগমেধ যজে অমুষ্ঠাতা, আমাদিগের দেই ধর্মপরায়ণ পিতা ত কুশলে আছেন ? কুল জ বশিষ্ঠ ত যথোচিত আদর প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ? দেবী কৌশল্যা ও স্থমিত্রাং ত মঙ্গল ? আর্য্যা কৈকেয়ী ত আনন্দে কাল্যাপন করিতেছেন ? অধিকাঃ যত লোক আছে, ধর্মাত্রদারে সকলকে রক্ষা করাই তোমার কর্ত্র। বংস! স্ত্রীলোকেরা ত তোমার যত্নে সাবধানে আছে? উহাদিগকে ? সমাদর করিয়া থাক ? ধনী বা দরিত যাহারই হউক না, বিবাদরূপ স্ফ্র তোমার অমাত্যেরা ত অপক্ষপাতে ব্যবহারপর্য্যালোচনা করেন ? দেখ, <sup>বাই</sup> দের মিথ্যাভিযোগের সম্যক বিচার না হয় সেই সকল নিরীহ লোকের ন্য হ্ইতে বে অঞ্বিদু নিপতিত হইয়া থাকে, তাহা ভোগাভিলাষী <sup>রায়া</sup>

ন্ন ও পশু সকল বিনষ্ট করিয়া ফেলে। আমাদিগেব পূর্ব্বপিতামহুগণ যে ণালী অবলম্বন করিয়াছিলেন, তুমি ত তাহারই অনুসরণ করিতেছ ?

তথন ভরত কথঞ্চিৎ শোকাবেগ সংবরণ করিয়া কুতাঞ্জলিপুটে কহিতে গিলেন, আর্যা ! পিতা কৈকেয়ীর নিরোগে অতি তুক্র কার্যা সাধন রিয়া পুল্নাকে সমস্ত পরিত্যাগ পূর্কক স্বর্গারোহণ করিয়াছেন। আর্যা ! মি আপনার দান, আপনি আমার প্রতি প্রসন্ন হউন এবং স্বরং দেব-জেব স্থায় রাজ্য অধিকার কর্জন। এই সমস্ত প্রজা ও বিধবা মাতৃগণ পনার সন্নিধানে আনিয়াছেন, এক্ষণে প্রসন্ন হউন। আপনি সক্ষজ্যে, ভবেক আপনাকেই অশে, এক্ষণে আপনি ধর্মান্ত্রনারে রাজ্য গ্রহণ কবিবা য়ীব স্কলিব কমনা পূর্ণ কর্জন। বহুমতী আপনাকে পাতত্বে লাভ ব্যাবৈধবা হইতে বিমৃক্ত হউন। আমি মন্ত্রিগণের সহিত আপনার প্রবিধ্য হামি আপনাব ভ্রতা শিষ্য ও দাস, আপনি প্রসন্ন হউন।

বান ভরতের মুথে বজ্পাতসদৃশ পিতৃবিয়োগ কথা শ্রবণ করিয়া বাহ্ন ারণপূর্বক পরগুছিন কুফুমিত বুক্ষের ভার ভূতলে মূচ্ছিত হইরা ইলেন। তথন তদীয ভাতৃগণ ও জানকী তাঁহাকে ধরাশায়ী দেথিয়া বাকুললোচনে তাঁহাব চৈত্তা সম্পাদনের নিমিত্ত জলসেক করিতে লাগি-ন। জনশঃ রামের সংজ্ঞা লাভ হইল। তিনি বোদন করিতে কথিতে ভাবে কহিলেন, ভরত! পিতা স্বর্গারোহণ করিয়াছেন, এক্ষণে আমি মাধায়ে গিয়া কি করিব ?

শশুরের স্বর্গারোহণবার্দ্ধা শ্রবণে জানকীব নয়ন্যুগল বাষ্পভরে অবশদ্ধ

। ছিল, তরিবদ্ধন তিনি আর রামকে নিরীক্ষণ করিতে পারিলেন না।

ছঃখিতমনে লক্ষণকে কহিলেন, বংস! তুমি ইস্কুদী ফল ও নুতন বলল

। মন কর, আমি এক্ষণে মন্দাকিনীতে গিয়া পিতার তর্পণ করিব। আন
রাম মন্দাকিনী তীর্থে উপস্থিত হইয়া দক্ষিণাস্য হইয়া, অঞ্জলিপূর্ণ জল

। গলদশ্রলোচনে কহিলেন, পিতঃ! আপনি পিতৃলোকে গমন করিলা

, এক্ষণে মংপ্রদন্ত এই নির্মল জল আপনাকে পরিতৃপ্তা করুক। পরে

ন আতৃগণ সমভিব্যাহারে দর্ভনয় আন্তরণে বদরীমিশ্রিত ইস্কুদী-পিত

পিন পূর্বাক ছঃখিতমনে রোদন করিতে করিতে কহিলেন, পিতঃ!

নি প্রীত হইয়া এই পিও ভক্ষণ করুন; গামরা এক্ষণে বনমধ্যে এইরপ

বস্তুই ভোজন করি। পু্ক্ষের যে বস্তু ভোগের, তাহার পিতৃলোকের। তাহাই উপযোগের হইয়া থাকে।

এদিকে মহর্ষি বশিষ্ঠ রামদর্শনাভিলাষে রাজমহিষীদিগকে অথ্রে লইন আশ্রমের সন্নিহিত হইলেন। মহিষীরা নদীতট দিয়া মৃত্পদে গমন করিলে করিতে দেখিলেন, মন্দাকিনীর একজানে বামলক্ষণের অবতবনার্থ সোপাল পথ রহিয়াছে। তদর্শনে কৌশলা সজলনয়নে শুক্রমুথে দীনা স্থমিত্রা গ্ অক্তান্ত কহিলেন, দেখ, বাঁগাবা রাজ্য হইতে নির্বাসিত হইয়াছেন এইটা মেই অনাগদিগেরই তীর্থ। স্থমিত্রে ! তোমার পুত্র লক্ষণ স্বয়ং নির্বাহ্ ইয়া রামেব জন্ম এই সোপান পথ দিয়া জল লইবা বান। অন্তঃ মহিষীরা নিতান্ত কাতর হইবা কৌশল্যাকে নানাপ্রকারে সান্থনা কর্ম আশ্রমে প্রবেশ কবিলেন। দেখিলেন, ভোগ-পবিশ্রু স্বর্গত্তই-দেব্র সদৃশ রাম ত্রাধ্যে অবহান করিতেছেন; দেখিরাই শোকে অধীর হইলেন এবং স্বর্গের রোদন কবিতে লাগিলেন।

তথন রাম গাত্রোখান করিয়া উঠাদিগকে প্রণিপাত কবিলেন। তির্প্রণাম করিলে উইবার স্থপপর্শ স্থকোমল পাণিতল লাবা ঠাহারা পৃষ্ঠের ধ্র্মি মার্জনা করিতে প্রস্তুত্ত হইলেন। অনন্তর লক্ষণ ত্বেথিতমনে ভক্তিসহকারে উঠাদিগকে অভিবাদন করিলেন। উঠালা বাম নির্দ্ধিশেষে ঠাঁচাকেও সবিশেষ য় ও মেহ কবিতে লাগিলেন। পবে বনবাসক্রশা জানকী অঞপূর্ণলোচনে খ্রু গণের পাদবন্দনা করিয়া সমূথে দুওলিয়ান রহিলেন। তদ্ধনে কৌশ্রনিতান্ত ত্বেথিত হইয়া ঠাহাকে ত্থিতার ন্তায় আলিক্ষন প্রকাক কহিলেহা! বিদেহলাজের কল্যা, দশবথের প্রব্রু, বামের ভার্যা কির্পে এই নিজ্বনে ত্বেগ কবিতেছেন! বংল! তোমার মুখ্যানি 'ভক্ষ কমলের জ্মালিন দেখিয়া, অগ্রি যেমন কাঠকে দগ্ধক্বে, সেইকপ শোক আন অন্তর্দাহ করিতেছে।

অনন্তর রাম অগ্নিত্না বশিষ্ঠকে নমস্বার কবিয়া, তাঁহারই স উপবিষ্ট হইলেন। ভরতও মন্ত্রী, দেনাপতি ও ধর্ম্মপরায়ণ পৌরগণের স তাঁহার পশ্চাৎভাগে উপবেশন করিলেন। রাজকুমারগণ আত্মীয়-স্বঃ পরিবেষ্টিত হইয়া পিতার উদ্দেশে শোক করিতেছেন ইতাবসরে রাত্রি প্রহ হইয়া গেল। তথন উহাঁরা ও অভ্যান্ত সকলে মন্দাকিনীতীরে প্রাতঃকা হোম ও সাবিত্রী জপ সমাপন করিয়া রামের সৃষ্টিহিত হইলেন।

অনন্তর ভরত কহিলেন, আর্য্য ! এক্ষণে আমার অনুরোধ রক্ষা করিয়া মাপনি সকলকে পরিত্রাণ করুন। কোথায় অরণ্য, কোথায় বা ক্ষত্রিয়ধর্ম, কাথায় জটা, কোথায় রাজ্যশাসন, এইরূপ বিসদৃশ কার্য্য কোন মতে মাপনার উপযুক্ত হইতেছে না। প্রজাপালন ক্ষতিয়ের প্রধান ধর্ম, কোন্ চ্ত্রিয় এট ধর্ম উপেকা করিয়া সংশ্রাত্মক ক্লেশদায়ক বাদ্ধক্য ধর্ম দাচৰণ করিবে ? যদি ক্লেশসাধ্য ধর্ম আপনার এতই অভিনত হইয়া াকে, আপনি ধর্মাত্মারে বর্ণ চতুষ্টয়কে পালন করিয়া ক্লেশ ভোগ কলন। ন্মিকেরা কহেন যে, চার আশ্রমের মধ্যে গার্হস্ত সর্কোৎকৃষ্ট, আপনি নিমিত্ত তাহা পরিত্যাগের বাসনা করিয়াছেন? আর্য্য ! আমি বিদ্যায় পনার নিকট বালক, এবং জন্মেও কনিষ্ঠ, আপনি বিদ্যমানে রাজ্যপালন া আমাৰ কিৰপে সন্তৰ হইবে ? আমি বুদ্ধিহীন, আপনার সাহায়া গীত প্রাণ ধারণ করিতেও পারি না। একণে আপনি বন্ধবর্গের সহিত গ্র পৃথিবীর শাসন করুন। বাশষ্ঠ প্রভৃতি মন্ত্রবিৎ ঋত্বিকেরা প্রকৃতিগণের চত এই স্থানেই আপনাকে অভিযেক কবিবেন। অভিযেকান্তে আপনি যাগায় গমন পূৰ্দ্মক ত্ৰিদশাধিপতি ইন্দ্ৰেব হ্যায় বাজবলে প্ৰতিপক্ষদিগকে ভূত করিয়া রাজারক্ষায় প্রবৃত্ত হউন। দৈবাপৈতা প্রভৃতি তিন ঋণ তে আত্মদোচন, শত্রবর্গের ছংখবদ্ধন, ও স্থদদগণের স্থপাধন পূর্ব্বক দন করুন। এবং আমার জননী কৈকেণীৰ কলত্ক দূৰ করিয়া পূজাপাদ তা দশবগকে পাপ হইতে রক্ষা ককন। আমি আপনার চরণে প্রণিপাত র্কি বারংবার প্রার্থনা করিতেছি, ঈ্টাধ্ব ধেমন সমস্ত ভূতের প্রতি ক্লপা রিযাছেন তজ্রপ আপনি আমার প্রতি কুপা বিতরণ ক্রকন। যদি আপনি মার অনুরোধনা রাথিয়া বনান্তরে প্রবেশ করেন, নিশ্চয় কহিতেছি, মিও আপনার সমভিব্যাহাবে গম্ন করিব।

তথন রাম কহিলেন. ভরত। তুমি রাজা দশরণ হইতে জন্মগ্রহণ কবিবাছ, ণে যেরূপ কহিলে, তাহা তোমার সমূচিত হইতেছে। কিন্তু দেখ, পূর্বে ন তোমার মাতার পাণিগ্রহণকালে স্কেরবাজকে প্রতিজ্ঞাপূর্বক কহিয়া-নি, রাজন! তোমার এই কন্তাতে যে পূত্র উৎপন্ন হইবে, আমি কৈই সমস্ত সাম্রাজ্য অর্পণ করিব। অনস্তর দেবাস্থ্র সংগ্রাম উপস্থিত ন তিনি তোমার জননীর শুশ্রষায় সম্তু ইইয়া ছইটী বর অঙ্গীকার ন। তদক্ষাবে তোমার জননী তোমার রাজ্য ও আমার বনবাস এই ছই বব প্রার্থনা করিষাছিলেন। মহারাজও অগত্যা তদ্বিষ্মে সম্মত হয়েন, ক্র আমাকে চতুর্দশ বংশবেব নিমিত্ত বনবাসে নিয়োগ করেন। এক্ষণে আচি তাঁহার সতাপাশনাথ জানকী ও লক্ষণের সহিত এই স্থানে আসিয়াছি, তুমিঃ পিতার নিদেশেও তাঁহারই সতা রক্ষার উদ্দেশে অবিলম্বে রাজ্য গ্রহণ কর।

অনস্তর জাবালি কহিলেন, রাম! তুমি অতি স্থবোধ, সামান্ত লোকে: छाग्न टामात तुकि (यन अनर्थनर्निनी ना रग्न। एनथ, एक कारात तक्ष् কোন্ ব্যক্তিবই বা কোন্ সম্বন্ধে কি প্রাপ্য আছে ? জীব একাকী জন্মগ্রহণ কবে, এবং একাকীই বিনষ্ট হয়। অতএব পিতা মাতা বলিয়া যাহা স্ক্রেশক্তি হইয়া থাকে দে উন্মত্ত। যেমন কোন লোক প্রবাদে গমন क्षत्रिवात कारण आरमत विश्विष्ट नाम करत, आवात भत्निम रमध আবাস প্রিত্যাগ পুর্বাক প্রস্থান করিয়া থাকে, পিতা মাতা গৃহ ও ধন তদ্রপই জানিবে। স্ভানেরা কোনও মতে উহাতে আসক্ত হন না স্কুতরাং পিতার আদেশে পৈতৃক-বাজ্য পরিত্যাগ করিয়া ছঃথজনক তুর্গম সঙ্কটপূর্ণ অরণ্য আশ্রয় করা তোমার কর্ত্তব্য হইতেছে না। একণে তুনি স্থসমূদ্ধ অযোধ্যায় প্রত্যাগমন কর, সেই একবেণীধনা নগনী তোমার প্রতীক্ষা করিতেছেন। তুমি তথায রাজভোগে কালক্ষেপ করিয়া, দেবলোকে স্কুরুরাজ ইন্দ্রের স্থায় প্রমস্থথে বিহার করিবে। লোকে পিতৃদেবতাৰ উদ্দেশে অপ্তকা শ্রাদ্ধ কবিষা থাকে, ইহাতে কেবল অন্ন অনর্থক নষ্ট কবা হুর, কারণ কে কোণায় শুনিয়াছ যে মৃত ব্যক্তি আহার করিতে পাবে? যদি একজন ভোজন করিলে অন্তের শরীরে উহাব সঞ্চার হয়, তবে প্রবাসীন উদ্দেশে এক ব্যক্তিকে আহার করাও, উহাতে কি ঐ প্রবাসীর তৃপ্তিলাট হটবে ? যে সমস্ত শাঙ্গে দেবপূজা, যজ্ঞ, দান ও তপস্থা প্রভৃতি কার্য্যের বিধান আছে, ধীমান মন্থোৱা কেবল লোকদিগকে বণীভূত করিবার নিমিও সেই সকল শাস্ত্র প্রস্তুত করিয়াছেন। অতএব রাম ! পরলোকদাধন ধ্র নামে কোন পদার্থই নাই। ভরত তোমাকে অনুরোধ করিতেছেন, তুমি সর্ব্ধসন্মত বৃদ্ধির অনুসরণ পূর্বাক রাজ্যভাব গ্রহণ কর।

জাবালির এই কথা শুনিয়া বামের কিছুমাত্র ভাব-বৈপরীত্য ঘটিল না তিনি ধন্মবৃদ্ধি অবলম্বন পূর্বক কহিতে লাগিলেন, তপোধন! আপনি আমার হিতকামনায় এক্ষণে যাহা কহিলেন তাহা বস্তুতঃ অকার্য্য, কিছ কর্ম্বব্যবং প্রতীয়মান হইতেছে, বস্তুতঃই অপথ্য, কিন্তু পথ্যের ভাষ স্থামাণ হইতেছে। যে পুরুষ বিপণগামী হইয়া জনসমাজে শাস্ত্রবিক্তন্ধ মত প্রচার
চবিয়া থাকে দে সাধুলোকের নিকট কথনই সন্মান পায় না। উচ্চ কি নীচ

াংশীয়, বীর কি পুক্ষাভিমানী, ভাচি কি অপবিয়, চবিয়ই তাহার পবিচয়
দলা থাকে। যদি এই লোকদ্যণ অধর্মকে ধর্মবেশে গ্রহণ করি, এবং প্রকৃত্র

শবং পরিত্যাগ পুর্দক অবৈধ ব্যাপারে প্রবৃত্ত হই, তাহা হইলে বিজেব

কেট অনাদৃত ও কুলাচার হইতে পরিজ্ঞ হইব। প্রকৃতিবাও আমায়
য়বিয়বকারীও স্থেচ্ছাচাবী দেখিলা আমার অনুক্রণ কবিবে, কাবণ বাজার
কিপ আচার প্রজার তদ্ধপই হইয়া থাকে। অত্রব, তপোধন! আপনি
নক্ষণ কহিলেন তাহা কোনও মতে প্রীতিকর বোধ হইতেচে না।

দেখুন অনাদি-শাস্ত্রসিদ্ধ দ্বাপ্রধান বাজত্ব স্ববং সতা, এই নিমিত্র লোক গিলেক সত্যকপ বলিবা নিজেশ কবিয়া থাকেন। সত্যের প্রভাব অতি বংকার, সমস্ত লোক সত্যবিধৃত বহিবাছে। দেবতা ও ঋষিগণ সত্যের নানব কবেন, সত্যবাদীর রক্ষলোক লাভ হব। সত্যাই ঈশ্বর, সত্যে ধর্ম তিটিত আছেন, সত্যই সকল বিষ্ধাের মূল, এবং সত্যাই প্রম পদ। দান, ভ, হোম ও তপঃপতিপাদক বেদশাস্ত্র সত্যকে আশ্রম কবিয়া আছে। যে জি সত্যপরায়ণ তাঁহাকেই ভূমি, যশ ও কীর্ত্তি প্রাথনা করিয়া থাকে, তএব সত্যপর হওবা সর্বত্তাবে কর্ত্রবা। আমার সত্যসন্ধ পিতা সত্যে বন্ধ হইলা প্রতিক্তা বক্ষায় আমায় যাহা আজ্ঞা করিয়াছেন আমিল তাহা অবহেলা কবিব ? আমি তাহার নিকট সত্যে প্রতিশ্বত আছি, কণে ক্রোব, লোভ, মোহ্ বা অজ্ঞানতা বশতঃ কোননতে গুরুলোকের হামেত্ব ভেদ কবিব না।

তপোধন! সত্যা, ধর্মা, তপাসা, দিনা, গ্রিরবাদিতা এবং দেবপুজা ও গিথিনংকার এই সকল অর্গের পথ; ধার্মিকেরা ঐ গুলিকে মুধ্যফলপ্রদ গাঁয় বার্মিকেরা ঐ গুলিকে মুধ্যফলপ্রদ গাঁয় বার্মিকিরা থাকেন। পিনার বৃদ্ধি বেদবিরোধিনী, আপনি গ্রান্তই ও নান্তিক; বেমন বৌদ্ধ গার্হ; নান্তিকও তদ্ধপ দণ্ডাই। ফলতঃ বাহারা ধর্মপ্রায়ণ, দানশীল, ইংস্রক ও পবিত্র, সেই সকল মহর্ষিরাই লোকে পূজ্নীয় হইয়া থাকে। ম রোবভরে এইরূপ বাক্য প্রয়োগ করিলে, জাবালি বিনয়বচনে ইলেন, রাম! জামি নান্তিক নহি। তোমাকে বন হইতে প্রত্যানয়ন

করিবার নিমিত্ত ঐরপ কহিলাম, এবং তোমাকে প্রসন্ন করিবার নিমিত্তই আবার তাহার প্রত্যাহার করিয়। লইলাম।

অনন্তর রাম ভরতকে কহিলেন, ভরত, তুমি রাজ্যভার বহনে সাংগী হও। চল্র হইতে শোভা অপনীত হইতে পারে, হিমালয় হিম পরিতাগি কবিতে পারেন, এবং সাগবও বেলাভূমি লজ্মন করিতে পাবেন, কিঃ আমি পিতৃসত্য পালনে কথনট বিরত হইব না। বংস! তোমার জননী অংসংক্রান্ত স্নেহ বা লোভ বশতঃই হউক যে কার্যা করিয়াছেন, তাহা তুনি মনেও আনিও না, মাতাকে যেমন ভক্তি কবিতে হয় তাহাই করিবে।

অনন্তর ভরত দিবাকরের ভাষ তেজখাঁ, দিতাব চল্লের ভাষ স্থাননির রামের এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া কহিলেন, আর্য্য! এক্ষণে আপনি পদতর হইতে এই কনকথচিত পাতৃকাষ্ণল উন্মুক্ত কক্ষন, অতঃপব ইহাই লোকের ক্ষেম বিধান করিবে। তথ্ন রাম পাতৃকা উন্মোচন করিয়া উহিনেক প্রদান করিবে। তথ্ন রাম পাতৃকা উন্মোচন করিয়া উহিনেক প্রদান করিবে। ভরত প্রাপোত প্রংসন উতা প্রতণ করিয়া কহিলেন, আর্যা! আমি সমস্ত রাজ্যব্যাপাব এই পাতৃকাকে নিবেদন পূর্বক জটাচীর ধারণ ও ফলস্ল ভক্ষণ করিয়া আপনাব প্রতীক্ষার চতুর্দশ বংসর নগরের বহিছেনে বাস কবিব। পঞ্চদশ বংসরের প্রথম দিবলে যদি আপনার দশন না পাই, তাহা ইলৈ নিশ্চবই আমার হুতাশনে আয়ুসমর্পণ করিতে ইইবে। তথ্ন ধর্ম্মে হিমাচলের ভাষ অটল রাম কুল ওক বশিষ্ঠকে মুগোচিত অর্জনা কবিয় অনুক্রমে ভবত ও শক্ষরকে এবং প্রকৃতিগণকে বিদায় দিলেন। ঐ সম্ম তদীয় মাতৃগণের কঠ বাস্পভরে অবস্ক্র হুওয়ায় উহারা আর বাক্যক্তি করিতে পাধিলেন না। রামও উাহাদিগকে অভিবাদন করিয়া রোদন করিবেত করিতে পর্বকৃতিরে প্রেশ করিলেন।

অনন্তর নানা কারণে রামের তথার বাস করিতে আর প্রবৃত্তি ইইল না তাবিলেন, আমি এখানে ভরত মাতৃগণ ও পুরবাসাদিগকে দেখিতে পাইলার তাঁহারা সকলেই আমার শোকে একান্ত আকুল, আমি কোন মতে উইন্দিগকে বিস্মৃত হইতে পারিতেছি না। স্কৃতরাং একণে অন্তর প্রস্থান করাই প্রেম্বঃ ইইতেছে। এই চিন্তা করিয়া রাম জানকী ও লক্ষণের সহিত তথা হইটে মহর্ষি অত্রির আশ্রমে চলিলেন, এবং তথার উপস্থিত ইইয়া তাঁহাকে প্রণিগাঁকরিলেন। তথন অত্রি তাঁহাকে পুলনির্মিশেষে গ্রহণ ও আতিথা করিয়া সীতা ও লক্ষণকে সম্বেহে দেখিতে লাগিলেন। ইত্যবসরে তাঁহার সহর্ষার্শী

র্মপরায়ণা অনস্যা তথায় আগমন করিলেন। তপোধন সেই সর্বজন-দ্বনীয়া তাপদীকে আমন্ত্রণ ও দীতাকে প্রদর্শন পূর্বক কহিলেন, প্রিয়ে! মি এক্ষণে এই দীতাকে সন্মান করে।

দীতা স্বনাম উল্লেখ পূর্ব্বক সেই পতিব্রতাকে প্রণাম করিলেন, এবং চাঞ্জলিপুটে তাঁহার সকল বিষয়ের কুশল জিজাসিলেন। তথন অনস্থা হাকে অবলোকন পূর্ব্বক সাম্থনা বাক্যে কহিলেন, জানকি! তোমার বৃষ্টি আছে। তুনি আখ্রীয় স্বজন ও অভিমান বিসর্জন করিয়া বনচারী নের অনুসবণ করিয়াছ। স্থানী অনুক্ল বা প্রতিক্লই হউন, নগরে বা দই থাকুন, যে নারী একমাত্র তাঁহাকে প্রিয় বেধে করেন তাঁহাব সদগতি ভ হয়।পতি ছঃশাল, সেড্ছাচারী বা দরিজই হউন, পূজ্যস্বভাব প্রীলোকের নিই পরম দেবতা।

জানকী অনস্থার এই রূপ কথা শুনিয়া মৃত্স্বরে কহিলেন, আর্থ্য ! স্বামী স্ত্রালোকের গুক, আমি তাহা বিশেষ জানিয়াছি। তিনি যদিও তুশ্চরিত্র দরিজ হন, তথাচ কিছুমাত্র দ্বিধা না করিয়া তাঁহার পরিচারণায় নিযুক্ত কিতে হইবে। কিন্ত বিনি জিতে ঞিয়, গুণবান্, দয়ালু, স্থিরামুরাগী ও ্মিক, এবং যিনি মাত্দেবাপৰ ও পিতৃবংসল, তাহার বিষয়ে আরু বলিবার আছে ? আমি ধখন এই ভীষণ অরণ্যে আদি, তথন আর্ঘা। কৌশল্যা দাৰ যাহা উপদেশ দেন, আনি তাহা বিশ্বত হই নাই; এবং বিবাহের ম জননা অগ্নিসমক্ষে যে প্রকার আদেশ করেন, তাহাও ভুলিনাই। প্তি-াই স্ত্রীলোকের তপদ্যা; সাবিত্রী ইহার বলে স্বর্গে পূজিত হইতেছেন! ধিষ্মপ্ৰায়না অত্ৰিপত্নী অনস্থা দীতার মুধে এই কথা শ্ৰবণ করিয়া ভাঁহাকে লিম্ব ও তাঁহার মন্তক আঘাণ পূর্বক কহিলেন, জানকি! এক্ষণে সূর্য্য নাকে নিকটে আনিষা স্বয়ং অন্তশিখরে আবেছেণ করিলেন। ঐ শুন দে গ্রম্ভ দিন আহাবাদেষণে পর্টন করিয়া সন্ধাকালে বিশ্রামার্থ ার অবস্থান পুদর্ব কমধুর ধ্বনি করিতেছে। মহর্ষিগণ অভিবেক সলিলে সি*ক্ত* । কলে গৰপূৰ্ণ কৰম এহণ পূৰ্ধক আৰ্ড কেলে আমিতেছেন। যথাবিধি আগহোত্র হইতে কণোতকপ্রের ভায় অকণবর্গ ধূম বাযুরশে উথিত তহে। যে বুক্ষের পত্র অতি বিরল, অন্ধকার প্রভাবে তাহাও নেন ছুত্হইরাছে। এই সমস্ত জাশ্রন মূগ বেদি মধ্যে শরান; রাজিচর 🏿 🛮 🔻 🖟 🖟 ৪০০ চন্দ্র জ্বান্ত স্থান ক্রিক সকল আর

অর্ভূত হইতেছে না। একণে নিশাকাল উপস্থিত, চক্র জ্যোৎসায় অব ৪৪। হইয়া আকাশে উদিত হইয়াছেন, নক্ষত্রও দৃষ্ট হইতেছে। জানকি! এবং আমি তোমায় অলুমতি করিতেছি তুমি গিয়া পতিদেবায় প্রবৃত্ত হও। তুলি আজ মরুব কথা কীর্ত্তন করিয়া আমায় পরিতৃষ্ট করিলে। একণে আমায় সমক্ষে একবার বেশভূষায় স্থ্যজ্জিত হইয়া আমাকে সন্তুষ্ট কর। এইবং আদেশ প্রাপ্ত হইয়া স্থ্যকল্যার স্থিত হইয়া আমাকে সন্তুষ্ট কর। এইবং আদেশ প্রাপ্ত হইয়া স্থ্যকল্যার সিনী সীতা নানালঙ্কারে অলঙ্কতা হইয় তাপদীর পাদবন্দন পূর্বক রামের নিকট গমন করিলেন। তাপদী যে বয় ভূষণ ও মাল্য দিয়াছেন, সীতা তাহা তাঁহার গোচর করিলেন।

অনন্তর রাম তাপদগণ কর্ত্ব সংকৃত হইরা অত্রির আশ্রমে নিশা যাপ করিলেন। পরে রাত্রি প্রভাত হইলে লক্ষণের সহিত কৃতস্থান হইরা মহিং গণকে বনান্তর প্রবেশের পথ জিজ্ঞাসিলেন। তথন ঐ সমস্ত বনবাসী ঋষিগ ভাঁহাদিগকে প্রস্থানার্থ উদ্যুত দেখিয়া কহিলেন, রাজকুমার! এই বনবিভা রাক্ষদে পরিপূর্ণ। মন্ত্র্যাশী নানাপ্রকারে রাক্ষম ও শোণিতপায়ী হিংঃ জন্তু সকল এই মহারণ্যে নিরন্তর বাস করিয়া থাকে শ তাপদেরা অভচি ই অসাবধান থাকিলে উহারা আসিয়া তাঁহাদিগকে ভক্ষণ করে। অত্যা একণে তুমি উহাদিগকে নিবারণ কর। তাপসগণ কৃতাজ্ঞালিপুটে এইরা কহিলে রাম ও লক্ষণ তাঁহাদের আশীর্কাদ গ্রহণ পূর্বেক জানকীর সহিং নেঘমওলে স্বর্যের ন্যায় গইন কাননে প্রবেশ করিলেন।

## অরণ্যকাও।

মহাবীর রাম দওকারণ্যে প্রবেশ করিয়া তাপসগণের আশ্রম সকল দেখিতে পাইলেন। তথায় চীরচর্মধারী ফলমূলাহারী বেদক্ত বুদ্ধ তাপদগণ বাদ করিতেছেন। সর্বত্র কুশচীর, প্রাঙ্গণ দকল পরিচ্ছন্ন, মৃগ ও পক্ষিগণ <sub>দঞ্রণ</sub> করিতেছে। অনবরত বেদধ্বনি হইতেছে, কোণায পূজোপহার রহিয়াছে, কোথায়ও হোম হইতেছে। স্থানে স্থানে কমলদলদমলয়ৢত দবোবর, কোথাও বা স্বাছফলপূর্ণ বিবিধ বহু বৃক্ষ এবং নির্ম্মালা পূষ্প ইতস্তঃ বিক্ষিপ্ত রহিয়াছে। রাম সেই সর্বভূতশরণ্য পুণ্যাশ্রম দর্শন করিয়া ণবাসন হইতে জ্যাণ্ডণ অবরোপণ পূর্ব্বক প্রবেশ কবিলেন। ঐ সমস্ত শবিত্রস্বভাব তপস্বী উদয়োন্যুথ শশাঙ্কের আয় প্রিয়দর্শন রাম এবং জানকী ও লক্ষণকে নিরীক্ষণ করিরা প্রীতিমনে প্রত্যাকামন এবং মঙ্গলাচার পূর্বক ाहर क्रिट्रिन। পরে 🕏 हिराता রামকে এক পর্ণশালাশ উপবেশন করাইয়া, লমূল জল ও পুষ্প আহরণ পূর্ব্বক তাঁহাব যগোচিত সংকার করিলেন, <sup>এবং</sup> তাঁহার জন্ম স্বতন্ত্র এক গৃহ নির্দিষ্ট করিয়া ক্রতাঞ্জলিপুটে ক**ইি**লেন, াম! তুমি ধর্মারক্ষক, দণ্ডদাতা ও গুরু। নৃপতি ধর্মানুসারে প্রকৃতিগণের ক্ষণাবেক্ষণ করেন, এই কারণে সাধারণে তাঁহার নিকট প্রণত হয়। এক্ষণে <sup>হ্মি নগরে বা বনেই থাক,</sup> আমাদের রাজা, আমরা তোমাব অধিকারে া<mark>ৰ করিয়া আছি। আমাদিগকে রক্ষা</mark> কৰা তোমার কর্ত্তব্য।

তৎকালে মহর্ষি শরভঙ্গ অগ্নিহোত্রগৃহে আসীন ছিলেন, রাম লক্ষণ গিরা গিরাকে অভিবাদন করিলেন, এবং তাঁহাব আদেশ পাইয়া আদনে উপবিষ্ট ইলেন। অনস্তর মহর্ষি উইাদিগকে আতিথ্যে নিমন্ত্রণ করিলেন, এবং হাঁদের নিমিত্ত স্বতন্ত্র এক বাসস্থান নির্দিষ্ট করিয়া দিলেন। এইরূপে গাঁহাচার পরিসমাপ্ত হইলে শরভঙ্গ কহিলেন, বৎস ! আমি কঠোর তপদাবন র্কিক সকলের অস্থলভ ব্রন্ধলোক অবিকার করিয়াছি। এক্ষণে বরদাতা ক্রেনে আমাকে তথায় উপনীত করিবার জন্ম উপস্থিত হইয়াছিলেন। ক্র আমি তোমাকে অদূরবর্ত্তী জানিয়া, এবং তোমার আয় প্রিয় অতিথিকে। দেখিয়া তথায় গমন করিলাম না। তুমি অতি ধর্মনীল, তোমার দনাগম তিন্ত প্র ইইয়া পশ্চাৎ দেবদেবিত ব্রশ্ধলোকে বা্লা করিব। বংস!

বল্দংখ্য লোক আমার আয়ত হইয়াছে; এক্ষণে বাদনা, তুমি তৎসমুদার প্রতিগ্রহ কর। শাস্ত্রবিশারদ রাম এইরূপ অভিহিত হইয়া কহিলেন, তপোধন! আমি স্বরং তপোবেশে দিব্য লোক দকল আহবন করিব। এক্ষণে এই বনমধ্যে কোগার গিয়া আশ্রম লইতে হইবে, আপনি আমার তাহাই বলিয়া দিন। তথন শরভঙ্গ কহিলেন, বৎস! এই স্থানে স্থতীর নামে এক ধর্মপরায়ন মহর্ষি বাস করিয়া আছেন, তিনি তোমার মদর বিধান করিবেন। অদ্রে ক্সেমবাহিনা মলাকিনী বহিতেছেন, তুমি উইারে প্রতিশ্রোতে রাধিয়া চলিয়া যাও, তাহা হইলেই তাহার আশ্র প্রায় হইবে। রাম, এক্ষণে তুনি মুক্রকাল অপেক্ষা কর; ভুজ বেমন জীগ রং পরিত্যাগ করে, সেইরূপ আমি তোমার সমক্ষে এই দেহ বিস্ক্ষন করিব।

মহর্ষি শরভঙ্গ স্বর্গারোহণ করিলে, অন্তান্ত শ্বনি তেজন্বী রামের নির্ক উপহিত হইলেন। ইইবো অনুসিধা রামকে কহিলেন, রাম! যেমন দেবগগে ইক্র, সেইরূপ তুমি ইক্যুকুলের ও সমগ্র পৃথিবীর প্রধান ও নাথ। তুমি ও বিজ্ঞামে জিলোকমধ্যে প্রথিত হইরাছ। সত্য •তোমাতেই রহিরাছে সক্ষাঙ্গপূর্ণ ধর্ম তোমাকেই আশ্রা করিবা আছে। রাম! তুমি এই বিশ্ব বহুল বানপ্রস্থগণের নাথ। এক্ষণে ইইবারা নিশাচেরের হন্তে অনাথেব জালিহত হইতেছেন। রাক্ষ্যেরা আমাদিগকে ব্যব করে, এক্ষণে তুমি আম্বিগকে রক্ষা কর। তথন ধর্মশীল রাম উইাদিগের এইরূপ বাক্য শ্রণ করিরা কহিলেন, তাপসগণ! আসনারা আমাকে প্ররূপ করিয়া জালিবেন না, আমি সত্তই আপনাথের আজ্ঞাবীন হইবা আছি। এক্ষ যথন আমাকে পিতৃস্ত্যপালনোক্রেশে বনপ্রবেশ করিতে হইয়াছে, ত্র্য প্রস্থেল আপনাদের নিশাচরক্বত অত্যাচারের অবশ্র প্রতীকার ক্রিয় ঘাইব। পূজ্যস্থভাব মহাবীর রাম মুনিগণকে এইরূপ আধাস প্রদান পূলা তাহাদিগের সম্ভিব্যাহারে স্ক্তীক্ষের তপোবনে বাত্রা করিলেন।

তথন তপধোন স্থতীক্ষ, রামকে নিরীক্ষণ করিয়া আলিঞ্চন পূর্নী কহিলেন, বীর! তুমি ত নির্দ্ধিরে আদিরাছ? এই তপোবন তোমার আগন এক্ষণে যেন সনাথ হইল। আমি কেবল তোমারই প্রতীক্ষার ধরাতা দেহ বিস্ক্জন পূর্বক, এ ভান হইতে স্থ্রলোকে আরোহণ করি নাই তুমি রাজাল্র হইল। চিত্রকুটে কাল্যাপন করিতেছিলে, আমি তাহা গুরি যাছি। দেবরাজ ইক্স গামার এই আশ্রমে আদিরাছিলেন, এবং আগ পূণাবলে যে উৎকৃষ্ট লোক সকল অধিকার করিয়াছি, তিনি আমায় এই সংবাদ প্রদান করিলেন। বংস! এক্ষণে আমি কহিতেছি, তুমি আমার প্রাতির উদ্দেশে সেই সমস্ত দেবর্ধি-দেবিত মদীয় তপোবলনর লোকে গিয়া জানকী ও লক্ষণের সহিত বিহার কর। তথন রাম সেই উগ্রতপাঃ মহর্ধিকে কহিলেন, ভগবন! আমি তপোবলে স্বয়ংই লোক সকল আহরণ করিব। এফণে আপনি এই অরণ্য মধ্যে আমায় একটি বাসস্থান নির্দিষ্ট করিয়া নিন। অনতার সর্বলোক প্রথিত স্থতীক্ষ আহ্লাদে পুল্কিত হইয়া মধ্রবাক্যে কহিলেন, রাম! তুমি আমারই আশ্রমে বাস কর।

রাম দেই তাপদজনশরণ অরণ্যে স্থতীক্ষের আশ্রমে রাত্রি যাপন করিয়া প্রভাতে প্রতিবোধিত হইলেন, এবং জানকীর সহিত গাত্রোত্থান পূর্ব্যক প্রগদ্ধ স্থশাতল দ্লিলে স্থান ও যথাকালে বিধিবৎ দেবতা ও অগ্নির পূজা সমাধান করিলেন। সুর্য্যোদয় হইল। তদশনে তিনি মহর্ষি স্থতীক্ষেত্র ব্যারিশানে গমন এবং তাঁহাকে মধুর বচনে সম্বোধন পূর্বাক কহিলেন, তপোধন! গামবা আপনার সংক্ষারে তৃপ্ত হইয়া স্থবে বাদ করিয়াছিলমে। এক্ষণে মন্তান্ত তপোৰন দশনাৰ্থ প্ৰস্থান করিব। এই বলিয়া জানকী ও লক্ষ্ণাের সহিত াম মৃতীত্বকে প্রণাম করিলেন। তথন তপোধন উহাদিগকে উত্থাপন পূর্বক াঢ় আলিঙ্গন করিয়া সম্প্রেক কহিলেন, বংস ় তুমি এক্ষণে এই ছায়ার স্থায় অহুগতা দীতা ও লক্ষণের সহিত নির্বিদ্ধে যাও, এবং এই দওকারণ্যবাসী ত্রপেনগণের রমণীয় আশ্রম দকল দর্শন কর। অনন্তর রাম দীতা ও লক্ষণের শহিত পর্যায়ক্রমে অন্তান্ত তপোবনে প্র্যাটনে প্রবৃত্ত হইলেন। কোথায় দশমান কোথায় সংবৎসর, কোথায় চার মান, কোথায় পাঁচ মান, কোথায় ছ্য মান, কোথায় বংশরাধিক কাল, কোথায় বহুমান, কোথায় দেড় মান, কোপার তদপেক্ষা অধিক মাদ, কোথায় তিন মাদ ও কোথায়ও বা আট মাস বাস করিলেন। এইরূপে তাহার দশ বৎসর অতাত হইয়া গেল।

অনস্তর রাম পুনরায় মহর্ষি স্থতীক্ষের তপোবনে প্রত্যাগমন পূর্বক কৈছিলন যাপন করিলেন, এবং একদা সনিময়ে তাঁহাকে কহিলেন, ভগবন্! বনেকের মুথে শুনিয়াছি, এই দণ্ডকারণ্যে মহর্ষি অগন্তা বাস করিয়া আছেন। কন্ত এই বন অত্যন্ত বিস্তীণ, তজ্জ্ঞ আমি ঐ স্থান জানিতে পারিতেছি না। ফাণ্ডাৰ বলুন, সেই স্থরমা তপোবন কোথায় আছে। আমি অগন্তাকে অভিনিন করিবরে নিমিন্ত সীতা ও লক্ষণের সহিত তথায় যাতা করিব, গিয়া

স্বন্ধংই তাঁহার দেবার প্রবৃত্ত হইব, ইহাই আমার আন্তরিক ইচ্ছা। তথন স্থতীক্ষ প্রতিমনে কহিলেন, বৎস! আমি স্বন্ধংই এই কথার প্রসঙ্গ কবির দ্বির করিয়াছিলাম, সোভাগ্যক্রমে তুমিই আমাকে তাহা জিজ্ঞাসা করিতেছ। এক্ষণে যথায় অগন্ত্যের আশ্রম, কহিতেছি শ্রবণ কর। তুমি এই স্থান হইতে দক্ষিণে চারি যোজন অতিক্রম করিয়া যাও, তাহা হইলে ইহার ভাজা ইশ্ববাহের তপোবন পাইবে। ঐ প্রদেশ স্থরমাও পিপ্লাল বনে শোভিত। তথায় ফল পূল্প প্রচুরক্রপ উৎপন্ন হইতেছে, নানাপ্রকার পক্ষী কলরব করি। তেছে, এবং হংস-সারস-সংকুল চক্রবাক-শোভিত স্বচ্ছ সরোবর আছে। তুরি তপোবনে একরাত্রি বাস করিয়া ঐ বনের পার্শ্ব দিয়া প্রভাতে দক্ষিণাভিমুথে যাত্রা করিও, তাহা হইলে এক যোজন ব্যবধানে অগন্ত্যের আশ্রম দেখিতে পাইবে। ঐ স্থান অত্যন্ত রমণীয় ও নানাপ্রকার বৃক্ষে শোভিত। তোমরা তথায় গিয়া স্থা হইবে। এই উপদেশ অনুসারে রাম লক্ষ্য প্রসান করিলেন এবং যথাকালে অগন্ত্যের আশ্রমে প্রছিলেন।

লক্ষণ আশ্রমে প্রবিষ্ট হইয়া অগস্ত্যের এক শিষ্যকে কহিলেন, রাজ দশবথের জ্যেষ্ঠ পুত্র মহাবল রাম পত্নী জানকাকে লইয়া মহর্বিকে দশন করিতে উপস্থিত হইয়াছেন। আমি তাঁহার কনিষ্ঠ ভাতা, নাম লক্ষণ। বাসনা ভগবান অগস্তোর সহিত সাক্ষাৎ করিব। এক্ষণে আপনি গিৰ তাঁহাকে এই সংবাদ প্ৰদান ককুন। মহৰ্ষি অগস্ত্য শিষ্যমূথে এই ক্গ শ্রবণ পূর্বক কহিলেন, আমার ভাগাগুণে রাম আজ আমায় দর্শন কবিঃ আসিয়াছেন। ইনি আগমন করিবেন, আমি এইরূপ প্রত্যাশা করিতে ছিলাম। বৎস ! এক্ষণে যাও, তাঁহাকে ভ্রাতা ও ভার্য্যার সহিত প্রম সমান্ত আমার নিকট আনয়ন কর। এদিকে অগস্তা শিষ্যবর্গে পরিবৃত হইয়া রামে প্রত্যালামন করিলেন। তথন রাম মুনিগণের অগ্রে সেই তেজঃপুঞ্জ-ক<sup>লের</sup> মহবিকে দর্শন করিয়া সেই স্থ্যসঙ্কাশ মুনিকে অভিবাদন করিলেন, এ<sup>র</sup> কৃতাঞ্জৰি হইয়া, জানকীও লক্ষণের সহিত দণ্ডায়মান রহিলেন। তথ অগন্ত্যদেব তাঁহাকে আলিঙ্গন এবং পাদ্য ও আসন দ্বারা অর্চ্চনা করি অগ্নিতে বৈশ্বদেব হোম সমাপন পূর্ব্বক, ঐ সমস্ত অতিথিকে অর্ঘ ও বা প্রস্থের বিধি অনুসারে ভোজ্য দান করিলেন। অনস্তর মহর্ষি কহি<sup>লে</sup> বংস! ইন্দ্র আমাকে এই হেমময় शীরকথচিত বিশ্বকর্মানির্দ্মিত দিব্য <sup>বৈষ</sup> ধমু, এবং এক্ষদত্ত নামে স্থ্যপ্রভ অমোঘ শর প্রদান করিয়াছেন। আর<sup>ু</sup>

জ্বলন্ত অগ্নিবৎ বাণে পূর্ণ অক্ষয় তৃণীর, এবং স্থানিকাষে কনকমৃষ্টি অসিও আছে। এক্ষণে ইক্স যেমন বজ্ব ধারণ করিয়া থাকেন, তজ্রপ তৃমি এই সমস্ত অস্ত্র গ্রহণ কর। এই বলিয়া অগস্ত্যদেব তৎসমুদায় রামকে প্রদান করিলেন। রাম অস্ত্রসমৃহ গ্রহণ করিলেন এবং কহিলেন, তপোধন! আপনি গুক; যথন আপনি আমার গুণে পরিতৃষ্ঠ হইতেছেন, তথন আমি ধন্ত ও মনুগৃহীত হইলাম। এক্ষণে বেস্থানে বন আছে, জলও স্থলত, আপনি গামায় এইকপ একটা প্রদেশ নির্দেশ করিয়া দিন। আমি তথায় আশ্রম নির্দাণ পূর্ধক নিয়তকালে স্থথে বাস করিব।

তথন অগন্তাদেব মুহূর্ত্তকাল ধ্যান করিয়া কহিলেন, বংস! এই স্থান হৈতে ছই যোজন অন্তরে পঞ্চবটী নামে প্রসিদ্ধ রমণীয় এক বন আছে। চগায় ফল মূল স্থপ্রচুর, জলের অপ্রতুল নাই, এবং মৃগপক্ষীও যথেষ্ট; তুমি ই বনে গিয়া আশ্রম নির্দ্ধাণ পূর্ব্বক পিতৃনিদেশ পালনের নিমিত্ত লক্ষণের হিত স্থথে বাস কর। বংস! অত্যে ঐ মধুক বন দেখা যায়। তুমি দুরোধাশ্রম লক্ষ্য করিয়া ঐ বনের ভিতর দিয়া গমন কর, তাহা হইলে একটী ক্ষিত দেখিতে পাইবে। ঐ পর্বতের অদ্রেই পঞ্চবটী। মহর্ষি অগন্ত্য এইকপ কহিলে, রাম ও লক্ষ্মণ তাঁহাকে প্রদক্ষিণ ও অভিবাদন করিলেন, বিং তাঁহার অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক শ্রাসন ও তুণীর লইয়া জানকীর সহিত ক্ষ্বটিতে চলিলেন।

রাম সেই হিংশ্রজন্তপরিপূর্ণ পঞ্চবটীতে উপস্থিত হইয়া লক্ষ্ণকে কহিলেন, সে! অগন্তাদেব যাহা নির্দেশ করিয়া দিয়াছেন, আমরা সেই দেশে আগন করিলাম। এই পুষ্পিতকানন পঞ্চবটী। তুমি এক্ষণে ইহার সর্ব্বেই প্রারণ করিয়া দেখ, কোন্ স্থানে মনোমত আশ্রম প্রস্তুত হইতে পারে। যি জানকী প্রীতা হইবেন, এবং আমরাও সর্ব্বাংশে আরাম পাইব, যে নে নিকটে জলাশয় ও জল স্বচ্ছ, যে স্থানে বন রমণীয় এবং সমিধ কৃশ পুষ্প স্বলভ, তুমি সেইরূপ একটি স্থান নির্ব্বাচন কর। বৎস! এ বিবরে মিই স্থানিপুর। তথন স্থবীর লক্ষণ ক্তাঙ্গলি হইয়া জানকীর সমক্ষে রামকে হিলেন, আর্যা! আপনি বিদ্যামানে আমি চিরকাণ আপনারই কিল্পর গোকিব। এক্ষণে স্বয়ং কোন এক প্রীতিকর স্থান নির্দ্বিষ্ঠ করিয়া দিন, যে তথায় আমাকে আশ্রম নির্দ্বাণার্থ আদেশ করুন। রাম লক্ষ্বণের কথায় চান্ত সন্ত্রিই হইলেন, এবং বিশেষ বিবেচনা করিয়া সর্ব্বগুণোপেত একটা

ছান মনোনীত করিলেন। তথন মহাবল লক্ষণ অনতিবিলম্বে তথার স্থপ্রশন্ত উৎকৃষ্ট স্কন্ত-লোভিত সমতল ও স্থ্রমা এক পর্ণশালা প্রস্তুত করিলেন। উহার ভিত্তি মৃত্তিকা দারা নির্মিত, ও বৃহৎ বংশে বংশকার্য্য সম্পাদিত হইল, এবং উহা শমীশাধা কুশ কাশ শর ও পত্রে আচ্ছাদিত হইয়া স্লুল্ট পাশে সংঘত হইল। লক্ষণ এইরপে আশ্রম নির্মাণ করিয়া গোদাবরীতে গমন করিলেন, এবং তথার সুনন করিয়া পদ্ম উত্তোলন ও পথপার্যস্তি বৃক্ষের ফল গ্রহণ পূর্বক আশ্রমে উপস্থিত হইলেন। অনন্তর পূপাবলি প্রদান ও যথাবিদি বাস্ত্রশান্তি করিয়া রামকে কুটার প্রদর্শন করিলেন। কুটার দেখিয়া রাম ও জানকীর অত্যন্ত সন্তোধ জনিল। অনন্তর রাম স্থরলোকে দেবতার স্থায় তথার কিছুকাল পরমস্বথে বাস করিয়া রহিলেন। সীতা ও লক্ষণ নানাপ্রকারে তাঁহার শুশ্রমা করিতে লাগিলেন।

অনস্তর এক রাক্ষণী যদৃচ্ছাক্রমে তথার উপস্থিত হইল। ঐ নিশাচণী রাবণের ভগিনী, নাম শূর্পণথা। সে তথার আদিয়া অনঙ্গকান্তি, পু্ওরীক লোচন, রাজশ্রীদম্পন, সুকুমার রামকে দেখিতে পাইল, এবং দশনমার মোহিত হইল। শূর্পণথা কহিল, আমি শূর্পণথা নামে কাম রূপিনী রাক্ষণী, এই বনে একাকিনী বিচরণ করিয়া থাকি। তুমি রাক্ষণরাজ রাবণের নাম শুনিয়া থাকিবে, তিনি আনার ভাতা; এবং মহাবল কুন্তকর্ণ, ধানিফ বিভীষণ, ও প্রথ্যাতবিক্রম থর ও দ্বণ ইহারাও আমার ভাতা। রাম ভূমি স্কলর পুরুষ, আমি তোমাকে দেখিবামাত্র তোমার বশবভিনী হইছ উপস্থিত হইয়াছি। একণে তুমি চিরদিনের নিমিত্ত আমার ভর্তা হণ্ড তথন রাম শূর্পণথাকে হাস্মুথ্য মধুর বাক্যে কহিলেন, ভজে। আমি ছারগ্রহণ করিয়াছি, এই সীতা আমার দ্বিতা, ইনি স্তুতই আন্ত্রী স্নিহিতা আছেন।

অনন্তর শূর্পণখা রামকে তংক্ষণাৎ পরিত্যাগ পূর্রক লান্ত্রণকে করি।
তোমার যে প্রকার রূপ, আমিই তাহার সম্পূর্ণ উপস্তুল, এক্ষণে আমার
পত্নীরূপে গ্রহণ কর, তাহা হইলে তুমি আমার সহিত্য পরন স্থাদ ও করির পরিত্রমণ করিতে পারিবে। তথন লক্ষণ হাস্যমুখে শূর্পণখাকে পরিব্যা করিয়া কহিলেন, দেখ, আমি দাস, আমার ভার্যা হইরা তুমি কি দাসীতা থাকিবে ? তুমি রামের কনিষ্ঠা পত্নী হও, তাহা হইলে পূর্ণকাম হইয়া ৺য় স্থাপন করিবে।

দাকণদর্শনা শূর্পণথা পরিহাস বুঝিত না, সে লক্ষণের কথা শ্রবণ পূর্মক ্হা সত্য বলিয়াই বিশ্বাস করিল, এবং রামকে কহিতে লাগিল, তুমি ঃ বিৰূপা অসতী ঘোৱাক্বতি বুদ্ধা সীতাকে পরিত্যাগ কবিয়া আমায় <sub>মাদর</sub> করিতেছ না। অতএব আমি আজ তোমার সমক্ষেই ইহাকে ক্ষাকরিব, এবং সপত্নীশূভা ছটরা পরমন্ত্রে তোমার সহিত পরিভ্রমণ বির। এই বলিয়া সেই অঙ্গার-লোহিতবর্গা রাজসী রোষভবে মুগনর**না** নিকীর প্রতি ধাবমান হইল। বোর হইল বেন উল্লা বোহিণীর দিকে निर्टाट । उथन भश्वन ताम रमहे मृज्यानामम्भी ताकमीरक निवातन स्तक कूलिक रहेया निकारिक कांश्रानन, यूप ! जूमि आज कथन रेजन লোকের সহিত পরিহাদ করিও না। দেখ, জানকী ভাতা হইযা-ন। এঞ্চণে তুমি শীঘই ঐ বিক্তা উন্মত্তা অসতীকে বিরূপা করিয়া ও। মহাবল লক্ষণ এইরূপে অভিহিত হুইবামাত্র কোধভরে রামের ক্ষেই থজা উদ্যত করিয়া শূর্পণথার নাসাকর্ণ ছেদন করিলেন। তথন ই ঘোৱা নিশাচরী ক্ষবির-ধারায় সিক্ত হইয়া বিশ্বরে রোদন করিতে করিতে তবেগে চলিল, এবং উপ্পাত্ত ২ইয়া বর্ষার মেঘের স্থায় তজ্জন গর্জন পূর্বক মধ্যে প্রবেশ করিল।

অনন্তর শূর্ণণথা জনস্থানে রাজসগণ-বেষ্টিত লাতা থরের সন্নিহিত হইষা
নতন হহতে অশনির আর ভূতনে পতিত হইল। তথন উএতেজা থর
াকে শোণিতদিক্ত ও ভূতনে নিপতিত দেখিরা জোধাকুলিত মনে
হল, উল্পত্ত হও, কি হয়য়ছে 
 ব্যার্থ বল, তোনার কে এইকা
নি থব কুল হইয়া কতান্তভূল্য চতুদ্দশ মহাবল রাক্ষমকে আহ্লানকহিল, দেখ, চাবচর্মবানা সশস্ত্র ক্লা লাতাকে জ্ঞাত ক্রাইল।
নি থব কুল হইয়া কতান্তভূল্য চতুদ্দশ মহাবল রাক্ষমকে আহ্লানকহিল, দেখ, চাবচর্মবানা সশস্ত্র ফুইটা মহ্ময় এক প্রমন্ত্র বহিল।
বার দভকারণাে প্রবেশ করিয়াছে। তোমরা তাহাদিগকে এবং সেই
নিবাকৈ সংহার করিয়া প্রত্যাগমন কর। আমার এই ভগিনী আজ্লা
দেব ক্ষির পান করিবেন, ইহাই ইইয়ে বাসনা। এক্ষণে তোমরা
সতেজে উহাদিগকে দলন করিয়া শীল্ল ইহা সম্পন্ন কর। ইনি তোমাহত্তে এই ছই মহ্ময়কে নিহত দেখিয়া, পুল্কিত মনে উহাদের শোণিতনা শান্তি করিবেন। তথন রাক্ষ্মগণ থরের এইরূপ আদেশ পাইয়া,
ধার সহিত প্রনপ্রেলিত মেথের আয়ে মহাবেগে তথায় গমন করিল।

ক্রমশং নিশাচর-দৈশ্য চতুর্দিকে দৃষ্ট হইল। উহাদের তুমুল কলববে বনস্থা পূর্ণ ইইয়া গেল। অরণ্যের জীব জন্ত্বগণ চকিত ও ভীত হইয়া উঠিল, এবং পশ্চাতে দৃষ্টি নিক্ষেপ না করিয়া, তৎক্ষণাৎ, যথায় কিছুমাত্র শব্দ নাই, এইরুপ স্থানে ধাবমান হইল। তথন মহাবীর রাম থরের বিনাশার্থ ক্রোবার্থিং হইলেন। বোষে তাঁহার নেত্রপ্রান্ত আরক্ত হইয়া উঠিল। তিনি অবিশার্থ শরক্ষেপে প্রায়ত্ত হইলেন। খরের শরক্ষত দেহরুদ্ধু হইতে প্রস্তরণের না সক্ষেপ শোণিত প্রবাহিত হইতে লাগিল। সে প্রহার-বেগে একান্ত বিহ্ন হইয়া উঠিল, এবং ক্রতবেগে রামের দিকে ধাবমান হইল। রাম উহাবেরজ্ঞাক্ত-দেহে মহাবেগে আগমন করিতে দেখিয়া, সন্থরে হুই তিন প্রসাক্ত-দেহে মহাবেগে আগমন করিতে দেখিয়া, সন্থরে হুই তিন প্রসাক্ত-দেহে মহাবেগে আগমন করিতে দেখিয়া, সন্থরে হুই তিন প্রসাক্ত হইলেন, এবং উহার বিনাশার্থ ইন্তপ্রদন্ত এক শ্ব নিক্ষেব্য নি। উহা নিম্কু হুইবামাত্র মহাবেগে খরের বক্ষংস্থলে পতিত হুইল ধরও শার্মিত দেশ হুইনা ভূতলে পড়িল। তৎপর দূষণ প্রভৃতি চতুর্দিশ সহ রাক্ষণা স্থার করিলেন। তা যুদ্ধে অকন্সন নামে একটামাত্র রাজ্ব আবশিষ্ট ছিল। সে জনস্থান পরিত্যাগ পূর্ব্বক ক্রতবেগে লক্ষায় উপ্রিছ হুইবা রাবণকে সমস্ত সমাচার জ্ঞাত করাষ্ট্রল।

তথন রাবণ কহিলেন, অকম্পন! আমি ঐ রাম ক্ষমণের বধসাধ নিমিত্ত এখনই জনস্থানে বাত্রা করিব ইহা শুনিয়া অকম্পন কহিল, রাজ আমি রামের বলবার্য্য ও কার্য্য যেরপ কহিতেছি, শ্রবণ করুন। ঐ মহা কুপিত হইলে কাহার সাধ্য যে, বিক্রমে উহাকে নিরস্ত করিয়া রা আপনি সমস্ত রাক্ষসের সহিত প্রত্ত হইলেও উহাকে পরাস্ত করিয়ে গ বেন না। সে স্থরাস্থরগণের অবধ্য, কিন্তু আমি উহার বিনাশেব উপায় কহিতেছি, অনভ্যমনে প্রবণ করুন। সীতা নামে উহার এক স্থা ভার্য্যা আছে। সে সর্ব্যালয়ার-সম্পন্না ও পূর্ণযোবনা। তাহার অক্সসেষ্টির করিলে বিশ্বিত হইতে হয়! সে একটী স্ত্রার্ত্র। মন্থ্রের কথা কি, গ গন্ধর্বী, অপ্যরা ও পর্যাও তাহার অস্থ্রপা নহে। আপনি বনমধ্যে বেরণে রামকে মোহিত করিয়া, ঐ সীতাকে অপহরণ কর্মন। স্ত্রীগি উপন্তিত হইলে, সে কথনই প্রাণধারণ করিতে পারিবে না।

তথন রাবণ এই কথা সঙ্গত বোধ করিলেন, এবং কিন্নৎক্ষণ চিস্তা ৰ্গ কহিলেন, অকম্পন! আমি এই প্রাতেই একাকী কেবল সার্থিকে<sup>ই</sup> তথার যাইব, এবং সীতাকে মহাহর্ষে লঙ্কা নগরীতে লইনা আসিব। ালিয়া, ঐ বীর গর্দভবাহন উজ্জল রথে আরোহণ পূর্বক দিক্ সকল উদ্ধাসিত চরিয়া চলিলেন। জলদে চক্র যেমন শোভিত হয়, তংকালে, ঐ রথ আকশাণে সেইরপ শোভা পাইতে লাগিল! অদ্রে তাড়কাতনয় মারীচের মাশ্রম। রাবণ বহুদ্র অতিক্রম করিয়া তথায় উপস্থিত হইলেন। তথন মারীছায়ং পালা ও আসন দারা উহাকে অর্চনা করিয়া, অমান্স্ব-ছর্লভ ভক্ষ্য ভোজা খালান পূর্বক জিজাসিল, রাজন্! নিশাচরদিগের কুশল ত? ভূমি যথন কোকী এত সম্বর আইলে, ইহাতেই আমার মনে সংশ্য হইতেছে। তথন বিশ কহিলেন, মারীচ! রাম গুদ্ধে রাক্ষসের সহিত জনস্থানের অবধ্য রাক্ষসণকে নষ্ট করিয়াছে। এক্ষণে আমি উহার ভার্যাকে অপহরণ করিব, ভূমি গ্রিষয়ে আমার সাহায্য কর।

মাবীচ রাবণের এই বাক্য শ্রবণ করিয়া কহিতে লাগিল, রাক্ষসরাজ !
কান্ মিত্ররাপী শক্ত তোমার নিকট দীতার কথা উল্লেখ করিল ? যে এই
রিয়ে তোমাকে উৎসাহিত করিতেছে, নে তোমার পবম শক্র, দলেহ
ইয়া সে তোমাকে দিয়া দর্পের মুখ হইতে দন্ত উৎপাটনের চেঠা করিতছে। রাম মহাবল দিংহ, রাক্ষস-মৃগ সংহার করা উহার কার্যা। নে এক্ষণে
যিতে আছে, তাহাকে জাগবিত করা তোমার উচিত হইতেছে না।
মি বিত্তীর্ণ সমুদ্র; রাজন্। ঐ সমুদ্রেব মুখে পতিত হওরা তোমার শ্রেয়ঃ
হে। তথন রাবণ মারীচের এইরূপ কথা প্রবণ করিমা, তথা হইতে লক্ষার
ভিলন করিলেন।

এদিকে শূর্পণথা দেখিল, রাম একাকী চতুর্দশ সহস্র নিশালেকে জিনাশ রিলেন; থর ও দূৰণ ও রিশিবাও নিহত হইল, দেখিলা ত বেশবদৃশী ক্ষণী শোকাবেগে চীৎকার কবিতে লাগিল, এবং রান্যে এ ওচালা বিক্ষণে একান্ত উদ্বিশ্ন হইয়ারাবণ-বিদ্ধান লয়ে গমন করিলেন। অন্তর পথা আমাত্যগণের সমক্ষে মহাক্রোধে কঠোবভাবে রাবণকে তিরস্কার রহে লাগিল। রাবণ শূর্পণথাব এই তিরস্কার বাক্য শ্রবণ কবিয়া মন্ত্রিকর্তান নির্ণয় করিয়া প্রচ্ছরভাবে বানশালান প্রবেশ রিলেন। সার্থি রথ-যান আনম্বন করিল। উহা বর্ণমন্ত ও রত্নথচিত এবং গাতে স্বর্ভ্ষণ-শোভিত গর্দভ বোজিত হইয়াছে। রাক্ষমরাজ রাবণ ঐ নার্থগামী রথে আরোহণ পূর্বেক জলদগন্তীররবে সমুদ্রের অভিমুখে বিলেন।

রাবণ পুনরায় মারীচের নিকট গিয়া পুনরায় আপন অভিপ্রায় ব্যক্ত করিয়া কহিলেন, মারীচ! পিতা রুষ্টমনে যাহাকে সন্ত্রীক নির্বাসিত করিল, সেই ক্ষাণপ্রাণ ক্ষত্রিয়াপম হইতে সমস্ত রাক্ষণসৈত্য নির্দ্ধূল হইয়া গেল। যে ভুঃশীল আমার ভগিনীর নাসাকর্ণ ছেদন করিয়া দিয়াছে, এক্ষণে আমি নিশ্চয়ই উহার পত্নী দেবক্তার্রাপনী সীতাকে স্ববিক্রমে জনস্থান ইইতে আনিব, ভূমি এই কার্য্যে আমায় সাহায্য কর। এক্ষণে আমায় জত্য তোমার যাহা কবিতে হইবে, তাহা শুন। ভূমি রামের আশ্রমে গমন পূর্বক রজতবিন্দু-থচিত হিবলায় হরিণ হইয়া সীতার সম্পূর্থে সঞ্জন কর; সীতা তোমায় দেখিলে নিশ্চয়ই তোমাকে গ্রহণ করিবার নিমিত্ত বাম ও লক্ষণকে অন্থবোধ করিবে। পবে, ঐ গ্রহজন এই কার্যা প্রসঙ্গে নিজ্রায় ছইলে, আমি ঐ শুত্য পান হইতে অবাবে, রাজ বেমন চল্ল প্রভাকে হরণ করে সেইরাপ প্রম স্থবে সীতাকে হরণ করিয়া আনিব। অনন্তর রাম সীতার বিরহে যাবপর নাই ক্লশ হইয়া যাইবে; আমিও ক্লতার্থ হইয়া অরেণে উহাকে বিনাশ করিব।

মারীচ অধিকতর বিষয় হইবা কতাঞ্জলিপুটে আপনাৰ ও রাবণের ওড় সঙ্কল্লে কহিতে লাগিল, রাজন্! নিবৰচ্ছিন্ন প্রিয়কথা বলে, এরূপ লোকে অভাব নাই, কিন্তু অপ্রিয় অগচ হিতকর বাক্যের বভাও শ্রোতা উভ্যই জুলভি। দেখ, তুমি অতিশ্য চপল, এই কাৰণে ইন্দুসদৃশ বরুণপ্রভাব মগ বল ৰামকে জানিতেছ না। যদি তিনি ক্রোধে আকুল ইইয়া রাক্ষসকুল বিনাণ না কৰেন, তাহা হইলেই আমাদিগেৰ মঞ্জ। সীতা তোম'ৰ প্ৰাণান্ত কৰি বার ানমিত্ত উৎপল্লা হটলাছেন, এবং তাঁহারই জন্ম শীঘ ঘোরতর স্কা উপস্থিত হটবে। ত্নি অতাও বেচ্ছাচারী ও ছবুডি; লক্ষা নগৰী গোন আবিপত্যে সকলেবই সহিত ছার্থাব হইয়া বাইবে। যে নুপতি তোমা লাব ছঃশীল, উচ্চুগুল ও পামর, মেই ছুর্মতি রাজা এবং **আ**গ্রীয় স্বজনে সহিত আপনাকেও নষ্ট করিবা থাকে। তুমি রাজ্য, স্থপ ও অভীষ্ট প্রাণে মমতা প্রিত্যাগ করিয়া, সেই কালস্বরূপ বামের নিক্ট ষ্টিও না ৮ রাজন্ আমার বোধ হব, রামের সহিত যুদ্ধ করা তোমার সঙ্গত হইতেছে না। তঞ মুমুরু বেমন উবৰ সেবন করে না, সেইরূপ আসমগৃত্যু ববেণ মারীচের এ যুত্তি সঙ্গত কথা এবণ করিলেন না, বরং তাহার জাত কঠোর বাক্য প্রয়ো করিতে লাগিলেন । মারীচ তাহাব ভয়ে ছঃথিতম ন পুনরায় কহিল, রাবি ল, তবে সামরা গমন করি। সেই শর-শরাসনধারী রাম যদি আমাকে নের্কার দেথেন, তাহা হইলে আমি নিশ্চরই প্রাণে মরিব। কেহ বিক্রম ধকাশ পূর্বক তাঁহার হস্ত হইতে জীবিতাবস্থায় মূক্ত হইতে পারে না। মতঃপর তুমিও যম-দত্তে বিনষ্ট হইবে।

অনন্তর মারীচ রত্নময় মৃগকপ ধারণ করিয়া সীতাকে লোভ প্রদর্শনের
নমিত্ত ইতস্ততঃ ভ্রমণ করিতে লাগিল, এবং কখন তৃণ, কখন বা পত্র ভক্ষণ
ারতঃ কদলী-বাটিকায় প্রবেশ করিল। এদিকে মদিরেক্ষণা জানকী পুক্ষমনে বাগ্র হইয়া, কণিকার অশোক ও আত্র রক্ষেব স্লিহিত হইলেন,
বং পুক্ষচ্যন প্রসঙ্গে ইতস্ততঃ বিচৰণ কবিতে লাগিলেন। এই অবস্বে,
ম্কামণিধচিত ব্রুময় মৃগ তাঁহার দৃষ্টিপথে পড়িল। তিনি সেই অদৃষ্টপূর্ব ারাম্য মৃগকে বিস্বারোৎক্ল লোচনে সম্বেহে দেখিতে লাগিলেন। মৃগও

মপ্রণায়ণীকে দর্শন করিয়া, বনবিভাগ আলোকিত করতঃ ভ্রমণ করিতে

স্বর্ণবর্ণা জানকী, ঐ অন্তত মৃগ দর্শন করিয়া স্কুমনে রামকে আহ্বান রলেন, আর্য্যপুত্র ! তুমি শীঘ লক্ষণকে লইষা এথানে আইস। তিনি ্রকবার উহাঁকে আহ্বান কবেন, আবাব ঐ মুগাট দেখিতে থাকেন। ে আছত হইবামাত্র তংক্ষণাং লক্ষণেব সহিত তথায় আগমন ও মৃগকে ন করিলেন। তথন লক্ষণ সংশ্যাক্রান্ত হইয়া কহিলেন, আর্যা! আমার ধ হয়, রাক্ষদ মারীচট এট মুগকপ ধাৰণ করিয়াছে। মাবীচ অতিশয় াবী, মায়াবলে বোধ হয় মূগ হইশাছে! জগতে এই প্রকার রত্নময় থাকা অসম্ভব। ইহাবে রাক্ষসী-মায়া তদিববে আমাব কিছুমাত্র সংশয় তেছে না। লগাণ এইকপ কহিতেছেন গুনিয়া, জানকী তাঁহাকে নিবারণ কি জ্টমনে রামকে কহিলেন, আর্যাপুল! ঐ স্থনর মৃগ আমার াইরণ করিয়াছে! এক্ষণে তুমি ঐটিকে আন্যন কর, আমরা উহাকে া জীড়া করিব। আহা! উহার কি ৰূপ! কি শোভা! কেমন ষ্ব ! ঐ অপূর্কে মৃগ যেন আনাব মন্তক আকর্ষণ করিয়া লইতেছে ! তুমি উহা জারতত ধরিয়া আনিতে পার, অতাত বিশ্বয়ের হইবে। াদের বনবাসকাল অতিক্রান্ত হইলে, আমরা পুনন্দাবে রাজ্যলাভ করিব ; ালে এই মৃগ অন্তঃপুরে আমাদিগের এক শোভার দ্রব্য হুইয়া lca। বদি মৃগ জীবিত থাকিতে তোমার হওগত না হয়, তাহা হইলেও

উহার রমণীয় চর্দ্ম আমাদের ব্যবহারে আদিতে পারে। আমি তৃণময় আদনে ঐ স্বর্ণের চর্দ্ম আন্তীণ করিয়া উপবিষ্ট হইব। স্বার্থের অভিসন্ধি করিয়া স্বামীকে নিয়োগ করা স্ত্রীলোকের নিতান্ত অসদৃশ, কিন্ত বলিতে কি, ঐ জন্তুর দেহ দেখিয়া আমি অত্যন্তই বিশ্বিত হইয়াছি!

অনস্তর রাম জানকীর এই বাক্য শ্রবণ এবং অরুণবর্ণ মৃগকে দর্শন পূর্ব্বক বিশ্বরাবেশে মনের উল্লাসে লক্ষণকে কহিলেন, বৎস! দেখ, সীতার মৃগলাভের স্পৃহা কি প্রবল হইয়াছে! তুমি বর্ম ধারণ পূর্ব্বক সাবধানে সীতাকে রক্ষা কর। যদি মৃগ মারীচ হয়, বিনাশ করিব; আর যদি বস্তুতঃই মৃগ হয়, লইয়া আসিব।

পরে রাম উহার বিনাশে কৃতনিশ্চয় হইয়া, ক্রোধভরে স্থারশির ভাষ প্রনীপ্ত এক ব্রহ্মান্ত গ্রহণ করিলেন, এবং উহা শরাসনে স্থান্ত সহান ও মহা-বেগে আকর্ষণ পূর্বক পরিত্যাগ করিলেন। জ্বলস্ত সর্পের ন্যায় নিতান্ত ভীষণ ব্রহ্মদৃশ ব্রহ্মান্ত পরিত্যক্ত হইবামাত্র, মৃগরূপী মারীচের বক্ষঃস্থল বিদ্ধ করিল। মারীচ প্রহারবেগে তালসুক্ষ-প্রমাণ লম্ফ প্রদান পূর্বক, আর্তম্বরে ভয়য়র চীংকার করিয়া উঠিল! তাহার প্রাণ নির্ব্বাণপ্রায় হইয়া আদিল, এবং দে মৃত্যুকালে সেই কৃত্রিম মৃগদেহ বিস্ক্রন করিল। তথন মায়াবী, রামের অনুরূপ স্বরে, "হা সীতে! হা লক্ষণ!" বলিয়া চীংকার করিল।

এদিকে জানকী অরণ্যে রামের অন্তর্মপ আর্ত্তরব শ্রবণ করিয়া লক্ষণকে কহিলেন, লক্ষণ! বাও, জান আর্যাপুত্রের কি গুর্ঘটনা হইল! তিনি কাতর হইয়া ক্রন্দন করিতেছেন, আমি স্কুম্পান্ত সেই শব্দ শ্রবণ করিলাম। আমার প্রাণ আকুল হইতেছে, এবং মনও চঞ্চল হইয়া উঠিতেছে! এক্ষণে তুমি গিয়া তাহাকে রক্ষা কর। তিনি সিংহসমাক্রান্ত ব্যের স্থার রাক্ষসগণের হস্তগত হইয়া আশ্রের চাহিতেছেন, তুমি শীঘ্র তাহার নিকট ধাবমান হও। কিন্তু লক্ষ্ণ রামের আজ্ঞা শ্রবণে, গমনে কিছুতেই অভিলামী হইলেন না। তথন জ্বানকী নিতাপ্ত ক্ষ্মা হইয়া কহিলেন, দেখ, তুমি এইরপ অবস্থাতেও রামের সন্নিহিত হইলে না, তুমি একজন তাহার মিত্ররপী শক্র। আমার নিশ্চম বোধ হইতেছে যে, তুমি কেবল আমারই লোভে তাহার নিকট গমন করিলে না। তোমার ভাতৃম্বেহ কিছুমাত্র নাই, তাহার বিপদই তোমার অভীষ্ট।

স্থশীল লক্ষণ জানকীর এই রোমহর্ষণ বাক্য শ্রবণ করিয়া ক্বতাঞ্জলিপুটে

ক্ষবিলেন, আর্থা! তুমি আমার পরম দেবতা; তোমার বাক্যে প্রত্যুত্তর করি, আমার এরপ ক্ষমতা নাই। যাহা হউক, তোমার এই কঠোর কথা কিছুতেই আমার সহু হইতেছে না। উহা কর্ণমধ্যে তপ্ত নারাচান্ত্রের ন্যায় একান্ত ক্রেশকর হইতেছে। বনদেবতারা সাক্ষী, আমি তোমার ন্যায়াই কহিতেছিলাম, কিন্তু তুমি আমার প্রতি যারপরনাই কটুক্তি করিলে। তোমার মন্দল হউক, যথায় রাম, আমি সেই স্থানে চলিলাম। এক্ষণে বনদেবতারা তোমাকে রক্ষা কর্ণন, আমি রামের সহিত প্রত্যাগমন করিরা আবার যেন তোমার দর্শন পাই। অনন্তর লক্ষণ করতঃ প্রতিষ্ঠিতেক অভিবাদন পূর্ব্ধক তাহার প্রতি পুনঃ পুনঃ দৃষ্টিপাত করতঃ, তথা হইতেকুপিতমনে রামের নিক্ট প্রস্থান করিলেন।

অনন্তর রাবণ রামের অপকারাথী হইয়া, তৃণাচ্ছয় কুপের ন্থায় নব্য ভিক্কয়পে, ভর্গোকার্ভা দীতার দ্মিহিত হইলেন, এবং উইাকে নিরীক্ষণ পূর্বক নিজয় হইয়া রহিলেন। জানকী রাজগবেশে রাবণকে আগমন করিতে দেখিয়া যথোচিত অতিথিসংকার করিলেন এবং উহাকে পাল্য ও আসন প্রশান পূর্বক কহিলেন, বিপ্র! এই আসনে উপবেশন করুন, এই পাদোদক গ্রহণ করুন, এবং এই সকল বন্য জ্বা আপনার জন্য সিদ্ধ করিয়া রাথিয়াছি, আপনি নিশ্চিত্ত হইয়া ভোজন করুন। আমার স্বামী নানাপ্রকার পশু হনন ও পশুনাংস গ্রহণ পূর্বক শাঘ আদিবেন। বিপ্র! অতংপর আপনার নাম ও গোভোর যথার্থ পরিচয় দান কর্কন, এবং কি কারণ একাকী দণ্ডকারণো ভ্রমণ করিতেছেন, তাহাও বলুন।

নীতা এইরূপ জিজ্ঞাসিলে, রাবণ দারণ বাক্যে কহিলেন, জ্ঞানকি!
বাহার প্রতাপে দেবাস্থর মনুষ্য শক্ষিত হয়, আনি সেই রাক্ষসাধিপতি রাবণ।
আমি নানা স্থান হইতে বহুসংখ্য স্থরূপা রমণী আহরণ করিয়াছি, এক্ষণে
তুমি তৎসমুদায়ের মধ্যে প্রধানা মহিষী হও। লক্ষা নামে আমার এক
রহৎ নগরী আছে, উহা সমুদ্রে পরিবেষ্টিতা এবং পর্নতোপরি প্রতিষ্ঠিতা।
বিদি তুমি আমার ভার্য্যা হও, তাহা হইলে এ লক্ষার উপবনে আমারই
সহিত পরিভ্রমণ করিবে; স্থবেশা পঞ্চ সহস্র দাসী তোমার পরিচর্য্যায় নিযুক্তা
ধাকিবে; আর এই বনবাসে তোমার ইচ্ছাও হইবে না।

তথন সীতা কুপিতা হইয়া, রাবণকে কহিতে লাগিলেন:—িযিনি হিমাচলের আয় স্থির, এবং সাগরের আয় গন্তীর, সেই দেবরাজ-তুল্য রাম ষধার, আমি সেই স্থানে যাইব। যিনি বটবুক্সের স্থায় সকলের আশ্রয়, বিনি দত্যপ্রতিজ্ঞা, কীর্ত্তিমান ও স্থলকণ, সেই মহাত্মা যথার আমি সেই স্থানে যাইব। যাহার বাহুবুগল স্থলীর্ঘ, বক্ষঃস্থল বিশাল, ও মুথ পূর্ণচক্তের স্থার কমনীয়; যিনি সিংহতুল্য পরাক্রান্ত ও হত্তিবৎ মন্থরগামী; সেই মন্ত্ব্যপ্রধান যথায়, আমি সেই স্থানে যাইব। রাক্ষস! তুই শৃগাল হইয়া তুর্লভা সিংহীকে অভিলাষ করিতেছিল্ ? যেমন স্থ্যের প্রভাকে স্পর্ণ করা যায় না, সেইরূপ তুই আমাকে স্পর্ণ ও করিতে পারিবি না। রে নীচ। যথন রামের প্রিয় পত্নীতে তোর স্থা জন্মিরাছে, তথন তুই নিশ্চয়ই স্বচক্ষে মৃত্যু-লক্ষণ দেখিতেছিল্।

অনস্তর রাবণ স্থ্যপ্রভার ন্থায় প্রদীপ্তা রুষ্ণকেশী সীতাকে কহিলেন, ভদ্রে! ত্রিলোক-বিথ্যাত পতিলাভ করিতে চাও, তবে আমাকে আশ্রম কর, আমি সর্বাংশে তোমার অমুরূপ। তুমি মুখ্য রামের মমতা দ্ব করিয়, আমাতে অমুরক্তা হও। অমি পণ্ডিতমানিনি! যে নির্বোধ, স্ত্রীলোকের কথায় আস্রায় স্বজন ও রাজ্য বিসর্জন দিয়া, এই হিংশ্রজস্তপূর্ণ অরণ্যে আসিয়াছে, তুমি কোন্ গুণে সেই নষ্টপংকর অরায়ুঃ রামের প্রতি অমুরাগিণী হইরাছ! ইইসভাব রাবণ এই বলিয়া, বুধ যেমন রোহিণীকে আক্রমণ করে, সেইরুপ প্রিম্বরাদিনী সাতাকে গিয়া গ্রহণ করিলেন। বাম হল্তে উহার কেশ এবং দক্ষিণ হত্তে উরুষ্ণল ধারণ করিলেন। অনস্তর, এক মায়াময় স্থণরথ থর্বাহিত হইয়া ঘর্ষর রবে তথার উপনীত হইল। রাবণ সীতাকে লইয়া ও কঠোর স্বরে তর্জন গর্জন পূর্বাক ঐ রথে আরোহণ করিলেন। সীতা অতিমাত্র কাতরা হইয়া, দ্র অরণ্যগত রামকে উচ্চঃস্বরে আহ্বান করিতে লাগিলেন, এবং রাবণের হস্ত হইতে পরিত্রাণ পাইবার জন্ম ভূজস্পীর তার বারংবার চেষ্টা করিতে লাগিলেন। কিন্তু রাবণ উহাকে লইয়া সহসা আকাশ-পথে উথিত হইলেন।

অনস্তর দীতা উন্মত্তার স্থায়, শোকাতুরার স্থায়, উদ্ভ্রান্ত মনে কহিছে লাগিলেন, হা গুরুবৎসল লক্ষণ! কামরূপী রাক্ষদ আমাকে লইয়া যায়, তুমি জানিতে পারিলে না। হা রাম! ধর্ম্মের জক্স স্থুপ ঐশ্বর্য সমন্তই ত্যাগ করিয়াছ, রাক্ষদ বলপূর্ম্মক আমাকে লইয়া যায়, তুমি দেখিতে পাইলে না! বীর! তুমি হুর্বুভিনিগের শিক্ষক, এই হুরাআ্মাকে কেন শাসন ক্রিতেছ না? হুদ্ধেরে ফল সন্যই ফলে না, শস্য স্থাক হুইতে বেমন স্থ

মপেকা করে, ইহাও দেইরূপ। রাবণ তুই মৃত্যুমোহে মুগ্ধ হইয়া এই কুকার্য করিল ! একণে রামের হতে প্রাণাস্তকর ঘোরতর বিপদ দর্শন কর্। হা! ধর্মাকাজ্জা রামের ধর্মগন্ধীকে অপহরণ করিয়া লইয়া যায়! অতঃপর কেরেমী বলনের সহিত পূর্ণকামা হইলেন। একণে আমি জনস্থান এবং পূপিত-কর্নিকার সকলকে সম্ভাষণ করিতেছি, রাবণ সীতাকে হরণ করিতেছে, তোমরা শীম্ম রামকে এই কথা বল। হংসকুল-কোলাহলপূর্ণা গোদাবরীকে কনা করিতেছি, রাবণ সীতাকে হরণ করিতেছে; তুমি শীঘই রামকে এই কথা বল। নানা রক্ষশোভিত অরণ্যের দেবতাদিগকে অভিবাদন করিতেছি, য়াবণ সীতাকে হরণ করিতেছে, তোমরা শীঘই রামকে এই কথা বল। এই স্থানে, বে কোন জীব জন্ধ আছে, সকলেরই শরণাপন্ন হইয়া বলিতেছি, য়াবণ রামের প্রাণাধিকা প্রেরুসী সীতাকে হরণ করিতেছে, তোমরা শীঘই চাহাকে এই কথা বল। হা! যদি যমও লইয়া যান, যদি ইহলোক হইতেও মন্তরিতা হই, সেই মহাবীর জানিতে পারিলে, নিজবিক্রমে নিশ্চয়ই আমার চানিবেন।\*

 শৃত্রপাকাওম। একোনপঞ্চাশঃ সর্গঃ। সা গৃহী ভাতিচুকোশ বাবণেন যশস্বিনী। রামেতি দীতা ছঃখার্ডা বামং দ্বগতং বলে॥ তামকামাং স কামার্ত্তঃ পরগেক্সবধমিব। বিচেষ্টমানামাদায় উৎপপাতাথ রাবণঃ॥ ততঃ দা রাক্ষদেক্রেণ হ্রিয়মাণা বিহায়দা। ভূশং চুক্রোশ মন্তেব ভ্রান্তচিতা যথাতুর। ॥ হালক্ষণ। মহাবাহো। গুক্চিত্তপ্রদাদক। হিল্পমাণাং ন জানীবে রাক্ষসা কামরূপিণা॥ জীবিতং হ্থমর্থঞ্চধর্মহেতোঃ পবিত্যজন্। হিল্যমাণামধর্মেণ মাং র।ঘব ! ন পশানি ॥ নমু নামাবিনীতানাং বিনেতাসি পরস্তপ। কথমেবংবিধং পাপং न তং শাধি হি রাবণমূ। ৰ তু সদ্যোহবিনীত্তসা দৃশ্যতে কৰ্মণং ফলম্। কালোহপ্যক্রীভবত্যত্র শস্যানামিব পক্তরে। ত্বং কর্ম্মকুতবানেতৎ কালোপহতচেতনঃ। জীবিতান্তকরং ঘোরং রামাদ্ব্যসনমাপু হি॥ **ट्रिंगानीः नकामा जू देकरक्यी वाक्रदेवः नह।** হিয়েরং ধর্মকামস্য ধর্মপত্নী যশবিদঃ॥ আমন্ত্রে জনস্থানং কর্ণিকারাংশ্চ পুষ্পিতান্। ক্ষিঞা রামার শংসধ্যং সীতাং হরতি রাবণঃ।

সীতা নিতান্ত কাতরা হইয়া, করুণবচনে ,এইরূপ বিলাপ ও পরিতাণ করিতেছেন, এই অবসরে বৃক্ষের উপর বিহগরাজ জটায়ুকে দেখিতে পাই লেন। তিনি উহার দর্শনমাত দীন বাকো সভরে কহিলেন, আর্যা জটায়ুদেখ, এই ত্রাআ রাক্ষস আনাকে অনাথার ভার লইয়া যায়! রাম দক্ষণ যাহাতে এই বৃত্তান্ত সমাক্ জানিতে পারেন, তুমি তাহাই করিও জটায়ু অত্যন্ত কুক্ হইয়া রাবণের সহিত যুদ্ধ আরম্ভ করিল; যোর সংগ্রামে রাবণ হক্তে কত বিক্ষত হইয়া জটায়ু ভূমিতে পতিত হইল!

তথন জানকী রক্ষক আর কাছাকেও না দেখিয়া, গিরিশিখরে পাঁচ বানরকে নিরীক্ষণ করিলেন। তিনি ঐ বানরগণকে দর্শন করিয়া উহাঃ রামকে বলিবে এই প্রত্যাশায়, উহাদের মধ্যে কনকবর্ণ কৌশেয় বঃ উত্তরীয় ও উৎক্ষঃ অলঙ্কার সকল নিক্ষেপ করিলেন।

ক্রমশং রাবণ দীতাকে শইয়া, লক্ষানগরীর অভিমুথে চলিলেন শরাসনচ্যত শরের ভায় অতিশীঘ নদী পর্কত ও সরোবর সকল উন্নজ্ঞ করিলেন, এবং তিমি-নক্রপূর্ণ সমুদ্রের সমীপবর্ত্তী হইলেন। সমুদ্র পার হইং রাবণ দীতার সহিত মহানগরী লক্ষার প্রবেশ করিলেন। উহার পথ সক স্থপ্রশস্ত ও স্থবিভক্ত, এবং দার দেশ বহুজনাকীর্ণ। রাবণ তর্মধ্যে প্রফিইয়া অন্তঃপুরে গমন করিলেন, এবং তথায় দীতাকে রাথিয়া, ঘোরদর্শ রাক্ষসীগণকে কহিলেন, আমার আদেশ বাতীত কি স্ত্রী কি পুক্ষ, কেং যেন দীতাকে দেখিতে না পায়। মণি মুক্তা স্থবর্ণ ব্রালক্ষার যে যে বন্ধ ইহাঁর ইচ্ছা হইবে, তোমরা ইহাঁকে তাহাই দিবে। জ্ঞাত বা অজ্ঞাতসায়ে হউক, কেহ ইহাঁকে কোনরূপ অপ্রিয় কহিলে, আমি নিশ্চয় তাহার প্রাদ্রু

তদনস্তর রাবণ এই সীতাকে কহিলেন, সীতে ! শুন, আমি অ

হংস-সারস-সংঘৃষ্টাং বন্দে গোদাবরীং নদীস্।
ক্রিপ্রং রামায় শংসধ্বং সীতাং হরতি রাবণ: ।
কৈবতানি চ মানাস্মিন্ বনে বিবিধপাদপে।
নমকরোমাহং তেন্ডো শুর্তু: শংসত মাং ক্রতাম্।
যানি কানিচিদপাত্র সন্তানি বিবিধানি চ।
সর্কাণি শরণং যামি মুগপক্ষিগণানি বৈ ॥
হিয়মাণাং প্রিয়াং ভর্তু: প্রাণেড্যোহিশি গরীরসীম্।
বিবশা তে ক্রতা সীতা রাবণেনেতি শংসত ।

াদশমাস প্রতীক্ষা করিব; যদি তুমি এত দিনে আমার প্রতি অযুক্লা না তে, তবে পাচকেরা তোমায় প্রাতর্ভোজনের জন্ত খণ্ড করিরা ফেলিবো রাবণ সীতার প্রতি এইরূপ কর্কশ বাক্য প্রয়োগ করিয়া, ক্রোধভরে রক্ত-মাংসাশিনী রাক্ষণীদিগকে কহিলেন, রাক্ষণীগণ! এক্ষণে তোমরা সীতাকে দইয়া অশোকবনে সভত বেষ্টন পূর্ব্বক গোপনে রক্ষা কর, এবং কথন বারতর গর্জন ও কথন বা সাম্বনাবাক্যে বতা করিনীর তার ইহাঁকে ক্রমশঃ নশে আনিবার চেষ্টা পাও। রাক্ষণীরা রাবণের এইরূপ আজ্ঞা পাইয়া, দানকীকে লইয়া অশোকবনে গমন করিল।

এদিকে রাম মৃগরূপী মারীচকে সংহার করিয়া, দীতাকে দেখিবার জন্ত নাশ্রমাভিম্থে চলিলেন। ইত্যবদরে লক্ষ্ণ নিম্পান্ত হইয়া আদিতেছিলেন, াম তাঁচাকে দেখিতে পাইলেন। তাঁহাকে দেই রাক্ষদপূর্ণ নির্জ্জন অরণ্যে তাঁকিক পরিত্যাগ পূর্বক, উপস্থিত দেখিয়া ভংগনা করিলেন, এবং তাঁহার ম হস্ত ধারণ করিয়া, কাতরতার সহিত কহিলেন, লক্ষণ! জানকীকে থিয়া আগমন করা তোমার অত্যন্ত গহিত হইয়াছে। না জানি, এক্ষণে হ গ্র্ঘটনা ঘটিয়া থাকিবে! চতুর্দিকে নানাপ্রকার গ্রন্মিত্ত দেখিতেছি, নীতা নিঃসন্দেহ অপস্তা হইয়াছেন, কিংবা অরণ্যানারী রাক্ষ্ণেরা তাঁহাকে কণ করিয়াছে! মারীচ মৃগরূপে আমায় প্রলোভিত করিয়া বহদ্রে আনিল, মামি বিশেষ পরিশ্রমে কথকিং তাহাকে বিনাশ করিলাম, সেও মৃত্যুকালে নাক্ষ হইল। তথাচ আমার মন বিষল্প এবং একান্তই অপ্রস্তা। বাম ক্মিলত হইতেছে! বোধ হয়, বেন সীতা নাই; হয়, কেহ হরণ করিয়াছে, বয়, তাঁহার মৃত্যু হইয়াছে, কিষা তিনি পথে পথে প্রমিতেছেন।

রাম এই প্রকার সীতাসংক্রাস্ত চিন্তায় অতিমাত্র কাতর হইয়া জততপদে দিনস্থানে যাইতে লাগিলেন। কুংপিপাসা ও পরিশ্রমে তাঁহার মুথ শুক্ষ ইয়া গেল। তিনি অতিশয় বিবন্ধ হইলেন এবং ঘন ঘন নিঃখাস ফেলিতে শাগিলেন। তাঁহার আশ্রমপদ অদ্রে। তিনি লক্ষণের সহিত উপস্থিত হইয়া, হার সমীপদেশ শৃশু দেখিলেন, এবং উহার মধ্যে প্রবেশ করিয়া, সীতার বহার-স্থানে গমন ও পূর্ববৃত্তান্ত স্মরণ করিয়া যার পর নাই বাথিত হইলেন। গাহার সর্বাঙ্গ রোমাঞ্চিত হইয়া উঠিল! অনস্তর তিনি উদ্বিল্গননে ইতন্ততঃ মণ এবং হন্তপদ ক্ষেপণে প্রবৃত্ত হইলেন। তৎকালে হেমন্ত পদ্মশী-বিরহিত রোবরের স্থায়াপুণ্ণকুটার সীতাশ্রু রহিয়াছে; বৃক্ষ সকল যেন রোদন

করিতেছে, পূলা সমুদার স্নান এবং মৃগ ও পক্ষিগণ মৌন; আশ্রম একাস্থই হত জী ও বিপর্যান্ত, বনদেবতারা তথা হইতে প্রশান করিয়াছেন। তথন রাম কুটার শৃষ্ণ দর্শন করিয়া এই রূপে বিলাপ করিতে লাগিলেন, হা! আনকীকে কি কেহ হরণ করিল, না, তাঁহার মৃত্যু হইল! তিনি কি অন্তর্ধান করিলেন, না, তাঁহার রূধিরে কেহ তৃথি লাভ করিল! তিনি কি কোথাও প্রছন্ন। আছেন, না, বনে গিরাছেন! তিনি কি ফল পূলা চন্ননের জন্ম নির্গতা, না, জল আন্যনের নিমিত্ত নদী বা স্রোব্রে নিক্রান্তা হইলেন!

অনস্তর রাম শোকে আরও উন্মন্ত হইয়া, যত্ন সহকারে সর্বব্য অসুসন্ধান করিতে লাগিলেন, কিন্তু কুত্রাপি জানকীর দর্শন পাইলেন না। তথন তিনি ছঃথে অতিমাত্র কাতর হইয়া, বিলাপ ও পরিতাপ পূর্বক বৃক্ষ পর্বত এবং নদ নদী সমস্ত পর্যাটন করতঃ এইরূপ জিজ্ঞাসিতে লাগিলেন, কদম ! আমার প্রেয়দী তোমার অতিশন্ত প্রীতি করেন, এক্ষণে যদি তুমি তাঁহাকে দেখিয়া থাক, ত বল ? বিৱ! যাহার সর্বাঙ্গ নবপল্লববৎ কোমল, এবং পরিধান পীত কৌশেয় বস্ত্র, যদি ভূমি তাঁহাকে দেখিয়া থাক, ত বল ? করবীর! তুমি রুশাঙ্গী জানকীর অত্যন্ত স্নেহের হইতেছ, এক্ষণে তিনি জীবিতা আছেন কি না, বল ? মরুবক ! তুমি লতাসংকুল পল্লবাকীণ ও পুষ্পপূর্ণ হইয়া, অপুর্ক শোভা পাইতেছ, জানকী এক্ষণে কোথায়, তুমি তাহা অবশ্য জান। তিলক! তুমি বৃক্ষপ্রধান, লমরেরাও তোমার চতুর্দিকে গান করিতেছে, তুমি জানকীর অব্যন্ত আদরের বস্তু, এক্ষণে তিনি কোথায়, তুমি তাহা অবশ্রুই জান অশোক! শোকনাশক! আমি শোকভরে হতচেত্রন হইয়া আছি, একণে তুমি জানকীকে দেখাইয়া আমার শোক নষ্ট কর। তাল ! যদি তুমি তাঁহাকে দেথিয়া থাক, ত কুপা করিয়া বল ? জবু! যদি তুনি সেই স্বৰ্ণা দীতাকে জান, তবে নির্ভয়ে বল। কর্ণিকার! তুমি কুস্থমিত হইরা মতান্ত শোভিত হইতেছ, স্থশীলা জানকী তোমাতে একাস্ত অমুরক্তা; এক্ষণে যদি তুনি তাঁহাকে দেখিয়া থাক, ত বল ?

রাম অনেক অনুসন্ধান করিলেন, কিন্তু কোথাও জানকীর দর্শন পাই লেন না। তথন তিনি বাছম্ব উৎক্ষেপণ পূর্বক হাহাকার করিয়া লক্ষণকে কহিতে লাগিলেন, ভাই! সীতা কোথায়? কোন্দিকে গমন করিলেন? কে তাঁহাকে হরণ এবং কেই বা তাঁহাকে ভক্ষণ করিল। অনন্তর রাম অতিশয় সন্তপ্ত হইয়া গোদাবরীতে গমন করিলেন এবং জানকীর। ক্

জিজাসিতে লাগিলেন; কিন্তু ঐ নদী এবং অভান্ত প্ৰাণী উহাঁর নিকট কোন কথা প্ৰকাশ করিল না।

অনন্তর রাম মৃগ-সমৃহকে লক্ষ্য করিয়া বাষ্প-গদগদবাক্যে জিজ্ঞাসিলেন, মৃগগণ! জানকী কোথায় ? মৃগেরা এইরূপ অভিহিত হইবামাত্র তৎক্ষণাৎ গাত্রোখান করিল, এবং দক্ষিণাভিমুখী হইয়া, আকাশপ্রদর্শন ও সীতাকে যে পথে লইয়া গিয়াছে, তথায় গমনাগমন পূর্বক রামকে নিরীক্ষণ করিতে লাগিল। তথন লক্ষণ, মুগেরা যে নিমিত্ত পথ ও আকাশ দেখাইয়া দিতেছে এবং বে নিমিত্ত নিনাদ ছাড়িয়া ধাবমান হইতেছে, তাহা नका कतिलन। তিনি উহাদের বাক্য-স্থানীয় ইঙ্গিত স্থুম্পষ্ট বুঝিতে পারিয়া রামকে কহিলেন, দেব! আপনি জানকীর কথা জিজ্ঞাসিলে, মৃগেরা সহসা গাত্রোখান পূর্বক निक्निनिक ও তদভিমুখী পথ **দেখাই**য়া দিতেছে; ভাল, আহ্ন, আমরা & দিকেই যাই। হয় ত, এবারে আমরা জানকীর কোন চিহ্ন বা তাঁহাকেই পাইব। অনস্তর রাম লক্ষণের এই বাক্যে সন্মত হইলেন এবং তাঁহারই সম্ভি-ব্যাহারে চতুর্দ্দিকে নিরীক্ষণ করতঃ দক্ষিণাভিমুথে যাইতে লাগিলেন। উহাঁরঃ জানকী-সংক্রান্ত কথার প্রসঙ্গ করিয়া গমন করিতেছেন, ইত্যবসরে দেখিলেন, পথের একস্থলে অনেকগুলি পুপাপতিত আছে। তদ্ধনি মহাবীর রা**ফ** লক্ষণকে হঃথিতবাক্যে কহিলেন, বৎস! আমি কাননে জ্ঞানকীকে যে সকল পুষ্প দিয়াছিলাম, তিনি কবরীতে তাহা বন্ধন করিয়াছিলেন, চিনিয়াছি, এইগুলি সেই পূষ্প। বোধ হয়, বায়ু সূর্য্য ও ষশস্বিনী পৃথিবী **আমার উপ**-

তদন্তর রাম লক্ষণের সহিত ঐ সমস্ত বনে পর্যাটন করিতে লাগিলেন; দেখিলেন, একস্থলে গিরিশুঙ্গাকার জটায়ু কবিরে লিপ্ত হইরা পতিত আছেন! তিনি নিকটস্থ হইসে, জটায়ু দীন বচনে কহিতে লাগিলেন, আয়ুয়ন্! তুমি এই মহারণেয় মৃতসঞ্জীবনীর ভায় বাঁহার অথেষণ করিতেছ, মহাবল রাবণ আমার প্রাণের সহিত দেই দেবীকে হরণ করিয়াছে। তিনি অরক্ষিতা ছিলেন, এই অবদরে ঐ দুর্বত আদিয়া তাঁহাকে বল পূর্বক লইয়া যাইতেছে, আমি দেখিতে পাইলাম। দেখিয়া, তাঁহার রক্ষার্থ নিকটস্থ হইলাম এবং সাবণকেও ভূতলে ফেলিয়া দিলাম। রাম! এই তাহার ধন্ধ ও শর ভাঙ্গিয়াছি, দিশাগ্রামিক রথ ও ছত্র চূর্ণকরিয়া রাখিয়াছি এবং এই সার্থিকে পক্ষাম্বাতে নিহত করিয়াছি। আমি ম্বন্ধ মুদ্ধে একাত্তই পরিশ্রান্ত হইয়াছিলাম, তথ্ন

কারার্থ এই সমস্ত রক্ষা করিতেছেন।

দিকে আমার পক্ষ ছেদন পূর্ব্বক সীতাকে হরণ করিয়া আকাশ পথে প্রস্থাকরিল। রাম বিহণরাজ জটায়ুর মুখে প্রিয় সংবাদ পাইয়া বিগুণ সম্ভপ্ত হইয়া উঠিলেন, এবং তাঁহাকে আলিঙ্গন পূর্ব্বক রোদন করিতে করিতে ভূতনে পতিত হইলেন, এবং পিতৃনির্ব্বিশেষ ক্ষেহে ঐ ছিন্নপক্ষ শোণিতলিপ্ত জটায়ুর সর্ব্বাক্ত স্পর্শ করিতে লাগিলেন।

অনস্তর রাম ও লক্ষণ শর, শরাসন ও অসি গ্রহণ পূর্বক জানকীর অহেবণার্থে নৈশ্বতদিকে যাত্রা করিলেন এবং দক্ষিণাভিম্থী হইরা, এক জনসঞ্চারশৃত্র পথে অবতীর্ণ হইলেন। উহাঁরা এইরপে সীতার অবেষণ করিতেছেন, ইত্যবসরে একটা ভয়ত্বর শক্ষ উৎপন্ন হইল! রাম তৎক্ষণাৎ থজা গ্রহণপূর্বক লক্ষণ সমভিব্যাহারে উহার কারণ অহুসদ্ধানে প্রবৃত্ত হইলেন। দেখিলেন, সমুথে একটা প্রকাণ্ড রাক্ষ্য! উহার বক্ষং বিস্তৃত, মন্তক ও গ্রীরা নাই, উদরে মুথ এবং ললাটে একটীমাত্র চক্ষ্। চক্ষের পক্ষপ্তলি বৃহৎ, উহা পিক্ষল স্থল ঘার ও দীর্ঘ, উহা অগ্রিশিখার ভায় জলিতেছে এবং সমন্তই দেখিতেছে। তথন ঐ মহাবল রাক্ষ্য, রাম লক্ষণকে দেখিয়া, উহাদের পধ আবরণ করিয়া রহিল। তৎকালে উহারাও কিঞ্চিৎ অপস্ত হইয়া, উহাকে দর্শন করিতে লাগিলেন। কবন্ধ বাহুপাশ-বেন্তিত রাম ও লক্ষণের প্রতি দৃষ্টিপাত পূর্বক কহিল, ক্ষত্রিয়-কুমার! তোমরা আমাকে ক্ষ্যার্ভ দেখিয়া কি দণ্ডায়্মান রহিয়াছ? রে নির্বোধ! আজু দৈব আমার আহারার্থই তোমানিগকে নির্দিন্ট করিয়াছেন।

ক্র সময়ে দেশকালজ্ঞ রাম উহার দক্ষিণে ও লক্ষণ বামে ছিলেন। উহাঁরা ধড়া ছারা মহাবেগে উহার ছই হস্ত ছেদন করিলেন। কবন্ধ মেঘবৎ গণ্ডীব রবে দিগস্ত পৃথিবী ও আকাশ প্রতিধ্বনিত করিয়া, শোণিত-লিপ্ত দেহে পতিত হইল এবং নিতান্ত ছঃখিত হইয়া উহাঁদিগকে জিজ্ঞাদিল, বীর! তোমরা কে? তখন লক্ষণ কহিল, রাক্ষণ! ইনি ইক্ষাকুবংশীয় রাম; আমি ইহাঁরই কনিষ্ঠ লাতা, লক্ষণ। মাতা রাজ্যাভিষেকের ব্যাঘাত সক্ষান পূর্বক ইহাঁকে বনবাস দিয়ছেন। তলিবন্ধন এই দেবপ্রভাব, পত্নী ও আমাকে সমভিবাহারে লইয়া, বনে বনে বিচরণ করিতেছেন। ইনি নির্জ্ঞান আশ্র করিয়াছিলেন, ইত্যবসরে এক রাক্ষণ আদিয়া, ইহাঁর ভার্যাকে অপহরণ করিয়াছে। নিশাচর! আমরা তাঁহারই অয়েষণ-প্রসঙ্গে এস্থানে আদিয়াছি। এক্ষণে জিজ্ঞানা করি, তুমি কেণ তোমার প্রদীপ্ত মুধ বঙ্গে

নিহিত এবং জ্বজাও ভগ্ন ! বল, তুমি কি জ্বন্ত কবন্ধৰ এমণ করিতেছ ?
তথন কবন্ধ ইন্দের বাক্য শ্বরণ করিল এবং অতিমাত্র প্রীত হইয়া
শ্বাগত প্রশ্ন প্র্কিক কহিল, বীর! আমি ভাগ্যবলে আজ তোমাদের দর্শন
পাইলাম এবং ভাগ্যবলেই আজ আমার বাহুছিল হইল। তপোধন স্থলশিরা আমায় কহিয়াছিলেন যে, রাম ব্যতীত আর কেহই তোমাকে বধ
করিতে পারিবে না; বস্ততঃ তাহাই সত্য হইল। এক্ষণে তুমি আমার অগ্রিদংস্কার কর, আমি তোমাকে স্ব্দি দিব।

অনন্তর পর্বতোপরি একটা গর্তে চিতা প্রস্তুত হইল। মহাবীর লক্ষ্মণ ছলন্ত উদ্ধা দারা চিতা প্রদীপ্তা করিয়া দিলেন। উহা চতুর্দিকে জ্বলিয়া উঠিল এবং ঐ মেদপূর্ণ কবন্ধের ঘৃতপিগুতুল্য প্রকাণ্ড দেহ মৃত্মন্দর্রপে দগধ হইতে দাগিল। ইত্যবসরে ঐ মহাবল কবন্ধ পুলকিতমনে সহসা চিতা হইতে বিধুম বহ্নির ভাষে উথিত হইল। উহার পরিধান নির্মাল বস্ত্র, গলে উৎকৃষ্ট বাল্য এবং সর্বাঙ্গে দিব্য অলম্বার। সে হংস বোজিত উজ্জ্ল রথে আবেরাহণ পূর্মক প্রভাপুঞ্জে দশ দিক শোভিত করিল, এবং অন্তরীক্ষে উথিত হইয়া রামকে কহিতে লাগিল, য়াম ! তুমি যেরূপে সীতাকে প্রাপ্ত হইবে, কহি-তেছি, শ্রবণ কর। স্থগ্রীব নামে কোন এক মহাবীর বানর আছেন। তিনি মকরাজের ক্ষেত্রজ ও স্থা্রের ওরদ পুত্র। ইক্রতনয় বালি উহাঁর ভ্রাতা। ঐ বালি রাজ্যের জন্ম কোধাবিষ্ট হইয়া, তাঁহাকে দ্রীভূত করিয়াছেন। এক্ষণে স্থগ্রীব পম্পার উপকূলবর্ত্তী ঋষ্যমূথ পর্বতে চারিটী বানরের সহিত বাস করিতেছেন। তিনি বিনীত, বুদ্ধিমান্, দৃঢ়প্রতিজ্ঞ, স্থবীর ও দক্ষ। এক্ষণে সেই স্থাবিই সীতার অম্বেষণে তোমার সহায় ও মিত্র ছইবেন। অতএব, বীর! তুমি আজ সত্তর এস্থান হইতে যাও। গিয়া, অনিষ্ট পরিহারার্থ অ**গ্নি** দাক্ষী করিয়া, অবিলয়ে দেই কপীধরের সহিত মিত্রতা কর। বানর বলিয়া তাঁহাকে অনাদর করিও না। তিনি ক্বতক্ত, কামরূপী ও সহায়ার্থী। তিনি তামার কার্য্যে উদাসীন থাকিবেন না।

তথন রাম ও লক্ষণ, স্থগ্রীব দর্শনার্থ কবন্ধ-নির্দিষ্ট পথ আশ্রয় করিলেন, এবং পর্বতোপরি স্বাত্ফলপূর্ণ বৃক্ষ দকল দেখিতে দেখিতে পদ্পার অভিমুখে পশ্চিমাস্য হইয়া যাইতে লাগিলেন। দিবা অবসান হইয়া আসিল। উইায়া পর্বতপ্তে রাত্রিযাপন করিলেন, এবং প্রাতে পদ্পার পশ্চিম তটে উপস্থিত হইলেন। তথার তাপদী শ্বরীর আশ্রম, বহুবৃক্ষে পরিবৃত্ত ও রমণীয়।

ক সময় গজগামী কপিরাজ ৠ্বামুখ পর্বতের সন্নিধানে সঞ্চরণ করিতে. ছিলেন, ইত্যবসরে, ঐ তই অপূর্ব্ধরপ ভেজস্বী রাজকুমারকে দেখিতে পাইলেন। তিনি উহাঁদের দর্শনমাত্র ভীত ও নিশ্চেষ্ট ও বিষয় হইয়া রহিছেন। স্প্রীর, অল্পবারী মহাবীর রাম ও লক্ষ্মাকে দর্শন করিয়া, যারপরনাই শক্ষিত হইলেন, এবং উদ্বিধননে ভতুর্দিক নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন। অনস্তর তিনি ব্যাকুলচিত্তে মন্ত্রিগণের সহিত কর্ত্তব্য নির্ণন্ধ করিয়া কহিলেন, ক্পিরণ ! বালি নিশ্চয়ই ঐ ছই ব্যক্তিকে পাঠাইয়াছে। উহারা বিয়াম উংশাদনছলে চীর পরিধান করিতেছে। দেখ, এক্ষণে উহারা পর্যাটন-প্রসঙ্গে আই তুর্মন বনমধ্যেই প্রবেশ করিল !

অনস্তর হন্মান স্থাবের আদেশ পাইয়ারাম ও লক্ষণের নিকট গমন ছারলেন। তিনি বানররূপ পরিহার পূর্বক ভিক্রপ ধারণ করিলেন, এবং বিনীতের স্থার উহাঁদিপের সন্নিহিত হইমা, পূজা ও স্তৃতিবাদ পূর্বক মধুর ও কোমল বাক্যে কহিতে লাগিলেন, বীর! তোমরা কে ? তোমাদের ধর্ণ স্কুমার ও কাস্তি কমনীয়। তোমরা ব্রতপরায়ণ স্থার তাপস এবং মাজ্র্বি-সদৃশ ও দেবতুলা। এক্ষণে বল, কি জস্ত এই স্থানে আসিয়াছ? তোমরা চিরধারী ও ব্রন্ধচারী; তোমাদের দেহপ্রভার এই স্কুমেলিলা নদী শোভিতা হইতেছে! দেখ, এই শ্লুমমুক পর্বতে স্থগ্রীব নামে এক বীর বাস করিয়া থাকেন। তিনি বানরগণের অধিপতি ও ধার্ম্মিক। তাঁহার লাতা বালি তাঁহাকে রাক্য হইতে প্রত্যাধান করিয়াছেন বলিয়া, তিনি তৃঃখিতমনে সমর জগৎ ত্রমণ করিতেছেন। এক্ষণে আমি কেবল তাঁহারই নিরোগে তোমাদিগের নিকট আগমন করিলাম। আমি পবন-তনম্ব, নাম হন্মান। ধর্মণীল স্থগ্রীব তোমাদের সহিত মৈত্রীভাব স্থাপনের ইচ্ছা করিয়াছেন।

অনস্তর শ্রীরাম, হন্মানের এইরপ বাক্য শ্রবণ করিরা,পুলকিতমনে পার্থণ শ্রাতা লক্ষণকে কহিলেন, বৎস! আমি কপিরাজ স্থগীবের অবেষণ করিতে। ছিলাম, এক্ষণে তাঁহারই এই মন্ত্রী আমার নিকট উপস্থিত হইলেন। এই বানর বীর ও বক্তা, তুমি সম্বেহে মধুর বাক্যে ইহাঁর সহিত আলাপ কর। তথন বক্তা লক্ষণ, স্থাীব-সচিব হন্মানকে ক্হিলেন, বিছন্! মহার্থ ছুগ্রীবের গুণ আমাদিগের অবিদিত নাই, আমরা তাঁহাকেই অনুসন্ধান করি-তেছি। তুমি তাঁহার বাক্যক্রমে আমাদিগকে ধাহা কহিলে, আমরা চাহাই করিব।

স্থ্রীব হন্মানের নিকট রাম লক্ষণের সমস্ত পরিচয় পাইয়া প্রিয়দর্শন মণ ধাবণ পূর্ব্বক প্রতিভরে রামকে কহিলেন, রাম! আমি হন্মানের নিকট তামার গুণ নমস্ত প্রকৃত্রপে শ্রণণ করিয়াছি। তুমি তপোনিষ্ঠ ও ধর্মানার গুণ সমস্ত প্রকৃত্রপথে শ্রণণ করিয়াছি। তুমি তপোনিষ্ঠ ও ধর্মানার। সকলের উপর তোমার বাৎসল্য আছে। আমি বানর, তুমি মামারও সহিত যে বন্ধৃতা ইচ্ছা করিতেছ, এই আমার পরম লাভ, এই মামার সম্মান। তথন রাম পূল্কিত মনে স্থ্রীবের হস্ত গ্রহণ এবং মিত্রতা পেন পূর্ব্বক তাঁহাকে গাঢ় আলিঙ্গন করিলেন। ঐ সম্ম হন্মান তুইথানি । তাইণ পূর্বক অগ্রি উৎপাদন করিয়া, প্রতিমনে পূজ্প দাবা তাহা আর্চনা । বিত্র, উহাদেব মধ্যস্থলে রাখিলেন। উহারা, ঐ প্রদীপ্ত অনল প্রদক্ষিণ । বিষা, পরস্পরকে দশন করিতে লাগিলেন।

অনস্তর স্থানীব হর্ষেৎকুললোচনে কহিলেন, রাম ! আমি রাজ্য হইতে রীকৃত হইরা ভীতমনে অরণ্য পর্যাটন কবিতেছি। বালির সহিত আমার তাস্ত বিরোধ। সে আমার ভার্যাকে হরণ করিয়াছে ! আমি তাহারই যে উছু বিরোধ। সে আমার ভার্যাকে হরণ করিয়াছে ! আমি তাহারই যে উছু বিতিত্ত হইরা এই তুর্গ আশ্রুর কবিয়া আছি ৷ অনস্তর যাহাতে মিরে ভয় দূর হয়, তুমি তাহাই কর ৷ অনস্তর ধর্মবংসল তেজস্বী রাম ঈষৎ স্য করিয়া কহিলেন, কপিরাজ ! উপকাবই যে মিত্রতার ফল, আমি তাহা দিত আছি ৷ আমি তোমার সেই ভার্য্যাপহারক বালিকে বিনাশ করিব ৷ যস্তর রাম, লক্ষণের সহিত স্বর্ণ-চিত্রিত ধয় এবং সমরপটু শর লইয়া ঋষ্যমৃক তে মহাবীব বালির বাহুবল-পালিতা কিকিক্রায় বাত্রা করিলেন ৷ সর্ব্বাত্রে য়ি চলিলেন ৷ পশ্চাতে লক্ষণ, বীর হন্মান, নল, নীল ও যুথপতিগণের য়ক তেজস্বিতায় যাইতে লাগিলেন ৷

অনওর সকলে শীঘ্র কিছিদ্ধায় উপস্থিত হইয়া, এক গছনবনে প্রবেশ রিক বৃক্ষের ব্যবধানে অবস্থান করিলেন। ঐ সময় বিশালগ্রীর স্থাীব্ নর সর্ব্বিত্র দৃষ্টি প্রসর্গ পূর্ব্বক একান্ত ক্রোধাবিষ্ট হইলেন এবং বানরগণে রবৃত হইয়া, বোর রবে গগণতল বিদীর্ণ করতই যেন সংগ্রামার্থ বালিকে স্বান করিতে লাগিলেন। তৎকালে বোধ হইল, যেন একটী প্রকাণ্ড মেঘ ্বেগ সহায় করিয়া গর্জন করিতেছে। অনন্তর বালি ভূজকের স্থায় ঘন ঘন নি:খাস কেলিতে ফেলিতে ক্রোধভরে নগরী হইতে বেগে বহির্গমন করিলেন এবং স্থগ্রীবের সন্দর্শনার্থ সর্বাত্ত স্থান্ত করিতে লাগিলেন; দেখিলেন, স্থাপিকল স্থগ্রীব কটিতটে স্থান্ত করেক জলন্ত অনলের স্থায় দওয়মান রহিয়াছেন। তথন, ঐ মহাবাহ্ বালি, দৃঢ় বন্ধনে বস্ত্র পরিধান পূর্বাক যুদ্ধার্থ মৃষ্টি উভোলন করিয়া, উহার দিকে ধাবমান হটলেন। স্থগ্রাবও ক্রোধভরে বজ্জম্টিউদ্যত করিয়া, আরক্ত লোচনে উহার অভিমুখে আগমন করিতে লাগিলেন। অনস্তর, বালি স্থগ্রীবিক বেগে আক্রমণ পূর্বাক প্রহার করিতে লাগিলেন। তথন পর্বাহ হুতে জলপ্রপাতের স্থার স্থগ্রীবের সর্বাঙ্গ হুইতে কলপ্রপাতের স্থার স্থগ্রীবের সর্বাঙ্গ হুইতে শোণিতপাত হুইতে লাগিল

স্থাবি হীনবল হইয়া মূল্মূল চারিদিকে দৃষ্টিপাত করিতেছেন। মহাবীঃ
রাম তাহা দেখিতে পাইলেন এবং কাঁহাকে অতিশয় কাতর বোধ করিয়
বালিবধার্থ ভুজঙ্গ-ভীষণ শর শরাসনে সন্ধান পূর্বক তাহা আকর্ষণ করিলেন
ঐ প্রদীপ্ত বজ্ঞুলা শর বজ্ঞের স্থায় ঘোর রবে উন্মুক্ত হইবামাতা বালি
বক্ষঃছলে গিয়া পড়িল। মহাবীর বালি রামের শরে মহাবেগে আহত খ
হতচেতন হইয়া ধরাশায়ী হইলেন। বাষ্পভরে তাঁহার কঠরোধ হইয়া গেঃ
এবং ক্রমশঃ স্বরও কাতর হইয়া আসিল।

মহাবীর বালি নিশুভ সুর্য্যের ছায়, জলশৃন্ত মেঘের ছায়, এবং নির্বা জনলের লায় পতিত হইয়া রামকে অনেক ভং সনা করিলেন। রাম তাঁহা কঠোর বাক্যে এইরপ তিরস্কৃত হইয়া কহিতে লাগিলেন, বালি! তুমি কে আমায় নিন্দা করিতেছ? তুমি বিধর্মী, ছশ্চরিত্র ও কামপ্রধান; এবং তো হইতে রাজধর্মের বাতিক্রম ঘটিয়ছে। জ্যেষ্ঠ লাতা, পিতা ও অধ্যাপর ইহারা পিতা; কনিষ্ঠ লাতা, পুলু ও গুণবান্ শিয়া, ইহায়া পুলু। তুর্ সনাতন ধর্ম উল্লেখন পূর্বক লাতৃজায়াকে গ্রহণ করিয়াছ। মহায়া স্থ্রী জীবিত আছেন, ইহার পত্নী শাস্তাফ্র্সারে তোমার পুলুবধ্, তাঁহাকে অধিকা করিয়া তোমায় পাপ অশিয়াছে। তুমি ধর্মান্ত্রই ও স্বেচ্ছাচারী এই জ্ব

অনস্তর বালির দিব্য জ্ঞান লাভ হইল । তথন তিনি ক্নতাঞ্জলিপুটে কহিছে লাগিলেন, রাম! তোমার বাক্য অপ্রামাণিক নহে। তুমি উৎকৃষ্ট, আর্থিকরপে তোমার কথার প্রত্যুত্তর দিব ? তুমি প্রজাগণের হিতসাধনে তৎপর পাপ প্রমাণ ও দণ্ড বিধান বিষয়ে তোমার অনধর বুদ্ধি প্রসন্ধই আছে।

ঠ সময় বাষ্ঠভেরে বালির কঠরোধ হইল, স্বর কাতর হইতে লাগিল ! ত্রনি প্রক্রমায় মাতঙ্গের স্থায় মৃতকল্ল হইয়া, রামকে নিরীক্ষণ পুরুক ক্ষীণ-দুর্গ কহিতে লাগিলেন, রাম! আমি আপনার জন্ম গুংথিত নহি, এক্ষণে কবল স্বর্ণাঞ্চল-শোভী অঙ্গদের চিন্তাই আমাকে ব্যাকুল করিতেছে। আমি গুৰুতে বাস্যাবধি লালন পালন করিয়াছি, এখন সে আমায় না দেখিলে াতি দীন হইয়া, জলাশয়ের ভাষে শুক হইয়া বাইবে। সে বালক, আজিও ্যাহার বৃদ্ধির পরিণতি হয় নাই, আমি তাহাকে অত্যন্ত ভালবাসি: এক্ষণে ্মি তাহাকে রক্ষা করিও। স্থগীব ও অপ্রদেব প্রতি তোমার যেন স্থমতি াকে। তুমি উহাদের কার্যা-রক্ষক ও অকার্যা-প্রতিষেধক হইবে। ভরত । লক্ষণকে যেকপ, উহাদিগকেও তদ্রপ ব্কিবে। তপস্বিনী তারা আমার গ্রুই স্ম্প্রীবের নিকট অপরাধিনী আছেন, স্ম্প্রীব যেন তাঁহার অবমাননা া কবে। যে ব্যক্তি তোমাৰ বশবদ হয়, দে তোমাৰ প্রদাদে রাজ্য অধিকার ারিতে পারে, সমগ্র পৃথিবী শাসন করিতে সমর্থ হয়, স্বর্গও তাহার পক্ষে লেভ হইয়া থাকে। রাম ! অতঃপর তোমায় আর কি বলিব ! তারা নামাকে নিবারণ করিলেও, আমি তোমাব হত্তে মৃত্যু কামনা করিলা, ্থীবের সহিত দ্বুত্ব প্রবৃত্ত হইয়াছিলাম। বালি, এই বলিয়া, তৎকালে गोनावलयन कवित्लन ।\*

অনস্তর রাম, সমশোকে আক্রান্ত হইয়া, প্রবোধ-বচনে স্থাীব, তারা ও াঙ্গদকে কহিতে লাগিলেন, দেখ, শোক তাপ কবিলে মৃত ব্যক্তির শুভ ংসাধিত হয় না; অতএব যে কার্য্য আবশুক, তোমরা তাহারই অনুষ্ঠানে

<sup>\*</sup> কিন্ধিরাকাওম্। অপ্রাদশঃ সর্বঃ।

বাপ্দ শংকদ্ধকণ্ঠস্ত বালী সাত্ত্ববঃ শনৈঃ।
উবাচ রামং সংপ্রেকা পক্ষলগ্ধ ইব দ্বিপঃ॥
ন চায়ানসহং শোচে ন তাবাং নাপি বাদ্ধবান্।
যথা পুলং গুণজােঠমঞ্জদং কনকাঙ্গদন্॥
স মমাদর্শনাকীনাে বাল্যাং প্রভৃতি লালিতঃ।
তড়াগ ইব পী তাবুরপশােষং গমিষাতি॥
বালকাকৃতবুদ্ধিন্চ এক পুত্রন্চ মে প্রিষঃ।
তারেযাে রাম ভবতা রক্ষণীয়াে মহাবলঃ॥
ক্ষ্পীবে চাঙ্গদে চৈব বিধংক্ষ মভিমুন্তমাম্।
তং হি গোপ্তা চ শাস্তাত কাধ্যাকাধ্যবিধে। স্থিতঃ।
যা তে নরপতে বৃভিভিরতে লক্ষ্মেণ চ যা।
ক্ষ্পীবে চাঙ্গদে রাজ্যেকিক্ত্রিভূম্বান্॥

যত্নবান্হও। এইরপে মহাবল রাম বালির অগ্নিংস্কার প্রভৃতি সমস্ত প্রেড. কার্য্য সমাপন করাইলেন।

অনস্তর স্থাীব বানরগণকে দীতার অংহষণে পূর্বাদিকে যবদীপ প্রভৃত্তি দেশে, দক্ষিণে পাণ্ডা, মহেন্দ্র, লঙ্কা প্রভৃতি দেশে, পশ্চিমে পারিয়াত্র পর্বত্ত প্রভৃতি স্থানে, এবং উত্তরে হিমালয় ও কৈলাদে পর্বত ও উত্তর-কুরু প্রভৃতি দেশে প্রেরণ করিলেন। তংপর স্থাীব মহাবীর হন্মানের উপর কার্যানি দিন্ধির সম্যক্ প্রত্যাশা কবিয়া কহিলেন, বীর! তোমার গতি পৃথিবী ও আকাশ ও দেবলোকেও প্রতিহত হয় না। তুমি অসুরু, গন্ধর্ব, উরগ, মহ্বাও দেবলোক সমস্তই জ্ঞাত আছে। তোমার গতি, বেগ, তেজও ক্ষিপ্রকারিতা, নিজ পিতা অনিলেরই তুলা। এই জীবলোকে তোমার তুলা তেজন্বী হয় নাই, হইবেও না। এক্ষণে, যাহাতে জানকীর অমুসন্ধান হয়, তুমি তাহাই চিন্তা কর। তোমার বল বৃদ্ধি অস্বাধারণ, তুমি নীতি নির্দ্রপণ ও দেশ কালের অমুসরণ করিতে পার।

তথন রাম জানকার প্রতারের জন্ম হন্মানের হতে স্থানাজিত এক অঙ্গুরীয় প্রদান পূর্বকৈ ব হিলেন, বীর ! আমি যে তোমায় প্রেরণ করিলায় জানকী এই অভিজ্ঞানে তাহা জানিতে পারিবেন, এবং তোমাকে অশিষ্টি মনে দেখিবেন। তোমার যাদৃশ অধাবসায় এবং যেরপে বলবীর্য্য, ইহাতে আমার যে কার্যাসিদ্ধি হইবে, তরিষ্যে আমি কিছুই সংশ্য় করি না। তথন হন্মান ঐ অঙ্গুরীয় কৃতাঞ্জলিপুটে এহণ ও মন্তকে ধারণ পূর্বক রামকে প্রেণিগত করিলেন। পরে বাম কহিলেন, প্রন-কুমার। তুমি সিংহ-বিক্রম ও মহাবল; আমি তোমারই উপব সম্পূর্ণ নির্ভির করিয়া রহিলাম, এক্ষ্যে তুমি যেরপে জানকীর অঞ্সন্ধান পাও, তাহাই করিও।

মদোষকৃতদোষান্তাং যথ। তারাং তপশিনাম্।
স্থাীবো নাবমন্তেতে তথাবস্থাতুমইসি।
ত্বয়া জনুগৃহীতেন শাকাং রাজামুপাসিতুম্।
ত্বদেশ বন্তমানেন তব চিতাফুবার্তনা।।
শক্যং দিবঞার্জয়িত্থ বস্থাঞাপি শাসিতুম্।
তত্তেহেইং বধমাকাংকন্ বাধামানোহপি তাবিয়া।।
সঞ্জীবেণ সহ ভাজা বন্দুদ্ধমুপাগতঃ।।
ইত্যুক্তা বানবো রামং বির্বাম হরীশ্বঃ।।

অনস্তর মহাবীর হনুমান জানকীর উদ্দেশে বাইবার সক্ষন্ন করিলেন,
এবং সলিল-শ্রামল তৃণাচ্ছন্ন ভূপৃষ্ঠে স্থৈরপদে গমন করিতে লাগিলেন। তিনি
গর্মিত সিংহের স্থায় মৃগ সকল দলিত করিয়া এবং বক্ষের আঘাতে পাদপদলন ভগ্ন করিয়া, গমন করিতে লাগিলেন। মহেন্দ্র পর্মতে নানারূপ ধাতু,
ইতন্ততঃ নীল রক্ত ও পটলরাগ বিস্তার করিতেছে। তথায় স্থরপ্রভাব স্থরূপ
যক্ষ, কিন্নর ও গন্ধর্মগণ উজ্জ্বলবেশে বাস করিতেছে। হনুমান উহান্ধ
নিন্নদেশে দণ্ডায়মান হইয়া শোভা পাইতে লাগিলেন। এইক্রপে হনুমান
সমুদ্র তীরে উপনীত হইলেন।

মহাবীর শত-যোজন সমুদ্র লজ্মন করিলেন, তাহাতেও কিছুমাত্র স্রাস্ত হইলেন না। বছল আয়াস স্বীকারেও ঠাহার ঘন ঘন নিঃখাস নির্গত হই-তেছে না। তিনি অটলদেহে শোভমান। তথন রুক্ষ সকল ঐ বীরের মস্তকে পুল্বৃষ্টি আরম্ভ করিল, তিনি তদ্বারা সমাচ্ছন্ন হইয়া, যেন পুল্পময় দেছে দণ্ডায়মান বহিলেন। লম্ব পর্কতের অপর নাম ত্রিক্ট, তহপরি লক্ষাপুরী প্রতিষ্ঠিত আছে, হন্মান মৃত্পদে ক্রমশঃ তদভিমুথে যাইতে লাগিলেন। তথার স্থনীল স্থবিস্তীর্ণ তৃণাচ্ছন প্রদেশ, মধুগন্ধি বন, এবং স্থচারু তরুশ্রেণী। ত্রিকৃটে নানারপ রক্ষ; দেবদাক, কর্ণিকার, পুষ্পিত থর্জুর, প্রিয়াল, কুটজ, কেতক, স্থান্ধি প্রিয়ন্থ, কদম্ব, স্বপ্তচ্ছদ, অমন, কোবিকার ও করবীর। ঐ সমস্ত বৃক্ষের মধ্যে কতকগুলি মুকুলিত এবং বহুসংখ্য পুষ্পভরে অবনত রহি-গাছে ; পল্লবদল বায়্র মৃত্মন্দ হিল্লোলে আন্দোলিত হইতেছে, এবং বিহঙ্গগণ শাধা প্রশাধায় উপবেশন করিয়া মধুর স্বরে কৃজন করিতেছে। তথায় নানারপ স্বচ্ছ জলাশয় ও সরোবর, তন্মধোঁ শ্বেত ও রক্ত পদ্ম প্রফুটিত হইয়া আছে এবং হংস সারস প্রভৃতি জলচর জীবগণ সতত বিচরণ করিতেছে। উহাব স্থানে স্থানে স্থ্রম্য ক্রীড়া পর্বতে এবং শোভনতম উদ্যান। মহাবীর हन्মান এই সমস্ত দেখিতে দেখিতে রাবণ-রক্ষিতা লঙ্কায় উপস্থিত হইলেন। মহাপুরী লঙ্কা উৎপলশোভিতা পরিথায় বেষ্টিতা, কনকময় প্রাকারে পরির্ভা, অত্যুচ্চ স্থধা-ধবল গৃহ এবং পাণ্ড্বর্থ স্থাশস্ত রাজপথে শোভিতা। ইহার ইতন্ততঃ প্রতাকা এবং স্থৰ্ণময় লতাকাৰ্ণ তোরণ। দেবশিল্পী বিশ্বকৰ্মা

ঐ পুরী বহু প্রায় নির্দ্ধাণ করিয়াছেন। যেমন গিরিগুহা উরগে পূর্ণ থাকে, সেইরূপ উহা ঘোররূপ রাক্ষসে পূর্ণা হইয়া আছে। ঐ নগরী পর্বতোপরি প্রতিষ্ঠিতা, স্কুতরাং দূর হইতে বোধ হয়, যেন গগনে উজ্জীনা হইতেছে। উহা যেন কাহারও মানসী স্থাষ্ট হইবে। উহার স্থানে স্থানে শতদ্মী ও শূলাস্ত্র। হস্তমান সবিস্থায়ে দেখিতে লাগিলেন।

অনস্তর বীর ক্রমশঃ লঙ্কার উত্তর ঘারে গমন করিলেন। উহা গগনস্পর্শী; দৃষ্টিমাত্র যেন কুবেরপুরী অলকার ঘার বোধ হয়। তথায় গৃহ সকল
যারপর নাই উচ্চ, যেন আকাশকে ধারণ করিয়া আছে। হনুমান ঐ ঘারের
রক্ষাপ্রণালী, সমুদ্র এবং প্রবল রিপু রাবণের বিষয় চিস্তা করিয়া ভাবিলেন,
বানরগণ লঙ্কায় আগমন করিলেও কৃতকার্য্য হইতে পারিবে না। যুদ্ধ বাতীত
ইহা অধিকার করা হ্রগণেরও অসাধা হইবে। রাম এস্থানে উপস্থিত
হইলেও, জানিনা, কি করিবেন। হয়ত স্থ্রীব, অঙ্গদ ও নীল প্রভৃতি
বানরগণের এস্থানে আসাই হুর্ঘট হইবে। যাহা হউক, এক্ষণে জানি, জানকী
জীবিতা আছেন কি না? আমি তাঁহার দশন পাইলে, পশ্চাং কিংকর্ত্রগ
অবধারণ করিব।

অনস্তর হন্মান মুহুর্ত্তকাল ধ্যান পূর্ব্বক অশোক-কাননের প্রাকারে লক্ষ্ প্রদান করিলেন। এবং শিংশপা বৃক্ষে প্রচছন্ন থাকিয়া জানকীকে দেখিবার জন্ম ইতস্ততঃ দৃষ্টিপ্রসারণ করিতে লাগিলেন। ঐ বন নানারপ উপকবণ স্থাসজ্জিত, দেখিবামাত্র নন্দন-কানন বলিয়া বোধ হয়। উহার ইতস্ততঃ হখ্যা ও প্রাসাদ, কোকিলেরা মধুর কঠে নিরম্ভর কুত্রব করিতেছে। সরোবর স্থাপদ্মে শোভমান এবং অশোক বৃক্ষ সকল কুষ্মিত হইয়া সর্ব্ব অকণশ্রী বিস্তার করিতেছে। পক্ষিগণ নিরম্ভর বৃক্ষ হইতে বৃক্ষান্তরে উপবেশন করিতেছে, এবং অপূর্ব্ব প্রীধারণ করিতেছে! অশোকের শাখা প্রশাধা সমস্তই পুন্দিত, কণিকার পুন্দভরে ভূতলম্পর্শ করিতেছে, কিংশুক সকল পুন্দিত। পুনাগ, দপ্রপণ, চম্পক ও উদ্দালক বৃক্ষ সকল কুষ্মিত।

মহাবীর হনুমান ঐ অশোক বনের মধ্যে সহসা একটা কামিনীকে দেখিতে পাইলেন। তিনি রাক্ষণীগণে পরিবৃতা, উপবাদে যারপর নাই কুশা ও দীনা, এবং পুনঃপুনঃ স্থদীর্ঘ তঃখ-নিঃখাস ত্যাগ করিতেছেন। তিনি শুক্লপক্ষীর নবোদিত শশিক্ষার ভাষ নির্দ্ধলা, তাঁহার সর্কাঙ্গ অলঙ্কারশ্ভা, পরিধান এক্মাত্র পীত্বণ মলিন বস্ত্র। তাঁহার নম্বন্ধুগল হুইতে অনর্গত বারিধার বহিতেছে, শোকভরে যেন নিরম্ভর হৃদয় মধ্যে কাহাকে চিন্তা করিতেছেন ! ভাহার সন্মুখে প্রীতি ও স্নেহের পাত্র কেহ নাই, কেবলই রাক্ষমী; তিনি যুগ্ত্রন্তা কুকুর-পরির্তা কুরন্ধীর ভার দৃষ্টা হইতেছেন। তাঁহার পৃষ্ঠে কাল-ভুজন্ধীর ভার একমাত্র বেণী লম্বিতা। হনুমান ঐ বিশাল-লোচনাকে নিরীক্ষণ ক্রিরা, সীতা বলিয়া অনুমান করিলেন।

অনন্তর দিবদ অতীত হইয়া গেল, রাত্রিকাল উপস্থিত। কুমুদ-ধবল ভগবান্ শশাদ্ধ শীয় প্রভা বিস্তার পূর্ব্বক যেন স্থানীল দলিলে হংসের স্থায় নির্মাণ নভাম ওলে উদিত হইলেন। তৎকালে পূর্ণচন্দ্রানা জানকী, গুরুভারে মুগপ্রায়া নৌকার স্থার, শোকভরে আচ্ছেলা আছেন। উহাঁর অদ্রে বহুসংখ্যা ঘোররূপা রাক্ষনী।

শর্করী অলমাত্র অবশিষ্ঠা। রাত্রিশেষে বেদবেদাঙ্গবিং যজ্ঞশীল ব্রহ্ম-রাক্ষসগণ বেদধ্বনি করিতে লাগিলেন, এবং মঙ্গলবাদ্য ও স্থললিত মঙ্গলগীত উথিত হইলেন। তিনি গাত্রোখান পূর্কক জানকীরে চিন্তা করিতে লাগিলেন, এবং বৃক্ষশ্রেণীর শোভা দর্শন করিতে করিতে অশোকবনে চলিলেন। রাক্ষসরাজ রাবণের সমভিব্যাহারে বহুসংখা রাজ্পত্নী; সৌদামিনী যেনন জলদেব অনুগামিনী হয়, তত্রপ উহারা মেহ ও অনুরাগ ভরে উহার অনুসর্গ করিতেছে।

অনন্তর জানকী মহাবীর রাবণকে দেখিবামাত্র, বায়্-ভরে কদলীর স্থারা, ভরে নিরবিচ্ছিন্ন কম্পিতা হইতে লাগিলেন, এবং জলবারাকুল লোচনে উপ-বেশন করিয়া রহিলেন। রাবণ ঐ রাক্ষনী-পরিবৃতা জানকীর সমক্ষে গিয়া, উাহাকে মধুর বাক্যে প্রলোভন পূর্বক কহিতে লাগিলেন, বিশাল-লোচনে! আমি তোমার প্রণায় ভিক্ষা করিতেছি, তুমি আমাকে সম্মান কর। এক্ষণে আমার অন্ত,পুরে যে সমন্ত গুণবতী রমণী আছে, তুমি উহাদের অধিগরী হও। অপ্রাগণ বেমন দেবী কমলার পরিচাবণা করে, সেইরূপ ঐ সকল ত্রিলোক-ক্ষেন্ট্রী তোনার সেবা করিবে। তুমি যক্ষেশ্বরের যা কিছু ঐখর্য্য আছে তৎসমুদার এবং পৃথিব্যাদি সপ্তলোক, আমশ্র সহিত ভোগ কর। ঐ সমুদ্রভীরে স্বরম্যকানন আছে, তুমি স্বর্ণহারেশোভিতা হইরাতন্মধ্যে বিহার কর।

অনন্তর জানকী উগ্রস্থভাব রাবণের এইরূপ বাক্য শ্রবণে কম্পিতা হইরা মবিরণ রোদন করিতে লাগিলেন। রামচিন্তা তাঁহার মনে নিরন্তর জাগরুক; তনি একটী তুণ ব্যবধানে রাখিয়া, উহাকে কাতর স্বরে কহিতে লাগিলেন, স্থাক্ষসাধিনাথ! তুমি আমায় অভিলাষ করিও না। ধর্ম শ্রেয়: জ্ঞান কর এবং দংব্রতচারী হও। রাক্ষস! নিজের ভায় পরের স্ত্রীকেও রক্ষা করা উচিত। তোমার বৃদ্ধি যথন এইরূপ বিপরীতা ও ল্রষ্টা, তথন বোধ হয়, এই মহানগরী লক্ষায় সজ্জন নাই, থাকিলেও, তুমি তাঁচাদিগের কোনরূপ সংস্ত্রব রাথ না। বিচক্ষণেরা তোমাকে যাহা কিছু হিতকথা কহেন, রাক্ষসকূল উৎসন্ন দিবার জন্ম তাহা অসার বোধে তুমি উপেক্ষা করিয়া থাক। দেধ, কুক্রিয়াসক্ত নির্বোধের রাজ্য ঐখর্ঘ্য কিছুই থাকে না। এক্ষণে, এই ধনরত্নপূর্ণা লক্ষা একমাত্র তোমার দোষে অচিরাৎ ছারখার হইবে। রাবণ। প্রভা যেমন স্থা্যর, আমিও দেইরূপ রামের; স্কৃতরাং তুমি আমাকে ঐখর্য বা ধনে কদাচ প্রলোভিতা করিতে পারিবে না। রাবণ! তুমি এক্ষণে এই হৃঃথিনীকে রামের দিন্দিনী করিয়া দাও। যদি লক্ষার প্রীরক্ষায় ইছ্যে থাকে, যদি সবংশে বাচিবার বাসনা থাকে, তবে সেই শরণাগত-বৎসল রামকে প্রসন্ম করিয়া, উাহার সহিত মিত্রতা কর।

তদনস্তর রাবণ কুপিত মনে জানকীরে কহিলেন, দেব, আমি তোমাব কথা-প্রমাণে আর ত্ই মাদ অপেক্ষা করিয়া থাকিব। যদি এই নির্দিষ্ঠ কালের অস্তে তুমি আমার প্রতি অন্তরাগিণী না হও, তবে পাচকগণ আমার প্রাতর্ভক্ষা বিধানের জন্ম নিশ্চরই তোমাকে থণ্ড থণ্ড করিবে। এই ব্লিয়া রাবণ ঘোরদর্শন রাক্ষ্মীগণের প্রতি দৃষ্টিপাত করিলেন।

অনস্তর ঐ সমস্ত করালবদনা রাক্ষণী অপ্রিয় ও কঠোর বাক্যে প্রিয়দর্শনা জানকারে কহিতে লাগিল, রাক্ষণরাজ রাবণের রমণীয় অস্তঃপুরে বাস করিতে কি জন্ত তোমার অভিলাষ নাই? তুমি মাছ্যী, মাছ্যের পত্নী হওয়া গৌরবের বলিয়া ব্রিতেছ, কিন্তু তোমার এই সংকল্প কোন মতেই সিদ্ধ হইবে না। রাম রাজান্ত ভিন্ত তামনোরপ ও দীন, তুমি তাহার প্রতি বীতাসুরাগা হও। রাবণ বিধরাজ্যের ঐথগ্রভোগ করিতেছেন, তুমি তাঁহাকে পাইয়া স্বেছাতুক্প স্থালাভ কর।

তথন জানকী রাক্ষনীগণের এই কথা প্রবণ পূর্ব্বক অক্রপূর্ণলোচনে কহিবলন, বরং তোমরা আমাকে ভক্ষণ কর, তথাপি আমি কোন মতে তোমাদের অক্রেরাধ রক্ষা করিব না। আমার পতি রাম দীন বা রাজ্যহীন হউন, তিনিই আমার পূজ্য। স্থবর্চলা বেমন স্থ্যের, শচী বেমন ইক্রের, সাবিত্রী <sup>রেমন</sup> সত্যবানের, এবং দময়ন্তী বেমন নলের, সেইরূপ আমি রামের অক্রাণিণী

होशा আছি। অনস্তর জানকী বস্ত্রাঞ্জে চক্ষু মার্জন করিতে করিতে শিংশপা ক্ষের মূলে গিয়া উপবিষ্টা হইলেন। রাক্ষসীগণ পুনর্বার চতুর্দিক হইতে চাহতেক বেষ্টন করিল।

হনুমান শিংশপা রক্ষে প্রচ্ছন থাকিয়া, এতক্ষণ সমস্তই,শ্রবণ করিলেন। তিনি জানকীর বিলাপ ও রাক্ষণীদিগের গর্জন শুনিলেন। অনস্তর ঐ হাবীর স্থবনারীসমা জানকীকে নিরীক্ষণ পূর্বক এইরূপ চিন্তা করিতে লাগিজন, অসংথ্য বানর যাহার জন্ম দিগ্দিগস্তে ভ্রমণ করিতেছে, আমি তাঁহাকেই
টিলাম। আমি মহাসাগর লক্ষন পূর্বক রাক্ষসগণের বিভব লঙ্কাপুরী ও
বিণেব প্রভাব প্রত্যক্ষ করিয়াছি, এক্ষণে সেই অসীম-শক্তি, সকরুণ-শক্তি
ক্ষেব এই অন্থরাগিণী পত্নীকে আখন্তা করিব। এই চন্দ্রানা কথনও
থে সন্থ করেন নাই, এক্ষণে অত্যন্ত কাত্রা হইয়াছেন, আমি ইইাকে
লাগন্তা করিব। যদি আজ ইহাঁকে প্রবোধ দিয়া না যাই, তাহা হইলে, এই
জিকুমারী পরিত্রাণের উপায় না দেখিয়া, প্রাণত্যাগ করিবেন।

হনুমান এইরূপ অবধারণ পূর্ব্বিক জানকীর নিকটস্থ হইলেন, এবং মৃত্ব-াক্যে কহিতে লাগিলেন, দশরথ নামে কোন এক পুণ্যশীল রাজা ছিলেন। ঠনি স্থসম্পন্ন, রাজশ্রীযুক্ত ও প্রম স্থন্দর। সর্বংশেই ইক্ষাকুবংশে তাঁহার ৎপত্তি; সমগ্র পৃথিবীতেই তাঁহার প্রতিপত্তি ছিল। তিনি মিত্রগণকে তান্ত স্বখী করিতেন। রাম সেই দশরথের জ্যেষ্ঠ পুল্র। তিনি ধনুর্ধরগণের াগ্রগণা, স্বৰ্ণপালক ও স্থাল। এই জীবলোক তাঁহাকেই আশ্রয় করিয়া াচে। তিনি ধর্মরক্ষক ও জ্ঞানবান্। ঐ মহাত্মা, সতানিষ্ঠ রৃদ্ধ পিতার াদেশে ভার্যা ও ভাতার সহিত বনবাদে প্রবিষ্ট হন। তিনি যথন মৃগয়া-গ্ৰহে অবণ্য প্ৰাটন ক্রেন, তথন তাছার বলবীর্ঘ্যে বহুসংখ্যা রাক্ষ্মী <sup>կহ</sup>তা হয় এবং থর ও দৃষ্ণ প্রভৃতি নিশাচরগণ জনস্থানস্থ সৈন্যের হিত উচ্ছিন্ন হইয়াযায়। পরে, রাক্ষদরাজ রাবণ এই সংবাদে অতিশয় কাধাবিষ্ট হয়েন এবং মৃগরূপী মারীচের মায়াবলে রামকে বঞ্চনা করিয়া দেবী ানকীকে অপহরণ করেন। পরে, রাম জানকীর অন্নেষণে প্রবৃত্ত হইয়া, পিরাজ স্থগীবের সহিত মিত্রতাস্থতে বদ্ধ হন, এবং বালিকে বিনাশ করিয়া গ্রীবকে কপিরাজ্যের আধিপত্য প্রদান করেন। অনস্তর বানরগণ স্থগ্রীবের ব্যোগে জানকীর অন্বেষণে চতুর্দিকে বহির্গত হয়, এবং আমিও এই উপলক্ষ রিয়া মহাবেগে শতধোজন-বিস্তীর্ণ সমুদ্র লঙ্ঘন করি। রামের নিকট জানকীব যেরূপরূপ, থেরূপ বর্ণ, এবং যেরূপ লক্ষণ শুনিয়াছিলাম, তদফুসারে বোধ হয় এক্ষণে জানকীকেই পাইলাম। মহাবীর হন্মান এই বৃদ্ধি মৌনাবলম্বন করিলেন।

জানকী এই সমস্ত কথা শুনিবামাত্র অতিমাত্র বিশ্বিতা হইলেন, এব আলকসন্থল মুথকমল উত্তোলন পূর্ক্ক সভরে শিংশপা রুক্ষে দৃষ্টিপাত কবিলেলাগিলেন। হনুমান ধবলবর্ণ বস্ত্র পরিধান পূর্ক্ক বৃক্ষশাথার প্রছের হইর আছেন, জানকী তাঁহাকে দেখিবামাত্র চমকিতা হইরা উঠিলেন। তাঁহা মনে নানারূপ আশস্কা উপস্থিত হইল। তিনি হুংখভরে অফ্ টুস্বরে, হা রাম হা লক্ষণ। এই বলিয়া রোদন করিতে লাগিলেন। পরে তিনি পুনর্কার ই বানরকে দেখিলেন এবং চিন্তা কবিতে লাগিলেন, আমি এই বানরক স্থাপষ্ট দেখিতেছি এবং ইহার কথাও স্থাপ্ত শুনিতেছি। এক্ষণে বৃহস্পতিরে নমস্কার, ইস্ত্রকে:নমস্কার, এবং ব্রহ্মা ও অগ্নিকে নমস্কার। এই বানর আমার নিকট বাহা বলিল, তাহা সভাই হউক।

অনন্তর হন্মান বৃক্ষ হইতে কিঞ্জিৎ অবতীর্ণ হইলেন এবং বিনীতঃ ও দীনভাবে জানকীর নিকটস্থ হইরা তাঁহাকে অভিবাদন করিলেন। পরে মস্তকে অঞ্জলি স্থাপন পূর্বক মধুর বাক্যে কহিতে লাগিলেন, পদ্মপলাধ লোচনে। তুমি কে? কি জন্য মলিন কোশের বস্ত্র ধারণ এবং বৃক্ষশাধ অবলম্বন পূর্বক এই স্থানে দণ্ডারমানা আছে? রাবণ জনস্থান হইতে বাঁহারে বল পূর্বক আনিয়াছেন, যদি তুমি সেই সীতা হও, তাহা হইলে আমা বাক্যে প্রত্যুত্তর করে। তোমার যেরপ অলোকিক রূপ, যেরপ দীনতা এই যেরূপ পবিত্র বেশ, তাহা দেখিলা তোমাকে রামমহিষী বলিয়াই আমা সম্পূর্ণ বিখাস হইতেছে।

তথন জানকী রামের নাম শ্রবণ পূর্বাক হাইমনে কহিলেন, আমি রাজাণি রাজ প্রবলপ্রতাপ দশরথের পূত্রবধ্, মহাত্মাজনকের কন্যা, এবং ধীমান্ রাফ্রে ধর্ম্মপত্মী; আমার নাম দীতা। আমি বিবাহের পর দাদশ বৎসর কা শশুরালয়ে নানারূপ স্থতভাগে কালকেণ করি। পরে ত্রেরাদশ বর্ষ উপগি হইলে, দশরথ উপাধ্যায়গণের সহিত সমবেত হইয়া রামের রাজ্যাভিয়ের্বা সংকল্প করেন। তথন দেবী কৈকেয়ী অভিষেকের আয়োজন দেথিয়া দশর্বার্ব এইরূপ কহিলেন, যদি তুমি রামকে রাজ্য দেও, তাহা হইলে আমি শার্বি ামাকে যাহা কহিয়াছিলে, তাহা সত্য হউক। তথন বৃদ্ধ দশরথ কৈকেয়ীর 🗦 ক্রুর নিষ্ঠুর বাক্য শ্রবণ এবং বরপ্রদান বৃত্তান্ত স্মরণ পূর্বক বিমোহিত লেন এবং রামকে কহিলেন, বৎস! তুমি ভরতকে সমস্ত রাজ্যভার দিয়া ং বনবাদী হও। তৎকালে, পিতার এই আদেশ রামের রাজ্যাভিষেক পক্ষাও প্রীতিকর বোধ হইল, এবং তিনি অবিচারিতচিত্তে ঐ বাক্য ন স্বীকার করিলেন। দানই তাঁহার অফুরাগ, তিনি কথন প্রতিগ্রহ রন নাই, সত্যই তাঁহার নিষ্ঠা, তিনি প্রাণাত্তেও মিথা। কহেন নাই। র. ঐ ধর্মনীল বীর রাজ্য-সঙ্কল্প বিসর্জ্জন পূর্ব্বক জননীর হত্তে আমায় অর্পণ রুলেন। কিন্তু আনি তাহাতে দমতা হইলাম না, এবং শীঘুই বহির্গতা য়া তাঁহার সহিত বনচারিণী হইলাম। বলিতে কি, রাম বাতীত স্বর্গস্থেও মার স্পৃথা নাই। তথন মিত্র-বংসল লক্ষ্মণ জ্যেষ্ঠের অনুস্বণ করিবার জন্ত াগ্রে কুশচার ধাবণ করিলেন। পরে আমরা রাজনিয়োগ শিরোধার্য্য <sup>বিষা</sup> অদৃষ্টপূর্ব্ব গভীরদর্শন নিবিড় কাননে প্রবেশ করিলাম। **আমরা** ছুদিন দণ্ডকারণ্যে বাস করিয়া আছি, এই অবসরে, হুরাত্মা রাবণ আমাকে াংবণ করিয়া আনে। এক্ষণে, সে ছই মাস আমার প্রাণরক্ষায় অন্তগ্রহ র্যাছে। এই নিদ্দিষ্ট কাল অতীত হইলে, আমি নিশ্চয়ই দেহত্যাগ করিব। তথন কপিবর হনুমান ছঃখাভিভূতা দীতাকে দাস্তনাবাকো কহিতে গিলেন, দেবি! আমি রামের আদেশে তোমার নিকট দূতস্বরূপ আসি-ছ; এক্ষণে তাঁহার দর্বাঙ্গীন মঙ্গল, তিনি তোমাকে কুশল জিজ্ঞা-াছেন। যিনি ব্রহ্ম অন্ত ও সমগ্র বেদের অধিকারী, তিনি তোমাকে কুশল জ্ঞাদিয়াছেন। যিনি তোমার ভর্তার প্রিয় অনুচর, দেই মহাবীর লক্ষণও তর মনে তোমার চরণে প্রণাম নিবেদন করিয়াছেন।

তথন জানকী, রাম ও লক্ষণের কুশল সংবাদ পাইয়া, ষারপরনাই পুলতা হইলেন; কহিলেন, জীবিত লোক শত বংসরেও আনন্দ লাভ করে,"

বৈ লৌকিক প্রবাদ আছে, ইহা এক্ষণে আমার সত্যই বোধ হইল।
বিজ্ঞ হনুমান সীতারমনে বিশ্বাস উংপদেনের নিমিত্ত পুনরায় কহিলেন,
বি! আমি বীমান্ রামের দৃত, জাতিতে বানর। এক্ষণে তুমি এই রামবাহ্বিত অঙ্কুবীয় নিরীক্ষণ কর। রাম ইহা আমাকে অর্পণ করিয়াছেন,
বি তোমার প্রত্যেরে জন্ম ইহা আনয়ন করিয়াছি। তুমি আখতা হও,
বিও, শীঘ্রই তোমার এই হুংথের অবসান হইবে।

তথন জানকী হন্মানের হস্ত হটতে রামের কর-ভূষণ অঙ্গুরীয় গ্রহণ পূর্ক্ত সভৃষ্ণ নয়নে দেখিতে লাগিলেন, এবং রামের সমাগম-লাভে তাঁহার থেকণ প্রীতি হয়, তিনি ঐ অঙ্গুরীয় পাইয়া দেইরূপ প্রীতা ও প্রসন্না হইলেন। তাঁহার রমণীয় মুথ রাত্গ্রাসনিশুক্তি চল্কের ভায় হর্ষে উৎফুল্ল হইয়া উঠিন। তিনি পরিতৃষ্টা হইয়া সমাদর পূর্বক হন্মানকে কহিতে লাগিলেন বীর! তুমি যথন একাকীই এই রাক্ষসপুরী লঙ্কায় আসিয়াছ, তথন ডুাঃ সমর্থ ও বিজ্ঞ, সন্দেহ নাই। মহাসাগর নক্র-মকরপূর্ণ ও শতবোজন-বিস্তীর্ণ তুমি যথন ইহা গোষ্পাদবং জ্ঞান করিয়াছ, তথন তোমার বিক্রম শ্লাঘনীয় সন্দেহ নাই। এক্ষণে যদি তুমি রামের নিদেশে আগমন করিরা গাঙ তবে আমার সহিত কপোপকথন কর। রাম অপরীক্ষিত অদৃষ্টবীর্ঘ্য ব্যক্তিং কথনই আমার নিকট প্রেরণ করিবেন না। আমি ভাগ্যক্রমেই সেই সত্যনি ধর্মণীল রাম ও লক্ষণের কুশল বার্তা জানিতে পারিলাম। দৃত ! যদি রামে কোনরূপ অমঙ্গল না ঘটিয়া পাকে, তবে তিনি প্রলয়কালীন ততাশনের ভা উত্থিত হইয়া, ক্রোধভরে এই সগাগরা পৃথিবীকে কেন ভস্মসাৎ করিতেছে না? অথবা, দেবগণকে নিগ্রহ করাও তাঁহার পক্ষে অধিক নহে। কি বোধ হয়, আমার অদৃষ্ঠে আজিও ছঃথের অবদান হয় নাই। বীব এক্ষণে রাম ত ছঃথে কাতর নহেন ? তিনি ত আমাকে উদ্ধার করিবার জ চেষ্টা করিতেছেন ?\*

স্করাকাণ্ডম। ষট্বিংশঃ সর্গঃ।

ভূষ এব মহাতেজা হনুমান প্ৰনাম্মজঃ।
অৱবীং প্ৰশ্ৰিতং বাক্যং দীতাপ্ৰত্য়কারণাং॥
বানরোহহং মহাভাগে। দূতো রামদা ধীমতঃ।
রামনামান্ধিতঞ্চেদং পশ্য দেবাকুরীয়কম্॥
প্রত্য়ার্থং তবানীতং তেন দতং মহাস্থান।
স্মাধ্যমিতি ভক্তকে ক্ষীণ্ডংবফলাহ্যমি॥
সৃহীত্বা প্রেক্ষমাণা দা ভর্ঃ করবিভূষিতম্।
ভতাবমিব সম্প্রাপ্তং জানকী মুদিতাভবং॥
চাক্ষ তম্বদং তদ্যান্তাম শুরুষতেকপম্।
বঙ্গ হণোদগ্রক বাহ্মকুর ইবোড় বাট্॥
ততঃ দা হ্মতী বালা ভর্ঃ দনেশ কর্মিতা।
পরিত্রী প্রিয়ং কৃত্বা প্রশাংস মহাক্পিম্॥
বিলাত্রং সমর্থং প্রাক্তম্ব বানবোত্ম।
ব্যন্দং রাক্ষস্পদং ইংয়কেন প্রধ্বিত্ম॥

হনুমান উত্তর করিলেন, দেবি ! রাম আমার নিকট তোমার সংবাদ াপ্ত হইবামাত্র বানর ভল্লুক সমভিব্যাহারে লইয়া শীঘই উপস্থিত হইবেন। ানস্তর জানকী আপনার মঙ্গল-সংকল্পে কহিতে লাগিলেন, দৃত ! তুমি প্রুরবাদী; উত্তাপদগ্ধা পৃথিবী বৃষ্টিপাতে যেরূপ তুষ্টা হইয়া থাকে, তদ্ধপ ামি তোমার সন্দর্শনে যারপরনাই পুল্কিতা হইয়াছি। এক্ষণে এই ণাকশীর্ণ দেছে যেরূপে রামকে স্পর্শ করিতে সমর্থা হই, তুমি রূপাপরতন্ত্র हेबा তাহারই উপায় অবধারণ কর। আমি এই যে চূড়ামণি তোমায় পূণ করিলাম, তুমি গিয়া রামকে তাহা প্রদর্শন করিবে। তিনি ক্রোধভরে শাস্ত্র দ্বারা কাকের যে একচক্ষু নষ্ট করিয়াছিলেন, তুমি তাঁহার নিকট এ গা উল্লেখ করিবে। এই গ্রই অভিজ্ঞান ব্যতীত, তুমি আমার বাক্যে ইহাও हित्त, "नाथ! मत्न कतिया तम्ब, जामात शृत्किकात जिलक विलुध इहेत्ल, মি মনঃশিলা দারা গণ্ডপার্শে অপর একটা তিলক রচনা করিয়া দেও। মি মহাবীর, ইক্রপ্রভাব ও বরুণতুলা; এক্ষণে তোমার সীতা অপহতা হইয়া াক্ষ্যপুরীতে বাস করিতেছে ! জানি না, তুমি ইহা কিরূপে সহু করিয়া আছ় ! ামি এতদিন এই চূড়ামণি সাবধানে রাথিয়াছিলাম; ত্রুখশোকে তোমাম্ব াইলে যেমন আহলাদিতা হইয়া থাকি, সেইরূপ এই চূড়ামণি দেখিলে ত্য ন্তই স্থানী হই। এক্ষণে ইহা অভিজ্ঞানের জন্ত তোমার নিকট পাঠাই-াম, কিন্তু তুমি যদি শীত্র এম্বানে না আইদ, তাহা হইলে আমি শোকভরে

শতযোজনবিস্তীর্ণঃ সাগবে। মকবালয়ঃ। বিক্রমলাঘনীয়েন ক্রমতা গোপদীকৃতঃ॥ ন হি ঝাং প্রাকৃতং মন্তে বানবং বানবর্যভ। যসা তে নান্তি সন্ত্রাসো রাবণাদপি সম্ভ্রমঃ॥ অর্হদে চ কপিশ্রেষ্ঠ। ময়া সমভিভাষিত্য। যদাসি প্রেষিতক্তেন রামেণ বিদিতারনা ॥ প্রেষ্যাতি ছর্দ্ধো বামো ন গ্রথবীক্ষিত্র। পরাক্রমমবিজ্ঞায় মংসকাশং বিশেষতঃ॥ দিষ্টা চ কুশলী বামো ধর্মাত্মা সভাসঙ্গর:। লক্ষণণ্ড মহাতেজাঃ স্বমিত্রানন্দবর্দ্ধনঃ॥ क्नेली यिक कांकूरयः किन्न मांगतरमथलाम। মহীং দহতি কোপেন গুগাস্তাগ্রিরিবোথিতঃ॥ অথবা শক্তিমন্তৌ তৌ স্থবাণামপি নিগ্ৰহে। মনৈব তুন ছুঃখানামন্তি মন্যে বিপ্যায়ঃ 1 ক চিচর বাথতে রামঃ ক চিচর পরিতপ্যতে। উত্তৰাণি চ কাষ্যাণি কুক্তে পুশংষাত্তমঃ॥

নিশ্চরই প্রাণত্যাগ করিব। নাথ ! আমি কেবল তোমারই জন্ম ছবিষহ ছ:২, মর্ম্মভেদী বাক্য ও রাক্ষ্য-সহবাদ সহিয়া আছি। আমি আর একমাদ প্রাণ রক্ষা করিব; এই অবকাশে যদি তোমার সন্দর্শন না পাই, তবে নিশ্চরই দেহ-পাত করিব। ছরাত্মা রাবণ উগ্রস্থভাব, দে কুদৃষ্টিতে আমার দেখিয়া থাকে; এক্ষণে যদি তোমার কালবিলম্ব হয়, তবে আমি নিশ্চয়ই দেহপাত করিব।"

অনস্তর হনুমান, চ্ড়ামণি গ্রহণ এবং জানকীকে নতশিরে অভিবাদন পূর্ব্বক, প্রতিগমনে উদ্যত হইলেন। তদর্শনে জানকী সজল নয়নে গদগদ বাকো কহিলেন, দৃত! তুমি গিয়া রাম, লক্ষ্ণ ও অমাত্য সহ স্থাীবকে কুশল জিজ্ঞাসা করিবে। রাম যেন কুপা করিয়া অবিলম্বে এই ছঃখ হইতে আমায় উদ্ধার করেন। তুমি তাঁহাকে আমার এই তীত্র শোকবেগ এবং রাক্ষসগণের ভর্থসনার কথা পুনঃ পুনঃ কহিবে। দৃত! এক্ষণে তুমি এফান হইতে নির্ব্বিয়ে যাত্রা কর।

হন্মান সীতার নিকট বিদায় লইয়া রাবণের বিহার-বন এবং মন্দির বিনষ্ট করিতে লাগিলেন, এবং জন্মালী প্রভৃতি কয়েক জন রাক্ষণকে যুদ্ধে পরাস্ত করিয়া বিনাশ করিলেন। অবশেষে, রাবণের আজ্ঞায় তাঁহাব পুত্র ইক্রজীং, হন্মানকে ধরিয়া রাবণ-সন্নিধানে লইয়া আদিলেন। দৃত অবধ্য বিবেচনা করিয়া রাবণ, হন্মানের লাঙ্কুলে অগ্রিসংযোগ করিয়া ছাড়িয়া দিতে বলিলেন। প্রজ্ঞানিত লাঙ্কুল লইয়া হন্মান লক্ষ দিয়া গৃহ হইতে গৃহাস্তরে যাইতে লাগিলেন, এবং এইরপে লঙ্কাপুরী দগ্ধ করিয়া, অবশেষে স্মুদ্ লজ্মন পূর্কাক রামের নিকট পুনরায় উপস্থিত হইলেন।

মহাবীর হন্মান রামের সন্নিহিত হইরা অভিবাদন পূর্ব্বক ক্রতাঞ্জলিপুটে কহিলেন, বীর! আমি দেবী জানকীকে দেখিয়াছি। তিনি কুশলে আছেন এবং স্বীর পাতিব্রত্য রক্ষা করিতেছেন। তথন রাম ও লক্ষণ হন্মানের নিকট এই অমৃততুল্য সংবাদ পাইবামাত্র বারপরনাই সম্ভই হইলেন। মহাবীর লক্ষণ, এবং রাম প্রীত হইয়া সাদরে হন্মানের প্রতি ঘন ঘন দৃষ্টিপাত করিতে লাগিলেন। অনন্তর সকলে কানন-শোভিত প্রস্রবাণ গৈনে করিলেন। তথার বানরগণ, রাম, লক্ষণ ও স্থগ্রীবকে অভিবাদন পূর্ব্বক জানকীর বৃত্তান্ত আমুপ্র্বিক কহিতে লাগিল। রাবণের অন্তঃপুর মধ্যে জানকীর নিরোধ, রাক্ষণীগণ-কৃত ভংগনা, তদীয়য়য়ামিভক্তি এবং রাবণ-নির্দিষ্ট জীবিতকাল, ক্রমান্তর এই সমস্ত কথা কহিতে লাগিল।

হন্মান রামের হত্তে অভিজ্ঞান-স্বরূপ প্রদীপ্ত স্বর্ণমণি প্রদান পূর্বক क्रजाञ्जनिপूरि कहिर्छ नाशिरनन, रित ! यामि मीजात अस्मकानार्थ भठ-যোজন সমুদ্র লজ্মন করি। উহার দক্ষিণতীরে ছরাত্মা রাবণেব লঙ্গাপুরী। আমি তথায় দেবা জানকীকে দর্শন করিয়াছি। তিনি রাবণের অন্তঃপুর মধ্যে নিক্দ্ধা, রাক্ষদীগণ নিরম্ভর তাঁহার প্রতি তর্জন গর্জন করিতেছে। বিকটাকারা রাক্ষদীরা তাঁহার রক্ষকা। তিনি তোমার বিরহে অতিশয় কষ্ট পাইতেছেন। তাঁহার পূর্ফে একমাত্র বেণী লম্বিতা, তিনি দীনমনে নিবস্তর তোমার ধ্যানে নিমগ্রা রহিয়াছেন। তাঁহার শ্যা ধরাতল, তাঁহার বর্ণ হিমাগমে কমলিনীর ন্যায় মলিন। তিনি রাবণের প্রতি বিদ্বেষ বশতঃ প্রাণ-ত্যাগের সঙ্কল্ল করিয়াছেন। দেব! আমি ইক্ষাকুরাজকুলের খ্যাতি কীর্ত্তন করিয়া তাঁহার বিশ্বাস উৎপাদন করি; এবং তাঁহার সহিত কণোপকখনে প্রবৃত্ত হইয়া স্ববক্তব্য জ্ঞাপন করি। তিনি স্থগ্রীবের সহিত স্থাভাবের কথা শুনিয়া সম্ভণ্টা ইইয়াছেন। তোমার প্রতিই নিয়ত তাহার ভক্তি এবং তোমার উদ্দেশ্যেই তাঁহার সমস্ত কার্যা। অভিজ্ঞান-স্বরূপ তিনি এই চূড়ামণি দিরাছেন, আমি যত্নপূর্বক তাহা আনরন করিয়াছি। চিত্রকুটে তোমারই সমক্ষে একটা কাক তাঁহার উপর যেরূপ অত্যাচার করে, তিনি অভিজ্ঞান-স্বরূপ আরুপুর্বিক দেই কথা কহিয়াছেন। তুমি মনঃশিলা দারা তাঁহার যে তিলক রচনা করিয়া দেও, তিনি পুনঃ পুনঃ তাহা স্থারণ করিতে বলিয়া দিয়াছেন। আরও বলিয়াছেন, আমি আর এক মাদ কাল জীবিতা থাকিব, পরে রাক্ষনগণের হস্তে প্রাণত্যাগ করিব। রাম ! দেবী জানকী আমাকে এইরূপই কহিয়াছেন। একণে, তুমি যেরূপে সমুদ্র পার হইতে পার, তাহার উপায় কর।

অনস্তর রাম জানকী-প্রদত্ত ঐ মণিবত্ব হৃদয়ে স্থাপন পূর্বক মৃত মৃত্ রোদন করিতে লাগিলেন, এবং বারংবার তাহা নিরীক্ষণ পূর্বক অশ্রপূর্ণ লোচনে কপিরাজ স্থগীবকে কহিলেন, সথে! বংদলা ধেয় বংদ-দর্শনে যেরূপ রিগ্ধা হয়, এই চূড়ামণি দেখিয়া আমার হৃদয়ও দেইরূপ রিগ্ধ হইতেছে। বিদেহরাজ্ব জনক আমার বিবাহকালে এই উৎকৃষ্ট মণিরত্ব জানকীকে অর্পণ করিয়াছিলেন; আজ এই মণিরত্ব দেখিয়া, পিতা দশরথ ও রাজ্যি জনককে আমার বারংবার শ্বরণ হইতেছে। প্রের্মী জানকী ইহা মন্তকে ধারণ করিতেছেন; আজ বোধ চইনেচতে আতি মেন সাক্ষাণ সম্বাদ্ধ করিবারণ করিতেছেন;

ভূমি পুনঃ পুনঃ বল, জানকী কি কহিলেন। জলসেক ঘারা মূর্ভিত ব্যক্তির বেরূপ চৈতন্য হইরা থাকে, তজ্ঞপ তাঁহার কথার আমার দেহে প্রাণের সঞ্চার হইবে। লহ্মণ! আমি জানকী-ব্যতীত এই মণিটি দেখিলাম; ইহা অপেক্ষা আমার আর কি কপ্টকর আছে! আমি সেই ক্ষলোচনা জানকীর বিরহে ক্ষণমাত্রও তিপ্তিতে পারি না। হন্মান! এক্ষণে যে স্থানে তাঁহাকে দেখিরাছ, আমাকেও দেই প্রদেশে লইরা চল। আমি তাঁহার উদ্দেশ পাইরা কিছুতেই আর কাল বিলম্ব করিতে পারি না। জানকী অত্যন্ত ভীক্ষভাবা, জানি না, তিনি কিরূপে সেই ভীষণ রাক্ষসগণের মধ্যে কাল হরণ করিত্রেছন! অন্কল্য-মুক্ত শারদীর চক্র যেমন মেঘের আবরণে মলিন হইরা যায়, সেইরূপ তাঁহার মুখ্মওল এক্ষণে প্রভাশুন্য হইরাছে। জানকী কিক্হিলেন, তুমি আমাকে যথার্থ বল; রোগীর পক্ষে যেমন ঔষধ, তাঁহার বাক্যও সেইরূপ আমার প্রাণ্ধারণের পক্ষে যথেন ঔষধ, তাঁহার আর্জি কি বলিলেন বল, তিনি ছংথের পর ছংখ সহিয়া, কিরূপে জীবিতা আছেন ?

মহাস্থা রাম হনুমানের নিকট জানকীর বৃত্তাস্ত আদ্যোপান্ত শ্রবণ করিয়া প্রীত মনে কহিলেন, এই পৃথিবীতে অন্ত ব্যক্তি যে কার্য্য-সাধনে সাহস কবিতে পারে না, হনুমান সেই ছক্ষর কার্য্য অক্রেশে সম্পন্ন করিয়াছে। এই বলিয়া, রাম রোমাঞ্চিত কলেবরে হনুমানকে আলিঙ্গন করিলেন, এবং কিঞ্চিংক্ষণ চিন্তা করিয়া, স্থগ্রীবের সমক্ষে পুনর্কার কহিতে লাগিলেন, এক্ষণে জানকীর ত অন্প্রস্থান হইল, কিন্তু সমুদ্রের কথা স্থারণ হইলে, মন ট্রাস হইয়া উঠে! অগাধ সমুদ্র ছ্র্লজ্য; জানি না, বানরগণ কির্মণে উহা ট্রার্থি হইবে!

তথন কপিরাজ স্থানীব রামকে নিতাপ্ত উদ্বিগ্ন দেখিয়া কহিতে লাগিলেন, নির! একলে দেবী জানকীর উদ্দেশ লাভ হইয়াছে, শক্রপুরী লক্ষারও মন্ত্রনান হইয়াছে, অতঃপর শোক করিবার আর কারণ কি? ফেলে তুমি ইহার উপায় অবধারণ কর। যেরূপে সমুদ্রে সেতুবন্ধন ইতে পারে, বেরূপে লক্ষানগ্রী লাভ হইতে পারে, তুমি তাহারই উপায় মবধানণ কর। সমুদ্র-বিক্লে সেতু প্রস্তুত না করিলে স্থরাস্থারও লক্ষা আক্রমণে নিংশী হন না। লক্ষার সন্মুধ পর্যান্ত সেতুবন্ধন আবশ্রক; বানর-সৈন্য চর্বো সমুদ্র লক্ষ্য করিলে আমরা নিশ্চয়ই জয়্প্রী অধিকার করিব।

অনন্তর রাম স্থতীবের এই যুক্তি-সম্পত বাক্যে অপীকার পূর্বক কহিলন, তপোলে, সেতুবন্ধন বা জলশোষণ, যে কোন উপায়েই হউক, আমি মূদ্র লত্বন কবিতে পারেব। ছবায়া রাবণ জানকীকে হরণ করিয়াছে, কয় সে, প্রাণসত্ত্ব আর কোলাও গিয়া পরিত্রাণ পাইবে না। আসয় কালে প্রেকর ঔষধ ও অমৃত পান করিলে রোগী বেমন আশার জীবন বারণ করিবন জামার এই যুদ্ধঘাত্রার সংবাদে নিশ্চয়ই আশার জীবন বারণ করিবন। অদ্য উত্তর ফাল্কনী, কল্য হস্তা নক্ষত্রের সহিত চক্রের বোগ হইবে। স্থীবি! চল, আমরা এই মুহুর্ত্তেই সমৈন্যে বুদ্ধার্থ বহির্গত হই। আমি নশ্চয়ই বিজয়ী হইব। আমি নিশ্চয়ই রাবণকে বধ করিয়া, জানকীকে দিরার করিব।

নাই সন্তুষ্ট হইলেন। অনস্তব রাম পুনর্বার কহিতে লাগিলেন, একণে মহাবীর নীল পথপরীক্ষার্থ শত সহস্র বানর লইরা, দৈনাগণের অগ্রে অগ্রে যাত্রা করুন। নীল! যথার ফলমূল স্থাভ, পানীয় জল স্বচ্ছ ও শীতল, মধুর এবং প্রচ্ব পরিমাণে প্রাপ্ত হওয়া যায়, তুমি দেই পথে সৈতা সকল লইয়া চল। পর্বতাকার গজ, নহাবল গবর ও গবাক্ষ, গর্বিত ব্যভের তায় স্বর্বাপ্রে গমন করুন। ঋষত সৈত্যের দক্ষিণ পার্য এবং গদ্ধগজবৎ ছন্ধ্ব গদ্ধনান উহার বামপার্য রক্ষা করুন। আমি দৈত্যমগুলীর মধ্যতলে থাকিয়া সৈত্যগণের হর্ষোৎপাদন পূর্ব্বক গমন করিব। এবং মহাবীর জামুবান, স্বরেণ ও বেগদর্শী, এই তিনজন সৈত্যের পৃষ্ঠরক্ষক হইয়া যাইবেন।

অনন্তর বানর-সৈন্য বর্ণ-সাদৃশ্যে বিতীয় সমুদ্রৎ শোভা ধারণ করিল। তৎকালে উহাদের তুমুল পদসঞ্চাবশন্দ, সাগরের গন্তীর রব তিরোহিত করিয়া শ্রুতিগোচর হইতে লাগিল। সন্মুথে বিত্তীর্থ মহাসমুদ্র প্রচণ্ড বায়ুবেগে নিরবচ্ছির আন্দোলিত হইতেছে। সমুদ্রের কোথাও উদ্দেশ নাই, চতুর্দিক্ অবাধে প্রসারিত হইয়া আছে। প্রদোষকালে অনবরত ফেন উদ্গার পূর্ব্বক যেন হাস্ত করিতেছে। প্রনান স্থানে প্রকাণ্ড শৈল; ভীম অজগরগণ গর্ভে লীন রহিয়াছে; জলরাশি নিরবচ্ছির উঠিতেছেও পড়িতেছে। সমুদ্র আকাশত্লা, উভয়ের কিছুমাত্র বৈলক্ষণ্য নাই; আকাশে সমুদ্র ও সমুদ্র আকাশ মিশিয়াছে। প্রবল তরঙ্গের পরস্পার সজ্যর্ধ নিবন্ধন, মহাকাশে মহাভেরীর ন্তায় অনবরত ভীম রব বার্তে মিশ্রিত হইতেছে। বানরগণ বিশ্বিত হইয়া নির্নিমেষ-নেত্রে মহাসমুদ্র দেখিতে লাগিল।

এদিকে, রাক্ষসরাজ রাবণ যারপরনাই চিন্তিত। তিনি মহাবীর হন্মানের ঘোরতর কার্য্য দর্শন পূর্ব্ধক লজ্জাবনত বদনে রাক্ষসগণকে কহিলেন, দেখ, এই লঙ্কাপুরীতে প্রবেশ করা সহজ নহে; কিন্তু সেই একমাত্র বানর ইহার মধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া জানকীকে দেখিতে পাইল; চৈতপ্রাসাদ চুর্ণকরিল; বীর রাক্ষসগণকে বিনষ্ট এবং লঙ্কাকেও আকুল করিয়া গেল। এক্ষণে কর্ত্বাকি, এবং তোমাদেরই বা কিরূপ অভিপ্রায় প্রকাশ কর। যাহা আমার যোগ্য ও শ্লাঘ্য হইতে পারে, তোমরা এইরূপ কোন পরামর্শ স্থির কর।

অনস্তর ধর্মপরায়ণ বিভীষণ, রাক্ষদরাজ রাবণের প্রাদাদে উপস্থিত হুইলেন। তিনি গৃহপ্রবেশ পূর্ম্বক তেজঃপ্রদীপ্ত সিংহাদনস্থ রারণকে প্রণাদ করিলেন, এবং সমুচিত শিষ্টাচার প্রদর্শন পূর্ব্বক স্থানি তিত আসনে উপবিষ্ট হইলেন। তথন গৃহ নির্জ্জন, কেবল একটীমাত্র মন্ত্রী দৃষ্ট হইতেছে। এই
অবসরে বহুদর্শী বিভীষণ, রাবণকে সান্তবাদ প্রয়োগ পূর্ব্বক দেশকালোচিত
হিতকর বাক্যে কহিলেন, রাক্ষসরাজ! আমি যদিও লোভে ও মোহক্রমে
কোনরূপ বিক্লম বলি, ত্বিবরে আমার দোষ গ্রহণ করিও না। এই সীতাহরণ
অপরাধের ফল, রাক্ষস ও রাক্ষসীগণকে অচিরাৎই ভোগ করিতে হইবে।
বিদিও মন্ত্রিমধ্যে কেহ তোমাকে আমার স্থায় সংপ্রামর্শ দেন নাই, তথাচ
আমি যেরূপ দেখিয়াছি ও শুনিয়াছি সেরূপ অবশ্রুই তোমাকে বলিব।
ক্রুণে অন্তরোধ করি, তুমি আমার হিতকর বাক্য রক্ষা কর। সীতাকে
ক্রাইয়াদেও।

অনন্তর হর্মতি রাবণ ক্রোধাবিষ্ট হইয়া বিভীষণকে কঠোর বাক্যে কহিলেন, বরং শত্রু ও ক্রষ্ট সর্পের সহিত বাস করিবে, কিন্তু মিত্রক্রপী শত্রুর সহিত
দহবাস কলাচই উচিত নহে। দেখ, জ্ঞাতিস্বভাব আমার অবিদিত নাই।
ফকটী জ্ঞাতি আর একটা জ্ঞাতির বিপদে স্তত্তই হাই হয়। জ্ঞাতির মধ্যে যে
যাক্তি সর্কপ্রধান, রাজ্যরক্ষার নিদান, এবং জ্ঞান ও ধর্মের অলকার, জ্ঞাতিরা
হযোগ পাইয়া তাহাকে পরাভূত করিয়া থাকে। বিভীষণ! আমি অতুল
ফুখর্মের অধিপতি, শক্রবিজয়ী ও ত্রিলোক-পূজিত; বোধ হয়, তোমার চক্ষে
ইহা সহু হইতেছে না। কুলকলক! তোরে ধিক্, যদি আমাকে অন্ত কেহ
এইরূপ কহিত, তবে তদ্ধণ্ডেই তাহার মন্তক দিখণ্ড করিতাম।

তথন যথার্থবাদী বিভীষণ জ্যেষ্ঠের এইরূপ কঠোর বচন শ্রবণ পূর্বকি দাহন্তে চারিজন রাক্ষদের সহিত গাত্রোখান করিলেন, এবং অন্তরীক্ষে মারোহণ পূর্বক ক্রোধভরে রাবণকে কহিতে লাগিলেন, রাজন্! তুমি র্বিজ্ঞেষ্ঠ, পিতৃতুলা ও মাননীয়, কিন্তু তোমার কিছুমাত্র ধর্মান্ত নাই। মানিও, প্রিয়বাদী হওরাও স্থলভ, কিন্তু অপ্রিয় অথচ হিতকর বাকোর ফলাও শোতা উভয়ই তুর্লভ। তুমি আমার গুরু, আমি তোমার গুভসংকরে যেরূপ কহিলাম, তুমি তাহা ক্ষমা কর, এবং আ্যারক্রায় যয়বান্হও। আমি চিলিলাম, আমি গুভোদেশেই তোমাকে নিষেধ করিতেছি, কিন্তু আমার এই সমস্ত কথা কিছুতেহ তোমার প্রাভিকর হইল না! যাহার আ্যায়্রশেষ হীয়া আইসে, স্লয়্রদের হিতকর বাক্য তাহার অপ্রীতিকর ইয়া উঠে।

মহাতা বিলীসল সাসলকে ক্রমোর বাকে এইকপ ক্রহিয়া যথায় বাম ও

লক্ষণ অবস্থান করিতেছেন, মুহুর্ত্ত মধ্যে তথায় উপস্থিত হইলেন। তিনি
স্বিঃং স্থানেক-শিথরবং উজ্জল এবং বিদ্যাতের স্থায় প্রদীপ্ত। বানর বীরগ
অস্তরীক্ষে সহসা তাঁহাকে নিরীক্ষণ করিল। বিভীষণের সঙ্গে চারিটা অমুচর
উহারা মহাবল ও মহাবীর; উহাদের অঙ্গে বর্ষা ও উৎকৃষ্ট ভূষণ, হবে
নানারূপ অস্ত্র শস্ত্র । স্থ্রীব দূর হইতে ঐ পাঁচজন রাক্ষসকে দেখিয়া বানব
গণের সহিত কিয়ংক্ষণ চিন্তা করিলেন, এবং হন্মান প্রভৃতি বীরগণ্যে
কহিলেন, দেখ, ঐ একটা সর্বান্ত্রধারী রাক্ষ্য, অপর চারিটা রাক্ষ্যের সহিত্
সামাদিগের বিনাশার্থ আসিতেছে, সন্দেহ নাই।

অনস্তর বিভীষণ ক্রমশঃ সমুদ্রের উত্তর তাঁরে উপস্থিত হইলেন। তিনিবানরগণকে দেখিরা গন্তাঁর স্ববে কহিলেন, লঙ্কাদ্বাপে রাবণ নামে কোন এই হুর্ব রাক্ষস আছে। সে রাক্ষসগণের রাজা, আমি তংহারই কনিষ্ঠ লাতা নাম বিভীষণ। সে, বিহগরাজ জটায়ুকে বব করিয়া, জনস্থান হইতে জানকাথে লইয়া আইসে। এক্ষণে সেই দানা অশরণা তাহারই অন্তঃপুরে অবরুদ্ধা বহুসংখ্যা রাক্ষসী নিরপ্তর তাঁহাকে বেষ্টন করিয়া আছে। আমি রাবণবে স্বসঙ্গত বাক্যে পুনঃ পুনঃ কহিয়াছিলাম, "রাজন্! তুমি গিয়া, রামের হয়ে জানকী অপনি কর।" কিন্ত তাহার মৃত্যুকাল নিকটবর্ত্তী; মুমুর্ব পক্ষে ঔষধবং আমার হিতকর বাক্য তাহার প্রতিকর হয় নাই। সে আমাকে নানারণ কটু কথা কহিল, এবং দাসনির্বিশেষে অবমাননা করিল। এক্ষণে আফি স্ত্রীপুত্র পরিত্যাগ পূর্বকি রামের শরণাপন্ন হইলাম। মহাত্মা রাম সকলের আশ্রম; তোমরা শীঘই তাঁহাকে গিয়া বল যে, বিভীষণ আদিয়াছে।

তথন কপিরাজ স্থগ্রীব পরিতপদে রাম ও লক্ষণের সন্নিহিত হইরা ক্রোধ ভরে কহিলেন, বীর! শত্রুপক্ষীয় কোন এক ব্যক্তি অতর্কিতভাবে আমাদিগের দৈল্লমধ্যে প্রবিষ্ট হইরাছে। সে, স্বযোগ পাইয়া উলুক ঘেমন বাম্বসগণকে বধ করিয়াছিল, সেইরপ বানরগণকে বধ করিবে। তুমি বিশ্বাসপ্রবণ ও নিশ্চিত্ত থাকিবে, এই স্বযোগে সে মায়াবলে প্রচ্ছন্ন হইয়া তোমাকে বিনাশ্ করিতে পারে। স্ক্তরাং তাহাকে তীত্র প্রহারে সংহার করাই কর্ত্বর্গ সেনাপতি স্থগ্রীব ক্রোধভরে রামের নিকট এইরূপে স্বম্বত ব্যক্ত করিয়া মৌনাবশ্বন করিলেন।

অনন্তর শাস্ত্রজ্ঞ রাম প্রসন্নমনে কহিলেন, বানরগণ! তোমরা আ<sup>মার</sup> হিতার্থী, এক্ষণে আমি বিভীষণের উদ্দেশে কিছু কহিব, শুন। দেখ, বিভীষ বিভাবে উপস্থিত, এক্ষণে যদিও তাঁহার কোনরূপ দোষ দৈখা য়ায়, তথাচ ।মি তাঁহাকে পরিত্যাগ করিতে পারি না; দোষস্পৃষ্ট হইলেও শরণাগতকে াশ্রম্ম দেওয়া, সাধুর অযশস্কর কার্য্য নহে। শরণাগতকে প্রত্যাধ্যান করিকে নাম জন্মে। যদি কেহ উপস্থিত হইয়া একবার বলে "আমি তোমার," হাকে অভয় দান করাই আমার ব্রত। স্থ্রীব! এক্ষণে বিভীষণ বা রাবণ, ।ই কেন উপস্থিত হউক না, তুমি শীঘ্র তাঁহাকে আমার নিকট আনয়ন র, আমি অভয় দান করিব।

অনন্তর ভক্তিমান বিভীষণ রামের অভয়প্রদানে একান্ত সম্ভুষ্ট হইয়া, বিজন বিধন্ত অনুচরের সহিত গগণতল হইতে অবতীণ হইয়া রামকে াণাম করিলেন। তাঁহার অনুচরেরাও অনুক্রমে প্রণিপাত করিল। পরে, টনি রামকে ধর্মাত্বগত প্রীতিকর বাক্যে কহিতে লাগিলেন, রাম ! দামি রাক্ষ্মরাজ রাবণের কনিষ্ঠ ভ্রাতা। তিনি, যারপরনাই আমার বিমাননা করিয়াছেন। তুমি দকলের শরণা, এইজন্ত আমি তোমার রিণাপল্ল হইলাম। আমি লঙ্কাপুরী, ধন, রত্ন, সম্পদ ও মিত্র, সমস্তই বিত্যাগ করিয়াছি। এক্ষণে আমার জীবন ও স্থুথ তোমারই আয়ত্ত। রাক্ষস-াজ রাবণ, প্রজাপতি ব্রহ্মার বরে, সর্বভূতের অবধা হইয়া আছেন। তাঁহার ধাম ভাতার নাম কুন্তকর্ণ। আমি সর্বাকনিষ্ঠ। কুন্তকর্ণ রণস্থলে স্থররাজ দ্রের প্রতিরন্দী হইতে পারেন। প্রহস্ত রাবণের সর্বাপ্রধান সেনাপতি। র্চনি কৈলাস পর্ব্বতে মণিভদ্রকে পরাজিত করিয়াছিলেন। মহাবীর ইন্দ্রজিৎ <sup>বিণের</sup> পুল। তিনি গোধাচর্ম্ম-নির্মিত অঙ্গুলিত্রাণ, অচ্ছেদ্য বর্ম ও শ্রাসন রিণ পূর্বক যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইয়া সহসা অদৃশ্য হইয়া থাকেন! মহোদর, शालार्ष ७ अकम्लन, हेशता तायरात उपरामनापिछ । हेशरात वनवीया रनाक-ালগণেরই অনুরূপ। রাবণের প্রধান দৈন্যদল দশ সহস্র কোটি হইবে।

অনন্তর রাম বিভীষণের মূথে রাবণের বলাবল শ্রবণ করিয়া, মনে মনে মার আন্দোলন পূর্ব্বক কহিলেন, বিভীষণ! এক্ষণে সতাই কহিতেছি, ামি রাবণকে পূত্র ও সেনাপতির সহিত সংহার করিয়া, তোমায় রাক্ষসাজ্যে অভিষিক্ত করিব। অতঃপর রাবণ ভূগর্ভে বা পাতালেই প্রবেশ কিক, অথবা পিতামহ ব্রহ্মারই শ্রণাপন্ন হউক, সে আমার হত্তে কদাচই বিত্রাণ পাইবে না। আমি লাত্ত্রের নাম উল্লেখ পূর্ব্বক শপথ করিতেছি বিহাধ না করিষা কল্যই অসম্প্রাম ক্রিকে না

তথন ধর্মশীল বিভীষণ রামকে প্রণিপাত পূর্ব্বক কহিলেন, আমি রাক্ষ্য বধ ও লক্ষা পরাভব বিষয়ে যথাশক্তি তোমায় সাহায্য করিব, এবং রাবনের প্রতিষ্ণী হটব। অনস্তর রাম বিভীষণকে আলিঙ্গন পূর্ব্বক প্রীতমনে লক্ষণকে কহিলেন, বংস! তুমি সমুদ্র হইতে জল আহরণ কর। আমি বিভীষণের প্রতিষ্ঠিত কর। অতাম্ব প্রসাহ ইয়াছি, তুমি ইহাঁকে রাক্ষ্যরাজ্যে অচিরাৎ অভিষিক্ত কর। তথন স্থশীল লক্ষ্যণ জ্যেঠের আজাক্রমে সমুদ্র হইতে জল আনম্বন পূর্ব্বিক সর্ব্বেধান বানরগণের সমক্ষে বিভীষণকে রাক্ষ্যরাজ্যে অভিষিক্ত করিলেন। অনম্ভর স্থগীব ও হন্মান বিভীষণকে কহিলেন, রাক্ষ্যরাজ! আমরা এই সমস্ত বানর-সৈত্র লইয়া কিরণে এই অক্ষোভ্য মহাসমুদ্র পার হইব, তুমি আমাদিগকে তাহার উপায় বলিয়া দেও। তথন ধর্ম্মশীল বিভীষণ কহিলেন, বানরগণ! এক্ষণে মহাত্মা রাম সমুদ্রের শ্রণপার হউন। মহারাজ সগরেব পূর্বাণ এই অপ্রমেয় সাগর থনন করিয়াছেন। রাম ইহাঁর জ্ঞাতি, স্ক্রাং সমুদ্র ইহাঁর কার্য্যে কলাচ ওলান্ত করিবেন না।

অনস্তর রাম সমুদ্রতটে পূর্বাস্থ হইয়া, সমুদ্রের নিকট ক্লভাঞ্জলিপুটে কুশালনে শয়ন করিলেন। তিনি নিয়ম-নিবন্ধন অপ্রমাদে সেই কুশশ্যায় শয়ন থাকিলেন। তিন রাত্রি অতীতা হইল। ধর্মবৎসল রাম এইকাল য়য়য় সমুদ্রের আরাধনা করিলেন, তথাচ সমুদ্র তাঁহার সহিত সাক্ষাৎ করিল না। তথন মহাবীর রাম ধনুপ্রহণ করিলেন। তাঁহার নেত্রমূগল বোমে বিক্ষারিত হইয়া উঠিল। তিনি যুগাস্তবহ্নির স্থায় প্রজ্ঞালিত ও হুর্ধি হইলেন এবং ভীষণ শরাসন আকর্ণ আকর্ষণ পূর্বাক্ সমস্ত জগৎ কম্পিত কবিনা, বজ্রববে শরত্যাগ করিলেন। শর নিক্ষিপ্ত হইবামাত্র স্বতেজে প্রজ্ঞালিত হয়য়র বিদ্বিত হইয়া মহাবেগে সমুদ্রগর্ভে প্রবেশ করিল। জলবেগ ভয়য়র বিদ্বিত হয়য় উঠিল, বায়ুর ঘোর রব শ্রুতিগোচর হইল; তরক্সজাল বিক্ষিপ্ত করিয়া প্রচঙ্গিত ইইতে লাগিল, ধুমরাশি দৃষ্ট হইল!

তথন উদরপর্বত হইতে স্থা যেরপ উদিত হন, সেইরপ সমূদ মন্ব হইতে মৃত্তিমান সমূদ উথিত হইলেন। তাঁহার বর্ণ স্লিগ্ধ মরকত মণির ভার শ্যামল, সর্বাঙ্গে স্বর্ণালস্কার, কঠে রত্মহার, নেত্র পদ্মপলাশের ভার আর্ব এবং মন্তকে উৎকৃত্তি মাল্য। তিনি হিমাচলের ভার আ্মজাত বিবিধ রাই শোভিত। তাঁহার তরক অনবরত ঘৃণিত হইতেছে, তিনি মেঘ-বায়ুতে আকল, তাঁহার সক্ষে গক্ষা প্রভতি নদ নদী। তিনি রামের স্থিতি

য়া তাঁহাকে সাদর সম্ভাষণ পূর্বক ক্লতাঞ্জিপুটে কহিলেন, রাম ! পৃথিবী, যু, আকাশ, জল, ও জোতিঃ, এই সমন্ত পদার্থ ব্রহ্মস্ট্র পথ আশ্রর পূর্ব্বক ভাবেই অবস্থিতি করিয়া থাকে। আমার অগাধতা ও ত্তরতাই স্বভাব, ছার বৈপরীত্যই বিকার। আমি অহুরাগ, ইচ্ছা, লোভ বা ভয়ক্রমে এই লুরাশি কদাচ স্তন্তিত করিতে পারি না। তথাপি তুমি ষেরূপে আমায় ার হইয়া যাইবে, আমি তাহা কহিতেছি। এই শ্রীমান্ নল বিশ্বকর্মার পুত্র। নি পিতার বরে নির্মাণ-দক্ষতা লাভ করিয়াছেন। তোমার প্রতি ইহাঁর থিষ্টই প্রীতি আছে। এক্ষণে ইনি উৎসাহের সহিত আমার উপর সেতু র্মাণ করুন, আমি তাহা অক্লেশে ধারণ করিব। স্থর-শিল্পী বিশ্বকর্মার ায় ইহাঁর নিপুণতা আছে। সমুদ্র রামকে এই বলিয়া, অন্তর্ধান করিলেন। ্জনন্তর মহাবীর নল বানরগণের সাহায্যে সেতু নির্মাণ আরম্ভ করি-দন। ক্রমশঃ, প্রথম দিনে চতুর্দ্দশ যোজন, দিতীয় দিনে বিংশতি যোজন, তীয় দিনে একবিংশতি যোজন, চতুর্থ দিনে দ্বাবিংশতি যোজন, এবং পঞ্চম নে অয়োবিংশ যোজন সেতু প্রস্তুত হইল। এইরূপে, নল বানরগণের হায্যে, পিতা বিশ্বকর্মার ভাষ নিপুণতার সহিত, সমুদ্রের পরপার পর্যান্ত, দতু প্রস্তুত করিলেন। তৎকালে, ঐ স্থুদীর্ঘ দেতু অন্তরীক্ষে ছায়াপথের ায় শোভা পাইতে লাগিল। নল-নিশ্মিত সেতৃ দশ যোজন বিস্তীৰ্ণ এবং ত ঘোজন দীর্ঘ। অপূর্বে দেতু মহাদাগরের দীমন্তের: ক্রায় শোভা াইতে লাগিল।

শাস্ত্রনির্দিপ্ত প্রণালীক্রমে দৈল্ল বিভাগ পূর্ব্বক কহিলেন, হাবীর অঙ্গল ও নীল স্থা দৈল্ল লইরা মধ্যতলে থাকিবেন। মহাবীর ঋষভান্তের দক্ষিণ পার্য এবং গন্ধগজবৎ চুর্দ্বর্য গন্ধাদন উহার বামপার্শ্ব আশ্রম রিবেন। আমি লক্ষণের সহিত সকলের সন্মুখে থাকিব। জান্ত্রান, স্থবেণ বেগদর্শী, এই কয়েকটা বার, দৈল্লের অভ্যন্তর রক্ষা করুন, এবং কপিবর প্রীব, স্থ্য ধেরূপ পৃথিবীর পশ্চিম পার্শ্ব রক্ষা করেন, সেইরূপ উহার ভাঙাগ রক্ষা করুন। তৎকালে রামের এইরূপ স্থব্যবস্থার বানর-দৈল্ল হাগে রক্ষিত হইল এবং উহা মেঘার্ত নভোমগুলের ল্লার শোভা ইতে লাগিল। বানরগণ লঙ্কাপুরী চুর্ণ করিবার সঙ্কলে গিরিশৃঙ্গ ও প্রকাও কাও বৃক্ষ গ্রহণ পূর্ব্বক মহাবেগে যাইতে লাগিল।

अनेखत ताम संशीताक किलानम प्राथ । आधाविष्यतंत्र रेपमा अवस्त्री

ক্রমে বিভক্ত ইইয়াছে, অতঃপর তুমি এই শুক্কে ছাড়িয়া দেও। তথ্য
স্থাীব রামের আজাক্রমে শুকের বন্ধন মোচন করিলেন। শুক মুক্ত ইইবামার
যারপর নাই ভীত ইইয়া, রাক্ষ্যাধিপতি রাবণের নিকট উপস্থিত হইল।
শুক ভরে অতাপ্ত কাতর ইইয়া কহিতে লাগিল, রাজন্! যিনি, কবন্ধ ও
থরকে সংহার করেন, এক্ষণে সেই রাম জানকীর অ্যেমণক্রমে স্থাীবের
সহিত উপস্থিত হইয়াছে। তিনি সেতু নির্মাণ পূর্বকি সমুদ্র পার
ইইয়াছেন, এবং রাক্ষ্যগণকে তৃণবং বোধ করিয়া বীরভাবে কালক্ষেপ
করিতেছেন। এক্ষণে বস্থ্যতা মেঘবর্ণ বানর ও পর্ব্বতাকার ভল্লক সৈপ্তে
আছিয়া। ঐ সম্প্ত সৈন্য প্রাচারের নিকট শীঘ্রই পৌছিল। আপনি
সম্বর ইইয়া হয় য়ুদ্ধ নয় সীতা সম্পূর্ণ কর্ষন।

অনস্তর লক্ষাধিপতি রাবণ, শুক ও সারণ নামে তুইজন অমাতাকে আহ্বান পূর্বক কহিলেন, দেখ, সমৃদ্রে সেতু বন্ধন এবং বানর-সৈনোর সমৃদ্র-লজ্বন, উভরই অসন্তব। সমৃদ্র অতি বিস্তীর্ণ, তাহাতে সেতু-বন্ধন কিরপে বিখাস করিব ? যাহা হউক, প্রতিপক্ষের সৈন্য-সংখ্যা জ্ঞাত হওরা অত্যন্ত আবশ্যক। একণে তোমরা উভরে প্রজ্লেলবে যাও এবং সৈন্য-সংখ্যা ও সৈন্যের বলবীর্যা ব্রিয়া আইস। বানরগণের কে কে প্রধান ? রাম ও স্থানিবের কে কে মন্ত্রীবের কে কে মন্ত্রী ? বীরগণের মধ্যে কে কে অগ্রসর এবং কেই বা প্রকৃত বীর ? তোমরা এই সমন্ত জানিয়া আইস। রাম ও লক্ষণের বলবীর্যা ও অন্তর্গান্ত কির কি প্রকার, তোমরা এই সমন্ত শান্ত জানিয়া আইস।

তথন শুক ও সারণ, রাক্ষসরাজ রাবণের আদেশক্রমে বানররূপ ধারণ
পূর্বক, রামের দেনানিবেশে প্রবেশ করিল। বানর-সৈন্য অসংখ্য ও ভীবন,
উহারা কিছুতেই তাহার সংখ্যা করিতে পারিল না। তৎকালে ঐ সন্ত্র
সৈন্য গিরিশিথর, গুহা ও প্রস্রবণ আশ্রম করিয়া আছে। অনেকে আসিয়াছে,
অনেকে আসিতেছে এবং অনেকে আসিবে। শুক সারণ ছন্মভাবে থাকিয়
সমস্ত পর্যাবেক্ষণ করিতে লাগিল। ইত্যবসরে বিভীষণ সংসা ঐ প্রচ্ছয়চায়ী
চরদ্মকে দেখিতে পাইলেন এবং তৎক্ষণাৎ উহাদিগকে ধারণ পূর্বক রামের
নিকটে গিয়া কহিলেন, রাম! এই ছই ব্যক্তি রাক্ষসরাজ রাবণের মন্ত্রী,
নাম শুক ও সারণ। ইহারা লক্ষা হইতে ছন্মবেশে আসিয়াছে। ইহার
গুপ্তের। তথন শুক ও সারণ রামকে ব্রেখিয়া যারপর নাই ভীত হইল এবং

ছুইজন রাক্ষসরাজ রাবণের নিয়োগে সৈনা সংখ্যা করিবার জন্য উপস্থিত ছইয়াছি।

তথন লোকহিতার্থী রাম উহাদিগের এইরূপ কথায় হাসা করিয়া কহি-त्नन, यनि ट्यामता ममन्य रेमना दनियमा थाक, यनि जाहानिरानत यथायथ সমস্ত পরিচয় পাইয়া থাক, যদি প্রভূনিয়োগ সম্যক্ রক্ষা হইয়া থাকে, তবে স্বচ্চলে চলিয়া যাও। আর যদি কিছু দেথিবার অবশিষ্ট থাকে, তবে তাহা পুনর্বার দেথ। কিম্বা যদি বল ত বিভীষণই তোমাদিগকে সমস্ত দেথাইতে পাবেন। তোমরা ধৃত হইয়াছ বলিয়া প্রাণের কিছুমাত্র আশকা করিও না। তোমরা একে ত নিরস্ত্র, তাহাতে আবার ধৃত হইয়াছ, বিশেষতঃ, ভোমরা দৃত, ভোমাদিগকে বধ করা কর্ত্তব্য নহে। বিভীষণ ! এই ছইটী রাক্ষদ যদিও গৃঢ় চর, যদিও ইহারা আমাদের পরম্পরকে বিচ্ছেদ করাইতে আসিয়াছে, তথাচ তুমি ইহাদিগকে ছাড়িয়া দাও। চর! তোমরা লক্ষায় গিয়া, আমার কথায় সেই রাক্ষসরাজকে বলিও, "তুমি যে শক্তি আশ্রয় করিয়া আমার জানকী অপহরণ করিয়াছ, অতঃপর সেই শক্তি সদৈন্যে ও স্বাদ্ধবে, ্যমন ইচ্ছা হয় আমাকে দেখাও। আমি কল্য প্রাতেই প্রাকার ও তোরণের াহিত সমস্ত লক্ষপেরী এবং রাক্ষস-সৈন্য শরজালে ছিল্ল ভিল্ল করিব। আমি **ফল্য প্রাতেই, ইন্দ্র যেরূপ দানবগণের প্রতি বজু পরিত্যাগ করেন, দেইরূপ** তোমার প্রতি ভীষণ ক্রোধ পরিত্যাগ করিব।"

তথন শুক ও সারণ জয় জয় রবে ধর্মবৎসল রামকে সম্বর্জনা করিয়া

গঙ্গায় আগমন পূর্বক রাবণকে কহিল, রাক্ষসরাজ ! বিভীষণ আমাদিগকে

য়ধ করিবার জনা ধৃত করিয়াছিল, কিন্তু ধর্ম্মণীল রাম আমাদিগকে ছাড়িয়া

দেন। রাম, লক্ষণ, বিভীষণ ও স্থগ্রীব, এই চাবিজন লোকপাল-সদৃশ মহা
য়ীর যথন একস্থানে মিলিয়াছেন, তথন তাঁহারা সমস্ত লঙ্কাপুরী উৎপাটন

সুর্বাক আবার স্বস্থানে রাখিতে পারেন। রামের যে প্রকার রূপ এবং যে

প্রকার অস্ত্র শস্ত্র, তিনি একাকীই লঙ্কা উৎসন্ধ করিতে পারেন। যে সৈন্ত্র,

য়াম, লক্ষণ ও স্থগ্রীবের ক্রায় বীরগণের বাহুবলে রক্ষিত, দেবাস্থরও তাহা
দিগকে পরাভব করিতে সমর্থ নহে। রাজন্। আপনি এথনই গিয়া, রামের

তির জানকী অর্পণ পূর্বক সদ্ধি কর্কন।

তথন রাবণ সারণের মুখে সমস্ত র্তাস্ত শ্রবণ পূর্বক কহিলেন, দেখ, যদি

দমন্ত লোক হইতেও ভয় উপস্থিত হয়, তথাচ আমি সীতাকে প্রতিপ্রদান করিব না। তুমি অত্যন্ত ভীত এবং বানরগণের প্রহারে নিতান্ত কাতর হইয়াছ, তজ্জ্য অদ্যই রামকে দীতা সমর্পণ করা শ্রেয়ন্তর বোধ করিতেছি। রাবণ ক্রোধভরে কঠোর বাক্যে এইরূপ কহিয়া, বানর-দৈগ্য নিরীক্ষণ করিবার জ্ব্যা শুক ও সারণের সহিত তুষার-ধবল অত্তচ প্রাদাদশিথরে আরোহণ করিলেন। সমূধে সমৃদ্র, পর্বাত ও নিবিড় কানন, অদ্রে বানরদৈগ্য ভ্বিভাগ আছের করিয়া আছে। রাক্ষসরাজ রাবণ শুকের নির্দেশক্রমে মহাবল লক্ষ্ণ, রামের সন্নিহিত বিভীষণ, ভীমবল স্থ্ঞীব, বালিতনয় অক্ষণ, মহাবীর হন্মান, গুর্জ্বা জ্বাষ্বান, স্ব্রেণ, কুমুদ, নীল, নলা, গয়, গবাক্ষ, শরভ, উমন্দ ও বিবিদ প্রভৃতি বীরগণকে স্বচক্ষে দেখিয়া কিঞ্চিৎ উদ্বিধ্ হইলেন।

অনস্তর রাবণ মন্ত্রিগণের সহিত ইতিকর্ত্তবা অবধারণ করিয়া তাঁহাদিগকে বিদায় দিয়া গৃহপ্রবেশ করিলেন। পরে, বিহাজ্জিন্তা নামক এক মায়াবী রাক্ষদকে আন্তান করিয়া কহিলেন, তুমি মায়াবলে রামের মস্তক এক প্রকাও ধয়্বর্কাণ প্রস্তুত করিয়া আন। এক্ষণে আমি জানকীকে রাক্ষ্যীন্মায়ায় মোহিতা করিব।

তথন বিত্যাজ্জিহন, রাবণের আদেশ পাইবামাত্র, মায়ামূও প্রস্তুত করিরা আনিল। রাবণ ঐ মায়মূও দর্শনে অত্যন্ত প্রীত হইলেন এবং বিত্যজিহনকে বহুমূল্য অলঙ্কার প্রদান পূর্বক জানকীর সহিত সাক্ষাৎ করিবার জন্ত অশোক বনে চলিলেন। অদ্বে ভীষণ রাক্ষদীগণ দীতাকে প্রবোধ দিতেছে। ইত্যবসরে রাবণ তাঁহার সন্ধিতি হইয়া হর্ষ প্রকাশ পূর্বক গর্বিত বাবে। কহিলেন, জানকি! আমি তোমায় নানারপ সাস্থনা করিতেছি, কিন্তু তুর্বি যাহার বলে আমাকে অবমাননা করিতেছ, তোমার দেই বীর স্বামী মূর্ছে নিহত হইয়াছে। আমি তোমার গর্ব্ব থর্ব করিলাম, এক্ষণে তুমি গতান্তর অভাবে আমার ভার্যা হও। মূঢ়ে! রামের প্রতি আসক্তি পরিত্যাগ কর, সে ত মরিলাছে, তাহার চিস্তার আর কি হইবে? অতঃপর তুমি আমার পত্নীগণের অধিখরী হইয়া থাক।

রাম আমার বধ-দংকলে স্থাবি-সংগৃহীত বানরদৈন্ত লইয়া সম্দ্রপ্রারে উপস্থিত হন। তিনি স্থাত্তির পর, সম্দ্রের উত্তর প্রান্তে উপস্থিত হ<sup>ইরা</sup> সেনানিবেশ স্থাপন করেন। তথন সকলেই পথস্থাস্ত ও স্থবে নিজিত। রারি বিপ্রাহ্য অতীত হইয়াছে, ইতাবসরে সর্কপ্রথমে ঐ সৈক্তমধ্যে আমার ক্এক্টী 5র প্রবেশ করে। পরে প্রহন্তরক্ষিত রাক্ষদদৈত্য গিয়া রাম ও লক্ষণের সন্নিহিত পৈলগণকে বিনাশ করে। তৎকালে রাম ঘোর নিদ্রায় অভিভূত; মহাবীর প্রহন্ত, ক্ষিপ্রহন্তে অসি প্রহার পূর্ব্বক তাঁহার শিরশ্ছেদন করিয়াছে। বিভীষণ ষ্দুজ্যাক্রমে পলায়ন করিতেছিল, ইত্যবসরে বলপূর্বক ধৃত হইয়াছে। দক্ষণ বানরদৈস্তের দহিত অফুদিষ্ট; স্থগীবের গ্রীবাদেশ ভগ্ন হইয়াছে। हन्मारनंद रन् विनष्टे रहेदारि । जास्वान जाल्दरं উथिত रहेरे छिन, ইত্যবদরে অস্ত্র দারা বৃক্ষবৎ থণ্ড থণ্ড হইয়া যায়; এবং অঙ্গদ শরচ্ছিত্র ইয়া ক্ষরি উদগার পূর্বক ধরাশায়ী হইয়াছে। বানর-দৈত হস্তীর পদ ও ।থচক্রে দলিত হইয়া বায়্বেগচ্ছিন্ন মেঘের ভায় দৃপ্ত হইতেছে। উহাদের াধ্যে কেহ পলায়িত, কেহ ভীত, কেহ বা হন্তমান। সিংহেরা যেরূপ হন্তী-্থের অনুসরণ করে, সেইরূপ রাক্ষসেরা অনেকের পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধারমান ্য। তংকালে কেহ সমুদ্রে পতিত, কেহ বা আকাশে লুকায়িত হইল, গর্কগণ বানবের সহিত বৃক্ষে আরোহণ করিল। রাক্ষদেরা সমুদ্রতীরে ার্বত ও কাননে যত বানর ছিল তৎসমস্ত বিনাশ করিয়াছে। তোমার ামী রাম সলৈতে আমার দৈতের হত্তে বিনপ্ত হইয়াছে। দেখ, তাহার শাণিতলিপ্ত ধূলিধূসর মন্তক আনিয়াছি!

তথন বিছাজ্জিন্দ, মায়ামুও ও শরাসন লইরা উপস্থিত হইল, এবং রাক্ষস-াজ রাবণকে দণ্ডবৎ প্রণাম করিয়া রামের প্রিয়দর্শন মুও জানকীর সন্মুথে নক্ষেপ পূর্ব্বক তথা হইতে শীঘু অন্তর্ধান করিল। রাবণও ত্রিলোক-প্রথিত গঙ্কর শরাসন, "ইহা রামের" বলিয়া, তথায় নিক্ষেপ করিলেন।

জানকী রামের ছিন্নমুগু ও কোদগু স্বচক্ষে দেখিলেন,—সেই নেত্র, দেই প্, দেই মুথ, দেই কেশ, দেই ললাট, দেই চ্ডামিণি! জানকী কম্পিত দেহে ছিতা হইনা ছিন্ন কদলীর স্থায় ভূতলে পতিতা হইলেন। পরে সংজ্ঞা লাভ দিয়া ছিন্ন মুগু সন্মুথে স্থাপন পূর্বাক বিলাপ ও পরিতাপ করিতে লাগিলেন,—
। বীর! শেষে আমার এই দশা ঘটিল! যিনি আমাকে উদ্ধার করিবেন, । জি তিনিই বিনপ্ত হইলেন। আর্যা কৌশল্যা একান্ত পুত্রবংসলা, । ক্ষণে বংসলা ধেমুর স্থায় তাঁহাকে বিবংসা করিল! হা নাথ! আমি কিংক করালা কালরাত্রি! আমিই তোমাকে আলিঙ্গন করিয়া বলপূর্বাক । নির্মাছিলাম, বুঝি তাহাতেই তুমি নপ্ত হইলে! নাথ! তুমি নিশ্চয়ই দি পিতা দশর্থ প্রভৃতি পিতৃপুক্ষের সহিত মিলিত হইয়াছ। বোধ হয়

জামি পূর্ব্ব জন্মে পাপিষ্ঠা ছিলাম, তজ্জন্ম আজ অতিথিপ্রির রামের পত্নী হইয়াও শোকে পড়িলাম। রাবণ! তুই শীদ্র আমাকে রামের মৃত দেহের উপর লইয়া গিয়া বধ কর, ভর্তার সহিত পত্নীকে একত্র করিয়া দাও এবং কল্যাণের কার্য্য কর। আজ তাঁহার মন্তকের সহিত আমার মন্তক এবং তাঁহার দেহের সহিত আমার এই দেহ মিলিত হউক, আমি তাঁহার অমুগম্ম করিব।

আয়তলোচনা জানকী রামের ছিন্ন মুণ্ড দর্শন পূর্ব্বক কাতর মনে এইরপ বিলাপ ও পরিতাপ করিতে লাগিলেন। ইত্যবসরে এক দ্বাররক্ষক রাক্দরাজ রাবণের নিকট উপস্থিত হইয়া ক্রতাঞ্জলিপুটে জয়াশীর্বাদ প্রায়ে পূর্ব্বক অভিবাদন করিয়া কহিল, মহারাজ! সেনাপতি প্রহস্ত, অমাত্যগণের সহিত আপনার দর্শনার্থী হইয়া আসিয়াছেন। আমি তাঁহারই প্রেরিত। আমি যদিও অসময়ে উপস্থিত হইলাম, কিন্তু আপনি রাজভাবে আমায় ক্ষা করকন। এক্ষণে কোন বিশেষ কার্যায়ুরোধ আছে, আপনি গিয়া উইটা দিগকে একবার দর্শন দিন। রাবণ দাররক্ষকের এই কথা শুনিয়া, অশোক বন পরিত্যাগ পূর্ব্বক মন্ত্রিগণের উদ্দেশে প্রস্থান করিলেন, এবং অবিলম্ব প্রত্যাপ পূর্ব্বক তাঁহাদের সহিত সমস্ত কার্য্য পর্য্যালোচনা করিজে প্রস্তুত্বইলেন।

রাক্ষনী দরমা জানকীর প্রিয়দখী ছিলেন। জানকী ভর্গোকে হচচেতনা; বড়বা যেরূপ শ্রান্তি ও ক্লান্তি নিবন্ধন ধূলিতে লুটিত হইয়া পুনক্ষিত্র
হয়, দরমা তাঁহাকে দেইরূপ দেখিলেন। স্নেহবতী দরমা তাঁহার নিক্
উপস্থিতা হইলেন এবং দখীমেহে আধাদ প্রদান পূর্বাক মূহ্বাক্যে কহিছে
লাগিলেন, জানকি! আমি এতকণ তোমার জন্ত জনশৃত্য নিবিড় বনে প্রজ্ঞা
থাকিয়া দমন্তই শুনিতেছিলাম। রাক্ষদরাজ রাবণ যে কারণে শশবারে
নিজ্রান্ত হইলেন, আমি বহির্গতা হইয়া তাহাও জানিলাম। দৌপ্রি
যুদ্ধের কথা দমন্তই অলীক। স্বরগণ যজপ ক্রেরাজ ইন্দ্র কর্ত্তক রক্ষিত হন,
ভজ্ঞপ বানরেরা রামের বাহুবলে রক্ষিত হইতেছে। মহাবীর রামে
ভূজ্যুগল দীর্ঘ ও স্থগোল, বক্ষঃস্থল বিশাল, হত্তে শর ও শরাদন, এন
অঙ্গে তর্ভেদ্য বর্ম। তিনি দকলেরই রক্ষক, তিনি ধর্মশীল ও
স্থবিখ্যাত, তাঁহার বলবীর্য অচিন্তনীয়, তিনি দহংশীয় ও নীতি-কুশ্ন।
স্থানকি! দেই বিজয়ী বীর নই হন নাই। উগ্রপ্রকৃতি রাবণ কুম্নির

হ্কার্য্যকারী, সে সর্বভূত-বিরোধী। ঐ মায়াবী তোমাকে মায়া-প্রভাবে মাহিতা করিরাছে। দেবি ! আমি তোমাকে একটা শুভ সম্বাদ দিতেছি, গুন। দেখিলাম, মহাবীর রাম, লক্ষণের সহিত সদৈনো সমুদ্র পার হইয়া মুদ্রের দক্ষিণ তীরে অবস্থান করিতেছেন। তিনি পূণ্রক্ষ এবং স্বমহিমায় ক্ষিত, বানরদৈন্ত তাঁহাকে বেষ্টন করিয়া আছে। রাবণ এইমাত্র রাক্ষ্যাণকে তথায় পাঠাইয়াছিল। তাহারা রামের সমুদ্র পার হইবার সংবাদ দানিয়াছে। এক্ষণে রাবণ ঐ সংবাদ শুনিয়া মন্ত্রিগণের সহিত মন্ত্রণাদ হিরতেছে।

ইত্যবসরে জলদগম্ভীর ভেরীরবের সহিত সৈত্যগণের ভীষণ সিংহনাদ ট্থিত হইল। তথন সরমা মধুর বাক্যে জানকীর স**হিত কহিতে** াাগিলেন, স্থি ! ঐ শুন, ভীষণ ভেরী মেঘগর্জন সৃদৃশ ভীম রবে রণ-জ্জার সঙ্কেত করিতেছে। এক্ষণে যুদ্ধের উদেযাগ। মত্ত মাতঙ্গগণ স্থসজ্জিত এবং অথ সকল রথে যোজিত হইতেছে। ঐ দেখ, অখারুঢ় বহুসংখ্য বীরং ্দ্দক্ষা করিয়া প্রাশহন্তে ইতস্ততঃ ধাবমান; যেরূপ বেপবান্ জলস্রোতে াগর পূর্ণ করে, দেইরূপ অভুত-দৃশ্র রাক্ষদ দৈল্যে রাজ্পথ পূর্ণ ্ইতেছে। ঐ দেখ, গ্রীষ্মকালে অরণ্য-দাহ-প্রবৃত্ত অগ্নির যাদৃশ নানারূপ গে দৃষ্ট হয়, সেইরূপ স্থশাণিত শস্ত্র, চর্ম্ম ও বর্মের নানাবর্ণ প্রভা দৃষ্ট হই-তছে। সমরগামী চতুরঙ্গ দৈক্ত যারপরনাই ব্যস্ত সমস্ত। ঐ শুন ঘণ্টানিনাদ, ী রথচক্রের মর্ঘর শব্দ, ঐ অধের হেষাধ্বনি, ঐ ভূর্য্যরব এবং অখধারী সভাগণের তুমূল কলরব। জানকি! এক্ষণে তোমার প্রতি শোকনাশিনী গাগাত্রী স্থাননা হইয়াছেন। ইব্রু যেমন দৈত্যগণকে জয় করিয়াছিলেন, গম দেইরূপ রাবণকে জয় করিয়া তোমায় উদ্ধার করিবেন। তুমি এই যে একমাত্র বেণী বহুদিন ধাবৎ ধারণ করিয়া আছ, সেই মহাবল শীঘ্রই ইश মোচন করিবেন। তাঁহার মুথশ্রী উদিত পূর্ণ চক্রকলার স্থায় স্থলর, চুমি অচিরে তাহা নিরীক্ষণ পূর্বক স্থূলধারে আনন্দাশ্রু পরিত্যাগ করিবে। মিব বেমন উত্তাপদগ্ধা পৃথিবীকে জলধারায় পুলকিতা করে, সেইরূপ সর্মা শোকসম্বপ্তা জানকীকে এইদ্ধপ বাক্যে পুলাকতা করিলেন।

এদিকে রাবণ অশোক কানন হইতে সভা গৃহে আসিলে তাঁহার মাতামহ হবিজ্ঞ মাল্যবান তাঁহাকে কহিতে লাগিলেন, রাজন্! যে রাজা নীতিসন্মত ার্যোর অমুষ্ঠান করেন, তিনি চিরকাল ঐশ্য্যশালী পাকেন এবং শত্রুগণ ভাঁহার বশীভূত হয়। একণে, তুমি গিয়া রামের সহিত সন্ধি কর; তিনি ন নিমিত্ত তোমায় আক্রমণ করিয়াছেন, তুমি তাঁহার হতে সেই জানকীকে অর্পণ কর। দেবর্ষি ও গন্ধর্কেরাও তাঁহার জন্মী আকাজ্ঞা করেন, ভূদি অবিরোধে তাঁহার সহিত সন্ধি কর। যিনি মহাসমুদ্রে সেতু বন্ধন করিয়া ছেন, তিনি সানাম্ম মুষ্য নহেন, তুমি গিয়া তাঁহার সহিত সন্ধি কর। মাল্য বানের এই হিতকর বাক্য আসন্ধ-মৃত্যু রাবণের সহু হইল না। তিনি ক্রোধভ্রে জকুটি বিস্তার পূর্বক বিঘূর্ণিত নেত্রে কহিতে লাগিলেন, তুমি শত্রপক্ষকে অধিক বল স্বীকার করিয়া আমায় রুশাভাবে যে অহিতকর কথা কছিলে আমি এরূপ আর কথনও স্বকর্ণে শুনি নাই। যে ব্যক্তি মন্থ্যা ও দীন যে পিতার তাজ্যপুত্র, যে বনবাসী, কেবলমাত্র বনের বানর যাহার আশ্রঃ তুমি তাহাকে কি জন্ম এত প্রবল জ্ঞান করিতেছে? আর, যে ব্যক্তি সমন্ত রাক্ষদের অধীশ্বর, দেবগণের ভয়স্থল, তাহাকে তুমি কি জন্ম এত ছর্বন জ্ঞান করিতেছ ? আমি মহাবীর, হয়ত এই কারণে, আমার প্রতি তোমাঃ বিদ্বেষবৃদ্ধি আছে। মাতামহ মাল্যবান রাবণকে ক্রোধাবিষ্ট দেথিয়া অত্যন্ত লজ্জিত হইলেন। তিনি আর কিছুই উত্তর করিলেন না এবং তাঁহারে জন্বাশীর্কাদ পূর্ব্বক তাঁহার অনুমতিক্রমে তথা হইতে প্রস্থান করিলেন।

অনন্তর রাক্ষসরাজ রাবণ মন্ত্রিগণের সহিত ইতিকর্ত্তব্য অবধারণ পূর্ন্ধনার রক্ষায় প্রস্তুত হইলেন। তিনি মহাবীর প্রহন্তকে লক্ষার পূর্ব্বহারে মহাপাশ্ব ও মহোদরকে দক্ষিণদ্বারে, এবং মায়াবী ইক্সজিৎকে পশ্চিমনারে নিযুক্ত করিলেন, পরে কহিলেন, আমিই উত্তরদার রক্ষা করিব। পরে তিনি মহাবল বিরূপাক্ষকে কহিলেন, তুমি বহুসংখ্য রাক্ষসের সহিত প্রের মধ্যগুলা রক্ষা কর।

এদিকে রাম শক্রবিনাশে ক্রতসংকল্প হইয়া কহিলেন, মহাবীর নীর্বিদ্যালয় দৈন্ত লইয়া, লক্ষার পূর্ববিবরে প্রহান্তরে প্রতিবন্দী হউন। বালিতনর অক্ষদ দক্ষিণহারে গিয়া মহাপার্য ও মহোদরকে আক্রমণ করুন, এবং হন্মান পশ্চিমহার নিস্পীড়ন পূর্বক তন্মধ্যে প্রবিষ্ট হউন। আর যে হুরায়্ম দৈত্য, দানব ও ঋষিগণের অপকারক, যে পামর, প্রকাগণের অনিষ্টার্টর পূর্বক বরদর্পে প্র্যাটন করিয়া থাকে, আমি স্বয়ংই সেই রাবণকে বং করিবার জন্ম প্রস্তুত আছি, লক্ষণের সহিত উত্তরহার অবরোধ করিব। এবং কপিরাজ স্থতীব, জাম্বান ও বিভীষণ, এই তিনজন মধ্যে ওর্ব

াক্রমণ করুন। এক্ষণে আমাদের পরস্পার এই একটী সক্ষেত রহিল বে-ানরগণ স্বচিহ্ন ব্যতীত মন্ত্রামূর্তি ধারণ করিবে না। আর আমরা ছই লাতা, ় াত্র বিভীষণ এবং তাঁহার চারিজনে আমাত্য, এই সাতজন মন্ত্রারূপেই াকিব।

অনস্তর রাম বিভীষণের অভিপ্রায়াস্সারে কুমার অঙ্গদকে আহ্বান-ক্ষিক কছিলেন, সৌমা ! তুমি রাবণের নিকট যাও, এবং আমার বাকো হাকে গিয়া বল, রাক্ষসরাজ ! আমরা সমুক্ত লজ্জন পূর্বকি নির্ভয়ে নিরুপ-বে লঙ্কা অবরোধ করিয়াছি, এক্ষণে আমি ভার্য্যাপহরণ-তৃঃথে তোমার পক্ষে ক্ষোৎ কৃতান্তের স্বরূপ হইয়া, ছাররোধ করিয়া আছি । রাক্ষস ! যদি তুমি নিকীকে প্রতিদান পূর্বক আমার শরণাপন্ন না হও, তবে নিশ্চয়ই আমি গিত শরে ত্রিলোক রাক্ষসশৃত্য করিব।

মহাবীর অঙ্গদ এইরূপ আদিষ্ট হইবামাত্র দাক্ষাৎ হুতাশনের স্থায় প্ততেজে গগণমার্গে যাত্রা করিলেন। তিনি মুহুর্ত্ত মধ্যে রাবণের নিকট পস্থিত হইয়া স্থিরভাবে দেখিলেন, রাবণ সচিবগণের সহিত উপবিষ্ট াছেন। তথন অঙ্গদ উহাঁর অদূরে আকাশ হইতে পতিত হইয়া জ্ঞলস্ত ইর ন্যায় দণ্ডায়মান হইলেন, এবং তাঁহাকে আত্মপরিচয় প্রদান পূর্বক রিসমক্ষে রামের কথা যথায়থ কহিতে লাগিলেন। অঙ্গদের কথায় রাবণ তিমাত্র ক্রোধাবিষ্ট হইয়া, সচিবগণকে বারংবার কহিতে লাগিলেন, সচিবগণ ! গমরা ঐ নির্কোধকে ধর এবং উহাকে বধ কর। তথন চারিজন ভীষণ ক্ষ্য, রাবণের আদেশমাত্র জলস্ত অঙ্গাররূপ অঙ্গদকে তৎক্ষণাৎ ধৃত করিল। হাবীর অঙ্গদ ঐ পতঙ্গবৎ বাহুসংলগ্ন চারিটী রাক্ষসকে লইয়া, অত্যুচ্চ ার্গাদোপরি লক্ষ্ক প্রদান করিলেন; তাঁহার উৎপতন-বেগে উহারাও লিত হইয়া রাবণের নিকট পড়িয়া গেল। অনস্তর অঙ্গদ প্রাদাদশিথর, <sup>ৰল</sup> শৃঙ্গের ন্যায়, উন্নত দেথিয়া, পদভরে আমক্রমণ করিয়া চূর্ণ করিলেন। ৎপরে পুনঃ পুনঃ স্থনাম কীর্ত্তন ও সিংহনাদ পূর্ব্বক রাক্ষদগণকে ব্যথিত ও নিরদিগকে পুলকিত করিয়া রামের নিকট উপস্থিত হইলেন। বানরেরা িহার এই অভূত বীরকার্য্যে অত্যন্ত প্রীত হইল, এবং ঘন ঘন সিংহনাদ রিতে লাগিল।

জনস্তর রাবণ ক্রোধাবিষ্ট হইলেন, এবং সৈন্যগণকে, শীঘ যুদ্ধবাতা করি-র জন্য অহজ্ঞা দিলেন। রাক্ষদেরা তাঁহার এই জাদেশ পাইবামাত্র শহসা তুমুল যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইল। ছই পক্ষে ঘোরতর বৃদ্ধ উপস্থিত। রাক্ষ্যপূদ্ধ স্থান বলবার্যের গর্ম প্রকাশ পূর্ব্ধক প্রাণীপ্ত গাণা এবং স্থানীক্ষ শূল শক্তি ও পরশু ঘারা বানরালগকে প্রহার আরম্ভ করিল। বৃহৎকার বানরেরাও উহ দিগকে গিরিশৃল, বৃক্ষ, নথ ও লস্ত ঘারা মহাবেগে আঘাত করিতে লাগিল খানরগণের মধ্যে স্থাবের জয়, এবং রাক্ষ্যগণের মধ্যে রাবণের জয়, চর্ট্রেক কেবলই এই "জয় জয়" শক্ষ। উভয় পক্ষে যোদ্ধারা স্থনাম উল্লেখ পূর্ব্ধ স্থাতি প্রচার করিতে লাগিল। ভীম রাক্ষ্যগণ প্রাণরের উপ প্রবং বানরগণ নিমে ভূপ্তে; রাক্ষ্যেরা খানরিদিগকে ভিন্দিপাল ও শূপ্তারের করিতে লাগিল, এবং বানরেরাও ক্রোধভরে, লক্ষ্ প্রদান পূর্ব্ধ উহাদিগকে বাহুবলে নিমে আকর্ষণ করিতে লাগিল। উভয় পক্ষে ঘোরত মুদ্ধ উপস্থিত, রনস্থল রক্ত মাংদের কর্দ্ধনে পূর্ণ হইয়া গেল!

অনস্তর হ্র্যান্ত হইল; প্রাণহারিণী রাত্রি উপস্থিত হইল। জাতবৈ বানর ও রাক্ষনের নিশাযুদ্ধ আরম্ভ হইল। চতুদ্দিকে ঘোরতর অদ্ধন্ধার ছই বানর, তুই রাক্ষন, এই বলিয়া পরম্পর পরম্পারকে বিনাশ করিছে লাগিল। একে গাঢ় অদ্ধনার, তাহাতে রাক্ষনেরা ক্ষণ্ণর্গও স্থান-কবচধারী স্থতরাং উহারা প্রদীপ্ত ও্যধি-যুক্ত পর্বতের ভায়ে দৃষ্ট হইতে লাগিল ফলতঃ ঐ বীরঘাতিনী ঘোর রাত্রি তৎকালে কালরাত্রির ভায়ে একাং ছ্রতিক্রমণীয় হইয়া উঠিল। তথন রাম, যজ্ঞশক্র, মহাপার্য, মহোন্য বক্ষণংট্র, শুক্ত ও সারণ, এই ছয়জন রাক্ষসকে লক্ষ্য করিয়া নিমেষ মান্ত প্রদীপ্ত ছয়টী শর নিক্ষেপ করিলেন। উহারা রামের শরে বিদ্ধমর্ম ইইই ভংক্ষণাৎ পলায়ন করিল। মহারথ রাম জলস্ত অগ্লিকল্প শরজালে তৎক্ষণাং দিক বিদিক নির্মূল করিয়া দিলেন।

এদিকে অঙ্গদ ইন্দ্রজিতের সহিত যুদ্ধ করিতেছিলেন। ইল্লজিতের আ ও সার্যথি বিনষ্ট হইল, তিনি রথ হইতে অবতীণ হইয়া মহাকটে পরিঞ্জিলেন। অনস্তর পাণস্বভাব ইল্লজিং অঙ্গদের হত্তে পরাস্ত হইয়া অতা কোধাবিষ্ট হইলেন, এবং মায়াপ্রভাবে অদৃশু হইয়া রাম ও লক্ষণকে বের্রি নাগাল্রে বিদ্ধ করিতে লাগিলেন। সমুথ মুদ্ধে উইাদিগকে পরাভ্ত করা নিত্রি হৃদ্ধর, স্কুতরাং ইল্লজিং মায়াবল প্রেরোগ পূর্বক উইাদিগকে অবসয় করিরে লাগিলেন। বানরগণ অত্যস্ত ভীত হইয়া আকাশ ও পৃথিবী নিরীক্ষণ করিরে লাগিল, রামও লক্ষণ নাগণাশে বন্ধ হইয়া পতিত হইলেন। তাঁহারা উত্রো রবিদ্ধ ও নিশ্চেষ্ঠ, তাঁহাদের সর্বাক্ষ শোণিতলিপ্ত, নি:খাস মন্দ মন্দ হতেছে। ছই মহাবার নাগাত্রে বিদ্ধ দেহে হেমময় ব্যজ্পত্তর স্থায় পড়িয়া হলেন, য়ৄলপতিগণ জলধারাকুল লোচনে উহাঁদিগকে বেষ্টন করিয়া রহিল।
ইত্যবসরে বানরগণ মুহুর্ভমধ্যে প্রদীপ্ত পাবকের স্থায় গরুড়কে দেখিতেইল। বিহগরাজ গরুড় উপস্থিত হইবামাত্র, যে সমস্ত ভীমবল সর্প রর্জনী হইয়া রামও লক্ষণকে বন্ধন করে, তংসমুদায় পলায়ন করিল। ধন গরুড় ঐ ছই মহাবারকে অভিনন্দন পূর্বক উইাদিগের অক্ষ স্পর্শ রিয়া উহাঁদের মুগচন্দ্র করতলে মার্জনা করিয়া দিলেন। তাঁহার করস্পর্শ ত্র উহাঁদের রণম্থ শুদ্ধ হইয়া গেল, দেহ শীঘু প্রীলাবণা শোভিত রিয় হইল, এবং তেজ ও বলবার্যা দিগুল হইয়া উঠিল। বিহগরাজ গরুড় মকে প্রদক্ষিণ ও আলিঙ্গন পূর্বক বায়ুবেগে আকাশ পথে প্রস্থান করিনা। তথন যুগপতি আন্দরেইয়া, রাম ও লক্ষণকে নীরোগ দেখিয়া, ঘন ঘন স্থল কম্পান পূর্বক সিংইশাদ করিতে লাগিল। ভেরীনাদ উথিত হইল, ক্ল বাদিত হইগে লাগিলে, এবং অনেকে হাইমনে শত্মধ্বনি করিতে বৃত্ত হইল।

তথন রাক্ষণেরা ব্যন্ত ইম্মন্ত হইয়া নির্গত হইল, এবং প্রাকারে আরোহণ র্মক দেখিল, কপিরাজ স্থনীব বানরনৈত্য রক্ষায় নিযুক্ত, এবং রাম ও লক্ষণ যিন নাগপাশ হইতে সম্পূর্ণ বিমুক্ত ও উথিত। তদ্ধে রাক্ষণেরা যারপর- ট বিষয় হইল, উহাদের মুখকান্তি মলিন ও দীন হইয়া গেল। অনস্তর হারা ভীতমনে প্রাকার হইতে অবরোহণ পূর্বক রাবণের নিকট গিয়া চিল, মহাবাজ। মহাবীর ইক্সজিৎ রাম ও লক্ষণকে নাগপাশে বন্ধন পূর্বক কাণ্ডেই করিয়া দেন, কিন্তু এক্ষণে গিয়া দেখিলাম, সেই ছই গজেক্স-বিক্রম বি, হত্তী ঘেরূপ বন্ধনমুক্ত হয়, সেইরূপ সর্বতোভাবে বন্ধনমুক্ত হইয়াছে। ক্ষনরাজ রাবণ ক্রেম্বভরে ভূজপের আয় ঘন ঘন নিঃখাস ফেলিতে গিলেন, এবং ধুমাক্ষকে আহ্বান পূর্বক কহিলেন, বীর! তুমি বহুসংখ্যা অ লইয়া, রাম ও বানরগণকে বিনাশ করিবার জন্ম বহির্গত হও। মাক্ষ যুদ্ধ আরম্ভ করিলেন। হন্মান ধুমাক্ষের শরজালে বানরগণকে শিজিত ব্রথিত দেখিয়া এক প্রকাণ্ড শিলাখণ্ড গ্রহণ পূর্বক কোণভরে হার সমিহিত হইলেন। তাঁহার লোচনমুগল রোধে অধিকতর আরক্ত, নি বিক্রমে প্রনেরই অমুরূপ। মহাবীর উদ্যত শিলাখণ্ড ধুমাক্ষকে লক্ষ্য

করিয়া নিক্ষেপ করিলেন। ধ্যাক্ষ, শিলাখণ্ড মহাবেগে আসিতে দেখিয়, সত্ত্বর রথ হইতে লক্ষ প্রদান পূর্বক গদা উদ্যত করিয়া ভূতলে দণ্ডায়মান হইলেন। প্রকাণ্ড শিলা উহার রথ চূর্ণ করিয়া নিপতিত হইল। পরে হন্মান এক শৈলশৃঙ্গ গ্রহণ পূর্বক ধ্যাক্ষকে লক্ষ্য করিয়া ধাবমান হইলেন। ধ্যাক্ষণ্ড দহলা গিংহনাদ পূর্বক গদা হত্তে উহার অভিমুখে গমন করিলেন, এবং ক্রোধাবিপ্ত হইয়া উহার মন্তকে ক্র গদা মহাবেগে নিক্ষেপ করিলেন। গদা ব্যর্থ হইয়া গেল, তথন হন্মান শৈলশৃঙ্গ হারা ধ্যাক্ষের মন্তক চ্বিরিয়া কেলিলেন। ধ্যাক্ষ স্বর্ধান্ধ প্রসাবিত করিয়া বিক্ষিপ্ত প্রকাতবং সংস্কৃতলে পতিত হইলেন। তদ্প্তে হতাবশিষ্ট রাক্ষসেরা অতিমাত্র ভীত হইয় মহাবেগে লক্ষায় প্রবেশ করিল।

অনন্তর রাক্ষদরাজ রাবণ, মহাবীর ধূঘাক্ষের বধদংবাদে যারপবনাই ক্রোধাবিষ্ট হইলেন। তিনি ভুজ্ঞের তায় হন ঘন দীর্ঘ ও উফানিঃখা পরিত্যাগ পূর্বক মহাবল পরাক্রান্ত বজ্রদংষ্ট্রকে ক্রীহর্ণেন, বীর ! তুমি রাক্ষ দৈন্তে বেষ্টিত হইয়া শীঘুই যুদ্ধার্থ বহির্গত হও, এংপঞ্চগ্রীঝ প্রভৃতি বানরগণে সহিত পর্ম শক্র রামের বিনাশ সাধন করিয়া আইস্কর্মহাবীর ব্রুল্ট পাশহস্ত ক্বতান্তের ভায় রণস্থলে বিচরণ কব্যিত লাগিলেন। মহাক রাক্ষদেরা ক্রোধে অধীর হইয়া উঠিল, এবং স্থতীক্ষ্ণরে বানরগণকে বিনাধ করিতে লাগিল। তথন হন্মান সংবর্ত্তক বহ্লির স্থায় বিশুণ ক্রোম প্রজ্ঞলিত হইয়া রাক্ষদবধে প্রবৃত্ত হইলেন। মহাবীর অঙ্গদ রোবে আর্কু লোচন হইয়া বৃক্ষ উত্তোলন পূর্বাক, সিংহ যেমন ক্ষুদ্র মুগদিগকে বিনাশ করে সেইরূপ রাক্ষসগণকে বিনাশ করিতে উদ্যত হইলেন। অনস্তর নিমেষমায়ে অঙ্গদ দণ্ডাহত উরগের স্থায় জলস্ত নেত্রে উথিত হইলেন, এবং স্থশাগ্য থজা দারা বজ্রদংষ্ট্রের মস্তক ছেদন করিলেন। বজ্রদংষ্ট্রের সর্বাঙ্গ রও 🕫 হুইল, মস্তক দ্বিথণ্ড হইয়া পড়িল, এবং নেত্র উদ্বত্তিত হইয়া গেল। তর্গ রাক্ষদেরা ক্জুদংষ্ট্রের বিনাশে ভীত হইল, এবং বানরগণ কর্তৃক হস্তমান <sup>হইব</sup> লঙ্কার দিকে ধাবমান হইল।

অনস্তর রাক্ষস রাজ রাবণ বজুদংষ্ট্রের বিনাশ সংবাদে অত্যস্ত ক্রোধাৰি হইলেন, এবং কুভাঞ্জলিপুটে দণ্ডায়মান সৈন্যাধক্ষ্য প্রহস্ত ● কহি<sup>নের</sup> প্রহস্ত ! এক্ষণে ভীমবল রাক্ষসগণ অকম্পনকে লইয়া শীঘ্রই যুদ্ধার্থ নি<sup>র্কা</sup> হউক। এই অকম্পন শত্র-দমনে স্থানিপুণ, ইনি স্বপক্ষের রক্ষক এবং যুদ্ধি শিধনায়ক, এক্ষণে এই মহাবীরই রাম লক্ষণ এবং স্থ্যীব প্রভৃতি বানরকে শেষ্ট্র বিনাশ করিয়া আদিবেন। মহাবীর অকম্পন জলদকায়, উাহার প্রিল্বর জলদকান্ত্রীর, স্থরগণও তাঁহাকে সংগ্রামে বিচলিত করিতে পারেন। ঐ মহাবীর তপ্তকাঞ্চনথচিত রণে আরোহণ পূর্কক রাক্ষমদৈতে টিত হইরা ক্রোধতরে নির্গত হইলেন। অনস্তর, উত্য় পক্ষই বৃক্ষ, শক্তি, লা, প্রাস, শিলা, পরিথ ও তোমর দ্বারা পরস্পরকে প্রবলবেণে প্রহার রিতে লাগিল। বানরেরা পর্কত্রমাণ রাক্ষ্মগণকে মৃষ্টিপ্রহারে প্রবত্ত ইল। রাক্ষ্মেরাও ক্রোধাবিষ্ট ইইয়া ভীষণ প্রাস ও তোমর দ্বারা বানরশকে বিনাশ করিতে লাগিল। তথন অকম্পন ভীমদর্শন হন্মানকে গিমল করিতে দেখিয়া, শশব্যক্তে তর্জন গর্জন পূর্বক স্থতীক্ষ চতুর্দশ্বাণে হাকে বিদ্ধ করিলেন। পরে হন্মান একটা বৃক্ষ উৎপাটন এবং সমুচিত গ প্রদেশন পূর্বক ক্রোধভরে তদ্বারা অকম্পনের মন্তক চূর্ণ করিয়া শিললেন। অকম্পন তৎক্ষণাৎ ভূতলে পতিত হইলেন।

অনন্তর রাক্ষদরাজ রাবণ অকম্পনের বধসংবাদ পাইয়া দীনমুখে সচীব-গর প্রতি দৃষ্টিপাত করিলেন, এবং মুহুর্ত্তকাল চিন্তা ও উহাঁদের সহিত চকর্ত্তব্য অবধারণ পূর্বক ব্যহ নিরীক্ষণ করিবার জন্ম নগর মধ্যে ৰ্গিত হইলেন। দেখিলেন, ধ্বজপতাকা-শোভিতা লঙ্কাপুরী বহুব্যুহে ষ্টতাও রাক্ষসগণে রক্ষিতা হইতেছে। পরে তিনি যুদ্ধ-বিশারদ সেনা-চ প্রহন্তকে আহ্বান পূর্বক কহিলেন, বীর! এই লঙ্কপুরী বিপক্ষ দৈলে ক্ষা এবং ইহা বলপূৰ্বক নিপীড়িতা হইতেছে, এক্ষণে যুদ্ধ ব্যতীত ার উদ্ধারের কোনও সন্তাবনা দেখিনা। কিন্তু আমি, কুন্তকর্ণ, তুমি, জিৎ অথবা নিকুন্ত, এই কয়েকজন ব্যতীত এই কাৰ্য্যভাৱ আর কে ৰ করিবে? অতএৰ তুমিই জয়লাভের উদ্দেশে প্রভৃত সৈক্ত লইয়া ানির্গত হও। প্রহস্ত যুদ্ধে নির্গত হইলেন। অনস্তর রাম প্রহস্তকে ীক্ষণ করিয়া হাস্যমূথে বিভীষণকে জিজ্ঞাসিলেন, রাক্ষসরাজ ় ঐ যে বীর বহুসংখ্য সৈন্যে বেষ্টিত হইয়া মহাবেগে আসিতেছেন, উনি কে १ এবং রি বলবীর্য্যই বা কিরূপ? বিভীষণ কহিলেন, রাম ! ঐ বীর, রাক্ষনরাজ ণের সেনাপতি, উহাঁর নাম প্রহস্ত। লঙ্কার মধ্যে যে পরিমাণ সৈন্য <sup>।ত আছে</sup>, তাহার তৃতীয় ভাগ ইহারই সহিত আসিতেছে। ইনি অস্তুজ্ঞ ীর, ইহাঁর বলবিক্রম সর্বব্রই প্রথিত আছে। অনস্তর সেনাপতি নীল,

বায় যেমন প্রকাণ্ড মেঘের অভিমুখে প্রবাহিত হয়, সেইরূপ প্রহন্তের দিকে মহাবেগে চলিলেন। তদ্প্তে প্রহন্ত শরাসন গ্রহণ পূর্বক নীলের প্রতি ধার্মনান হইলেন, এবং উহাঁকে লক্ষ্য করিয়া অনবরত শরর্টি করিতে লাগিলেন। উহাঁরা ছই জনই সিংহ ও ব্যাঘ্রের নাায় ভীমমূর্ত্তি, এবং ছই জনই সিংহ ও ব্যাঘ্রের নাায় ভীমমূর্ত্তি, এবং ছই জনই সিংহ ও ব্যাঘ্রের নাায় ভীমমূর্ত্তি, এবং ছই জনই সিংহ ও ব্যাঘ্রে নাায় হিংস্র । সেনাপতি প্রহন্ত বছ আয়াসে নীলের ললাটে এই মুসলাঘাত করিলেন। মুসল তাঁহার ললাটিপট্ট ভেদ করায় রক্তধারা বহিতে লাগিল। তিনি অত্যন্ত ক্রোধাবিত হইলেন, এবং এক বৃক্ষ প্রহার লক্ষ্য না করিয়া, মুসল গ্রহণ পূর্বক নীলের প্রতি ধারমান হইলেন। নীলও এর প্রকাণ্ড শিলা গ্রহণ করিলেন, এবং উহার মন্তক লক্ষ্য করিয়া মহাবেছে তাহা নিক্ষেপ করিলেন। প্রহন্তের মন্তক শতধা চুর্ণ হইয়া গেল, তিনি হতজীবন ও অবশেন্ত্রিয় হইয়া ভিয়মূল বৃক্ষের নাায় বক্তপ্রবাহ ছুটতে লাগিল। প্রহন্ত বিনষ্ট হইলে, রাক্ষ্য-সৈন্য অত্যন্ত বিষয় হইয়া, লক্ষার দিকে পলাইয়ে লাগিল।

অনস্তর সৈত্যগণ, রাক্ষ্যবাজ রাবণের নিকট উপস্থিত হইয়া, প্রহ বধরতান্ত নিবেদন করিল। তথন রাবণ উহাদের নিকট এই সংবাদ শুলি মাত্র অতিমাত্র ক্রোধাবিপ্ত ইইলেন। তাঁহার মন শোকে অভিভূত ইতিনি কহিলেন, রাক্ষ্যগণ! যাহারা আমার সেনাপতি স্থর-সৈত্য-নি প্রহন্তকে সসৈত্তে বিনাশ করিল, এক্ষণে সেই সমন্ত শক্তকে উপেক্ষা কোনক্রমে উচিত ইইতেছে না। অতএব আমি স্বয়ংই তাহাদের সাধনের জন্ত সেই অভূত যুদ্ধভূমিতে যাত্রা করিব। দীপ্ত হতাশন বেনস্থল দগ্ধ করে, সেইরূপ আজ আমি নিশ্চয়ই রাম লক্ষ্যণ ও বানরগণকে করিব। এই বলিয়া ইক্রশক্র রাবণ সদখ্যোজিত অক্সারকল্প রাপে আরে করিবেন। শব্দ, ভেরী ও পণব বাদিত ইইতে লাগিল। রাক্ষ্যরাল রূপ্রান্তবে পুজিত ইইয়া সম্বর বহির্গত ইইলেন, এবং পর্বতপ্রমাণ দীপ্ত জ্বাস্থনেত রাক্ষ্যগণে বেষ্টিত হইয়া, ভূতপরিবৃত ক্ষত্র দেবের ত্যায় শেপাইতে লাগিলেন।

বৃহৎ মৎস্ত যেমন পূর্ণ সমুদ্রের প্রবাহ ভেদ করে, সেইরূপ রাবণ <sup>বার</sup>

্মার মধ্যে সহসা প্রবেশ করিলেন। কপিরাজ স্থগ্রীব, রাবণকে শব্ধ গ্রাসন হত্তে আগমন করিতে দেখিয়া, বৃক্ষবছল গিরিশৃঙ্গ উৎপটিন পূর্ব্যক <sub>ৰভিমুখে</sub> ধাৰমান হইলেন, এবং তাঁহাকে লক্ষ্য করিয়া মহাবেগে শৃঙ্গ ক্ষেপ করিলেন। মহাবীর রাবণ স্বর্ণপুঝ শরে স্থতীব-নিক্ষিপ্ত শৃঙ্গ চুর্ণ রিয়া ফেলিলেন, এবং অতিমাত্র ক্ষ্ট হইয়া অজপরভীষণ ক্বতাস্তদর্শন এক ্র নিক্ষেপ করিলেন। শর বজ্রদেহ স্থগীবকে অক্রেশে ভেদ করিল, স্থগীবও ার্ত্তরবে ভূতলে মূর্চ্ছিত হইয়া পড়িলেন। অনস্তর মহাবীর গবাক্ষ, গবয়, ্ষণ, ঋষভ, জ্যোতিমুখ ও নল গিরিশৃঙ্গ উৎপাটন পূর্বক রাবণের প্রতি গাবেগে ধাবিত হইলেন। রাবণ শাণিত শরে বানর-নিক্ষিপ্ত বৃক্ষ, শিলা র্থ করিয়া অনবরত শরবৃষ্টি করিতে লাগিলেন। ভীমকায় বানরগণের ;ধ্য অনেকে রাবণের শরে ছিন্ন ভিন্ন হইল, অনেকে আহত ও অনেকে তলে পতিত হইল, এবং অনেকেই ভীত হইয়া কাতর স্বরে রামের আশ্রম है। তথন মহাবীর রাম বানরগণের এইরূপ অবস্থা দেখিয়া আর াশ্চেষ্ট থাকিতে পারিলেন না, তিনি ধমুর্বাণ হস্তে উখিত হইলেন। ত্যবসরে মহাবীর লক্ষ্ণ তাঁহার সন্নিহিত হইয়া ক্লভাঞ্জলিপুটে কহিলেন, ার্য্য ! ছুরাত্মা রাবণের সংহার কল্পে একমাত্র আমিই পর্য্যাপ্ত। এক্ষণে াপনি আদেশ করুন, আমিই গিয়া উহাকে বিনাশ করিয়া আদি। রাম ানুমতি প্রদান করিলেন।

ইতিমধ্যে হন্মান ক্রোধাবিষ্ট হইয়া জতবেগে গিয়া রাবণের বক্ষে এক

ই প্রহার করিলেন। রাবণ তীক্ষ শরে হন্মানকে বিদ্ধ করিলেন! হন্মান

শাণিতাপ্ল ত কলেবরে পতিত হইলেন। অতঃপর লক্ষণ অপ্রসর হইয়া

বিশের সহিত তুম্ল সংগ্রাম করিলেন, কিন্তু রাবণের শরে বিদ্ধ হইয়া

তলে পড়িলেন।

তথন রাম স্বন্ধং যুদ্ধে অগ্রসর হইলেন, এবং শাণিত শরজালে রাবণের রথণ পিরিয়া ফেলিলেন। পরে, স্থররাজ ইন্দ্র যেমন স্থমেরুকে বজ্ঞাঘাত দিরয়াছিলেন, সেইরূপ তিনি উহাঁর বিশাল বক্ষে এক শরাঘাত করিলেন। দু মহাবীর, ইন্দ্রের বজ্ঞ সহ্য করিয়াছিলেন, তিনি রামের শরে কাতর ও বচলিত হইলেন। তাঁহার শরাসন খলিত হইয়া পড়িল, তথন রাম প্রদীপ্ত ক্রিফা ছারা উহার উজ্জ্বল কিরীট থও থও ক্রিয়া ফেলিলেন। রাক্ষসরাজ্ঞা বিণ নির্কিষ স্বর্প এবং নিম্প্রভ স্থের ন্যায় দৃষ্ট হইতে লাগিলেন, এবং

ষারপরনাই হত এ হইয়া পড়িলেন। তথন রাম কহিলেন, রাবণ ! তুমি ঘোরতর যুদ্ধ করিয়াছ, এক্ষণে তুমি পরিশ্রাস্ত, এই কারণে আমি তোমায় বধ করিলাম না। অতঃপর অন্ত্জা দিতেছি, এথনই প্রস্থান কর। তুমি রণস্থল হইতে বীরগণের সহিত নির্গত হও, এবং লক্ষায় প্রবেশ পূর্বক বিশ্রাম কর, পশ্চাৎ রথোরোহণে প্রত্যাগমন করিয়া আমার বল প্রত্যক্ষ করিও। তথন রাবণ হতগর্ব ও বিষয় হইয়া লক্ষায় প্রবেশ করিলেন। রামও বানরগণের সহিত লক্ষণকে স্বস্থ করিয়া দিলেন।

রাক্ষসরাজ রাবণ হতদর্প ও বিমনা হইয়াছেন। সিংহের নিকট হস্তী ও গরুড়ের নিকট সর্প যেমন পরাস্ত হয়, তিনি সেইরূপ রামের নিকট পরাস্ত হয়াছেন। তিনি উৎকৃষ্ট স্বর্ণাসনে উপবিষ্ট হইয়া রাক্ষসগণের প্রতি দৃষ্টি-পাত পূর্ব্বক কহিলেন, রাক্ষসগণ! অতঃপর তোমরা এই উপস্থিত সম্বট দূর করিবার জন্য যত্ন কর। সকলে রাজপথ, পুরন্ধার ও প্রাকারে সমবেত হইয়া থাক। মহাবীর কুস্তুকর্ণ ছোর নিদ্রায় আছেয়, তাঁহাকে গিয়া জাগরিত কর। সেই মহাবীর সমস্ত রাক্ষসশ্রেষ্ঠ, তিনি রাম লক্ষ্ণ ও বানর্ব্বণকে শীত্রই বিনাশ করিবেন।

অনস্তর রাবণের আদেশে মহাবীর কুন্তকর্ণ নিজা হইতে উথিত হইয়া, স্থাবিতি লোহময় শাণিত শূল গ্রহণ করিলেন। কুন্তকর্ণ সেই স্থরাস্থর-হন্তা শক্রশোণিত-রঞ্জিত প্রকাণ্ড শূল বেগে গ্রহণ পূর্বক কহিলেন, রাজন্ ! সৈন্যে আমার কি প্রয়োজন, আমি একাকাই মুদ্দে ঘাইব এবং ক্ষ্পার্ভ হইয়া বানরগণকে ভক্ষণ করিয়া আদিব। ঘোর মুদ্দ আরম্ভ হইল। বানরগণ কুন্তকর্ণের মুদ্দে হত ও আহত হইয়া পলায়ন করিল। কুন্তকর্ণ ঘোর চীৎকার পূর্বক রামের প্রতি ক্রত পদে ধাবমান হইলেন। রাম স্থশাণিত অন্ত হারা উহার হন্ত পদবয় ছেদন করিলেন। কুন্তকর্ণের হন্ত পদ থিতিত, তিনি মুথ ব্যাদান পূর্বক গভীর গর্জন সহকারে অন্তরীক্ষে চক্রের প্রতি রাহর মত ধাবমান হইলেন। মহাবীর রাম তীক্ষ শর্রনিকরে উহার মুথে আঘাত করিলেন। কুন্তকর্ণের বাক্রোধ হইয়া গেল। তিনি অতি কন্তে অন্ফুট শব্দ উচ্চারণ পূর্বক মৃদ্ভিত হইয়া পড়িলেন। তথন রাম ভান্তরবৎ প্রথরজ্যেতিঃ ব্রন্ধ প্রত্তান্ত করিলেন। কুন্তকর্ণের প্রতি বজ্রবৎ মহাবেগে নিক্ষেপ করিলেন। ক্রিলান্ত বিধুম কুন্তর নাায় অতিমাত্র করালদর্শন, উহা নিক্ষিপ্ত হইবামাত্র স্বতেন্ধে দিল্পেণ

উদ্ভাসিত করিয়া ভীম বিক্রমে চলিল, এবং কুন্তব্রের কুণ্ডল-সমলক্ষ্ত গিরিশুসতুলা দংষ্ট্রাকরাল মুণ্ড দ্বিপণ্ড করিয়া ফেলিলেন। স্থ্য যেমন অন্তরীক্ষে রাচগ্রাস হইতে বিমুক্ত হইয়া অন্ধকার নিরাস পূর্ব্বক শোভমান হন, সেইরূপ রাম কুন্তকর্পকে বিনাশ করিয়া বানরগণের মধ্যে শোভা পাইতে লাগিলেন।

ক্সতবর্ণে মৃত্যকথা শুনিয়া রাবণ ধারপরনাই শোকাকুল হইলেন, কিন্তু 
তাঁহার প্রগণ তাঁহাকে সাল্লা করিয়া পুনরায় যুদ্দে বহির্গত হইলেন।
নবাল্তক নামক রাবণের এক পুল্র অঙ্গদহন্তে নিহত হইলেন। এবং হন্মানের
সহিত যুদ্দে দেবাস্তক নামক অপর পুল্র পঞ্জ প্রাপ্ত হইলেন। তৎপর ত্রিশিরনামক রাবণের ভীমবল পুল্র হন্মানের সহিত যুদ্ধ আরম্ভ করিলেন, এবং
হন্মানেব ভীষণ আঘাতে প্রাণত্যাগ করিলেন। লাতাদিগের মৃত্যু দেখিয়া,
বীর অতিকায় কুদ্ধ হইলেন, এবং বানরদিগকে পরাস্ত করিয়া লক্ষণের সহিত্ত
ঘোব যুদ্ধ আরম্ভ করিলেন। লক্ষণের অনেক অস্ত্র বার্থ হইল। অবশেবে
স্থিতা-নন্দন রক্ষাস্ত্র ঘারা অতিকায়কে হত করিলেন।

বীর পুলগণের মৃত্যুসংবাদ শুনিয়া দশানন শোকে ও ক্রোধে অধীর হইলেন, কিন্তু বীর-চুড়ামণি ইন্দুজিং পিতাকে সান্থনা করিয়া যুদ্ধে নির্মাত হইল। ইন্দুজিতের সন্মুখে বানরগণ তিষ্ঠিতে পারিল না; স্থগীব, অঙ্গদ, নীল, হন্মান প্রভৃতি সকলে তাহার অস্ত্রে আহত হইল। স্বয়ং রাম লক্ষণ, ইন্দুজিতের বাণে অস্থির হইয়া অচেতন হইয়া পড়িলেন; এবং বিজয়ী ইন্দুজিং সহর্ষে পিতার নিকট প্রত্যাবর্ত্তন করিয়া রাম-লক্ষণের মৃত্যু-সংবাদ নিবেদন করিল।

ঘোর বজনীতে সকলে হত বা আহত হইয়া পড়িয়া আছে, এমন সময়ে বিভাবণ হন্মানকে ডাকিয়া কৈলাস এবং ঋষত পর্কতের মধ্যগত এক পর্কত স্থৈত ঔবধি আনিতে কহিলেন। হন্মান আদেশ পাইবামাত্র সমুক্র এবং দেশ প্রদেশ লত্মন করিয়া ত্বার-মণ্ডিতা পর্কতন্ত্রেণীর সন্নিকট উপস্থিত ইইলেন। ঔবধি অবেষণ করিয়া না পাইয়া, অবশেষে পর্কাত উৎপাটন করিয়া আন্যন করিলেন। ঔষধির গদ্ধে চারিদিক আমোদিত হইল, বানরগণ প্রবায় বলপ্রাপ্ত হইলা, এবং রাম লক্ষণ পুনরায় সজীব হইয়া উঠিলেন।

অতঃপর রাক্ষদবীর কুন্ত, নিকুন্ত, স্থগীবের হত্তে এবং মকরাক্ষ রামের সহিত যুদ্ধে নিহত হইলেন। তৎপর ইক্তক্তিৎ দিতীয় বার যুদ্ধে বহির্গত ছইলেন, এবং মারাবলে অদৃশ্য হইয়া অনেক বানর সংহার করিলেন।
পাপীর্চ ইক্সজিৎ দীতার একটা মারারপ রথে গ্রহণ করিয়া রামের সৈনার
দল্পে তাহাকে ধজাাঘাতে নিহত করিলেন। স্থমিতানন্দন লক্ষণ রুই
দল্পে তাহাকে ধজাাঘাতে পর মহাবীর ইক্সজিৎকে নিহত করিলেন
হইলেন, এবং ভূম্ল সংগ্রামের পর মহাবীর ইক্সজিৎকে নিহত করিলেন
ইক্সজিতের মৃত্যুকণা শুনিয়া দেবতাদিগের আননন্দের পদ্মিনীমা রহিল না :

রাক্ষসগণ বিষাদে মগ্ন হইল। পতিপুত্রহীনা রাক্ষসীগণ কহিতে লাগিল হা! নিয়েদরী বিকটা রাক্ষসী শূর্পণথা অরণ্যে রামের নিকট কেন গিয়াছিল ? রাবণ কেবল তাহারই জন্য রামের সহিত এই শক্রতা করিয়াছেন এবং জানকীকে হরণ করিয়া আনিয়ছেন। মহাত্মা বিভীষণ রাবণ্যে থিতকর বাক্যে অনেক বুঝাইয়াছিলেন, কিন্তু তৎকালে মোহপ্রভাবে দেই সমন্ত কথা তাঁহার কিছুতেই প্রীতিকর হয় নাই। হা! যদি রাবণ তাঁহার কথা ভনিতেন, তবে এই লক্ষা আজ শ্মশানতুল্য হইত না! এক্ষণে কৃষ্তকণ ও ইক্সজিৎ শক্র হস্তে বিনষ্ট হইয়াছেন। এই সমন্ত কাণ্ড দেখিয়া ভনিয়াও কি রাবণের চৈতন্য হইল না! হায়! আমার পুত্র, আমার ত্রাতা, আমার ভর্ত্তা, আমাকে ফেলিয়া কোথায় পলায়ন করিলেন ? এখন এই পুরী বীরশ্না! আমরাও প্রাণে হতাশ! রাম যুগান্তকালীন করাল কালের ন্যায় আমাদিগকে আক্রমণ করিয়াছেন, এক্ষণে আমাদিগকে আত্রমণ করিয়াছেন, এক্ষণে আমাদিগকে আত্রমণ করিয়াছেন, এক্ষণে আমাদিগকে আত্রমণ করিয়াছেন, এক্ষণে আমাদিগকে বারায় বেপলা, এক্ষণে আমাদিগের উদ্ধারের আর প্রধাই।

রাক্ষণরাজ রাবণ লঙ্কার গৃহে গৃহে রাক্ষণীগণের এই করণ বিলাপ শুনিতে পাইলেন। তিনি দীর্ঘনিঃখাস পরিত্যাগ পূর্ব্বক মুহুর্ত্তকাল নীরব থাকিয়া, যারপরনাই ক্রোধাবিষ্ট হইলেন। তাঁহার নেত্রযুগল আরক্ত হইলা উঠিল, তিনি দস্ত ঘারা, পুনঃ পুনঃ ওঠ দংশন করিতে লাগিলেন। অনন্তব চক্ষ্র্জ্যেতিতে সলিহিত রাক্ষ্যদিগকে যেন দগ্ধ করিয়া ক্রোধস্থালিত বাক্ষে মহোদর, মহাপার্শ ও বিরূপাক্ষাকে কহিলেন, বীরগণ! তোমরা শীঘুই সৈন্যগণকে বল, তাহারা এখনই যেন যুদ্ধার্থ নির্গত হয়।

সারথি রথ স্থসজ্জিত করিয়া আনিল। রক্ষোরাজ রাবণ ঐ প্রেনীর্থ পাবকসদৃশ ক্রতগামী রথে আরোহণ করিলেন, এবং বহুসংখ্য রাজ্পে পরিবৃত হইয়া বীর্য্যাতিশযো যেন পৃথিবীকেই বিদারণ পূর্ব্বক বেগে নির্গত হইলেন। চতুর্দ্দিকে তুর্যারব উথিত হইল, এবং মৃদঙ্গ, পটহ ও শুজা বাদিং হুইতে লাগিল। মহাপার্য, মহোদয় এবং বিরূপাক্ষ, এই তিন মহাবীর রাবণের আদেশে রথারোহণ পূর্ব্বিক যুদ্ধার্থ নির্গত হুইলেন। উহাদের দোরতর সিংহনাদে পৃথিবী বিদীণ হুইতে লাগিল। করাল কুতাস্তত্ত্ব্য রাবণ শরাসন উদ্যত করিয়া, যে খারে রাম ও লক্ষণ, তদভিমুথে বেগগামী রথ চলাইলেন। সুর্যা নিম্প্রভ, চতুর্দ্দিক নিবিড় অন্ধকারে আর্ত, ইতন্ততঃ শকুনিগণ ঘোরতর চীৎকার করিতে লাগিল।

এদিকে বানরেরাও রাক্ষসগণের রণশব্দে উৎসাহিত হইয়া যুদ্ধার্থ ক্রোধভরে পরস্পর পরস্পরকে আছ্বান করিতেছে। উভয় পক্ষে ঘোরতর যুদ্ধ আরম্ভ হইল। রাবণের স্বর্ণথচিত স্থতীক্ষ শরে বানরগণ ক্ষত বিক্ষত হইতে লাগিল। উহাদের মধ্যে কাহারও মন্তক ছিয়, কাহারও বা স্বংপিণ্ড ধণ্ডিত, কেহ চক্ষ্কর্ণহীন, কেহ কদ্ধাদে পতিত, কাহারও বা পার্ম্বদেশ বিদীর্ণ! রাবণ ক্রোধবিঘূর্ণিত নেত্রে যেথানে চলিলেন, তথায় বানরেরা কিছুতেই উহার শরবেগ সহু করিতে পারিল না।

অনস্তর মহাবীর লক্ষণ ক্রোধাবিষ্ট হইয়া সাতটী শরে রাবণের নৃমুগুচিব্লিত ধ্বলচ্ছেদন করিলেন এবং সারথির কুন্তললায়ত মন্তক বিশ্বপ্ত করিয়া পাঁচ শরে রাবণের করিজ্ঞাকার ধন্তক্ষেদন করিলেন। ঐ সময় বিভীষণও উহার নীলমেঘাকার পর্বত-সদৃশ অশ্বসকল পদাঘাতে বিনাশ করিলেন। তথন রাবণ রথ হইতে লক্ষ প্রদান পূর্বক উহার প্রতি ক্রোধভরে দীপ্ত অশনির স্থায় এক শক্তি নিক্ষেপ করিলেন। লক্ষণ বিভীষণের প্রতি ঐ মহাশক্তি নিক্ষিপ্ত দেখিয়া, অর্দ্ধ পথেই উহা থণ্ড থণ্ড করিয়া ফেলিলেন। বানরেরা সিংহনাদ করিয়া উঠিল এবং ঐ স্বণমালিনী শক্তিও ত্রিধা ছিল্ল হইয়া আকাশচ্যতা বিক্ল্লিক্ষর্কা জ্বলস্ত উব্বার স্থায় ভূতলে পড়িল।

তথন রাবণ ত্রাত্বধে উৎসাহ পরিত্যাগ করিয়া লক্ষণের প্রতি দৃষ্টিপাত পূর্ব্বক কহিলেন, রে বলগর্ব্বিত ! তুই যথন স্বয়ং যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইয়া বিভীষণকে শক্তি হইতে রক্ষা করিলি, তথন আমি উহাকে ছাড়িয়া ইহা তোর প্রতিই নিক্ষেপ করিব। এই শক্ত-শোণিত-লোল্পা শক্তি আজ নিশ্চরই তোর প্রাণ সংহার করিবে। এই বলিয়া, মহাবীর রাবণ ঐ জ্বলস্ত শক্তি লক্ষণের প্রতি জোধভরে নিক্ষেপ পূর্ব্বক সিংহনাদ করিতে লাগিলেন। উরগরাজের জিহ্বার ভায় করাল শক্তি বেগে আসিয়া নির্ভীক লক্ষণের বক্ষঃ ভেদ করিল এবং নিক্ষেপবেগে বক্ষোমধ্যে গাড়তর নিবদ্ধ হইল। লক্ষণ মৃত্তিত হইয়া

পড়িলেন। সমীপ স্থ রাম উইাকে তদবস্থ দেখিয়া, আত্মেহবশতঃ যারপরনাই বিষয় হইলেন। তাঁহার নেত্র হইতে দরদরিত ধারায় শোকাক্র বহিতে লাগিল।

ঐ সময়ে লক্ষণ মর্ম্মবেদনায় অস্থির হইয়া, বিক্বত স্বরে চীৎকার করিতে-ছিলেন। তদর্শনে রাম আরও বিষয় ও ব্যাকুল হইলেন এবং স্থাবেণকে কহিতে লাগিলেন, স্থেন ! ভাই লক্ষণকে রণস্থলে ধূলির উপর শ্রান দেশিয়া, জয়ত্রী লাভও আমার প্রীতিপ্রদ হইতেছে না! এখন যুদ্ধে আমার काक कि १ এवः जीवतारे वा अध्याजन कि १ आमि यथन वनवानी इहे. তথন এই মহাবীর আমার সঙ্গে সঙ্গে আদিয়াছিলেন। একণে আমিও যমলোকে ইহাঁর সঙ্গে সঙ্গেই যাইব। একি ছুরাবস্থা ঘটিল। হা! দেশে দেশে স্ত্রী ও দেশে দেশে বন্ধু পাওয়া যায়, কিন্তু সংহাদর ভ্রাতা লাভ করা যায় না। স্কুৰেণ! এক্ষণে লক্ষণ ব্যতীত আর আমার রাজ্যলাভে ফল কি? হা ৷ আমি অবোধ্যায় গিয়া, পুত্রবৎসলা অস্বা স্থমিত্রাকে কি বলিব ? তিনি যথন পুত্র-শোকে আমার লাঞ্চনা করিবেন, তথন তাহা কিরুপে সহু করিব ? আমি জননী কৌশল্যা ও কৈকেয়ীকেই বা কি বলিব ? এবং ভরত ও শত্রুত্ব আসিয়া यथन আমায় জিজ্ঞাসিবেন, "তুমি লক্ষ্ণকে সঙ্গে লইয়া বনে গমন করিলে, কিন্তু তদ্যতীত তুমি কেন প্রত্যাগত হইলে," তথন আমি তাঁহাদিগকেই वा कि विनव? ना ज्ञानि, शृर्वज्ञत्य आिय कठ शांश कतिया ज्ञिनाम, त्रहे কারণে ধার্মিক লক্ষণ আজ বিনষ্ট হইয়া আমার সন্মুখে পতিত আছেন ! হা ! ভাতঃ ! হা মহাবীর ! তুমি আমায় ছাড়িয়া একাকী কেন লোকান্তরে যাও ? আমি তোমার জন্ম বিলাপ ও পরিতাপ করিতেছি, তুমি কেন আমাকে সাস্ত্রনা করিতেছ না? এক্ষণে উঠ, চকু উন্মীলন করিয়া আমায় একবার দেখ। আমি পর্বত বা বন মধ্যে শোকার্ত্ত, প্রমন্ত ও বিষয় হইলে, তুমিই প্রবোধ বাক্যে আমায় সাম্বনা করিতে, এখন কেন এইরূপ নীরব হইয়া আছ ?

অনন্তর স্থবেণ রামকে ব্যাকুল মনে এইরূপ পরিতাপ করিতে দেখিরা কহিলেন, মহাবীর ! প্রীমান লক্ষণ জীবিত আছেন। লক্ষণ প্রসারিত দেহে শরান, উহাঁর হুৎপিও মূভ্মূত্ত স্পান্দিত হতরাতে, খাদ প্রধাদ অন্থমিত হুইতেছে। প্রাক্ত স্থবেণ রামকে এই বলিয়া হুনুমানকে কহিলেন, সৌম্য! জামুবান পূর্ব্বে তোমায় যাহার কথা বলিয়াছিলেন, তুমি সেই ঔষধি-পর্ব্বতে যাও এবং তাহার দক্ষিণ শিথরে যে সকল ঔষধি জানিয়াছে, তাহা তুমি পিয়া শীঘ্র আনয়ন কর। আনস্তর মহাবীর হন্মান ঔষধি-পর্কতে উপস্থিত হইলেন এবং তর্মধ্যে ঔষধির সন্ধান না পাইয়া ইতিকর্ত্তব্যতা চিস্তা করিছে। লাগিলেন; ভাবিলেন, আমি এই গিরিশুল লইয়া প্রস্থান করি। এই চিস্তা করিয়া, হন্মান প্লাতবৃক্ষ-শোভিত নীলমেঘাকার ঔষধিশুল বারত্রয় আলোড়ন ও উৎপাটন প্র্কিক, তাহা ছই হত্তে লইয়া অস্তরীক্ষে উথিত হইলেন এবং মহাবেগে স্ববেণর নিকট উপস্থিত হইয়া উহা অবতারণ প্রকি বিশ্রামান্তে কহিলেন, স্ববেণ! আমি তোমার নির্দিষ্ট ঔষধি অমুসদ্ধান করিয়াও পাই নাই, এইজ্লু সমগ্র শৃক্ষই তোমার নিকট আনয়ন করিলাম। তথন স্থবেণ ঔষধি পেষণ প্রকি লক্ষণকে আঘ্রাণ করাইলেন। লক্ষণও উহার গদ্ধ আঘ্রাণ করিবামাত্র বিশল্য ও নীরোগ হইয়া অবিলম্বে গাত্রোখান করিলেন। বানরেরা প্রীত্র মনে প্নঃ পুনঃ উইয়র সাধুবাদ করিতে লাগিল।

এদিকে, রাক্ষসরাজ রাবণ অন্ত এক রথে আরোহণ পূর্ব্বক, সূর্য্যের প্রতি রাহর স্থায়, রামের অভিমুখে উপস্থিত হইলেন এবং মেঘ ঘেমন পর্বতে রৃষ্টিপাত করে, সেইরূপ উহাঁকে লক্ষ্য করিয়া বজুদার শর সকল নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন। তথন মহাবীর রামও শরাদন গ্রহণ পূর্ব্বক উহার প্রতি দীপ্ত-পাবকতুলা স্থাপচিত শর সকল নিক্ষেপ করিতে প্রবৃত্ত হইলেন। ঐ সমর দেবতা, গর্ব্ধ ও কির্রুগণ রামকে ভূতলে দণ্ডার্থমান এবং রাবণকে রথোপরি অবস্থিত দেখিয়া হঃথিত হইলেন। তথন স্থ্ররাজ ইন্দ্র মাতলিকে কহিলেন, মাতলি! তুমি শীঘ্র রথ লইয়া রামের নিকট বাও এবং গিয়া উহাকে বল, "দেবরাজ আপনার নিমিত্ত এই রথ প্রেরণ করিয়াছেন।" অনস্তর রাম দেবরথকে প্রদক্ষিণ ও প্রণাম পূর্ব্বক দেহশ্রীতে সমস্তলোক উদ্ভাদিত করিয়া তত্পরি আরোহণ করিলেন। রাম ও রাবণের রোমহর্ষণ অন্তত বৈরথ যুদ্ধ আরম্ভ হইল।

রাম-রাবনের মহাযুদ্ধ আরম্ভ হইল, সে যুদ্ধ দেখিয়া দেব গন্ধর্কাদি ত্রাসিত ইইলেন! অনস্তর স্থরসারথি মাতলি রামকে কহিলেন, বীর! এক্ষণে ত্রদ্ধাস্ত্র পরিত্যাগ কর। রাবণের বিনাশকাল সমুপস্থিত। মাতলি এই কথা স্থরণ করাইবামাত্র, রাম ত্রন্ধাস্ত্র গ্রহণ করিলেন।পূর্ব্বে অপরিচ্ছিন্ন প্রভাবে ভগবান প্রদাপতি ত্রিলোকজ্যার্থী ইক্সকে ঐ অক্ত প্রদান করেন। পরে রাম, মহিষি অগন্তঃ হইতে উহা অধিকার করিয়াছেন। উহা ক্ষুত্র সর্পের ক্যায় ভীবণ এবং ক্বতান্তবং উগ্রদর্শন। বানরগণ ঐ বন্ধান্ত দেখিয়া আনন্দিত হইল এবং কাক্ষ্পের। অবসন্ন হইয়া পড়িল। মহাবল রাম বেদোক বিধানক্রমে উহা মন্ত্রপুত করিয়া শরাসনে যোজনা করিলেন। সমন্ত প্রাণী ভীত ও পৃথিবী কম্পিতা হইয়া উঠিল! রাম ক্রোধে অধীর হইয়া রাবণের প্রতি উহা পরিত্যাগ করিলেন। বজ্রবং ছর্ন্ধর্ন, ক্রতান্তের স্থায় ছ্ণিবার ব্রহ্মান্তর মহাবেগে রাবণের বক্ষে গিয়া পড়িল এবং ঝটিতি উহার বক্ষোভেদ ও প্রাণহরণ পৃর্বাক্ষ রক্ষাক্ত দেহে ভূগত্তে প্রবেশ করিল। রাবণের হন্ত হইতে সহসা শর ও শরাসন খলিত হইয়া পড়িল; তিনি বজ্ঞাহত ব্রাহ্রেরের স্থায় রথ হইতে ভীম বেগে ভূতলে পতিত হইলেন।

অনস্তর হতাবশেষ রাক্ষনগণ অনাথ হইরা ভীত মনে দীন মুথে লক্ষার প্রবেশ করিল। গর্কিত বানরেরা হাই মনে রামের জয়ধ্বনি করিয়া সিংহনাদ করিতে লাগিল। অন্তরীক্ষে স্থরগুলুভি মধুর গন্তীর নাদে বাজিয়া উঠিল। স্থাস্পর্শ স্থাক্ষ সমীরণ চতুদিকে বহিতে লাগিল; রামের রথোপরি গুর্গভিও মনোহর পুপার্ষ্টি আরম্ভ হইল। গগণে দেবতারা রামকে তাব ও সাধুবাদ করিতে লাগিলেন। সর্কলোকভীষণ রাবণের বধে সকলের অভিমাত্র হর্ষ উপস্থিত হইল।

অনস্তর রাক্ষদীরা রাবণের বিনাশে শোকাকুলা হইয়া অন্তঃপুর হইতে
নিজ্ঞান্তা হইল। উহাদের কেশপাশ আলুলায়িত, বারবার নিবারিত হইলেও
উহারা ধূলিতে লুক্তিত ইইতেছে, দকলে হতবৎদা ধেয়ুর স্থায় শোকাকুলা। ঐ
সমস্ত রাক্ষদী লন্ধার উত্তর দ্বার দিয়া নিজ্ঞান্তা হইয়া ভীষণ যুদ্ধ স্থানে উপস্থিত
হইল। দর্মজ্ঞোষ্ঠা প্রিয়পত্নী মন্দোদরী, রাবণকে রামের শরে বিনম্ভ দেখিয়া
করুণ কঠে বিলাপ করিতে লাগিলেন, হা নাথ! তুমি ক্রোধবিপ্ত হইলে,
স্বায়ং ইন্দ্রও ভয়ে তোমার সম্মুখে তিন্তিতে পারিত না। মহর্ষি, যশস্বী, গন্ধর্ম ও
চারণগণ তোমার ভয়ে দিগ্দিগন্তে পলায়ন করিত। তুমি আজ একজন
মন্মুখ্যের হস্তে পরাজিত হইলে! তুমি স্বায়ং হুঃসহ বলবিক্রমে ত্রিলোক
আক্রমণ পূর্ব্ধক জয়লাভ করিয়াছিলে; আজ কিনা একজন বনচারী সম্মুখ্য তোমাকে বিনাশ করিল! তুমি স্বয়ং কামন্ধণী, মন্মুয়োর অগম্য এই লক্ষামীপ
তোমার বাসভূমি। আজ একজন মন্মুষ্য তোমাকে বধ করিল! রাক্ষসরাজমহিষী মন্দোদরী সজল নয়নে এইরূপ বিলাপ ও পরিতাপ করিয়া সেহাবেগে
রাবণের বক্ষে মুদ্ভিতা হইয়া পভিলেন। তিনি তৎকালে সন্ধ্যারাগরক্ত মেন্ধে তখন ধর্মশীল রাম বিভীষণকে কহিলেন, রাক্ষসরাজ! আমি তোমার প্রভাবে জয়ত্রী লাভ করিয়াছি। একণে তোমার কোনরূপ প্রিয়কার্য্য জয়য়্রান করা আমার সর্কাতোভাবে কর্ত্তবা। এই প্রসঙ্গে আমার যাহা কিছু বকুরা, আমি বলি। দেখ, এই রাক্ষসাধিপতি রাবণ যদিও অধার্মিক ও ফুশ্রির, কিন্ত ইনি মহাবল ও মহাবীর। শুনিয়াছি যে ইক্র প্রভৃতি দেবগণও ইয়াকে জয় করিতে পারেন নাই। এক্ষণে তুমি ইয়ার অয়িসংক্ষার কর। তথন বিভীষণ রাবণের অয়িসংক্ষারে সম্বর হইলেন। পরে দেহ ভক্ষসাৎ হইলে, তিনি রুভ্রমাত হইয়া আয়্রবস্ত্রে বিধিপুর্ক্ক দর্ভমিশ্রিত তিলোদকে উয়ার তর্পণ করিলেন, এবং সমস্ত স্ত্রীলোককে পুনঃ পুনঃ দাস্থনা করিয়া প্রতিগমনে অয়্রোধ করিলেন। উহারা সকলে প্রস্থান করিল।

অনস্তর হন্মান আদিপ্ত হইয়া, বিভীষণের আজ্ঞা গ্রহণ পূর্ব্বক লক্ষাপুরীতে
গমন করিলেন। তিনি বৃক্ষ-বাটিকায় প্রবেশ করিয়া দেখিলেন, জানকী
াঙ্গ-সংস্কারাভাবে মলিনা এবং গ্রহভয়াতীতা রোহিণীর স্তায় দীনা। তিনি
াক্ষীগণে বেষ্টিতা এবং বৃক্ষমূলে নিরানন্দমনে উপবিস্তা। তথন হন্মান
নক্টবর্তী হইয়া উইাকে অভিবাদন পূর্ব্বক কহিলেন, দেবি! রাম
ামার কুশল জিজ্ঞানা করিয়াছেন, এবং তিনি, লক্ষণ, স্থ্পীব, সকলেই
দ্শলে আছেন। মহাআ রাম ও লক্ষণ বানর-সৈত্ত সমভিব্যাহারে বিভীষণের
াহাব্যে রাবণকে বধ করিয়াছেন। তিনি এক্ষণে নিঃশক্ত ও পূর্ণমনস্কাম।

তথন পতিব্রতা দীতা পরম প্রীতা হইয়। বাষ্পগদগদ বাক্যে কহিতে

গাগিলেন, বংস ! তুমি আমার যে কথা গুনাইলে, ভাবিয়াও আমি ইহার

য়য়য়য় কোন দের বস্তা দেখিতে পাই না। তোমাকে দান করিয়া স্থাধিনী

ইইতে পারি, পৃথিবীতে এমন কিছুই দেখিতেছি না। হনুমান, জানকীর এই

বাকো সম্ভাই হইয়া, ক্রতাঞ্জালিপুটে কহিলেন, দেবি ! তুমি ভর্তার হিতার্থিনী

[ও প্রির্কারিণী। আমি তোমার নিকট প্রির ও মহৎ কথাই গুনিবার

প্রার্থী; ইহা ধন, রক্ষ ও দেবরাজ্য হইতেও আমার পক্ষে অধিকতর।
দেবি ! তুমি যথন রামকে বিজয়ী ও স্থাহির দেখিতেছ, তথন ত বস্ততই
আমার দেবরাজ্য লাভ হইল।

হনুমান, রামের নিকট ফিরিয়া আসিয়া, তাঁহাকে সীতার কথা নিবেদন করিলেন। ধর্মশীল রাম এই কথা শুনিয়া সহসা চিস্তিত হইলেন। তাঁহার চক্ষে জল আসিল, তিনি দীর্ঘ ও উষ্ণ নিঃখাস পরিত্যাগ ও চতুর্দিক নিরীক্ষণ পূর্বক বিভীষণকে কহিলেন, রাক্ষসরাজ! জানকীকে শীঘু আনয়ন কব। অনস্তর বিভীষণ সত্তর অন্তঃপূরে প্রবেশ করিলেন, এবং স্বীয়া প্রস্ত্রী ঘার অপ্রে সীতাকে সত্তর হইতে সংবাদ দিলেন। পরে তিনি স্বয়ং সাক্ষাৎ করিয়া মন্তকে অঞ্জলিবন্ধন পূর্বক সবিনয়ে কহিলেন, দেবি! তুমি উৎকৃষ্ট অঙ্গরাগ ও অলঙ্কারে স্ক্সজ্জিতা হইয়া যানে আরোহণ কর, তোমার মঙ্গল হউক, রাম স্বয়ং তোমায় দেথিবার ইচ্ছা করিয়াছেন।

তথন পতিব্রতা সীতা মানান্তে মহামূল্য বস্ত্র ও অলঙ্কার পরিয়া শিবিকার উঠিলেন। বিভীষণ স্ত্রীলোকবহন-যোগ্য বাহকের দ্বারা উহঁকে বহুসংখ্য রক্ষক সমভিব্যাহারে রামের নিকট আনিলেন। তথন ধর্মজ্ঞ রাক্ষসরাজ সন্থর তত্রত্য সমস্ত লোককে স্থানান্তর করিয়া দিতে অনুজ্ঞাকরিলেন। কিন্তু রাম কহিলেন, বিভীষণ! গৃহ, বস্ত্র ও প্রাকার স্ত্রীলোকের আবরণ নর, ইহা রাজাড়ম্বর মাত্র, চরিত্রই স্ত্রীলোকের আবরণ। অতএব, তিনি শিবিকা ত্যাগ করিয়া পদব্রজেই আহ্মন। এই সমস্ত বানর আমার সমীপে তাঁহাকে অবলোকন করুক। বিভীষণ, রামের এই কথা শুনিয় তাঁহার নিকট সীতাকে বিনীতভাবে আনিলেন। জানকী রামের নিকট উপস্থিতা হইলেন, এবং বিশ্বয়, হর্ষ ও দেহভরে ভর্ত্তার প্রশান্ত মূথ নিরীক্ষণ করিলেন। বহুদিনের অদৃষ্ট প্রিয়তমের দেই পূর্ণচন্দ্র-হ্রন্দর মূথ দেখিয়া তাঁহার মনের ক্লান্তি দ্র হইল, এবং হর্ষে তাঁহার মুথকান্তিও নির্মাণ চন্দ্র বেধি হইতে লাগিল।

অনস্তর রাম বিনয়াবনতা জানকীকে দেখিয়া কহিলেন, তদ্রে ! আবি সংগ্রামে শক্রজন্ব করিল। তোমাকে আনিলাম। পৌক্ষে যতদূর করিতে হয়, আমি তাহাই করিলাম। আজ মহাবীর হন্মানের সমুদ্রলজ্বন সার্থক, আজ স্থাীবের সংগ্রামর্শ ফলবান্ হইল। আর যিনি ল্রাতাকে পরিতা করিয়া স্বয়ংই আমার আশ্রম লইয়াছেন, আজ তাঁহারও পরিশ্রম্সফল ইইল রামের এই কণা শুনিয়া জানকীর নেত্র বিক্ষারিত ও অশুজ্বলে ব্যাপ্ত হিল। তৎকালে ঐ নীলকুঞ্চিতকেশা কমললোচনাকে সন্মুথে দেখিয়া নোকাপবাদ ভয়ে রামের হুদয় বিদীর্ণ হইতেছিল। তিনি কহিতে লাগিলেন, অবমাননার প্রতিশোধ লইতে গিয়া মন্থ্যের যাহা কর্ত্তর আমি তাহা ক্রিয়াছি। আমি রাবণের ভয় হইতে জীবলোককে উদ্ধার করিয়াছি। আমি নিজের সংকুলের পরিচয় দিয়া কিরূপে তোমায় প্নগ্রহণ ক্রিব ? তুমি যথায় ইছো, গমন কর।

জানকী রামের এই রোমহর্ষণ কঠোর বাক্য শুনিয়া করিশুণ্ডাহতা লতার নার অভান্ত বাথিতা হইলেন। রামের ঐ সমন্ত বাক্য তাঁহার হৃদয়ে শল্য বিদ্ধ করিতে লাগিল। তিনি বাপ্পাকুললোচনে রোদন করিতে লাগিলেন। পরে বস্ত্রাঞ্চলে মুথ মুছিয়৷ মৃহ ও গলগদ্ বাক্যে রামকে কহিলেন, তৃমি যদি আমাকে পরিত্যাগ করিবে, তবে আমার অহ্সন্ধানের জন্ত যথন লয়ায় হনুমানকে পাঠাইয়াছিলে, তথন কেন পরিত্যাগের কথা শুনাও নাই ? আমি এই কথা শুনিলে সেই বানরের সমক্ষে তৎক্ষণাৎ প্রাণত্যাগ করিতে পারিতাম। এইরূপ হইলে, তৃমি আপনাকে জীবনসঙ্গটে ফেলিয়া ার্কঃ পাইতে না, এবং তোমার স্থলগণেরও অনর্থক কোন ক্লেশ হইত । রাজন্! তৃমি ক্রোধের বশীভূত হইয়া, সাধারণ জীজাতি নির্ক্রিশেষে ামায় ভাবিতেছ। কিন্তু আমার "জানকী" নাম কেবল জনকের সম্পর্কে হ, পৃথিবীই আমার জননী। এক্ণণে তৃমি বিচারক্ষম হইয়াও আমার চরিত্র নিলে না, বাল্যে যে উদ্দেশে আমার পাণিগ্রহণ করিয়াছ তাহা মানিলে না, বং তোমার প্রতি আমার প্রীতি ও ভক্তির বিচার করিলে না!

এই ধলিয়া জানকী রোদন করিতে করিতে বাষ্পগদগদ স্বরে ছঃথিত ও তিত লক্ষণকে কহিলেন, লক্ষণ! তুমি আমার চিতা প্রস্তুত করিয়া দাও, কিণে তাহাই আমার ঔষধ, মিথ্যা অপবাদ সহিয়া আমি আর বাঁচিতে হিনা। ভর্ত্তা আমার গুণে অপ্রীত, তিনি সর্বাসমক্ষে আমায় পরিত্যাগ চিরিলেন, এক্ষণে আমি অগ্নিপ্রবেশ পূর্বাক দেহপাত করিব।

খনত্তর লক্ষণ চিতা প্রস্তুত করিলেন। তৎকালে স্থল্গণের মধ্যে রাম 

দ্বনত মুথে উপবিষ্ট। সীতা তাঁহাকে প্রদক্ষিণ করিয়া জ্বলস্ত চিতার নিকটস্থ

হিলেন এবং দেবতাগণকে অভিবাদন পূর্ব্বক কৃতাঞ্জলিপুটে অগ্রিসমক্ষে

হিলেন, যদি রামের প্রতি আমার মন অটল থাকে, তবে এই লোকসাক্ষী

অধি সর্বতোভাবে আমায় রকা ক্রন। রাম সাধ্বী সীতাকে অস্ত্রী জানিতেছেন।যদি আমি সতী হই, তবে এই ভোকসাকী অধি সর্বতোভাবে আমায় রকাক্রন।

এই বলিয়া জানকী চিতা প্রদক্ষিণ পূর্বক নির্ভয়ে প্রদীপ্ত অগ্নিম<sub>(গ)</sub> প্রবেশ করিবেন। আবাল বৃদ্ধ সকলেই আকুল হইয়া দেখিল, জানকী দীপ্ত চিতানলে প্রবেশ করিতেছেন। সেই তপ্তকাঞ্চনবর্ণা, তপ্তকাঞ্চনভূষণা সর্ব্ধ. সমক্ষে জ্বন্ত অগ্নিতে প্রবিধী হইলেন। মহর্ষি, দেবতা ও গন্ধর্বগণ দেখিলেন, সেই বিশাললোচনা যজ্ঞে পূর্ণাহতির ভায়, অগ্নিতে প্রবিধী হইলেন।

অনস্তর মৃতিমান অথি জানকীকে অঙ্কে লইয়া চিতা পরিত্যাগ পূর্ব্বক উথিত হইলেন! জানকী তরুণস্থ্যপ্রতা ও স্থালিকার-শোভিতা, তাঁহার পরিধান রক্তাম্বর এবং কেশকলাপ রুষ্ণ ও কুঞ্চিত, দীপ্ত চিতানদের উত্তাপে তাঁহার মাল্য ও অলকার মান হয় নাই। সর্ব্বদাক্ষী অথি ও সর্ব্বাক্ষ-স্থলরীকে রামের হত্তে সমর্পণ পূর্ব্বক কহিলেন, রাম! এই তোমা জানকী, ইনি নিস্পাপী। এই সচ্চরিত্রা বাক্য মন বৃদ্ধি ও চক্ষু ঘারা চরিত্রকে দ্বিত করেন নাই। যদবধি বলদ্প্ত রাবণ ইহাঁকে আনিরাছে তদবধি ইনি তোমার বিরহে দীনমনে নির্জ্ঞানে কাল্যাপন করিতেছিলেন ইনি অন্তঃপুরে রুদ্ধা ও রক্ষিতা। ইনি এতদিন পরাধীনা ছিলেন, হির তোমাতেই ইহাঁর চিত্ত, তুমিই ইহাঁর এককাত্র গতি। ঘোররূপা ঘোরবৃদ্ধি রাক্ষ্মীরা ইহাঁকে নানারূপ প্রলোভন দেখাইত, এবং ইহাঁর প্রতি সর্ব্বা তর্জন গর্জন করিত, কিন্তু ইহাঁর মন তোমাতেই অটল ছিল, এবং ইনি রাবণকে কথন চিন্তাও করেন নাই। ইহাঁর আন্তরিক ভাব বিভদ্ধ ইনি নিম্পাপী। একণে তুমি ইহাকে গ্রহণ কর, আমি তোমাকে আ্রা করিতেছি, তুমি কিছুমাত্র সন্দেহ করিও না।

তথন ধর্মনীল রাম, ভগবান অগ্নির এই কথা শুনিয়া অভিশন্ন প্রীট হইলেন, এবং হর্ষব্যাকুল লোচনে কহিলেন, দেব ! একলে আমি জানিলাই যে জানকীর ক্ষম অনহাপরায়ণ, দোব ইহাঁকে স্পর্শপ্ত করিতে পারেনাই। ইনি স্বীয় পাতিব্রত্য তেজে রক্ষিতা, সমুদ্রের পক্ষে ধেরূপ তীরভূমি, রাবণের পক্ষে ইনিও সেইরূপ অলজ্যা। ইনি প্রাদীপ্ত অগ্নিশিধার হার্ম সর্বতোভাবে তাহার অস্পৃষ্ঠা। প্রভা বেরূপ স্থ্য হইতে অবিচ্ছিয়া, দেইরুগ ইনিও আমা হইতে বিভিন্না নহেন। ত্রিলোক মধ্যে ইনি পবিত্রা। কীর্ষি

## যেরপ মনস্বীর অত্যজ্ঞা, ইনিও দেইরপ আমার অপরিত্যজ্ঞা। এই বলিয়া মহাবল বিজয়ী রাম জানকীকে গ্রহণ পূর্বক স্থাী হইলেন।\*

 বিংশোত্তরশততমঃ সর্গঃ। বিধয়াথ চিতাং তান্ত বৈদেহীং হব্যবাহনঃ। উত্তো মূর্ত্তিমানাত গৃহীয়া জনকাত্মজাম ॥ তহ্বণাদিত্যসন্ধাশাং তপ্তকাঞ্চনভ্ৰণাম। রক্তাম্বরধরাং বালাং নীলক্ষিত মর্দ্ধজাম। অক্লিষ্টমাল্যাভরণাং তথারূপামনিন্দিতাম। দদৌ রামায় বৈদেহীমকে কৃতা বিভাবত্ব: ॥ অববীত তদা রামং দাক্ষী লোকস্য পাবকঃ। এষা তে রাম বৈদেহী পাপমদ্যাং ন বিদাতে। निव वाहा न मनमा देनव वृक्षा न हक्क्षा। স্বুত্তা বৃত্তশোটার্যাং ন স্বামত্যাচরচ্ছত। ॥ রাবণেনাপনীতৈষা বীর্ঘাৎসিজেন রক্ষস।। ত্ত্যা বিবহিতা দীনা বিবসা নির্জ্জনে সতী॥ রাদ্ধা চাস্তঃপুরে গুপ্তা তচিচকা তৎপরায়ণা। রকিত। রাক্ষ্মীভিক্ ঘোরাভির্ঘোরবৃদ্ধিভি:॥ প্রলোভামানা বিবিধং তর্জ্জামানা চ মৈথিলী। নাচিন্তয়ত তদ্রক্ষকাতে নাম্বরায়ন। ॥ বিশুদ্ধভাবাং নিষ্পাপাং প্রগৃহীষ মৈথিলীম্। ন কিঞ্চিদভিধাতব্যা অহমাজ্ঞাপয়ামি তে॥ ততঃ প্রীতমন। রাম: শ্রুইত্বং বদতাং বরঃ। मर्रा मुहर्कः धर्माञ्चा हर्भवाकुललाहमः॥ এবমুক্তো মহাতেজা ধৃতিমানুক্রবিক্রমঃ। উবাচ ত্রিদশশ্রেষ্ঠং রামো ধর্মভূতাং বরঃ॥ অবশ্যকাপি লোকের মীতা পাবনমর্ছি। দীর্ঘকালোষিত। হীয়ং রাবণাস্তঃপুরং শুভা। বালিশো বত কামায়া দশরথায়ক:। ইতি বক্ষাতি মাং লোকো জানকীমবিশোধ্য হি॥ অনস্তর্ভদরাং সীতাং মাজিত্তপরিবক্ষিণীম। অহমপ্যবগচ্ছামি মৈথিলীং জনকাস্কজাম । ইমামপি বিশালাকীং রক্ষিতাং স্বেন তেজসা। রাবণে। নাতিবর্জেত বেলামিব মহোদ্ধিং । ন চ শক্তঃ হৃত্ত প্রীয়া মনসাপি হি মৈথিলীম। প্রধ্বয়িতুমপ্রাপ্যাং দীপ্তামগ্রিশিখামিব। নেরমর্হতি বৈক্লবাং রাবণাস্তঃপুরে সতী। অনন্যাহি ময়াসীতা ভাশ্বরস্য প্রভাষণা 🏻 বিশুদ্ধা ত্রিবুলোকের মৈথিলী জনকাস্কর।। न विश्वाष्ट्रः मद्रा भका। कीर्खिताञ्चवक। यथा ॥ অবশ্যক ময়া কাৰ্য্যং সৰ্কেষাং বে। বচো হিতম। লিগানাং লোকনাখানামেবঞ্বদতাং হিতম 🛦

অভঃপর ইন্ধনোকগত রাজা দশরথ স্বর্গীয় বিমানবাপে রাম ও লক্ষণকে দর্শন করিতে আদিলেন। রাম ও লক্ষণ বিমানন্থ পিতাকে প্রণাম করিলেন। দেখিলেন, তিনি বিমলাশ্বরধারী, এবং স্বীয় দেহপ্রীতে দীপ্যমান! রাজা দশরণও প্রাণাধিক পুত্র রামকে দেখিয়া বারপরনাই হাই হইলেন, এবং তাঁহাকে ক্রোড়ে লইয়া গাঢ় আলিঙ্গন পূর্বাক কহিতে লাগিলেন, বৎস! আজ লক্ষণের সহিত তোমায় নিরাপদ দেখিয়া এবং তোমাকে আলিঙ্গন করিয়ানীহারনির্ম্পুক্ত হর্বোর ভায় আমি হঃখমুক্ত হইলাম। বৎস! কোশলায় মনস্কাম পূর্ব হইল, তিনি হাইমনে তোমায় অরণ্যবাস হইতে গৃহে ফিরিয়া যাইতে দেখিবেন। পূর্বাসিগণের পরম ভাগা, তাহারা তোমায় রাজ্যে অভিষত্র ও রাজ্যেশ্বর দেখিতে পাইবে। বৎস! একণে তুমি ধর্মাচারী, ওজস্বভাব, অহ্বক্ত ভরতের সহিত গিয়া মিলিত হও, আমি এইটা দেখিতে ইচ্ছা করি। তুমি আমার প্রীতিকামনায় লক্ষণ ও জানকীর সহিত নির্দিষ্ট বনবাসকাল অতিক্রম করিলে। তোমার প্রতিজ্ঞা রক্ষা হইল, এবং তুমি রাবণকে বধ করিয়া দেবগণকে পরিতৃষ্ট করিলে। এক্ষণে এই ছক্ষর কার্যাসাধনে যশ্বী হইয়াছ, অভঃপর রাজা হইয়া ভ্রাতৃগণের সহিত দীর্ঘজীবী হও।

তথন রাম কৃতাঞ্জলিপুটে কহিলেন, পিতঃ ! আপনি কৈকেয়ী ।
ভরতের প্রতি, প্রদান হউন। "আমি তোমাকে পুত্রের সহিত পরিত্যাঃ
করিলাম," এই বলিয়া আপনি কৈকেয়ীকে ঘোর অভিসম্পাত করিয়াছিলেন
একণে তাঁহাকে ক্মা করন। রাজা দশরথ রামের বাক্যে সম্মত হইলে
এবং লক্ষণকে আলিম্বন পূর্মক কহিলেন, বংস ! রাম প্রদান থাকিলে তোমার
ধর্ম লাভ হইবে, পার্থিব যশ ও স্বর্গ লাভ হইবে, এবং তুমি মহিমানি
হইয়া উঠিবে। এক্ষণে ইহার শুক্রমা কর, তোমার মন্দল হউক। বংস
জানকীর সহিত ইহার সেবা করিয়া তোমার ধর্ম ও বংশালাভ হইয়াছে।

পরে দশরথ ক্বতাঞ্জলিপুটে অবস্থিত। পুত্রবধ্ জানকীকে মৃত্রাকো কহিলেন, রাম যে তোমাকে পরিত্যাগ করিয়াছিলেন, তজ্ঞ তুমি ক্ষণ্টা হইও না ইনি তোমার হিতার্থী, এক্ষণে কেবল তোমার শুদ্ধিসম্পাদন উদ্দেশে এইরগ করিয়াছেন। বংগে! তুমি চরিত্রের পবিত্রতা যেরপ রক্ষা করিয়াছ, সেরগ নিতান্ত হন্ধর, ইহা বারা অভ্যান্ত স্ত্রীলোকের যশ অভিভূত হইয়া যাইবে। দিব্যশ্রীসম্পন্ন মহামুভব দশরথ, রাম ও লক্ষণ এবং সীতাকে এইরপ কহিয়া এবং তাঁহাদিগকে আমন্ত্রণ করিয়া বিমানযোগে ইক্সলোক প্রস্থান করিলেন।

পর্যদিন প্রাতে বিভীষণ রামকে কহিলেন, কুবেরের পুলক নামে এক কামগামী উজ্জ্বল রথ ছিল। বলবান রাবণ তাঁহাকে পরালয় করিয়া সেই রথ জ্বিকার করেন। একণে তাহা ত তোমারই হইয়াছে। তৃমি এই রথ ছারা নির্কিন্দে অযোধ্যায় যাইবে। এই কথা বলিয়া রাক্ষসরাজ বিভীষণ শীদ্র রথ আনাইলেন। উহা স্বর্ণথচিত, বৈহুর্ঘ্যমনিবেদিযুক্ত, বহুক্টাগার-স্লায়, পাঞ্বর্ণ ধ্বজ্পতাকায় শোভিত, কিন্ধিনীজাল-মণ্ডিত, এবং মনি-মুক্রায়য় গবাক্ষে রমনীয়! রাক্ষসরাজ বিভীষণ রথ আনাইয়া রামকে কহিলেন, রাজন্! এই রথ উপস্থিত। তথন রাম ও লক্ষণ ঐ দিব্য রথ দেখিয়া যারপরনাই বিশ্বিত ইইলেন।

দক্দের সবিশেষ সংকৃত হইলে, রাম লজ্জানমুম্মী সীতাকে ক্রোড়ে লইরা দর্ধারী লক্ষণের সহিত ঐ উৎকৃত্ত বিমানে উঠিলেন, এবং সমস্ত বানর; মহাবীর্ঘ স্থগ্রীব ও বিভীষণকে সন্মান পূর্বক কহিলেন, মিত্রের ঘাহা করা উচিত, তোমরা তাহাই করিয়াছ, এক্ষণে আমি তোমাদিগের সকলকে অহুজা দিতেছি, তোমরা স্ব স্থানে প্রতিগমন কর। স্থগ্রীব! এক্ষণে সমস্ত দৈল্প সইয়া অবিলয়ে কিছিল্লার যাও। বিভীষণ! আমি তোমাকে এই লঙ্কারাজ্য অর্পণ করিলাম, তুমি সচ্ছলে বস্বাস কর। এক্ষণে আমি পিতার রাজধানী অযোধ্যায় চলিলাম, তজ্জ্ল্য তোমাদিগকে আমন্ত্রণ প্রতিমাদিগের অহুজ্ঞা গ্রহণ করিতেছি।

রাম এইরূপ কহিলে, স্থানিদি বানরগণ এবং বিভীষণ ক্লতাঞ্জলিপুটে কহিলেন, রাজন্ আমরা অঘোধাায় ঘাইব, তুমি আমাদিগকে সঙ্গে লইরা চল। আমরা অঘোধাায় গিয়া স্টুচিত্তে বন ও উপবনে বিচরণ করিব। পরে ভোমার রাজ্যাভিষেক দেখিরা, দেবী কৌশল্যাকে অভিবাদন পূর্ব্বক শীঘ্রই স্ব গৃহে প্রভ্যাগত হইব। ধর্মাশীল রাম উইাদের এইরূপ কথা ভিনিয়া কহিলেন, আমি তোমাদের গ্রায় স্থল্পণের সহিত রাজধানীতে গিয়া যে প্রীতিশাভ করিব, ইহা ত আমার পক্ষে প্রিয় হইতেও প্রিয়তর শাভ। অতএব তোমরা শীঘ্র রথে উঠ। অনস্তর সকলে প্রীত হইয়া বিমানে উটিলেন। বিমান রামের অম্বজ্ঞা ক্রমে আকাশ পথে উথিত হইল। রাম ও ইংস্যুক্ত যানে হাইমনে কুবেরের স্থায় শোভা পাইতে লাগিলেন। বানর, ভর্ক ও মহাবল রাক্ষনেরা উহার মধ্যে স্থ্রেও উপবেশন করিল।

অনন্তর রাম, চতুর্দশ বৎসর পূর্ণ হইলে, পঞ্চমীতিথিতে মহর্ষি ভরগাজের

আশ্রমে উপনীত হাইয়া তাঁহাকে অভিবাদন পূর্কক জিজাসিলেন, ভগবন্। অযোধ্যানগরীতে কাহারও ত অরক্ট হয় নাই ? সকলেই ত কুশলে আছে ? ভরত ত প্রজাপালন করিতেছে ? আমার মাতৃগণ ত জীবিতা ? ভরগজ সহাস্য মুখে কহিলেন, রাম ! তোমার আজ্ঞান্থবর্তী জটাধারী ভরত তোমার পাছকাযুগল সন্মুখে রাথিরা স্বগৃহ ও পুরের কুশল সম্পাদন পূর্কক তোমার প্রতীক্ষায় আছেন । তুমি যথন রাজ্যচ্যত হইয়া চীরবসনে জানকী ও লক্ষণের সহিত বনে বাও, তুমি যথন সর্কভোগ ও সর্কস্ব ত্যাগ করিয়া স্বর্গল্ঞ দেব তার ভায় পিতৃনিদেশে ধর্মকামনায় পদত্রজে বনে বাও, তথন তোমাকে দেখিরা আমার বড় হংথ হইয়াছিল। কিন্তু এক্ষণে তোমার নিঃশক্র স্থসমূদ্ধ ও স্বান্ধব দেখিয়া আমি বস্ততই স্থবী হইলাম। এক্ষণে আমার শিব্যেণ এহান হইতে অযোধ্যার তোমার সংবাদ লইয়া যাইবে। অতঃপর আমিও তোমায় বরদান করিতেছি, তুমি অর্ঘ্য প্রহণ কর, কল্য অযোধ্যায় যাইও।

তথন রাম মহর্ষি ভরন্নাজের বাক্য শিরোধার্য্য করিলেন। অতঃপর রাম হন্মানকে কহিলেন, বীর! তুমি এলান হইতে শীঘু অযোধ্যার গমন কর। পথে বনবাসী নিষাদপতি গুহককে আমার বাক্যক্রমে আমার কুশল জানাইও। তিনি আমার সদৃশ ও স্থা। তিনি আমাকে গতরেশ, অরোগ ও কুশলী শুনিলে প্রীত হইবেন, এবং তোমাকে ভরতের বার্ত্ত জ্ঞাপন পূর্বক অযোধ্যার পথ দেখাইয়া দিবেন। পরে তুমি অযোধ্যার গিয়া ভরতকে জানকী, লক্ষণ ও আমার কুশল জানাইয়া কহিও, আমি পূর্বক অবিলম্বে অবোধ্যায় যাত্রা এবং রামের আদেশ পালন করিলেন।

ভরত, হন্মানের মুথে এই কথা শুনিয়া, পর দিন প্রভ্যুবে ভরছাজের আশ্রমাভিমুথে যাত্রা করিলেন। অনেক অশ্বারোহী ও পদাতি বহির্গত হইল। পরে রাজা দশরথের পত্নীগণ দেবী কৌশল্যা ও স্থমিত্রাকে অত্রে লইয় যানযোগে নিজ্রান্তা হইলেন। ধর্মাশীল ভরত ব্রাহ্মণ, বণিক ও মন্ত্রিগণের সহিত যাত্রা করিলেন। অশ্বের ধ্রশক্ষ, হন্তীর বৃংহণ, রথের ঘর্ষর ধ্বনি, ও শত্রুক্তিরবে পৃথিবী বিচলিতা হইয়া উঠিল।

পথিমধ্যে রামের বিমান নম্নগোচর হইল। তথন আবাল বৃদ্ধ বি<sup>তি,</sup> সকলেরই মুথে কেবল "ঐ রাম, ঐ রাম," এই শব্দ শ্রুতিগোচর <sup>হইতে</sup> লাগিল। উহাদিপের হর্ষধনি,আকাশ ভেদ করিয়া উপস্থিত হুইল। স্<sup>ক্লে</sup> যান বাহন হইতে ভূততে অবতীর্ণ হইরা, অন্তরীক্ষে বেমন চক্রকে নিরীক্ষা করে, সেইরপ বিমানস্থ রামকে দেখিতে লাগিল। ভরত কৃতাঞ্জলি হইরা ভাহার প্রতি দৃষ্টি নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন।

অনস্তর রামের অন্থ্র থা ইংসশোভিত বেগবান বিমান ভূপৃঠে অবতীর্ণ হইল। রাম উহাতে ভরতকে উঠাইয়া লইলেন। ভরত হাই ইইয়া পুনর্বার উাহাকে অভিবাদন করিলেন। রাম তাঁহাকে ক্রোড়ে লইয়া হাইমনে আলিঙ্গন করিলেন। পরে ভরত, প্রণত লক্ষণকে সাদর সন্তায়ণ পূর্বক, প্রীতমনে জানকীকে অভিবাদন করিলেন। ঐ সময়ে শক্রয়, রাম ও লক্ষণকে অভিবাদন পূর্বক, বিনীতভাবে জানকীর পাদবন্দনা করিলেন। অনন্তর রাম ও শোককুশা বিবর্ণা জানকী, কৌশল্যার সন্নিহিতা হইয়া তাঁহার হর্ষবর্দ্ধন ও পাদবন্দন করিলেন। পরে রাম, স্থমিত্রা কৈকেয়ী ও অস্তান্ত মাতৃগতে অভিবাদন করিয়া পুরোহিতের নিকট উপস্থিত হইলেন। নগরবাদীরা ক্রতাঞ্জলিপুটে তাঁহাকে স্বাগত প্রশ্ন করিতে লাগিল। ইত্যবদরে ধর্মণীল ভরত স্বয়ং সেই এইখানি পাছকা লইয়া রামের পদে পরাইরা দিলেন, এবং ক্রতাঞ্জলি হইয়া তাঁহাকে কহিলেন, আর্যা ! আপনি যে রাজ্য ন্যাসস্বরূপ আমার হন্তে দিয়াছিলেন, আমি তাহা আপনাকে অর্পণ করিলাম।

সকলে অঘোধ্যায় উপনীত হইলে বশিষ্ট অন্তান্ত বান্ধণের সহিত বন্ধবান হইয়া জানকী ও রামকে রত্নপীঠে উপবেশন করাইলেন। পরে, তিনি এবং বিজয়, জাবালি, কাশাপ, কাতাায়ন, গৌতম, ও বামদেব, স্লগদ্ধী ও বছে দলিলে রামকে অভিষেক করিতে লাগিলেন। অনস্তর তাঁহাদের নিয়োগে প্রথমে ঋত্বিক, বান্ধান, ধোলটা কলা, মন্ত্রী, ঘোদ্ধা ও বনিকেরা ক্রইমনে রামকে সর্ব্বোষ্ধিরসে অভিষেক করিলেন। পরে বশিষ্ট স্বর্থচিত ও রত্ত্ব-মিওত সভামধ্যে রত্নপীঠে রামকে উপবেশন করাইলেন, এবং রত্বশোভিত অত্যুজ্জ্ব কিরীট রামের মস্তকে পরিধান করাইয়া দিলেন। ঋত্বিকরা তাঁহার সর্বান্ধ বিধি ভ্ষণে ভ্ষতি করিলেন। শক্রম্ব তাঁহার মস্তকে খেত ছত্র এবং স্বত্তীব ও বিভীষণ তাঁহার পার্থে শশাক-ধবল খেত চামর ধারণ করিলেন। বায়ু ইক্রদেবের নিয়োগে শত্রপদ্মগ্রিতি অত্যুজ্জ্ব স্বর্ণমালা এবং সর্বরণাভিত মন্ময় মুক্রাহার তাঁহাকে প্রদান করিলেন। দেবগদ্ধর্বেরা শঙ্কীত ও অপ্সরাগণ নৃত্য করিতে লাগিল। রামের অভিষেক কালে ভূমি শিন্তিনী, বৃক্ষ ফলবান্ ও পুলা স্লপদ্ধী হইল।

পরে রাম জানকীকে মণিমণ্ডিত জ্যোৎসাধ্বল মুকাহার, নির্মাণ বস্ত্র ও উৎকৃষ্ট জলজার প্রদান করিলেন। জানকী কঠ হইতে সেই হার প্রিয়া পূর্ব্বোপকার স্মরণ পূর্ব্বক হন্মানকে প্রদান করিতে অভিলাষিনী হইলেন এবং রামের প্রতি বারংবার দৃষ্টিপাত করিতে লাগিলেন। তদ্দর্শনে রাম উাহার অভিপ্রায় বৃদ্ধিতে পারিয়া কহিলেন, জানকি! তৃমি ধাহার প্রতি পরিভূষ্টা আছ, তহোকেই এই হার প্রদান কর। তথন জানকী, বাঁহাতে তেজ, ধৈর্যা, যশ, সরলতা, সামর্থা, বিনয়, নীভি, পৌরুষ, বিক্রম ও বৃদ্ধি এই সমন্ত রিদ্যানান, সেই হন্মানকে ঐ হার প্রদান করিলেন। পর্বত যেমন খেত মেবে শোভিত হয়, সেইরূপ হন্মান ঐ হারে শোভিত হইলেন। পরে অভাভ লানরগণ মর্যাদাহসারে বসন ভ্রণে সন্ধাদৃত হইতে লাগিল। স্থগ্রীব, বিভীষণ, হন্মান, আছ্বান প্রভৃতি সর্ব্বপ্রধান বীরগণকে রাম বহুসংখ্য ধন রত্ন ও নানাপ্রকার ভোগবন্তর হারা পরিভৃগ্র করিলেন। এইরূপে সকলে দানমানে পরিভৃত্র হইয়া, মহারাজ রামের নিকট বিদায় গ্রহণ পূর্ব্বক স্ব স্বাহান প্রছান করিলেন। কপিরাজ স্থগ্রীব কিছিদ্ধার বাত্রা করিলেন। ধর্মশীল বিভীষণও স্বর্মান্য লাভ করিয়া সচিব চতুইরের সহিত লকায় প্রস্থান করিলেন।

অনস্তর উদারস্বভাব নিঃশক্র ধর্মবংসল রাম হাইমনে রাজ্যশাসনে প্রেরত্ত হইয়া লক্ষণকে কহিলেন, বংস! মহ প্রভৃতি পূর্বরাজগণ চত্রঙ্গ দৈতের সহিত যে রাজ্যে প্রতিষ্ঠিত ছিলেন, তুমি আমার সহিত সেই রাজ্যে প্রতিষ্ঠিত হও, এবং পূর্বে তাঁহারা যৌবরাজ্যের যে ভার বহন করিরাছেন, তুমিও সেই ভার বহন কর। লক্ষণ রামের এইরপ অফুনয় ও নিরোগ বাক্যে কিছুতেই যৌবরাজ্যের ভারগ্রহণে সন্মত হইলেন না। তথল রাম ভরতকে যৌবরাজ্যে অভিষক্ত করিলেন। রামের রাজ্যকালে সমস্ত জনপদ দহ্যভয়শৃত্ত ছিল এবং কাহারও কোন অনর্থ ঘটিত না। তৎকালে সকলেই হাই ও সকলেই ধর্মণিরায়ণ ছিল। রামের প্রতি মেহবশতঃ কেহ কাহারও অনিষ্ঠ করিবার চেষ্টা পাইত না। লোক সকল বহু পুত্রে পরিবৃত ছিল। সকলেই নীরোগও নিংশোক, বৃক্ষে ফলমূল ও পুলা জন্মিত। পর্জ্তাদেব প্রচুর জল বর্ষণ করিতেন এবং বায়ু অভিমাত্র স্থপশেল ছিল। সকলে স্বকর্মের সন্তিই থাকিয়া স্বক্রেই প্রবৃত্ত হত। প্রজারা ধর্মপ্রায়ণ ছিল এবং কেহই মিধ্যা কহিত না।

রাম রাজ্য অধিকার করিলে একদা সুনিগণ তাঁহাকে অভিনন্দন করিবার জন্ম আগমন করিলেন। মহর্ষি কৌশিক ও কণু প্রভৃতি পূর্বাদিক হইতে, ভগবান কোশের প্রভৃতি পশ্চিমদিক হইতে, ভগবান কোশের প্রভৃতি পশ্চিমদিক হইতে, এবং জগবান বশিষ্ঠ, কশুপ, বিশ্বামিত্র, গৌতম, জমদন্ধি, ভর্মাজ ও সপ্তর্ষিগণ উত্তর্মিক হইতে আগমন করিলেন। প্রাতঃস্থ্যকান্তি ধ্বিগণ রাজসভার প্রবেশ করিয়া মর্যাদানুসারে উপবেশন করিলে রাম উইাদিগের কুশল জিজ্ঞাসা করিলেন। মহর্ষিগণ কহিলেন, রাজন্! আমরা গৌভাগ্যক্রমে যথন তোমাকে নিঃশক্র ও কুশলী দেখিতেছি, তথন আমাদের কুশল। আমাদের পরম ভাগ্য যে, রাবণ সবংশে বিনম্ভ হইয়াছে! আজ আমরা জানকীর সহিত তোমাকে বিজ্মী দেখিতেছি, এবং হিতকারী লক্ষণ ও মাতৃগণের সহিত তোমাকে স্থণী দেখিতেছি। অতএব আমরা তোমাকে অভিনন্দন করিতে আসিরাছি। শ্বিগণ এইরপ নানারূপ বাক্যালাপ করিয়া বিশার লইলেন।

অনস্তর একদা মহারাজ রাম মধ্যকক্ষায় উপবিষ্ট হইলে অনেক বিচক্ষণ লোক আদিয়া তাঁহার চতুর্দ্দিক বেইন এবং নানা কথার প্রসঙ্গ পূর্বক হাস্থা পরিহান করিতে লাগিল। এই অবসরে মহারাজ রাম জিজ্ঞানিলেন, ভক্র ! এখন নগরে কি কি জয়না হইয়া থাকে? গ্রাম ও নগরবাসীরা আমার বিষয় কি বলিয়া থাকে ? সীতা সংক্রান্ত কোন কথা হয় কি না? সকলে ভরত, লক্ষণ ও শক্রমের বিষয় কি বলে ? এবং মাতা কৈকেয়ীর কথাই বা কি হয় ? দেব, রাজার কথা লইয়া, কি বন, কি নগর, সর্ব্বিই আন্দোলন হইয়া থাকে। তা ক্রজার কথা লইয়া, কি বন, কি নগর, সর্ব্বিই আন্দোলন হইয়া থাকে। তা ক্রজার কথা লইয়া, কি বন, কি নগর, সর্ব্বিই আন্দোলন হইয়া থাকে। অসক উথিত হইলে, সর্ব্বালীন ভালই বলিয়া থাকে। তাহারা এই রাবণবধ্বনিত জয়ের কথা অনেক করিয়া বলে। রাম কহিলেন, ভক্র ! পুরবাদীরা ভাল মন্দ উভয় প্রকারের কথা কিরপ কহিয়া থাকে, তুমি যাথার্থ্যতঃ তাহাই বল, তানিয়া ভালটা অস্থ্রান করিব, এবং মন্দটা পরিত্যাগ করিব। তুমি নির্ভরে বিশ্বস্তুটিন্তে অসক্রেচে সমস্ত্রই বল।

তথন তদ্ৰ সাবধান হইয়া ক্ষতাঞ্চলিপুটে কহিতে লাগিলেন, মহারাজ! পুর-

শাসীরা বনে উপবনে এবং পথে ঘাটে ভাল মন্দ যে, সমস্ত কথা কহে কহিতেছি, ভকুন। তাহারা কহিয়া থাকে, মহারাজ রাখ সমুদ্রে সেডুবন্ধন করিয়াছেন, এই কার্য্য অতি হুছর, আমরা কথন শুনি নাই যে পূর্বরাজগণ এবং দেব-দানবও ইহা পারিয়াছেন। রাম হুর্জ্জয় রাবণকে বলবাহনের সহিত বিনষ্ট এবং রাক্ষ্মগণের সহিত ভরুক ও বানরদিগকে বণীভূত করিয়াছেন। তিনি রাবণবধের পর সীতাকে উদ্ধার করেন, এবং দ্বর্ধাকে পৃঠে রাখিয়া তাঁহাকে পূন্রায় গৃহেও আনিয়াছেন। জানি না, রামের হুদরে সীতা-সম্ভোগ-স্থ কিরূপ প্রবল। রাবণ সীতাকে বলপূর্ব্যক লইয়া যায় এবং লক্ষায় গিয়া তাঁহাকে অশোক বনে রাথে। সীতা রাক্ষ্মদিগের বণীভূতা ছিলেন। জানি না, রাম কেন তাঁহাকে ঘূণার চক্ষে দেখিলেন না! রাজার যেরূপ আচরণ, প্রজারাও তাহারই অনুকরণ করিয়া থাকে। অতঃপর স্ত্রীর এইরূপ বাতিক্রম ঘটিলে আমরাও সহিয়া থাকিব। রাজন্! আপনার সংক্রান্ত কথা উপস্থিত হইলে গ্রাম নগর সর্ব্যতির সকলেই এইরূপই কহিয়া থাকে।

তথন রাম এই কথা শুনিবামাত্র অতিশয় কাতর হইলেন, এবং স্থলদ্ গণকে কহিলেন, তোমরা বল, এই কথা সত্য কি না ? তথন সকলে ভূমিষ্ঠ হইয়া রামকে অভিবাদন পূর্কাক কহিল, রাজন্! ভদ্র যাহা কহিলেন, ইহার কিছুই অলীক নহে। অনস্তর রাম, স্থল্পণকে বিসজ্জন করিয়া বুদ্ধিবলে কার্যা নির্ণয় পূর্কাক সম্মুখে আসীন দৌবারিককে কহিলেন, ভূমি শীঘু লক্ষাণ, ভরত ও শক্রম্বকে আমার নিক্ট আনর্যন করে।

পরে, শুক্লাম্বরধারী বিনীত কুমারগণ ক্বতাঞ্জলিপুটে রামের নিকট উপস্থিত হইলেন। দেখিলেন, রামের মুথ রাহুগ্রন্থ চল্লের স্তার, সন্ধ্যাকালীন স্থের স্থার, ও শোভাহীন পল্লের স্তার মলিন, এবং নেত্রযুগল বাঙ্গে পরিপূর্ণ। তদর্শনে উহারা বিষয় হইয়া সম্বর তাঁহাকে প্রণাম করিলেন। রাম সজলনমনে উহাঁদিগকে উত্থাপন ও আলিঙ্গন পূর্বেক বসিবার অন্থমতি দিয়া কহিলেন, আতৃগণ! তোমরাই আমার জীবনসর্বস্ব, তোমাদের ক্বত রাজ্য আমি পালন করিতেছি এইমাত্র, বস্তুতঃ তোমরাই রাজা। তোমরা শাস্ত্রজ্ঞানের অন্থমণ কার্য্য কর, এবং তোমরা বৃদ্ধিমান। এক্ষণে আমি ধাহা কহিব, তোমরা সকলেই তাহার অন্থসরণ কর। পূর্বাদিগণের মধ্যে সীতা সংক্রান্ত যেরপ কথা রটিয়াছে, তাহা তোমরা শুন। গ্রাম ও নগর মধ্যে আমার অত্যন্ত অপবাদ হইয়ছে, তজ্জ্ম আমি মর্শ্যে বারপরনাই আঘাত গাইয়ছি।

দেখ, মহাত্মা ইক্ষাকুর বংশে আমার জন্ম, সীতারও মহাত্মা জনকের কুলে জন্ম। আমার অস্তরাত্মা জানে জানকী সচ্চরিত্রা। কিন্তু এক্ষণে আমার এই অপবাদ শ্রবণে আমার হৃদরে বড় আঘাত লাগিয়াছে। কীর্ত্তির জন্তই মহাজনদিপের চেষ্টা। সীতার কথা কি, আমি অকীর্ত্তি ভরে নিজের প্রাণণ্ড পরিত্যাগ করিতে পারি। এক্ষণে আমি অকীর্ত্তি-জনিত শোকসাগরে পত্তিত হইয়াছি। অতএব, ভাই লক্ষণ! তুমি কল্য প্রভাতেই স্থমন্ত্রচালিত রথে আরোহণ পূর্বাক সীতাকে লইয়া অন্ত দেশে পরিত্যাগ করিয়া আইস। গঙ্গার পরপারে তমসার তারে মহাত্মা বাল্মীকির দিব্য আশ্রম আছে। তথায় জানকীকে কোন নির্জ্জন স্থানে শীলু পরিত্যাগ করিয়া আইস। আমার কথা রাথ, তুমি জানকীর জন্ম আমার কোন অন্তরোধ করিও না। পূর্ব্বে সীতা আমার কহিয়াছিলেন, "আমি গঙ্গাতীরে আশ্রম সকল দেখিব," এখন তাহার সেই মনোরথ পূর্ণ কর।

অনন্তর রাত্রি প্রভাত হইলে লক্ষণ শুক্ষমুথে দীনমনে স্থমস্ত্রকে কহিলেন, স্থমস্ত্র! রাজার আদেশ, তুমি রথে ক্রতগামী অধাসকল যোজনা করিয়া তর্মধ্যে দেবী সীতার জন্ম আসন প্রস্তুত করিয়া দেও। আমি রাজার আদেশ ও অক্সজাক্রমে সংকর্মশীল ঋষিগণের আশ্রমে সীতাকে লইয়া যাইব। অতএব তুমি শান্ত্র রথা আন্যান কর। স্থমস্ত্র বথাজ্ঞা বলিয়া স্থদ্ধ্য রথে স্থশ্যা রচনা ও অব্ধ বোজনা করিয়া আনিলেন।

তথন লক্ষণ রাজগৃহে প্রবেশ পূর্ব্বক দীতার নিকট গিয়া কহিলেন, দেবি !
মহারাজ তোমার অন্তুরোধ বাকো দক্ষত হইয়াছেন। এক্ষণে তিনি তোমার
গঙ্গতোরে শ্ববিগণের আশ্রমে লইয়া যাইতে আমার আজা দিয়াছেন।
মহারাজের আজাক্রমে আমি তোমাকে শ্ববিগেবিত অরণ্যে শীঘুই লইয়া
বাইব। দাতা প্রস্থানের উপক্রম করিয়া কহিলেন, বংদ! আমি এই দমস্ত মহাম্ল্য বস্ত্র ও অলকার মুনিপত্রীদিগকে দান করিব। তথন লক্ষ্ম
গীতার কথার অন্তুমোদন করিয়া তাঁহার ক্রতে রথে উঠিলেন এবং রামের
অনুজ্ঞা শ্বরণ পূর্ব্বক ক্রতবেগে যাইতে লাগিলেন।

পেদিন গাঁতা ও লক্ষ্মণ গোমতীতীবস্থ আশ্রমে রাত্রিবাস করিয়া প্রভাতে পুনরায় রথে আরোহণ করিয়া যাইতে লাগিলেন। প্রাক্ত দিবগেব পথ অভিক্রম বিলে পর, গঙ্গা দৃষ্টিগোচর হইল। লক্ষ্মণ গঙ্গা নিরীক্ষণ করিবামাত্র ছঃথিত-ানে মুক্তকণ্ঠে রোদন করিতে লাগিলেন। জানকী তাঁহাকে কাত্র দেখিয়া নির্বার্কাতিশয় সহকারে জিজ্ঞাসিলেন, বৎস! তুমি আমার চিরপ্রার্থিত গঙ্গাতীরে আসিয়া কেন রোদন করিতেছ। হর্ষের সময় তুমি কেন আমায় বিষয় করিতেছ। তুমি নিয়তই রামের নিকট থাক, আল ছই রাত্রি তাঁহাকে দেখিতে পাও নাই বলিয়া কি এইরূপ শোকাকুল হইতেছ। রাম আমারও প্রাণ অপেক্ষা প্রিয়, কিন্তু আমি তোমার য়ায় শোকাকুল হই নাই। এক্ষণে তুমি এইরূপ অধীর হইও না। তুমি আমাকে গঙ্গাপার কর এবং তাপসগণকে দেখাইয়া দেও। আমি তাঁহাদিগকে বস্ত্রালঙ্কার প্রদান করিব। পরে তাঁহাদিগের আশ্রমে এক রাত্রি বাস করিয়া তাঁহাদিগকে অভিবাদন পূর্বাক অনোধ্যায় যাইব। দেও আমারও সেই বিশালবক্ষ কশোদর প্রপ্রাশাশলোচন রামকে দেখিবার নিমিত্ত মন চঞ্চল হইয়াছে। অনন্তর লক্ষণ চক্ষের জল মৃছিয়া নাবিকদিগকে আহ্বান করিলেন। নাবিকেরা নৌকা প্রস্তুত্ত করিল।

অনন্তর লক্ষণ নিষাদোপনীত সুসজ্জিত বিস্তীণ নৌকায় অথ্যে জ্ঞানকীকে তুলিয়া পশ্চাৎ স্বয়ং আবোহণ করিলেন। পরে স্থায়কে রথের সহিত অপেক্ষা করিতে বলিয়া শোকাকুল মনে নাবিকদিগকে কহিলেন, তোমরা নৌকালইয়া যাও। ক্রমশং তিনি অপর পারে উপস্থিত হইলেন, এবং সজল নয়নে কৃতাঞ্জলিপুটে সীতাকে কহিলেন, দেবি! আমার হলয় বিদীণ হইতেছে। আর্য্য রাম ধীমান হইলেও যথন এই কার্য্যে আমার নিয়োগ করিয়াছেন, তথন আমি লোকের নিকট অবশাই নিশ্দনীয় হইব। আজ্ আমার মৃত্যুই পরম শ্রেয়ঃ। তুমি প্রসন্ন হও, আমার অপরাধ লইও না। এই বলিয়া লক্ষণ ক্রতাঞ্জলিপুটে ভূতলে পতিত হইলেন।

তথন জানকী লক্ষণকে কহিলেন, বংস! আমি কিছুই বুঝিতে পারি-তেছি না, প্রকৃত কথা কি আমার খুলিরা বল। তোমাকে কেন এইরপ উদ্বিধ দেখিতেছি? মহারাজ তো কুশলে আছেন? তিনি কি কোন বিষয়ে তোমার অন্বরোধ করিয়াছেন, তজ্জ্নই কি তোমার অন্তরাপ? আমি আজ্ঞা করিতেছি প্রকৃত কথা কি তুমি আমার সমস্ত বল।

লক্ষ্মণ অনর্গল অশ্রু বিস্ক্রেন পূর্বক দীনমনে অধোবদনে কহিলেন, দে<sup>বি</sup>! গ্রাম ও নগরে তোমার যে দারুণ অপবাদ রটিয়াছে, মহারাজ্ব সভ্যমধ্যে <sup>তাহা</sup> শুনিয়া সম্ভথমনে গৃহপ্রবেশ করিলেন। তুমি নির্দোষী প্রমাণিত হইয়াছি<sup>লে,</sup> তথাপি মহারাজ অপকলক ভরে তোমায় পরিত্যাগ করিলেন। এক্ষণে রাজার আদেশে আমি তোমাকে আশ্রমের প্রাস্তভাগে পরিত্যাগ করিয়া রাইব। এই জাজ্বীতীরে ব্রহ্মর্ষিগণের এই পবিত্র ও রমণীর তপোবন, যশস্বী মহর্ষি বাল্মীকি আমার পিতা দশরথের পরম বন্ধ। তুমি এই মহাস্থার চরণচ্ছায়ায় আশ্রয় লইয়া বাস কর। তুমি পাতিব্রত্য অবলম্বন এবং রামকে হান্দের ধারণ পূর্বক একাগ্রমনে কাল্যাপন কর।

জনকনন্দিনী সীতা লক্ষণের এই দারুণ কথা শুনিয়া হঃখিতমনে মূর্চ্ছিত হুইয়া পড়িলেন। তিনি ক্ষণকালের পর সংজ্ঞা লাভ করিয়া জলধারাকুল লোচনে দীনবদনে কহিতে লাগিলেন, লক্ষণ! বিধাতা আমার এই দেহ নিশ্চর তুঃপ ভোগের নিমিত্তই সৃষ্টি করিয়াছিলেন। আমি কেবল ছঃথেরই মুণ দেখিতেছি। আমি পূর্ব্ব জন্মে এমন কি পাপ করিয়াছিলাম যে আমি ভদ্ধচারিণী পতিপরায়ণা হইলেও মহারাজ আমায় পরিত্যাগ করিলেন ? পুর্বের্ব আমি পতি পার্শ্বর্তিনী থাকিয়াই বনবাদের সকল কন্ত সহিয়া ছিলাম, এক্ষণে আমি একাকিনী কিরূপে এই আশ্রমে থাকিব ? ছঃথ উপস্থিত হইলে আর ाहात निक्रे इः त्थत मम उक्था विनव ? मूनिशन आमात्र यथन जिज्जामित्वन, হোত্মা রাম কি জন্ত তোমাম পরিত্যাগ করিলেন, তুমি এমন অসৎ কার্য্যই াকি করিয়াছিলে, তথন আমি তাঁহাদিগকে কি কহিব? লক্ষণ! আমি গাজ জাহুবীর জলে প্রাণত্যাগ করিতাম যদি না আমার গর্ভে রামের রাজ-ংশধর সন্তান বিনষ্ট হইত। এক্ষণে ধেরূপ তাঁহার আজ্ঞা তুমি তাহাই কর। बरे वःथिनीटक পরিত্যাগ করিয়া যাও, রাজার আদেশ পালন কর। বৎস ! গুমি আমার হইয়া শ্বশ্রগণের চরণে নির্ব্তিশেষ প্রণাম করিয়া সকলকে কুশল জিজ্ঞাসা করিও। পরে সেই ধর্মনিষ্ঠ মহারাজকে কুশল প্রশ্নপূর্বক অভিবাদন **ক্রিয়া কহিও আমি যে শুদ্ধচারিণী, তোমার প্রতি একাস্ত ভক্তিমতী, এবং** তোমার নিয়ত হিতকারিণী, তুমি তাহা যথার্থই জান। আর কেবল লোক-নিলা ভয়ে যে তুমি আমায় পরিত্যাগ করিলে তাহাও আমি জানি। মহারাজ! আমার প্রাণ যদি যায় তজ্ঞ আমি কিছুমাত্র অন্তাপ করি না। কিন্তু পৌরজনের নিকট তোমার যে অপ্যশ ঘটিয়াছে যাহাতে তাহা কালন रव তুমি তাহাই কর। স্ত্রীলোকের পতিই পরম দেবতা, পতিই বন্ধু, এবং <sup>পতিই গুরু।</sup> অতএব তুচ্ছ প্রাণ দিলেও যদি পতির মঙ্গল হয় স্ত্রীলোকের তাহাই কর্ত্তব্য। সক্ষণ এই কথা তুমি মহারাজকে এইরূপ কহিবে।

তথন লক্ষণ দীনমনে সীতার চরণে প্রণাম করিলেন। তাঁহার বাকাক্ষ্ বি

করিবার শক্তি নাই। তিনি মুক্তকণ্ঠে রোগন করিয়া তাঁহাকৈ প্রাণশিক করিবোন। তৎপর লক্ষণ জানকীকে প্রণাম করিবোন এবং প্নরায় নৌকায় উঠিয়া নাজিককে বাইতে আদেশ করিবোন। পরে অবিলম্বে গঙ্গার আর পারে গিয়া শোকছঃথে বিমোহিত হইয়া রথে উঠিলেন। এদিকে সীডা জ্যনাথার স্থায় পূর্বপারে ধূলিতে লুটিত হইডেছেন, লক্ষণ পুনঃ পুনঃ ফিরিয়া তাঁহাকে নিরীক্ষণ পূর্বক গমন করিতে লাগিলেন। জানকীও পুনঃ পুনঃ লক্ষ্মকে দেখিতে লাগিলেন। যে পর্যান্ত রথ দেখিতে পান, দেখিলেন। পরে উদ্বেগ ও শোক তাঁহাকে বিমোহিত করিল। ঐ পতিব্রতা কোন আশ্রম্ম দেখিতে না পাইয়া, ঐ বনমধ্যে ছঃখভরে মুক্ত স্বরে রোদন করিতে লাগিলেন।

অনস্তর ঋষিকুমারেরা বনমধ্যে সীতাকে রোদন করিতে দেখিয়া মহাত্মা বালীকির নিকট ধাবমান হইলেন, এবং তাঁহার চরণে প্রাণাম করিয়া কহিলেন, ভগবন্! কোন একটা স্ত্রী শোকমোহে কাতর হইয়া বিক্তাননে আর্ত্তনাদ করিতেছেন, আমরা তাঁহাকে কথন দেখি নাই। তিনি সাক্ষাং লক্ষ্মীর স্তায় স্করপা। তিনি কোন মহাত্মার পত্নী হইবেন। চলুন আপনি গিয়া তাঁহাকে দেখিবেন। তিনি যেন আকাশচ্যুত কোন দেবতা। আমরা দেখিয়া আদিলাম তিনি নদীতীরে শোকভুথে আকুল হইয়া কাঁদিতেছেন।

তথন ধর্মজ মহর্ষি বালীকি তপোবললক দিব্য চক্ষু:প্রভাবে সমস্তই বৃক্ষিতে পারিলেন, এবং বৃদ্ধিবলে কার্যানির্ণয় করিয়া জানকীর নিকট জতপদে চলিলেন। অনস্তর তিনি জাহুবীর তীরে উপস্থিত হইয়া দেখিলেন, রামের প্রিয়পত্নী জানকী অনাধার ভায় আর্ত্তমরে রোদন করিতেছেন। তদ্প্টে বালীকি মধুর বাক্যে তাহাকে পুলকিত করিয়া কহিলেন, বংগে! তৃমি রাজা দশরথের পুল্রব্ধ, রামের প্রিয় মহিনী, ও রাজর্ষি জনকের কল্পা, আমি তাহা জানিয়াছি। তৃমি যে শুদ্ধভাবা তাহাও আমি জানি। এক্ষণে তৃমি আশস্ত হও। অতঃপর আমার সন্নিগানে তোমায় অবস্থান করিতে হইবে। আমার এই আশ্রমের অদ্বে তাপদীরা তপোক্ষান করেন। তাহারা নিয়ত কল্পানেহে তোমায় পালন করিবেন। এক্ষণে তৃমি নিশ্চিত্ত হইয়া স্বগৃহের ল্লায় আমার এই আশ্রমে থাক, কিছুমাত্র বিষ্ল হইও না। জানকী মহর্ষি বালীকির এই আশ্রাসকর কথা শ্রবণ পূর্কক তাঁহাকে প্রণাম করিয়া কহিলেন, তপোধন! আমি সাপনারই সাশ্রমে থাকিব।

অনস্তর বালীকৈ আশ্রমাভিমুবে চলিলেন। জানকীও রুডাঞ্জলি হইরা
উহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ যাইতে লাগিলেন। মুনিগন্ধীরা জানকীর সহিত্
মহর্ষিকে আসিতে দেখিরা প্রত্যাদামন পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলেন, ভিপোধন !
বল্ন, আপনার সহিত ইনি কে আসিতেছেন? বালীকি কহিলেন,
তাপনীগণ! ইনি ধীমান্ রামের মহিনী, রাজা দশরথের প্রুবধ্ এবং রাজর্ধি
জনকের ছহিতা সীতা। ইনি নিম্পাপ কিন্তু রাম ইহাঁকে পরিত্যাগ করিয়াছেন। এক্ষণে ইনি আমার প্রতিপাল্য। তোমরা ইহাঁকে বিশেষ স্নেহে
সর্ব্বাই দেখিবে। এই বলিয়া বালীকি মুনি পত্নীদিগের হন্তে পুনঃ পুনঃ
জানকীকে অর্পণ পূর্বক শিষ্যগণের সহিত স্বীয় আশ্রমণদে পুনরাক্ষ
প্রবেশ করিলেন।

জানকী আশ্রমে বাস করিতে লাগিলেন, এবং ষণা সময়ে কুশীলব ছই পুত্র প্রসব করিয়া তাহাদিগকে লালন পালন করিতে লাগিলেন। করেক বংসর এইরূপে অতিবাহিত হইল। অনন্তর রাম অখ্যমেধ যজ্ঞ সম্পাদনের সঙ্কর করিলেন। অখ উন্মুক্ত হইল। লক্ষ্ম প্রান্তির সহিত উহার রক্ষা বিধানার্থ নিযুক্ত হইলেন। রাম অখ উন্মুক্ত করিয়া সদৈনো নৈমিষ-ক্ষেত্রে গমন করিলেন, এবং অছ্ত গঞ্জিখান দর্শনে অতিশর সপ্ত হইলেন। এ সময়ে দেশ দেশান্তর হইতে রাজারা আসিয়া তাঁহাকে নানার্য উপহার দিতে লাগিলেন। যজ্ঞায় জানবালে কাহাকেও দীন হীন ও মলিন্দু ইইল না। সকলেই ছাই পুই। যে স্ববর্ণের প্রার্থী সে স্ববর্ণ পাইল। বে ধনের প্রার্থী সে ধন পাইল, বে রত্নের প্রার্থী সে রত্ন পাইল। এ যজ্ঞ ক্ষেত্রে নিরন্তর দীয়মান ধন রত্ন ও বস্ত্রের পর্বাত্ত প্রমাণ স্তৃপ চতুর্দিকে দুই হইতে লাগিল।

এই মশ্বমেধ যজ্ঞে মহর্ষি বাল্মীকি শিষ্যগণের সহিত উপস্থিত হইলেন।
তিনি এই অত্যাশ্চর্য্য যজ্ঞ দর্শন করিয়া ষণায় ঋষিগণ বাস করিয়া আছেন
পেই স্থানে একটা কুটার আশ্রয় করিয়া শবস্থান করিতে লাগিলেন।
এই অবসরে তিনি শিষ্য কুশীলবকে আহ্বান পূর্বক কহিলেন, দেখ তোমরা
গিয়া পবিত্র ঋষিক্ষেত্র, বিপ্রালম, রাজমার্গ, অভ্যাগত রাজগণের গৃহ, রাজ
গ্র, যজ্ঞস্থান, এবং বিশেষতঃ ষ্জ্ঞদীক্ষিত ঋষিগণের নিকট পরম উৎসাহে
সমগ্র রামায়ণ কাব্য গান কর। এই কুটারে এই সমস্ত পর্বতজ্ঞাত স্থ্যাত্র
কলমূল আছে, তোমরা ইহাই ভক্ষণ পূর্বক সর্বত্র থান করিয়া বেড়াও।

যদি রাজা রাম গীত শ্রবণের নিমিত্ত উপবিষ্ট অবিগণের মধ্যে তোমাদিগবে আহ্বান করেন, তাহা হইলে তোমরা তথার গিয়া রামায়ণ গান করিও আমি পৃত্রে যেরপ দেখাইয়া দিয়াছি তদমুদারে তোমরা প্রতিদিন শ্লোক বছল বিংশতিদর্গমাত্র গান করিও। ধনতৃষ্ঠার অল্পমাত্রও লুক হইও না যাহাদের আশ্রমে বাদ ও ফলমূল আহার, ধনে তাহাদিগের কি হইবে গ্রাদি রাম তোমাদিগকে জিজ্ঞাদা করেন, তোমরা কাহার পুত্র, তথন বলিও আমরা বালীকির শিষা। এই তোমাদের স্থমধুর বীণা, বীণাদণ্ডে এই সমহ যড়জাদি স্বরোভাবক স্থান, তোমরা মৃদ্র্হিনা সহকারে অক্রেশে গান করিও দেখ, রাজা ধর্মামুদারে দকলেরই পিতা। তোমরা তাহাকে অবজ্ঞানা করিও আদি কাও ইইতে গান আরম্ভ করিও। তোমরা কল্য প্রভাতে হাইমন হইয়া তন্ত্রীলয়্যোগে গান আরম্ভ করিও। উদারহৃদ্য মহর্ষি বালীকি শিষ্য ঘ্রমেক এইরপ আদেশ করিয়া মৌনাবলম্বন করিলেন। কুশীলবও তাহার আজ্ঞা শিরোধার্য্য করিয়া রাত্রি যাপন করিতে লাগিলেন।

অনস্তর রজনী প্রভাত হইল। কুশীলব ক্রতন্তান হইনা হোম সমাপন
পূর্ব্বক মহর্ষি বালীকির প্রদর্শিত স্থানে গিয়া গান আরম্ভ করিলেন। রাম
এই বালক্ব্রের মুথে এই অপূর্ব্ব পূর্ব্ব চরিত গীতি শ্রবণ করিয়া যারপন
নাই কৌত্হলাবিপ্ত হইলেন। সঙ্গীত শুনিবার জন্য শ্রোতৃগণের মধে
তুমুল কোলাহল উথিত হইল। ঐ ছই মুনিবালক সকলকে পুলক্তিত করিয়
গান আরম্ভ করিলেন। গীত আলৌকিক ও মধুর। শুনিয়া শ্রোতৃগণে
শ্রবদেছা ক্রমশঃই বর্দ্ধিত হইতে লাগিল। মুনি ও রাজগণ অভিশয় হয়
ইইয়া ঐ ছই গায়ককে মৃত্র্মুত্তঃ নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন। বোধ হয়ল
বেন সকলে তাঁহাদিগকে চক্ষ্ হারা পান করিতেছেন। তৎকালে সকলে
পরম্পার এইরূপ কহিতে লাগিলেন, দেথ এই ছই মুনিবালক সর্ব্বাংশে
মহারাজ রামেরই অন্তর্মপ, যেন স্থ্যবিশ্ব ইইতে দ্বিতীয় স্থ্যবিশ্ব উদ্ভূত
হইয়াছে। যদি ইহারা জটাবল্পধারী না হইত, তাহা হইলে আমরারানেঃ
সহিত ইহাদের ইতরবিশেষ কিছুই বুঝিতে পারিতাম না। /

মুনিবালকেরা পূর্ব্বদর্গ নারদোক্তি হইতে আরম্ভ করিয়া বিংশতি দর্গ পর্য্যস্ত গান করিলেন। ভাতৃবৎসল রাম অপরাত্নে এই বিংশতি দর্গ শ্রবণ করিয়া ভাতৃগণকে কহিলেন, তোমরা এই হুই বালককে অষ্টাদশ সহস্র নিষ্ এবং আরও যাহা ইহাঁদিগের অভীষ্ট শীঘ্রই প্রদান করে। লক্ষণ রামের জাদেশমাত্র উহাদের প্রত্যেককে তাবৎ পরিমাণ অর্থপ্রদান করিলেন। কিন্তু কুশীলব অর্থ গ্রহণে অসক্ষত হইলেন এবং বিস্মিত হইয়া কহিলেন, অর্থ লইয়া জামাদের কি হইবে? আমরা বনবাসী, বস্তু ফলমূলে দীনপাত করিয়া থাকি, অর্থ লইয়া আমাদের কি হইবে?

মুনিবালকেরা কহিলেন, রাজন্। ভগবান বাল্মীকি এই কাব্যের রচয়িতা, ইহার শ্লোকসংখ্যা চতুর্বিশিতি সহস্র এবং উপাধ্যান একশত। ইহাতে আদি হইতে পাঁচ শত সর্গ, ছয় কাণ্ড, এবং উত্তরাকাণ্ডও নিবদ্ধ আছে। আমাদের গুরু মহর্ষি বাল্মীকি এই কাব্যে আপনারই চরিত্র রচনা করিয়াছেন। আপনার জীবনকালের যাহা কিছু গুভাগুভ ঘটনা ইহাতে তৎসমুদায় বণিত আছে। একণে এই কাব্য শ্রবণে যদি আপনার ইচ্ছা থাকে তাহা হইলে আপনি লাত্গণের সহিত শ্রবণ কর্ষন। তথন মহ্রাজ রাম ঐ ছই মুনিবালকের বাক্যে দম্বত হইয়া হাইমনে মহর্ষি বাল্মীকির নিকট গমন করিলেন, এবং অভাভা মুনি ও রাজগণের সহিত এই গীতমাধুর্য্য শ্রবণে পুলকিত হইয়া কর্মশালায় প্রবিষ্ট হাইলেন।

রাম বছদিন ধরিয়া, মুনি ও রাজগণের সহিত কুশীলবের মুথে এই মধুর রামায়ণ গান শ্রবণ করিলেন, এবং এই গীতিপ্রসঙ্গে কুশীলব সীতারই গর্ভজাত ইহা জানিতে পারিয়া দ্তগণকে সম্ভামধ্যে আহ্বান পূর্বক কহিলেন, তোমরা ভগবান বাল্মীকির নিকট গিয়া আমার বাল্যামুসারে বল, যদি জানকী সচ্চরিত্রা হন, যদি তাঁহাতে কোনদ্ধপ পাপস্পর্শ না হইয়া থাকে, তাহা হইলে তিনি মহর্ষি বাল্মীকির আদেশে উপস্থিত হইয়া আত্মগুর্দ্ধি বাল্মীকির নিকট উপস্থিত হইল এবং এ তেজ পুঞ্জ কলেবর মহাত্মাকে প্রণাম করিয়া রামের কথামুসারে সমস্তই কহিল। তথন মহর্ষি বাল্মীকি দৃত্মুথে রামের অভিপ্রায় জানিতে পারিয়া কহিলেন, দৃতগণ! রামের বেরূপ অভিপায় ভাহাই হউক। স্ত্রীলোকের পতিই দেবতা, স্মৃতরাং তিনি যাহা কহিয়াছেন জানকী তাহাই করুন।

রাত্রি প্রভাত হইল। রাম যজ্ঞসভায় উপস্থিত হইয়া ঋষিগণকে আহ্বান করিলেন। তাঁহার আহ্বানে বশিষ্ঠ, বামদের, জাবালি, কশুপ, বিখামিত্র, দীর্ঘতমা, মহাতপা, হুর্বাসা, পুলস্তা, শক্তি, ভার্শব, বামন, দীর্ঘায়ুং মার্কণ্ডেয় মৌলল্য, গর্ম, চ্যবন, ধর্মজ্ঞ শতানন্দ, তেজস্বী ভরধাজ, অগ্নিতনয় স্থপ্রভ, নারদ, পর্বাত ও গৌতম, এই সমস্ত এবং অন্তান্ত ধাবিরা কৌতুহলাক্রান্ত হইরা সভান্থলে উপস্থিত হইলেন। ক্ষত্রিম, বৈশ্য ও শৃত্য এবং দিগদিগন্তবাং ব্রাহ্মণগণ আগমন করিলেন। সকলে এই অন্ত শপথব্যাপার প্রত্যাক্ষরিবার জন্ম পর্বাত্রৰ নিশ্চল হইয়া কালপ্রতীক্ষা করিতেছে, ইত্যবসং মহর্ষি বাল্যাকি শীত্র জানকীর সহিত সভাসধ্যে প্রবেশ করিলেন।

कानको तामरक कतरत्र अनुधान পूर्वक क्रुडाञ्जलि ट्रेश मक्कल नग्रतः অবনত মুথে মহর্ষির পশ্চাৎ পশ্চাৎ আগমন করিলেন। ব্রহ্মার অমুগানিনী বেদঞ্জতির ন্যায় জানকীকে মহর্ষির পশ্চাতে আসিতে দেখিয়া চতুর্দিবে সাধুবাদ উথিত হইল। সভাস্থ সকলে শোকছঃথে অতিমাত আকুল হইঃ কোলাহল করিতে লাগিল। তৎকালে কেহ রামকে কেহ দীতাকে এক किह वा উভয়কেই माधुवान कतिरा श्रवाह हरेन। मशर्वि वालीकि जानकीर णहेबा এই জন मम्रहत मर्या अरवम পूर्वक तामरक कहिरलन, ताजन्। এই তোমার পতিব্রতা ধর্মচারিণা দীতা। তুমি লোকাপবাদ ভয়ে আমার আশ্রমের নিকট ইহাকে পরিত্যাগ করিয়াছিলে। এক্ষণে ইহাকে অনুমতি কর, হান, তোমার মনে আত্মশুদ্ধির প্রত্যয় উৎপাদন করিবেন। এই ছুই যমজ কুশীলব জানকীর গর্ভজাত, ইহারা তোমার ওরদ পুত্র। আমি বহুকাল তপ্সাা করিয়াছি, এক্ষণে যদি জানকীর চরিত্রগত অনুমাত্রও ব্যতিক্রম ঘটিয়া থাকে, তবে আমার যেন দেই দঞ্চিত তপদ্যার ফলভোগ कतिरंड ना इया आमि এ यावश्काल काम्रमत्नावारका कथनं रकान পাপাচরণ করি নাই, এক্ষণে যদি জানকী পাপীষ্ঠা হন তবে সেই পাপ করিবার ফল আমায় যেন ভোগ করিতে হয়। আমি দিব্য জ্ঞানে কহিতেখি জানকী শুদ্ধস্থভাবা, তুমি ইহাকে পবিত্র জানিলেও কেবল লোকাপবাদে পরিত্যাগ করিয়াছ।

রাম বাল্লীকির এই কথা শ্রবণ করিয়া ক্বতাঞ্জলিপুটে কহিলেন, ভগবন্! আপনার বিধাদ্য বাক্ষ্যে যদিও জানকীকে শুদ্ধভাবা বলিয়া ব্রিলান, তথাচ আপনি বেরূপ কহিতেছেন তাহাই হউক। পূর্ব্বে লঙ্কায় দেবগণের সমক্ষে জানকীর পরীক্ষা হইয়াছিল। কিন্তু লোকাপবাদ বড় প্রবল, আ্রি সেই কারণে জানকীকে পরিত্যাগ করিয়াছি। আমি ইহাকে নিজাপ জানিলেও কেবল লোকাপবাদ ভয়েই পরিত্যাগ করিয়াছি। অতএব আপনি আমায় রক্ষা করন। এই যমন্ত্র কুশীলব আমায়ই পুল্ল ইহা আমি জানি।

এই অবসরে কাষায়বসনা জানকী কৃতাঞ্চলিপুটে অধােমুথে কচিলেন, গামি রাম ব্যতীত যদি অন্য কাহাকেও মনেতে স্থান না দিয়া থাকি ভবে সেই পুণাের বলে দেবী পৃথিবী বিদীণ হউন আমি তন্মধ্যে প্রবেশ করি।

> উত্তরাকাণ্ডম্। সপ্তনবতিতমঃ দর্গঃ। বাল্মীকিনৈবমুক্তন্ত রাঘবঃ প্রভাভাষত। व्यक्षितिर्फगरका मरधा मृष्ट्री काः तत्रवर्गिनीम् । এবমেতন মহাভাগ। যথা বদসি ধর্মবিং। প্রভারত্ত মম ব্রহ্মংস্তব বাকোরকলাবৈঃ 🛭 প্রতায়ক পুরাবুত্তো বৈদেহাঃ স্থরসরিধৌ। শপথক কৃতন্তত্ত্ব তেন বেশ্ব প্রবেশিতা। লোকাপবাদো বলবাফেন ত্যক্তা হি মৈথিলী। সেয়ং লোকভয়াৎ ব্দর পাপেতাভিজানতা। পরিত্যক্তা ময়া দীতা তম্ভবান কল্পমর্হতি । জানামি চেমৌ পুল্রো মে যমজাতো ক্শীলবো ! শুদ্ধারাং জগতে। মধ্যে মৈখিলাাং প্রীতিরলমে। অভিপ্রায়ন্ত বিজ্ঞায় রামস্ত সুরসভ্রমা:। মীতায়াঃ শপথে তন্মিন সর্ব্যুব্র সমাগতাঃ পিতামহং পুরস্কৃত্য দর্ব্যেব দমাপতা:। व्यापिका। वमत्वा क्रमा वित्यत्ववा अक्रमानाः ॥ সাধ্যাশ্চ দেবাঃ সর্বেত তে সর্বেত্ত চ প্রমর্থঃ। নাগাঃ স্বপর্ণাঃ সিদ্ধাশ্চ তে সর্বে হুন্তুমানসাঃ। पृष्ट्री (एवन्सी:रेन्डव त्राघव: भूनत्रवतीर । थाजारवा (भ नवरअर्छ। अधिवारिकातकमारेव: s ওদায়াং জগতোমধ্যে বৈদেকাং প্রীতিরস্তমে। শীতাশপথসম্ভান্তাঃ সর্বএব সমাগতাঃ । ততো राष्ट्र: ७७: भूला। मिबानस्का प्रसादम:। তং জনোঘং স্থরশ্রেষ্ঠো হলাদরামাস সর্বত: 🛭 তদড়ত মিবাচিস্তাং নিরৈক্ত সমাহিতা:। भानवाः मर्वदारहेकाः भूवः कृत्रपृरा वशा ॥ मर्र्यान् ममाभाजान पृष्ट्रा मीजा कांधायनामिनी। ष्पद्रवीर आक्षणि वाकामत्यापृष्टिववाध्यो ।

ষদি আমি কায়মনোবাক্যে রামকে অর্চনা করিয়া থাকি তবে সেই পুন্তের বলে দেবী পৃথিবী বিদীর্ণ হউন আমি তন্মধ্যে প্রবেশ করি।

জ্ঞানকী এইরূপ শপথ করিতেছেন, ইত্যবসরে সহসা রসাতল হইতে এই দিব্য সিংহাসন উথিত হইল। দেবী পৃথিবী বাল্প্রসারণ পূর্বক জ্ঞানকীরে লইয়া ঐ সিংহাসনে বসাইলেন। সিংহাসন সহসা রসাতলে প্রবেশ করিল। তদ্দর্শনে দেবগণ সাধুবাদ প্রদান করিতে লাগিলেন। অন্তরীক হইতে অবিচ্ছিন্ন পূলার্টি আরম্ভ হইল। ঋষি ও রাজগণ যারপরনাই বিদ্যি হইলেন। ভূলোক ও ঘালোকে, স্থাবর জ্ঞাম সমস্ত জীব হাইমনে কেলাংল করিতে লাগিল। মাতা পৃথিবীর গর্ভে সীতার প্রবেশ দেখিয়া সমস্ত জ্ঞাং মোহিত হইল।

যথাতং রাঘবাদক্তং মনসাপি ন চিস্তয়ে। . তথামে মাধবী দেবী বিবরং দাতুমর্হতি 🌡 यनमा कर्याना वाला यथा जायः ममर्कत्य । তথা মে মাধবী দেবী বিবরং দাত্মহতি 🏻 যথৈতৎ সত্যমুক্তং মে বেদ্মি রামাৎপরং ন চ। তথা মে মাধবী দেবী বিবরং দাতুমইতি॥ তথা শপস্ত্যাং বৈদেহাং প্রান্থবাদীৎ তদত্তম্। ভূতলাছ্থিতং দিব্যং সিংহাসনম্ভূতম্ ॥ ধিয়মাণাং শিরোভিস্ত নাগৈরমিতবিক্রমৈঃ। দিব্যং দিব্যেন বথুষা দিব্যরত্ববিভূষিতৈঃ ॥ তবিংস্ত ধরণী দেবী বাহভ্যাং গৃহ্য মৈথিলীং। স্বাগতেনাভিনন্দ্যনামাসনে চোপবেশয়ৎ।। তামাসনগতাং দৃষ্টা প্রবিশস্তীং রসাতলং। পুষ্পাবৃষ্টিববিচ্ছিন্না দিব্যা দীতামবাকিরং ॥ সাধকাবশ্চ হুমহান দেবানাং সহলোথিতঃ। সাধুসাধ্বিতিবৈ সীতে। যন্তাত্তে শীলমীদৃশম্।। এবম্বহুবিধা বাচোহাস্তিরক্ষগতাঃ স্থরাঃ। ব্যাজহ হিষ্টমনদো দৃষ্টা সীতাপ্রবেশনম্।। যজ্ঞবাটগভাশ্চাপি মুনয়ঃ সর্ব্বএব তে। রাজানক নরব্যাত্র। বিশ্বয়াল্লোপরেমিরে ॥ অন্তরিকে চ ভূমৌ চ সর্বের স্থাবরজঙ্গমাঃ। দানবাশ্চ মহাকায়াঃ পাতালে প্রগাধিপাঃ।। কেচিছিনেতঃ সংক্রষ্টাঃ কেটিদ্ধানিপরায়ণাঃ। কেচিত্রামং নিরীক্ষন্তে কেচিৎসীতামচেতসঃ।। সীতাপ্রবেশনং দৃষ্ট্রা তেষামাসীৎসমাগম:। তমুহর্ত্তমিবাত্যর্থং সমং সম্মোহিতং লগং।।

বে ক্ষণ জন্মা শেথক ও উৎসাহী স্থহদের সহযোগীতার উপর নির্ভর করিয়া মানি হিন্দান্ত সঙ্কলন কার্য্যে ব্রতী হইরাছিলান, সেই অসামান্ত প্রতিভাগস্পর গ্রিমচন্দ্র স্বয়ং এই মহাভারত অংশ সঙ্কলন করিবেন মানস করিয়াছিলেন। তিনি যদি সেই কাষ্টী করিয়া যাইতে পারিতেন তাহা হইলে বঙ্গীয় সাহিত্যান্ধ্যারে আর একথানি অম্ল্য গ্রন্থের স্থি হিইত, এবং বঙ্গীয় পাঠকগণ বৃদ্ধিন্দ্র কৃত মহাভারত কথা আদ্রের সৃহিত চিরকাল পাঠ করিতেন।

বিশ্বনিচক্রের বিয়োগের পর এ কার্য্য আমি কাহার হস্তে ন্যস্ত করিব, এই চিন্তার উদ্বিগ্ন হইয়াছিলাম। সৌভাগাক্রমে মনীয় স্থজন, পণ্ডিতবর জীনামোদর বিজ্ঞানল মহাশ্রের সহিত এ বিষয়ে কথা বার্ত্তা হওরায় তিনি তৎক্ষণাং এ গুরু কার্য্যে ব্রতী হইলেন। দামোদর বাব্ খ্যাতনামা লেখক, তাঁহার প্রস্থানি বঙ্গীয় পাঠকদিগের নিকট স্থপরিচিত, তাঁহার ক্ষচি মার্জ্জিত, তাঁহার লেখনী মধুম্যী। তিনি এ কার্য্যের ভার লওরায় আমি নিশ্চিম্ন ও আনন্দিত হইলাম, এবং তিনি বেরূপ স্থললিত ও সরল ভাষায় মহাভারতের বিস্তীণ কথা সংক্ষেপে বর্ণনা করিয়াছেন, তাহা দেখিয়া বঙ্গীয় পাঠকগণও আনন্দিত হইবেন।

দামোদর বাবু কেবল কুটুম্বিতা হত্রে ব্দিমচন্দ্রের নিক্টসম্পর্ক নহেন, তাঁহানের মধ্যে অন্ত সম্পর্কও আছে। বাঁহারা 'কপালকুগুলা" পড়িরাছেন তাঁহানের মধ্যে অনেকে ''মৃথারী"ও পাঠ করিরাছেন। এবং বাঁহারা বৃদ্ধিন চন্দ্রকৃত ভগবদগীতার অনুবাদ পাঠ করিতেন, তাঁহারা দামোদর বাবু কৃত ভগবদগীতার বিস্তাণ ও বহুটীকা সম্বিত অনুবাদ দেবিয়া আপনাদিগকে কৃতার্থ জ্ঞান করিরাছেন। আমি যতদূর জানি, বৃদ্ধভাষার ভগবদগীতার এক্রপ দর্মান্ধ সম্পূর্ণ বহুটীকা সম্বিত অনুবাদ আর একথানি নাই।

আনন্দের বিষয় এই যে যিনি ভগবদগীতার এই গুরু অন্থাদ কার্য্যে ক্ষেক বংসর অতিবাহিত করিয়াছেন, তাঁহার ক্কৃত একখানি ভগবদগীতার সরল অন্থাদ হিন্দুশাস্ত্রের অন্তম্ভাগরূপে শীঘ্র প্রকাশিত হইবে। অতএব এই সপ্তমভাগে মূল সংস্কৃত হইতে যে যে অংশ উদ্ধৃত হইয়াছে ভগবদগীতা হইতে তাহার মধ্যে কিছু নাই।

পূর্ব্ধ লৈ ভারতবর্ষে ছম্মন্ত নামে এক রাজা আবিভূত ইইয়াছিলেন।
একলা সেই প্রবল-পরাক্রান্ত নরপতি মৃগয়াভিলাষে মালিনী-নদী-তীরস্থ
অরণ্য-বিশেষে প্রবেশ করিয়া, ক্রমশং মহর্ষি কণ্ র আশ্রম-প্রদেশে উপনীত
হন, এবং স্বকীয় যান, বাহন ও অফ্চরবর্গকে পরিত্যাগ করিয়া, মহর্ষির পবিত্র
আশ্রমে প্রবেশ করেন। মহর্ষি কণ্ তৎকালে আশ্রমে উপস্থিত ছিলেন না।
শক্রলানামী কণ্-পালিতা কল্পা বিবিধ বিধানে রাজ-অতিথির সৎকার ও
ভশ্রমা করেন। সেই তপস্থিনী-বেশ-ধারিণী অলোক-সামাল্যা লাবণ্যবতীর
পরিচয় জিজ্ঞাসায় রাজা জানিতে পারেন যে, তিনি মহর্ষি বিশামিত্রের
ওরণে মেনকানামী অপ্রয়ার গর্ত্তে জন্ম পরিগ্রহ করিয়াছেন, এবং কণ্মুনির
আশ্রমে শক্রলা নামে পরিচিত হইয়া লালিত-পালিত হইতেছেন।
অহরগের আতিশয় হেতু, মহর্ষির প্রত্যাগনন কাল পর্যান্ত অপেক্ষা না
করিয়া, রাজা ছম্মন্ত গল্পর্ক বিধানে শক্ষ্পলাকে বিবাহ করেন, এবং
অনতিকাল পরে রাজ-ধানীতে প্রত্যাগত হন। শক্ষ্পলার গর্ডে রাজা
ছম্বন্তের ভরত নামে এক পুত্র জন্মগ্রহণ করেন।

ভরত রাজা সাতিশর খ্যাতি-প্রতিপত্তি-সম্পন্ন ইইয়াছিলেন; তবংশীর পরবর্তী রাজফ্রগণ তদীয় নামাস্থলারে ভারত নাত্তে কীর্ত্তি হইয়া থাকেন। হস্তী নামে ভরতের এক প্রপোল জন্মগ্রহণ করেন। সেই হস্তী রাজা হস্তিনাপুর নামক স্থবিধ্যাত নগর সংস্থাপিত করিয়াছিলেন। তদীয় প্রপোল সংবরণের কুরু নামে এক পুলু হয়। ইনি জাঙ্গলপ্রদেশ পরিষ্কার করিয়া স্থবিধ্যাত কুরুক্ষেত্র প্রতিষ্ঠিত করেন। কুরুর পাঁচ পুরুষ পরে প্রতীপের স্থাবির্ভাব হয়। প্রতীপ রাজার স্থবিধ্যাত পুলু শাস্তম্, প্রথমতঃ গঙ্গাদেবীর সহিত বিবাহ-বন্ধনে বন্ধ হন এবং সেই দেবীর গর্ম্ভ ইতে দেবব্রত নামে এক স্থালোক-সামান্ত পুলু লাভ করেন।

তৎকালে সন্নিহিত অরণ্যপ্রদেশে জনৈক দাসের সত্যবতা নামী এক প্রমা-ञ्चनती कञा ছিলেন। ঐ স্থলরি-শিরোমণি, পিতৃনিদেশ-বশবর্তিনী হইনা, তটিনী-তটে অবস্থান করিতেন এবং তরণীযোগে এক পার হইতে অপর পারে যাত্রী লইয়া যাইতেন। কন্তাকালে সেই স্থলরীর গর্ত্তে, কাম-মোহিত মহর্ষি পরাশরের ঔরসে, মহাভারত রচয়িতা ভগবান্ বেদব্যাদের স্মাবির্ভাব হয়। একদা এই লাবণ্যময়ী ললনা শান্তত্ম রাজার নয়ন-পথ-বত্তিনী হইলে, রাজা তাঁহাকে বিবাহ করিবার নিমিত্ত ব্যাকুল হট্যা তদীয় পিতার নিকট স্বকীয় বাসনা বিজ্ঞাপিত করিলেন। দাস কহিলেন, "যদি এই ক্যাব গর্ত্তজাত পুত্রকে আপনি রাজ-সিংহাদন প্রদান করেন, তাহা হইলেই **ইহার সহিত বিবাহ ঘটিতে পারে।''** দেবব্রতের ভা**য় সর্ক্তিণায়িত পু**ল্রকে বঞ্চিত করিয়া, অপরকে রাজ্যদানের অঙ্গীকার করিতে রাজা কুঠিত হইলেন; স্থতরাং ভগ্নসদয়ে ও কাতরভাবে রাজধানীতে প্রত্যাগমন করিলেন। কিয় স্বন্ধী সত্যবতীর চিন্তা তাঁহাকে উত্রোত্তর অধিকতর কাতর ও অবসা করিতে লাগিল। দেবত্রত পিতৃ-সন্তাপের প্রকৃত বৃত্তান্ত অবগত হইয়া, দাসরাজের সমীপাগত হটলেন, এবং প্রতিজ্ঞা কবিলেন যে. "ভাবী রাজমহিধীর গর্ত্তজাত সন্তান ভিন্ন আর কেহই রাজিসিংহাসন অবিকার করিবে না।" উত্তরকালে সন্তাবিত বিসংবাদ পরিহারার্থ, তিনি ইহাও প্রতিজ্ঞা কবিলেন যে, "আমি স্বয়ং কখনও দাব-পরিগ্রহ করিব না ; স্কুতরাং তোমার নন্দিনীর তনয় ও তহংশীয়েরা পুরুষায়ুক্রমে অব্যাঘাতে রাজা-সম্পদের অধিকারী থাকিবেন।" পিতৃ-বিনোদনের নিমিত্ত এই ভী<sup>র্ব</sup> প্রতিজ্ঞা হেতু, দেবত্রত তদবধি ভীন্ন নামে পরিচিত হইলেন। শান্ত<sup>নুর</sup> ওরসে ও সত্যবতীর গর্ত্তে বিচিত্রবীর্য্য ও চিত্রাঙ্গদ নামে হুই <sup>পুত্র</sup> জন্মগ্রহণ করেন। চিত্রাঙ্গদ অল বয়সে গতাস্থ হন; বিচিত্রবীর্যাও নিঃস্ঞা<sup>ন</sup>

অবস্থার পরবোক গমন করেন। স্থকীর সন্তানের বংশ রক্ষার বাসনার, সভ্যবতী দেবী আপনার কানীন পুত্র দ্বৈপায়নকে স্থরণ করিলেন। জননীর অন্তরাধ-পরতন্ত্র হইয়া মহর্ষি বেদব্যাস, বিচিত্রবীর্ষ্যের অম্বিকা নাম্মী মহিষীর গর্ম্ভে গৃত্রাষ্ট্র ও অম্বালিকা নাম্মী মহিষীর গর্ম্ভে পাণ্ডু এবং আর এক দাসীর গর্ম্ভে বিহর নামে সন্তান উৎপাদন করেন।

ধৃতরাষ্ট্র জন্মান্ধ ছিলেন; এজন্ত অগ্রজ হইলেও, তৎপরবর্ত্তী পাণ্ডুই পিতৃ-पिংহাদনের অধিকারী হইলেন। গান্ধার-রাজ-নন্দিনী গান্ধারীর সহিত ধৃতরাষ্ট্রের পরিণয় সংঘটিত হয়। ধর্মশীলা গান্ধারী, নেত্র-বিহীন পতির অনুক্রপ অবস্থা প্রাপ্তির নিমিত্ত, বস্ত্র দ্বারা স্বকীয় নয়ন আজীবন বদ্ধ করিয়া রাথিয়াছিলেন। গান্ধারীর গর্ব্তে হুর্য্যোধন, হুঃশাসন, বিকৰ্ণ, চিত্ৰসেন প্ৰভৃতি একশত পুত্ৰ ও তুঃশলা নিয়ৌ এক কন্তা জন্মগ্ৰহণ করেন। যহবংশীয় স্থর নরপতির পূথা নাম্নী কন্তা এবং মদ্র-রাজ-নন্দিনী মাদাব সহিত পাণ্ডুর বিবাহ হয়। সম্বন্ধে পুথা বা কুস্তীদেবী যতু-কুল-চূড়ামণি শ্রীক্লফের পিতৃষদা ছিলেন। ক্সাকালে কুস্তীর গর্ব্ভে স্থাদেবের ঔবসে কর্ণ নামে এক মহাপরাক্রান্ত সন্তানের জন্ম হয়। পাণ্ডুরাজা বিহার-বাসনায় কুন্তী ও মাদ্রী নামী মহিষীদ্বতকে সঙ্গে লইয়া, বনগমন করেন। তথার কুস্তীর গর্ত্তে ধর্মের ঔরদে যুধিষ্ঠির, বায়ুর ঔরদে ভীম এবং ইল্রেব ঔরদে অজুন নামক তিন পুলের জন্ম হয়। মাদ্রীনায়ী মহিষীর গর্ডে, অধিনীকুমারদ্বরের ঔরদে, নকুল ও সহদেব নামে চই পুত্র জন্মগ্রহণ করেন। অরণাম্থলে পাণ্ডুবাজা গতাস্থ হইলে, মাদ্রী তাঁহার সহিত চিতা-রোহণ করিয়া প্রাণত্যাগ কবেন। যুধিষ্ঠিরাদি পঞ্চল্রতা, জননী কুন্তী দেবীর দহিত, রাজধানীতে প্রত্যাগত হইলে, ভীল্ল ও বিহুরাদির মৃত্রে লালিত, পালিত এবং বৰ্দ্ধিত হইতে লাগিলেন। উভয়পক্ষই কুকবং**শজাত হইলেও,** প্রায়শঃ পাণ্ডু-নন্দনেরা পাণ্ডব ও ধৃতরাষ্ট্র-তন্যেরা কৌরব নামে অভিহিত হইয়া থাকেন।

পাওব ও কৌরবগণ একত্র শাস্ত্র ও শস্ত্র বিদ্যা শিক্ষা করিতে লাগিলেন

<sup>এবং</sup> ক্রমশঃ পাওবেরা সর্ব্র বিষয়ে ধার্ত্তরা ষ্ট্রপিগকে অতিক্রম করিয়া উঠিলেন।

ইহাতে কৌরবশ্রেষ্ঠ ত্র্যোধনের মন অস্থা-বিবে জর্জ্জরিত হইতে থাকিল;

তিনি কৌশল সহকারে সর্ব্বাপেক্ষা অধিক বলশালী ভীমসেনকে বিনষ্ট করিবার উপায় অন্থেষণ করিতে লাগিলেন। একদা ত্র্যোধন চাতুরী পূর্বক

বুকোদরকে বিষমিশ্রিত মিষ্টান্ন সেবন করাইলেন। তিনি বিলুপ্ত-চেতন হইলে, ছুর্ব্যোধন জাঁহাকে লভাপাশে নিবদ্ধ করিয়া জলে নিক্ষেপ করিলেন; কিন্তু ঘটনাক্রমে ভীম পুনরার সংজ্ঞা ও স্বাস্থ্য লাভ করিয়া গৃহে প্রভ্যাগত হইলেন। তদবধি পাশুবেরা, বিশেষ সভর্কতা সহকারে, কৌরবদিগের সহিত একজ্র কাল্যাপন করিতে থাকিলেন।

কোন সময়ে শাস্ত ছ্রাজা, রূপা-পরতন্ত্র ইইয়া, মরণ্য প্রদেশ ইইতে ধয়ুর্কেন-পারদর্শী শরদান্ ঋষির রূপ নামক পুত্র ও রূপী নামী কস্তাকে স্বকীয় ভবনে আনম্বন করিয়া, অপত্য-নির্কিশেবে পালন করিয়াছিলেন। কালক্রমে রূপ শস্ত্র ও শাস্ত্র বিদ্যায় পারদর্শী ইইলেন এবং ধয়ুর্কেদাচায্যরূপে পরিচিত ইইয়া উঠিলেন। কৌরব ও পাগুবগণ শৈশবকালে এই অধ্যাপকের অধীনে ধয়ুর্কেদাভ্যাস করিতে লাগিলেন।

তৎকালে দ্রোণ নামে এক অসাধারণ ধমুর্বেদ-বিশারদ ব্রাহ্মণ ছিলেন। সর্বশান্ত্রদর্শী প্রতাপশালী ভরহাজের ঔরসে ইহার জন্ম হয়। পিতার রূপার জোণ, বেদাদি শাস্ত্রে ও অন্ত বিদ্যায় অসাধারণ পারগতা লাভ করিয়া, তদানীস্তন আচার্য্যগণের শীর্ষস্থান অধিকার করিয়াছিলেন। দ্রোণাচার্য্য শরহানের কন্সা রূপীকে পত্নীস্বরূপে পরিগ্রহ করেন। রূপীর গর্ব্তে দ্রোণাচার্য্যের অর্খথামানামক পুল্রের জন্ম হয়। এই সময়ে জামদগ্য পরভরামও দ্রোণা-চার্যাকে স্বকীয় অস্ত্র শস্ত্র সমূহ প্রদান করেন। বাল্যকালে পাঞ্চালপতি ক্রপদরাজার সহিত দোণের সাতিশয় স্থা ছিল। বহুকাল অদর্শনের প্র একদা দ্রোণাচার্য্য বাল্যবন্ধুর সমীপাগত হইলে, ক্রপদরাজা তাঁহার সংবর্ধনা ना कतिया, छाँशांक अवभागिक करतन। कुक्त द्वांगांकार्या, उपलब्ध বন্ধবৈরীরূপে প্রস্থান করেন এবং প্রচ্ছেলভাবে হস্তিনাপুরে বাস করিতে থাকেন। ক্রমশঃ তাঁহার আশ্চর্য্য ও অনস্ত-সাধারণ ক্রমতার বিষয় ভীবের কর্ণগোচর হইল। ভীম তাঁহাকে পরম সমাদরে রাজপুরীতে আনয়ন করিলেন এবং স্বকীয় পৌত্রকল্প কৌরব ও পাগুবগণকে শিষ্যরণে তাঁহার হত্তে সমর্পণ করিলেন। রাজপুত্রেরা সকলেই অক্স-বিদ্যাম বিশেষ নৈপুণ্য লাভ করিতে লাগিলেন; কিন্তু অর্জুন সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠকা লাভ क्त्रिरमन ।

একদা অস্ত্ৰ-বিদ্যার পরীক্ষার্থ রঙ্গভূমি বিরচিত ছ**ইল। তথায়** ৰছ<sup>ত্র</sup> দর্শক্ষমক্ষে অর্জুন স্বজীয় অতুলনীয় রণ-পাণ্ডিত্যের স্বিশেষ প্রিচয় প্রদাদ ক্রিলেন। ভাছাতে পাওবংগৰী ছর্য্যোধনের হুদ্র নির্ভিশয় ঈর্বাপুণ্ হইরা উটিল। অনতিকাল মধ্যে প্রবল পরাক্রান্ত কর্ণ সেই হলে স্মাগত হইলেন। এই কৰ্ণপাণ্ডৰ-জননী কুঞী দেবীর কানীন পুক্র। লোকাপবাদ ভয়ে কুন্তী সদাপ্রস্ত শিশুকে পরিত্যাগ করিলে, অধির্ণ নামা জনৈক স্ত তাঁহাকে ন্বগ্রে আনয়ন করিয়া রাধা নামী নিজ পত্নীর হত্তে সমর্পণ করেন। যুধিষ্ঠিরাদি পাণ্ডবগৰ যে তাঁহার সহোদর ভ্রাতা একণা কর্ণ জানিতেন না; পাণ্ডবগণ্ড তর্ণের সহিত আপনাদের প্রকৃত সম্বন্ধের বিষয় পরিজ্ঞাত ছিলেন না। দমাজ-মধ্যে কর্ণ হত-পুত্ররূপে পরিচিত হইয়া জীবনপাত করিতেছিলেন। তিনি প্রতিবন্দীরূপে বঙ্গন্তনে সমাগত হইলে, কুপাচার্য্যের পরামর্শ-পরতক্স অর্জুন, হীন পদস্থ বাজিকর সহিত সংগ্রাম পরীক্ষায় বিরত হইলেন। তথন গুর্যোধন বীরবর কর্ণকে অঙ্গরাজ্যের অধীধর-পদে প্রভিষ্ঠিত করিয়া, তাঁহার होन-পদের প্রতিষেধ করিয়া দিলেন। তদৰ্ধি কর্ণ ও ত্র্ধ্যোধন জীবনব্যাপী দ্ধাতা-শৃঙ্খলে সংবদ্ধ হইলেন। সভান্তলে অর্জুনের অন্ত-পারদর্শিতা মবিদংবাদিতরূপে প্রশংসিত হইল এবং পাণ্ডবগণের বীরকীর্ত্তি সর্ব্বেজ সংঘোষিত হইতে থাকিল। এইরূপে পাগুবগণের রূণ-পাণ্ডিত্য পরাকাঠা প্রাপ্ত হইলে, দ্রোণাচার্য্য তাঁহাদিগের নিকট গুরুদক্ষিণা স্বরূপে স্বকীর অব্যাননাকারী ক্রপদরাজকে নিপীড়ন করিবার নিমিত্ত প্রার্থনা করিলেন। পাণ্ডবগণ, গুরুর প্রসাদনার্থ তৎক্ষণাৎ সৈত্য-দামন্ত সমভিব্যাহারে পাঞ্চাক রাজ্যে গমন করিয়া, ক্রপদরাজকে আক্রমণ করিলেন, এবং যুদ্ধে তাঁহাকে পরাভূত করিয়া বন্দীরূপে দ্রোণাচার্য্যের নিকট আনমূন করিলেন। তথন দ্রোণাচার্য্য ক্রপদরাজক্বত অপমান ক্ষমা করিয়া, তদীর অর্দ্ধরা**জ্য স্বয়ং গ্রহণ** করিলেন, এবং অপরার্দ্ধ তাঁহাকে প্রত্যর্পণ করিলেন। এই সকল ঘটনার ঘনভিকাল পরে ধৃতরাষ্ট্র সর্কজ্যেষ্ঠ ও ধার্দ্মিক-শ্রেষ্ঠ যুধিষ্টিরকে যৌব-গাজাে প্রতিষ্ঠিত করিলেন। ধর্মনন্দন যুধিষ্ঠির স্থনীতি সহকারে রাজকার্য্য দমাধান করিতে লাগিলেন এবং তদীয় অনুধ্বগণ, দল্লিহিত ভূপালগণকে <sup>প্রান্ধিত</sup> করিয়া, পাণ্ডবরাজ্যের সীমা সংবর্দ্ধিত করিতে থাকিলেন।

স্বকীয় সন্তানগণের অপেক্ষা পাশুবদিগকে এইরূপ পরাক্রান্ত ও বন্দৃপ্ত দেখিয়া ধৃতরাষ্ট্রের হৃদয় ক্রমশঃ অপ্রসন্ন হইয়া উঠিল। একদা ধৃতরাষ্ট্রের শ্যালক শকুনি, পুত্র হুর্যোধন ও হৃঃশাসন এবং অঙ্গরাজ কর্ণ, ধৃতরাষ্ট্রের সমীপাগত হইন্না পাশুবদিগকে বিনম্ভ করিবার মন্ত্রণা করিতে লাগিলেন। স্থির হইল যে, কৌশলক্রমে কুন্তী ও তদীয় পঞ্চ পুদ্রের স্থানান্তরে প্রেরণ করিতে পারিলে হুর্যোধন অনায়াসে রাজ-সিংহাদন অধিকার করিতে পারিবেন। এইরূপ পরামর্শ ধৃতরাষ্ট্রের অন্থনাদিও হইলে, তিনি যুধিষ্টিরাদিকে কিছুদিনের নিমিত্ত পরম রমণীয় বারণাব্য নগরে গমন পূর্বক পরমন্ত্রথে বিহার ও কালপাত করিতে অহুজ্ঞা প্রদান করিলেন। এই প্রস্তাবের অভ্যন্তরে অবশ্যই কোন হুরভিসদ্ধি নিহিত আছে ব্রিয়াও, যুধিষ্টির অবনত মন্তকে জ্যেষ্ঠতাতের অভিপ্রায়ামুর্গ কর্দ্মান্ত্রটানে সন্মত হইলেন। এদিকে হুর্যোধন, বিহিত উপদেশ প্রদান করিয়া, পুবোচন নামা সচিবকে অবিলম্বে বারণাবতে প্রেরণ করিলেন। পুরোচন তথায় বিবিধ দাহ্য-পদার্থ সংযোগে পাওবগণের নিমিত্ত এক রমণীর চতুঃশাল প্রস্তুত করিয়া রাখিলেন।

যুধিষ্টিরাদি পাণ্ডবগণ,ভীম্ম, বিহুর, দ্রোণ, ক্লপাচার্য্য প্রভৃতি পূজনীয় ব্যক্তি গণের নিকট বিদায় গ্রহণ করিয়া, যথাকালে বারণাবতে যাতা করিলেন। পথিমধ্যে ধর্মশীল বিভ্র সঙ্কেতে যুবিষ্ঠিরকে আগত-প্রায় বিপদের আভাস এং তজ্জন্ম সাবধানতার উপদেশ প্রদান করিলেন। পাওবগণ বারণাবতে উগ স্থিত হইয়া, কয়েক দিবদ পরে পুরোচনের প্রোচনায় তলির্শ্বিত জতুগৃহে গম করিলেন। তথায় প্রবেশ মাত্র যুধিষ্ঠির বুঝিতে পারিলেন যে, তাঁহাদিগেয় স্র্বনাশ সাধনার্থ এই হর্ম্য বিনির্দ্মিত হইয়াছে। তদনন্তর বিহর প্রেরিড এক থনক, পুরোচনের অজ্ঞাতসারে সেই গৃহমধ্যে এক গহবর থনন করিন, এবং স্থকৌশলে তাহার মুথ বদ্ধ করিয়া রাখিল। পাগুবগণ তথায় নির্নিটা রাত্রিপাত করিতে লাগিলেন। এইরূপে কয়েক দিন অতিবাহিত হওয়ায় পর, তত্ততা আয়ুধাগারে অগ্নি-সংযোগ করিয়া তাঁহারা অলক্ষিত ভাবে পলায়ন করিতে কৃতসঙ্কল হইলেন। যেদিন অগ্নি-প্রয়োগে জতুগৃহ ও তৎসহ পুরোচনং ভস্মসাৎ করিবার আয়োজন হইল, সেইদিন পঞ্পুত্র সমভিব্যাহারে এই ় নিষাদী তথার আগমন করিরাছিল। প্রচুর পান-ভোজনে অবসন্ন হও<sup>রার</sup> তাহার সেদিন স্থানান্তর গমনের ক্ষমতা ছিল না। সে স্বকীয় পঞ্চপুত্রসহ <sup>স্ক্</sup> ভবনের একদেশে বিগত-চেতন অবস্থায় নিপতিত র**হিল**। যথোপযুক্ত <sup>সমরে</sup> ভীমসেন প্রথমতঃ পুরোচনের গৃহে ও তদনস্তর ভবনের অস্তান্ত অংশে অ<sup>গি</sup> সংযোগ করিয়া জননী ও ভ্রাতৃগণসহ পূর্ব্বকথিত গহ্বরমধ্যে প্রবেশ করি<sup>লেন</sup> নিশার অন্ধকারে এই অগ্নিকাণ্ড-জনিত আ**লোক**রাশি চতুর্দ্ধিকে <sup>স্মাকী</sup>

হুরা পড়িল। বারণাবতবাসী প্রকৃতিপুঞ্জ শ্যাত্যাগ করিয়া শোকস্তিমিতরেরনে এই নিদারণ কাও সন্দর্শন করিতে লাগিল এবং পাওবগণকে ভত্মাভূত
হরিবার অভিপ্রায়ে, হর্ষ্যোধনের নিদেশ-পরতন্ত্র তুর্ত্ত পুরোচন কর্তৃক এই
হাও সংঘটিত হইয়াছে ব্ঝিয়া, বারংবার তাহাকে ধিকূত করিতে লাগিল।
মুচিত সময়ে পাওবগণ সেই গহরর হইতে নিজ্লান্ত হইয়া,অরণ্যপথ অবলম্বনে
প্লায়ন করিলেন। ক্রমশঃ গঙ্গতীরে উপন্তিত হইলে, তাঁহাদের পরম
ভভাল্ব্যায়ী বিহর-প্রেরিত ব্যক্তিবিশেষ তাঁহাদিগকে এক তরণীবোগে
নিবাপদ স্থানে লইয়া গেল। পরদিন প্রাতঃকালে জনপদবাসী জনগণ সেই
চমাবশেষ ভবনে সমাগত হইয়া, বিগতজীব নিষাদী ও তাহার পঞ্চপুত্রের
ঝোবশেব কলেবর দর্শনে, তংসমন্ত সমাতৃক পঞ্চ পাওবের দেহ বলিয়া
মহুমান করিল। যথাসময়ে ধৃতরা ট্রাদির নিকট এই সংবাদ প্রেরিত হইলে,
ধুতবাই জ্লাতিগণসহ মিলিত হইয়া শোক-সহকারে পাওবগণের উদ্দেশে
উদক্তিয়া সম্পাদন করিলেন।

পাওবগণ পলায়ন করিয়া ক্রমশঃ এক নিবিড় অরণ্যে উপস্থিত হইলেন এবং পথএমে ও ক্র্ংপিপাসায় কাতর হইয়া, ভাঁমদেন ব্যতাত সকলেই নিদ্যান্য হইয়া পড়িলেন। সেই বনে হিড়িম্ব নামে এক নরমাংস-লোলুপ রাক্ষম বাস করিত। সে সেই সকল রাজপুল ও রাজকুলবর্ কুরার স্থ-সেবিত দেহ ভাজন করিবার নিমিত্ত আগ্রহান্তিত হইয়া হিড়িম্বানায়া স্বকায় ভগ্নীকে তাহাদিগের বিনাশার্য প্রেরণ করিল। হিড়িম্বা পাওবগণের নিক্টত্ত হইয়া চামদেনের বিশাল কলেবর ও কমনীয় কাস্তি সন্দর্শনে বিমোহিত হইল এবং কাইকেও বর্ধ করা দ্রে থাকুক, সে পত্নাভাবে ভাঁমের চরণ-দেবার শভিলাবিণী হইল। হিড়িম্ব রাক্ষম ভগ্নীর প্রত্যাগননেব বিলম্ব দেখিয়া, স্বয়ং শাওবগণের সমাপাগত হইল। তাহার ভ্রমারে নিদ্ভিত পাওবগণের নিদ্রাভক্ষ ফিলে, সকলে অতিশায় সম্বাসিত হইলেন। তথন ভাম সেই ছ্রাচার মাক্ষমকে বর্ধ করিয়া যুবিষ্ঠিরের অনুমতিক্রমে হিড়িম্বাকে পত্নীরূপে গ্রহণ করিলেন। ভীমের ঔরসে হিড়িম্বার গর্ভে ঘটোংকচ নামে এক মহাবল পরাক্রান্ত প্রের জন্ম হইল।

তদনস্তর পাওবগণ বল্বলাজিন ধারণ পূর্বক, তাপস বেশ-পরিগ্রহ করিয়া, নানায়ান অতিক্রম করিতে লাগিলেন। পথিমধ্যে পিতামহ ব্যাসদেবের বিহত তাঁহাদিগের সাক্ষাৎ হইল। সত্যবতী-নন্দন, নানারূপ শুভাশীর্বাদ সহকারে, তাঁহাদিগকে একচক্র। নগরে জনৈক ব্রাহ্মণ-পৃহে রাখিয়া লাগিলেন। তথার পাশুবগণ দিবাভাগে ভিক্লা করিতেন এবং সায়ংকালে ভিক্লাবদ্ধ সামগ্রী জননীর নিকটে সমর্পণ করিতেন; কুস্তীদেবী তাহা সমুচিত পরিমাণে পুল্রগণকে বিভাগ করিয়া দিতেন। একদা ভীমসেন, ভিক্লা সংগ্রহে গমন না করিয়া, জননীর সহিত আবাসে অবস্থান করিতেছিলেন। তাঁহার ছাত্ত ভতুইয়, নিয়মিতরূপ ভিক্লাসঞ্চয়ে যাত্রা করিয়াছিলেন। একচজা নগরের সয়িধানে, বক নামে এক হর্দাস্ত রাক্ষ্ম বাস করিত। সে, পর্যায়জ্বে প্রতিদিন এক এক গৃহত্বের ভবনে উপস্থিত হইয়া, পরিবারভুক্ত এক ব্যক্তিকে ভোজন করিত। সেদিন পাশুবাধিটিত ব্যক্ষণের গৃহ হইতে ব্যক্তি-বিশেষকে ভোজন করার ব্যবস্থা ছিল। এই দাক্রণ হুদ্দিব ত্মরণ করিয়া, ব্যহ্মণ সপরিবারে হাহাকার করিতেছিলেন। কুস্তীদেবী, এই সকল সংবাদ পরিজ্ঞাত হইয়া, ভাবংবুত্রাস্ত ভীমসেনের গোচর করিলেন। ভীমসেন, সেই দিনই বর রাক্ষ্যকে বিনাশ করিয়া, অধিবাসির্দের ভীতি অপনোদিত করিলেন।

পাশুবগণের একচক্রা নগরে অবস্থানকালে, একদিন অতিথিকণে এক ব্রাহ্মণ ঠাঁহাদিগের আবাদে সমাগত হইলেন। কথা প্রসঙ্গে সেই ব্রাহ্মণের প্রমুখাৎ ঠাঁহারা পরিজ্ঞাত হইলেন যে, দ্রোণদ্বেষী ক্রপদরাক্রা, যজ্ঞ বিশেষে অনুষ্ঠান করিয়া, বহ্নিমধ্য হইতে ধুইছায় নামে এক অতি বলশালী সন্তান লাভ করিয়াছেন এবং যজ্ঞবেদী হইতে ক্রঞানায়ী অলোক-সামাল্রা রূপলাবগান্তাল এক কল্পা লাভ করিয়াছেন। তৎকালে দৈববাণী হইয়াছে দে দ্রোণাচার্যাকে বধ করিবার নিমিত্তই ধুইছায়ের আবির্ভাব হইয়াছে। পাশুবেরা এই সকল সংবাদ শ্রবণ করিয়া, একচক্রা পরিত্যাগ পূর্বিদ্ধ পাশুবেরা এই সকল সংবাদ শ্রবণ করিয়া, একচক্রা পরিত্যাগ পূর্বিদ্ধ পাশুবেরা এই সকল সংবাদ শ্রবণ করিয়া, একচক্রা পরিত্যাগ ক্রিছে লাগিলেন। তৎকালে পাশুলন নগরে যাজ্ঞদেনীর স্বয়ন্থরের আম্মোকর হইতেছিল। পাশুবগণ পথিমধ্যেই অল্যন্তা লোকমুথে তৎসংক্রাম্ক সম্বর্ত্বান্ত জ্ঞাত হইলেন এবং যথাসময়ে স্বয়ন্থর সভায় গমন করিলেন।

ক্রপদরাজা ঘোষণা করিয়াছিলেন, যে ব্যক্তি মদিনির্দ্ধিত স্থান্ত ধর্কে শরবোজনা করিয়া আকাশমণ্ডল-মধ্যস্থ লক্ষ্য-বিশেষ বিদ্ধ করিবেন, তাঁহার্কেই আমি এই যজ্ঞলনা যুবতী কলা সম্প্রদান করিব। নানা দিপে<sup>নীর</sup> নরপতিগণ, নৃপনন্দিনী-লাভ-লালসায়, স্বয়ম্বর সভার সমাগত হই<sup>লোন।</sup> স্থানী-শিরোমণি ক্রপদ-নন্দিনী ষেই সভামধ্যে প্রবেশ করিলে, ভ<sup>নীর</sup>

অলোকিক সৌন্দর্যা সন্দর্শনে সকলেই মুগ্ধপ্রায় হইয়া উঠিলেন এবং অনেকেই দ্ব দ্ব বিক্রামে বিশ্বাস করিয়া, নারীরত্ন-রূপা ক্রুঞ্জা-সুন্দরীকে লাভ-বিষয়ে ক্তুলিশ্চয় ছইলেন। কিন্তু লক্ষ্যবেধকালে শিশুপাল, জ্রাস্নালি তদানীস্ত্রন প্রবাকাক্ত ভূপতিগণও ভগ্ন-মনোরথ হইয়া অধোমুথ হই-লেন। সেই সভান্থলে ত্রাহ্মণমণ্ডলী-মধ্যে তাপসবেশধর পঞ্চ পাণ্ডব উপবিষ্ঠ ছিলেন। রাজভাবর্গ অংধামুথ হইলে, ধীরে ধীরে অর্জুন সেই ধ্রুক-সমীপে উপস্থিত হইবেন। সভাস্থ তাৰতেই আক্ষণের এই ক্ষতিয়জনোচিত চেষ্টা দর্শনে বিষ্ম্মাবিষ্ট হইয়া উঠিলেন। ক্রপদরাজ পূর্বের দ্রোণাচার্য্যের আজ্ঞা-পরতন্ত্র অর্জুনের নিকট পরাজিত হইয়াছিলেন। তদবধি অর্জুনকে তদানীস্তন বীরগণের মধ্যে সর্কশ্রেষ্ঠ বলিয়া তাঁহোর বিশ্বাস ছিল ; এক্ষণে ভাঁহাকে কার্মুক-পার্যে দণ্ডায়মান দেখিয়াই তিনি চিনিতে পারিলেন এবং মনে মনে সাতিশয় প্রীত হইলেন। ভার্জ্ন অমনায়াসে সেই ধলুক উত্তোলন পূর্বক নির্দিষ্ট লক্ষ্য বিদ্ধ করিলে, স্মিত-বিকাসিতাননা যাজ্ঞসেনী সমীপাগতা हरेबा তাঁহার কঠে বর-মাল্য প্রদান করিলেন। ইহাতে সমবেত ভূপতিগণ নতাত কুদ্ধ হইয়া উঠিলেন এবং ছন্মবেশধর পাওবগণেব সহিত যুদ্ধে প্রবৃত্ত ংইলেন। বিপুল বলশালী ভীম ও অর্জুন রাজগণকে নাহাপ্রকারে লাঞ্চিত ষ্রিলেন। অর্জুন ও ভীমের বিক্রম দর্শনে, এক্লফ্ত ও বলরাম তাঁহাদিগকে গাওব বলিয়া অনুমান করিলেন। তথন ক্লফের উপদেশানুদারে রাজগণ ংগ্রামে বিরত হইলেন।

এদিকে পাগুব-জননী কুন্তী, কেন পুলগণ ভিক্ষাটন হইতে এখনও বঁতাগত হইতেছে না চিন্তা করিয়া, নিতান্ত উৎকত্তি তভাবে একাকিনী গৃহ-ধ্যে উপবিষ্টা ছিলেন। এমন সময়ে ভীমার্জ্ন গৃহের বহির্ভাগ হইতে লিলেন, "মাতঃ! অদ্য ভিক্ষায় এক অপূর্ব্য বস্তু লাভ করিয়াছি।" জননী হিভান্তর হইতে আদেশ করিলেন, "বৎসগণ! লব্ধ বস্তু সকলেই ভোগ হব।" তদনন্তর ক্রপদ-রাজকুমারী কুফাকে দর্শন করিয়া, কুন্তীদেবী স্বকীয় াদেশের অবৈধতা শ্বরণ করতঃ কুন্তিতা হইতে লাগিলেন।

সধদ্ধে পাগুবগণ শ্রীক্লফের পিতৃষক্ষ-পুত্র হইলেও, এতদিন তাঁহাদের রশার সাক্ষাও ও পরিচয় ছিল না। এক্ষণে শ্রীক্লফ ও বলরাম পাগুবদিগের গে আবাদে আগমন করিয়া আপনাদের পরিচয় প্রদান করিলেন। এই ত্রে তাঁহাদিগের পরক্ষার যে স্থাও সৌহ্লা সংস্থাপিত হইল, তাঁহাদিগের

জীবিতকাল মধ্যে কদাপি তাহা বিচ্ছিন্ন হয় নাই। এই ঘটনার পর হইতে বৃষ্ণিবংশাবতংস প্রীকৃষ্ণ আজীবন পাণ্ডবগণের বিপদে ও সম্পদে সর্ব্বি অভিন্ন ক্ষন্য বান্ধবরূপে ব্যবহার করিয়াছিলেন এবং তাঁহাদিগের হিত্ত-সাধনার্থ বিবিধ বিধানে অশেষ কল্যাণকর শুভামুষ্ঠানে সম্পাদিত করিয়া-ছিলেন।

এক নারীর সহিত বিবাহ-বন্ধনে বন্ধ হইয়া, কিরপে মাতৃ-আজ্ঞা পরিপালনে সক্ষম হইবেন ভাবিয়া, পাওবগণ নিতাস্ত উৎকটিত হইয়া উঠিলেন। ক্রপদরাজের সমীপে এই সংবাদ উপস্থিত হইলে, তিনিও এক নারীর বহ্ পুরুবের সহিত বিবাহ নিরতিশয় অসমত ব্যাপার মনে করিয়া কিংকর্ত্ব্যাবিমূচ হইয়া পড়িলেন। এই সময়ে ভগবান্ বাদরায়ণি বেদব্যাস সমাগত হইয়া এই বিবাহের অন্থমোদন করিলেন এবং নানাপ্রকার পৌরাণিক দৃষ্টাস্তাদির উল্লেখ করিয়া ক্রপদরাজকে পঞ্চ পাণ্ডবের হস্তে কল্পা সম্পাদর করিতে অন্থরোধ করিলেন। যথাকালে পঞ্চ পাণ্ডবের সহিত জৌপদীর বিবাহ হইল। ক্রপদরাজ পাণ্ডবদিগের প্রকৃত পরিচয় পরিজ্ঞাত হইয়া ঘৌতুক স্বরূপে তাঁহাদিগকে বিপুল বিত্ত এবং বতসংখ্যক হয়, হস্তী, দাস, দাসী প্রদান করিলেন। প্রীকৃষ্ণও পাণ্ডবদিগের নিমিত বিবিধ মণি, মুক্তা, আতর্গ প্রিত্ত ও বিবিধ স্থ্য সম্প্রেটত হইয়া কালপাত করিতে লাগিলেন।

পাণ্ডবদিগের এই অস্থলত সোভাগ্যবার্ত্তা ক্রমশঃ ধৃতরাষ্ট্রের কর্ণগোচর হইল। ভীল্পডোগাদি মনীধিগণের পরামশান্ত্র্সারে, তিনি পাণ্ডবদিগরে আনয়ন করিবার নিমিত্ত, বিবিধ ধন ও রত্র সহকারে বিত্তরকে পাঞ্চারে প্রেরণ করিলেন। পাণ্ডবগণ ক্রপদরাজের সম্যতিক্রমে নবোঢ়া মহিষী কৃষ্ণা, জ্বননী কৃষ্ণী, স্ক্রদোত্তন কৃষ্ণা, ও একাস্ত হিতৈষী বিহরের সমভিব্যাহারে হস্তিনাপুরে পুনরাগমন করিলেন। যে পুণ্যশীল সাধু-পুক্যদিগকে, অসদ্বৃদ্ধি প্রণোদিত ছ্রাল্পা হুর্যোধনের চক্রান্তে, অকালে কালের কবলগত বিল্পা প্রকৃতিপুঞ্জ বিখাস করিরাছিল, এক্ষণে তাঁহাদিগকে স্কুন্ত, সহায়-সম্পন্ন, বিব্দিত ও আন্মীয়-পরিবেষ্টিত অবস্থায় পুনরাগত দেখিয়া ভাহাদের আনশের পরিসীমা থাকিল না। ভীল্প ও ধৃতরাষ্ট্র, ভবিষ্যৎ বিরোধ পরিহারার্থ, পাণ্ডবর্ণ ক্রের্যা প্রহণ করিতে অস্ক্মতি প্রদান করিলেন। পাণ্ডবর্গণ ক্রের্যা সহিত থাণ্ডবঞ্জ নামক নির্দিষ্ট অর্দ্রবাজ্যে আগমন করিয়া বাস করিটে

লাগিলেন। তাঁহাদিগকে তদবস্থায় রক্ষা করিয়া রুষণ স্বকীয় রাজধানী ভারাবতী ন্গরে প্রত্যাগমন করিলেন।

পাণ্ডবেরা নির্বিরোধে প্রজাপালন করিতে করিতে খুধ-স্বচ্ছদে কাল-পাত করিতে লাগিলেন। পাছে একমাত্র প্রণয়িণী দ্রোপদীর উপলক্ষে ভ্রাত-গণের মধ্যে ভবিষ্যতে মনোবাদ সংঘটিত হয়, এই ভয়ে তাঁহারা নিয়মাব্ধারণ করিলেন যে, যথন এক ভ্রাতা জ্রপদ নন্দিনীর নিকট অবস্থান করিবেন, তথন অন্ত ভাতা তথায় প্রবেশ করিলে, সেই প্রবেশকারীকে দাদশ বংসরের নিমিত্ত বনবাসী হইতে হইবে। কিন্তু অচিরে এই কঠোর প্রতিজ্ঞা-জনিত বিষময় ফল উপস্থিত হইল। একদা কতিপয় তক্ষর, এক ব্রাহ্মণের গোধন অপহরণ করিলে, ত্রাহ্মণ ধনজ্ঞরের নিকটস্থ হইয়া আর্ত্তভাবে স্বকীয় ক্লেশের কথা বিজ্ঞাপিত করিলেন। অস্ত্রহীন অর্জুন, তথনই সশস্ত্র হইয়া গোধন উদ্ধার পূর্বক ত্রাহ্মণের ছঃখ দূর করিবার নিমিত্ত, ধাবিত হইতে সংকল্পবদ্ধ হইলেন। তৎকালে অস্ত্রাগারে ধর্মনন্দন দ্রৌপদীর সহিত অবস্থান করিতে ছিলেন। অর্জ্জুন বিবেচনা করিয়া দেখিলেন যে, এ সময়ে নিয়ম পরিপালনের নিমিত্ত কালব্যাজ না করিয়া, ঘাদশবর্ষব্যাপী ক্লেশ স্বীকার পূর্বাক ছুষ্টের ন্মন, গোধনের উদ্ধার ও ত্রাহ্মণের সস্তোধ-সাধন করা আবিশুক। তিনি মন্ত্রাগারে প্রবেশ পূর্বাক অস্ত্র গ্রহণ করিয়া বিপ্রের মনোভীষ্ট সিদ্ধ করিলেন। জনন্তর গৃহাগত হইরাই, কাহারও অমুরোধে কর্ণাত না করিয়া, সৃত্য-গালনের নিমিত্ত, বনে প্রস্থান করিলেন।

নানা তীর্থ ও দিগেদশ পর্যাটন পূর্ব্বক, অর্জুন ক্রমে মণিপুরে উপস্থিত ইইলেন এবং মণিপুরেশ্বরীর চিত্রাঙ্গদা নামী স্থকুমারী কামিনার পাণিগ্রহণ করিয়া, তথায় তিন বৎসর অতিবাহিত করিলেন। চিত্রাঙ্গদার গর্প্তে অর্জ্জুনের ফর্বাইন নামে এক বল-বার্য্য-সম্পন্ন পূত্র সম্ৎপন্ন হন। অর্জ্জুন মণিপুর ইতে প্রভাসতীর্থে আসিয়া স্থগ্রত্বম প্রীক্তমের সহিত সন্মাণত ইইলেন এবং গিরিবিহার বাসনায় স্থার সহিত মিলিয়া রৈবতক পর্বতে সমাগত ইলেন। রৈবতকে তৎকালে এক উৎসব ইতৈছিল। সেই উৎসব স্থলে ইলেন। বৈবতকে তৎকালে এক উৎসব ইতৈছিল। সেই উৎসব স্থলে ইলেন। বৈবতকে তৎকালে এক উৎসব হতিছিল। সেই ইলেন। অর্জুন সই সৌন্দর্যাদালিনী কামিনীকে সন্দর্শন করিয়া, তাঁহাকে লাভ করিবার নির্বার্ক নিতান্ত আগ্রহান্বিত ইইলেন এবং স্বকীয় হাদয়-স্থা বাস্থদেবের নিক্ট মান্তরিক আমুরক্তির বিষয় পরিব্যক্ত করিলেন। শ্রীকৃষ্ণ কৌশল-সহকারে

স্থভদাকে হরণ করিতে পরামর্শ দিলেন। সম্চিত স্থাগে উপস্থিত হইলে, অর্জুন বলপূর্ব্বক স্থভদাকে হরণ করিয়া রথোপরে স্থাপন করিলেন এবং ইক্সপ্রয়ে প্রস্থান করিলেন। এই ব্যবহারে বলরাম-প্রস্থ যাদবগণ নিভান্ত রোম-পরবশ হইয়া উঠিলেন। কিন্তু প্রক্রিফের সদ্যুক্তিপূর্ণ বাক্য শ্রবণে বলরামাদির ক্রোধ অচিরে নির্ত্ত হইল; তথন ক্ষণ্ঠ ও অক্সান্ত যাদবের। বছবিধ যৌতুক লইয়া নব দম্পতীকে আশীর্বাদ করিতে আসিলেন। স্বভদার গর্ব্তে অর্জুনের অভিমন্ত্য নামে এক বীর-নন্দন আবিভূতি হন। জৌপদীর গর্ব্তে পঞ্চ পাণ্ডবের পঞ্চ পুত্র জন্ম পরিগ্রহ করেন। কুমারেরা বীরপৃধ্ব অর্জুনের নিকট অস্ত্রবিদ্যা শিক্ষা করিয়া যথেষ্ট কৃতিত্ব লাভ ক্রিলেন।

এই সময়ে অগ্নিদেবের অন্ধ্রোধ-পরতন্ত্র হইরা, ক্ষণ্ঠ ও অর্জ্জুন স্থবিত্ত থাগুবারণা দগ্ধ করিয়াছিলেন। পঞ্চদশ দিনে থাওবদাহন সম্পন্ন হয় এবং সেই প্রবলানলে অখসেন, ময়দানব ও চারিটি পক্ষিশাবক ব্যতীত তত্ত্য যাবতীয় জীবজন্ত বিনপ্ত হইরা যায়। অগ্নিদেব কৃষ্ণার্জ্জুনের সহায়তায় সহল মনোরথ ও পরিতৃত্ত হইরা প্রত্যুপকার স্বরূপে প্রীকৃষ্ণকে স্থদশনচক্র এবং অর্জুনকে গাণ্ডীবধন্ত্ক, অক্ষয় তৃণীরহুয় এবং ক্পিধ্বজ্প রথ প্রদান করিয়াছিলেন।

## বৈশম্পায়ন উবাচ।

তেহলক্বতাঃ কুগুলিনো যুবানঃ পরস্পারং স্পর্দ্ধমানা নরেন্দ্রাঃ। অন্ত্রং বলং চাত্মনি মন্তমানাঃ সর্ব্বে সমুৎপেতৃক্রদায়্ধান্তে॥ क्रारंभ वीर्याम क्रान देव भीरतन विखन ह रोवरन । সমিদ্ধদর্পা মদবেগভিন্না মতা যথা হৈমবতা গজেন্দা:॥ পরস্পরং স্পর্দ্ধরা প্রেক্ষমাণাঃ সঙ্কল্পেনাডিপরিপ্লুভাঙ্গাঃ। কৃষ্ণা মমৈবেতাভিভাষমাণা নৃপাদনেভ্যঃ সহসোদতিষ্ঠন্॥ তে ক্ষত্রিয়া রঙ্গগতাঃ সমেতা জিগীবমাণা ক্রপদাত্মজাং তাম্। চকাশিরে পর্বতরাজকন্তামুভাং যথা দেবগণাঃ সমেতাঃ॥ কলপবাণাভিনিপীড়িতাঙ্গাঃ ক্ষমাগতৈত্তে হৃদরের বেক্রাঃ। রঙ্গাবতীর্ণা ক্রপদাত্মজার্থং দ্বেষং প্রচক্রঃ স্বজ্নোহপি তত্র॥ व्यथाययुर्प्तवराणा विभारेनकृष्णां किरा वमत्वाश्थां शिर्मा ह । সাধ্যাশ্চ সর্বে মক্তন্তথৈব যমং পুরস্কৃত্য ধনেশ্বরঞ্চ॥ দৈত্যাঃ স্থপর্ণাশ্চ,মহোরগাশ্চ দেবর্ধয়ো গৃহকাশ্চারণাশ্চ। বিশ্বাবস্থর্নারদপর্বতোচ গর্ব্বমুখ্যাঃ সহসাহপ্রবেডিঃ॥ व्लायुक्षञ्ज जनार्मनम् वृक्ष्यम् काटेम्घव यथाव्यक्षानम्। প্রেকাং স্ম চকুর্য্যপুঙ্গবান্তে স্থিতাশ্চ কৃষ্ণস্থ মতে মহান্ত: ॥ দৃষ্ঠা তু তান্ মত্তগজেক্সরপান্ পঞ্চাভিপদ্মানিব বারণেক্সান্। ज्यातृजानानित हताताशान् कृषः अनुत्राप्रकृतीत्रम्थाः ॥ শশংস রামায় যুধিষ্ঠিরং স ভীমং সজিষ্ণুং চ যমৌচ বীরৌ। শনৈঃ শনৈস্তান্ প্রসমীক্ষ্য রামো জনার্দনং প্রীতমনা দদর্শ ॥ ष्यत्म जू वीता नृष्युख्या वाः कृष्णागरेज्य विषया । ব্যাযচ্ছমানা দৃদৃশুর্নতান বৈ সন্দৃষ্টদপ্তচ্ছদতামনেত্রাঃ ॥ তথৈব পার্থাঃ পৃথুবাহবন্তে বীরো যমৌ চৈব মহামূভাবো। তাং দ্রৌপদীং প্রেক্ষ্য তদা শ্ব সর্কো কন্দর্পবাণাভিহতা বভূবুঃ॥ দেবর্ষিগন্ধর্কসমাকুলং তৎস্থপর্নাগাস্থরসিদ্ধজুইম্। **দিব্যেন গল্পেন সমাকুলঞ্চ দিব্যৈশ্চ পুল্পৈরবকী**র্য্যমাণম্ ॥

মহাস্বনৈত্र न्जिनां मिटेज क वज्र व उৎসঙ্গ सस्ती कम्। विमानमञ्चाधमञ्ज् ममञ्जारमदव्यीगाभगवाञ्चनामम् ॥ ততন্ত্ব তে রাজগণাঃ ক্রমেণ ক্বফানিমিত্তং ক্বতবিক্রমান্চ। मकर्न्द्राधिनभाषभन्यात्रीनात्रनिकाथस्रनीथवकाः॥ किन्यवनिर्मिश्राशास्त्री शु वित्तर त्रांद्वा यवना विश्र । অন্যে চ নানানৃপপুত্রপৌত্রা রাষ্ট্রাধিপা: পঙ্কজপত্রনেত্রা: ॥ कितीर्देशतात्रमहक्रवारेनर्सिज्यिकात्राः পृथ्वाहरतस्य । অমুক্রমং বিক্রমসত্ত্যুক্তা বলেন বীর্ঘ্যেণ চ নর্দমানা: ॥ তংকামুকং সংহননোপপন্নং সজ্ঞাং ন শেকুর্মনসাপি কর্জু म्। তে বিক্রমন্তঃ ক্রতা দৃঢ়েন বিক্ষিপ্যমাণা ধরুষা নরেন্দ্রা: ॥ বিচেষ্টমানা ধরণীতলস্থা যথাবলং শৈক্ষ্যগুণক্রমান্চ। গতৌজসঃ:অস্ত্রকিরীটহারা বিনিশ্বসন্তঃ শমরামভূবুঃ॥ হাহাক্তং তদ্ধস্থা দৃঢ়েন বিস্তস্থারাঙ্গদচক্রবালম্। কুঞানিমিত্তং বিনিবৃত্তকামং রাজ্ঞাং তদা মণ্ডলমার্ত্তমাসীৎ ॥ मर्त्तान् शाःखान् अमभीका कर्ता धम्रक्ततानाः अवरता क्रशाम । উদ্ধৃত্য তুৰ্ণং ধ্রুক্দ্যতং তৎ সজ্ঞাং চকারাশু যুযোজ বাণান্॥ দৃষ্টা স্বতং মেনিরে পাণ্ডুপুত্রা ভিবা নীতং লক্ষ্যবরং ধরায়াম্। ধরুর্ধরা রাগক্তপ্রতিজ্ঞমত্যগ্নিদোমার্কমথার্কপুত্রম্॥ দৃষ্ট্য তু তং দ্রৌপদী বাক্যমুটেজজগাদ নাহং বরয়ামি হতং। সামর্বহাসং প্রসমীক্ষা স্ব্যাং তত্যাজ কর্ণ: ক্রিতং ধ্রুস্তৎ ॥ এবং তেষু নিবৃত্তেষু ক্ষল্রিয়েষু সমস্ততঃ। ८६ तीना मिरिता वीदा विकास का निर्माण के लिए के দমঘোষস্থতো ধীরঃ শিশুপালো মহামতি:। ধহুরাদায়মানস্ত জাহুভ্যামগমন্মহীম্॥ ততো রাজা মহাবীর্ঘ্যো জরাসন্ধো মহাবল:। ধনুবোহভ্যাদমাগত্য তত্থে গিরিরিবাচল:॥ ধনুষা পীডামানস্তজানুভ্যামগমন্মহীম্। তত উত্থার রাজদে স্বরাষ্ট্রাণ্যভিন্ধগ্মিবান ॥ ততঃ শল্যো মহাবীর্য্যো মদ্ররাজো মহাবল:। তদপ্যারোপ্যমাণস্ত জাত্মভ্যামগমত্মীম ॥

তিনাংস্ত সংলাস্তজনে সমাজে নিক্ষিপ্তবাদেযু জনাধিপেষু।
কুন্তীস্থতো জিষ্ণুবিষেষ কর্ত্তুং সজ্জংগ্রুধকুন্তৎসশরং প্রবীরঃ।
ইত্যাদিপর্কণি স্বয়ম্বস্পর্কণি রাজপরান্মুধে সপ্তাশীত্যধিকশতোহধ্যায়ঃ॥

## বৈশস্পায়ন উবাচ।

যদা নির্ভা রাজানো ধর্ষ: সজ্জকর্দাণ:।

অথোদতিষ্ঠিদ্বপ্রাণাং মধ্যাজ্ঞিফুরুদারধী:॥
উদক্রোশন্তিপ্রাধ্যা বিধুবস্তোহজিনানি চ।

দৃষ্ট্য সম্প্রস্থিতং পার্থমিক্তকেতৃসমপ্রভম্॥
কেচিদাসন্ বিমনসং কেচিদাসন্মু দাবিতা:।
আহুঃ পরম্পরং কেচিদ্নিপুণা বৃদ্ধিজীবিন:॥
যৎকর্দ্ম শল্যপ্রম্থৈং ক্ষতিরৈর্লোকবিশ্রুতঃ।
নানতং বলবভির্হি ধন্তক্রেদপরার্থণঃ॥
তৎকথং ফ্রতান্ত্রেণ প্রাণতো হর্কালীয়সা।
বটুমাত্রেণ শক্যং হি সজ্যং কর্তৃং ধন্ত্রিজা:॥
অবহাস্তা ভবিষ্যন্তি ব্রাহ্মণা: দর্ক্রাজস্থ।
কর্দ্মণ্যশ্বিদ্ধসংসিদ্ধে চাপলাদপরীক্ষিতে॥
যদ্যের দর্পাদ্ধর্যারাহং বার্য্যতাং সাধু মাগমং॥
প্রস্থিতো ধন্ত্রায়ন্তং বার্য্যতাং সাধু মাগমং॥

## ব্ৰাহ্মণা উচুঃ।

নাবহাস্থা ভবিষ্যামো ন চ লাঘবমাস্থিতা:।
নচ বিদ্বিষ্টতাং লোকে গমিষ্যামো মহীক্ষিতাং॥
কৈচিদাহ্যুবো শ্রীমান্নাগরাজকরোপম:।
পীনস্করোকবাহশ্চ বৈর্যোগ হিমবানিব॥
সিংহবেলগতি: শ্রীমান্মন্তনাগেক্রবিক্রম:।
সম্ভাব্যমন্মিন্কর্মেদম্ৎসাহাচ্চান্থমীয়তে॥
শক্তিরস্য মহোৎসাহা নহুশক্ত: স্বন্ধং ব্রজেৎ।
ন চ তদিনতে কিঞ্ছিৎকর্ম্ম লোকেষু যন্তবেৎ॥
ব্রান্ধণানামসাধ্যঞ্চ নৃষু সংস্থা নচারিষু।
অভক্ষা বাযুভক্ষাশ্চ ফলাহারা দৃঢ়ব্রতা:॥

ছৰ্মলা অপি বিপ্ৰা হি বলীয়াংসঃ স্বতেজসা। ব্রাহ্মণো নাবমস্তব্য: সদসন্ধা সমাচরন্॥ ত্বং জ্বং মহদ্বু স্বং কর্ম্ম বংসম্পাগতম্। জামদগ্যেন রামেণ নির্জিতাঃ ক্ষল্রিয়াযুধি॥ পীতঃ সমুদ্রোহগস্ত্যেন অগাধো ব্রহ্মতেজসা। তক্ষাৰ বস্তু সর্কেংজ বটুরেষ ধরুর্মহান্॥ আরোপয়তু শীঘং বৈ তথেত্যুচুর্দ্বিজর্ধভা:। এবং তেষাং বিলপতাং বিপ্রাণাং বিবিধা গির:॥ অজুনো ধরুষোহভ্যাদে তত্থে গিরিরিবাচল:। স তদ্ধত্বঃ পরিক্রম্য প্রদক্ষিণমথাহকরোৎ॥ প্রণম্য শিরসা দেবমীশানং বরদং প্রভুম্। কৃষ্ণঞ্চ মনসা কৃত্বা জগৃহে চাজু নো ধহু:॥ यৎপार्थिदेवक्का स्नीथवदे क्तु तार्थय क्रियां धनमना मादेवः । **उना ध**र्यातन परेतन् निःदेश: कृष्ठः न मङ्गाः महत्वाशिष यञ्जा ।॥ তদজু নো বীর্যাবতাং সদপ্র স্তিদৈক্রিরিক্রাবরজপ্রভাব:। সজ্ঞ চক্রে নিমিষাস্তরেণ শরাংশ্চ জগ্রাহ দশার্দ্ধসংখ্যান্। বিব্যাধ লক্ষ্যং নিপপাত তচ্চ ছিদ্ৰেণ ভূমৌ সহসাহতিবিদ্ধম্। ততোহন্তরীকে চ বভূব নাদ: সমাজমধ্যে চ মহাল্লিনাদ:। পুষ্পাণি দিব্যানি ববর্ষ দেবঃ পার্থস্য মূর্দ্ধি দ্বিষতাং নিহন্তঃ॥ চৈলানি বিব্যধুস্তত্ত ত্রাহ্মণাশ্চ সহস্রশ:। বিলক্ষিতাস্তত করু হাহাকারাংক সর্বশঃ॥ ন্যপতংশ্চাত্র নভদঃ সমস্তাৎপুষ্পবৃষ্টয়:। শতাঙ্গানি চ ভূর্য্যাণি বাদকাঃ সমবাদরন্॥ স্তমাগধদজ্যাশ্চ ব্যস্তবংস্তত্র সুস্বরাঃ। তং দৃষ্ট্রা ক্রপদঃ প্রীতো বভূব রিপুস্দন:। नर रेनरेना क পार्थमा माहाया। र्थित्यय मः॥ তিশিংস্ত শব্দে মহতি প্রবৃদ্ধে যুধিষ্ঠিরো ধর্ম্মভৃতাং বরিষ্ঠ:। আবাদনেবোপজগাম শাঘ্রং দার্কিং যমাভ্যাং পুরুষোত্তমাভ্যাম্ ॥ বিদ্বন্ত লক্ষ্যং প্রসমীক্ষ্য কুষ্ণা পার্থঞ্চ শক্রপ্রতিমং নিরীক্ষ্য। আদার শুক্লাম্বরমাল্যদাম জগাম কুন্তীস্থতমুৎস্ময়ন্তী॥

স তামুপাদায় বিজিতা রক্ষে বিজাতিভিত্তৈরভিপূজ্যনান:। রক্ষাল্লিরক্রানদচিন্তাকর্মা পদ্ধা ত্রা চাপান্থ্যন্যনান:॥ ইত্যাদিপর্কণি স্বয়ম্বরপর্কণি লক্ষ্যচ্ছেদনে ২ষ্টাশীত্যবিকশততশেহধ্যায়:॥ বুশম্পায়ন উবাচ।

> তক্ষৈ দিৎসতি কন্যাস্ত গ্রাহ্মণায় তদা নূপে। **(काश जामी ग्रही शाना भारता कार्रामा ग्रह्म कार्रा** অশ্বানয়মতিক্রমা তৃণীক্রতা চ সঙ্গতান। দাতুমিচ্ছতি বিপ্রায় দ্রোপদীং যোষিতাংবরাম্॥ অবরোপ্যেহ বৃক্ষস্ত ফলকালে নিপাতাতে। নিহলৈনং ছরাভানেং যোহয়মস্মাল্যন্যতে॥ নহাহতিয়েষ স্থানং নাপির্জ্কমং গুণৈ:। হলৈনং সহ পুজেণ ছরাচাবং নূপদিষম্॥ অয়ং হি দর্কানাহুয় সংকৃত্য চ নরাধিপান। গুণবদ্ধোজয়িত্বাহরং ততঃ পশ্চার মনাতে॥ অস্মিনাজসমাবায়ে দেবানামিব সন্নয়ে। কিময়ং সদৃশং কঞ্চিনু পতি ' নৈব দৃষ্টবান্॥ নচ বিপ্রেম্বধীকারো বিদ্যতে বরণং প্রতি। স্বয়ম্বর: ক্ষলিয়াণামিতীয়: প্রথিতা শ্রুতি: ॥ অথবা যদি কন্মেরং নচ কিঞ্চিদ্ভূষতি। অগ্নাবেনাং প্রতিক্ষিপ্য যাম রাষ্ট্রাণি পার্থিবাঃ॥ ব্রাহ্মণো যদি চাপল্যাল্লোভাগ কুতবানিদ্য । বিপ্রিয়ং পার্থিবেন্দাণাং নৈষ বধাঃ কগঞ্চন ॥ ব্ৰাহ্মণাৰ্থং হি নো রাজ্যং জীবিতং হি বস্থনি চ। পুত্ৰপৌত্ৰং চ যচ্চাত্যাদস্মাকং বিদ্যুতে ধনম্॥ অব্যানভ্যাতিচ্ব স্বধর্মতা চ্বক্ষণাও। স্বয়ম্বরাণামন্তেষাং মাভুদেবংবিধা গতিঃ॥ ইত্যুত্বা রাজশাদ্লা হাষ্টাঃ পরিঘবাহবঃ। জপদন্ত জিঘাংসন্তঃ সায়্ধাঃ সমুপাদ্ৰবন্॥ তান্গৃহীতশরাবাপান্ কুদ্ধানাপাততো বহুন্। জপদো বীক্ষা সন্ত্রাসাদ্রাহ্মণাচ্ছরণং গতঃ।

বেগেনাপততন্তাংস্ত প্রভিন্নানিব বারণান্। পাণ্ডুপুত্রো মহেশ্বাদৌ প্রতিযাতাবরিন্দমৌ॥ ততঃ সমুৎপেতৃকদায়্ধান্তে মহীক্ষিতো বদ্ধতলাঙ্গুলিতা।। জিঘাংসমানাঃ কুরুরাজপুত্রাবমর্ষয়স্তোহজু নভীমসেনৌ ॥ ততন্ত্র ভীমোহতুতভীমকর্মা মহাবলো বজ্রসমানসার:। উৎপাট্য দৌর্ভ্যাং ক্রমমেকবীরো নিষ্পত্রয়মাস যথা গঙ্গেব্র: ॥ তং বৃক্ষমাদায় রিপুপ্রমাথী দত্তীব দত্তং পিতৃরাজ উগ্রম। তত্বে সমীপে পুরুষর্বভক্ত পার্থস্য পার্থ: পৃথুদীর্ঘবাত্ত: ॥ তংপ্রেক্য কর্মাতিমমুষ্যবুদ্ধির্জিষ্ণ: দহিভাতুরচিম্ভাকর্মা। বিসিন্মিয়ে চাপি ভয়ং বিহায় তক্ষে ধহুগৃহি মহেন্দ্রকর্মা॥ তৎপ্রেক্য কর্মাতিমমুধ্যবৃদ্ধির্জিষ্ণো: সহলাতুরচিন্ত্যকর্মা। দামোদরো ভাতরমুগ্রবীর্যাং হলায়ুধং বাক্যমিদং বভাষে॥ य এय निः हर्य ज्याभी महस्र कर्य जि जानमाजम्। এষোহজুনো নাত্র বিচার্য্যমন্তি যদ্যন্মি সকর্ষণ বাস্থদেব:॥ ষত্বেষ বৃক্ষং তরসাহ্বভজ্য রাজ্ঞাংনিকারে সহসা প্রবৃত্ত:। ব্কোদরায়াভ ইতৈতদদ্য কর্ত্ত্র সমর্থ: সমরে পৃথিব্যাম্॥ (याश्या) পूतछा९ कमनायठाक खरूर्मशानिः शां कि सिनी छः। গৌর: প্রলম্বোজ্বলচারুঘোণে বিনিঃস্তঃ সোহচ্যুত ধর্মপুত্র:॥ যৌ তৌ কুমারাবিব কার্ত্তিকেয়ে। তাবশ্বিনেয়াবিতি মে বিতর্কঃ। মুক্তা হি তত্মাজভুবেশদাহানায়া শ্রুতাঃ পাত্রতাঃ পূথা চ। তমত্রবীলিজলতোয়দাভো হলায়ধোহনস্তরজং প্রতীতঃ। প্রীতোহম্মি দৃষ্টা হি পিতৃষদারং পৃথাং বিমুক্তাং দহ কৌরবাঞা

ইত্যাদিপর্বণি স্বয়স্বরপর্বণি ক্লফবাক্যেউননবত্যধিকশততমোহধ্যায়: ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ।

অজিনানি বিধুষন্তঃ করকাংশ্চ দ্বিজর্যভা:।
উচুন্তে ভীর্নকর্ত্তবা বয়ং যোৎস্যামহে পরান্॥
তানেবং বদতো বিপ্রানজ্ন: প্রহসন্ত্রিব।
উবাচ প্রেক্ষকা ভূতা যুয়ং তির্চ্চ পার্যতঃ॥
অহমেনানজিক্ষাথ্যৈঃ শতশো বিকিরচ্ছবৈঃ।
বারদিয়ামি সংক্রাক্ষক্রোনাীবিষানিব॥

ইতি তদ্ধসুরানম্য শুক্ষাবাপ্তং মহাবল:। ত্রাতভীমেন সহিতন্তক্ষী গিরিরিবাচল:॥ ততঃ কর্ণমুখান্ है। काखियान्युक्ष प्रमान्। সম্পেততুরভীতো তৌ গজৌ প্রতি গজানিব॥ উচুन्চ বাচः পরুষাস্তে রাজানো যুযুৎসব:। আহবে হি দ্বিজন্যাপি বধো দৃষ্টো যুযুৎসতঃ ॥ ইত্যেবমুক্ত্রা রাজানঃ সহসা দদ্রবুর্বিজান্। ততঃ কৰ্ণো মহাতেজা জিফুং প্ৰতি যযৌ রণে॥ যদ্ধার্থী বাদিতাহেতোর্গজঃ প্রতিগঙ্গং যথা। **ভीমদেনং यर्थो भटला। मजानामी श्रेटता वली ॥** তুর্য্যোধনাদয়: সর্ব্বে ব্রাহ্মণৈ: সহ সঙ্গতা:। মৃত্বপূর্ব্বময়ত্বেন প্রত্যযুধ্যংস্তদাহবে॥ ততোহজু নঃ প্রত্যবিধ্যদাপত স্তং শিতৈঃ শরৈঃ। কৰ্ণং বৈকৰ্ত্তনং শ্ৰীমান্তিক্ষা বলবন্ধন:॥ তেষাং শরাণাং বেগেন শিতানাং তিগ্যতেজ্সাম। বিম্ম্মানো রাধেয়ো যত্নাত্তমমুধাবতি॥ তাবভাবপ্যনির্দেশ্রে লাঘবাজ্জয়তাং বরে। অযুধ্যেতাং স্ক্ৰদংরদ্ধাবন্তোহন্তবিজিগীষিণৌ ॥ কুতে প্রতিকৃতং পশ্য পশ্য বাহুবলঞ্চ মে। ইতি শূরার্থবচনৈরভাষেতাং পরস্পরম্॥ ততোহজু নস্ত ভুজয়োবীগ্যমপ্রতিমং ভুবি। জ্ঞাত্বা বৈকর্ত্তনঃ কর্ণঃ সংবন্ধঃ সমযোধয়ৎ ॥ অজুনিন প্রযুক্তাংস্তারাণারেগবতস্তদা। প্রতিহত্য ননাদোটেজঃ দৈগ্রানি তদপুজয়ন ॥ র্ণ উবাচ। তুষ্যামি তে বিপ্রমুখ্য ভুজবীর্যাস্থ সংযুগে। অবিষাদক্ত চবাক্ত শস্তান্তবিজয়ক্ত চ। किः इः माकाक्षयस्तिमा तारमा वा विश्रमञ्ज । অথ সাক্ষাদ্ধরিহয়ঃ সাক্ষাদা বিষ্ণুরচ্যতঃ ॥ আত্ম প্রচ্ছাদনার্থং বৈ বাহুবীর্য্যমপাশ্রিতঃ। বিপ্ররূপং বিধায়েদং মত্তে মাং প্রতির্ধাসে ॥

ন হি মামাহবে কুদ্ধমন্তঃ দাক্ষাচ্ছনীপতেঃ।
পুমান যোধরিত্ং শক্তঃ পাশুবাদ্ধা কিরীটনঃ॥
তমেবং বাদিনং তত্র ফাস্কানঃ প্রতাভাষত।
নাহিন্দি কর্ণ ধন্মর্কেদো নাম্মি রামঃ প্রতাপবান্॥
ব্রাহ্মণোহিন্দি যুধাং শ্রেষ্ঠঃ সর্কাশস্ত্রভূতাং বরঃ।
ব্রাহ্মে পৌরন্দরে চাস্ত্রে নিষ্ঠিতো গুরুশাসনাং॥
স্থিতোহস্মাদা রণে জেতুং স্বাং বৈ বীর স্থিরো ভব॥
বৈশাপ্পায়ন উবাচ।

এবমুক্তস্ত রাধেয়ো গুদ্ধাৎ কর্ণো ভাবর্ত্তত। ব্ৰহ্মিং তেজস্তদাহজ্যাং মহামানে। মহারথঃ॥ ष्यवतिश्रमुर्यारक्रम वीरवी मनावरकामरती। বলিনৌ যুদ্ধসম্পন্নৌ বিদ্যয়া চ বলেন চ॥ অভোগ্তমাহবয়প্তৌ তুমন্তাবিব মহাগজৌ। মুষ্টিভিজানুভিশ্চৈব নিম্নন্তাবিতরেতরং॥ প্রকর্মণা কর্মণয়োরভগে কর্মনিকর্মণৈ:। আচকর্যতুরভোতাং মুষ্টিভিশ্চাপি জন্নতুঃ॥ ততশ্চটচটাশকঃ স্বযোরো হভবত্তয়োঃ। পাষাণসম্পাতনিভঃ প্রহারেরভিজন্নতঃ॥ মুহূর্ত্তং তৌ তদাহস্যোহন্তং সমরে পর্য্যকর্ষতাম। ততো ভীমঃ সমুংক্ষিপ্য বাহুভ্যাং শল্যমাহবে॥ অপাত্যৎ কুকশ্রেষ্ঠো ব্রান্ধণা জহস্কস্তদা। তত্রাশ্চর্যাং ভীমনেনশ্চকার পুরুষর্যভঃ॥ যছেল্যং পাতিতং ভূমে। নাবধাৰ্ঘলিনং বলী। পাতিতে ভীমদেনেন শলো কর্ণেচ শক্তিতে। শঙ্কিতাঃ দর্কবাজানঃ প্রিব কুরু কোদরং। উচুশ্চ সহিতা ওর সালিনৌ<sup>মু</sup>রাহ্মণর্বভৌ ॥ विख्वारत्र वाह का कार्या कि निवास्त्री उरेथवह । কো হি রাধাস্থতং কর্ণং শক্তো যোধন্নিতুং র**ণে**॥ অন্তত্র রামান্দ্রোণাদা পাওবাদা কিরীটনঃ। ক্ষাদা দেবকীপুলাৎ কুপাদাহপি শর্দ্বতঃ॥

কো বা ছর্ষ্যোধনং শক্তঃ প্রতিযোধয়িত্বং রণে।
তথৈব মজাধিপতিং শল্যং বলবতাং বরম্॥
বলদেবাদৃতে বীরাৎ পাগুবালা বুকোদরাং।
বীরাদ্র্য্যোধনাদাহন্তঃ শক্তঃ পাতয়িত্বং রণে॥
ক্রিয়তামবহারোহস্মাদ্ যুদ্ধাদ্বাদ্ধাহিপি নিত্যদা॥
অবৈধনাম্পলভ্যেহপুনর্য্যোৎস্থাম ক্রপ্তবং।
তাংত্তথা বাদিনঃ দর্কান্ প্রদমীক্ষ্য ক্রিতীশ্বরান্।
অথাস্তান্ পুরুষাংশ্চাপি ক্রত্মা তৎকর্ম্মাংযুগে॥
বিশ্লায়ন উবাচ।

তৎকর্ম্ম ভীমস্ত সমীক্ষ্য কৃষ্ণী স্কুতৌ তৌ পরিশঙ্কমানঃ। নিবারয়ামাস মহীপতীংস্তান্ধর্মেণ লক্ষেত্যসুনীয় সর্জান্॥ এবং তে বিনিবৃত্তাস্ত যুদ্ধাদ্যুদ্ধবিশারদাঃ। যথাবাসং যয়ুঃ সর্কে বিশ্বিতা রাজসন্তমাঃ॥ বুরো ত্রন্ধোন্তরো রঙ্গঃ পাঞ্চালী ত্রাহ্মণৈরু তা। ইতিক্রবন্তঃ প্রয়মুর্যে তত্ত্রাসন্সমাগতাঃ॥ বান্ধণৈস্ত প্রতিচ্ছন্না বৌরবাজিনবাসিভিঃ। কচ্ছে । জগাতু স্তৌতু ভীমদেনধন জয়ে। ॥ বিমুক্তৌ জনসম্বাধাচ্ছক্রভিঃ পরিবিক্ষতৌ। ক্ষয়াহন্নগতৌ তত্ত্র নৃধীরৌ তৌ বিরেজতুঃ॥ পৌর্ণমাস্যাং ধনৈমু ক্রে চক্রত্র্য্যাবিবোদিতো। তেবাং মাতা বহুবিধং বিনাশং পর্য্যচিন্তমুৎ॥ অনাগচ্ছৎস্থ পুত্রেষু ভৈক্ষ্যকালেহভিগচ্ছতি। ধার্ত্তরাইষ্ট্রহতা ন স্থার্ক্সিজ্ঞায় কুরুপুঙ্গবাঃ॥ भागाविदेवसी तरकाजिः सरघाटेतम् एटेविति जिः। বিপরীতং মতং জাতং ব্যাসম্যাপি মহাত্মনঃ ॥ ইত্যেবং চিম্বয়ামাস স্কৃতম্বেহাবৃতা পূথা। ততঃ স্থজনপ্রায়ে হুর্দিনে মেঘদংপ্লুতে॥ মহত্যথাপরাত্ত্বে তু ঘনৈঃ স্থ্য ইবাবৃতঃ। বান্দলৈ: প্রাবিশত্তত জিফুর্ভার্গববেশ্ব তৎ॥

ইত্যাদিপর্কণি স্বয়ম্বরপর্কণি পাণ্ডবপ্রত্যাগমনে নবত্যধিকশতত্যোহধ্যার: ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ।

গদ্বা তু তাং ভার্গরকর্মশালাং পার্থে। পৃথাং প্রাপ্য মহামুভাবৌ।
তাং যাজ্ঞদেনীং পরমপ্রতীতৌ ভিক্ষেত্যথা বেদম্বতাং নরাগ্রো॥
কুটাগতা সা দ্বনবেক্ষ্য পুর্ন্তো প্রোবাচ ভূত্তক্তে সমেত্য সর্বে।
পশ্চাচ কুন্তী প্রমাক্ষ্য রুষ্ণাং কন্তং ময়া ভাষিত্মিত্যুবাচ॥
সা ধর্মভীতা পরিচিম্বয়ন্তী তাং যাজ্ঞদেনীং পরমপ্রতীতাং।
পাণো গৃহীদ্বোপজগাম কুন্তী যুধিষ্ঠিরং বাক্যমুবাচ চেদং॥

কুন্তাবাচ।

ইয়ন্ত কলা ক্রপদত্ত রাজন্তবামূলাল্যাং ময়ি সন্নিস্থা।
বংগাচিতং পুত্র ময়াথপি চোক্তং সমেত্য ভূঙ্কেতি নৃপ প্রমাদাং॥
ময়া কথং নানৃতমুক্তমদ্য ভবেৎকুর্নণাম্বল ব্রবীহি।
পঞ্চালরাজন্ত স্তামধর্মো। নচোপবর্ত্তের ন বিভ্রমেচ্চ॥
বৈশম্পায়ন উবাচ।

স এবমুক্তো মতিমান্ নৃবীরো মাত্রা মুহুর্ত্তং তু বিচিন্ত্য রাজা। কুন্তীং সমাখাস্য কুরুপ্রবীরো ধনঞ্জয়ং বাক্যমিদং বভাষে॥ স্বয়াজিতা ফান্তুন যাজ্ঞদেনী স্বইয়ব শোভিয়তি রাজপুত্রী। প্রজ্ঞান্যতামগ্রিরমিত্রসাহ গৃহাণ পাণিং বিধিবত্তমস্থাঃ॥

অজু ন উবাচ।

মা মাং নরেক্স স্বমধর্মভাজং কৃথা ন ধর্মোহ্যমশিষ্টলৃষ্টঃ।
ভবানিবেশুঃ প্রথমং তভোহয়ং ভীমো মহাবাহরচিস্তাকর্মা॥
অহং ততো নকুলোহনস্তরো মে পশ্চালয়ং সহদেবস্তরস্বী।
বকোদরোহক যমৌচ রাজনিয়ঞ্চ কল্পা ভবভো নিযোজ্যা॥
এবং গতে যৎকরণীয়মত্র ধর্ম্মাং যশস্তং কুরু তদ্বিচিস্তা।
পঞ্চালরাজন্য হিতঞ্চ যৎ স্যাৎ প্রশাধি সর্কে স্ম বশে স্থিতান্তে॥
বৈশম্পায়ন উবাচ।

জিফোর্জচনমাজ্ঞায় ভক্তিকেহসম্বিতম্।

দৃষ্টিং নিবেশরামাত্মঃ পাঞ্চাল্যাং পাঞ্চনন্দনাঃ॥

দৃষ্ট্1 তে তত্র পশুস্তীং সর্ব্বে ক্লফাং যশস্বিনীম্।

সম্প্রেক্যান্তোত্মাসীনা জ্লবৈত্তামধার্যন্॥

তেষান্ত দ্রৌপদীং দৃষ্ট্। সর্বেষামমিতৌজসাম্।
সম্প্রমথ্যক্রিয়গ্রামং প্রাহ্রাসীন্মনোভব: ॥
কাম্যং হি রূপং পাঞ্চাল্যা বিধাত্রা বিহিতং স্বঃম্।
বভ্বাধিকমন্তাভ্যঃ সর্বভ্তমনোহরম্ ॥
তেষামাকারভাবজ্ঞঃ কুন্তীপুল্রো বৃধিন্তির:।
বৈপায়নবচঃ কংসং সন্মার মহুলর্বভ: ॥
অব্রবীৎ স হি তান্ ভ্রাত্রিথো ভেদভয়ায়্প:।
সর্বেষাং দ্রৌপদী ভার্যা ভবিষ্যতি হি ন: ভুভা॥

## বৈশম্পায়ন উবাচ।

ত্রাতুর্পচন্তৎপ্রসমীক্ষ্য দর্পে জ্যেষ্ঠদ্য পাণ্ডোন্তনয়ান্তদানীম্। তমেবার্থং ধ্যায়মানা মনোভিঃ দর্ব্বেচ তে তত্তুরদীনদ্বা:॥ व्सिथवीतस क्रमथवीताना भः ममानः महत्त्रोहित्वतः। জগাম তাং ভার্গবকর্মশালাং যত্রাসতে তে পুরুষপ্রবীরা:॥ ততোপদিষ্টং পৃথুদীর্ঘবাত্তং দদর্শ क्रुकाः সহরোহিণেয়:। অজাতশক্রং পরিবার্য্য তাংশ্চাপ্যুপোপদিষ্টান্ অলনপ্রকাশান্॥ ততোহত্রবীদাস্থদেবোহভিগম্য কুম্তীস্থতং ধর্মভূতাংবরিষ্ঠম্। ক্ষোংহ্মস্মীতি নিপীত্য পাদৌ যুধিষ্ঠিরস্থান্ধমীতৃত্ত রাজ্ঞ:॥ তথৈব তক্তাপ্যন্থরোহিণেয়স্তো চাপি দৃষ্টাঃ কুরবোহভ্যনন্দন্। পিতৃষস্থ ভাবি বছপ্রবীরাবগৃহতাং ভারতমুখ্য পাদৌ॥ অজাতশক্রণ্ড কুরুপ্রবীরঃ প্রপ্রছ কুঞ্চং কুশলং বিলোক্য। কথং বয়ং বাস্থদেব **ত্বয়েহ গূ**ঢ়া বসস্তো বিদিতাশ্চ সর্ব্বে॥ তমত্রবীদাস্থদেবঃ প্রহন্ত গুট্টোহপ্যগ্রিজ্ঞায়ত এব রাজন্। তং বিক্রমং পাণ্ডবেয়ানতীত্য কোহন্তঃ কর্ত্তা বিদ্যুতে মান্তুষেযুু॥ দিষ্টা সর্ব্বে পাবকাদ্বিপ্রমুক্তা যুয়ং ঘোরাৎ পাণ্ডবাঃ শত্রুসাহাঃ। দিষ্ট্যা পাপে। ধৃতরাষ্ট্রস্থ পুত্র: সহামাত্যো ন সকামোহভবিষ্যৎ ॥ **ज्यः (तारुख निहिज्ः यम्छराग्राः विवर्क्षकः जननार्हे देवधमानाः ।** मा (वा विद्य: পार्थिवाः क्लिटिएव याच्यावटह मिवित्राटेमव जावर ॥ সোহসুজাত: পাওবেনাব্যয়ঞী: প্রায়াজীয়ং বলদেবেন সার্দ্ধং। ইত্যাদিপর্কণি স্বয়ম্বরপর্কণি রামক্রঞাগমনে একনবত্যধিকশততমোহধ্যায়ঃ॥ খাগুবদহনকালে সেই বনমধ্যবর্ত্তী মন্ত্রনামক দানব-বিশ্বকর্মা, ক্লঞ্চার্জুনের ক্লপান্ন, পবিত্রাণ লাভ করিয়াছিলেন। প্রভাপকার শ্বরূপে সেই মন্ন, ক্লঞ্জুনের কোন অভীষ্ট-সাধনে ইচ্ছা প্রকাশ করিলে, বাস্থনের তাঁহাকে মহারাজ বুরিষ্টিবের নিমিত্ত এক অপূর্ব্ব সভাগৃহ নির্মাণ করিতে আদেশ করিলেন। তদকুসারে মন্ত্রনান, বিবিধ সামগ্রী আহরণ পূর্ব্বক, অভি বিচিত্র এক সভা নির্মাণ করিলেন। শোভা, কৌশল ও রমণীন্তার সেই সভা অভুলনীয় হইন্না উঠিল। রাজা বুরিষ্টির, বিবিধ মান্দলিক অনুষ্ঠান করিবা, লাভ্গণসহ সেই স্থরমা হর্ম্মো প্রবেশ করিলেন। অনেকানেক ধর্ম্ম প্রথা, কপেরা, নানা দিগেদশীয় ভূপাল, সঙ্গীত-শাস্ত্র-নিপুণ অনেক গন্ধর্ব্ব, অপরা ও কিন্নরগণ আমান্ত্রভ হইনা সেই সভান্ন উপস্থিত হইলেন। সর্ব্বশাস্ত্রবিং দেববি নারদও তথার সনাগত হইন্না, ধর্ম্মাঞ্জ বুরিষ্টিরকে বিবিধ সারগর্ভ-সন্থপদেশ প্রদান পূর্ব্বক পরিভূপ্ত কারলেন এবং তাঁহাকে রাজস্ম যজের অনুষ্ঠান করিবার নিমিত্ত অনুরোধ করিয়া প্রস্থান করিলেন।

তদনস্তর ধর্ম-নন্দন যুবিষ্ঠির, আহুগণ'ও মন্ত্রিগণের সহিত পরামর্শ করিয়া, রাজস্ম যজ্ঞান্ত্র্যানের কল্পনা করিতে লাগিলেন। আগ্রায়গণ তাঁহাকে রাজস্ম যজ্ঞান্ত্র্যানের কলনা করিতে লাগিলেন। আগ্রায়গণ তাঁহাকে রাজস্ম যজ্ঞান্ত্র্যানের অংগ্রাজন করিতে ইচ্ছা করিলেননা। প্রীকৃষ্ণকে আনমনকরিবার নিমিত্র যুধিষ্ঠিরের আজ্ঞাক্রমে দারাবতী নগরে দৃত প্রোরত হইল। প্রীকৃষ্ণ আগমন করিয়া যুধিষ্ঠিরের বাসনা পরিজ্ঞাত হইলেন এবং তাঁহাকে রাজস্ম যজ্ঞান্ত্র্যানের যথোপযুক্ত পাত্র বলিয়া পরিব্যক্ত করিলেন। তৎকালে জরাসন্ধ নামে এক প্রবল-পরাক্রান্ত রাজা ছিলেন; তদানীন্তন অধিকাংশ ভূপতি ভীতিপ্রযুক্ত জরাসন্ধের আন্থগত্য স্বীকার করিয়া কাল্যাপন করিতে ছিলেন। প্রিকৃষ্ণ করিছে করিয়া প্রাক্ত্র জরাসন্ধের আন্থগত্য স্বীকার করিয়া কাল্যাপন করিতে ছিলেন। প্রীকৃষ্ণ বর্ত্ত্র করাসন্ধের আর্গ্রাক্ত্র্যান করিবেন, তাঁহার সমাট হওয়া নিতান্ত আবশ্রক। আপনি সমাটের স্থায় গুণগ্রামে বিভূষিত হইলেও, জরাসন্ধের বিরোধিতায় রাজস্ম যজ্ঞান্ত্রীনকনিতে সমর্থ ইইবেন, এরূপ বোধ হয় না। ছরায়া জরাসন্ধ, সমন্ত ভূপতি-

গণকে পরাজিত করিয়া কারাক্সক করিয়াছে। অতএব আপনি জরাসন্ধ বধ ও ভূপালগণকে কারাস্ক্র না করিলে, সমাট-পদবী লাভ বা রাজস্থ যজ্ঞান্দু দান করিতে পারিবেন না।" শ্রীক্লঞ্চের বাক্য শ্রবণ করিয়া যুধিষ্ঠির কহিলেন যে, "জরাসন্ধ যে প্রকার হুর্মাদ, তাহাতে তাঁহাকে নিহত করা কাহারও সাধ্যায়ত্ত নহে।" শ্রীক্লঞ্চ বলিলেন, "ভীমদেন, অর্জ্জুন এবং আমি স্বয়ং জরাসন্ধপুরে গমন করিব এবং ভীমদেন তাহাকে বধ করিবেন।"

অনস্তর ভীমার্জ্কুনকে সঙ্গে লইয়া শ্রীকৃষ্ণ জরাসন্ধপুরে উপস্থিত হইলেন এবং স্নাতক ব্রাহ্মণ-বেশ পরিগ্রহ পূর্ব্ধক পুরঃপ্রবেশ করিলেন। মহারাজ্ঞ রাসন্ধ বিহিত বিধানে তাঁহাদিগের অভ্যর্থনা করিয়া পরিচয় জিজ্ঞাসা করিলেন। প্রথমেই স্ব স্থ পরিচয় প্রদান না করিয়া, কিয়ৎকালান্তে শ্রীকৃষ্ণ রাপনাদিগকে তাঁহার সহিত যুদ্ধার্থী বলিয়া ব্যক্ত করিলেন এবং আপনাদিগের পরিচয়ও প্রদান করিলেন। মহাতেজস্বী জরাসন্ধ বীরশ্রেষ্ঠ রকোদরের সহিত যুদ্ধ করিতে অভিলাষ প্রকাশ করিলেন। ভীমসেন অতীব উৎসাহ সহকারে যুদ্ধ প্রন্ত হইলেন এবং অচিরকাল মধ্যে জরাসন্ধকে বিঘূর্ণিত ও নিপোষত করিয়া, তাঁহার চরণন্বয় ধারণপূর্ব্ধক তাঁহাকে দিধা বিভক্ত করিয়া ফোলিলেন। তদনস্তর শ্রীকৃষ্ণ জরাসন্ধের কারাগার হইতে অবকৃদ্ধ ভূপালগণের উদ্ধার সাধন করিলেন এবং তাঁহাদিগকে রাজস্থ্য যজ্ঞামুষ্ঠানাভিলাষী মুর্ঘিট্রের আন্থগত্য স্থীকার করিতে অমুরোধ করিলেন। তদনস্তর জরাসন্ধের পুত্র সহদেবকে মগধরাজ্যের সিংহাসনে অভিষিক্ত করিয়া ভীমার্জিন সমভিব্যাহারে শ্রীকৃষ্ণ ইন্দ্রপ্রস্থা পুনরাগমন করিলেন, এবং ধর্ম্ম-নন্দনের নিক্ট বিজয়বার্ত্তা বিজ্ঞাপিত করিলেন।

অনন্তর যুধিষ্ঠির রাজস্য় যজানুষ্ঠানে উদ্যত হইয়া অনুজ চতুষ্ঠয়কে চতুদিক বিজিত করিতে প্রেরণ করিলেন। ভীম, অর্জ্জুন, নকুল ও সহদেব, বিবিধ বিম্নবাধা অতিক্রম করিয়া, বিভিন্ন প্রদেশবর্তী রাজগুবর্গকে পরাজিত করিলেন এবং সর্বত্ত ধর্মারাজ যুধিষ্ঠিরের অবিসংবাদিত প্রাধাশু সংস্থাপন করিলেন। এদিকে প্রীকৃষ্ণ ইন্দ্রপ্রস্থে উপস্থিত হইলে, তদীয় অন্থ্জাক্রমে মুধিষ্ঠির অন্থজগণের সহিত যজে দীক্ষিত হইবার আয়োজন করিতে লাগি-লেন। স্বয়ং মহিষি কৃষ্ণবৈদ্যায়ন ঋত্বিকগণ সমভিব্যাহারে যজামুষ্ঠানের চার গ্রহণ করিলেন। দিন্দেশীয় রাজগুগণ, বিপ্রমণ্ডলী, বৈশুসমূহ বিং স্মানার্হ শুদ্রগণ্ড নিমন্ত্রিত হইয়া যজ্ঞালে আগমন করিলেন।

ভীম, জোণ, ধৃতরাষ্ট্র, বিহুর ও কৃপাচার্য্য প্রভৃতি কৌরবাশ্রিত পৃষ্কার্হগণ এবং ছর্য্যেধনাদি কৌরবগণও আমন্ত্রিত হইরা আগমন করিলেন। অনস্তর সকলের অসুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক রাজা বুধিষ্ঠির যজ্ঞে প্রযুত্ত ইইলেন।

ভীলের পরামর্শ ক্রমে যুধিন্তির শ্রীকৃষ্ণকে অর্থ্য প্রদানের আদ্বোজন করিলে, কৃষ্ণ সেই অর্থ্য গ্রহণে সন্মত হইলেন; ইহাতে কৃষ্ণদেরী শিশুপাল নিতান্ত কুল্ব হইয়া উঠিলেন এবং ভীন্ন, যুধিন্তির, ও কৃষ্ণকে নানা প্রকারে তিরস্কৃত করিতে লাগিলেন। যুধিন্তির ও ভীন্ন, কৃষ্ণের অর্থ্য লাভোপযোগী শ্রেষ্ঠতা বিষয়ক বিবিধ যুক্তি-গর্ভবাক্য প্রদ্যোগ করিলেও, চেদিরাজ্ব শিশু-পাল, অন্যান্য রাজ্যগণের সহিত মন্ত্রণা করিয়া, ষজ্ঞের ব্যাঘাত ঘটাইবার চেন্তা করিতে লাগিলেন। তিনি ভীন্ম ও কৃষ্ণকে অনেক হর্মাক্য প্রদ্যোগ করিয়া শ্রীকৃষ্ণকে যুদ্দে আহ্বান করিলেন। তথন শ্রীকৃষ্ণ, স্বকীয় স্থতীক্ষ করিয়া শ্রীকৃষ্ণকে যুদ্দে আহ্বান করিলেন। তথন শ্রীকৃষ্ণ, স্বকীয় স্থতীক্ষ চ্কান্ত্রের ঘারা শিশুপালের মন্তক ছেদন করিলেন। বিহিত বিধানে চেদিরাজ্বের অন্ত্যেষ্টিক্রিয়া সমাণিত হইলে, যুধিন্টিরের আক্রাক্রমে শিশুপালের পুত্র, পিতৃ-পরিত্যক্ত রাজ্যে অভিষিক্ত হইলেন।

প্রভৃত সমারোহ সহকারে যুধি জিরের রাজ হয় মহাযজ্ঞ নির্বিত্র স্থসমাপিত হইল। নিমন্ত্রিত ব্যক্তিবৃদ্দ স্ব স্থানে প্রস্থান করিলেন এর পাওব-দিগের প্রাণ-কল্প শ্রীকৃষ্ণও দারাবতী গমন করিলেন।

রাজা হুর্য্যোধন যুধিন্তিরের যজ্ঞ সভায় নানা প্রকারে লাঞ্ছিত হইয়া হিলেন। কোন বারি-বিহীন ক্ষটিকময় প্রদেশে জল-ভ্রমে স্থকীয় পরিচ্ছদের অধোভাগ উত্তোলন পূর্বক গমনাগমন করিয়া, বা প্রবেশ-বিয়্থ হইয়া, হুর্য্যোধন দর্শকগণের হাস্যাম্পদ হইলেন; কোথাও বা জলপ্রিদেশে স্থল-ভ্রমে নিপতিত ও আর্দ্র-বসন হইয়া অবোমুথ হইতে থাকিলেন; কোথাও বা ভিত্তি মধ্যস্থ ক্ষাটিক অংশ বিশেষে প্রবেশ ছার সন্নিবিষ্ট আছে বিবেচনায় প্রবেশোলায়ুথ হইবা মাত্র আহত হইয়া ভূপতিত হইলেন। এই রূপে অপমানিত ও লাঞ্ছিত হুর্য্যোধন, নিতাস্ত বিদ্বেথ-বিষ-জর্জ্জরিত-হৃদ্রে, হুস্তিনাপুরাভিম্থে প্রস্থান করিলেন। প্রভ্যাগমন কালে প্রিমধ্যে রালা হুর্য্যোধন, স্বকীয় মাতুল স্ক্রলাত্মজ শকুনিকে আপনার মর্শান্তিক হৃদ্যুদ্রাদার বিষয় বিদিত করিলেন এবং পাওবগণের প্রভাপ ও রাজ-রী সন্দর্শনে তাঁহার জীবন ধারণ বে ভারভ্ত হইয়া উঠিয়াছে তাহাও বার্জ করিলেন। তথন হুই-বুদ্ধি শকুনি বলিলেন, "হে রাজন্ ! রাজা যুর্ধিন্তীর

নিতান্ত দৃতি-ক্রীড়াম্বরক; অথচ তাহাতে তাঁহার যথোপযুক্ত নিপুণতা নাই।

এক ক্রীড়ার আমি অতিশর নিপুণ। তুমি দৃত-ক্রীড়ার মুধিষ্ঠিরকে

নিমন্ত্রণ করিলে, আমি সহজেই তাঁহাকে পরান্ত্রিত করিয়া তদীয় রাজ-প্রী

আয়ত্তীকৃত করিতে সক্ষম হইব। অতএব তুমি গৃহাগত হইয়া তোমার

পিতৃদেবের অমুমতিক্রমে এই কার্য্যের অমুষ্ঠান করিলে অবশাই তোমার

মনোরণ সিদ্ধ হইবে।"

স্বরাজ্যে প্রত্যাগমনের পর, ছর্যোধন ধৃতরাষ্ট্রের সমীপে স্বকীয় মনো গত অভিপ্রায় নিবেদন করিলেন। অক্ষক্রীড়া অশেষ অনর্থের হেতুভূত বিলয় অক্ষরাজ কিছুতেই তাহাতে অনুমোদন করিলেন না। নীতিজ্ঞচ্চামণি বিহরও এই বিষয়ে নিরক্ত হইবার নিমিত্ত পরামর্শ প্রদান করিলে
লেন; কিন্ত ছর্যোধন কোন পরামর্শেই কর্ণপাত না করিয়া বারংবার
ফ্রীয় ফদয়-জাত লোভ, ঈর্যা ও অপমানের বিষয়় নিবেদন করিতে
লাগিলেন। অবশেষে পুত্রের নির্কিন্ধ-পরতন্ত্র ধৃতরাষ্ট্র কহিলেন, "হে
ছ্গোধন! তোমার প্রস্তাব শ্রেমস্কর হইবে বলিয়া আমার বোধ হইতেছে
না। তথাপি তোমার প্রস্থাবাধ হেতু আমি তোমাকে অক্ষ ক্রীড়ায়
অনুযতি প্রদান করিতেছি বটে; কিন্তু সাবধান, যেন প্রজন্য কোন
অন্থোৎপাত না ঘটে।"

অচির কাল মধ্যে দ্তে-ক্রীড়োপযোগী এক স্থরমা সভা নির্দ্ধিত হইল এবং যুধিন্তিরকে আহ্বান করিবার নিমিত্ত মন্ত্রিপ্রেট বিছর ইন্দ্রপ্রস্থে প্রেরিত ইইলেন। দৃতে ক্রীড়া বিবিধ অনর্থের মূল লানিয়াও, আহ্বত রুধিন্তির নির্ত্ত হওয়া অবৈধ বলিয়া মনে করিলেন এবং সঙ্গীবর্গকে গমনের নিমিত্ত প্রস্তুত ইইতে আজা প্রদান করিলেন। পরদিন ক্রৌপদী প্রভৃতি পুরমহিলাগণ, ভীমাদি ভ্রাভূগণ এবং অক্সান্ত অন্থ্যাক্তিক্বর্মকে ক্রিল যুধিন্তির হস্তিনায় ঘাত্রা করিলেন। তাঁহারা অক্ষ সভায় উপন্থিত হইলে, শকুনি মহারাজ যুধিন্তিরকে দৃতে-ক্রীড়ায় প্রবৃত্ত হইতে মন্ত্রোধ করিলেন। হুর্যোধন কহিলেন, "হে রাজন্। মদীয় মাতৃল ক্রিনি আমার প্রতিনিধি স্থরপ হইরা ক্রীড়া করিবেন; আমি ধন-রক্ষ প্রদান করিব।" ক্রীড়ারক হইল; বারবার অক্ষত্তত্বিৎ শকুনি জয় লাভ ক্রিতে লাগিলেন। ক্রমে ক্রমে পাগুবগণের মনি-মুক্রাদি অলক্ষার, ধ, সুখ, দাস, দাসী, হন্ত্রী, শক্ট প্রভৃতি ক্পট দৃতে-ক্রীড়ায় পণ স্বর্বেধ

কৌরবগণের অধিকার গত হইল। এই সময়ে বিহুর সত্পদেশ দার উভয় পক্ষকেই অক্ষ ক্রীড়ায় নিরস্ত হইতে পরামর্শ প্রদান করিলেন। কি ছবুঁও হুর্য্যোধন, বিবিধ চর্ব্যাক্য প্রয়োগে তাঁহার সত্রপদেশ উপেক্ষা করিলেন পূর্ববং দ্যত-ক্রীড়া চলিতে লাগিল এবং কপট অক্ষ প্রয়োগে ক্রমশঃ যুধিন্ধি পরাজিত হইতে লাগিলেন। অবশেষে রাজ্য, ধন, লাভুগণ, এমন বি দ্যৌপদীকে পর্যাস্ত পণ রাখিয়া যুধিন্ধির ক্রীড়া আরস্ত করিলেন এবং এবে একে সকলই হারাইলেন। গুভরাষ্ট্র, কর্ণ ও হুংশাসনাদির অপরিস্যাং আনন্দ জন্মিল; কিন্তু অপরাপর সভাসলাণ শোকে মিয়মাণ হইলেন।

বিজয়-গর্বিত প্রর্যোধন বলিলেন, "হে বিছর! তুমি অভিরে দ্রৌপদীত্তে এখানে আনয়ন কর; সে আদিয়া আমাদিগের গৃহ মার্জনা করুক।" এই অত্যহঙ্কার হেতু অচির কাল মধ্যে কৌরবগণের অপরিসীম অধোগতি সংঘটিত হইবে জানিয়া, বিহুর তথনও তাহাদিগকে সাবধান হইতে প্রা. মর্শ দিলেন। কিন্তু হুর্যোধন তাঁহাকে ধিক্কার প্রদান করিয়া, দৌপদীকে আনয়ন করিবার নিমিত্ত, প্রতিকামীকে প্রেরণ করিলেন। প্রতিকামী পাণ্ডবগণের নির্দিষ্ট বাস ভবনে আগমন করিয়া দ্রৌপদীর নিকট সময় বুতান্ত নিবেদন করিল এবং তাঁহাকে সভাস্থলে উপস্থিত হইবার নিমিঃ অফুরোধ করিল। যাজ্ঞসেনী বলিলেন, "যুধিষ্ঠির কিরূপ ভাবে পরাজিড হইয়াছেন না জানিয়া আমি সভায় গমন করিব না, অতএব তুমি তাগ বুঝিয়া আইস।'' প্রতিকামী প্রত্যাগত হইলে, ক্রোধান্ধ হুর্যোধন স্বকীয় অত্তর হঃশাসনের প্রতি দ্রৌপদীকে আনয়ন করিবার ভার অর্পণ করিলেন। হুরাত্মা হঃশাসন কেশাকর্ষণ করিয়া ড্রোপদীকে সেই সভা মধ্যে আন্তর্ম করিল। দ্রৌপদী তথন রজঃস্বলা ও একবস্ত্রা। ত্রাত্মা তঃশাসন, তাঁহাব সেই সকল আপত্তি ও অমুনয় বাক্য শ্রবণ না করিয়া, তাঁহাকে বিশি ছর্কাক্যে উৎপীড়িত করিতে করিতে বেগে সেই সভা স্থলে উপস্থি করিল। লজ্জাশীলা যাজ্ঞদেনী, তথায় সমাগত হইয়া মৃতু মধুর বা<sup>জো</sup> স্বকীয় ত্রবস্তা-জনিত শোক প্রকাশ ক্রিতে লাগিলেন এবং তত্রতা মহাস্থা-গণকে ধিকার প্রদান করিয়া বিলাপ করিতে থাকিলেন। এদিকে ছুর্য্যোধন ও কর্ণাদি দ্রৌপদীকে দাসী নামে অভিহিত করিয়া বছবিধ পরিহাস করিটে লাগিলেন। ত্বঃশাসন অনেকের অনুমোদন লাভ করিয়া দ্রৌপদীর <sup>বর্ষ</sup> হরণে প্রবৃত্ত হইল। দ্রৌপদীর তুর্গতি দর্শনে ক্রন্ধ ভীমদেন প্রতি<sup>জ্ঞা</sup>

করিলেন, "যদি আমি এই ছরাচার ছঃশাসনের বক্ষঃ বিদার করিয়া কৃধিং পান না করি, তাহা হইলে আমি যেন মরণান্তে সদগতি প্রাপ্ত না হই। এই সময়ে মহাত্মা বিছর পুনরায় বলিতে থাকিলেন, "হে সভান্থ মহাত্মগণ : দ্রোপদী আপত্তি করিয়াছেন যে, অগ্রে মহারাজ যুধিষ্ঠির পণে আপনাকে আপনি হারিয়াছেন; তথন তাঁহার আর অন্ত কোন বিষয় পণ রাথিবার অধিকার ছিল না ; স্থতরাং পরে যদি আমি পরাজিত হইয়া থাকি, তাহা হইলে আমি সে জন্ম কথনই বাধ্য নহি। দ্রৌপদীর এই আপত্তির মীমাংসা হওয়া আবশ্যক।" সভাস্থগণ অধোমুথে নীরবে এই বিষয়ের আলোচনা করিতে লাগিলেন। এদিকে হুর্য্যোধন, দ্রৌপদীর প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া স্বকীয় উরু প্রদর্শন করিতে লাগিলেন। তদ্বর্শনে আরক্ত-লোচন ক্রোধান্ধ ভীম-দেন বজ্লানিতে কহিলেন, "হে নূপতিগণ! যদি আমি গদাঘাতে ছর্ব্যোধনের 🕹 উক ভগ্ন না করি, তাহা হইলে মরণাস্তে সেন মামার পিতৃ-পুক্ষগণের ভায়ে স্কাতি লাভ না হয়।" সভাস্তলে যথন এইরূপ বাদ-বিতথা চলিতেছে, তথন মহারাজ ধৃতরাষ্ট্র তুর্য্যোধনকে তিরস্কার করিয়া এই অধ্যবসায় হইতে নিরস্ত হইবার নিমিত্ত আদেশ করিলেন এবং দ্রোপদীকে প্রীতি-পূর্ণ বচনে অভীষ্ট বর প্রার্থনা করিতে অন্থমতি প্রদান করিলেন। তদনন্তর দ্রোপদীর প্রার্থনা ক্রমে, ধৃতরাষ্ট্রের অনুকম্পায়, পাওব-গণ দাসত্ব বিনিমুক্ত হইলেন। তথন যুধিষ্ঠির বিনম্র বচনে আপনাদিগের তদানীন্তন কর্ত্তব্য বিষয়ের অহুমতি জিজ্ঞাসা করিলেন। ধৃতরাষ্ট্র তাঁহাদিগকে সমস্ত ধন-রজাদি গ্রহণ পূর্বকে সপরিবারে স্বরাজ্যে গমন করিতে আনদেশ প্রদান করিলেন।

ধৃতরাষ্ট্রের আদেশ ব্যক্ত ইইলে, মর্মাহত তুর্য্যোধনাদি নিতাস্ত কাতর ভাবে তাঁহার সমীপাগত ইইলেন এবং নানাবিধ প্ররোচনার দার। পুনরায় দ্যত-ক্রীড়ার অন্তমতি প্রার্থনা করিলেন। তাঁহারা প্রস্তাব করিলেন যে, এবার ধন-রত্নাদি পণ রাথিবার কোন প্রয়োজন নাই। যে পক্ষ পরাজিত ইইবেন, বক্রলাজিন ধারণ পূর্ব্বক তাঁহাদিগকে দ্বাদশ বৎসর জ্ঞাত ভাবে বনবাসে থাকিতে ইইবে এবং একবৎসর অজ্ঞাত ভাবে অতিবাহিত করিতে ইইবে। পুল-বৎসল অন্ধরাজ এই প্রস্তাবে সম্মত ইইলে, তদীয় গুণবতী মহিবী গান্ধারী তাঁহাকে এবংবিধ অনুষ্ঠানের অবৈধতা ব্যাইয়া দিলেন। কিন্তু ধৃতরাষ্ট্র সে কথায় কর্ণপাত করিলেন না।

পুনরার ত্র্যোধন যুধিষ্ঠিরের নিকটস্থ হইয়া দ্যুত-ক্রীড়ার প্রস্তাত করিলেন। ভক্তি-ভাজন বৃদ্ধ ভূপতি অমুমতি করিতেছেন শুনিয়া, ইচ্চা না থাকিলেও, যুধিষ্টির পুনর্ব্বার ক্রীড়ায় প্রবৃত্ত হইতে সম্মত হইলেন। এবারেও যুধিষ্ঠিরের পরাজয় হইল; অজিন বসন পরিধান করিয়া জৌপনী সমভিব্যাহারে পাওবেরা বনবাসার্থ প্রস্তুত হইলেন। যাত্রাকালে তুঃশাসন তাঁহাদিগের প্রতি বিবিধ পরুষ বাক্য প্রয়োগ করিল এবং দ্রৌপদীকে নানা প্রকার বিজ্ঞপ করিল। ছর্য্যোধনও তাঁহাদিগকে নানারূপ অর মানিত করিলেন। কুপিত ভীমদেন, ছঃশাদনের বক্ষ বিদারণ করিল ক্ষির পানের ও গণাঘাতে হুর্য্যোধন হননের নিমিত্ত পুনরায় প্রতিজ্ঞাবন্ধ হইলেন। অর্জুনাদি পাওবেরাও নানাক্রপ প্রতিজ্ঞা বন্ধ হইলেন। অনস্তর যুধিষ্ঠির দকলের নিকট বিদায় গ্রহণ করিলেন। বিহুরের পরামর্শক্রমে পাণ্ডব-জননী কুন্তীদেবী সন্তানগণের সঙ্গিনী হইলেন না; বিছর তাঁহাকে সমাদরে স্বকীয় ভবনে লইয়া গেলেন। যাত্রাকালে ধর্মনির্চ বিহুর তাঁহাদিগকে বিবিধ সহপদেশ প্রদান করিলেন এবং কুন্তীদেবী পতি . পথামুবর্তিনী দ্রোপদী স্থন্দরীকে বহু প্রকার কর্তব্যোপদেশ প্রদান করি বেন। রাজা ধৃতরাষ্ট্র সমস্ত বৃতাস্ত অবগত হইয়া নিতাস্ত ছঃথিত হইলেন এবং বিহুরকে আহ্বান করিয়া পাণ্ডবদিগের বনগমন বুতাস্ত জিজাদা করিলেন। পাণ্ডবদিগের বিবিধ প্রতিজ্ঞাবাক্য শ্রবণ করিয়া ধৃতরাই নিতান্ত ভীত ও হঃথিত হইলেন। তিনি পাণ্ডবদিগকে প্রত্যাবৃত্ত করাইবার নিমিত বিছরকে অহুরোধ করিলেন। কিন্ত **তাঁ**হার সে পরামর্শ কার্যো পরিণত হইল না। ধৃতরাষ্ট্র, দ্রোণ, সঞ্জয় ও বিছর প্রভৃতি মহাত্মগণ বুঝিয়া রাখিলেন যে, অদ্য হইতে ত্রয়োদশ বর্ষের অবসানে কৌরবকুলের গোর অনৰ্থ সমুপস্থিত হইবে।

```
শকুনিরুবাচ।
        বছ বিত্তং পরাজৈষীঃ পাশুবানাং যুধিষ্ঠির।
        আচক্ষ্ব বিত্তং কৌত্তেয় যদি তেহস্ত্যপরাজিতম্॥
যুধিষ্ঠির উবাচ।
        মম বিত্তমসংখ্যোয়ং यमशः বেদ সৌবল।
        অথ তং শকুনে কন্মানিত্তং সমন্ত্ৰপূচ্ছদি॥
        অयुज्रः প্রযুত্তিঞ্ব পদাং সর্কমথার্কাদম্।
        শথকৈব মহাপদ্মং নিথৰ্কং কোটিরেব চ॥
        মধ্যক্ষৈব পরার্দ্ধঞ্চ সপর্ঞাত্র পণ্যতাম।
        এতন্ম ধনং রাজং স্তেন দীব্যাম্যহং স্বয়া॥
বৈশম্পায়ন উবাচ।
        এতচ্ছুতা ব্যবদিতো নিক্কতিং সম্পাশ্রিত:।
        জিতমিত্যেব শকুনিবু ধিষ্ঠিরমভাষত॥
যুধিষ্ঠির উবাচ।
        গবাংশ্চ বহুধেনুকমসংথ্যেয়মজাবিকম্।
        यरिकश्चिमसूनमां भार आक्मित्कात्रि तमोवन।
        এতন্মম ধনং সর্বং তেন দীব্যাম্যহং ত্বয়া॥
বৈশম্পায়ন উবাচ।
        এতচ্ছু তা ব্যবসিতো নিক্কতিং সমুপাশ্রিতঃ।
        জিতমিত্যেব শকুনিষ্ ধিষ্ঠিরমভাষত॥
যুধিষ্টির উবাচ।
        প্রং জনপদো ভূমিরব্রাহ্মণ ধনৈঃ সহ।
        অত্রাহ্মণাশ্চ পুরুষা রাজন্ শিষ্ঠং ধনং মম।
        এতদাজন্মম ধনং তেন দীব্যাম্যহং স্বয়া॥
 বৈশম্পায়ন উবাচ।
```

এতচ্ছুত্বা ব্যবসিতো নিক্কতিং সমুপাশ্রিত:। জিতমিত্যের শকুনিযুধিষ্টিরমভাষত॥ যুধিষ্ঠির উবাচ।

রাজপুলা ইমে রাজন শোভত্তে থৈর্কিভ্ষিতাঃ। কুগুলানি চ নিঙ্কাশ্চ সর্ব্বরাজবিভ্ষণম্। এতন্মম ধনং রাজং স্তেন দীব্যাম্যহং দ্বরা॥

বৈশম্পায়ন উবাচ।

এতচ্ছুত্বা ব্যবসিতো নিক্বতিং সমুপাশ্রিতঃ। জিতমিত্যেব শকুনিযু ধিষ্টিরমভাষত॥

যুধিষ্ঠির উবাচ।

শ্যামো যুবা লোহিতাক্ষং সিংহস্কম্বো মহাভূজঃ। নকুলো গ্লহ এবৈকো বিদ্যোত্তম তদ্ধনম্॥

শকুনিরুবাচ।

প্রিয়ত্তে নকুলো রাজনাজপুত্রো বৃধিষ্ঠির। অস্মাকং বশতাং প্রাপ্তো ভূয়ঃ কেনেহদীব্যদে॥

বৈশম্পায়ন উবাচ।

এবমুক্তন তু তানক্ষান শকুনিঃ প্রত্যপদ্যত। জিতমিত্যেব শকুনিযু ধিষ্টিরমভাষত॥

যুধিষ্ঠির উবাচ।

জন্মং ধর্মান্ সহদেবোহরুশান্তি লোকে হৃম্মিন্ পণ্ডিতাখ্যাং গতঙ্গ। জনইতা রাজপুত্রেণ তেন দীব্যাম্যহং চাপ্রিয়বৎ প্রিমেণ।

বৈশম্পায়ন উবাচ।

এতচ্ছুত্বা ব্যবসিতো নিক্কতিং সমুপাশ্রিতঃ। জিতমিত্যেব শকুনিযুঁধিষ্ঠিরমভাষত॥

শকুনিরুবাচ।

মাজীপুত্রো প্রিয়ো রাজংস্তবেমৌ বিজিতৌময়া। গরীয়াংসৌতু তে মন্যে ভীমসেনধনঞ্জয়ো॥

যুধিষ্ঠির উবাচ।

অধর্মঞ্রসে নৃনং যোনাবেক্ষসি বৈ নয়ম্। যোনঃ স্থমনসাং মৃঢ়ং বিভেদ কর্জুমিচ্ছসি॥

শকুনিক্বাচ।

গর্তে মত্তঃ প্রপততে প্রমন্তঃ স্থাণুমুচ্ছতি। জ্যোগে রাজন্ বরিগোহিদি নমস্তে ভরতর্জ ॥ স্থপ্নে তানি ন পশ্যস্তি জাগ্রতো বা যুধিষ্টির। কিতবা যানি দীব্যস্তঃ প্রদপস্ক্যৎকটা ইব্॥

# ষুধিষ্ঠির উবাচ।

বো নঃ সংখ্যে নৌরিব পারনেতা জেতা রিপুণাং রাজপুত্রন্তরকী। অনর্হতা লোকবীরেণ তেন দীব্যাম্যহং শকুনে ফাস্তুনেন॥

## বৈশম্পান্তন উবাচ।

এতচ্ছু ত্বা ব্যবসিতো নিকৃতিং সম্পাশ্রিত: । জিতমিত্যেব শকুনিযু ধিষ্টিরমভাষত ॥ অয়ং ময়া পাণ্ডবানাং ধহর্দ্ধরঃ পরাজিতঃ পাণ্ডবঃ সব্যসাচী। ভীমেন রাজন্ দয়িতেন দীব্য যৎ কৈতবং পাণ্ডব তেহ্বশিষ্টম্॥ ধিষ্টির উবাচ।

বো নো নেতা যো যুধি নঃ প্রণেতা যথা বন্ধী দানবশক্ররেকঃ।
তির্যাক্পেক্সী সমতক্রন্ধহাত্মা সিংহস্করো যশ্চ সদাহত্যমর্বী॥
বলেন তুল্যো যদ্য পুমান্ন বিদ্যতে গদাভ্তামগ্র্য ইহারিমর্দনঃ।
অনর্হতা রাজপুত্রেণ তেন দীব্যামাহং ভীমদেনেন রাজন্॥

## বশম্পায়ন উবাচ।

এতচ্ছুত্বা ব্যবসিতো নিক্কতিং সমুপাশ্রিতঃ। জিতমিত্যেব শকুনিযু(ধিষ্ঠিরমভাষত॥

#### াকুনিক্বাচ।

বহবিত্তং পরাজৈষী ভা তিঃ \*চ সহয়দ্বিপান্।
আচক্ষ্ বিভং কৌতেয়েয় যদি তেইস্তাপরাজিতম্॥
াধিটির উবাচ।

অহং বিশিষ্টঃ সর্ক্রেষাং ভ্রাতৃণাং দয়িতত্তথা।
কুর্য্যামহং জিতঃ কর্ম স্বয়মাত্মস্থাপপ্লুতে॥
বৈশন্ধায়ন উবাচ।

এতছুড়া ব্যবসিতো নিক্তিং সম্পাশ্রিত:। জিতমিত্যেব শকুনিযু ধিষ্টিরমভাষত॥ শকুনিক্বাচ।

> এতৎ পাপিষ্ঠমকরোর্যদাত্মানং পরাঙ্গরে। শিষ্টে সজি ধনে রাজনু পাপ আত্মপরাজয়ঃ॥

#### বৈশম্পায়ন উবাচ।

এবমূকৃ। মতাকজান্ গ্লহে সর্কানবস্থিতান্। পরাজয়লোকবীরাফ্জৃ। রাজ্ঞাং পৃথক্ পৃথক্॥ শকুনিঞ্বাচ।

অন্তি তে বৈ প্রিয়া রাজন্ গ্লহ একোইপরাজিতঃ। পণস্থ কৃষ্ণাং পাঞ্চালীং তয়াত্মানং পুনর্জন্ন॥ যুধিষ্ঠির উবাচ।

ेत्व इषा न महजै न क्रमा माणि (दाहिनी ।
नीनक्षिक्ठक्मी ह छत्रा मीवाामाहः प्रया ॥
भावतमां ( अने अने क्रमा मीवाामाहः प्रया ॥
भावतमां ( अने अने क्रमा मीवाामाहः प्रया ॥
भावतमां ( अने अने क्रमा मान्या क्रियं क्रामा मान्या मा

বৈশম্পায়ন উবাচ।

এবমুক্তে তু বচনে ধর্মরাজেন ধীমতা।
ধিগ্ধিগিত্যের বৃদ্ধানাং সভ্যানাং নিঃস্তা গিরঃ॥
চুক্ষুভে সা সভা রাজন্ রাজ্ঞাং সঞ্জজ্ঞিরে শুচঃ।
ভীন্মদ্রোণক্রপাদীনাং স্বেদশ্চ সমজায়ত॥
শিরো গৃহীছা বিছ্রো গতসন্থ ইবাভবং।
আব্তে ধ্যায়রধোবক্ত্রো নিখসন্নির প্রগঃ॥
ধৃতরাষ্ট্রস্ত সংস্কৃত্তঃ প্রাপ্তিং পুনঃ পুনঃ।
কিং জিতং কিং জিতমিতি হ্যাকারং নাডারক্ষত॥

কহর্ষ কর্ণোহতিভূশং সহ ছঃশাসনাদিভি:।
ইতরেষাক্ত সভ্যানাং নেত্রেভ্যঃ প্রাণভজ্ঞলম্॥
নৌবলস্ত ভিধাইরবং কিতকাশী মদোৎকট:।
কিতমিতোব তানকান্ পুনরেবায়পদাত॥
ইতি শীমহাভারতে সভাপর্কণি দ্তেপর্কণি ক্রোপদীপরাক্তরে তিষ্ঠিতমোহধ্যায়:॥

### ছুৰ্য্যাধন উবাচ।

এহি ক্ষল্রডৌপদীমানম্বর প্রিয়াং ভার্যাং সম্মতাং পাওবানাম্। সম্মার্জতাং বেশু পরৈতু শীত্রং তত্তাস্ত দাসীভিরপুণাশীলা।। বিহর উবাচ।

> इर्सिडांवः ভाषिতः चामृत्यत न मन्म मसूधामि পायवदः। প্রপাতে তং লম্বমানো ন বেংদি ব্যাদ্রান্ মুগঃ কোপয়দেহতিবেলম্ ॥ আশীবিষাত্তে শির্সি পূর্ণকোপা মহাবিষা:। मारकां शिष्टीः स्मनायामाशमखुः यमकाम् ॥ নহি দাসীম্মাপন্না ক্লফা ভবিভূমহ্তি। অনীশেন হি রাজেষা পণে অন্তেতি মে মতি:।। অয়ং ধত্তে বেণুরিবাত্মঘাতী ফলং রাজা ধৃতরাষ্ট্রসা পুত্র:। দ্যুতং হি বৈরায় মহাভয়ায় মত্তো ন বুধাত্যয়মস্কললে॥ नाकुछम: माम्रामन्भःमवामी न शैन छः পরমভাদদীত। ষয়াহস্য বাচা প্রউদ্বিজেত ন তাং বদেহ্যতীং পাপলোক্যাম্।। সমুচ্চরস্তাতিবাদাশ্চ বক্তাদ্যৈরাহতঃ শোচতি রাত্রাহানি। পরস্য নামর্শ্বস্থ তে পতন্তি তান পণ্ডিতো নাবস্থজেৎ পরেষু॥ অজো হি শস্ত্রমগিলৎ কিলৈকঃ শস্ত্রে বিপরে শিরদাহদ্য ভূমো। নিক্সনঃ স্বদ্য কণ্ঠদ্য ঘোরং তদ্ধবৈরং মারুণাঃ পাভূপুজৈঃ।। न किक्षिपिथः ध्यवपिष्ठ भाषी वत्नहतः वा गृहस्मिधनः वा। তপঙ্গিনং বা পরিপূর্ণবিদ্যাং ভষস্তি হৈবং খনরাঃ সদৈব।। ষারং স্থযোরং নরকস্য জিন্ধং ন বুধ্যতে ধৃতরাষ্ট্রস্থ পুত্র:। তমন্বেতারো বছব: কুরূণাং দ্যুতোদয়ে সহ ছ:শাসনেন।। মজ্জস্তালাবৃনি শিলা: প্লবস্তে মুছন্তি নাবোহন্তসি শশুদেব। মৃঢ়ো রাজা ধৃতরাষ্ট্রন্য পুজো ন মে বাচঃ পণ্যরূপাঃ শৃংশতি ॥

অস্তো নং ভবিতাহয়ং কুরুণাং স্থলারুণঃ সর্বাহরো বিনাশঃ। ব বাচঃ কাব্যাঃ স্থলাং পথ্যরূপা ন শ্রমন্তে বর্জতে লোভ এব।। ইতি শ্রীমহাভারতে সভাপর্বাণ দ্যুতপর্বাণ বিহুরবাক্যে চতুঃষষ্টিতমোহধ্যায়:। বৈশস্পায়ন উবাচ।

ধিগন্ত ক্ষতারমিতি ক্রবাণো দর্পেণ মত্তো ধৃতরাষ্ট্রস্য পুত্রঃ। অবৈক্ষত প্রাতিকামীং সভায়ামুবাচ চৈনং পরমার্থ্যমধ্যে।। ফুর্য্যোধন উবাচ।

ত্বং প্রাতিকামিন্ দ্রোপদীমানয়স্থ ন তে ভরং বিদ্যতে পাওবেভাঃ। ক্ষন্তা হ্যয়ং বিবদত্যের ভীতো নচাস্থাকং বৃদ্ধিকামঃ সদৈব ॥ বৈশস্পায়ন উবাচ।

এবমুক্তঃ প্রাতিককামী স হতঃ প্রায়াছীয়ং রাজবচো নিশম্য। প্রবিশু চ শ্বেব হি সিংহগোষ্ঠং সমাসদন্মহিষীং পাওবানাম্॥ প্রাতিকাম্যবাচ।

যুধিষ্টিরো দ্যতমদেন মত্তো হুর্য্যোধনো ক্রৌপদি স্বামজৈবীৎ। সা স্বং প্রপদ্যস্ব ধৃতরাষ্ট্রদ্য বেশ্ম নয়ামি স্বাং কর্মণে যাজ্ঞদেনি॥ ক্রৌপত্যবাচ।

কথং ত্বেবং বদসি প্রাতিকামিন্ কো হি দীব্যেদ্ ভার্যয়া রাজপুত্রঃ।

মৃঢ়ো রাজা দুমুভেমদেন মত্তো হ্যভূলান্তং কৈতবমদ্য কিঞ্চিৎ।।
প্রাতিকাম্যবাচ।

যদা নাভূৎ কৈতবমন্তদন্ত তদাহদেবীৎ পাণ্ডবোহজাতশক্তঃ। ন্তন্তঃ পূৰ্কং ভ্ৰাতরন্তেন রাজ্ঞা স্বয়ঞ্চায়া ত্বমথো রাজপুত্তি॥

জৌপত্যবাচ। গচ্ছ অং কিতবং গহা সভায়াং পৃচ্ছ স্তজ্ঞ। কিন্নু পূৰ্কাং পৰাজৈষীরাস্থানমথ বা সুমাম্।। এতজ্জ্ঞাত্বা সমাগচ্ছ ততো মাং নয় স্তজ্ঞ। জ্ঞাত্বা চিকীৰ্ষিতমহং রাজ্ঞো বাস্যামি ছংথিতা।।

বৈশম্পায়ন উবাচ।

সভাং গদ্ধা স চোবাচ ক্রোপদ্যান্তব্চন্তদা। যুধিষ্ঠিরং নরেক্রাণাং মধ্যেন্থিতমিদং বচঃ॥ কস্যেশোনঃ পরাজৈবীরিতি দ্বামাহ ক্রোপদী। কিনু পূর্ব্বং পরাজৈবীরাদ্মানমথ বাহপি মাম্॥ যুধিষ্টিরস্ত নিশ্চেতা গতসন্থ ইবাভবৎ । ন তং স্তং প্রত্যুবাচ বচনং সাধ্বসাধু বা ॥ গ্রোধন উবাচ ।

> ইহৈবাগতা পাঞ্চালী প্রশ্লমেনং প্রভাষতাম্। ইহৈব সর্ব্বে শৃণ্ড তদ্যাদৈত্রস্য যদচঃ॥

বশস্পায়ন উবাচ।

স গত্বা রাজভবনং হুর্য্যোধনবশাস্থা:। উবাচ দ্রৌপদীং স্তঃ প্রাতিকামী ব্যথরিব।।

গ্রতিকাম্যবাচ।

সভাাকৃমী রাজপুত্রাহররন্তি মন্যে প্রাপ্তঃ সংক্ষয়: কৌরবাণাম্। নবৈ সমৃদ্ধিং পালয়তে লঘীয়ান্ যন্ত্যাং সমানেষ্যতি রাজপুত্রি ॥ ক্রীপল্যবাচ।

> এবং নূনং ব্যদধাৎ সংবিধাতা স্পর্শাবৃত্তে স্পৃশতো বৃদ্ধবালী। ধর্মস্থেকং পরম প্রাহ লোকে স নঃ শমং ধাস্যতি গোপ্যমান:॥ সোহয়ং ধর্মো মাহত্যগাৎ কৌরবান্ বৈ সভ্যান্ গত্বা পৃচ্ছ ধর্ম্ম্যং

> > বচো মে।

তে মাং ক্রয়্নিশ্চিতং তৎ করিষ্যে ধর্মাত্মানো নীতিমস্তো বরিষ্ঠাঃ॥
শ্রুতা স্তস্তমচো যাজ্ঞসেন্যাঃ সভাং গছা প্রাহ বাকাং তদানীম্।
অধোম্থান্তে ন চ কিঞ্চিদ্চ্নিক্সিন্তং ধার্ত্তরাষ্ট্রস্য বৃদ্ধা॥
বিশ্লায়ন উবাচ।

যুধিষ্ঠিরস্ত তচ্ছু ত্বা হুর্ব্যোধনচিকীর্বিতম্ ।
দ্রোপদ্যাং সম্মতং দৃতং প্রাহিণোন্তরতর্বত ॥
একবন্ত্রা ত্বধোনীবী রোদমানা রজস্বলা ।
সভামাগত্য পাঞ্চালী স্বস্তরস্যাগ্রতো তব ॥
স গত্বা ত্বরিতং দৃতঃ ক্রফায়া তবনং নূপ ।
ভ্যবেদয়ন্মতং ধীমান্ ধর্মরাজ্ঞ নিশ্চিতম্ ॥
গাওবাশ্চ মহায়ানো দীনা হুঃধসমন্বিতাঃ ।
সত্যেনাতিপরীতাকা নোদীক্ষন্তে স্ম কিঞ্চন ॥
ততত্তেবাং মুধ্মালোক্য রাজা হুর্ব্যোধনঃ স্তম্বাচ ক্ষষ্টঃ ।
ইইইবৈনামানর প্রাতিকামিন্ প্রত্যক্ষমস্যাঃ কুর্বো ক্রক্ত্র ॥

ততঃ স্তত্তস্য বশাস্থামী ভীতক কোণাৰ্জণদাগুলারাঃ। বিহায় মানং পুনরের সভ্যাত্রবাচ ক্লকাং কিমহং ব্রবীষি॥ ছুর্য্যোধন উবাচ।

शः गामरेनय सम ऋज्युत्का वृत्कामत्राष्ट्रिक्ट उर्झात्रजाः । স্বয়ং প্রগৃহ্যানয় যাজ্ঞদেনীং কিস্কে করিষ্যস্ক্যবশাঃ সপত্না:॥ তত: সমুখায় স রাজপুত্র: শ্রন্থা ভাতু: শাসনং রক্তদৃষ্টি:। প্রবিশ্য তবেশ মহারথানামিত্যত্রবীদ্যোপদীং রাজপুত্রীম্।। এহ্যেহি পাঞ্চালি জিতাহিদ ক্লে হুর্যোধনং পশ্য বিমুক্তলজা। কুরন্ ভজস্বায়তপদ্মনেত্রে ধর্মেণ লকাহিদি সভাং পরৈহি॥ ততঃ সমুখায় স্থহর্মনাঃ সা বিবর্ণমায়জ্য মুধং করে। আর্তা প্রহুদাবা্যতঃ স্তিয়ন্তা রন্ধদ্য রাজ্ঞঃ কুরুপুঙ্গবস্থা 🛭 ততো জবেনাভিস্সার রোষাদ্ব: শাসনস্তামভিগর্জ্জমান:। मीर्चयू नीरमध्य कार्यिमश्य कथाह करमयू नरतक्षपत्रीम्। যে রাজস্বাবভৃথে জলেন মহাক্রতৌ মন্ত্রপৃতেন দিক্তা:। তে পাণ্ডবানাং পরিভূয় বীর্যাং বলাৎ প্রমৃষ্টা ধৃতরাষ্ট্রজেন॥ স তাং পরাক্ষ্য সভাসমীপমানীয় ক্লক্ষামতিলীর্ঘকেশীম। ছঃশাসনো নাথবতীমনাথবচ্চকর্ষ বায়ুঃ কদলীমিবার্ত্তাম্॥ সা ক্ষ্যমানা নমিতাক্ষ্টি: শনৈক্বাচাপ ব্ৰুম্বলাহন্ম। একঞ্চ বাদো মম মন্দব্দ্ধে সভাং নেতৃং নার সি মামনার্য্য। ততোহত্রবীত্তাং প্রসভং নিগৃহ্য কেশেষু ক্লেষু তদা স ক্লাম্। কৃষ্ণঞ্চ জিষ্ণুঞ্চ হরিং নরঞ্চ ত্রাণায় বিক্রোশতি যাজ্ঞসেনী॥ হঃশাসন উবাচ।

রজস্বলা বা ভব ৰাজ্ঞসেনি একাস্বরা বাহপ্যথ' বা বিবস্তা।

দূতেে জিতাচাসি ক্বতাংসি দাসী দাসীযু ৰাস্ত যথোপজোষম্ ॥
বৈশম্পায়ন উবাচ।

প্রকীর্ণকেশী পতিতার্দ্ধবস্তা ছঃশাসনেন ব্যবধ্রমানা।

ত্তীমত্যমর্বেণ চ দহ্যমানা শনৈরিদং বাক্যমুবাচ ক্লফা #

ট্রোপত্যবাচ।

ইমে সভারাম্পদিষ্টশাল্লা: ক্রিরাবন্তঃ সর্ব্ব এবেক্সকরা:। শুরুস্থানা শুরবদৈচব সর্ব্বে তেরামধ্রে দোৎসতে স্থাতুমেবম্।। নৃশংসকর্মংজ্বনার্থ ক্থা মাং বিবন্ধাং কুরু মাবিকার্মীঃ।
ন মর্বন্ধের্ত্তর রাজপুত্রাঃ সেন্দ্রাদিদেবা যদি তে সহারাঃ॥
ধর্মে স্থিতো ধর্মস্ততো মহাত্মা ধর্মান্দ সন্দ্রো নিপুনোপলক্ষাঃ।
বাচাহপি ভর্জুঃ পরমাণুমাত্রমিচ্ছামি দোষং ন গুণান্ বিস্তৃত্য়॥
ইদস্তৃকার্যাঃ কুরুবারমধ্যে রজস্বলাঃ যৎ পরিকর্ষসে মাম্।
ন চাপি কন্দিৎ কুরুতেহত্ত কুৎসাং ধ্রুবং ভ্রেদং মতমভ্যুপেতঃ॥
ধিগন্ত নতঃ থলু ভারতানাঃধর্মপ্রথা ক্তরবিদাঞ্চ বৃত্তম্।
যত হাতীতাং কুরুধর্মবেলাং প্রেক্তির সর্বের কুরবং সভারাম্॥
দ্যোণসা ভীশ্বস্য চ নান্তি সত্বং ক্তরুত্তবিবাস্য মহাত্মনোহপি।
রাজস্ত্রথা হীমমধর্মমুত্রাং ন লক্ষরত্ত কুরুরুক্মমুখ্যাঃ॥

বৈশস্পায়ন উবাচ।

তথা ক্রবস্তা করুণং স্থমধ্যমা ভর্ত্ন্ কটাকৈঃ কুপিতানপশ্যং।
সাপাণ্ডবান্ কোপপরীতদেহান্ সন্দীপরামাস কটাক্ষপাইতঃ॥
স্বতেন রাজ্যেন তথা ধনেন রকৈশ্চ মুবৈগ্র্ন তথা বভূব।
যথা ত্রপাকোপসমীরিতেন ক্ষাকটাক্ষেণ বভূব হঃখম্॥
হঃশাসনশ্চাপি সমীক্ষা ক্ষামবেক্ষমাণাং ক্রপণান্ পতীংস্তান্।
আধ্য বেগেন বিসংজ্ঞকরামুবাচ দাসীতি হসন্ সন্পন্ম॥
কর্ণপ্ত ত্রাক্যকীব স্বন্ধঃ সম্পুদ্ধামাস স্পন্ সন্পন্ম।
কর্ণপ্ত ত্রাক্যকীব স্বন্ধঃ সম্পুদ্ধামাস স্পন্ সন্পন্ম।
গান্ধাররাজঃ স্বব্সমা প্রস্তবিধ্ব হঃশাসনমভ্যনক্ষং॥
সভাস্তি যে তত্র বভূব্রন্যে তাভ্যামৃতে ধার্ত্রবাইণ হৈব।
তেহামভ্দুঃখমতীব ক্ষাং দৃষ্ণ সভাসাং পরিক্ষামাণাম্॥

গীম উবাচ।

ন ধর্মনৌক্ষাৎ স্কৃভগে বিবেক্তৃং শকোমি তে প্রশ্নমিনং ঘণাবং।
অব্যো হাশক্তঃ পণিতৃং পরস্বং দ্রিয়াশ্চ ভর্তু র্বাশতাং সমীক্ষা॥
ত্যজেত সর্বাং পৃথিবীং সমৃদ্ধাং যুধিষ্ঠিরো ধর্মমথো ন জহাাং।
উক্তং জিতোইস্মীতি চ পাওবেন ভস্মান্ন শকোমি বিবেক্তুমেতং॥
দ্যুতেইবিতীয়ঃ শক্নিনিরেষ্ কৃতীস্কৃতত্তন নিস্প্রকামঃ।
ন মন্যতে তাং নিক্কাভিং যুধিষ্ঠিরক্তমান তে প্রশ্নমিনং ব্রবীমি॥
ক্রীপহাবাচ। আহ্ম রাজা কৃষ্টেলরনাইগ্যন্থ ইাম্মভিনিক্তিকেঃ সভাগাম্।
দ্যুতিপ্রিরনাতিক্তাপ্রস্কঃ ক্রাশ্বাসং নাম নিস্প্রকামঃ॥

জন্ত বৈনিক্তি প্রবৃধ্যমানঃ কুক্পাণ্ডবাগ্রাঃ।

সন্ত্র সইর্জন জিতোহিপি যন্তাৎ পশ্চাদরং কৈতবমভ্যপেতঃ ॥

তিষ্ঠস্তি চেমে কুরবঃ সভায়ামীশাঃ স্থতানাঞ্চ তথাসুযাণাম্।

সমীক্ষ্য সর্বেষ্ঠ মন চাপি বাক্যং বিক্রত মে প্রশ্নমিনং যথাবং ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ।

তথা ক্রবন্তীং করুণং রুদন্তীমবেক্ষ্যমাণাং রুপণান্ পতীংস্তান্। হঃশাসনঃ পরুষাণ্যপ্রিয়াণি বাক্যান্ম্রাচামধুরাণি চৈব॥
তাং রুষ্যমাণাঞ্চ রক্তস্বলাঞ্চ অস্তোত্তরীয়ামতদর্হমাণাম্।
রুকোদরঃ প্রেক্ষ্য যুধি ঠিরঞ্চ চকার কোপং পরমার্ত্তরূপঃ॥
ইতি শ্রীমহাভারতে সভাপর্কণি দ্যুতপর্কণি দ্রৌপদীপ্রশ্নে পঞ্চষ্টি

ভীম উবাচ। ভবস্তি গেহে বন্ধক্যঃ কিতবানাং যুধিষ্ঠির।

ন তাভিক্ত দীবাস্তি দ্যা চৈবাস্তি তাস্থপি ॥

কাশ্যো যদ্ধনমাহার্যীদ্দুবং যচ্চান্যভ্তমম্।

তথাহন্যে পৃথিবীপালা যানি রক্মায়গাহরন্ ॥

বাহনানি ধনকৈ কবচান্যায়ধানি চ।

রাজ্যমাত্মা বয়কৈ কৈতবেন সতং পরিঃ॥

ন চ মে তত্ত্র কোপোহভূৎ সর্ক্স্যোশা হি নোভবান্।

ইমং ছতিক্রমং মন্যে দ্রোপদী যত্র পণ্যতে॥

এষা হানহতী বালা পাগুবান্ প্রাপ্য কোরবৈঃ।

ছৎক্তে ক্লিশ্যতে কুন্দ্রন্শংবৈরক্কতান্মভিঃ॥

অস্যাঃ ক্তে মন্থারয়ং ত্রি রাজন্নিপাত্যতে।

বাহু তে সংপ্রধক্ষ্যামি সহদেবান্নিমানয়॥

অজুন উবাচ।

ন প্রা ভীমদেন অমীদৃশীর্কদিতাগির:।
পবৈত্তে নাশিতং নৃনং নৃশংদৈর্ধর্মগোরবম্॥
ন সকামাঃ পরে কার্য্যা ধর্মমেবাচরোত্তমম্।
ভাতরং ধার্ম্মিকং ছ্যেষ্ঠং কোহতিবর্ত্তিভূমহ্ তি ॥
আহতো হি পবৈরাজা কাত্তং ব্রতমমুম্মরন্।
দীব্যতে পরকামেন তন্তঃ কীর্তিকরং মহৎ॥

#### ভীমসেন উবাচ।

এবমন্সিন্ ক্লন্ডং বিদ্যাং যদি নাহং ধনঞ্জ । দীপ্তেহয়ো সহিতে বাহু নির্দ্দহেরং বদাদিব ॥ বিশ্লারন উবাচ।

> তথা তান্ ছ:খিতান্ দৃষ্ট্বা পাওবান্ ধৃতরাষ্ট্রজঃ। क्रिमामानाक পाकानीः विकर्ग हेममज्वी ।॥ যাজ্ঞদেন্যা যত্নকং তথাক্যং বিক্রত পার্থিবা:। व्यविद्युक्त वाकामः नत्रकः मना এव नः॥ ভীমশ্চ ধৃতরাষ্ট্রশ্চ কুরুবৃদ্ধতমাব্ভৌ। সমেত্য নাহতুঃ কিঞ্চিবিত্র চ মহামতিঃ॥ ভারদ্বাজ্ঞ সর্বেষামাচার্য্যঃ ক্লপ এব চ। কুত এতাবপি প্রশ্নং নাহতুর্বিজ্ঞসত্তমো ॥ रा ज्ञा पृथिवीपानाः मरमजाः मर्साजा निमः। কামক্রোধৌ সমুৎস্থজ্য তে ব্রুবস্তু যথামতি॥ यमिनः द्योभनी वाकामुक्तवजामक्रक्रूजा। বিমৃশ্য ক্যা কঃ পক্ষঃ পার্থিবা বদতোত্তরং॥ এবং স বছশ: সর্বান্থ ক্রবাংস্তান্ সভাসদ:। ন চ তে পৃথিবীপালান্তমৃচু: সাধ্বসাধু বা॥ উক্তাহসক্তথা সর্বান্ বিকর্ণ: পৃথিবীপতীন্। পাণी পাণিং विनिष्णिषा निधमन्निमयववी ॥ বিক্রত পৃথিবীপালা বাকাং মাং বা কথঞ্ন। মন্যে ন্যায়ং ধদত্রাহং তদ্ধি বক্ষ্যামি কৌরবা: ॥ **ह्यागालक्ष त्राम्यान महीकि छाः।** মৃগয়া পানমক্ষাশ্চ গ্রাম্যে চৈবাভিরক্ততা।। এতেষু হি নর: সক্তো ধর্মামৃৎক্ষা বর্ততে। তথাযুক্তেন চ ক্বতাং ক্রিয়াং লোকো ন মনাতে।। তদয়ং পাও পুত্রেণ ব্যসনে বর্ত্তা ভূশং। সমাহুতেন কিতবৈরাস্থিতো দ্রৌপদী পণ:॥ गांधात्रगी ह मर्व्सवाः भाखवान । मनिक्छ। জিতেন পূৰ্ব্যানেন পাতবেন ক্বতঃ পণ:।।

हैयक कौर्षि हा कुछा भारतान भगार्थिना। এতৎসর্বাং বিচার্যাচং মনো ন বিজিতামিমাং ॥ এতচ্ছ বা মহালাদঃ সভ্যানামুদতিষ্ঠিত। বিকর্ণং শংসমানানাং সৌবলঞ্চাপি নিন্দতাং ॥ তশ্মিল্পরতে শব্দে রাধেয়ঃ ক্রোধমূর্চিতঃ। প্রগৃহা রুচিরং বাছমিদং বচনমত্রবীৎ।। কর্ণ উবাচ। দৃশ্যন্তে বৈ বিকর্ণেহ বৈক্বতানি বহুন্যপি। তজ্জাতন্তবিনাশাম যথা২গ্রিররণীপ্রজ:।। এতেন কিঞ্চিদপাভিশ্চোদিতা হাপি কৃষ্ণরা। ধর্মেণ বিজিতামেতাং মন্যন্তে ক্রপদাম্বজাং।। पञ्च (कवनवारनाम धार्खताष्ट्रे विमीर्घारम। যদ্বীষি সভামধ্যে বালস্থবিরভাষিতং।। न ह धर्माः यथावदाः त्वरिम कूर्यग्राधनावत् । যদব্ৰবীষি জিতাং ক্লঞাং ন জিতেতি স্থমন্দধী:॥ কথং হাবিজিতাং কৃষ্ণাং মন্যদে ধৃতরাষ্ট্রজ। যদা সভায়াং সর্কবং ন্যন্তবান পাওবাগ্রজ:॥ অভান্তরাচ সর্বন্ধে দ্রোপদী ভরতর্বভ। এবং ধর্মজিতাং ক্ষঞাং মনাদে ন জিতাং কথং।। कीर्खिं डा त्योभनी वाहा अञ्च्छा डा ह भा खरेव:। ভবত্যবিজিতা কেন হেতুনৈষা মতা তব।। মনাদে বা সভামেতামানীতামেকবাসসং। অধর্মেণেতি তত্রাপি শৃণু মদাক্যমৃত্যং।। একো ভর্ত্তা স্ত্রিয়া দেবৈর্বিহিতঃ কুরুনন্দন। ইয়ং ত্বেকবশগা বন্ধকীতি বিনিশ্চিতা॥ অস্যা: সভামানয়নং ন চিত্রমিতি মে মতি:। একাম্বরধরত্বং বাহপ্যথ বাহপি বিবস্ততাং।। यटेक वाः स्विवनः कि कि मया देववा त्य ह भाखवाः। भो तरनात्म छ ९ मर्काः धर्मा विकिछः तस् ॥ ত্র:শাসন: সুবালোহয়ং বিকর্ণ: প্রাক্তবাদিক: । পাগুবানাঞ্চ বাসাংসি ডৌপদ্যাশ্চাপ্মপাহর ॥

তচ্ছু ছা পাণ্ডবা: সর্প্রে স্থামি বাসাংসি ভারত। অবকীর্ব্যোভরীরাণি সভারাং সম্পাবিশন্।। ততো হ:শাসনো রাজন্ দ্রৌপদা বসনং বলাৎ। সভামধ্যে সমাজিপ্য ব্যপাক্রাইুং প্রচক্রমে।।
বশপায়ন উবাচ।

আক্ষামাণে বসনে জৌপদ্যা চিস্তিতো হরি:। গোবিন্দ দারকাবাসিন্ ক্লফ গোপীজনপ্রিয়॥ কৌরবৈঃ পরিভৃতাং মাং কিং ন জানাদি কেশব। হে নাথ হে রমানাথ ব্রজনাথার্ত্তিনাশন।। कोत्रवार्गवमधाः मामूकत्रच क्रमाक्ता । क्रक क्रक महार्याणिन् विश्वाचान् विश्वভावन ॥ প্রপরাং পাহি গোবিন্দ কুরুমধ্যেই বসীদতীং। ইতারুস্মতা রুফাং সা হরিং ত্রিভুবনেশ্বরং। প্রারুদদ;থিতা রাজন্ মুথমাচ্ছাদ্য ভামিনী।। যাজ্ঞদেন্যা বচঃ শ্রুত্বা ক্লফো গহ্বরিতোহভবং। ত্যক্রা শ্ব্যাশনং পন্নাং রূপালুঃ রূপন্নাহভ্যগাৎ ॥ ক্ষঞ্ বিষ্ণুঞ্ হরিং নরঞ্জ ত্রাণায় বিক্রোশতি যাজ্ঞসেনী। ততস্ত ধর্ম্মোহস্তরিতো মহাত্মা সমার্ণোদৈ বিবিধৈ: স্থবল্ল:।। আক্রয়মাণে বসনে দ্রোপদ্যাস্ত বিশাস্পতে। তজ্রপমপরং বস্ত্রং প্রাত্তরাসীদনেকশঃ।। নানারাগবিরাগাণি বদনানাথ বৈ প্রভো। প্রাছর্ভবন্তি শতশো ধর্মস্য পরিপালনাং।। ততো श्वश्वाभक्छवात्रीम् त्यात्रिक्षनः। তদ্মুততমং লোকে বীকা সর্বে মহীভূত:। **गगःऋर्फ़ोभनीः ७**ख कूष्मस्या ४७ ताङ्केम् ॥ শশাপ তত্র ভীমস্ত রাজমধ্যে বৃহৎস্বন:। क्लाधां विक्तृत्रभारगोर्छ। विनिष्टिषा करत कतः॥ रमन डेवाह।

हेनः (म वाकामानकः क्रखित्र। त्नाकवामिनः । भाक्तशूर्वः मदेत्रत्रदेगक्र हात्मा यद्यप्रयाजि ॥ বদ্যেতদেবমুক্ত্বাহং ন কুর্যাং পৃথিবীধরা: । পিতামহানাং পূর্ক্ষেণং নাহং গতিমবাপ্পুদাম্ ॥ অস্য পাপস্য ছবুজের্ভারতাপসদস্য চ। নপিবেদ্ধং বলাধকো ভিতা চেক্রধিরং যুধি॥ যুধিটিরাদি পাওবগণ কপট দ্তে পরাজিত হইয়া ডৌপদীর সঙ্গে বনরমনোনুথ হইলে, প্রকৃতিপুঞ্জ সেই পুণাশীল সাধুগণের সমীপাগত হইল এবং

ঠাহাদের অহুগমন করিবার নিমিত্ত বাসনা প্রকাশ করিল। রাজা যুধিটির
বিবিধ বিনয়বাক্যে তাহাদিগকে তাদৃশ অসন্তব অধ্যবসায় হইতে বিনির্ভ
ক্রিলেন; কিন্তু কয়েকজন বিপ্র, ধর্মনন্দনের বাক্য শ্রবণ না করিয়া, পাওবরণের সহিত বনবাসী হইলেন। রাজা যুধিটির আক্ষণগণ পরিবৃত হইয়া,
প্রথমতঃ কাম্যকবনে অবস্থান করিতে লাগিলেন।

পাওবগণ বন-গমন করিলে, রাজা ধৃতরাষ্ট্র বিচক্ষণোত্তম বিহুরকে ভংকালেণ চিত সৎপরামর্শ জিজ্ঞাসা করিলেন। ধার্ম্মিক-শ্রেষ্ঠ বিহুর পাওবাণকে প্রত্যানয়ন ও তাঁহাদিগকে পুনরায় রাজ্যার্পণের পরামর্শ প্রদান
করিলেন। ইহাতে ধৃতরাষ্ট্র বিহুরের উপর বিরক্ত হইলেন এবং তাঁহাকে
বিস্তৃপ বাক্যে ব্যথিত করিলেন। তথন পাশুব-প্রেমাবদ্ধবিহর কৌরবাশ্রয়
পরিত্যাগ করিয়া কাম্যকবনে প্রস্থান করিলেন। তথায় পাওবগণ তাঁহাকে
বংগ্রে সমাদর সহকারে অভ্যর্থনা করিলেন। এদিকে ধৃতরাষ্ট্র সচিবশ্রেষ্ঠ
বহরের বিরহে নিতান্ত কাতর হইয়া উঠিলেন এবং তাঁহাকে রাজসভায়
মানয়নের নিমিত্ত সঞ্জয়কে প্রেরণ করিলেন। ধৃতরাষ্ট্রের আদেশ উপেক্ষা
ফবা অবৈধ বোধে, মহায়া বিহুর সঞ্জয়-সমভিব্যাহারে পুনরায় হন্তিনাপুরে
দমাগত হইলেন।

হুবাঝা হুর্যোধন, ছঃশাসন, শকুনি, কণ প্রাভৃতি হুরু ত্ত্বগণ সমবেত হইয়া
গাওবগণকে অপদস্থ ও চির-পরাজিত করিবার কল্পনায় প্রমন্ত হইলেন।
এই সময়ে ভগবান্ বেদব্যাস সমাগত হইয়া কৌরবগণকে এই কথা বুঝাইয়া
দলেন যে, অয়োদশ-বর্ষ পরে, অশেষ-ক্রেশভোগ করিয়া পাওবগণ প্রত্যাবৃত্ত
ইলৈ, নিশ্চয়ই ঘোরতর অনর্থের উদ্ভব হইবে; অতঃপর হুর্যোধনকে স্থশীল

ই স্বিনীত করিবার নিমিত্ত, রাজা ধৃতরাষ্ট্রকে ব্যাসদেব স্বিশেষ অম্বরোধ
দরিলেন। ক্রফারেপায়ন প্রস্থান করিলে, মহর্ষি মৈত্রেয় ধৃতরাষ্ট্র সমক্ষে
াম্পস্থিত হইলেন এবং অস্তায় অক্ষ-ক্রীড়ার অবশ্যস্তাবী ফলস্বরূপ অনর্থপাত
নিশ্রায় হুর্যোধনকে পাওবগণের সহিত সন্ধি সংস্থাপনের পরামর্শ প্রদান

করিলেন। ছরাত্মা ত্র্য্যোধন, মহর্ষির সদিচ্ছা প্রণোদিত বাক্যে কর্ণপাত না করিয়া, অকীয় উদ্দেশে করাঘাত করিতে করিতে উপেক্ষা-স্চক হাস্ত করিত্তে লাগিলেন। কুদ্ধ মহর্ষি অভিসম্পাত প্রদান করিলেন যে, "তোমার ঐ উক্ নিশ্চয়ই ভীম কর্তৃক গদাঘাতে ভগ্ন হইবে।"

পাওবের। যৎকালে কাম্যকবনে অবস্থান করিতেছিলেন, তৎকানে তথার কিন্দীর নামে এক বীভৎস-দর্শন নিশাচর বাস করিত। একদানে পাওবগণের সন্মুখীন হইয়া তাঁহাদিগকে বিনাশ করিবার সঙ্কল্ল প্রকাশ করিব। তাহার ভীষণ কলেবর দর্শনে ক্রণদ-রাজ-তনয়। নিরতিশয় সন্ত্রাসির ইইলেন। অবিলম্বে অমিত-বল-শালী-ভীমসেনের প্রবল আঘাতে হ্রায়া কিন্দীর শমন-সদনে প্রয়াণ করিল।

পাগুবদিগের বনবাস কালে শোক-সম্বস্ত-বান্ধবগণ, তাঁহাদিগের প্রসাদনের নিমিত্ত দিলেশ হইতে সমাগত হইতে লাগিলেন। স্বয়ং প্রীকৃষ্ণ কাম্যকবনে উপস্থিত হইলেন এবং পাগুবদিগের এই অবস্থা-বিপর্যায়-রেষ্ট্র্ নিরতিশয় রোষাবিষ্ট হইয়া হরায়া হুর্য্যোধনাদি ধার্ত্তরাষ্ট্রদিগের বিনাশ-কল্পনা করিতে লাগিলেন। পাগুব-প্রণায়ণী জপদ-নন্দিনী তংকালে নানাবিধ পরিতাপ বাক্য প্রয়োগ করিয়ারোদন করিতে থাকিলেন। প্রীকৃষ্ণ সেই শুর্কামিনীকে বিবিধ আখাস বাক্যে সম্বস্ত করিলেন। এইরপে কম্বেক্লিন, প্রাণপ্রতিম-য়হত্ত্রল-চূড়ামণি প্রীকৃষ্ণের সহবাসে পাগুবগণ পরমস্থপে কালাতি বাহিত করিতে লাগিলেন। প্রীকৃষ্ণ প্রস্থান করিলে, যুধিষ্টির লাত্গণের সহিত্ব পরামর্শ করিয়া, সর্ক্রবিধ স্বস্ত্রন্দতা বিধায়ক হৈতবনে বাস করিবার অভিপ্রায়ে, অন্থ্রামী ব্রাহ্মণণ সমভিব্যাহারে সেই স্থ্যময় প্রদেশে আশ্রম স্থাপন করিলেন।

হৈত-বনে অবস্থান কালে, একদা মহামুনি মার্কণ্ডের, পাণ্ডবগণের সহিত্ব সাক্ষাৎ করিতে আগমন করিলেন। ক্রমণঃ মহাত্মগণের সমাগমে পুণামর হৈত-বন ত্রাহ্মণ ও সাধু পুরুষ পরিপুরিত হইয়া উঠিল। এই স্থানে অবস্থাকালে বিদ্বী জৌপদী, শাস্তশীল ধর্মপরারণ যুধিষ্ঠিরের স্বদরকে তুর্যোধনা হরস্ত শক্রগণ সম্বন্ধে ক্রোধোদীপ্ত করিবার বাসনায় স্বযোগ-ক্রমে বছবি দৃষ্টাস্ত ও যুক্তি পরিপূর্ণ বাক্যাবলী প্ররোগ করিতেন। চিরশান্তি-প্রির মুধিষ্টিগ ক্রোধোতেন্তিন হইয়া, অতীব সহিষ্কৃতার পরিচায়ক জ্ঞান-গর্জ বাক্যমার প্রদিশীর ক্রদ্যে প্রীতি সঞ্চারের প্রধাস করিতেন। তীলমেনাধি প্রাত্মী

বাহবলে অপক্ত রাজ্যৈষ্ঠ্য পুনরধিকারের প্রস্তাব করিলে, অজাত-শত্রু স্বকীয় দাত ক্রীড়ায় পরাজর ও অথগুনীয় প্রতিজ্ঞার বিষয় স্থাব করাইয়া তাঁহাদিগকে নিরস্ত করিতেন। এইরূপে পাশুবগণ আপনাদের হীনাবস্থায় স্থাত্থেপূর্ণ প্রসঙ্গালাপে তথায় দিনপাত করিতে থাকিলেন।

একদা মহর্ষি বেদব্যাস কুপা-পরবশ হইয়া তাঁহাদিগকে দর্শন দান করি-লেন। দ্বৈপায়ন যুধিষ্টিরকে একাজ্তে বলিলেন, "হে ভারতা! কয়েকটী গুরুতর বিষয়ের প্রস্তাব করিবার নিমিত্ত আমি তোমার নিকট আগমন করিয়াছি। আমি তোমাকে প্রতিশ্বতি-নামী অস্তুত বিদ্যাদান করিতেছি। তোমার অরুজ অর্জুন, তোমার নিকট হইতে এই বিদ্যা-লাভ করিয়া সাধনা দারা স্দাশিব ও শচী-পতির অফুকম্পাভাঙ্গন হইবে এবং ভূজ-বল-প্রভাবে বরুণাদি দেবগণেরও সাক্ষাৎ লাভ করিবে। এইরূপে দেব-রূপা-ভাজন অর্জুন, দেব। যুধ সমূহ লাভ করিতে পারিবে। অতএব ছে ষুধিষ্ঠির! তুমি বিদ্যাগ্রহণোপবোগা অনুষ্ঠানের আয়েজন কর। এক স্থানে চিরাবস্থান হৃদরের মপ্রীতিকর হইয়া থাকে, অতএব তুমি বনবাদের নিমিত্ত কাননাম্ভর অবেষণ কর।" এইরূপ সত্পদেশ ও প্রস্তাবিত বিদ্যা প্রদান पृक्षक मर्शव (वनवामि श्रष्टांन कतित्वन। धर्मनन्तन, धर्मिनख विनामि मिक हरेल, এकना खनमत्र चर्कुनरक रमरे विना। अनान कतिरलन, এवः डाँशरक ষস্ত্র-শক্ত-দম্পন্ন হইয়া ক্রমশঃ উত্তরাভিমুথে গমন করিবার আদেশ প্রদান করিলেন। তাঁহাকে ইহাও বলিয়া দিলেন যে, "তুমি অকারণ কাহারও ষ্ঠিত বিরোধ করিও না এবং কোন ব্যক্তি তোমার পথ অতিক্রম করিবার প্রাদী হইলে, তাঁহাকে পথ প্রদান করিও না।"

জোঠের নিদেশ-বশবর্তী অন্ত-সম্পন্ন অর্জ্জুন, ত্রাতৃগণ ও দ্রোপদী স্থলরীর
নিকট বিদায় গ্রহণ করিয়া, গন্তব্য পথে অগ্রসর হইতে লাগিলেন।
বহুতর হুর্গম প্রদেশ অতিবাহিত করার পর ইন্দ্রকীল পর্বত সন্নিধানে,
অর্জুন দেবরাজ ইন্দ্রের সাক্ষাৎ লাভ করিয়া চরিতার্থ হইলেন এবং ভাঁহার
চরণার্জনা করিয়া অস্ত্র-শিক্ষা প্রাপ্তির বাসনা ব্যক্ত করিলেন। দেবরাজ্
কুপা পরবশ হইয়া বলিলেন, "হে বৎস! যথন ভবানী-পতি ভূতনাথের সহিত্ত
ভোমার সাক্ষাৎ হইবে, আমি তথন তোমাকে যাবতীয় দিব্য অস্ত্র প্রদান
করিব।" তদনস্তর স্থেররাজের উপদেশ-পরতন্ত্র অর্জুন, শিব-সন্দর্শন-সক্ষরবদ্ধ
ইইয়া, উত্তরাভিমুথে গমন করিতে করিতে, ক্রমশ: হিমাচলে উপনীত হইলেন

এবং নানাবিধ কষ্ট-সাধ্য তপস্থাতুষ্ঠানে আত্ম-নিয়োজন করিলেন। স্ববশ্বে ভগবানু পশুপতি কিবাতরূপ ধারণ করিয়া অর্জুনের সম্মুথে উপস্থিত হইলেন। সেই সময়ে এক দানব বরাহ রূপ ধারণ করিয়া অর্জুনকে বধ করিবার নিমিত্ত প্রধাবিত হইতেছিল। বরাহের বধসাধনাভিপ্রায়ে অর্জুন যথন বাণ নিক্ষেপ করিলেন, কিরাতরূপী মহাদেবও তথন তদভিপ্রায়ে অন্তক্ষেপ করিলেন। উভয়ের অস্ত্রাঘাতে রাক্ষদের প্রাণান্ত হইল। অর্জুনের লক্ষিত বরাহের প্রতি কিরাত শর-সন্ধান করায়, মৃগয়া-ধর্মের বিরোধ ঘটিল; স্থতরাং এতত্বপল্লে কিরাতের দহিত তাঁহার বিবাদ উপস্থিত হইল। রুপ্ত অর্জুন, কিরাত। নিপাত করিবার বাদনায় বিবিধ অন্তক্ষেপ করিতে লাগিলেন, কিন্তু ছন্মবেশ ধর শঙ্কর, অবিচলিত ভাবে অকাতরে তৎসমস্ত সহ্য করিতে লাগিলেন ক্রমশ: অর্জুনের বাণ নিঃশেষিত হটল। তথন অনত্যোপায় অর্জুন, জ্যা দার আকর্ষণ করিয়া কিরাতের কলেবরে প্রচণ্ড মুষ্ট্যাঘাত করিতে লাগিলেন শূলপাণি সবলে সব্যসাচীর শরাসন হরণ করিলে, তিনি কিরাতের মন্তবে থজ্গাঘাত করিলেন। কিন্তু শশাস্ত-শেথরেব শিরঃপ্রদেশ তাহাতে বিচ্ছিয় হইল না; তথন অর্জুন সমিহিত বৃক্ষ ও শিলা সমূহ দ্বারা কিরাতকে প্রহায় করিতে লাগিলেন; তদনস্তর উভয়ের বাহুয়ন্ধ আর্ক্ক হইল। সহসা পিনাক পাণি পার্থের কলেবর নিপীড়িত করিলে, তিনি পিণ্ডীকৃত ও মৃতকল্ল হইর ভূপতিত হইলেন। কিয়ৎকালপরে সংজ্ঞালাভ করিয়া অর্জ্জুন ভগবান ভবানী-পতির চরণার্জনায় প্রবৃত্ত হইলেন। উপাসনাস্তে দেখিলেন, প্রদর পুষ্পমালা সন্মুথস্থ কিরাতের মন্তকে বিলম্বিত রহিয়াছে। তৎক্ষণাৎ সেই কিরাতরূপী শত্রকে ভূতভাবন বিশ্বেশ্বর বলিয়া তাঁহার বোধ জ্বনিল এং তিনি সকাতরে তদীয় চরণতলে আত্ম সমর্পণ করিলেন। আশুতোষ জাঁহাকে ক্ষমা করিয়া আশীর্কাদ করিলেন এবং স্বকীয় পাশুপত নামক দিবাাস্ত ও তবিষয়িনী শিক্ষা প্রদান করিলেন। তদনস্তর মৃত্যুঞ্জয় তাঁহাকে আশীর্মাণ করিয়া, ত্যাগ ও প্রতিসংহার মন্ত্র সহ দণ্ডাস্ত্র প্রদান করিলেন এবং বরুণ দেব তাঁহাকে পাশাস্ত্র সম্পন্ন করিলেন, কুবেরও তাঁহাকে দিব্য অন্তেম্ত্র বিভূষি করিলেন। দেবরাজ তাঁহাকে স্বর্গে লইয়া যাইবার নিমিত্ত মাতলি-চালিও রথ প্রেরণ করিলেন। অজুনি হাই মনে ইক্র-বিমানে কুমরোহণ করিয়া অন্যা বতীতে উপনীত হটলেন এবং ইক্স সমীপে উপস্থিত হইয়া সবিনয়ে তাঁহা চরণার্চনা করিলেন। দেবরাজ স্নেহ সহকারে স্বকীয় আত্মজকে আলিগ<sup>ন</sup>

#রিয়া নিজাসনে উপবেশন করাইলেন। গন্ধর্বগণ সঙ্গীতালাপে ও অপারাপণ নর্ত্তনাভিনয়ে তাঁহাকে বিনোদিত করিতে থাকিল। এইরূপে মহাস্ত্র্থে গাঙ্নলন অর্জ্জুন স্বর্গপুরে কালাতিবাহিত করিতে লাগিলেন।

একদা স্থলরী-শিরোমণি উর্বাদী-অপারা, অর্জ্জুনের নিরূপম রূপে বিমোহিত হইয়া, তাঁহাকে পতিতে বরণ করিবার প্রামাদিনী ইইলেন এবং বিবিধ
বিধানে স্থকীয় সৌল্পর্যানার কলেবর সজ্জীভূত করিয়া, অর্জ্জুন সমীপে হৃদয়নিহিত বাসনা পরিবাক্ত করিলেন। সংঘতে ক্রিয় অর্জ্জুন, তাঁহাকে মাতৃবৎ
পূজনায়া উল্লেখ করিয়া, তদীয় অর্জ্জা পালনে স্থকীয় অক্ষমতা প্রকাশ
করিলেন। অপমানিতা, মর্মাহতা উর্বাধী ক্রোধভরে অভিসম্পাত প্রদান
করিলেন বে, "এই অপরাধে তোমাকে ক্লীবর্মপে স্ত্রীগণের মধ্যে নৃত্য করিতে
করিতে কলেবাপন করিতে হইবে।"

এদিকে যুধিষ্টিরাদি ভাত্চতুইর ও জপদনদিনী অর্জুনের বিরহে নিতান্ত শোক-সন্তপ্ত-হৃদয়ে কালপাত করিতে লাগিলেন। শশধর-বিহীন নভোমওলের ভার, তাঁহারা তমদাচ্ছন্ন হইরা রহিলেন। নানা ছানে গ্যাটন করিলে চিত্তের কথঞ্চিং প্রাসরতা জন্মিতে পারে মনে করিয়া, । ধিষ্টিব, ভাতৃগণের সহিত তদিষয়ক পরামর্শ করিলেন। দেবর্ষি নারদ. াহামুনি লোমশ, পুরোহিত ধৌমা প্রভৃতি মহামাগণ, তাঁহাদিগের নিকট ননা তাথের মাহাত্মা ও তীর্থভ্রমণের বৈধতা বিবৃত করিলেন। তদনস্তর গাহাৰা পুণ্য-পৰিঅভাপূৰ্ণ নানা তীৰ্থে পরিভ্ৰমণ করিয়া বিচিত্র <del>দৃশ্য-</del> ান্হ সন্দর্শন, বিবিধ সহপদেশ ও জ্ঞানগর্ভ আখ্যায়িকা শ্রবণ করিতে করিতে র্থে দনয়পাত করিতে থাকিলেন। ক্রমশঃ তাঁহারা কৈলাদ প্রক্তে গৈদ্বিত হইলেন এবং অর্জুনের প্রত্যাগমন প্রতীক্ষায় তথার বাস করিতে াগিলেন। এই স্থানে ভীমের অনুপস্থিতিরূপ স্থযোগক্রমে জটাস্থর নামে াক হুর্বত অস্কুর, ত্রাহ্মণবেশ পরিগ্রহ করিয়া পাণ্ডবদিগের আশ্রমে উপস্থিত ্টল। যুধিষ্ঠির সমাদর সহকারে তাঁহাকে আশ্রয়দান করিলেন। ভীমদেন ঃলোমশ প্রভৃতি সঙ্গীগণ কার্য্যান্তরে প্রস্থান করিলে, জটাস্থর, যুধিষ্ঠির কুল ও সহদেব এবং দ্রোপদীকে হরণ পূর্ব্বক প্রস্থান করিল। সহদেব গীমদেনের নাম গ্রহণ পুর্ককি চীৎকার করিতে লাগিলেন। সহসাভীম গ্ধায় উপস্থিত হইলেন এবং রাক্ষ্পকে নিহত করিলেন। ক্রমে বনবাসের ারি বংদার অতীত হইল। পঞ্চমবর্ষে স্থরপুর হইতে অর্জ্জুন প্রত্যাগত

হইবেন স্থিনীকৃত ছিল। তাঁহারা নিতান্ত উৎকণ্ডিত চিত্তে অপেক্ষা করিছে লাগিলেন।

পাশুবগণ গন্ধমাদন পর্বতে উপস্থিত হইলে, একদা দ্রৌপদীর প্রারোচনাঃ
ভীমদেন গিরিশিথরে আরোহণ করিলেন। সেই স্থানে ধনেশ্বর কুবেরের
সর্বৈশ্ব্যা পরিপূর্ণ পুরী বিরাজিত। তথার যক্ষ, রাক্ষ্য ও গন্ধর্বগণের সহিত্ত
ভীমের যুদ্ধ উপস্থিত হইল। ভীম বহুতর রাক্ষ্যাদিকে নিহত করিলেন।
অন্তের ঝঞ্জনা শব্দ যুধিষ্ঠিরাদির কর্ণে প্রবেশ কবিল। দ্রৌপদীকে নিরাপদ
স্থানে রক্ষা করিয়া সশস্ত্রে যুধিষ্ঠিরাদি তথার উপস্থিত হইলেন এবং ভীমের
অবৈধ ব্যবহার দর্শনে অধামুথে অবস্থিত রহিলেন। অনতিকাল মধ্যে
কুবের তথার আগমন করিলেন এবং নানাপ্রকার সত্পদেশ প্রদান করিয়
ভীমের অপরাধ ক্ষমা করিলেন। এদিকে স্বরপুর হইতে কাম্য অন্ত্র সম্ফ্
লাত করিয়া ইক্ররথে আরোহণ পূর্বকে, অর্জুন গন্ধমাদন পর্বতে আগমন
করিলেন এবং বিরহ-বিধুর-ভাতৃগণ ও সহধর্মিণীর হদয়ের অতুল আনদ
স্বার করিলেন। অর্জুনকে বেষ্টন করিয়া পাঞ্চালী ও পাণ্ডবগণ উাহায়
মুথ হইতে তদীয় স্বর্গবাস ও দিব্যান্ত্র লাভের বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া পুলবির
হইতে লাগিলেন।

তদনন্তর তাঁহারা নানা স্থান পর্যাটন করিতে করিতে ও নানারূপ বিপারে নিপীড়িত হইতে হইতে পূনরায় কাম্যকবনে সমুপন্থিত হইলেন। তাঁহারে পরম স্থান্ত করিলেন। তাঁহারে পরম স্থান্ত করিলেন। করিলেন স্থান্ত করিলেন। করিলেন। করিলেন পরম শক্র-নিপাতের নিমিত্ত নানাপ্রকার পরামর্শ প্রদান করিলেন। বহু দিবদের পর অসম্ভাবিত স্থানে সত্যভামার সমাগম হওয়ায়, ডৌপদীর আনন্দের পরিসীমা থাকিল না। নানার্থি স্থাগত সম্ভাবণ ও বিশ্রমভালাপের পর প্রিক্তমণ প্রদিনী সত্যভামা, পাঞ্চন মহিষী পাঞ্চালী স্থান্তরীকে পতিবশীকরণবিষয়ক উপায় জিজ্ঞানা করিলেন। তাত্তরের পত্তি-প্রণয়-ভাগিনী জৌপদী যে উপদেশ প্রদান করিয়াছিলেন ওয়ে সকল কর্ত্তরা নির্দেশ করিয়াছিলেন, হিন্দু-কুল-বালার পক্ষে তংসম্বর্থ অমৃদ্য। তিনি বলিয়াছিলেন যে, "পতিবশীকরণ বিষয়ে মন্ত্রাদি বা বিশ্বিত উপায় অসচ্চরিত্র-কামিনীগণেরই অবলম্বনীয়। ঔষধ-বিশেষ প্রামে করিলে অশেষ অন্থের উদ্ভব হয় এবং শান্তিময়-গৃহ অশান্তির নির্দেশ হইয়া উঠে। আমি অহকার-বিহীন-ভাবে স্বামী ও সপত্রীগণের প্রিয়াছ্রাদ্

কবি এবং প্রাণর-সহকারে একান্ত মনে পতিগণের চিত্তরঞ্জন করি। কোন দেবতা বা মানব, আমার মনে স্থান পায় না। স্বামীগণের স্থ-সাধন কর্ম্ম-সম্হ আমি স্বহস্তে সম্পাদন করি। কোন হুট রমণীর সহিত কথনও আলাপ করি না। তাঁহাদের বিরহে মুহুর্ত্ত কালও স্থথবাধ করি না। যাহা তাঁহা-দেব অপ্রিয় আমি তাহা পরিত্যাগ করি। তাঁহাদিগকে দেবতা ও একমাত্র গতি জ্ঞানে তাঁহাদের শুশ্রুষা করি। আমি স্বহস্তে পূলনীয়া খশ্রুঠাকুরাণীর সেবা কবি। পতির প্রতিপাল্য ও আশ্রিতগণকে আমি বিহিত সংকার করি। আমি পতির আয়-ব্যয়ের বিষয় অবগ্ত হইয়া নিরন্তর সাংসারিক কার্য্য নির্কাহিত করি। প্রাতে সকলের অগ্রে আমার নিদ্যাভঙ্গ হয় এবং রাত্রিতে সকলের শেষে আমি নিদ্রিত হই। পতিবশীকরণের এই সকল বিহিত উপায় বাতীত, বিপথ-গামিনি-কামিনীগণের নাায় কোন অসহপায় আমি জানিনা '' তাঁহাব ইত্যাকার বচন-পরম্পরা শ্রবণ করিয়া সত্যভামা লজ্জিতা হইলেন এবং নারীজাতির ভূষণ-স্বরূপা পাণ্ডব-প্রণয়িনীর নিকট ক্ষমা প্রার্থনা করি-লেন। কিছুকাল সন্ত্রীক পাণ্ডবগণ সহ স্থ্য-স্বচ্ছুদ্দে কালাতিবাহিত করিয়া শীক্ষণ ও সত্যভামা আপনাদের রাজধানীতে প্রস্থান করিলেন।

পাণ্ডবদেষী ছর্য্যোধন, স্বচক্ষে পাণ্ডবদিগের বনবাস-ক্রেশ দর্শন ও তত্ত্বপলকে তাঁহাদিগের প্রতি বিজ্ঞপ-বর্ষণের অভিপ্রায়ে ঘোষ পল্লী দর্শনচ্ছলে,
পৌরগণ ও পত্নীগণ সমভিন্যাহারে, বহু সংখ্যক হয়-হস্তী-পরিবৃত হইরা,
বত্বন সমীপে উপস্থিত ইইলেন এবং ক্রমশং মৃগয়া-ব্যপদেশে দ্বৈত্বন নামক
ব্রেবর সন্নিধানে উপস্থিত ইইলেন। ঐ সরোবর গন্ধর্কাণের বিহার-ক্ষেত্র
ববং ন্নরপালগণ দ্বারা স্করক্ষিত। ছর্য্যোধনের অফুচরেরা সরোবরে প্রবেশাভলাব করিলে, দ্বারপালগণ তাহাদিগকে নিবারণ করিল। ছর্য্যোধন এই
ক্যা শ্রবণ করিয়া গন্ধর্কগণকে বিদ্রিত করিবার অভিপ্রায়ে সৈন্য প্রেরণ
বিলেন। ক্রমশং গন্ধর্কগণকে বিদ্রিত করিবার অভিপ্রায়ে সৈন্য প্রেরণ
বিলেন। ক্রমশং গন্ধর্কগণকে বিদ্রিত করিবার অভিপ্রায়ে কর্মাত্র কর্
বিলেন। ক্রমশং গন্ধর্কগণকে বিদ্রিত করিবার অভিপ্রায় হইল। একমাত্র কর্
বিলেন। ক্রমশং গন্ধর্কগণের সহিত যুদ্ধ উপস্থিত হইল। একমাত্র কর্
বিলেন। ক্রম্যাধন করায়্রণ হইলেন। তাঁহার অফুচরগণ নিরুপায় হইয়া রাজছর্য্যোধন পরাভ্ত হইলেন। তাঁহার অফুচরগণ নিরুপায় হইয়া রাজছর্য্যাধন পরাভ্ত সমভিব্যাহারে সন্নিহিত পাণ্ডবগণের নিকট আশ্রম গ্রহণ করিবার
নি। ধর্মশীল যুধিন্তির ছর্য্যোধনকে গন্ধর্ম-হস্ত হইতে বিমৃক্ত করিবার
নিমন্ত অফুলগণকে আদেশ প্রদান করিলেন। অর্জ্ঞ ন-প্রমুধ-পাণ্ডবগ

গন্ধর্কগণের সহিত যুদ্ধে প্রমন্ত হইলেন। অনস্তর অর্জুন দেখিলেন, গন্ধ রাজ চিত্রদেন তাঁহার সহিত যুদ্ধে প্রস্ত হইয়াছেন। স্থরপুরে অবস্থান কারে দেবরাজের আদেশ ক্রমে, অর্জুন চিত্রদেনের নিকট গাঁত ও নৃত্য শিক্ষা করিয়াছিলেন। চিত্রদেন এই কথার উল্লেখ করিবামাত্র অর্জুন অস্ত্যাগ করিলেন এবং ছর্মোধনকে মৃক্ত করিবাব নিমিত্ত অস্থ্রোধ করিলেন। গন্ধ রাজ চিত্রদেন, রাজা যুধিস্থিরের নিক্ট উপস্থিত হইয়া, ছর্মোধনাদিকে মৃদ্ধি প্রদান করিলেন। ধর্মশাল যুধিস্থির স্বেহ-সহকারে ছর্মোধনকে বিবিধ সহপ্রেশন করিলেন। বিদায় দিলে, কোরব্রাজ লজ্জাবনতমুথে প্রস্থান করিলেন।

অপনানিত তুর্বাধিনের প্রধান মন্ত্রী অঙ্গরাজ কর্ণ, বীরত্ব বিষয়ে 
ইতরাষ্ট্র-নদনকে পাওবদিগের সমকক করিবার বাসনায়, দিখিজয়ের সংকর্ম
করিলেন এবং অনেক রাজাকে প্রাজিত করিয়া তুর্যাধিনকে বিনোদির
কবিলেন। অতংপর কর্ণের প্রামর্শ-ক্রমে তুর্যোধিন রাজস্থ যজ্ঞের উলাগী
হুইলেন। কিন্তু পিতৃ-বর্ত্ত্যানে রাজস্য় যজ্ঞ অবৈধ-বোধে কৌরব-পুরোফ্রি
তাঁহাকে বৈষ্ণাব-যজের অন্তর্ত্তান করিতে প্রাম্শ প্রদান করিলেন। যথাকালে
যজ্ঞ আবন্ধ হুইল; দৃত্যণ নানাদিকেশে নিমন্ত্রণ পত্র বহন করিল, পাত্রগণও নিমন্ত্রিত হুইলেন; কিন্তু বনবাস-প্রতিজ্ঞা ভঙ্গ হুইবে বলিয়া তাঁগার
যজ্ঞপ্রলে উপস্থিত হুইতে পারিলেন না। যজ্ঞ সমাপ্ত হুইল; কৌববগ্রে
আফ্রালনের সীমা গাকিল না।

একলা ছুর্বোধন কৌশল কমে দশ সহস্র শিষ্য-সমন্তিত কোপন-সভাই মহবি ছক্রাসাকে পাওবদিগের অরণাবাসে অতিথিরতে প্রেরণ কবিবেন জীক্ষণ ও ডৌপদীব কৌশলক্রমে, সত-সর্বস্থ বনবাসী পাণ্ডুনন্দনিজে আশুম প্রদেশ হইতে মেই বিপুল-স্থাক অতিথি পর্ম পরিতোব লাই ধ্রিসা প্রোবৃত্ত হুইলেন।

ভাচিবকাল-মধ্যে পাওবগণেৰ এক ভ্ৰয়ানক বিপদপাত ঘটল। একা
ফুল-শু-শিবোমণি অপান নাজনা একাকিনী বন-বিচরণ করিতেছিলেন থে
সম্যে ধিক্দেশ্বিপতি ভ্ৰম্প ঘটনা ক্ষে সেই হলে উপান্তিত চইলেন গোল লগাম-ভূতা-পাঞ্চলীর অধ্যানা সৌন্ধা-মন্তাৰ সক্ষ্যনে, সিন্ধুপনিৰ জ্ঞা
নিভাগ আকুই ১ই: ইচিল বেং দিনি, যে কোন উপায়ে হউক, সেই মুন্ধী
শিবোমণিকে অবিকাশ কৰিবাৰ অভিনায় কৰিলেন। পান্ত্ৰগণ ংংবা
স্গ্যার নিমিত্ত আপ্রম-বহির্গত হইয়া দুর-প্রেদ্শে গ্রম ক্রিয়াছিলে কেবল ধৌমাপুরোহিত একাকী আশ্রমে অবস্থিত ছিলেন। এই স্লযোগে জ্যুদ্রথরাজা যাজ্ঞদেনীর সমীপাগত হইয়া স্বকীয় ঘূণিত মনোরুত্তি সংসা-ধনের প্রস্তাব করিল। দৌপদী প্রথমতঃ বিবিধ বিনয়-বাকো, তদনস্তর ্রোধ-সহকারে জয়দ্রথকে নিরস্ত হইতে অন্থরোধ করিলেন; কিন্তু জয়দ্রথ কোন বাকোই কৰ্ণপাত করিল না। সে সন্নিহিত হইয়া তাঁহার উত্তরীয় বসন ধারণ করিল। দ্রুপদ-তনয়া সকাতরে ধৌম্য পুরোহিতকে আহ্বান ক্রিতে ক্রিতে বেগে স্বকীয় বস্ত্রাগ্র আকর্ষণ ক্রিলে, জয়দ্রথ ভূপতিত হইল। কিন্তু তৎক্ষণাৎ অধিকতর আগ্রহের সহিত দ্রৌপদীকে আকর্ষণ কবিয়াস্বকীয় রথে লইয়া গেল। ধৌম্য পুরোহিত জয়দ্রথকে তিরস্কার · করিতে করিতে রথের অন্থগমন করিতে লাগিলেন। এদিকে পাওবগণ আশ্নে প্রত্যাগত হট্য়া, আপনাদিগের বিপদের পরিমাণ অনুধাবন করি-লেন এবং অপরিদীম কোধোনাত হইয়া সেই অবিম্বাকারী শক্রকে নিপীজিত ও যাজসেনীকে বিপন্মক করিবার অভিপ্রায়ে প্রাধাবিত হইলেন। সিন্ধু-ৰাজেৰ সহিত অনেক ভূপতি ও সৈন্যমামন্ত ছিল। পঞ্পাণ্ডৰ সেই সৈন্য মঙলীৰ মধ্যবতী হইয়া অপৰিসীম সাহস সহকারে সংহার ক্রিয়া আরক্ক কবিলেন। রাশি বাশি জয়দ্রগান্তচব শমন-সদনে গমন করিতে লাগিল। তদশনে প্রাণভীত সিদ্ধৃৰাজ দ্রৌপদীকে পরিত্যাগ করিয়া প্লায়ন করিতে ভাবন্ত করিল। মহারাজ যুধিষ্ঠিব, দ্রোপদী ধৌমা পুরোহিত নকুল ও সংদেবকে সঙ্গে লইয়া আংশ্রম-প্রদেশে প্রত্যাগত হইলেন। ভীম ও অর্জ্জুন জন্দ্রণকে বধ কবিবার অভিপ্রায়ে বায়ুবেণে ধাবিত হইলেন। ভীমদেন অনতিকাল মধ্যে জযদ্ৰথেব সমীপস্থ হইলেন এবং তাহার কেশ ধারণ করিয়া তাহাকে ভূতলে নিক্ষেপ, মন্তকে পদাঘাত ও বক্ষঃতলে জানু স্থাপন ব্রিয়া জহাব কবিতে থাকিলেন। জন্ত্রণ চুর্যোধন-ভগ্নী চু:শলার স্থামী। এই কণা স্থাৰণ করিয়া যুধিষ্ঠির, ভীম ও অজ্জুনিকে তাহার প্রাণসংহার ক<িতে নিষেধ করিয়াছিলেন। তদত্বপারে এক্ষণে ভীমসেন তাহার মস্তকের পঞ্চ-ভান মুণ্ডিত করিয়া এবং তাহাকে দাস স্বীকার করাইয়া বন্ধন করতঃ রাজাঃ <sup>বুৰিছি</sup>রের নিকট আনিয়ন করিলেন। রূপাপরতন্ত্র বুধিষ্টিরের আজ্ঞাক্রমে <sup>ভর্</sup>ণ বন্ধন-বিমুক্ত ও তাহার দাসত অপগত হইল। লজ্জাবন**ত জ**য়**দেও** ধীবে ধীরে স্বরাজ্যে প্রান্থান করিলেন। পাওবগণ কাম্যককানন পরিত্যা**ণ** করিয়া পুনরায় বৈতবনে আগমন করিলেন।

একদা এক মূগের অমুসরণ করিয়া কুৎপিপাসাকাতর পাত্তবগণ এর ন্যগ্রোধ-তরুমূলে উপবেশন করিলেন। সকলের পিপাসা শান্তির নি<sub>মিত</sub> যুধিষ্ঠির নকুলকে সন্নিহিত কোন জলাশয় হইতে জল আনিতে আদে করিলেন। অনতিকালমধ্যে এক মনোহর জলাশয়-সমীপে উপস্থিত হট্যা নকুল সাগ্রহে জলপান করিতে অগ্রসর হইলে, অন্তরীক্ষ হইতে এক যক্ষ তাঁহাকে নিষেধ করিয়া বলিল, "আমার প্রশ্নোত্র না দিয়া জলপান করিও না, তাহাতে বিপদ ঘটিবে।" সেকথায় কর্ণপাত নাকরিয়া, জল পান করিবামাত্র তিনি বিগ্তজীব হইয়া ভূপতিত হইলেন। দেখিরা যুধিষ্ঠির সহদেবকে জল আনয়নে প্রেরণ করিলেন। সহদেয সুরোবর-সমীপে উপস্থিত হইয়া নকুলের জীবনহীন দেহ দেখিতে পাইলেন। শুদ্দকণ্ঠ সহদেব,শোক-বিলাপে অধিকতর পিপাসিত হইয়া, জলপানে অএফ হুইলে, পূর্ব্বিৎ যক্ষবাক্য তাঁহার কর্ণগোচর হুইল। সে বাক্যে কর্ণপাত ন করিয়া জল পান করিবামাত্র তিনিও জীবন-বিহীন হইযা পতিড হইলেন। অনন্তর অর্জন জলানয়নে প্রেরিত হইলেন এবং উাহাবঃ পূর্ববং অবস্থা ঘটিল। ভীমদেন আসিলে তিনিও ভাতৃগণের নাাং জীবন-বিহীন হইলেন। তদনন্তর যুধিষ্ঠির সায়ং জলাহরণে গমন করিলেন এবং তথার ভ্রাতৃগণের মৃতদেহ দর্শনে, অশেষ-শোকে অধীর হইরা উঠিলেন। পিপাসায় অবসম-প্রায় হইয়া সরোবরে অবতরণোনাুথ হইলে, পূর্দ্ধং বক্ষ-বাক্য তাঁহারও কর্ণগোচর হইল। রাজা যুধিষ্ঠির অদৃষ্টচর যক্ষকেই ভাতৃহত্তা মনে করিয়া তাহার পরিচয় জিজ্ঞাস্থ হইলেন। যক্ষ চকুগোলে হইলে, রাজা যুধিষ্ঠির তাহাকে প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিতে বলিলেন। যঞ্জুঞ প্রগাঢ প্রশ্ন সমূহের যুধিষ্টির যথাবিহিত সহত্তর প্রদান করিলে, তিনি রূপা পরবশ হইয়া পাওবগণের প্রাণদান করিলেন। তথন যক্ষ নিজ পরিচয় প্রদান করিয়া বলিলেন, "আমি ধর্ম। হে যুধিষ্ঠির ! আমি তোমাদের ধর্ম-জ্ঞান দেখিয়া অতিশয় পরিতৃষ্ট হইয়াছি, তোমার ধর্ম সংবর্দ্ধিত হউক।"

এইরপে পাওবগণের ঘাদশবর্ষ বনবাস পরিপূর্ণ হইল। অতঃপর এক বংসর কাল ছল্পবেশে অতিবাহিত করিতে হইবে বলিয়া তাঁহারা ধোয় পুরোহিত ও সমভিব্যাহারী আক্ষণদিগের নিকট হইতে বিদায় গ্রহণ করিলেন।

### বশস্পায়ন উবাচ।

কসাচিত্তথ কালস্য ধর্মরাজো যুধিষ্টির:।
সংস্থা মুনিসন্দেশমিদং বচনমত্রবীৎ॥
বিবিক্তে বিদিতপ্রজ্ঞমর্জ্নং পুরুষর্বভন্।
সাস্ত্রপ্রিং স্মিতং ক্রথা পাণিনা পরিসংস্পৃশন্॥
সামুহুর্তমিব ধ্যাতা বনবাসমরিক্দমঃ।
ধনঞ্জাং ধর্মরাজো বহুদীদমুবাচ হ॥

## যুধিষ্ঠির উবাচ।

ভীয়ে দ্রোণে ক্বপে কর্ণে দ্রোণপুত্রে চ ভারত। ধনুর্বেদশ্চতুষ্পাদ এতেম্বদ্য প্রতিষ্ঠিতঃ॥ ব্রান্ধং দৈবং মাতুষঞ্চ স্যত্নং স্চিকিৎসিত্রম্। সর্বান্তাণাং প্রয়োগঞ্চ তেহভিজানন্তি কুৎস্বশ:॥ তে সর্কে ধৃতরাষ্ট্রদ্য পুত্রেণ পরিদান্বিতা:। সংবিভাক্তাশ্চ তুষ্টাশ্চ গুরুবত্তেষু বর্ত্ততে॥ नर्कारगार्थयू देहचामा मना श्रीजितस्ख्या। আচার্য্যা মানিতাস্ত্রষ্টাঃ শাস্তিং ব্যবহর্ষ্ত্র্যত॥ শক্তিং ন হাপয়িষ্যন্তি তে কালে প্রতিপ্জিতাঃ। অদ্য চেয়ং মহী কুৎস্ন। তুর্য্যোধনবশাত্রগা॥ স্থামনগ্রা:পার্থ স্সাগ্রবনাক্রা। ভবানেব প্রিয়োহস্মাকং ত্রন্নি ভারঃ সমাহিতঃ॥ অত্র কৃত্যং প্রপশ্যামি প্রাপ্তকালমরিন্দম। কৃষ্ণবৈপায়নাতাত গৃহীতোপনিষনায়া। তথা প্রযুক্তয়া সমাক্ জগৎ সর্বাং প্রকাশতে। তেন স্বং ব্রহ্মণা তাত সংযুক্ত: স্থসমাহিত:॥ रेनवजानाः यथाकानः श्रमानः श्राज्ञिभानम् । তপদা যোজসাত্মানমূত্রেণ ভরতর্বত।

ধছ্মান্ কবচী থজ্গী মুনি: দাধুবতে স্থিত:।
ন কস্যচিদ্দন্মার্গং গচ্ছ তাতোত্তরাং দিশম্॥
ইক্তে হুস্তাণি দিব্যানি সমস্তানি ধনঞ্জয়।
বুত্রাদ্ভীতৈর্প্লং দেবৈস্তদা শক্তে সমর্পিতম্॥
তান্যেকস্থানি সর্পাণি ততত্ত্বং প্রতিপৎস্যসে।
শক্তমেব প্রপদ্যস্থ স তেহস্তাণি প্রদাস্যতি।
দীক্ষিতোহদ্যৈব গচ্ছ ত্বং দ্রষ্টুং দেবং পুরন্দরম্॥
বৈশম্পায়ন উবাচ।

এবমুক্ত্বা ধর্মরাজন্তমধ্যাপয়ত প্রভুঃ। দীক্ষিতং বিধিনাহনেন ধৃতবাকায়মানসম্॥ অনুজজ্ঞে তদা বীরং ভ্রাতা ভ্রাতরমগ্রজঃ। নিদেশাদ্ধর্মরাজস্য ডাষ্টুকামঃ পুরন্দরম্॥ ধহুর্গাণ্ডীবমাদায় তথাহক্ষযো মহেবুধী। কবচী সত্মুত্রাণো বন্ধগোধাস্থালতবান্॥ হতাগিবা কিণানিকৈঃ স্বস্তি বাচ্য মহাভুজঃ। প্রাতিষ্ঠত মহাবাহঃ প্রগৃহীতশ্রাসনঃ॥ वधात्र धाळता द्वां नाः निश्वरमा क्रिम्मीका ह । তং দৃষ্ট্ৰ তত্ৰ কৌন্তেয়ং প্ৰাগৃহী তশরাসনম্॥ অক্ৰন্ ৰাশ্লণাঃ দিদা ভূতান্যস্থিতানি চ। ক্ষিপ্রমাপুহি কৌত্তের মনদা यদ্যদিচ্ছিদি॥ অক্ৰন্ বাহ্মণাঃ পাৰ্থমিতি কৃত্ব জয়াশিষঃ। সংসাধয়স্ব কৌন্তেয় ধ্রুবোহস্ত বিজয়ন্তব। **उः उथा श्राह्य का वीतः भानस्रकाक मर्क्नम् !** মনাংদ্যাদায় দর্কেষাং কৃষ্ণা বচনমত্রবীৎ ।

## কৃষ্ণোবাচ।

যতে কুন্তী মহাবাহো জাতগৈ চছকনঞ্জ । তত্তেহেন্ত সৰ্বাং কৌন্তেয় যথা চ স্বয়মিচ্ছসি। মাহস্মাকং ক্ষত্ৰিয়কুলে জন্ম কশ্চিদবাপ্নুয়াৎ ॥ ব্ৰাহ্মণেভ্যো নমো নিত্যং যেষাং তৈক্ষোণ জীবিকা। ইদং মে পরমং তুঃথং যঃ স পাণঃ স্ক্রোধনঃ॥

দৃষ্ট্বা মাং গৌরিতি প্রাহ প্রহসনাক্ষদংসদি। তত্মাদ্রুংথাদিদং ছঃখং গরীয় ইতি মে মতিঃ॥ যত্তৎ পৰিষদে। মধ্যে বছবযুক্তমভাষত। নুনং তে ভ্রাতরঃ সর্কে স্বংকথাভিঃ প্রজাগরে॥ রংস্যন্তে বীর কর্মাণি কথয়ন্তঃ পুনঃ পুনঃ। নৈব নঃ পার্থ ভোগেযু ন ধনে নোত জীবিতে॥ जूषिर्किङ्<िवजी वा विश्व मौर्य-अवामिनि । স্বয়ি নঃ পার্থ দর্কেষাং স্থেখ্যুংথে সমাহিতে॥ कौविज्य मत्रगटेकव ताकाटेमधर्याटमव ह। আপৃষ্টো মেহিদি কৌন্তেয় স্বন্তি প্রাপুহি ভারত। वलविडिर्खिङकः न कार्यारमञ्ज्याश्नय। প্রযাহ্যবিম্নেনিবাশু বিজয়ায় মহাবল॥ নমো ধাতে বিধাতে চ স্বস্থি গচ্ছ হ্নাময়ম্। হ্রীঃ শ্রীকৌর্তিহ্য তিঃ পুষ্টক্রমা লক্ষ্মীঃ সরস্বতী॥ ইমা বৈ তব পান্থ্যা পালয়ন্ত ধনঞ্জয়। জ্যেষ্ঠাপচায়ী জ্যেষ্ঠসা ভাতৃর্ব্বচনকারকঃ॥ প্রপদোহহং বস্থন্ क्रमाना निত্যান্সমক্লগণান্। বিখেদেবাংস্তথা সাধ্যান্ শান্ত্যর্থং ভর ত্রভ স্বস্তি তেইস্বস্ত্রীক্ষেভ্যঃ পার্গিবেভ্য\*চ ভারত। দিব্যেভ্যৈকৈব ভূতেভাো যে চানো পরিপন্থিনঃ॥ বিশ্পায়ন উবাচ। এবমুক্ত্বাশিষঃ কৃষণা বিররাম যশস্থিনী। ততঃ প্রদক্ষিণং কৃত্বা ভ্রাতৃন্ধৌম্যঞ্পাওবঃ॥ প্রাতিষ্ঠত মহাবাহুঃ প্রগৃহ্য কৃচিরং ধৃত্যু:। ত্স্য মার্গাদপাক্রামন্ সর্বভূতানি গচ্ছতঃ॥ যুক্তসৈত্ত্রেণ যোগেন পরাক্রান্তস্য শুল্মিণঃ। দোহগচ্ছৎপর্ব্বতাংস্তাত তপোধননিষেবিতান্॥ দিবাং হৈমবতং পুণ্যং দেবজুষ্ঠং পরস্তপ। অগচ্ছৎ পর্ব্বতং পুণ্যমেকাটেক্লব মহামনা:॥ মনোজবগতিভূ ত্বা বোগযুক্তে। যথাইনিলঃ। श्यित्रवयाजिक्या शक्ष्यामनस्यवह॥

অত্যক্রামৎ হুহুর্গাণি দিবারাত্রমতন্ত্রিত:। ইক্রকীলং সমাসাদ্য ততো২তির্চনঞ্জঃ॥ অন্তরীকেইতিভ্রাব তিষ্ঠেতি স বচন্তদা। তচ্ছ ুত্বা দর্কতো দৃষ্টিং চারয়ামাস পাগুব:॥ অগাপশাৎ সব্যসাচী বৃক্ষমূলে তপস্বিনম্। ব্রান্ধ্যা ব্রিয়া দীপ্যমানং পিঙ্গলং জটিলং রুশম্॥ সোহত্রবীদর্জনং তত্র স্থিতং দৃষ্ঠা মহাতপা:। কন্তং তাতেহ সম্প্রাপ্র ধরুমান্ কবচী শরী॥ নিবদাসিতলতাণঃ কাতং ধর্মমুব্রতঃ। নেহ শস্ত্রেণ কর্ত্তব্যং শান্তানামেষ আলয়:॥ বিনীতভোধহর্ষাণাং ব্রাহ্মণানাং তপস্থিনাম। নেহান্তি ধনুষা কার্যাং ন সংগ্রামোহত্র কর্হিচিৎ॥ নিক্ষিপৈত্রত্তাত প্রাপ্থাহিদি প্রমাং গতিম্। ওজসা তেজসা বীর য়থা নান্যঃ পুমান্ কচিৎ॥ তথা হদরিবাভীক্ষং বাহ্মণোহর্জ্বমব্রবীং। नरेहनकालशामान रेवर्गार, ऋधु उनि महस्म ॥ তমুবাচ ততঃ প্রীতঃ স দিজঃ প্রহুসন্নিব। বরং বৃণীষ ভদ্রস্তে শক্রোহ্হমরিস্দন॥ এবমুক্তঃ সহস্রাক্ষং প্রভাবাচ ধনপ্রয়ঃ। প্রাঞ্জলি: প্রণতো ভূষা শূর: কুরুকুলোবহ:॥ ঈপ্সিতো হোষ বৈ কামো বরঞ্চৈনং প্রয়চ্ছ মে। ষত্তোহদ্য ভগবন্নস্ত্র: ক্রৎস্নমিচ্ছামি বেদিতুম্॥ প্রত্যুবাচ মহেক্সস্থ প্রীতাত্মা প্রহসন্নিব। ইহ প্রাপ্তদ্য কিং কার্য্যমন্ত্রৈন্তব ধনঞ্জয়॥ কামান বুণীষ লোকাংস্থং প্রাপ্তোহিদ প্রমাং গতিম। এবমুক্ত: প্রত্যুবাচ সহস্রাক্ষং ধনঞ্জয়: ॥ ন লোভার পুনঃ কামার দেবতাং কুতঃ সুখম। नह नर्कामदेवधर्गः कामद्य जिन्नावित ॥ ভাতৃংস্তান্ বিপিনে ত্যক্রা বৈরমপ্রতিষাত্য চ। অকীর্ত্তিং সর্বলোকেযু গচ্ছেয়ং শাখতীঃ সমা:॥

এবমুক: প্রত্যাচ বুজহা পাঞ্নলনম্।
সাস্থন্ শক্ষা বাচা সর্বলোকনমস্ত: ॥
যদা ক্রক্ষা বিচা সর্বলোকনমস্ত: ॥
যদা ক্রক্ষান ভূতেশং ক্রক্ষং শূলধরং শিবম্।
তদা দাতাংশি তে তাত দিব্যান্যস্ত্রাণি সর্বশং ॥
ক্রিয়তাং দর্শনে যত্নো দেব্যা প্রমেষ্টিন: ।
দর্শনাত্রস্য কৌত্তের সংসিক: সর্বমেষ্যসি ॥
ইত্যক্রা ফান্তনং শক্রো জগামাদর্শনং পুন: ।
অর্জ্বনোহপাথ তবৈব তত্থা যোগসমন্থিত: ॥

5 শ্রীমহাভারতে আমরণাপর্কণি অর্জুনাভিগমনপর্কণি ইক্রদর্শনে সপ্ত-জিংশোহধ্যায়:। সমাপ্তঞ্চ অর্জুনাভিগমনপর্ক।

### অথকৈরাতপর্ব।

#### মেজয় উবাচ।

ভগবন্ শ্রোতৃমিচ্ছামি পার্থদ্যাক্লিষ্টকর্ম্মণ:। বিস্তরেণ কথামেতাং যথাহস্তাণুপেলরবান্॥ यथा ह প्रवाद्या मीर्घवाहर्वनक्षयः। বনং প্রবিষ্টস্তেজন্দী নির্মানুষ্যমভীতবং॥ কিঞ্জেন কুতং তত্র বস্তা ব্রহ্মবিত্তম। কথঞ্ভগবান্ স্থাণুদেবিরাজ\*চ তোষিতঃ। এতদিচ্ছাম্যহং শ্রোতৃং ত্বংপ্রসাদান্দিজোত্তম। ত্বং হি সর্ব্যক্ত দিব্যঞ্চ মানুষ্টঞ্চব বেখ হ।। অতাদ্ততমং ব্ৰহ্মন্ লোমহর্ষণমর্জ্বনঃ। ভবেন সহ সংগ্রামং চকারাপ্রতিমং কিল।। পুরা প্রহরতাং শ্রেষ্ঠঃ সংগ্রামেম্বপরাজিতঃ। যজ্জা নরসিংহানাং দৈনাহর্যাতিবিশায়াৎ।। শ্রাণামপি পার্থানাং হৃদয়াণি চকম্পিরে। যদ্যচ্চ ক্বতবাননাৎ পার্থস্তদ্ধিলং বদ॥ নহাস্য নিন্দিতং জিফো: সুস্ক্মপি লক্ষয়ে। চরিতং তদ্য শ্রদ্য তদ্মে দর্কং প্রকীর্ত্তয় ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ। কথিয়িয়ামি তে তাত কথামেতাং মহাত্মনঃ। দিব্যাং কৌরবশার্দূ*ল* মহতীমভুভোপমাম্॥ গাত্রসংস্পর্শসম্বদ্ধাং ত্রাম্বকেণ সহান্য। পার্থস্য দেবদেবেন শৃণু সমাক্ সমাগমম্॥ যুধিষ্ঠিরনিয়োগাৎ স জগামামিতবিক্রমঃ। শক্তং ऋरत्रधतः जहेरू स्वरत्वयः भक्तत्रम् ॥ দিব্যং তদ্ধসুরাদায় খড়গঞ্চ কনকৎসকৃম্। মহাবলো মহাবাহরজ্জুনঃ কার্যাসিদ্ধয়ে॥ দিশং হ্যদীচীং কৌরব্যো হিমবচ্ছিথরং প্রতি। ঐক্রি: স্থিরমনা রাজন সর্কলোকমহারথ:॥ ত্বরমা প্রমা যুক্তস্তপদেধৃতনি স্চয়ঃ। বনং কণ্টকিতং ঘোরমেক এবারপদাত॥ নানাপুষ্ফলোপেতং নানাপক্ষিনিষেবিতম্। নানামৃগগণাকীর্ণং সিদ্ধচারণসেবিতম্॥ ততঃ প্রয়তে কোস্তেয়ে বনং মান্ত্রবর্জিতম্। শঙ্খানাং পটহানাঞ্চ শব্দঃ সমভবদ্দিবি। পুষ্পবর্ষণাত্ব মহলিপপাত মহীতলে। মেঘজালঞ্ বিততং ছাদ্যামাদ সর্বতঃ॥ দোহতীতা বনহুর্গাণি দল্লিকর্ষং মহাগিরে:। শুশুভে হিমবৎপৃষ্ঠে বসমানোহর্জ্নস্তদা।। ত্রাপশ্যদ্মান্ ফুলান্ বিহুগৈর্বস্তুনাদিতান্। ननी क विश्वावर्छ। देवमूर्याविमन अञाः॥ হংসকার গুবোল্টীতাঃ সারসাভিক্তান্তথা। भूः स्वाकिनक ठारेम्ठ र क्रीक्षवर्दिन ना कि ठाः॥ মনোহরবনোপে তাস্তব্দিরতিরথোহর্জ্জনঃ। পুণাশীতামলজলাঃ পশ্যন্পীতমনাহভবং ॥ त्रमगीदा वरनारक्तर्भ तममारगार्थ्क नखना। তপস্থাগ্রে বর্তুমান উগ্রভেদা মহামনা:॥ দৰ্ভচীরং নিবস্যাথ দুগুজিনবিভূষিতঃ। শীৰ্ণঞ্পতিতং ভূমৌপৰ্ন সমুপ্যুক্তবান্॥

পূর্ণে পূর্ণে ত্রিরাত্তে তু মাসমেকং ফলাশনঃ। বিগুণেন হি কালেন দ্বিতীয়ং মাসমতায়াৎ॥ তৃতীয়মপি মাদং দ পকেণাহারমাচরন্। চতুর্থে ত্বথ সংপ্রাপ্তে মাসে ভরতস্ত্রম:॥ বায়ুভকো মহাবাহুরভবং পাওুমন্দনঃ। উৰ্নবাহু বিবালম্বঃ পাদাসুষ্ঠাগ্ৰাধিষ্ঠিতঃ॥ সদোপস্পর্শনাচ্চাস্য বভূবুরমিকৌজসঃ। বিহাদভোক্রনিভা জটান্তন্য মহাত্মনঃ ॥ ততো মহর্ষঃ সর্কে জগাদেরং পিনাকিনম। নিবেদয়িষবঃ পার্যং তপস্থাগ্রে সমাস্থিতম্॥ তং প্রণম্য মহাদেবং শশংস্কঃ পার্থকর্ম তেৎ। এষ পার্থো মহাতেজা হিমবংপৃষ্ঠমাস্থিত:॥ উগ্রে তপদি হুষ্পারে স্থিতো ধুমারয়ন্দিশঃ। ত ना (मरवन न वशः विद्याः मर्स्त हिकौ विंखम । সন্তাপয়তি নঃ সর্কানদো সাধু নিবার্যতাম্॥ তেষাং তদ্বচনং শ্রন্থা মুনীনাং ভাবিতাত্মনাম্। উমাপতিভূ তিপতির্বাক্যমেতহ্বাচহ ॥

### মহাদেব উবাচ।

ন বো বিষাদঃ কর্ত্তব্যঃ ফাল্গনং প্রতি সর্ব্বশঃ।
শীঘং গচ্ছত সংক্ষী যথাগতমতক্রিতাঃ।
অহমদ্য বিজানামি সংকল্পং মনসি স্থিতং॥
নাদ্য স্বর্গস্পৃহা কাচিলৈখগ্যস্য তথায়ুমঃ।
যত্তদ্য কাক্ষিতং সর্ব্বং তৎকবিষোহহ্মদ্য বৈ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ।

তচ্ছু খা শৰ্কবচনমূষয়ঃ স্ত্যবাদিনঃ। প্ৰস্তুমনসো জগা গুণা স্বান্ প্নরালয়ান্॥

ইতি এীমহাভারতে আরণাপর্কাণি কৈরাতপর্কাণ মুনিশঙ্করদংবাদে অষ্টাতিংশোহধ্যায়:।

বৈশক্ষায়ন উবাচ।

গতেষু তেষু সৰ্কেষু তপস্বিষু মহান্মস্ব । পিনাকপাণিভূগৰা**ন্ স**ক্ষণাপ্**হ**রো **হ**রঃ ॥

কৈরাতং বেশমাস্থায় কাঞ্চনজ্ঞসায়ভন্। विज्ञाक्रमात्ना विभूत्ना शिवित्मक्रिविषयः ॥ শ্রীমদ্ধসুরূপাদার শরাংশ্চাশীবিষোপমান্। নিষ্পপাত মহাবেগো দহনো দেহবানিব॥ দেব্যা সহোময়া খ্রীমান্ সমানব্তবেশয়া। নানাবেশধরৈছ ঠিভূ তৈরমুগতস্তদা॥ কিরাতবেশসংচ্ছন্ন: স্ত্রীভিশ্চাপি সহস্রশ:। অশোভত তদা রাজন্ স দেশোহতীব ভারত॥ ক্ষণেন তন্বনং স্ক্রং নিঃশক্ষভবত্তদা। নাদঃ প্রস্রবণানাঞ্চ পক্ষিণাঞ্চাপ্যুপারমৎ॥ স সলিকর্ষমাগম্য পার্থস্যাক্লিষ্টকর্ম্মণঃ। भूकः नाम परनाः পूजः पपनीप्ज्उपर्गनम्॥ বারাহং রূপমাস্থায় তর্কয়ন্তমিবার্জান্ম। হন্তং পরমহপ্তাত্মা তমুবাচাথ ফাল্পন:॥ शाखीवः वळ्तानाय भताः भागिवित्यालमान्। मजाः धन्नर्यवः कृषा ज्ञारवारयण निनामयन्॥ যনাং প্রাথয়দে হস্তমনাগদমিহাগতম্। তত্মাত্বাং পূর্বনেবাহং নেতাহদ্য যমসাদনম্॥ **দৃष्ट्रा** তः প্রহরিষ্যন্তং ফাল্পনং দৃঢ়ধবিন**স্**। কিরাতরূপী সহসা বারয়ামাস শকর:॥ মরৈষ প্রাথিতঃ পূর্কমিক্রকীলসমপ্রভঃ। অনাদৃত্য চ তহাক্যং প্রজহারাথ ফাস্তুন:॥ কিরাতশ্চ সমং তবিরেকলক্ষ্যে মহাহাতিঃ। প্রমুমোচাশনিপ্রথ্যং শরমগ্রিশিথোপমম্॥ তৌ মুক্তো সায়কো তাভ্যাং সমস্তত্র নিপেততুঃ। মৃক্স্য গাত্রে বিস্তীর্ণে শৈলসংহননে তদা ॥ যথা২শনের্বিনির্ঘোষো বজ্রস্যেব চ পর্বতে। তথা তয়োঃ সন্মিপাতঃ শরয়োরভবত্তদা॥ म विद्धा वर्षाच्यारेनभीश्वारेमाः भन्नरेगविव। মমার রাক্ষদং রূপং ভূষঃ কৃতা বিভীষণম্ ॥

স দদৰ্শ ততো জিফু: পুরুষং কাঞ্চনপ্রভদ্। কিরাতবেশসংচ্ছন্নং স্ত্রীসহায়মমিত্রহা॥ তমত্রবীৎ প্রীতমনাঃ কৌন্তেয়ঃ প্রহসন্নিব। কো ভবানটতে শূন্যে বনে স্ত্রীগণসংবৃতঃ॥ ন অমস্মিন বনে ঘোরে বিভেষি কনকপ্রত। কিমর্থঞ্জ জ্বয়া বিদ্ধো বরাহো মৎপরিগ্রহ:॥ ময়াঽভিপন্নঃ পূর্বাং হি রাক্ষ্যোহর্মহাগতঃ। কামাংপরিভবাঘাহপি ন মে জীবন্ বিমোক্যাসে॥ ন ছোষ মৃগয়াধর্মো যস্ত্রাহদা ক্তো ময়ি। তেন বাং ভংশয়িষ্যামি জীবিতাৎ পর্কাতাশ্রম্॥ ইত্যুক্ত: পাণ্ডবেয়েন কিরাত: প্রহুসন্নিব। উবাচ শ্লুফা বাচা পাণ্ডবং স্বাসাচিন্ম্॥ ন মংক্তে ত্বয়া বীর ভীঃ কার্য্যা বনমন্তিকাৎ। ইয়ং ভূমি: সদাহস্মাকমুচিতা বসতাং বনে ॥ ত্বয়া তু হৃষর: কম্মাদিহ বাসঃ প্ররোচিতঃ। বয়স্ত বহুসত্বেহস্মিলিবসামস্তপোধন ॥ ভবাংস্ত কৃষ্ণবর্মাভঃ স্থকুমারঃ স্থােচিতঃ। কথং শুন্যমিমং দেশমেকাকী বিচরিষ্যতি॥

ব্দ উবাচ।

গাণ্ডীবমাশ্রাং কৃত্বা নারাচাংশ্চাগ্রিসলিভান্। নিবসামি মহারণো দ্বিতীয় ইব পাবকিঃ॥ এব চাপি মহাজন্তমূর্গরূপং সমাশ্রিতঃ। রাক্ষসো নিহতো বোরো হন্তং মামিহ চাগতঃ॥

কিরাত উবাচ ॥

মবৈষ ধছনিমু কৈজাড়িতঃ পূর্বনেব হি।
বাবৈবভিহতঃ শেতে নীতশ্চ যমসাদনম্ ॥
মবৈষ লক্ষ্যভূতো হি মম পূর্ববিরগ্রহঃ।
মবৈষ চ প্রহারেণ জীবিতাদ্ধ্যপরোপিতঃ ॥
দোষান্ স্বালাহ্দেহনাকৈ বজুং স্ববদর্পিতঃ।
অবলিপ্রোহসি মন্বাস্থান ন মে জীবন্ বিমাক্ষ্যে॥

স্থিরো ভবস্ব মোক্ষ্যামি সারকানশনীরিব। ঘটস্ব প্রয়া শক্তাা মুঞ্জ মপি সায়কান্॥ তদ্য তদ্বচনং শ্রুত্বা কিরাত্স্যার্জ্জুনস্তদা। রোধমাহারয়মান তাড়য়ামান চেষ্তিঃ॥ ততো হাষ্টেন মনসা প্রতিজ্ঞাহ সায়কান্। ভূয়োভূয় ইতি প্রাহ মন্দমন্দেত্যুবাচ হ। প্রহরস্ব শরানেতান্নারাচান্মর্মভেদিনঃ। ইত্যুকো বাণবর্ধং স মুমোচ সহসাহর্জ্য নঃ॥ তততো তত্র সংরক্ষো রাজসানো মুলুমুল:। শরৈরাশীবিষাকারৈস্ততক্ষাতে পরস্পরম্॥ ততোহৰ্জুনঃ শরবর্ষং কিরাতে সমবাস্থজং। তং প্রসমেন মনসা প্রতিজ্গ্রাহ শক্ষর:॥ মুহূর্ত্তঃ শববর্ষং তৎ প্রতিগৃহ্য পিনাকধৃক্। অক্ষতেন শ্রীরেণ তক্ষো গিরিরিবাচলঃ॥ म पृष्ट्री वागवर्षत्र स्माची जृत्यः धनक्षयः। পরমং বিশ্বয়ঞ্জে সাধু সানিবতি চাব্রবীং॥ অহোহয়ং স্থকুমারাকো হিমবচ্ছিপবাশ্রয়। পাভীবমুক্তারারাচান্ প্রতিগৃহাতাবিহ্বল:॥ কোহয়ং দেবো ভবেৎ সাক্ষাৎ রুদ্রো যক্ষঃ স্পরোহস্থরঃ। বিদ্যতে হি গিরিশ্রেষ্ঠে ত্রিদশানাং সমাগমঃ॥ ন হি মহাণজালানামুৎস্টানাং সহস্ৰশঃ। শক্তোহন্যঃ সহিতৃং বেগমৃতে দেবং পিনাকিনম্॥ (मर्ता वा यमि वा यरका क्षान्ता वावश्विः। ष्यर्टमनः भटेतछीटेक्कर्नश्रामि यमनाननम्॥ ততো श्रष्टेमना जिक्नुनीत्रां हानार्या छिनि । ব্যস্জচ্চত্বা রাজন্ময়্থানিব ভাষর:।। তান্ প্ৰসন্ধেন মনসা ভগবান্ লোকভাবনঃ। শূলপাণিঃ প্রতাগৃহাচ্ছিলাবর্ষমিবাচল:॥ करणन की वर्तारणाश्य मः वृक्तः का हुन छना । ভীকৈনমাবিশতীবা তং দৃষ্টা শরদংক্ষয়ম্॥

চিন্তরামাস জিফুল্চ ভগবন্তং ছতাশনম্। পুরস্তাদক্ষয়ৌ দত্তৌ তূণৌ যেনাস্য থাওবে। কিং তুমোক্যামি ধহুবা যমে বাণাঃ ক্ষরং গতাঃ। অয়ঞ্ পুরুষ: কোহপি বাণান্ গ্রসতি সর্ক্রশ:॥ হত্বা চৈনং ধনুকোট্য। শূলাগ্রেণেব কুজরম্। নরামি দওধারদ্য যমস্য সদনং প্রতি।। প্রগৃহ্যাথ ধনুকোট্যা জ্যাপাশেনাবরুষ্য চ। মুট্টি-চাপি হতবান্ বজ্করৈর্মহাহাতিঃ ॥ मः अयूरकार धस्र दका हो। तको दस्यः भवती वहा। তদশ্যন্য ধন্থৰ্দিব্যং জগ্ৰাহ গিরিগোচর:।। ততোহজ্নো গ্রন্তধন্ম: খড়গপাণিরতিষ্ঠত। যুদ্ধদাত্তমভীপান্ বৈ বেগেনাভিজগাম তম্।। তন্য মৃদ্ধি শিতং খড়গমসক্তং পর্কতেছপি। মুমোচ ভুজবীর্যোণ বিক্রম্য কুরুনন্দনঃ।। ত্যা মুর্নানমাদা প্রকালাদিবরো হি সঃ। ততো বুকৈঃ শিলাভিশ্চ যোধয়ামাস ফাল্লনঃ।। তদা বৃক্ষান্মহাকায়ঃ প্রত্যুগৃহ্বাদ্পো শিলা:। কিরাত্রনপী ভগবাংস্ততঃ পার্থো মহাবল: ॥ म्ष्टि ভिद्ध जुनकारे न प्रमूर भागग्रन् मू (य। প্রজহার ত্রাধর্ষে কিরাত্রসমন্দ্রপিণি।। ততঃ শক্রাশনিষ্টমমু ষ্টিভির্ভূ শ্দারু শৈ:। কিরাতরূপী ভগবানর্দ্রামাস পাওবম্॥ ততশ্চটচটাশব্দঃ স্থযোরঃ সমপদাত। পাওবদা চ মুষ্টীনাং কিরাতদা চ যুধাত:॥ স্মূহুর্ত্তন্ত তত্যদ্ধমভবল্লোমহর্ষণং। ভূজপ্রহারসংযুক্তং বৃত্রবাসবয়োরিব ॥ জ্বানাথ ততো **জিফু: কি**রাত্**মুরসা বলী।** পাওবঞ্চ বিচেষ্টন্তং কিরাতোহপ্যহনদলী॥ ত্যোভূজিবিনিপেষাৎ সজ্বর্ষেণোরসোস্তথা। সমজায়ত গাতেষু পাবকোহস্বারধ্মবান্।।

তত এনং মহাদেব: পীড়া গাইত্র: মুপীড়িতম্।
তেজনা ব্যক্রমন্ত্রোঘাচেততত্ত্বা বিমোহয়ন্॥
তত্তোহভিপীড়িতৈর্দাকৈ: পিডীকত ইবাবভৌ।
ফাল্কনো:গাত্রসংক্ষরে দেবদেবেন ভারত॥
নিক্রছানো হভবচৈত্র সন্ধিক্ষো মহাত্মনা।
পপাত ভ্যাং নিশ্চেপ্তা গতসত্ত্ব ইবাভবং॥
স মুহুর্জন্তথা ভূজা সচেতাঃ পুনক্রথিতঃ।
ক্রমিরেণাপ্লুলকন্ত্র পাণ্ডবো ভূলহংথিতঃ॥
শরণ্য: শরণং গুলা ভগবন্তং পিনাকিনম্।
মুগ্রমং স্থতিলং ক্রমা মাল্যেনাপুক্রয়ত্তম্॥
তচ্চ মাল্যং তদা পার্থ: কিরাতশিরসি স্থিতম্।
অপশ্যং পাণ্ডবেশ্রেচা হর্ষেণ প্রকৃতিকতঃ॥
পপাত পাদ্যোন্তস্য ততঃ প্রীতোহভবন্তরঃ।
উবাচ চৈনং বচসা মেবগন্তীরগীর্হরঃ।
ভাতবিত্রয়মালোক্য তপংক্ষীণাক্রসংহতিম্॥

### ভব উবাচ।

ভো ভো ফাল্পন তুষ্টোহন্মি কর্মণা হপ্রতিমেন তে।
শৌর্যোগানেন ধৃত্যা চ ক্ষত্রিয়ো নাস্তি তে সমঃ॥
সমং তেজশ্চ বীর্যাঞ্চ মমাদ্য তব চানব।
প্রীতত্ত্বে হহং মহাবাহো পশ্য মাং ভরতর্বত॥
দদামি তে বিশালাক্ষ চক্ষুঃ পূর্বেশ্ববির্তিবান্।
বিজেষাদি রণে শত্রুনপি সর্বান্ দিবৌকসঃ॥
প্রীত্যা চ তেহহং দাস্যামি যদস্ত্রমনিবারিতম্।
সংহ শক্তো মদীয়ং তদস্তং ধারয়িছুং ক্ষণাং॥

## বৈশ**ম্পায়ন** উবাচ।

ততো দেবং মহাদেবং গিরিশং শূলপাণিনম্। দদর্শ ফান্তুনন্তত্র সহ দেব্যা মহাছাতিম্॥ স জান্তত্যাং মহীং গত্বা শির্সা প্রণিপত্য চ। প্রসাদ্যামাস হরং পার্মঃ প্রপুরঞ্জয়:॥ बर्জ्न উবাচ।

कशर्किन् मर्सारार्यं जगरनजनिभाजन । দেবদেব মহাদেব নীলগ্রীব জ্বটাধর॥ কারণানাঞ্চ পরমং জানে ত্বাং ত্রান্থকং বিভূম্। দেবানাঞ্চ গতিং দেব ত্বৎপ্রস্তমিদং জগৎ॥ অজেয়স্থং ত্রিভিল্লে ঠিকঃ সদেবাস্থরমামুধৈঃ। শিবায় বিষ্ণুরূপায় বিষণ্ডবে শিবরূপিণে॥ দক্ষযজ্ঞবিনাশায় হ্রিরুদ্রায় বৈ নমঃ। ললাটাক্ষায় সর্বায় মীদৃষে শূলপাণয়ে॥ পিনাকগোপ্তে হুর্যায় মার্জ্জালীয়ায় বেধসে। প্রসাদয়ে বাং ভগবন্ সর্কভূতমহেশর ॥ গণেশং জগতঃ শস্তুং লোককারণকারণম্। প্রধানপুরুষাতীতং পরং স্ক্রতরং হরম্॥ ব্যতিক্রমং মে ভগবন্ ক্সন্মর্স । ভগবদর্শনাকাজ্ফী প্রাপ্তোহস্মীমং মহাগিরিম্॥ দয়িতং তব দেবেশ তাপসালয়মূত্তমম্। প্রসাদয়ে তাং ভগবন্ সর্কলোকনমস্কুতম্॥ ন মে স্যাদপরাধোহয়ং মহাদেবাতিসাহসাং। কতো ময়াঽয়মজ্ঞানাৎ বিমর্দো যম্বয়া সহ। শরণং প্রতিপরায় তৎক্ষমস্বাদ্য শকর।। শস্পায়ন উবাচ।

> তমুবাচ মহাতেজাঃ প্রহস্য ব্যভধ্বজঃ। প্রগৃহ্য ক্ষতিরং বাহুং ক্ষান্তমিত্যেব ফাল্পনম্। পরিষজ্য চ বাহুভ্যাং প্রীতাত্মা ভগবান্ হরঃ। পুনঃ পার্থং সাম্বপূর্বমুবাচ ব্যভধ্বজঃ॥

ত আমহাভারতে আরণ্যপর্কণি কৈরাতপর্কণি মহাদেবস্তবে একোন-চ্ছারিংশোহধ্যারঃ।

রাজা যুধিষ্ঠির ভাতৃগণের সহিত পরামর্শ করিয়া অবধারণ করিলেন টে বিরাট নগরে মংলা-রাজভবনে পুএক বংসর কাল প্রচ্ছন্নভাবে অতিবাহিত্ করাই বিবেয়। স্থির হইল, যুবিঠির কক্ষ নাম ধারণ করিয়া অক্ষ-<sub>থিয়</sub> আক্ষণরূপে, বিরাটরাজের আশ্রে গ্রহণ করিবেন; ভীমদেন বল্লব নাম ধাৰণ করিয়া স্পেকাররূপে, বিরাট ভবনে কালপাত করিবেন; অর্জ্বন বৃহন্নলানন ধারণ করিয়া ক্লাবরূপে, মংস্য রাজপুরে অবস্থান করিবেন, নকুল গ্রন্থিক নাম ধারণ করিরা অশ্বক্ষকক্রে, বিরাটপুরে অবস্থান কবিবেন ; সহদেব তন্ত্রীপ্র নাম ধারণ করিয়া গো-চ্যাকরপে, অবস্থান করিবেন এবং দ্রোপদী সুন্ধী **থৈরিক্ত্রী নাম ধারণ করিয়া পরিচারিকারেপে, রাজপুরে কাল্যতিবাহিত** ক্রি বেন। তথন পাওবেৰা আপনাদিগেৰ আয়ুৰ সমূহ পৰ্ব্ব ভশুক্সন্থিত। এক জ্লা **প্রদেশে রক্ষিত করিলেন। নগরে প্রবেশ কবার পব, তাঁহারা আপনাদে**ব প্রত্ পরিচয় প্রচয় করিয়া বিরাটরাজের আগ্রয় গ্রহণ করিলেন এবং দৌপদী বিরাট-মহিষীর আশ্রিতা হইলেন ৷ সকলেই দক্ষতা সহকাবে স্ব স্থানিলি কর্ম সপন করিয়ারজোর অতি প্রিরপাত্র হইয়া উঠিলেন। চিত্রসেন-শিয় অর্জুন অন্তঃপুরে রাজকন্যা উত্তরাকে গীত ও নৃত্য বিদ্যার শিক্ষা দিংট থাকিলেন।

দশমাস বিনা ব্যাঘাতে অতীত হইল। তদনস্তর একদা লাবগ্যনী ক্রপদনন্দিনী বিরাটরাজের সেনাপতি কীচকের ন্যন-পথ-বর্ত্তিনী হইলেন। কামান্দ কীচক রাজমহিষী স্থাদেঞ্জার নিকট সেই রমনীরত্নলাভের নিমিঃ প্রার্থনা করিল এবং দ্রোপদার নিকটেও স্বকীয় মনোভাব ব্যক্ত করিয়া বিশি প্রেলাভনে তাঁহাকে আরুপ্ত করিতে প্রয়ামী হইল। দ্রোপদী বিবিধ বাসে তাহাকে প্রভাগেন করিলেও সে নিরস্ত হইল না। তদনস্তর পাওব প্রগালী তাহাকে প্রভাগেন করিলেও সে নিরস্ত হইল না। তদনস্তর পাওব প্রগালী তাহাকে নানা প্রকার ভীতি প্রদশন করিলেও, সে আয়া স্বদমকে প্রকৃত্ত করিছে প্রিল না। কাচক স্বকীয় ভগ্নী স্থাদেশ্যা মহিষীর নিকট অনেক অন্থন্ম করিকে প্রিল লাভাগ পাপ-প্রের্তি পরিত্পি-নিষয়ে সহায়তা করিতে সম্বত ইইলন। তাহারই কৌশলে একদা দ্রোপদীকে একাকিনী অনিচছায় কীচিক ভবনে গমন করিতে হইল। হ্রাদ্ধা কীচক, দ্বণিত মনোবৃত্তি সংসাধন্ধ

ামচিত স্থােগ সমুপন্থিত হইরাছে দেখিয়া, বিবিধ প্রাণয়-সন্তাষণে होत्रनीटक मर्पाइठ कतिन थवः मान्दत छ। हात इन्छ धात्र कतिन। াহার হস্ত হইতে মুক্ত হইয়। দ্রৌপদী দ্রুতবেগে সভাস্থলে াধিষ্ঠিরের সমীপে আগমন করিলেন। অপমানিত ালে আসিয়া কেশাকর্ষণ পূর্ব্বক দৌপদীকে ভূপাতিত করিয়া পদাঘাত করিল। যুধিষ্ঠির ও ভীমদেন প্রিয়তমার এই অবমাননা প্রত্যক্ষ করিলেন। কিন্ত্র আত্ম-প্রকাশ-ভবে তাঁহারা অতি কষ্টেমনোবেগ সংবরণ করিয়ারহিলেন। তথন ধর্মশীলা ক্রোপদী, বিরাটরাজকে লক্ষ্য করিয়া তদীয় অধার্ম্মিকত্বের উল্লেখ পর্ক্তক, নানাপ্রকার তিরস্কার করিলেন এবং স্থদেক্তা মহিধীর নিকট আসিয়া আপুনার ছঃথকাহিনী বিবৃত করিলেন। তদ্নস্তর গভীর নিশাকালে নিংশলে ভীমদেনের সমীপাগত হইয়া আপনার অবমাননার বিষয় কীর্ত্তন কবিলেন এবং যেরূপে ইউক নেই ত্রস্ত শত্রুকে সমুচিত দত্তিত করিবার প্রার্থনা করিলেন। পত্নীর অবমাননাকারী মৃঢ়ের দণ্ডবিধানার্থ প্রতিজ্ঞা-বন্ধ হইয়া, ভীনদেন ডৌপদীকে যথোপযুক্ত পরামর্শ প্রদান পূর্ব্বক বিদায় করিলেন। পরদিন প্রাতে দৌপদীকে দর্শনমাত্র কীচক পুনরায় তাঁহার প্রণয়-প্রাথী হইল। জপদ-রাজ্বনয়া সংগোপনে তাহার বাসনা সিদ্ধ করিতে স্মত হটলেন। রজনীয়েতো কীচক দৌপদী-নির্দিষ্ট সঙ্গেত ভানে সমাগত হইল: তাহার সাক্ষাৎ শননস্বৰূপ ভীমদেন তথায় প্রচ্ছন্নভাবে শয়ন কবিয়া-हिलान। (माराक कीहक (जोशनी-साम जीमारानादक व्यानिक्रन कितन। তথন বীরশ্রেষ্ঠ বুকোদর অশেষ নির্য্যাতন কবিয়া কীচককে সংহার করিলেন এবং তহোর হস্ত, পদ, গ্রীবা ও মন্তক শ্বীব-মধ্যে প্রবিষ্ট করিয়া দিলেন। कैठिक-वर्षात्व भीमरमन अष्ठारन श्रष्टान कविरल, रक्नोभनी भूववामीर्यारक আহ্বান কৰিয়া, স্বকীয় অলক্ষিত গন্ধৰ্ক পতিগণ কৰ্ত্তক কীচকের কি হুৰ্দ্দশা ংইযাছে, তাহা প্রত্যক্ষ করিতে অন্তুরোধ কংকেন। ক্রন্ধ কীচক-বন্ধুগণ, <sup>দৈরি</sup>ন্ধীকে কীচকের এইরূপ ভয়ানক মৃত্যুর কারণ বোধে, দ্রৌপদীর উপর রুষ্ট <sup>१ইল</sup> এবং তাঁহাকে দণ্ডিত করিবার অভিপ্রায়ে কীচকের সহিত বন্ধন করিয়া এক চিতার দগ্ধ করিতে সঙ্গল করিল। কীচকের মৃতদেহের সহিত নি**বদ্ধ** দৌপদী, শ্মশানাভিমুথে নীত হইবার সময় করুণস্বরে আর্ত্তনাদ করিতে <sup>লাগিলেন।</sup> তাঁহার বিলাপ-ধ্বনি ভীমদেনের কর্ণকুহরে প্রবেশ করিলে, তিনি অন্যের অলক্ষিতভাবে গৃহত্যাগ করিয়া শ্রশানে উপস্থিত হইলেন এবং বিছসংখ্যক কীচকান্ত্রীয় বধ করিয়া জৌপদীর বন্ধন মোচন করিলেন। ভীয়-সেনকে বল্পুব স্পকার বলিয়া কেংই চিনিতে পারিল না। সকলেই উাঁহাকে সৈরিন্ধীর অনাতম গন্ধর্ব পতি বলিয়া মনে করিল।

রাজা হুর্য্যোধন পূর্ব্ব হইতেই পাওবগণের অমুসন্ধানার্থ অনেক চর নিযুক্ত করিয়াছিলেন। তাহারা অনেক স্কান করিয়াও পাওবগণের কোনই সংবাদ সংগ্রহ করিতে পারিল না। তাহারা হস্তিনাপুরে প্রত্যাগত হইয়া আপনা দিণের নিক্ষল চেষ্টার বিষয় কীর্ত্তন করিলে, ছর্যোধন ও তাঁহার বন্ধুগণ নিতান্ত বিষয় হইলেন। পাণ্ডবগণ অজ্ঞাতবাদের অবশিষ্ট অত্যক্সকাল অতিবাহিত করিয়াই যে, হস্তিনাপুরের দারদেশে রণরঙ্গে প্রমন্ত হইয়া দণ্ডায়-মান হইবেন, তৎপক্ষে কাহারও সন্দেহ ছিল না। সেই আগতপ্রায় বিপদের হস্ত হইতে উত্তীর্ণ হইবার বাসনায়, সন্নিহিত শক্ররাজগণের সহিত যদ্ধ করিয়া তাহাদিগের ধন-রত্নাদি হরণ করা শ্রেয়স্কর বলিয়া অনেকে মনে ক্রিলেন। কীচকের মৃত্যু হওয়ায় বিরাটরাজকে বিজিত করা ও তদীয় গোধন হরণ করা সহজ-সাধ্য হইবে বলিয়া সকলকেই বিখাস করিলেন একং যথাসময়ে কৌরব-বন্ধু ত্রিগর্ত্তপতি স্থশর্মা, বিরাটরাজ্যে উপস্থিত হইয়া তত্রভা গোধন অপহরণের প্রয়াস করিলেন। বিরাটরাজের কর্ণে এই সংবাদ প্রবেশ করিলে, তিনি স্বকীয় সৈনিকগণকে শত্রুগণের সহিত যুদ্ধ করিতে আদেশ করিলেন। এই সময়ে পাণ্ডবগণের অজ্ঞাতবাদের বর্ষ পরিপূর্ণ হইল। তাঁহারা উপস্থিত যুদ্ধে সংলিপ্ত হইতে ইচ্ছুক ব্ঝিয়া, মৎসারাল তাঁহাদিগকে সমরসজ্জা প্রদান করিলেন। যুদ্ধে মৎস্যরাজ পরাজিত ও পাশ-বদ্ধ হইয়াছেন দেখিয়া, যুধিষ্ঠিরের আদেশক্রমে ভীমদেন রাশিক্বত শক্ত সংহার করিয়া বিরাটরাজের স্বাধীনতা পুনরায়ত্ত করিয়া দিলেন। মৎস্যরাজ পাওবগণের নিকট ক্বতজ্ঞতা প্রকাশার্থ তাঁহাদিগকে দালক্কতা কন্যা ও বিপুল ধনদান করিবার প্রতিজ্ঞা করিলেন।

পর্দিন বিরাটরাজ ও তাঁহার সহায় স্থরূপ পাওবগণের অন্পৃষ্টিভির্প বিহিত স্থােগে ছুর্যােধন ও তাঁহার পক্ষ বীরগণ বিরাটরাজের ষ্টি-সংগ্র গোধন অপহরণ করিয়া পলায়ন করিতে প্রবৃত্ত হইলেন। এই বিপদ সংবাদ রাজপুত্র উত্তরের কর্ণগোচর হইলে, দৈন্য ও সহায়বিহীন রাজকুমার, একজন উপযুক্ত সার্থীর অ্যেষণ করিতে লাগিলেন। বৃহদ্গার্মণী অর্জ্ঞুন সার্থা ভার গ্রহণ ক্রিলেন। রাজকুমার উত্তর, অস্কৃত স্পর্যাসহ্কারে বৃহ্ন্ন

<sub>চালিত</sub> রবে সমারাচ হইরা যুদ্ধার্থে ধাবিত হইলেন। কিন্তু শত্রুগণকে দুর হইতে দর্শন করিয়াই ভয়ে ব্যাকুলিত হইয়া উঠিলেন এবং রথ হইতে অবত-রণ করিয়া প্লায়ন ক্রিতে লাগিলেন। তথ্ন বৃহন্নলা এই ভীত রাজপুলের কেশ ধারণ করিয়া বলিলেন, ''আমিই সমুখন্থ বীরগণের সহিত যুদ্ধ করি-তেছি, তোমার ভয়ের কোন কারণ নাই।" বিরাটভবনে আগমনের পূর্কে বে নিভূত স্থানে পাণ্ডবগণ অন্ত সংগোপন করিয়াছিলেন, তৎসন্নিহিত হইয়া অর্জুন অন্ত সমূহ সংগ্রহ করিলেন। সেই সমস্ত অন্তাদি সন্দর্শনে রাজ-কুমার উত্তর নিতাস্ত বিশ্বরাবিষ্ঠ হইলেন এবং যুধিষ্ঠিরাদি পাণ্ডবগণ এখন কোথার আছেন, জানিবার নিমিত্ত আগ্রহ প্রকাশ করিতে লাগিলেন। তথন অর্জুন আপনাদিগের পরিচয় প্রদান করিলে, উত্তর সবিনয়ে ক্ষমা প্রার্থনা করিবেন। অনন্তর অর্জুন উত্তরকে অভয় প্রদান করিয়া শৃত্যধ্বনি করিতে লাগিলেন। ছর্থ্যোধনাদি প্রতিপক্ষগণ তাঁহার কার্য্য দর্শনে তাঁহাকেই অর্জুন বলিয়া অফুমান করিতে লাগিলেন এবং পাওবগণ অজ্ঞাতবাস কালের অবশেষ থাকিতেই আত্মপ্রকাশ করিয়া ফেলিলেন; স্থতরাং তাঁহাদিগকে পুনবায় এয়োদশ বর্ধকাল বনবাদী হইতে হইবে মনেকরিয়া উৎফুল্ল হইতে লাগিলেন। মহায়া ভীম ব্ঝাইয়া দিলেন যে, ত্রোদেশ বর্ধাপেক্ষাও দাত দিন অধিক হইরাছে, স্থতরাং ভজ্জনা উল্লাস অনর্থক। ক্রমে যুদ্ধ করিতে করিতে অর্জুন কুক্বীরগণের মধ্যে প্রবেশ করিলেন। কর্ণ ও অর্জ্জুনের বছক্ষণব্যাপী যুক্ষ হইতে লাগিল। ক্রন্মে অর্জ্নের আঘাতে কৌরবগণ অবসর হইয়া উঠিল। কর্ণাদি বীরগণ অর্জুনের নিকট পরাজিত হইয়া মোহাচ্ছেল হইয়া পড়িলেন। কৌরবপক্ষীয় বহুদৈনা অর্জ্বনের অস্তাঘাতে প্রাণ-শূন্য হইল। বীরপ্রবর ভাম নিশ্চেট-প্রার হইরা পড়িলেন ; ছর্গোধন কৃধিরাক্ত ও ব্যথিত হইরা পণায়মান হইলেন। সমরে একমাত্র অর্জ্জুনের বাছবলে বছবীর সময়িত হর্যোধনের পক্ষ পরাজিত হইল এবং বিজয়লক্ষ্মী মংস্য-রাজকুমারেরই আশ্রিত হইলেন। একটী বাণদারা অর্জ্ন, হুর্যোধনের মুক্ট ছিন্ন করিয়া দিলেন। ষনন্তর অপহত গোধন সমূহ প্রত্যাহত হইল।

এদিকে বিরাটরাজ্বও ত্রিগর্ত্তদিগকে পরাভ্ত করিয়া স্বরাজ্যে প্রত্যাবৃত্ত হ<sup>টলেন</sup>। দৃতগণ রাজকুমার উত্তরের বিজয়বার্তা তাঁহার গোচর করিল। বিরাটরাজ্যে প্রভৃত উৎসব ও স্থানন্দের আয়োজন হইতে লাগিল। রাজ-কুমার সমরক্ষেত্র হইতে প্রত্যাগত হইয়া বিরাটরাজসমীপে যুদ্ধজ্বের এক- মাত্র কারণস্বরূপ বৃহত্বলার প্রকৃত পরিচয় প্রদান করিলেন। পাণ্ডবদিগের প্রকৃত পরিচয় অবগত হইয়া বিরাটরাজের আনন্দের সীমা থাকিল না। আনন্দের নিদর্শন স্বরূপে তিনি উত্তরানায়ী স্বকীয় কন্যাকে অর্জুনের হত্তে সম্প্রদান করিতে বাসনা করিলেন। অর্জুন বলিলেন, "আমি পিতার ন্যায় বিশ্বাসভাজন হইয়া রাজকন্যার শিক্ষকতা করিয়াছি, এ অবস্থায় তাঁহার পাণিগ্রহণ করা আমার পক্ষে বিধেয় নহে। যদি উভয় বংশের মধ্যে কুট্রিতা স্থাপন আবশ্যক বলিয়া বিবেচিত হয়, তাহা হইলে অভিমন্থা নামে আমার পুত্রকে কন্যাদান করিলে, মহারাজের মনোভীই সিদ্ধ হইতে পারে।" বিবাহ স্থিরাকৃত হইলে, প্রীকৃষ্ণাদির নিকট দৃত প্রেরিত হইলা নানা দিগেদশীয় আত্মীয়গণের সমাগমে বিরাট-ভবন পরিপূর্ণ হইয়া উঠিল। বিহিত বিধানে অভিমন্থা ও উত্তরার উবাহক্রিয়া সমাপিত হইয়া গেল।

### ভামদেন উবাচ।

ধিগন্ত মে বাছৰলং গাঙীবং ফাল্লনসাচ। यरखत्र को भूता जुदा भागी क्र ठिक्नाविरम्। ॥ সভায়ান্ত বিরাটদা করোমি কদনং মহৎ। তত্র মে কারণং ভাতি কৌন্তেয়ো যৎ প্রতীক্ষতে। অথ বা কীচকস্যাহং পোথয়ামি পদা শির:। ঐধর্যামদমন্ত্রদা ক্রীড়লিব মহাদিপঃ॥ অপশ্যন্তাং যদা কুষ্ণে কীচকেন পদাহতাম্। **उ**देनवाहर ठिकौर्यामि मरनगानार कननर महर ॥ তত্র মাং ধর্মরাজস্ত কটাক্ষেণ ন্যবারয়ৎ। তদহস্তদ্য বিজ্ঞায় স্থিত এবাস্মি ভামিনি॥ যচ্চ রাষ্ট্রাৎ প্রচ্যবনং কুরুণামবধশ্চ যঃ। श्राधनमा कर्गा भक्तः (मोवनमा ह॥ ত্র:শাসনস্য পাপস্য যুদ্ময়া ন জুতং শিরঃ। তন্মে দহতি গাত্রাণি হৃদি শলামিবার্পিতম্॥ মা ধর্মং জহি সুশ্রোণি ক্রোধং জহি মহামতে। ইদস্ত সমুপালন্তঃ ত্বতো রাজা যুধিষ্ঠিরঃ॥ मृत्याचार्थि कन्गानि क्र अशा अशा म जीविज्य। ধনঞ্জয়ে। বা স্থােলা যমে বা তহুমধ্যমে॥ लाकाञ्चतराउष्ययु नाहः भक्तामि क्रीविजूम्। পুরা স্থকন্যা ভার্য্যা চ ভার্গবং চ্যবনংবনে ॥ বলীকভূতং শাম্যস্তমন্বপদ্যত ভামিনী। নারায়ণী চেব্রুসেনা রূপেণ যদি তে শ্রুতা॥ পতিমন্বচরদৃদ্ধং পুরা বর্ষসহস্রিণম্। ছহিতা জনকস্যাপি বৈদেহী যদি তে শ্রুতা॥ পতিমন্বচরৎসীতা মহারণ্যনিবাদিনম্। রক্সা নিগ্রহং প্রাপ্য রামস্য মহিষী প্রিয়া।

ক্লিশ্যমানাইপি শুশ্রোণী রামমেবাছপদ্যত।
লোপামুদ্রা তথা তীক বয়োকপদমন্বিতা॥
তথাপত্যমন্বরাদ্ধি কামান্ দর্বানমান্থ্রান্।
হ্যমৎদেনস্থতং বীরং দত্যবস্তমনিন্দিতা॥
দাবিত্যানুচচারৈকা বমলোকং মনন্দিনী।
ঘবৈতাং কীর্ত্তিতা নার্য্যো রূপবত্যং পতিত্রতাং॥
তথা ত্বমপি কল্যাণি দবৈর্ধং দম্দিতা গুলৈ:।
মা দীর্ষং ক্ষম কালত্তং মাসমর্ক্ষ দ্যাত্রম্।
পূর্ণে অ্যোদশে বর্ষে রাজ্ঞাং রাজ্ঞী ভবিষ্যাসি॥
ক্রোপ্ত্যবিতা।

আর্ত্তরৈতনারা ভীম কৃতং বাষ্পপ্রমোচনম্। অপারয়স্ত্যা হঃখানি ন রাজানমুপালভে ॥ কিমুক্তেন ব্যতীতেন ভীমদেন মহাবল। প্রত্যুপস্থিতকাল্স্য কার্য্যস্যানস্তরে ভব ॥ মমেহ ভীম কৈকেয়ী রূপাভিভবশঙ্কয়া। নিতামুবিজতে রাজা কথং নেয়াদিমামিতি॥ তস্যা বিদিত্বা তং ভাবং স্বয়ং চানুতদর্শনঃ। কীচকোহয়ং স্বত্নীক্সা সদা প্রার্থয়তে হি মাম ॥ তমহং কুপিতা ভীম পুন: কোপং নিযম্য চ। অক্রবং কামসংম্চমাত্মানং রক্ষ কীচক॥ शक्तर्वानामरः ভार्या। शकानाः महिषी श्रिया। তে অং নিহন্তাঃ কুপিতাঃ শ্রাঃ সাহদকারিণঃ ॥ এবমুক্ত: স্বৃত্থীয়া কীচক: প্রত্যুবাচ হ। নাহং বিভেমি দৈরিন্ধি গন্ধর্কাণাং ভটিস্মিতে ॥ শতং শতসহস্রাণি গন্ধবিণামহং রণে। সমাগতং হনিষ্যামি স্বন্তীক কুক্স মে ক্ষণ্ম॥ ইত্যুক্তে চাক্রবং মত্তং কামাতুরমহং পুনঃ। न षट्याञ्चित्रवारे महसार शक्तर्सानाः यमाविनाम् ॥ ধর্মে স্থিতাহম্মি সততং কুলশীলসমন্বিতা। নেছামি কঞ্চিৰধান্তং তেন জীবসি কীচক ॥

এবমুক্ত: न इष्टीश्वा প্রাহসৎ স্বনবন্তদা। অথ মাং তত্ৰ কৈকেয়ী প্ৰৈবয়ৎ প্ৰণয়েন তু 🛚 তেনৈব দেশিতা পূর্বাং ভাতৃপ্রিরচিকীর্ষরা। সুরামানয় কল্যাণি কীচক্স্য নিবেশনাং॥ ভূতপুত্রস্ত মাং দৃষ্টা মহৎ সাম্বমবর্ত্তরং। দাত্ত্বে প্রতিহতে কুলঃ পরামর্য মনাহভবৎ ॥ বিদিত্বা ত্রা সঙ্গলং কীচক্স্য ত্রাত্মন:। তথাহহং রাজশরণং জবেনৈব প্রধাবিতা। সন্দর্শনে তুমাং রাজঃ হতপুত্রঃ পরামৃষৎ। পাত্যিয়া তু ছ্টাত্মা পদাহহন্তেন তাড়িতা। প্রেক্তে আ বিরাটস্ত কম্বন্ত বহবো জনা:। त्रिश्नः शीर्रभिकाम्ह रुखारतारा मह देनगमाः ॥ लेशानका मग्रा ताका कक्ष्माभि भून: भून:। ততো ন বারিতো রাজ্ঞান তদা বিনয়: ক্লত: ॥ (यार्यः तार्डा विताष्ट्रमा कीहरका नाम भाविथः। ত্যক্তধর্মো নৃশংসশ্চ নরস্ত্রীসম্মতঃ প্রিয়ঃ॥ শ্রোহভিমানী পাপাত্মা সর্বার্থেরু চ মুগ্ধবান। দারামধী মহাভাগ লভতেহথান্ বহুনপি॥ আহরেদপি বিত্তানি পরেষাং ক্রোশতামপি। ন তিষ্ঠতি স্ম সন্মার্গে নচ ধর্মে বৃভূষতি॥ পাপাত্মা পাপভাবশ্চ কামবাণবশামুগ:। অবিনীতশ্চ জ্ঠাত্মা প্রতাাখ্যাতঃ পুন: পুন:॥ पर्नात पर्नात हना। प्राप्त करा। अकी विज्य। ত্রুকে যত্মানানাং মহান্ধর্মো নশিষাতি 🛭 সময়ং রক্ষমাণানাং ভার্য্যা বোন ভবিষাতি। ভার্য্যায়াং রক্ষ্যমাণায়াং প্রজা ভবতি রক্ষিতা॥ প্রজায়াং রক্ষামাণায়ামাত্মা ভবতি রক্ষিত:। আত্মা হি জায়তে ত্যাাং তেন জায়াং বিহ্র্পুধাঃ ॥ ভর্তা তু ভার্যায়া রক্ষ্যঃ কথঞ্জায়ান্মমোদরে। বদতাং বৰ্ণধৰ্মাংশ্চ ব্ৰাহ্মণানামিতি শ্ৰুতং ॥

ক্ষত্রিসন্য সদা ধর্মো নান্য: শক্রনিবর্হণাং।
পশ্যতো ধর্মরাজ্বস্য কীচকো মাম্পদাহবধীং ।
তব চৈব সমকং বৈ ভীমদেন মহাবল।
ত্বা হ্যহং পরিত্রাতা তন্মাদেবারাজ্ঞটাস্থরাং ॥
জয়ন্তথন্তবৈ তুমজৈধীত্রতিঃ সহ।
জহীমমপি পাপিষ্ঠং যোহয়ং মামবমন্যতে॥
কীচকো রাজবাল্লভ্যাচ্ছোকক্রন্ম ভারত।
তমেবং কামসংমত্তং ভিন্নি ক্স্তমিবাশ্মনি ॥
যো নিমিত্তমন্থানাং বহুনাং মম ভারত।
তক্ষেজ্ঞীবন্তমাদিত্যঃ প্রাতরভ্যদ্মিষ্যতি॥
বিষ্যালোভ্য পাদ্যামি মা কীচকবশক্ষমম্।
প্রেয়ো হি মরণং মহান্তীমদেন তবাগ্রতঃ॥

## देवमञ्जाग्रम छेवाह।

ইত্যক্ত্বা প্রাক্তদংক্ষা ভীমদোর:সমাশ্রিতা। ভীমদ তাম্পরিজ্ঞা মহৎদাস্থ প্রযুক্ষা চ॥ আখাস্যিত্বা বহুশো ভূশমার্ত্তাং স্মধ্যমাম্। হেত্ত্ত্বার্থসংযুকৈর্পটোভিক্রপদাস্থাসাম্॥ প্রমুজ্ঞা বদনং তদ্যাঃ পাণিনাহক্রসমাক্রম্। কীচকং মনসাহগচ্ছৎ স্ক্রী পরিসংলিহন্। উবাচ লৈনং তুঃথার্ত্তাং ভীমঃ ক্রোধ্সম্বিতঃ॥

ইতি শ্রীমহাভারতে বিরাটপর্কণি কীচকবধপর্কণি জৌপদীসান্তনে এক<sup>রিং</sup> শোহধারঃ।

# ভীমদেন উবাচ।

তথা ভদ্রে করিষামি যথা স্বস্তীক ভাষদে।
আদ্য:তং স্থামিষামি কীচকং সহবান্ধমম্॥
আদ্যা: প্রদোষে সর্বাগ্যা: কুকুদানেন সন্মতম্।
ছ:ধং শোকঞ্চ নির্দুয় যাজ্ঞদোনি শুচিন্মিতে॥
বৈষা নর্তুনশালেহ মৎস্যরাজ্ঞেন কারিতা।
দিবাহত কন্যা নৃত্যন্তি রাত্রৌ যান্তি যথাগৃহম্॥

তত্রান্তি শয়নং দিবাং দৃদাঙ্গং স্থাতি টিউম্।
তত্রাস্য দর্শয়িষামি পুর্ববিশ্রাম্পিস্তামহান্ ।
যথা চ ছাং ন পশ্যেয়্ কুর্বাণাং তেন সংবিদম্।
কুর্যাস্তথা ছং কল্যাণি যথা সন্নিহিতো ভবেৎ ॥
চবালপায়ন উবাচ।

তথা তৌ কথয়িত্বা তু বাল্পমুৎস্কা হঃথিতৌ।
রাত্রিশেবং তমত্যগ্রং ধারয়ামাপত্র দি ॥
তদ্যাং রাত্র্যাং ব্যাত্রিয়াং প্রাতরুখায় কীচকঃ।
গত্বা রাজকুলায়ৈব ক্রোপদীমিদমত্রবীৎ ॥
সভায়াং পশ্যতো রাজ্ঞঃ পাতয়িত্বা পদাহহনম্।
নচৈবালভদে ত্রাণমভিপন্না বলীয়দা॥
প্রবাদেনেহ মৎদ্যানাং রাজা নায়াহয়মূচ্যতে।
অহমেব হি মৎদ্যানাং রাজা নায়াহয়মূচ্যতে।
মাং স্থং প্রতিপদ্যন্থ দাদ্যো ভীরু ভ্রামি তে।
অহায় তর স্প্রোণি শতং নিকং দদামাহম্॥
দাসীশতঞ্চ তে দদ্যাং দাদানামপি চাপরম্।
রথং চাখতরীযুক্তমপ্ত নো ভীরু দক্ষমঃ॥

দ্রৌপছ্যবাচ।

এবং মে সময়ং স্বন্য প্রতিপদাস্থ কীচক।
ন স্বাং স্থা বা ভ্রাতা বা জানীয়াৎসঙ্গতং ময়া॥
অন্ত্র্প্রবাদান্তীতাহিন্দ্র গন্ধর্মাণাং য়শস্থিনাম্।
এবং মে প্রতিজানীহি ততোহহং বশগা তব॥

ীচক উবাচ।

এবমেতৎ করিষ্যামি যথা সংশ্রোণি ভাষসে। একো ভজে গমিষ্যামি শৃক্তমাবসংশ তব ॥ সমাগমার্থং রস্তোক স্বরা মদনমোহিতঃ। যথা সাং নৈব পশ্যেয়ুর্গন্ধর্বাঃ স্বাবর্চসঃ॥ বীপহাবাচ।

> <sup>যদেত</sup> লওঁনাগারং মংস্তরাজেন কারিতম্। দিবাইত কন্যান্ত্যন্তি রাত্রো যান্তি যথাগৃহম্ ॥

তমিত্রে তত্ত্ব গচ্ছেথা গদ্ধর্কান্তর জানতে।
তত্ত্ব দোষ: পরিহতের ভবিষ্যতি ন সংশয়:॥
বৈশম্পায়ন উবাচ।

তমর্থমভিজন্নস্তা: কৃষ্ণায়া: কীচকেন হ। **क्तित्रार्क्तः प्रमञ्ज्याद्याद्याद्य प्रमः नृथ** ॥ ততঃ সা ভীমসেনস্য তমর্থং প্রত্যবেদয়ৎ। কীচকোহথ গৃহং গত্বা ভূশং হর্ষপরিপ্লুত: ॥ रৈসরিন্ধীরূপিণং মৃঢ়ো মৃত্যুং জন্নাববুদ্ধবান্। গন্ধাভরণমালােষু ব্যাদক্ত: সবিশেষত:॥ অলঞ্জে তদাস্থানং সম্বরং কামমোহিত:। তিস্য তৎ কুর্বভিঃ কর্ম কালো দীর্ঘ ইবাডবৎ॥ অমূচিন্তয়ত চাপি তামেবায়তলোচনাম্। আসাদভাধিকা চাপি এ: প্রিয়ং প্রমুক্ষত: ॥ নির্বাণকালে দীপস্য বন্তীমিব দিধক্ষত:। কৃতসম্প্রতারস্তস্যা: কীচক: কামমোহিত:॥ नाजानाक्तितरः याखः ठिख्यानः नमागमम्। ততস্ত্র দ্রোপদী গত্বা তদা ভীমং মহানদে॥ উপাতিষ্ঠত কল্যাণী কৌরব্যং পতিমস্তিকম্। তমুবাচ স্থকেশাস্তা কীচকদ্য ময়া কুতঃ। সঙ্গমো নর্ত্তনাগারে যথাহবোচ: পরস্তপ। শূন্যং স নর্ত্তনাগারমাগমিষাতি কীচক: । একো নিশি মহাবাহো কীচকং তং নিস্দয়। তং স্তপুত্রং কৌস্তেয় কীচকং মদদর্পিতম্॥ গত্বা ত্বং নর্ত্তনাগারং নিজ্জীবং কুরু পাওব। দর্পাচ্চ স্তপুত্রোহসৌ গন্ধর্কানবমন্ততে॥ তং তুং প্রহরতাং শ্রেষ্ঠ হুদান্নাগমিবোদ্ধর। অশ্র চঃথাভিভূতায়া মম মার্জন্ম ভারত। আত্মনশৈচৰ ভদ্ৰতে কুরু মানং কুল্লা চ॥ ভীমদেন উবাচ। এবং করোম্যহং ভদ্রে ধথা স্বং ভীক্ল ভাষদে। স্থাগতং তে বরারোহে যদ্মাং বেদর্সে প্রিষ্ম্ম

ম হুনাং ক্ঞিদিছামি সহারং বরবর্ণিন।

যা মে প্রীতিষয়াখ্যাতা কীচকস্য সমাগমে॥

হত্বা হিড়িষং সা প্রীতির্ম্মাসীষরবর্ণিন।

সড়াং প্রাতৃংশ্চ ধর্মক পুরস্কতা ব্রবীমি তে॥

কীচকং নিহনিয়ামি বৃত্রং দেবপতির্যাধা।

তং গহরের প্রকাশে বা পোধরিষ্যামি কীচকম্।

অথ চেদপি যোৎসান্তি হিংস্যে মৎস্তানপি প্রবম্।

ততা হুর্যোধনং হত্বা প্রতিপৎস্যে বহুদ্ধরাম্।

কামং মৎস্যম্পান্তাং হি কুন্তীপ্র্রো ব্ধিষ্টিরং॥

ক্রোপহাবাচ। যথান সংত্যব্দেগান্থং সত্যং বৈ মৎকৃতে বিজ্ঞা।

নিগুচ্বং তথাপার্থ কীচকং তং নিস্কর॥

গ্ৰীমদেন উবাচ।

এবনেতৎ করিষ্যামি যথা সং ভীক ভাষনে।
অন্য তং স্বায়িষ্যামি কীচকং সহ বাদ্ধবৈঃ॥
অনুশ্যমানগুস্যান্য তমস্বিকামনিন্দিতে।
নাগো বিৰমিবাক্ৰম্য পোথয়িষ্যাম্যহং শিরঃ।
অপভ্যামিক্তগুস্য কাচক্স্য হ্রায়নঃ॥

### বৈশম্পায়ন উবাচ।

ভীনোহথ প্রথমং গন্ধা রাত্রৌ চ্ছন্ন উপাবিশং।
মৃগং হরিরিবাদৃশ্য: প্রত্যাকাজ্যত কীচকম্॥
কীচকশ্চাপালক্ষত্য যথাকামমুপাগমং।
তাং বেলাং নর্জনাগারং পাঞালীসঙ্গমাশরা॥
মন্যমানঃ স সক্ষেত্রমাগারং প্রবিশক্ততঃ।
প্রবিশ্য চ স তর্ম্বেশ তমসা সংবৃতং মহং॥
পূর্ব্বাগতং গতস্ত্র ভীমমপ্রতিমৌজসম্।
একায়াবস্থিতং চৈনমাসনাদ স্কর্ম্বিতিঃ॥
শঙ্গানং শর্মন ত্র স্তপুত্রঃ প্রাম্বং।
ভাজন্যমানং কোপেন ক্র্জাধর্ষণেজন হ॥
উপসন্ম চৈবৈনং কীচকঃ কামমোহিতঃ।
হর্ষোম্থিতি চিত্তাক্ষা শ্বর্মানোহত্যভাবত॥

প্রাপিতত্তে ময়া বিজং বহরপমনত্তকম্।

ছৎক্তে ধনরছাচ্যং দাদীশতপরিচ্ছেদম্॥
রূপলাবণ্যকুলভিদুবতীভিরনছতম্।
গৃহং চাস্তঃপুরং হুদ্রু ক্রীড়ারভিবিরাজিতম্॥
তৎসর্কং ছাং সমুদ্দিশ্য সহসাহহমুপাগতঃ।
অকস্মাৎ মাং প্রশংসন্তি সদা গৃহগতাঃ ব্রিয়ঃ।
হুবাসা দর্শনীয়শ্চ নাহন্যোহন্তি ছাদৃশঃ পুমান্॥

ভীমদেন উবাচ।

দিষ্ট্যা অং দর্শনীয়োহথ দিষ্টাাত্মানং প্রশংসদি।
স্বীদশন্ত জয়া স্পর্শ: স্পৃষ্টপূর্ব্বো ন কর্হিচিৎ ॥
স্পর্শং বেৎদি বিদগ্ধত্বং কামধর্মবিচক্ষণঃ।
স্তীণাং প্রীতিকরো নান্যত্তংসমঃ পুরুষত্বিহ ॥
বৈশস্পায়ন উবাচ। ইত্যক্তা তং মহাবাহুর্জীমো ভীমপরাক্রমঃ।

সহসোৎপত্য কৌস্তেয়: প্রহসোদম্বাচ হ॥ অদ্য আং ভগিনী পাপং ক্রয়মাণং ময়া ভবি। দ্রুক্তাতে হক্তি প্রতীকাশং দিংহেনের মহাগজম॥ নিরাবাধা পরি হতে সৈরিন্দী বিচরিষ্যতি। স্থমেব চরিষান্তি দৈরিক্যাঃ পতরঃ সদা॥ ততো জগ্রাহ কেশেষু মাল্যবংস্থ মহাবল:। স কেশেষু পরামৃটো বলেন বলিনাম্বরঃ॥ আক্ষিপ্য কেশান্বেগেন বাহ্বোর্জগ্রাহ পাওবম। বাছযুদ্ধং তয়োরাসীৎকুদ্ধয়োর্নরসিংহয়োঃ॥ বসস্তে বাসি তাহেতোর্বলবদগঞ্জয়োরিব। কীচকানান্ত মুখ্যস্য নরাণামুত্তমস্য চ॥ वानिञ्चीवरमार्जारजाः भूरतव किनिश्हरमाः। ष्यत्नाश्नामिक्सः त्रा भवन्भवक्रदेशिया। ততঃ সমুদামা ভূজো পঞ্চশীর্ষাবিবোরগৌ। নথদংষ্ট্রাভিরন্যোহন্যং মতঃ ক্রোধবিষোদ্ধতৌ ॥ বেগেনাভিহতো ভীম: কীচকেন বলীয়সা। স্থিরপ্রতিজ্ঞ: স রণে পদার চলিতঃ পদম ॥

তাবন্যোহন্যং সমালিষ্য প্রকর্ষস্তে পরস্পরম। উভাবপি প্রকাশেতে প্রবুদ্ধৌ বৃষভাবিব॥ .তয়োর্হ্যাদীৎ স্থতুমূল: সম্প্রহার: স্থলারুণ:। নথদস্তাযুধকতোর্ব্যাঘ্রেয়ারিক্'দুপ্তয়োঃ॥ অভিপত্যাথ বাহুভ্যাং প্রত্যগুরু। দুমর্ষিত:। মাতঙ্গ ইব মাতঙ্গংপ্রভিন্নকরটামুখম্॥ স চাপ্যেনং তদা ভীমঃ প্রতিজ্ঞাহ বীর্ঘাবান। তমাক্ষিপৎ কীচকোহথ বলেন বলিনাং বর:॥ তয়েভু জবিনিপেষাত্বয়োর্বলিনোস্তদা। শকঃ সমভবদেখারো বেণুকোটসমো যুধি। ष्यरेथनमाञ्चिता वनानगृहमर्थाः वृत्कानुतः। धृनशामान त्वरणन वाश्रू छ छ व क्रमम्॥ ভীমেন চ পরামুদ্রো হর্কলো বলিনা রণে। বাস্পনত যথাপ্রাণং বিচকর্ষ চ পাওবম্॥ ঈষদাকলিতং চাপি ক্রোধাৎ ক্রতপদং স্থিতম। কীচকো বলবান্ ভীমং জামুভ্যামাক্ষিপদভূবি॥ পাতিতো ভূবি ভীমস্ত কীচকেন বলীয়দা। উৎপপাতাথ বেগেন দওপাণিরিবাস্তকঃ॥ স্পদ্ধয়া চ বলোন্মত্তৌ তাৰভৌ স্থতপাণ্ডবৌ। निभीत्थ পर्याकर्ष जाः विनानी निर्स्त यहा ॥ ততপ্তবনশ্রেষ্ঠং প্রাকম্পত মুহুমুহিঃ। বলবচ্চাপি সংকুদ্ধাবন্যোহনাং প্রতি গর্জতাম। जना**छाः म जू जीरमन वक्त**मा छिरुटा वनी। কীচকো রোষসন্তপ্তঃ পদার চলিতঃ পদম্॥ মুহর্ত্তঃ তুস তং বেগং সহিত্বা ভূবি ফুঃসহম। বলাদহীয়ত তদা স্থতো ভীমবলাৰ্দিতঃ॥ णः शैव्यमानः विकात जीयस्मता महावनः । वक्रमानीय त्वरणन ममदेर्षनः विरम्खनम् ॥ कांधावित्थे। विनिःचना भूनतेम्बनः वृतकामतः। জগ্ৰাহ জয়তাং শ্ৰেষ্ঠঃ কেশেছেব তদা ভূশম্॥

গৃহীত্বা কীচকং ভীমো বিৰুৱাব মহাবল:। শাদুলঃ পিশিতাকাজ্জী গৃহীত্বেব মহামৃগম্॥ তত এনং পরিশ্রস্পলভা বুকোদরঃ। যোজয়ামাস বাহভাাং পশুং রসনয়া যথা। नम् छक्ष भशीनामः जिन्न एज जीन भयन्य । ভ্রাময়ামাস স্থচিরং বিক্ষুরস্তমচেত্সম্॥ প্রগৃহ্য তরুসা দোর্ভ্যাং কণ্ঠং তস্য বৃকোদরঃ। অপীড়য়ত রুফায়াস্তদা কোপোপশাস্তরে॥ অথ তম্ভগদর্কাঙ্গং ব্যাবিদ্ধনয়নাম্বরম্। আক্রম্য চ কটাদেশে জাতুনা কীচকাধ্মম্॥ অপীড়য়ত বাহভাগে পশুমারমমারগং। তং বিধীদস্তমাজ্ঞায় কীচকং পাণ্ডুনন্দনঃ॥ ভূতলে ভ্রাময়ামাস বাক্যং চেদমুবাচ হ। অদ্যাহমনূণো ভূত্বা ল্তুভার্য্যাপহারিণম্। শান্তিং লকাংশি প্রমা হত্বা দৈরিদ্ধি কণ্টকম্॥ ইত্যেবমুক্ত্য পুরুষপ্রবীরস্তং কীচকং ক্রোধসরাগনেতঃ। আব্রস্তবস্তাভরণং ক্রুরস্তমূদ্রান্তনেত্রং ব্যস্তমুৎসসর্জ্জ। निष्णिवा পाणिना পाणिः नन्तरक्षेष्ठिप्रहेः वनौ। সমাক্রম্য চ সংকুদ্ধো বলেন বলিনাং বরঃ॥ তস্য পাদে চ পাণী চ শিরো গ্রীবাঞ্চ সর্ব্বশ:। কায়ে প্রবেশয়ামাস পশোরিব পিনাকধৃক্॥ তং সংম্থিতস্কাকং মাংস্পিভোপমং কৃশ্ম। কৃষ্ণায়া দর্শয়ামাস ভীমদেনো মহাবলঃ॥ উবাচ চ মহাতেজা দ্রৌপদীং যোষিতাং বরাম্। পশোনমেহি পাঞ্চালি কামুকোহয়ং যথাক্তঃ॥ এবমুক্ত্ব। মহারাজ ভীমো ভীমপরাক্তম:। পাদেন পীড়য়ামাদ তদ্য কায়ং হরাঝনঃ॥ ততোহগিং তত্র প্রজাল্য দর্শগ্রিষা তু কীচকম্। পাঞ্চালীং স তদা বীর ইদং বচনমত্রবীং॥ প্রার্থন্বস্তি স্কুকেশান্তে যে ত্বাং শীলগুণারিতাম্। এবস্তে ভীরু বধ্যস্তে কীচক: শোভতে যথা।

তৎ কৃতা হন্ধরং কর্ম ক্রফারা: প্রিয়মৃত্যম। তথা স কীচকং হতা গতা রোবস্য বৈ শমস্॥ আমন্ত্রা ভৌপদীং কৃষ্ণাং কি প্রমায়ান্মহানসম্। কীচকং ঘাতয়িত্বা তু দ্রৌপদী যোষিতাং বরা॥ প্রহন্ত্রী গতমন্তাপা সভাপালামুবাচ হ। কীচকোহয়ং হতঃ শেতে গন্ধকৈ: পতিভিৰ্মা ॥ প্রস্লীকামসংমত্তস্ত্রাগচ্চত পশাত। তচ্ছৃত্বা ভাষিতং তদ্যা নর্ত্তনাগাররক্ষিণঃ॥ সহদৈব সমাজগাৢরাদায়োকাঃ সহস্রশঃ। ততো গ্ৰাহ্থ ত্ৰেশ কীচকং বিনিপাতিত্য ॥ গতাস্তং দদৃশুভূমৌ রুধিরেণ সম্কিতিম্। পাণিপাদবিহীনন্ত দৃষ্ঠী চ ব্যথিতাহভবন্॥ নিরীক্ষন্তি ততঃ সর্কে পরং বিস্ময়মাগতাঃ। অমানুষক্তং কর্ম তং দৃষ্ট্র বিনিপাতিতম্॥ কাস্য গ্রীবাক চবণোক পাণীক শিরস্তথা। ইতি শ্ব তং প্রীক্ষত্তে গ্রুকেণি হতং তদা॥

় শ্রীমহাভারতে বিরাটপর্বণি কীচকবরপর্বণি কীচকবধে শাবিংশোহধ্যায়:।

সমাবোহ-সহকাবে অভিমন্থা ও উত্তরার উবাহক্রিয়া সম্পন্ন হওয়ার প্র দিবস, পাওবগণ, ঐক্রিঞ্চ, বলবাম, জপদরাজ ও বিরাটরাজ প্রভৃতি অস্থার গণের সহিত সন্মিলিত হইষা, মতঃপর আপনাদিগের কর্ত্তব্য অবধারণ করিছে প্রেত্ত হইলেন। ঐক্রিঞ-পুন্থ পাণ্ডব-ফ্রুলগণের পরামর্শ ক্রমে তিরীক্র হইল যে, ধৃতরাষ্ট্রের সমীপে অর্দ্রবাজ্য প্রার্থনা করিয়া, একজন স্থানিপুণ্ দ্য প্রেরণ করা বিধেয়। যদি দ্তের বাক্যে উপেকা করিয়া কৌরবগণ অর্দ্রাজ্য প্রেন্থান-বিষয়ে পশ্চাৎপদ হন, তাহা হইলে অগত্যা সমরায়োজন করিছে হঠবে। জ্পদরাজের পুবাহিত দ্তরূপে নির্বাচিত হইলেন এবং হস্তিনাপ্রে যাত্রা করিলেন। এদিকে শীক্ষ্ণাদি স্থল্যণ স্ব স্থানে প্রস্থান করিলেন

সন্ধির প্রস্তাব শুভুজনক হুটবে না বিবেচনায়, অবশ্যস্তাবী যুদ্ধার্থ প্রস্ত হইবার অভিপ্রায়ে, পাঞ্বগণ বিভিন্ন প্রদেশবাসী নবপতিগণের নিক্ সহায়তা প্রার্থনা করিতে লাগিলেন। অর্জ্জন স্বয়ং শীক্ষেত্র সহায়তা লাভ লালসায় দারকায় গমন করিলেন। তুর্য্যোধনও গুপ্তচর-মুথে এই সংবাদ শ্রবণ করিয়া দ্বাবাবতী নগবে উপস্থিত হইলেন এবং অর্জুনের অগ্রেই নিট্রি শীক্ষাের শয়নগৃহে প্রবেশ করিয়া, তদীয় মন্তক-সমীপস্ত সিংহাসনে উপ বেশন করিলেন। আর্জুন পরে প্রবেশ করিষা স্বিন্যে বাস্থদেবের চল-সমীপস্থ আসন পরিগ্রহ কবিলেন। শ্রীক্ষের নিদ্রা ভঙ্গ হইলে, অর্জুন বদন প্রথমেই ন্যনগোচৰ হইল। তুর্বোধিন প্রথমে আগমন ক্রিয়াঞ্জি বলিয়া সাহাযা-প্রার্থী হইলেন। শ্রীক্ষর বলিলেন, "আমি উভয় পক্ষে সাহায্য করিব। তুর্ব্যোধন অগ্রে আগমন করিরাচেন, কিন্তু অর্জন প্রথ দৃষ্টি-গোচর হইয়াছেন। একপক্ষে আমার অর্কৃদ নারায়ণী দেনা থা<sup>কি</sup> অপর পক্ষে আমি নিরস্ত্র ও সৃদ্ধ-বিমুথ-ভাবে অবস্থান করিব। নারায়ণী দেনা লইতে সন্মত হইলেন। অজ্ব নিরস্ত্র শীক্ষণকে সহায় র লাভ কবিলা প্রম প্রিতৃষ্ট হইলেন। এইরূপে ভারতীয় রাজনাগণে প্রায় তাবতেই কোন না কোন পক্ষের সাহায়তা করিতে স্বীকৃত <sup>হ্ই</sup> পুরোহিত কৌরব দাভায় উপস্থিত হইয়া নানা রূপ মৃক্তি-গর্ভ বারে

মীমা পার প্রস্তাব উত্থান করিলেন। রাজা ধৃতরাষ্ট্র, কর্ত্তন্য অবধাবণের নিমিত্ত সঞ্জয়কে পাণ্ডব-সমীপে প্রেরণ করিবেন ছির করিয়া, দৃতকে বিদায় করিলেন। অচিরে সঞ্জয় বিরাট্-বাজপুরে সমাগত হইলে, যুধিষ্টিরাদি পাণ্ডবগণ কর্ত্ত্ক বিহিত-বিধানে সৎকৃত্ত ও সমাদৃত হইলেন। যাহাতে কৌরব ও পাণ্ডবগণের মধ্যে শাস্তি সংস্থাপিত হয়, তাহাই ভীম ও ধৃতরাষ্ট্রের একান্ত বাসনা। সঞ্জয় এইরূপ নিবেদন করিলে, যুধিষ্টির বলিলেন ''আমারও তাহাই অন্থমোদিত। তুর্যোধন আমাকে ইন্দ্রপ্র রাজ্য প্রত্যেপি করিলে বিবাদের আর কোনই সন্তাবনা থাকিবে না।' প্রীকৃষ্ণ পাণ্ডবগণের রণ-পাণ্ডিত্য ও ধর্মাশীলতার কথা বিরুত্ত করিয়া তাঁহাদিগের সহিত বিরোধ্র অনৈধ্রা প্রতিপাদন করিলেন। সঞ্জয় প্রত্যাগত হইয়া ধৃতরাষ্ট্রের সমীপে সমন্ত কথা নিবেদন করিলেন।

রাজা ধৃতরাই বিহুরের সহিত পরামর্শ কবিতে প্রবৃত্ত ইইলেন, বিহুর নানাবিধ জ্ঞানগর্ভ বাক্যন্থারা পাওবগণের সক্তরিব্রতা ও যুদ্ধের অবৈধতা
কার্ত্রন কবিলেন। পর দিবস ভায়, তর্যোধন ও কর্ণ প্রভৃতি সমবেত
ইয়া কর্ত্রা-বিষয়ক পরামর্শ করিতে লাগিলেন। ভীয় ও সঞ্জয়, শ্রীকৃষ্ণ
ও অর্জুনাদির বলবিক্রমের অনেক পরিচয় প্রদান করিলেন। কিছু অহঙ্কৃত
হর্যোধন কোন পরামর্শেই কর্ণপাত কবিলেন না। তিনি স্বকীয় বাহ্ন বলে পাওবগণকে সহজেই পরাভৃত কবিতে পারিবেন মনে করিয়া,
সদ্ধিব প্রস্তাবে সম্মত ইইলেন না। স্বয়ং ধৃতরাই উহার এই অভিপ্রায়
অমঙ্গলজনক মনে করিলেও, তুর্যোধন তাহা উপেক্ষা করিলেন।

এদিকে পা গুবগণ, ক্লদ্ম-স্থা মধুস্দনেব সহিত পরামর্শ করিয়া, উভন্ন পাক্ষেব মঙ্গণার্থ সন্ধি-স্থাপন বিধেষ বলিয়া অবধাবণ করিলেন। স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণ মধাগলপে কৌরব-সভায় আগমন করিলেন। ক্রয়কে দর্শন কবিয়া জনপদবাসী নর-নারীগণ নিরতিশয় আহ্লাদিত হইল এবং ধৃতরাষ্ট্রও তাঁহার যথেষ্ট সমাদর করিলেন। আশ্রীয়গণের সহিত সাক্ষাৎকার ও বিহিত সম্ভাষণের পর, ক্ষা ছর্বোধনের নিমন্ত্রণ গ্রহণ না করিয়া, একাস্ত-অমুগত মহায়া বিহ্রের ভবনে আগমন পূর্কক আহারাদি করিলেন। বাস্থদেব পরদিন কৌব-সভায় উপস্থিত হইয়া, মহায়া ধৃতরাষ্ট্রকে লক্ষ্য পূর্কক অতীব সারগর্ভ বিক্যে সন্ধি-স্থাপনের অমুরোধ করিলেন। তিনি ইহাও বলিলেন যে, পাওব-গণকে অর্দ্বাক্ষা মাত্র প্রদান করিলে, তাঁহারা পরিত্তা হইবেন; নত্বা

সমরানলে সমস্ত ভারতবর্ষ ছার থার হইয়া যাইবে।" এীক্তফের প্রশংসনীঃ বাকা শ্রণ করিয়া ধুতরাষ্ট্র পরিতোষ প্রকাশ করিলেন। কিন্তু তাঁহার পূচ মন্দমতি তুর্ব্যোধন সত্পদেশে কথনই কর্ণপাত করে না; অতএব সেই পাপ পরায়ণ হুর্য্যোধনকে, সম্ভাবিত বিপদের বিষয় বিদিত, করিয়া কোন জ্বে বিহিত পথে আনয়ন করিবার নিমিত্ত, ধৃতরাষ্ট্র শ্রীকৃষ্ণকে বিশেষ অনুরোধ করিলেন। করুণাশীল মাধব, বিবিধ বিনয়-বাক্যে ছুর্য্যোধনের জোধ শান্তির চেষ্টা করিলেন। তদনত্তর ভীম, বিছর এবং ধতরাষ্ট্রও চর্যোধনতে প্রীক্ষার পরামর্শ-পরতন্ত্র হইতে উপদেশ প্রদান করিলেন। কিন্তু চুর্মন্তি ছুর্যোধন কোন কথাই শ্রণ করিলেন না। অধিকন্ত বলিলেন, "স্থতীয় স্চাতো যে পরিমাণ ভূমি বিদ্ধ হইতে পারে, তাহার অর্দ্ধেকও পাওবগণকে প্রদান করিব না ।" তথন শ্রীক্লফ বলিলেন, "এক্ষণে ব্ঝিতেছি যুদ্ধ অপ্রতি বিধেয় এবং দেই যুদ্ধে কৌরব-কুলের বিনাশ অবশুস্তাবী। ধূতরাষ্ট্র। সমস্ত বংশের সর্কানাশ সাধন অপেক্ষা, এক ব্যক্তিকে বন্ধন করাঃ শ্রেষ্কর। অতএব আপনি চর্য্যোধনকে বন্ধন করিয়া ক্ষত্তিয় কুলেব রুছা করুন।" মহিষী গান্ধারী, এই আগত-প্রায় বিপদ-বিনিবৃত্তির অভিপ্রায়ে, इट्रांधनत्क नानाक्षेत्र मञ्जातम अनान कतित्वन। किन्न इट्रांधन (महे সকল হিতকর কথায় মনঃ-সংযোগ না করিয়া শ্রীকৃষ্ণকে বন্ধন করিবার মন্ত্রণা করিতে লাগিলেন। এই সংবাদ পরিজ্ঞাত হইয়া এক্রিঞ্চ ঈষদ্ হাত্ত সহ কারে ধুতরাষ্ট্রকে কহিলেন, ''আমি একাকী বাছবলে আপনার পুত্র ও তর্নী সহায়গণকে পরাভূত করিতে পারি। কিন্তু **আপনার পু**ল্ল আমার প্রি যতই নিগ্রহ প্রকাশ করুন না কেন, আমি কথনই আপনার সমকে কোন নীতি-বিগহিত অবৈধ আচরণ করিব না ' অনম্বর বাস্থদেব সকলের নিক্ট বিদায় গ্রহণ ও কুত্তীদেবীকে অভিবাদন করিয়া রথারোহণপূর্বক পাওন গণের উদ্দেশে প্রস্থান করিলেন। আগমন কালে তিনি সঙ্গোপনে কর্ণকে তাঁহার প্রকৃত জন্ম বৃত্তান্ত বিদিত করিয়া, এই ভাতৃদ্রোহকর অশেষ অনিট্রে হেতভূত যুদ্ধ-ব্যাপার হইতে নিরস্ত হইতে বলিলেন। স্বয়ং কুন্তীদেবীও, প্রাঞ্চ ভাবে স্বকীয় পুত্র কর্ণের সহিত সাক্ষাৎ করিয়া, পাণ্ডবগণের সহিত তাহার সহোদ্য সম্বন্ধের পরিচয় প্রদান করিলেন এবং এই ভ্রাতৃঘাতী সমর <sup>হইতে</sup> তাঁহাকে বিরত হইতে অফুমতি করিলেন। সত্যপ্রিয় অঙ্গরাজ <sup>কা</sup> উভয়কেই বলিলেন, 'বেখন আমি বাক্য-বন্ধ হইয়া ছুর্য্যোধনের শপক্ষে আয়ি

নিয়োজন করিয়াছি, তথন আর আমার নিরস্ত হটবার কোনই উপায় নাই।"

পাণ্ডব নকাশে কৌরব-সভা সংক্রান্ত যাবতীয় ঘটনা বিবৃত করিয়া এ ক্ষা ব্লিলেন বে, "যুদ্ধ ব্যতীত রাজ্য-লাভের কোনই সম্ভাবনা নাই। অতএব ভোমরা সমরায়োজনে প্রবৃত্ত হও।" তথন এক্রিফের পরামশান্সারে পাণ্ডবগণ সেনাপতি নির্ণয় ও সৈন্য বিভাগে প্রবৃত্ত ইইলেন।

অপর দিকে রাজা হুর্বোধন, কর্ণ, ছঃশাসন ও শকুনির সহিত পরামর্শ করিয়া, বিহিত-বিধানে যুদ্ধের আয়োজনে প্রবৃত্ত হইলেন। রাজা ছর্য্যোধনের পক্ষে একাদশ অক্ষোহিণী এবং পাওবগণের পক্ষে সপ্ত অক্ষোহিণী সেনা সংগৃহীত হইল। ছর্য্যোধনের অন্তরোধ-ক্রমে মহায়া ভীম সেনাপতি-পদে অভিষিক্ত হইলেন। পাওব-পক্ষে মহাবীর অর্জ্জুন শক্রসৈন্য সংহার করিতে ক্বত-সংক্তর হইলেন এবং বাস্কদেব তাঁহার সার্থি-ক্রপে রথ পরিচালনের ভার গ্রহণ করিলেন।

## ধুতরাষ্ট্র উবাচ।

ভগবল্লেবমেটবতং যথা বদসি নারদ। ইচ্ছামি চাহমপ্যেবং ন ত্বীশো ভগবন্নহম্॥ বৈশম্পায়ন উবাচ।

এবমুক্ত্বা ততঃ কৃষ্ণমভ্যভাষত কৌরব:।

স্বর্গ্যং লোকঞ্চ মামাথ ধর্ম্মাং ন্যায্যঞ্চ কেশব ॥
ন স্বহং স্ববশস্তাত ক্রিয়মাণং ন মে প্রিয়ম্।

অজ্ঞং দুর্ব্যোধনং কৃষ্ণ মলং শাস্ত্রাতিগং মম ॥

অস্থনেতুং মহাবাহো বচনং সাধু ভাষিতম্ ॥

গান্ধার্য্যাশ্চ ক্ষীকেশ বিহ্রস্য চ ধীমতঃ।

অন্যেষাঞ্চৈব স্থকদাং ভীল্মাদীনাং হিতৈষিণাম্ ॥
স সং পাপমতিং ক্রুরং পাপাচত্তমচেতনম্ ।

অস্থাধি দুরাস্থানং স্বয়ং দুর্ঘ্যোধনং নূপম্ ।

স্থাক্তংকার্যান্ত স্থাহৎ কৃতত্তে স্যাজ্ঞনার্দ্দন ॥

বৈশাপায়ন উবাচ।

ততোহভাবিতা বাফে গৈ তথাধনমমর্থ দ্।
অববীনাধুবাং বাচং সর্ক্রধর্মার্থতত্ত্বিং ॥
ছর্ম্যোধন নিবোধেদং মলাক্যং কুরুসত্তম ।
শমার্থং তে বিশেষেণ সাম্বক্ষসা ভারত ॥
মহা প্রজ্ঞকুলে জাতঃ সাধ্বেতং কর্তুমুইদি ।
ক্রুত্রেলেপসম্পন্ন: সর্কৈঃ সম্দিতো শুণৈঃ ॥
দৌকুলেয়া দুরায়ানো নৃশংসা নিরপত্রপাঃ ।
ত এতদীদৃশংকুষ্যুর্থণা জং তাত মন্যমে ॥
ধর্মার্থকুলা লোকে মিন্ প্রবৃত্তির্লক্ষ্যতে স্তাম্ ।
অসতাং বিপরীতা তুলক্ষ্যতে ভ্রতর্বভ ॥
বিপরীতা ত্রিং বৃত্তিরসক্লক্ষ্যতে তৃয়ি ।
অধর্মশ্চামুব্রেমাহত্ত্র ঘোরঃ প্রাণহরো মহান্ ॥

অনিষ্ঠশ্চানিমিত্তশ্চ ন চ শক্যশ্চ ভারত। তমন্থং পরিহররাজ্যশেরঃ করিষাসি॥ স্রাতৃণামথ ভৃত্যানাং মিত্রাণাঞ্চ পরস্তপ। অধন্মাদয়শস্তাচ্চ কর্ম্মণত্বং প্রমোক্সদে॥ প্রাটজঃ শূরৈর্মহোৎসাহৈরাত্মবন্তির্বহুশ্রুটিঃ। সঙ্গুংখ পুরুষব্যান্ত পাগুৱৈভিরতর্মভ ॥ তদ্ধিতঞ্চ প্রিয়কৈব ধৃতরাষ্ট্রদ্য ধীমত:। পিতামহস্ত দ্রোণস্য বিচ্রদ্য মহামতে:॥ ক্পদা সোমদত্তদা বাহলীকতা চ ধীমত:। অখখামো বিকর্ণসা সঞ্জয়তা বিবিংশতে:। জ্ঞাতীনাকৈব ভূমিষ্টং মিত্রাণাঞ্চ পরস্তপ। শমে শর্ম ভবেত্তাত সর্বাস্য জগতস্থা।। হীমানহসি কুলে জাতঃ শ্তবাননৃশংস্বান্। তিষ্ঠ তাত পিতৃ: শাস্ত্রে মাতৃশ্চ ভরতর্যভ ॥ এতং শ্রেয়ো হি মন্যন্তে পিতা যক্তান্তি ভারত। উত্তমাপদগতঃ সর্কঃ পিতুঃ স্মর্তি শাসনম্॥ রোচতে তে পিতৃস্তাত পাণ্ডবৈঃ সহ সক্ষঃ। সামাত্যস্য কুরুশ্রেষ্ঠ তত্তুভাং তাভ রোচতাম্॥ শ্রুষা যঃ স্থরুদাং শাব্রং মর্ত্যো ন প্রতিপ্রাতে। বিপাকান্তে দহত্যেনং কিম্পাক্ষিব ভক্ষিত্র ॥ যস্ত নি:শ্রেরনং বাক্যং মোহার প্রতিপদ্যতে। স দীৰ্ঘস্তো হীনাৰ্থ: পশ্চান্তাপেন যুজ্যতে ॥ ষম্ভ নিংশ্রেসং শ্রন্থা প্রাক্ তদেবাভিপদ্যতে। আব্নো মতমুৎস্কা স লোকে সুধ্মেধ্তে॥ যোহর্থকামস্থ বচনং প্রাতিকৃশাং ন মৃষ্যতে। শ্ণোতি প্ৰতিক্লানি বিষ্তাং বশমেতি দ:॥ শতাং মতমতিক্রম্য যোহসতাং বর্ততে মতে। শোচন্তে ব্যসনে তক্ত স্ক্লো न চিরাদিব ॥ ম্প্যানমাত্যামুৎ ক্ষা যো নিহীনারিবেবতে। म व्यात्रामानमः श्रापा नाखात्रमधित्रक्ति ॥

যোহসংসেবী রুণাচারো ন শ্রোতা স্থল্যাং সভাস্। পরান্ রুণীতে স্বান্ দেষ্টি তং গৌস্তাজতি ভারত ৮ স সং বিরুধ্য তৈবীররৈন্যেভ্যস্তাণমিচ্ছসি। অশিষ্ঠেভ্যোহ্দমর্থেভ্যো মৃঢ়েভ্যো ভরতর্ধভ। কোহি শক্রসমান্ জাতীনতিক্রন্য মহারথান। অভ্যেন্ত্রাণমাশংসেত্বদক্তো ভূবি মানব:॥ জন্ম প্রভৃতি কৌন্তেয়া নিত্যং বিনিক্নতাল্কয়া। ন চতে জাতু কুপান্তি ধর্মাত্মানো হি পাণ্ডবা:॥ মিথ্যোপচরিতাস্তাত জন্মপ্রভৃতি বান্ধবা:। ষ্ধি সমাঙ্মহাবাহে। প্রতিপন্না যশস্থিনঃ॥ স্বয়াহপি প্রতিপত্তবাং তথৈব ভবতর্বভ। কেষু বন্ধু মুখ্যেষু মা মহ্যবশমৰগাঃ॥ ত্রিবর্গযুক্তঃ প্রাজ্ঞানামারস্তো ভরতর্যভ। ধর্মার্থাবমুক্ষপ্তস্তে ত্রিবর্গাসম্ভবে নবাঃ॥ পৃথক চ বিনিবিটানাং ধর্মঃ ধীরোহত্তরধাতে। মধামোহর্থং কলিং বালঃ কামমেবাফুকুধ্যতে॥ ইন্দ্রিয়েঃ প্রাক্তো লোভাদ্রম্যুং বিপ্রজহাতি যং । কামার্থাবমুপায়েন লিপ্সমানো বিনশুতি॥ कां भारवी विकासान स्व धर्मा भारति । ন হি ধর্মাদপৈত্যর্থঃ কামো বাহপি কদাচন॥ উপায়ং ধর্মমেবাছস্ত্রিবর্গস্থ বিশাম্পতে। লিপ্সমানো হি তেনাগু কক্ষেহগ্রিরিব বর্দ্ধতে॥ স ত্বং তাতামুপায়েন লিপ্সদে ভরতর্ষভ। আধিরাজ্যং মহদীপ্তং প্রথিতং সর্ব্যরাজস্ত্র॥ আত্মানং তক্ষতি ছেষ বনং প্রঞ্চনা যথা। যঃ সম্যগ্রন্তমানেষু মিথ্যা রাজন্ প্রবর্ততে ॥ ন তহা হি মতিং ছিল্যাৎ যন্তা নেচ্ছেৎ পরাভব্ম। অবিচ্ছিন্নতের সূক্ল্যাণে ধীয়তে মতি:॥ আত্মবানাবমন্যেত ত্রিষু লোকেষু ভারত। অপ্যত্তং প্লাক্তং কিঞ্চিৎ কিমু তোন পাওবৰ্ষভান ॥

অমর্থ বশমাপলো ন কিঞ্চিদ্বুধ্যতে জনঃ। ছিদাতে হাততং সর্বং প্রমাণং পশ্র ভারত॥ শ্রেয়ন্তে হর্জনাতাত পাওবৈ: সহ সঙ্গতম্। তৈর্হি সম্প্রীয়মাণস্কং সর্কান্ কামানবাঞ্চাসি॥ পাওবৈনিজিতাং ভূমিং ভূঞানো রাজসত্তম। পাণ্ডবান্ পৃষ্ঠতঃ কলা আণমাশংসসেহন্যতঃ ॥ इः भामत्न इर्लिष्ट कर्ष ठालि म्रानेवरल । এতেবৈখ্য্যাধায় ভূতিমিচ্চিন ভারত॥ न हेट उ उर भर्गाक्षा कारन पर्यार्थत्य। अथा। বিক্ষে চাপাপ্যাপ্তাঃ পাওবান্ প্রতি ভারত॥ ন হীমে দর্বরাজানঃ পর্য্যাপ্তাঃ দহিতাত্তথা। জ্দ্ধদ্য ভীমদেনদা প্রেক্ষিতৃং মুখমাহবে॥ ইদং সন্নিহিতং তাত সমগ্রং পার্থিবং বলম। অয়ং ভীন্মস্তথা দ্রোণঃ কর্ণশ্চায়ং তথা রূপঃ॥ ভূরিশ্রবাঃ সৌমদত্তিরশ্বথামা জয়দ্বঃ। অশক্তাঃ সর্ব্র এবৈতে প্রতিযোদ্ধুং ধনঞ্জুম্ ॥ অজেয়ো হার্জ্কুনঃ সংথো সর্বৈরপি স্থবাস্থবৈঃ। মানুধৈরপি গন্ধবৈর্দ্মা যুদ্ধে চেত আধিথাঃ।। দৃশ্যতাং বা পুমান্ কশ্চিৎ সমগ্রে পার্থিবে বলে। যোহর্জুনং সমরে প্রাপ্য স্বস্তিমানারজেৎ গৃহান্। কিন্তে জনক্ষয়েণেহ ক্তেন ভরতর্ষভ। যশ্বিন্ জিতে জিভং তে স্যাৎ পুমানেকঃ স দৃশ্যতাম্॥ यः मदनवान् मशक्तर्वान् मयकाञ्चत्रभन्। অজয়ৎ থাওবপ্রস্থে কস্তঃ যুদ্ধোত পাওবম্॥ তথা বিরাটনগরে শ্রন্তে মহদদ্ভতম্। এক দাচ বহু নাঞ্চ পর্যাপ্তিং তলি দর্শন ম্॥ যুদ্ধে যেন মহাদেবঃ সাক্ষাৎ সম্ভোষিতঃ শিবঃ। তমজেয়মনাধ্যাং বিজেতুং জিফাুমচ্যতম্॥ আশংসদীহ সমরে বীরমর্জ্জনম্র্জিতম্। মদিতীয়ং পুনঃ পার্থং **কঃ প্রা**থিরিত্মইতি॥

যুদ্ধে প্রতীগনায়ান্তমণি সাক্ষাৎ প্রকার:।
বাহত্যামুদ্ধরেৎ ভূমিং দহেৎ কুদ্ধ ইমা: প্রজা:॥
পাতয়েৎ ত্রিদিবাদেবান্ যোহর্জুনং সমরে জয়েৎ।
পশ্য পুলাংস্তথা লাতুন্ জ্ঞাতীন্ সম্বন্ধিনস্তথা॥
ছৎক্তে ন বিনশােষ্বিমে ভরতস্তমা:।
আন্ত শেষং কৌরবাণাং মা পরাভূদিদং কুলম্॥
কুলম্ ইতি নােচ্যেণা নস্তকীর্তির্নিধিপ।
ছামেব স্থাগরিবান্তি বৌবরাক্ষ্যে মহারথা:॥
মহারাজ্যেহপি পিতয়ং ধ্রুরান্ত্রং জনেশ্রম্।
মা তাত প্রিরমারাত্তীম্বমংস্থা: সম্বাতাম্॥
আর্দ্ধং প্রদার পার্থেভ্যো মহতীং প্রিরমান্ধ্রি।
পাঙ্বৈ: সক্ষমং কৃষা কৃষা চ স্ক্রনাং বচ:।
সংপ্রীরমাণে। মিত্রশ্চ চিরং ভদ্যাবান্ধনি॥

ইতি জ্ঞী মহাভারতে উদ্যোগ্যক্ষণি ভগবদ্যানপর্কণি ভগবদ্বাক্যে আন বিংশত্যাধিক শতত্যোহধ্যার:

### **বৈশ**ম্পারন উবাচ।

ততঃ শান্তনবো তীলো হুর্যোধনমমর্থনা।
কেশবস্য বচঃ শ্রুরা প্রোধনমর্থনা।
কুক্তেন বাক্যুক্তোংসি স্থলনাং শম্মিচ্ছুতা।
ক্রম্পান্ত ভরাত মা মন্যুবশম্বগাং॥
ক্রম্বা বচনং তাত কেশবস্য মহাত্মনাং।
শ্রেরা ন জাতু ন স্বংং ন কল্যাণমবাপ্সাসি॥
ধর্ম্যার্থাং মহাবাহরাছ খাং তাত কেশবং।
তদর্থমতিপদ্যস্থ মা রাজনীনশঃ প্রজাং॥
জ্বলিতাং ত্মিমাং লক্ষ্যাং ভারতীং সর্করাজস্থ।
ক্রান্ত্র স্থানতাং সপ্র্ভাত্বান্ধবম্।
ক্রান্ত্র স্থানতাং সপ্রভাত্বান্ধবম্।
ক্রিত্যান্ ক্রেশবস্য তথ্যং বচনমর্থবং।
পিতৃশ্চ ভরত্রশ্রেষ্ঠ বিহুর্স্য চ ধীমতঃ॥

মা কুলম্ব: কুপুরুষো ছন্মতি: কাপথকম:। মাতরং পিতরকৈব মা মজ্জী: শোকসাগরে ॥ অথ দ্রোণোহত্রবীত্তর হর্ষ্যোধনমিদং বচ: । ष्यमर्वतममाश्रमः नियम्खः श्रनः श्रनः ॥ ধর্মার্থযুক্তং বচনমাহ স্বাং তাত কেশবঃ। তথা ভীমঃ শাস্তনবস্তজ্বস্ব নরাধিপ। প্রাজ্ঞে মেধাবিনো দাস্তাবর্থকামো বছক্রতো। আহতুঝাং হিতং বাক্যং তজ্জুষস্ব নরাধিপ।। অন্তিষ্ঠ মহাপ্রাজ্ঞ ক্লফভীম্মে বদ্চতু:। মাধবং বুদ্ধিমোহেন মাহবমংস্থাঃ পরস্তপ ॥ যে থাং প্রোৎসাহয়ন্ত্যেতে নৈতে কুত্যায় কর্হিচিং। বৈরং পরেষাং গ্রীবায়াং প্রতিমোক্ষ্যন্তি সংযুগে॥ মাজীঘন: প্ৰজাঃ স্কাঃ পুজান্ লাতৃংস্তবৈধ চ। वाञ्चल वार्ज्ज्ञ्लो यद्य विकारक ग्रः वनः हि उ९। এতকৈব মতং সত্যং স্থকলোঃ ক্ষভীম্নোঃ। যদি নাদাদাদে তাত পশ্চাত্তপ্যাদি ভারত॥ यत्था जः कामनत्थान जृतात्मय ज्ञारक्कूनः। ক্ষে। হি দেবকীপুত্রো দেবৈরপি স্বত্ঃসহঃ॥ কিন্তে স্থপিয়েণেহ প্রোক্তেন ভরতর্বভ। এতত্তে দর্কমাখ্যাতং যথেচ্ছিদি তথা কুক্স। ন হি ত্বামুৎদহে বক্তুং ভূয়ো ভরতদত্তম ॥ বশস্পায়ন উবাচ।

তিমিন্ বাক্যান্তরে বাক্যং ক্ষজাহপি বিজ্রোহরবীং।

হর্বোধনমভিপ্রেক্য ধার্ত্তরাষ্ট্রমর্মণম্॥

হর্বোধন ন শোচামি আমহং ভরতর্বজ।

ইনৌ তু বন্ধৌ শোচামি গান্ধারীং পিতরঞ্চ তে॥

যাবনাথৌ চরিব্যেতে জয়া নাথেন হর্বদা।

হতমিত্রৌ হতামাত্যৌ লুনপক্ষাবিবাগুক্ষো॥

ভিক্ষকৌ বিচরিব্যেতে শোচন্তৌ পৃথিবীমিমাম্।

কুশম্মীদৃশং পাপং ক্ষনিয়েক কুপুক্ষম্॥

অথ ত্র্য্যোধনং রাজা ধৃতরাষ্ট্রোহভাভাষত।
আসীনং ভ্রাতৃতিঃ সার্দ্ধং রাজভিঃ পরিবারিতম, ॥
হর্যোধন নিবোধেদং শৌরিণোক্তং মহাত্মনা ।
আনন হি সহারেন ক্রফেনাক্রিইকর্মণা।
ইন্তান্ সর্কানভিপ্রায়ান্ প্রাপ্যামঃ সর্ক্রাজস্ম ॥
অংনহিতঃ কেশবেন তাত গচ্ছ যুধিষ্ঠিরম্।
চর স্বস্তায়নং কংসং ভরতানামনাময়ম্ ॥
বাস্থদেবেন তীর্থেন তাত গচ্ছস্ব সংশমম্।
কালপ্রাপ্তমিদং মন্যে মা স্বং হুর্যোধনাতিগাঃ ॥
শমক্ষেৎ যাচমানং স্বং প্রত্যাধ্যাস্যাসি কেশবম্।
স্বর্গভিজর্ক্তং ন তবাক্ত্যপরাভবঃ ॥

ইতি শ্রীমহাভারতে উদ্যোগপর্ক্ষণি ভগবদ্যানপর্ক্ষণি ধৃতরাষ্ট্রবাক্যে চতুর্কিংশত্য-ধিকশততমো২ধ্যায়ঃ।

বৈশম্পায়ন উবাচ। ধৃতরাষ্ট্রবচঃ শ্রুষা ভীষ্মদোর্গে সমব্যথৌ। তুর্ব্যোধনমিদং বাক্যমৃচতুঃ শাসনাতিগম্॥ यावर कृष्कावमः नक्षो याविष्ठष्ठे शिखवम्। যাবদ্ধোম্যোন মেধাগ্রে জুহোতীহ দ্বিদ্দু ॥ যাবন্ন প্রেক্ষতে ক্রুদ্ধঃ সেনাং তব যুধিষ্টিরঃ। द्यीनित्यत्वा मरश्यामखावष्ट्यामाञ् देवनमम्॥ যাবন্ন দৃশুতে পার্থ: স্বেদনীকেদবস্থিত:। ভীমদেনো মহেশাসন্তাবচ্ছাম্যতু বৈশ্সম্॥ যাবলো চরতে মার্গান্ পৃতনামভিধর্যন্। ভীমসেনো গদাপাণিস্তাবচ্ছামাতৃ পাওবৈ:॥ যাবন্ন শাতয়ত্যাজৌ শিরাংসি গজ্বোধিনাম্। গদয়া বীরঘাতিন্যা ফলানীব বনস্পতে:॥ কালেন পরিপকানি তাবচ্ছাম্যতু বৈশ্সম্। নকুল: সহদেব শ্চ ধৃষ্টত্যমুশ্চ পার্ষতঃ॥ বিরাটশ্চ শিখণ্ডী চ শৈশুপালিশ্চ দংশিত:। যাবল প্রবিশস্তোতে নক্রন ইব মহার্বম্।

কৃতান্ত্রাঃ ক্ষিপ্রমিদান্তন্তাবচ্ছাম্যতু বৈশসম্। যাবর স্তুমারের শরীরেষু মহীকিতাম্॥ গাৰ্দপত্রা: পতভাগ্রান্তাবচ্ছাম্যতু বৈশ্সম্। हन्पना अक्रिप्धियू शांत्रनिक्ष्यद्वयू ह ॥ त्नातः च यावे एयाधानाः महिषादेनम्बद्धियः। কৃতাক্তৈঃ কি প্রমন্যন্তির্রপাতিভিরায়দা:॥ অভিলকৈগনিপাতাত্তে তাৰজ্যামাতু বৈশসম্। অভিবাদ্যমানং ছাং শির্সা রাজকুঞ্জরঃ॥ পাণিভ্যাং প্র**ভিগৃহ্নাতু** ধর্মরাজে। যুধিষ্ঠির:। ধ্বজাঙ্গুশপতাকারং দক্ষিণং তে সুদক্ষিণ:॥ ক্ষরে নিক্ষিপতাং বাহুং শাস্তব্যে ভরতর্যভ। त्राक्षिपिरमार्कन त्रकाक्र्मिकटलन ह । উপবিষ্ঠদ্য পৃষ্ঠস্তে পাণিনা পরিমার্জ্জ তু। भौगकरका महावाहचाः खड़ारना तुरकामतः॥ সামাহভিবদতাঞাপি শান্তয়ে ভরতর্বভ। অজ্নেন যমাভ্যাঞ্চ ত্রিভিত্তৈরভিবাদিত; ॥ মূর্দ্ধি তান্ সমুপাছার প্রেয়াইভিবদ পার্থিব। দৃষ্টা খাং পাওবৈবীরৈভাতিভিঃ দহ দদতম্॥ যাবদানন্দজাশ্রাণি প্রমুঞ্জ নরাধিপাঃ। যুধাতাং রাজধানীযু সর্কসম্পন্মহীক্ষিতাম্। পৃথিবী ভ্রাত্ভাবেন ভুঙ্গাতাং বিজ্ঞবো ভব॥

ইতি শ্রীমহাভারতে উদ্যোগপর্বনি ভগবদ্যানপর্বনি ভীন্নদ্রোণবাক্যে পঞ্চ-বিংশত্যধিকশত্তমোহধ্যার:।

# বৈশম্পায়ন উবাচ।

শ্রুত্ব ছর্ব্যোধনো বাক্যমপ্রিরং কুরুসংসদি।
প্রত্যুবাচ মহাবাহুং বাস্ত্রদেবং ধশস্থিনম্॥
প্রসমীক্ষা ভ্রানেতরক্তু মহতি কেশব।
মামেব হি বিশেষেণ বিভাষা পরিগর্হসে॥
ভক্তিবাদেন পার্থানামকস্মান্ত্রধুস্দন।
ভবানু গর্হয়তে নিজ্যং কিং সমীক্ষা বলাবশম্॥

ভবান্ ক্ৰতা চ রাজা বাহপ্যাচার্য্যো বা পিডামহ:। মামের পরিগর্জে নান্যং কঞ্চন পার্থিবম্॥ न চাহং लक्षरत्र किक्ष्त्राज्ञितात्रिश्चानः। অথ সর্কোভবয়ে। মাং বিধিষ্ঠি সুরাজকাঃ॥ ন চাহং কঞ্চিদতার্থমপরাধমরিলম। বিচিন্তয়ন্ প্রপশ্যামি সুক্রমপি কেশব। প্রিয়াভ্যপগতে দূতে পাওবা মধুহদন। জিতা: শকুনিনা রাজ্যং তত্র কিং মম হৃদ্ধতম্। यर পूনর্কবিণং কিঞ্চিত্ততাজীয়ন্ত পাওবা:। তেভ্য এবাভাত্সজাতং তত্তদা মধুস্দন ॥ অপরাধো ন চামাকং যতে হুকৈ: পরাজিতা:। অজেয়া জয়তাং শ্রেষ্ঠা পার্থাঃ প্রবিজ্ঞা বনম্॥ কেন বাহপ্যপ্রাদেন বিক্লধ্যস্ত্যরিভিঃ সহ। অশক্তা: পাণ্ডবা: ক্লফ প্রহুষ্টা: প্রত্যমিত্রবৎ ॥ কিমস্বাভি: কুতং তেষাং কস্মিন্ বা পুনরাগসি। ধার্ত্তরাষ্ট্রান্ জিঘাংসন্তি পাওবাঃ সঞ্জরৈ: সহ ॥ न চাপি वश्रमूर्छान कर्माना वहरनन वा। প্রস্থা: প্রথমামেহ ভ্রাদ্পি শতক্ত্ম্॥ ন চ তং কৃষ্ণ পশামি ক্ষত্রধর্মমুষ্ঠিতম্। উৎসহেত যুধা জেতুং যো নঃ শক্রনিবর্হণ: 🛭 ন হি ভীমকৃপদোণাঃ সকণা মধুস্দন। দেবৈরপি যুধা জেতুং শক্যাঃ কিমৃত পা গুলৈ: ॥ व्यक्षमञ्ज्ञा यनि माधव मः ग्रा অত্ত্রেণ নিধনং কালে প্রাপ্স্তাম: স্বর্গমেব তৎ 🛚 मुश्राटेक्टरेवर त्ना धर्मः क्विद्यानाः क्रनाक्ति। যচ্যীমহি সংগ্রামে শরতলগতা বরুম্ গ্র (७ वयः वीत्रमञ्जनव्याभ्गात्मा यनि मःयूति। অপ্রণমৈত্ব শত্তুণাং ন নন্তপ্যাতি মাধব॥ কশ্চ জাতু কুলে জাত: ক্ষত্ধৰ্মেণ বৰ্ত্তয়ন্। ভয়াৰৃত্তিং সমীকোৰ প্ৰণমেদিহ কহিচিৎ ম

उतारक्टरनव न नरमञ्जारमा दश्व रशोक्षम्। অপাপর্বাণি ভঞ্জেত ন নমেদিহ কহিচিৎ॥ ইতি মাতঙ্গবচনং পরীপ্সস্তি হিতেপ্সবঃ। धर्यात्र देवत व्यवस्मा जात्वा का महिधः॥ व्यित अपने कि स्थित शः या वज्जी व अथा हत्तर । এষ ধর্ম: ক্ষত্তিয়াণাং মতমেতচ্চ মে সদা॥ রাজ্যাংশশ্চাভ্যমুজ্ঞাতো যো মে পিত্রা পুরাহভবং। ন দ লভাঃ পুনর্জাতু ময়ি জীবতি কেশব॥ যাবচ্চ রাজা প্রিয়তে ধৃতরাষ্ট্রো জনার্দন। ন্যস্তশস্ত্ৰা বয়ং তে বাইপ্যুপজীবাম মাধ্ব॥ অপ্রদেয়ং পুরা দত্তং রাজ্যং পরবতো মম। অজ্ঞানাদ্বা ভয়াদাপি ময়ি বালে জনার্দ্দন॥ न उपना भूनर्लजाः भाखरेववृक्षिनस्न। ধ্রিয়মাণে মহাবাহো ময়ি সম্প্রতি কেশব॥ যাবদ্ধি তীক্ষয়া স্বচ্যা বিধ্যেদগ্রেণ কেশব। তাবদপ্যপরিত্যাজ্যং ভূমের্ন: পাওবান প্রতি॥ তি এমহাভারতে উদ্যোগপর্কণি ভগবদ্যানপর্কণি ছর্য্যোধনবাক্যে ষড়-বিংশতাধিকশততমোহধাায়ঃ।



সমরারভের পূর্বে ভগবান্ বেদব্যাস ধৃতরাষ্ট্রের সমীপাগত হইয়া বলি।
"এই সমরে তোমার পুত্রগণ ও অন্যান্য রাজগণের মৃত্যু অবশুন্তাবী। এই জ
তিবিধের ব্যাপারের নিমিত্র শোক নিপ্রার্জন। একণে যদি তুমি এই
ব্যাপার প্রত্যক্ষ করিতে অভিলাষ কর, তাহা হইলে আমি তোমাকে।
চক্ষ্ প্রদান করিতে সম্মত আছি।" ধৃতরাষ্ট্র তিবিধয়ে অনিজ্য প্রকাশ করি
বেদব্যাস, সঞ্জয়কে অনেক অলোকিক ক্ষমতা প্রদান করিয়া, ধৃতরাষ্ট্রের নি
মুদ্ধ ব্যাপার বিবৃত করিতে আদেশ প্রদান করিলেন।

যথাসময়ে দৈল্প-বল-সম্পন্ন হইয়া কুরুক্ষেত্র নামক তাই

কুলাপী পক্ষয় পরস্পার সন্মুখীন হইয়া দণ্ডায়মান হইলেন। মহায়া ছ

আাশ্রিত পক্ষায় যোদ্বর্গকে যুদ্ধ কার্য্যে উৎসাহিত করিতে লাগিলেন। রী

দ্রোণা, অর্থথামা, বাহলীক ও কুপাচার্য্য কৌরব-সেনা সমূহ ব্যহ-বদ্ধ করি

ফোলিলেন। সৈন্য-বল অল হইলেও, পাত্রবগণ অহল্পার-বিহীন উদ্যম সহলা

যুদ্ধ করিতে সল্পল্প করিলেন এবং যথন স্বয়ং বাস্থদেব সহায় রহিয়াছেন, জ

বিজয় বিষয়ে সন্দেহ নাই স্থির করিয়া, ধীরভাবে যুদ্ধের অপেকার্গরি

লাগিলেন। শ্রীক্রন্থের পরামর্শ-পরতন্ত্র অর্জুন, অভীষ্ট দেবতার মারণ কয়ি

যুদ্ধে প্রস্ত হইয়াছিলেন। কিন্তু সহসা আয়য়য়-বিনাশ-ভয়ে নিতান্ত শ

কুল হইয়া তিনি মুদ্ধে বিরত হইতে সল্পল্ল করিলেন। তথন ভগবান্ শ্রী

ভগবলগীতারূপ পরমশাস্ত্রের ব্যাখ্যা করিয়া ভাহার মোহ-পাশ ছিল্ল করিলে

অনন্তর রাজা যুধিষ্ঠির, অমুজগণ পরিবৃত হইয়া প্রকলনগণের আদে প্রহণাভিপ্রায়ে, শক্র-সৈন্য-মধ্যে প্রবেশ করিলেন এবং ভীয়, রৌ শল্য, কুপাচার্য্য প্রভৃতি মহাত্মগণকে প্রণাম করিয়া, ত্মপক্ষ মা প্রত্যাগত হইলেন যথাসময়ে ঘোর যুদ্ধ আরম্ভ হইল। শোণিত-শ্রোক্রককেত্র প্রাবিত হইতে থাকিল এবং উভয় পক্ষীয় বিপুল সংখ্যক বীর প্রাদিন প্রাণত্যাগ করিতে থাকিলেন। ধূলি-পটলে দিখলয় সমাছয় য় এবং রণবাদ্যের নির্ঘোধ, বীরগণের শভ্র-ম্বনি, অক্সের ঝঞ্জনা, আহত্মার্থ প্রবিদ্যার হিলাপ্র আক্ষেনাল ও যোদ্ধ্যণের আক্ষালন-ধ্বনিতে তন্ত্রতা ব্যক্তির্দেশ কর্ণর্থ বিশ্ব-প্রায় হইয়া উঠিল। দিনের পর দিন অতিবাহিত হইতে গাণি

থাপি ভীন্মকে নিপাতিত করিবার কোনই উপায় করিতে নাপারিয়া, পাশুব। নিতান্ত হতাশ হইতে থাকিলেন। যুদ্ধকালে স্বপক্ষীয় বলক্ষয় দর্শনে
গ্রাধন বার বার ভীন্মদেবের নিকট সমাগত হইয়া হলয়ের আশক্ষা পরিক করিতে লাগিলেন। ভীন্ম কহিলেন, "হে রাজন্! আমি তোমাকে
র্ক্স বারংবার কহিয়াছি যে, পাশুবগণ অজেয়। ন্যায় হউক বা অন্যায়
। ক, আমি যথন তোমার পক্ষাবলম্বন করিয়াছি, তথন নিরস্তর প্রাণপণে

নামার হিত চেষ্টায় বিপক্ষগণকে সংহার করাই আমার ব্রত হইয়াছে।
ভ আমরা যতই কেন চেষ্টা করি না, পরিণামে বিজয় লক্ষা যে পাশুবদিগকে

শ্রুব করিবেন, তাহার কোনই সন্দেহ নাই।"

অমিত বলশালী ভীম্মকে বৰ করিতে নাপারিলে, পাণ্ডবগণের বিজয়াশা গীক হইয়া পড়িবে ; স্কুতরাং তাঁহোরা তদ্বিষয়িণী চিন্তায় ব্যাকুল হইতে কলেন। ভীম পূর্ব্বে প্রতিজ্ঞা করিয়াছিলেন যে, আমি শিখণ্ডীকে ক**থনই** ্যা করিব না। শিখণ্ডীও প্রতিজ্ঞ। কবিয়াছিলেন যে, আমি যেরূপে ক অমিত-প্রতাপ ভীন্মকে বধ করিক। একদা রাজা হর্যোধন ভীল্মের পিন্ত হইয়া অভিযোগ করিলেন যে, পাওবদিগের প্রতি কারুণ্য-পরতন্ত্র য়া তিনি তাঁহাদিগকে সংহার করিতেছেন না। তাঁহার তর্কাকেয় মর্দ্মাহত । তীল্ল বলিলেন যে, ''আমি পাওবদিগকে পৰাজিত করিবার নিমিত্ত া কোন শৈথিল্যই প্রদর্শন করিতেছি না। তথাপি তুমি আমাকে অকারণ গ-বাণে জজরিত করিতেছ। যাহা হউক আমার পূর্ব প্রতিজ্ঞালুদারে । । পৌ ব্যতীত আর সকলকেই আমি নিহত করিতে পারিব। কলা হইতে ামার বাসনাত্মরূপ কার্যা আরক্ষ হইবে।" ভীমদেন প্রভৃতি বীরগণ ভীম্ম-র নিমিত্ত বিবিধ প্রাম্শ করিয়াও কোন মীমাংদা করিতে পারি**লেন না**। ৰ অনভোপায় হইয়া পাণ্ডবগণ ও শ্ৰীকৃষ্ণ, যুক্ষসজ্জা পরিত্যাগ **পুর্বক**, ভী**ন্ন**-র উপার পরিজ্ঞানের নিমিত্ত, তাঁহারই শিবিরে উপনীত হইলেন।অবিতীয় ষভাব ভীন্নদেব বলিয়া দিলেন যে, "বাস্তবিকই আমাকে নিহত করিতে <sup>ারিলে,</sup> পাগুবগণের জয়াশা নাই। কিন্তু আমাকে সংহার করিতে a, এমন বীর জগতে দেখিতেছি না। তবে যদি অর্জ্জুন শি**খ**ণ্ডীকে থে লইয়া যুদ্ধার্থে প্রবৃত্ত হন, ভাহা হইলে আমি অস্ত্রক্ষেপে বির্ভ হইব। <sup>াং পরাজিত হইব সন্দেহ</sup> নাই।"এই সঙ্কেত:ফুসারে পরদিন ধনঞ্জয় শি**ৰ**ণ্ডীকে রাথিয়া সমরে প্রাবৃত্ত হইলেন। কৌরবগণ বিপদের পরিমাণ অমুমান করিরা

ভীত্মের সংরক্ষনার্থ সমবেত হটলেন এবং পাণ্ডব পক্ষীয় বীরগণও 🕏 দিগকে বিনাশ করিবার অভিপ্রায়ে সেই স্থানে উপস্থিত হইলেন। ভ তুমুল যুদ্ধকাও আরক্ষ হইল। শিথওী শাণিত শায়ক সমূহদারা শান্তর্ভন বিদ্ধ করিতে থাকিলেন। ভীম্ম অন্তদিকে অস্ত্রক্ষেপ করিয়া প্রভৃত নর্হ করিতে থাকিলেন বটে, কিন্তু শিবতীর অঙ্গে একটীও অন্তক্ষেপ করি না। সমুচিত হুযোগ দেখিয়া অর্জ্জুন ভীম্মের চাপচ্ছেদন করিলেন, শি<sub>ব</sub> নিরস্তর ভীম্মকে বাণবিদ্ধ করিতে থাকিলেন এবং তাঁহার রথ-ধ্বজ 😝 করিয়া দিলেন। তথাপি ভীম অটল গিরির ন্যায় স্থির থাকিয়া যুদ্ধ कृति লাগিলেন এবং নিরন্তর শিথতী ও অর্জ্জুনের বাণাঘাতে জজ্জুরিত हो থাকিলেন। তাঁহার শরীরের দকল স্থলই বাণকীর্ণ হইয়া উঠিল। তিনি কাতর হইয়া ভূপতিত হইলেন; কিন্তু ভূমিম্পর্শ না ক শরীর-সংলগ্ন শর-সমূহের উপর শয়ান রহিলেন। ভীয়াকে ভূগ**ি** দেখিয়া উভয় পক্ষ দেদিন যুদ্ধে ক্ষাস্ত হইলেন, এবং তত্ততা রাজ স্দল্লমে ভীল্লের স্মীপাণ্ড হইলেন। মন্তক অতিশয় লম্বমান র*হি*গা বলিয়া ভীম উপাধান প্রার্থনা করিলে, ভূপতিগণ অতি কোমল উপাং আনয়ন করিলেন। ভীম তাহা উপেকা করিয়া অর্জ্নের প্রতি দৃট্টিশ করিলে, তিনি তিনটা বাণের দারা ভীমের মন্তক আশ্রযুক্ত ক निटलन । পরদিন সমস্ত লোক শর-শ্যা-শায়ী ভীল্পকে দর্শন করিতে আগ করিলেন ; অর্জ্ন ও কতাঞ্জিপুটে তাঁহার সম্মুধে দণ্ডায়মান হইলেন। 🕏 দারুণ পিপাসায় শুষ্ক কঠ হইয়া জল প্রার্থনা করিলে, রাজভূত্যগণ স্বর্ণভূগা স্থপেয় পানীয় আনিয়া উপস্থিত করিল। তদ্ধনে বিরক্তি সহকারে দৃষ্ অর্জনের প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া, ভীম্ম কহিলেন, "হে অর্জুন! আমি 🕫 নিতাস্ত কাতর হইয়াছি, তুমি আমাকে বারিপান করাইয়া পরিতৃপ 🕬 তথন অর্জুন বাণদারা ভূপৃষ্ঠ বিদার করিলে, সেই ছিদ্রপথাবলম্বনে বারি-গা সম্থিত হইয়া ভীত্মের বদনে পতিত হইল। তথন মহাত্মা ভীল অর্জ্ সাধুবাদ ও ছর্য্যোধনের নিন্দাবাদ করিতে করিতে, ছর্য্যোধনকে যুদ্ধে বি হইয়া সন্ধি স্থাপনের পরামর্শ প্রদান করিলেন। কিন্তু হুর্য্যোধন তথ<sup>ন ও ধ</sup> সহপদেশে কর্ণপাত করিলেন না। অগত্যা মহাত্মা ভীম নির্কাক্ <sup>হইনেন</sup> ষথন ভাষ্মদেব পতিত হইয়াছিলেন, তথন দক্ষিণায়ন। উত্তরায়ণে <sup>প্রাণ্ডা</sup> অশেষ কল্যাণ-জনক জানিয়া, শাস্তমুনলন সেই শুভস্ময়ের প্রতীক্ষা<sup>র যোগ</sup> বলম্বনে শর-শ্ব্যায় শ্রান রহিলেন।

# সঞ্জয় উবাচ।

ততো রঞ্জন্যাং ব্যৃষ্টায়াং স শব্দ: স্থমহানভূৎ। কোশতাং ভূমিপালানাং যুজ্যতাং যুজ্যতামিতি॥ **मध्यक्**न्न् ভिरघारेयक त्रिश्ह्यारेनक ভाরত। **र्**शस्त्रिकनारेमक त्रथरनिम्यरेनछथा ॥ গজানাং বৃংহতাকৈব যোধানাঞ্চ বিগৰ্জতাম্। ক্লেতা ফোটতোৎক্ষ্তিস্থম্লং সর্বতোহভবৎ ॥ উদতিষ্ঠ মহারাজ সকং যুক্তমশেষতঃ। ऋर्यग्रान्त्य मरूर्टमनाः कूक्रभाखवरमनस्याः ॥ রাজেন্দ্র তব পুত্রাণাং পাগুবানাং তথৈব চ। ছপ্রধ্যাণি চাস্তাণি সশস্ত্রকবচানি চ॥ ততঃ প্রকাশে সৈন্তানি সমদৃশ্যন্ত ভারত। वनीयानाः পরেষাঞ্চ শস্ত্রবস্তি মহাস্তিচ॥ তত্র নাগা রগালৈচব জাম্বদপরিষ্কতাঃ। বিভাজমানা দৃশুন্তে মেঘা ইব সবিহাত:॥ রথানী কান্তদৃশুস্ত নগরাণীব ভূরিশঃ। অতীব শুশুভে তত্র পিতা তে পূর্ণচন্দ্রবং॥ ধমুর্ভিঝ ষ্টিভি: থজোর্গদাভি: শক্তিতোমরৈ:। যোধাঃ প্রহরণৈঃ ভুত্তৈভেম্বনীকেম্বস্থিতাঃ॥ গজা পদাতা রথিনস্তুরগাশ্চ বিশাস্পতে। ব্যতিষ্ঠন্ বাগুরাকারাঃ শতশোহথ সহস্রশ:॥ ধ্বজা বহুবিধাকার। ব্যদৃশান্ত সমুচ্ছিতা:। স্বেষাকৈব পরেষাঞ্চ হ্যাতিমন্তঃ সহস্রশঃ॥ কাঞ্চনা মণিচিত্রাঙ্গা জলস্তইব পাবকা:। অঠিমতো ব্যরোচন্ত ধ্বজারোহা: সহস্রশ:॥ মহেন্দ্রকেতবঃ শুভা মহেন্দ্রসদনেশ্বিব। সন্নদান্তে প্রবীরাশ্চ দদৃশুর্দ্ধকাজিকণঃ॥

উদ্যুটেওরায়ুধৈশ্চিটত্রস্তলবদ্ধাঃ কলাপিনঃ। থাৰভাকা মহুষোক্ৰাক্ৰমুখগতা বভু:॥ मक्तिः त्मीवनः मना व्यावत्सार्थ सम्मध्यः। विकाञ्चितिको किरक्याः कार्याङ्क स्वकृतिकाः॥ শ্রুতাযুধশ্চ কালিকো জয়ৎদেনশ্চ পার্থিব:। বৃহদ্বলশ্চ কৌরব্যঃ কৃতবর্ম্মা চ সাত্মতঃ॥ দলৈতে পুরুষব্যান্তা: শ্রা: পরিঘবাহব:। অক্ষোহিণীনাং পতয়ো যজানো ভূরিদক্ষিণা:॥ এতে চাত্তে চ বহবো হুর্য্যোধনবশাফুগা:। রাজানো রাজপুলাশ্চ নীতিমস্তো মহারথা:॥ সন্নদা: সমদৃশ্রস্ত স্বেঘনীকেষবন্ধিতা:। বদ্ধক্ষণাজিনা: সর্বে বলিনো যুদ্দশালিন:॥ হাষ্টা হুৰ্য্যোধনস্থাৰ্থে ব্ৰহ্মলোকায় দীক্ষিতা:। সমর্থা দশবাহিন্ত: পরিগৃহ ব্যবস্থিতা:॥ একাদশো ধার্ত্তরাষ্ট্রো কৌরবাণাং মহাচম:। অগ্রতঃ সর্কবৈত্যানাং যত্র শান্তনবোহ প্রণী:॥ খেতোফীবং খেতছত্ত্রং খেতবর্দ্মাণমচ্যুতম্। অপশ্রাম মহারাজ ভীমাং চক্রমিবোদিতম্।। ट्रमञानक्ष्यकः वीतः त्राक्षरः मान्त्रतः चित्रम्। খেতাত্র ইব শাতাংশুং দদৃশুঃ কুরুপাণ্ডবাঃ॥ স্ঞ্রাশ্চ মহেধাসা ধৃষ্টগ্রামপুরোগমা:। জৃন্তমাণং মহাসিংহং দৃষ্ট্য কুদ্রমূগা যথা। **४** हेश्मभूथाः मर्स्त मभूविविक्रित भूहः। একাদদৈতা: শ্রীজুষ্টা বাহিন্সস্তব পার্থিব॥ পাণ্ডবানাং তথা সপ্ত মহাপুরুষপালিতা:। উন্মন্তমকরাবর্কো মহাগ্রাহসমাকুলো ॥ যুগান্তে সমবেতৌ দ্বৌ দৃশ্খেতে সাগরাবিব। নৈব নন্তাদৃশো রাজন্ দৃষ্টপুর্বে। ন চ শ্রুতঃ। অনীকানাং সমেতানাং কৌরবাণাং তথাবিধ:॥ ইতি শ্রীমহাভারতে ভীন্নপর্ব্বণি ভগবন্দগীতাপর্ব্বণি সৈন্যবর্ণনে যোড়শোহধ্যা<sup>র্বা</sup>

```
মহর্ষের্কচনাত্তাত বেদয়স্তি বৃহস্পতে:।
সংহতান্ যোধয়েদলান্ কামং বিস্তরয়েং বহুন্॥
प्रहोपूथमनौकः महानज्ञानाः वङ्जिः मह।
অস্মাকঞ্চ তথাদৈশ্রমন্ত্রীয়ঃ স্কুতরাং পরে:॥
এতদ্বচনমাজ্ঞায় মহর্ষেব্য হ পাওব।
এতচ্ছুবা ধর্মরাজং প্রত্যভাষত পাণ্ডব:॥
এষ ব্যহামি তে ব্যহং রাজসত্তম হুজ্রয়ম্।
অচলং নাম বজুাথ্যং বিহিতং বজুপাণিনা ।
যঃ স বাত ইবোভূতঃ সমরে ছঃসহঃ পরে:।
ষ নঃ পুরো যোৎস্থতে বৈ ভীম: প্রহরতাং বর:॥
তেজাংসি রিপুটেসন্যানাং মৃদ্ন্ পুরুষসত্তমঃ।
অগ্রেহগ্রনীর্যোৎস্তৃতি নো যুদ্ধোপায়বিচক্ষণ: ॥
यः पृष्ट्री कूत्रवः मदर्ख इत्याधनश्रूरताशमाः ।
নিবর্ত্তিব্যন্তি সংত্রস্তাঃ সিংহং কুদ্রমূগা যথা॥
তং দর্বে দংশ্রমিধ্যামঃ প্রাকারমকুতোভয়া:।
ভীমং প্রহরতাং শ্রেষ্ঠং দেবরাজমিবামরা: ॥
न हि त्मारेखि भूमारल्लात्क यः मःक्षः वृत्कामतम्।
উটুমত্যুগ্ৰকৰ্মাণং বিষহেত নৱৰ্তম্॥
```

অক্ষোহিণ্যা দিশৈকাঞ্চ ব্যুঢ়াং দৃষ্ট্1 যুধিষ্ঠির:। কথমল্লেন সৈন্যেন প্রতাব্যুহত পাগুব:॥ যোবেদ মান্ত্রং বৃহেং দৈবং গান্ধর্কমান্ত্রম্। কথং ভীন্নং দ কোন্তের: প্রতাব্যুহত সঞ্জয়॥

ধাৰ্ত্তরাষ্ট্রান্যনীকানি দৃষ্ট্রা ব্যুঢ়ানি পাণ্ডবঃ। অভ্যভাষত ধর্মান্মা ধর্মরাজো ধনঞ্জয়ম্॥

তিবাই উবাচ।

দঞ্জয় উবাচ।

এবমুক্ত্বা মহাবাহস্তথা চক্তে ধনঞ্জঃ। वृष्ट्य তानि वनाना। **अ**थया काञ्चनख्या॥ সম্প্রাতান্ কুরান্ দৃষ্ট্য পাণ্ডবানাং মহাচমু:। গঙ্গেৰ পূৰ্ণা স্তিমিতা স্থলমানা ব্যদৃশ্যত ॥ ভीমদেনোহগ্রণীস্তেষাং ধৃষ্টগ্রাম্বন্ । নকুল: সহদেবশ্চ ধৃষ্টকেতৃশ্চ পার্থিব:॥ বিরাটশ্চ ততঃ পশ্চাৎ রাজাহথাক্ষোহিণীবৃতঃ। ভ্রাতৃভি: দহ পুত্রৈশ্চ দোহভারক্ষত পৃষ্ঠত:॥ চক্রকৌ তু ভীমস্ত মাদ্রীপুত্রৌ মহাগ্যতী। ट्योभरनग्राः मरमोञ्जाः शृष्ठर्गाभाखविष्यः॥ धृष्ठेष्ठाम्र भाकालारख्याः (गाश्चा महात्रथः। সহিত: পৃতনাশ্বৈরথমুখো: প্রভদ্তক:॥ শিপতী তৃ ততঃ পশ্চাদর্জুনেনাভিরক্ষিত:। যত্তো ভীম্মবিনাশায় প্রযযৌ ভরতর্বভ ॥ পৃষ্ঠতোহপ্যজ্জুনস্থাদীৎ যুযুধানো মহাবল:। চক্রকো তু পাঞ্চাল্যো যুধামন্মান্তমৌজসৌ॥ কৈকেয়ো ধৃষ্টকেভুশ্চ চেকিভানশ্চ বীৰ্য্যবান্। ভীমদেনো গদাং বিভ্রৎ বজ্রসারময়ীং দৃঢ়াম্॥ চরন্ বেগেন মহতা সমুক্তমপি শোষয়েৎ। এতে তিঠন্তি সামাত্যাঃ প্রেক্সন্তে জনাধিপ ॥ ধৃতরাষ্ট্রস্ত দায়াদা ইতি বীভৎস্থরত্রবীৎ। जीमरमनः उपा ताजन् पर्मग्रय महारलम्॥ ক্রবাণন্ত তথা পার্থং সর্বাদৈন্তানি ভারত। অপুত্তমংস্তদা বাগ্ভিরমুক্লাভিরাহবে ॥ त्राका जू मधामानीत्क क्छील्राला यूधिष्ठितः। বৃহদ্ধি: কুঞ্জবৈর্ম তৈশ্চলদ্ভিরচলৈরিব॥ অক্ষোহিণ্যাহথ পাঞ্চাল্যো যজ্ঞদেনো মহামনা:। বিরাটমন্বয়াৎ পশ্চাৎ পাগুবার্থে পরাক্রমী। তেষামাদিত্যচন্দ্ৰাভাঃ কনকোত্তমভূষণাঃ। नानाहिरुधता तांकन् त्रत्थांमन् महाध्तकाः।

সমুৎসার্যা ততঃ পশ্চাৎ ধৃষ্টভামো মহারধঃ। ভাতৃভিঃ সহ পুলৈশ্চ সোহভারক্ষং যুধিটিরম্ ॥ पतीयानाः शरतयाक तर्थम् विश्वान् श्वकान्। অভিভূয়ার্জ্নলৈয়কো রথে তক্ষে মহাকপি:॥ পদাতাস্থ্যতো গছ্রসিশক্ াষ্টপাণয়:। অনেকশতসাহস্রা ভীমসেনস্য রক্ষিণ: ॥ বারণা দশসাহস্রা প্রভিন্নকরটামুধা:। भूता (रुममदेव्रक्षारेनमीभागाना देवाहनाः ॥ ক্ষবন্ত ইব জীমৃতা মহার্হাঃ পল্লগন্ধিনঃ। রাজানমন্ত্রঃ পশ্চাচ্চলন্ত ইব পর্বতাঃ॥ ভीমদেনো গদাং ভীমাং প্রকর্ষন্ পরিঘোপমাম। व्यव्यव्यव्यव्याचित्रकार मुत्रायस्य महामनाः॥ তমক্মিব হচ্ছোক্ষ্যং তপন্তমিব বাহিনীম। ন শেকুঃ সর্ক্রোধান্তে প্রতিবীক্ষিতুমন্তিকে॥ বজো নামৈষ স ব্যহো নির্ভয়: সর্বতোমুখ:। চাণবিভাৎধ্বজো ঘোরো গুপ্তো গাণ্ডীবধ্বনা॥ যং প্ৰতিব্যহ্য তিষ্ঠস্তি পাওবাস্তব বাহিনীম্। অজেযো মারুষে লোকে পাওবৈরভির্ক্ষিত:॥ সন্ধাং তিষ্ঠৎস্থ সৈন্যেষু স্থ্যস্যোদয়নং প্রতি। প্রাবাৎসপৃষ্ঠতো বায়নিরতে জনয়িত্রান্। বিষপ্তাতাশ্চ বিববুর্নীটেঃ শর্করবর্ষিণঃ। রজশ্চেদিনুমানস্ত তমসাচ্ছাদয়জ্জগং॥ পপাত মহতী চোকা প্রাঙ্ম্থী ভরতর্বভ। উদাস্তং স্থামাহতা বাশীথাত মহাস্থনা ॥ অথ সজীয়মানেষু সৈতেষুভর এর্বভ। নিপ্রভোহভাদটো ক্র্যাঃ স্বোধং ভূশ্চচাল চ ॥ বাশীর্যাত সনাদা চ ভৃস্তদা ভরতর্বভ। নিৰ্ঘাতা বহবো রাজন দিকু সৰ্কাত্ম চাভবন্॥ প্রাহরাসীদ্রজন্তীবং न প্রাক্তায়ত কিঞ্চন। ধ্বজানাং ধ্যুমানানাং সহসা মাত্রিখনা ॥

কি কিণী জালবদ্ধানাং কাঞ্চন অগ্বরাধ হৈ:।

মহতাং সপতাকানামাদিত্যসমতে অসাম্॥

সর্কাং ঝণঝণী ভূতমাসী ভালবনে দিব।

এবত্তে পুক্ষব্যাঘাং পাওবা যুদ্ধনন্দিনঃ॥

ব্যবস্থিতাঃ প্রতিবৃাহ্য তব পুত্রস্য বাহিনীম্।

গ্রসন্ত ইব মজ্জা নো যোধানাং ভরতর্ষত।

দৃষ্ঠাতো ভীমসেনং গদাপাণিমবস্থিতম্।

ইতি শীমহাভারতে ভীমপর্কণি ভগবদগী তাপর্কণি পাওব সৈক্রবৃত্তে একোন.

বিংশতি ভ্রমোহধ্যায়ঃ।

ভীয় পতিত হইলে, কর্ণ কৌরবগণকে অভয় প্রদান করিলেন। পুনরার <sub>ংপুল</sub> আয়োজনে সমরারম্ভ হইল ; কৌরবগণ পরম সমাদরে কর্ণকে সম্পুঞ্জিত ্রিলেন। তখন কর্ণ, ছর্ব্যোধনাদি কৌরবগণকে সঙ্গে লইয়া, কুরুকুল-পিতা-্চ ভীলের সমীপাগত হইলেন এবং তাঁহার অনুমতিক্রমে যুদ্ধে প্রবৃত্ত হই-াব বাসনা প্রকাশ করিলেন। মহাআ ভীম কর্ণকে বিবিধ সত্নপদেশ ও যুদ্ধ <sub>ব্রম্ম</sub>ক উৎসাহ প্রদান করিলে, কর্ণ স্বপক্ষীয় দৈশু-মণ্ডলী মধ্যে স্মাগত হইয়া ক্লিকে সমুংসাহিত করিলেন এবং সমর-বিশারদ জোণাচার্য্যকে সেনাপতি াদে অভিবিক্ত করিতে অমুরোধ করিলেন। ছুর্য্যোধন কর্ত্তক অমুকৃদ্ধ হইরা ভাণাচার্য্য বলিলেন, "হে রাজন ! আমি তোমার বাদনাত্র্যায়ী সমস্ত কর্মই ্রিনিদ্ধ করিব। কেবল ধৃষ্টছ্যমকে বধ করিতে পারিব না। কারণ **আমাকে** । কবিবার নিমিত্তই ধৃপ্রহান্নের উদ্ভব হইয়াছে।' যথাবিহিত প্রণালীক্র**মে** দ্রাণাচার্য্য সেনাপতি পদে অভিষিক্ত হইলেন। পাণ্ডব পক্ষীর তাবং বীর**ই** দ্রাণাচার্যাকে বধ করিতে চেষ্টা করিতে লাগিলেন। **ভোণাচার্য্যের হস্তে** াওব পক্ষীয় বিপুল সৈতা বিনষ্ঠ হইতে লাগিল। ছুর্য্যোধনের বাসনা পরিজ্ঞাত ইযা দ্রোণাচার্য্য বলিলেন, "হে কৌরবরাক। অর্জুনকে জন্ন করা সাধ্যায়ত্ত <sup>লিয়া</sup> আমি মনে করি না। তবে কোন উপায়ে যুধিষ্ঠিরকে গ্রহণ করিতে <sup>বিলে</sup>, তোমার বিজয়-বিষয়ে কোনই সন্দেহ থাকিবে না। কিন্তু অর্জ্জন <sup>মুথে</sup> থাকিলে, মুধিষ্ঠির**কে গ্রহণ করাও অসম্ভব। অর্জ্জুন যদি যুদ্ধক্ষেত্র হইতে** প্রাবিত হন, তাহা হইলে আমি প্রতিজ্ঞা করিতেছি যে, নিশ্চয়ই যুধিষ্ঠিরকে গৈ করিব।" দ্রোণাচার্য্যের এই প্রতিজ্ঞা-বাক্য শ্রবণে ধার্ত্তরাষ্ট্রীয়গণের নিন্দের সীমাথাকিল না। এদিকে খুপ্তহায় ও অর্জ্বন উভয়েই যুধিষ্টিরকে খিদ প্রদান করিয়া, দ্রোণের বাক্য কথনই সফল হইতে দিবেন না বলিয়া <sup>তিজা</sup> করিলেন। যুধিঞ্চিরকে পরাভূত ক্রিবার নিমিত্ত **আ**চার্য্য বিবিধ ধানে যত্ন করিতে লাগিলেন। এই সময়ে কৌরবপক্ষীয় সাতজন প্রবীণ বীর একত্রিত হইয়া অন্তায়

প অর্জুনের অপ্রাপ্তবরস্ক সন্তান অভিমন্তাকে সংহার করিলেন। অভিমন্তা তে হইলে, পাণ্ডবর্গণ নিতান্ত কাতর হইলেন। অর্জুন অভিমন্তা-বধ-বার্তা শ করিয়া, কলা স্থাান্তের পূর্বে পুত্রহত্তা জয়দ্রথ-বধের নিমিত্ত কঠোর প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হইলেন। সিদ্ধান্ত জন্ত্রপ অর্জুনের প্রতিজ্ঞাবাক্য জ্ঞাত হঠা দ্রোণাচার্য্য ও ত্র্য্যোধনাদির সহিত আত্মরক্ষা বিষয়ক মন্ত্রণা করিতে লাটি লেন। পাণ্ডবগণও আর্জুনের ভীষণ প্রতিজ্ঞাবাক্য প্রবণ করিয়া, নিত্র। উৎক্ষিত ভাবে রাত্রি যাপন করিলেন।

পরদিন প্রভূত আয়োজন সহকারে পাণ্ডবর্গণ জয়দ্রথ বধার্থী অর্জুনে সহায়তায় নিযুক্ত হইলেন। এদিকে মহাবীর দ্রোণাচার্যাও ব্যুচ রচনা ক্রি ষুদ্ধার্থ সজ্জিত হইলেন। মহাবীর অজ্জুন উন্মত্ত পার হইয়া অনবরত শৃত্ সংহার করিতে লাগিলেন এবং দোণাচার্য্যের ব্যুহ মধ্যস্থিত ক্ষ্যদ্রথকে আফ্র মণ করিবার অভিপ্রায়ে প্রধাবিত হইতে লাগিলেন। প্রথমতঃ দ্রোণাচালে **সহিত যুদ্ধ আরের হইল। অবশেষে হংঘাগ ক্রমে অর্জুন কৌবব-**ব্যুহ্মার প্রবেশ করিয়া শত্রু-শোণিতে রণঙ্গ প্লাবিত করিতে লাগিলেন। দিবাকর অন্তর্গমনোনাথ হইতেছেন দেখিয়া, অর্জ্জুন জয়ড়ঀ৽বধের নিন্তি ব্যাকুল হইয়া উঠিলেন। কৌরবগণ বৃহে মধাস্থিত অন্তর্ন ও ক্লংকে কিট করিবার নিমিত্ত অশেষ প্রযন্ন করিতে থাকিলেন। শত্রগণের সকল চৌ উপেক্ষা করিয়া, ক্রমশঃ ধনঞ্জয় ও বাস্তদেব জয়দ্রথেব সন্মুখীন ছটকে মুধিষ্ঠির বুকোদরাদি বীবেবা নামা হাম হইতে অপ্র নেব সহবিভাব কিট চেষ্টা করিতে থাকিলেন পাওব পক্ষীয় ভীম ও সাত্যকি এবং কৌবৰ ৭৯ট কর্ণ ও হুর্ব্যোধন তুমুল সংগ্রাম করিলেন; অর্জুন ব্যুহ্ মধ্যে প্রবেশ বলি রাশি রাশি শক্ত সংহার কবিতে লাগিলেন। তাঁহার বিক্রম ও অমৃত কা দশনে কৌরবগণ বিশায়াবিষ্ট হইল। এদিকে দিনকৰ অস্তাচল-চূডাবলী হুইতেছেন দেখিয়া, এক্সঞ্জ অর্জুনকে প্রতিজ্ঞাবাক্য স্মরণ করাইয়া, অনুন্ত্র জয়দূথবধে নিযুক্ত হইতে প্রামশ দিলেন। বল্ধীর জয়দ্রথের রক্ষাকালে ব্যাপৃত ছিলেন। অর্জুন তত্তাবংকে পরাভূত করিয়া, জয়দ্রথের মন্তক <sup>রেন</sup> পূর্কক প্রতিজ্ঞাপালন করিলেন। পাণ্ডবগণের আনন্দের সীমাথাবিস <sup>না</sup>

ছুর্য্যোধন নিতান্ত ছুংগিত ভাবে আচার্য্য-সন্নিধানে গমন করিলা নানা রূপ মর্মবেদনা পরিব্যক্ত করিতে লাগিলেন। মহাত্মা দ্রোণাচার্য বিরিধ বাক্যে ছুর্য্যোধনের পূর্বে অত্যাচার ও অসন্থাবহারের উল্লেখ করিলেন এন পাওৰগণের অপরিসীম বল-বীর্যোর বিষয় কীর্ত্তন করিলা বলিলেন, "হে <sup>ছুর্মো</sup> ধন! এই সকলই তোমার আত্মাপরাধ-বৃক্ষের ফল।" ইহাতে ছুর্যোধন স্থ হুইয়া আচার্যোর নিক্ষাবাদ করিতে লাগিলেন।

বাত্রেও যুদ্ধ চলিতে লাগিল। স্বয়ং ভীমদেন ও তাঁহার পুত্র ঘটোৎকচ ার রণ-রঙ্গে প্রবৃত্ত হইলেন। হিজিয়ানন্দন একাকী বছ শক্র সংহার বিরা প্রাণত্যাগ করিলেন। ঘটোৎকচের মৃত্যু দর্শনে পাওবগণ নিরতিশর র্বেদনা ভোগ করিলেন। রাজা যুধিষ্ঠির জোণকে সংহার করিবার নিমিত্ত চ্বীর সমভিব্যাহারে ধাবিত হইলেন। এদিকে তুর্য্যোধনও নানা রূপ র্গাক্যে দ্রোণকে উত্তেজিত করিতে লাগিলেন। মহাবীর ভীমদেন, অর্জুন ভতি রণপণ্ডিতেরা দ্রোণাচার্য্যকে আক্রমণ করিলেন; শৃষ্টহ্যমণ্ড দ্রোণাচার্য্যের তিকূলে দণ্ডায়মান হইলেন। পাণ্ডবগণ জোণাচার্য্যের আঘাতে প্রপীড়িত ৈতে থাকিলেন। অনন্তর ভীমদেন, অখথামা নামক এক গজ নিহত নিবা, "অশ্বথামা হত হইয়াছে" বলিয়া ঘোষণা করিতে লাগিলেন। দ্রোণা-গ্য পূত্র-নিধনরূপ অপ্রিয়-সংবাদ শ্রবণে মর্মাহত হইলেন, এবং স্বকীয় মন-স্বৰূপ ধৃষ্টত্যামের অভিমুখে ধাবিত হইলেন। একিক্ষের প্রামর্শ ক্রমে বিগুৰও ব্যক্ত করিলে**ন যে, ''অধখামা হত হইয়াছে।" নিতান্ত স্ত্যনিষ্ঠ** র্গনদনের মুগ হইতেও এই সংবাদ শ্রবণে দ্রোণাচার্য্য বিচেতন-প্রায় হইয়া জামেৰ স্মুখাগত ২ইলেন। তথন মহাবীর ধৃষ্টগুল্ল দ্রোণাচার্য্যকে আয়ত্ত-ত ক**িনে, দ্রোণাচার্য্য যোগ- প্রভাবে দেহত্যাগ করিলেন। পিতৃবিয়োগ-**নিত জোগোনত দ্রোণনন্দন অশ্বখামা বৈরনির্যাতনে নিযুক্ত হইলেন এবং ত্হতা ধুইছামকে অভিরে সংস্থার করিবার সম্বন্ধ করিলেন। জ্রুপদ্-পুত্রকে ক্ষণতা বলিরা সকলেই নিন্দা করিতে থাকিলেন। পিতৃ-বধাম ধ-প্রদীপ্ত ধখানাব আঘাতে কাতর হইয়া পাঞাল দৈতা পলায়ণ-প্রায়ণ হইল। ববন পরাক্রান্ত সাত্যকি **অস্তাঘাত-নিপীড়িত ধৃষ্টতামের সহায়তা করিতে** পিলেন। ट्याननम्दात अञ्चाचारक अपनरकरे প्यानकां कतित्ननः বং ভাষদেন প্রভৃতি পাওবগণও পলায়ণ-পরায়ণ হইলেন।

# ধৃতরাষ্ট্র উবাচ।

তথা প্ৰবিষ্টং তৰুণং সৌভদ্ৰমপরান্ধিতম। কুলান্ধূৰণং কুৰ্ব্বাণং সংগ্ৰামেম্পলায়িনম্॥ আজানেয়ৈস্ক বলিভিৰ্বাস্তমখৈক্তিহায়ণৈঃ।

প্রথমানমিবাকাশে কে শ্রাঃ পর্যবারয়ন্॥ .

#### সঞ্জ উবাচ।

আভিমন্থাঃ প্রবিশ্যেব তাবকারিশিতৈঃ শরৈঃ।
আকরোদিম্থান্ সর্বান্ পার্থিবান্ পাণ্ড্নন্দনঃ॥
তং তু দ্রোণঃ ক্রপঃ কর্ণো দ্রৌণিশ্চ স বৃহদ্ধলঃ।
কৃতবর্মা চ হার্দ্ধিক্যঃ ষত্ত্বাঃ পর্যাবারয়ন্॥
দৃষ্ট্বা তু সৈদ্ধবে ভারমতিমাত্রং সমাহিত্য্।
সৈনাং তব মহারাজ যুধিষ্ঠিরমুপাদ্রবং॥
সৌভদ্রমিতরে বীরমভাবর্ষদ্ধরাস্থৃতিঃ।
তালমাত্রাণি চাপানি বিকর্ষস্তো মহাবলাঃ॥
তাংস্ত সর্বান্ মহেলাসান্ সর্ববিদ্যান্থ নিষ্ঠিতান্।
ব্যাইস্তয়্মদ্রে বাংগৈ সৌভদ্রং পরবীরহা॥
দ্রোণং পঞ্চাশতাহ্বিধ্যৎ বিংশত্যা চ বৃহদ্ধান্।
অশীত্যা কৃতবর্ম্মণিং কৃপং ষ্ঠা। শিলীমুথৈঃ॥
ক্রপুট্ডার্ম্বাবেবৈর্বাক্শসম্চোদিতৈঃ।
আবিধ্যদ্ধভিব্নিরশ্বামানমার্জ্নিঃ॥

স কণং কণিনা কণে পীতেন চ শিতেন চ।
ফাল্পনিদি বিতাং মধ্যে বিব্যাধ প্রমেষুণা॥
পাতশ্বিতা কুপস্যাখান্ তথোভৌ পাঞ্চি সার্থী।
অবৈনং দশভিবাবৈণঃ প্রতাবিধাৎ অনার্বে॥

ততোরকারকং বীরং:কুরণাং কীর্ত্তিবর্দ্ধনম্। পুদ্রাণাং তব বীরাণাং পশ্যতামবধীদলী॥

তং দ্রোণিঃ পঞ্চবিংশত্যা ক্ষুদ্রকাণাং সমাপ্ল'রং। বরং বরমমিত্রাণামাক্ষত্বমন্তীতবং॥

সভু বালৈ: শিতৈজুর্ণ: প্রত্যবিধ্যত মারিষ। পশ্যতাং ধার্ত্তরাষ্ট্রাণামশ্বতামানমার্জ্জুনি:॥ ষষ্ঠা। শরাণাং তং জৌণিন্তির্য্যগ্ধারেঃ স্থতেজনৈ:। উগ্রৈন্ন কিম্পায় দ্বিদা মৈনাক মিব পর্বতম। স তু দ্রৌণিদ্বি সপ্তত্যা হেমপুল্মের জিন্সগৈ:। প্রত্যবিধ্যন্মহাতেজা বলবানপ্রকারিণম্॥ তিমান দোণো বাণশতং পুত্রগ্রেমা ন্যপাতরং। অশ্বতামা তথা ষষ্ঠিং পরীক্ষন্ পিতরং রণে॥ কর্ণো দাবিংশতিং ভল্লান্ কতবন্দা চতুদ্দ। বুহৰলস্ত পঞ্চাশৎ ক্লপ: শার্বতো দশ॥ তাংস্তান্ প্রতাবধীৎ সর্কান্ দশভির্দশভিঃ শরৈঃ। তং কোশলানামধিপঃ কর্ণিনাতাভ্যন্ধ দি॥ স ত্যাশ্বান্ ধ্বজং চাপং স্তঞ্চাপাত্রৎ ক্ষিতৌ। অণ কোশনরাজস্ত বিরথ: থড়গচর্ম্মভূৎ॥ ইয়েষ ফাল্পনেঃ কায়াৎ শিরো হর্ত্তুং স্কুণ্ডলম্। কোশলানাং স ভর্তারং রাজপুলুং বৃহদ্বন্য ষদি বিব্যাধ বাণেন স ভিন্নস্কদয়োহপতং। বভঞ্জ চ সহস্রাণি দশ রাজ্ঞাং মহাত্মনাম্॥ স্জতামশিবা বাচঃ থজাকার্ম্যুকধারিণাম্। তথা বৃহ্দলং হত্বা সৌভদ্রো ব্যচরদ্রণে। ব্যপ্তস্থনহেশাসান্ যোধাংস্তব শরাছভি:॥

5 এমহাভারতে দ্রোণপর্কণি অভিমহ্যবধপর্কণি বৃহ্দলজ্বে সপ্তচ্জারিংশো
২ধ্যায়ঃ।

# ৰ উবাচ।

স কর্ণং কর্ণিনা কর্ণে পুনর্বিব্যাধ ফ: ব্রুনি:।
শরৈ: পঞ্চাশতা চৈনমবিধ্যৎ কোপয়ন্ ভৃশম্॥
প্রতিবিব্যাধ রাধেয়স্তাবিদ্তির্থ তং পুন:।
শরৈরাচিত্র্সর্কান্দো বহুবশোভত ভারত॥
কর্ণথাথ শরান্ কুন্ধো ক্রিবেংপী ভ্রাহিনম্।
কর্ণোহিশি বিবভৌ শ্র: শরেশ্হেনোহস্গাপ্পতঃ॥

তে। তথা শর্চিত্রাকো ক্রধিরেণ সমুক্ষিতে।। বভূবতুর্মহায়ানো পুষ্পিতাবিব কিংগুকৌ ॥ ष्यथ कर्नमा मिवान् यहें मुताः मिछ ब्राधिनः । माथर उथक तथान् त्मो छ छ। निक्चान र ॥ তথৈবৈতানহেমাসান্দশভিদশভিঃ শরৈ:। প্রত্যবিধ্যদসন্ত্রাস্করদভুত্তমিবাভবৎ ॥ মাগধস্য পুন: পুলং হতা ষড়ভিরজিকাগৈ:। সাখং সহতং তরুণ্মখকেতুমপাতরং॥ মার্ত্তিকাবতিকং ভোজং ততঃ কুঞ্লরকেতনম্। ক্রপ্রেণ সমুনাথ্য ননাদ বিস্জন্ শরান্॥ ত্যা দৌ:শাসনির্বিদ্ধা চতুর্ভিশ্চতুরো হয়ান্। স্তমেকেন বিব্যাধ দশভি\*চাৰ্জ্কনাত্মজম্॥ ততো দৌ:শাসনিং কাঞ্চির্বিদ্ধা দশভিরাশুগৈ:। সংরম্ভাদ্রক্তনয়নো বাক্যমুক্তৈরথাত্রবীৎ। পিতা তবাহৰং তাক্ত্ৰ গতঃ কাপুক্ষো যথা। निष्ठेत प्रमि कानीत्य त्याक् । न प्रनः त्याकात्म ॥ এতাবছক্ত্বা বচনং কর্মারপরিমার্জতম্। নাবাচং বিদস্জাদৌ তং জৌণিক্সিভিরাচ্ছিনং॥ ত্যা জ্নিব্জয়িয়। শ্লাং ত্রিভিবতাড়য়ং। তং শ্লেন নবভিশ্বাশৈগ্র্গাদ্ধিইত্রতাড়য়ং॥ হলাসন্ত্ত্মবাভবং। তস্যাৰ্জ নিৰ্কল্পছিয়া হংখাভৌ পাঞ্চি সার্থী॥ তং বিব্যাধায়লৈ: বজ্ভি: সোহপাক্রামৎ র্থাতঃম্। শক্রপ্তারং চক্রকে হুং মহামেঘং স্থবর্চসম্॥ च्छा जामक परिकान रहा विवाध सोवलम्। তং সৌবলম্বিভির্কিনা হর্ণ্যোধনমথাত্রবীৎ॥ मर्का এनং প্রমণীমঃ পুরৈতৈকং হিনন্তি ন:। বধোপায়ং চিষ্কাতাং বৈ নূপ জোণকুপাদিভি: ॥ অথাব্রবীত্তভো দ্রোণং কর্ণো বৈকর্তনো রণে। পুরা দর্কান্ প্রমপুাতি জহাস্য বংমাত ন:॥

ততো দোণো মহেধাসঃ সর্বাংস্তান্ প্রত্যভাষত। অন্তি চাস্যান্তরং কিঞ্চিৎ কুমারস্যাপি পশ্যত ॥ অন্বপ্যস্যান্তরং হাদ্য চরতঃ সর্বতে। দিশম। শীঘতাং নরসিংহস্য পাণ্ডবেয়স্য পশুত ॥ ধরুর্মগুলমেবাস্য রথমার্গেষু দৃশ্যতে। সন্দধানস্য বিশিখান্ শীঘ্ৰকৈব বিমুঞ্ত: ॥ আङ्बन्नि (स व्यागान् साह्यन्नि नायरेकः। প্রহর্ষরতি মাং ভূম: সোভদ্রঃ পরবীরহা॥ অতি মাং নন্দয়ত্যেষ সৌভলো বিচরনুণে। অন্তরং যদ্য সংব্রহা ন পশান্তি মহার্থা:॥ অস্তে। লঘুহস্তস্য দিশঃ সর্বা মহেষুভিঃ। न विरमघः व्यथमग्रामि तरन गां शैवधवनः । অথ কর্ণঃ পুনর্দোণমাহার্জুনিশরাহত:। স্থাতব্যমিতি তিষ্ঠামি পীডামানোহভিমস্থানা। তেজস্বিনঃ কুমারস্য শরাঃ পর্মদারুণাঃ। ক্ষিণুত্তি হৃদয়ং মেহদ্য ঘোরা: পাবকতেজ্স:॥ তমাচার্য্যোহবত্রীং কর্ণং শনকৈঃ প্রহস্ত্রিব। অভেদ্যমদ্য কবচং যুবা চারুপবাক্রম:॥ উপদিষ্ঠা ময়া হাস্য পিতুঃ কবচধারণা। তামেষ নিথিলাং বেত্তি গ্রুবং পরপুরঞ্জয়:॥ শকाः তमा धन्नरम्हजुः खााक वारेनः ममाहिजः। সভীবৃং\*চ হযাং**শে**চৰ তগোভৌ পাঞ্চিদাৰথী॥ এতৎ কুরু মহেম্বাস রাধেয় যদি শক্যসে। অথৈনং বিম্থীকৃত্য পশ্চাৎ প্রহরণ কুরু॥ मध्याका न मरकारिश्चमित रक्षकुः स्वतास्रदेतः। বিরথং বিধন্থক্ষঞ কুরুইম্বনং यদীচ্ছদি॥ **७**नाठार्या वहः अञ्चा करना देवक**ञ्जनस**्रम्। অসাতো লঘুহস্তস্য পৃষৎকৈদ্ধমুরাচ্ছিনং॥ অস্যাশ্বনবধীদ্ভোজো গৌতম: পার্ফিসার্থী। भ्याञ्च छिन्नधवानः भन्नवटेर्वन्नवाकिन्नन्॥

ত্বমাণাত্ত্বাকালে বিরথং ষ্মাহার্থাঃ। শরবর্ধরকরণা বালমেকমবাকিরন্॥ म ছिन्नधवा वित्रथः सः धर्मामञूभागम् । থজাচর্ম্মধর: শ্রীমান্ত্রপপাত বিহায়সা। मार्रेनः म (को शिकारेना गठ नाचरवन वरलन छ। আর্জ্রনির্ব্যচরদ্যোমি ভূশং বৈ পক্ষিরাড়িব॥ মধ্যেব নিপতত্যেষ সাসিরিত্যর্দ্দৃষ্টয়ঃ। বিব্যধুন্তং মহেমাসাঃ সমরে ছিদ্রদর্শিনঃ॥ जना centente छिनना एही थड़काः मनिमयदमक्रम्। ক্ষুরপ্রেণ মহাতেজাস্বরমাণঃ সপত্নজিৎ। वार्यरम् निर्मिटे वर्षारे नर्वे प्रमञ्जूषं रहा उमम्। ব্যসিচৰ্শ্বেষু পূৰ্ণাঙ্গঃ সোহস্ত্রীক্ষাৎ পুনঃ কিতিম্। আস্থিতশ্চক্রমুদ্যম্য দ্রোণং ক্রুদ্ধোইভাধাবত॥ **সচ**ক্ররেণৃজ্জলশোভিতাঙ্গো বভাবতীবোলতচক্রপাণি:। রণেহভিমন্থাঃ ক্ষণমাদ রোদ্র: দ বাস্থদেবাত্মকৃতিং প্রকুর্মন্॥ ব্রুতক্ষিরকৃতৈকরাগবস্ত্রো ক্রকুটিপুটাকুটিলোহতিসিংহনাদ:। প্রভুরমিতবলো রণেহভিমন্তার পিবরমধ্যগতো বিরাজতে খ। ইতি শ্রীমহাভারতে দ্রোণপর্কণি অভিমন্থাবধপর্কণি অভিমন্থাযুদ্ধে অষ্টচংগ শোহধ্যায়:॥

## সঞ্ম উবাচ।

বিক্ষো: স্বস্থান্দকর: স্বিক্যায়্ধভ্বিত:।
ররাজাতিরথ: সজ্যো জনাদিন ইবাপর:॥
মাক্তোদ্ভ্তকেশাস্তম্দ্যতাসিবরায়্ধন্।
বপু: সমীক্ষা পৃথীশা হংসমীক্ষাং স্বরৈরপি॥
তচ্চক্রং ভৃশম্বিগ্রা: স্ফিচ্ছিত্রনেক্ধা।
মহারথস্তপা কার্কিঃ সপ্তগ্রাহ মহার্গদাম্॥
বিধন্ধান্দনাসিত্তৈর্বিচক্রশ্রারিভিঃ কৃত:।
অভিমন্থার্ম্বাবাত্রশ্রামানমাত্রবং॥
স্বান্দ্রতাং দৃষ্ঠা জ্বন্তীমশ্রীমিব।
অপাক্রম্ব্রেগিস্ক্রাহ্রর্বভঃ॥

তদ্যাখান গদয়া হতা তথোভৌ পার্ফি দার্থী চ শরাচিতাঙ্গঃ সৌভদ্রঃ খাবিদ্বৎ প্রত্যদৃশ্যত ॥ ততঃ স্থবলদায়াদং কালিকেয়মপোথয়ং। জ্বান চাস্যাম্চরান্ গান্ধারান্ সপ্তসপ্তিম। পুনত্রিকাতীয়ান্জ্ঘান র্থিনো দশ। কৈকয়ানাং রথান্ সপ্ত হতা চ দশ কুঞ্রান ॥ त्नोः नामनित्रथः माधः गनगा ममत्भायग्रः । ততো দৌঃশাসনিঃ কুদ্ধো গদামুদ্যম্য মারিষ॥ অভিহ্দাব হর্দ্মধিস্তিষ্ঠতিষ্ঠেতি চাব্রবীৎ। তাবুদ্যতগদে বীরাবন্যোহন্তবধকাজ্জিণে ॥ ভ্রাত্রো সম্প্রজন্থাতে পুরের ত্রাম্বকান্ধর্ক।। ভাবভোহন্যং গদাগ্রাভ্যামাহত্য পতিতে। ক্ষিতে। ॥ हेक् विधारितवारस्ट हो ब्रगमत्था शबस्ति। দৌঃশাসনিরথোখায় কুরনাং কীর্ত্তিবর্দ্ধনঃ॥ উত্তিষ্ঠমানং সৌভদ্রং গদয়া মৃদ্ধুতাড়য়ৎ। গদাবেগেন মহতা ব্যায়ামেন চ মোহিত: ॥ বিচেতা নাপতভূমে। সোভদ্রঃ পরবীরহা। এবং বিনিহতো রাজন একো বহুভিবাহবে॥ ক্ষোভিয়িতা চমৃং সর্কাং নলিনীমিব কুঞ্জরঃ। অশোভত হতো বীরো ব্যাইধর্মনগজো যথা॥ তং তথা পতিতং শূরং তাবকাঃ পর্য্যবার্যন্। দাবং দগ্ধ্বা যথা শান্তং পাবকং শিশিরাত্যয়ে॥ বিষ্দ্য তরুশৃঙ্গাণি সলিবৃত্তমিবানিলম্। অস্তং গতমিবাদিত্যং তপ্তু। ভারতবাহিনীম্॥ উপপ্লুতং যথা সোমং সংশুষ্মির সাগরম্। পূৰ্ণচক্ৰাভবদনং কাকপক্ষবৃত্যাকিকম্॥ তং ভূমৌ পতিতং দৃষ্ট্য তাবকাল্ডে মহারথা: ১ মুদা পরময়া যুক্তাশ্চুকুণ্ডঃ সিংহবন্মূ হঃ॥ আসীৎ পরমকো হর্ষস্তাবকানাং বিশাম্পতে। ইতরেষাস্ত বীরাণাং নেত্রেভ্যঃ প্রাপতজ্জলম্॥

অন্তরীক্ষে চ ভূতানি প্রাক্রোশস্ত বিশাপতে। দৃষ্ট্বা নিপতিতং শ্রং চ্যুতং চক্রমিবাম্বরাৎ ॥ ट्यानकनमूरेथः यष् जिथार्खतारेष्ट्रेम्बरातरेथः । একো২য়ং নিহত: শেতে নৈষ ধর্মো মতো হি ন:॥ তক্সিংস্থ নিহতে বীরে ব্হরশোশুত মেদিনী। (मा)र्था पूर्वहत्स्व नक्कज्रवन्यानिनी ॥ রুক্মপুরৈখন দন্ধীর্ণা ক্রিরোটধন্চ সংপ্লৃতা। উত্তমালৈ বীরাণাং ভ্রাজমানে: সকুগুলৈ:।। বিচিত্রৈশ্চ মহোম্ভীধৈঃ পতাকাভিশ্চ সংবৃতা। চামরৈশ্চ কুথাভিশ্চ প্রবিবৈদ্ধেতান্তমাযুধৈ:॥ त्रथाधनत्रनाशानाभनकारितम् स्र श्रेटिः। **থজৈ**শ্চ নিশিতৈঃ পীতৈর্নির্দ্ম ক্রভ্জগৈরিব ॥ চাপৈত বিশিবৈশ্ছিরেঃ শক্ত্যাষ্টপ্রাসকম্পরে:। বিবিধৈশ্চায়ুধৈশ্চাইন্থ: সংবৃতা ভ্রশোভত ॥ বাজিভিশ্চাপি নিজীবৈ: খদদ্ভি: শোণিতোকিকৈ:। সারোহৈর্কিষ্মা ভূমি: সৌভদ্রেণ নিপাতিতৈঃ ॥ সান্ধূশৈ: সমহামাতৈ: স্কর্মায়ুধকেতৃভি:। পর্বতেরিব বিধ্বত্তৈর্বিশিখো মথিতৈর্গ জৈ:॥ পৃথিব্যামমুকীর্ণৈচ দাখদার্থিবোধিভি:। হ্রদৈরিব প্রক্ষৃভিতৈর্হতনাগৈরণোত্তমৈঃ॥ পদাভিসজ্यिक श्टेविविधायुधकृष्टिनः। ভীরণাং ত্রাসজননী ঘোররপাহভবনাহী॥ তং দৃষ্ঠা পতিতং ভূমো চল্রাকসদৃশহাতিম্। তাবকানাং পরা প্রীতি: পাণ্ডূনাঞ্চাভবদ্যথা॥ অভিমন্যে) হতে রাজন্ শিশুকে২প্রাপ্তযৌবনে। সম্প্রাদ্রবচ্চমঃ সর্বা ধর্মরাজস্য পশাতঃ ॥ দীর্ঘ্যমাণং বলং দৃষ্টা সৌভদ্রে বিনিপাতিতে। অজাতশক্রস্তান বীরানিদং বচনমত্রবীৎ ॥ স্বৰ্গমেষ গভ: শূরো যো হতো ন পরাজ্ম্ব:। मः खडाउ मारेड है विष्क्रशास्त्रा वयः विश्वन ॥

ইত্যেবং স মহাতেজা হঃখিতেভ্যো মহাহ্যতি:।
ধর্মরাজো যুধাং শ্রেঠো ক্রবন্ হঃখমপাস্থানং ॥
যুদ্ধে হাশীবিষাকারান্ রাজপুত্রান্ রণে রিপূন্।
পূর্ব্বং নিহত্য সংগ্রামে পশ্চাদাজ্যুনিরন্ধরাং ॥
হত্যা দশসহস্রাণি কৌশন্যঞ্জ মহারথম্ ।
ক্ষঞার্জ্ঞনসমঃ কার্ফিঃ শক্রসন্মগতো গুরম্ ॥
রথাখনরমাতঙ্গান্ বিনিহত্য সহস্রশঃ ।
ভাবিতৃপ্তঃ সসংগ্রামাদশোচ্যঃ পুণ্যকর্মকং ।
গতঃ পুণাক্তালোকান্ ভাস্বরান্ পুণানির্জ্জিতান্ ॥
ইতি শ্রীমহাভারতে জোণপর্কণি অভিমন্তাবধপর্কণি অভিমন্তাব্ধে একোন-

বীরবর জোণাচার্য্য বিন্দ্র হইলে, কৌরবগণ নিতাপ্ত মনঃ-ক্ষুণ্ধ হইলেন।
রাজা তুর্য্যোধন মহাবীর কর্ণকে দেনাপতিপদে প্রতিষ্ঠিত করিয়া সৈন্তগণকে
পুনরায় উত্তেজিত করিলেন এবং নবীভূত উৎসাহ সহকারে রণ-রঙ্গে প্রমন্ত হইলেন। সঞ্জয়ের মুখে অন্ধ ধৃতবাষ্ট্র এই সকল বাক্য প্রবণ করিয়া নিতান্ত মর্ম্মাহত হইলেন এবং বার বার আপেনাকে ও কুরকর্মা শকুনিকে এই স্কল অশুভের মূলীভূত জ্ঞান করিয়া ধিকার প্রদান করিতে লাগিলেন।

মহাবীর কর্ণ ব্যুহ রচনা করিয়া পাওবদিগের সৃহিত যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইলেন। ভীমদেনের সহিত অশ্বত্থামার তুমুল সংগ্রাম আরম্ভ হইল। উভরেই উভরের অবাতে জজ্জরীভূত হইয়া উঠিলেন। অপরদিকে আচার্যা-পুল্রের স্<sub>হিত</sub> অর্জ্য বৃদ্ধে প্রবৃত্ত হইলেন। মহাবীর ধনঞ্জয় অসাধারণ নৈপুণ্য প্রকাশ করিয়া অশ্বত্যামাকে নিতান্ত অভিভূত করিয়া ফেলিলেন। তথন জোণপুন্ নিরুপায় হইয়া, অজেয় ধনঞ্জয়ের সমুথ হইতে পলায়ন করিলেন। হতাহত হয়, হস্তী, ও যোদ্ধর্বর্গের ক্রধিরাক্ত কলেবরে আকীর্ণ হইয়া উটিল। এীক্লম্ব যুদ্ধ ক্ষেত্রের সেই শোচনীয় দশা সন্দর্শনে, অহঙ্কারে প্রমত হুর্য্যোধন কেই এই নিদারুণ অশুভের নিদান স্বরূপ জ্ঞান করিয়া, আক্ষেপ করিছে লাগিলেন এবং অতুলনীয় ভূজবলশালী অজ্জুনের পরাক্রমে এই তুমুলকাও সঙ্ঘটিত হইয়াছে বলিয়া তাঁহার প্রশংসাবাদ করিতে থাকিলেন। অন্যদিকে মহাবীর ক্লপাচার্য্য ধৃষ্টতামকে বধ করিবার সঙ্কর করিলেন; ভীত ও বিকলিত ধৃষ্টদ্বাম, কুদ্দ ব্রাহ্মণের হস্ত হইতে অব্যাহতি লাভের অভিপ্রায়ে, অর্জুনের নিকট আশ্রয় গ্রহণ করিলেন। কৌরব পক্ষীয় ক্রুরকর্মা কৃতধর্মা, ভী<sup>মুহস্তা</sup> শিথঙীকে আক্রমণ করিয়া, পরাজিত করিলেন। যুধিষ্ঠির ও হুর্য্যোধন চু<sup>মুন</sup> সংগ্রামে প্রবৃত্ত হইলেন; তুর্য্যোধন রথহীন ও নিপীড়িত হইয়া পড়িলেন। তথন কর্ণ, অখ্যামা, কুপাচার্য্য, অনন্যকর্দ্ধ হইয়া কুরুরাজের সহায়তা <sup>করিতে</sup> আসিলেন। সেইস্থলে কুরুপাওবগণের অসাধারণ সংগ্রাম হইতে ধা<sup>কিন।</sup> ক্রোধান্ধ অর্জুন কুতান্তের ন্যায় শত্র-সংহার করিতে লাগিলেন।

পরদিন অর্জ্নকে সংহার করিবার বাসনায় মহাবীর কর্ণ সজ্জিও হ<sup>ইলেন।</sup> বীরশ্রেষ্ঠ মাদ্রীরা**ন্ধ শলা. কর্ণের সারথা গ্রহণ করিলেন। অন্যা**ন্য বী<sup>রগন</sup> শ্ব স্ব রথারোহণ পূর্বক কর্ণের সাহায্যার্থ জাঁহার অনুগ্রমন করিতে লাগিলেন। এইরূপ আয়োজন সম্পন্ন হইয়া কর্ণ ব্যক্ত করিলেন, তিনি সেইদিন নিশ্চরই সমস্ত পাণ্ডবকে নিহত করিতে সমর্থ ইইবেন। স্তপুলের অহন্ধত ব্যবহার মদর্শনে ধীরবৃদ্ধি মদ্রবা**জ শল্য নিতান্ত বিরক্ত হ**ইয়া তাঁহাকে নানাবিধ তিরস্কার বাক্যে ব্যথিত করিলেন। কর্ণও প্রত্যুত্তর স্বরূপে শল্যকে নানাবিধ কট্কি প্রয়োগ করিলেন। উভয়েব বাক্যুদ্দ নিতান্ত অমঙ্গল জনক হইতেছে দেখিয়া, রাজা হুর্যোধন মধ্যস্থ হইলেন এবং বিনীত ব্যবহারে উভয়ের ক্রোধ-শান্তি করিলেন। যুধিষ্ঠিরের আদেশ ক্রমে, অর্জ্বন কর্ণের সহিত যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইলেন। কর্ণ ও ছর্য্যোধন পক্ষীয় অক্সান্ত বীরগণ, পাণ্ডবপক্ষীয় অগণিত সৈন্য সংহার করিতে লাগিলেন। পাশুবগণ ও তৎপক্ষীয় বীরবুদ্দ অসংখ্য শরজালে কর্ণকে নিপীড়িত করিতে থাকিলেন। তথন কর্ণধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরকে আক্র-মণ করিবার জন্য ধাবিত হইলেন। পাগুব পক্ষীয় বীবগণ চতুর্দ্দিক হইতে কর্ণকে অস্ত্রাঘাত কবিতে লাগিলেন; ক্রন্ধ কর্ণ যুধিষ্টিরের রথ চুর্ণ করিয়া দিলেন। আহত যুধিষ্ঠির প্রস্থানোদ্যত হইলে, কর্ণ সমীপস্হ ইয়া, তাঁহার স্বন্ধে হস্তস্থাপন করিলেন এবং বিজ্ঞাপবাক্য প্রয়োগ করিতে থাকিলেন। যুধি-ৰ্টিৰ সমর-ক্ষেত্র পরিত্যাপ করিলে, কৌরব পক্ষে মহোল্লাস-ধ্বনি সমুখিত इहेल।

অংক্ত কর্ণ সার্থি শল্যকে ভীমসেনের উদ্দেশে রথ চালিত করিতে আদেশ কবিলেন। তাঁহাবা গমন কবিবাব পূর্বেই সুকোদব তথায় উপস্থিত হুইলেন এবং বারংবার স্থতীক্ষ অস্ত্রাঘাতে কর্ণকে বিমোহিত করিলেন। মদ্রবাজ শলা, কর্ণের এই ত্রবস্থা দশনে, তাঁহাকে সমরক্ষেত্র হুইতে স্থানাস্তবিত করিলেন। তথন ভীমসেন মহাপরাক্রম সহকারে অগণিত শক্র সংহার করিতে লাগিলেন। অনতিকাল মধ্যে চৈত্রা লাভ করিয়া কর্ণ পুনরায় ভীমের বিকদ্ধে যাত্রা করিলেন। উভয় বীরের পুনরায় ঘোর সংগ্রাম আরম্ভ হুইল। কৌরবপক্ষীয় যাবভীয় বীর ভীমকে জাক্রমণ করিল। বীরোত্তম ধনজ্বর তথন স্থানাস্তরে শক্র-সংহার-কার্য্যে বিনিযুক্ত ছিলেন। উভয় পক্ষীয় বিপুলনৈস্থ বিনন্ত হুইলে, কর্ণ ও ধৃষ্টহাম যুদ্ধে প্রব্রত হুইলেন। এই সময়ে দ্যোগাত্মজ অস্থ্যমাও আসিয়া ক্রপদায়জকে আক্রমণ করিলেন। পিতৃহস্থা ক্রপদনন্দনকে বিজিত করিবার অভিপ্রায়ে অস্থ্যমা বহুবিধ চেষ্টা করিতে লাগিলেন। ক্রমে ধৃষ্টহামের ধন্ধ, রথ, অশ্ব, সার্থি সকলই নষ্ট হুইল এবং

তাঁহার কলেবর ক্ষত-বিক্ষত হইয়া উঠিল। তথন বীরবর অজ্পূন উপিছি: হইয়া অশ্বথামাকে আক্রমণ করিলেন। জোণনন্দনকে নিপীড়িত কিরিঃ অর্জুন, পুনরায় সংস্থাকগণকে আক্রমণ করিতে ধাবিত হইলেন।

ধর্মরাজকে গ্রহণ করিবার অভিপ্রায়ে, তুর্য্যোধন দৈ সগণের অর্দ্ধাংশ সংগলইরা যুথিন্তিরকে আক্রমণ করিলেন। নকুল, সহদেব ও ধুন্তিত্যর, শক্রগণের ছরভিসন্ধি অন্তব করিয়া, ধর্মনন্দনের রক্ষা কার্য্যে অগ্রসর হইলেন। এদিরে জ্যোননন্দন, অর্জ্জুনকে আক্রমণ করিলেন। ধনপ্রের অধ্থামাকে আহ্র করিয়া তাঁহার শরাসন ছেদন করিয়া দিলেন। অর্জ্জুনের প্রচণ্ড আঘাতে কৌরব দৈন্ত পলায়ন-পরায়ণ হইল। স্তপুত্র কর্ণ এইরূপ বিপদ দেশনে তথায় আগ্রমন করিলেন। কিন্তু অর্জ্জুন, শরাঘাত প্রপীড়িত যুধিন্তিরের সহিত্র সাক্ষাথ হইলেন। যুধিন্তিরের সহিত্র সাক্ষাথ হইলেন, ধর্মনন্দন ধনপ্রয়ের বাহুবলের বিবিধ নিন্দাবাদ করিয়া, তাঁহাকে কর্ণ-বধার্থ সমুত্রেজিত করিলেন। বীরবর অর্জ্জুন সেই দিনই কর্ণরধ্ব করিবার নিমিত্ত প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হইলেন।

দৃঢ়সঙ্কর সহকারে বাস্থদেৰ-চালিত রথার ছ অর্জুন সমরক্ষেরে অবতীর্ণ ছইলেন এবং গাণ্ডীবে জ্যারোপণ করিয়া কর্ণের অধেষণ করিতে থাকিলেন। সমরক্ষেত্রে ভীমদেন অক্লান্ত বিক্রমে অরাতি-নিপাত করিতেছিলেন। তাঁহার আঘাতে বিধ্বস্ত হইয়া ধার্ত্তরাষ্ট্রগণ প্রাণভয়ে ব্যাকুল হইয়া পড়িয়াছিল। এদিকে বীরপুঙ্গব কর্ণ অমিত-পরাক্রমে শক্র-বল-ক্ষয় করিতেছিলেন। ক্রমণঃ অর্জুনের রথ তাঁহার সম্মুথাগত হইল; অর্জুন সাক্ষাৎ যমের ন্যায় সংহায় কার্যা আবস্তু করিলেন। তাঁহার আক্রমণে প্রপীড়িত হইয়া কোরবগণ ইতন্তত: ধাবিত হইতেছিল। অর্জুনকে নিরস্ত করা আবশ্যক বিবেচনার কর্ণ তদভিপ্রায়ে ধাবিত হইলেন।

এদিকে ভীমদেন, তঃশাসনকে বধ করিয়া স্বকীয় পূর্ব্ব প্রতিজ্ঞা ম্বরণ পূর্ব্বক, তাহার বক্ষ বিদারণ করিয়া ঈষত্বক ক্ষির পান করিলেন। তাহার এই উৎকট কার্য্য দর্শনে শক্রগণ বিক্ষয়াবিষ্ট হইল। তথন তিনি বলিলেন, "আমার প্রতিজ্ঞার একাংশ সম্পন্ন হইল, একণে ত্র্যোধনকে বধ করিয় তাহার মন্তকে পদাঘাত পূর্ব্বক প্রতিজ্ঞার অপরাংশ অবশ্যই সম্পাদিত করিব। কর্ব বেরার্দ্ধে উন্মন্ত হইয়া উঠিলেন। অখ্যামা, অর্জ্জুনের সংহারক্তি ও অরাতি-নিপাত ব্যাপার সন্দর্শনে জীতভাবে হুর্যোধনকে পার্থবি

গণেৰ সহিত সন্ধি সংস্থাপনের প্রামর্শ প্রদান করিনোন। কিন্তু তুর্য্যোধন ভ্রমও সেই হিতক্র বাক্যে কর্ণগতে করিলেন না।

কর্ণ অর্জুন উভয়েই পরস্পরের আবাতে ক্ষত-বিক্ষত কলেবর হইরা উঠিলেন। উভয়েই উভয়কে নিহত করিবার অভিপ্রায়ে স্থানিকাটিত শায়কসমূহ প্রক্ষিপ্ত করিতে থাকিলেন। অবশেষে পার্থপ্রফুত এক অন্ত্র করে শিরশ্বেশের করিছে। অনিত্রেলা কর্ণের পতনজনিত শােক বিজ্ঞাপক হাহাকার ধ্বনিতে কিছ্মপুল সমাজ্য় হইয়া উঠিল। তথন ধার্ত্তরাষ্ট্রগণ মুগরে ইতস্ততঃ পলায়ন করিতে থাকিল। বাস্থাবে ও অর্জুন মুধিষ্ঠিরের দ্যাপাগত হইষা এই শুভসংবাদ নিবেদন করিলেন। প্রধান শক্তর নিধন-রার্ভা প্রবাধে ব্রিষ্ঠির পরমানন্দ লাভ করিলেন। রাজা ধুতরাষ্ট্র এই সকল সংবাদ প্রবাধে নিতান্ত কাতর হইলেন এবং গান্ধারী শােকে অধীর হইয়া বিলাপ করিতে থাকিলেন।

### সঞ্ম উবাচ।

ত কাকরে। তৃষরং রাজপুজো হংশাদনস্তমুদং ব্রামান:। চিক্ছেদ ভীমদ্য ধতুঃ শংৰেণ ব ছুভিঃ শংৰঃ দার্থিনপ্যবিধাৎ ॥ স তং কুলা রাজপুল ওরস্থী বিব্যাধ ভীনং নবভিঃ পৃষংকৈঃ। ততোহভিনবজ্জিঃ কিপ্রমেব বরেষ্ডিভীমনেনং মহাত্মা॥ ভতঃ কুন্ধো ভীমদেনস্তরস্বী শক্তিকোগ্রাং প্রাহিণোত্তে স্কৃতার। ভামাপতন্তীং সহসাতিলোরাং দৃঠ্। স্তত্তে জালতামিবোলাম্। আকর্পপূর্বেরিবৃত্তির্মুগায়া চিক্তেদ পুত্রে দশভিঃ পৃষ্ঠকঃ।। দৃষ্ট্ৰ ত্তৰ কৰ্মা ক্বতং স্মৃত্দরং প্রাপূদ্ধন্ সর্ববোধাঃ প্রয়টাঃ। অথাত ভীমঞ্চ শ্বেণ ভ্রো গাঢ়ং স বিব্যাব স্কুতন্ত্রীরঃ॥ চুক্রোধ ভামঃ পুনরাশু তথ্মৈ ভূশং প্রজজ্ঞাল ক্ষাইভিবীক্ষা। বিদ্ধোহত্মি বীবান্ত ভূশং অবাদ্য সহস্ব ভূরোহিপি গদাপ্রহারম্॥ উকৈরমুক্তেঃ কুপিতোহণ ভীমো জগ্রাহ তাং ভীমগদাং বধার। উবাচ চাল্যাহ্মহং গুৱা মুন্ পাস্যামি তে শোনিত্যাজিম্বো॥ অবৈধন্ত তনরস্তবোগ্রাং শক্তিং বেগাৎ প্রাহিণোন্ ত্রারপান্। আবিষা ভীমেহিপি গদাং স্কুঘোরাং বিচিক্তিপে রোষপরীতম্তি॥ মা তদ্য শক্তিং সহদা বিকল্পা পুলং তবাজো তাদয়ানাদ মূৰ্দ্ধি। স বিক্ষুররাগ ইব প্রভিলো গদামবৈ তুমুবে প্রাহিণেটের।। তরাহরদশধনন্তরাণি জ্বাসনং ভীমদেনঃ প্রসহা। ত্য়া হতঃ পতিতো বেপমানো জুংশাসনো গদয়া বেগবজা।। হয়া: সমগ্রা নিহতা নরেন্দু চুণীকু তশ্চাস্য রথঃ পতস্তা। विःवखवर्षा छत्रशायत्यक् विष्ठिशास्ता ज्भरवन्ताजूतः ॥ ছু:শাসনং পাগুবা: (প্রক্ষা সর্কো হঠাঃ পাঞ্চালাঃ সিংহনাদানম্ধন্। তং গাতরিত্বাহণ বুকোদরোহণ জগর্জহর্ষেণ বিনাদয়ন্ দিশম্। নাদেন তেনাথিলপাৰ্শ্ববিনো মৃক্ত্বিনাঃ পতিতাশ্চালমীয়॥ ভীমোহপি বেগাদবতীর্ঘ্য বানাকুংশাসনং বেগবানভাগা<sup>বং।</sup>

তিমিন্ খোরে তুমুলে বর্তমানে প্রধানভূরিষ্টতরৈ: সমস্তাৎ। ছংশাসনং তত্র সমীক্ষা রাজন্ ভীমো মহাবাছরচিষ্ঠাকর্মা॥ স্তাহণ কেশগ্রহণঞ দেব্যা বস্তাপহারঞ্রজস্বলারা:। অনাগদো ভর্গরাঝুগালা ছংখানি দত্তানাপি বিপ্রচিষ্টা॥ হজাল ক্রোধাদথ ভানদেন আজা প্রসিকো হি বথা ছতাশ:। তত্ত্বে কর্ণঞ্জ স্থােধনঞ্জুপং দ্রৌণিং ক্লতবর্মাণ্মের॥ নিহলি ছ:শাসনমদ্য পাপং সংক্ষেতামদ্য সমস্তবোধাঃ। ইত্যেবমুকু। সহসাহভ্যবাবলিহন্তকামোহতিবল্ডরস্বী॥ তথা তুবিক্রম্য রণে বুকোররো মহাগজং কেশরী যথসেব। নিগৃহ ছ:শাসনমেকবীবঃ স্তব্যেধনন্যাধিরণেঃ সমক্ষম্॥ রথাদবপ্লুচ্য গভঃ স ভূমেং বজেন তল্গিন্ প্রণিধার চকুঃ। অসিং সমুদ্যন: শিতং স্থাবং কঠে প্রক্রিম্য চ বেপ্যানম্॥ উংক্তা ৰক্ষ: পতিত্যা ভূমাৰথাপিবক্ষোণিত্মদা কে। ৪৪ম্। ততো নিপাত্যাভ শিরোহপক্তা তেন।বিনা তব পুল্লবা রাজন্॥ সতাং চিকীযুর্মিতিমান্ প্রতিজাংভী মোহপিবজ্ঞোণিতম্ভ কেংফান্। আ ৰাষ্ট চাৰলোচ বীকলাণঃ কুছোহি চৈনং নিজগাদ বাকাম্॥ ন্তন্য্য মতুর্মধুসর্পিযোকা মানীকপানস্য চ সংক্রমা। দিবাস্থা বা ভোষ্ঠ্যনা পানাৎ প্ৰেদ্বিভাং ম্থিতাত মু**ধ্যাৎ**॥ অভানি পানানি চ যানি লোকে স্থামৃতস্বাত্রসানি তেভাঃ। मर्स्त डा जवाडाविटका वरमार्शः समाना हाना। रिउटनाहिड छ। অথাহ ভীমঃ পুনকএকর্মা হঃশাসনং কোধপরীতচেতাঃ। গতাস্ত্ৰমানোক; বিহ্ন্য স্থ্ৰবং কিংবা কুৰ্যাং মৃত্যুনা স্থক্ষিতে। হৃদ্যি এবং ক্রবাণং পুনরাদ্রস্তমাহাদ্যমানং তনতি প্রস্তুম্। যে ভীমদেনং দদৃশুন্ত দানীং ভয়েন তেইপি ব্যথিতা নিপেতু:॥ বে চাপি নামন্ ব্যথিতা মনুব্যান্তেষাং কবেভাঃ পতিতং হি শস্ত্রম্। ভয়াচে সঞ্জু ভরস্বরৈতে নিমীশিতাক্ষা দসৃষ্ঠ সমস্ততঃ॥ বে তত্র ভীনং দৃদৃশুঃ সমস্তাজৌঃশাসনিং তজ্ঞবিরং পিবস্তম্। সর্বেংপলারস্ত ভরাভিপনা ন বৈ মহুষ্যোহর্মাতি ক্রবণে:।। তিমিন্ ক্লতে ভীমদেনেন রূপে দৃঠ্। জনা: শেংনি ছপীরমানম্। সম্প্রাক্তবংশ্চিত্রসেনেন সার্দ্ধং ভীনং রক্ষোভাষ্মাণা ভয়ার্তা:॥

যুধামমুঃ প্রক্রতং চিত্রসেনং সহানীকস্বভায়াদ্রাজপুত্রং। বিব্যাধ চৈনং নিশিতৈঃ পুষংকৈর্ব্যপেতভীঃ সপ্তভিরাওমুকৈঃ। সংক্রান্তভোগ ইব লেলিহানো মহোরগঃ ক্রোধবিষং সিস্কু:। নিবতা পাঞ্চালজমভাবিধাজিভি: শবৈঃ দার্থিম্ভ ষড্ভি:॥ ততঃ স্থপুজ্ঞোন স্কুষন্ত্রিতেন স্কুসংশিতাগ্রেণ শরেণ স্থরঃ। আকর্ণমুক্তেন সমাহিতেন যুধামন্ত্রপ্ত শিরো জহার॥ তস্মিন হতে ভ্রাতরিচিত্রসেনে কুদ্ধং কর্ণ: পৌরুষং দর্শয়ান:। প্রাদ্রাব্যৎ পাণ্ডবানামনীকং প্রত্যুদ্যাতো নকুলেনামিতৌঞা: ॥ ভীমোহপি হতা তথৈৰ জঃশাসনমমৰ্থণম্। পুর্বিত্বাহঞ্জলিং ভূয়ো ক্ষিরস্যোগ্রনিস্বনঃ ১ শৃণুতাং লোকবীরাণামিদং বচনমত্রবীং। এষ তে কধিরং কণ্ঠাৎ পিবামি পুক্ষাধম। ক্রহীদানীস্ত সংহাই: পুনগোঁরিতি গৌবিতি। যে তদাহস্মান প্রনৃত্যন্তি পুনগৌরিতি গৌরিতি। তান বয়ং প্রতিনৃত্যামঃ পুনগৌরিতি গৌবিতি। প্রমাণকোট্যাং শয়নং কালকৃট্য ভোজনম্॥ म-भनकाहि जि: क्रोक्षमी इक खजूरतभानि । দ্যতেন রাজ্যহরণমরণো বসতি ।। দ্রোপদাা; কেশপক্ষত্ত গ্রহণঞ্চ স্থাকিণ্ম। ইম্বস্ত্রাণিচ সংগ্রামেম্বস্ত্রথানিচ বেশ্মনি॥ বিরাটভবনে যত ক্লেশোহস্মাকং পুণ্থিধঃ। শকুনের্বার্ত্তরাষ্ট্রস্থ রাবেয়স্স চ ময়িতে॥ অন্নভূতানি চ গ্ৰংখানি তেয়াং হেতৃত্বমেব হি। ছঃথান্তেতানি জানীমো ন স্থানি কদাচন॥ রতরাষ্ট্রস্থ দৌর্যায়াৎ সপুল্স্য সদা বয়ম্। ইত্যুক্ত বচনং রাজন জমং প্রাপ্য রুকোদর:। পুনরাহ;মহারাজ স্ময়ংস্তৌ কেশবার্জ্নৌ ॥ অস্ণ্দিগ্ধো বিস্ত্রবল্লোহিতাস্যঃ কুদ্দোহত্যর্থং ভীমসেনস্তর্স্বী। ছঃশাসনে যদ্রণং সংশ্রুতং নে তারৈ সত্যং ক্রতামদ্যেহ বীরো ॥ জাঠিতৰ ভালাপ্ৰয়াপ্ৰত তিজীয়ত ভাগোপ্ৰয় সভাপ**্তত বিশ্বসা** ॥

শিবো সৃদিস্থা চ পদা হ্রাত্মনঃ শান্তিং লপ্স্যে কৌরবাণাং সমক্ষ্য এতাবস্থজ্বা বচনং প্রস্কটো ননাদ চোটেচ্চা ক্ষরিরার্জগাত্রঃ। ননন্দ চৈবাতিবলো মহাত্মা বৃত্তাং নিহত্যের সহস্ত্রনেত্রঃ।। ইতি:শ্রীমহাভারতে কর্ণপর্কাণি হুংশাসন্বধে ত্যুশীতোহ্ধ্যায়ঃ। কর্ণ-নিধন-জনিত শোক-সম্ভপ্ত কোরবগণ তথন ও পাওবগণের সহিত সিদ্ধি সংস্থাপন করিয়া কুলকরের প্রতিবিধান করিলেন না। তাঁহারা সদ্ধার্থ শলাকে সেনাপতি পদে অভিষিক্ত করিয়া পুনরার সমবে প্রস্তুত হইলেন। পাওবগণও অমিত পরাক্রমে সমরসাগরে ভাসমান রহিলেন। ভামদেন, অর্জুন, ধৃষ্টভ্রায়, শিথতা ও সাত্যকি প্রবন্ধ বরে, শল্যবাজ প্রতিষ্ঠিত বৃদ্ধ আক্রমণ করিলেন। সেই ছর্মধি বেগ সহা করিতে না পারিরা, কৌরব দৈন ছত্র ভঙ্গ হইরা পড়িল। ভীমসেন, সহদেব, নকুস ও দৌপদীর পুল্লগ, শল্যের দেহ ব্যাকীণ করিয়া কেলিল। শক্নি, অর্থানা ও ছ্র্যোধনাদি কৌরবগণ শল্যকে রক্ষা করিতে লাগিলেন। রাজা ভ্র্যোধন অর্জুনকে আক্রমণ করিলেন। শল্যের সার্থি নিহত হইলা; তথন তিনি গ্রায়ে ভীমসেনের সহিত যুদ্ধ প্রস্তুত্ত হইলেন। গদাখাতে উভ্রেই ব্যথিত হইটে থাকিলেন। ক্রপাচায়া শল্যকে অ্বক্রীয় রথে ভাপিত করিরা প্রস্থান ক্রিলেন।

তানস্তার কোরবণণ বৃষষ্টিরের সহিত্যুদ্ধ করিতে প্রায়ুত্ত ইইলেন। শ্লোর শরাঘাতে ধর্মনন্দন মর্দাহত ইইলেন। পাওব পক্ষার ভীম, নকুল সহদেব লাত্যকি শল্যকে অক্রেমণ করিলেন; বারবন শল্য সকলের আঘার উপেক্ষা করিয়া পাওব দৈন্য সংহার করিতে থাকিলেন। এদিকে অখ্যার বীরবর অজ্জুনিকে আক্রমণ করিলে, সেই বীরবরের ঘোরতর সংগ্রাম আর্ম ইল। ছর্য্যোধন ও ধৃষ্টগ্রাম পরস্পর পরস্পারকে অক্রেমণ করিলেন। এদিকে শল্য যুধিষ্টিরকে নিপীড়িত কারতেছেন দেখিরা সাত্যকি, ভাহাকে আ্রেমণ করিলেন। ধর্মনন্দনের আবাতে শল্যের সাবলি, অথ ও কাল্মুকি নই ইইলা তিনি পুনরায় স্থ্যাজ্ঞত হইরা ধর্মারাজকে আক্রমণ করিলেন ও তাহার বল্ব প্রেম্বার ক্রিলেন। জীমের আ্রাতে পুনরার শল্য অথ, সার্মিও বর্ম র্বিটান হইলে, যুধিষ্টিরের শক্তান্তা মন্ত্রাজের নর্ম্মতেল করিলে। জিলি বিগত-চেতন ইইয়া ধরাশারী ইইলেন। মন্তরাজ নিহত ইইলে তাহার অত্নত বৈরনির্য্যাতন অভিলাধে যুধিষ্টিরকে আক্রমণ করিলেন। কিন্তু তিনিঙ্গ আক্রমণ মধ্যে মন্তক বিহীন হইয়া ভূপতিত হইলেন। তথন কেনিব্রুণ

ভক্চরণণ শল্য-হতা যুধিষ্ঠিরকে আক্রমণ করিল। পঞ্চ পাণ্ডব, তাঁহাদিগের পঞ্চ পূলু, সাত্যকি, শিখতী ও ধৃষ্ট্ছায় প্রবলবেগে তাঁহাদিগকে হত্যা করিতে নাগিলেন। মজকগণ সকলেই বিনষ্ট হইল এবং কৌরবগণ প্রাণ্ডয়ে পলায়ন ক্রিল।

জনন্তর ভীন্সেনের সহিত ত্র্যোধনের সংগ্রাম আরম্ভ হইল। স্ক্রেরাজ্ শার প্রকাণ্ড করী পৃঠে আবোহণ করিয়া পাণ্ডবগণকে আক্রমণ করিলেন। শাওংগণ সেই মহাবোদ্ধার পরাক্রমে অবসয়প্রায় হইয়া উঠিলেন। বীরবর ইইয়ে সেই গদরাজকে আক্রমণ করিয়া বিপল্ল হইয়া পড়িলেন। ভীন্সেন, সভাকি ও শিখণা তাঁহার সাহার্যাথ উপস্থিত হইলেন। ধ্রুইল্যের প্রচণ্ড গন্ধাতে হন্তী নিহত এবং সাভাকীর ভ্লাস্ত্রে শাল বিগতজীব হইলেন। ক্রেই হুর্যোধনের বলক্ষ্ম হইতে লাগিল; তিনি একাকী প্রবল্পরাক্রমে শাভ্রগদের সহিত মৃদ্ধ করিতে লাগিলেন। অস্থামা, শকুনি নন্দন উলুক, ময়ং শকুনি এবং ক্লাচার্য পাণ্ডবগদের সহিত মৃদ্ধ করিছে থাকিলেন। কৌববগণ জীবিতাশা বিস্ক্রম দিয়া নিদারণ মুদ্ধে উন্মন্ত হইলেন। কৌবব-প্রীয় বৈন্য-সংখ্যা তথ্ন নিভান্ত হান হইয়া উঠিঘাছিল, ভ্রাপি তাহারা মোহাইয় ইইয়া মুদ্ধে প্রভাং পদ হইলেন না। রাজা গুত্রাট্রে শত পুত্রের মধ্যে হুর্যোধন ও গুর্ম ব্যুটিত আর সকলেই সমরক্ষেত্র প্রাণ্ড্যাগ করিলেন।

সংদেবের সহিত যুদ্ধে প্রবৃত্ত ইয়া শকুনি প্রাস্থানতে তাঁ,হাকে বিগতচতন করিলেন। সহদেব, সংজ্ঞালাত করিয়া শকুনিপুত্র উলুককে বিনাশ
কবিলেন। তথন পুত্র শোক।তুর শকুনি প্রবল্বেগে সহদেবকে আক্রন্ত কবিলেন। মাজীতনালের বিচিত্র সম্প্রাস্থানত শব্নে তীত হইয়া কৌবনবিশ্পলায়ন কবিতে থাকিলেন। মহাবীর সহদেব, অহুসর্থ করিতে করিতে
ক্রন্তন্দ্রনক্র অক্রাঘাত কবিতে লাগিলেন এবং অভিরে তাঁহার মন্তক্ ক্রেক্ করিলেন। শকুনি নিহত হইলে, তাঁহার অহুচর্গণ প্রবল্বেগে
গাঁতব্যণকে আক্রমণ করিলেন।

এইনপে কৌরবপক্ষীর প্রার সমূদ্য সৈন্যই বিনপ্ত হইল। পাওবপকে ইবনও ইই সহস্র রথ, সাত শত হত্তী, পাঁচ সহস্র স্থ এবং দশ সহস্র পদাতিক দংশিই ছিল। তথন ত্রোধন, আপনাকে নিতান্ত সহায়শূন্য দেখিয়া,

প্রবং বিছ্রের ভবিষ্থেবাণী ও সত্পদেশ সম্প্র শারণ করিয়া বিজাতীর আহতাপ প্রভাবে দ্রীভূত হইতে থাকিলেন। ত্র্যোধন, অর্থানা, ক্তব্র্ব্ব ও কুপাচার্যা ভিন্ন আর কেহই কৌরব পক্ষে জীবিত রহিলেন না। রাজ্বর্যোধন সহায়ণ্না, প্রাজিত ও মর্মাহ্ত হইয়া প্রাণভ্যে বৈপায়ন হুন মুখ্যে আশ্র গ্রহণ করিলেন। অপ্তাদশ বিনে কুক্ফেত্র্রের অবসান হইল।

হস্তিনাপুরে এই সকণ সংবাদ উপস্থিত হইল, চারিদিকে হাহাকার <sub>রং</sub> উঠিল। কৌরব পকাব ক্লোচার্যা, অর্থানা ও ক্তবর্ম্মা ছর্য্যোধনের অনে ত্বণ করিতে করিতে হুদ স্মীপে আগমন ক্রিলেন। সেই স্ময়ে কয়ে<sub>কর্ন</sub> ব্যাব তথাগ প্রক্রন ভাবে অবস্থিত ছিল। তাহারা বীরত্ররের সহিত কৃষ্ রাজের কথোপকথন শ্রবণ করিল এবং পুরস্কার লোভে পাণ্ডবগণের নিক্ট তুখ্যোধনের গুপ্ত নিবাসের সংবাদ গোচর করিল। পাওবগণ দৈশাল ত্তদে উপস্থিত হইদেন এবং যুবিষ্ঠির হুর্যোধনকে নানাপ্রকার ধিক্কার প্র<sub>দা</sub> করিয়া যুদ্ধার্থে আহ্বান করিতে লাগিলেন। যুদ্ধে আত্মায়নাশজনিত ফা छाপ ८२ जू पूर्वास्ति वान श्रञ्ज थर्ष अवनम्रत कतिरवन विनादन । পा ७३॥ তাঁহ্দর এই ক্রত্রিম ক্রতেরতায় নানাবিধ কটুধিব প্রয়োগ করিলেন। ঘর শেবে হুর্যোধন একাকী ভামদেনের সহিত যুদ্ধ করিবেন স্থিগীকৃত হইন অনন্তর কুরুরাজ দিংহনাদ সহকারে ভীমদেনকে আক্রমণ করিতে উলা হইলেন। উভয়েই বিচিত্র কৌশল সহকারে বহুক্ষণ ব্যাপিয়া যুদ্ধ করিতে थाकिलन এবং উভয়েই উভয়ের গ্লাঘাতে হতচেত্র হইতে লাগিলেন। তুর্য্যোধনের যুদ্ধ-নৈপুণ্যে ভীমদেন নির্জ্জিতপ্রায় হইতেছেন দেধিয়া, শ্রীঞ অজুনকে কহিলেন, ''হুর্ব্যোধনের উক্প্রদেশে গদাঘাত না করিলে, ভীমদে কথনই তাঁহাকে প্রাজিত করিতে পারিবেন না।" অর্জুন স্বকীয় উরুদেশে করাঘাত করিয়া যুদ্ধ-সক্ষেত ব্যক্ত করিলেন। তদকুসারে কৌশলক্ষে বুকোদর কুরুরাজের উরুদেশে প্রচণ্ড গদাঘাত করিলেন এবং রাজা <sup>ছর্মো</sup> ধন ভগ্নজাত্ম হইয়া ভূপতিত হইলেন। তথন পাণ্ডবগণ চুৰ্য্যোধন কড়ক<sup>্ষ</sup> সকল মর্ম্মবেদনা উপভোগ করিয়াছিলেন, ভীমদেন তৎসমত্তের উরে করিয়া অস্তর্জ্বলা নিবারণ করিতে থাকিলেন এবং ক্রোধান্ধ হইয়া <sup>রার্</sup> তুর্ব্যাধনের মন্তকে বাম পদাঘাত করিতে লাগিলেন। রাজা যুধিষ্ঠির ভীন-সেনকে তিরস্কার করিয়া এই অসাধু ব্যবহার হইতে নিরস্ত করিলেন। অনস্তর ধর্মনন্দন হর্ষ্যোধনের সমীপে আগমন করিয়া সময়োচিত <sup>বাকো</sup>

তাহাকে শান্ত করিবেন। মৃতকল ছর্যোধন, শ্রীক্ষণকে বিবিধ ছর্ব্বাক্য প্রয়োগ করিবেন, শ্রীকৃষ্ণ ছর্য্যোধনের অসদাচরণ সমক্ত উল্লেখ করিয়া বুঝাইয়া দিলেন বে, তাঁহার এই পরিণামই স্থাস্থত হইয়াছে।

রাজা হুর্ব্যোধন ভগ্নোক হইয়া হ্রদ সমীপে নিপতিত রহিলেন, এবং আপনার পূর্ব্বাবস্থার আলোচনা করিয়া হৃদয়ভেদী পরিতাপ করিতে লাগিলেন। অধথানা, কুপাচার্য্য ও কুতবর্ম্মা এই বিপদবার্ত্তা শ্রবণে: হুর্ব্যোধনের সমীপাণত হুইলেন এবং দ্রোণনন্দন বিবিধ বিধানে শোক প্রকাশ করিতে থাকিলেন। সেই অবস্থায় রাজা হুর্ব্যোধন অশ্বত্থামাকে সেনাপতি পদে অভিবিক্ত করিয়া রাক্তারক্ত কলেবরে সেই স্থানে নিপতিত রহিলেন।

#### সঞ্য উবাচ।

তং পাতিতং ততো দৃষ্টা মহাশালমিবোলাতম্। প্রস্থিমনস: সর্বে দদৃশুস্তত্র পাগুবা:॥ তং মন্তমিব মাতঙ্গং সিংহেন বিনিপাতিতম্। দদৃশুহ্ প্রিমাণঃ সর্বে তে চাপি সোমকা:॥ ততো হুর্যোধনং হত্বা ভীমসেন::প্রতাপবান্। পতিতং কৌরবেন্দ্রং তমুপাগম্যেদমত্রবীৎ॥ গোগোঁ রিতি পুরা মন্দ দ্রোপদীমেকবাসসম্। যৎ সভায়া• হসমুশাংস্তদা বদসি তুর্শ্বতে॥ তদ্যাবহাদত ফলমদ্য স্থ দমবাপু হি। এবমুক্ত্য স বামেন পদা মৌলিমুপাম্পৃশৎ। শিরশ্চ রাজসিংহস্ত পাদেন সমলোড়াং ॥ তত্ত্রৈব ক্রোধসংরক্তো ভীমঃ পরবলার্দ্দনঃ। পুনরেবাত্রবীদ্বাক্যং যত্তচ্চু মু নরাধিপ ॥ যোহস্মান্ পুরা প্রনৃত্যন্তি মৃঢ়া গৌরিতি গৌরিতি। তান্ বয়ং প্রতিনৃত্যামঃ পুনগৌ রিতি গৌরিতি ॥ নাম্মাকং নিকৃতিকাহ্নিলফদূাতং ন বঞ্চনা।। স্বাহ্বলমাশ্রিতা প্রবাধামো বয়ং রিপূন্॥ সোহবাপ্য বৈরুষ্য পর্ম্য পারং বুকোদরঃ প্রাহ শনৈ: প্রহন্ত। যুধিষ্ঠিরং কেশবস্ঞ্জয়াংশ্চ ধনঞ্জয়ং মাদ্রবতীস্থতো চ॥ त्रज्ञाः (प्रोभनीमानयन् त्य त्य हान्यक्तं छ नम्छवञ्जाम् । তান্ পশ্ৰধ্বং পাওবৈধাৰ্ত্তরাষ্ট্রানুণে হতাংস্তপদা:যাজ্ঞদেকা:॥ বে নঃ পুরা বওতিলানবোচন্ ক্রা রাজে। ধৃতরাষ্ট্রস্ত পুত্রাঃ। তে নো হতাঃ সগণাঃ সাতুবন্ধাঃ কামং স্বর্গং নরকং বা প্তাম:॥ পুনশ্চ রাজ্ঞঃ পতিত্স্য ভূমৌস তাং গদাং স্কন্ধগতাং প্রগৃহ্য। বামেন পাদেন শিরঃ প্রমৃদ্য ছর্য্যোধনং নৈক্তিকং ভাবোচং॥

হুষ্টেন রাজন্ কুরুসন্তমশু কুদ্রাত্মনা ভীমদেনেন পাদম্। দৃট্বা কৃতং মুর্জনি নাভ্যনক্ষ ধর্মাত্মানঃ সোমকানাং প্রেকা:॥ তব পুত্রং তথা হত্বা কথমানং বুকোদরম্। নৃত্যমানঞ্ব হুশো ধর্মরাজোহত্রবীদিদম্॥ গতোহসি বৈরস্যান্ণ্যং প্রতিজ্ঞা পুরিতা দ্বয়া। শুভেনৈবাণ্ডভেনাথ কর্মণা বিরমাধুনা॥ মা শিরোহন্ত পদা মন্দীর্মা ধর্মন্তেহতিগো ভবেৎ। রাজা জ্ঞাতির্হতশ্চায়ং নৈতন্ন্যায্যং তবানঘ॥ একাদশচমূনাথং কুরূণামধিপং তথা। মা স্পাক্ষীভীম পাদেন রাজানং জ্ঞাতিমেব চ॥ र जवसूर्र जाभार जा। ब्रहेरेमरना। रूटा भूर४। সর্বকারেণ শোচ্যোধ্য়ং নাবহাস্তোধ্রমীশ্বরঃ॥ বিপ্ৰস্তোহয়ং হতামাত্যো হতল্ৰাতা হতপ্ৰস্ক:। উৎসন্নপিণ্ডো ভ্রাতা চ নৈতন্যায্যং ক্বতং স্বয়া॥ ধার্মিকো ভীমসেনোহসাবিত্যাহস্বাং পুরা জনাঃ। স কমান্তীমদেন তং রাজানমধিতিষ্ঠিন। ইত্যুক্ত্য ভীমদেনস্ত সাশ্রুকণ্ঠো যুধিষ্ঠিরঃ। উপস্ত্যাব্রবীদীনো ছর্য্যোধনমরিক্রমম ॥ তাত মহার্ন তে কার্য্যো নাম্মা শোচাত্ত্ব্যা তথা। ন্নং পূর্বাক্তং কর্মা স্থাবেমমুভূয়তে ॥ ধাত্রোপদিষ্টং বিষমং নৃনং ফলমসংস্কৃতম্। যৰয়ং বাং জিঘাংসামস্ঞাস্থান্ কুরুসত্ম ॥ আত্মনো হৃপরাধেন মহন্যাসনমীদৃশম্। প্রাপ্তবানসি যন্নোভান্মদাদাল্যাচ্চ ভারত॥ ঘাতয়িত্বা বয়স্যাংশ্চ ভ্রাত্নথ পিতৃংস্তথা। পুত্রান্ পৌত্রাংস্তথা চাত্যাংস্ততোহসি নিধনঙ্গতঃ 🖠 তবাপরাধাদস্মাভিত্রতিরত্তে মহারথাঃ ৷ নিহতা জ্ঞাতর\*চাতে দিইং মতে]তরতার**ম্॥** নাআহুশোচনীয়স্তেগোঘ্যো মৃত্যুক্তবানব। वंष्रभवाधूना [स्भाष्ठाः] नर्सावन्ताञ्च रकोतव ॥ 🦼

ক্বপণং বর্ত্তরিষ্যামতৈ থীনা বন্ধৃতি: প্রিইয়:।
তাত্ণাকৈব প্লাণাং নস্তঃ ণাং শোকবিছবলা:।
কথং দ্রক্ষ্যামি বিধবা বধ্ং শোকপরিপ্লুতা:।
ছমেক: প্রস্থিতো রাজন্ স্বর্গে তে নিলরো গ্রব:॥
বয়ং নারকিসংজ্ঞা বৈ হংখং ভোক্ষ্যাম দারণম্।
মুষাশ্চ প্রস্থাশ্চৈব ধৃতরাষ্ট্রস্য বিহ্নলা:॥
গর্হিষ্যান্তি নো নৃনং বিধবাঃ শোককর্ষিতা:।
এবমৃত্যু স্বহংখার্ত্তো নিশখাস স পার্থিব:।
বিল্লাপ চিরঞ্চাপি ধর্মপুল্রো যুধিষ্টির:॥

ইতি শ্রীমহাভারতে শল্যপর্কাণ গদাযুদ্ধপর্কাণ যুধিষ্টিরবিলাপে একনোষষ্টিতমা-২ধ্যায়:।

# সৌপ্তিক পৰ্ব।

দ্রোণনন্দন অর্থমায় অসদুপায়ে পাওবগণকে বিনাশ করিবার কল্লনঃ রতে লাগিলেন এবং গভার নিশাঁথে, অন্ধকারে আবুতকার হইন্না পাণ্ডব-<sub>থিরে</sub> গমন পূর্বকি যুদ্ধারশিষ্ট যোদ্<mark>বর্গকে সংহার করিবেন ছির করিলেন।</mark> চুব্ব জনিত ক্রোধান্ধ জোণনন্দনের এই অভিসন্ধি অবগত হইয়া তদীয় চুল, কুপাচার্য্য বিবিধ কল্যাণকরে বাক্যদারা তাঁহাকে নিরস্ত করিবার াদ করিলেন ক্লপাচার্য্যের সেই দকল সদযুক্তি নিফল হইল; অখথামা <sub>ওবকুল নির্মা</sub>ল কারবার বাসনায় **এতই উন্মন্ত হই**য়া উঠিলেন যে, তিনি ান সদুপদেশেই কর্ণপাত করিলেন না। অবশেষে তিনি অ**ন্ত শস্ত্র সম্পন্ন** রা পাণ্ডব শিবিরে প্রবেশ করিলেন। মহাত্মা কুপাচার্য্য ও কুতবর্মা, দার-শ অবস্থিত রহিলেন। পঞ্পাওব, কুকা ও সাতাকি প্রভৃতি বীরেরা সে ্ত্রতে শিবিরে ছিলেন না। অবশিষ্ট সকলেই যুদ্ধজনিত প্রমাবসানে প্রগাঢ় াগ অভিভৃত হইয়া শিবির মধ্যে অবস্থিত ছিলেন। দ্রোণন<del>ল</del>ন প্রথমেই গুল্ভা ধৃষ্টদাুয়ের শয়নাগারে প্রবেশ করিলেন, এবং তাঁহার কেশাকর্ষণ াক তাঁথাকে ভূতৰে সম্পেষিত করিতে করিতে নিহত করিলেন। তদন-অধ্থামা চতুর্দ্ধিকে প্রধাবিত হইয়া বীরগণকে শমন সদনে প্রেরণ করিতে <sup>কলেন।</sup> দ্রৌপদীর পঞ্চপুত্র, শিথঙী, দ্রুণদরাজার পুত্র ও পৌত্রগণ, থামার হস্তে নিহত হইলেন। যে কয়েক ব্যক্তি তৎকালে শিবিরে ণন না; কেবল তাঁহাদেরই জীবন রক্ষিত হইল। তদ্যতীত পাওব-<sup>ার বাবতীয় বীর নিহত হইলেন। এইরূপে বিপুল শ্কু সংহার করিয়া</sup> ানজন উবা সমাগম সময়ে পাওব শিবির পরিত্যাগ করিলেন এবং দৈপা-<sup>রুর</sup> সমীপে মরণাপন্ন দুর্য্যোধনের **নিকটাগত হইলেন।** রাজা দুর্য্যোধন জুলের নিধনবার্ত্ত। শ্রবণ করিয়া আনন্দিত মনে বন্ধুত্তরকে আলিঙ্গন করি-। তৎক্ষণাৎ তাঁহার প্রাণপক্ষা দেহ পিঞ্জর পরিত্যাগ করিল। বীরত্তম <sup>াকৈ</sup> মৃহাম্থে পতিত দেখিয়া শোক সম্ভপ্ত হৃদয়ে প্রস্থান করিলেন। <sup>এদিকে</sup> পাণ্ডৰ শিবিরে বিপদ বার্তা প্রত্যুষে যুধিষ্টিরের সমীপে নীত <sup>।</sup> তিনি শোকাকুলিত চিত্তে স্থস্থগণ সহ শিবিরে প্রত্যাগত হইলেন। শেকাতুরা ল্লৌপ**দী, অবিলয়ে অখখামাকে নিধন্** করিবার নিমিত্ত এবং

দেই চুবুত্ত শত্রুর পরাজ্ঞারে প্রমাণ স্বরূপে তদীয় মন্তকস্থিতঃমহার্হ মণি দ্বান ষন করিবার নিমিত্ত, স্বামীগণকে উত্তেজিত করিতে লাগিলেন। উত্তেজি ভীমদেন তৎক্ষণাৎ র্থারোহণে শত্রু সংহারে ধাবিত হইলেন। বলিলেন, "একাকী ভীমদেনকে সেই দ্র্কার বিপুর সমুখীন হইতে দেওল বিধেয় নহে ৷ যুধিন্তির ও ধনঞ্জাকে স্বকীয় রথে স্থাপন করিয়া, শ্রীকৃষ্ণ বড়ে। রের অনুসরণ করিশেন। ভীমদেন ভাগীরথিতীরে সমাগত হইয়া দেখিয়ে পাইলেন, দ্রোণন্দন বেদব্যাসাদি মুণিগণের সহিত উপবিষ্ঠ রহিয়াচেন দ্রোণনন্দন পাণ্ডবগণকে সমাগত দেখিয়া, পাণ্ডব বংশ নির্দাল করিবার ছড়ি প্রায়ে, ব্রহ্মসির অন্তর প্রয়োগ করিলেন এবং অজ্বনও ভল্লিবারণের জন দিব্যাস্ত্র ত্যাগ করিলেন তৎক্ষণাৎ মহর্ষি বেদব্যাস ও নারদ অস্ত্রবয়ের ম্ফ বর্ত্তী হইলেন। তাঁহাদিগকে সমু্থাগত দেখিয়া অর্জ্বন অস্তের প্রতিসংগ্রা করিলেন, কিন্তু দ্রোণাত্মজ ইচ্ছুক হইয়াও তাহা করিতে পালিলেননা বেদ্ব্যাদের মন্ত্রনাক্রমে স্থিরীকৃত হইল যে, দ্রোণাগ্রন্থ পরিত্যক্ত অন্ত পাঞ্চা গণের পত্নীদিগের গর্ভোদেশে নিক্ষিপ্ত হইবে। অধ্যামা আপনার অগ্রা স্বীকার করিয়া পাগুবদিগের হস্তে স্বকীয় মস্তক হিত মণি প্রদান করিলেন। ভীমদেনাদি প্রত্যাগত হইয়া দ্রোপদীর হত্তে দেই মণি সম্প্রদান তাঁহাকে সান্তনা করিলেন।

# ছুর্য্যোখন প্রাণত্যাগঃ।

# ।য় উবাচ।

ত হত্বা मर्वाशायान् एकोशायाः मार्केशः। আগচ্ন সহিতান্তত যত হুর্যোধনো হত:॥ গড়া চৈনমপশান্ত কিঞ্চিৎ প্রাণং জনাধিপম। ততো রপেভাঃ প্রস্কা পরিবক্রস্তবাত্মজম্॥ তং ভগ্রসক্থং রাজেল কুচ্ছ,প্রাণমচেতনম্। বমস্তং ক্ধিরং বক্তাদপশ্যন্ বহুধাতলে॥ वृज्ः ममञ्जाबर्शिः शांभरेनर्सात्रनर्गतेनः । শালাবুকগণৈদৈব ভক্ষয়িষ্যদ্ভিরন্তিকাৎ॥ निवातग्रसः कृष्ट्राजान् श्राप्रमाः किथामिवृन्। বিচেইমানং মহ্যাঞ্চ স্কুশং গাঢ়বেদনম্॥ তং শরানং তথা দৃষ্টা ভূমৌ স্কুফিরো ক্ষিত্র । হতশিষ্টান্তয়োবীরাঃ শোকার্ত্তাঃ পর্যাবার্যন ॥ অশ্বথামা রূপনৈচৰ রুতবর্মা চ সাত্তঃ। তৈন্ত্রিভিঃ শোণিতাদিধ্যৈনিশ্বসন্তির্মহারথৈং ॥ ভঙ্ভতে সংবৃতো রাজা বেদী ত্রিভিরিবাগ্রিভি:। তে তং শয়ানং সংপ্রেক্ষ্য রাজানমতথোচিতম। অবিষ্ঠোন ছঃথেন ততত্তে রুরুতুস্তরঃ। ততস্ত ক্ধিরং হতৈশ্বালিম্জ্য তস্য হি। त्रा त्रांखः भग्नानमा क्रुपनः प्रयादन्यग्रन्॥

# প উবাচ।

ন দৈবস্যাতিভারোহস্তি যদমং কৃধিরোক্ষিতঃ।
একাদশচমূভর্তা শেতে ছুর্যোধনো হতঃ॥
পশ্য চামীকরাভস্য চামীকরবিভূষিতাম্।
গদাং গদাপ্রিয়স্যেমাং সমীপে পতিতাং ভূবি॥
ইয়মেনং গদা শূরং ন জহাতি রণে রদে।
স্থায়াপি ব্রজ্ঞংহি ন জহাতি যশস্বিম্॥

শংশাদাং সহ বীরেণ জাষ্নদবিভ্ষিতাম্।
শরানাং শরনে হর্ম্যে ভার্যাং প্রীতিমতীমিব ॥
বোহরং মৃদ্ধিভিবিজ্ঞানামগ্রে ষাতঃ পরস্তপঃ।
স হতো গ্রসতে পাংশূন্ পণ্য কালস্য পর্যায়ম্॥
বেনাজৌ নিহতা ভূমাবশেরত হতবিষঃ।
স ভূমো নিহতঃ শেতে কুফরাজঃ পররর্মম্॥
ভরালমন্তি রাজানো যস্য ম শতস্ত্মশঃ।
স বীরশ্রনে শেতে ক্রব্যান্তিঃ পরিবারিতঃ॥
উপাসত বিজাঃ পূর্বমর্থহেতোর্যমীখরম্।
উপাসতে চ তং হাদ্য ক্রব্যান্য মাংসহেত্বঃ॥

#### সঞ্ম উবাচ।

তং শরানং কুরুশ্রেষ্ঠং ততো ভরতস্তম। অশ্বৰ্ণামা সমালোক্য কৰুণং পৰ্য্যদেবয়ৎ ॥ আহত্বাং রাজশার্দিন মুখ্যং নর্বধহুমতাম্। ধনাধ্যকৈপমং যুদ্ধেশিষ্যং শঙ্ক্ষণস্য চ।। কথং বিবরমদ্রাক্ষীন্তীমদেনস্তবানব। বলিনং কৃতিনং নিত্যং স চ পাপাত্মবান্ধু ॥ কালো নৃনং মহারাজ লোকেহস্মিন্ বলবত্তর:। পশ্যামো নিহতং ত্বাঞ্চ ভীমদেনেন সংযুগে ॥ कथः जाः मर्त्तसर्यकः कुषः भारभा. त्रकामतः। নিক্ত্যা হতবামন্দো নুনং কালো গ্রত্যয়:॥ धर्यायुक्त श्वधर्याण ममाश्रूषोजमा मृद्ध । গদয়া ভীমদেনেন নির্ভগ্নে সক্থিনী তব ॥ অধর্মেণ হতস্যাজে মৃদ্যমানং পদা শিরঃ। য উপেক্ষিতবান কুদ্রং ধিক্রুঞ্চং ধিগ্যুধিষ্ঠিরম্॥ यूरक्ष विश्व शिक्ष शिक्ष नृनः तृरका नत्र । ষাবৎ স্থাস্যস্তি ভূতানি নিক্নত্যা হাসি পাতিত: ॥ নমু রামোহত্রবীদ্রাজং স্থাং সদা যত্নন্দন:। ছুর্য্যোধনসমো নাজি পদয়া ইতি বীর্ঘ্যবান্॥

শ্লাৰতে খাং হি বাকে রো রাজন্ সংস্কৃত ভারত। স্থাপিৰা। মম কৌরবাো গদাযুদ্ধ ইতি প্রভো।। যাং গতিং ক্ষতিয়স্যাতঃ প্রশন্তাং পরমর্ধয়ঃ। इंडमालियूथमात्को आध्यमिम घाः गडिम्॥ कुर्रगाधन न শোচামি স্বামহং পুরুষর্গভ। হতপুক্তো তু শোচামি গান্ধারীং পিতরঞ তে॥ ভিক্ষুকে) বিচরিষ্যেতে শোচন্তে পৃথিবীমিমাম্। ধিগন্ত ক্লফং বাফে রমর্জনকাপি ছর্মতিম্।। ধর্মজ্ঞমানিনে) যে। তাং বধ্যমানমুপেক্ষতাম্। পাওবাশ্চাপি তে সর্ব্বে কিং বক্ষান্তি নরাধিপ॥ কথং হুৰ্য্যোধনোহস্মভিৰ্ছত ইতানপত্ৰপা:। ধন্যস্থমসি গান্ধারে যন্ত্রমাথোধনে হতঃ॥ প্রয়াতোহভিম্থ: শত্ন্ধর্মেণ পুরুষর্বভ। হতপুতাহি গান্ধারী নিহতজ্ঞাতিবান্ধবা॥ প্রজাচকুশ্চ হর্দ্ধ: কাং গতিং প্রতিপৎসাতে। ধিগন্ত ক্তবর্মাণং মাং ক্লপঞ্মহারথম্॥ যে বয়ং ন গভাঃ স্বর্গং স্বাং প্রস্কৃত্য পার্থিবস্। माठातः नर्सकामानाः तकिठातः श्रमाहिতम्॥ যবরং নাহুগচ্ছামত্বাং ধিগতাররাধমান্। ক্লপদ্য তব বীর্ঘ্যেণ মম চৈব পিতৃশ্চমে॥ সভৃত্যানাং নরব্যাত্র রত্নবস্তি গৃহাণি চ। **७**वर श्रामान्त्रां छिः मिरेकः मह वास्तरेतः॥ ষ্মবাপ্তা: ক্রতবো মুখ্যা বহবো ভূরিদক্ষিণা:। কুতশ্চাপীদৃশং পাপা: প্রবর্তিধ্যামহে বরুম্॥ যাদ্শেন পুরস্কতা ছং গতঃ সর্বাপার্থিবান্। বয়মেব অরোরাজন্গচছকাং পর্মাং গতিম্॥ ষ্ট্ৰ ছাং নাহুগচ্ছামন্তেন বক্ষ্যামহে বয়ম্। ষংসঙ্গহীনা হীনার্থাঃ শ্বরম্বঃ স্কুক্তদা তে॥ কিং নাম তত্তবেৎ কর্ম্ম হেন স্বাং ন ব্রজাম হৈ। इः ४१ नुमः क्का अर्ड छतिवाग यही मियां म् ॥

হীনানাং নশ্বর রাজন্ কৃতঃ শান্তিঃ কৃতঃ স্থম্।
গান্তেতন্ত্ত মহারথান্॥
যথাশ্রেষ্ঠং যথাজ্যেষ্ঠং পুজরের্জিচনারাম।
আচার্য্যং পূজরিতা চ কেতৃং সর্ক্রধহয়তাম্॥
হতং ময়াল্য শংসেথা ধৃইত্যয়ং নরাধিপ।
পরিষ্ক্রেথা রাজানং বাহলীকং স্থমহারথম্॥
দৈরবং দোমলতঞ্চ ভ্রিশ্রবসমেব চ।
তথা পূর্ক্রগতানন্যান্ স্বর্গে পার্থিবস্ত্তমান্।
সম্রাক্যাং পরিশ্বরা প্তেহ্থাস্থমনামর্ম্॥

সঞ্জর উবাচ।

ইত্যেবমুক্ত্ব রাজানং ভগ্নস্ক্থমচেতনম্। অখথামা সম্বীক্ষ্য পুনর্বাচনমত্রবীং॥ ত্র্যোধন জীবসি দং বাক্যং শ্রোত্রস্থং শৃণু। मश्र भाष्यकः भाषा धार्खनाङ्घाञ्चरमा वसम् ॥ তে চৈব ভ্রাতর: পঞ্চ বাস্থদেবোহথ সাত্যকি:। ষ্ঠা কুতবৰ্মা চ কুপঃ শার্হতন্ত্রণা ॥ দ্রোপদেয়া হতাঃ দর্বে ধৃষ্টলুম্নস্য চাত্মশ্বাঃ। পাঞ্চালা নিছতা: দর্কে মৎদ্যশেষঞ্চ ভারত।। ক্তে প্ৰতিক্তং পশ্য হতপুত্ৰ। হি পাওবা:। সোপ্তিকে শিবিরং তেষাং হতং সনরবাহনম্॥ ময়া চ পাপকর্মাহসৌ ধৃষ্টদ্যুয়ো মহীপতে। প্রবিশ্য শিবিরং রাত্রৌ পশুমারেণ মারিতঃ।। मूर्र्याधनञ्ज जार वाहर निभमा मनमः जिन्नाम् । প্রতিশভ্য পুনশ্চেত ইদং বচনমত্রবীৎ।। ন মেহকরোত্তদ্গাঙ্গেয়ো ন কর্ণো ন চ তে পিতা। যত্ত্বা ক্বণভোজাভ্যাং সহিতেনাদ্য মে কৃত্যু।। স চ সেনাপতিঃ কুজো হতঃ সার্দ্ধং শিখতিনা। তেন মন্যে মঘ্বতা সম্মান্মান্মদ্য বৈ ॥ স্বন্ধি প্রাপ্ন ভদ্রং বং স্বর্গে নং সঙ্গমঃ পুনং। ইভ্যেবমুক্তা ভূকীং স কুক্তরাজো মহামনা:।।

প্রাণাছদক্ষরীর: স্বংশাং ছ: ধমুংক্ষন্।
ক্ষক্রামন্দিবং প্রাং শরীরং ক্ষিতিমাবিশং ॥
এবং তে নিধনং যাতঃ প্রো দুর্য্যোধনো নূপ।
ক্ষরে যাত্বা রণে শ্রং শশ্চাবিনিছতঃ পরৈ:॥
তথৈব তে পরিস্বকাঃ পরিস্বজ্ঞা চ তে নূপম্।
পূনঃ পূনঃ প্রেক্ষমাণাঃ ক্ষনাক্রক্তর্থান্॥
ইত্যেহং দ্রোণপুল্রস্য নিশম্য কর্ষণাং গিরম্।
প্রত্যেকালে শোকার্ত্তঃ প্রক্রপাশুবসেন্সাঃ।
এবমেষ ক্ষয়ো বৃত্তঃ ক্রপণশুবসেন্সাঃ।
ঘোরো বিশ্যনো রোজো রাজন্ দূর্ম্মন্তিত তব ॥
তব পুত্রে গতে ক্মিণ্যালিক্ষ্য মমানঘ।
শ্বিদত্তং প্রন্তঃ তিনিবাদ্শিক্ষ্য বি॥

বৈশম্পায়ন উবাচ।

ইতি শ্রুষা স নৃপতিঃ পু্ত্রস্য নিধনস্তদা। নিখন্য দীর্ঘমুক্তঞ্চ ততশিচস্তাপরোহভবৎ ॥ ইতি শ্রীমহাভারতে সৌধিকপর্বংশিদুর্য্যোধনপ্রাণত্যাকে নবমোহধ্যায়ঃ ।

## ন্ত্ৰী পৰ্ব।

ছুर्र्याधमानि व्याश्रक ও অञ्चन्शराव निधन वार्डा व्याकर्गन कतिया धुउत्रहे নিতাত শোক সত্তপ্ত হইলেন। মহাত্মা সঞ্জ ও ধার্মিকোতম বিছর নানা প্রকার স্তুপদেশপূর্ণ আখ্যায়িকা ও জ্ঞানগর্ভ বাক্যাবলী প্রয়োগ করিয়া ভাঁহার হৃদরে শান্তি সঞ্চার করিতে থাকিলেন। মহাত্মা বেদব্যাসও অবীর পুত্র ধুভরাষ্ট্রের শোকাপনোদন বাসনার বিবিধ সতুপদেশ প্রদান করিলেন। এবং তাঁহাকে অনথক পুত্র শোঁক পরিত্যাগ করিতে অফুরোধ করিলেন। ভগ্যান কৃষ্ণ-বৈপায়ন অন্তর্ত হইলে, অন্ধ্যান্তের আজাক্রমে অন্ত:পুর: চাতিকাগণ সক্ষে সন্তান-শোক-সন্তথা গান্ধারী ধৃতরাষ্ট্রের সমীপে আগমন করিংশন এবং রোদন ধ্বনিতে দিংলয় সমাজ্য় কার্যা তুলিলেন। অতঃপ্র রাজা ধুতরাষ্ট্র পৌর-কামিনীগণের সমভিব্যাহারে রণছলে গমন করিবার অভিলামে গৃহ-নিদ্যান্ত হইলেন। এই সংবাদ এবণ করিয়া, রাজা যুধিটির ত্বাদ ও ভাতৃগণ সহ অন্ধরাজের চরণ বন্দনা করিবার অভিপ্রায়ে পথিমধ্যে আদিয়া মিলিত হইলেন এবং তিনি ও তাঁহার অমুজগণ স্ব নামোচারণ পুর্বক জ্যেষ্ঠতাতকে প্রণাম করিতে থাকিলেন। অপ্রসন্ন মনে যুধিষ্টিরকে আলিঙ্গন করিয়া, ধৃতরাষ্ট্র পুত্রহন্তা ভীমকে অবেষণ করিতে লাগিলেন। অমিত বলশালা ব্যায়ান নরপতি ভীমদেনকে সম্পেষিত করিয়া নিপাতি করিবেন, এই আশকায় দ্রদর্শিগণের অগ্রগণ্য জীক্ষ পূর্বে হইতেই সতর্কডা সহকারে এক লোহমর ভীমমুর্ত্তি সংগ্রহ করিয়।ছিলেন। এক্ষণে সেই প্রতি মুর্তি ধৃতরাষ্ট্রের সমূথে সংস্থাপিত করিলে, প্রকৃত ভীমবোধে আহরিক বন সম্পন্ন অধ্যয়ক আলিলন দানে তাহা বিচুণিত করিয়া কেলিলেন। জনস্ত ভঁ,ম হনন জনিত অমৃতাপে তিনি আর্তনাদ করিতে থাকিলে, প্রকৃত ভীষ বিচু. এরত হন নাই, এই গুভ সংবাদ তাঁহার গোচর করা হইল। ছুগো-ধনাদের ব্যবহার হেছু এইরূপ পরিণাম অবশ্যস্তাবী বলিয়া মহাত্মা হুবী<sup>কো</sup> জ্জরাজের শোকোচ্চ্যুস মন্দীভূত করিয়া পাণ্ডবগণ সহ গান্ধারীর স্<sup>মীগে</sup> গমন করিলেন। বিবিধ বিনয় ও নম ব্যবহারে বৃক্তোদর গান্ধারীকে প্রানিত করিবার প্রয়াস করিলেন; ধর্মনন্দন যুধিষ্ঠিরও আপনাকে মিত্রজোহী ফু এবং অভিমুক্তাতের উপযুক্ত পাত্র বলিয়া রাজ্ঞীর চরণে শরণাগত হইলেন।

জনবর পাঞ্চবগণ কুন্তীদেবীর সমীপে গমন করিবেন এবং পুদ্রহীনা ক্রুপদ্চনর ধরাতলে নিপতিতা হইরা আর্জনান করিতে থাকিলেন। গান্ধার-রাজ্মনিনী সেই স্থানে আগমন করিরা জৌপদীকে শাস্ত করিতে থাকিলেন। অনস্তর গান্ধারী বেদবাদ প্রদত্ত বর প্রভাবে দেইস্থান হইতেই সমরক্ষেত্রের অবস্থা ও বিগতজীব পু্লাদি বীরগণের ভূদ্দশা দর্শনে অবশেষে বিলাপ করিতে লাগিলেন।

ধৃতরাষ্ট্রের অফুজাক্রেমে যুধিষ্টির নিহত বীরগণের ঔর্জদেহিকে ক্রিয়া সম্পাদনার্থ অধ্যোজন করিলেন। অবিলক্ষে অগুরু কার্চ সমন্বিত ত্বতসংযুক্ত চিতায়, প্রাধান্যাফ্সারে বীরগণের দেহ দগ্ধ ইইল। অনস্কর ধৃতরাষ্ট্রাদি ব্যক্তিবৃন্দ ভাগীরথাতীরে সমাগত হইরা ভূষণাদি পরিত্যাগ করিলেন। কৌরব পৌর-নারীগণ অক্র সমাকীর্ণ নিয়নে বীরগণের উদ্দেশে উদক ক্রিয়া দম্পাদন করিলেন। এই সময়ে কুন্তীদেবী যুধিষ্ঠিরের নিকট কর্ণের প্রক্রত পরিচয় প্রদান করিলেন। তাঁহাকে সহোদর জ্বানিয়া ধর্ম্মন্দন নিরতিশম্ব শোক সংক্ষ্ক ইইলেন এবং পুর্বের্ম এই সম্বন্ধ পরিজ্ঞাত হইতে পারিলে, এই দকল দারণ ছ্বিশাক কথনই সংঘটিত হইত না বলিয়া পরিতাপ করিতে ধাকিলেন।

## শান্তি পর্ব।

পাশুবগণ অশৌচ হেতু একমাদ কাল ভাগীরথী তীরে অবস্থান করি লেন। এই সময় দেবর্ধি নারদ, মহর্ষি ব্যাদ প্রভৃতি মহাপুরুষগণ, যুধিষ্টিরের সহিত দক্ষাভাভিলাষে সমাগত হইলেন। তথন যুধিষ্টির নিতাস্ত শোকা কুলিত চিত্তে আত্মীয় নিধন, বিশেষতঃ জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা কর্পের সংহার আলোচনা করিয়া, শোকে অধীর প্রায় হইর। উঠিলেন। জননী কুস্তাদেবী কর্পের জন্ম বুতাস্ত প্রছল্প না রাধিলে, কথনই এই সকল অশুভ ঘটনা সংঘটিও হইত না; একন্য ভ্রাত্বিয়োগ বিধুর যুধিষ্টির অভিসম্পাত করিলেন রে, এখন হইতে জীলোকেরা কথনই কোন কথা গোপন ক্রিয়া রাধিতে পারিবন না। অনুস্তর মহর্ষি বেদব্যাদ নানাপ্রকার প্রাচীন আখ্যায়িকাও পৌরাণিক বৃত্তাস্তাদির উল্লেখ করিয়। যুধিষ্টিরকে বিনোদিত করিয়ে থাকিলেন।

আখ্মীয়-নিধন-জনিত শোক-সন্তপ্ত যুধিষ্ঠির কথঞ্চিত প্রসন্ন হইরাছেন মনে করিয়া, অর্জুন যুধিষ্ঠিরকে দিংহাসনাসীন হইয়া রাজ্য পালন করিতে অফুরেজ করিলেন। কিন্তুবিকলচিত যুধিষ্ঠির জীবনের অবশিষ্ট কাল বনবাসী হইয়া অতিবাহিত করিবেন সকল করিয়া ভীমসেনকে রাজসিংহাসন অধিৰায় করিতে অমুরোধ করিলেন। তথন আত্মীয়গণ ভাবতেই তাঁহাকে এই অন্তায় অধ্যবসায় হটতে নিরক্ত হইবার নিমিত অন্তুরোধ করিতে লাগিলেন, ভীম, অর্জ্ন, নকুল, সহদেব সকলেই স্বস্ব ক্ষমতাহসারে যুক্তি প্রয়োগ করিয়া তাঁহাকে রাজধর্ম্ম পাশন করিবার অনুরোধ করিলেন। জ্রুপদন্দিনী নিতাত কাতর কঠে, কোমল স্বরে যুধিষ্ঠিরকে রাজ্য পালনার্থে অনুরোধ করিলেন, স্বয়ং শ্রীক্বঞ্চ বিস্তর উপদেশ প্রদান করিলেন, এই উপলক্ষেমহায়া বেদব্যাস বুধিষ্ঠিরের মত পরিবর্ত্তন করিবার আমভিপ্রায়ে বিবিধ কাহিনী কীর্ত্তন করিলেন। বুধিষ্ঠির নিতাস্ত আগ্রহ সহকারে মহর্ষি বিরুত ধর্ণ শান্ত্রোপদেশ শ্রবণ করিতে ছিলেন দেথিয়া ব্যাসদেব বলিলেন, যদি ধর্ম<sup>কর</sup>। বিশিষ্টরূপে প্রবণ করিবার অভিলাষ থাকে, তাহা হইলে হে যুধিটির! তুর্মি শরশ্যাশারী ভীমের নিকট গমন করিরাধর্ম বিষয়ক প্রাল জিজাসা<sup>কর।</sup> ষুধিষ্টির সেই মহাপুরুষের সমুধীন হইতে লজ্জা বোধ করিতে লাগিলেন।

অত:পর পাওবেরা প্রথমত: হস্তিনাপুরে আগমন করিলেন। যুধিটির বিহিত বিধানে রাজপদে অভিষিক্ত হইলেন এবং বলদৃপ্ত ভীমদেন যুবরাজ, ধানান বিহর মন্ত্রী, প্রভৃতি যোগ্য পাত্রগণকে যোগ্যপদে প্রতিষ্ঠিত করিয়া রাজকার্য্য নির্কাহিত করিতে লাগিলেন। তদনস্তর মহারাজ যুধিটির, রাজ-ধর্মাদি বিষয়ক শিক্ষালাভাভিপ্রায়ে শ্রীকৃষ্ণ, সাত্যকি ও অফুচরগণ সহ ভীন্নদেবের সমীপে গমন করিলেন, এবং সকলে যথাযোগ্য অভিবাদন পূর্ব্ধক ভাঁহাকে বেষ্টন করিয়া উপবেশন করিলেন। তথন শ্রীক্লফ বলিলেন, ''ছে মহাম্ন! আপেনি পৃথিবীতে অদিতীয় গুণবান্ বাকি; আপেনার প্রম *বে*হভাজন যুধিষ্ঠির জ্ঞাতি বিনাশ হেতৃ নি<sup>ত</sup>াস্ত শোকাত্র হ**ই**রাছেন; মতএব আপনি বিহিত উপদেশ প্রদান করিয়া তাঁহাকে প্রক্লতত্ত করুন: ইং।ই আমাদের অহুরোধ।" শাস্তমু নন্দন কহিলেন, ''হে শ্রীক্লয়ং! তুমি জানিগণের অগ্রগণা, এবং মন্ত্রণা কুশলগণের চূড়ামণি; তুমি উপস্থিত থাকিতে আমার উপদেশ প্রদান শোভা পার না। তুমিই রাজধর্ম আংগদর্ম ও মোক্ষধর্মান্দানণ বিরুত করিয়া যুধিষ্ঠিবকে প্রসন্ন কর ৷ বিশেষতঃ আমি এক্ষণে মরণাপর ও বস্থুণাকাতর, এ অবতায় আমার পক্ষে কোনই উপদেশ দান সম্ভবপর নহে ; অতএব তুমি আনাকে ক্ষমা করে। তথন শীক্ষ ভীলেব বাৰতীয় যাতনা অপনোদিত কৰিয়া দিলে, বীরবর শাস্ত**যু** নলন যুধিষ্ঠিবকে বিবিধ সদুপদেশ প্রদান কবিতে প্রবৃত্ত হইলেন। ভীল্মের প্ৰিকীতীত দেই সকল উপ্দেশ-মালা জ্ঞানেৰ ভাওার স্বরূপ এবং শিক্ষনীয় বিষয়ের নিকেতন স্বরূপ। শরশয্যাশায়ী ভীম্ম রাজাদিগের কর্ত্তব্য, প্রজা-দিগের সহিত রাজার বাবহার, শক্লদিগেব সম্বন্ধে নরপতির অফুঠান, লোক-রকা প্রভৃতি নানা প্রকার রাজধর্মা; ইন্দ্রির সংযম, সত্যভাষন, ক্ষমা, পবি-অগ, আশ্রিত পালন, প্রভৃতি লৌকিকধর্ম ; সদ্ধি, বিগ্রহ শ্রভৃতি আপদ্ধর্ম ; ষাশ্রম চতৃষ্টর বিহিত ধর্মা এবং মোক্ষ লাভ বিষয়ক ধর্মে বিশদরূপে বছবিধ <sup>দৃহা</sup>ন্ত ও আথ্যান্নিকা দহকারে কীর্ত্তন করিয়' যুধিষ্ঠিরকে চরিতার্থ করিলেন। ভীলের এই উপদেশ, মহাভারতের মধ্যে মহামূল্য সামগ্রীরূপে পরিগণিত।

# অনুশাসন পর ।

ষ্ধিষ্ঠির ভীল প্রদত্ত অমৃত-কর উপদেশ শ্রবণে পরিভৃপ্ত না হইর। পুনঃ নানা বিষয়ক প্রশ্ন জিজাসা করিতে লাগিলেন। দেবত্রত নানা প্রভাগ ইতিহাস, কিছদত্তী, কাব্য ও পৌরাণিকী কথার অবতারণা করিরা, তং সমস্ত প্রশ্নের সদ্ভর প্রদান করিতে থাকিলেন। ব্ধিষ্ঠির তাঁহার অপূর্ধ উপদেশ বাক্য শ্রবণ করিয়া পরিভৃপ্তি লাভ করিলে, দেবত্রত তাঁহাকে অফ্জগণ সহ রাজপুরে প্রভ্যাগমন করিতে অফ্মতি প্রদান করিলেন। তাঁহার আদদেশ অবশা প্রতিপাল্য বোধে বিহিত বিধানে, বিদায় গ্রহণ করিয়া পাওবেরা হস্তিনাপুরে পুনরাগমন করিলেন এবং অবল্যতি রাছ. কার্যে মনোযোগী হইলেন।

যথাকালে উত্তরায়ন উপস্থিত হইলে, ধৃতরাষ্ট্র, প্রীকৃষ্ণ, বিদুর ও পঞ্চাণ্ডব প্রভৃতি মহায়ারা পুনরায় ভীয়ের শরশ্যা পার্মে সমাগত হইলেন। বেদবাসে, নারদ ও অশিতদেবল প্রভৃতি ঋষিগণ ও শাস্তম্মন্দনকে প্রদান্ধিক করিয়া অপেক্ষা করিতেছিলেন। গান্ধারী, কৃষ্ণী প্রভৃতি পৌরকামিনীগণও তথায় উপস্থিত হইয়াছিলেন। অইপঞ্চাশৎ দিবদ শরশ্যায় শয়ান থালায় পর ভীয়ের আযুকাল পূর্ণ হইল। তথন শাস্তম্মন্দন ধৃতরাষ্ট্রকে শোষ পরিত্যাগ করিতে উপদেশ প্রদান করিলেন এবং ভক্তিসহকারে বাম্বদেবক প্রামা করিয়া মরণাজ্যে মোক্ষ লাভের প্রার্থনা করিলেন। তদনস্তর তাক লোককে সত্যপথে বিচরণ করিতে উপদেশ প্রদান করিয়া মহা মনবী তীয় দেহ পরিত্যাগ করিলেন। বিদুর ও পাণ্ডবগণ বিহিত বিধানে মহায় ভীয়ের অন্ত্যেষ্টিক্রিয়া সমাপন পূর্বক ভাগীয়থীতীরে স্লিল ক্রিয়া স্পাপ্রিরেন।

### অশ্বমেধ পর্ব।

ভীন্নদেব প্রদন্ত সত্পদেশেও আত্মান্ত্র-বিয়োগ-কাত্র যুধিষ্টিরের হাদর স্পৃপরপে প্রকৃতিত্ব হইল না। রাজকার্য্যে ব্যাপৃত থাকিলেও তাঁহার মন বিগত জীব জ্ঞাতিগনকে অরণ করিয়া কাত্র ও অবসন্ন হইতে থাকিল। ভীন্নের মরণান্তে তর্পণ ক্রিয়া সমাধা করিয়। বুধিষ্টির নিদারুণ শোক-ভারে প্রপীড়িত হইলে, ধৃতরাষ্ট্র ও শ্রীকৃষ্ণ তাঁহাকে অনেক প্রবোধ দিলেন। মহর্ষি বেদবাাদ তাঁহাকে অভ্যানন্ত ও স্থাবিত্র হইবার অভিপ্রারে অখনেধ বজ্রের অন্থর্চান করিতে পরামর্শ প্রদান করিলেন। ধর্ম্ম-রাজ অখনেধ বজ্রের অন্থ্র্চান করিতে পরামর্শ প্রদান করিলেন। ধর্ম্ম-রাজ অখনেধ বজ্রের মেন্ত্রতা স্বীকার করিয়া বলিলেন যে, অধুনা রাজকোষের যেরূপ হীনাবহা তাহাতে এরূপ ব্যরদাধ্য যজ্ঞ ব্যাপার নির্মাহিত হওয়া অসম্ভব। হত্তরে মহর্ষি বেদব্যাদ তাহাকে অনামানে প্রতুর ধনাগমের সন্ধান বলিয়া দিলেন এবং সেই বিত্ত রাশি সংগ্রহ করিয়া অখনেধ যজ্ঞ সম্পাদন করিতে মানেশ করিলেন। এই পরামর্শ গ্রহণ করিয়া পাণ্ডবগণ হন্তিনাপুরে প্রত্যাগত হইলেন; এবং বিহিত বিধানে রাজ্য শাসন করিছে থাকিলেন। শ্রকৃষ্ণ পাণ্ডবগণকে সর্বপ্রকারে নিরাপদ দশন করিয়া, স্বরাজ্যে প্রত্যান্যন্তর অম্মতি প্রার্থনা করিলেন।

একদা অর্জ্বন সথা শ্রীকৃষ্ণকে বলিলেন, "হে বাস্থদেব। তুমি আমাহক হর্মি হে, শ্রীমন্ত্রগবদনীতারপ অপূর্ব্ধ শাস্ত্র শুনাইয়াছ, তাহা আমি বিশ্বত ইয়াছি; অতএব পুনরায় তাহা বাক্ত করিয়া আমাকে চরিতার্থ কর।" 
য়ক্ষ্ণ বলিলেন, "হে অর্জ্বন। তথন আমি যোগ প্রভাবে যে বিষদ্ধ 
য়তর হইয়া অধুনা আমি তাহার মর্ম্ম শুত্রু এক ইতিহাদাকারে পরিবাক্ত 
রিতেছি।" এই বলিয়া শ্রীকৃষ্ণ এক ব্রাহ্মণের প্রশঙ্গ করিতে আরম্ভ 
রিলেন। এই উপাখ্যান ভাগ অনুগীতা নামে প্রসিদ্ধ। ইহার মধ্যেও 
রিবি জ্ঞানগর্ভ প্রস্ক বিক্তন্ত আছে। এইরূপে অভিন্ন হদম বাদ্ধবকে ধর্ম্মোদেশ প্রদান করিয়া শ্রীকৃষ্ণ পাত্রগণের নিকট হইতে বিদার গ্রহণ করিদন। গমনকালে ভগ্নী স্বভ্রাকে তিনি সঙ্গে শুইয়া চলিলেন।

ষ্থাসময়ে দৈবকীনন্দন দারকা নগরে উপস্থিত হইলে ভোজ, রুটি ও আন্ধকবংশীয়ের। তাঁহার সমুচিত অভ্যর্থনা করিলেন। তাঁহার পিতা বাহ্নের কুক্তক্ষেত্র যুদ্ধের স্বিশেষ বুত্তান্ত অবগত হইবার বাসনা প্রকাশ করিছে জ্রিক্ষ যুদ্ধের যুগ্যেথ বিবরণ ব্যক্ত করিলেন; কিন্তু দৌহিত্র বধ শ্রণ করিলে শোক-সম্ভপ্ত হইবেন মনে করিয়া অভিমন্থার নিধন বার্তা পিঠু স্কাশে ব্যক্ত করিতে সাহস করিলেন না। স্বভ্রা পুত্র বিয়োগ অরণ করিয়া বোদন করিতে করিতে ভূপতিত হইলেন। তথন শ্রীকৃষ্ণ অভিমন্থার নিধন বুত্তান্ত, স্বিশেষরূপে ব্যক্ত না করিয়া থাকিতে পারিলেন না। সকলে অভিমন্থার শেষ্ঠার শোকে হাহাকার করিতে থাকিলেন।

এদিকে পাওবগণ ব্যাস নির্দিষ্ট স্থান হইতে ধন সংগ্রহের নিমিত আয়োজন করিতে লাগিলেন এবং শুভদিনে তাঁহারা বিত্তসংগ্রহার্থ যাতা করিলেন। তথার দেবতানিগকে প্রীত করিয়া তাঁহারা প্রভূত ধন সংগ্রহ করিলেন এই ভারবাহী জীব ও মন্ত্রগণের পৃষ্ঠে তং সমস্ত আরোহিত করিয়া হতিনাপুরে প্রত্যাগত হইলেন।

নির্দিষ্ট কাল উপপ্তিত হইলে, পুরুষ শ্রেষ্ঠ শ্রীক্ষণ বৃষ্ণিবংশীয় অনেক মহান্নাকৈ সলে লইয়া, অর্জুন-প্রথমিনী স্বভাবে সমভিব্যাহারিনী করিয় এবং বীরাপ্রসার বলনেবকে সম্মুখে লইয়া কোরব রাজধানীতে অখনেধ রঙ দর্শনাভিপারে উপাহত হইলেন, পাওবগণ তংকালে ধনসংগ্রহার্থ স্থানারেরে থাকিতেও বিদুবানিব স্থাবাক্ষায় বাফেরগণের অভ্যর্থনার কোনই জী হইল না। তাঁহাবা আলন গ্রহণ করিলে পর অন্তঃপুরে স্থাপত অভিনয়র পদ্মী উত্তবা এক মৃত সন্তান প্রথম করিলেন। এই অভ্যত সংবাদ এবং করিয়া বাস্থানেরে অন্তঃপুরে প্রবেশ করতঃ স্থাতিকাগারে গমন করিলেন এবং অবশ্রই পুত্র জীবিত হইবে বলিয়া শোকাত্রা পুরনারীগণকে আধার প্রদান করিলেন। তথন অসাধা সাধনক্ষম শ্রীকৃষ্ণ উত্তবার মৃতপুত্রের ক্ষে জীবন সঞ্চার করিলেন, চারিদিকে আনন্দের কোলাহল সম্থিত হইন। শ্রীকৃষ্ণের আজ্ঞাক্রমে অভিমুন্যর সেই পুত্র পরীক্ষিত নামে পরিবীর্ধিট ইইলেন।

যথা সময়ে পাণ্ডবগণ রত্নকোষ সমভিব্যাহারে প্রত্যাগত হইলেন <sup>এর</sup> পরীক্ষিতের জনাব্তান্ত ও শ্রীক্ষের অস্তৃত কর্মের বিষয় শ্রবণ করিরা <sup>গ</sup> মানন্দ লাভ করিলেন। অনতিকাল মধ্যে স্তাব্তীনন্দন বেদ্ব্যাস হ<sup>রিন</sup> পুরে আগমন করিলেন এবং পাওবগণকে অখনেধ যজ্ঞের অফুঠানে ব্যাপৃত হইতে অফুমতি প্রদান করিলেন। তথন মুধিষ্টির শ্রীক্ষের অফুমতি ও সহায়তা লাভ করিয়া, যজ্ঞের আয়োজনে নিযুক্ত হইলেন নিয়মিত সময়ে মুধিষ্টির ব্যাস কর্তৃক মজ্ঞ দিক্ষিত হইলেন এবং সর্বপ্রণে গুনান্বিত অর্জ্জুনকে অধ্বক্ষা ও ভূপতিগণকে নিমন্ত্রণের ভার অর্পণ করিলেন। মুধিষ্টিরের ফ্রাম্ম নানা দিক্ষেশে পর্যাটন করিতে লাগিল; এবং অম্যান্ত্রসারী অর্জ্জুন কোধাও বা সহজে, কোথাও বা মুক্ষারা ভূপালগণকে পাওবাত্রগত করিতে নাগিলেন। মনিপুরে যজ্ঞাম্ম উপনীত হইল অর্জ্জুনের চিত্রক্ষণা নামী পত্নীর গর্জনাত তনয় বক্রবাহনের সহিত্র মুক্ষ হইল; গেই বুরে অর্জ্জুন পরাজিত ও বিগতজীব হইয়াছিলেন। অনেক কাণ্ডের পর জীবন লাভ করিয়া মনিপুর রাজা হইতে অর্জ্জুন নিজ্জান্ত হইলেন। ক্রমে যাবতীয় রাজগণকে আফুগতা পাণে বন্ধ করিয়া অর্জ্জুন প্রত্যাগত হইলেন।

যজের নিমিত্ত অতাব শোভামর পুঠা নির্মিত হইল এবং হজ তলের চূপার্থে নিমন্ত্রিত নরপালগণের অবহানের নিম্নত অনেক অট্রালিক। প্রতিত ইইল। ক্রমে নিমন্ত্রিত রাজগণের সমাগনে যজ্ঞস্থল পরিপূরিত ইইতে থাকিল। তদানীন্তন তাবং ঝিছক্ ঋষিমশুলী ও নানা দিকেন্দীর আক্ষণণ ষজ্ঞস্বলে সমাগত ইইলেন। স্বয়ং মহর্ষি বেদব্যাস ঘোড়শ জন শবিক্ সমভিব্যাহারে এই যজ্ঞ ক্রিয়া স্থমস্পন্ন করিলেন। যুধিন্তির স্বজ্ঞসন্দিশা ক্ষিপে ব্যাসদেবকে অজ্ঞ্ন-বিজিত যাবতার রাজ্য সমর্পণ করিলেন। কৈন্তা সভাবলীনন্দন রাজ্যগ্রহণ না করিয়া তৎপরিবর্ত্তে ধনসংগ্রহ করিলেন। বৈপান্ত্রণ সেই ধনরাশি কুঞ্জীদেবীকে দান করিলে, তিনি তাহা বিবিধ সৎকর্ণ্থে গোরত করিলেন। নির্মাতকালে যজ্ঞ সমাপিত ইইলে, ধর্মানন্দন সমাগত স্থিতিকুলকে বিহিত বিধানে সংক্রত করিয়া বিদায় করিলেন।

### আশ্রমবাদিক পর।

পাশুবগণ সিংহাসনাসীন হইয়া সর্কাথা খৃতরাষ্ট্রের মতাহ্বর্তী থাকিতেন; এবং জ্যেষ্ঠতাত ও তৎ পদ্মী গান্ধারী দেবীকে পিতা ও মাতার ন্যায় সন্ধান করিতেন। অন্ধরাজের স্থাধৈথর্যারও কোনই ক্রটা ছিল না। ভীম ব্যতীত্ত অন্থ পাশুবগণ শৃতরাষ্ট্রের সেবা বিষয়ে যথেষ্ট যদ্পীল ছিলেন। অন্ধরাজের আজ্ঞাক্রমে কপট দৃতে ক্রীড়া সংঘটিত হইয়াছিল বলিয়া ভীমসেন তাঁহার উপর সম্পূর্ণরূপে তুই ছিলেন না। এইরূপে পঞ্চলশ বৎসর অতিবাহিত্ত হইলে, খৃতরাষ্ট্র গান্ধারীর সহিত পরামর্শ করিয়া, বনগমনের সন্ধর্ম করিলেন এবং স্থাকীয় হৃদয়ভাব মহারাজ যুধিষ্টিরের গোচর করিয়া বন-গমন বিষয়ে তাঁহার অন্থমতি প্রার্থনা করিলেন। শান্ধস্থনন্দনের এই অভিপ্রায় অবগ্য হুইয়া ধর্মানন্দন নিরতিশ্ব ছুঃবিত ও কাতর হইলেন এবং তাঁহাকে এই সংক্ষর পরিত্যাগ করিবার নিমিন্ত স্বিনয়ে অন্থ্রোধ করিলেন; কিন্তু খৃত্বার্থী কেনক্রমেই যুধিষ্টিরের প্রার্থনা রক্ষা করিতে স্বীকৃত হইলেন না এবং বৃদ্ধ ব্যন্ত ব্যাবস্থা, ইহাই প্রতিপাদনার্থ নানারূপ যুদ্ধ প্রয়োগ করিলেন। পাণ্ডব জননী কুন্তাদেবীও তাঁহাদের স্বিদ্ধী হুইবেন স্থির:ইইন।

একনা মহান্ত্রা বিছর রাজা যুধিষ্টিবকে বিদিত করিলেন যে, মহানাধ ধৃতরাষ্ট্র বনগমনাথে, নিক্ষিত হইরাছেন, এবং বন-গমনের পূর্ব্বে তিনি ভীন্নাদি বিগত জীব আশ্মীরগণ ও পূ্জাদির ঔর্দ্ধাদিক করিয়া সম্পাদনার্থ অর্থ প্রার্থনা করিয়াছেন। রাজা যুধিষ্টির তাঁহাকে যথাভিক্ষতি অর্থাদিন করিয়া অভিলাধায়কপ কিয়া সম্পাদনের অসুমতি প্রদান করিলেন। সমস্ত ক্রিয়া সম্পন্ন হইলে, সন্ত্রীক ধৃতরাষ্ট্র, পাণ্ডবদিগকে কিছিত বিধানে আশীর্কাদ করিয়া, বন-গমনার্থ যাত্রা করিলে, রাজা যুধিষ্টির উচ্চেমেরে ক্রেন্দন করিতে করিতে ভূপতিত হইলেন। ভীম, অর্জ্বন, নকুল, সহদেব, বিছর, সঞ্জয় প্রভৃতি অনেকে তাঁহাদের অহুগমন করিতে লাগিলেন। আন ক্রী, জৌপদী, উলাপী, চিত্রক্ষা প্রভৃতি পৌরকামিনীগণও তাঁহাদের স্বেশ্ব সংস্কে চলিতে লাগিলেন। অনস্তর ক্রী পুত্র ও পুত্রবধ্গণকে বিদায় দিয়া স্বয়ং অন্ধবাদ দম্পতীর বনবাদ সন্ধিনী হইলেন। যুধিষ্টির তাঁহাকে নির্বি

করিবার নিমিত্ত অনেক অণ্নয় করিলেও, তিনি তাহাতে কর্ণাত করিলেন না। তথন অগত্যা পাওবগণ রোদন করিতে করিতে পৌরনারীগণ সহ প্রত্যাবৃত্ত হইলেন।

ারাজাধতরাষ্ট্র বছদ্র গমন করিয়া জাহুবী তটে অবস্থান করিলেন, এবং দেই স্থান হইতে ব্যাদের আশ্রমে গমন করিলেন। তথার বেদঝাদের উপদেশ ক্রমে তাঁহারা তপদ্যায় প্রবৃত্ত হইলেন। ধর্মাত্মা বিহুর
এবং সঞ্জয়ও তাঁহাদের সঙ্গে ছিলেন। তাঁহারাও উৎকট তপদ্যায় প্রবৃত্ত
হইলেন। তপঃ প্রভাবে কলেবর ত্যাগ করিয়া ধর্মাত্মা বিহুর ধর্মনেশনের
দেহে প্রবেশ করিলেন।

এদিকে পাওবেরা বছকাল জননীকে না দেখিয়া নিতাস্ত কাতর হইয়া উঠিলেন। জৌপদী হৃ-দরীও তাঁহাকে দর্শন করিবার নিমিত্ত ব্যাকুলত। প্রকাশ করিতে লাগিলেন। অনেমুর পাণ্ডবগণ প্রভৃত দৈভ, সামস্ত ও কুলবধুগণকে সঙ্গে লইয়া, ক্রমশং ধৃতরাষ্ট্রাধিষ্টিত অরণ্য প্রদেশে উপনীত हहेरनन। অন্ধরাল আত্মীয়গণের আগমনে পরম পরিতোষ প্রাপ্ত **হটলেন।** পাওবগণকলেক দিবস পরমানন্দে তথায় অবস্থান করিলেন। একদা সকলে উপবেশন করিলে, ভগবান্ বেদব্যাস তথায় উপস্থিত হইয়া কহিলেন, "ভোমাদিগের যাহার যে কামনা থাকে আমাকে বলিলে, আমি ভাহা পুরণ করিতে প্রস্তুত আছি।" তথন বেদব্যাস সকলের হৃদয়গত ভাব পরিজ্ঞাত ংইয়া, তাঁহারা যাহাতে বিগতজীব আয়ীয়গণের পুনর্দর্শন লাভ করিতে পারেন তাহারই ব্যবস্থা করিলেন। অনস্তর বৈপায়ন জলমধ্যে অবগাহন ক্রিয়া কুরুকেতা সমর-নিহত বীরগণকে আহ্বান করিলেন। তথন ধৃতরাষ্ট্র ঝানের কপায় দিব্যদর্শন লাভ করিয়া হতপুত্রাদিকে দেখিতে পাইলেন। <sup>গান্ধা</sup>রী প্রভৃতি সকসেই স্বস্থ্যাদিকে দর্শন করিয়া পরমানক **অহ**ভব এইরূপে একরাত্রে বছকাল পুর্বের মৃত্যুকবলিত আত্মীয়-<sup>গণের</sup> সহিত মি**লিত হইয়। তাবতেই পরমানন্দ উপভোগ করিলেন**। **অন**-র্ব প্রভাত কালে বিধবা কুরু কামিনীগণ পতি পরিগৃহীত লোকে গমন <sup>ক্রিবার</sup> বাসনায় ব্যাসাদেশে ভাগীরধী নীরে নিমজ্জিত হইলেন এবং পতির <sup>টায় বেশ</sup> ভ্ষাধারণ করিয়া বিমানারোহ*ে* নির্দিষ্ট স্থানে গমন করিলেন। <sup>ন্হা</sup>ঝা ক্ষটেলপায়নের কৃপায় ধৃতরাষ্ট্রাদি পুত্রাদিকে দর্শন করিয়া শোক <sup>শ্ভ হ</sup>ইলেন পা**ও**বগণ বধ্গণকে **সঙ্গে ল**ইয়া ধৃতরাঙ্গের নিকট হইতে বিদার

গ্রহণ পূর্ব্বক স্বস্থানে প্রত্যাগমন করিলেন। আগমন কালে জননীকে পরি. ত্যাগ করেরা আসিতে তাঁখারা নিতান্ত কাতর হইলেন। গ্রহ্বাষ্ট্র অনেক প্রীতি জনক বাক্য ও স্তুপদেশ ঘারা তাঁখাদিগকে উপকৃত করিলেন।

হই বর্ষ পরে একদা মহর্ষি নারদ পাণ্ডব সভায় আগমন করিয়া সংবাদ দিলেন যে, রাজা ধৃতরাষ্ট্র, গান্ধারী এবং কুস্তীদেবী দাবাগ্নিতে দগ্ধ হইয় জীবন বিহীন হইরাছেন। নারদ কহিলেন, আমি স্বচক্ষে তাঁহাদিগ্রের প্রাণ শূনা দেহ দশন করিয়া আসিয়াছি। তাঁহারা বিহিত অগ্নি প্রাপ্ত হইয়াছেন; অতএব তাঁহাদিগের মৃত্যু শোকজনক নহে। এই সংবাদ প্রবণে রাজপুরা হইতে উচ্চ রোদনধ্বনি সম্থিত হইল। অনস্তর ধ্পনন্দন প্রকৃতিস্থ হইয়া নিশিন্ত সময়ে রাজা ধৃতরাষ্ট্র, গান্ধারী ও কুস্তীর উদ্দেশে বিধি বিহিত প্রাক্ষ দানাদি সম্পন্ন করিলেন।

# মৌষল পৰ্ব।

এ সকল ঘটনার কিছুকাল পরে বৃষ্টিবংশ ধ্বংশ হওয়ার লক্ষণ সমস্ত পরিদৃষ্ট হইতে লাগিল, একদা ঘারকা নগরে বিখামিতা, কণু ও নারদাদি মূণি-গণ সমাগত হইলে, শারস আদি যত্বীরগণ, ঋষিগণের সহিত পরিহাস কবিবার বাসনায় শাস্থনামক যতু বালককে অন্তস্থতা কামিনীর ভায় সজ্জিত করিয়া কহিলেন, হে মহর্ষিগণ! বধুর এই পত্নী কি সন্তান প্রস্ব করিবেন আপনারা নির্দেশ করুন।' ঋষিগণ এই বিজ্ঞপাচরণে নিতাস্ত কুপিত হইয়া কহিলেন, "বুষ্টিও অক্তকগণের সর্বনাশেব নিমিত্ত শ্রীকৃষ্ণনন্দন এই শাম্ব একটী লৌহমুসল প্রস্ব করিবে, তোমাদিগের অপরাধে অচিরে ষ্চ্বংশ ধ্বংস হইবে। বলরাম সমূদ্রে প্রবেশ করিবেন এবং শ্রীকৃষণ ব্যাধ কর্ত্ক বিদ্ধ ইইবেন।" এই সকল বিষয় জ্ঞাতে হইয়া নিয়তি অং প্রতিবিধেয় বোধে শ্রীকৃষ্ণ প্রতীকারের কোনই চেষ্টা করিলেন না। পরদিবস প্রাতে শাখ, সতাসতাই মুসল প্রসাব করিল। রাজা উগ্রসেন সেই মুসল হক্ষারূপে চ্ণিকৃত করিয়া সমুদ্র জলে নিক্ষেপ করিলেন, স্থরাপান অশেষ অনর্থের হেতৃ-ভূতবোধে মদ্য পানের বিক্লফে রাজামধ্যে উৎকট শাসন বাক্য সংঘোষিত ছইল। এই সময়ে বাস্থদেৰ যাদবগণকে প্রভাসতীর্থে গমন করিবার উপ-দেশ প্রদান করিলেন। যত্তবংশীয়গণ সন্ত্রীক প্রভাসে গমন করিয়া স্থ্যে কালতিবাহিত করিতে থাকিলেন। অনতিকালমধ্যে তাঁহারা তথায় মহা-নদে মগ্রহয়। নিঃসকোচে স্বরাপান করিতে আরম্ভ করিলেন। ঐীকৃষ্ণকেও ৰ্ণোপযুক্ত সন্মান করিতে তাঁহারা ভূলিয়া গেলেন, তুচ্ছ বাকা লইয়া ষ্ঠাহারা পরস্পর অহঙ্কার প্রকাশ করিতে করিতে বিবাদারস্ত করিলেন। াতাকি এক্সফকে পরিহাস করিলেন, সত্যভামা তাহাতে অভিমানিনী ংইরা রোদন করিতে লাগিলেন। সাত্যকি ক্রোধায়ক ংইয়া থড়গৰারা <sup>ছুত্রপা</sup>র মস্তক ছেদন করিলেন। ভোজ ও অন্দকগণ সাত্যকিকে আঘাত <sup>ছবিতে</sup> লাগিলেন। তাঁহাকে রক্ষা করিবার নিমিত্ত রুক্মিণী নন্দন ভোগ-<sup>†(ণের বিরুদ্ধে</sup> যুদ্ধ করিতে লাগিলেন; উভয়েই নিহত হইলেন, দেথিয়া <sup>নিক্ষা</sup> প্রহারার্থ এক মৃষ্টি এরকা গ্রহণ করিলেন; তৎক্ষণাৎ এরকা সমৃহ गोरमम मूमल रहेमा छेठिल। तमरे अन्नकाचाङ व्यत्नत्करे विनष्टे रुरेल,

জনেকেই এরকা গ্রহণ করিয়া পরস্পরকে আধাত ও বিনাশ করিতে লাগিন; স্বশ্বং শ্রীকৃষ্ণ এরকাঘাতে প্রায় বহুকুলকে নিঃশেব করিয়া ফেলিলেন।

দেইস্থান পরিত্যাগ করিয়া বলরামের অন্বেষণে আগমন পূর্বেক জীক্ষ দেখিলেন তিনি চিস্তামগ্রভাবে বৃক্ষতলে উপবিষ্ট বহিষাছেন। তথন এই পাত্তবগণকে যত্বংশ ধ্বংসের সংবাদ প্রদান করিয়া অজ্জুনিকে আনয়ন করি বার নিমিত্ত দারুককে হস্তিনাপুরে প্রেরণ করিলেন এবং নি:সহায়া ষ্চ্ কামিনীগণকে একার ব্যবস্থা করিবার নিমিত্ত স্বয়ং দ্বারকায়, আগমন করি - এীকৃষ্ণ বাহুদেবের নিকট আসিয়া সংসার-বাস-বাসনায় খন। বশ্যকতা ব্যক্ত করিয়া বনবাদে তপশ্চারণ করিবার সন্ধন্ন প্রকাশ করিলেন। এইকথা প্রচারিত হইলে, চারিদিক হইতে মহিলাগণ রোদন করিতে থাকি লেন। কৃষ্ণ কহিলেন, "অবিলম্বে মহাত্মাধনঞ্জয় এথানে আগমন করিয়। তোমাদিগের ছঃথের অবসান করিবেন।" পিতার সহিত তৎকালোচিঃ কথোপকথন করিয়া এবং রমণী ও শিশুগণের রক্ষার ব্যবস্থা করিয়া মহাত্ম এীকৃষ্ণ পৃহনিজনত হইলেন। এীকৃষ্ণ অরণ্য মধ্যে হলধর সমীপে আগমন করিয়া দেখিলেন, তিনি যোগ প্রভাবে দেহত্যাগ করিয়া দর্পক্রপে দাগঃ স্বিলে প্রবেশ ক্রিয়াছেন। এইরূপ দর্শন ক্রিয়া দেবকীনন্দন ইন্ত্রি রোধ পূর্বক শরান হইলেন। তথন জরানামে একজন ব্যাধ মৃগবোধে বান **বারা ঐীকৃষ্ণকে বিদ্ধ করিল, অনন্তর লুক্কক নিকটে আসিয়া স্বকী**য় লায়ি দর্শনে সঙ্কিতমনে তাঁধার চরণ ধারণ করিল। 🖻 কৃষণ তাহাকে অভয় প্রদান করিয়া উদ্ধতিমুথে প্রস্থান করিলেন।

পাশুবগণ এই দকল সংবাদ শ্রবণ করিয়া মৃতকল্ল হইয়া পড়িলে।
অর্জ্জুন অবিলম্বে হারকাপুরে আদিয়া এই বিষাদন্তনক ব্যাপার পর্যালোচন
করিয়া হাহাকার করিতে করিতে ভূপতিত হইলেন। শ্রীকৃষ্ণের মহির্নাগ রোদন করিতে করিতে ক্ষ-স্থার অভার্থনা করিলেন। তদনস্তর ধনর্থ মাতৃল বাস্থদেবের দমীপে গমন করিয়া সেই মহাপুরুষের মৃথ হইছে শ্রীকৃষ্ণের আদেশ দমস্ত পরিজ্ঞাত হইলেন। বস্থদেব কহিলেন, "হে বংগ! ভূমি শ্রীকৃষ্ণের অভিন্ন হৃদন্ত বন্ধু, শ্রীকৃষ্ণ তোমার হস্তে ষত্বংশীয় শিত ও রমনীগণের রক্ষণাবেক্ষণের ভার প্রদান করিয়াছেন। এই হারকা নগা সপ্তাহ কালমধ্যে সমুজ্জলে প্লাবিত হইবে, এই সংবাদ শ্রীকৃষ্ণ তোমার আমি অবিলবে প্রাণত্যাগ করিব। তুমি আমার ঔর্দাহিক কৈরা সম্পন্ন ভুরিও।" অবিলম্বে মহাত্মা বাস্থদেব ভোগপ্রভাবে তহুত্যার করিয়া শোক-<sub>সম্ভা</sub>পের হন্ত হইতে অব্যাহিত লাভ করিলেন। ধনঞ্জর তাঁহার অন্তেষ্টিক্রিয়া তাঁহার চারিপত্নী স্বামীর সহিত চিতারোহণ সম্পাদন করিলেন। ক্রিয়া বিগতজীব হইলেন। জাঁহাদিপের তপ্নাদি সমাধা ক্রিয়া অর্জ্জন প্রভাবে গমন করিলেন এবং মৃতব্যক্তিগণের সংকারাদি শেষ করিয়া বলরাম ও এক্রিফের অগ্রিক্রিরা সম্পাদন করিলেন। সপ্তম দিবসে এক্রিফের পৌক্র বন্তকে ও প্রমহিলাগণকে সঙ্গে লইয়া অরজুন ইক্সপ্রভাভিমুখে গমন করিতে । লাগিলেন। এদিকে সাগর জল সংবর্দ্ধিত হইয়া বারকাপুরী সমাচ্ছের করি**ল।** ল্লিমধ্যে পঞ্চনারীর সমীপবর্ত্তী প্রদেশ বিশেষে তাঁহাদিগকে নিতাস্ত বিপন্ন হইতে হইল, তত্রতা আভীর দস্তাগণ অর্জ্জুনকে আক্রমণ করিল এবং রমণী গণের অভিমুবে ধাবিতৃ হইতে লাগিল, ভারত-সমর-বিজয়ী বীর কেশরী ্ অজুন হতবীর্য্য প্রায় হইয়া দ**হ**্যদলনের কোনই ব্যবস্থা করিতে পা**রিলেন** না। দম্যুগণ স্থন্দরীগণকে সবলে লইয়া যাইতে লাগিল এবং কোন কোন কানিনী স্বেচ্ছায় তাহাদের অসুগামিনী হইতে থাকিল। অবশিষ্ঠ রমণী-গণকে সঙ্গে লইয়া অৰ্জ্ন ইন্দ্ৰপ্ৰস্থে আগমন করিলেন এবং বজ্জকে ইন্দ্ৰ-প্রছের সিংহাসনে সমাসীন করিলেন এীকৃষ্ণের কোন কোন মহিষী জলস্ত চিতার প্রবেশ করিয়া প্রাণত্যাগ করিলেন। কেহ কেহ সংসারাশ্রম ত্যাপ ক্রিয়া বনবাসিনী হইলেন এবং অচিরে মৃত্যুমুধে পতিত হইলেন। **অনত্ত**র ব্যাসদেবের নিকট গমন করত: অরজুন এই সকল ব্যাপারের মন্ত্রীবধারণ করিয়া হস্তিনানগরে প্রত্যাগত হইলেন এবং ধর্ম নন্দনের সমীপে সমস্ত ব্যাপার নিবেদন করিলেন।

# মহাপ্ৰস্থানিক পৰ্ব।

অর্জ্বনের মুখে প্রাণোপম শ্রীকৃষ্ণ সংক্রাম্ক এই সকল বিবাদন্তন্ত্র বার্ত্তা অবগত হইয়া যুধিন্তির আপনাদিগের কাল পরিপূর্ণ ইইয়াছে বদির স্থির করিলেন। অনস্তর বৈশ্যপুত্র যুযুৎস্থকে সমস্ত রাজ্যে অভিষিক্ত করিয়া এবং পরীক্ষিতের হস্তে হস্তিনারাজ্যের ভার সমর্পণ করিয়া মহাত্মা ধর্মনন্ত্র লাভুগণ ও পত্নী ক্রপদনন্দিনীর সমভিব্যাহারে বন গমনের উদ্যোগ করিয়ে বিলেন। পৌর ও জনপদগণ তাঁহাদিগকে নিরস্ত করিবার প্রয়াস করিলে। তিনি কথার কর্ণপাত না করিয়া সকলের নিকট বিদায় গ্রহণ করিলেন। আনস্তর সকলে রাজপরিচ্ছদ ও ভূষণ পরিত্যাগ করিয়া বহুল ধারণ করিলে। এবং পঞ্চপাত্তব, জৌপদী ও একটা কুকুর এই সাতজনে হস্তিনাপুর হইয়ে নির্গত হইলেন।

নানা দিলেশ প্র্টাটন করিয়া তাঁহারা ক্রমশ: উত্তর দিকে হিম্পির স্ত্রিহিত হইলেন এবং জত পাদবিক্ষেপে স্থমেরু শিখরে আরোহণ করিছে প্রবৃত্ত হইলেন, তথন সহসা জ্ঞপদনন্দিনী পতিত হইলে ভীমসেন কার্গ জিজ্ঞাসু হইলেন। যুধিষ্ঠির বলিলেন, "আমরা সকলে সমান হইলেও অমর্জ্নের প্রতি দ্রোপদীর বিশেষ পক্ষপাত ছিল; এই জন্মই ইনি আ পতিত হটলেন।" প্রিয়তমার প্রতি আর দৃষ্টিপাত না করিয়া তাঁহায় অগ্রসর ইইতে লাগিলেন। সহসা সহদেব পতিত হইলেন। ভীমের এনে স্তারে যুধিষ্ঠির বলিলেন, "ইনি কাহাকেও আপেনার তান্ধ বিজ্ঞা বলিয়া মন क्तिर्टन ना ; এই জ্ञारे এক্ষণে পৃতিত হুইলেন।" সহদেবকে লকা न করিরাই তাঁহারা অগ্রসর হইতে লাগিলেন। হঠাৎ নকুল নিপতি<sup>ত হইনে</sup> ভীমের প্রশ্লোত্তর যুধিষ্ঠির বলিলেন, "নকুল আপনাকে অতুলনীয় রূপন্ বলিয়া জ্ঞান করিতেন ; এই গর্ব হেতুই এক্ষণে পতিত হইলেন। তাঁইয়া পুনরার অগ্রসর হইতে আরম্ভ করিলে, ধনঞ্জয় ভূপতিত হইলেন, ভী<sup>রে</sup> প্রশোত্তরে বুধিষ্ঠির বলিলেন, এক দিবসেই শত্রুগণকে দগ্ধ করি <sup>বৃদ্ধি</sup> প্রতিজ্ঞাকরিয়া অর্জুন কার্য্যতঃ তাহা সম্পন্ন করেন নাই ; ইহাই <sup>রাংনা</sup> পতনের কারণ। তিনি স্বকীর ধহুর্কিদ্যা পারদর্শিতা হেডু অপরা<sup>পর ধাহনী</sup> দর্গদর হইতেছেন, এমন সময়ে পতনোলাুখ তীম বলিলেন, "ভে মহারাজ ! <sub>মামি</sub> কেন পতিত হইতেছি বলুন। যুধিষ্ঠির কহিলেন, "তুমি অতিভো**লন** <sub>প্রায়</sub>ণ ও অংকীয় বলে অহঙ্কুত ছিলে, এই জন্ম**ই ভোমার পতন হইল।**" একমাত্র কুকুর সমভিব্যাহারে যুধিষ্ঠির অগ্রসের হইতে লাগিলেন। ক্তি অকীয় রথাক্ষঢ় হইয়া যুধিষ্ঠিবের সন্মুখবর্তী হইলেন এবং তাঁহাকে সেই <sub>রণে</sub> আরোহণ করিয়া স্বর্গ গমনের অনুমতি প্রদান করিলেন। গ্রাণোপম অফুজগণ ও প্রেমময়ী প্রণয়িনীর সঙ্গশৃত্ত হইয়া স্বর্গারোহণ অনিচ্ছা প্রকাশ করিলে, দেৰরাজ তাঁহাকে আখাস প্রদান করিয়া বলিলেন যে, 'ভোমার আত্মীমগণ পূর্বেই স্বর্গপুবে গমন করিয়াছেন, তুমিও আমার দ্হিত সশরীরে আগমণ কর।" যে: কুকুর অবিচ্ছিন্ন সহচরক্রণে এতদিন ঠাহার অফুসরণ করিতেছে, যুধিষ্ঠির তাহাকে সঙ্গে লইয়া ৰুণারোহণের প্রার্থনা করিলে, ইন্দ্র অধম কুরুষকে সঙ্গে লইতে স্বীকৃত হইলেন না। ধর্ম-নদন একান্ত আশ্রিত কুরুরকে ত্যাগ করিয়া স্বর্গস্থ সন্তোগ করা অবিধেন্ধ মনে করিলেন এবং রথারোহণে অনিচ্চুক হইলেন। ধর্ম কুরুররূপ ছল্পবেশ গ্রহণ করিয়া তাঁহার অফুগমন করিতেছিলেন। এক্ষণে তিনি নিজরূপ ধার<u>ণ</u> ক্রিয়া আত্মপরিচয় প্রদান ক্রিলেন এবং যুধিষ্ঠিরের অপ্রিসীম ধর্মশী**লতা** হেতু তাঁহাকে বিস্তর আশীর্কাদ করিয়া প্রস্থান করিলেন। অনন্তর রাজা যুধিটির ইক্রের রথে আবোহণ করিয়া স্বর্গপুরে গমন করিলেন। মহর্ষি নারদ যুধিষ্টিরের লোকাতীত কীর্ত্তির ঘোষণা করিলেন।

স্বৰ্গপুরে স্বকীয় আত্মীয়গণকে দেখিতে না পাইয়া যুধিষ্ঠির ব্যাকুল হইয়া উঠিলেন এবং যে স্থানে তাঁহারা আছেন, আপনাকে সেই স্থানে লইয়া ঘাই-বার নিমিত্ত প্রার্থনা করিলেন, যুধিষ্ঠির বলিলেন, "হে স্থররাজ! আমি আছু-গণ ও দ্রৌপদী স্বন্ধরীর সঙ্গশ্যু হইয়া এস্থানে বাস করিতে ইন্ধা করি না।
মতএব ক্লপাপুর্ব্বক যেস্থানে তাঁহারা আছেন, আমাকেও সেইম্থানে লইয়া
চণ্ন।"

### স্বৰ্গারোহণ পর্ব।

यू विक्रित प्रिंतिन, वर्शभूत ताका इत्याधन वर्शीय औ मण्यम रहेन শিব্যাসনে সমুপবিষ্ট রহিয়াছেন। ধর্মনন্দন বলিলেন, ''যাহার জন্ম আমা. দিগকে অশেষ অনর্থ ভোগ করিতে হইয়াছে, সেই ছরু ও ছর্য্যোধনের সহিত একলোকে বাস বা তৎ প্রতি দৃষ্টিপাত করিতে আমার ইচ্ছা নাই। ্য স্থানে আমার ভাতৃগণ অব্**খা**ন করিতেছেন, আমি সেই স্থানেই বাস করিতে ইচ্ছা করি। নারদ বলিলেন, "ক্ষত্রিষোচিত সমরে প্রাণ পরিত্যাগ করিয়া ছুর্য্যোধন এই সদগতি লাভ করিয়াছেন : স্বর্গে বৈরভাব বিধেয় নহে : ষ্মতএব তুমি হুর্য্যোধনের সহিত স্থস্তাবে সন্মিলিত হও।" তথন যুর্দ্তিঃ জিজ্ঞাসা করিলেন যে, পাপাত্মা হুর্য্যোধনের যদি এই সদ্গতি লাভ ২ইন, তবে আমার ধর্মাত্মা অনুজ্ঞগণের না জানি কিরূপ মহলোক লাভ হইয়াছে। আমি একণে তাঁহাদিগের অবস্থানের স্থান দর্শনের কামনা করি। আঃ কর্ণ, ধুইছাম, সাত্যকি প্রভৃতি বীরেরাই বা কোথায় আছেন, তাহাও আমি দেখিতে ইচ্ছা করি।" তথন দেবরাজের আদেশ ক্রমে এক দেবদূত মুধি ষ্টিরকে সঙ্গে লইয়া স্থানান্তরে গমন করিলেন। তুর্মন্ধ পরিপুরিত মৃতশরীয় কীৰ্ণ, ক্লমি ও কীট সঙ্কুল অতি অন্ধকারময় পণে যুধিষ্টিৰ গমন করিতে লাগিলেন। যাইতে যাইতে পাপীগণের ভোগ্য বিবিধ লোমহর্ষণ ব্যাপার তাঁহার প্রত্যক্ষীভূত হইল। রাজা যুধিষ্ঠির জিজ্ঞাসা করিলেন, ''এ কোন খান' আর কতদুরই বা এইরূপ ভাবে আমাদিগকে গমন করিতে হইবে ?" দেব দুত বলিলেন, ''এই পর্যান্তই ভোমার গন্তব্যের শেষ। অতঃপর ছু<sup>রি</sup> প্রত্যাগত হইতে পার।' প্রত্যাগমন সময়ে রাজা ঘূধিষ্টির ভুনিতে <sup>নাগি</sup> লেন, অনেক ব্যক্তি কৰুণ স্বৰে তাঁহাকে কিয়ৎকাল তথায় অপেকা <sup>ক্রিরাই</sup> নিমিত্ত অমুরোধ করিতেছে। ধর্মনন্দন জিজ্ঞাদিলেন, ''আপনারা <sup>কে</sup> এবং কেনই বা এখানে আছেন ?'' চতুৰ্দ্দিক হইতে শব্দ হইতে লাগিন; ''আমি কৰ্,'' ''আমি ভীম," ''আমি অৰ্জুন,'' "আমি নকুল,'' "আ<sup>মি</sup> সহদেব," ''আমি ধৃইছায়," ''আমি ডৌপদী'' ইত্যাদি। রাজা <sup>রুংশ্লি</sup> ত্র্য্যোধনের সেই স্থথ সৌভাগ্য এবং পুণাশী**ল আত্মী**য়গ**ণের** এই দারুণ<sup>ত্র্মি</sup> ন্ধনে বিভয়বিট ভইতে লাগিলেন। জিনি দেৱ দজকে বলিলেন "এই<sup>টি</sup>

দ্বানার অবস্থান হৈতু আত্মীরগণ স্থা লাভ করিতেছেন; অতএব আমি এখানেই থাকিব। স্থানাস্তরে গমনের প্রায়াজন নাই।" দেবদৃত ইক্তের নিকট এই কথা নিবেদন করিলে, দেবরাজ তথার সমাগত হইলেন এবং বলিলেন যে, "তোমার ও তোমার আত্মীরগণের নরক ভোগের অবসান হইয়াছে; অতএব আইস অতঃপর সকলের সদগতি সন্দর্শন কর। তুমি দ্বোণের সন্তান বিষয়ে একদা প্রভাৱনা বাক্য ব্যবহার করিয়াছিলে, এই দ্যু আমি তোমাকে ছল পূর্বকি নরক দর্শন করাইলাম।" অনস্তর যুধিষ্টির দেবগণ পরিবৃত ও প্রবিগণ কর্তৃক স্তুর্মান হইয়া যথোপযুক্ত স্থানে গমন করিলেন। তথায় ভীমার্জ্বন, নকুল, সহদেব, জৌপদী, কর্ম ও জ্বোণ প্রভৃতি সকলেরই অপরিসীম স্থা সহক্রত সক্ষাতি দর্শনে যুধিষ্টির অপার আনন্দলাভ করিলেন। জিল্পানারা যুধিষ্টির অনেক বীরের সন্ধান লইলেন এবং জানিতে পারিলেন, যে সকলেই প্রকৃতিতি লাভ করিয়াছেন।

অনস্তর দেবগণের উপদেশাসুসারে মন্দাকিনীর পৃত সলিলে অবগাহন করিয়া যুধিন্তির মামুষ ভাব বিরহিত হইলেন এবং দিব্য দেহ ধারণ পৃক্কি বাহদেব প্রমুথ আখীয়গণও মাতৃকাগণের সহিত সন্মিলিক হইয়া প্রমান নলে অর্থতাগ করিতে লাগিলেন।



# হিন্দুশাস্ত্র।

অফম ভাগ। শ্রীমন্তগবল্গীতা।

# অফ্টমভাগের ভূমিকা।

wandbeen

থ্যাতনামা বৃদ্ধিমচন্দ্র ভগবন্গীতার ছই অধ্যায়ের অনুবাদ প্রকাশ বিরাছিলেন; অবশিষ্ট অধ্যায় গুলি হিন্দুশান্তের এই ভাগের জন্ম অনুবাদ বিতে প্রতিশ্রুত হইরাছিলেন। আমাদের ছুর্ভাগ্য বশৃতঃ তিনি এ কার্য্য ধন করিয়া যাইতে পারিলেন না; কিন্তু যে ছই অধ্যায়ের অনুবাদ প্রকাশ বিরাছিলেন, তাহা এই পুস্তকে ব্যবহার করিবার জন্ম অনুমতি দান বিরাগিয়াছেন। বঙ্গীয় পাঠকগণ ভগবনগীতার প্রথম ও দ্বিতীয় অধ্যায়ের দ্বিচন্দ্র কর অনুবাদ স্বত্নে গ্রহণ করিবেন সন্দেহ নাই।

পণ্ডিতবর দামোদর বিদ্যানন্দ সমস্ত ভগবদগীতার একথানি স্টাক ও তশ্য মূল্যবান সংস্করণ বঙ্গান্থবাদ সমেত প্রকাশ করিতেছেন। তিনিই গ্রীয় হইতে অষ্টাদশ অধ্যায়ের এই সরল অন্থবাদ প্রস্তুত করিয়া আমাকে ফুডজতাপাশে বন্ধ রাখিলেন।

धीतरमणठस पछ।

# শ্ৰীমন্তগবদ্গীতা।

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### প্রথমোইধ্যায়ঃ।

-62500

# ধৃতরাফ্র উবাচ।

ধর্দক্ষেত্রে কুরুক্ষেত্রে সমবেতা যুরুৎসব:। মামকা: পাঞ্চবালৈচব কিমকুর্বত সঞ্জয়॥১

### সঞ্জয় উবাচ।

দৃষ্ট্ৰ তু পাওবানীকং ব্যুচ্ং হুৰ্য্যোধনন্তদা।
আচাৰ্য্যমূপসক্ষয় রাজা বচনমত্রবীৎ ॥২
পশোতাং পাঙ্পুত্রাণামাচার্য্য মহতীঞ্মূম্।
ব্যুচাং ক্রপদপুত্রেণ তব শিব্যোগ ধীমতা ॥৩

গতরাষ্ট্র বলিলেন, হে সঞ্জয় ! পুণ্যক্ষেত্র কুরুক্ষেত্রে যুদ্ধার্থী সমবেত আমার ও গাওবেরা কি করিল १১

<sup>ব্যহিত</sup> পাণ্ডৰ**বৈভ দেখিয়া রাজা ছুর্য্যোধন আচার্য্যের নিকটে** গিয়া শেন।২

<sup>হে আচাৰ্যা</sup> ! আপনার শিষ্য ধীমান্ ক্ৰপদপুত্ৰের ধারা ব্য**হিত পাওব-**<sup>গর মহতী সেনা দশন ক্রুন।৩</sup> ভাত্র শ্রা মহেবাদা ভীমার্জ্বদমা যুধি।

যুষ্ধানো বিরাটশ্চ জ্পদশ্চ মহারথ: ॥৪

१৪কৈতৃশ্চেকিতানং কাশীরাজশ্চ বীর্যাবান্।
পুকজিং কুপ্তিভোজশ্চ শৈবাশ্চ নরপুঙ্গবং ॥৫

যুধামপ্তাশ্চ বিক্রান্ত উপ্তমোজাশ্চ বীর্যাবান্।

মৌভজো জৌপদেয়াশ্চ সর্ব্য এব মহারথা: ॥৬

অম্মাক্ত বিশিষ্টা যে তালিবোধ বিজোজম।

নায়কা মম সৈভাস্য সংজ্ঞার্থং তান্ ব্রবীমি তে॥

ভবান্ ভীমাশ্চ কর্শশ্চ রপশ্চ সমিতিজ্বয়ঃ।

অথথামা বিকর্ণশ্চ সৌমদ্বির্জয়্পথং ॥৮

অন্যে চ বহবং শ্বা মদর্থে তাক্তজীবিতা:।

নানাশ্র প্রহরণাঃ সর্ব্বে যুদ্ধবিশারদাঃ ॥৯

অপ্রাপ্তং তদক্ষাকং বলং ভীয়াভিরক্ষিতম্।

পর্যাপ্তং বিদ্যেতেযাং বলং ভীয়াভিরক্ষিতম্॥১০

ইহার মধ্যে শুর, বাগক্ষেপে মহান্, যুদ্ধে ভীমাজ্জ্ন তুল্য, যুযুধান, বিরাট, মহারথ জ্ঞান, ধৃষ্টকেতু, চেকিতান্, বীর্যাবান্ কাশীরাজ, পুরুজিং, কৃষ্টিভাজ, নরশ্রেষ্ঠ শেবা, বিক্রমশালী যুধামন্থা, বীর্যাবান্ উত্তমৌজা, স্বভ্রাপ্ত, দৌপদীর পুল্গণ, ইহারা সকলেই মহারথ 18 ৫.৬

হে বিজোতন ! আমাদিগের মধ্যে যাঁহারা প্রধান, আমার গৈনের নায়ক, উাঁহাদিগের অবগত হউন, আপনার অবগতির জন্য দে স<sup>কর</sup> আপনাকে বলিতেছি।<del>৭</del>

আপনি, ভীল, কর্ণ, যুদ্ধজনী কুপ, অখপামা, বিকর্ণ, সোমদ্ভপুষ্ ও জায়দ্রথ ৮

আরও অনেক অনেক বীর আমার জন্য ত্যক্তজীবন হইয়াছেন ( অর্থাং জীবন ত্যাগে প্রস্তুত হইয়াছেন )। তাঁহারা সকলে নানাস্ত্রারী এ<sup>বং যুর্</sup> বিশারদ ১৯

ভীমাভিরক্ষিত আমাদিগের দেই দৈল অসমর্থ। আর ইহাদিগের <sup>তীমা</sup> ভিরক্ষিত দৈন্য সম্থ<sub>া</sub>১০

নিয়নেধুচ সংক্ষেধ্যথাভাগমবস্থিতাঃ ! ভীন্মমেবাভিরক্ষন্ত ভবস্তঃ সর্বাএব হি ॥১১ তিয়া সঞ্জনয়ন্ হর্ষ: কুক্রুদ্ধ: পিতামহ;। সিংহনাদং বিনদ্যোটেচঃ শহাং দর্গো প্রভাপবান্॥১২ ততঃ শহ্মাশ্চ ভেৰ্ঘ্যশ্চ পণবানকলোমুখাঃ। সহসৈবাভাহনাম্ব শক্সস্লোহভবং ॥১৩ ততঃ শ্বেতিইরৈয়ু ক্তে মহতি স্যান্দনে স্থিতে।। মাৰবঃ পাণ্ডবইশ্চৰ দিব্যৌ শভৌ প্ৰদশ্মতুঃ ॥১৪ পाঞ্জন্যः क्षीरकर्भा (प्रविष् दः धनः अग्रः। পো এং দধ্যো মহাশঙাং ভীমকন্মা রুকোদরঃ॥১৫ খনন্তবিজয়ং রাজা কৃতীপুল্লো যুধিষ্টিরঃ। নকুলঃ সহদেবশ্চ স্কুঘোষমনিপুষ্পকৌ ॥১৬ কাশ্যন্চ প্ৰমেখাসঃ শিথ্ঞী চ মহার্থঃ। ধ্&গ্রামো বিরাটশ্চ সাত্যকিশ্চাপরাজিতঃ ॥১৭ দিপদে। দ্রৌপদেয়াশ্চ সর্ব্ধশঃ পৃথিবীপতে। গৌভদ্ৰশ্চ মহাবাতঃ শন্তান্ দগ্নঃ পৃথক্ পৃথক্ ॥১৮

অাপনারা সকলে যথে বিভাগানুসারে সকল ব্যুহরারে অবস্থিতি করিয়া গীয়কে রক্ষা করুন।১১

(তথন) প্রতাশবান্ কুরুর্দ্ধ পিতামহ (ভীয়া) ছ্য্যোধনের **হর্ষ জ্মাই**য়া <sup>ট্টা</sup> সিংহনাদ করতঃ শৃধ্যবিনি করিলেন।১১

্ত্থন, শহ্ম, ভেনী, পণব, আনক, গোমুথ সকল (বাদ্যবস্ত্র **সহসা** <sup>মহিত</sup> হইলে সেশক ভূমুল হইয়া উঠিল।১৩

তথন, পেতাশযুক্ত মহারখেদ্বিত ক্ষাৰ্জ্ব দিব্য শহ্ম বাজাইলেন।১৪ ক্ষাপাঞ্জন্ত নামে শহ্ম, অৰ্জ্ব দেবদত্ত এবং ভীমকর্ম। ভীম পোগুনামে ইশিষ্ম বাজাইলেন। কুন্তীপুত্র বাজা যুধিষ্ঠির অনন্তবিজয়, নকুল স্থাবাষ, বিং সহদেব মণিপুষ্পক (নামে) শহ্ম বাজাইলেন।১৫।১৬

পন্ম ধন্ত্র্ন্নিক কাশীরাজ, মহারথ শিথগুী, ধুইত্যুদ্ধ, বিরাট, অপরা**জিত** টিলি, জ্পদ, দ্রোপদীর পু্লুগণ, মহাবা**ত স্বভদ্রাপ্লু,—হে পৃথিবীপতে!** হারা নকলেই পৃথক্ পৃথক্ শুগ্র বাজাইলেন।১৭।১৮ স ঘোষো ধার্ত্তরাষ্ট্রাণাং হৃদয়ানি ব্যদারয়ৎ।
নভশ্চ পৃথিবীঞৈব তুমুলোহভব্যস্থনাদয়ন্॥১৯
অথ ব্যবস্থিতান্ দৃষ্ট্রা ধার্ত্তরাষ্ট্রান্ ক্পিধ্বঞ্জঃ।
প্রবৃত্তে শক্ত্রদাপাতে ধহুকল্যম্য পাণ্ডবঃ।
হৃষীকেশং তদা বাক্যমিদমাহ মহীপতে ॥২০

অজ্জুন উবাচ।

দেনয়োর ভাষোর্মধ্যে রপং স্থাপয় মেহচাত ॥২১
যাবদেতালিরীক্ষেহহং যোদ কামানবস্থিতান্।
কৈর্মায় সহ যোদ্ধর্যমন্মিন্ণসমূদ্যমে ॥২২
যোৎস্থমানানবেক্ষেহহং য এতেহত্র সমাগতাঃ।
ধার্ম্বরাষ্ট্রস্থা ভ্রক্তিদ্বর্ত্তি প্রিয়চিকীর্ষ্বঃ॥২৩

সঞ্জয় উবাচ।

এবমুক্তো হ্ৰীকেশো গুড়াকেশেন ভারত।
সেনয়োকভয়োমধ্যে স্থাপয়িতা রথোত্তমম্॥২৪
ভীমদোণপ্রমুথতঃ সর্কোলাঞ্চ মহীক্ষিতাম্।
উবাচ পার্থ পঠেশ্রতান্ সমবেতান্ কুরানিতি॥২৫

সেই শব্দ ধৃতরাষ্ট্রপুত্রদিগের হৃদয় বিদীপ করিল ও আকাশ এবং পৃথি-বীকে ভূমূল ধ্বনিত করিল ১১৯

পরে হে মহীপতে ! ধার্ত্তরাষ্ট্রদিগকে ব্যবস্থিত দেখিয়া অক্স নিক্ষেণ প্রস্তুত কপিধনত অর্জ্ন ধন্ন উত্তোলন করিয়া হৃষীকেশকে এই কথা বনি-লেন।২০

অর্জুন বলিলেন,— মাহারা যুদ্ধকামনায় অবস্থিত, আমি যাবং তাঞ্ দিগকে নিরীক্ষণ করি, এই রণসম্বামে কাহাদিগের সঙ্গে আমাকে যুদ্ধ করিতে হইবে ( যাবং তাহা দেখি ), যাহারা তুর্কুদ্ধি শ্বতরাষ্ট্রপুত্রের প্রিদ্ধ চিকীর্ষায় এইখানে যুদ্ধে আগত হইয়াছে, সেই সকল যুদ্ধার্থিদিগকে ( বাবং ) আমি দেখি, (তাবং ) তুমি উভয় সেনার মধ্যে আমার রথ স্থাপন কর ৷২১৷২২৷২৩

সঞ্জয় বলিলেন,—হে ভারত ! অর্জুনের দ্বারা হৃষীকেশ এইরূপ অতি<sup>হিত</sup> হইয়া উভয় সেনার মধ্যে ভীলন্তোণ প্রমুখ সকল রাজ্পণের স্লুথে সেই <sup>উং</sup> তত্ত্বাপখং স্থিতান্ পার্থ: পিতৃনথ পিতামহান্।
আচার্য্যান্যাতৃলান্ ভ্রাতৃন প্রান্ পৌত্রান্সধীংস্তথা।
খণ্ডরান্ স্বহদকৈত সেনম্নেকভয়োরপি ॥২৬
তান্ সমীক্ষ্য স কৌস্তেম: সর্বান্ বন্ধুনবন্ধিতান্।
ক্রপন্না প্রয়াবিষ্টো বিষীদন্লিদমত্রবীং ॥২৬

অৰ্জ ন উবাচ।

দুঠে মান্ স্বজনান্ কৃষ্ণ যুর্ৎ সন্ সমবস্থিতান্।
সীদস্তি মম গাতাণি মুখঞ্চ পরিশুষাতি ॥২৮
বেপথুশ্চ শরীরে মে রোমহর্ষশ্চ জায়তে।
গাণ্ডীবং অংসতে হস্তাৎ ত্বক্ চৈব পরিদহৃতে॥২৯
ন চ শক্ষোম্যক্ষাত্ং অমতীব চ মে মনঃ।
নিমিত্তানি চ পশ্চামি বিপরীতানি কেশব॥৩০
ন চ শ্রেষাহৃত্বপশ্চামি হৃত্বা স্বজনমাহবে।
ন কাজ্যে বিজয়ং কৃষ্ণ ন চ রাজ্যং স্থধানি চ॥৩১

ইট রথ স্থাপন করিয়া ক**হিলেন, হে পার্থ! সমবেত কুরুগণকে এই নিরীক্ষণ** কর।২৪।২৫

তথন অর্জুন সেইথানে স্থিত উভয় সেনায় পিতৃব্যগণ, পিতামহগণ, 
নাচার্যাগণ, নাতৃলগণ, ভ্রাতৃগণ, পুত্রগণ, স্তরগণ, স্থিগণ এবং স্থন্ত্বগণকে
দেখিলেন ১২৬

সেই কুন্তীপুত্র সেই সকল বন্ধুগণকে অবস্থিত দেখিয়া, পরম কুপাবিষ্ট <sup>ইটয়া</sup> বিষাদ পূর্বাক এই কথা বলিলেন।২৭

হে রুফ ! এই যুদ্ধেছ্নু সন্মুধে অবস্থিত স্বন্ধনগণকে দেখিয়া আমার শ্রীর অবসম হইতেছে এবং মুথ শুক্ত হইতেছে।২৮

আমার দেহ কাঁপিতেছে, রোমহর্ষ জন্মিতেছে, হস্ত হইতে গাঙীব থসিয়া পিড়িতেছে এবং চর্ম জালা করিতেছে।২৯

<sup>হে কেশব</sup> ! আমি আর থাকিতে পারিতেছি না, আমার মন যেন এই <sup>ইইতেছে</sup>, আমি ভূর্লক্ন সকল দুর্শন করিতেছি।৩০

<sup>বুদ্দি</sup> আত্মীয়বর্গকে বিনাশ করায় আমি কোন মঙ্গল দেখিনা। হে <sup>জ্</sup>ণা আমি জয় চাহিনা, এরাজ্যস্থ চাহি না ৩১

কিং নো রাজ্যেন গোবিন্দ কিং ভোগৈজীবিতেন বা।
বেষামর্থে কাজ্জিক্যংনোরাজ্যং ভোগাঃ স্থবানি চ ॥৩২
ত ইমেহবস্থিতা যুদ্ধে প্রাণাংস্তাক্ত্রা ধনানি চ।
আচার্য্যাঃ পিতরঃ পুরাস্তবৈব চ পিতামহাঃ ॥৩৩
মাতৃলাঃ খণ্ডরাঃ পোলাঃ শুলাঃ সম্বন্ধিনত্তব।
এতান্ন হস্তমিচ্ছামি মতোহপি মধুস্দন ॥৩৪
অপি তৈলোক্যরাজ্যন্ত হেতোঃ কিন্নু মহীকৃতে।
নিহত্য ধার্তরাষ্ট্রান্নঃ কা প্রাতিঃ স্থাজনার্দ্দন ॥৩৫
পাপমেবাশ্রেদেশান্ হবৈতানাত্তায়িনঃ।
তত্মানার্হা বয়ং হস্তঃ ধার্তরাষ্ট্রীন্ স্বান্ধবান্।
স্কলনং হি কথং হল্বা প্রথিনঃ স্যাম মাবেব ॥৩৬
যদ্যপ্যতে ন পশ্যন্তি লোভোপহত্তে চনঃ।
কুলক্ষরকৃতং দোষং মিত্রজোহে চ পাতক্র্ম্।
কুলক্ষরকৃতং দোষং প্রপশ্যন্তির্দাদন ॥৩৮

ষাহাদিগের জন্য রাজ্য, ভোগ, স্থথ, কামনা করা যার, সেই আচার্য্য, পিতা, পুল্ল, পিতামহ, মাতুল, খন্তর, পৌল, শ্যালা, এবং কুটুরগণ, ধন প্রাণ জ্যাগ করিয়া এই যুদ্ধে অবস্থিত, তথন হে গোবিন্দ! আমাদেব রাজ্যেই কাজ কি, ভোগেই কাজ কি, ভোগেই কাজ কি, হে মধুস্বন! আমি হত হইব : তথাপিও তাঁহাদিগকে মারিতে ইচ্ছা করি না। ৩২।৩০।৩৪

পৃথিবীর কথা দূরে থাকুক, তৈলোকোণে রাজ্যের জনাই বা খ্তরাই পুভাগেকে বিধ করিলে কি হাখ হইবে, জনাদন :ু০৫

এই আততামিদিগকে বিনাশ করিলে আমাদিগকে পাপ আশ্রম কবিবে, অতএব আমরা স্বায়র ধৃতরাষ্ট্রপুত্রদিগকে বিনাশ করিতে পারিব না। ই মাধব। স্বজন হত্যা করিয়া আমরা কি প্রকারে স্ববী হইব।৩৬

যদ্যপি ইহারা লোভে হতজ্ঞান হইয়া কুলক্ষ্যদোষ এবং মিত্রজোহে বে পাতক তাহা দেখিতেছে না, কিন্তু হে জনার্জন! আমরা কুলক্ষ্য করার দোষ দেখিতেছি, আমরা সে পাপ হইতে নিবৃত্তি বুদ্ধিবিশিষ্ট কেন না হইব ? ৩৭৩৮

কুলক্ষে প্রণশান্তি কুলধর্মা: সনাতনা:।

ধর্মে নতে কুলং কংক্ষমধর্মোই ভিতরত্যত ॥৩৯
অধর্মাভিভবাৎ ক্ষণ প্রত্যান্তি কুলন্তিয়:।

স্ত্রীযু জ্ঠান্ত বাক্ষের জায়তে বর্ণসঙ্কর:॥৪০
সঙ্করো নরকারের কুলয়ানাং কুলস্য চ।
পতন্তি পিতরোহ্যেয়াং লুগুপিওোদকক্রিয়া:॥৪৯
দোবৈরেকৈতঃ কুলয়ানাং বর্ণসঙ্করকারকৈঃ।
উংসাদ্যন্তে জাতিধর্মাঃ কুলধর্মান্চ শার্ষতাঃ॥৪২
উংসান্ত্রত জাতিধর্মাঃ কুলধর্মান্চ শার্ষতাঃ॥৪২
উংসান্ত্রত জাতিধর্মাঃ কুলধর্মান্চ শার্ষতাঃ॥৪২
অহোরত মহৎ পাপং কর্তুং ব্যব্দিতা ব্য়ম্।
যদ্যান্ত্রপ্রেলাভেন হস্কং অজনম্ম্যতাঃ ॥৪৪
যদি নামপ্রতীকারমশন্ত্রং শন্ত্রপাণয়ঃ।
ধার্ম্বান্ত্রীর রেণে হন্যন্তনে ক্ষেত্রং ভবেৎ॥৪৫

কুলক্ষে সনাতন **কুল্ধর্ম নই হ**য়। ধর্ম ন**ই হইলে অবশিষ্ট কুল অধর্মে** অভিভূত হয়।৩৯

হে ক্ষণ ! অধ্যাবিভাবে কুলস্ত্রীগণ ছন্তা হয়, স্ত্রীগণ ছাটা হইলে, হে বাফোয় বৰ্ণসক্ষর জনাম।৪•

এই সঙ্কর কুলনাশকারিদিগের কুলের নরকের নিমিত্ত ছয়। পিডোদক ফিয়ার লোপ হেতু তাহাদিগের পিতৃগণ পতিত হয়।৪১

এই নেপ কুল ছদি**গের বর্ণসঙ্করকারক এই** দোষে জাতিধর্ম এবং সনাতন কুলধর্ম উৎসন্ন যায়।৪২

হে জনার্দন । আমরা শুনিয়াছি যে যে মহুষ্যদিগের কুলধর্ম উৎসন্ন যায় ভাহাদিগের নিয়ত নরকে বাদ হয়।৪৩

<sup>হাম</sup>় আমরা রাজ্যস্কুথলোতে স্বন্ধন.ক বধ করিতে উদ্যত হইয়াছি। <sup>মহং</sup> গাপ করিতে অধ্যবসায় করিয়াছি।৪৪

<sup>ষ্দি</sup> আমি প্রতীকারপরার্থ এবং অশস্ত্র হইলে শস্ত্রধারী ধৃতরাষ্ট্রপুত্রগণ <sup>মুদ্ধে</sup> আমাকে বিনাশ করে, তাহাও আমার.পক্ষে অপেক্ষাকৃত মঙ্গণকর <sup>৪ইবে।৪৫</sup>

( , )

#### সঞ্জয় উবাচ।

এবমুক্রাজনুনঃ সংখ্যে রথোপস্থ উপাবিশং। বিক্জা দশরং চাপং শোকসংবিগ্নমানসঃ॥৪৬ অর্জুনবিষাদযোগঃ।

সঞ্জয় বনিলেন,— অৰ্জুন এইরূপ ৰলিয়া শোকাকুল মানদে ধহুৰ্বাণ প্রি ভ্যাগ করিয়া সংগ্রামন্থনে রুণোপন্থে উপবেশন করিলেন ।৪৬ ইতি শ্রীমন্তগবদগীতাস্পনিষৎস্থ ব্রহ্মবিদ্যায়াং যোগশাল্ফে শ্রীকৃষ্ণার্জ্জন্মস্থাদে অর্জুনবিষাদো নাম প্রথমোহধ্যায়ঃ।

# দ্বিতীয়ো>ধ্যায়ঃ।

### সঞ্জয় উবাচ।

ভন্তথা ক্লপমানিষ্টমশ্রুপাকুলেক্ষণম্। বিধীদন্তমিদং বাক্যমুবাচ মধুস্দনঃ॥১

### শ্রীভগবাসুবাচ।

কু ভস্বা কশালমিদং বিষমে সমুপস্থিতম্। অনাৰ্গ্যজুইমস্বৰ্গামকীত্তিকরমৰ্জ্জুন ॥২ কৈব্যং মাস্ম গমঃ পাৰ্থ নৈতত্ত্বমূপপদ্যতে। ফুড়ং স্থান্তম্বিলাং ত্যক্তোতিষ্ঠ প্ৰস্তুপ ॥৩

#### অৰ্জুন উবাচ।

কথং ভীন্নমহং সংখ্যে জোণঞ্চ মধুস্দন।
ইবুভিঃ প্রতিযোৎস্থানি পৃজার্থাবিরিস্থান ॥৪
গুরুনহরা হি মহাস্থাবান শ্রেয়ো ভোক্তুং ভৈক্ষ্যমপীছ লোকে।
হবার্থকামাংস্ত গুরুনিইহব ভুঞ্জীয় ভোগানু ক্ধিরপ্রদিশ্বান ॥৫

শঙ্গ বলিলেন, —তথন সেই কুপাবিষ্ট অঞ্চপূর্ণাকুললোচন বিধানযুক্ত কুজুন) কে মধুসদন এই কথা বলিলেন।>

শীভগৰান্ বলিলেন,—হে অর্জুন! এই শক্ষটে অনার্য্যদেবিত স্বর্গহানি-ম্ব এবং অকীর্ত্তিকর তোমার এই মোহ কোথা হইতে উপস্থিত হইল ?২

হে কৌন্তের ! ক্লীবতা প্রাপ্ত হইও না, ইহা তোমার উপযুক্ত নহে। হে বিষ্ণুপ! ক্ষুদ্র হৃদয়-দৌর্জ্বলা পরিত্যাগ করিয়া উত্থান কর।৩

অর্জুন বলিলেন,—হে শক্রনিহদন মধুহদন ! পৃজার্হ বে ভীম এবং নাণ, বৃদ্ধে তাঁহাদের সহিত বাণ্যারা কি প্রকারে আমি প্রতিযুদ্ধ বিব ১৪

মহায়ত্তব গুরুদিগকে বধ না করিয়া ইহুলোকে তিক্ষা অবলম্বন করিতে সংস্তংশ্রঃ। আর গুরুদিগকে বধ ক্রিয়া যে অর্থ কাম ভোগ করা যি তাহাক্ষিরলিপ্তাত ন চৈত্ৰিলঃ কত্ৰশোগরীয়ো যদা জয়েম যদি বা নো জয়েয়ু:।
যানেৰ হস্বা ন জিজীবিষামন্তেইবস্থিতাঃ প্ৰমূথে ধাৰ্ক্রাষ্ট্রাঃ ॥৬
কার্পণ্যদোষোপহতস্বভাবঃ পৃচ্ছামি স্বাং ধর্মসংমৃত্চেতাঃ।
যচ্ছে বুঃ স্তালিশ্চিতং জহি তল্পে শিষাস্তেইহং শাধি মাং স্বাং প্রণান্দ্রন্
ন হি প্রপশ্যমি মমাপমুদ্যাৎ যচ্ছোকমুচ্ছোষণ্মিল্রিয়াণাম্।
স্বাপ্য ভূমাবস্পন্নমুদ্ধং রাজ্যং স্করাণাম্পি চাধিপতাম্॥৮

#### সঞ্জয় উবাচ।

এবমুক্রা হ্ববীকেশং গুড়াকেশঃ পরস্তপঃ।
ন যোৎস্থ ইতি গোবিলমুক্তা তৃফীং বভুব হ ॥৯
তমুবাচ হ্ববীকেশঃ প্রহসন্তিব ভারত।
সেনমোকভয়োমধ্যে বিধীদস্তমিদং বচঃ॥>•

#### শ্রীভগবানুবাচ।

অশোচ্যানঘশোচত্ত্বং প্রজ্ঞাবাদাংশ্চ ভাষিদে। গতাস্বনগতাস্থংশ্চ নামুশোচন্তি পণ্ডিতাঃ॥১১

আমরা জয়ী হই, বা আমাদিগকে জয় করুক, ইহার মধ্যে কোন্টা খেয় তাহা আমরা বুঝিতে পারিতেছি না। যাহাদিগকে বধ করিয়া আমরা বাঁচিতে ইচ্ছা করিনা, সেই ধৃতরাষ্ট্রপুল্রগণ সম্মুথে অবস্থিত।৬

কার্পণ্যদোবে আমি অভিভূত হইয়াছি, এবং ধর্ম সম্বন্ধে আমার চিত্ত বিমৃত্ হইয়াছে, তাই তোমাকে জিজাদা করিভেছি। যাহা ভাল হয় আমাকে নিশ্চয় করিয়াবল। আমি তোমার শিষ্য এবং তোমার শরণাপন্ন হইতেছি। আমাকে শিকাদার।৭

পৃথিবীতে অসপত্ম সমৃদ্ধ রাজ্য এবং স্থরলোকের আধিপত্য থাকিলেও নিশাক আমার ইন্দ্রিমগণকে বিশেষণ করিবে, তাহা কিসে যাইবে, টুআ্ফি দেখিতেছি না।৮

সঞ্জয় বলিলেন,—শক্রজন্নী অর্জনুন হৃষীকেশকে এইরূপ বলিয়া, যুদ্ধ <sup>ক্রিব</sup> না, ইহা গোবিলকে বলিয়া ভূফীস্তাব অবলম্বন করিলেন।৯

হে ভারত। হৃষীকেশ হাস্ত করিয়া উভয় সেনার মধ্যে বি<sup>হার প্র</sup> অজুনিকে এই কথা ব্লিলেন।১০

শ্রীভগবান্ বলিতেছেন,—তুমি বিজ্ঞের ন্যায় কণা কহিতেছ বটে; <sup>কিন্তু</sup>

ন জেবাহং জাতু নাসং ন জং নেমে জনাধিপাঃ।
ন চৈব ন ভবিষ্যাম সর্ব্বেষ্মতঃ প্রম্॥১২
দেহিনোহিম্মিন্ যথা দেহে কৌমারং যৌবনং জরা।
তথা দেহান্তর প্রাপ্তির্বিক্তন্ত ন মুহুতি ॥১৩
মান্তাম্পর্শান্ত কৌন্তের শীতোক্ষম্বহঃবলাঃ।
আগমাপারিনোহনিত্যান্তাংকিতিক্ষম ভারত ॥১৪
যং হি ন ব্যথরত্তাতে পুক্ষং পুক্ষর্বভ।
সমহঃবন্ধং ধীরং সোহমূত্ত্বার কলতে ॥১৫
নাসতো বিদ্যুতে ভাবো নাভাবো বিদ্যুতে স্তঃ।
উভরোরপি দৃষ্টোহন্ত্র্যান্ত ক্রিমিদং তত্ম।
বিনাশমব্যব্র্যান্ত ন কশ্চিং কর্ত্র্ম্হতি ॥১৭

যাহাদের জন্য শোক করা উচিত নহে তাহাদের জন্য শোক করিতেছ। কি জীবিত, কি মৃত, কাহারও জন্য পণ্ডিতেরা শোক করেন না।১১

আমি কদাচিং ছিলাম না, এমন নছে। তুমি বা এই রাজগণ ছিলেন না, এমন নছে। ইহার পরে আমরা সকলে যে থাকিব না, এমন নহে।১২

দেহীর যেমন এই দেহে কৌমার ও যৌবন ও বার্দ্ধক্য, তেমনি দেহা-ভব প্রাপ্তি। পণ্ডিত তাহাতে মৃগ্ধ হন না ।১০

হে কৌন্তেষ ় ইন্দ্রিগণ এবং ইন্দ্রিরের বিষয়ে তৎসংযোগ, ইহাই শীতোফাদি স্থতঃথজনক। সে সকলের উৎপত্তি ও অপায় আছে, অতএব তাহা অনিত্য, অতএব হে ভারত। সে সকল সহু কর।১৪

হে পুরুষর্বত! স্থ্যতঃথে সমভাব যে বীবপুক্ষ এ দকলে ব্যথিত হন
না, তিনিই মোক্ষলাভে সমর্থ হন।১৫

অসং বস্তুর অন্তিত্ত নাই সদ্বস্তুর অভাব হয় না। তত্ত্বদর্শিগণ এইরূপ উভ্যের অন্তদর্শন করিয়াছেন।১৬

<sup>ষাহার</sup> দারা এই সকলই ব্যাপ্ত, তাহাকে অবিনাশী জানিবে। এই <sup>জবারেন</sup> কেহই বিনাশ করিতে পারে না।১৭ অন্ত ইমে দেখা নিত্যস্তোক্তা: শ্রীরিণ:।
আনাশিনেং প্রমেয়স্ত তথাদ্ যুধ্যস্থ ভারত ॥১৮
য এনং বেত্তি ইস্তারং যশৈচনং মন্ততে ইস্তম্।
উভৌ তৌ ন বিজানীতো নায়ং ইস্তি ন ইন্সতে ॥১৯
ন জায়তে গ্রিয়তে বা কদাচিল্লায়ং ভূজা ভবিতা বা ন ভূয়ং।
আজা নিত্যঃ শাখলোহয়ং পুরাণো ন ইন্সতে ইন্সমানে শ্রীরে॥১৯
বেদাবিনাশিনং নিত্যং য এনমজমব্যয়ম্।
কথং স পুক্ষং পার্থ কং ঘাতয়তি ইস্তি কম্॥২১
বাসাংসি জীর্ণানি যথা বিহায় নবানি গৃহাতি নরোহপরাণি।
ভথা শ্রীরাণি বিহায় জীর্ণান্তনানি সংঘাতি নবানি দেখী ॥২২
নৈনং ছিন্দন্তি শ্রাণি নৈনং দহতি পাবকং।
ন চৈনং ক্লেমস্ত্যাপো ন শোষম্যতি মাক্লতঃ ॥২০
আছেদ্যোহয়মদাহোহয়মক্লেদ্যাহশোষ্য এব চ।
নিত্যঃ স্বর্গতঃ স্থাণুরচলোহয়ং সনাতনঃ ॥২৪

নিত্য, অবিনাশী এবং অপ্রমেয় আফ্রাব এই দেহ নশ্বর বলিয়া কৃষ্টি ইইয়াছে। অতএব হে ভারত! যুদ্ধ কর।১৮

বে ইংকে হন্ত' বলিয়া জানে এবং যে ইংকে হত বলিয়া জানে, ইংারা উভয়েই অনভিজ্ঞ। ইনি হত্যা করেন না, হত্ত হন না।১৯

ইনি জলোন না, বা মরেন না, কথন হয়েন নাই, বর্তমান নাই, বা হই বেন না। ইনি অজ, নিভ্য, শাখত, পুরাণ; শরীর হত হইলে ইনি হত হয়েন না।২০

যে ইহাকে অবিনাশী, নিত্য, অজ এবং অব্যয় বলিয়া জানে, হে পার্থ, সে পুক্ষ কাহাকে মারে ? কাহাকেই বা হনন করায়।২১

বেমন মহুধা জীণবক্ত পরিত্যাগ করিয়া অপের নৃতন বস্ত এছণ করে তেমনি আমা, পুরাতন শরীর পরিত্যাগ করিয়া নৃতন শরীরে সংগ্র ইন।২২

এই (আয়া) অব্যে কাটেন না, আগুনে পুড়েন না, জলে ভিজেন না, এবং বাতাদে শুদ্ধ হন না।২৩

ইনি ছেদনীয় নহেন, দহনীয় নহেন, ক্লেশুনীয় নহেন, এবং শো<sup>গনীয়</sup>

অব্যক্তোহয়মিতি নাহ্মেতি হুমহ্সি॥২৫
তথাদেবং বিদিতৈ নং নাহ্মেতাতি হুমহ্সি॥২৫
অথতৈ নং নিভাজাতং নিজাং বা মন্তমে মৃতম্।
তথাপি জং মহাবাহো নৈনং শোচিতুমহ্সি॥২৬
ভাততা হি প্রবামৃত্য প্রবং জন্ম মৃততা চ।
তথাদেপরিহার্যেইর্থেন জং শোচিতুমহ্সি॥২৭
অব্যক্তাদীনি ভূতানি ব্যক্তমধ্যানি ভারত।
অব্যক্তনিধনাতেব তত্র কা পরিদেবনা॥২৮
আশ্র্যাবিৎ পশ্যতি কশ্চিদেনমাশ্র্যাবন্বদ্ভি তথৈব চাক্তঃ।
আশ্র্যাবহিচনমন্তঃ শুণোভি শ্রম্বাপ্যানং বেদ ন চৈব কশ্চিৎ॥২৯
দেহী নিত্যমবধ্যাহয়ং দেহে সর্বত্ত ভারত।
তথ্যৎ সর্বাণি ভূতানি ন জং শোচিতুমহ্সি॥৩০
ব্যধ্মপি চাবেক্ষা ন বিকম্পিতুমহ্সি।
ধর্ম্যাদ্বি যুদ্ধান্তে যোহতাৎ ক্ষত্রিয়ন্ত ন বিদ্যুতে॥৩১

ংন। (ইনি) নিত্য, সর্ব্বগত, স্থাগু, অচল, সনাতন, অব্যক্ত, অচিস্তা, বিকার্যা, বলিয়া ক্থিত হন।২৪

অতএব ইহাকে এইরূপ জানিয়া শোক করিও না।২৫
আর যদি ইহা তুমি মনে কর, আত্মা সর্কাদাই ললে, সর্কাদা মরে, তথাপি
মহাবাহো। ইহার জন্য শোক করিও না।২৬

্যে জন্ম, সে অবশু মরে; যে মরে, সে অবশু জন্ম। অতএব যাহা পরিহার্য্য, তাহাতে শোক করিও না।২৭

জীব সকল আদিতে অব্যক্ত, (কেবল) মধ্যে ব্যক্ত, (আবার) নিধনে
<sup>ব্যক্ত</sup>, সেথানে শোক বিলাপ কি १২৮

এই (আত্মা) কেহ আশ্চর্য্যবং দেখেন; কেহ ইহাকে আশ্চর্য্যবং লন;কেহ ইহাকে আশ্চর্য্যবং শুনিয়া পাকেন; শুনিয়াও কেহ ইহাকে নিতে পারিলেন না ৷২৯

্<sup>হে ভারত</sup> ! সকলের দেহে আন্মানিত্য ও অব্যয়। অতএব জীব সকলের <sup>না</sup> তোমার শোক করা উচিত নহে।৩০

<sup>স্বধর্ম</sup> প্রতিদৃষ্টিরাথিয়া ভীত হইও না। ধর্মযুক্তের অপেক্ষা ক্ষত্তিয়ের <sup>ক শেষ</sup>ঃ আর নাই <sub>।</sub>৩১ যদৃদ্ধা চোপপন্নং স্বৰ্গদারমপার্তম্।
স্থিনঃ ক্ষত্রিমাঃ পার্থ শভতে যুদ্ধনীদৃশম্॥০২
অথচেক্মিমং ধর্মাঃ সংগ্রামং ন করিষাসি।
ততঃ স্থর্মাং কীর্ত্তিঞ্চ হিন্ধা পাপমবাপ্যাসি॥৩০
অকীর্ত্তিঞ্চাপি ভূতানি কথরিষান্তি তেইব্যয়াম্।
সম্ভাবিতশু চাকীর্ত্তির্মারণাদ্ভিরিচাতে॥৩৪
ভয়াদ্রণাত্বতঃ মংশুন্তে স্থাং মহারথাঃ।
যেষাঞ্চ স্থং বহুমতো ভূস্বা যাশুসি লাঘ্রম্॥৩৫
অবাচ্যবাদাংশ্চ বহুন্ ব্দিষ্যন্তি তবাহিতাঃ।
নিলম্ভত্তব সামর্থাং ততোতঃখতরন্ধু কিম্॥৩৬
হতো বা প্রাপ্যাসি স্বর্গং জিন্ধা বা ভোক্ষাদে মহীম্।
তত্মাত্তিপ্ত কোন্তেম যুদ্ধান্ম ক্ততিনশ্চমঃ॥৩৭
স্থেতঃথে সমে ক্রন্থা লাভালাভৌ জ্য়াজ্যেন।
ততো যুদ্ধান্ম যুদ্ধান্ম বিবং পাপমবাপ্যাসি॥৩৮

মুক্ত স্বৰ্গৰার স্বৰূপ ঈদৃশ যুদ্ধ, আপনা হইতে যাহা উপহিত হইলাহ স্থী ক্ষত্ৰিয়েরাই ইহা লাভ করিয়া থাকে।৩২

আর যদি তুমি এই ধর্মাযুদ্ধ না কর, তবে স্বধর্ম এবং কীর্তি পরিতাত পাপযুক্ত হইবে।৩০

লোকে তোমার চিরস্থায়ী অকীর্ত্তি ঘোষণা করিবে। সমর্থ ব্যক্তি অকীর্ত্তি অপেক্ষা মৃত্যু ভাল।৩৪

মহারথগণ মনে করিবেন, তুমি ভয়ে রণ হইতে বিরত হইলে। <sup>ধাহার</sup> তোমাকে বহু মান করেন, তাঁহাদিগের নিকট তুমি লাঘব প্রাপ্ত হইবে। গ

তোমার শত্রুগণ তোমার সামর্থ্যের নিন্দা করিবে ও অনেক <sup>অবাচা</sup> কথা বলিবে। তার পর অধিক হৃঃথ আর কি আছে ?৩৬

হত হইলে স্বৰ্গ পাইবে। জন্মী হইলে পৃথিবী ভোগ করিবে। অভএব হে কৌস্তেম ! যুদ্ধে কৃত নিশ্চন্ন হইনা উপান কর ।৩৭

অত এব স্থবহুঃথ লভোলাভ জন্মপরাজন্ন তুল্য জ্ঞান করিয়া যুদ্ধার্থ <sup>উদ্যুক</sup> হও। নচেৎ পাপমুক্ত হইবে।৩৮ প্রমা তেংভিহিতা সাংথ্যে বুদ্ধির্যোগে দ্বিমাং শৃণু।
বুদ্ধা যুক্তো যথা পার্থ কর্মবন্ধং প্রহান্সনি । ৩৯
নেহাভিক্রমনাশোহস্তি প্রতাবারো ন বিদ্যুতে।
স্কল্পনতান্ত ধর্মদ্য ক্রায়তে মহতো ভ্রাং ॥৪০
ব্যবসায়াত্মিকা বুদ্ধিরেকেই কুলন্দন।
বহুশাথা হানস্ভাশ্ট বুদ্ধিয়োহবাবসায়িনাম্ ৪১
বামিমাং পুশিতাং বাচং প্রবদস্তাবিপশ্চিতঃ ।
বেদবাদরতাঃ পার্থ নান্তদন্তীভিবাদিনঃ ॥৪২
কামায়ানঃ স্বর্ধপরা জ্লাকর্মাফলপ্রদাম্।
ক্রিয়াবিশেষবহুলাং ভোগৈথর্য্যগতিং প্রতি ॥৪৩
ভোগৈর্যাপ্রসক্রানাং ত্রাপহত্তেসাম্।
ব্যবসায়াত্মিকা বৃদ্ধিঃ সমাধী ন বিধীয়তে ॥৪৪
তৈপ্রগাবিষয়া বেদা নিজ্প্রেল্যে ভ্রাক্ত্র্ন।
নির্দ্রেণ্ডা নির্যাগক্ষেম আল্পবান্ ॥৪৫

ভোমাকে সাংখ্যে এই জ্ঞান কথিত হইল। (কর্মা) যোগে ইহা (যাহা বিব) এবণ কর। তকারা যুক্ত হইলে, হে পার্থ! কর্মা বন্ধ ছইতে মুক্ত ১ইবে।০১

এই (কর্মযোগে) প্রারস্তের নাশ নাই; প্রত্যবায় নাই; এ ধর্ম্মের মন্ত্রেই মহন্তর হইতে পরিত্রাণ পাওয়া যায়।৪০

হে কুফনন্দন! ইহাতে (কর্মধোগে) ব্যবসায়াগ্মিকা (নিশ্চয়াগ্মিকা)

বৃদ্ধি একই হইয়া থাকে। কিন্তু অব্যবসায়িগণের বৃদ্ধি বহুশাখাযুক্ত ও অনন্ত ইংয়া থাকে।৪১

<sup>্হে অৰ্জ</sup>ুন! বেদ সকল তৈওণা বিষয়; তুমি নিজৈওণা ছও। নির্হণ, <sup>নিতাস্ত্ত</sup>, যোগ-কেম-রহিত এবং আত্মবান্ছও।৪৫ যাবানর্থ উদপানে সর্বতঃ সংপ্লু তোদকে।
তাবান্ দর্কেষ্ বেদেষু ব্রাহ্মণস্থ বিজ্ঞানতঃ ॥৪৬
কর্মণোবাধিকারন্তে মা ফলেষু কদাচন।
মা কর্মাকলহেতুর্ভূর্মা তে সম্পোহত্তকর্মণি ॥৪৭
যোগস্থঃ কুরু কর্মাণি সঙ্গং ত্যক্ত্বা ধনপ্রম।
দিদ্যাসিদ্যোঃ সমো ভূজা সমন্তং যোগ উচ্যতে ॥৪৮
দ্বেণ হ্বরং কর্মা বৃদ্ধিযোগাদ্ধনপ্রম।
বুদ্ধো শরণমন্থিছে রূপণাঃ ফলহেতবঃ ॥৪৯
বৃদ্ধিযুক্তা জহাতীই উত্তে হ্রক্তগ্রন্থতে।
তত্মাল্ যোগার যুদ্ধান্থ যোগঃ কর্মান্থ কোশলম্ ॥৫০
কর্মান্থ বৃদ্ধিযুক্তা হি ফলং ত্যক্ত্বা মনীষিণঃ।
ছন্মবন্ধবিনিম্কাঃ পদং গছস্তানাময়ম্ ॥৫১
যণা তে মোহকলিলং বৃদ্ধিব্যতিতরিয়াতি।
তদা গ্রাদি নির্মেদং শ্রোত্ব্বায়া ক্রন্য চ ॥৫২

সকল স্থান জলে প্লাবিত হইলে উদপানে অর্থাৎ কুদ্রজ্বাশায়ে যাব প্রয়োজন, ব্রদ্ধক ব্রদ্ধনিষ্ঠের সমস্ত বেদে তাবৎ প্রয়োজন।৪৬

কর্মে তোমার অধিকার, কিন্তু ফলে কদাচ (অধিকার) নাহউৰ ভূমি কর্মাফলহেতু হইও না ; অকর্মে তোমার আসক্তি না হউক।৪৭

হে ধনপ্রয়! যোগস্থ হইয়া "সঙ্গ" ত্যাগ করিয়া কর্ম কর। সিছিং অসিদ্ধিকে তুলা জ্ঞান করিয়া (কর্ম কর)। এইরূপ সমন্ত্বে যোগবলে।

হে ধনঞ্জয় ! বুদ্ধিযোগ ছইতে কর্ম অনেক নিক্কষ্ট:। বুদ্ধিতে আখ্র প্রোর্থনা কর, যাহারা সকাম, তাহারা নিক্কট।৪৯

যিনি বুদ্ধিযুক্ত, ইহ জন্মে তিনি স্থক্ত ছদ্ধৃত উভয়ই পরিত্যাপ করেন। তজ্জন্য, তুমি যোগের অমুঠান কর। কর্মে কৌশলই যোগ।৫০

বুদ্ধিযুক্ত জ্ঞানিগণ কর্মজনিত কলত্যাগ করিয়া, জন্মবদ্ধ ুংইতে <sup>মুক্ত</sup> হুইয়া অনাময় পদ প্রাপ্ত হয়েন।৫১

যবে তোমার বুদ্ধি মোহকানন অতিক্রম করিবে, তবে তুমি <sup>খোঙ্গ</sup> এবং শুভ বিষয় সকলে বৈরাপ্য প্রাপ্ত হইবে।৫২ শ্রুতিবিপ্রতিপন্না তে যদা স্থাস্যতি নিশ্চলা। সমাধাবচলা বুদ্ধিন্তদা যোগমবাপ্যাস। ৫৩

## অৰ্জ্বন উবাচ।

স্থিতপ্ৰজ্ঞস্য কা ভাষা সমাধিস্থস্য কেশব। স্থিত্ৰী: কিং প্ৰভাষেত কিমাদীত ব্ৰন্ধেত কিম্ ॥৫৪

#### শ্ৰীভগবামুবাচ।

প্ৰজহাতি যদা কামান্ সৰ্বান্ পাৰ্থ মনোগতান্।
আয়ফোবায়না তুষ্ট: স্থিত প্ৰজ্ঞ জনোচাতে ॥৫৫
ছংথেৰত্ব হিমনাঃ ক্ৰেয়ু বিগতস্পূহঃ।
বীতবাগভন্নকোধঃ স্থিতবীমুনিকচাতে ॥৫৬
যং সৰ্ব্বানভিবেহস্তত্বৎ প্ৰাপ্য শুভাশুভন্।
নাভিনন্দতি ন বেষ্টি তদ্য প্ৰজ্ঞা প্ৰতিষ্ঠিতা॥৫৭
যদা সংহৰতে চামং ক্ৰেমাহিদানীৰ সৰ্বাশঃ।
ইন্মাণীন্দ্ৰাবিভাগ্ৰেভ্স্ত প্ৰজ্ঞা প্ৰতিষ্ঠিতা॥৫৮

তোমার "শ্রুতিবিপ্রতিপন্না" বুদ্ধি যথন সমাধিতে নিশ্চলা ( স্থুতরাং ) জ্যুলা হইয়া থাকিবে, তথন যোগপ্রাপ্ত হইবে।৫৩

অর্জুন বলিলেন,—হে কেশব! যিনি সমাধিস্থ ইইয়া **স্থিতপ্রজ্ঞ ইইয়াছেন,** গাঁহার কি লক্ষণ? স্থিতধীব্যক্তি কি বলেন, কিরপে **অবস্থান করেন, কিরপে** লেন १৫৪

ঞীভগৰান্ বলিলেন,— যথন সকল প্রকার কামনা বৰ্জিত হয়, মাপনাতে বা (আত্মাতে) আপানি তুই থাকে, তথন স্থিতপ্রজ্ঞ বলা গ্রি।৫৫

হংগে বিনি অলুবিশ্বমনা, ক্লথে যিনি স্পৃহাশ্ন্য, বাঁহার অক্রাগ, ভর ও জাগ আর নাই, তাঁহাকে স্থিত্বী মুনি বলা যায়।৫৬

থিনি সর্বত্ত কেই শুন্য, তত্তবিষয়ে শুভ প্রাপ্তিতে আনন্দিত বা অশুভ মাপ্তিতে বিদেষ্যুক হন না, তিনিই স্থিতপ্রজ্ঞাঃ ং ৭

কুর্ম যেমন সকল বস্ত হইতে আপেনার অঙ্গসকল সংহরণ করিয়া লয়,

বিষয় বিনিবর্ত্তকে নিরাহারক্ত দেহিন:।
রসবর্জং রসোহপাক্ত পরং দৃষ্ট্ নিবর্ত্তত ॥৫৯
যততোহাপি কৌন্তের পুক্ষক্ত বিপশ্চিত:।
ইল্রিরাণি প্রমাথীনি হরস্তি প্রসভং মন:॥৬০
তানি সর্কাণি সংযম্য যুক্ত আসীত মৎপর:।
বশে হি যক্তেন্স্রিয়াণি তদ্য প্রজ্ঞা প্রতিষ্ঠিতা ৪৬১
ধ্যারতো বিষয়ান্ পুংসং সঙ্গত্তের্পজারতে।
সঙ্গাৎ সংজারতে কাম: কামাৎ ক্রোধোহভিজারতে॥৬২
ক্রোধান্তবিভ সংমোহ: সংমোহাৎ শ্বতিবিভ্রম:।
শ্বতিভংশারু দ্ধিনাশা বুদ্ধিনাশাৎ প্রণশ্ভতি॥৬৩
রাগবেষবিষ্ট্তেশ্চ বিষয়ানিক্রিরেশ্চরন্।
আারবিশ্ববিধ্রাত্বা প্রসাদমধিগচ্ছতি॥৬৪

তেমনি যিনি ইন্দ্রিরের বিষয় হইতে ইন্দ্রিয় সকল সংহরণ করেন, ওাঁহ প্রজ্ঞা প্রতিষ্ঠিতা ৫৮

নিরাহার দেহীর (ইন্দ্রিয়াদির) বিষয় বিনির্ত্ত হয়, কিন্ত তংগ্র অফুরাগ যায় না। (কেবল) একা সাক্ষাংকারেই তাহা বিনির্ত ইট্ থাকে। ৫৯

হে কৌত্তের! বিবেকী পুরুষ প্রযন্ত করিলেও প্রমণনকারী ইঞ্জি বলপুর্বক চিত্ত হরণ করে। ৬০

সেই সকল ইন্দ্রির সংযত করিয়া, যোগযুক্ত হইয়া, মৎপর <sup>হই।</sup> যিনি অবস্থান করেন, যাঁহার ইন্দ্রিয় সকল বশীভূত হইয়াছে, <sup>ডিনি</sup> স্থিতপ্রজ্ঞা৬১

(ইক্রিয়ের) বিষয় ধানি করিতে করিতে, তাহাতে আসক্তি <sup>জ্বে</sup> আসক্তি হইতে কামনা জন্মে, কামনা হইতে ক্রোধ জন্মে।৬২

ক্রোধ হইতে সমোহ হয়, সমোহ হইতে শ্বতিভ্রংশ, শ্বতিভ্রংশ <sup>হই্</sup> বুদ্ধিনাশ, বুদ্ধিনাশ হইতে বিনাশ ঘটে ১৩০

বিনি বিধেয়াআ, তিনি অনুবাগ ও বিদেষ হইতে বিমুক্ত এবং <sup>আপুন</sup> বস্তু ইন্তিম্বগণের বারা বিষয়ের উপভোগ ক্রিয়া প্রশাদ লাভ ক্রেন <sup>৩৬</sup> প্রসাদে সর্বহংশানাং হানির স্থোপদায়তে।
প্রসন্ধতিত নাইও বৃদ্ধিঃ পর্যাবতিষ্ঠতে ॥৬৫
নান্তি বৃদ্ধির যুক্তস্য ন চাযুক্তস্য ভাবনা।
ন চাভাবরতঃ শান্তিরশান্তম্ম কৃতঃ স্থেম্॥ ৬৬
ইক্রিয়াণাং হি চরতাং যননোহস্থবিধীয়তে।
তদস্ম হরতি প্রজ্ঞাং বায়ুর্নাবমিবাস্তুসি.॥৬৭
তত্মান্ যস্য মহাবাহো নিগৃহীতানি সর্ব্বশঃ।
ইক্রিয়াণীক্রিয়ার্থেভ্যন্তস্য প্রজ্ঞা প্রতিষ্ঠিতা॥৬৮
যা নিশা সর্ব্বভুৱানাং তত্মাং কাগর্তি সংযমী।
যত্মং জাগ্রতি ভূতানি সা নিশা পশুতোমুনেঃ ॥৬৯
আপুর্যানাগম্বলপ্রতিষ্ঠং সমুদ্রমাপঃ প্রবিশন্তি যহং।
তহং কামা যং প্রবিশন্তি সর্ব্বেস শান্তিমাধ্যোতি ন কামকামী॥৭৫
বিহার কামান্ যঃ সর্বান্ পুমাংশ্চরতি নিস্পৃহঃ।
নির্মুব্যা বিনহন্ধারঃ সু শান্তিমধ্যক্তি ॥৭১

প্রসাদে তাঁহার সকল ছঃথের বিনাশ জন্মে। যিনি প্রসন্তিত, আংজ-হার বৃদ্ধি স্থিত হয়।৬৫

অযুক্তের বুদ্ধি নাই। অযুক্তের ভাবনা নাই। তাহার শাস্তি নাই ; যাহার জি নাই তাহার স্কুথ নাই।১৬৬

খাহার মন বিষয়ে প্রবর্ত্তমান্ ইন্দ্রিগণের অনুবর্ত্তন করে, যেমন বায়ু ীকা জলে মগ্ন করে সেইরূপ (ইন্দ্রিয়) তাঁহার প্রভা হরণ করে।৬৭

অতএব হে মহাবাহো ! যাহার ইন্দ্রিয় সকল ইন্দ্রিরের বিষয় হইতে সর্ব্ব-<sup>কারে</sup> বিমুখীকৃত হইয়াছে, সেই স্থিতপ্রস্তা এ৮৮

<sup>ষাহা</sup> সর্কভ্তের রাত্রি, সংযমী তথন জাগ্রত। সর্কভ্ত যথন জাগে, দৃষ্টি-<sup>ছ</sup> ম্ণির তাহাই রাত্রি।৬৯

্<sup>বেমন</sup> পূর্যামান্ স্থিরপ্রতিষ্ঠ সমুদ্রে নদী সকল প্রবেশ করে, সেইরূপ <sup>দিগ সকল</sup> যাহাতে প্রবেশ করে, তিনিই শান্তি প্রাপ্ত হয়েন; যিনি ভোগ <sup>দের</sup> কামনা করেন, তিনি পান না।৭০

<sup>খিনি</sup> সর্ক্ষামনা ত্যাগ করিয়া নিস্পৃহ হইয়া বিচরণ করেন, খিনি মমত**।** <sup>এবং নিরহনার, তিনিই শান্তি প্রাপ্ত হরেন।৭১</sup>

# এষা ত্রান্ধী স্থিতি: পার্থ নৈনাং প্রাণ্য বিমৃত্তি। স্থিত্যতামন্তকালেংপি ত্রন্ধনিক্লিড্ডি।।৭২ সাংখ্যযোগঃ।

হে পার্থ ! ইহাই ত্রন্ধনিষ্ঠা। ইহা প্রাপ্ত হইলে আর মুগ্ধ হইতে হয়।
কেবল অন্তকালেও ইহাতে স্থিত হইলেও ত্রন্ধনির্ম্বাণ প্রাপ্ত হওয়া যায়। । । । । । ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ভীমপর্মণি শ্রীমন্তগবদগীতাম্পনিষৎস্থ ত্রন্ধবিদ্যায়াং
যোগশাল্পে শ্রীকৃষ্ণার্জ্বন সংবাদে সাংখ্যবোগোনাম বিতীয়োহধ্যার:।

# তৃতীয়ো>ধ্যায়ঃ।

# অৰ্জ্জুৰ উবাচ।

জ্যারসী চেৎ কর্মণত্তে মতা বৃদ্ধির্জনার্দন।
তৎ কিং কর্মণি ঘোরে মাং নিয়োজয়িদ কেশব॥>
ব্যামিশ্রেণৈব বাক্যেন বৃদ্ধিং মোহয়সীব মে।
তদেকং বদ নিশ্চিত্য যেন শ্রেমোহহমাপুয়াম্॥২

#### ঞ্জিভগবানুবাচ।

লোকেহিন্দিন্ দিবিধা নিষ্ঠা পুরা প্রোক্তা মরানত।
জ্ঞানযোগেন সাংখ্যানাং কর্মযোগেন যোগিনান্॥৩
ন কর্ম্বামনারস্তারৈকর্ম্মঃ পুরুষোহন্দ্তে।
ন চ সরাসনাদেব দিদিং সমধিগচ্ছতি॥৪
ন হি কন্চিং ক্রণমণি স্থাত্ তিষ্ঠত্যকর্মারুৎ।
কার্যাতে হ্বশঃ কর্ম সর্বাঃ প্রাকৃতিকৈ প্রেণিঃ॥৫

অর্জুন কহিলেন, হে জনার্দ্ধন ! হে কেশব ! যদি নিজাম কর্ম্মের অপেক্ষা জিযোগই তোমার মতে শ্রেষ্ঠ হয়, তাহা হইলে কেন তুমি আমাকে হিংসা-ক যুদ্ধক্র্মে বিনিযুক্ত করিতেছ ?১

কথন কর্মপ্রশংসা কথন বা জ্ঞানপ্রশংসা রূপ অসম্বন্ধ বাক্যে কেন তুফি মামার বৃদ্ধিকে মোহাচ্চের করিয়া দিতেছ; এতত্ত্রের কোন্টির অনুসর্ক চবিলে আমি শ্রেয়ালাভ করিতে পারিব তাহা নিশ্চয় করিয়া বল 1২

শীভগবান্ বলিলেন, হে পাপবিরহিত সথে। এই লোকে আত্মজ্ঞান নন্দরগণের পক্ষে জ্ঞানযোগ এবং কর্মাধিকারীগণের পক্ষে কর্মযোগ এই দিবিধ যোগের বিষয় আমি পূর্ব্ব অধ্যাদ্ম বিবৃত করিয়াছি।৩

নিকাম ভাবে কর্মান্মন্তান না করিয়া কেইই কর্মহীনভারপ জ্ঞাননিষ্ঠা শীত করিতে পারে না এবং চিত্ত ভদ্ধি ব্যতীত কেবল কর্ম্মত্যাগ হারা কেইই শিক্ষিণাত করিতে পারে না ।8

ক্ষণকালও কর্ম না করিরা কেহই থাকিতে পারে না; প্রকৃতিজ্ঞাত <sup>স্বাদি</sup> গুণ প্রভাবে সকলে বশীভূত হইরা কর্মান্ত্র্ঠান করে।৫ कर्ष्यक्षियानि मःषया य कारळ मनमा प्यतन्।
हेक्कियानीन् विमृत्या मिथातितः म. केठाट ॥ क्ष्यियानि मनमा निषमात्र छ एक्किन् ।
कर्ष्यक्षित्यः कर्षार्याणमम् कः म विनियाद ॥ १
नियकः क्रम कर्षा यः कर्षा क्यार्याक्ष्यपः ।
भतीत्रयाजाणि व एक न व्यतिर्धापकर्षानः ॥ अ
यक्षायाः कर्षाराश्चक (लाटकाश्चः कर्षावसनः ।
कर्माः कर्षा (कर्षाराश्च मुक्तमनः ममावत ॥ अ
मह्यक्षाः व्यक्षाः स्था भूतमनः समावत ॥ अ
मह्यक्षाः व्यक्षाः स्था भूत्रावाव व्यक्षानिः ।
करन्म व्यवस्यास्य व्यवस्य विश्वक्षामधूक् ॥ ५ ०
एमवान् कावयुक्तान्म एक एमवा कावयुक्ष वः ।
भत्रस्थतः कावयुक्षः (अद्याः भव्रमवान्माव ॥ ५ ५

যে ব্যক্তি বাক্পানি প্রভৃতি কর্মেন্তির সমূহকে সংযত করিরা মনে মনে ইন্ত্রির ভোগ্য বিষয় সকলের চিন্তা করে, দেই মূঢ়মতি মানব কপটাচার নামে অভিহিত হইয়া থাকে।৬

হে অর্জ্ন ! কিন্ত যিনি মনের দারা ইন্দ্রিগণকে সংযত করিয়া, কর্মে-ব্রুয়গণের সাহায্যে নিদাম কর্মাফ্টান করেন, তিনিই বিশিষ্ট্রপে পরি-গণিত হইয়াথাকেন। ৭

তুমি বিহিত কর্মামুঠানে নিরত হও; কেন না কর্মহীনতার অপেকা কর্মামুঠানই শ্রেরস্বর; আরও দেধ, কর্মশৃত্য হইলে ভোমার জীবন্যাত্রাও নির্বাহিত হইতে পারে না ।৮

বিষ্ণুর আরাধনা ব্যতীত অন্য কর্মাহ্ম ছান করিলে, ডাহা মহুযোর কর্ম-বন্ধন হয়; অতএব হে পার্থ! বিষ্ণুগ্রীতির নিমিত্ত নিন্ধাম ভাবে কর্মাহ্মীন করিতে থাক।১

আদিকালে প্রজাপতি ব্রহ্মা যজ্ঞসহক্কত প্রজাসমূহ উৎপাদন করিয়া বলিয়াছিলেন, এই যজ্ঞ দারা তোমরা উত্তরোত্তর বর্দ্ধিত হইতে পাক; ইহা তোমাদিগের অভীষ্ঠ ফলপ্রদ হউক।১•

যজ্ঞ ধারা তোমরা দেবগণের সংবর্জনা কর, সেই দেবগণও তোমাদিগকে আপ্যায়িত করুন। এইরূপে পরস্পার সংবর্জিত হইলে পরম মঙ্গল লাভ করিবে।১১ ইটান্ ভোগান্ হি বো দেবা দাসাত্তে ষজ্ঞ ভাবিতা:।
তৈর্গতা ন প্রদাহৈছেলা বো ভূত্তে তেন এব সং॥১২
যজ্ঞশিষ্টাশিনঃ সংজ্ঞা মুচাতে সর্বাকিবিবৈঃ।
ভূঞ্ঞতে তে অবং পাপা যে পচন্তাাত্মকারণাং॥১৩
অরান্তবিস্তি ভূলানি পর্জ্ঞাদরসম্ভবঃ।
যজ্ঞান্তবিত পর্জ্ঞাবিজঃ কর্ম্মসমূত্তবং।।১৪
কর্মা ব্রহ্মোন্তবং বিদ্ধি ব্রহ্মাক্ষরসমূত্তবং।।১৪
কর্মা ব্রহ্মোন্তবং বিদ্ধি ব্রহ্মাক্ষরসমূত্তবং।
তক্মাং সর্ব্যতং ব্রহ্ম নিতাং যজ্ঞে প্রতিষ্ঠিতম্॥১৫
এবং প্রবর্তিবং চক্রং নাম্বর্ত্তর্গতিষ্ঠিতম্॥১৫
যন্তব্যব্রিক্রিয়ারামো মোঘং পার্থ স্ক্রীবৃতি॥১৬
যন্তবাত্মবিক্রিয়ারামো মোঘং পার্থ স্ক্রীবৃতি॥১৬
যন্তব্যব্রক্রিয়ারামো ক্রান্তবং নানবঃ।
আার্ন্তবের স্যাদাত্মভূপ্তশ্চ মানবঃ।
আার্ন্তবের ক্রান্তব্যবার্ধানার্তবেনহ কশ্চন।
ন চাস্য সর্বভূতের ক্রিচ্বর্থবাপাশ্রয়:॥১৮

যজ দারা সংবর্দ্ধিত দেবগণ তোমাদিগকে অভিল্যিত ভোগ্য পদার্থ ।মৃহ প্রদান করিবেন; সেই দেবদন্ত বস্তু সমূহ তাঁহাদিগের উদ্দেশে উৎ-গুগাঁকত না করিয়া যে ব্যক্তি উপভোগ করে, সে তম্বর তুল্য।১২

যজাবনিষ্টভোজী সাধু পুরুষগণ সকল পাপ হইতে মুক্ত হইয়া থাকেন;
কিন্ধ যে হুরাচারেরা আত্মোদর পুরণার্থ ভোজ্য প্রস্তুত করে, তাহারা পাপই
উদ্বুত্ত করিয়া থাকে ১২৩

অন হইতে প্রাণিগণের উদ্ভব হয়, বৃষ্টি হইতে অন্নের উৎপত্তি হয়, যজা ইইতে বৃষ্টির সমূভ্ব হয়, সেই যজা কর্ম হইতে সমূৎপন্ন হয়।১৪

কর্ম দেবরূপ ব্রহ্ম হইতে উদ্ভূত, ব্রহ্ম প্রমাত্ম। হইতে সঞ্জাত; অতএব স্ক্পিঞ্কাশক অবিনাশী ব্রহ্ম যজে অবস্থিত।১৫

ইংলোকে যে ব্যক্তি উল্লিখিতরূপ ব্রহ্মপ্রতিষ্ঠিত চক্রের অফুগামী না ইয়, সেই পাপঞ্জীবন ইন্দ্রিয়াস্ক্র ব্যক্তি অনর্থক জীবন ধারণ করে।১৬

কিন্ত যে ব্যক্তির কেবল আত্মবিষয়েই প্রীতি, আত্মতেই ভৃপ্তি এবং আ্মতেই সম্ভোষ, তাঁহার আর কোনই কর্ত্তব্য নাই।১৭

তাদৃশ ব্যক্তির ইহলোকে অফুটিত কর্মবারা পুণ্য হয় না, অথবা কর্মের

ভদ্মাদসক্তঃ সততং কার্যাং কর্ম সমাচর।
ভসকে হাচরন্ কর্ম পরমাপ্রোতি প্রুষ: ।।১৯
কর্মণৈব হি সংসিদ্ধিমাস্থিতা জনকাদয়: ।
লোকসংগ্রহমেবাপি সংপশ্যন্ কর্ত্মহিসি ॥২•
যদ্যদাচরতি শ্রেষ্ঠস্ততদেবেতরো জন: ।
স যৎ প্রমাণং ক্রুতে লোকস্তদ্ম্বর্ততে ॥২১
ন মে পার্থান্তি কর্ত্ব্যং ত্রিষ্ লোকেষ্ কিঞ্ন।
নানবাপ্তমবাপ্রব্যং বর্ত্ত্ব চ কর্মণাত ক্রিতঃ ।
মম বর্মাম্বর্ত্তি মনুষ্যাঃ পার্থ সর্কাঃ ॥২৩
উৎসীদেম্বিমে লোকা ন ক্র্যাং কর্ম্ম চেদহম্।
সক্ষরস্য চ কর্ত্তী স্যামুপ্রহ্যামিমাঃ প্রজাঃ ॥২৪

অকরণে কোনও পাণও হয় না। প্রয়োজন সিদ্ধির নিমিত্ত যাবতীয় ভূচে মধ্যে কিছুই তাঁহার আশ্রয়নীয় নহে।১৮

অতএব ফলকামনা পরিশুন্য হইয়া নিয়ত কর্মান্ত্র্ঠান করিতে থাব বেহেতু অনাসক্ত কর্মপ্রায়ণ পুরুষই মোক্ষ লাভ করিয়া থাকেন।১৯

জনকাদি মহাআগণ কেবল নিকাম কর্মের দারা মোক্ষলাভ করিয়াছে
মানবকুলের কল্যাণ সাধনাভিপ্রায়েও তোমার কর্মানুষ্ঠান করা বিধেষ।
শেষ্ঠব্যক্তি যে যে কর্মের অনুষ্ঠান করেন, অন্যান্য লোকও তাহ
সম্পন্ন করে; শ্রেষ্ঠব্যক্তি যাহা প্রামাণ্যরূপে অবলম্বন করেন, অন্যান্য লো

তাহারই অনুসরণ করিয়া থাকে।২১

হে পার্থ! আমার কোনই কর্ত্তব্য নাই; কারণ ত্রিলোকে আম অপ্রাপ্ত বা প্রাপ্তব্য কিছুই নাই; তথাপি আমি কর্মামুষ্ঠানেই <sup>প্র</sup> আছি।২২

হে পার্থ ! যদি আমি কথনও অনলস হইয়া কর্মার্ম্ছানে বিরত ই তাহা হইলে নিশ্চয়ই মানবগণ স্ক্তোভাবে আমার পথাস্থসরণ করিবে। :

যদি আমি কর্মান্ত্রান না করি, তাহা হইলে এই লোক সকল উৎস্বর্গ প্রাপ্ত হইবে এবং আমিই বর্ণসঙ্করের প্রবর্তক হইব; এইরূপে আমি প্রভ গণকে বিনষ্ট করিব। ২৪ স্কাঃ কর্মাবিধাংশো দথা কুর্মি ভাবত।
কুর্মাবিধাংশুথাসক শিক্তী মুর্লোক দংগ্রহম্ । ২৫
ন বৃদ্ধিতে দং জনমেদজানাং কর্মাসিলনাম্।
বোজ্মেং সর্ক্রমানি বিধান্ মুক্তঃ সমাচবন্ । ২৬
পারতেঃ ক্রিমানানি ভানেং কর্মানি সর্কাশা।
ভারবিরু মহাবাহো ভানক্রিভাগমোঃ।
ভানা ভানেমু বর্তিস্ত ইতি সন্ধান সজ্জে ।
ভানারত ভানিংম্টাঃ সজ্জে ভানক্রমা ।
ভানারত প্রবিদ্ধানি সংগ্রমাবা বিচাল্মেং।
নিরাশীনির্মাে ভূলা যুবাস্থাবিগ্ভজ্রঃ।
০০

হে ভাবত ! কর্মাসক্ত অজ্ঞ জনেরা ষেক্রণ কর্মানুষ্ঠান করে, কর্মেছি মনাসক্ত জ্ঞানীগণ ও বোকহিত্সাধনার্থ তজ্ঞপ কর্মানুষ্ঠান করিবেন।২৫

কর্দ্মাসক অজ্ঞানের বৃদ্ধিভেদ জন্মাইবে না; বরং বিদান্ ব্যক্তি স্বরং ক্ষাত্রগাননিরত হইয়া তাহাদিগকে কর্মে নিযোজিত করিবেন। ২৬

মায়ার বিকার স্বরূপ ইব্রিয় দারা কর্ম্মকল সম্পাদিত হইয়া থাকে; কিন্তু অহস্কার প্রভাবে বিলুপ্তজ্ঞান মানবগণ আপেনাকেই তৎসমস্তের কর্ত্তা। শিল্যা মনে করে। ২৭

কিন্ত হে মহাবাহো ! গাঁহারা গুণ ও কর্মের স্বাতস্থানির্দ্ধারণে সক্ষম, জিন সমূহই বিষয়ে বিচরণ করে জানিয়া তাঁহারা কোন কর্মেই কর্ত্তা-ভদান করেন না। ২৮

গ্রহতির সম্বাদি গুণ প্রভাবে আচ্ছন্চিত্ত মানবগণ ইন্তির ও ইন্তিরের শির্গা স্থাসক্ত হয়; সম্পূর্ণরূপে আয়েজ্ঞ ব্যক্তি সেই অজ্ঞ হীনবৃদ্ধিগণকে বিচনিত করিবেন না। ১৯

<sup>যাবতীয়</sup> কর্ম আমাতে সমর্পণ করিয়া, ভগবদধীনতায় কর্ম সম্পন্ধ রিতেছি এরপ বিখাস সহকারে, কামনাবিধীন, মমতারহিত ও শোক্স্ন্য ইয়া যুদ্ধ কর। ৩০ যে মে মতনিদং নিতাসমুভিষ্ঠিতি সানবাঃ।

শ্রান্তি বিষ্টান্ত তিইপি কর্মানিত ৷ ৩১

যে জেতদভাস্মস্থো নামুতিষ্ঠিতি মে মতম্।

সর্ক্রিলানিবিমূলা স্থান্ বিজি নিয়ানতে সাল্শং চেইতে স্বস্যাঃ প্রকৃতেজ্ঞানবানপি।

প্রকৃতিং বান্তি ভূতানি নিগ্রহং কিং করিষাতি ৷ ৩৩
ইন্রিমস্যোক্রিম্যার্থে রাগ্রেষ্ঠে ব্যবস্থিতে ।

ত্রোন্ব শ্রাণ্ডের্ডি হ্যস্য পরিপস্থিনে । ৩৪

শ্রোন্ স্বর্ম্মে বিশ্বরং শ্রেষ্ঠ পরধর্মে। ভ্রাবহঃ ॥৩৫

भर (म्यतः राजयस्या अमापदः ॥००

#### অজ্জুন উবাচ।

অপ কেন প্রযুক্তোহ্যং পাপং চরতি পৃক্ষঃ। অনিজ্ঞন্পি বাঞ্চের বলাদিব নিযোজিতঃ।।৩৬

বাহার। শ্রদ্ধান্তকারে অস্থাবিরহিত ভাবে শতত আমার সতার্সারে কর্মান্তান করেন, তাঁহারাও কর্মবন্ধন হইতে মুক । থাকেন।৩১

কিন্ত যাহারা লোধ কলনা করিয়া আমার এই মতের অনুগামী না সেই মানবগণকে অবিবেকী হিতাহিতবোধবিহান ও পুরুষার্থ বির বলিয়া জানিবে।৩২

জ্ঞানবান্ জনও স্বকীয় পূর্ব্বজনার্জিত সংস্কারের অন্ত্র্বপ কর্মাঃ
'করে; প্রকৃতিব অনুগ্যন করাই প্রাণিগণের নিয়ন; অতএব তাহারা
প্রকারে ইন্দ্রিয় নিএই করিবে ?৩৩

প্রত্যেক ইন্দ্রিরেরই বিষয়ে অন্ত্রাগ বা বিদেষ অবশুভাবী ; অত<sup>এব</sup> ব্যেষের বশবর্তী হইও না, কারণ তত্ত্য পুরুষের শতক্ষরণ ২০৪

স্ক্রিস্পৃদ্ধার বণাস্কর ধর্মাণেক্ষা অসহীন নিজ বর্ণোচিত ধ্র্মার্ট শ্রেম্বর ; স্বধর্ম পালনে মরণও মঙ্গল ; প্রধর্ম ভ্রানক। ৩৫

· অঙ্কুন জিজাসিলেন, হে বাফে'য় ৷ পাশাচরণে অভিনাৰ না <sup>থাকি</sup> মানৰ কাহার ছারা, যেন ৰলপুৰ্কক বিনিধো**জিত ২ই**য়া <sup>পাপাই</sup>

#### শ্রীভগবান্তবাচ।

কাম এব কোৰ এব রজো গুণসমূদ্ধন:।

মহাশনো মহাপাপা বিদ্ধোনমিহ বৈরিণম্॥৩৭
ধ্যনাবিদ্ধতে বহ্নব্যাহদর্শে মলেন চ।

যপোবেনারতো গভস্তপা তেনেদমারতম্।৩৮
আরতং জ্ঞানমেতেন জ্ঞানিনো নিতাবৈরিলা।
কামকপেণ কোন্থের ছম্পূরেণানলেন চ।৩৯
ইক্রিরানি মনোবৃদ্ধিনস্যাবিষ্ঠানম্চাতে।
এতৈর্বিমাহরতোব জ্ঞানমারতা দেহিনম্॥৪০
তক্ষার্মিক্রিণাগাদে নিরমা তবতর্গত।
পাপানং প্রস্থাহি হোনং জ্ঞানবিজ্ঞানন্শনম্॥৪১
ইক্রিরাণি পরাণ্যতিবিক্রিরেভা; পবং মনঃ।
মনসন্ত পবা বৃদ্ধিরো বৃদ্ধঃ পবতন্ত্র সং॥৪২

কুঁকুফ বলিলেন, রজোগুণ হটতে সমুংপার, অতীব অত্তা, নিতান্ত উজা ামকোবকে মুক্তিপথেৰ শক্ত বলিয়া জানিবে ৷৩৭

স্থি বেকপ ধ্যের দাবা আবৃত, দর্পণ বেকপ মল দারা আছের, এবং বুট বেকপ জবায় দারা প্রিবেটিত থাকে, সেইরূপ এই কাম দারা সাম্মজ্ঞান ব্যাড্রা থাকে ৩৮

েকেভিয়ৰ ! জ্ঞানীজনেৰ চিরশক্ত এই তৃঞ্চাৰূপ অনিবাৰ্য্য অনশ্তুলা কামেৰ দাবা জ্ঞান সমাজ্য .৩৯

ই জিব সমূহ, মন এবং বুদ্ধি কামেব আশ্রেমকপে কীর্ত্তি হইয়া থাকে, ইইদিগেবই দ্বাবা কাম জ্ঞানকে আছেল কবিয়া প্রাণিগণকে বিমোহিত কবেনঃ

ং ভণতর্বভ! **ষত**এব তুমি সর্কাগে ইন্দ্রিণ সকলকে বশীভূত করিয়া <sup>ছোন বিজ্ঞান বিনাশক পাপ স্বরূপ এই কামকে নাশ কর ।৪১</sup>

িণিংদির আনপেকণা ইতিরয়গণই শেষ্ঠ বলিয়া কথিত হয়; ইতিরয়ের <sup>মণেকণ</sup> মন শেষ্ঠ, মনের অপেকণা বুদ্ধি শেষ্ঠ, বুদ্ধির অংশেকণ বিনি শেষ্ঠ ডিনিই মায়া ৪২

#### ( २४ )

এবং বৃদ্ধে: পরং বৃদ্ধা সংস্তভাগিয়ানমাল্লনা। অহি শকুং মহাবাহো কামরূপং ত্রাস্দম্॥৪০ কর্মনোগঃ।

হে মহাবাহো! বুদ্ধির অনপেকণ শ্রেষ্ঠ আব্যাত্তর পরিজ্ঞাত হইলা এ বুদ্ধির ঘারা সংনক নিশচণ করিয়া কামরূপ ছুজের শুকুকে নিপ্ করে।৪০

# চতুর্থোঽধ্যায়ঃ।

#### ঞ্জিভগবানুবাচ।

ইমং বিবস্ততে যোগং প্রোক্তবানহ্মব্যয়ন্।
বিবস্থান্ মনবে প্রাহ মনুরিক্যুক্বেছ্র্বীং ॥ ১
এবং প্রস্পবাপ্রাপ্তমিমং রাজর্ধয়ো বিছঃ।
স কালেনেহ মহতা যোগো নইঃ প্রস্তপ ॥ ২
স এবারং ময়া তেহ্দ্য যোগঃ প্রোক্তঃ পুবাতনঃ।
হক্তোহিদি মে স্বা চেতি রহসাং ফ্রেছ্রুমন্॥ ২

## অৰ্জ্জুন উবাচ।

অপবা ভবতো জন্ম পৰা জন্ম বিবস্বতঃ। কথমেত্ৰিজানীয়াঃ হুমাদৌ প্ৰোক্তবানিতি॥৪

#### ঐভিগবানুবার।

বহুনি মে ব্যতী গ্রানি জন্মানি তব চাৰ্জ্বন। তান্যহং বেদ স্বাণিন অং বেখ প্রস্তুপ॥ ৫

গ্রীভগণান্ বলিলেন, এই অক্ষয়ফলপ্রদ যোগের বিষয় আমি প্রথমতঃ
প্র্যোগনিকট বাক্ত করিয়াছিলাম; স্থা মন্থকে বলিয়াছিলেন এবং মন্ত্র ইক্ষাকুকে বলিয়াছিলেন।১

হে অর্জুন! এইরপে পরম্পরাগত এই যোগের বিষয় রাজর্ষিগণ পরিভাত ছিলেন; স্থানীর্ঘ কালাতায় হেতু ইহলোকে সেই যোগ নই হইরাছে।২
ত্মি আমার ভক্ত এবং স্থা; এজন্য সেই স্নাতন জ্ঞান কর্ম্মবোপ

বিষয় অদ্য তোমার নিকট বিবৃত ক্রিলাম। এই যোগতত্ব নিতান্ত গোপনীয়াত

অর্জুন জিজ্ঞাদিলেন, তোমার জন্ম পরবর্তী, স্থ্যের জন্ম পুর্ব্বে ঘটিরাছে; 
ক্ষত্রব তুমি যে প্রথমত: এই যোগের বিষয় স্থেগ্রে নিকট ব্যক্ত করিয়াছিলে
ইংা কিরণে জানিব ?৪

জীভগবান্বলিলেন, হে শক্তাপন অর্জুন ! আমার এবং তোমার

জ্ঞাহিপি সন্নবালারা ভূতানামীংরোইপি সন্।
প্রকৃতিং স্বামধিষ্ঠায় সম্ভবাম্যাক্সমান্ত্রা॥৬
যদা যদা হি ধর্মসা প্রানিউবতি ভারত।
অভ্যথানস্থল্যা তদাস্থানং স্ক্রাম্যহম্॥৭
পরিত্রাণার সংধূনাং বিনাশার চ ছফ্তাম্।
ধর্মসংগ্রাপনার্থায় সম্ভবামি বুবে বুবে ।
জ্ঞা কর্ম চ মে দিব্যমেবং বো বেত্তি তক্তঃ।
তাজ্যা দেহং প্নর্জনা নৈতি সামেতি সোহজ্ঞান ৯
বীতর:গভরজোধা মন্মরা মামুপাশিতাঃ।
বহবো জ্ঞানতপ্যা পূতা মন্তাবমাগতাঃ॥১০
বে ঘণা মাং প্রপদ্যন্তে তাংস্তবৈব ভ্রামাহম্।
মম ব্যার্থিবতিন্তে মনুষ্যাঃ পর্যে স্ক্রশঃ।১১

জনেক জন্ম অতীত হইর। গিরাছে; আমি সে সকলের স্তান্ত অবগত আছি কিন্তু তুমি জান না।৫

আমি জন্মরহিত, বিনাশবিহীন, এবং সকল ভূতের ঈশ্বর হইলেও শ্বকীয় প্রাকৃতিকে বশীভূত করিয়া নিজ মায়ার দারা জন্মগ্রহণ করি।৬

হে ভারত ! যথন যথন ধর্মের হীনদশাও অধর্মের অভাদয় হয়, তগন আমি আপনাকে স্ষ্টি করি।৭

ধর্মাত্মাগণের রক্ষাবে জন্ম, ধর্মান্রইগণের ববের জন্য এবং ধর্মাসংভাগনে। জন্ম আমি যুগে যুগে জন্ম গ্রহণ করি।৮

হে অর্জুন! আমার এইরূপ জন্ম ও অলৌকিক কর্মের তর <sup>বিনি</sup> সমাক্রূপে পরিজ্ঞাত আছেন, দেহত্যাগ করিয়া তাঁহাকে পুনর্জন <sup>ন্ত্</sup> করিতে হয় না। আমাকেই তিনি লাভ করেন।

বিষয়াত্রাগ, ভন্ন এবং ক্রোধবিরহিত ভাবে মদেকনিষ্ঠ ও মংশ্রণাগর ইইয়া, জ্ঞানরূপ তপ্তা দ্বারা পবিত্রচিত্ত অনেক ব্যক্তি আমার ভাব প্রার্থ ইইয়াছেন।১০

যাহারা যে প্রকারে আমার ভলনা করে, আমি তাহাদিগকে <sup>সেই</sup> প্রকারেই অনুগ্রহ করি। হে কৌস্বেয়! মানবেরা সর্বপ্রকারে আ<sup>মারই</sup> ভলনমার্গের অনুসরণ করিয়া পাকে।>> কাজ্যন্তঃ কর্মণাং দিদ্ধিং যজন্ত ইছ দেবতা:।
ক্ষিপ্রং হি মান্ধ্যে লোকে দিদ্ধিভবিত কর্ম্মলা ॥১২
চাতৃর্ব্ববি: মলা স্টাইং গুলকর্মবিভাগশং।
তদা কর্মানিপ মাং বিদ্ধাক ক্তারমবারম্।।১৩
ন মাং কর্মাণি লিম্পান্ত ন মে কর্মানলে স্পৃহা।
ইতি মাং যোহভিলানাতি কর্মাতিন স বধাতে।১৪
এবং জ্ঞান্থা কৃতং কর্মা পূর্বৈরপি মুমুক্তিঃ।
কুরু কর্মানি তেমান্তং পূর্বৈরপি মুমুক্তিঃ।
কুরু কর্মানি তমান্থাতি কব্যোহপাত্র মোহিতাঃ।
তত্তে কর্মা প্রক্লানি যজ্জানা মোক্যমেহশুভাং।১৬
কর্মানাহিপি বোদ্ধবাং বেদ্ধানাঞ্চি বিকর্মাণঃ।
আকর্মানাহ্য বোদ্ধবাং গহনা কর্মাণো গতিঃ।১৭

ক্ষেপ্র ফ্লাভিলাষী মানবগণ এই নরলোকে দেবতাদিগের উপাসনা ক্রে; কারণ ক্ষাজনিত ফ্ল শীঘই প্রাপু হওয়া যায়।১২

গুণকর্মেণ বিভাগার্সারে আমার দারা বর্চত্ত্র স্থ ইইবাছে; কিছু সে কার্য্যের কর্ত্ত। হইলেও বস্ততঃ আমাকে কর্ত্ত্তীন ও শ্রমণ্ঠা দানিবে।১৩

কোন কর্মাই আমাকে আসক্ত করে না এবং কোন কর্মানতেই আমার শুহানাই। যে ব্যক্তি আমার এই ভাবে অবগত হইয়াছেন, তিনি আর কর্মোবদ্ধ হন না।১৪

পূর্বকালীন মুক্তি প্রাদী মানবগণ আমার এই ভাব পরিজ্ঞাত হইরা ক্ষার্ছান করিয়াছেন; অত্এব তুমিও দেই প্রাচীনগণের পুরাক লাছে। ইতি ক্ষাই কর। ১৫

কোন্টি কর্ম এবং কোন্টি অক্সম ইহা বিনিণয় করিতে বিবেকীগণও গোধাছের হইয়া থাকেন; অতএব আমি তোমার নিকট কর্মের তব্ম বয়ক করিব; তাহা জানিলে তুমি সংসার বন্ধন হইতে মুক্ত হইবে।১৬

কৰ্মতন্ত জাতিবা, বিক্ৰান্তন্ত জ্ঞাতিবা এবং অক্ৰাতন্ত জ্ঞাতিবা; ৰূম সন্ত্ৰে স্কুপ তৰ্ নিভিজ্ঞ হুজেৰি ১৭ কর্মনার কর্ম যাং পশোদনর্মনি চ কর্ম থা।

স বৃদ্ধিনান্ম প্রেষ রু স যুক্তঃ ক্রংসুকর্ম কং ॥১৮

যদ্য সর্কে সমারস্তাঃ কামসংকল্পজিতাঃ।
জ্ঞানামিদগাকর্মাণং তমাহুঃ পণ্ডিতং বৃধাঃ॥১৯
তাক্র্বা কর্মনাসন্ধানি নিতাহপ্রে। নিরাশার্মঃ।
কর্মনাভিপ্রবৃত্তাহিপি নৈব কিঞ্চিং ক্রেটি সং॥২০
নিরাশীর্মতি তি তাঝা তাক্রসর্কপরিগ্রহঃ।

সালীবং কেবলং কর্ম কুর্মারাপ্রোতি কিলিযম্॥২১

যদ্চ্ছালাভসম্ভারী দ্লাতীতো বিমংসবঃ।

সমাং সিদ্ধাবসিদ্ধে চ ক্র্রাপি ন নিবধাতে॥২২
গতসঙ্গা মুক্রসা জ্ঞানাবস্থিততেত্রঃ।

্ যিনি কৰ্মে অকৰ্ম এবং অকৰ্মে কৰ্ম উপলব্ধি করেন, মহুষোর ম তিনিই বুদ্ধিমান্ এবং তিনিই স্কাকৰ্মানুষ্ঠাতা যোগী।১৮

যজ্ঞার চরতঃ কর্ম সমগ্রং প্রবিলীয়তে॥২৩ ব্রহ্মার্পনিং ব্রহ্ম হবিব হািমো ব্রহ্মণা ভত্ম। ব্রহৈদ্ধর তেন গস্তব্যং ব্রহ্মকর্মসমাধিনা॥২৪

যিনি ফলকোজ্ঞা ও কর্ত্তাতিমান পবিশ্য ভাবে যাব্তীয় কণে অনুষ্ঠান করেন, তাদৃশ জ্ঞানানল ভত্মীকৃত কর্ম ব্যক্তিগণকে বুধগণ পণি বলিয়া উল্লেখ করেন।১৯

তাদৃশ ব্যক্তি কর্মাফলে আসক্তিশ্ন্য, আকাজ্জাবিহীন ও অবলমন বি হিত হইয়া কর্মানুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হইলেও, বস্তুত: কোন কর্মাই করেন নাং

কামনাশূন্য ভাবে, দেহেন্দ্রিয়াদিসংযত করিয়া, এবং সর্কবিধ ভোগো করণ পরিত্যাগ পূর্কক কেবল শরীরধারণার্থ কর্মান্ত্রান করিলে সংস বন্ধন ঘটে না।২>

অপ্রাথিত লাভে সস্তুষ্ঠ, শীতোফাদি ছল্বাতিক্রান্ত, হিংসা-দ্বেষ-বিবর্জি সিদ্ধি-অ'সিদ্ধিতে সমজ্ঞান-সম্পন্ন পুক্ষ কর্মকরিলেও বদ্ধ হন না।২২

কামনাবিহীন, রাগাদিপরিশূনা, ত্রহ্ম ও আয়ার অভেদ জানস্প পুক্ষের যজ্ঞরক্ষণার্থ কর্মাফন সহকারে বিলয় প্রাপ্ত হয়।২৩

যজ্ঞীয় পাত্ৰ সমূহে এক জ্ঞান, স্বত ও একাৰোধ, একাকপ আনলে একি

দৈবমেবাপরে যজ্ঞং বোদিনঃ পর্যুপাসতে।
ব্রহ্মায়াবপরে যজ্ঞং যজেনৈবোপজুহ্নতি ॥২৫
শ্রেলাদীনীন্দ্রিয়াণ্ডে সংযমায়ির জুহ্নতি ॥২৬
শর্কাণীন্দ্রিয়কর্মানি প্রাণকর্মাণি চাপরে।
আত্মায়সংযমযোগাথো জুহ্নতি জ্ঞানদীপিতে ॥২৭
দ্রব্যজ্জান্তপোযজ্জা যোগযজ্জান্তপাপরে।
স্বাধ্যায়জ্জানযজ্জান্চ যতমঃ সংশিতব্রতাঃ ॥২৮
অপানে জুহ্নতি প্রাণং প্রাণেহপানং তথাপরে।
প্রাণাপানগতো কন্ধা প্রাণাম্যমপরায়ণাঃ।
অপরে নিয়তাহারাঃ প্রাণান্ প্রাণেষু জুহ্বতি ॥২৯

জিমান হোম করেন এইরূপ যাঁহার বিশাস সেই ব্রহ্মরূপ কর্মো একাগ্র-টত ব্যক্তি ব্রহ্মেই গমন করেন।২৪

কোন কেমি যোগী দেবোদেশে যজ্ঞ সম্পল্ল করেন; কোন কোন জানযোগী প্রকারপে অনলে আত্মাহুতি দান করিয়া আত্মযুক্ত সম্পাদন চরেন।২৫

নৈছিক যোগিগণ ইন্দ্রিরসংযমরূপ অগ্নিতে কর্ণাদি ইন্দ্রির সমূহের হোম রেন; অন্যেরা ইন্দ্রিররূপ অগ্নিতে শব্দপর্শাদি বিষয় সকলের হোম

 রেন।২৬

অন্যপ্রকার যোগিগণ ব্রহ্ম ও আক্ষার অভেদ দর্শনরূপ জ্ঞানসমূজ্জ্বলিত নাম্মনংযম যোগাগ্লিতে ইন্দ্রিয় ও প্রাণের কর্ম্ম সমূহের হোম করেন।২৭

কেহ কেহ দ্রব্যযজ্ঞের অনুষ্ঠান করেন, কেছ কেহ তপোযজ্ঞের সাধন <sup>হরেন</sup>, কেহ কেহ চিত্তবৃত্তি নিরোধন্ধপ ধোগযজ্ঞপরায়ণ, তদ্রূপ কেহ <sup>ক্</sup>হ বেদালোচনা ও শাস্ত্রার্থাবধারণন্ধপ স্বাধ্যায় ও জ্ঞানযজ্ঞ সম্পন্ন <sup>হরেন</sup>।২৮

কেই কেই অপানে প্রাণকে, কেই কেই প্রাণে অপানকে আছতি দিয়া <sup>মিনে।</sup> কেই কেই প্রাণ ও অপানের গতি রোধ করিয়া প্রাণায়ামান্ত্র্চান <sup>মিরেন।</sup> অপর কেই কেই মিতাহারী ইইয়া প্রাণাদিতে ইন্দ্রির সকল হোম <sup>মিরেন।</sup>২১ সর্ব্বেংপ্যতে যজ্ঞবিদো যজ্ঞক্ষিতকল্মা:।
যজ্ঞশিষ্টায়তভূজো যান্তি ব্রহ্ম সনাতনম্ ॥৩০
নায়ং লোকোহস্তাযজ্ঞস্য কুতোহস্তঃ কুরুসন্তম ॥৩১
এবং বছবিধা যজ্ঞা বিততা ব্রহ্মণো মুথে।
কর্ম্মজানু বিদ্ধি তানু সর্বানেবং জাত্মা বিমোক্ষ্যসে ॥৩২
শ্রেষানু অব্যমমান্যজ্ঞাজ্জ্ঞানযক্তঃ পরস্তপ।
সর্বাং কর্মাথিলং পার্থ জ্ঞানে পরিসমাপ্যতে॥৩০
তদ্দি প্রণিপাতেন পরিপ্রশ্নেন সেবয়া।
উপদেক্ষ্যন্তি তে জ্ঞানং জ্ঞানিনস্তত্মদর্শিনঃ॥৩৪
যজ্জ্ঞারা ন প্রমোহমেবং যাস্যাসি পাণ্ডব।
যেন ভূতান্তশেষেণ ক্রন্স্যায়ন্ত্রথা ময়ি॥৩৫
ভ্ঞাপি চেদসি পাপেভ্যঃ সর্ব্বেভ্যঃ পাপক্রত্মঃ।
সর্বাং জ্ঞানপ্রবেনেব বৃজ্ঞানং সম্ভরিষ্যসি॥৩৬

উল্লিখিতরূপ যজ্ঞানসম্পন্ন, যজ্জনিত বিনষ্টপাপ, এবং যজাবশিঃ অমৃতভোজননিরত মানবগণ নিত্যস্বরূপ ব্দক্তে প্রাপ্ত হন ৩০

হে কৌরব ! যজ্ঞামুর্দানবিরত ব্যক্তির এই লোকই নাই; অতএব লোকপ্রাপ্তির সম্ভাবনা কোথায় ?৩১

বেদমুথে এইরূপ বছবিধ যজ্ঞ বিহিত হইয়াছে; তৎসমস্তই কর্মজা জানিবে। এইরূপ যজ্ঞতঃ পরিজ্ঞাত হইলে মুক্তিলাভ করিবে।৩২

হে শক্রতাপন অর্জ্ন! দ্রবাদাধ্য যজের অপেক্ষা জ্ঞান্যজ্ঞ ৈ কারণ যাবতীয় কর্ম নিঃশেষরূপে জ্ঞানের অন্তর্ত।৩৩

মহাত্মাগণকে প্রণাম, জিজ্ঞাসা ও শুশ্রধার দ্বারা জ্ঞানের বিষয় গ জ্ঞাত হইবে। তাহা হইলে আত্মজ্ঞানসম্পন্ন সমাগ্দর্শিগণ তোমাকে জ্ঞা পদেশ প্রদান করিবেন।৩৪

হে পাওব! তাহা জানিলে পুনরায় একপ ভ্রম ঘটিবে না; সেই<sup> ।</sup> প্রভাবে যাবতীয় ভূত অতঃপর পরমাত্মকপ আমাতেই দেখিতে পাই<sup>বে।</sup>

তুমি যদি যাবতীয় পাপীগণের অপেক্ষাও অধিকতর পাপকারী ভাষা হইলেও জ্ঞানরূপ তরণীর সাহায্যে, সেই পাপসমূদ <sup>অতি</sup> করিবে ব<sup>া</sup>০৬

ষবৈধাংসি সমিদ্ধোহগিজস্মনাৎ কুক্তেহজ্জুন। জ্ঞানাগ্নিঃ সর্ব্বকর্মাণি ভত্মসাৎ কুরুতে তথা ॥৩৭ নহি জ্ঞানেন সদৃশং পবিত্রমিহ বিদ্যতে। তৎ স্বয়ং যোগসংসিদ্ধঃ কালেনাত্মনি বিন্দতি ॥৩৮ শ্রদাবাংলভতে জ্ঞানং তৎপরঃ সংযতেক্রিয়ঃ। জ্ঞানং লব্ধা পরাং শান্তিমচিরেণাধিগচ্ছতি ॥৩৯ অজ্ঞশ্চাশ্রদ্ধানশ্চ সংশয়াত্মা বিনশ্যতি। नायः लारकारुखि न शरता न खुशः मः भयाचानः ॥४० যোগসংগ্রন্ত কর্মাণং জ্ঞানসংচ্ছিরসংশয়ম্। আব্যবন্তং ন কর্মাণি নিবধৃত্তি ধনঞ্জয় ॥৪১ তত্মাদজ্ঞানসন্তুতং হৃৎস্থং জ্ঞানাসিনাত্মনঃ। ছিবৈনং সংশয়ং যোগমাতিছোঁত্তিষ্ঠ ভারত ॥৪২

জ্ঞানবিভাগযোগঃ।

হে অজুন। প্রদীপ্ত পাবক যেরূপ কাষ্ঠরাশিকে ভন্মীভূত করে, জ্ঞানরূপ লনলও তদ্রপে কর্মাসমূহকে ভশ্মসাৎ করিয়া থাকে।৩৭

তপোষাগাদির মধ্যে জ্ঞানের ন্যায় পবিত্র আর কিছুই নাই। কালক্রমে কর্মযোগ দারা সিদ্ধিলাভ করিলে, জ্ঞান স্বয়ং অন্তঃকরণে উপস্থিত হইয়া থাকে 1৩৮

এদাযুক্ত, নিষ্ঠাবান, এবং জিতেক্রিয় ব্যক্তি জ্ঞানলাভ করিয়া অচিরে চরম মোক্ষ প্রাপ্ত হইরা থাকেন।৩৯

জ্ঞানবিহীন, শ্রদ্ধাবিরহিত, এবং সন্দির্গ্ধচিত্ত ব্যক্তি ইষ্ট্রনাশ হেতু মৃত্যু-<sup>তুন্য</sup> হয়। সন্দেহাকুল ব্যক্তির এই লোক, পরলোক এবং কোন স্থ**ই** नारे 180

হে অর্জুন! সমত্ব বৃদ্ধি হে তু বাঁহার কর্মসমূহ ভগবানে সমর্পিত, অবৈত <sup>দর্শন হে</sup>তু যিনি সন্দেহশূন্য, নিশ্চয়জ্ঞান হেতু যিনি ভ্রান্তিবিহীন, কর্ম্পস্মূহ তাঁহাকে বদ্ধ করিতে পারে না।৪১

অতএব হে ভারত ! জ্ঞানক্লপ ক্লপাণসহকারে আত্মার অজ্ঞানতা জনিত <sup>স্বদয়স্থ</sup> এই অন্ধকার ছেদন করিয়া যোগার্ফানে নিযুক্ত হও—যুদ্ধে প্রারুত্ **३**७ | २,8

## পঞ্চমোইধ্যায়ঃ।

-64.407-

## অৰ্জুন উবাচ।

সংস্থাসং কর্মণাং কৃষ্ণ পুনর্যোগঞ্চ শংসদি। যচ্ছেম এতয়োরেকং তলে জহি স্থনিশ্চিতম্॥১

#### ঞ্জিভগবানুবাচ।

সন্ন্যাসঃ কর্মবোগশ্চ নিংশ্রেমসকরাবুজী।
তরোক্ত কর্মসংস্থাসাৎ কর্মবোগো বিশিব্যতে ॥২
জ্ঞেনঃ স নিত্যসংস্থাসী যো ন ছেটি ন কাক্ষতি।
নির্দ্রে হি মহাবাহো স্ববং বন্ধাৎ প্রমূচ্যতে ॥০
সাংখ্যযোগে পৃথ্যালাঃ প্রবদস্তি ন পণ্ডিতাঃ।
একমপ্যান্থিতঃ সম্যগুভরোবিন্দতে ফলম্॥৪
যৎ সাংথ্যঃ প্রাপ্যতে স্থানং ওদ্যোগৈরপি গম্যতে।
একং সাংখ্যঞ্চ যোগঞ্চ যং পশ্যতি স পশ্যতি ॥৫

অৰ্জ্জুন কহিলেন,—হে কৃষণ! তুমি কর্মত্যাগের বিষয় কীর্ত্তন কণি পুনরায় কর্মযোগের বিষয় কহিতেছ; এতত্তদ্বের মধ্যে যাহা শ্রেয় তাহাই স্থিররূপে নির্দেশ কর।

শীভগবান্ ক**হিলেন,**—কর্ম্মতাাগ ও কর্ম্মেগাগ উভয়ই মোক্ষ্বি<sup>ধায়ক</sup> কিন্তু তহুভয়ের মধ্যে কর্মতাগে অপেক্ষা কর্ম্যোগই শ্রেষ্ঠ।২

যিনি দ্বেষ করেন না, আকাজ্জাও করেন না, তাঁহাকে নিত্য স্মা<sup>ঠ</sup> বলিয়া জানিবে; কারণ হে ভুজবলশালিনু! রাগদ্বেদাদিশ্র ব্যক্তি <sup>অন</sup> যাসে সংসার-বন্ধন হইতে বিমুক্ত হইয়া থাকেন।৩

শাস্ত্রজানশূন্য জনের। জ্ঞানযোগ ও কর্ম্মোগকে পৃথক বলিয়া বাাগ করেন, কিন্তু পণ্ডিতেরা কথনই সেরূপ করেন না। শাস্ত্রাক্সারে তছ<sup>ভরে</sup> একটা অফ্টান করিলেই উভয়েরই ফল প্রাপ্ত হওয়া যায়।৪

জ্ঞানবলে যে স্থান লাভ করা যায়, কর্মঘোগীগণও সেই স্থানে <sup>গ্</sup>

সংখ্যাসম্ভ মহাবাহে। ছংখমাপু ম্বোগতং।
বোগযুক্তো মূনিত্র ন্ধ ন চিরেণাধিগচ্ছতি॥৮
বোগযুক্তো মূনিত্র ন্ধ ন চিরেণাধিগচ্ছতি॥৮
বোগযুক্তো মূলিত ন্ধা বিজিতাত্মা জিতে ক্রিয়ং।
সর্বভূতাত্মভূতাত্মা কুর্বয়পি ন লিপ্যতে॥৭
নৈব কিন্ধিৎ করোনীতি যুক্তো মন্থেত তত্ত্বিৎ।
পশুন্ শৃণুন শুশন্ জিল্লয়ন্ গচ্ছন্ অপন্ শসন্॥৮
প্রাণ্ণন শুশন্ জিল্লয়ন্ গচ্ছন্ অপন্ শসন্॥৮
প্রাণ্ণন ক্রিয় বর্তিত্ত ইতি ধারমন্॥১
ত্রজন্যাধায় কর্মাণি সঙ্গং ত্যক্তা করোতি য:।
লিপ্যতে ন স পাপেন পল্পত্রমিবান্ত্রা।॥১০
কামেন মন্যা বুদ্যা কেবলৈ ব্রিক্রিইয়রপি।
বোগিনং কর্ম কুর্বিত্তি সঙ্গং ত্যক্তা অভ্নরে॥১১
যুক্তঃ কর্মকলং ত্যক্তা শান্তিমাপ্রোতি নৈন্তিকীম্।
অযুক্তঃ কামকাবেণ কলে সক্রো নিবধ্যতে॥১২

করেন। যিনি জ্ঞান ও কর্ম্মযোগকে সমতুশ্য দর্শন করেন, তিনিই সম্যক্ দর্শন করেন।৫

হে বাছবলশালিন্! কর্মবোগ ব্যতীত সন্ধাস প্রাপ্ত হওয়া অসম্ভব ; , কিন্তু কর্মবোগপরায়ণ সন্ধাসী শীঘ্র ব্রহ্মকে প্রাপ্ত হন।৬

কর্মবোগী, বিশুদ্ধান্তঃকরণ, বশীভূত-দেহ, ইন্দ্রিয়ল্পয়ী, সর্বভূতে আত্ম-দৃষ্টিসম্পন্ন ব্যক্তি কর্মানুষ্ঠান করিলেও কর্মে লিগু হন না। ৭

বৃদ্ধান কর্ম বিষয় বিষয় বিষয় কর্ম বিষয় বিষয়

খিনি পরমেশ্বরে সমর্পন করিরা ফলাভিলায় পরিশ্ন্য তাবে কর্মাস্কান

<sup>বরন</sup>, তিনি, জলে পদ্মপত্তের ন্যায়, কথনই পাপে প্রশিপ্ত হন না।১০

শরীর ঘারা, মনের দ্বারা, বৃদ্ধির দারা, অভিনিবেশবিহীন ইন্দ্রিয়াণ দ্বারা,

রাগিগণ ফলাভিসন্ধি পরিত্যাগ করিয়া কর্মাস্কান করিয়া থাকেন।১১

বন্ধনিষ্ঠ ব্যক্তি কর্ম্ফলাসক্তি ত্যাগ করিয়া নিষ্ঠাজাত মোক প্রাপ্ত হন।

সর্কবর্দাণি মনসা সংগ্রভাত্তে হ্বংং বশী।
নবধারে পুরে দেহী নৈব কুর্বল কারমন্ ॥১৩
ন কর্তৃত্বং ন কর্দ্মণি লোকস্তা স্ফাতি প্রভুঃ।
ন কর্দ্মকলসংযোগং স্বভাবস্ত প্রবর্ততে ॥১৪
নাদত্তে কস্তৃতিং পাপং ন চৈব স্কৃত্তং বিভূঃ।
স্বজ্ঞানেনারতং জ্ঞানং তেন মুহুন্তি জন্তবং ॥১৫
জ্ঞানেন তু তদজ্ঞানং যেষাং নাশিতমাম্মনঃ।
তেষামাদিত্যবজ্জানং প্রকাশয়তি তৎপরম্॥১৬
তদ্কু দ্বস্তুদান্মানস্তর্নিষ্ঠান্তৎপরায়ণাঃ।
গুক্তস্তুপ্নরার্ত্তিং জ্ঞাননির্কৃতক্ত্যাঃ॥১৭
বিদ্যাবিনম্বসম্পন্নে বান্ধণে গবি হন্তিনি।
শুনি চৈব শ্বপাকে চ পণ্ডিতাঃ স্মদর্শিনঃ॥১৮

কামনা যুক্ত ব্যক্তি কামনা জনিত ফলাভিদল্পি সহকারে কর্মান্ত্র্চান কি সংসার-বন্ধন প্রাপ্ত হয়।১২

যতচিত্ত ব্যক্তি মনের দ্বারা যাবতীয় কর্ম ত্যাগ করিয়া এই নব্যারং দেহত্তপ আবাদে, স্বয়ং কোপ কর্ম করিতেছি না, বা কাহারও দারা ক্যা তেছি না জানিয়া, স্থথে বাস করেন। ১৩

ঈশ্বর লোকের কর্তৃত্ব, কর্ম্ম ও কর্মফলের সহিত সংযোগও স্টি ক নাই; প্রকৃতিই তাহার প্রবর্ত্তক ।১৪

প্রমেশ্বর কাহার ও পাপ বা পুণ্য গ্রহণ করেন না; অজ্ঞানের দ জ্ঞান সমাজ্ব, এই জন্মই সংসারিগণ মোহপ্রাপ্ত হর।১৫

আত্মবিষয়ক জ্ঞানের দারা যাহাদিগের অজ্ঞান বিনষ্ট হইয়াছে, সূর্যা বে যাবতীয় বস্তু প্রকাশ করেন, তজপে তাহাদিগের সেই জ্ঞান প্রমাত্মা প্রকাশ করে।১৬

পরমান্মাতে যাঁহাদের দ্বিরাবৃদ্ধি, তিনিই যাঁহাদের আত্মস্বরূপ, <sup>তা</sup>তেই যাঁহাদের স্থিতি, তিনিই যাঁহাদের পরম আশ্রন্ধ, যাঁহাদের জ্ঞানন্ধ পাপ পুণা বিনির্ভ, তাঁহারা পুনর্জন বিহীনতারূপ মুক্তি লাভ করেন। ১৭

জ্ঞান ও বিনয়সম্পন্ন ব্ৰাহ্মণ, চণ্ডাল, গাভী, হস্তী ও কুকুরে জ্ঞানী<sup>গুণ গ</sup> দৃষ্টিসম্পন্ন ৷১৮ ই হৈব তৈ জিতঃ সর্গো যে বাং সাম্যে হিতং মনঃ।
নির্দোবং হি সমং ব্রহ্ম তর্মাধু ক্ষণি তে স্থিতাঃ॥১৯
ন প্রক্রয়েৎ প্রিয়ং প্রাণা নোধিজেৎ প্রাণাচাপ্রিয়ধ্।
স্থিরবৃদ্ধিরসংমূটো ব্রহ্মবিদ্ ব্রহ্মণি স্থিতঃ॥২০
বাফস্পর্শেষসকায়া বিন্দত্যাত্মনি যৎ স্থপম্।
স ব্রহ্মযোগযুক্তাত্মা স্থপমক্ষয়মগুতে॥২১
যে হি সংস্পর্শলা ভোগা ছংখযোনয় এব তে।
আদ্যন্তবন্তঃ কোন্তেয় ন তেয়ু রমতে বুধঃ॥২২
শকোতীহৈব যং সোচুং প্রাক্শরীরবিমোক্ষণাং।
কামক্রোধোদ্ধরং বেগং স যুক্তঃ স স্থী নরঃ ২০
যোহতঃ স্থেশহন্তরারামন্তর্পান্তর্জ্যোতিরের যং।
স যোগী ব্রহ্মনির্বাণিং ব্রহ্মভূতোহ্ণিগচ্ছতি॥২৪
লভত্তে ব্রহ্মনির্বাণমুষয়ঃ ক্ষণকল্ময়ঃ।
ছিন্নবৈধা যতাত্মানঃ সর্ক্রভূতহিতে রতাঃ॥২৫

যাঁহাদের মন সমবোধসম্পন্ন, তাঁহাদের পক্ষে এই জীবনেই সংদার নিরপ্ত হইয়াছে; বেহেতু ব্রহ্ম সর্বতি সমান ও বিকারবিহীন; অত্ঞাব তাদৃশ ব্রহজেরা ব্রহুই লাভ করেন।১৯

ব্ৰন্ধবিৎ, ব্ৰন্ধাব**ন্ধিত, স্থিরবৃদ্ধি, মোহশৃস্ত ব্যক্তি ইট্নপদার্থ লাভ করিয়া** ফুট্ট হন না, এবং অনিষ্ট সমাগমেও বিষঞ্জ হন না।২•

বাহেন্দ্রিয়বিবয়ে অনাসক ব্যক্তি অন্তঃকরণে স্থ্রপাভ করেন; সেই প্রমায়ায় সমাধিযুক্ত ব্যক্তি অনন্ত স্থ্রপ্রপ্রাপ্ত হইয়া থাকেন।২১

বিবন্ধেত্রিরের সম্বন্ধজনিত যে সুখ তাহা নিশ্চয়ই ছু:খের কারণভূত এবং আদি ও অস্তযুক্ত। হে অর্জ্বনু পণ্ডিতগণ কখনই তাহাতে অমুরক্ত হন না।২২

ধিনি মরণের পূর্ব্বেই কামক্রোধঞ্জনিত উত্তেজনা সহু করিতে সক্ষম তিনিই যোগী এবং তিনিই স্থা মন্থ্য।২৩

আত্মাতেই যাঁহার স্থপ, আত্মাতেই গাহার আনন্দ, আত্মাতেই গাঁহার <sup>দৃষ্টি</sup>, সেই যোগী ত্রন্ধাব**ন্ধিত** হইয়া ত্রন্ধানির্বাণরূপ মোক্ষ লাভ করেন।২৪

ু ক্ষীণপাপ, নিরুক্ত-সন্দেহ, সংযত্চিত্ত, সকল প্রাণীর মঙ্গল সাধন নির্ভ । <sup>স্মাগ্</sup>দ্শিগণ ব্রহ্মনির্ব্ধাণ্রূপ মোক্ষ লাভ করেন।২৫ কামকোধবিষ্কানাং ধতীনাং বতচেওসাম্।
অভিতো ব্রুনির্কাণং বর্ততে বিদিতায়নাম্।।২৬
স্পর্শান্ কথা বহির্কাহাংশুকুশুলবাস্তরে ক্রবোঃ।
প্রাণাপানৌ সমৌ কথা নাসাভ্যন্তরচারিণৌ।।২৭
যতেন্দ্রিয়মনোবৃদ্ধির্ম্নির্মোক্ষপরারণঃ।
বিগতেজাভরকোধো যঃ সদা মুক্ত এব সং।।২৮
ভোকারং যজ্ঞতপসাং সর্কলোকমহেশ্বরম্।
স্কুদং সর্কভ্তানাং জাখা মাং শাস্তিষ্ছতি ॥২৯
কর্মসম্যাস্যোগঃ।

কামক্রোধবিমূক্ত, আত্মতত্বজ্ঞ সংযতিচিত্ত সন্ন্যাসিগণের জীবন ও ম উভয়েই ব্রন্ধনির্বাণরূপ মোক ঘটে।২৬

বাহ্য বিষয় সমূহ হাদয় হইতে বর্জন করিয়া, জন্বরের মধ্যস্থানে নেত্রা সংন্যস্ত করিয়া এবং নাসামধ্য প্রবাহী প্রাণ ও আপন বায়ুকে সমান করি বিনি ইন্দ্রির, মন ও বৃদ্ধিকে সংযত করিয়াছেন, সেই মোক্ষপরায়ণ, বাক ভীতি-ক্রোধ-বিরহিত সন্ন্যাসী সর্কাণ মুক্ত ।২৭২৮

আমাকে যজ্ঞ ও তপদ্যার ভোগকর্তা, দর্মলোকের মহান্ ঈর্থর, সং প্রাণীর হিতৈয়ী জানিয়া সন্ত্রাদী মুক্তি লাভ করেন।২৯

# ষঠে। ২ধ্যায়ঃ।

### শ্রীভগবানুবাচ।

অনাশ্রিত: কর্মফলং কার্য্যং কর্ম্ম করোতি য়ং।
স সংস্থাসী চ যোগী চ ন নির্ম্মির ন চাজিয়ঃ॥
যং সন্ন্যাসমিতি প্রাছর্য্যোগং তং বিদ্ধি পাওব।
ন হৃসংস্থাস্তমংকরো যোগী ভবতি কশ্চন॥
ং আরুরুক্ষোমুনের্যোগং কর্ম্ম কারণমুচাতে।
যোগারুত্র তঠ্পের শমঃ কারণমুচাতে॥
যবা হি নেল্রিয়ার্থের্ ন কর্ম্মস্ম্ম্মইজতে।
সর্বসংকল্পনাম্যানি যোগারুত্তবেলাচাতে॥৪
উক্রেদাম্মনাম্যানং নাম্মানম্বসাদ্য়েং।
আব্রৈর হাম্মনা বদ্ধার্ম্মর রিপুরাম্মঃ॥৫

শ্রীভগবান্ কহিলেন,—িষনি কর্ম্মলের প্রত্যাশা না করিয়া কর্ত্তব্য কর্ম্ম নির্মাধিত করেন, তিনিই সন্ন্যাসী এবং যোগী; তাদৃশ ব্যক্তি অগ্নিসাধ্য কর্মগ্রাগী নহেন এবং অগ্রিনিরপেক্ষ কর্ম্মত্যাগীও নহেন।১

হে অর্জুন! যাহা সন্ন্যাস নামে অভিহিত হইয়া থাকে, তাহাকেই কর্ম্ম-গোগ বলিয়া জানিবে; কারণ ফলাভিসন্ধি না হইলে কেহই যোগী হইতে পারেন না।২

জ্ঞানবোগে আরোহণেচ্ছুক সন্ন্যাসি:।ণের পক্ষে কর্ম্মই সাধনস্বরূপ কীর্ত্তিত ইইয়া থাকে; জ্ঞানযোগসম্পন্নগণের পক্ষে কর্মসন্ন্যাসই কারণ স্বরূপ।৩

ব্ধন ইন্দ্রিগ্রগ্রাহ্য বিষয়ে ও কর্ম্মে আসক্তি থাকে না, তথনই সেই কর্ম্ম ও ভংফ্লত্যাগী ব্যক্তি যোগাত্ত্ব, নামে অভিহিত হইয়া থাকেন 18

আথার দারাই আথার উদ্ধার করিবে; তাহার অধোগতির ব্যবস্থা <sup>করিবে না</sup>; কারণ আথাই আথার বন্ধু এবং আথাই আথার শক্ত<sub>া</sub>৫ বন্ধুরাস্থান্থনস্থ বেনাথৈ বাস্থানা জিতঃ।
অনাস্থানস্ত শক্রথে বর্তেতাবৈ শক্রবং॥৬
জিতান্থান্য প্রশাস্থ পরসাস্থা সমাহিতঃ।
শীতোকস্থান্থাবে তুলা মানাপমানয়োঃ॥
জানবিজ্ঞানতৃপ্তান্থা কৃটছোবিজিতে ক্রিয়া।
যুক্ত ইত্যাচাতে যোগী সমলোপ্তাশাকাঞ্চনঃ॥৮
স্থানি নার্যাণাসীনমধ্য হবেষ্য বন্ধুর্।
সাধুলপি চ পাপেযু সমব্দিবিশিষতে॥৯
যোগী যুঞ্জীত সততমাস্থানং রহসি ভিতঃ।
একাকী যতচিত্তান্থা নিরাশীরপরিগ্রহঃ॥১০
ভিচৌ দেশে প্রতিষ্ঠাপ্য স্থিরমাসনমাস্থনঃ।
নাত্যান্ধ্রিতং নাতিনীচং চৈলাজিনকুশোত্রম্।১১

যাঁহার আত্মার দারা আত্মা বশীভূত হটয়াছে, তাঁহারই আত্মা আ বন্ধু; কিন্তু যাঁহার আত্মা বশীকৃত হয় নাই, তাঁহার আত্মা শত্রর শত্রুতাসাধনে প্রবৃত্ত ৬

কেবল জিতেন্দ্রির রাগদেষাদিশৃত ব্যক্তির আত্মা শীতোফ, স্থ-জ্ মানাপমানে অবিচলিত থাকে ১৭

জ্ঞান বিজ্ঞান প্রভাবে যাঁহার আয়ো আকাজ্ঞাহীন, যিনি নির্কিট লিভেক্সিয় ও মৃৎপিও, পাষাণ ও স্থবর্ণে সমদৃষ্টিসম্পন্ন যোগী যোগারুছ অভিহিত হন ।৮

হিতৈষী, শ্লেহবান, শক্র, পক্ষপাতহীন, মীমাংসক, দ্বেষের পাত্র, হেতৃ উপকারক, সদাচারী ও কদাচারী ইত্যাদি সকলের প্রতিই <sup>ব্</sup> সমান বুদ্ধি, তিনিই শ্রেষ্ঠ ১৯

বোগী ব্যক্তি সতত জনশূন্য স্থানে, সঙ্গশূন্য ভাবে অন্তঃকরণও বি সংযম করিয়া, আকাজ্জাবিহীন এবং পরিগ্রহ পরিশূন্য হইয়া মনকে সম করিবেন।১০

বিশুদ্ধ স্থানে ক্রমশঃ কুশ, তত্তপরি ব্যাঘাদি চর্ম্ম, তত্তপরি মৃত্বর পা করিয়া অনতি উচ্চ ও অনতি নীচ অচঞ্**ল আ**গসন স্থাপিত করিবে। আসনে উপবিষ্ট হইয়া, চিন্ত ইন্দ্রিয় ও তৎকার্য্য সংযমকারী সাধ্ক, <sup>ব</sup> তকৈ কাঞাং মনঃ কথা ষত চিত্তেন্দ্রি প্রনিশ্ন ।
উপবিশ্বাদনে যুঞ্জাদ্বোগমাঞ্জবিশুক্ষরে ॥১২

সমং কারশিরোত্রীবং ধারয়য়চলং স্থিরঃ।

সংপ্রেক্ষ্য নাসিকাঞাং স্বং দিশশ্চানবলোকয়ন্॥১৩

প্রেশাস্তাত্রা বিগতভীত্র ক্ষাচারিবতে স্থিতঃ।

মনঃ সংগ্রমা মচিতেরাযুক্ত আসীত মংপরঃ॥১৪

যুজ্তরেবং সদাআনং যোগী নিরতমানসঃ।

শাস্তিং নির্কাণপরমাং মংসংস্থামবিগছেতি॥১৫

নাত্যশ্লত বেগোহন্তি ন চৈকান্তমনশ্লতঃ।

ন চাতিস্বশ্রশীলভ কাগ্রতোনৈব চার্জ্ম্ন ॥১৬

যুক্তাহারবিহারভ যুক্তচেপ্রভ কর্মন্ত।

যুক্তস্বপ্রাববোধন্ত যোগো ভবতি ছংগ্রা।১৭

যদা বিনিয়তং চিত্তমাত্রতোবাবতিষ্ঠতে।

নিস্পৃহং সর্ব্রকামেভ্রো যুক্ত ইত্যাচাতে তদা॥১৮

কবণ গুদ্ধির নিমিত্ত, মনকে বিক্ষেপরিহত করিয়া যোগাভ্যাস করি-বেন।১১।১২

দেহ, মস্তক ও গ্রীবা সরল ও নিশ্চল করিয়া, কোন দিকে দৃষ্টিপাত না করিয়া, প্রযত্ন সহকারে স্বকীয় নাসাগ্রভাগ দেখিতে থাকিবেন । এইরূপে নির্দোষ্চিত্র, ভীতিশূন্য, ব্রহ্মচর্বাপবায়ণ এবং মদগত্তিত্ত ও মদেকনিষ্ঠ হইয়া দ্যাধ্যুক্ত ভাবে উপবেশন করিবেন।১৩১৪

পৃর্কোক্তরপে মনঃসংযম করিতে করিতে, সংযতচিত্ত যোগী পরিণামে নির্বাণবিধায়িকা মজপে অবস্থানরূপ শান্তি লাভ করেন।১৫

্ হে অর্জুন ! অতিভোজী বা নিতাস্ত আহোরহীনের যোগ হয় না ; নিতাস্ত <sup>নিরাশীল</sup> অথবা নিজাহীন ও যোগের আধিকারী নহেন ৷১৬

পরিমিত আহার-বিহার-পরায়ণ, কর্মসম্বন্ধে নিয়মিত চেটা সম্পন্ন, এবং <sup>প্রিমিতরূপ</sup> নিদ্রাও জাগরণশীল ব্যক্তির যোগ সর্ক্বিধ সংসারভ্ঃ<del>থ হরণ</del> <sup>ছির্মা থাকে ১১৭</sup>

যথন চিত্ত নিরুদ্ধ হইয়া **আত্মাতেই অবস্থিত হয়, তথনই যাবতীয়** <sup>[সনাবিষ্</sup>যে বিগতত্য যোগী সমাহিত নামে অভিহিত হইয়া থাকেন।১৮ যথা দীপো নিবাতছো নেকতে দোপমা স্থা।
যোগিনো যত চিত্ত যুগ্ধতো যোগমাত্মনঃ ॥১৯
যত্তোপরমতে চিত্তং নিক্দং যোগদেবরা।
যত্ত চৈবাত্মনাত্মানং পশুলাত্মনি ত্যাতি॥২০
স্থমাত্যস্তিকং যত্তমুদ্ধিপ্রাহ্মনতীন্দ্রিম্।
বৈত্তি যত্ত নচৈবায়ং স্থিতশ্চলতি তত্ততঃ ॥২১
যং লক্ষা চাপরং লাভং মন্ততে নাধিকং ততঃ।
যত্মিন্ স্থিতো ন ছংখেন গুরুণাপি বিচালাতে॥২২
তং বিদ্যাদ্ধ্রসংযোগবিয়োগং যোগসংজ্ঞিতম্।
স নিশ্চয়েন যোক্তব্যো যোগোহনির্বিপ্পতিত্যা॥২০
সংক্রপ্রভবান্ কামাংস্তাক্ । স্বানশেষতঃ।
মনসৈবেক্সিগ্রামং বিনিয়্য সমস্ততঃ ॥২৪
শব্নঃ শবৈকপর্যেদ্ ব্র্যা প্রিগৃহীত্মা।
আযুদংস্থং মনঃ ক্রমা ন কিঞ্চিপি চিন্তব্যং॥২৫

বায়্বিহীন প্রদেশস্থ প্রদীপ বিকম্পিত হয় না; আত্মার যোগনি সংযতমনা যোগিদিগের তাহাই উপমাস্বরূপ ।১৯

যে অবস্থার মোগাভ্যাদ প্রভাবে সংঘতিতি উপরত হয় এবং যে অব পরিশুদ্ধ জ্ঞান প্রভাবে পরমাত্মাকে দর্শন করিতে করিতে আপনাতে তুষ্টি ভোগ করেন; যে অবস্থায় বৃদ্ধিগ্রাহ্ম বিষয়েক্সিয়ের সমন্ধার্ত আত্মদর্শনরূপ অপরিমিত স্থধ সস্তোগ করেন, এবং জ্ঞানী সেই হইতে পরিত্রপ্ত হন না; যে অবস্থা লাভ করিয়া অন্ত কোন লাভকেই ও পেক্ষা অধিক বলিয়া বোধ করেন না এবং যে অবস্থায় অক্সিত হই ভ্রমানক ক্রেশেও আর বিচলিত হন না, সেই অবস্থাকেই তঃথ সংক্ষাণ্য যোগ বলিয়া জানিবে। হদয়ের দৃঢ়তার সহিত নির্কেদরহিত চিত্তে থে যোগামুষ্ঠান অভ্যাদ করা আবশ্রক। সম্বর্গস্থৃত যাবতীয় ভোগালি নিঃশেষরূপে পরিবর্জন করিয়া, মনের শক্তিপ্রভাবে ইক্সিয় সমূহকে চতুর্গিরে প্রত্যাহার করিয়া, ধারণাযুক্ত বৃদ্ধির ধারা মনকে আত্মসংগ্রত কার্মীরে ধীরে উপরত হইবে এবং সকল চিস্তা পরিত্যাগ করিবে।২০০২ ২৩,২৪।২৫

যতো যতো নিশ্চলতি মনশ্চঞ্চনমন্থির মৃ।
তত্ততো নিমনৈতিদাল্পতেব বশং নয়েং॥২৬
প্রশাস্তমনসং হেনং যোগিনং স্থম্তমম্।
উপৈতি শাস্তরজনং ব্রহ্মভূতমকল্রষম্॥২৭
যল্পরেবং সদাল্পানং যোগী বিগতকল্পয়:।
স্থেনে ব্রহ্মশেশমিতাস্তং স্থমশ্লুতে॥২৮
সর্বভূতস্থমাল্পানং সর্বভূতানি চাল্পনি।
ঈক্তে যোগযুক্তাল্পা সর্বত্ত সমদর্শন:॥২৯
যো মাং পশ্লতি সর্বব্ত সমদর্শন:॥২৯
যো মাং পশ্লতি সর্বব্ত স্থম মি পশ্লতি।
তত্তাহং ন প্রণশ্লামি স চ মে ন প্রণশ্লতি॥৩০
সর্বভূতস্থিতং যো মাং ভল্লত্যেকত্বমান্থিত:।
সর্ব্বা বর্ত্তমানে।২পি স যোগী মির বর্ত্তে॥০১
আল্মৌপন্যেন সর্ব্বি সমং পশ্লতি যোহর্জ্কুন।
স্থাং বা যদি বা ভূথং স যোগী প্রমো মতঃ॥০২

বিষয়বিক্ষিপ্ত অস্তির মন যে যে বিষয়ে প্রধাবিত হয়, তৎসমস্ত হইতে ইংকে প্রত্যাহার করিয়া আত্মার অধীনতায় আনম্বন কর।২৬

যাঁথার রজোগুণ নির্ত হইয়াছে, সেই প্রশান্তচিত্ত, পাপ পুণাবিরহিত ব্রস্ত যোগী সমাধিরূপ উত্তম স্থ্য প্রাপ্ত হইয়া থাকেন।২৭

এইকপে সর্বাদা মনকে বশতাপন্ন করিতে করিতে পাপবিহীন যোগীঃ অনায়াসে ব্রহ্মসাক্ষাংক্রপ সর্বোত্তম সুথ প্রাপ্ত হন ৷২৮

যোগপ্রভাবে সমাহিত চিন্ত, সকল ভূত পদার্থে সমদর্শী যোগী আত্মাকে সর্প্রভূতে অবস্থিত এবং সকল ভূতকে আত্মায় অবস্থিত দেথেন।২৯

যিনি আমাকে সকল ভূতে দেখেন, এবং সকল ভূতকে আমাতে দেখেন, আমি তাঁহার অদৃশ্র হই না এবং তিনিও আমার অদৃশ্র হন না ৩০

বিনি সকল ভূতে অবস্থিত আমাকে একাস্ত অভেদ ভাবে আশ্রহ করিয়া ভন্না করেন, সকল বিষয়ে থাকিলেও সেই যোগী আমাতেই থাকেন ৩১

ং অর্জুন ! যিনি সকল ভূতে স্থং বা হঃথ আপেনার ভারে সমান দেথেন, গেই গোগী সর্বাংশ্রেষ্ঠ ইহাই সামার অভিমত ।৩২

### অৰ্জুন উবাচ।

বোহরং বোগন্তর। প্রোক্তঃ দান্যেন মধুন্দন।
এতভাহং ন প্রভামি চক্ষণন্তাং স্থিতিং দ্বিরাম্॥৩৩
চূঞ্চলং হি মনঃ ক্লফ্ড প্রমাথি বলবন্দ্দ্।
ভন্তাহং নিগ্রহং মভ্যে বারোরিব স্বত্করম্॥৩৪

#### এভিগবাসুবাচ।

জ্বদংশয়ং মহাবাহে। মনোত্রিগ্রহং চলম্। জ্ঞভাবেন তু কৌস্তের বৈরাগ্যের চ গৃহতে ॥৩৫ জ্বদংযতাত্মনা ঘোগো ছ্প্রাপ্য ইতি মে মতিঃ। ব্স্যাত্মনা তু যততা শক্যোহবাপ্ত মুগায়তঃ॥৩৬

## অৰ্জুন উবাচ।

অষ্তিঃ শ্রদ্ধরোপেতো যোগাচ্চলিত্মানসঃ। অপ্রাণ্য যোগসংসিদ্ধিং কাং গতিং কৃষ্ণ গছতি ॥৩৭

জ্জুন বলিলেন,—হে মধুস্দন! সর্বত্ত সমদর্শনরূপ যে যোগের ক
তুমি বলিলে, মনের চঞ্চলতা হেতু, ইহা যে দীর্ঘকাল স্থায়ী হইবে, আ
এরূপ বোধ করি না ৩৩

হে কৃষ্ণ! মন অস্থির, শরীরেক্সিয়-বিক্ষেপকারী, প্রবল ও ছুর্জ্জর এতাদৃশ মনের নিরোধ, বায়ুর ভায়ে অসম্ভব বলিয়া আমি মনে করি ৷৩৪

শীভগবান কহিলেন,—হে মহাবাহো! মন যে ছনিএই ও চঞ্চল ত্রিষা কোনই সন্দেহ নাই; কিন্তু অভ্যাস ও বৈরাগ্য দারা মনকে নিরোধ ক ষাইতে পারে।৩৫

যাঁহার চিত্ত বশীকৃত নহে, তাঁহার পক্ষে যোগ ছ্প্রাপ্য ইহাই আম মত; কিন্তু বশীকৃত-চিত্ত-ব্যক্তি বিহিত উপায়ানুসারে যত্ন করিলে যে লাভ করিতে পারেন।৩৬

অর্জুন জিজ্ঞাসিলেন, হে রুষণ! শ্রন্ধা সহকারে যোগে প্রবৃত্ত হওয় পর বৈরাগ্যের শিধিলতা হেতু যোগমার্গ হইতে ভ্রষ্টিত্ত ব্যক্তি <sup>যোগ্য</sup> না পাইয়া কি গতি প্রাপ্ত হয় ?৩৭ কচিটোভেষবিভাই শিহ্রাভ্মিব নশুভি। অপ্রতিঠো মহাবাহো বিমৃটো ব্হাণ: পথি ॥৬৮ এতনা সংশয়ং কৃষ্ণ ছেতুমহ্স্তাশেষত:। অবতা সংশয়স্থাস্ত ছেৱা ন হুপ্পদ্যতে॥৩৯

শ্রীভগবামুবাচ।

পার্থ নৈবেহ নামূত্র বিনাশস্কল্প বিদ্যুতে।
নহি কল্যাণক্তৎ কশ্চিলুর্গতিং তাত গচ্ছতি ॥৪ •
প্রাপ্য পুণাক্ষতাং লোকাস্থবিদ্ধা শাশ্বতীঃ সমা:।
ভটীনাং শ্রীমতাং গেহে বোগল্রটোহভিজারতে ॥৪১
অথবা যোগিনামেব কুলে ভবতি ধীমতাম্।
এতদ্ধি তুর্গভতরং লোকে জন্ম যদীদৃশম্॥৪২
তত্র তং বুদ্ধিসংযোগং লভতে পৌর্বদেহিকম্।
যততে চ ততোভ্রঃ সংসিদ্ধে কুক্রনদন॥৪৩

হে ভগবন্! অক্ষ প্রাপ্তির উপায়-পরিভাই এবং অবলম্বনশ্ন্ত, কর্ম ও জানমার্গ ২ইতে বিচ্যত হইয়া সেই ব্যক্তি কি বিচিছ্ল মেঘথণ্ডের ভায়নই হন্পতদ

হে রক্ষ ! আমার এই সলেহ নিঃশেষিত রূপে অপনোদিত করিতে তুমিই সক্ষম ; তুমি ভিন্ন এই সলেহ নিবারণে সক্ষম আর কেহই থাক। সম্ভব নহে ১০৯

জীভগবান্ কহিলেন, হে পার্থ! ইহলোকে বা পরলোকে তাদৃশ ব্যক্তির বিনাশ নাই; যেহেতু হে বৎস! শুভান্নষ্ঠাতা কথনই অধোগতি প্রাপ্ত ইন না।৪•

যোগন্ত হাজি পুণার্ফাত্গণের ভোগ্য ব্রহ্মাদি লোকে বহুসংবৎসর বাস স্থ্য অফুডব করেন, তদনস্তর ভ্রাচারসম্পন্ন ধনীর গৃহে জন্ম লাভ করেন।৪১

অথবা বুন্ধবিদ্যাসম্পন্ন যোগিদিগেরই বংশে জন্ম লাভ করেন; এইরূপ ষ্ম, বাস্তবিকই সংসারে হুর্লভ্তর।৪২

উলিখিত রূপ জন্মে পূর্ব্যাজিজত বুক্সজ্ঞান লাভ করেন তদনস্তর, হে কৌরব! সিদ্ধিলাভার্থ যত্রবান্হইয়া থাকেন ৷৪৩ পূর্ব্বাভ্যাদেন তেনৈব ছিন্নতে হ্ববশোহপি স:।
জিজাহ্বপি যোগস্থ শক্তব্বাতিবর্ত্ত ॥৪৪
প্রবন্ধানস্থ যোগী সংশুক্ষকিবিন:।
অনেক্রন্মগদিক স্ততো যাতি প্রাং গতিম্ ॥৪৫
তপ্বিভ্যোহধিকোযোগী জ্ঞানিভ্যোহপিমতোহধিক:।
ক্র্মিভ্যান্ডাধিকো যোগী ত্বাদ্যোগী ভ্রার্জ্ন ॥৪৫
যোগিনামপি সর্ব্বেশং মদগতেনান্তরাত্মনা।
শ্রহ্মবান্ ভ্রতে যো মাং স মে যুক্তত্মোমত:॥৪৭
অভ্যাস্যোগ:।

তিনি মোক্ষ সাধন বিষয়ে যক্সহিত হইলেও, পূর্বে জন্মার্জিত আহ প্রভাবে, আপেনাকে বশীভূত করেন। যোগের তম্ব জ্ঞানেচছু ব্য বেদবিহিত কর্মফল অভিক্রম করেন।৪৪

কিন্তু প্রযত্নপরায়ণ অপেক্ষাও যত্নবান্ যোগী পাপবিহীনতা এবং জ জন্মার্জিত সম্যগ্দর্শন প্রভাবে শ্রেষ্ঠ মুক্তি লাভ করেন।৪৫

যোগী ব্যক্তি তপস্বী ও উৎকৃষ্ট জানীগণের অপেকাণ শেষ্ঠ এবং প্রায়ণগণের অপেকাণ বিশিষ্ট, ইহাই আমার মত। অতএব হে অর্জ তুমিও যোগী হও।৪৬

যিনি আমাতেই সমাহিত চিত্ত হইয়া শ্রদ্ধা সহকারে আমার ভ করেন, তিনি যাবতীয় যোগীর অপেকাও শ্রেষ্ঠ, ইহাই আমার অতিথেড

## সপ্তমোহধ্যায়ঃ।

### শ্রীভগবানুবাচ।

মধাদক্ষনাং পার্থ ঘোগং যুঞ্জন্মদাশ্রয়: ।
অসংশ্রং সমগ্রং মাং যথা জ্ঞান্ত তিন্তু পু ॥১
জ্ঞানং তেইহং সবিজ্ঞানমিদং বক্ষাম্যাশেষতঃ।

যজ্ঞান্বা নেহ ভূরোহস্তজ্ জ্ঞাতব্যমবশিষাতে ॥২
মহ্যাগাং সহস্রের্ কশ্চিদ্ যততি সিদ্ধরে।

যততামপি সিদ্ধানাং কশ্চিন্মাং বেত্তি তত্ত্তঃ ॥৩
ভূমিরাপোহনলো বায়ুঃ খং মনোবৃদ্ধিরেব চ।
অহস্কার ইতীয়ং মে ভিন্না প্রকৃতিরইধা ॥৪
অপরের্মিতস্বস্তাং প্রকৃতিং বিদ্ধি মে প্রাম্।
জীবভূতাং মহাবাহো যয়েদং ধার্যতে জ্বাং ॥৫
এতদ্যোনীনি ভূতানি সর্বাণীভূপধার্য়।
অহং ক্রংস্ত্র জগতঃ প্রভবঃ প্রলম্বত্থা॥৬

প্রীতগবান্ কহিলেন, পার্থ ! আমাতে নিবিষ্টচিত্ত ও মদাশ্রিত হইয়া গোগাত্যাস করিতে করিতে বেরূপে নিঃসংশ্যিতভাবে আমাকে জানিতে শাবিবে, তাহা শ্রবণ কর।>

আমি তোমাকে বিজ্ঞান সহিত এই জ্ঞানের বিষয় বিশিপ্তরূপে বলিব; ভাষা জানিলে এই জগতে কোন জ্ঞাতব্য বিষয় অবশিষ্ঠ থাকে না।২

সহস্র সহস্বের মধ্যে কেহ সিদ্ধিলাভের যত্ন করেন; যত্নবান্ সিদ্ধ-গণের মধ্যে কেহ আমাকে প্রকৃতরূপে জানিতে পারেন।৩

ি কিতি, অপ্. তেজঃ, মরুৎ, ব্যোম, মন, বুদ্ধি এবং অহকার এই আটি <sup>ধুকারে</sup> আমার প্রকৃতি বিভক্ত।৪

হে মহাবাহো। ইহা কিন্তু অপরা ; এতদপেক্ষা পরা জীবস্থরপা আমার মুখ এক প্রকৃতি জানিবে ; সেই প্রকৃতির দারা এই জগৎ ধৃত রহিয়াছে।৫

যাবতীয় ভূত এই ছই প্রকৃতিজাত জানিবে; আমি স্প্রকৃতিক জগতের ইংগতিও প্রশায়ের মূল কারণ।৬ মত্তঃ পরতরং নাশ্রং কৈঞ্চিদন্তি ধনঞ্জর।
ময়ি সর্কমিদং প্রোতং হতে মণিগণাইব ॥१
রেনোহহমপ্র কৌস্তের প্রভাম্মি শশিহর্যরোঃ।
প্রণবং সর্কবেদের শব্দং থে পৌরুষং নৃষ্ ॥৮
পূণ্যোগন্ধং পৃথিব্যাঞ্চ তেজশ্চান্মি বিভাবনৌ।
জীবনং সর্কভ্তের তপশ্চান্মি তপন্মির্যা
বীজং মাং সর্কভ্তানাং বিদ্ধি পার্থ সনাতনম্।
বুদ্ধির্বিদ্ধিন্যামন্মি তেজস্তেজন্মিনামহম্॥১০
বলং বলবতাঞ্চাহং কামরাগবিবর্জিত্য,।
ধর্মাবিরুদ্ধেভ্তের কামোহন্মি ভরতর্ষ্ত ॥১১
যে কৈব সান্ধিকা ভাবা রাজসান্তামসাশ্চ যে।
মত্ত এবেতি তান্ বিদ্ধি ন মহং তের্ তে ময়ি ॥১২
বিভিপ্তর্ণময়ৈর্জাবৈরেভিঃ সর্ক্মিদং জগং।
মোহতং নাভিজানাতি মানেভাঃ পরমব্যয়ম্॥১৩

হে ধনঞ্জয় ! আমার অপেকা শ্রেষ্ঠ অন্ত কিছু নাই ; স্ত্রে মণি স ভাষে আমাতে এই সমস্ত গ্রিত রহিয়াছে। ৭

হে কৌত্তের ! আমি জলে রসস্বরূপ, চন্দ্র স্থা্যে প্রভাস্বরূপ, সকল ওঁকার স্বরূপ, আকাশে শক্ষরূপ, এবং মহুষ্য সকলে পৌরুষ স্বরূপ ৮ আমি পৃথিবীতে পবিত্র গন্ধ, অগ্নিতে তেজা, সকল ভূতে জীবন, তপস্থিগণে তপা: রূপে আছি ।১

হে পার্থ! আমাকে সকল ভূতের সনাতন বীজ জানিও;
বুদ্ধিমানগণের বৃদ্ধি এবং তেজস্বীগণের তেজঃ রূপে আছি ১১০

হে ভরতর্ষভ । আমি বলবান্দিগের কামরাগবিরহিত বলরণে <sup>ত</sup> আমমি জীব সকলে ধর্মের অবিকৃদ্ধ কামরণে আছি।১১

যে সকল সাত্ত্বিক, রাজসিক এবং তামসিক ভাব, তংশমন্ত হইতে উৎপন্ন জানিও; কিন্তু আমি তৎসমন্তে নাই, তৎসমন্ত আফ আছে।>২

এই তিন প্রকার গুণময় ভাব বারা মোহাচ্ছেয় এই সমুদার জ সুক্লের অতীত নির্বিকার আমাকে জানিতে পারে না ১২০ দৈবী ছেবা গুণমন্ত্রী মন দান্তা হরত্যনা।
মামের বে প্রপদ্যন্তে মান্তামেতাং তর্দ্ধি তে ॥১৪
ন মাং হঙ্কভিনো মৃঢ়াঃ প্রপদ্যন্তে নরাধমাঃ।
মাররাপস্তজ্ঞানা আমুরং ভাবমাশ্রিতাঃ ॥১৫
চতুর্ব্বিধা ভলন্তে মাং জনাঃ সুক্তভিনোহর্জ্জুন।
আর্ব্রো জিজ্ঞামুরর্থার্থী জ্ঞানী চ ভরতর্বভ ॥১৬
তেবাং জ্ঞানী নিত্যবৃক্ত একভক্তির্বিশিষ্যতে।
প্রিয়ো হি জ্ঞানিনোহত্যর্থমহং স চ মম প্রিরঃ ॥১৭
উদারাঃ সর্ব্বত্রৈতে জ্ঞানী তাইস্থিব মে মতম্।
আস্থিতঃ স হি যুক্তান্তা মামেবামুন্তমাং গতিম্॥১৮
বহুনাং জন্মনামন্তে জ্ঞানবান্ মাং প্রপদ্যতে।
বাম্বেদবঃ সর্ব্বমিতি স মহান্ত্রা মুহুল্লভঃ॥১৯
কামিইন্তইন্তিক্তানাঃ প্রপদ্যন্তেহ্ব্রদেবতাঃ।
তং তং নির্মমান্থার প্রক্তাা নির্বাং গ্রা॥২০

আমার এই গুণময়ী অলোকিকী মারা নিশ্চয়ই ছুরতিক্রমনীয়া; বাঁহারা গ্রাক্তেই আশ্রয় করেন, তাঁহারা এই মায়া অতিক্রম করেন।১৪

পাপপরায়ণ বিবেক-বিহীন নরাধমেরা, মায়াঘারা অপস্ত-জ্ঞান-জনগণ, মামুরিক ভাব আশ্রয় করিয়া আমার শরণাগত হয় না।১৫

হে ভরতর্বভ! আর্তে, জিজ্ঞাহে, অর্থার্থী এবং জ্ঞানী এই চারি প্রকার ফ্রতিশালীব্যক্তি, আমার ভ**জ**নাকরেন ।১৬

তন্ধ্যে, সত্ত মন্নিচ ও একমাত্র আমাতে ভক্তিমান্ জানী ব্যক্তিই <sup>এঠ</sup>; আমি জানীর অতিশয় প্রিয়, এবং তিনিও আমার প্রিয়।১৭

ইংরো সকলেই উদার স্বভাব; কিন্তু জ্ঞানী আত্মার স্বরূপ ইংহাই আমার জভিমত; কারণ সমাহিত্তিত জ্ঞানা, সর্ব্বোৎকুটা গতিরূপে, আমাকেই শ্রুর করিয়াছেন।১৮

ব্ছজন্মের পর জ্ঞানবান্, সকলই নারায়ণ স্বরূপ জানিয়া আমাকে ভজনা <sup>করেন</sup> ; সেইরূপ বিশুদ্ধাত্মা নিতান্ত ছুর্ল্ভ।১৯

বিভিন্ন কামনাধার। বিগত বিবেক মানবগণ বিশেষ বিশেষ নিরম স্বীকার <sup>ক্রিয়া</sup> এবং আপনার স্বভাবের বশবর্তী হইরা, স্বস্থান্ত দেবতার ভ**লনা করে।২** • বো যো যাং যাং তহং ভক্ত: শ্রদ্ধাচিতুমিছে তি ।
তক্ত তক্তাচলাং শ্রদ্ধাং তামেব বিদ্ধামাহম্॥২১
স তয়া শ্রদ্ধা মুক্তস্থারাধনমীহতে।
লভতে চ ততঃ কামান্ ময়ের বিহিতান্ হিতান্॥২২
অন্তবতু ফলং তেষাং তত্তবতারমেধসাম্।
দেবান্ দেবযজো যান্তি মন্তকা যান্তি মামপি॥২০
অব্যক্তং ব্যক্তিমাপরং মন্তব্তে মামবুদ্ধাঃ।
পরং ভাবমজানত্তো মনাব্যয়মন্ত্রমম্॥২৪
নাহং প্রকাশঃ সর্বস্য যোগমায়াসমাবৃতঃ।
মৃঢ়োহয়ং নাভিজানাতি লোকো মামজ্মব্যয়ম্॥২৫
বেদাহং সমতীতানি বর্ত্তমানানি চার্চ্জুন।
ভবিষ্যাণি চ ভূতানি মান্ত বেদ ন কশ্চন॥২৬
ইচ্ছাদ্বেষসমুখেন ছল্মোহেন ভারত।
সর্বভূতানি সম্বোহং সর্বে যান্তি পরস্তপ॥২৭

যে যে ভক্ত, যে যে দেবমূর্ত্তিকে, শ্রনা সহকারে পূজা করিতে করেন, আমি সেই সেই ব্যক্তির তাহাতেই, দৃঢ়া শ্রনা বিধান করি।২১

তিনি সেইরপ শ্রদ্ধা যুক্ত হইয়া তাঁহার পূজা করেন; এবং সেই। মুর্ত্তি হইতে আমার দারা বিহিত কামনা সমূহ প্রাপ্ত হন।২২

কিন্তু সেই অলবুদ্ধি মানবগণের সেই ফল বিনাশশীল। দেবপূজ্য অনিত্য দেব সমূহকে প্রাপ্ত হন; আমার ভক্ত সমূহ আমাকে প্রাপ্ত হন

অনুবৃদ্ধিগণ, আমার নিত্য, সর্ক্ষোৎকৃষ্ট প্রম স্বরূপ গ্রহণ নাক। মায়াতীত আমাকে ব্যক্তভাবাপন্ন মনে করে।২৪

আমি যোগমায়ায়ার। আছের বলিয়া সকলের গোচরীভূত ইই স্থতরাং এই অজ্ঞান মন্ত্যগণ, জন্ম রহিত নিত্য স্বরূপ, আমাকে জা পারেনা।২৫

হে অৰ্জুন! আমি অতীত, বৰ্ত্তমান, ও ভবিষ্যৎ এই ত্ৰিকালবৰ্তী <sup>ব</sup> বিষয়ই জানি; কিন্তু আমাকে কেহই জানে না।২৬

হে অৰ্জুন! স্টিকালে, যাবতীয় প্ৰাণি ইচ্ছা ও বেষ দন্ত দ্ব প্ৰভাবে দন্মোহ প্ৰাপ্ত হয়।২৭ যেষামন্তর্গতং পাপং.জনানাং পুণ্যকর্মণাম্।
তে ছল্ডমোহনিমুক্তা ভল্পতে মাং দৃঢ়ব্রতাঃ ॥২৮
জরামরণমোক্ষায় মামাশ্রিত্য যতন্তি যে।
তে ব্রহ্ম তহিছে: কুংশ্লমধ্যাত্মং কর্ম চাথিলম্॥২৯
সাধিভূতাধিলৈবং মাং সাধিযজ্ঞ যে বিছ:।
প্রয়াণকালেহপি চ মাং তে বিহ্যুক্তচেতসঃ ॥৩০

#### कानद्यागः।

কিন্তু যে সকল, পুণ্যাচারপরায়ণ মানবের পাপ বিনষ্ট ইইয়াছে, তাঁহারা ছল জনিত মোহ পরিশৃত্য ও ছির সকর হইয়া, আমারই তজনা করেন ৷২৮ জরামরণের নিবৃত্তির জন্তা, যাঁহারা আমার আশ্র গ্রহণ করিয়া প্রযত্ত্ব-শীল হন; তাঁহারা ব্রহ্মতত্ত্ব, যাবতীয় অধ্যাত্মতত্ত্ব, এবং নিঃশেষ রূপ কর্মতত্ত্ব জানিতে পারেন ৷২১

যাহারা আমাকে অধিভূত, অবিদৈব ও অধিযজ্ঞের সহিত:জানেন; সেই সমাহিতচিত্ত ব্যক্তিগণ মৃত্যুকালেও আমাকে জানিতে পারেন।৩০

## অফমো২ধ্যায়ঃ।

অৰ্জুন উবাচ।

কিং তদ্ ব্ৰহ্ম কিমধ্যাত্মং কিং কর্ম পুরুষোত্তম। অধিভূতঞ কিং প্রোক্তমধিদৈবং কিম্চাতে ॥১ অধিযক্তঃ কথং কোহত্ত দেহেহ্মিরাধুস্দন। প্রয়াণকালে চ কথং ক্তেয়োহ্সি নিয়তাত্মভিঃ॥২

শ্রীভগবানুবাচ।

অক্ষরং পরমং এক স্বভাবোহধ্যাত্ম মুচাতে।
ভূতভাবোদ্ভবকরো বিসর্গঃ কর্ম সংজ্ঞিতঃ ॥৩
অধিভূতং ক্ষরে। ভাবঃ পূক্ষ শ্চাধিবৈবতম্।
অধিযজ্ঞোহহমেবাত্র দেহে দেহভূতাম্বর ॥৪
অন্তক্ষাকে চ মামেব ক্ষর মুক্ত্যাক দেশেরম্।
যঃ প্রযাতি স মন্তাবং যাতি নাস্তাত্র সংশয়ঃ ॥৫
যং যং বাপি ক্ষর ন্ ভাবং ত্যাক্ত তাত্তে কলেবর ম্।
তঃ ত্যেবৈতি কৌতেয় সদা তন্তাবভাবিতঃ ॥৬

অর্জুন জিজাসিলেন,—হে পুরুষোত্তম ! সেই ব্রহ্ম কি ? অধায়ারিক মারিক ? অধিভূত কাহাকে বলে ? এবং অধিলৈব কাহাকে বলে ? অধিষ্ক্ত কে এবং কিরুপে এই দেহে অবস্থান করেন ? হে মধুছা মৃত্যুকালে ভূমি কি প্রকারে সমাহিত্তিত্ত ব্যক্তিগণের জ্ঞের হইয়া থাক

শীভগৰান্ বলিলেন,—জগতের মূল কারণ স্বরূপ অক্ষরকে ব্রহ্ম ব স্বভাবই অধ্যাস্ম কথিত হয়; ভূত সকলের উৎপত্তি ও বৃদ্ধি বিধারক ত্যাগরূপ যক্ত, কর্ম শব্দে অভিহিত ।৩

হে পুরুষ শ্রেষ্ঠ ! বিনাশশীল দেহাদি পদার্থ অধিভূত; পুরুষ অ<sup>ধিলৈ</sup> এই দেহে আমিই অধিযক্ত।8

মৃত্যু সমধে আমাকেই শ্বরণ করিতে করিতে যে ব্যক্তি দেহ ভাগি ক তিনি মংস্বরূপতা প্রাপ্ত হইরা থাকেন, ইহাতে সন্দেহ নাই। হে কৌস্বের! যিনি যে ভাব শ্বরণ করিতে করিতে অন্তর্কা<sup>রে</sup> जनार मर्स्स्य कारणम् मामञ्चन त्या ह ।

सद्याभिजमतान्तिर्मात्मरेवसञ्चनः भन्न ॥ ।

प्रजानत्यागगुर्द्धन त्हजमा नाच्चगामिना ।

भन्नसः भूक्षः निवार याजि भाषीच्हिज्यन् ॥ ।

कविः भूनागमञ्चाभिजान मर्गानिजानम् । ।

मर्क्षमा याजानमिज्ञानभागिजानम् । ।

स्वागकात्म मन्नार्वित्य क्ष्मा वृद्धा त्यागवत्म तेहन ।

स्वागकात्म मन्नार्वित्य मम्मक् म जः भन्नस्मूरेभिजि निवाम् ॥ ) ।

यनक्षनः त्वनित्ता वमिष्ठि विश्वि यन्यज्ञा वीजनानाः ।

यनिष्द्धा जक्षवर्याः हनिष्ठ ज्वा जिल्ला । ।

मुक्षायान्तानः थागमाञ्चित्व (यागयान्ताम् ॥ ) २

তাগি করেন, তিনি সতত সেই ভাবে নিবিষ্ট চিত্ত হওয়ায় সেই সেই ভাবে প্রাপ্ত হন।৬

অতএব সর্কালে আমাকে শ্বরণ কর এবং যুদ্ধ কর; আমাতে মন ও বৃদ্ধি অর্পণ করিলে, তুমি নিশ্চয়ই আমাকে পাইবে। १

হেপার্থ! অভ্যাসযোগযুক্ত অনন্যগামী চিত্তবারা, দিব্য প্রম প্রুম্বকে চিন্তা করিতে করিতে তাঁহাকেই প্রাপ্ত হওয়া যায় ৮

দর্মজ্ঞ, অনাদি, নিয়মক, সৃত্ত্ম হইতে অতিস্তৃত্ম, দকলের পালক, অচিস্তারপ, স্থা প্রভা, প্রকৃতির অতীত পুরুষকে অস্তকালে ভক্তিযুক্ত হইয়া অবিচলিত মনের দারা যোগ প্রভাবে ক্রবয়ের মধ্যে সমাক্রপে প্রাণকে সংখাপিত করিয়া যিনি সারণ করেন, তিনি সেই দিবা পুরুষকে প্রাপ্ত হন্ন।১১১

ব্ৰন্ধজ্ঞগণ বাঁহাকে অক্ষর বলিয়া উল্লেখ করেন, বিরাগী যতিগণ বাঁহাতে বিশ করেন, বাঁহাকে জানিতে ইচ্ছা করিয়া, ব্রন্ধচর্য্যের অমুষ্ঠান করেন, তামাকে সেই প্রাপা বস্তুর বিষয় সংক্ষেপে বলিতেছি।১১

ইজিম্বার সমূহ সংযম করিয়া, মনকে হৃদরে নিরোধ করিয়া এবং <sup>৯৭</sup>মের মধ্যে আপনার প্রাণকে স্থাপন করিয়া, যোগজনিত স্থিরত্ব ভামত্যেকাক্ষরং ত্রক্ষ বাহরক্সামস্ক্ররন্।

যঃ প্রথাতি তাজন্ দেহং স যাতি প্রমাং গতিম্ ॥১৩

অনন্তচেতাঃ সভতং যো মাং ক্ররতি নিত্যশং।

তদ্যাহং ক্রলভং পার্থ নিত্যযুক্তদ্য যোগিনঃ ॥১৪

মামুপেত্য পুনর্জন ছংখালরমশাশ্বতম্।

নাপুবন্তি মহাক্সানঃ সংসিদ্ধিং প্রমাং গতাঃ ॥১৫

আত্রক্সত্বনাল্লোকাঃ পুনরাবর্তিনোহর্জুন।

মামুপেত্য তু কৌন্তের পুনর্জন ন বিদ্যতে ॥১৬

সহত্রযুগপর্যন্তমহর্ষাদ্ ব্রক্ষণো বিছঃ।

রাত্রিং যুগদহত্রান্তাং তেহহোরাত্রবিদো জনাঃ ॥১৭

অব্যক্তাদ্ ব্যক্তমঃ স্কাঃ প্রভবন্তাহরাগমে।

রাত্র্যাগমে প্রলীয়ন্তে তত্রবাব্যক্তসংজ্ঞকে ॥১৮

ভূতগ্রামঃ স এবারং ভূষা ভূষা প্রলীয়তে।

রাত্র্যাগমেহবশং পার্থ প্রভবন্তাহরাগমে ॥১৯

জ্মাশ্রয় করিয়া, ওঁ এই একাক্ষর ব্রহ্ম উচ্চারণ এবং জ্যামায় শ্রণ ক করিতে যিনি দেহত্যাগ করিয়া গমন করেন, তিনি পরম গতি হন।১২।১৩

হে পার্থ! ঘিনি অনন্যচিত্তে সর্বাণ নিয়ত আমাকে ক্ষরণ করেন, নিত্যযুক্ত যোগীর পক্ষে আমি স্থলত।১৪

মহাত্মাগণ আমাকে প্রাপ্ত হইয়া, আর ছ্:থের আলয় স্বরূপ, আ জন্ম গ্রহণ করেন না। কারণ তাঁহারা প্রমা সিদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছেন।১৫

द् अर्ज्न! बक्तालाक পर्यास मकन लाकरे भूनतावर्छन्नीन, दर कोरसम प्रभारक পारेल भूनर्ज्जम रम ना १२७

সহস্রয়গ পর্যান্ত ব্রহ্মার যে একদিন, এবং সহস্র মুগান্ত রাত্রি, ইহা <sup>বাঃ</sup> জানেন, সেই ব্যক্তিগণ অহোরাত্র বেক্তা।১৭

ব্রহ্মার দিবসের আগমে, অব্যক্ত হইতে সমুদন্ন ব্যক্ত প্রাহর্ত :
ব্রহ্মরাত্রির উপক্রমে সেই অব্যক্ত স্বরূপেই সকলই প্রলীন হয়।১৮

হে পার্থ! এই ভূত সমূহ জন্ম গ্রহণ করিয়া রাত্তিসমাগ<sup>মে প্র</sup> হয়, দিনের আগমে অবশভাবে পুনরায় প্রাত্ত্তি হয়।১৯ পরস্কাষা বু ভাবোহকোহবাকোং স্নাতন:।

सः স সর্বেষ্ ভৃতেষু নশুংস্থ ন বিনশ্যতি ॥২০
অব্যক্তাহকর ইত্যক্তস্তমাহং প্রমাং গতিম।

যং প্রাপ্য ন নিবর্ত্তন্ত তদ্ধান প্রমং মম॥২১
পুরুষং স পরং পার্থ ভক্ত্যা লভ্যন্তন্তার।।

যদ্যাস্কাহানি ভূচানি যেন সর্ক্মিদং তত্ম ॥২২
যত্র কালে স্থনার তিমারতিকৈর যোগিন:।

প্রযাতা যান্তি তং কালং বক্ষ্যামি ভরতর্ষভ ॥২৩
অগ্রির্জ্যোতিরহং শুক্রং যথাদা উত্তরায়ণম্।

তত্র প্রাতা গছত্তি ত্রন্ধ ত্রন্ধবিদো জনাং ॥২৪
ধ্যোরাত্রিস্ত্রথা কৃষ্ণঃ ম্থাদা দক্ষিণায়নম্।

তত্র চাক্রমদং জ্যোতির্যোগী প্রাপ্য নিবর্ত্তে ॥২৫
শুক্রক্ষে গতী হেতে জগতঃ শাখতে মতে।

একয়া যাত্যনারত্রিমন্তর্মাবর্ত্তে পুনঃ ॥২৬

কিছ সেই অব্যক্ত হইতেও শ্রেষ্ঠ অন্য অব্যক্ত স্নাতনে যে ভাব আছে,
মত্ত ত্ত বিনষ্ট হইলেও, তাহা বিনষ্ট হয় না।২•

্যে অব্যক্ত অক্ষর নামে অভিহিত হয়, তাহাকে প্রমা পতি বলে; হাকে পাট্যা পুন্রায় প্রত্যাবৃত্ত হইতে না হয়, তাহাই আমার প্রম ম।২১

হে পার্থ! ভৃত সমৃহ ধাঁহার অন্তর্নিহিত আছে, বাঁহাবারা এই জগৎ
াপ্ত রহিয়ছে, সেই পরম পুরুষকে একান্ত ভক্তি বারা লাভ করা বায় ।২২
হে ভরতর্বত! যে কালে প্রাণা করিলে, যোগীগণকে পুনরাবর্ত্তন
রিতে হয় না এবং যে কালে পুনরাবৃত্তি করিতে হয়, সেই কালের বিষয়
হিতেছি।২৩

অগি, জ্যোতিঃ, দিন, শুক্লপক্ষ, উত্তরায়ণরূপ ছয় মাদ, এই সময়ে প্রাণ্-াণ বন্ধজ্ঞগণ ব্রুকে গমন করেন।২৪

<sup>ধ্ম,</sup> রাত্রি, ক্লফপক্ষ, এবং দক্ষিণায়ন ছয়মাস, এই সমরে প্রেয়াণশী**ল** <sup>াগী, চন্দ্রমস জ্যোতিঃ ভোগ করিয়া পুনরাবর্ত্তিত হন।২৫</sup>

জগতের শুক্র, কৃষণ, এই ছই মার্গ, অনাদিরপে ক্থিত; তত্ত্তেরর <sup>ক্টী</sup> বারা মোক্ষলাভ হয় অপর্টী বারা পুনরায় প্রত্যাবৃত্ত হইতে হয়।২৬ নৈতে স্ভী পার্থ জ্ঞানন্ যোগী মুছতি কশ্চন।
তথাং সর্কেষ্ কালেষ্ যোগযুক্তোভবাৰ্জ্ন ॥২৭
বেদেষ্ যজেষ্ তপঃস্থ চৈব দানেষ্ যং প্ণাফলং প্রাদিষ্টম্।
অত্যেতি তৎ সর্কমিদং বিদিশ্বা যোগী পরং স্থানমূপৈতি চাদ্য
অক্ষরব্রহ্মযোগঃ।

হে পার্থ! এই ছই পন্থা পরিজ্ঞাত হইলে, কোন যোগী মোহএর না; অতএব হে অর্জুন! তুমি সকল কালে যোগযুক্ত হও।২৭ বেদ সমূহে, যজ্ঞ সকলে, তপসা। সমূদ্যে, এবং দানে, যে পুণা ফল দিষ্ট আছে, এই তত্ত্ব জানিয়া যোগী তৎসমস্ত অতিক্রম করেন, এবং স্বরূপ শ্রেষ্ঠ স্থান প্রাপ্ত হন।২৮

## নবমোইধ্যায়ঃ।

# প্রভগবানুবাচ।

धेनस्थ त्य शुक्रवमः धावकगामग्रन्थवत ।

स्कानः विकानमिक्ष्यः यज्ञाचा त्माकगुत्मः शुक्रवि ॥ अ

स्वाजिनगा त्राक्षश्चरः পविज्ञानमुक्रम् ।

श्वाजिनगा त्राक्षश्चरः भविज्ञानमुक्रम् ॥ २

स्वाज्ञानगाः भ्रत्या पर्यागाम् भवस्य ।

स्वाज्ञानगाः भृत्या पर्यागाम् भवस्य ।

स्वाज्ञानगाः भिवर्त्वतः मृज्ञानः मात्रवर्यान ॥ २

स्वाज्ञा व्याप्ति मर्त्राः स्वान्य क्रमृक्षिना ।

सर्वान मर्त्राञ्चानि न हारः त्यविष्ठः ॥ ॥ २

सर्वान मर्त्राच्यानि पृक्षानि ।

स्वाज्ञान च्यानि प्राप्तायाः ।

स्वाज्ञान ह्यानि निकाः वायुः मर्त्राज्ञा स्वान् ।

स्वाज्ञानि व्यानि सर्वानीकृष्यात्र ॥ ५

থীভগবান্ বলিলেন,—এই গুংগতম বিজ্ঞানসংকৃত জ্ঞান ভোমাকে কিংতিছি; কেননা তুমি দোধদৃষ্টি বিরহিত, ইহা জানিলে অমঙ্গল হইতে "জিলাভ করিবে।১

ইংগ গুংহাতম, বিদ্যার শ্রেষ্ঠ, পরম পবিত্র, সহজবোধ্য, ধর্মদম্মত, স্থাসাধ্য বং অক্ষয়।২

<sup>হে পরস্তপ</sup>! এই ধর্মে অশ্রন্ধানান্পুরুষগণ আমাকে না পাইয়া মৃত্যুত গাও সংসার পথে নিবর্ত্তি হয়।৩

জানি অব্যক্ত রূপ দারা এই সমুদর জঙ্গৎ ব্যাপিয়া রহিয়াছি। সমুদর ্ত আমাতে অবস্থিত; আমি সে সকলে অবস্থিত নহি।৪

আমার ঐপরিক বোগ দর্শন কর; ভূত সকলও আমাতে অবস্থিত হৈ। আমার আয়া ভূতধারক ও ভূতপালক অপচ আমি ভূতসম্হে বিহিতনহি: ৫

নর্প্রাপী এবং মহান্ বায়ু হেকপ নিতা আকাশে অবস্থিত, তদ্ধপ <sup>তি সমুব্য</sup> আমাতে অবস্থিত; ইহা জানিও।৬ সর্বভ্তানি কৌন্তের প্রকৃতিং বান্তি মামিকাম্।
কর্ম্পরে পুনন্তানি করাদৌ বিস্কামাহম্॥
প্রকৃতিং বামবইভা বিস্কামি পুনঃ পুনঃ।
ভূতগ্রামিমিনং কংল্পরশং প্রকৃতের্বশাং ॥
কর্মানিকাসীনমসকং তেরু কর্মান্ত ॥
৯
মরাধাক্ষেণ প্রকৃতিং স্বতে সচরাচরম্।
হেত্নানেন কৌন্তের জগরিপরিবর্ততে ॥
১
অবজানতি মাং মৃঢ়া নাম্বীং তম্মান্তিস্
দ গরং ভাবমজানত্রো মম ভূতমহেশ্রম্॥
১
মোলাশামোঘকর্মাণো মোঘজানা বিচেতসং।
রাক্ষসীমান্ত্রীক্ষৈব প্রকৃতিং মোহিনীং শ্রভাং॥
১২
মহায়ানস্ত মাং পার্থ দৈবীং প্রকৃতিমান্তিতাং।
ভল্প্তান্থমন্যে জ্বা ভূতাদিমব্যয়ম্॥
১০

হে কৌন্তের ! প্রলয়কালে ভূত সমুদর আমার প্রকৃতিতে গমন পুনরায় স্টেকালে আমি:তৎসমুদর্কে উৎপাদন করি।৭

স্বীর প্রকৃতিতে অধিষ্ঠান করিয়া প্রকৃতির বশবর্তী এই সম্দ পরবশ ভূত সমূহকে বার বার স্বাষ্ট করি।৮

হৈ ধনঞ্জয়! দেই সকল কৰ্ম্ম, আমাকে আবদ্ধ করিতে পারে না; আমি তাহাতে অনাসক্ত উদাসীনবং অবস্থিত।৯

অধিষ্ঠাতৃরূপ মংকর্ত্ক প্রকৃতি চরাচরের সহিত কিখের উৎপাদন হে কৌস্তেয় । এই নিমিত্ত এই জগৎ পুনঃ পুনঃ উৎপদ্ল হয়।>•

আমি ভূত সমূহের মংইখর, আমার প্রমভাব না জানিয়া আমাকে মনুষ্য শ্রীরাশ্রিত বলিয়া অবজ্ঞা করে।১১

ইহারা বুদ্ধিনাশকারী রাক্ষণী ও আস্থরী প্রকৃতিকে আশ্রন্থ করি মনোরথ, ভ্রষ্টকর্ম, বিলুপ্তজ্ঞান, বিক্ষিপ্তচিত্ত।১১

হে পার্থ! দৈবী প্রকৃতিযুক্ত মহাত্মাগণ আমাকে ভৃত সম্<sup>হের</sup> কারণ ও নিত্য স্বরূপ জানিয়া অনন্যমনে ভঙ্কনা করেন। ১৩ সততং কীর্ত্রয়থা মাং যতন্ত্রশ উপাসতে ॥১৪
ভানযক্তেন চাপান্তে যক্তের মামুপাসতে ॥
একছেন পৃথকেন বছধা বিশ্বতোমুখন্ ॥১৫
অহং ক্রত্রহং যক্তঃ স্বধাহমহমৌষধন্ ।
মন্ত্রোহহমহমেবাজ্যমহমগ্রিরহং হতন্ ॥১৬
পিতাহম্যা জগতে। মাতা ধাতা পিতামহং ।
বেদ্যং পবিত্রমোলার অক্সাম্যজ্রের চ ॥১৭
গতির্ভ্রা প্রভ্রং শালী নিবাসং শরণং স্থাং ।
প্রভ্রং প্রলম্মং শ্রাং নিধানং বীজমব্যুম্ ॥১৮
তপাম্যহ্মহং বর্ষং নিগৃত্রামুহেসজামি চ ।
অমৃতকৈব মৃত্যুল্চ সদস্চাহ্মজ্ব্ন ॥১৯
ত্রৈবিদ্যা মাং সোমপাঃ প্রপাপা যক্তৈরিপ্রা স্বর্গতিং প্রার্থ্রছে ।
তে প্রামাসাদ্য স্থ্রেক্তলোকম্মন্তি দিব্যান্ দিবি দেবভোগান্॥২০

তাঁহারা সর্বাণা আমার কীর্ত্তন করেন, দৃঢ়ব্রত হইয়া যত্ন করেন, ভক্তিভব্নে প্রণাম করেন, এবং নিত্যযুক্ত হইয়া আমার উপাসনা করেন।১৪

অন্তেরাজ্ঞান যজ্ঞদারা যজন করিয়া আমার উপাসনা করেন; কেহ কেহ এক ভাবে, কেহ বা পৃথক ভাবে সর্বাত্মক স্বরূপ আমাকে নানঃ একারে উপাসনা করেন 12৫

আমি শ্রোত্যজ্ঞ, আমি স্মার্ক্ত্যজ্ঞ, আমি শ্রাদাদি, আমি ঔষধ, আমি <sup>মন্ত্</sup>, আমি আজি, আমিই হোম।১৬

আমি এই জগতের পিতা, মাতা, বিধাতা, পিতামহ, জ্ঞাতব্য, পবিত্র, ওঁকার, ঋক্ সাম এবং যজুঃ।১৭।

আমি এই জগতের গতি, পালক, প্রভু, দ্রষ্টা, নিবাস, আশ্রয়, হিতকাম, শ্র্মা, সংহর্তা, আধার, লয় স্থান এবং অবিনাশী কারণ।১৮

<sup>হে অর্জ</sup>ন ! আমি তাপ দান করি, আমি বর্ষণ, এবং আকর্ষণ করি, আমিই জীবন, আমিই অমৃত, আমিই স্কৃত্য, আমি সং এবং আমিই অসং।১৯

<sup>বেদজ্ঞগ</sup>া বেদ-সংগত যজ্ঞদারা আমাকে তৃপ্ত ক্রিয়া, দোমপান পুর্বক

তে তং ভূক্ । স্বর্গলোকং বিশালং ক্ষীণে পুণ্যে মর্ত্রলোকং বিশ্
এবং অয়ীধর্মমন্ত্রপন্না গতাগতং কামকামা লভন্তে ॥২১
অন্যাশ্চিন্তরনোং যে জনাঃ পর্যাপাসতে ।
তেষাং নিত্যাভিন্তনানাং যোগক্ষেমংবহাম্যহম্ ॥২২
যেহপ্যক্রদেবতা ভক্তা যজন্তে শ্রদ্ধান্বিতাঃ ।
তেহপি মানেব কোন্তের যজন্তাবিধিপুর্ককম্ ॥২৩
অহং হি সর্বযজ্ঞানাং ভোকা চ প্রভূবেব চ।
ন তু মামভিজানন্তি তব্বনাতশ্চাবন্তি তে ॥২৪
যান্তি দেবব্রতা দেবান্ পিতৃন্ যান্তি পিতৃত্রতাঃ ।
ভূতানি যান্তি ভূতেজ্যা যান্তি মন্বাজিনোহপি মাম্ ॥২৫
পত্রং পুশ্লং ফলং তোরং যো মে ভক্ত্যা প্রফ্রতি।
তদহং ভক্তুপ্রভ্রসন্ধামি প্রযতায়নঃ ॥২৬

পার্প পরিশৃত্ত হইয়া স্বর্গ গমন প্রার্থনা করেন। তাঁহাবা পুণ্য স্বরূপ কোক প্রাপ্ত হইয়া স্বর্গ দিব্য দেব-ভোগ সকল ভোগ করেন।২০

তাঁহারা সেই বিশাল স্বর্গলোক ভোগ করিয়া পুণ্য ক্ষীণ হইলে, পুন মর্ত্তালোকে প্রবেশ করেন এবং বেদবিহিত ধর্মের অনুসরণ করিয়া ( কামনা হেতু বারংবার সংসারে গমনাগমন করেন।২১

অনন্ত ভাবে আমার চিন্তা করিতে করিতে বে মানবেরা উপাদনা ক আমি দেই মদেকনিষ্ঠগণের যোগক্ষেম বহন করি।২২

হে কৌস্তেয়! শ্রদ্ধা সহকারে ভক্ত ভাবে বাঁহারা অভ্য দেবত ভদ্ধনা করেন, তাঁহারাও আমাকেই অবিধিপুর্শ্বক ভদ্ধনা ক থাকেন।২৩

কারণ আমি সর্ক্ষয়্টের ভোকা এবং প্রভু; কিন্তু তাঁহারা আফ্রথাবৎ জানেন না। এই জন্মই পুনরাবর্তিত হন।২৪

দেবপরায়ণগণ, দেবলোকে গমন করেন; পিতৃপরায়ণগণ পিতৃ<sup>তে</sup> গমন করেন, ভূত পৃদ্ধকগণ ভূত লোকে গমন করেন; কিন্তু আমার <sup>আ</sup> কারীগণ আমাতেই গমন করেন।২৫

যিনি আমাকে ভক্তিসহকারে পত্র, পুলা, ফল ও জল প্রদান ক আমি সংযতিত্তি কর্তৃক ভক্তুপহার স্বরূপে প্রদত্ত তৎসমত। করি।২৬ যং করোঁবি যদখাদি যজুহোষি দদাদি যং।
যন্তপশুদি কোন্তের জং কুরুদ্ধ মদর্শনম্ ॥২ ব
শুভাগুভফলৈরেবং মোক্ষাদে কর্ম্মবন্ধনৈঃ।
সংখ্যান্যোগ্যুক্তাস্থা বিমুক্তোমামুপেবাদি ॥২৮
সমোহহং সর্বভ্তেরু ন মে বেয়োহস্তি ন প্রিয়ঃ।
যে ভক্তস্তি তু মাং ভক্তা ময়ি তে তেরু চাপাহম্ ॥২৯
অপি চেং স্বর্রাচারো ভক্তে মামনগুভাক্।
সাধুরেব স মন্তবাঃ সমাগ্ব্যবদিতো হি য়ঃ ॥৩০
ক্রিপ্রং ভবতি ধর্মাস্থা শশ্বছান্তিং নিগছতি।
কৌত্তের প্রতিজানীহি ন মে ভক্তঃ প্রশ্রুতি ॥৩১
মাংহি পার্থ ব্যপাশ্রিত্য যেহপি স্থাঃ পাপ্যোনয়ঃ।
ব্রিয়ো বৈশ্যান্তথা শ্রোপ্তেহপি যান্তি পরাং গতিম্॥৩২

হে কৌন্তের যাহা কর, যাহা থাও, যাহা হোম কর, যাহা দান কর যাহা তণদ্যা কর, তৎ সমস্ত আমাকে অর্পণ করিবে।২৭

এইকপে কর্ম্মবন্ধনভূত শুভাশুভ ফল হইতে মোক্ষ্য লাভ করিবে। বিমুক্ত হইয়া কর্ম ত্যাগরূপ যোগযুক্ত হইলে তুমি আমাকে পাইবে।২৮

শানি সকল ভূতেই সমভাবে বিরাজিত; আমার দ্বেষ্য বা প্রিয় নাই; গাঁহারা ভক্তি সহকারে আমায় ভজনা করেন, তাঁহারা আমাতেই অবস্থান <sup>করেন।</sup> এবং আমিও সেই সকল ব্যক্তিতে অবস্থান করি।২৯

অতিশয় ছরাচার ব্যক্তিও যদি অন্য-ভজন-বিমুধ হইয়া আমায় ভজনা করেন, তাহা হইলে তিনিও সাধুরূপে পরিগণিত। কারণ তিনি উৎকৃষ্ট অধ্যবসায়প্রায়ণ ৩০

তাদৃশ ব্যক্তি ত্বরায় ধর্মাত্মা হন, তদনগুর চিরশান্তি প্রাপ্ত হইয়া থাকেন। হে কৌন্তের! আমার ভক্ত বিন্ত হন না। ইহা তুমি নিশ্চয় রূপে সমর্থন ক্রিতে পার।৩১

হে পার্থ! যাহারা পাপিষ্ঠকুলজাত অথবা স্ত্রীলোক, বৈশ্য ও শূদ্র ভাহারাও আমার ভজনপরায়ণ হইলে, নিশ্চয়ই শ্রেষ্ঠাগতি প্রাপ্ত হইয়া গাকে। স্বকৃতিশালী ব্রাহ্মণগণ এবং ভক্ত রাজর্ষিগণের কথা আর কি বিবি ৭৩২ কি পুনর্জনাঃ পুণা ভক্তা রাজর্ষয়ন্ত।

শনিত্যমন্থাং লোকমিমং প্রাপ্য ভজন্ম সাম্ ॥৩৩

মন্ত্রনা ভব মন্তকো মদ্বাজী মাং নমস্কুর।

মামেবৈব্যদি বুকৈ বুমান্থানং মৎপরায়ণঃ ॥৩৪

রাজবিদ্যারাজগুহুবোগঃ।

তুমি অনিত্য, অণ্ডভপ্রদ এই মঠ্রলোক প্রাপ্ত হইয়া আমাকে কর ৩৩

ম ঝনা, মন্তক্ত, মদ্যাজী হও, আমাকে নমস্বার কর; মৎপরায়ণ মনকে আমাতে সমাহিত করিয়া আমাকেই লাভ করিবে।৩৪

## मगरमाञ्थागः ।

### ঞ্জীভগবামুবাচ।

ভুর এব মহাবাহো খৃণুমে পরমং বচ:। ঘত্তে২হং প্রীয়মাণায় বক্ষ্যামি হিতকাম্যরা॥১ ন মে বিছ: স্থরগণা: প্রভবং ন মহর্ষয়:। ष्यरमानिर्धि (प्रवानाः मर्श्वीनाक मर्खनः ॥२ त्या मामजमनानिक त्वि लाकमत्र्यतम्। অসংমৃতঃ স মর্ত্ত্যেষু সর্ব্বপাপেঃ প্রমৃচ্যতে ॥৩ বুজিজ্ঞানমসংমোহ: ক্ষমা সত্যং দম: শম:। স্বৰং হঃৰং ভবে। হভাবে। ভন্নঞাভয়মেব চ॥৪ অহিংসা সমতা তৃষ্টিস্তপোদানং বশোহযশ:। ভবস্তি ভাবা ভূতানাং মন্ত এব পৃথগিধা: ॥৫ महर्षयः मश्र शृत्कं ठषात्वा मनवछ्या । মন্তাৰা মানদা জাতা বেষাং লোক ইমা: প্ৰজা: ॥৬

ঞীভগবান্ বলিলেন,—হে মহাবাহো! পুনরায় আমার পরমাল্ল বিষয়ক <sup>বাক্য</sup> শ্রবণ কর। তুমি **আমা**র প্রীতিমানু; আমি তোমার হিতার্থ তা**হা** কহিতেছি।১

দেবগণ আমার আবিভাব জানেন না। মহর্ষিগণও অবগত নহেন, কারণ আমি দেবগণ ও মহর্ষিগণের দর্কা প্রকারেই আদি।২

বিনি আমাকে অনাদি, জন্মরহিত ও লোক সকলের মহেশব বলিয়**।** জানেন তিনি মহুষ্য লোকে মোহশৃত্য হইয়া সকল পাপ হইতে মুক্ত হন।৩

ব্দি, জ্ঞান, অসংমোহ, ক্ষমা, সত্য, দম, শম, স্থে, তুঃথ, ভব, অভাব, <sup>ভর, অভর,</sup> অহিংদা, দমতা, তুষ্টি, তপং, দান, যশ, অবশ, ভূত সমুহের <sup>এই সকল বিভিন্ন</sup> প্রকার ভাব জামা হইতেই জন্মিয়া থাকে।৪।৫

শাতজন মহর্ষি, তৎপূর্ব্ববর্তী চারিজন, মহু সকল, আমার প্রভাব বিশিষ্ট <sup>এবং আমারই মানস সম্ভত। জগতে এই সকল মতুদ্য তাহাদের প্রজা। ও</sup>

এতাং বিভৃতিং যোগঞ্চ মম যো বেত্তি তত্ত্বত:।

দোহবিকম্পেন যোগেন যুজ্যতে নাত্ৰ সংশ্বঃ ॥१

অহং দৰ্মস্ত প্ৰভবো মত্তঃ দৰ্মং প্ৰবৰ্ত্ততে।

ইতি মন্বা ভলত্ত্বে মাং বুধা ভাবসমন্বিতাঃ ॥৮

মচিত্তা মদ্গতপ্ৰাণা বোধয়ন্তঃ পরস্পারম্।

কথয়ন্ত্ৰ-চমাং নিত্যং তৃষান্তি চ রমন্তি চ ॥৯

তেষাং সতত্যুক্তানাং ভজতাং প্রীতিপূর্বকম্।

দদামি বুদ্ধিযোগং তং যেন মামুপ্যান্তি তে ॥১০

তেষামেবামুকস্পার্থমহমজ্ঞানজং তমঃ।

নাশমামাাত্মভাবন্থা জ্ঞানদীপেন ভাস্বতা ॥১১

### অৰ্জ্জ্ন উবাচ।

পরং ত্রহ্ম পরংধাম পবিত্রং পরমং ভবান্। পুরুষং শাশ্বতং দিব্যমাদিদেবমজং বিভূম্॥১২ - আভেস্থামৃষয়ঃ সর্কে দেবর্ষিনারদক্তথা। অসিতো দেবলো ব্যাসঃ স্বয়ক্ষৈব ত্রবীষি মে॥১০

় যিনি আমার এই সকল বিভৃতি ও যোগ তত্ততঃ জানেন, তিনি সমাধিতে যুক্ত হন, ইহাতে সংশয় নাই। ৭

আমি সকলের উৎপত্তি স্থল; আমা হইতেই সমূদর প্রবর্তিত। জানিয়া বুধগণ মন্তাব প্রাপ্ত হইয়া আমার ভজনা করেন।৮

্ মদেক নিষ্ট, মদ্গতপ্রাণ ব্যক্তিগণ পরস্পরকে আমার কথা ব্রাই:
সর্বাদা আমার প্রসন্ধালাপ করিয়া সম্ভোষ ও স্থুথ সম্ভোগ করেন।১

সর্বাদা আমাতে নিবিষ্ট চিত্ত এবং প্রীতি সহকারে আমার ভজন ব্যক্তিগণকে আমি এই বুদ্ধি যোগ প্রদান করি। এতদ্বারা তাঁহারা হ লাভ করেন।>০

তাঁহাদের অফুগ্রহার্থে আমি আয়ভাবে অবস্থান করিয়। প্র<sup>র</sup> জ্ঞানদীপ ধারা অজ্ঞানজনিত অন্ধকার নাশ করি।১১

অর্জুন বলিলেন,—আপনি পরত্রন্ধ, পরমাশ্রর, এবং পরম প্রির্জ দ্ব্য পুরুষ, আদিদেব, জন্মরহিত, বিভূ। যাবতীয় ঋষি, দেবর্ষি मर्स्तराज्य स्था स्थाः वन्ति त्क्रभव।
न हि त्ज ज्ञार्यन् वाक्तिः विज्ञ् र्र्मवा न मानवाः ॥> 8
प्रश्रास्त्रवाद्यनाद्यानः त्वथ दः श्रुक्तर्याद्यमः।
ज्ञुज्ञायन ज्ञ्रज्ञ म म्वत्रास्त्रव्यक्षः।
पाजिर्सिज्ञिज्ञिल्लांकानिमाःदः वााभा जिक्षेति ॥> ७
क्यः विमामशः याशिःद्याः ममा भितिष्ठिष्ठम्।
त्क्यू त्क्यू च ज्ञार्यम् वित्ज्ञाश्चिम ज्ञायम्॥> ६
विज्ञत्वनाद्यना त्याशः विज्ञिक्ष ज्ञनार्मन।
ज्यः कथम ज्थिर्शि मृन्त्वा नास्ति त्मश्चम्॥> ৮

শ্রীভগবানুবাচ। হস্ত তে কথমিয়ামি দিব্যাহাত্মবিভূতমঃ। প্রাধান্ততঃ কুরুশ্রেষ্ঠ নাস্তান্তো বিস্তরস্ত মে ৪১৯

অগিত দেবল এবং ব্যাস আপনাকে এইরূপ বলিয়া থাকেন ; আপনি স্বয়ংও এইরূপ বলিতেছেন।১২।১৩

হে কেশব! আপনি আমাকে যাহা বলিলেন, এ সকল সভা মনে করি।

<sup>বেহেতু হে ভগবন্</sup>! আপনার আবিভাব দেবগণ জানেন না, দানবগণও জানেন না।১৪

হে পুক্ষোত্তম! হে ভূতভাবন ! হে ভূতেশ! হে দেবদেব ! ছে জগংপতে ! তুমি স্বয়ংই আপনার দাবা আপেনাকে জান ।১৫

ভূমি যে বিভূতি সমূহ দারা এই সকল লোক ব্যাপিয়া রহিয়াছ, সই দিবা বিভূতি সকল অশেষকপে কীর্ত্তন কর ।১৬

ং বোগীশ! কিরূপে সর্বাদা তোমাকে চিন্তা করিতে করিতে আমি তামাকে জানিতে পারিব? হে ভগবন্! কোন্ কোন্ ভাবে আমি তামার চিন্তা করিব।১৭

ং জনার্দ্দন! আপনার ঘোগৈখব্য এবং বিভৃতি, বিস্তারিত রূপে নিরায় বল। বেহেতু ভোমার বাক্যামৃত শ্রবণ করিয়া আমার ভৃপ্তির শেষ ংইতেছে না।১৮

শীভগবান্ বলিলেন,—হে কুকু শ্রেষ্ঠ ! আনার দিব্য বিভৃতি সকলের

ধধান গুলির বিষয় তোমাকে বলিব, যেহে হু আমার বিভৃতি । শেষ নাই।১৯

অহমাদিত মধ্যঞ ভূতানামস্ত এব চ ॥২০
আদিত্যানামহং বিফুর্জ্যোতিষাং রবিরংশুমান্।
মরীচির্দ্মরুতামশ্মি নক্ষ্যোতিষাং রবিরংশুমান্।
মরীচির্দ্মরুতামশ্মি নক্ষ্যোতামহং শশী ॥২১
বেলানাং সামবেলাহন্মি দেবানামন্মি বাসবং।
ইন্দ্রিরাণাং মনশ্চাম্মি ভূতানামন্মি চেতনা ॥২২
ক্ষ্যোণাং শকরশ্চাম্মি বিত্তেশো যক্ষরক্ষসাম্।
বহুনাং পাবকশ্চাম্মি মেরুং শিথরিণামহম্॥২৯
প্রোধসাঞ্চ মুধ্যং মাং বিদ্ধি পার্থ বৃহস্পতিম্।
সেনানীনামহং স্কলং সরসামন্মি সাগরং ॥২৪
মহর্ষাণাং ভৃগুরহং গিরামন্ম্যোক্ষমক্ষরম্।
ষজ্ঞানাং জপ্যজ্ঞাহ্মি স্থাবরাণাং হিমালয়ঃ ॥২৫
অর্থং স্ক্রিক্ষাণাং দেবর্ষীণাঞ্চ নারদঃ।
গদ্ধর্কাণং চিত্রবথং সিদ্ধানাং কপিলো মুনিঃ ॥২৬

হে গুড়াকেশ! আমি সর্বভূতের অন্তরশ্বিত আস্মা; ভূত দ আব্দি, মধ্য এবং অন্তর আমি।২০

আমিই আদিত্যগণের মধ্যে বিষ্ণু, জ্যোতিকগণের মধ্যে কির।
তুর্বা, মকলগণের মধ্যে মরীচি, এবং নক্ষত্রগণের মধ্যে চক্র।২১

বেদ সকলের মধ্যে সামবেদ, দেবতাদিগের মধ্যে ইন্দ্র, ইব্দ্রির স মধ্যে মন, এবং ভূত সমূহের চেতন। ।২২

কুদ্রগণের মধ্যে শঙ্কর, যক্ষরাক্ষদের মধ্যে কুবের, বস্থদিগের অব্যাগ, পর্বত সমূহের মধ্যে স্থমেক ।২৩

হে পার্থ! আমাকে পুরোহিতদিগের মধ্যে রহস্পতি জানিও, দেনাপতিদিগের মধ্যে কার্ত্তিকেয়। জলাশয়ের মধ্যে দাগর।২৪

মহর্ষিদিগের মধ্যে ভৃগু, বাক্য সমূহের মধ্যে ওঙকার, <sup>যজের</sup> জপযজ্ঞ, স্থাবরদিগের মধ্যে হিমালয়।২৫

ষাবতীয় বৃক্ষের মধ্যে অশ্বর্থ। দেবর্ষিদিগের মধ্যে নারদ, গর্ক্ মধ্যে চিত্ররথ, সিদ্ধগণের মধ্যে কপিল মুনি।২৬ উকৈঃ শ্রবদর্শানাং বিদ্ধি মামনুভোত্তবম্ ।

ঐরাবতং গজেল্রাণাং নরাণাঞ্চ নরাধিপম্ ॥২৭

আযুধানামহং বজুং ধেন্নামন্দি কামধুক্ ।

গ্রজনশ্চান্দি কলর্পঃ সর্পাণামন্দি বাস্থকিঃ ॥२৮

অন্তক্ষান্দি নাগানাং বরুণো যাদসামহম্।
পিতৃণামর্থ্যমা চান্দি যমঃ সংযমতামহম্ ॥২৯

প্রহলাদশ্চান্দি দৈত্যানাং কালঃ কলয়তামহম্।
মৃগাণাঞ্চ মুর্দেক্রোহহং বৈনতেয়শ্চ পক্ষিণাম্ ॥২০
পবনং প্রতামন্দি রোভসামন্দি জাহুবী ॥৩১

সর্গাণামন্দিরস্তশ্চ মধ্যকৈবাহ্মজ্জ্ন।

অধ্যাত্মবিদ্যা বিদ্যানাং বাদঃ প্রবিদ্যামহম্ ॥০২

অক্রাণামকারোহন্দি বল্বঃ সামাসিকস্ত চ।

অহমেবাক্ষঃ কালো ধাতাহহং বিশ্বতামুধঃ ॥৩০

অধ এবং গজেল্রগণের মধ্যে আমাকে অমৃতোদ্ধারার্থ সমুদ্রমন্থনোৎান উচ্চৈঃশ্রবা এবং ঐরাবত জানিও, মানবগণ মধ্যে আমাকে নরাধিপ গনিও।২৭

অন্ত্র সকলের মধ্যে আমি বজ্জ, ধেরুগণের মধ্যে কামধেরু, আমি প্রজাাণের উৎপত্তির হেতু স্বরূপ কন্দর্প, এবং সর্পাগণের মধ্যে বাস্কৃতি ।২৮

দৈত্যগণের মধ্যে প্রহলাদ, বশীকারকদিগের মধ্যে আমি কাল, মৃগদিগের বি আমি সিংহ, পক্ষিদিগের মধ্যে গরুড় ১৩০

বেগবানগণের মধ্যে পবন, শস্ত্রধারীপণের মধ্যে রাম, মৎদ্যগণের গ্রেমকর, স্রোভস্বতীগণের মধ্যে জাহুবী।৩১

<sup>হে অৰ্জ্</sup>ন স্ত পদাৰ্থ সমূহের আমি মধ্য ও আমিই অন্ত, বিদ্যা সকলের <sup>াধ্যে</sup> আমি অধ্যাত্ম বিদ্যা, বাদীগণের মধ্যে আমি বাদ।৩৮

<sup>অক্র সম্</sup>হের মধ্যে আমি অকার, সমাস সম্হের মধ্যে হল, আমি <sup>ম্ফ্রকাল</sup>, আমি সর্বতি ব্যাপ্ত বিধাতা।৩০

আমি দর্ব্ব সংহারক মৃত্যু এবং ভবিষাৎ প্রাণিগণের উদ্ভব, নারীগণের মধ্যে কীর্ত্তি, শ্রী, বাক্, স্মৃতি, মেধা, ধৃতি এবং ক্ষমা আমিই।৩৪

আমি সাম সকলের মধ্যে বৃহৎ সাম, ছল্দ সকলের মধ্যে গায়ত্রী, মাস সকলের মধ্যে আমি মার্গশীর্ষ, ঋতুগণের মধ্যে বসস্ত ।৩৫

আমি বঞ্চগণের সম্বন্ধে দৃত, তেজস্বীদিগের তেজঃ, আমি জেত্দিগের জয়, উদ্যমশালীদিগের উদ্যম, সাধিকদিগের সম্ব ৩৬

আমি বৃষ্ণিদিগের মধ্যে বাস্থদেব, পাণ্ডবদিগের মধ্যে ধনঞ্জ, ম্নি-গণের মধ্যে ব্যাস, কবিদিগের মধ্যে শুক্রাচার্য। ৩৭

আমি, দমনকারীদিগের সম্বন্ধে দণ্ড, বিজয়কামীদিগের সম্বন্ধে নী<sup>তি,</sup> গোপ্য সকলের মৌন, জ্ঞানবানগণের জ্ঞান ।৩৮

হে অজ্বি! যাহা সকল ভূতের বীজ, তাহা আমি; আমি <sup>বাতীত</sup> থাকিতে পারে এরপ চর বা অচর ভূত নাই।৩৯

হে পরস্তপ ! আমার দিব্য বিভূতি সকলের শেষ নাই, <sup>সেই বিভূতি</sup> বাহল্য তোমার নিকট মৎকর্তৃক সংক্ষেপে ক্**থিত হইল**।৪• যদ্যবিভৃতিমং সন্ধং শ্রীমদ্ব্বিভিতমের বা।
তত্তদেবাগচ্ছ খং মম তেকোহংশসম্ভবম্ ॥৪১
অথবা বছনৈতেন কিং জ্ঞাতেন তবার্ক্চ্ন।
বিষ্টভ্যাহমিদং কংশ্বমেকাংশেন স্থিতো জ্বগং ॥৪২
বিভৃতিযোগা:।

ক্রির্ব্য সংযুক্ত সম্পত্তি সমলিত, প্রভাবাদি বিশিপ্ত যে যে বস্তু আছে তং সমস্ত আমার তেজ প্রভাবের অংশ সম্ভূত জানিবে।৪১ অথবা হে ধনঞ্জয়! এইরূপ বহুজ্ঞানের আবশ্যকতা কি ? আমি এই নিধিল জগতে একাংশ বারা স্বীয় ধারণ করিয়া অবস্থিত আছি।৪২

## একাদশোইধ্যায়ঃ।

## অৰ্জ্জুন উবাচ।

মদম্গ্রহার পরমং গুছমধ্যাত্মসংক্তিতম্।

যবরোক্তং বচন্তেন মোহোহরং বিগতো মম ॥১

ভবাপ্যয়ে হি ভূতানাং শ্রুতে বিস্তরশে ময়।।

ঘতঃ কমলপতাক মাহাত্মাসপি চাব্যয়ম্॥২

এবমেতদ্যপাথ ঘমাত্মানং পরমেশ্বর।

ঘটুমিচ্ছামি তে রূপমৈশ্বং পুরুষোত্তম॥৩

মন্তবে যদি ভচ্ছকাং ময়া দ্রষ্টুমিতি প্রভা।

যোগেশ্বর ভতো মে ঘং দর্শয়াত্মানমব্যয়॥৪

### শ্রীভগবান্মবাচ।

পশ্য মে পার্থক্রপাণি শতশোহধ সহস্রশ:। নানাবিধানি দিব্যানি নানাবণাক্বতীনি চ॥৫

শ্বজ্ন বলিলেন,—আমাকে অফুগ্রহ প্রকাশার্থ যে পরম গুছ আগাদ নামাভিধেয় বাক্য, তোমার দারা ক্থিত হইল, জন্মারা আমার এই সং বিগত হইল।১

হে পদ্মলোচন! তোমার নিকট হইতে ভূত সমূহের সৃষ্টি ও∫্রা এবং অক্ষর মাহাত্মা মং কর্তৃক বিস্তারিতরূপে শ্রুত হইল।২

হে পরমেখর ! তুমি আপনার বিষয় যেরপ বলিলে, ইহা এই হে পুরুষোভ্য ! তোমার ঐখরিকরপ দর্শন করিতে আমি ইচ্ছা

হে প্রভো! যদি তাহা দর্শন করিতে আমি সমর্থ ক্রিন্থারী ভাষা হইলে হে যোগেখর! তুমি আমাকে সেই পুশ্বীর পাত্মা বেগাও।

শ্রীভগবান্ বলিলেন,—হে পার্থ! আমার অবেণীকিক নানাবি<sup>ৰ নানা-</sup>বৰ্ণ আফুতিবিশিষ্ট শত শত সহস্র সহস্র রূপ দেখাৰ

পঞ্চাদিত্যান্ বস্থন্ কজানখিনে । মক্তস্ত পা।
বহু অদৃষ্টপূৰ্বাণি পঞাশ্চর্যাণি ভারত ॥৬
ইতিহ ক স্থং জগৎ কংসং পশ্যাদ্য সচরাচরম্।
মম দেহে গুড়াকেশ যজাতা দু দু দু দিছিল।।
ন তু মাং শক্যাসে অষ্টু মনেনৈব স্বচক্ষা।
দিবাং দদামি ভে চকুঃ পশ্য মে যোগনৈশ্বম্॥৮

### সঞ্জয় উবাচ।

এবমুক্ত্রা ততো রাজন্ মহাবোগেশ্বরো হরিঃ।
দর্শয়ামাস পার্থায় পরমং রূপদৈশ্বরম্॥৯
অনেকবক্ত্রনয়নমনেকাভ্তদর্শনম্।
অনেকদিব্যাভরণং দিব্যানেকোদ্যতায়ুধম্॥১০
দিব্যমাল্যাশ্বরধরং দিব্যাগরাম্লেপনম্।
সর্বাশ্চর্যময়ং দেবমনস্তং বিশ্বতোমুথম্॥১১
দিবি হর্ষ্যহল্র ভবেদ্য়্গপছ্থিতা।
বিদি ভাঃ সদৃশী সা স্থাদ্যানস্ত সহাল্মনঃ॥১২

হে ভারত! আদিতা সমূহ, বস্তু সমূহ, রুদ্র সমূহ, অধিদর এবং মরুৎ মূহ দর্শন কর। অনেক অদৃঠপূর্ব ও আশ্চর্গ্র বস্তু দর্শন কর।৬

হে গুড়াকেশ! এই দেহে একত্র স্থিত যাবতীয় সচরাচর জগৎ এবং
।য়া যাহা দেখিতে ইচ্ছা কর, অন্য দেখ। ৭

এই নিজ চক্ষ্ণারাই কিন্ত তুমি আমাকে দর্শন করিতে সমর্থ হ**ইবে না।** মাকে দিব্য চক্ষ্ দিতেছি। আমার ঐশবিক যোগ দর্শন কর।৮ মঞ্জয় বলিলেন,—মহাযোগেশ্বর হরি এইরূপ বলিয়া তদনন্তর পার্থকে ঐশবিক রূপ দেথাইলেন।৯

রূপ অনেক মুখ নেত্রবিশিষ্ঠ, অনেক অন্তুতদর্শন সমন্বিত, অনেক রুণ সম্পন্ন, এবং অনেক উদ্যত অণোকিক অস্ত্র সমন্বিত।১০

্রামালাও বস্ত্রধারী দিব্য গন্ধ অন্তলেপনযুক্ত সর্ব্বাশ্চর্য্যময় সমুজ্জল ত এবং সর্ব্বত্ত মুখবিশিষ্ট।১১

্ আকাশে সহস্র স্থ্যের কিরণ যদি এককালে সম্দিত হয় তাহা সেই হালার প্রভার অন্ত্রুকপ হইতে পারে।১২ তবৈকত্বং জগৎ রুৎসং প্রবিভক্তমনেক্ষা।
অপশ্যদেবদেবত্ব শরীরে পাগুবন্তদা॥১৩
ততঃ স বিস্মাবিষ্টো ছাইরোমা ধনঞ্জয়ঃ।
প্রণম্য শিরসা দেবং কৃতাঞ্জারভাষত॥১৪

### অজুন উবাচ।

পশ্যামি দেবাংস্তব দেব দেহে সর্বাংস্তবা ভূতবিশেষসভ্যান্।
ব্রহ্মাণমীশং কমলামনস্থম্বীংশ্চ সর্বান্থরগাংশ্চ দিব্যান্॥১৫
অনেকবাছ্দরবক্তুনেত্রং পশ্যামি বাং সর্বতোহনস্তরপম্।
নাস্তং ন মধ্যং ন পুনস্তবাদিং পশ্যামি বিশ্বেশ্বর বিশ্বরূপ ॥১৬
কিরীটিনং গদিনং চক্রিণঞ্চ তেকোরাশিং সর্বতো দীপ্তিমন্তম্।
পশ্যামি বাং ছনিরীক্ষ্যং সমস্তাদীপ্তানলার্কহ্যতিমপ্রমেয়ম্॥১৭
ত্বমক্ষরং পরমং বেদিতব্যং ত্বমন্ত বিশ্বন্ত পরং নিধানম্।
ত্বমব্যরঃ শাশ্বতধর্মগোপ্তা সনাতনন্তং পুরুষো মতো মে॥১৮

তথন অর্জুন সেই পরম দেবের শরীরে বছভাগে বিভক্ত সমুদয় ছগং একব্রিত দর্শন করিলেন।১৬

তদনস্তর বিশ্বয়াবিষ্ট ও রোমাঞ্চিত ধনঞ্জয় সেই দেবতাকে মন্তক নার প্রশাম করিয়া ক্লতাঞ্জলিপুটে কহিতে লাগিলেন।১৪

অর্জ্রন বলিলেন,— হে দেব! তোমার দেহে সমুদ্র দেবতা এই বিশেষ প্রাণি সমূহ, দিবা ঋষি সকল, সমুদ্র সর্প, সকলের ঈখর, ক্ষান্দ্র সনক্ষ ব্রহ্মাকে দেখিতেছি ৷১৫

হে বিখেশর বিশ্বরূপ! অনেক বান্ত, উদর, মুথ, নেত্র সমন্বিত অন্তর্গ তোমাকে সকল স্থানেই দেখিতেছি। কিন্তু তোমার আদি, মধা, ধর দেখিতেছি না।১৬

কিরীটি, গদা-হস্ত, চক্রধারী সর্বত্ত দীপ্তিমান্ জ্যোতির্দ্ধর, ছর্নিরী<sup>ক্রা</sup> প্রদীপ্ত অনল ও স্থ্যবৎ তেজম্বী এবং অপ্রমের তোমাকে সক্ল দেছি দেখিতেছি।১৭

্তমিই অক্ষর প্রম জ্ঞাতব্য, তুমি এই বিশের শ্রেষ্ঠাশ্র<sup>র,</sup> তু<sup>মি অব্যা গ</sup> বর্ণ কারাজ্রেক্ক, তুমি স্নাতন পুক্ষ ইহাই আমার মত।১৮ ष्मािषियधाख्यमञ्ज्ञीर्यम्भख्याद्यः भिष्य्यात्म् ।
शश्चािष्ण वाः नीख्ड्णभयकुः चट्डमा विषयिनः छश्छम् ॥১৯
न्यावाशृथित्यातिन्मखतः हि व्याश्चः ष्टेत्रत्म निभक्त मर्दाः ।
नृश्चे । इतः क्रियमः उत्याधः त्माक्ष्यतः श्वदाथितः मर्दाञ्च ॥२०
ष्मा हि षाः स्वमञ्चा तिभक्षि त्मिष्ठिजोः श्वाक्षम् ॥१०
क्रि । स्वज्ञे । मर्द्यिनिक्षमञ्चाः खतिष्ठ षाः खिजिः शृक्तािः ॥२>
क्रि । सर्विनिक्षमञ्चाः खतिष्ठ षाः खिजिः शृक्तािः ॥२>
क्रि । वित्यत्रा त्य । मर्या वित्यत्रित्मे मक्र व्याभागिः ।
शक्ष्यस्य स्वमुक्ति विक्षाः विक्षाः विक्षिजोरेन्द्रव मर्द्यः ॥२२
क्रि । मर्द्यः वहत्रकुत्वः मरावादः वहवाङ्क्रभावम् ।
वहत्र । यद्या क्रि । वांकाः श्वाभिजास्य ।
नृश्चे । हि षाः श्वाभिजास्व । ।

আদি, মধ্য ও অন্ত বিরহিত অনন্তবীর্ঘ্য, অনন্ত বাহু, শশিস্ব্যু নেত্র, গ্রদীপ্ত পাবক-বদন, স্বীয় তেজদারা এই বিষের সন্তাপক তোমাকে
দ্বিতেছি ৷১৯

হে মহাত্মন্! স্বৰ্গ ও পৃথিবীর ব্যবধানভূত অন্তরীক্ষ, এবং দকল দিক একমাত্র তোমার দারা পরিব্যাপ্ত; তোমার এই অন্তত ঘোরদ্ধপ দর্শন মরিয়া লোকত্রয় নিরতিশয় ব্যথিত হইতেছে।২০

এই দেবগণ নিশ্চয়ই তোমাতে প্রবেশ করিতেছেন; কেহু বা ভরাকুল ইয়া করজোড়ে প্রার্থনা করিতেছেন। মহর্ষি ও সিদ্ধগণ 'স্বস্থি' এই কথা বিয়া উৎক্ষুট্ট স্তুতিবাক্যে তোমার স্তব করিতেছেন।২১

ক্ষু ও আদিত্যগণ, বহু সকল, যাহারা সাধ্যদেবতা, বিশ্বদেবগণ, ম্বিনীকুমারহয়, মকলগণ, পিতৃগণ, পদ্ধর্ক, যক্ষ, অহ্নর, সিদ্ধ সমূহ, সকলেই বিশ্বমাবিষ্ট হইয়া তোমাকে দুর্শন কহিতেছেন।২২

হে মহাবাহো। তোমার বহু মুখ চকুযুক্ত বহু হস্ত-উরু-চরণ-সমন্বিত, হু উদরবিশিষ্ট, বহু দস্ত জন্ম ভয়ানক, মহৎ রূপ দেখিয়া লোক সমূহ একং শামিও অতিশয় ভয়াকুল হইয়াছি।২৩

ং বিজো! অন্তরীক্ষম্পর্শী প্রদীপ্ত, অনেক বর্ণ সম্পন্ন, বিবৃত্ত-বলন, মত্যজ্জন বিশাল-লোচন-বিশিষ্ট তোমাকে দর্শন করিয়া আমি নিরতিশন্ধ <sup>ভ্যাকুন</sup> চিত্তে দৈগ্য ও শাস্তি পাইতেছি না।২৪ দংষ্ট্রাকরালানি চ তে মুখানি দৃট্ট্রেব কালানলসন্ধিভানি।
দিশোন জানে ন লভে চ শর্ম প্রশীদ দেবেশ জগন্নিবাস ॥२৫
অমী চ ডাং ধৃতরাইত পুত্রাঃ সর্প্রে সট্ট্রাবনিপালসতৈতঃ।
তীল্মো দ্রোণঃ স্তপ্তত্তথাসে) সহামদীট্রেরপি যোধমুথ্যৈঃ॥২৬
বক্তাণি তে জরমাণা বিশস্তি দংষ্ট্রাকরালানি ভয়ানকানি।
কেচিদ্বিল্মা দশনাস্তরেষু সংদৃশুস্তে চ্বিতৈরুত্তমালৈঃ॥২৭
যথা নদীনাং বহবোহস্বেগাঃ সম্দ্রেমবাভিমুখা দ্রবিত্ত।
তথা তবামী নরলোকবীরা বিশস্তি বক্তাণাভিতোজলন্তি॥২৮
যথা প্রদীপ্তং জলনং পতঙ্গা বিশন্তি নাশান্ত সমৃদ্ধবেগাঃ।
তথৈব নাশান্ত বিশন্তি লোকাস্তবাপি বক্তাণি সমৃদ্ধবেগাঃ॥২৯
লোলহ্বসে প্রসমানঃ সমস্তাল্লোকান্ সম্প্রান্ত্রা প্রত্রি বিশ্লো॥০১

হে দেবেশ! দশন বিক্ত প্রলিয়াগ্রি সদৃশ তোমার মুথসমূহ দেখিল আমি দিঙ্নির্ণয় করিতে পারিতেছি না এবং অংথ পাইতেছি না। হে জাগলিবাস। প্রসায় হও।২৫

ভূপাল সমূহের সহিত, ধৃতরাষ্ট্রের ঐ সকল পুত্রই এবং ভীল্প, ডোণ, কর্গ, আমাদিগেরও বোদ্ধূপধানগণের সহিত ধাবমান হইলা তোমার বিকৃতি দস্তজনিত ভল্লানক মুখ সমূহের মধ্যে প্রবেশ করিতেছে। কেহ বা, বিচ্নীত মস্তক হইলা দস্ত স্থিতে দৃত হইতেছে। ২৬।২৭

বেমন নদী সমূহের অনেক জলপ্রবাহ, সমূদাভিমুথ হইয়া সমূদে প্রশেকরে, তদ্ধপ এই নরলোকের বীরসমূহ তেমোর সর্বতঃ প্রদীপ্রমান মূর্ব সকলে প্রবেশ করিতেছে ৷২৮

যেমন পতক্ষ সমূহ বিবর্জিত-বেগশালী হইয়া মরণের নিমিত্ত <sup>প্রনীত</sup> অমনলে প্রবেশ করে, তজ্জপই বেগ সহকারে লোকেরা নাশের নি<sup>মিত্তই</sup> তোমার মুথ সকলে প্রবেশ করিতেছে।২৯

প্রস্থানিত বদনসমূহ দারা লোক সমূহকে গ্রাস করিয়া <sup>অবলেহন</sup> করিতেছ; হে বিফো! তোমার উগ্রপ্রভাসমূহ তেজদারা সমগ্র <sup>জগং</sup> আপুরিত করিয়া দগ্ধ করিতেছে।৩• আখ্যাহি মে কো ভবাষ্থাকপো নমোহস্ত তে দেববর প্রসীদ। বিজ্ঞাতুমিচ্ছামি ভবস্তমাদাং ন হি প্রস্থানামি তব প্রবৃত্তিম্॥৩১

### শ্রীভগবানুবাচ।

কালোংখি লোকক্ষয়কং প্রবাধা লোকান্ সমাহর্জু মিহ প্রবৃত্তঃ।
ঋতেংপি ডাং ন ভবিষান্তি সর্কো বেহবস্থিতাঃ প্রত্যনীকেষু বোধাঃ॥৩২.
তন্মারমুন্তিষ্ঠ বশো লভক জিছা শত্রু ভৃঙ্ক্ রাজ্যং সমৃদ্ধ।
মইরইবতে নিহতাঃ পূর্কমেব নিমিত্তমাত্রং ভব স্বাসাচিন্॥৩২
দ্যোপঞ্চ ভীল্পঞ্চ ক্ষম্পর্থ কর্ণং তথাস্তানপি যোধবীরান্।
মন্ত্রাংভ্রেং জহি মা ব্যথিষ্ঠা যুধ্যক জ্বেতাসি রণে সপত্রান্॥৩৪

### সঞ্জয় উবাচ।

এতং শ্রুত্বা বচনং কেশবস্ত কৃতাঞ্জলির্বেপমানঃ কিরাটী। নমস্কুত্বা ভূর এবাহ কৃষ্ণং দগদগদং ভীতভীতঃ প্রণম্য ॥৩৫

উগ্রমৃতিশালী আপনি কে? আমাকে বলুন, তোমাকে নমস্বার; হে দব্বর! প্রবন্ন হও; আদি পুক্ষ আপনাকে জানিতে ইচ্ছা করি; যেহেতু গামার প্রবৃত্তি আমি জানি না।৩১

শীভগবান্ কহিলেন,—আমি লোক-ক্ষমকারী অনম্ভ কাল; লোক

শুহকে সংহার করিবার নিমিত্ত ইহলোকে প্রবৃত্ত রহিয়াছি; তুমি বধ না

করিলেও প্রতিক্ল দৈন্ত মধ্যে যে যোদ্বর্গ অবস্থিত আছেন, তাঁহারা

কেইই থাকিবেন না ৩২

অতএব তুমি উথিত হও। যশ লাভ কর, শত্রুগণকে জয় করিয়া

ন্যুদ্ধি সম্পন্ন রাজ্য ভোগ কর ; ইহারা সকলে মৎ কর্তৃক পুর্বেই নিহত

ইইনাছে। হে স্ব্যুদ্ধিন্! তুমি নিমিত্ত মাত্র হও।৩৩

মং কর্তৃক নিহত ধৌণ, ভীমা, জয়দ্রথ ও কর্ণ এবং অন্যাক্ত যোধবীর-গণকেও তুমি পরাভূত কর; ভীত হইও না; রণে প্রতিদ্বদীগণকে জয় করিতে পারিবে; অতএব যুদ্ধ কর।৩৪

শ্রম কহিলেন,—কেশবের এই বচন শ্রবণ করিয়া কম্পানান কিরীটী ফুডাঞ্জলিপুটে রুফ্টকে নমস্বার করিয়া নিতান্ত ভয়াকুল ভাবে প্রণাম পূর্বক পুনরায় গদ্গদ্ ভাবে কহিতে লাগিলেন।৩৫

### অৰ্জুন উবাচ।

স্থানে দ্বীকেশ তব প্রকীর্ত্ত্যা জগৎ প্রদ্বান্ধ্যতামূরজ্যতে চ।
রক্ষাংসি ভীতানি দিশো দ্রবন্ধি সর্ব্বে নমস্তব্ধি চ সিদ্ধসভ্যাঃ ॥৩৬
কন্মাচ্চ তে ন নমেরত্মহাত্মন্ গরীয়সে ব্রহ্মণোহপ্যাদিকর্ত্ত্বে ।
অনস্ত দেবেশ জগদ্ধিবাস অমক্ষরং সদসক্তৎপরং হব ॥৩৭
অমাদিদেবঃ প্রক্ষং প্রাণস্থমস্ত বিশ্বস্ত পরং নিধানম্।
বেত্তাসি বেদ্যক্ষ পরক্ষ ধাম ত্বয় ততং বিশ্বমনস্তক্ষপ ॥৩৮
বাষ্ধ্যোহ্যিবর্ত্বনঃ শশাক্ষঃ প্রজাপতিত্বং প্রপিতামহশ্চ।
নমো নমন্তেহস্ত সহত্রক্ষঃ পুনশ্চ ভূরোহ্পি নমো নমন্তে॥৩৯
নমঃ প্রস্তাদ্ব পৃষ্ঠতন্তে নমোহস্ত তে সর্ব্বত এব সর্ব্ব।
অনস্তবীর্য্যামিতবিক্রমন্ত্বং সর্ব্বং স্মাপ্রেষি ততোহ্সি সর্ব্বং ॥৪০

অর্জুন বলিলেন,—হে হ্রন্ত্রীকেশ! তোমার মাহাত্ম্য কীর্ন্তনে, জগংবাদীগণ হর্ষ লাভ করে, এবং অত্যক্ত হইয়া থাকে; রাক্ষসেরা ভয়াকৃণ হইয়া চতুর্দিকে পলায়ন করে; এবং সিদ্ধগণ নমকার করে। ইহা উপয়ুক্ত বটে।৩৬

হে মহাস্থন : হে অনস্ত ! হে দেবেশ ! হে অগল্লিবাস ! একার অপেক্ষাও গুরুতর এবং আদিকর্তা তোমাকে কেননা নমস্কার করিবে? সং, অসং এতহভয়ের শ্রেষ্ঠ এক্ষ ভূমিই।৩৭

হে অনন্তরূপ! তুমি দেবগণের আদি, বেহেতু তুমি পুরাতন প্রব, এই বিশের লয়ন্থান, এবং জ্ঞাতা, জ্ঞাতব্য ও পরম ধাম তোমা কর্ত্ত বিশ ব্যাপ্ত 10৮

তুমি বায়ু, যম, অগ্নি, বরুণ, শশাক; প্রজাপতি এবং প্রপিতামং; তোমাকে সহস্রবার নমস্বার; পুনরায় সহস্র নমস্বার; আবারও বার বার নমস্বার।৩৯

হে সর্বা! তোমাকে সমূথে এবং পশ্চান্দিকে নমস্বার; তোমাকে স্বল দিকেই নমস্বার; হে অনস্তবীর্য্য অমিতবিক্রম! তুমি স্কলই ব্যাপিয়া আছ; তজ্ঞসূত্মি সর্বাধ্যরপ।৪০ সংৰতি মন্ত্ৰা প্ৰসভং বহুক্তং হে কৃষ্ণ হৈ যাদৰ হে সংধৃতি।
অজানতা মহিনানং ত্ৰেদং মন্ত্ৰা প্ৰমাদাং প্ৰণয়েন বাপি ॥৪১
যচাবহাসাৰ্থমসংকৃতোহসি বিহারশব্যাসনভোজনের ।
একোহও বাপাচ্যুত তৎসমক্ষং তৎ ক্ষাময়ে স্বামহমপ্রমেম্বর ॥৪২
পিতাসি লোকস্থ চরাচরক্ষ স্বমস্থ পৃঞ্জাশ্চ গুরুর্বরীয়ান ।
ন স্বংসমোহস্তাভাধিকঃ কৃতোহত্যো লোকঅরেহপ্যপ্রতিমপ্রভাব:॥৪৩
তন্মাৎ প্রণম্য প্রণিধায় কারং প্রসাদমে স্বামহমীশ্মীভাম ।
পিতেব প্রক্ত সংখব স্থাঃ প্রিয়: প্রিয়ায়াইসি দেব সোচ্ ম ॥৪৪
অদ্প্রপূর্বং ক্ষবিতোহক্ষি দৃষ্ঠা ভয়েন চ প্রব্যথিতং মনো মে।
তদেব মে দর্শন্ন দেব রূপং প্রসীদ দেবেশ জগন্নবাস ॥৪৫
কিরীটনং গদিনং চক্রহন্তমিক্রামি স্বাং দ্রত্নহং তথৈব।
তেনৈব রূপেণ চতুর্ভ্লেন সহস্রবাহো ভব বিধ্নুর্ত্তে॥৪৬

তোমার মহিমা এবং এই বিশ্বরূপ না জানায় মং কর্তৃক প্রমাদ বশতঃ
বা প্রণয় হেতৃ সধা মনে করিয়া, হে কৃষ্ণ। হে যাদব! হে সধা।
ইত্যাকার তাচ্ছিল্যস্চক যে সকল কণা উক্ত হইয়াছে; হে অচ্যত! বিহার,
শ্যন, ভোজন ও উপবেশনকালে পরোক্ষ বা প্রত্যক্ষেও পরিহাসছলে তৃমি
বে অনাদৃত হইয়াছ, অচিন্তাপ্রভাব তোমার নিকট আমি তজ্জন্য ক্ষমা
প্রার্থনা করিতেছি 18১।৪২

হে অপ্রতিমপ্রতাব । তুমি এই চরাচর জগতের পিতা; অতএব প্রা, শুরু এবং শুরুরও প্রেষ্ঠ; লোকত্তরেও তোমার সমান কেহ নাই। গোমা অপেক্ষা অধিক কে আর থাকিতে পারে গৃ৪৩

হে দেব! অতএব আমি শরীরকে নত করিয়া প্রণাম পূর্বক, স্তবনীয় দ্বির, তোমাকে প্রসন্ধ করিতেছি; পুল্রের পিতার ন্যায়, স্থার স্থার ন্যায়, প্রেমান্সদের প্রেমান্সদের ন্যায় আমার অপরাধ সহু কর।৪৪

হে দেব! অদৃষ্টপূর্ব্ব মূর্ত্তি দেখিরা হাই হইতেছি, সঙ্গে সঙ্গে ভাষোর মন ব্যাক্লিত হইতেছে; অভএব তোমার সেইরূপই আমাতে দেখাও। হে দেবেশ! হে জগান্ধবাস! প্রসায় হও।৪৫

আমি পূর্ববং তোমাকে কিরীটা, গদাধর ও চক্রপাণি দেখিতে ইচ্ছা করি; <sup>হে সহস্রবাহো</sup>! হে বিশ্বমূর্ব্তে! পূর্ববং চতুর্ভুজরূপে প্রকটিত হও।৪৬

#### <u>জীভগবাসুবাচ।</u>

মথা প্রসদ্মেন তবাৰ্জ্নেদং রূপং পরং দর্শিতমাত্মবাপাং।
তেজোময়ং বিশ্বমনস্তমাদ্যং যন্মে ত্বদন্তেন ন দৃষ্টপূর্ব্বম্ ॥৪৭
ন বেদযজাধায়নৈন দানৈন্চ ক্রিয়াভিন তপোভিরুব্রেঃ।
এবং রূপঃ শক্য অহং নূলোকে জ্বঠুং ত্বনতেন কুরুপ্রবীর ॥৪৮
মা তে ব্যথা মা চ বিমৃত্ভাবো দৃষ্ধা রূপং ঘোরমীদৃত্মবেদম্।
ব্যপেতভীঃ প্রীতমনাঃ পুনত্বং তদেব মে রূপমিদং প্রপশ্য ॥৪৯

### সঞ্জয় উবাচ।

ইত্যৰ্জনুং বাহ্নদেবস্তথোক্ত্ব। স্বকং রূপং দর্শগ্রামাস ভূগঃ। আখাসগ্রামাস চ ভীতমেনং ভূতা পুনঃ সৌম্যবপুর্শ্বহায়। ॥৫०

### অজু ন উবাচ।

দৃষ্টেবৃণং মাস্কুষং ক্লপং তব সৌম্যং জনার্দন। ইদানীমন্দ্রি সংবৃত্তঃ সচেতাঃ প্রকৃতিং গতঃ ॥৫১

শীভগবান্ বলিলেন,—হে অর্জুন! তোমার আত্মধাগ প্রভাবে প্রসন্ন হইয়া মৎ কর্তৃক এই তেজোময় বিখাত্মক, অনন্ত, আদা, আমার প্রমরূপ প্রদর্শিত হইল। এইরূপ তুমি ভিন্ন আরে কেহ পূর্বে দেখে নাই।৪৭

হে কুকপ্রবীর! বেদ, যজ্ঞ, অধ্যয়ন, দান, ক্রিয়া বা উৎকট তপস্থা হারা । এইরূপ রূপ তুমি ভিন্ন মনুষ্যলোকে আর কেহ দেখিতে পায় না ।৪৮

আমার এই ভয়ানক রূপদর্শনে তুমি বাথিত বা বিমৃচ্চিত হইও না; ভীতিশ্ভ প্রসম্ভিত হইয়া পুনরায় তুমি আমার এই পুর্বেদ্ট রূপই দর্শন কর ।৪৯

সঞ্জয় কহিলেন,—বাহ্নদেব অর্জ্জুনকে এই বলিয়া পুনরায় পূর্ববিং অংকীর রূপ প্রদর্শন করিলেন; মহাত্মা দৌম্য কলেবর হইরা পুনরায় ভ্যাকুল অর্জ্জুনকে আখাসিত করিলেন.।৫০

অর্জুন বলিলেন,—হে জনার্জন্! তোমার এই সৌম্য মাত্র্রপ দর্শন করিয়া অধুনা আমি প্রসন্তিত এবং প্রকৃতিত হইলাম।৫১

### **জীভগবানুবাচ।**

স্থ্যনশ্মিদং রূপং দৃষ্টবানসি ষন্ম।

দেবা অপ্যক্ত রূপক্ত নিজ্যং দর্শনকাজ্জিণঃ ॥৫২
নাহং বেদৈর্ন তপদা ন দানেন ন চেজায়া।
শক্য এবংবিধো জষ্টুং দৃষ্টবানসি মাং যথা॥৫৩
ভক্তা অনক্তয়া শক্য অহমেবংবিধোহর্জুন।
জ্ঞাতুং ক্তয়ুঞ্ তব্বন প্রবেষ্টুঞ্ পরস্তপ॥৫৪
মৎকর্মরুজ্বংপরমো মন্তক্তঃ দৃষ্টবর্জিতঃ।
নির্বৈরঃ দর্জভ্তেয়ুয়ঃ দ মামেতি পাওব ॥৫৫
বিশ্বরপদর্শনবাগঃ।

ঞী ভগবান্ বলিলেন,—আমার এই কঠোর-দর্শনীয় যে রূপ তুমি দেবিলে,
দেবতারাও মর্কাণা এই রূপের দর্শনাকাজ্জী।৫২

আমাকে যেক্সপ দেখিলে বেদ, তপভা, দান বা ৰজ্ঞ ৰারা আমার ঈদৃশ রূপ দেখিতে পাওয়া যায় না।৫৩

্ছে পরন্তপ অর্জুন! অনগ্রভক্তি দারা এবংবিধ রূপে আমাকে স্বরূপতঃ
দানিতে, দেখিতে এবং আমাতে প্রবেশ করিতে পারা যায়।৫৪

হে পাওব! যিনি আমার কর্মাহ্ঠান পরামণ, আমিই মাঁহার পরম পদার্থ, যিনি আমার ভক্ত, যিনি আসক্তিশ্স্ত এবং যিনি সর্ব্ধ প্রাণিতে শক্ত-ভাব বিরহিত তিনিই আমাকে প্রাপ্ত হন। ৫৫

# দাদশো>ধ্যায়ঃ।

অজুন উবাচ।

এবং সতত্ত্বকা যে ভক্তাস্বাং প্যু/পানতে। যে চাপাক্ষরমব্যক্তং তেষাং কে যোগবিত্তনাঃ॥১

#### শ্রীভগবানুবাচ।

মথ্যাবেশ্চ মনো যে মাং নিত্যযুক্তা উপাসতে।
শ্রুদ্ধা পরসোপেতান্তে মে যুক্তমা মতাঃ ॥২
যে ক্ষুন্মনির্দ্ধেশ্চমব্যক্তং পর্যপাসতে।
সার্লত্রগমচিস্তাঞ্চ কৃটস্থমচলং জ্বম্ ॥৩
সংনিরমোন্ত্রিগ্রামাং সার্ল্রিগ্রা
তে প্রাপু বস্তি মাদেব সার্ল্রিগ্রা
কেশোহধিকতরক্তেষ্যাব্যক্তাসক্তচেত্রসাম্।
অব্যক্তাহি গতিহ্হিং দেহবভিরবাপাতে॥৫

অর্জুন বলিলেন,— এই রূপ নিত্যযুক্ত যে সকল ভ ক্ল, তোমার উপাদক্ষেরন, এবং বাঁহারা অব্যক্ত অফরের উপাদনা করেন, তাঁহাদিগেব মা কে শ্রেষ্ঠ যোগবিং। ১

শ্রীভগবান বলিলেন,—আমাতে মন নিবিষ্ট করিয়া শ্রেষ্ঠ। শ্রন্ধা দিকাযুক্ত ভাবে বাঁহারা আমার উপাসনা করেন, তাঁহারাই আমার মনে যুক্ততম।২

সর্ব্যত সমবৃদ্ধিসম্পন্ন যে সকল ব্যক্তি ইন্দ্রিমস্থকে সংযত করিছ অনির্ব্তনীয়, অব্যক্ত, সর্ব্বিয়াপী, অচল, গ্রুব, অক্ষর, কৃটছের উপাসনী করেন, সেই দর্বা ভূতের হিতপ্রায়ণগণ আমাকেই প্রাপ্ত হন।৩৪

সেই অব্যক্ত আসক্তচিত্ত ব্যক্তিদিগের সিদ্ধি বিষয়ে অধিকতর <sup>ক্রেন</sup> ঘটিয়া থাকে, কারণ মুখ্যগণ তুঃধ সহকারে অব্যক্ত সম্বদ্ধে নি<sup>ঠা নাত</sup> করে 1¢ বে তু সর্বাণি কর্মাণি ময়ি স শুশু মৎপরাঃ।
ভনভেনৈর যোগেন মাং ধ্যায়স্ত উপাসতে॥৬
তেষামহং সমুদ্ধর্তী। মৃত্যুসংসারসাগরাও।
ভবামি ন চিরাৎ পার্থ ময্যাবেশিতচেতসাম॥৭
মধ্যের মন আধংস্থ ময়ি বুদ্ধিং নিবেশয়।
নিবসিষ্যাসি মধ্যের অত উদ্ধিং ন সংশয়ঃ॥৮
অব চিত্তং সমাধাতুং ন শক্রোষি ময়ি ছিরম্।
ভভ্যাস্যোগেন ততোমামিছ্বাপ্তুং ধনপ্রস্মান্ত ন
ভভ্যাস্যোগেন ততোমামিছ্বাপ্তুং ধনপ্রস্মান্ত ন
অভ্যাস্যেপাস্মর্থোহ্বি মংকর্মপর্মো ভব।
মন্থ্যপি কর্মাণি কুর্মন্ সিদ্ধিম্বাপ্শুসি॥১০
অথৈতদপ্যশক্রোহি কর্ত্তং মুক্ য্তায়্রান্॥১১
বের্ঘোহি জ্ঞানমভ্যাসাং জ্ঞানাদ্ধানং বিশিষ্তে।
ধ্যানাৎ কর্মকলত্যাগস্তাগাছ্বান্তিরনন্তরম্॥১২

িদন্ত বাঁহাবা অন্ত ভক্তিবোগ দাবা সম্পর কর্ম আমাতে অর্পণ করিয়া মংগ্রায়ণ হইরা আমাকে ধ্যান কবিতে করিতে উপাসনা করেন; হে গার্থ! আমি সেই মরিউচিত্তদিগকে মৃত্যু প্রির্ভ সংসার-সাগর হইতে ফাচরে সমৃদ্ভ করি।৬।৭

আমাতেই মন স্থির কর ; আমাতেই বুদ্ধি নিবেশ কর ; তাহা হইলে
নিবান্তে আমাতেই অবস্থান করিবে ; ইংতে সন্দেহ নাই ৮

হে ধনজয় ! যদি আমাতে চিত্ত ডির কবিতে সক্ষম না হও, তাহা ইংগে অভাসেযোগসহকারে আমাকে প্রাপ্ত হইতে প্রার্থনা কর ৷৯

অতাদেও যদি অসমর্থ হও, তবে মৎকর্মানুষ্ঠানপরায়ণ হও; মদর্থে <sup>ক্ষা</sup>ক্রিতে ক্রিতেও সিদ্ধি লাভ ক্রিবে।১০

<sup>ষ্ধি</sup> ইহাও সম্পাদনে অক্ষম হও, তাহা হইলে মদেক শরণত্ব আশ্রয় <sup>পূর্পক সংযতচিত্ত হইরা সর্প্র কর্মফল ত্যাগ কর।১১</sup>

অভ্যাস অপেক্ষা জ্ঞান শ্ৰেরং, জ্ঞান অপেক্ষা ধ্যান বিশিষ্ট, ধ্যান অপেক্ষা <sup>ক্ষাক্ষ</sup> ত্যাগ ধ্যোং, ত্যাগ হইতে শীৰ শাস্তি জন্মে।১২ অংহার সর্বভ্তানাং মৈত্র: করণ এবচ।
নির্মানা নিরহন্ধারঃ সমহংগম্বথং ক্ষমী ॥১৩
সন্তষ্টঃ সভতং যোগী যতাত্মা দৃঢ়নিশ্চয়ঃ।
মযার্পিতমনোবৃদ্ধির্যো মে ভক্তঃ স মে প্রিয়ঃ॥১৪
মন্মানোবিদ্ধতে লোকো লোকার্মোবিদ্ধতে চ ষঃ।
হর্ষামর্বভরোবেগৈর্মুক্তো য়ঃ স চ মে প্রিয়ঃ॥১৫
অনপেক্ষঃ শুচির্দক্ষ উদাসীনো গতব্যথঃ।
সর্বারস্তপরিত্যাগী যো মন্তক্তঃ স মে প্রিয়ঃ॥১৬
যো ন হ্রয়াতি ন দেষ্টি ন শোচতি ন কাজ্জতি।
শুভাশুভপরিত্যাগী ভক্তিমান্ যঃ স মে প্রিয়ঃ॥১৭
সমঃ শত্রো চ মিত্রে চ তথা মানাপমানয়োঃ।
শীতোক্ষম্বগহুংথেষু সমঃ সঙ্গবিবর্জিতঃ॥১৮
তুল্যনিন্দাস্ততির্দ্ধোনী সন্তটো যেন কেনচিং।
অনিকেতঃ স্থিরমতির্ভক্তিমান্ মে প্রিয়োনরঃ॥১৯

সকল ভূতে দ্বের রহিত, মিত্র বুদ্ধিন শেল্পার, রূপালু, মমতা শূক্ত, নিরহয়ার স্থা ছাংধে সমজ্ঞানী, ক্ষমাবান্, সর্কানা সম্ভট, যোগনিষ্ঠ, সংযতচিত্ত, ছির সকল, মল্লান্ত মনোবুদ্ধি যে মন্তক্ত তিনি আমার প্রিয় ৷১০৷১৪

বাঁহা হইতে লোক উদিগ হয় না, এবং বিনি লোক হইতে উদিগ হা না; যিনি হব্, জোধ, ভয় ও কোভ হইতে মুক্ত, তিনি আমার প্রিয় ।১৫

সর্ব্য বিষয়ে নিম্পৃহ, শৌচাচারসম্পন্ন, আলস্যবিহীন, পক্ষপাতবিরহিত চিন্তাপুত্য, সঙ্কর বিকল বিহীন, আমার যে ভক্ত তিনিই আমার প্রিয় ৷১৬

ষিনি হাই হন না, দ্বেষ করেন না, শোক করেন না, আকাজ্জা করেন না, এবং যিনি পুণ্য ও পাপ পরিত্যাগী ও মন্তক্তিমান্ তিনি আমার প্রিয় ১১৭

শক্ত এবং মিত্রে, মান এবং অপমানে শীতোঞ্চ ও স্থপ ছঃবে স্মান বুদ্ধিযুক্ত, অনাসক্ত, নিলা বা তবে তুলাক্তান, সংযতবাক্, যে কিছু<sup>তেই</sup> সম্ভষ্ট বাসন্থান হীন, স্থিনবুদ্ধি আমাতে ভক্তিমান মান্বেরা আ<sup>মাব</sup> প্রিম্বাসন্থান

# যে তু ধর্মামৃতমিদং বথোক্তং পর্গাসতে। শ্রদ্ধানা মৎপরমা ভক্তান্তেহতীব মে প্রিল্লা: ॥২০

ভক্তিযোগঃ।

যাহারা উলিথিত রূপ এই ধর্মানৃতের অত্নতান করেন, সেই শ্রদ্ধানীক মংপরায়ণ ভক্তগণ আমার অতিশন্ন প্রিন্ন।২০

## ত্রোদশো>ধ্যায়ঃ।

- margherin

# অজ্জু ন উবাচ।

প্রকৃতিং পুরুষং চৈব ক্ষেত্র: ক্ষেত্রজ্ঞমেব চ । এতদ্বেদিতুমিচ্ছামি জ্ঞানং জ্ঞেয়ং চ কেশব॥

#### শ্রীভগবানুবাচ।

ইদং শরীরং কৌস্তের ক্ষেত্রমিত্যভিধীয়তে।
এতদ্বো বেত্তি তং প্রাহ্ণ ক্ষেত্রজইতি তদিদঃ॥>
ক্ষেত্রজ্ঞাপি মাং বিদ্ধি সর্বক্ষেত্রেয়ু ভারত।
ক্ষেত্রজ্ঞাপে মাং বিদ্ধি সর্বক্ষেত্রেয়ু ভারত।
ক্ষেত্রজ্ঞানং মতং মম ॥২
তৎঃক্ষেত্রং মচ্চ যাদৃক্ চ যদিকারি যত\*চ যং।
স চ যো যৎপ্রভাবশ্চ তৎ সমাসেন মে শৃণ্ ।৩
ঋষিভির্বহুধা গীতং ছন্দোভির্ববিধৈঃ পৃথক্।
ব্রক্ষস্ত্রপদৈইশ্চব হেতুমভির্বিনিশ্চতৈঃ॥৪

অৰ্জ্জ্ন বলিলেন,—হে কেশব! প্ৰকৃতি এবং পুৰুষ, ক্ষেত্ৰ এবং ক্ষেত্ৰ জ্ঞান এবং জ্ঞেয় এই সকলের বিষয় জানিতে ইচ্ছা করি।

প্রীভগবান বলিলেন,—হে কোস্তেয় ! এই শরীরই ক্ষেত্র, যিনি ইংাকে জানেন, শরীরতত্ত্ববিদ্যাণ তাহাকে ক্ষেত্রজ্ঞ বলিয়া থাকেন।>

হে ভারত ! সকল ক্ষেত্রেই আমাকে ক্ষেত্রজ্ঞ জ্ঞানিবে। ক্ষেত্র ও ক্ষেত্রজ বিষয়ক যে জ্ঞান তাহাই আমার মতানুসারে প্রকৃষ্ট জ্ঞান।২

সেই ক্ষেত্র যাহা, যেরূপ ধর্ম-বিশিষ্ট, যে যে বিকার যুক্ত, যাহা হ<sup>ইতে</sup> উৎপন্ন, এবং বিকার সহিত যে রূপ এবং ক্ষেত্রজ্ঞ স্বরূপতঃ যিনি, <sup>দের্প</sup> প্রভাব সম্পন্ন তাহা সংক্ষেপে আমার নিকট শ্রবণ কর।৩

ব্ৰদ্ধ-স্ত্ৰ, এবং ব্ৰহ্মণদদারা ঋষিগণ কর্তৃক বহু প্রকারে বিনীনিত, মুক্তিবানগণ কর্তৃক বিনিশ্রিত, বিবিধ বেদ দারা বহু প্রকারে প্রতি-পাদিত।৪ মহাভূতাঞ্চমারো বৃদ্ধিরব্যক্তমেব চ। के लिया नि पटेनक थ शक (ठ लिया द्वारित देश । क ইচ্ছা দ্বেষঃ স্থুখং জুঃখং সংঘাতশ্চেতনা ধুতিঃ। এতৎ ক্ষেত্রং সমাসেন স্বিকারমুদাস্তম্॥৬ অমানিত্মদন্তিত্মহিংদা ক্ষান্তিরার্জবম্। আচার্য্যোপাদনং শৌচং ত্রৈর্য্যমাত্মবিনিগ্রহঃ ॥१ ই লিয়ার্থেষ্ বৈরাগ্যমনহন্ধার এব চ। জনামৃত্যুজরাব্যাধিহঃথদোষামুদর্শনম্॥৮ অস্ক্রিরনভিম্বরঃ পুত্রদারগৃহাদিষু। নিত্যঞ্চ সমচিত্তথমিষ্টানিষ্টোপপতিযু ॥৯ ম্মি চানল্যোগেন ভক্তিরবাভিচারিণী। বিবিক্তদেশদেবিত্বমরতির্জনসংসদি॥১• অধ্যাত্মজাননিতাবং তব্জানার্থদর্শনম্। এতজ্জানমিতি প্রোক্তমজ্ঞানং যদতোহন্তথা।।১১ জেয়ং যত্তং প্রবক্ষ্যামি যজ্জাতাংমৃতমগুতে। অনাদিমৎ পরং ব্রহ্ম ন স্ত্রনাস্ত্চ্যতে ॥১২

মহাভূত সমূহ, অহকার, বৃদ্ধি এবং মূল প্রাকৃতি, দশ ইলুিয়, মন, তন্মাত্র, ইছো, দ্বেষ, সূথ, ছঃখ, চেতনা, ধৈষ্য এই বিকার সহকৃত ক্ষেত্রের বিষয় সংক্ষেপে কথিত হইল।৫।৬

শ্লাবা, রাহিত্য, দন্তহীনতা, অহিংসা, সহিষ্কৃতা, সরলতা, গুরুষেবা, শৌচ, হিরন্ধ, আয়ু-নিগ্রহ, বিষয়-বৈরাগ্য, অনহন্ধার এবং জন্ম মৃত্যু জরাব্যাধি জনিত ছংথ ও দোষের উপলব্ধি; পুত্র দার প্রভৃতিতে আসক্তিহীনতা, তাহাদের স্থপ ছংথে স্থপছংখবোধরাহিত্য, ইপ্ত ও অনিপ্ত প্রাপ্তিতে সত্ত সমচিত্তা, আমাতে অনভ্যোগে একাস্ত ভক্তি, নির্দ্ধন হানে নিবাস, জনাকীর্ণ স্থানে বিরাগ; সত্ত আয়ুজ্ঞান পরায়ণতা, তব্জ্ঞান দর্শন, ইহাই জ্ঞান নামে কথিত। যাহা ইহার বিরুদ্ধ তাহাই অক্সান বিচা>০০১০

যাহা জ্বেন্ন, তাহা বলিতেছি; তাহা জানিলে মোক্ষ লাভ হয়। তিনি জনাদি, প্রবুক্ষ এবং দুও অসং নুহেন।১২ শর্কতঃ পাণিপাদন্তৎ সর্কতোৎক্ষিশিরোমুখম্।
সর্কতঃ শ্রুতিমন্ত্রোকে সর্কমান্বতা তিষ্ঠতি ॥১৩
সর্কেন্দ্রিগুলাভাসং সর্কেন্দ্রিগুনিবর্জিতম্।
অসকং সর্কভৃতিকের নিগুলং গুণভোক্ত চ ॥১৪
বহিরন্তাশ্চ ভূতানামচরং চরমের চ।
ফ্রুত্বাং তদবিজ্ঞেরং দুরস্থং চান্ধিকেচ তৎ ॥১৫
অবিভক্ক ভূতেরু বিভক্তমির চ হিতম্।
ভূতভর্গ চ ভল্পজ্ঞেরং গ্রাস্ক্র প্রভবিষ্ণু চ ॥১৬
ক্যোতিবামপি তজ্জ্যোতিস্তমসং পরমূচাতে।
জ্ঞানং জ্ঞেরং জ্ঞানগম্যং হৃদি সর্ক্সে বিষ্ঠিতম্ ॥১ ইতি ক্ষেত্রং তথা জ্ঞানং ক্রের্পোকং সমাসতঃ।
মন্তক্ত এতবিজ্ঞান্ন মন্তাবাধোপপদাতে ॥১৮
প্রকৃতিং পুরুষ্কের বিদ্ধানাদী উভাবপি।
বিকারাংশ্চ গুণাংইশ্বর বিদ্ধি প্রকৃতিসন্তবান্ ॥১৯

তিনি সর্বাত্র হস্তপদবিশিষ্ঠ, সর্বাত্র চক্ষু, মন্তক ও মুখবিশিষ্ঠ, দর্বাত্র কর্ণ বিশিষ্ট, জগতে সর্বাহান ব্যাপিয়া অবস্থান করিতেছেন।১৩

তিনি সকলেজির গুণের আভাদবিশিষ্ট, দকলেজিয়বিরহিত, সঙ্গশৃত্ত, সকলের আধার ভূত, নিগুণ এবং গুণের পালক ৷১৪

তিনি ভূত সমূহের বাহিয়ে এবং অস্তরে আছেন। স্থাবর এবং জয়ম তিনি; রূপবিহীনস্বহেতু তিনি অবিজ্ঞেয়, তিনি দুরম্ভ এবং নিকটয়।১৫

ভূত সমূহে তিনি অবিভক্ত ও বিভক্ত ভাবেই অবহিত, সেই জেয় বর ভূত সমূহের পালক, গ্রাসকারী এবং আবিভাবকর্তা।১৬

তিনি জ্যোতিক্দিগের জ্যোতিঃ, অজ্ঞান কর্তৃক অস্পৃষ্ট বলিয়া ক্ষিত্র হন। তিনি জ্ঞান, জ্ঞের এবং জ্ঞানগম্য। স্ক্লের হৃদ্যে নিয়ামক্রণে তিনি অবস্থিত।১৭

এইরপে কেন্ত্র, জ্ঞান এবং জ্ঞের বস্তুর বিষয় সংক্ষেপে ক্থিত হইন। স্থানার ভক্ত ইহা বুঝিয়া মন্ত্রাব প্রাপ্ত হয়।১৮

প্রকৃতি এবং পুরুষ উভয়ই অনাদি জানিবে, দেহেক্সিয়াদি বিকার, <sup>এবং</sup> গুণত্রম প্রকৃতি হইতে জাত জানিবে।১৯

কার্যাকারণকর্ত্তে হেতুঃ 🔄 পুক্ষঃ স্থধ্যুগানাং ভোক্ত্ৰ পুরুষঃ প্রক্কতিস্থোহি ভুঙ্ त्रान खगान। কারণং গুণসঙ্গোহস্ত সদসদ্ *,*শাস্থ ॥२১ উপদ্রপ্তামস্থা চ ভর্তা ভোঠ প্রহেশরঃ। পরমাত্মেতি চাপাজে দেছে থিমিন্ পুরুষঃ পরঃ ॥২২ ग এবः र्या ७ जूक्षः श्रक्कृ जिक्ष छटेगः मह। মৰ্ক্রণা বর্ত্তমানোহপি ন দ ভুয়োহভিজায়তে ॥২৩ ধ্যা(নেনাম্মনি পশান্তি কেচিদাম্মানমাম্মনা। ष्यक्षे मांश्र्यान रबार्यान कर्यारवारयन हान्यत ॥२८ অন্যে ত্বেবমজানন্তঃ শ্রুতান্তেভ্য উপাদতে। তেইপি চাতিতরস্ত্যের মৃত্যুং শ্রুতিপরায়ণাঃ॥২৫ যাবৎ সংজায়তে কিঞ্চিৎ সত্ত্বং স্থাবরজঙ্গমম। ক্ষেত্রক্ষেত্রজ্ঞ সংযোগান্ত দিদ্ধি ভরতর্যভ ॥২৬

কার্য্য এবং কারণের কর্ভৃত্ব বিষয়ে প্রকৃতিই হেতুরূপে কথিত হন ; সুধ ছঃথাদির ভোক্তৃত্ব বিষয়ে পুরুষই হেতুরূপে কথিত হইয়া থাকেন। যে হেতু পুক্ষ প্রকৃতিস্থ হইয়া প্রকৃতিজাত গুণসমূহ ভোগ করেন। এই পুক্ষেব সং এবং অসং ধোনিতে জন্ম সম্বনে, গুণসংস্কৃতি কারণ।২০।২১

এই শরীরে থাকিলেও পুক্ষ দেহ হইতে স্বতম্ত্র; তিনি সাক্ষী মাত্র, মুগ্রাহক, ভোক্তা, ভর্ত্তা, মহেশর এবং প্রমান্ত্রা ইহাও উক্ত আছে।২২

থিনি এইরূপ পুরুষকে জানেন এবং গুণের সহিত প্রকৃতিকে জানেন, তিনি যে কোন প্রকারে অবস্থিত পাকিলেও পুনরায় জন্ম গ্রহণ করেন ।।২৩

কেহ থানি দারা আপনাতে আয়াকে দর্শন করেন, অন্তেরা সাংখ্যযোগ ারা, এবং অপরেরা কর্মযোগ দারা আয়াকে দেখিয়া থাকেন।২৪

কিন্তু অন্তেরা না জানিয়া অপরের নিকট শুনিয়া উপাসনা করে; সেই <sup>‡তিপ্রায়ণগণও মৃত্যুকে</sup> অতিক্রম করেন।২৫

হে ভরতর্ষভ! যে কিছু স্থাবর জন্ম সত্ত্ব স্থাত হয়, তৎসমস্ত ক্ষেত্র ও <sup>ক্ষুজ্রে</sup>র সংযোগ সম্ভূত জানিবে।২৬ শর্কতঃ পাণিপাদস্কর তু তিন্ত গুল পরমেশরম্।
প্রতঃ শ্রুতিমরোহে য়ং পশুতি স পশুতি ॥২৭
সমং র গুণাভাসংক্তি সমবস্থিতমীশরম্।
ন হিনন্ত প্রতিক্রণ নং ততো যাতি পরাং গতিম্ ॥২৮
প্রকত্যের চ কনামানি ক্রিয়মাণানি সর্করণঃ।
যং পশুতি তথাজ্মানমকর্তারং স পশুতি ॥২৯
যদা ভূতপৃথগ্ভাবমেকস্থমন্তপ্রতি।
তত এব চ বিস্তারং ক্রেম্ম সম্পদ্যতে তদা ॥৩০
অনাদিন্তামিগুণিতাং পরমান্ত্রায়মব্যরঃ।
শরীরস্থোহপি কৌস্তের ন করোতি ন লিপ্যতে ॥৩১
যথা সর্কাতং দৌক্ষ্যাদাকাশং নোপলিপ্যতে।
সর্ক্রাবস্থিতো দেহে তথাত্মা নোপলিপ্যতে।
যথা প্রকাশয়ত্যেকঃ কুৎস্নং লোক্মিমং রবিঃ।
ক্রেত্রং ক্ষেত্রী তথা কুৎস্নং প্রকাশয়তি ভারত॥৩০

সকল ভূতে নির্বিশেষ ভাবে অবস্থিত, ভূতগণের বিনাশেও বিনাশ বিহীন প্রমেশ্বকে যিনি দেথেন তিনিই সম্যাপদী। ২৭

সর্বত্তি সমভাবে অবস্থিত ঈশ্ব দর্শনশীল ব্যক্তি, আত্মা দারা আত্মাক অবসন্ন করেন না, তাহা হইতে মোক্ষ লাভ করেন।২৮

ষিনি কর্ম সমূদয় সর্ব্য প্রকারে প্রকৃতির দারা ক্রিয়মান এবং আয়াকে অক্তারেপে দর্শন করেন, তিনিই সম্যাদশী ।২৯

যথন ভূতগণের পৃথক ভাবকে একত্র অবস্থিত দর্শন করেন, এবং তার হুইতেই তৎসমন্তের বিস্তার দর্শন করেন, তথন ব্রহ্ম হন।৩•

হে কৌন্তেয়! অনাদিব ও নিগুণত্ব হেতু এই পরমাত্মা বিকার<sup>রহিত</sup>; শরীরে অবস্থিত হইয়াও কর্ম্ম করেন না এবং কর্ম্মফলে লিপ্ত হন না।৩১

যেমন সৰ্ব্বত ব্যাপ্ত আকাশ স্ক্ষত্বহেতু কিছুতেই লিপ্ত হয় না, <sup>তদ্ৰণ</sup> সকল দেহে অবস্থিত হইলেও আত্মা কিছুতেই লিপ্ত হন না।৩২

হে ভারত। যেমন এক স্থ্য এই সমস্ত লোককে প্রকাশ <sup>করেন</sup> তদ্রপ ক্ষেত্রী যাবতীয় ক্ষেত্র প্রকাশ করিতেছেন।৩০ শাস্ত্রজ্ঞ পণ্ডিতগণ দ্বারা সঙ্কলিত ও অমুবাদিত <sup>শক্কতি হইতে</sup> শ্রীরমেশচন্দ্র দত্ত দ্বারা সম্পাদিত।

70,533

# দ্বিতীয় খণ্ড।

চারি ভাগে সম্পূর্ণ যথা ;—

| 61 | রামায়ণ          | সঙ্গন কারী | শ্ৰীহেমচন্দ্ৰ বি              | বদ্যারত্ব।     |
|----|------------------|------------|-------------------------------|----------------|
| 9  | <b>মহাভারত</b>   | 19         | শ্রীদামোদর                    | विष्यानन्त्र । |
| ۶I | শ্ৰীমন্তাগবদগীতা | ,,         | \$                            | B              |
| ۱۵ | অষ্টাদশ পুরাণ    |            | { শ্রীআশুতোর<br>{ শ্রীহৃষীকেশ |                |

নৰ্মতঃ |মৃত্যু

> 294·1 H588

**(₹ (**♦10

শরীরে অব**ন্থিত হই**য়। ৬

যেমন সৰ্ব্বত্ৰ ব্যাপ্ত আকাশ ২১ সকল দেহে অবস্থিত হইলেও আত্মা কিছু

्न मा ।७२

হে ভারত। যেমন এক স্থা এই সমস্ত লোককে প্রকাশ <sup>করেন</sup> তদ্ধপ ক্ষেত্রী যাবতীয় ক্ষেত্র প্রকাশ করিতেছেন।৩৩

#### ক্ষেত্রজ্ঞরোরেবমস্তরং জ্ঞানচকুষা। ভূতপ্রকৃতিমোক্ষঞ্চ যে বিছুর্যান্তি তে পরম্॥৩৪ ক্ষেত্রজ্ঞত্তিবভাগযোগঃ।

এইরণে ক্ষেত্র ও ক্ষেত্রভের প্রভেদ এবং ভূতগণের প্রকৃতি হইতে মোক্ষের বিষয় ঘাঁহারা জ্ঞান-চক্ষু দারা জানেন উাহারা পরম পদে গমন করেন।৩৪



# চতুৰ্দশো২ধ্যায়ঃ।

#### শ্রীভগবানুবাচ।

পরং ভূয়ঃ প্রবক্ষামি জ্ঞানানাং জ্ঞানমুর্সম্ ।
বজ্জারা মূনয়ঃ সর্বের পরাং সিদ্ধিমিতোগতাঃ ॥
ইদং জ্ঞানমুপাশ্রিতা মম সাধর্মামাগতাঃ ।
সর্বেরপি নোপজায়য়ে প্রলরে ন ব্যপপ্তি চ ॥
২
মম বোনিমহদ্রক্ষা তক্ষিন্ গর্ভং দধামাহম ।
সম্ভবঃ সর্বভূতানাং ততো ভবতি ভারত ॥
০
সর্ববোনির কৌতের মূর্তরঃ সপ্তবন্তি ধাঃ ।
তাসাং ব্রহ্ম মহদ্বোনিরহং বীজ্পপ্রঃ প্রতা ॥
৪
সন্থং রজ্জম ইতি গুণাঃ প্রকৃতিসম্ভবাঃ ।
নিবম্ভি মহাবাহো দেহে দেহিনমব্যয়ম্॥
৫
তত্র সরং নির্মালবাং প্রকাশক্মনাম্য়ম্ ।
স্থেসক্ষেন বয়াতি জ্ঞানসক্ষেন চান্য॥
৬

প্রীভগবান কহিলেন,—জ্ঞান সকলের মধ্যে উত্তম, প্রজ্ঞানের বিষয় পুনরায় বলিতেছি; ইহা জানিয়া মুনি সকল সংসারবন্ধন হইতে মোক লাভ করেন।>

এই জ্ঞান প্রাপ্ত হইয়া আমার স্বরূপত্ব লাভ করার 'উাহারা স্কৃতিকালেও জন্মগ্রহণ করেন না এবং প্রালম্কালে হঃখ ভোগ করেন না ৷২

হে ভবত ! মহদ্রদ্ধ অর্থাৎ প্রকৃতি আমার যোনি; এবং আদি তাহাতেই গর্ভাধান করি। তাহা হইতে সকল ভূতের উৎপত্তি হয়।৩

হে কৌন্তের। সকল বোনিতে বে সকল মূর্ত্তি উৎপদ্ধ হয়, মহন্ত্রণ তৎসমস্তের যোনি। আমি বীজপ্রদ পিতা।৪

হে মহাবাহো! সব, রজ, তম, প্রাকৃতিসম্ভূত এই গুণত্রয় দেহে <sup>হিত</sup> অব্যয় দেহীকে আবদ্ধ করে।৫

হে অপাপ! তন্মধ্যে নিৰ্মালত্ব হেতু প্ৰকাশক সত্তপ্ত জ্ঞানাশক্তি <sup>সুখা</sup> শক্তি দ্বারা বন্ধ করে ৷৬ রজোরাগাত্মকং বিদ্ধি তৃষ্ণাসক্ষসমূত্তবম্।
তিরিবর্য়াতি কৌস্তের কর্ম্মসক্ষম দেহিনম্॥
তমল্জানজং বিদ্ধি মোহনং সর্কদেহিনাম্।
প্রমাদালক্ষনিজাভিত্তরিবর্য়াতি ভারত ॥
স্বং ক্থে সঞ্জয়তি রজঃ কর্মাণি ভারত।
জ্ঞানমারতা তৃ তমঃ প্রমাদে সঞ্জয়তাত ॥
রজঃ সন্থং তমশ্চৈর তমঃ সন্থং রজস্তথা ॥
> ০
সর্ক্রারের দেহেহিম্মিন্ প্রকাশ উপজায়তে।
জ্ঞানং বদা তদা বিদ্যাধির্দ্ধং সন্থমিত্যত ॥
> ০
লাভঃ প্রবৃত্তিরারস্তঃ কর্মণামশমঃ স্পৃহা।
রজস্তোনা জায়স্তে বির্দ্ধে ভরতর্ষত ॥
> ২
অপ্রকাশোহপ্রবৃত্তিশ্ব প্রমাদোমোহ এব চ।
তমস্তোনা জায়স্তে বির্দ্ধে কুক্রনন্দন ॥
> ০

হে কৌত্তের ! রজোগুণ রাগাত্মক, এবং তৃষ্ণা ও আস্তিক হইতে উংগ্ন জানিও। তাহা দেহীকে ক্সাস্তিক দারা আবন্ধ করে। ৭

হে ভারত! তমোগুণ জজান সস্তৃত এবং সকল দেহীর মোহকর জানিও; তাহা প্রমাদ, আলস্থ, নিদ্রা ইত্যাদি দ্বারা দেহীকে বদ্ধ করে।৮

হে ভারত ! সত্তপ্তণ স্থবে, রক্ষোগুণ কর্ম্মে এবং তমোগুণ জ্ঞানকে আহুত ক্রিয়া প্রমানে আবিদ্ধ করে।১

হে ভারত ! রজো ও তমোগুণকে অভিতৃত করিয়া সর্গুণ উদ্ভুত হয়, স্ব এবং তমোগুণকে অভিতৃত করিয়া রজোগুণ এবং সর্ও রজোগুণকে প্তিতৃত করিয়া তমোগুণ উদ্ভুত হয়।>•

যথন এই দেহে সমুদর ইন্দ্রিয় দ্বারে জ্ঞানের প্রকাশ উপস্থিত হয় তথন সহত্য বিবৃদ্ধ হইয়াছে জানিবে।>>

হে ভরতর্যত ! লোভ, কর্ম প্রবৃত্তি, কর্মারস্ত এবং বিষয় ভ্ষণ, এই ফকন রজোগুণ বিবৃদ্ধ হইলে জন্ম ।১২

ধে কুরুনন্দন! বিবেক অংশ, উদ্যমহীনতা, প্রমাদ এবং মোহ, এই ফল তমোগুণ বিবৃদ্ধ হইলে জ্বমে।১০

ষদা সদ্ধে প্রবৃদ্ধে তু প্রশাং ধাতি দেহত্ব।
তদোত্তমবিদাং লোকানমগান্ প্রতিপদ্যতে ॥১৪
রজনি প্রশাং গছা কর্মসিদ্ধ জায়তে।
তথা প্রশীনস্তমনি মৃচ্যোনিষ্ জায়তে।
তথা প্রশীনস্তমনি মৃচ্যোনিষ্ জায়তে॥১৫
কর্মণ: স্ক্রভন্তাহু: সাজিকং নির্দাণং ফলম্।
রজনস্ত ফলং হুঃধমজানং তমসঃ ফলম্॥১৬
সরাব সংজায়তে জ্ঞানং রজনোলোভ এব চ।
প্রমাদমোহৌ তমসো ভবতোহজ্ঞানমেব চ॥১৭
উর্দ্ধং গছেন্তি সর্জ্বা মধ্যে তিঠন্তি রাজসাঃ।
জঘন্তগ্রহিষ্ঠা অধোগছন্তি তামসাঃ॥১৮
নাল্যং গুণোভাঃ কর্তারং যদা জন্তান্পশুতি।
গুণোভাগ্র পরং বেতি মন্তাবং দোহধিগছ্তি॥১৯
গুণানেতানতীত্য ত্রীন্ দেহী দেহসমুদ্রবান্।
জন্মসূত্যজরাহুঃবৈধিন্দ্রেলংস্তমশ্ব তে ১২০

সত্ত্রণ বিবৃদ্ধ হইলে, যদি দেহধারীর মৃত্যু ঘটে, তাহা হইলে তিনি ব্রহ্মবিদ্গণের নির্মাল লোক সকল প্রাপ্ত হন। রজোওণ বিবৃদ্ধ হইলে, ইদি মৃত্যু ঘটে, তাহা হইলে কর্মাদক লোকদিগের মধ্যে জন্ম হয়। এবং তমোগুণের বিবৃদ্ধ অবস্থায় মৃত্যু হইলে মৃচ্ ধোনিতে জন্ম হয়।১৪।১৫

স্কৃত কর্মেরে নির্মাণ দাব্বিক ফল, রজাে কর্মেরে হুংখ ফল, এবং তামদ কর্মেরি অজাান ফল কথিতি হয় ।১৬

সত্ত্ব হুইতে জ্ঞান, রজঃ হুইতে শোভ, তমঃ হুইতে প্রমাদ মোহই জিয়া অজ্ঞান হয়।১৭

সত্ত্রণস্থ লোকেরা উর্দ্ধে গমন করেন, রাজদেরা মধ্যে থাকেন, জ্ল্ড গুণবৃত্তিস্থ তামদেরা অধোদিকে গমন করে।১৮

তত্ত্বদৰ্শী যথন গুণ ভিন্ন অস্ত কৰ্ত্তা না দেখেন, এবং গুণ হইতে য<sup>ুত্তা</sup> আগ্নাকে জানিতে পারেন তথন তিনি আমার ভাব **গোগ** হন।১৯

দেহ সমুদ্ধ এই গুণতাম অতিক্রম করিয়া জন্ম মৃত্যু ও জরাজনি<sup>ত ছংগ</sup> হইতে বিমুক্ত হইয়া দেহী অমৃতত্ব প্রাপ্ত হন ।২∙

#### অজুন উবাচ।

কৈৰ্দিকৈক্সীন্ গুণানেতানতীতোভবতি প্ৰভো। কিমাচার: কথং চৈতাংস্ত্ৰীন্ গুণানতিবৰ্ত্তত ॥২১

#### ঞ্জীভগবাসুবাচ।

প্রকাশক প্রবৃত্তিক মোহমেব চ পাগুব।
ন বেষ্টি সংপ্রবৃত্তানি ন নির্বৃত্তানি কাজ্ঞতি ॥২২
উদাসীনবদাসীনো গুণৈর্য্যো ন বিচাল্যতে।
গুণা বর্ত্তন্ত ইত্যেবং যোহবতিষ্ঠতি নেঙ্গতে ॥২৩
সমত্বংধস্থাং স্বস্থাং সমলোষ্টাশ্মকাঞ্চনঃ।
তুল্যপ্রিয়াপ্রিয়ো ধীরস্ত্রল্যনিন্দাস্ম্যাংস্তৃতিঃ ॥২৪
মানাপ্মানযোস্থলাস্ত্রল্যামিত্রারিপক্ষয়োঃ।
সর্ব্বান্ত্রগ্রিত্যাগী গুণাতীতঃ স উচাতে ॥২৫
মাঞ্চ যোহব্যভিচারেণ ভক্তিযোগেন সেবতে।
স গুণানু স্মতীতৈয়তানু ব্হ্মভূষায় কল্পতে॥২৬

অজ্ন কহিলেন,—হে প্রভো! কি লক্ষণে দেহী এই তিন প্রণের অতীত হন; তাঁহার আকার কি এবং কিরণে তিনি এই তিন প্রণ অতিক্রম করেন १২১

প্রীভগবান্ কহিলেন,—হে পাওব! প্রকাশ, প্রবৃত্তি, এবং মোহ সং-প্রবৃত্ত হইলে যিনি দ্বেষ করেন না নিবৃত্ত হইলেও আকাজ্ঞা করেন না।২২

বিনি উদাসীনবৎ অবস্থিত হইয়া গুণ দারা বিচলিত হন না, গুণ সক**ল** স্বস্ব কার্য্যে নিযুক্ত আছে, এইরূপই মনে করিয়া অবস্থান করেন ও চঞ্চ**ল** হন না।২৩

গাঁহার স্থগ্ঃথে সমান বোধ; যিনি আত্মাবস্থিত, গাঁহার লোব্র, প্রস্তর ও কাঞ্নে সমান জ্ঞান, প্রিয় ও অপ্রিয় গাঁহার তুল্য, যিনি জিতেক্সিয় এবং গাঁহার নিন্দা ও প্রশংসায় সমবোধ।২৪

<sup>ষিনি</sup> মানাপমানে তুল্য ভাব, মিত্র বা শক্রপক্ষে যিনি সমান ; যিনি <sup>সর্ক্ষ উদ্যম</sup> বিরহিত, তিনি গুণাতীত বলিয়া অভিহিত হন।২৫

<sup>যিনি</sup> আমাকে **একান্ত ভক্তি**যোগ দারা সেবা করেন, তিনি এই সকল <sup>ভা অভিক্রম করিয়া ব্রহ্মভাব লাভের যোগ্য হন।২৬</sup>

#### ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহমমৃতজ্ঞাব্যমন্ত চ। শাখতভা চধর্মতা স্থাইভাকান্তিকভা চ॥২৭ গুণব্রম্বিভাগ যোগঃ।

আমি ব্রন্ধের স্থিতি স্থান, অব্যয়, অমৃত, সনাতন ধর্মের এবং ঐকাঞ্জিক স্থের আশ্রয় স্থান।২৭

### পঞ্চদশোইধ্যায়ঃ।

#### ঞ্জিভগবামুবাচ।

উর্জমূলমধঃশাথমখখং প্রাহরবারম্।
ছলাংদি ষত্ত পর্বানি যক্তং বেদ দ বেদবিং ॥>
অধশ্চোর্জং প্রস্থৃতান্তত্ত শাখা গুণপ্রবৃদ্ধা বিষয়প্রবালা:।
অধশ্চ মূলাক্তর্মস্ততানি কর্মান্ত্রন্ধীনি মন্ত্রালোকে ॥২
ন ক্রপম্ভেহ তথোপলভাতে নাজো ন চাদির্নচ সংপ্রতিষ্ঠা।
অখথমেনং স্থবিক্তৃমূলমসঙ্গশ্রেণ দৃঢ়েন ছিন্থা ॥৩
ততঃ পদং তৎ পরিমার্গিতবাং যন্ধিন্ গতা ন নিবর্ত্তকি ভূমঃ।
তমেব চাদ্যং পুরুষং প্রপদ্যে যতঃ প্রবৃদ্ধিতা পুরাণী ॥৪
নির্দ্ধানমোহা জিতসঙ্গদোষা অধ্যাত্মনিত্যা বিনির্ভকামা:।
ছক্ত্রিম্কাঃ স্থধ্যুধ্যংশংক্তৈর্গচ্ন্ত্রাগৃঢ়াঃ পদমব্যুহং তৎ ॥৫

শ্ৰীভগৰান্ বলিলেন, — উৰ্দ্ধমূল এবং অধঃশাথ অব্যয়কে অষথ বলে;
বদ্যকল যাহার পর্ব তাহাকে যিনি জানেন তিনিই বেদবিং।

গুণনারা সম্বর্ধিত বিষয় ষাহার পল্লব, যাহার শাথা অধঃ ও উর্জনিকে বিস্তৃত, মন্ত্ব্যালোকে কর্ম্বান্ধ্বন্ধি মূল সকল অধঃ এবং উর্জনিকে বিস্তৃত্ত গহিনাছে।২

ইংলোকে এই দেহের রূপ উপলব্ধি হয় না; সেইরূপ অস্ত, আদি, এবং খিতিও উপলব্ধি হয় না। এই স্থান্ট মূল অখথকে স্থাতীক্ষ অনাশক্তিরূপ আরু ছেদন করিয়া তদনস্তর সেই বস্তু অবেষণ করা বিধেয়, যাহা প্রাপ্তি ইংলৈ পুনরায় আবর্ত্তিত হইতে হয় না। যাহা হইতে এই সংসার প্রার্ত্তি বিস্তৃত ইইয়াছে সেই আদ্যু পুক্ষেয়ই শরণাগত হইলাম।৩৪

মান এবং মোহ পরিশৃন্ত, ইন্সিয়াসক্তি বিজয়ী, সর্বাদা আয়জ্ঞান নিষ্ঠ, বাননা পরিশৃত্ত, স্থব হুঃধ দ্বন্দ বিষ্কুত্ত, মোহাতীত ব্যক্তিগণ সেই অব্যন্ন পদ শাধ হন।৫

ন তড়াস্যতে হুর্যোন শশাকোন পাবকঃ।

যক্ষরান নিবর্ত্তে তদ্ধাম পরমং মম ॥৬

মনৈবাংশো জীবলাকে জীবভূতঃ সনাতনঃ।

মনঃষঠানীক্রয়াণি প্রকৃতিস্থানি কর্যতি॥৭

শরীরং যদবাগোতি যচ্চাপ্তেকামতীধরঃ।

গৃহীবৈতানি সংঘাতি বায়ুর্গন্ধানিবাশয়াং॥৮

শ্রোত্রং চক্ষুঃ স্পর্শনঞ্চ রসনং ঘাণ্মের চ।

অধিঠার মনশ্চায়ং বিষয়ায়্প্রেরত ॥৯

উৎক্রামন্তং স্থিতং বাপি ভূঞানং বা গুণাবিতম্।

বিম্চা নাম্পশুস্তি পশুস্তি জানচক্ষ্যঃ॥১০

যতস্তো যোগিনকৈনং পশুস্তাব্যুগ্রহিত্সঃ॥১১

যদাদিত্যগতং তেজো জগঙাস্যতেহ্বিলম্।

যতক্রেম্বি যচ্চাগ্রে তত্তেলা বিদ্ধি মামকম্॥২২

যাহা পাইলে নিবর্ত্তিত হইতে হয় না, স্থ্যা, চন্দ্র এবং অগ্নি প্রকাশির ক্রিতে পারে না। তাহাই আমার পরম ধাম।৬

আমারই অংশ এই জীব ভূত সনাতন প্রকৃতিজাত জীব, মন ও পঞ্ ইন্দ্রিয়েকে সংসারের উপযোগার্থ জীবলোকে আকর্ষণ করে। ৭

ঈশর যে শরীর প্রাপ্ত হন এবং যাহা পরিত্যাগ করেন, এই ইক্রিয়াদিকে পূর্ব্ব শরীর হইতে তাহাতে লইয়া যান, যেমন কুসুমাদি হইতে বাযুগ্র লইয়া যায়।৮

দেহে কর্ণ, চক্ষু, ত্বক্, জিহ্বা, নাসিকা এবং অন্তঃকরণের আশ্রয় <sup>করিরা</sup> বিষয় সকল উপভোগ করেন।১

দেহ হইতে দেহান্তর গমনশীল অথবা একদেহে স্থিত কিম্বা বি<sup>র্মভোগ</sup> পরায়ণ অথবা ইন্দ্রিয়াদিযুক্ত দেহীকে মৃঢ়জনেরা দেখিতে পায় না। জ্ঞানি চক্ষুসম্পন্ন মানবেরা দেখিয়া থাকেন। ১০

প্রযত্নশীল যোগীগণ ইহাকে দেহে অবস্থিত দেখিতে পান। <sup>বরুপীন</sup> হুইলেও আত্মতন্ত্রানভিজ্ঞ মন্দমতিগণ ইহাকে দেখিতে পান না।১১

স্থান্তিত যে তেজ, চক্রমান্থিত যে তেজ, অগ্নিস্থিত যে তেজ নি<sup>থিক</sup> জগংকে প্রকাশিত করে সেই তেজ আমার জানিবে।১২ গামাবিশ্য চ ভ্তানি ধারষাম্যহমোজসা।
পৃষ্ণামি চৌষধীঃ সর্কাঃ সোমোভূষা রসাত্মকঃ॥১৩
অহং বৈশানরো ভূষা প্রাণিনাং দেহমাপ্রিতঃ।
প্রাণাপানসমাযুক্তঃ পচাম্যারং চতুর্বিধন্॥১৪
সর্কান্ত চাহং কদি সন্নিবিষ্টো মত্তঃ স্থতিক্রনিমপোহনঞ্চ।
বেবৈশ্চ সর্বৈরহমেব বেদ্যো বেদাস্তক্রবেদবিদেব চাহন্॥১৫
ছাবিমৌ পুক্ষের লোকে করশ্চাক্ষর এব চ।
করঃ সর্বাণি ভূতানি কৃটভোহক্ষর উচ্যতে॥১৬
উত্তনঃ পুক্ষর্ত্তা পরমাত্মেতুাদাস্ততঃ।
বো লোকত্রয়মাবিশ্র বিভর্তাবায় ঈশ্বরঃ॥১৭
যত্মাং ক্ষরমতীতোহহমক্ষরাদ্ধি চোত্তমঃ।
অতোহন্মি লোকে বেদে চ প্রথিতঃ পুক্ষোত্তমঃ॥১৮
বো মামেবমসন্মূল্যে জানাতি পুক্ষোত্তম্ম।
স সর্ববিস্কল্পতি মাং সর্বভাবেন ভারত॥১৯

আমিই বলপুর্ব্ধক পৃথিবীতে অধিষ্ঠিত হইয়া ভূতদকলকে ধারণ করি; এবং রদাত্মক চক্র হইয়া সমুদয় ওষধির পোষণ করি।১৩

আমি জঠরাগ্নি হইয়া প্রাণিগণের দেহকে আশ্রম করিয়া প্রাণ ও অপান বিংযোগে চতুর্বিধ ভুক্তপদার্থের পরিপাক করি।১৪

আমি সকলের হৃদয়ে সন্নিবিষ্ট, আমা হইতে স্থৃতি, জ্ঞান এবং তত্ত্তয়ের প্রন্য হয়। সম্দয় বেদের আমিই জ্ঞাতব্য, আমিই বেদাস্তরুৎ এবং বেদার্থবিং ১১৫

ক্ষর এবং অক্ষর এই হুই পুরুষ লোকে পরিচিত; যাবতীয় ভূত ক্ষর এবং <sup>কৃটিম্ব</sup> তৈতন্ত অক্ষর নামে অভিহিত হন।১৬

এই ক্ষর এবং অক্ষর অপেক্ষাও পরমাঝা উত্তম পুরুষ বলিয়া উদাহত, বিনি ঈথর, নির্বিকার, লোকত্তয়ে প্রবিষ্ট হুইয়া পালন করিতেছেন।১৭

আমি ক্ষরের অতীত্ত, এবং অক্ষর অপেকা উত্তম ; অতএব লোকে এবং বেদে পুরুষোত্তম নামে কীর্ত্তিত হই।১৮

হে ভারত! উক্ত প্রকারে মোহ বিহীন হইয়া, বিনি আমাকে পুরুষো<sup>34কণে</sup> জানেন, সেই সর্ব্বক্ত মানব সকলভাবে আমাকে ভল্না করেন।১৯

#### ইতি শুক্তমং শান্তমিদমুক্তং সন্নানব। এতদ্বুদ্ধু বুদ্ধিমান্ ভাৎ ক্লতক্লত্যন্দ ভারত ॥২০

হে অন্য ভারত ! এইরূপ গুহুত্ম এই শাস্ত্র মং কর্তৃক ক্থিত হ্<sub>ইণ,</sub> ইহা বুঝিলে বুদ্ধিমান্ এবং ক্তক্ততা হয়।২•

পুরুষোত্তমযোগঃ।

# যোড়শোইধ্যায়ঃ।

#### শ্রীভগবাসুবাচ।

অভয়ং সন্তমংশুদ্ধিজ্ঞানিবোগবাবস্থিতি:।

দানং দমশ্চ যজ্ঞশ্চ স্বাধ্যায়ন্তপ আর্জবম্ ॥১

অহিংসা সভ্যমক্রোধস্ত্যাগঃ শাস্তিরপৈঞ্চনম্।

দয়া ভূতেম্বলোলুপ্ত্ং মার্দ্দবংখ্রীরচাপলম্ ॥২

তেজঃ ক্ষমা ধৃতিঃ শৌচমন্তোহো নাতিমানিতা।
ভবস্তি সম্পদং দৈবীমভিজাতশু ভারত ॥৩

দন্তো দর্পোহভিমানশ্চ ক্রোধং পারুষ্যমেব চ।

অজ্ঞানং চাভিজাতশু পার্থ সম্পদমাস্থরীম্ ॥৪

দৈবীসম্পদিমাক্ষায় নিবন্ধান্থাস্থরী মতা।

মা শুচঃ সম্পদং দৈবীমভিজাতভাহিদি পাণ্ডব ॥৫

শীভগবান্ বলিলেন,—হে ভারত! ভন্ন বিহীনতা, চিত্ত দি, জ্ঞানঘোণে নিষ্ঠা, দান, ইন্দ্রির সংঘম, যজ্ঞ, আত্মধ্যান, তপ:, সরলতা, অহিংসা, সত্য, ক্রোধ বিরহ, কর্মফলত্যাগ, শান্তি, অথলতা, ভৃতসমূহে দরা, লোভহীনতা, নিরহন্ধারিতা, কুকর্মে লজ্জা, অচঞ্চলতা, তেজঃ, ক্ষমা, ধৈর্য্য, শৌচ, হিংসাশ্গুতা, অভিমানবিহীনতা, জ্লাত ব্যক্তির এই স্কল দৈবী সম্পান্হয়।১া২া৩

হে পার্থ। ধর্মাড়ম্বর, ধনাদি জন্ম গর্ম, অভিমান, ক্রোধ, নিষ্ঠুরতা, এবং ম্বিবেক, এইগুলি জাত ব্যক্তির আম্বরী সম্পদ্ ।৪

দৈবী সম্পদ্ মোক্ষের হেতৃভূত; আহেরী সম্পদ্ বন্ধনের কারণ; হে পাওব! শোক করিও না, কারণ তুমি দৈবী সম্পদ্ সহ জাত ইংনাছ।৫ বৌ ভ্তদর্গে লোকেং সিন্ দৈব আহর এবচ।
দৈবোবিত্তরশঃ প্রোক্ত আহরং পার্থ মে শৃণু ॥৬
প্রবৃত্তিঞ্চ নিবৃত্তিঞ্চ জনা ন বিত্রাহ্বরাঃ।
ন শৌচং নাপি চাচারো ন সতাং তেষু বিদ্যুতে ॥৭
অসত্যম প্রতিষ্ঠত্তে জগদাভ্রনীখরম্।
অপরম্পরসন্তৃতং কিমন্তং কামহৈতৃকম্॥৮
এতাং দৃষ্টিমবইতা নইাআনোংনর্দ্ধয়ঃ।
প্রভবন্তাক্র শাণঃ ক্ষয়য় জগতোহহিতাঃ॥৯
কামমাগ্রিত্য ছপ্রং দন্তমানমদাঘিতাঃ।
মোহাদ্গৃহী ঘাহসদ্গাহান্ প্রবর্তিষ্তেই শুচিরতাঃ॥১০
চিন্তামপরিমেয়াঞ্চ প্রলয়াজাম্পাশ্রিতাঃ।
কামোপভোগপরমা এতাবদিতিনিশ্বিতাঃ॥১১
আশাপাশশতৈর্ক্রিঃ কামকোধপরায়ণাঃ।
ফিহত্তে কামভোগথিসন্তারেনার্থসঞ্জান্॥১২

হে পার্থ! এই লোকে, দৈব এবং আহ্বর এই হুই প্রকার ভাব; দৈব ভাব বিস্তারিতরূপে পূর্ব্বে কথিত হইয়াছে; আহ্বর ভাব আমার নিকট শ্রবণ কর।৬

আহ্বর ভাবাপর জনগণ প্রবৃত্তি এবং নিবৃত্তি জানে না, তাহাদের শৌচ নাই, আচার নাই এবং সত্যও নাই।৭

তাহারা বলে,—জগৎ অসত্য, অপ্রতিষ্ঠ, ঈশর বিহীন, স্ত্রীপু্রুষ স্ভূত, এবং কামপ্রভাব জাত ৮

অন্নবৃদ্ধি আহ্মরভাবাপন জনগণ, এইরূপ দৃষ্টি আশ্রয় করিয়া <sup>মলিন</sup> চিত্ত, হিংশ্র, অহিতকারী হইয়া জগৎ ক্ষয়ের নিমিত্ত উৎপন্ন হয়।ন

হুপুরণীয় কামকে আশ্রয় প্রঃদর দন্ত, অভিমান, এবং মণাবিত হুইয়া, মোহপ্রভাবে হুরাগ্রহ স্বীকার পূর্বক অণ্ডচিত্রত হুইয়া অকার্যো রত হয়।১০

শেষকাল পর্যান্ত অপরিমিত চিন্তা আশ্রম করিয়া কামভোগ নিরত <sup>হইরা,</sup> ইহাই সার, এইরূপ নিশ্চয় করিয়া, স্বতঃ আশাপাশে বন্ধ এবং কাম, <sup>ক্রোর্থ</sup> প্রায়ণ হইয়া, কামভোগার্থ অন্তায় উপায়ে অর্থ সঞ্চয় ইচ্ছা করে ১১১১২ हेनमहा मया नक्षिमः व्याप्त्य मतात्रथम् ।
हेनमछोनमपि तम ভবিষাত পুনর্থনम् ॥১०
আসৌ ময়া হতঃ শক্রহনিষ্যে চাপরানপি ।
ঈপরোহহমহং ভোগী সিদ্ধোহহং বলবান্ স্থবী ॥১৪
আলোহভিজনবানমি কোহভোহতি সদৃশোময়া ।
য়ক্ষ্যে দাস্থামি মোদিবা ইত্যজ্ঞানবিমোহিতাঃ ॥১৫
আনকচিত্তবিভ্রাস্তা মোহজালসমারতাঃ ।
প্রসক্তাঃ কামভোগেরু পতস্তি নরকেহত্তচৌ ॥১৬
আত্মস্প্রাবিতা স্তকা ধনমানমদাবিতাঃ ।
য়জন্তে নামবজৈতে দন্তেনাবিধিপুর্কক্ম ॥১৭
আহমারং বসং দর্পং কামং কোধঞ্চ সংশ্রিতাঃ ।
মামাত্মপরদেহেরু প্রবিষ্তোহত্যহম্বরাঃ ॥১৮
তানহং বিষতঃ ক্রান্ সংসারেরু নরাধ্মান্ ।
কিপাম্যজন্ত্রমভ্রানাস্কীব্যেব যোনিষু ॥১৯

অদ্য আমার এই লাভ হইল, এই মনোরথ প্রাপ্ত হইব, ইহা আছে, আবার আমার এই ধনও হইবে; ঐ শক্র আমা কর্তৃক হত হইরাছে, অপর সকলকেও বধ করিব; আমি ঈশ্বর, আমি ভোগী, আমি সিদ্ধ, বলবান, এবং স্থবীর, আঢ্যে, কুলীন, আমার সদৃশ অহ্য আর কে আছে? আমি ফ্রাদি বারা প্রতিষ্ঠা লাভ করিব, দান করিব, হর্বলাভ করিব। এইরপে অজ্ঞান বিমোহিত বহুবিষ্য়ে বিভ্রান্ত-চিত্ত, মোহজাল সমাচ্ছ্র, কামভোগাসক্ত হইয়া অপ্তচি নরকে পতিত হয়।১৩.১৪।১৫।১৬

স্বারোপিত, পূজাতা প্রাপ্ত, অনম, ধন-মান-মদান্বিত হইয়া তাহারা দস্ত-স্হকারে অবিধি পূর্বক নাম প্রচারার্থ যক্ত করে।১৭

অহঙ্কার, বল, দর্প, কাম ও ক্রোধ অবলম্বন করিয়া নিজ ও <sup>প্রদেহে</sup> অব**স্থিত আমাকে** দেষপূর্বকি সাধুদিগের গুণে দোষারোপ <sup>করে।১৮</sup>

আমি দেই দ্বেষপরারণ ক্রুর, নরাধম, অণ্ডভ, জনগণকে সংসারে অনবরতই তীর্যাগাদি আহেরী যোনিতে নিকেপ করি।১৯

चाञ्जीः शानिभाभन्ना भूग जनानि जनानि । मामश्रादेशाव दकोरस्वत्र जटना वास्त्राधमार गनिम् ॥२• ত্রিবিধং নরকভেদং ধারং নাশনমাত্মনঃ। কাম: ক্রোধন্তথা লোভন্তশাদেতভ্রং ত্যঙ্গেৎ ॥২১ এতৈর্বিসূক্তঃ কৌন্তের তমোদারৈত্রিভির্নরঃ। আচরত্যাত্মন: শ্রেষস্ততো যাতি পরাং গতিম্ ॥২২ যঃ শাস্ত্রবিধিমুৎস্কা বর্ততে কামচারতঃ। ্ন স সিদ্ধিমবাপ্নোতি ন স্থং ন পরাং গতিম্ ॥২৩ তস্মাচ্ছান্ত্ৰং প্ৰমাণম্ভে কাৰ্য্যাকাৰ্য্যবাহিতে । জ্ঞাত্বা শান্তবিধানোক্তং কর্ম কর্ত্ত্মিহার্হসি ॥২৪

দৈবান্ত্রসম্পদ্বিভাগযোগঃ।

হে কোন্তের! মৃঢ়গণ, জন্মে জন্মে আহুরী বোনি প্রাপ্ত হইয়া আমাকে না পাইয়া তদপেকা অধ্মা গতি প্রাপ্ত হয়।২•

কাম, ক্রোধ, এবং লোভ, নরকের এই ত্রিবিধ দ্বার আত্মজানের নাশক ; ॰ অতএব এই তিনটী পরিত্যাগ কর।২১

হে কৌন্তেয়! নরকের ধার ভূত এই তিন হইতে বিমুক্ত মানব আপনার মঙ্গল সাধন করেন। তদনন্তর পরগতি প্রাপ্ত হন।২২

ষে ব্যক্তি শাস্ত্রবিধি উপেক্ষা করিয়া যথাভিক্তি কার্য্যে প্রবৃত্ত হয়, সে সিদ্ধি পায় না, স্থ পায় না, এবং পরাগতিও পার না।২৩

অতএব কোনটী কার্য্য, কোনটী অকার্য্য, এতৎ সম্বন্ধীয় ব্যবস্থা বি<sup>ষয়ে</sup>, শাস্ত্রই তোমার প্রমাণ; এই শাস্ত্র বিধান জ্ঞাত হইয়া কর্ম্ম করিতে গোগা इ.७ ।२8

# সপ্তদশোঽধ্যারঃ।

## অৰ্জ্জ্ন উবাচ।

ত্র শান্তবিধিমুৎকজ্য বজক্তে শ্রদ্ধাবিতা:। তেবাং নিষ্ঠা তুকা ক্লফ দত্তমাহো রজস্তম:॥১

#### শ্ৰীভগবানুবাচ।

বিবিধা ভবতি শ্রদ্ধা দেহিনাং সা স্বভাবজা।
সান্ধিকী রাজসী চৈত্র তামসী চেতি তাং শৃণ্॥২
স্বান্ধ্রপা সর্বস্থি শ্রদ্ধা ভবতি ভারত।
শ্রদ্ধান্ধাহয়ং প্রধাে বাে যচ্ছুদ্ধঃ স এব সঃ॥৩
যজতে সান্ধিকা দেবান্ যক্ষরকাংসি রাজসাঃ।
প্রেতান্ ভ্তগণাংশ্চান্থে যজতে তামসা জনাঃ॥৪
অশান্ত্রবিহিতং ঘােরং তপাতে যে তণাে জনাঃ।
দন্তাহস্কারসংযুক্তাঃ কামরাগবলান্বিতাঃ॥৫
কর্শরতঃ শ্রীরস্থং ভ্তগ্রামমচেতসঃ।
মাকৈবান্তঃশরীরস্থং তান্ বিদ্যান্থ্রনিশ্চয়ান্॥৬

অর্জুন বলিলেন,—হে রুঞ্ যাহার। শাস্ত্রবিধি অতিক্রম করিয়া, অথচ শ্রাযুক্ত হইয়া যজ্ঞাদি করে, তাহাদের নিষ্ঠা কিরুপ ? স্ত্রু রুজ ? অথবা তম ?।১

শীভগবান্ বলিলেন,—দেহীদিগের সান্ধিকী, রাজসী এবং তামসী এই তিন প্রকারই শ্রদ্ধা হয়; তাহা স্বভাব জাত; তাহার বিষয় শ্রণ কর।২

হে ভারত! সকলেরই শ্রদ্ধা স্থাসুরূপ হইয়া থাকে; এই পুরুষোত্তম শ্রদাময়; যে যাদৃশ শ্রদ্ধা যুক্ত, তিনি তাহার পক্ষে সেইরূপ।৩

সাত্তিকগণ দেবগণের পূজা করেন, রাজসগণ যক রাক্ষ্যের পূজা করে, অবশিষ্ট তামসগণ ভূত ও প্রেতগণের পূজা করে।৪

দন্ত ও অহস্কার সংযুক্ত কামনা, অনুরাগ, ও আগ্রহ বিশিষ্ট যে অবিবেকী <sup>জনগণ</sup>, শরীরস্থ ভূত সমূহকে এবং অন্তঃ শরীরস্থ আমাকেও রুশ করিয়া অশাস্ত্র-বিহিত উৎকট তপস্তা করে, তাহাদিগকে ক্রুরকর্মা জানিও।৫।৬ আহাবন্ত্বপি সর্বান্ত ত্রিবিধা তবতি প্রিয়:।

যজ্ঞন্তপস্থা দানং তেষাং ভেদমিনং শৃণ্ ॥৭

আয়ুংসন্থবলারোগ্যস্থপ্রীতিবিবর্দ্ধনা:।

রক্তাঃ মিগ্ধাঃ ছিরা হল্যা আহারাঃ দান্তিকপ্রিয়াঃ #৮

কট্মলবণাত্যক্ষতীক্ষকক্ষবিদাহিন:।

আহারা রাজসন্তেষ্টা ছঃখশোকামম্মপ্রদাঃ ॥৯

যাত্রামং গতরসং পৃতিপর্যুবিতঞ্চ যং।
উচ্ছিষ্টমণি চামেধ্যং ভোজনং তামসপ্রিয়ম্ ॥১০

অফলাকাজ্জিভির্যজ্ঞা বিধিদিপ্রো য ইজাতে।

যইব্যমেবেতি মনঃ সমাধায় স সাবিকঃ ॥১১

অভিসন্ধায় তু ফলং দন্তার্থমণি হৈব ষং।

ইজ্যতে ভরতপ্রেষ্ঠ তং যজ্ঞং বিদ্ধি রাজসম্॥১২

বিধিহীনমস্প্রান্ধং মন্ত্রহীনমদক্ষিণম্।

শ্রদ্ধবিরহিতং যজ্ঞং তামসং পরিচক্ষতে ॥১৩

সকলের প্রিয় আহার তিন প্রকার, সেইরূপ যজ্ঞ, তপ, এবং দান, ও তাহাদের প্রভেদ প্রবণ কর। ৭

আর্:, সন্ত, বল, আরোগ্য, স্থে প্রীতি বর্দ্ধনকারী, সরস, মিন্ধ, খাগী, এবং পরিতোষকর আহার সমূহ সান্তিকগণের প্রিয় ।৮

েকটু, অগ্ন, লবপ, অত্যঞ্চ, তীক্ষ্প, কক্ষ্প, বিদাহি, তুঃধ, শোক, রোগজনক আহার সমূহ রাজসদিগের প্রিয়।>

শীতল, শুদ্ধ, হুর্গন্ধ, পর্যুদিত, উচ্ছিষ্ট, এবং অভক্ষা যে আহার, তাহাই তামদগণের প্রিয় ।১০

ফলাকাজ্জবিহীনগণ যজ্ঞামুষ্ঠান করিতেই হইবে, এইরূপ মন <sup>বির</sup> করিয়া বিধি সম্মত যে যজ্ঞামুষ্ঠান করেন, তাহা সান্তিক।১১

কিন্ত ফলাভিসন্ধি সহকারে দন্তার্থই যে যজাত্ম্পান করে; হে ভারভ<sup>শ্রেই</sup>! সেই যজকে রাজস জানিবে।১২

রিধিবিহীন, ষোগ্যপাতে অন্নদান বিরহিত, মন্ত্রীন, দক্ষিণা রহিত, প্রচ শৃত্য, মক্তকে তামস বলে ।১৩ দেববিজ্ঞকথাজ্ঞপুজনং শৌচমার্জবম্।
ব্রহ্মচর্ঘামহিংসা চ শারীরং তপ উচ্যতে ॥১৪
অন্ব্রেগকরং বাক্যং স্তাং প্রিম্বিতঞ্চ যং।
অাধ্যায়াভ্যসনং চৈব বাঙ্ময়ং তপ উচ্যতে ॥১৫
মনংপ্রসাদঃ সৌম্যুছং মৌনমাজুবিনিপ্রহঃ।
ভাবসংশুদ্ধিরিভ্যেতত্তপো মানসমূচ্যতে ॥১৬
শ্রুদ্ধা পর্যা তপ্তং তপস্তৎ ব্রিবিধং নরেঃ।
অফলাকাজ্রিভার্টুক্তঃ সান্ধিকং পরিচক্ষতে ॥১৭
সংকারমানপুজার্থং তপো দন্তেন চৈব যং।
ক্রিয়তে তদিহ প্রোক্তং রাজসং চলমঞ্জবম্ ॥১৮
মৃচ্গ্রাহেনাস্থনো যং পীড্রা ক্রিম্বতে তপং।
পরস্তোৎসাদনার্থং বা তত্তামসমূলান্ধত্ব ॥১৯
দাতব্যমিতি যদানং দীয়তেইমূপকারিলে।
দেশে কালে চ পাত্রে চ তদ্ধানং সান্ধিকং স্কৃতম্ ॥২০

দেবতা, ত্রাহ্মণ, গুরু ও প্রাক্ত ব্যক্তির পূজা, শৌচ, সরলতা, ত্রহ্মর্য্যে, এবং অহিংসা শারীর তপস্থা বলিয়া উক্ত।১৪

অন্ত্রেগকরবাক্য, সত্যা, প্রিয় ও হিতকর বিষয়, এবং বেদাভ্যাস, এই গুলি বাল্লয় তপ বলিয়া উক্ত ।১৫

মনের প্রদাদ, অক্রুরতা, মৌন, আত্মনিগ্রহ, ভাবশুদ্ধি, এইগুলি মানদ-তপ বলিয়া উক্ত।১৬

দলকামনাশ্ন্য ও আয়েযুক্ত নরগণ কর্তৃক প্রমাশ্রন্ধ। সহকারে আছুষ্ঠিত সেই ত্রিবিধ তপকে সাহিক বলে।১৭

সংকার, মান, এবং পূজা প্রাপ্তির আশায় দন্তসহকারে যে তপস্তা অমু-<sup>টিত হর</sup>, ইহলোকে নেই অনিত্য ক্ষণিক তপস্তা রাজস কথিত হয়।১৮

অবিবেকিতা হেতৃ পরের বিনাশার্থ বা আত্মপীড়া দারা যে তপ অক্টিত <sup>ইয়</sup>, তাহা তামস বলিয়া কথিত।১৯

দান করা উচিত বোধে, প্রভ্যুপকারে অসমর্থ ব্যক্তিকে পুণাক্তেরে, সং-পাত্রে যে দান দেওয়া হয়, তাহা সান্তিক।২০ যত প্রস্থাপকারার্থং কলম্দিশু বা পুন:।
দীন্ধতে চ পরিক্লিপ্টং তদানং রাজসং শ্বতম্ ॥২১
অদেশকালে যদানমপাত্রেভ্যশ্চ দীরতে।
অসংক্রতমবজ্ঞাতং তত্তামসমুদাহতম্ ॥২২
ওঁ তৎসদিতি নির্দেশো ব্রহ্মপত্রিবিধ: শ্বতঃ।
ব্রাহ্মণান্তেন বেদাশ্চ যজ্ঞাশ্চ বিহিতাঃ পুরা ॥২৩
তত্মাদোমিত্যুদাহত্য যজ্ঞদানতপঃক্রিয়াঃ।
প্রবর্তত্তে বিধানোক্তাঃ সততং ব্রহ্মবাদিনাম্ ॥২৪
তদিত্যুনভিসন্ধায় ফলং যজ্ঞতপংক্রিয়াঃ।
দানক্রিয়াশ্চ বিবিধাঃ ক্রিয়ত্তে মোক্ষকাজ্জিভিঃ॥২৫
সন্তাবে সাধুভাবে চ স্বিত্যেত্তৎ প্রযুক্তাতে।
প্রশত্তে কর্মণি তথা সচ্ছদ্মং পার্থ যুক্তাতে॥২৬
যজ্ঞে তপসি দানে চ হিতিঃ সদিতি চোচ্যতে।
কর্ম্ম চৈব তদর্থীয়ং সদিত্যেবাভিধীয়তে ॥২৭

কিন্তু যাহা প্রত্যুপকার কামনায় বা ফলপ্রাপ্তির আশার, অস্স্তোরের সহিত দেওয়া হয়, সেই দান রাজ্য বলিয়া ক্থিত।২১

ে দেশ, কাল ও পাত্রের বিচার না করিয়া সংকার শৃহাভাবে, তিরুলার সহকারে যে দান করা হয়, তাহা তামদ।২২

ওঁ, তৎ, সৎ, এই তিন প্রকার পরমাস্থার নাম, ক্থিত আছে ; তদ্যার পুরাকালে বান্ধণ, যজ্ঞ, এবং বেদ বিহিত হইয়াছে।২৩

**এই অন্ত 'ওঁ,' এই বাক্য উচ্চারণ করিয়া** ব্রহ্মবাদীগণের যজ্ঞ, দান, তণঃ ক্রিয়া সর্বাদা প্রবর্ত্তিত হয়।২৪

মোক্ষকামীগণ, ফলাভিদন্ধি না করিয়া 'তং' এই বাক্য উচ্চারণ করতঃ বিবিধ যজ্ঞ, তপক্রিয়া এবং দানক্রিয়া সম্পন্ন করেন।২৫

হে পার্থ! সন্তাবে এবং সাধুভাবে 'সং' শব্দ প্রযুক্ত হইয়া থাকে, অ<sup>পিচ</sup> শুভ কর্ম্মেও 'সং' শব্দ প্রযুক্ত হয়।২৬

্যজ্ঞ, তপস্থা, এবং দানে, অবস্থানকেও সং বলে; তদভিলাষের কর্মণ সংনামে ক্থিত হয়।২৭

#### অশ্রন্ধনা হতং দত্তং তপস্তপ্তথং ক্রতঞ্চ বং। অসদিভূচ্যতে পার্থ ন চ তৎ প্রেত্য নো ইহ ॥২৮ শ্রন্ধাত্রমবিভাগযোগঃ।

অশ্রদ্ধা সহকারে অমুষ্ঠিত হবন, দান, তপস্থা, সকলই অসৎ কথিত হন্ন; (ह পার্থ! তাহা পরলোকে, অথবা ইহলোকে ফলোপধায়ক হন্ন না।২৮

# অফীদশোঽধ্যায়ঃ।

অৰ্জ্জুন উবাচ।

সন্ত্র্যাসভ্ত মহাবাহো তত্ত্বমিচ্ছামি বেদিতুম্। ত্যাগভাচ হ্রবীকেশ পৃথক্ কেশিনিস্দন॥১

শ্রীভগবাসুবাচ।

কাম্যানাং কর্ম্মণাং স্থাসং সন্ন্যাসং কবন্নোবিছ: ।
সর্ক্রকর্মফনত্যাগং প্রান্তস্ত্যাধং বিচক্ষণাঃ ॥২
ত্যাজ্যং দোষবদিত্যেকে কর্ম প্রান্তর্মনীমিণঃ ।
যজ্ঞদানতপঃ কর্ম ন ত্যাজ্যমিতি চাপরে ॥৩
নিশ্চমং শৃণু মে তত্র ত্যাগে ভরতসত্তম ।
ত্যাগোহি পুরুষব্যাত্র ত্রিবিধঃ সংপ্রকীর্তিতঃ ॥৪
যজ্ঞদানতপঃ কর্ম ন ত্যাজ্যং কার্যমেব তৎ ।
যজ্ঞোদানং তপশ্চিব পাবনানি মনীমিণাম্ ॥৫
এতান্থপি তু কর্মাণি সঙ্গং ত্যক্ত্যা ফলানি চ ।
কর্ত্রব্যানীতি মে পার্থ নিশ্চিতং মতমুত্তমম্ ॥৬

অর্জ্ন বলিলেন,—হে স্ববীকেশ! হে মহাবাহো! হে কেশীনিখন। সন্মাস ও ত্যাগ, এতত্ত্রের তক্ষ পৃথক্রণে জানিতে ইচছ। করি।১

শ্ৰীভগবান্ বলিলেন,—পণ্ডিতগণ কাম্যকৰ্ম ত্যাগকে সংখ্যাস ব্লিয়া জানেন, বিচক্ষণগণ স্ক্ৰিক্ষের ফলত্যাগকে ত্যাগ ব্লিয়া থাকেন। ২

কোন কোন পণ্ডিত কর্ম দোষাবহ, এই কারণে তাহা. ত্যাজ্য বলেন; মীমাংসকগণ যজ্ঞ, দান, তপ, কর্ম, ত্যাজ্য নহে বলেন।৩

হে ভরতসত্তম পুক্ষব্যান্ত! সেই ত্যাগ সম্বন্ধে আমার স্থিরাভিপ্রায় শ্রবণ কর।—তিন প্রকার ত্যাগ কীর্ত্তিত হয়।৪

যজ্ঞ, দান, তপ, কর্ম্ম, ত্যাজ্য নহে; তাহা করণীয় বটে; যজ্ঞ, দান এ<sup>বং</sup> তপস্যা মনীষিদিগের পবিত্রকর।৫

হে পার্থ! কিন্তু এই সকল কর্ম ও সল্পল পরিত্যাগ পূর্মক অনুর্চি<sup>ন্ন</sup>; ইহাই আমার নিশ্তিত প্রকৃষ্ট অভিপ্রায়।৬ নিয়তস্ত তু সন্ন্যাসঃ কর্মণো নোপপদাতে।
মোহান্তস্ত পরিত্যাগন্তামসঃ পরিকীর্তিতঃ ॥৭
ছংথমিত্যের যথ কর্ম কারক্রেশভয়াথ তালেও।
স রুত্বা রাজসং ত্যাগং নৈব ত্যাগফলং লভেও॥দকার্যামিত্যের যথকর্ম নিয়তং ক্রিয়তহর্জ্জন।
সঙ্গং ত্যক্ত্বা ফলক্রের স ত্যাগং সালিকো মতঃ॥৯
ন দেইটকুশলং কর্ম কুশলে নাম্বজ্জতে।
ত্যাগী সন্ধ্যমাবিষ্টো মেধাবী ছিল্লসংশয়ঃ॥১০
নহি দেহভ্তা শক্যং ত্যকতুং কর্মাণ্যশেষতঃ।
যন্ত কর্মফলত্যাগী স ত্যাগীত্যভিধীয়তে॥১১
আনিষ্টমিষ্টং মিশ্রঞ ত্রিবিধং কর্মণঃ ফলম্।
ভবত্যত্যাগিনাং প্রেত্য নতু সন্ম্যাসিনাং কচিৎ॥১২
পর্টেঞ্জানি মহাবাহো কারণানি নিবোধ মে।
সাংথ্যে রুত্যন্তে প্রোক্তানি সিদ্ধরে সর্মকর্মণাম্॥১৩

কিন্তু নিত্য কর্ম্মের সন্ন্যাস বিধেয় নহে; মোহ বশতঃ তাহার পরিত্যাপ তামস বলিয়া কীর্ত্তিত হয়। ৭

বে লোক ছঃখপ্রদ মনে করিয়া, শারীরিক ক্লেশের ভরে কর্ম ত্যাগ করে, সে রাজস ত্যাগ করিয়া, ত্যাগফল পায় না।৮

হে অর্জুন! আসক্তি এবং ফল ও ত্যাগ করিয়া কর্ত্তব্য বোধে ঘে নিত্য কর্ম্ম অনুষ্ঠিত হয়, সেই ত্যাগ সাম্বিক।৯

স্বস্থাসম্পন্ন, স্থিরবৃদ্ধি, সংশ্রবিহীন ত্যাগীব্যক্তি ছংখপ্রদ কর্মকে ছেব করেন না এবং স্থাবহ কর্মেও প্রীত হন না।১০

দেহধারীগণ নিঃশেষ রূপে কর্ম্ম সমূহ ত্যাগ করিতে সমর্থ নহে; ধিনি 
কর্মকলত্যাগী, তিনিই ত্যাগী বলিধা অভিহিত হন।

ষ্থনিষ্ট, ইষ্ট, ও মিশ্র, সকাম ব্যক্তিদিগের দেহ নাশের পর, এই ত্রিবিধ ক্র্মুকল হইয়া থাকে, কিন্তু সন্ন্যাসীদিগের তাহা হয় না ৷১২

হে মহাবাহো! সর্কেশ্ম মিন্ধির নিমিত্ত বেদান্ত শাস্ত্রের সিদ্ধান্তে নির্দিষ্ট <sup>পাঁচটী</sup> কারণ আমার নিকট জান।১৩ শবিধাশ্য তথা কর্ত্তা করণক পৃথিবিধম্।
বিবিধাশ্য পৃথক্ চেষ্টা দৈবকৈবাত্ত পক্ষম ॥১৪
শরীরবান্ধনাভির্যং কর্ম প্রারন্ততে নর:।
ভাষ্যং বা বিপরীতং বা পকৈতে তক্ত হেতবং ॥১৫
তত্ত্রৈবং সতি কর্ত্তারমান্মানং কেবলন্ত য:।
পশ্যত্যক্তবৃদ্ধিনার স পশ্যতি হর্ম্মতিং ॥১৬
যক্ত নাহংক্তো ভাবো বৃদ্ধির্দা ন লিপাতে।
হত্তাপি স ইমার্নোকার হন্তি ন নিবধ্যতে ॥১৭
জ্ঞানং ক্রেরং পরিজ্ঞাতা ত্রিবিধা কর্ম্চোদনা।
করণং কর্ম কর্ত্তেতি ত্রিবিধা কর্ম্চোদনা।
করণং কর্ম কর্ত্তেতি ত্রিবিধা কর্ম্প্রেইং ॥১৮
জ্ঞানং কর্ম চ কর্তা চ ত্রিধৈব গুণভেদতং।
প্রোচ্যতে গুণসংখ্যানে যথাবচ্ছ্ গু তান্তাপি ॥১৯
সর্মভূতের যেনৈকং ভাবমব্যয়মীকতে।
অবিভক্তং বিভক্তের তদ্ধ্ জ্ঞানং বিদ্ধি সান্ধিকম্॥২০

শ্রীর, অহকার, নানা ইক্সিয়, নানা প্রকার পৃথক চেটা, এবং দৈয়ই পঞ্ম I>8

মমুষ্য-শরীর, বাক্য, ও মনের দারা যে ন্যায্য, বা তদ্বিপরীত কর্ম্ম দলা দন করে, উল্লিখিত পাঁচটীই তাহার হেতু ৷১৫

তবিষয়ে এইরূপ হইলে, যে ব্যক্তি কেবল আত্মাকেই কর্তারণে দর্শন করে, অপরিমার্জিত বৃদ্ধি প্রভাবে সে হর্মতি সম্যক্ দেখিতে পায় না ১১৬

যাঁহার অহঙ্কৃত ভাব নাই, যাঁহার বুদ্ধি কর্মে লিপ্ত হয় না, <sup>ডিনি</sup> এই লোকে সকলকে হত্যা করিলেও হনন করেন না, এবং তজ্জভ <sup>হরে</sup> নিবদ্ধ হন না।

জ্ঞান, জ্ঞেয়, পরিজ্ঞাতা, তিন প্রকার কর্ম প্রবর্ত্তক; করণ, কর্ম, ক্রেম, কর্ম, কর্ম, কর্ম, কর্ম, কর্ম, কর্ম, কর্ম, কর্ম, ক্রেম, কর্ম, ক্রম, কর্ম, কর্ম, কর্ম, কর্ম, কর্ম, কর্ম, কর্ম, কর্ম, ক্রম, ক্র

জ্ঞান, কর্ম ও কর্ত্তা, গুণভেদ **ং**ছু ত্রিবিধ**; গুণাস্থ**সারে তাহাদের <sup>বৃধাবং</sup> বৃত্তাস্ক শ্রবণ কর। ১৯

যদারা বিভক্ত ভূত সমূহে অবিভক্ত এক অব্যন্ন ভাব দৃষ্ট হ<sup>ন, সেই</sup> জ্ঞানকে দান্তিক জানিবে।২• শুধক্ষেন তু যজ্ঞানং নানাভাবান্ পৃথিথিধান্।
বৈত্তি সর্কের্ ভূতের্ তজ্ঞানং বিদ্ধি রাজসম্॥২১
যত কংশবদেক দিন্ কার্য্যে সক্তমহৈত্কম্।
অতবার্থবদল্লক তত্তামসমুদান্ততম্ ॥২২
নিয়তং সঙ্গরহিতমরাগবেষতঃ কৃতম্।
অফলপ্রেপ্রনা কর্ম বত্তৎ সাবিতমূচ্যতে ॥২৩
যত কামেপ্রনা কর্ম সাহকারেণ বা পুন:।
ক্রিয়তে বহুলালাসং তজাজসমুদান্ততম্ ॥২৪
অন্তব্যকং ক্রাং হিংসামনপেক্য চ পৌক্ষম্।
মোহাদারভাতে কর্ম যত্তামসমূচ্যতে ॥২৫
মুক্তসঙ্গোহনহংবাদী প্তৃত্বোহসম্বিতঃ।
সিদ্ধানিক্রোনির্ব্বিকারঃ কর্তা সাব্রিক উচ্যতে ॥২৬
রাগী কর্মক্লপ্রেপ্রক্রা হিংসাত্মকেহিগুটিঃ।
হর্মশোকাষ্বিতঃ কর্ত্রা রাজসং পরিকীর্তিতঃ॥২৭

পৃথক্ রূপে যে জ্ঞানে সকল ভূতে পৃথিধিধ অনেক ভাব জানা যায়, সেই জ্ঞান রাজস জানিও।২১

কিন্তু যাহাতে এক মাত্র কার্য্যের সমস্ত বলিয়া মনে হয়, ও আসক্তি জন্মে, সেই হেতুশ্স্ত তবজ্ঞান-সম্বন্ধ-বিহীন তুক্ত জ্ঞানকে তামস বলে।২২

ফ্লত্কা বিরহিত ব্যক্তি কর্ত্ব নিত্যরূপে অন্প্রন্তিত আসক্তি-শৃত্ত অনুরাপ ও ফের বিহীন ভাবে ক্লত যে কর্মা, তাহা সান্ত্রিক বলিয়া কথিত।২৩

কিন্ত ফলকামী বা অহঙ্কত ব্যক্তি কর্ত্তক বছল আয়াসসাধ্য যে কর্ম্ম অষ্ঠিত হয়, তাহা রাজস বলিয়া ক্থিত।২৪

পরিণামে বন্ধন, নাশ, পরহিংদাজনক এবং স্বকীয় সামর্থ্যাতীত ভাবে মোহ বশতঃ যে কর্ম অনুষ্ঠিত হয়, তাহা তামস বলিয়া কথিত।২৫

আসজি-বিরহিত 'অহং,' এই অভিমান বিহীন, ধৈর্য্য ও উৎসা**হ সম**ন্বিত <sup>সিদ্ধি</sup> ও অসিদ্ধিতে বিকার রহিত কর্ত্তাকে সান্বিক বলে।২৬

<sup>বিষয়া</sup>সুরাগী, ক্লকামী, লোভী, হিংসাত্মক, অন্তচি, এবং **হর্ষ শোক্**যুক্ত <sup>ক্রিক্</sup>রোক্সন বলে।২৭ অযুক্ত: প্রাকৃত্য স্তন্ধ: শঠো নৈক্কৃতিকোহল নঃ।
বিষাদী দীর্ঘস্ত্রী চ কর্ত্তা ভামদ উচ্যতে ॥২৮
বুদ্দের্ভেদং ধুতেশৈচৰ গুণতন্ত্রিবিধং শুণু ।
প্রোচ্যমানমশেষেণ পৃথক্ষেন ধনঞ্জয় ॥২৯
প্রের্বিঞ্চ নির্বিঞ্চ কার্য্যাকার্য্যে ভয়াভয়ে ।
বন্ধং নোক্ষঞ্চ যা বেত্তি বুদ্ধিঃ দা পার্থ দান্তিকী ॥৩০
যয়া ধর্মমধর্মঞ্চ কার্য্যঞাকার্য্যমেব চ ।
অযথাবং প্রজানাতি বুদ্ধিঃ দা পার্থ রাজদী ॥৩১
অধর্মঃ ধর্মমিতি যা মন্ততে তমদাবৃতা ।
দর্ম্বার্থান্ বিপরীভাংশ্চ বৃদ্ধিঃ দা পার্থ তামদী ॥৩২
ধ্বত্যা যয়া ধারয়তে মনঃপ্রাণেক্রিম্বক্রিয়াঃ ।
যোগেনাব্যভিচারিণা ধৃতিঃ দা পার্থ দার্বিকী ॥৩০
যয়া তু ধর্মকামার্থান্ ধৃত্যা ধারয়তেহর্জ্কুন ।
প্রসম্বেদ ফলাকাজ্জী ধৃতিঃ দা পার্থ রাজদী ॥৩৪

অসমাহিত, বিবেকবিহীন, উদ্ধৃত, শঠ, অপমানকারী, অলস, বিধানরুজ ও দীর্ঘ স্থতী কর্ত্তাকে তামস বলে ।২৮

ে হে ধনঞ্জয়! গুণামুদারে বুদ্ধি ও ধৃতির ও তিন প্রকার ভেদ পৃথক্ ক্লপে নিংশেষভাবে ক্ষিত হইতেছে শ্রবণ ক্র।২৯

হে পার্থ! প্রবৃত্তি, নিরুত্তি, কার্য্য, অকার্য্য, ভর, অভয়, বন্ধ ও মোক, যাহাতে জানা যায় দেই বুদ্ধি সান্ত্রিকী।৩০

হে পার্থ! যাহা দারা ধর্ম এবং অধর্ম, কার্য্য এবং অকার্য্য, নগাইং নিরূপিত হয় না; সেই বুদ্ধি রাজসী ৩১

হে পার্থ! বাহাতে অধর্মকে ধর্ম মনে হয় এবং সকল অর্থ বিপরী<sup>5</sup> প্রতীত হয়, সেই তমোগুণাচ্ছন্ন বুদ্ধি তামসী ।৩২

হে পার্থ! সমাধান বলে যে অব্যাভিচারিণী ধৃতি দারা মন, প্রাণ ও ইক্রিয়ের ক্রিয়া ধারণ করা যায়, সেই ধৃতি সান্তিকী।৩৩

হে পার্থ ! হে অর্জুন ! যে ধৃতি হারা লোকে ধর্ম, অর্থ ও কাম, সমূ<sup>হকে</sup> ধারণ করে, এবং প্রসঙ্গক্রমে ফলাকাক্ষী হয় ; সেই ধৃতি রাজসী ।৩৪ যরা স্বপ্নং ভরং শোকং বিবাদং মদমেব চ।
ন বিম্ঞতি হুর্মেধা ধৃতি: সা পার্থ তামসী ॥৩৫
ক্লথং ছিদানীং ত্রিবিধং শৃণু মে ভরতর্বভ।
অভ্যাসাদ্রমতে যত্র হুংখাস্তঞ্চ নিগছতি ॥৩৬
যত্তরে বিব্যান পরিণামেহমৃতোপমম্।
তৎ ক্লথং সান্থিকং প্রোক্তমান্মবৃদ্ধিপ্রসাদজম্ ॥৩৭
বিষয়েক্রিয়সংযোগাদ্যত্তর্বেহমৃতোপমম্।
পরিণামে বিষ্যাব তৎ ক্লথং রাজসং স্কৃতম্ ॥৩৮
যদত্রে চাম্প্রক্ষে চ ক্লথং মোহনমান্ধান:।
নিদ্রালম্প্রমাদোখং তত্ত্বামসমূদাস্কৃতম্ ॥৩৯
ন তদন্তি পৃথিব্যাং বা দিবি দেবেষু বা প্ন:।
সবং প্রকৃতিকৈর্মুক্তং যদেভি: ভাত্তিভিপ্ত বৈ:॥৪০
রাহ্মানক্ষত্রিরবিশাং শূদ্রাণাঞ্চ পরত্ত্বণ ৪০ বিঃ
কর্মাণি প্রবিভক্তানি স্কভাবপ্রভবৈ ৪০ বিঃ ॥৪১

হে পার্থ! অবিবেকী ব্যক্তি যদ্ধারা নিজা, ভর, ক্রোধ, বিষাদ, এবং অহলার হইতে মুক্ত হয় না, সেই ধৃতি তামসী।৩৫

ংভরত শ্রেষ্ঠ ! একণে আমার নিকট ত্রিবিধ স্থের বিষয় শ্রবণ কর।৩৬

বে স্থে অভ্যাস হেতৃ আনন জনো এবং ছঃথেব শেষ হয়, যাহা আনি-র্প্তনীয়, যাহা অত্যে বিষতুল্য, পরিণামে অমৃতোপম, আত্ম বৃদ্ধির প্রসাদ-জনিত, দেই স্থা মাত্মিক বলিয়া অভিহিত ৩৭

বিষয়ে জিলের সংযোগ হেতু যাহা প্রথমে অমৃতোপম, পরিণামে বিষবৎ, সেই অথ রাজস।৩৮

নিদ্রা, আলস্ত, ও প্রমাদজনিত যে সুথ প্রথমে ও উত্তর কালে আআর মোহ উৎপাদন করে, তাহা তামস বলিয়া কথিত।৩৯

পৃথিবী, স্বৰ্গ, বা দেবগণের মধ্যে এমন জীব নাই যে প্রকৃতি সন্তুত এই তিন গুণ হইতে বিমুক্ত ।৪•

ং পরস্তপ! আন্ধান, ক্ষত্রিয় বৈশু এবং শূট্রদিগের কর্মা সমূহ, জন্মান্ত-রীণ সংস্কার দারা বিশেষরূপে বিভক্ত ।৪১ শনোদমন্তপ: শৌচং ক্ষান্তিরার্জবিমেব চ।
জ্ঞানং বিজ্ঞানমান্তিক্যং ব্রহ্মকর্মন্তাবজম্ ॥৪২
শৌর্যং তেজোগ্রতির্দাক্ষ্যং যুদ্ধে চাপ্যপলায়নম্ ।
দানমীশ্বরভাবশ্চ ক্ষাত্রং কর্মা স্বভাবজম্ ॥৪০
ক্ষবিগোরক্ষ্যবাণিজ্যং বৈশুকর্মা স্বভাবজম্ ॥৪০
ক্ষবিগাত্মকং কর্মা শুজস্যাপি স্বভাবজম্ ॥৪৪
স্বে কর্মাণাভিরতঃ সংসিদ্ধিং লভতে নরঃ।
স্বকর্মানিরতঃ সিদ্ধিং যথা বিন্দতি তচ্ছু পু।।৪৫
যতঃ প্রবৃত্তিভূতানাং যেন সর্ক্মিদং তত্ম্।
স্বকর্মণা তমভ্যর্চ্য সিদ্ধিং বিন্দতি মানবঃ॥৪৬
শেষান্ স্বর্মো বিগুণঃ প্রধ্মাৎ স্বস্তৃতিতাং।
স্বভাবনিয়তং কর্মা ক্র্রনাপ্রোতি কিবিষম্ ॥৪৭
সহজং কর্মা কৌত্রেয় সদোষমপি ন ভ্যক্রেং।
স্ক্রার্ডা হি দোবেণ ধ্নেনামিরিবাধৃতাঃ।৪৮

শম, দম, তপস্থা, শৌচ, ক্ষমা, সরলতা, জ্ঞান, বিজ্ঞান এবং আণ্ডিকা এই গুলি ব্যাহ্মণের স্বভাবজ কর্মা।৪২

শৌর্যা, তেজঃ, ধৃতি, দক্ষতা, যুদ্ধে অপরাখুথতা, দান, এবং ঈশর ভাব, এই গুলি ক্ষত্রিয়ের স্বভাবল কর্মা।৪৩

কৃষি, গোরক্ষণ, এবং বাণিজ্য বৈভোৱ স্বভাবজ কর্ম। পরিচ্<sup>য্যার্ক</sup> কর্মাই শুদ্রের স্বভাবজ ।৪৪

স্ব স্থ কর্মপরায়ণ মানব, সিদ্ধিলাত করেন; স্থকর্ম নিরত লোক <sup>যেক্করে</sup> সিদ্ধি লাভ করে; তাহা শুন।৪৫

বাঁহা হইতে ভূত সকলে প্রবৃত্তি, যদ্ধারা এই সকল ব্যাপ্ত মান্ব <sup>স্বক্</sup> হারা তাঁহাকে অর্চনা করিয়া সিদ্ধি লাভ করে।৪৬

দোষযুক্ত স্বধর্ম নির্দোষ রূপে অনুষ্ঠিত পরধর্ম অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ ; স্বভাব কর্মা করিয়া কেহই পাপ প্রাপ্ত হয় না ।৪৭

হৈ কৌন্তের ! সদোষ হইলেও স্বভাববিহিত কর্ম ত্যাগ করিবে ন সকল কর্মাই ধুমাহত অধির স্থায় দোবে আছের।৪৮ অসক্তবুদ্ধিং সর্বাধ্য জিতাত্মা বিগতস্গৃহ:।

নৈকর্ম্যাসিদ্ধিং পরমাং সন্ন্যানেনাধিগচ্ছতি ॥৪৯
সিদ্ধিং প্রাপ্তো থথা ব্রন্ধ তথাপ্রোতি নিবাধ মে।
সমাসেনৈব কৌন্তের নিষ্ঠা জ্ঞানস্য যা পরা ॥৫০
বৃদ্ধ্যা বিশুদ্ধরা যুক্তো ধুত্যাত্মানং নিয়ম্য চ।
শব্দাদীন্ বিষয়াংস্ত্যক্ত্বা রাগদ্বেষো ব্যুদ্দ্য চ ॥৫১
বিবিক্তসেবী লঘাশী যতবাকারমানসং।
ধ্যানযোগপরোনিত্যং বৈরাগ্যং সমুপাশ্রিতঃ ॥৫২
অহক্ষারং বলং দর্শং কামং ক্রোধং পরিগ্রহম্।
বিমুচ্য নির্মায় শাস্তোব্রক্ষভূমার করতে ॥৫০
ব্রক্ষভূতঃ প্রসন্নার্মান শোচতি ন কাজ্কতি।
সমঃ সর্ব্বের্ম্ ভূতেরু মন্তক্তিং লভতে পরাম্ ॥৫৪
ভক্ত্যা মামভিজানাতি যাবান্ যশ্চাম্ম তত্মতঃ।
তত্যে মাং তত্মতোজ্ঞাত্মা বিশতে তদনস্তরম্ ॥৫৫

সকল বিষয়ে অনাসক্ত, জিতাত্মা, নিম্পৃহ ব্যক্তি সন্ন্যাস দারা নৈদ্ধ্যাত্মপ বর্ম সিদ্ধি প্রাপ্ত হন। ৪৯

হে কৌন্তের! নৈক্র্যা সিদ্ধিপ্রাপ্ত মানব ফেরপে ব্রহ্মলাভ করেন, এবং াহা জানের প্রানিষ্ঠা সংক্ষেপে তাহা আমার নিকট জান।৫০

াবঙদ্ধ বুদ্ধিযুক্ত হইয়া ধৃতিধারা মনকে নিয়মিত করিয়া শব্দাদি বিষয়
াকল ত্যাগ করিয়া রাগ এবং দ্বেম অপদারিত করিয়া, নির্জ্জন প্রদেশবাদী
াব্ভোজী, বাক্য শরীর ও মূলঃসংযমকারী, সতত ধ্যাননিষ্ঠ হইয়া বৈরাগ্যকে
মাশ্রম করিয়া, অহঙ্কার, বল, দর্প, কাম, ক্রোধ এবং পরিগ্রহ, পরিত্যাগ
দিরিয়া 'আমার' এই অভিমান শৃত্য হইয়া শাস্ত ব্যক্তি ব্রদ্ধাই হন ১৫১/৫২/৫৩

বিশ্বতাব প্রাপ্ত, প্রসন্নচিত্ত, ব্যক্তি শোক করেন না, এবং আকাজ্জা। <sup>করেন না</sup>, সর্ক্তিত সমবুদ্ধি সম্পান হইয়া, অতি শ্রেষ্ঠ মদ্ভক্তি লাভ <sup>করেন</sup>।৫৪

আমি যেরপ এবং যাহা, আমার প্রতি ভক্তি প্রভাবে তম্বতঃ তাহা <sup>জানিতে</sup> পারেন; আমাকে তম্বতঃ জানিয়া তদনস্তর আমাতে প্রবেশ <sup>হরেন।৫৫</sup> সর্ব্ধব্দাণি সদা কুর্বাণো মন্ত্রপাশ্রম ।
মৎপ্রসাদানবাপ্লোভি শাশ্বতং পদমব্যয়ম্ ॥৫৬

65তসা সর্ব্বক্দাণি মন্ত্রি সংস্তাস্থ্য মংপরঃ ।
বৃদ্ধিযোগমুপাশ্রিত্য মচ্চিত্তঃ সততং ভব ॥৫ ই
মচিত্তঃ সর্ব্বহুর্গাণি মৎপ্রাসাদাৎ তরিষ্যাস ।
অথচেত্বমহন্ধারার শ্রোষ্যাস বিনক্ষ্যাস ॥৫৮
যদহন্ধারমাশ্রত্য ন বোৎস্য ইতি মন্তর্মে ।
মিথৈয়ের ব্যবসারস্তে প্রকৃতিবাং নিয়োক্ষ্যতি ॥৫৯
স্বভাবজেন কৌষ্যের নিবদ্ধঃ স্বেন কর্মণা ।
কন্ত্রুং নেচ্ছিসি যমোহাৎ করিষ্যাস্যবশোহপি তৎ ॥৬০
স্বিশ্বঃ সর্ব্বভানিং হুদ্দেশেহর্জুন তির্চিতি ।
ভাময়ন্ সর্ব্বভানি যন্ত্রাক্রানি মায়য় ॥৬১
তমের শরণং গচ্ছ সর্ব্বভাবেন ভারত ।
তৎপ্রসাদাৎ পরাং শাস্তিং স্থানং প্রাপ্যাসি শাশ্বত্য ॥৬২

সতত সকল কর্ম করিতে থাকিলেও মংপরায়ণ মানব আমার প্রসাদে স্নাতন অব্যয় পদ প্রাপ্ত হন।৫৬

চিত্ত বারা সকল কর্ম আমাতে সমর্পণ করিয়া মৎপরায়ণ হইয়া ব্রি যোগ আশ্রয় করিয়া সতত মচিত্ত হও।৫৭

মচিত ত্তলৈ, আমার প্রদাদে সকল ছংথে উত্তীর্ণ হইবে। যদি ভূমি অহস্কার হেতু একথায় কর্ণপাত না কর, তাহা হইলে বিনষ্ট হইবে।৫৮

অহস্কার আশ্রয় করিয়া যুদ্ধ করিব না, এই যে মনে করিতেছ, তোমার সে সঙ্কর মিধ্যাই। প্রকৃতি তোমাকে যুদ্ধকর্মে নিযুক্ত করিবে।৫১

হে কৌত্তেয় ! মোহ হেতু যাহা করিতে ইচ্ছা করিতেছ না; প্র<sup>কীয়</sup> প্রভাবজ্ব কর্ম নিবদ্ধ হইয়া অবশ ভাবে তাহাও করিবে।৬•

হে অর্জ্ন! ঈশ্বর মায়া দারা শরীরযন্ত্রার তৃত সকলকে বিঘ্<sup>রিত</sup> করিতে করিতে সকল ভৃতের হৃদয়-প্রদেশে অবস্থান করিতেছেন।৬১

হে ভারত! দর্ঝতোভাবে তাঁহারই শরণাগত হও, তাঁহার প্র<sup>ানে</sup> পরা শান্তি, এবং দনাতন স্থান প্রাপ্ত হইবে।৬২ ইতি তে জ্ঞানমাধ্যাতং গুছাদ্গুছতরং ময়।
বিষ্টু তল্পেবেণ যথেচ্ছিলি তথা কুল ॥৬০
সর্বপ্রহাতমং ভূমঃ শুণু মে পরমং বচঃ।
ইটোহিলি নে দৃঢ়মিতি ততোবক্ষ্যামি তে হিতম্॥৬৪
মন্মনা তব মন্তকো মদ্যাজী মাং নমস্কুল।
মামেবৈষ্যালি সত্যং তে প্রতিজ্ঞানে প্রিয়েছিলি মে ॥৬৫
সর্ববর্মান্ পরিত্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ্ঞ।
অহং ছাং সর্বপাপেত্যোমোক্ষরিষ্যামি মা গুচঃ॥৬৬
ইদত্তে নাতপ্রায় নাতকায় কদাচন।
ন চান্ত শ্রম্বে বাচ্যং ন চ মাং যোহত্যস্মতি॥৬৭
য ইদং পরমং গুহুং মন্তকেশ্বতিধাস্যতি।
ভক্তিং ময়ি পরাং ক্রমা মামেবিষ্যত্যসংশয়ঃ।৬৮
ন চ তত্মান্মন্থেয়েযু কশ্চিন্মে প্রিয়ক্তমঃ।
ভবিতা ন চ মে তত্মাদ্যাং প্রিয়ক্তমেঃ।
ভবিতা ন চ মে ত্মাদ্যাং প্রিয়ক্তমে।

এই গুছা হইতে গুছাতর জ্ঞান, মৎকর্ত্ব তোমার নিকট ব্যাথাত হ**ইল।** সম্যগ্রপে ইহা আলোচনা করিয়া যেরূপ ইচ্ছা কর সেইরূপ করিও।৬৩

সর্কাপেক্ষা গুছতম আমার পরম বাক্য পুনরায় শ্রবণ কর। তুমি মামার অতিশয় প্রেমাম্পদ; এজন্ত তোমাকে হিত বলিতেছি।৬৪

তৃমি মচ্চিত্ত, মদ্ভক্ত, এবং মদর্চনা পরায়ণ হও, আমাকেই নমস্কার কর; আমাকেই প্রাপ্ত হইবে। আমি তোমার নিকট অঙ্গীকার বন্ধ হই-তেছি; যেহেতু তুমি আমার প্রিয়।৬৫

সমূদর ধর্ম পরিত্যাগ করিয়া একমাত্র আমারই শরণাগত হও, আমি জোমাকে সকল পাপ হইতে মুক্ত করিব, শোক করিও না।৬৬

এই উপদেশ ধর্মহীন, ভক্তিহীন, শুশ্রাষাহীন, এবং আমার নিলাপরায়ণ ব্যক্তির নিকট তুমি কদাচ ব্যক্ত করিও না ১৬৭

এই পরম গুহু তত্ত্বোপদেশ আমার ভক্তগণকে যিনি বুঝাইরা দিবেন, তিনি আমাতে পরমাভক্তি করিয়া সংশন্ধশৃশু হইয়া আমাকেই পাইবেন ।৬৮ মহব্য মধ্যে দেরূপ বাক্তির অপেকা, আমার অধিকতর পরিতোষকর্তা

(ক্র নাই, এবং অন্ত কোন প্রিয়তর ব্যক্তি কথনও পৃথিবীতে হইবে না ৬৯

আধ্যেষ্যতে চ য ইমং ধর্মাং সংবাদমাব্যো:।
জ্ঞান্যজ্ঞেন তেনাহ্মিষ্টঃ স্যামিতি মে মতিঃ ॥१•
শ্রুদ্ধান্নস্থান্চ শৃণুরাদ্পি যো নরঃ।
মোহ্পিম্কঃ শুর্লিকান্ প্রাপ্নুরাৎ প্ণ্যকর্মণাম্॥৭১
ক্চিদ্তেৎ শ্রুহং পার্থ স্ব্রেকাত্রেণ চেত্রসা।
ক্চিদ্জানস্মোহঃ প্রণষ্ঠত্তে ধন্ঞয়॥৭২

### অজু ন উবাচ।

নষ্টোমোহ: স্মৃতিল্কা ত্বংপ্রদাদার্মগ্রাচ্যত। স্থিতোহন্মি গতসন্দেহ: করিয়ো বচনং তব।।৭০

### সঞ্জয় উবাচ।

हेळाहः वाञ्चलवमा পार्थमा ६ मशायनः । मःवानिसमारञ्जीवसङ्खः त्नासहर्षणम् ॥१८ वामि श्रमानाञ्च् ज्वानिसः खश्चरः श्वम् । त्यानः त्यात्भवता कृष्णः मान्नाः कथयजः खश्म्॥१८

যিনি আমাদের ছইজনের এই ধর্ম-বিষয়ক সংবাদ পাঠ করিবেন, তং দুর্ভুক জ্ঞান যজন্বারা আমিই আরাধিত হইব। ইহাই আমার মত। ৭০

শ্রদাবান্ও অস্য়াবিহীন হইয়া যে মানব ইহা শ্রবণও করেন, তিনিও ক্তি হইয়া পুণ্যকুৎগণের ভভলোক সকল প্রাপ্ত হন। ৭১

হে পার্থ! তুমি কি একাগ্রচিতে ইহা শ্রবণ করিয়াছ? হে ধনঞ্জয়!
তামার অজ্ঞান জনিত মোহ বিনষ্ট হইয়াছে ত?। ৭২

অর্জুন বলিলেন,—হে অচ্যত ! আমার মোহ নট হইরাছে; তোমার ধ্বাদে আমি স্মৃতি লাভ করিয়া স্থির হইরাছি; আমি গত সন্দেহ হইরা তামার বাক্যাস্থারে কর্মাস্টান করিব। ৭০

সঞ্জয় বলিলেন,—আমি মহাঝা বাস্থদেবের এবং পার্থের এই লোমহর্ষণ মছুত সংবাদ শ্রবণ করিলাম। १৪

ব্যাদের প্রদাদে আমি দাক্ষাৎ যোগেশ্বর ক্রম্ভ কবিত এই পরম গুহু যোগ প্রবণ করিলাম । ৭৫ রাজন্ সংস্বৃত্য সংস্বৃত্য সংবাদমিমমন্তৃত্য ।

কেশবার্জ্নরোঃ পুণ্যং হ্বামি চ মূহ্মুইঃ ॥१৬
তচ্চ সংস্বৃত্য সংস্বৃত্য রূপমত্যভূতং হরে:।

বিস্তরো মে মহান্ রাজন্ হ্বামি চ পুনঃ পুনঃ ॥१৭
যত্র যোগেশবঃ ক্ষো যত্র পার্থাধন্থরির:।
তত্র শ্রীবিজ্যোভূতিগ্রা নীতিশ্বতিশ্বম ॥१৮

মোক্ষযোগ:।

ह রাজন্! ক্রফার্জুনের এই পুণ্যময় অভুত সংবাদ স্মরণ করিতে ত আমি মৃত্মুত রোমাঞ্চিত হইতেছি । ৭৬ হ রাজন্! হরির সেই অত্যভুত রূপ পুনঃ পুনঃ স্মরণ করিয়া আমার ব বিস্মর জন্মতেছে, এবং আমি বার বার হাই হইতেছি । ৭৭ বধানে বোগীশ্বর ক্রফা, যেথানে ধন্দ্রির পার্থ, সেই স্থানেই এী, বিজর, এবং অব্যভিচারিণী নীতি বিরাজিত; ইহাই আমার ধারণা।

# হিন্দ্রশাস্ত্র।

নবম ভাগ। অফীদশ পুরাণ।

## নবম ভাগের বিজ্ঞাপন।

এই ভাগে অফাদশ পুরাণের সংক্ষিপ্ত বিবরণ দেওয়া হইয়াছে, এবং প্রত্যেক পুরাণ হইতে কোন কোন অংশ উক্ত করিয়া নিমে তাহার সরল বাঙ্গল। অনুবাদ সন্নিবেশিত হইয়াছে।

সংস্কৃত কলেজের অধ্যাপক পণ্ডিত শ্রীআণ্ডিতোষ শাস্ত্রী ও পণ্ডিত শ্রীহুষীকেশ শাস্ত্রী এই ভাগ সঙ্কলন করিয়া আমাকে যৎপরোনাস্তি অনুগৃহীত করিয়াছেন।

শীরমেশচন্দ্র দত্ত।

# অফীদশ পুরাণ।

পুরাণ অতি প্রাচীন গ্রন্থ। যে কালে বৈদিক যাগয়ন্ত ও অনুষ্ঠানাদির নিয়মাবলী বেদের ত্রান্ধণ অংশে প্রকটিত হয়, যে কালে পরমাত্মা ও পরলোক তত্ত্ব বেদের উপনিষদ্ অংশে নিরপিত হয়, কুরু ও পঞ্চালগণ, বিদেহ ও কাশীগণ, যে কালে গঙ্গা ও যমুনাতীরে নিজ নিজ রাজ্য বিস্তার করিয়া যুদ্ধে শোর্য্য, যাগ যন্তে ধর্মাপরায়ণতা, এবং শাস্ত্রামুশীলনে মনীষিতা প্রকাশ করেন সেই অতি প্রাচীনকালে ঐতিহাসিক কথা অবলম্বন করিয়া "ইতিহাস-পুরাণ" নামক গ্রন্থ রচিত হয়। ছান্দোগ্য উপনিষদে নারদ ঋষি আপনার শিক্ষার পরিচয় দিবার সময় কহিতেছেন, "আমি ঋরেদ, সামবেদ, ও বছুর্বেদ এই তিন বেদ অধ্যয়ন করিয়াছি, চতুর্থতঃ অথবনি অধ্যয়ন করিয়াছি, পঞ্চমতঃ ইতিহাস-পুরাণও অধ্যয়ন করিন্মাছি।" (৭-১-২)

এই অতি প্রাচীন ইতিহাস-পুরাণ সমূহ যে কি প্রকার <sup>এছ ছিল</sup> তাহা আমরা ঠিক নিরূপণ করিতে পারি না। সে <sup>কালে</sup>র পুরাণ বোধ হয়, সমস্ত অসুফীভ ছন্দে রচিত ছিল না, কেননা সেকালের অধিকাংশ গ্রন্থই গদ্য। কিন্তু সে কালের অনেক ঐতিহাসিক কথা যে পুরাণে বর্ণিত হইত, তাহাতে সন্দেহ নাই।

কালক্রমে প্রাচীন পুরাণের রূপ পরিবর্ত্তিত হইতে লাগিল, নৃতন মৃতন ঐতিহাসিক ঘটনার কথাও সন্নিবেশিত হইতে লাগিল। এক্ষণে আমরা যে অফাদশ পুরাণ দেখিতে পাই, তাহার মধ্যে বায়ু পুরাণ, বিষ্ণু পুরাণ, ভাগবত পুরাণ, মৎস্থ পুরাণ, প্রভৃতি অনেকগুলি পুরাণেই মগধরাজ্যের বিস্তাণ ইতিহাস সন্নিবেশিত আছে এবং চক্রপ্তপ্ত ও আশোক রাজার কথা লিখিত আছে। এমন কি খৃষ্টান্দের পর যে অন্ধ্রাজগণ মগধে ও দাক্ষিণাত্যে কয়েক শতাকী ধরিয়ারাজ্য করিয়াছিলেন, তাঁহাদিগেরও কথা পুরাণ সমূহে দেখিতে পাওয়া যায়।

প্রাচীন বৈদিক যুগে হিন্দুগণ ঐশী শক্তির নানারপ বিকাশকে ইন্দ্র, অগ্নি, সূর্য্য, মরুৎ প্রস্তৃতি নানারপ নাম দিয়া উপাদনা করিতেন। অপেকাকৃত আধুনিক হিন্দুগণ ঈশ্বরের স্থান্টি, পোষণ ও বিনাশকারিণী শক্তিকেই বন্ধা, বিষ্ণু ও শিব এই তিনটী নাম দিয়া উপাদনা করেন। আমরা যে অফাদশ প্রাণ দেখিতে পাই, তংসমুদয় এই ত্রিবিধ ঐশী শক্তি বা দেবতার উপাদনা প্রকটিত করিতেছে। এমন কি কোন কোন প্রাণ, ইহাদের মধ্যে একটী দেবের, এবং অপর পুরাণ অপর দেবের মহিমা বিশেষ করিয়া প্রকাশ করে, ইহাও লক্ষিত হয়। এই জন্ম কোন কোন পপ্তিত্ণণ এই অফাদশ প্রাণকে তিন ভাগে বিভক্ত করিয়া, ছয়টীকে বন্ধার পুরাণ, ছয়টীকে বিষ্ণুর পুরাণ, এবং ছয়টীকে শিবের পুরাণ বলিয়া বর্ণনা করেন মথাঃ—

|                       |             |           |            | ٠,        |  |  |  |
|-----------------------|-------------|-----------|------------|-----------|--|--|--|
|                       | ব্ৰহ্মার পু | রাণ।      |            |           |  |  |  |
|                       | ,           |           | , শোৰ      | সংখ্যা।   |  |  |  |
| ১। ত্রদাও প্রাণ       | •••         | •••       |            | 25000     |  |  |  |
| ২। ত্রহ্মবৈবর্ত পুরাণ | •••         | •••       | •••        | 74.00     |  |  |  |
| ও। মার্কণ্ডেয় পুরাণ  | •••         | •••       | •••        | 5000      |  |  |  |
| 8। ভবিষা প্রাণ        | •••         | •••       |            | >8000     |  |  |  |
| e। বামন পুরাণ         | •••         | ***       | •••        | >••••     |  |  |  |
| ৬৷ ব্ৰহ্ম পুৰাণ       | •••         | ••        | •••        | > • • • • |  |  |  |
|                       |             |           |            |           |  |  |  |
| বিষ্ণুর পুরাণ।        |             |           |            |           |  |  |  |
| ১। বিষ্ণু পুরাণ       | •••         |           | •••        | २७•••     |  |  |  |
| ২। নারদীয় পুরাণ      | ***         | •••       | •••        | ₹€•••     |  |  |  |
| ৩। ভাগবত পুরাণ        | • •         | •••       | •••        | 24.00     |  |  |  |
| ৪। গক্ড় <b>পুরাণ</b> | •••         |           | •••        | >> •••    |  |  |  |
| ৫। পদ্ম পুরাণ         | •••         | •••       | •••        | 44        |  |  |  |
| ৬। বরাহ পুরাণ         | •••         | •••       | •••        | ₹8•••     |  |  |  |
| 4                     |             | -<br>:d • |            |           |  |  |  |
|                       | শিবের পুরা  | 11        |            |           |  |  |  |
| ১। মংশ্র পুরাণ        | •••         | •••       | •••        | 28.0.     |  |  |  |
| ২। কৃর্ম পুরাণ        | •••         | •••       | •••        | >9000     |  |  |  |
| ৩। লিক্স পুরাণ        | •••         | •••       | •••        | >> • • •  |  |  |  |
| 8। বায়ু পুরাণ        | •••         | •••       | •••        | ₹8•••     |  |  |  |
| ৫। সন্দ পুরাণ         | •••         | •••       | ***        | ٠٥٢٤٩     |  |  |  |
| ৬। আমি পুরাণ          | •••         | •••       | •••        | >6800     |  |  |  |
|                       |             | र्ग       | টি শ্লোক ৪ | •0,000    |  |  |  |

<sup>এই চারি লক্ষ</sup> শ্লোকে যে কেবল ঐতিহাসিক কথা আছে তাহা নহে, ইহার অধিকাংশই পোরাণিক দেব দেবীর <sup>কথায়</sup> পূর্ণ, ইহাতে ঐতিহাসিক কথা অতি **অল্প।** অভিধান রচয়িতা অমরসিংহ পুরাণকে "পঞ্চলক্ষণ" বলিয়া বর্ণনা করেন, অর্থাৎ পুরাণমাতেই পাঁচটা লক্ষণ বা পাঁচটা বিষয় আছে। প্রথম আদ্য স্থাই, দ্বিতীয় কল্পে কল্পে জগতের লয় ও পুনঃ স্থাই, তৃতীয় দেব দেবীদিগের কথা, চতুর্থ ময়ন্তর সমুহের কথা, এবং পঞ্চম, সূর্যা ও চন্দ্রবংশীয় ও অন্যান্ত রাজাদিগের কথা। এই পাঁচটা ভাগও আধুনিক পুরাণ ওলতে স্পান্ত লক্ষিত হয় না, অনেকগুলি পুরাণে কেবল দেব দেবীর কথা এবং ভারতবর্ষের আধুনিক তীর্থ সমূহের মাহাল্যা বর্ণনা লক্ষিত হয়।

ভিন্ন ভিন্ন পুরাণ হইতে সারগর্ভ তুই একটা স্থলমাত্র উদ্ধৃত করিয়া অনুবাদ সহিত পাঠকদিগের নিকট উপস্থিত করা আমাদিগের এই ক্ষুদ্র পুস্তকের উদ্দেশ্য। এবং প্রত্যেক পুরাণের পরিচয় দিবার জন্ম যে ছুই একটা বলা আবশ্যক তাহাও যথাস্থলে উক্ত হইবে।

# ব্রদাও পুরাণ।

সম্পূর্ণ ব্রহ্মাণ্ডপুরাণ এক্ষণে ছলভি। এইরূপ সম্পূর্ণ বুস্তকের অভাব নিবন্ধনই আধুনিক রচয়িতাগণ অনেকগুলি তুন ন্তন খণ্ড রচনা করিয়া যোগ করিয়া দিবার স্থযোগ শাইয়াছেন।

পণ্ডিতবর উইল্ সন বলেন, সম্পূর্ণ ব্রহ্মাণ্ডপুরাণ তুল ভি
ইইলেও একেবারে অপ্রাপ্য নয়, কারণ তিনি ছুইখণ্ডে সম্পূর্ণ
একখানি ব্রহ্মাণ্ডপুরাণ দেখিয়াছেন। উহার প্রথম খণ্ডে ১২৪
মধ্যায়, এবং দ্বিতীয় খণ্ডে ৭২ অধ্যায় আছে, এবং ব্রহ্মাণ্ডয়রাণের শ্লোক সংখ্যা যেরূপে নিন্দিন্ট হইয়াছে ঐ উভয়
াণ্ডের শ্লোক সংখ্যা মিলাইলে প্রায়্ম তাহাই হয়়। কিন্তু
য় পুরাণের প্রথম খণ্ডখানি বায়ুপুরাণের সহিত প্রায়্ম একই,
য়ধ্যে মধ্যে কেবল ছ্একটা বচন সামাত্য বিভিন্নরূপ দৃন্ট
য়য়, এবং শেষ বাক্য "ইতি বায়ুপুরাণে" স্থলে "ইতি
রক্ষাণ্ড পুরাণে" লিখিত হইয়াছে মাত্র।

দ্বিতীয় খণ্ডথানি দক্ষিণ দেশে সংহিতা বা খণ্ডনামে

বৈচলিত। উহাতে বর্ণিত আছে যে অগস্ত্য কাঞ্চীদেশে

ান করিতেছিলেন, পথিমধ্যে বিষ্ণু হয়গ্রীব স্বরূপে

ইহাকে দর্শন দিলেন, এবং তাঁহার প্রশ্নের উত্তরে মুক্তির

ইপায় ও পরাশক্তির আরাধনার বিষয় তাঁহাকে উপদেশ

দিলেন। শক্তিপুজার প্রসঙ্গে ললিতা দেবী কর্তৃক ভাণ্ডা
(রের বধ বিস্তৃত্তরূপে বর্ণিত হইয়াছে। মৎস্য পুরাণ

অনুসারে ব্রহ্মা স্বয়ং ব্রহ্মাণ্ড পুরাণ প্রকাশ করিয়াছেন। ইহার শ্লোক সংখ্যা ১২০০০ এবং ইহাতে ভবিষ্যৎকাশ্যে বিষয় বিস্তৃতরূপে কথিত হইস্লাছে।

আমর। ইহার অনুষঙ্গ পাদ হইতে ছুইটা বিষয় উদ্ভ করিলাম।

## ব্রদ্মাণ্ড পুরাণ।

#### সপ্তম অধ্যায়।

#### অতীত কল।

ইত্যেষ প্রথম পাদঃ প্রক্রিয়ার্থ: প্রকীর্ক্তির:।
ক্রাত্ সংস্কৃষ্টমনাঃ কাশুপেরঃ সনাতনঃ ॥>
সম্বোধ্য ক্তং বচসা পপ্রছাপোত্তরাং কথাম্।
জতঃ প্রভৃতি কল্প, প্রতিসন্ধিং প্রচক্ষ্ নঃ ॥২
সমতীতশ্র কল্প বর্ত্তমানশ্র চোভরোঃকল্লনারস্তরং যচ্চ প্রতিসন্ধির্যতন্তরোঃ।
এতদ্বেদিত্যিছামঃ অত্যন্তক্শলোহ্সি॥৩

লোমহর্ষণ উবাচ।

অত্র বোহহং প্রবক্ষ্যামি প্রতিসন্ধিশ্চ যন্তরো:। সমতীতস্ত কল্লস্থ বর্ত্তমানস্থ চোভরো:॥৪ মযন্তরাণি কল্লেষু যেষু যানি চ স্ক্রেতা:। যশ্চায়ং বর্ত্তকে কল্লো বারাহ: সাম্প্রতং শুভ:॥৫

স্তম্থনিংস্ত প্রক্রিরার্থ নামক প্রথম পাদ শ্রবণে পরিছাই হইরা কাশ্রপ বুল সনাতন যথোচিত বাক্য দারা স্তকে সংখাধন করিয়া শেষ কথা জ্ঞাসা করিলেন। হে কল্লজ্ঞ, যে হেতু আপনি এবিষয়ে বিশেষ মুদক্ষ এলভ্য আপনার নিকট আমরা অতীত ও বর্তমান কল্লের অন্তর (অর্থাৎ ন্ব্যাব্ছার্প) প্রতিসন্ধির বিষয় জানিতে অভিলাষী, অতএব আপনি এখন ইতে তাহাই কীর্ত্তন করুন।১।২।৩

শোমহর্ষণ বলিলেন,—হে স্থব্রত, আমি এখন আপনাদিগকে অতীত <sup>৪ বর্ত্তমান</sup> করের প্রতিসন্ধি এবং যে করের যে দকল মন্তর হয়, তাহা <sup>৪লিব</sup>, এবং একণে বর্ত্তমান যে শুভ বারাহ কর তাহার বিষয়ও বলিব।৪।৫ অশাৎ করাচ যা করা পুর্বোহতীত দনাতন। ।
তক্ত চাক্ত চ করক্ত মধ্যাবস্থারিবোধত ॥৬
প্রত্যাহতে পূর্বকরে প্রতিসন্ধিশ্চ তক্ত বৈ ।
তক্ত প্রত্তে করো জনালোকাৎ পূনঃ পূনঃ ॥१
ব্যাছিলাওে ক্রিয়াঃ সর্বাঃ করাওে সর্বশন্তদা ॥৮
তশ্বাৎ করাত্ করক্ত প্রতিসন্ধিনিগদতে ।
মন্তর-যুগাধ্যানামপ্যছিলাশ্চ সন্ধয়ঃ ॥৯
পরস্পরাঃ প্রত্তে মন্তর-যুগৈঃ সহ ।
উক্তা যে প্রক্রিয়ানাং পূর্বো হস্মাত্ যঃ পরঃ ।
তারাং পরার্কিল্লানাং পূর্বো হস্মাত্ যঃ পরঃ ।
তারীৎকরো ব্যতীতো বৈ পরার্কেন পরস্ত সঃ ॥১১
তাবে ভবিষা যে ক্রা অপরার্কান্ গুণীকৃতাঃ ।
প্রথমঃ সাম্প্রত্তেরাং করোহয়ং বর্ততে হিল্লাঃ ॥১২

এই যে সম্প্রতি শুভ বারাহ কল বর্ত্তমান এবং ইহার পূর্ব্বে অতীত রে দনাতন কল এই উভয় কলের মধ্যাবস্থার বিষয় বর্ণন করিতেছি এবং কর ১৬

পূর্ব্ব কর বিনষ্ট হইয়া অন্ত কর আরম্ভের পূর্ব্ব কালকে প্রতিস্থি কহে। উহার পর জনলোক হইতে পুনর্বার অন্ত কর প্রবৃত্ত হয়। এইরুগ করারম্ভ পুনঃ পুনঃ হইয়া থাকে। ৭

প্রতিসন্ধি দারা অতীত ও ভবিষ্যৎ কল্লের পরস্পার ব্যবচ্ছেদ হয়। করের অস্তে ক্রিয়া স্কল সর্বতোভাবে বিনষ্ট হয়।৮

যে সময়ে পূর্বকলের মন্বন্তর ও যুগাদির দন্ধি সকল বিনষ্ট এবং পর-কলের মন্বন্তর ও যুগাদির দন্ধি সকল প্রন্ত হয়, ঐ সময়কে প্রতিসন্ধি বলে। প্রক্রিয়ার্থ পালে যে- সকস পূর্বে কর সংক্ষেপে উক্ত হইয়াছে, সেই পরার্থি সংখ্যক কর সমূহের অন্তিম কলই বর্ত্তমান কল্লের পূর্ব্ব কল, অর্থাৎ যে হল অতীত হইয়াছে, উহা সেই পরার্দ্ধ কর সকলের শেষ কল। ১০০১

হে বিজ্ঞাণ, যে সকল ভবিষাৎ কল্ল অপরাদ্ধ ছারা গণিত হইরাছে,
এই বর্ত্তমান কল্ল তাহাদিগের আদিম। যে সক্ল কল পূর্বগত হইরাছে

ছক্মিনু পূর্বাঃ পরার্কে তু বিতীয়ে পর উচ্যতে। এতাবান্ স্থিতিকালশ্চ প্রত্যাহারস্ততঃ স্মৃতঃ ॥১৩ অস্মাৎ কল্লান্ত্র মঃ পূর্কাং কল্লোহতীতঃ সনাতনঃ। চতুর্গদহস্রান্তে অহোময়স্তরৈঃ পুরা ॥১৪ ক্ষীণে কল্পে তাদ। তামিন্ দাহকালে হ্পুসিতে। ভশ্মিন কলে তদা দেবা আসন বৈমানিকান্ত যে ॥১৫ নক্ষত্রগ্রহান্ত চন্দ্রস্থ্যগ্রহান্চ যে। অপ্তাবিংশতিরেবৈতাঃ কোট্যস্ত স্কৃতাম্বনাম ॥১৬ মন্বস্তরে তথৈকিমিন্ চতুর্দ্রশস্থ বৈ তথা। ত্রীণিকোটি-শতান্যাসন্ কোট্যা দ্বিনবভিন্তথা ॥১৭ অষ্টাধিকাঃ সপ্তশতাঃ সহস্রাণাং স্মৃতাঃ পুরা। বৈমানিকানাং দেবানাং কল্পেংতীতে তু যেংভবন। একৈকস্মিংস্ক কল্পে বৈ দেবা বৈমানিকাঃ স্মতাঃ ॥১৮ অথ মন্বস্তরেম্বাসংশ্চতুর্দশস্থ বৈ দিবি ॥১৯ দেবাশ্চ পিতরশৈচব মুনয়ো মনবস্তথা। তেষামন্থচরা যে চ মন্তপুত্রাস্তবৈবচ ॥২০ বর্ণাশ্রমিভিরীড্যাশ্চ তঙ্মিন্ কল্পে তু যে স্থরাঃ। मबद्धदायु त्य शांत्रन् त्नवत्नादक नित्वोकनः॥२১

এবং যে সকল কল্ল পরে হইবে, তত্তাবং ব্রহ্মার স্থিতি কাল, উহার পর উাহার লয় হইবে।১২।১৩

এই বর্ত্তমান কল্লের পূর্ব্ববর্ত্তী যে সনাতনকল্প সহস্র চতুর্থ গাস্তে দিবস ও মবন্তরসমূহের সহিত অতীত হইয়া গিয়াছে, সেই কল্লের অবসানে দাহকাল উপস্থিত হইলে যে সকল চন্দ্র, স্থা, গ্রহ, নক্ষত্র, তারা প্রভৃতি বৈমানিক দেবগণ বর্ত্তমান ছিলেন, সেই পুণ্যাত্মাদিগের সংখ্যা, প্রতিমন্বস্তরে অপ্রাবিংশজি কোটি এই অনুসারে চতুর্দশ মন্তরের অথাৎ সমুদার কল্লে উহাদিগের সংখ্যা তিনশত কোটি বিরানব্বই হাজার সাতশত আটি। এই রূপ চতুর্দশ মন্তর্গ্র বিশিষ্ট প্রত্যেক কল্লেই বৈমানিক দেবগণের ঐ সংখ্যা হইয়া ধাকে 1881861861862

অনন্তর দেবগণ, পিতৃগণ, মুনিগণ, মহুদকণ, মহুদিগের অসুচর ও প্<sup>রগণ</sup> এবং দেই কল্লের যাবতীয় মধন্তরে বৃণাশ্রমচারিদিগের পূজ্য স্বর্গবাদী

তে তৈ: मःराबरिक: मोर्क्स প্রাপ্তে मःकन्तम उसी। তুশ্যনিষ্ঠান্ত তে সর্বে প্রাপ্তে হ্যাভূত-সংগ্লবে ॥২২ ততত্তে২বশ্যভাবত্বাদ বুদ্ধা পর্য্যায়-মাত্মনঃ। তৈলোক্যবাদিনো দেবান্তশ্বিন প্রাপ্তে ছ্পপ্তে ॥২৩ তেনৌৎস্থক্যাবদাদেন ভ্যক্তা স্থানানি ভাৰতঃ। মহল্লোকায় সংবিগান্ততন্তে দধিরে মতিম্ ॥২৪ (य युका উপপদান্তে মহসিকৈঃ भन्नीत्रदेकः। विक्षतिक्वाः मर्स्त मानगैः मिकिमाविकाः ॥२० তৈ: কল্লবাসিভি: সার্দ্ধং মহানাসাদিতত্ত্ব হৈ। । দশরুর ইবারত্য তত্মাদগছুষ্টি স্বস্তপ: ॥২৬ তত্র কল্লান দশ স্থিত্বা সত্যং গচ্ছস্তি বৈ পুনঃ। এতেন ক্রমযোগেণ যাস্তি কল্প-নিবাসিনঃ ॥২৭ এবং দেবযুগানাস্ত সহস্রাণি পরস্পরাৎ। প্রভানি ত্রন্ধলোকং বৈ অপরাবর্ত্তিনীং গভিষ্। আধিপত্যং বিনা তে বৈ ঐশ্বর্যোণ তু তৎসমাঃ। ভবস্তি ব্ৰহ্মণস্তল্যা ক্ৰপেণ বিষয়েণ চ ॥২৮

দেবগণ, সেই করাস্তকাশ উপস্থিত হইলে স্বাস্থা দেহ ও ইন্দ্রিয়াদির সংখোদন তারাত্র প্রভৃতির সহিত তুলারূপে লয় প্রাপ্ত হইবেন। তাদৃশ প্রলগ সমন আগত হইলে সেই ত্রৈলোক্যবাসী দেবগণ আপনার আপনার অবস্থানী বিপর্যয় আশস্তা করিয়া তাদৃশ আশক্ষাজনিত অবসাদ নিবন্ধন ইচ্ছাপূর্ন্নক স্বাম্বান পরিত্যাস করত উদ্বিশ্বচিত্তে যুগপৎ মহর্ম্লোকে গমন করিবার জন্ত অভিলাব করেন। তথায় গমন পূর্ব্বক সেই মহর্মোকের উপথোগী শরীর বিশিষ্ট হইয়া বহল পরিমাণে বিশুদ্ধি লাভ করত মানসী সিদ্ধি প্রাণ্ড হন ১৯২০। ২১,২২। ২১,২২। ২১,২২৪

যে সকল কল্পবাসীর সহিত মহল্লোক প্রাপ্ত ছইলাছিলেন, <sup>তাহানো</sup> সহিত দশবার স্বলোকে গমনাগমনের পর তপোলোকে গমন পূর্বার তথার দশ কল্ল অতিবাহিত করিয়া পুনর্বার সত্যলোকে গমন করেন। এইর<sup>গ</sup> ক্রমে সহস্র দেবযুগ অতিবাহিত হইলে ঐ কল্পবাসীরা অনন্তকালের <sup>জনী</sup> ব্রিন্সলোকে গমন করিয়া কেবল আধিপত্য ব্যতীত ঐপর্য্য, আকৃতি, <sup>৪</sup> ভাগ্য বিষয়ে ব্রন্থার সাদৃশ্য প্রাপ্ত হইলা প্রিকেন।২৬:২৮/২৮

তত্র তে হবতিষ্ঠান্তি জীতিযুক্তা: প্রদঙ্গাং। আনন্দং ত্রন্ধণঃ প্রাপ্য মুচাত্তে ত্রন্ধণা সৃহ ॥২৯ অবশ্বস্তাবিনার্থেন্ প্রাক্ততেনৈব তে স্বয়ম। নানাৰেনাভিসম্ভাষদা তৎকালভাবিন: ॥৩০ স্বরূপতো বুদ্ধিপূর্বাং মথা ভবতি জাপ্রত:। তৎকালভাবি তেষাম্ভ তথা জ্ঞানং প্ৰবৰ্ততে ॥৩১ প্রত্যাহারে তু ভেদানাং যেষাং ভিন্নাতিস্গাণাস। তৈঃ সার্দ্ধং,প্রতিস্কান্তে কার্য্যাণি কারণানিচ ॥৩২ नानाधानर्भनारखयाः जन्नत्वाकनियानिमाम । বিনষ্ট-স্বাধিকারাণাং স্বেন ধর্ম্মেণ তিষ্ঠতাম ॥৩৩ তে তুল্য-লক্ষণাঃ সিদ্ধাঃ শুদ্ধাত্মানো নিরঞ্জনাঃ। প্রক্রতো কারণাতীতাঃ স্বাস্থ্রন্যের ব্যবস্থিতাঃ ॥৩৪ প্রধ্যাপদ্বিষা হ্যাত্মানং প্রকৃতিন্তেষু সর্ব্বশঃ। পুক্ষাব্যবস্ত্ৰেন প্ৰতীতা ন প্ৰবৰ্ত্তে ॥৩৫ প্রবর্ত্তিতে পুনঃ সর্গে তেষাং বাহকারণাং পুনঃ। मः रवार्श शाकुरा दावाः मुकानाः उद्पर्तिनाम् ॥ १५

তাঁহারা তপায় অন্ধার সক্ষে অন্ধানন্দ লাভ করিয়া প্রীতিপূর্ণ হৃদদ্ধেকিছুকাল ব্দবাদার পর অন্ধার সহিত মিলিত হইয়া মুক্তি লাভ করেন ।২৯
তৎকালে তাঁহারা স্বয়ং অবশ্রম্ভাবী প্রাক্ত পদার্থের সহিত নানার্ত্রপ্রে
দ্বন্ধ হইরা অবস্থান করেন। তাঁহাদিপের তৎকালে জাগ্রং ব্যক্তির ভার বৃদ্ধিপৃর্বক স্বরূপ-জ্ঞানের উৎপত্তি হয়। সেই প্রেলয় কালে পদার্থনিচ্যের
নিতি স্ক্র ভেদ সকলের বিলোপ হওয়ায় তাহাদের সহিত কার্য্য এবং কারণ ও
বিনষ্ট হয় ।৩০।৩১ ৩২

তথন দেই স্বাধিকারশ্ন্য, স্থ-স্থ-তাবে অবস্থিত, প্রদ্ধলোকবাসিদিপের নানান্ত্রে অদর্শন হৈতু, তাঁহারা তুল্যরূপ, সিদ্ধ, শুদ্ধান্থা, নিরঞ্জন এবং প্রাকৃতিক কারণের অজীত হইয়া স্থকীয় আত্মাতেই অবস্থিত হন। প্রস্তুতি তাঁহাদিগকে আত্মস্তরূপ দর্শন করাইরা প্রত্যের সহিত সর্প্রপ্রকার সম্পর্ক শৃষ্ট হওয়ার তাঁহাদিপের নিকট আর প্রতীত হয় না।৩০।০৪.৩৫

প্নর্পার **স্প্রকালের আরম্ভ, পুনর্পার প্রক্র**তির সহিত সংযোগের কার্রণ না থাকার, মুক্তি প্রাপ্তে, জন্মদর্শী, অপুনর্মার্গরামী সেই মুক্ত পুরুষদিগের

অত্রাপবর্গিণাং তেষামপুনর্মার্গগামিণাম্। অভাবঃ পুনরুৎপত্তো শাস্তানামর্চিষামিব ॥৩৭ ততত্তেষু গতেবৃৰ্দ্ধং তৈলোক্যাৎ স্নমহাত্মস্ত । रैंड: मार्कः य महत्त्री कांख्मा नामामिडा झनाः। তচ্ছিষ্ঠাশ্চেহ তিষ্ঠৃন্তি কল্লাদেহমুপাদক্তে ॥৩৮ গর্মবাদ্যাঃ পিশাচাস্তা মাতুষা ব্রাহ্মণাদয়ঃ। পশবঃ পক্ষিণদৈচৰ স্থাবরাঃ সমরীস্থপাঃ॥৩৯ তিষ্ঠৎস্থ তেষু তৎকালং পৃথিবীতলবাসিষু ॥৪০ সহব্রং যত্রশ্বীনাং স্ব্যান্তেহ বিভাসতে। তে সপ্তরশ্ময়ো ভূতা হেতকৈকো জায়তে রবিঃ॥৪১ क्रांतर्गाविष्ठभानारः जीन् लाकान् अमरन्त्राठ। **जन्न**शः स्रावत्रदेशव ननीः मर्खाः म्ह शर्वान् ॥४२ পূর্বে শুদ্ধা হ্বনাবৃষ্ট্যা সুর্বৈ্যক্তৈশ্চ প্রধৃপিতাঃ। তদা তে বিবিশুঃ সর্কো নির্দ্দগাঃ স্থ্যরশাভিঃ ॥৪৩ জঙ্গমা: স্থাবরা: সর্বে ধর্ম্মাধর্মাত্মকাপ্ত বৈ। দগ্ধদেহাস্ততন্তে বৈ গভাঃ পাপযুগাত্যয়ে ॥৪৪

নির্বাপিত তেজের ভার, আর পুনরুৎপত্তি হয় না। এই সকল প্ত প্রাণ্
মহাত্মগণ তৈরলোক্য হইতে উর্দ্ধলোকে গমন করিলে বাঁহারা মহয়েঁ কি
হইতে আরে তাঁহাদিগের সহিত গমন করিতে না পারেন, তাঁহারাই
করান্তরে "দিঠ" নাম গ্রহণ করিয়া দেহান্তর লাভ করেন।৩৮।৩৮।৩৮

যোন্যা তয়া হ্নিমুক্তাঃ ভ্ৰপাপাহ্বদ্বয়া। ততত্তে হ'পপদান্তে তুল্যরূপা জনে জনা: H8¢ বিশুদ্ধিবহুলাঃ সর্বে মানদীং দিদ্ধিমাস্থিতাঃ। উষিত্বা রজনীং তত্র ব্রহ্মণোহ্ব্যক্তজন্মনঃ। প্নঃ দর্গে ভবস্তীহ ত্রন্ধণো মানসীঃ প্রজা: ॥৪৬ ততত্তেষু প্রবৃত্তেষু জনে তৈলোক্যবাসিষু ॥৪৭ নির্দধেষু চ লোকেষু তেষু স্থৈয়ন্ত সপ্তভি:। বৃষ্ট্যা ক্ষিতে প্লাবিতায়াং বিশীর্ণেমালয়ের চু ॥৪৮ সমুদ্রাশ্চেব মেঘাশ্চ আপঃ সর্ব্বাশ্চ পার্থিবাঃ। ব্ৰজন্তোকাৰ্ণবৃদ্ধং হি স্লিলাখ্যান্তদাশ্ৰিতা: ॥৪৯ আগতাগতিকং তদৈ যদা তু সলিলং বহু। সংছাদ্যেমাং স্থিতাং ভূমিমর্ণব্যাখ্যা তদা চ সা ॥৫০ আভাতি যন্মানাভান্তি ভাসন্তো ব্যাপ্তিদীপ্তিরু। সর্বতঃ সমন্ত্রাব্য তাসাঞ্চান্তো বিভাব্যতে ॥৫১ তদম্ভস্তুতে যুমাৎ সর্কাং পৃথীং সমস্ভতঃ। ধাতৃংস্তনোতি বিস্তারে তেনাস্তস্তনবঃ স্বৃতাঃ ॥৫২

অনন্তর সেই সকল দগ্ধদেহ প্রাণিণণ পুণ্যপাপান্থবন্ধি যোনি হইতে মুক্তি-লাভ করিতে না পারিয়া স্থ-স্থ-কর্মান্থ্রপ যোনিতে জন্ম লাভ করিতে থাকে 18৫

উন্ধ্রেতাগণ বাঁহারা পূর্বস্টিকালে মানদী দিদ্ধি অবলম্বন করিয়াছিলেন, তাঁহারা প্রলয়ক্ষপ ব্রহ্মার রজনীতে ব্রহ্মলোকে বাদ করিয়া পুনঃ স্টে সময়ে ব্রহার মানদ প্রজা হইয়া থাকেন। ৪৬

শেই তৈলোক্যবাসী দেবগণ জনলোকে অবস্থান করিতে থাকিলে, পূর্ব্বে বিস্থপ্র্য দারা তিলোক দগ্ধ হইবার কথা বলা হইরাছে, তাহার পরেই অতিমাত্র বৃষ্টি দারা ক্ষিতিতল প্লাবিত হওয়ায় যাবতীয় আশ্রম বিলুপ্ত হইলে পার্থিব, সামুজিক ও মেঘনি:ক্ষত সলিল সমুদয় একত্র মিলিত হইয়া একার্থবন্ধ প্রাপ্ত হয়। তথন অপরিমেয় জলরাশি ভূমিতল আচ্ছাদিত করিয়া অর্থবন্ধপে প্রকাশিত হয়, এবং অন্য সকল বস্তুই সেই জলাবরণে আবৃত থাকায় চারিদিকে কেবল জলই দৃষ্টি গোচর হইতে থাকে 1891৪৮/৪৯/৫০/৫১

তখন পৃথিবীর সর্কস্থানেই বিস্তৃত হওয়ার জন্য (তন) ধাতুর বিস্তার

অরমিত্যের শীঘ্র নিপাত: কবিভি: স্বত:। একার্ণবে ভবস্তাপো ন শীঘান্তেন তে নারা: ॥৫০ তব্বিন যুগসহস্রান্তে সংস্থিতে ব্রন্ধণোহহনি। রজন্যাং বর্তুমানায়াং তাবত্তৎসলিলাত্মনা ॥৫৪ ততন্ত্র সলিলে তশ্মিন্ন টেং মৌ পৃথিবীতলে। প্রশান্তবাতে হরকারে নিরালোকে সমন্ততঃ ॥৫৫ যেনৈবাধিষ্ঠিতং হীদং ব্রহ্মা স পুরুষঃ প্রভুঃ। বিভাগমশু লোক্সা পুনবৈধি কর্ত্মিচ্ছতি ॥৫৬ একার্ণবে তদা তিমানষ্টে স্থাবরজঙ্গমে। তদা স ভৰতি ব্ৰহ্মা সহস্ৰাক্ষঃ সহস্ৰপাং ॥৫৭ मञ्ज्ञभौधा भूकरमा क्कावर्ता हाजी क्रियः। ব্রহ্মা নারায়ণাথান্ত স্থাপ দলিলে তদা ॥৫৮ সভোটেকাং প্রবৃদ্ধ শৃতাং লোকমবেক্যা চ। ইমঞোদাহরতাত্র শ্লোকং নারায়ণং প্রতি॥৫৯ আপো নারাখ্যান্তন্ব ইত্যপান্নাম শুশুম। আপুৰ্ব্য নাভিং তত্তান্তে তেন নারায়ণঃ স্মৃত: ॥৬০

অর্থাসুসারে জলের অপর নাম তমু এবং কবিগণ শীঘার্থে অর শব্দ ব্যবহার করেন, এজন্ম একাণ্ব সময়ে জলের তাদৃশ ক্ষিপ্রগতিতা দেখা যায় না বলিয়া তাহাকে নার কহে।৫২।৫৩

যুগসহস্র পরিমিত ব্রহ্ম দিনাবদানে এইরপে জলময়ী প্রবন্ধর পিণী রঙ্গী উপস্থিত হইলে বায়্নিকর প্রশাস্ত হইরা যায়, এবং পৃথিবীতলে যাবতীয় জার্ম নির্বাপিত হওয়ায় সমুদায় জগৎ গাঢ় অন্ধকারে আছের হইয়া উঠে ।৫৪।৫৫

তথন এই জগৎ যাঁহা কর্ত্ত অধিষ্ঠিত হয়, তাঁহার নাম ব্রহ্মা। ব্রহ্ম সেই স্থাবর জন্ম বিরহিত একাণ্বে লোক সকলের বিভাগ কামনার সহস্রাক্ষ, সহস্রপাৎ, সহস্রশীর্ষ, স্বাবর্ণ, এবং অতীক্রিয় নারায়ণ মূর্ত্তিতে সেই একার্ণব মধ্যে নিজিত ইইয়া পাকেন।৫৬/৫৭/৫৮

অনস্তর তিনি সক্তণের উদ্রেকে জাগরিত হইয়া সমুদ্দ লোক শ্রুমর নিরীক্ষণ করেন। ব্রহ্মার এই নারায়ণ নামের আর এক প্রকার নিঞ্জি আছে, মথা আপ, নারা ও তমু এই করেকটী জলের নাম, ব্রহ্মা নেই ফ্র্লে নাজিদেশ পূর্ণ করিয়া অবস্থান করেম বলিয়া তাঁহাকে নারামণ কহে।৫৯৬৬ সহস্রশীর্ধাঃ স্থমনাঃ সহস্রপাৎ সহস্রচক্ষ্বদনঃ সহস্রত্ত্ ।
সহস্রবাহঃ প্রথমঃ প্রজাপতিস্তামীপথে যঃ প্রক্ষো নিক্চ্যতে ॥৬১
আদিত্যবর্ণো ভ্রনসা গোপ্তা ।
একোহাপুর্ব্বঃ প্রথমস্তরাঘাট্ ।
হিরণাগর্ভঃ প্রক্ষো মহাত্মা ।
স পঠাতে বৈ তমসঃ পরস্তাৎ ॥৬২
করানৌ রঙ্গনোদ্রিকো বন্ধা ভূষাহস্তর্গৎ প্রস্কাঃ ।
করাস্তে তমসোদ্রিকো কালোভ্রাহগ্রসং পুনঃ ॥৬৩
স বৈ নারায়ণাথাস্ত সবোদ্রিকোহন্ধবে স্থপন্ ।
ত্রিধা বিভক্তা চান্ধানং ত্রৈলোক্যে সমবর্ত্তত ॥৬৪
স্ক্রতে গ্রনতে চৈব বীক্ষতে চ ত্রিভিস্ত তান্ ॥৬৫
একার্ণবে তদা লোকে নত্তে স্থাবরজন্ম ।
চতুর্গসহস্রান্তে সর্ব্বতঃ স্লিলাবুতে ।
ব্রহ্মা নারায়ণাথাস্ত অপ্রকাশার্থবে স্থপন্ ॥৬৬

এই সহস্রশীর্ষা, সহস্রপাৎ, সহস্রাক্ষ, সহস্রবদন, সহস্রভুক্ সহস্রবাহ্ন, অমনা, আদি পুজাপতি, যিনি বেদে পুক্ষ বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়াছেন, স্থাবর্ণ, সংসার পালক, অপুর্ব্ধ, প্রথম ভুরাষাট্, হিরণ্যগর্ভ মহাত্মা পুক্ষ তমোগুণের অতীত ১৬১৬২

সেই পুক্ষ কল্পের আদিকালে রজোগুণোজিক হইয়া ব্রহ্মাস্ক্রণে প্রজান গণের স্টি করেন, করের অবসানে তমোগুণোজিক হইয়া কালস্ক্রপে সম্পর্ম গান করেন, সেই নারায়ণাথ্য পুক্ষ সন্বোজিক হইয়া একাণ্বে নিজিক থাকেন। এইক্রপে তিনি আপনাকে বিপ্রকারে বিভক্ত করিয়া তৈলোক্য মধ্যে অবস্থান করেন।৬৩/৬৪

তিনি এইরূপ এক এক অংশহারা কৃষ্টি, গ্রাদ, ও পালন করিয়া ধাকেন।৬৫

চত্র্গসহস্রান্তে নিধিল স্থাবর জঙ্গমাত্মক পদার্থ সলিলাবৃত হইয়া বিনষ্ট হওরায়, সমুদ্র জগও একার্থত্ব প্রোপ্ত হইলে, যথন পরম পুরুষ কালরূপী নারায়ণ চত্র্বিধ প্রজা গ্রাদ করিয়া ব্রান্ধী রাজিতে ত্যোমর একার্ণবে স্থ্রিলাভ করেন, দেই সময়ে বর্তমান করের ভ্ঞ প্রভৃতি সপ্ত মহর্ষির ন্যায় প্রতিকালেই বাহারা ক্লাবদানে অবস্থান করেন, দেই স্মহৎ প্রমত্তক্ত

চতুর্বিধাঃ প্রজা গ্রন্থা গ্রান্ধ্যাং রাজ্যাং মহার্ণবে। পশুস্তি তং মহল্লে কাণ স্থাং কালং মহর্ষঃ ॥৬৭ ভৃথाদয়ো यथा সপ্তকল্লে হৃত্মিন্ মহর্ষঃ:। ততো নিবর্ত্তমাটনতৈ অর্থান্ পরিগতঃ পরঃ॥৬৮ গত্যথাৎ ঋষয়ো ধাতোনাম নির্ভিরাদিতঃ। ভশাদৃষিপরত্বেন মহাংস্তশানাহর্ষয়: ॥৬৯ মহল্লোকস্থিতৈদ্ ষ্টঃ কালঃ স্থপ্তদা চ তৈঃ। সত্যাদ্যা: সপ্ত যে হ্যাদন্ কলেংতীতে মহর্ষ: ॥१० এবং ব্রান্ধীষু রাত্তিষু হতীতাস্থ সহস্রশ:। मृष्टेवखखणा हारख ख्रुतः कांनः **महर्षग्रः**॥१১ कब्रज्ञारमी जू वहरमा यन्ता प्रशास्त्र मृह्म । কল্পগামাস বৈ ব্রহ্মা তত্মাৎ কল্পো নিরুচ্যতে ॥१২ স স্রপ্তানাং কল্লাদিযু পুনঃ পুনঃ। ব্যক্তাব্যক্তো মহাদেবস্তম্ম দর্কমিদং জগং ॥৭৩ ইতোষ প্রতিসন্ধির্বা: কীর্তিতঃ কল্পোদ্রো:। সাম্পুতাতীতয়োমধ্যে প্রাগবস্থা বভূব যা ॥৭৪

মহর্ষি সমূহ মহর্লোক হইতে তাঁহাকে নিরীক্ষণ করিতে থাকেন। অনন্তর তাঁহারা সেই দর্শনিক্রিয়া হইতে নির্ত্ত হইয়া প্রম মহান্ পুরুষকে লাভ করেন। ইহাদিগের মহর্ষি নাম হওয়ার কারণ এইরপ ক্ষিত আছে,—ঋ ধাতৃর অর্থ গমন, প্রথমেই গত অর্থাং নির্ত্তি প্রাপ্ত হইলে তাঁহাকে ঋষি কহে, ইহারা সেই ঋষি সমূহের মধ্যে প্রধান বলিয়া মহর্ষি নামে অভিহিত হইয়াছেন। অতীত করে সভ্য প্রভৃতি যে সাভটী মহর্ষি ছিলেন, তাঁহারাও মহর্লোকে অবস্থিত হইয়া কলেরপী নারায়ণকে পুস্থেও দেখিয়াছেন। এইরপে কত শতসহক্র প্রলম্বরূপী বাক্ষী রাত্রি অতিবাহিত হইয়া গেল, ইয়ার প্রতিরাত্রেই মহর্ষিগণ এইরপ ভাবে প্রস্থেও কালকে নিরীক্ষণ ক্রিয়া আদিতেছেন।৬৯৬৬।৬৮।৬৯।৭০।৭১

সেই সর্ব্রহার ব্যক্তাব্যক্ত স্বরূপ মহাদেব জগদীখর, কল্পপার্ভে চ্চ্<sup>র্ন</sup> ভ্বনের বহুবিধ কল্পনা করেন বলিয়া স্প্টিকালের নাম কল হইয়াছে। তিনি কল্পের আদিতে পুন: পুন: সকল ভ্তের স্প্টি করেন। এই নি<sup>থিব</sup> জ্বণং তাঁহারই। এই বর্ত্তমান এবং স্বভীত কল্পদ্যের প্রতিস্থি ও

## কীর্ত্তিতা তু সমাসেন কলে কলে যথা তথা। সাম্পুতত্তে প্রবক্ষামি কলমেতং নিবোধত॥৭৫

পূর্কাবস্থা সংক্ষেপে আপনাদিগের নিকট কীর্ত্তন করিলাম। সম্প্রতি বর্তমান কল্লের বিষয় বর্ণন করিব শ্রবণ করুন। ৭২। ৭৩। ৭৪। ৭৫

#### অফ্টম অধ্যায়।

#### চারি-আশ্রম।

দারাগ্রহোহথাতিথে ইক্সান্ত্রান্ত্রান্তর প্রকার ।
ইত্যেষ বৈ গৃহস্বস্তু সমাসাদ্ধর্মণংগ্রহঃ ॥১ \*
দণ্ডী চ মেখলী চৈব হুধঃশায়ী তথা জটী ।
গুরু শুন্দবনং তৈক্যাং বিদ্যাদ্ বৈ ব্রহ্মচারিণঃ ॥২
চীরপ্রাজিনানি স্থাধান্যমূলফলৌষধম্।
উত্তে সন্ধ্যেহবগাহশ্চ হোমশ্চারণ্যবাসিনাম্॥৩
আসনং বসনে তৈক্ষ্যমস্তেবং শোচমেব চ।
অপ্রমাদেহিব্যবায়শ্চ দ্যা ভূতেবু চ ক্ষমা।
আক্রোণো গুরু শুন্দায় সত্যঞ্চ দশ্মং স্মৃত্যু ॥৪
দশ্লক্ষ্ণকো হোষ ধর্ম্মং প্রোক্তঃ স্বয়স্ত্রা।
ভিক্ষোব্রতানি পঞ্চার প্রেপ্রেবাণ্যব্রানি চ॥৫

দার পরিগ্রহ, অগ্নিস্থাপন, অতিথি সংকার, যজ্ঞ, শ্রাদ্ধ ও সভানোৎপাল, সংক্ষেপে এই গ্রন্থাশ্রমের ধর্মা বলা হইল ৷>

দণ্ড, মেথলাও জটাবারণ, ভূমিতে শ্যন, গুরু শুগ্রা এবং ভিফা, এই ক্ষেক্টী ব্রহ্মচারীর ধর্ম। ২

কোপীন, পত্র অথবা মৃগচর্ম্ম পরিধান, ধাতা ও ফলমূলাদি আহার, উভয় সন্ধ্যায় অবগাহন ও হোম, এই কয়েকটী বানপ্রস্থদিগের ধর্ম।৩

স্বস্তিকাদি আসন অভ্যাস, বস্ত্রে ভিক্ষালক দ্রব্যগ্রহণ, চৌর্যাদি <sup>পরি</sup> ভ্যাগ, শৌচাচার, অপ্রমাদ, স্ত্রীসম্ভোগ পরিত্যাগ, কোধত্যাগ, সর্ক্ষ<sup>টাবে</sup> দয়া, গুরুগুশ্রহা ও সত্যান্ত্ররণ এই দশটী ভিক্ষুকের ধর্ম।৪

ভগবান মন্থ উপরি উক্ত চতুর্বিধ আশ্রমিদিগের সাধারণ ধর্মকে <sup>দশ</sup> লক্ষণ-সম্পন্ন বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন।৫ (১)

এই প্রস্তাবের ল্লোক সংখ্যার মৃলের সহিত ঐক্য নাই, মৃলের ১৭৫ হইতে আনারে
প্রথম শ্লোক আরন্ত হইয়াছে।

<sup>(</sup>১) চতুভিরপি চৈটবটেঙনিত্যমাশ্রমিভিদ্বিলঃ। দশলক্ষণকো ধর্মঃ দেবিতব্যঃ প্রবত্নতঃ। স্থৃতিঃ ক্ষমা দমত্তেরং শৌচমিক্রিয়নিগ্রহঃ। মীবিদ্যা সত্যমত্রোধো দশকং ধর্মলক্ষণং।

আচারশুদ্ধিনিয়ম: শৌচঞ্চ প্রতিকম চ।
সম্যাপর্শনিত্যবং পঞ্চৈবোপত্রতান্তপি ॥৬
ধ্যানং সমাধিম নিসেক্তিরাণাং সনাগরৈউজ্যমথোপগম্য ।
মৌনং পবিত্রোপচিতের্বিমৃক্তিঃ পারিবাজ্যে ধর্ম মিমং বদন্তি ॥৭
সর্ব্বেরে প্রেরেস প্রোক্তা আশ্রমা ব্রহ্মণা স্বম্ম ।
সত্যার্জ্রবন্তপঃ ক্ষান্তির্ঘোগেল্প্যা দমপূর্ব্বিকা ॥
বেদাঃসাক্ষান্ত যজ্ঞান্ত বুতানি নিয়মান্ত যে ।
ন সিধান্তি প্রভৃত্তিক্ত ভাবনোষ উপাগতে ॥৮
বহিঃ কর্মাণি সর্বাণি ন সিধ্যন্তি কলাচন ।
অন্তর্ভাবপ্রভৃত্তিক কুর্বতোহপি পরাক্রমাং ॥৯
সর্ব্বমণি যো দল্যাং কলুষেণান্তরাত্মনা ।
ন তেন ধর্মতাক্ স স্তান্তাব এবাত্র কারণম্ ॥১০
এবং দেবাঃ সপিতর ঋষরোমনবন্ত্রণা ।
তেষাং স্থানমন্ত্রিংক্ত সংগ্রিতানাং প্রচক্ষতে ॥১১

এতদ্নি ভিক্গণের পাচটা ব্রত এবং পাঁচটা উপরত নির্দিষ্ট হইরাছে, আচাব ওদি, নিয়ম, প্রতিকর্ম ও সম্যক্ দর্শন এই পাঁচটাকে উপব্রত কহে।৬

আব—ধান, মনের সহিত ইক্রিয়গণের নিগ্রহ, নগরবাসীদিগের নিকট বাইবা ভিক্ষা গ্রহণ, মৌন, পবিত্রতার উপচয়ের নিমিত্ত বিষয়াসক্তি পরিত্যাগ, এই পাচনী তাহাদিগের ধর্ম অর্থাৎ অবশু প্রতিপাল্য ব্রত। ৭

নদা সরং এই চতুর্বিধ আশ্রমকেই বিশেষ কল্যাণকর বলিয়া নির্দেশ ক্রিরাছেন। কিন্তু অন্থর্চান মাত্রেই চিত্তভদ্ধির নিতান্ত আবশুক; চিত্ত-রুত্তি অপরিশুদ্ধ থাকিলে, সত্য, সরলতা, তপঃ, ক্ষমা, যোগ, যজ্ঞ, দৃষ্ণ; নেনাধারন, ত্রত, নির্মা, ও সকল প্রকার বাহ্যকার্য্য সফল হয় না। অন্তর্দু ঠ্ বাক্তি বলপুর্বাক করিলেও এই দকল কর্ম সিদ্ধ অর্থাৎ ফলপ্রাপ্ত হয় না।৮৮৮

অন্তঃকরণ কলুষিত রাথিয়া কোন ব্যক্তি যথাসর্বস্থি দান করিলেও তাহাস্ব ধর্মোপার্জন হয় না, যেহেতু চিত্তগুদ্ধিই একমাত্র ধর্মোর কারণ। দেব, পিছ, ঋষিগণ এবং মন্থুগণ যে স্থানে বাস করেন, এই সকল বর্ণাশ্রমিগণের অনুষ্ঠানবিশেষাকুসারে প্রলোকে সেই সকল স্থানবিশেষ নির্দিষ্ট আছে। স্বাধানিত-সহস্র উদ্ধ্রেতা ঋষিগণ যে স্থানে বাস করেন, গুকু কুলবাসীগণ

षष्ठांभीि तर्वान स्वीनाम् ६ दिवानम् ।

प्रवेष उपाः वरदानः उपात अस्वानिनाम् ॥ ३२

सर्वानां वरदानः प्रवेदि निर्दोकमाम् ।

थानानवः गृरुष्टानाः नामिनाः वस्तानारकम् ॥ ३०

राजिनामम् उपान नामिनाः निर्माणः ।

स्वानान्नान्यमाः जानि द्यं प्रवेदि निर्देशः ॥ ३८

हषात्र वर्षः नामानीनाः निर्माणः ।

वस्ता (लाक्ष्यम् पाता मयस्य व्यविकाः ।

वस्ता (लाक्ष्यम् पाता मयस्य व्यविकाः ।

वस्ता (लव्यानाम उपाः स्वतः स्वः ।

उर्देश्व निर्देशनानाः हस्या वात्रम्हारः ॥ ३०

वरः वर्शसमानाः देव श्रीवनात्र कृष्ट जना ।

यमास्र न वावर्षस्य श्रीता प्रवेद (व्यवामर्था स्वः ॥ ३०

उर्देश मानमाः (मार्थ (व्यवामर्था स्वः ॥ ३०

उर्देश मानमाः (मार्थ (व्यवामर्था स्वः ॥ ३०

व्यवः वर्शनीनानाः हस्य (व्यवामर्था स्वः ॥ ३०

व्यवः वर्शनीनानाः ।

स्वानः स्वनीनाम जुल्यारिक्वाचना जुरे ।। ३৮

পরলোকে সেই স্থানে গমন করেন। স্বর্গবাসীগণ সপ্তর্ধিসমূহের স্থাত অধিকার প্রাপ্ত হন। এইরূপ গৃহস্থগণ স্বধর্ম প্রতিপালন করিলে পরলোকে প্রাঞ্জাপত্য স্থান, এবং সন্ন্যাসিগণ অক্ষয় ব্রহ্মলোক পাইর ধাকেন।১০১১১২১৩

বোগিগণ অমৃত নামক স্থানে পমন করেন, যাহাদের সর্মনা নান বিষরে মনের চাঞ্চল্য থাকে, তাহারা কোন স্থানই পাইতে পারে না যে হেতু স্ব-স্ব-সাশ্রম-ধর্ম প্রতিপালকগণের জন্তই এই সকল স্থান হিরী

আদি মন্বস্তুরে লোকনিয়ন্তা বুক্ষা এই আশ্রম চতুইয়কেই দেববান নামৰ পথকপে স্থান্তিক করেন। দেবলোকে গমন করিরার নিমিত্ত বে স্কল পং আছে, স্থা তাঁহাদের দারশ্বরূপ। এইরূপ চক্ত পিতৃলোকগমনের হার বিলয়া কীত্তিত হইয়া থাকেন। ২৫।১৬

এইরূপ বর্ণাশ্রম নির্দেশের পর বর্ণাশ্রমোপেত কোন প্রজাকেই <sup>জার</sup> জন্ম লাভ করিতে না দেখিয়া, প্রজাপতি ত্রেতাযুগের মধ্য সময়ে জাঝা <sup>ও</sup> . খ-শরীর হইতে **জাত্মতুব্য কতকগুলি মানদী** প্রজার স্কৃষ্টি করিলেন। ১৭।১৮

তত: সৰবজোজি**কা: প্ৰকা:** সোহথাস্তৰংপ্ৰভু:। ধর্মার্থকামমোক্ষাণাং বার্ত্তারাকৈব সাধিকা: ॥১৯ দেবাক পিতবলৈব গুষ্ধো মনবল্পা। যুগামুরপান্ধর্মেণ বৈরিমা বিচিতা: প্রজা:॥২০ উপস্থিতে তদা তস্মিন প্রকাধর্মে স্বয়ম্ভব:। অভিদধ্যে প্রকা: দর্কা নানারপাস্ত মানদী: ॥২১ পূর্ব্বোক্তা যা ময়া তুভ্যং জনলোকং সমাশ্রিতাঃ। কল্লেহতীতে তু তে হাসন্ দেবাদ্যান্ত প্রদা ইহ ॥২২ ধ্যামতন্ত্রত্ব তাঃ সর্কাঃ সম্ভূত্যর্থমুপস্থিতাঃ। মন্বস্তুরক্রমেণেহ কনিষ্ঠে প্রথমে মতা: ॥২৩ थााजारूवरेक्रदेखरेख्य मर्सार्थितिह ভाविजाः। कुमनाकुमनथारेग्रः कर्याज्रिसः मना श्रद्धाः ॥२८ তৎকর্মফলশেষেণ উপষ্টকাঃ প্রজ্ঞান্তরে। দেবাস্থরপিতৃত্বৈশ্চ পশুপক্ষিদরীস্থপৈঃ ॥২৫ বৃক্ষনারকিকীটবৈইস্তইস্তর্ভাবৈরূপস্থিতা:। আধানার্থং প্রজানাঞ্চ আত্মনো বৈ বিনিম্মে ॥২৬

অনন্তর সেই প্রভ্ সত্ত্ব ও রজোগুণে উদ্রিক্ত এবং ধর্ম, অর্থ, কাম, মোক্ষ ও বার্তার সাধক, কতকগুলি দেব, পিতৃ, ঋষি এবং মহু প্রভৃতি প্রজার সৃষ্টি করিলেন, বাঁহারা সমুদর প্রজাকে যুগাহুরূপ ধর্মের শিক্ষা দিরাছেন। সেই প্রজাদিগের ধর্ম বিভাগের সময় উপস্থিত হইলে, ত্রহ্মা নানাবিধ মানসী প্রজার বিষয় চিন্তা করিলেন। আমি পূর্বেব যে আপনাকে জনলোক-বানীদিগের কথা বলিয়াছি, অতীত কল্লে তাঁহারা দেবাদি প্রক্তা ছিলেন।১৯।২০।২১।২২

বুদ্ধা ধ্যান করিবা মাত্র সেই সকল প্রজা জন্ম গ্রহণের নিমিত্ত উপস্থিত হইলেন। মরস্তর ক্রমে পরবর্ত্তী মন্বস্তরের প্রথমে ব্রহ্মার ধ্যানাম্বন্ধ ঘারাই ও সকল প্রজা, সমুদর আবশ্রক বস্তু ও পাপপুণ্য বহুল কর্ম্মের সহিত সর্ব্বদার ব্যোজিত হয়। তাহারা ও সকল কর্ম্মের অবশিষ্ট ফল ভোগের জন্ম, দেবতা, অম্বর, পিতৃলোক, পশু, পক্ষী, সরীস্থপ, বৃক্ষ, নারকী, কীট প্রভৃতির রূপ পরিগ্রহ পূর্বক তম্ভজাতীয় স্বভাবও প্রাপ্ত হয়। প্রজাদিগের আধানের নিমিত্ত ব্রহ্মা আত্মা হইতেই সকল বস্তু নির্মাণ করেন। ২৩২৪। ব্রহ্

# ত্রন্মবৈবর্ত্ত পুরাণ।

ব্রদাবৈবর্জপুরাণ চারিখণ্ডে বিভক্ত,—যথা ব্রদ্ধগণ্ড, প্রকৃতিখণ্ড, গণেশথণ্ড, এবং শ্রীকৃষণ্ড নাধণ্ড । ব্রদ্ধাণ্ড ৩০ অধ্যায়ে, প্রকৃতিখণ্ড ৬৬ অধ্যায়ে, গণেশথণ্ড ৪৬ অধ্যায়ে দম্পূর্ণ। সর্বশুদ্ধ ইহাতে ১৮০০ শ্লোক আছে। এ পুরাণ খানির অবস্থা এক্ষণে যেরপ্রদেখা যায়, তদ্ধারা ইহাকে বৈষণ্ডব সাম্প্রদায়িক পুরাণ বলা যাইতে পারে। কারণ, ইহার প্রতি খণ্ডের প্রতি অধ্যায়েই শ্রীকৃষ্ণের উৎকর্ষ পরিলক্ষিত হয়।

ত্রহ্মথণ্ডে সমুদয় জগতের বীজস্বরূপ পরত্রহ্ম এবং তাঁহার সিস্ক্যা ও স্ষ্টিক্রিয়ার সবিস্তারে বর্ণনা হইয়াছে।

প্রকৃতিখণ্ডে প্রকৃতির স্বরূপ, তাঁহার কলা ও অংশের ভেদ ও স্বরূপ, তাঁহাদের সকলের কীর্ত্তিও স্বভাব, স্কৃতি, তুফ্ক্তি, শুভ, অশুভ, নরক, রোগ ইত্যাদি বিষয় বণিচ হইয়াছে।

গণেশ খণ্ডে গণেশের জন্মবিবরণ, এবং তৎসম্বন্ধীয় গপুর্নি বার্ত্তি। সকল, গণেশ ও ভৃশুর সংবাদ, সমুদয় তত্ত্বের নিগুড় রহস্যু, কতিপয় কবচ ও স্তোত্ত্র, এবং নানাবিধ মন্ত্র ও তন্ত্রাদি নিরূপিত হইয়াছে।

শ্রীকৃষ্ণজন্মথণ্ডে পৃথিবীর ভার হরণার্থ শ্রীকৃষ্ণের জন্ম তাঁহার নানাবিধ ক্রীড়া, এবং তাঁহা কর্তৃক সাধুদিগের উদ্ধান রণ ইত্যাদি বিষয় নিরূপিত হইয়াছে। ইহাতে শ্রীকৃষ্ণ-

প্রাণারিনীদিবের মধ্যে রাধার নাম প্রথমে উল্লেখিত হইয়াছে. <sub>এবং</sub> দৰ্কাপেক। তাঁহারই প্রাধান্ত কীর্ত্তিত হইয়াছে। বিষ্ণু-প্রাণে বা শ্রীমন্তাগবতে রাধার নাম পর্য্যন্ত দৃষ্ট হয় না, কিন্তু ত্রন্সবৈবর্ত্ত অনুসারে রাধাই আদ্যা প্রকৃতি, এবং গোলোকেও একিফের প্রধানা সঙ্গিনী। রাধা একিফের অনেক পূর্বের রন্দাবনে অবতীর্ণা হন। একদা গোপরাজ নন্দ দুগ্ধপোষ্য বালক কৃষ্ণকে ক্রোড়ে লইয়া গোষ্ঠে গমন করিয়াছিলেন। গোপবধু রাধাও সেই সময় গাভী রাথিতে দেই স্থানে উপস্থিত হইয়াছিলেন। এই সময় আকাশে নিবিড় ঘনঘটা উদিত হইয়া, প্রচণ্ড বাত্যার পূর্বব লক্ষণ সূচিত করিল। উহা দেখিয়া গোপরাজ কৃষ্ণকে রাধার জোড়ে দিয়া গৃহে লইয়া যাইতে বলিলেন। রাধা কুফাকে লইয়া গৃহাভিমুখে যাইতেছেন এমন সময় পথে শ্রীকৃষ্ণ কিশোরমূর্তি ধারণ পূর্ব্বক নানাবিধ ক্রীড়া করিয়া পুনর্ব্বার বালকমূর্ত্তি ধারণ করিলেন। ভ্রহ্মবৈবর্ত্ত পুরাণের এই ইতি-রুতু অবলম্বন করিয়াই গীতগোবিন্দের প্রথম শ্লোকটা রচিত श्हेशार्छ।

এই পুরাণে শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং পরত্রন্ধের স্বরূপ বির্ত <sup>করিতে</sup>ছেন বলিয়া, ইহার নাম ''ব্রহ্মবৈবর্ত্ত'' হইয়াছে।

# চন্দ্রের উপাখ্যান।

## ( ব্রহ্ম খণ্ড--- নবম অধ্যায়। )

#### সৌতিরুবাচ।

भानवाक परनार्कः भाः भागामामामामामा छाउ । । छेकः कमा भवः भक्त हक्षायानः निर्वाय त्य । । । नामानि हक्ष्मभूष्ठोनाः मावधानः निमामय । भाष्ठाभूर्वक हित्र छः भूता त्य भूता जनम् ॥ २ भ्यानी जन्मी देव क्षत्रिका त्याहिनी ज्या । मृशभीवी ज्याक्षित ह भूका माक्ष्यी भूनर्वकः ॥ ० भूषा हित्रा ज्या भाष्ठी विभाषा हास्त्राधिका ॥ ८ द्या हित्रा ज्या भूवी विभाषा हास्त्राधिका ॥ ८ द्या हित्रा ज्या भूवी ह उद्यो मुका ज्या । १ स्वर्गा ह धनिकी ह उद्यो मुका हित्रा खना ।

দমুর বংশ সন্তুত এবং অপরাপর স্ত্রী হইতে উৎপর অস্ত জাতীর দৈত্যগাও কক্সপের বংশ কথিত হইল, এক্ষণে চন্দ্রের কথা বলিতেছি প্রবণ কর। চন্দ্রের কথা বলিবার পূর্ব্বে একে একে চক্রপত্নীদিগের নাম বলিতেছি প্রবণ কর। এই চক্রচরিত অতি বিচিত্র এবং অতি প্রাচীন কাল হইতে প্রাদিহ। (১) অখিনী, (২) ভরণী, (৩) ক্বতিকা, (৪) রোহিণী, (৫) মৃগণীর্যা, (৬) আর্জা, (৭) প্রব্ধুস্ক, (৮) পুরাা, (৯) অল্লেরা, (১০) মঘা, (১১) পুর্বাণ, (১২) উত্তর্মজন্ত্রনী, (১০) হস্তা, (১৪) চিত্রা, (১৫) খাতী, (১৬) বিশাখা, (১৭) অমুরাধা, (১৮) জেন্না, (২০) ম্লা, (২০) প্রবাণ, (২১) উত্তর্মবাঢ়া, (২২) প্রবণা, (২০) ধনিষ্ঠা, (২৪) শতিবা, (২৫) প্রত্তিরা, (১৫) প্রত্তিরা, (১৬) প্রত্তিরা, (১৬) প্রত্তিরা, (১৬) উত্তর্মভাত্রপদা, (২৭) বেরবর্তী, এই সাতাইশ্রী নক্ষত্র চন্দ্রের প্রির্পত্নী। ইহাদের সকলের মধ্যে আবার রোহিণী সর্ব্বাণেশ

শ্রেবিত্তরভাত্রপদা রেবত্যস্তা: বিধু-প্রিয়া:। ভাদাং মধ্যে চ স্থভগা রোহিণী রসিকা বরা ॥৬ স্ততং রসভাবেন চকার শশিনং বশম্। ব্যোহিত্যুপগতশ্চক্রো ন যাত্যস্তাঞ্চ কামিনীমু॥१ স্কাঃ ভগিনঃ পিতরং কথ্যামাসুরাদ্তাঃ। সপত্নীকৃতসন্তাপং প্রাণনাশকরম্ পরম্ ॥৮ पकः প্রকুপিতশ্চন্দ্রং শশাপ মন্ত্রপূর্বকম্। দ্রুতং খণ্ডরশাপেন যক্ষগ্রন্থো বভূব স<u>: ॥</u>> দিনে দিনে यक्षणा চ ক্ষীয়মানশ্চ ছঃথিতঃ। वश्यार्कः कीव्रमार्गं भक्तः भवनः यस्यो ॥>• দৃষ্টা চক্রং শঙ্করশ্চ ক্লেশিতং শরণাগতম্। করুণাসাগরস্তব্যৈ রূপয়া চাভয়ং দদৌ॥১১ নিমুক্তং যক্ষণা কৃতা স্বকপালে স্থলং দদৌ। অমরো নির্ভয়ো ভূত্বা স তক্ষো শিবশেথরে ॥১২ তং শিবং শেখরে ক্বতা বভুব চক্রশেধর:। নান্তি দেবেষু লোকেষু শিবাৎ শরণপঞ্জরঃ ॥১৩

চল্রের প্রেমের পাত্র, ইহার স্নেহে চক্র ইহারই বশীভূত হইয়াছিলেন। চক্র সর্ম্বদাই রোহিণীর নিকট অবস্থান করিতেন, অপর পদ্মীদিপের নিকটে একেবারে গমন করিতেন না ১১২।৩১৪।৫।৬।৭।৮

এই নিমিত্ত অপর পত্নী সকল আপনাদিপের পিতার নিকট গমন করিয়া
নিয়ন্ত হংসহ সপত্নী জনিত সন্তাপ কাতরভাবে তাঁহাকে জানাইল। তাহাতে
ক নিরতিশয় কুদ্ধ হইরা মন্ত্র উচ্চারণ পূর্বক চক্রকে শাপ প্রদান করিলেন।
ক শতর শাপে তৎক্ষণাৎ যক্ষা-রোগগ্রন্ত হইলেন। মক্ষারোগে তিনি
বিতাহ ক্ষয় প্রাপ্ত হইতে লাগিলেন, দেখিতে দেখিতে তাঁহার শরীরের
নির্ভাগ প্রায় ক্ষয় প্রাপ্ত হইল। তিনি হংবে অভিতৃত হইয়া মহাদেবের
নিরণাপর হইলেন। করুণাসাগর মহাদেব চক্রকে তাদৃশ ক্রেশে অভিতৃত
নিরং আপনার শরণাগত জানিয়। ক্রপা করিয়া তাঁহাকে অভয় প্রদান
নিরিলেন ৯০১০১১

চন্দ্র মহাদেবের ক্লপায় তৎক্ষণাৎ যক্ষারোগ হইতে নিমুক্ত হইলে মহাদেব নম্ব কপালে তাঁহাকে স্থান দান করিলেন, চক্রও অমর ও নির্ভব দক্ষকস্তা: পতিং যুক্তং দৃষ্টা চ কক্তঃ পুন:। আজগ্মুঃ শরণং তাতং দক্ষং তেজস্বিনাং বরম্ ॥১৪ উচ্চৈশ্চ कृक्इर्गञ्ज निरुजाङ्गः भूनः भूनः । তমূচঃ কাতরং দীনা দীননাথং বিধেঃ স্থতম্ ॥১৫ স্বামিদে)ভাগালাভায় ত্বমুক্তোইস্মাভিরেব চ। সৌভাগ্যমস্ত নস্তাত গতঃ স্বামী গুণায়িতঃ॥১৬ স্থিতে চক্ষ্যি হে তাত দৃষ্টং ধ্বাস্তময়ং জগৎ। বিজ্ঞাতমধুনা স্ত্রীণাং পতিরেব হি লোচনম্॥১৭ পতিরেব গতিঃ স্ত্রীণাং পতিঃ প্রাণাশ্চ সম্পদঃ। ধর্মার্থ-কামমোক্ষাণাং হেতুঃ সেতুর্ভবার্ণবে ॥১৮ পতিনারায়ণঃ স্ত্রীণাং ব্রতং ধর্মঃ সনাত্রঃ। সর্বাং কর্ম্ম বুথা তাসাং স্বামিনাং বিমুথাশ্চ যাঃ ॥১৯ न्नानक मर्खाजीर्थियु मर्खगरळायु पिक्तिन।। স্ক্লানানি পুন্যানি ব্রভানি নিয়মানি চ ॥২০ দেবার্চ্চনঞ্চানশনং সর্বাণি চ তপাংসি চ। স্বামিন: পাদদেবায়া: কলাং নাইস্তি ষোড়শীম্ ∦২১

হইয়া মহাদেবের মস্তকে বাস করিতে লাগিলেন। চক্সকে মস্তকে ধারণ করিয়া মহাদেব চক্রশেথর নামে প্রসিদ্ধ হইলেন। দেবলোকের মধ্যে মহাদেবের তুল্য শরণাগত রক্ষক আর কেহ নাই। এদিকে দক্ষকস্তাগণ পতিকে শিব-শরীরে সংলগ্ন দেখিয়া ক্রন্দন করিতে লাগিল এবং সমুদর তেজ্বীর প্রেষ্ঠ স্বীয় পিতা দক্ষের শরণাগত হইল, তাহারা দক্ষের নিকট প্রন করিয় বারস্বার আপনাদিগের শরীর ভূমিতে আছ্ডাইয়া উচ্চেঃস্বরে রোদন করিছে লাগিল। এবং দীন ও কাতর ভাবে দীননাথ বিধাতার পূত্র দক্ষকে বিলিল। এবং দীন ও কাতর ভাবে দীননাথ বিধাতার পূত্র দক্ষকে

হে পিতঃ, স্থামিনোভাগ্য লাভের নিমিত্ত আমরা আপনার নিকট বিলয়া ছিলাম, কিন্তু আমাদের কপালগুণে সে সোভাগ্য ত দ্রের কথা, আমরা গুণবান স্থামী লাভ করিয়াও হারাইলাম। হে পিতঃ, চকু থাকিতেও আমরা সমুদয় জগং অন্ধকারময় দেখিতেছি। অতএব আমরা এক্ষণে জানিতে পারিলাম পতিই স্ত্রীদিগের প্রকৃত চকু, পতিই স্ত্রীদিগের গতি, গতিই স্ত্রী-দিগের প্রাণ ও সম্পাদ, পতিই স্ত্রীদিগের ধর্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষ এই চর্চু मर्ट्सवाः वास्तवांनांक श्रिष्ठः शृत् क्ष योविष्ठाम्।
म এব স্থামিনোং হ'শ্চ শতপুরাত্ পরং পতি:॥२२
অসদ্বংশ-প্রস্তা যা সা দেষ্টি স্থামিনং সদা।
বস্তা মনশ্চলং ছঠং সম্ভতং পরপুরু বে॥২৩
পতিতং রোগিণং ছঠং নির্ধনং গুণহীনকম্।
যুবানকৈব বৃদ্ধং বা ভজেন্তং ন ত্যজেত্ সতী॥২৪
সম্ভণং নির্ভাগং বাপি যা দেষ্টি সম্ভাজেৎ পতিম্।
পচ্যতে কালস্ত্রে সা যাবচক ক্রিনিক্রেম।
ছঙ্ কে মৃতবসামাংসং পিবেন্মু এঞ্ছ ক্ষয়া॥২৬
দেহি নং কান্তদানক কামপূরং বিধেঃ স্তত।
বিধারা সদৃশস্বক পুনং অঠুং ক্ষমো জগং॥২৭

র্পর্গের হেতু এবং পতিই তাহাদিগের ভবসমুদ্রের দেতু। পতিই স্ত্রীগণের নাবারণ, পতিই ব্রত এবং পতিই সনাতন ধর্ম। এই পতি যাহাদের উপর বিম্ব, তাহাদের সকল কর্মাই রুঝা। সমুদর তীর্থে স্নান, নিখিল যক্তে দক্ষিণা-পদান, সর্প্রবিধনান, পবিত্র বৃত্তান্মঠান, নিয়ম, দেবার্চ্চনা, উপবাস, তপস্যা এই সমুদর কর্ম স্থামিপদ দেবার বোল অংশের একাংশেরও তুল্য নহে। সমুদর বার্রব অপক্ষা পুত্রই স্ত্রীদিগের অধিক প্রিয় হইয়া থাকে, এহেন পুত্র স্থামীর অংশমাত্র, স্বত্রাং শতপুত্র অপেক্ষাও স্বামী প্রিয়। যাহারা অসম্বংশ-সমূত এবং যাহাদের ছণ্ট মন সর্পানা পরপুক্ষের নিমিত্ত চঞ্চল, তাহারাই অনবরত স্থামীর প্রতি দ্বেম প্রকাশ করে। কিন্তু সতী স্ত্রী, পতি রোগীই হোক, দোষযুক্তই হোক, নির্ধনই হোক, যুবাই হোক, অথবা রুদ্ধই হোক, সর্পানা তাহার দেবাতেই নিযুক্ত থাকে, কথনও তাহাকে পরিত্যাগ করে না, বে স্ত্রী, পতি সপ্তান অথবা নিপ্তর্ণ হোক, তাহার প্রতি দ্বেম করে বা তাহাকে পরিত্যাগ করে, সে চক্সম্র্যোর অবস্থিতি কাল যাবৎ কালস্ত্রে নামক নরকে পচিতে থাকে। ১৬১৭।১৮।১২।২২।২৩।২৪।২৫

<sup>দেই ঘোরনরকমধো পক্ষি তুল্য বৃহৎ কীট্সমূহ কর্ত্ব অহর্নিশ ভক্ষিত্ত <sup>হর</sup>, এবং স্বরং তৃষ্ণায় কাতর হইরা মৃতদিগের বদা ও মাংস ভোজন করে <sup>ও মৃত্র</sup>পান করে। অতএব হে থিতঃ! আমাদিগের অভিলাষের পূ্রণকারী <sup>প</sup>তি আমাদিগকে **প্রদান কর্**ন। কারণ আপনি বিধাতার পূ্রু এবং</sup> কন্যানাং বচনং শ্রন্থা দক্ষঃ শকরসন্ত্রিধিষ্
ক্রন্থান শক্তুত্তং দৃষ্ট্র সমুখার ননাম চ ॥২৮
দক্ষত্ততালিবং ক্রন্থা সমুবাচ ক্রপানিধিষ্।
তত্যাক্র কোপং ছর্ন্ধর্থ দৃষ্ট্রা চ প্রণতং শিবম্॥২৯
দেহি জামাতরং শত্তো! মদীয়ং প্রাণবন্ধতন্।
মৎস্ক্র্তানাঞ্চ প্রাণানাং পরমেব প্রিয়ং পতিম্॥৩৯
ন চেন্দদাসি জামাতর্ম্ম জামাতরং বিধুম্।
দাস্যামি দারুণং শাপেং তুভাং ত্বং কেন মুচ্যুদে॥৩১
দক্ষত্ত বচনং শ্রন্থা তমুবাচ ক্রপানিধিঃ।
স্থধাধিকঞ্চ বচনং ব্রহ্মন্ শরণপঞ্জরঃ ॥৩২

শিব উবাচ।

করোষি ভন্মসাচেন্দাং দদাসি শাপমেব চ।
নাহং দাতুং সমর্থশ্চ চক্রক্ষ শরণাগতম্ ॥৩৩
শিবস্থ বচনং শ্রুণা দক্ষন্তং শপ্তমুদ্যতং।
শিবঃ সন্থার গোবিন্দং বিপ্রোক্ষণকারকম্॥৩৪

বিধাতার তুল্য পুনর্বার জগৎ স্ফলন করিতে সমর্থ। অনন্তর দক্ষ কন্যাদিগের ৰাক্য শ্রবণ করিয়া মহাদেবের নিকট গমন করিলেন। মহাদেব তাঁহাকে দেখিয়া অভ্যুত্থান ও নমস্কার করিলেন। দক্ষ তাঁহাকে আশীর্বাদ দান করিয়া অনাময় বার্তা জিজ্ঞাসা করিলেন এবং দয়ার আধার শিবকে প্রণত দেখিয়া ছুর্জ্জা কোপ পরিভ্যাগ করিলেন।২৬)২৭)২৮)২৯

দক্ষ বলিলেন হে মহাদেব, আমার কন্যাদিগের প্রাণের পরমপ্রির এবং আমার প্রাণবর্গু জামাতাকে প্রদান কর। হে জামাতঃ, বদি তৃষি আমার জামাতা চক্রকে প্রদান না কর, তাহা হইলে আমি তোমাকে অতি কঠোর শাপ প্রদান করিব। তুমি তাহা হইতে কিরপে মুক্ত হুইবে ?৩০।৩২।৩২

হে বৃহ্মন, রূপানিধি, শরণাগত রক্ষক মহাদেব দক্ষের বাকা শ্রণ করিয়া স্থা অপেক্ষা অধিকতর মধুর বাক্যে বলিলেন আমাকে ভন্নীভূত কঙ্কন অথবা শাপই প্রদান কঙ্কন আমি কথন শরণাগত চন্দ্রকে প্রদান করিছে পারিব না ।৩২।৩৩

শিবের বাক্য শুনিরা দক্ষ তাঁহাকে শাপ দিতে উদ্যুত হইলেন এ<sup>বং বির</sup>

এত বিশ্বস্থারে ক্ষো বৃষ্ট্রান্ধণরপধৃক্।
সমাধ্যে তিয়ামূলং তৌ তঞ্চ নেমতু: ক্রমাৎ ৫০৫
দ্বা শুভাশিবং তাভ্যাং বৃন্ধজ্যোতি: সনাতন:।
উবাচ শঙ্করং ব্যগ্রং তমঃপ্রধ্বংসকো বিজঃ॥৩৬
শ্রীভগবাস্থবাচ।

ন চাত্মন: প্রিয়: কশ্চিৎ সর্বাঃ সর্বেষ্ বরুষ্।
আত্মানং রক্ষ, দক্ষায় দেহি চন্দ্রং স্থরেশ্বর ॥৩৭
তপস্থিনাং বরঃ শাস্তব্যেব বৈষ্ণবাগ্রণীঃ।
সমঃ সর্বেষ্ জীবেষ্ হিংসাক্রোধবিবর্জিতঃ॥৩৮
দক্ষঃ ক্রোধী চ ছর্জর্যন্তজন্মী বৃদ্ধাঃ স্থতঃ।
শিস্তো বিভেতি ছর্জর্বং ন ছর্জর্মন্চ কঞ্চন ॥৩৯
নারায়ণ-বচঃ ক্রুডা প্রহস্য শক্তরঃ স্বয়ম্।
উবাচ নীতিসারঞ্চ নীতিবীজং পরাৎপরম্॥৪০

শঙ্কর উবাচ।

ওপো দাস্যামি তেজ\*চ সর্ক্ষসিদ্ধিঞ্চ সম্পদম্। প্রাণাংশ্চ, ন সমর্থোহহং প্রদাতুং শরণাগতম্॥৪১

বিপরিবারণ ঐক্ষেকে শ্বরণ করিলেন। ঐ সময় ঐক্ষি বৃদ্ধ ব্রাহ্মণরূপ ধারণ করিয়া তাঁহাদের নিকটে উপস্থিত হইলেন। এবং তাঁহাদিগকে আশী-র্দাদ দান করিয়া সেই তমোগুণ ধ্বংসকারী, সনাতন বৃদ্ধ জ্যোতিঃশ্বরূপ, বৃদ্ধিণ, ব্যাগ্রতাযুক্ত মহাদেবকে বলিলেন।৩৪।৩৫।৩৬

নারায়ণ বলিলেন হে শঙ্কর, সমুদয় বন্ধ্বান্ধবের মধ্যে কোন ব্যক্তিশ শাঝা অপেক্ষা প্রিয় নহে অতএব হে স্থ্রেখর, দক্ষকে চন্দ্র প্রদান করিয়া মাপনাকে শাপ হইতে রক্ষা কর।৩৭

ত্মি তপস্বীদিগের শ্রেষ্ঠ, বৈষ্ণবদিগের অগ্রগণ্য সমস্ত প্রাণিতে সমদর্শী 

এবং হিংসা ও ক্রোধ শূন্য ; বুন্ধার পুত্র দক্ষ, অত্যস্ত তেজস্বী, ক্রোধী এবং

অভিশয় ছর্ন্ধ। শিষ্ট ব্যক্তি ছর্ন্ধিকে ভয় করিয়া চলে। কিন্তু ছর্ন্নধ ব্যক্তি

কাহাকেও ভয় করে না।৩৮।৩৯

নারায়ণের বাক্য শ্রবণ করিয়া মহাদেব একটু হাস্য করিলেন। এবং সম্নর নীতির বীজস্বরূপ পরাৎপর নারায়ণকে নীতির সারভ্ত বাক্য বলি-নেন আমি তপস্যা, তেজ, সমুদ্য সিদ্ধি, সম্পদ্ ও প্রাণ অবধি দান করিতে বো দদাতি ভরেইনব প্রপক্ষং শরণাগতম্।
তঞ্চ ধর্মঃ পরিতাজ্য যাতি শপ্তা স্থান্তল্যন্য ॥৪২
সর্বং ত্যক্ত্রুং সমর্থেছিং ন স্বধর্মঃ জগৎপ্রভা ।
যঃ স্বধর্মবিহীনশ্চ স চ সর্ববহিষ্কতঃ ॥৪৩
যশ্চ ধর্মঃ সদা রক্ষেৎ ধর্মগ্রং পরিরক্ষতি ।
ধর্মঃ বেদেশর স্বঞ্চ কিং মাং ক্রহি স্বমাননা ॥৪৪
স্বঃ সর্বপাতা স্রষ্টা চ হস্তা চ পরিণামতঃ ।
স্বন্নি ভক্তিদ্লা যস্ত তক্ত কন্মাদ্ ভরং ভবেৎ ॥৪৫
শক্ষরস্য বচঃ শ্রন্থা ভগবান্ সর্বভাববিৎ ।
চন্দ্রং চন্দ্রাভিনিষ্ক্র্যা দক্ষান্ন প্রদেশে হরিঃ ॥৪৬
প্রতন্ত্রাবর্দ্ধকিন্দ্র নির্ব্যাধিঃ শিবশেণরে ।
নিজ্গ্রাহ পরং চন্দ্রং বিষ্ণুদত্তং প্রজাপতিঃ ॥৪৭
যক্ষ্রগ্রস্ক তং দৃষ্ট্য দক্ষস্তার মাধবম্।
পক্ষে পূর্ণং ক্ষতং পক্ষে তং চকার হিন্ধঃ স্বন্ম্ ॥৪৮

সমর্থ তথাপি শরণাগতকে কথনই প্রদান করিতে পারি না। যে ব্যক্তি ভয় পাইয়া আশ্রিত শরণাগতকে পরিত্যাগ করে, তাহাকৈ ধর্ম অতি দারণ শাপ পুদান করিয়া পরিত্যাগ করেন।৪১।৪২।৪২

হে জগংপুতো, আমি সমুদর পরিত্যাগ করিতে সমর্থ, কিন্তু আপনার ধর্ম্ম পরিত্যাগ করিতে সক্ষম নই। যে ব্যক্তি নিজধর্ম্ম পরিত্যাগী হয়, দে সকলের বহিন্ধত হয়। এবং যে সর্বাদা ধর্মকে রক্ষা করে, ধর্মপ্ত তাহাকে রক্ষা করেন। হে ঈখর, আপনি ধর্মান্তরূপ অবগত হইয়াও আমাকে নিল্ন মারা হারা মোহিত করিবার নিমিন্ত এ কি আজা করিতেছেন। আপনি সকলের রক্ষাকর্তা, স্কনকর্তা ও পরিণামে বিনাশকর্তা, আপনাতে যাহার গৃগ ভক্তি থাকে দে কাহাকে ভয় করিবে? শক্তরের বাক্য ভনিয়া সকলের ভাবজ্ঞ ভগবান্ হরি চক্র হইতে আর একটি চক্র নিক্রামিত করিয়া দক্ষকে পূদান করিবেন। নিব্যাধি অর্দ্ধচক্র মহাদেবের মন্তকে অবন্ধান করিতে লাগি-কেন। এবং প্রকাপতি দক্ষ বিষ্ণুদন্ত মন্তকে গ্রহণ করিলেন। ৪৬।৪৭

দক্ষ ঐ চক্রকে যক্ষারোগগ্রস্ত দেখিয়া নারায়ণকে স্তব করিতে লাগিলেন। নারায়ণ তাঁহাকে একপক্ষে পূর্ব এবং একপক্ষে ক্ষীণ করিলেন।৪৮

# পতিবিয়োগে মালাবতীর বিলাপ।

( ব্রহ্ম খণ্ড—ত্রয়োদশ অধ্যায়।)

বিচেতনা তত্র তত্থে কান্তং ক্রমা স্ববক্ষি।
পরিপূর্ণং দিবানকং সর্কৈর্দে বৈশ্ব রক্ষিতা ॥১
প্রভাতে চেতনাং প্রাণ্য বিললাপ ভূশং মূহং।
ইত্যুবাচ পূনন্তত্র হরিং সম্বোধ্য সা সতী ॥২
হে ক্ষণ জগতাং নাথ, নাথ, নাহং জগদ্বহিং।
দমেব জগতাং পাতা মাং ন পাহি কথং প্রভো॥৩
অয়ং ভর্তান্ত ভার্যাহং মমেতি তব মাযয়া।
দমেব বান্তবো ভর্ত্তা সর্কেবাং সর্ককারণম্।৪
গদ্ধক্ষে কর্ম্মণা কান্তঃ কান্তাহ্মস্ত কর্ম্মণা।
ক গতঃ কর্মভোগান্তে কুত্র সংস্থাপ্য মাং প্রিয়াম্।৫

সাধনী মালাবতী মৃতপতির দেহ আপনার বক্ষ:তলে ধারণ করত অচেতনাবস্থায় সেই স্থানে সমস্ত দেবগণ কর্তৃক রক্ষিত হইয়া সম্পূর্ণ দিবারাত্র অতিবাহিত করিল। এবং প্রভাতকালে জ্ঞানলাভ করিয়া অতিশয় বিলাপ করিতে লাগিল। অনস্তর শ্রীহরিকে সম্মোধন করিয়া এইরূপ বলিতে লাগিল। হে কৃষ্ণ, আপনি জগতের নাথ, আমি জগৎ ইইতে ভিন্ন নই, আপনি জগতের রক্ষাকর্ত্তা অতএব হে প্রভা, কেন আমাকে রক্ষা করিবেন না? আপনার মায়াতেই এ আমার ভর্তা, আমি ইহার ভার্যা, এইরূপ শ্রমে পতিত হইয়াছি। বস্ততঃ আপনিই জগতের কারণ ও সকলের স্বামী। গন্ধর্ক আপনার কর্ম্ম প্রভাবে আমার স্থামিত্ব লাভ করিয়াছিল এবং আমিও কর্ম্মবশে তাহার পত্নী হইয়াছি। এক্ষণে ক্রিয়াছিল এবং আমাকে আমাকে পরিত্যাগ করিয়া কোথায় গ্রমন করিয়াছে। ১০২।৩।৪,৫

কো বা কন্থা: পতি: পুদ্র: কা বা কন্থ প্রিন্না বিভো।
সংযুনজি বিধাতা চ বিযুনজি চ কর্ম্মণ।
সংযোগে পরমানন্দো বিয়োগে প্রাণশকটঃ ॥৬
শবজ্জগতি মুর্থায় নাত্মারামস্য নিশ্চিত্ম।
নশ্বরা বিষয়: সত্যং ভোগাশ্চ বন্ধবাে ভূবি ॥৭
শব্মং ত্যক্ত: স্থাবিয়ব হৃঃধায় ত্যাজিতঃ পরে:।
তন্মাঃ সন্তঃ স্বয়ং ত্যক্তা পরবৈমর্থ্যমীন্সিত্ম।
ধ্যায়ন্তে সন্ততং ক্ষণাদশ্যাং নিরাপদম্॥৮
সর্ব্ব জ্ঞানিন: সন্তঃ কা স্ত্রী জ্ঞানবতী ভূবি ॥৯
ততো মহুং বিমৃঢ়াবৈ দাত্মহাসি বাঞ্চিম্।
ন মে বাঞ্ছাহমরত্বে চ শক্রত্বে মাক্ষবম্মনি ॥১০
ইমং কান্তং বরং দেহি চতুর্বর্গকরং পরম্ ॥১১
নারায়ণ জগৎকান্ত নাহমেব জগ্বহিঃ।
শীত্রং জীব্র মৎকান্তমন্ত্রণা হাং শপাম্যহম্॥১২

হে প্রভা, কেবা কাহার পতি? কেবা কাহার পূত্র ? বিধার কর্ম্মবশেই প্রাণিদিগকে পরম্পর সংযুক্ত ও বিযুক্ত করেন। এই জগতে মুর্ক দিগেরই সংযোগে পরম আনন্দ হয় এবং বিয়োগে অতিশয় হুঃথ হয়। আছে তত্মজ্ঞ পণ্ডিতদিগের কথনই এরূপ হয় না। বিষয় সকল ক্ষণভঙ্গুর, ভোগ এবং বাদ্ধব সকল ও নধর, ইহাদিগকে যে ব্যক্তি স্বয়ং ত্যাগ করিতে পারে সেই সুধী হয়, অপরে ত্যাগ করাইলে কেবল হুঃথ ভোগ করিতে হয়। এই নিমিত্ত পণ্ডিতগণ অভীপিত পরম ঐখর্যা পরিত্যাগ করিয়া, সর্ম-প্রকার্জ আপদ্-শৃত্য ঐত্যুক্তর পাদপদ্ম সর্মদা ধ্যান করিয়া থাকেন। এই পৃথিবীতে পণ্ডিতেরাই যথার্থ জ্ঞানী, স্ত্রীজ্ঞাতি কিরুপে জ্ঞানবতী হইতে পারে ? স্থতরাং আমি অতি বিমৃতা আমাকে আমার অভিলয়িত পতি প্রদান কর্মন। আমার দেবত্ম লাভ করিতে ইছো নাই, ইক্রত্ম লাভ করিতেও ইছো নাই, মাক্ষপথেও ইছো নাই,—আমাকে চতুর্ম্বর্গের একমাত্র কারণস্বরূপ প্রিপে প্রদান কর্মন। ৬৭.৮৮৯০২০১১

হে জগৎপতে, নারায়ণ, আমি জগৎ হইতে পৃথক্ নই। অতএব <sup>দীর</sup> আমার পতিকে উজ্জীবিত করুন। অন্তথা আমি আপনাকে শাণ প্রাদ করিব। হে প্রজাপতে, ব্রহ্মন্, আপনি আপনার পুত্রের শাপে এই পৃথি<sup>বীতে</sup> প্রজাপতে প্রশাপাৎ ব্মপ্জ্যো মহীতলে। **७रेववानविका**तिषः कतियागाधूना ভবে। হে শস্তো জ্ঞানলোপন্তে করিয়ামি শপেন চ ॥১৩ ধর্মলোপঞ্ধ ধর্মদ্য করিষ্যাম্যবলীলয়।। यमाधिकातः मृत्रक कतियामि न मः भगः॥১৪ मुकाः कालः गंभियामि मृज्यक्ताः स्रुनिष्ट्रवाम्। भुशामि मुर्वानदेखव जुताः व्याधिः विनाश्युना । ব্যাধিনা জরয়া মৃত্যুর্ন হাভূচ্চ পতের্ম্ম ॥১৫ ইত্যুক্ত্বা কৌশিকী তীরং জগাম শপুমেব তান্। মালাবতী মহাসাধবী শবং ক্লবা স্বৰক্ষি॥১৬ তাং শপ্তমুদ্যতাং দৃষ্ট্য ব্রহ্মা দেবপুরোগম:। জগাম শরণং বিষ্ণুং তীরং ক্ষীরসম্বোনিধেঃ ॥১৭ তত্র স্বাহা চ তুরাব প্রমায়ান্মী ধর্ম। বিষ্ণুং ব্ৰহ্মা জগৎকাস্তমভীতং তঞ্চ ভীতৰং ॥১৮ উপবর্হণপত্নী সা কন্যা চিত্ররথম্ম চ। কান্তহেতোশ্চ মাং দেবান্ শপেৎ ত্বং রক্ষ মাধ্ব ॥১৯

অপ্রা হইরাছেন, আমি এক্ষণে আপনাকে এই সংসারে অধিকারশৃত্য কৰিব। হে মহাদেব, আমি শাপপ্রভাবে আপনার জ্ঞানলোপ করিব। এবং অবনীলাক্রমে ধর্ম্বেরও ধর্ম লোপ করিব। আমি নিশ্চয়ই যমের অধিকার দ্র করিব। সত্য সত্যই এক্ষণে কলে, নিষ্ঠুর মৃত্যুকতা এবং জরাব্যাধি ব্যতীত মুদ্র যমের অন্তরবর্গকে শাপপ্রদান করিব, কেননা আমার পতির জরাব্যাধির ধারা মৃত্যু হয় নাই। পরম সাধ্বী মালাবতী এই কথা বলিয়। দেই শবদেহ আপনার বক্ষঃস্থলে ধারণ করত পূর্ব্বোক্ত দেবতাদিগকে শাপ দিবার নিমিত্ত কৌশিকী নদীর তীরে গমন করিলেন।১২।১৩,১৪।১৫।১৬

তাঁহাকে শাপ দিতে উদ্যত দেখিয়া সমস্ত দেবগণের সহিত ব্রহ্মা ক্ষীরমৃদ্রের তীরে গমন করিয়া বিষ্ণুর শ্রণাপর হইলেন। সেই ক্ষীর সম্বেদ বান করিয়া ব্রহ্মা জগতের পতি, প্রমাত্মা, প্রমেশ্বর, ভয়শৃত্য বিষ্ণুকে ভরে ভয়ে তব করিতে লাগিলেন। ব্রহ্মা বলিলেন "হে মাধ্ব, চিত্ররথের ক্তা উপ্বর্হণের পত্নী মালাবতী, আপনার পতির নিমিত্ত আমাকে ও অপর দেবতাদিগকে শাপ দিতে উদ্যত হইরাছে, আপনি রক্ষা কর্মন।১৭১৮১১

## দেবা উচুঃ।

বজভালে ঘৃতভূলে বয়নেব দ্বা কৃতা:।
বোষিচ্ছাপেন তৎ সর্বমধুনা যাতি মাধব ॥২০
এত মিরস্তরেং ক্মাধাপ্রভূবাশরীরিণী।

যুবং গচ্ছত তরা লং, বিপ্রারপী জনার্দনঃ।
পশ্চাদ্যান্সতি শাস্তার্থমিতি বো রক্ষণায় চ ॥২১
তত্র ছিত্বা ক্ষণং দেবা ব্রক্ষেশানপুরোগমাঃ।
বর্মালাবতীমূলং পরং মকলদায়কাঃ॥২২
মালাবতী হ্বান্ দৃষ্ট্বা প্রধানাম পতিব্রতা।
ক্ররোদ কান্তং সংস্থাপ্য দেবানাং সম্নিধী সুনে ॥২৩
এত মিরস্তরে তত্র কশ্চিদ্ ব্রাহ্মণবালকঃ।
আজগাম স্থরাণাং চ সভামতিমনোহরঃ॥২৪
স্বরান্ সন্ভাষ্য তত্রৈব বিক্ষিতান্ বিক্র্মায়য়া।
ত্রোবাস সভামধ্যে ভারামধ্যে যথা শশী ॥২৫
উবাচ দেবান্ সর্বাংশ্চ মালতীঞ্চ বিচক্ষণঃ।
কথমত্র স্বরাং সর্ব্বেশ্বানপ্রোগমাঃ॥২৬

• সমুদ্র দেবগণ বলিলেন, হে মাধ্ব, আপনিই আমাদিগকে যজ্ঞানভাগী এবং ঘুভভোজী করিয়াছেন। কিন্তু এক্ষণে স্ত্রীলোকের শাপে দে
সকল নষ্ট হইতে চলিল ।২০

এই অবসরে হঠাৎ আকাশবাণী শ্রুতিগোচর হইল। "ভোমরা তাহার নিকট গমন কর, ভোমাদের রক্ষা ও শান্তিব নিমিত্ত নারায়ণ আমণবেশ ধারণ পূর্ব্বক ভোমাদের পশ্চাতেই গমন করিবেন।" নিধিল মগনের বিধানকারী, ত্রহ্মা ও ঈশানাদি দেবগণ সেই স্থানে ক্ষণমাত্র অবস্থানের পর মালাবতীর নিকট গমন করিলেন। পতিত্রতা মালাবতী দেবতাদিগকে দেখিল প্রণাম করিলেন এবং দেবতাদিগের সম্মুখে নিজ প্রতিক্র দেহ স্থাপিত করিলা কাঁদিতে লাগিলেন। এই অবসরে অতি স্কুল্ব একটী আক্ষণ বালক সেই দেবতাদিগের সভায় উপস্থিত হইল।২১।২২।২৩।২৪

ঐ বালক, বিশুমারার বিশ্বিত দেবগণকে সন্তারণ করিয়া, নক<sup>ত্রের</sup> মধ্যে চন্তের স্থার, সেই সভামধ্যে উপবেশন করিলেন, ও সম্পর দে<sup>নগণ ও</sup> মালারতীকে সংযাধন করিয়া বলিতে লাগিলেন। কি নিমিত ব্রন্ধা <sup>দ্বৃধান</sup> चक्कर विधान कर्गनाः यहेरिक क्रम कर्मगी।
मर्सनुका खमः रुखा मक्कर यहर निष्टः ॥२ १
ख्या विकागनाः मक्कर प्रकार मर्कक मर्कक्षाम्।
कथः त्रविः कथः ठव्यः कथमक इन्नामनः ॥२৮
कथः काता। मृज्यकता। कथः वाश्व यमानतः ॥२२
द्र मानाविन ! घरकाष्ण्र मदः कर्छश्विक्षतः।
क्षीविनात्राः कथः मृत्य यायिन्न भूमान् मदः॥७०
हेज्ञक्षा जाः कथः मृत्य यायिन्न भूमान् मदः॥७०
हेज्ञक्षा जाः कथः मृत्य विवत्राम मन्नान्यः॥
छो। क्षीविनात्राः कथः मृत्य यायिन्न भूमान् मदः॥७०
हेज्ञक्षा जाः कथः मृत्य यायिन्न भूमान् मदः॥७०
खानम्भूक्षकः वत्म विश्वत्राम प्रकानक्ष्म ॥००
खानमभूक्षकः वत्म विश्वत्रमः क्षाक्षित्रम्।

छो। प्रवा इतिख्रदेश यमा भूष्णक्षत्यन ।

प्रमा कृषा मनाः भर्यः याजायायाः कृषावनाम्॥००
छेषवर्शनन्याः स्वा विवत्रथमः ।

प्रमाकृष्ण मनाः विनत्य यथा क्षीविन मर्थिनः॥०।

আদি দেবগণ সকলে এম্বানে উপস্থিত হইমাছেন ? কি হেতুই বা জগতের ব্রুটা, বিধাতা ক্ষমং এই স্থানে আগমন করিয়াছেন ? বুক্ষাণ্ডের সংহারকারী মহাদেবকেও বে এই স্থানে দেখিতে পাইতেছি ? ত্রিজগতের সমুদার্ম কর্মের সাক্ষী ধর্মা, রবি, চক্রা, অবি, কাল, মৃত্যুকস্তা, এবং ঘন প্রভৃতি সকলেই এম্থানে কি নিমিত্ত উপস্থিত ? হে মালাবতি, তোমার ক্রোড়ে অতিশুক এই শবদেহ কাহার ? জীবিতা স্ত্রীর নিকটে পুরুষের শবদেহ কেন ? ২৫।২৬।২৭।২৮।২১।৩০

নেই ব্রাহ্মণ বালক দেবগণ ও মালাবতীকে এই কথা বলিয়া সভামধ্যে 
উ্ফীংভাব ধারণ পূর্ব্ধক উপবেশন করিলেন। মালাবতী তাঁহাকে প্রশাম পূর্ব্ধক বলিলেন, আমি ব্রাহ্মণক্ষপী শ্রীবিষ্ণুকে আনন্দ পূর্ব্ধক প্রণাম করি;

বাহার পূল্প ও জলে নারায়ণ তুই হন, তাঁহার উপর সর্ব্ধদেবতাও সম্বন্ধ

বাকেন। হে বিভো, এই শোকার্ত্তা কিছু নিবেদন করিতেছে, অবধান পুদান,

ক্ষিন। কুপালু সাধুগণ যোগ্য ও অবোগ্য উভয়ের উপরই সর্ব্ধদা সমান

ক্ষিণা করিয়া থাকেন। আমি গছর্ব্বরাজ চিত্রব্বের ক্ষা এবং উপবর্হণের

ভার্মা, আমার প্রিভ অক্ষাধ ব্যায় শাপে প্রাণ্ড্যাগ করিয়াছেন, এক্ষণে

অকার্য্যাধনে সর্ব্ধে ব্যগ্রাশ্চ জগতীতলে।
ভাবাভাবং ন জানন্তি কেবলং স্বার্থতৎপরা: ॥৩৫
স্থং ছংখং ভয়ং শোকং সন্তাপঃ কর্ম্মণাং নৃণাম্।
ক্রম্যাং পরমানন্দো জন্ম মৃত্যুশ্চ মোক্ষণম্॥৩৬
দেবাশ্চ সর্ব্ধজনকা দাতার; কর্মণাং ফলম্।
কর্ত্তার: কর্ম্যবুক্ষাণাং মূলোচ্ছেদঞ্চ লীলয়া ॥৩৭
ন হি দেবাং পরো বন্ধুনহি দেবাং পরো বলী।
দয়াবান্ নহি দেবাচ্চ ন চ দাতা ততঃ পরঃ ॥৩৮
সর্বান্ দেবানহং যাচে পতিদানং মমেপ্রিতম্।
ধর্ম্মার্থকামমোক্ষাণাং ফলদাংশ্চ স্থরক্রমান্॥৩৯
যদি দাস্যন্তি দেবা মে কান্তদানং যথেপ্রতম্।
ভন্তং তদান্যথা তেভ্যো দাস্যামি স্ত্রীবরং প্রবম্॥৪০
শপিষ্যামি চ সর্ব্বাংশ্চ দারুগং ত্র্নিবারকম্।
ভূর্নিবার্য্য: সতীশাপঃ তপসা কেন বার্য্যতে ॥৪১

আমি সমুদায় দেবতাকে উদ্দেশ করিয়া কাতরস্বরে প্রার্থনা করিতের, যে আমার পতি পুনর্কার জীবন প্রাপ্ত হউন। এই পৃথিবীতলে সকলেই আপনার কার্য্যসাধনে ব্যস্ত। অপরের ভাব বা অভাব কিছুই বুঝিতে চাইে না, কেবল স্বস্বার্য্য সাধনেই তংপর।৩১/৩২/৩৩.৩৪৬৫

সুথ, তুঃথ, ভয়, শোক, সন্তাপ, ঐয়য়য়, পয়য়য়নল, জয়, য়ৢয়ৢয়, ওয়ৢয়ি, এই সমুদায়ই ময়ৢয়াদিগের কয় ২ইতে উৎপয় হয়। নিথিল কার্য্যের উৎপাদক দেবগণই এই সকল কয়য়য়ললের প্রদাতা, এবং তাঁহারা অবলীলাক্রমে কয়য়য়য়লাচেছের করিয়া থাকেন, দেবতা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ বল্ধও কেহ নাই, দেবতা অপেক্ষা কেহ দয়াবান্ও নাই আর কলের কয়য়য় সমুদয় দেবতার নিকট আমার ঈপ্সিত পতিদান প্রাথনা করিতেছি। যদি দেবগণ আমার ঈপ্সিত পতিদান করেন, তাহা হইলেই তাহাদিগের মঙ্গল, নতুবা আমি তাহাদিগকে স্ত্রীবধ জনিত পাপ সমর্পণ করিব। এয় তাহাদের সকলকেই এইরূপ দারুণ ভাবে শাপ প্রদান করিব যে, তাহা হইতে তাহারা মুক্তিলাভ করিতে পারিবেন না। কারণ সতীর শাপ অত্যন্ত অনিবার্যা, তাহা কুনি প্রকার তপ্রসা বারাও নিবারিত হয় না ৷ ৩৬। ৩৭। ৩৮।০৯।৪০।৪১

#### ব্ৰাহ্মণ উবাচ।

কেন রোগেণ হি মতোহধুনা সাধিব, তব প্রিয়:। मर्खादागिहिकि शांक जानामि ह हिकि श्विक ॥ ॥ १ ষো বা যোগেন থেদেন দেহত্যাগং করোতি চ। জসা তং জীবনোপায়ং জানামি যোগধর্মত: ॥৪৩ বোহ্মণতাৰ্চ: শ্ৰাফীতামালাৰতীস্তী। স্ব্রিতা বিশ্বচিতা সা তমুবাচ প্রহ্রিতা ॥৪৪ অহো শ্ৰুতং কিমাশ্চৰ্য্যং বচনং বালবক্তৃতঃ। বয়সাতিশিশুদু হোঁ জ্ঞানং যোগবিদাং বরম্॥৪৫ ত্বয়া কুতা প্রতিজ্ঞা চ কাস্তং জীবয়িতুং ক্ষমা। বিপরীতং ন স্বাক্যং তংক্ষ্যং জীবিতঃ পতিঃ ॥३৬ স্বামী কঠা চহর্তাচ শাস্তা পোষ্টাচ রক্ষিতা। অভীষ্টদেবঃ পূজা•চন গুরুঃ স্থামিনঃ পরঃ ॥৪৭ কলা সংকুলজাতা যা সা কান্তবশ্বর্ত্তিনী। যা স্বতন্ত্রা চুসা হুটা স্বভাবাং কুল্টা গ্রেম্॥৪৮। ছষ্টা পরপুমাংসঞ্চ সেবতে যা নরাধ্যা। সা নিন্দতি পতিং শ্রদসন্বংশপ্রস্থতিকা॥৪৯

বাল্লণ বলিলেন হে সান্ধি, তেঃমার পতি কোন রোগে মৃত ইইয়াছেন ?
বল আমি চিকিৎসক, সকলরোগের চিকিৎসা জানি। যে বাক্তি রোগে বা
বেদে দেইত্যাগ করে, আমি যোগধর্মানুসারে তাহারও জীবনোপায় করিতে
পারি। অক্ষেণের বাক্য শুনিয়া, সাধ্বী মালাবতী আহলাদে ক্ষীত ইইলেন
এবং ধ্রুটিত্তেও সহাম্প্রদনে তাঁহাকে বলিলেন। অহো! এই বালকের
মুব ইইতে কি বিচিত্র বাক্য শুন্ত ইইল! ইহার বয়স অতি অল্ল ইইলেও
আন কিন্তু যোগিগণ অপেক্ষাও শ্রেষ্ঠ। আপেনার ক্বত প্রতিজ্ঞাই আমার
পতিকে জীবিত করিতে সক্ষম, যেহেতু সাধুদিগের বাক্য ক্বনই বিপরীত
ইয়না। আপনি যেক্ষণে প্রতিজ্ঞা করিয়াছেন, সেইক্ষণ ইইতেই আমার
পতিকে জীবিত বলিয়া স্থির করিয়াছি।৪২।৪৩।৪৪।৪৫।৪৬

বামী স্ত্রীদিগের কর্ত্তা, হর্ত্তা, শাসিতা, পোষণকর্ত্তা, রক্ষিতা ও অভীষ্টদেবতা, এবং পূজা। স্ত্রীদিগের স্বামী অপেক্ষা আর কেহই গুরু নাই। সংকুলোৎপদ্মা-কামিনীগণ স্ব্র্লাই ভর্তার বশবর্ত্তিনী হইদ্বা থাকে, এবং যাহারা প্রতি উপবর্ষণভার্যাহং কন্তা চিত্রর্থস্য চ।
বধ্র্গন্ধর্বাজস্য কাস্কভকা সদা বিজ্ঞ ॥৫০
সর্কাং কলন্নিত্বং শক্তত্ত্বঞ্চ বেদবিদাং বর।
কালং যমং মৃত্যুকন্যাং মদভ্যাসং সমানর ॥৫১
মালাবতীবচঃ শুত্বা বিপ্রোঞ্জীদবিদাং বর:।
সভামধ্যে সমাহর তান্ প্রত্যুক্ষং চকার হ ॥৫২
তাংশ্চ দৃষ্ট্রা চ নিঃশক্ষা পপ্রচ্ছ প্রথমং যমং।
মালাবতী মহাসাধনী প্রহাইবদনেক্ষণা ॥৫৩
হে ধর্ম্মরাজ ধর্মিষ্ঠ ধর্মশাস্ত্রবিশারদ।
কালব্যতিক্রমে কাস্তং কথং হরসি মে বিভো ॥৫৪
যম উবাচ।

অপ্রাপ্তকালো মিরতে ন কন্চিৎ জগতীতলে। ঈপরাজ্ঞাং বিনা সাধিব, নামৃতং চালরাম্যহম্ ॥৫৫ অহংকালো মৃত্যুক্তা ব্যাধর্শ্চ স্বত্র্রাঃ। নিবেকেন প্রাপ্তকালং কালর্ত্তীধরাজ্ঞ্যা॥৫৬

ছইতে স্বতন্ত্র, তাহারাই ছষ্টা এবং নিশ্চয়ই স্বভাবতঃ কুণটা, ছষ্ট ও অধন জীগণই পর পুরুষের সেবা করে এবং সেই অসহংশ সস্তৃত স্ত্রী সকলই সর্বাদা আপনার ২ পতির নিন্দা করে। হে দ্বিজ, আমি গন্ধর্করাজ চিন্ত্র-রথের কন্যা গন্ধর্করাজ কুমার উপবর্হণের ভার্যা, গন্ধর্করাজের কুনব্ধ্ এবং সর্বাদাই পতিভক্তিপরায়ণা। হে বেদবিদাংবর, আপনি সকলংকই এখানে আহ্বান করিতে সক্ষম, অতএব কাল, যম ও মৃত্যুকন্যাকে আমার নিকটে আনমন করুন।৪৭।৪৮।৪৯।৫০।৫১

মালাবতীর বাক্য শ্রবণ করিয়া বেদবিদের শ্রেষ্ঠ সেই আহ্মণ তাঁহাদিগের স্কলকে আহ্বান করিয়া স্কলের প্রত্যক্ষ করাইলেন।৫২

মহাসাধ্বী মালাবতী তাঁহাদের সকলকে দেখিয়া প্রস্কৃত্তিবদনে প্রভূত্তিক নেত্রে এবং নিঃশঙ্কচিত্তে প্রথম যমকে জিজাসা করিলেন।৫০

হে ধর্মরাজ! আপনি ধর্মিষ্ঠ এবং সমুদন্ন ধর্মশান্ত্রে বিশারদ অতএ<sup>র ছে</sup> বিভো! অকালে আমার পতিকে কি কারণ হরণ করিলেন।৫৪

যম বলিলেন—এই পৃথিবীতলে কেহই অকালে মরে না, হে সালি! আমি ঈশবাজা ব্যক্তীত কোনও জীবিত ব্যক্তিকে চালিত করিনা, আহি মৃত্যুক্তা বিচারজ্ঞাযং প্রাপ্রোভি নিবেক্ত:। তমহং কালয়ামোব পৃচ্ছ তাং কেন হেতুনা॥৫৭

মালাবভূ্যবাচ।

ত্মপি স্ত্রী মৃত্যুক্তা জানাসি ক্লামিবেদনম্। কথং হরসি মৎকান্তং জীবিতীয়াং মরি প্রিয়ে ॥৫৮

#### মৃত্যুকভোষার ।

পুরা বিষম্পা স্থাপাহমেবাত কর্মণি।
ন চ ক্ষমা পরিত্যকুং বহুনা তপদা সতি ॥৫৯
দতী সতীনাং মুখ্যে চ কাচিত্তেজ্বিনী বরা।
মামেব দুন বিহুর্বেদা ক্ষমা যদি ভবেদ ভবে ॥৬•
সর্বাণানি চ সর্বাণি যথৈ ভবিত স্থলার।
পুরাণাং স্থামিনঃ পশ্চাদ ভবিতা যদ্ভবিষ্যতি।৬১
কালেন প্রেরিভাইহঞ্চ মৎপুত্রা ব্যাধ্যশ্চ বৈ।
ন মৎস্তানাং দোষশ্চ ন চ মে শুণু নিশ্চিত্স্॥৬২

কাল, মৃত্যুকন্যা এবং তুর্জ্জর ব্যাধিসকল, ঈশ্বরের আজ্ঞা অন্থলারেই গর্ভাধান ইইতে জীবের মৃত্যুকাল অপেক্ষা করি। বিবেকিনী মৃত্যুকন্যা গর্ভাধান ইইতে যাহার শরীরে প্রতিষ্ঠিত হন, আমি যথাকালে তাহাকে আনম্বন করি মাত্র। অতএব তাঁহাকে জিজ্ঞাদা কর, কি হেতু তোমার স্বামীর অকালে মৃত্যু ইইয়াছে ।৫৫।৫৬।৫৭

ষ্ত্যকনা বলিলেন, পূর্ব্বকালে বিধাতা কর্ত্তক আমি এই কর্ম্মের নিমিন্তই কর্মে হই বাছি। হে সাধিব, আমি বহু তপদ্যা করিয়াও এই নিয়োগ ইইতে নিজকে পরিআণ করিতে সক্ষম হই নাই, কোন তেজ্বম্বিনী বিশ্ব সভীসাধ্বীর অগ্রগণ্যা যদি এই সংসারে আমাকে ভন্মনাৎ করিতে কৃষ্ম হয়, তাহা হইলে সকল আপদের শান্তি হয়, পরে আমার পুত্র ও বাষীর ভাগ্যে বাহা আছে, তাহাই হইবে। ইহাতে আমি বা আমার পুত্র বাধিগণ্যের কোন দোৰ নাই, ইহা আমি নিশ্চমই বলিভেছি। হে ভত্তে দ

পৃচ্ছ কালং মহাত্মানং ধর্মজ্ঞং ধর্মগংসদি । তদা যত্তিতং ভদ্রে তং করিষাসি নিশ্তিতম্॥৬০

মালাবভূযবাচ।

হে কাল কর্মনাং সাক্ষিন্ কর্মারূপ সনাতন। নারায়ণাংশ ভগবন্ নমস্তভ্যং পরায় চ ॥৬৪ কথং হবসি মৎকান্তং জীবিতায়াং ময়ি প্রভো। জানাসি সর্বাহু:থঞ্চ সর্বাজ্ঞ স্থং কুণানিধে॥৬৫

কালপুরুষ উবাচ।

কোনাহহং কো যম: কা চ মৃত্যুক্তা চ ব্যাধ্য:।
বাং ভ্ৰমাম: সতত্মীশাজ্ঞাপরিপালকা: ॥৬৺ দ্ যক্ত স্থা চ প্রকৃতির ক্ষিবিফুশিবাদয়
ক্ষরা মৃনীন্দ্রা মনবো মানবা: সর্ব্ধ ব্যাতীত্বে।
ধ্যায়তে যংপদান্তোজং যোগিনশ্চ বিচক্ষণা:।
জপত্তে শ্রন্ধামানি পুণ্যানি প্রমায়ন:॥৬৮
যন্তর্যাবাতি বাতোহয়ং স্ব্যুন্তপতি যদ্ভ্রাং।
অধ্য ব্দাজ্যা যক্ত পাতা বিষ্কুর্যাজ্যা॥৬৯

এই ধর্মনভার ধর্মজ মহাত্মা কালকে জিজ্ঞানা কর, তাহার প্র যাহা উচিত্ত বোধ করিবে তাহাই করিবে (৫৯/৬০/৬১/৬৩

মালাবতী বলিলেন, হে নিথিল কর্ম্মের সাক্ষা, কর্মস্বরূপ, সনাতন কাল আপনি নারায়ণের অংশ, আপনাকে নমস্কার কবি, হে প্রভো, আমি জীবিচ থাকিতে কিনিমিত্ত আমার পতিকে হরণ করিয়াছেন। হে কুণানিধে! আপনি সর্ব্বজ্ঞ, সকলেরই ছঃখ জ্ঞাত আছেন।৬৪।৬৫

কাল বলিলেন আমি কে! যমই বা কে? মৃত্যুকনাই বা কে? এবং বাাবিগণই বা কে? আমরা সকলে ঈখরের আজ্ঞা পরিপালন করত: এবং করিতেছি মাত্র। যিনি প্রকৃতিকেও স্থলন করিয়াছেন ব্রহ্মা, বিষ্ণু, নিব আদি দেবগণ, মৃনীক্র, মহু, মানব, ও সর্কপ্রকার জ্ঞগণ ও বিচক্ষণ যোগিগণ, যাহার চরণ পদ্ম দর্কবিশ ধান করেন এবং যে প্রমাআর পবিত্র নাম সর্ক্মা জপ করেন, যাহার ভয়ে বায়ু সর্কে দা প্রবাহিত হয়, যাহার ভয়ে স্থা ভাগ প্রদান করেন, যাহার আজ্ঞায় ব্রহ্মা জগৎ স্ষ্ট করেন, বিষ্ণু জগৎ পাবন করেন, এবং বাহার আজ্ঞায় ব্রহ্মা জগৎ স্কুট করেন, বিষ্ণু জগৎ পাবন করেন, এবং বাহার আজ্ঞায় মহাদেব সমুদায় জ্বগৎকে সংহার করেন।

সংহঠা শক্ষরঃ সর্ব-জগতাং যক্ত শাসনাং। ধর্মণ্ড কর্মাণাং সাক্ষী যস্তাজ্ঞা-পরিপাসকঃ ॥৭० বাশিচক্রং গ্রহাঃ দর্বের ভ্রমস্কি যস্তাশাদনাৎ। দিগীশালৈচব দিকপালা যন্তাজ্ঞা-পরিপালকা: ॥৭১ যন্তাজ্ঞয়া চ তরবঃ পুষ্পাণি চ ফলানি চ। বিভ্ৰত্যেৰ দদত্যেৰ কালে মালাৰতি সতি ॥৭২ যস্তাজ্ঞয়া জলাধারাঃ সর্কাধারা বস্তুদ্ধরা। ক্ষমাবতী চ পৃথিবী কম্পিতা চ ভয়েন চ॥৭৩ সহদা মোহিতা মায়া মায়য়া যক্ত সন্ততম্। দর্ব্ধপ্রস্থা প্রকৃতিঃ দা ভীতা যদভয়াদ্হো ॥१৪ যস্তাস্তংন বিহর্কোদা বস্তুনাং ভাবগা অপি। পরাণানি চ সর্বাণি যদৈয়ব স্তৃতিপাঠকা: ॥৭৫ ষদ্য নাম বিধিবিষ্ণুঃ সেবতে স্থমহান্ বিরাট্। ষোড়শাংশো ভগবতঃ স এব তেজসো বিভোঃ ॥৭৬ সর্বেশ্বরঃ কালকালো মৃত্যোমৃ ত্যুঃ পরাৎ পরঃ। সর্কবিল্পবিনাশায় তং রুষ্ণং পরিচিন্তয় ॥৭৭

নকল কর্মের সাক্ষী ধর্ম বাঁহার আজ্ঞার প্রতিপালক এবং সমুদায় গ্রহণণ বাহার শাসনে রাশিচক্রের চারিদিকে পরিভ্রমণ করে। দিগধিপতি দিক্শালগণ, বাঁহার আজ্ঞার পরিপালক, বাঁহার আজ্ঞায় রক্ষ সকল যথাকালে ফল ও পূপা ধারণ ও অর্পণ করে, বাঁহার আজ্ঞায় জলাশয় সকল
উংপর হইরাছে, এবং এই পৃথিবী সকলের আধার হইরাছে। বাঁহার
ভয়ে পৃথিবী ক্ষমাবতী হইয়াও প্রকম্পিত হয়, বাঁহার মায়া ঘারা মায়াকেও
শহমা মোহিত হইতে হয়, এবং সর্বপ্রেশবিনী প্রকৃতিও বাঁহার ভয়ে
তীত। সমন্ত বস্তুর তহ্মজ্ঞ হইয়াও বেদ বাঁহার অস্তু জানিতে পারে নাই
এবং সমুদ্র পুরাণ বাঁহার স্তুতি গান করিতেছে। বিশ্ববিধাতা বিয়ু
বাহার নাম সর্বাদাই গ্রহণ করেন। স্কমহান্ সেই বিরাটি পুরুষ, বে
ভগবানের তেজের যোড়শাংশ মাত্র। বিনি সকলের ঈয়র, কালেরও কাল,
বিয়েও মৃত্যু, শ্রেষ্ঠ হইতেও শ্রেষ্ঠ, সমুদয় বিয় বিনাশের নিমিত্ত সেই ক্ষেত্র,
তান কর।৬৬৬৭।৬৮।৬৯।৭০।৭১।৭২।৭৩।৭৪।৭৫।৭৬:৭৭

# সর্বাভীষ্টঞ্চ ভর্তারং প্রদাস্যতি রুপানিধিঃ। ইমে যৎপ্রেরিতাঃ সর্বেস দাতা সর্বসম্পদাম্॥१৮

সেই দয়ালু শ্রীকৃষ্ণ সমূদয় অভীষ্ট এবং তোমার ভর্তাকে প্রদান করিবেন। এই দেবগণ বাঁহাকর্ত্বক আপন আপন অধিকারে প্রেরিত হইসাছেন। দেই কৃষ্ণাই সর্ব্ধ সম্পদের প্রদান কর্তা। ৭৮

# মার্কতেয় পুরাণ।

## সংক্ষিপ্ত বিবরণ।

মার্কণ্ডেয় পুরাণ ১০৮ অধ্যায়ে দম্পূর্ণ। ইহার শ্লোক
সংখ্যা ৯০০০। মার্কণ্ডেয় পুরাণ মনোনিবেশের সহিত পাঠ
করিলে, ইহাকে কোন সাম্পুদায়িক পুরাণ বলিয়া বোধ হয়
না। তবে ইহার স্থান বিশেষে জন্মান্তর-জন্মান্তর
ও নাগদিগের উপাথ্যান পাঠ করিয়। ইহার অধিকাংশ
উপাথ্যান যে, বৌদ্ধদিগের উপাথ্যান গ্রন্থ হইতে সংগৃহীত,
তাহা স্পেন্টই প্রতীয়মান হয়।

যাহা হউক, ইহা যে একখানি সত্পদেশপ্রদ উপাখ্যান গ্রন্থ, দে বিষয় আর কোন সন্দেহ নাই। রচনার প্রাঞ্জলতা ও মাধুর্য্যে ইহাকে অনেক স্থানে বিষ্ণুপুরাণের সমকক্ষ
বিলয়াই বোধ হয়। ইহার অন্তর্গত শ্রীশ্রীদেবীমাহাত্ম্যের তুল্য
মধুর হৃদয়হারী ও সত্পদেশপূর্ণ, উপাদেয় গ্রন্থ অতি বিরল।
ভারতবর্ষে পূর্ব্ব, পশ্চিম, দক্ষিণ, উত্তর, এই চারিদিকেই
একপ্রান্ত হইতে অপরপ্রান্ত পর্যান্ত, কি সম্পদে, কি বিপদে,
সকল অবস্থাতেই মার্কণ্ডেয়পুরাণান্তর্গত দেবীমাহাত্ম্য অতি
ভক্তিসহকারে পঠিত হয়। দেবীমাহাত্ম্য পাঠ করিলে বিপদ্
দ্রীভূত হয়, এবং সম্পদ্ স্থিরতা প্রাপ্ত হয়, এই রূপাই ভারতীয় সকল লোকের বিশ্বাস। ভারতের সকল সম্প্রদায়ের
সকল অবস্থার লোকই দেবীমাহাত্ম্যের প্রতি ভক্তিমান্।
সকলেই দেবীমাহাত্ম্য-পুস্তকের পূজা করিয়া থাকে, বিশেষ
শারণীয়া ও বাসন্তী পূজার নবরাত্রের ক্যদিন দেবীমাহাত্ম্য

ভক্তিপূর্ব্বক ঘরে ঘরে পঠিত হয়, বলিলে অত্যক্তি হয় ন।।
দেবীমাহাত্ম ভিন্ন, মার্কণ্ডেয়পুরাণে হরিশ্চন্দ্রের উপাখ্যান,
মদালদার উপাখ্যান প্রভৃতি কতকগুলি উৎকৃষ্ট উপাখ্যান
দৃষ্ট হয়। উহাদের মধ্যে এক একটা উপাখ্যানকে এক
এক খানি উৎকৃষ্টকাব্য, অদ্বিতীয় হিতোপদেশ এবং
অদাধারণ ধর্মশাস্ত্র বলিলে অত্যুক্তি হয় না।

ক্ষিত আছে, এই পুরাণ প্রথমে ব্রহ্মাকর্তৃক মার্কণ্ডেয়ের নিকট কথিত হয়, মার্কণ্ডেয় আ্বার জৈমিনির নিকট বলেন। তদনন্তর ব্যাদশিষ্য দূতকর্তৃক নৈমিষারণ্যে ঋষিদ্যাজে ইয়া কথিত হয়। ইহাতে যথাক্রমে নিমলিখিত বিষয়গুলি বর্ণিত হইয়াছে। মার্কণ্ডেয়ের নিকট জৈমিনির মহাভারত বিষয়ে চারিটা প্রশ্ন, পক্ষিগণ কর্তৃক যথাক্রমে তাহাদের উত্তর, বলরামকর্তৃক অক্ষাহত্যার কারণ কথন ; হ্রিশ্চন্দ্রোপা-খ্যান, পিতাপুত্র সংবাদ, মহারোরবাদি নরক-র্ত্তান্ত-ক্থন, বৈশ্য রাজা ও যমপুরুষ-সংবাদ, পতিব্রতামাহাত্ম্য, দলা-ত্ত্রেমেৎপত্তি, দত্তাত্ত্রেয়-কার্ত্তবীর্য্য সংবাদ, কুবলয়াশ্বচরিত ও মদালসোপাখ্যান, গার্হস্ত্য-ধর্মনিরূপণ, আদ্ধকল্প, দদাচারাদি-ব্যবস্থানিরূপণ, যোগাধ্যায়, স্তবাত্ ও কাশীরাজের কংগেপ-কথন, কাল নিরূপণ ও তাহার প্রমাণাদি কথন, রুদ্রুগর্, **স্থা**য়**ন্তুব-মন্বন্তরকথন, ভুবনকোষ-কথনপ্রসঙ্গে** জন্মুদ্বী<sup>পের</sup> বর্ণন, গঙ্গাবতার, ভারতবর্ষ-বিভাগ, কুর্ম্মদংস্থান, বর্ষবর্ণন, স্বারোচিয-মন্বন্তর কথন, যথাক্রমে অবশিষ্ট মন্বন্তরগুলির বর্ণন, সাবর্ণিক মন্বন্তর প্রদঙ্গে দেবীমাহাত্ম্যবর্ণম, রুচির প্রতি পিত্দিগের গার্হস্থোপদেশ, ইত্যাদি পরিশেষে অফাদশ পুরাণের মাহাত্ম্যও কথিত হইয়াছে।

# মার্কতের পুরাণ।

# সপ্তম অধ্যায়—হরিশ্চক্রোপাখ্যান। পক্ষিণ উচুঃ।

হরিশ্চক্রেতি রাজবিঁরাদীৎ ত্রেতাযুগে পুরা।
ধর্মান্ত্রা পৃথিবীপালঃ প্রোল্লসৎকীর্ভিক্তমঃ ॥১
ন ছর্ভিকং ন চ ব্যাধিনাকাল-মরণং নৃণাম্।
নাধর্মক্রমঃ পৌরাস্তম্মিন্ শাসতি পার্থিবে॥২
বভূবুর্ন তথোন্মতা ধনবীর্য্য-তপোমদৈঃ।
নাজায়স্ত স্ত্রিয়াইশ্বন কাশ্বিদপ্রাপ্ত-যৌবনাঃ॥৩
স কলাচিন্মহাবাভ্ররণ্যেহস্পরন্ মৃগম্।
ভঙ্গাব শব্দমস্কৎ ত্রায়স্বেতি চ ঘোষিতাম্॥৪
স বিহায় মৃগং রাজা মাতেষীরিত্যভাষত।
ময়ি শাসতি ছর্ম্বোঃ কোহয়মস্যায়-বৃত্তিমান্॥৫
তৎক্রন্দিতাকুলারী চ সর্বারম্ভ-বিঘাতকুৎ।
এতস্রিলস্তরে রোজাবিদ্বরাট্ সমচিন্তর্মং॥৬

পক্ষিণ বলিল, পূর্বকালে ত্রেভায়্গে, উজ্জ্বল-কীর্ত্তিশালী, ধর্মাঝ্রা, ধরিণজ্বনামে বিধ্যাত রাজর্ষি এই সসাগরা পৃথিবীর অধীশ্বর হইয়াছিলেন। উহার শাসন সময়ে ছর্তিক, ব্যাধি, মানবগণের অকালে মরণ ও পুরবাকি-দিগের অধর্মে প্রবৃতি হয় নাই। তাঁহার রাজ্যে প্রজাগণ ধন, বীর্যা, তপভাবা মদদারা উন্মন্ত হয় নাই, এবং কোন ত্রী অপ্রাপ্তবৌবনাও ছিল না। কোন সময় সেই মহাবাহ অরণ্যে মৃগের অনুসরণকরত ত্রীক্ঠ হইতে বারম্বার্ম নিঃস্ত ''রক্ষা কর্মন্ত্রু' এইক্রপ আর্ত্তনাদ শ্রবণ করিলেন। সহাহাও

সেই রাজা মৃগের অমুসন্ধান পরিত্যাগ করিয়া বলিলেন, "ভন্ন নাই" পামার শাসনকালে কোন্ ছুর্ভি এইক্রপ অফ্রায় আচরণ করিতেছে ?৫

এই সময়, সেইস্থানে, সেই ক্রন্দন ধ্বনির অনুসরণে আগত, সকল কর্ম্মেরই বিষকারী, কচ্চের পুত্র বিষরাজ মনে মনে চিন্তা করিতে লাগিলেন। বীর্যা- বিধামিকোহ্যমতৃলং তপ আখার বীর্যাবান্।
প্রাগদিদ্ধা ভবাদীনাং বিদ্যাঃ সাধ্যতি প্রতী॥
গ সাধ্যমানাঃ ক্ষমা-মৌন-চিন্ত-সংযমিনাহমূনা।
তা বৈ ভয়ার্তাঃ ক্রন্ধস্টি কথং কার্য্যমিদং ময়া ॥৮
ভেজন্মী কৌশিক-শ্রেষ্ঠা বয়মস্য স্মর্হর্মগাঃ।
কৌশব্যেভান্তথা ভীতা হুপ্পারং প্রতিভাতি মে ॥৯
অথবাহয়ং নৃপঃ প্রাপ্তো মাভৈরিতি বদন্ মূহঃ।
ইমমেব প্রবিশ্রাশু সাধ্যিষ্যে যথেপ্সিত্ম ॥১০
ইতি সঞ্চিন্তা রৌদ্রেণ বিদ্নরাজেন বৈ ততঃ।
ভেনাবিষ্ঠো নৃপঃ কোপাদিদং বচনমত্রবীং ॥১১
কোহয়ং বয়াতি বস্তান্তে পাবকং পাপক্রয়ঃ।
বলোক্ষতেজনা দীপ্তে ময়ি পত্যাব্পস্থিতে ॥১২
কোহদ্য মৎকাশু কাক্ষেপবিদীপিত-দিগস্তবৈঃ।
শবৈর্ক্বভিরস্ক্রান্তেশ দীর্ঘনিদ্রাং প্রবেক্ষ্যতি ॥১৩

বান্, সংঘমী বিশামিত অতুল তপভার অনুষ্ঠান করিয়া, পুর্বে মহাদেবাদিবও অসিজ, বিদ্যাদিবের সাধন করিতে প্রান্তত হইয়াছেন। এই কমাণীল, মোনী, সংঘতচিত্ত মুনি কর্তৃক সাধ্যমান বিদ্যাগণ ভয়ে ক্রন্দন করিতেছে, আমি এক্ষণে কি করিব ? কুশিকবংশাবতংস বিশামিত অতিশুয় তেজখী, আমরা তাঁহার নিকট নিতান্ত হর্বল, এই বিদ্যাগণ ও ভয়ে ক্রন্দন করিতেছে। আমি যেন আপনা আপনি হৃষ্পার সাগরে পতিত বলিয়া মনে ক্রিভেছি।৬,৭৮১৯

অথবা এই রাজা বারম্বার "ভয় নাই" বলিয়া এই দিকেই আগমন করিছে। ছেন, আমি শীঘ্র ইহার শরীরে প্রবেশ করিয়। আপনার অতীপ্রিত গাধন করিয়। অনস্তর রুদ্রাত্মক বিম্বরাজ এইরূপ চিন্তা করিয়া রাজার শরীরে প্রবেশ করিয়ে, তৎকর্তৃক আবিষ্ট হইয়া রাজা সকোপে বলিলেন,—বল ও তীর ভেজের হারা প্রদীপ্ত আমি অধিপতি উপস্থিত থাকিতে, কোন পাণবারী মহ্যা, বস্ত্রাঞ্চলে অমি বাঁধিতে প্রস্তুত হইয়াছে ? জান্য কোন ব্যক্তি আমার এই ধয় হইতে নিক্ষিপ্ত দিগস্ত উজ্জলকারী শর্ষারা স্কাঙ্গে বিক্ষ্ত হইয়া নীর্ঘ নিজায় অভিত্তত হইতে ইছো করিতেছে ? ১১০১১১২১৩

বিশামিত্রস্থাঃ কুদ্ধঃ শ্রন্থা তরু পতের্বচঃ।

কুক্েচর্বিবরে তত্মিন্ নেশুর্বিদ্যাঃ ক্ষণেন তাঃ ॥১৪

স চাপি রাজা তং দৃষ্টা বিশামিত্রং তপোনিধিন্।
ভীতঃ প্রাবেণতাত্যর্থং সহসাশ্বথপর্ণবং ॥১৫

স হুরাক্ময়িতি যদা মুনিন্তিষ্ঠেতি চাত্রবীং।
ততঃ স রাজা বিনয়াং প্রণিপত্যাত্যভাষত ॥১৬
ভগবয়েষ ধর্ম্মো মে নাপরাধো মম প্রভো।
ন ক্রোদ্ধ মুর্বিস মুনে নিজধর্ম্মরতস্য মে ॥১৭
দাতবাং রক্ষিতব্যক্ষ ধর্মজ্ঞেন মহীক্ষিতা।
চাপকোদ্যম্য যোজবাং ধর্মশাস্ত্রাক্ষ্পারতঃ ॥১৮
বিশামিত্র উবাচ।

বিশ্বামত্র উবাচ।
দাতবাং কস্য কে রক্ষাঃ কৈর্যোদ্ধব্যঞ্চ তে নৃপ।
দিপ্রমেতৎ সমাচক্ষ্ যদ্যধর্ম-ভন্নং তব ॥১৯
হরিশচক্র উবাচ।

দাতবাং বিপ্রমুখ্যেভ্যো যে চানো ক্লশবৃত্তয়:। রক্ষ্যা ভীতাঃ সদা যুক্ষং কর্ত্তবাং পরিপদ্থিভিঃ॥২०

অনস্তর রাজার সেই বাক্য প্রবণ করিয়া বিশামিত্র অত্যন্ত কুক, হইলেন।
এবং সেই ঋষিপ্রেষ্ঠ বিশামিত্র কুক হইলে, সেই বিদ্যাসকল কণকালের
মধ্যেই অন্তর্ধিত হইলেন। রাজা তপোনিধি বিশামিত্রকে সহসা দর্শন
করিয়া অতিশয় ভীত হইয়া অর্থথ পত্রের ন্যায় পর পর করিয়া কাঁপিজে
লাগিলেন। যথন মুনি "ছরাআন, তিষ্ঠ" এই বাক্য বলিলেন, তথন সেই
রাজা সবিনয়ে প্রণাম করিয়া বলিলেন। হে ভগবন, ইহাই আমার ধর্ম,
এবিয়য়ে আমার কোন অপরাধ নাই। হে মুনে, আমি স্বধর্ম প্রতিপালনে
রত হইয়াছি অন্তর্ব আমার উপর কোপ করা আপনার উচিত
নিয়। ধর্মজ রাজার ধর্মশাস্ত্রাম্পারে দান করা, রক্ষা করা এবং ধয় উজোলন
প্রত্বির মুদ্ধ করা অবশ্য কর্ত্বির। ১৪/১৫/১৬/১৭/১৮

বিখামিত্র বলিলেন হে নূপ, যদি তুমি অধর্ম হইতে ভীত হও, তবে শীদ্র বল কাহাকে দান করা উচিত, কাহাকে রক্ষা করা উচিত এবং কাহার স্থিতই বা যুদ্ধ করা উচিত 📍 1১৯

रितिण्ठम दिनातन, बाक्रमध्यकृ धदः प्रतिस्तिनशत्क मान कता उठिछ,

#### বিশামিত্র উবাচ।

যদি রাজা ভবান্ সম্যপ্রাজ-ধর্মমবেক্ষতে। নির্কেষ্টুকামো বিপ্রোহহং দীয়তামিষ্টদক্ষিণা॥২১

পকিণ উচু:।

এতজালা বচ: শ্রুথা প্রস্তাইনাম্বরাম্মনা।
পুনর্জাতমিবাম্মানং মেনে প্রাহ চ কৌশিকম্॥২২
উচ্যতাং ভগবন্ যৎ তে দাতব্যমবিশঙ্কিতম্।
দত্তমিত্যেব তদিদ্ধি যদাপি স্যাৎ স্কুর্লভম্॥২০
হিরণাং বা স্বর্ণং বা পুত্র: পত্নী কলেবরম্।
প্রাণা রাল্যং পুরং লক্ষ্মীর্যদভিত্রেতমাম্মন:॥২৪

বিখামিত্র উবাচ।

রাজন্ প্রতিগৃহীতোহয়ং যতে দত্তঃ প্রতিগ্রহঃ। প্রযক্ত প্রথমং তাবদক্ষিণাং রাজস্মিকীম ॥২৫

ভীত ব্যক্তিকে রক্ষা করা উচিত, এবং প্রতিকূলকারীর সহিত যুদ্ধ করা উচিত ।২০

বিখামিত্র বলিলেন, তুমি রাজা বলিয়া যদি রাজ ধর্মের সমাক্রণ প্রতি-পালনই কর্ত্তব্য বিবেচনা কর, তাহা হইলে আমি ভৃতি গ্রহণ করিটে অভিলাষী হইয়াছি, আমাকে অভিল্যিত দক্ষিণা দান কর।২১

পক্ষিণণ বলিল, রাজা এই বাক্য শ্রবণ করিয়া প্রস্কৃতিঅন্তঃকরণে আপনাকে বেন প্নর্কার জাত অর্থাৎ মৃত্যুর মৃথ হইতে প্রত্যাবৃত্ত বনিরা
বিবেচনা করিলেন, এবং বিশামিত্রকে বলিলেন, হে ভগবন, আপনাকে
কি দিতে হইবে? ভাহা নিঃশঙ্ক চিত্তে বলুন। বলি ঐ বন্ধ অভিশন্ন ছুর্লভিও
হয়, তথাপি উহা আপনাকে প্রদন্ত ইইয়াছে বলিয়াই ভির করন। হির্ণা,
ফ্রবর্ণ, পূত্র, কলত্র, দেহ, প্রাণ, রাজ্য, নগর, অথবা রাজলক্ষ্মী, ইহার মধ্যে
কি আপনার অভিত্রেভ, তাহা ব্যক্ত করিয়া বলুন। ২২।২৩।২৪

ি বিখামিত বলিলেন হে রাজন, আংগনি আমাকে যাহা দান ক<sup>রিনেন,</sup> তাহা আমিও গ্রহণ করিলাম। যাহা হউক অণ্ডো আমাকে রাজ<sup>সুর ব্রের</sup> দক্ষিণা দান করুন।২৫

#### রাজোবাচ।

ত্ৰদ্ধামপি দাস্যামি দক্ষিণাং তবতেহৃহম্। ব্রিয়তাং দিজশার্দ্ ল যন্তবেষ্টঃ প্রতিগ্রহঃ ॥২৬

বিশ্বামিত্র উবাচ।

স্বাগ্রাং ধ্রামেতাং স্ভূভ্দ্-গ্রাম্পত্তনাম্। রাজ্যঞ্দকলং বীর রথাখ-গজ-সমুনম্॥২৭ কোষ্ঠাগারঞ্জ কোষ্ঠ বজান্যদিদ্যতে তব। বিনা ভার্য্যাঞ্চ পুত্রঞ্চ শরীরঞ্চ তবানঘ ।২৮ धर्यक नर्सधर्यक रयायास्त्रमञ्**रा**क्डि। वहना वा किमूटकन मर्सस्यठ९ श्रामीय जार ॥२३

পক্ষিণ উচু:।

প্রছাইনৈব মন্দা দোহবিকারমুখো নূপ:। তম্বৰ্ধব্চনং শ্ৰুতা তথেত্যাহ ক্বতাঞ্চলি:॥৩•

বিশ্বামিত্র উবাচ।

नर्लयः यि ८म ज्वः ताकामूकी वनः धनम्। প্রভুত্বং ক্যা রাজ্বে রাজ্যন্তে তাপ্রে মরি॥৩১

রাজা বলিলেন, হে একান্, আমি আপনাকে সেই দক্ষিণাও দান করিব। ং বিজশার্দূল, তদ্তির আপনার যদি কারও কিছু গ্রহণ করিতে ইচ্<mark>চু</mark> ६४, তাহাও প্রার্থনা করুন।২৬

বিখামিত বলিলেন, হে বীর, নিখিল পর্কাত, গ্রাম, ও পত্তনের সহিত এই সমাগরা পৃথিবী, রণ, অখ, ও গজ সমূহে পরিপূর্ণ সমূদর রাজ্য, কোষ্ঠা-<sup>নার</sup>, কোষ, অধিক আর কি বলিব, হে সর্ব্ধর্ম্মজ্ঞ, আপনার ভার্য্যা, পু<u>ল</u>, <sup>ধুরীর</sup>, এবং অন্তকালে অনুগামী ধর্ম বাতীত, আর বাহা কিছু **আছে,** <sup>3९</sup> সম্দায়ই আমাকে প্রদান কর্মন।২৭।২৮।২৯

পক্ষিগণ বলিল, রাজা ঋষির সেই বাক্য শ্রবণ করিয়া, অবিকৃত মুখে <sup>ারং</sup> প্রস্থৃত্রিকঃকরণে ক্রতাঞ্জলি হইয়া বলিলেন, "তাহাই হইল" ৷৩•

বিখামিত বলিলেন, হে রাজর্বে, যদি আমাকে রাজ্য, পৃথিবী, বল, <sup>ন, ইতাদি</sup> দর্শ্বই প্রদত্ত হ**ইল,** তবে রাজ্যের অধিকারী তপরী আমি ।র্বমান থাকিতে, উহার উপর কাহার প্রভুত্ব ? ৩১

হরিশ্চন্দ্র উবাচ।

পূর্বং যত্মিন্ন দত্তাতে কালে রাজ্যবতী মহী। তত্মিলপি ভ্রান স্বামী কিমুতালা মহীপতিঃ॥৩২

বিশ্বামিত্র উবাচ।

ধদি রাজংখ্যা দত্তা মম সর্কা বস্করা।

যত্র মে বিষয়ে খামাং তত্মালিকান্তমহঁসি ॥৩৩
শোণীস্ত্রাদি সকলং মুকু† ভূষণসংগ্রহম্।
তক্রবক্লমাবধা সহ পত্না স্তেন চ ॥৩৪

পক্ষিণ উচু:।

তথেতি চোক্ত্ৰা ক্বা চ রাজা গন্তং প্রচক্রম। স্বপন্না শৈব্যয়া সার্দ্ধং বালকেনাম্বজেন চ ॥৩৫ ব্রজতঃ স ততো ক্বা পন্থানং প্রাহ তং নূপম্। কু যাস্যসীত্যদ্বা মে দক্ষিণাং রাজস্থিকীম॥৩৬

হ্রিশ্চন্দ্র উবাচ। ভগবন্ রাজ্যমেতৎ তে দত্তং নিহতকণ্টকম্। অবশিষ্টমিদং ব্রহ্মরদ্য দেহ-ব্রয়ং মম ॥৩৭

হরিশ্চক্র বলিলেন, পূর্বের্ম যৎকালে আপনাকে এই রাজ্য প্রদন্ত হয় নাই, তথনও আপনি ইহার স্বামী ছিলেন, অন্য ত আপনি রাজা হইয়াছেন তথি বিশ্বামিত্র বলিলেন, হে রাজন, যদি আপনি আমাকে সম্বর্ম বছরা দান করিয়া থাকেন, তবে যাহাতে আমার স্বামিত্র ঘটিয়াছে, সেই স্থান ইইটি মেথলাদি সমুদ্র অঙ্গভূষণ পরিত্যাগ করিয়া, তক্তবল্ধন পরিধান পূর্বিক পর্টি পুত্রের সহিত নির্মণ্ড হওয়াই ত আপনার উচিত ১০০১৪

পক্ষিগণ বলিল, রাজা "যে আজ্ঞা" এই কথা বলিয়া এবং বিশানিয়ে জাদেশালুদারে কার্য্য করিয়া স্থীয় পত্নী শৈব্যা এবং বালক প্রেব দ্বিশি গমন করিতে প্রেব্ত হইলেন। অনস্তর, রাজা গমন করিতেছেন, এমন দ্বা বিশামিত্র তাঁহার পথ অবরোধ করিয়া বলিলেন, আমাকে রাজস্থের দিশা না দিয়া কোথায় গমন করিতেছেন ?৩৫।৩৬

হরিশ্বস্তা বলিলেন, হে ভগবন, আপনাকে নিংসপত্ন এই সম্দর্বালাই

এই হইয়াছে, একণে হে বক্ষন, অবশিষ্ট এই তিনটী দেহ মাত্র আমা

অধিকারে আছে ।৩৭

বিশামিত্ৰ উৰাচ ।

তথাপি থলু দাতব্যা তথা মে যজ্ঞ কিলা।
বিশেষতো ক্রাহ্মণানাং হস্তাদক্তং প্রতিশ্তম ্॥৩৮
বাবং তোষো রাজ হয়ে ব্রাহ্মণানাং ভবের প।
ভাবদেব তু দাতব্যা দক্ষিণা রাজ হয়েকী॥৩৯
প্রতিশ্রুতা চ দাতব্যং ঘোদ্ধব্যঞ্চাততা মিভি:।
রক্ষিত্ব্যান্তথা চার্ত্তিশ্বেব প্রাক্ প্রতিশ্রুতম্॥৪•
ভগবন্ সাম্প্রতং নাক্তি দাত্যে কালক্রমেণ তে।
প্রসাদং কুক বিপ্রব্ধে সন্তাবম স্তিষ্টা চ ॥৪১

বিশামিত্র উবাচ।

কিন্দ্রমাণো ময়া কাল; প্রতীক্ষ্যন্তে জনাধিপ। শীন্ত্রমাচকু শাপাগ্নিরন্তথা ত্বাং প্রকল্যাতি ॥৪২

হরিশ্চক্র উবাচ।

মাসেন তব বিপ্রর্ধে প্রদাস্তে দক্ষিণাধনম্। দাম্প্রতং নাস্তি মে বিত্তমন্ত্র্জাং কর্তু মর্ছদি॥৪৩

বিশামিত্র বলিলেন, তাহা হইলেও আমাকে যজের দক্ষিণা অবশ্য দাবা, বিশেষতঃ ব্রাহ্মণদিগকে অস্বীকৃত বস্তু দান না করিলে, বিনাশ স্থাতিত হয়। হে নূপ, রাজস্থ্যযক্তের ত্রাহ্মণগণের যে পরিমাণ অর্থে পরিতাব হয়, সেই পরিমাণ অর্থই রাজস্থ্যক্তের দক্ষিণা স্বরূপ দেওয়া উচিত। আপনি নিজেই পূর্ণের বলিয়াছেন, অঙ্গীকার করিয়া দান করা উচিত, মাত্তায়ী দিগের সহিত যুদ্ধ করা উচিত, এবং আর্ত্ত ব্যক্তিদিগের রক্ষা করা উচিত। ত্রাওচাত্ত্রত

ইরিশ্চন্ত্র বলিলেন, হে ভগবন্, এক্ষণে আমার অর্থের সঙ্গতি নাই, <sup>কান্</sup>ক্রনে উহা আপনাকে অস্গ্রহ দান করিব, হে বিপ্রর্যে, অন্ততঃ নিজের দাধুতার বিষয় স্মরণ করিয়াও আমার প্রতি অনুগ্রহ করুন।৪১

বিখামিত্র বলিলেন, হে জননাথ, আপনার নিমিত্ত আমি কতকাল প্রতীক্ষা <sup>ইরিব</sup> তাহা শীঘ্র বলুন। অভ্যথা শাপাগ্লি আপনাকে দগ্ধ করিবে।৪২

ইরিশ্চন্ত্র বলিলেন, হে বিপ্রহে, একমাসের পর আপনাকে দক্ষিণা দান ইরিব, এক্ষণে আমার অর্থসঙ্গতি নাই, অতএব গমন করিতে অনুমতি প্রদান ইবন ISO বিখামিত উবাচ। গচ্ছ গচ্ছ নৃপশ্রেষ্ঠ অধর্মমুপালয়। শিবশ্চ তেহধ্বা ভবতুমা সন্ত পরিপদ্ধিনঃ॥৪৪ পক্ষিণ উচুঃ।

তং সভার্যাং নৃপশ্রেষ্ঠং নির্যান্তং সন্থতং পুরাং।
দৃদ্বা প্রচ্কুল্ডঃ পৌরা রাজ্ঞ কৈরার্যায়িনঃ ॥৪৫
হা নাথ কিং জহাস্তমান্ নিত্যার্থিপরিপীড়িতান্।
মুহুর্তং তিষ্ঠ রাজেক্স ভবতো মুথপদ্ধম্ম।
পিবামো নেত্রমবৈঃ কদা জক্যামহে পুনঃ॥৪৬
যায় প্রযাত্যা পুরো যান্তি পুষ্ঠে চ পার্থিবাঃ।
তন্তার্যাতি ভার্যােয়ং গৃহীদ্ধা বালকং স্কতম্॥৪৭
যায় ভ্তাাঃ প্রযাত্যা যান্তােগ্রে কুঞ্জরন্থিতাঃ।
স এব পন্তাাং রাজেন্রো হরিশ্চক্রোহদ্য গছ্ছতি॥৪৮
তিষ্ঠ তিষ্ঠ নৃপশ্রেষ্ঠ স্বধর্মান্থপালয়।
আানশংস্তং পরো ধর্মঃ ক্রিয়াণাং বিশেষতঃ॥৪৯

বিখামিত বলিলেন, হে নূপশ্রেষ্ঠ, তুমি গমন কর, নিজের ধর্ম এডি পালন কর, তোমার পথ নিরাপদ হউক, এবং ভোমার প্রতিক্লকারী সকল বিনষ্ট হউক।৪৪৪

পক্ষিগণ বলিল, ভার্যা ও পুলের সহিত সেই নৃপশ্রের্ছকে নগর ইংচে
নির্মন করিতে দেখিয়া, পুরবাসিগণ তাঁহার অনুগমন করত জন্দন করিছে
লাগিল। এবং বলিতে লাগিল, হা রাজন্! সর্মদা উপদ্রবে প্রপীড়িত আমদিগকে পরিত্যাগ করিয়া কোথায় গমন করিতেছেন! হে রাছের!
স্থাপদান মুহুর্জকাল অপেকা করুন, আম্মরা নেজ্রপ ভ্রমর হারা আপনার
মুখপদ্ম পান করিয়া লই, কারণ ইহার পর পুনরায় কবে যে উহা দর্শন করি
তাহা জানিনা। হায়! যিনি প্রস্থান করিলে অত্যে ও পুঠে অলাল রামা
সকল গমন করিত, অদ্য তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ বালক পুত্র লইয়া এক্মার
ভার্যা গমন করিতেছেন! বাহার প্রস্থানকালে ভৃত্যগণও হতীর উপর
আরোহণ করিয়া অত্যে অত্যে গমন করিত, হায়! সেই রাজপ্রেষ্ঠ হরিন্তর
অদ্য পাদ্চারে গমন করিতেছেন। ৪৫।৪৬।৪৭৪৮

হে নৃপশ্ৰেষ্ঠ, একটু অবস্থান কর্মন, একটু অবস্থান কর্মন, ব্ধা<sup>প্র</sup>

किः मार्टें कः खरेजनीथ धरेनधारेना तथा निक्सित किः खरेजनीथ धरेनधारेना तथा निक्सित के विकास का स्था खरेज विकास कर्णा । क्षित्र कर्णा विकास कर्णा । क्षित्र कर्णा विकास कर्णा । क्षित्र कर्णा कर्णा कर्णा कर्णा । क्षित्र कर्णा कर्णा कर्णा कर्णा । क्षित्र कर्णा कर्णा कर्णा कर्णा कर्णा कर्णा । क्षित्र कर्णा कर्ण कर्णा कर्

প্রতিপালন করুন, বিশেষতঃ ক্ষজ্রিয়দিগের সদয় ব্যবহারই শ্রেষ্ঠ ধর্ম। হে নাথ, আমাদিগের দারা, পুজ্র, ধন, অথবা ধাত্তে প্রয়োজন কি ? আমরা এই সকল পরিত্যাগ করিয়া ছায়ার তায় আপনার সঙ্গে সঙ্গে গমন

রাজা পৌরগণের এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া শোকার্দ্রহদয়ে তাহা-দিগের উপর দয়া করিয়া সেই সময় পথে কিছু কাল অবস্থান করিলেন।৫১

এদিকে বিশ্বামিত্রও তাঁহাকে পৌরগণের বাক্যে আকুলীক্বত দেখিরা কোধ এবং অমর্বে চকু বিক্ষারিত করত সেই স্থানে আগমন পূর্ব্বক এই বাক্য বলিলেন। বে ছ্ঠাচার, মিথ্যাবাদী এবং কুটিলভাষী, তোকে ধিক্ ! ভুই আমাকে রাজ্যদান করিয়া পুনর্ব্বার অপহরণ করিতে ইচ্ছা করিতেছিস্ ?৫২।৫৩

বিখামিত্রের এইরূপ পরুষ বাক্য শ্রবণ করিয়া রাজা কাঁপিতে কাঁপিতে "চলিলাম" এই কথা বলিয়া স্বীয় ভার্য্যাকে হস্তহারা আকর্ষণ করত শীঘ্র প্রহান করিলেন।৫৪

অনন্তর পাঁচ জন বিখাদেব, নরপতি হরিশ্চক্রাকে তথাবিধ অবস্থায় নীত ইইতে দেখিয়া দয়ার্ক্রচিত্তে বলিতে লাগিলেন, যে এই যাগকারীদিগের খেঠ নৃপতিকে স্বরাজ্য হইতে চ্যুত করিল, সেই স্পাণিষ্ঠ বিখামিজ, কন্ত বা শ্রদ্ধা পুতং কৃতং সোমং মহাধরে ।
পীতা বরং প্রবাস্যামো মুদং মন্ত্রপুরঃসরম্ ॥৫৭
ইতি তেষাং বচঃ শ্রুত্বা কৌশিকোহতিরুষান্তিঃ।
শশাপ তান্ মন্ত্রাত্বং সর্কে ব্রমবাক্ষ্যাও ॥৫৮
প্রসাদিতক তৈঃ প্রাহ্ পুনরেব মহামুনিঃ।
মান্ত্র্যপ্রেইক্টব ভবিতা ন চ মৎসরঃ।
কাম-ক্রোধবিনির্ম্মুক্তাঃ ভবিষ্যও স্করাঃ পুনঃ॥৬০
ততোহবতেরুরংলৈঃ স্থৈদেবাস্তে ক্রবেশনি।
কোপদীগর্ভমন্ত্রতাঃ পঞ্চ বৈ পান্তুনন্দনাঃ॥৬১
এতস্মাৎ কারণাৎ পঞ্চ পান্তবেয়া মহার্থাঃ।
ন দারসংগ্রহং প্রাপ্তাঃ শাপাৎ তদ্য মহামুনেঃ॥৬২
বিখামিত্রবচঃ শ্রুত্বা লার্যার প্রবেম্বা শনৈঃ।
শৈব্যরামুগতো ছঃখী ভার্যায়া বালপুক্রয়া॥৬০

না জানি, কোন লোকে গমন ক্রিবে? এক্ষণে আমরা কাহারই বা শ্রদ্ধায় প্রিতীক্ষত, মহাযজ্ঞে মন্ত্রপূর্ব্বক নিফাসিত সোমরস পান করিয় আনন্দলাভ ক্রিব ১৫৫।৫৬।৫৭

তাঁহাদিগের এই বাক্য শ্রবণ করিয়া বিশ্বামিত্র জ্বতান্ত কোপাবিত হইরা, 'তোমরা সকলে মন্ত্রাত্ব প্রাপ্ত হইবে' এই বলিয়া শাপ প্রদান করিবেন ।৮৮

অনন্তর তাঁহাদিগকর্ত্ক প্রসাদিত হইরা, সেই মহামুনি পুনর্রাব তাঁহাদিগকে বলিলেন, মহ্বাজ প্রাপ্ত হইলেও তোমাদিগের সভতি হ<sup>টুরে</sup> না, তোমাদিগের দার পরিগ্রহও হইবে না, তোমাদের মংসর, <sup>কাম,</sup> এবং ক্রোধও হইবে না। তোমরা পুনর্বার দেবজ লাভ করিবে।৬০

অনস্তর সেই দেবগণ কুরুকুলে জৌপদীর গর্ভে নিজ নিজ অংশে অবতীর্ণ ইয়া পাগুবদিগের পাঁচটী পুত্তরূপে জন্মগ্রহণ ক্রিয়াছিলেন। এই নিমিউ মহারথ পাগুবগণের পঞ্চ পুত্র সেই মহামুনির শাপে দারপরিগ্রহ না ক্রিগাই ইহলোক ত্যাগ ক্রিয়াছিলেন। ৩১। ৩২

বিশামিত্রের বাক্য শ্রবণ করিয়া দেই রাজা বালপুক্র এবং ভার্যা শৈবার ক্ষহিত হঃথিত চিত্তে শনৈঃ শনৈঃ গমন করিতে, লাগিলেন। সেই রাজা, দ গম্বা বস্থাপালো দিবাং বারাণদীং পুরীং।
নৈষা মহ্বাভোগ্যেতি শ্লপাণে: পরিগ্রহঃ॥৬৪
জগাম পড়াং ছঃধার্তঃ দহ পত্যাস্কুলরা।
পুরীপ্রবেশে দদৃশে বিশ্বামিত্রমুগস্থিতম্॥৬৫
পূর্ণঃ দ মাদো রাজর্ষে ! দীরতাং মম দক্ষিণা।
রাজস্বনিমিতঃ হি স্মর্গাতে স্বর্চো যদি॥৬৬

হরিশ্চন্দ্র উবাচ। ব্রন্ধন্নটোৰ সম্পূর্ণো মাদোহস্লান-তপোধন। তিষ্ঠত্যেতদ্দিনাৰ্দ্ধং যৎ তৎ প্রতীক্ষস্থ মা চিরম্॥৬৭

বিখানিত্র উবাচ।
এবমস্ত মহারাজ আগমিষ্যাস্যহং পুন:।
শাপং তব প্রদাস্যামি ন চেদদ্য প্রদাস্তৃদি॥৬৮
পক্ষিণ উচুঃ।

ইত্যুক্ত্বা প্রযথো বিজ্ঞো রাজা চাচিন্তরৎ তদা। কথমলৈ প্রদাস্যামি দক্ষিণা যা প্রতিশ্রুতা॥৬৯

বারাণদী মহাদেবের অধিকৃত, উহাতে মহুষ্যের স্বামিত্ব নাই, এই বিবেচনা করিয়া দেই রম্য বারাণদী নগরীতে গমন করিলেন। তিনি অনুকূলা পত্নীর দহিত ছংখিতচিত্তে পাদচারে গমন করিয়া পুরী প্রবেশ সময়ে দেখিলেন, বিশ্বামিত্র দেই স্থানে উপস্থিত হইয়াছেন। বিশ্বামিত্র বলিলেন, হে রাজর্বে, তোমার যদি নিজের বাক্য স্থারণ থাকে, তবে এক্সাস পূর্ণ হইল, আমাকে রাজ্প্রের দক্ষিণা প্রদান কর।৬৬ ৬৪,৬৫,৬৬

হরিশ্চল বলিলেন, হে প্রদীপ্তত্যংশালিন্ ব্রাহ্মণ, অদ্যই একমাদ পূর্ণ <sup>হইল</sup>, এখনও দিনার্দ্ধ অবশিষ্ট রহিয়াছে, অতএব এই কালটুকুমাত্র প্রতীক্ষা <sup>ক্রন</sup>, অধিক বিলম্ব করিতে হইবে না।৬৭

বিখামিত্র বলিলেন, হে মহারাজ, তাহাই হউক, আমি পুনর্বার আগ্র-মন করিব। যদি অন্য আমাকে দক্ষিণা না দান করেন, তাহা হইলে আমি আপনাকে শাপ প্রদান করিব।৬৮

পক্ষিগণ বলিল, এই কথা বলিয়া সেই ব্রাহ্মণ বিশ্বামিত গমন করিলেন এবং রাজাও তৎকালে মনে মনে চিন্তা করিতে লাগিলেন, আমি ইহাকে অধীকৃত দক্ষিণা কিন্ধপে প্রধান করিব ৩৯ রাজানং বাকুলং দীনং চিন্তবানমধামুধং।
প্রভাবাত তদা পত্নী বাষ্পাদ্গদয়া গিরা ॥१०
রাজন জাতমপত্যং মে সতাং প্রফলাঃ দ্রিয়ঃ।
স মাং প্রদায় বিবেন দেহি বিপ্রায় দক্ষিণাম্ ॥१১
এতবাক্যমুপশ্রত্য যযৌ মোহং মহীপতিঃ।
প্রতিনভ্য চ সংজ্ঞাং স বিললাপাতিছঃখিতঃ ॥৭২
মহদুঃখমিদং ভল্লে যংখমেবং ব্রবীষি মাম্।
ইত্যক্রা স নরশ্রেষ্ঠা বিশ্বিগিত্যসক্ষক্ত বন্।
নিপপাত মহীপৃঠে মৃচ্ছ্রাভিপরিপ্লুতঃ ॥৭০
এতস্মিলতরে প্রাপ্তো বিখামিত্রো মহাতপাঃ।
দৃষ্ট্য তু তং হরিশ্চক্রং পতিতং ভূবি মৃ্চ্ছিতম্ ॥৭৪
স বারিণা সমভ্যক্ষ্য রাজানমিদমত্রবীং।
উত্তিঠোত্তিঠ রাজেল্র তাং দদস্বেইদক্ষিণাম্ ॥৭৫
ঋণং ধারমতো তঃখমহন্তহনি বর্দ্ধতে।
দীরতাং দক্ষিণা সা মে যদি ধর্মম্বেক্সদে ॥৭৬

রাজাকে এইরূপ ব্যাকুলচিতে, কাতর ভাবে, অধোমুথে চিন্তা করিতে দেথিয়া, তাঁহার পত্নী বাষ্পগদ্গদস্বরে বলিলেন, হে রাজন্, আমার গর্ভে অপত্য উৎপন্ন হইয়াছে, সাধুগণ পুত্রের নিমিত্তই দারপরিগ্রহ করিয়া থাকেন, অত্তবে আপনি আমাকে বিক্রম করিয়া যে ধন পাইবেন, তাহাই বাদ্ধণকে দক্ষিণা দান কয়ন ৭০।৭১

এই কথা শুনিয়া রাজা মোহ প্রাপ্ত হইলেন এবং কিছুকালের পর চেতনা লাভ করিয়া অভিশন্ন হঃথিত হইয়া বিলাপ করিতে লাগিলেন। হা প্রিয়ে! আল তুমি আমাকে এইরপ বলিলে, ইহা বড়ই ছঃথের কথা! এই বিলয়ি সেই নরশ্রেষ্ঠ রাজা বারস্বার আত্মাকে ধিকার দিয়া পুনর্কার মৃত্র্যার অভিত্ত হইলেন। এই অবকাশে মহাতপা বিখামির সেই স্থানে উপস্থিত হইলেন এবং হরিশ্চন্ত্রতে মৃত্রিত ও পৃথিবীতে পতিত দেবিয়া তাঁহার চক্ষে জল সিঞ্চন করত তাঁহাকে এই ক্রাবিলিলেন। ৭২। ৭৩। ৭৪। ৭৫

হে রাজেন্দ্র, উঠ উঠ আমাকে যজের দক্ষিণা দান কর, কারণ ঋণগ্রত ব্যক্তিব প্রতিদিনই তঃধ বাড়িতে থাকে। হে রাজন্, যদি ধর্মের প্রতি সত্যেনার্ক: প্রতপতি সত্যে তিষ্ঠিত খেদিনী। বিত্যাক্ষাকং পরে। ধর্ম: স্বর্গ: সত্যে প্রতিষ্ঠিত: ॥११ অধ্যেধসহস্রাক্ষি সত্যমেব বিশিষ্তে ॥१৮ অধ্যাধ্যহলাক্ষি সত্যমেব বিশিষ্তে ॥१৮ অধ্যাক্ষ মেনিতেন সালা প্রোক্তেন কারণস্। অনার্য্যে পাপসম্বলে ক্রুবে চান্তবাদিনি। প্রির রাজ্ঞি প্রত্বতি সন্তাব: শ্রুরাসাম্ম ॥१৯ অদ্যানে দক্ষিণাং রাজন্ন দাস্তি ভবান্যদি। অস্তাচনং প্রযাতেহর্কে শ্রুরাসি সাং ততাে ক্রবম্ ॥৮০ ইত্যক্রা স্বাধ্যি বিপ্রোরাক্ষা চাসীন্তবাত্র:। ভার্যাধ্যয় ভ্রঃ প্রাহেদং ক্রিয়তাং বচনং মম ॥৮১ মা শাপানলনির্দর্গঃ পঞ্চন্ম প্রাহ্যা প্রাং প্রাং। স্বথা চোদ্যানার রাজা পত্না প্রং প্রঃ।

তোমার দৃষ্টি থাকে, তাহা হইলে আমাকে দক্ষিণা প্রদান কর। সত্য হেতৃই হর্যা কিরণ দান করেন, সত্যের উপরই ভর করিরা পৃথিবী অবস্থান করিতেছে, সতাই শ্রেষ্ঠবর্ম বলিরা উক্ত হইরাছে, এবং সত্যেই স্বর্গ প্রক্তিষ্ঠিত রহিরাছে। পূর্ব্বকালে সহস্র অধ্যমধ এবং সত্য একটী তুলা দও দারা ছিলিত করা হইরাছিল, তংকালে সহস্র অধ্যমধ অপেক্ষাও সত্যেরই অবিক গৌরব লক্ষিত হয়। অথবা আমার এরপ মিষ্ট কথা বলিবার প্রবাজন কি ? তোমার মত অনার্য্য, পাপবৃদ্ধি, ক্রুরস্থভাব, মিথ্যাবালী ও প্রেছাটারী রাজারপ্রতি ধেরূপ সন্ব্যবহার করা উচিত, তাহা শ্রম্প দর্যবহার করা উচিত, তাহা শ্রম্প

হে রাজন, যদি তুমি আদা, সূর্য্য অন্তাচল গমন করিবার পূর্ব্বে, আমাকে ফিলা দান না কর, তাহা হইলে আমি তোমাকে নিশ্চয়ই শাপ প্রদান ইরিব 160

এই কথা বলিয়া দেই প্রাহ্মণ গমন করিলেন, রাজাও ভয়ে বিহরক ইেনে, তথন তাঁহার মহিনী আবার বলিলেন, আপনি আমার বাক্যা-নোরে কার্য্য করুন, শাপানলে দগ্ধ হইরা বিনাশ প্রাপ্ত হইবেন না। পদ্দী দুর্গুক্ বার্যার এইরূপে উত্তেঞ্জিত হুইরা রাজা ব্লিলেন, প্রিরে এই জাফি প্রাহ তত্তে করোম্যেষ বিক্রন্ধং তব নির্ম্ব ।
নৃশং দৈরপি যৎ কর্ত্ত্বং ন শক্যং তৎ করোম্যহন্ ॥৮২।৮৩
এবমূক্ । ততো ভার্যাং গন্ধা নগরমাতৃরঃ ।
বাম্পাপিহিতকণ্ঠাকস্ততো বচনমত্রবীৎ ॥৮৪
ভো ভো নাগরিকাঃ সর্ব্বে শৃণুধ্বং বচনং মম।
কিং মাং পৃচ্ছথ কন্ধং ভো নৃশংসোহহমমাতৃষঃ ॥৮৫
রাক্ষসো বাতিকঠিনস্ততঃ পাপতরোহপি বা।
বিক্রেত্ং দ্যিতাং প্রাপ্তো যো ন প্রাণাংস্তাক্ষামাহম্ ॥৮৬
যদি বং কন্থাতিং প্রাপ্তা যাবং সন্ধ্যারমাম্যহম্ ॥৮৭
অব বুন্ধো বিজ্ঞঃ কন্দিনাগত্যাহ নরাধিপন্ ।
সমর্পন্নন্ধ মে দাসীমহং ক্রেতা ধনপ্রদঃ ॥৮৮
অত্তি মে বিত্তমন্তোকং স্ক্রমারী চ মে প্রিয়া ।
গৃহকন্ম ন শক্ষোতি কর্ত্ব্যন্ধাৎ প্রযন্ধ মে ॥৮৯

নির্লজ্জ হইয়া তোমাকে বিক্রয় করিতেছি। অতি কঠোর-হৃদয় মহুযোরাও যে কার্য্য করিতে অক্ষম হয়, আমি অদ্য তাহাই করিব ৮০৮১৮২৮৩

ভার্য্যাকে এই কথা বলিয়া, রাজা দীনভাবে নগরমধ্যে প্রবেশ পূর্বক বাষ্পাবক্তক্তেওঁ ও অশুপূর্ণ নয়নে বলিতে লাগিলেন। হে নগরবাগী মহ্ব্যগণ আপ্রনারা দকলে আমার বাক্য শ্রবণ করুন। আপনারা কি জিজ্ঞাসা করিতেছেন, আমি কে? আমি অতি নৃশংস, অমাযুর, জধর্য অতি-কঠোর-সদর-রাক্ষ্যন, অথবা তাহা অপেক্ষাও অধিক পাপকারী। বে হেতু আমি নিজের প্রাণ পরিত্যাগ না করিয়া, আপনার প্রের্গী ভার্যাকে বিক্রেয় করিতে প্রবৃত্ত হইয়াছি। যদি আপনাদের মধ্যে কেহ, আমার এই প্রাণ অপেক্ষাও প্রিরতমা ভার্যাকে দাসী করিতে ইচ্ছা করেন, তবে আমার জীবন থাকিতে থাকিতে তাহা শীঘ্র প্রকাশ করিয়া বলুন ৮৪৮৪৮৬৮৭

অনস্তর একজন বৃদ্ধ ব্রাহ্মণ সেই স্থানে আগমন করিয়া রাজাকে বৃদি লেন আমাকে দাসী অর্পণ কর, আমি যথোচিত ধনদান করিয়া ক্রম করিব। আমি বিপুল ধনের অধিপতি, আমার পত্নী অতি-কোমলাফী, সে গৃহক্দ সমুদ্র ক্রিতে অক্ষম, এই হেতু আমাকে এই দাসী অর্পণ কব। আমি এই তোমার ভার্যার সাম্থা, বয়স, রূপ ও চরিত্রের অনুক্রণ বিত্ত প্রাদ কর্দ্রগাতা-বরোরপ-শীলানাং তব বোষিত:।

অন্থ্রপমিদং বিত্তং গৃহাণার্পর মেহবলাম্॥৯

ততঃ স বিপ্রো নূপতের্বকলাস্তে দৃঢ়ং ধনম্।

বদ্ধা কেশেঘথাদায় নূপপত্মীমকর্ষরং॥৯১

রুরোদ রোহিতাখোহপি দৃষ্ট্য কুষ্টান্ত মাতরম্।

হন্তেন বস্ত্রমাকর্ষন্ কাকপক্ষধর: শিশু:॥৯২

রাজপত্মাবাচ।

মুঞার্য্য মুঞ্চ তাবনাং যাবৎ পশ্চাম্যহং শিশুম্।
 হুর্লতং দর্শনং তাত পুনরভা ভবিষ্তি ॥৯৩
পশ্চাহি বৎদ মামেবং মাতরং দাভাতাং গতাম্।
 মাং মা আক্ষী রাজপুত্র অপ্শাহং তবাধুনা।
 ততং দ বালা দহদা দৃষ্ট্য কঠান্ত মাতরম্।
 সমভ্যধাবদন্থতি কদন্ দাআবিলেক্ষণঃ ॥১৪
তমাগতং দিলা কোধাদালমভ্যাহনৎ পদা।
 বদংত্তপাপি দোহদ্ভি নৈবামুঞ্ভ মাতরম্॥৯৫

করিতেছি, গ্রহণ কর, এবং আমাকে এই অবলা প্রদান কর। অনস্তর সেই ব্রাহ্মণ, নৃপতির বন্ধলাস্তে দৃঢ়রূপে ধন বাঁধিয়া দিয়া, রাজমহিধীর কেশ ধবিয়া আকর্ষণ করিতে লাগিল।৮৮৮৯ ১০১১

সীয়জননীকে এইরূপে আরুপ্ত হইতে দেখিয়া, কাকপক্ষধর, রাজ্তনর, বালক, রোহিতাখণ্ড মাতার বন্ধ ধরিয়া রোদন করিতে লাগিল।৯২

রাজপত্নী বলিলেন, হে আর্য্য, আমাকে অল্লকালের নিমিত্ত ছাড়িয়া দিউন, আমি একবার এই বালককে দেখিয়া লই, হে তাত। যে হেতু প্রক্রার ইহার দর্শন লাভ আমার পক্ষে তুর্লভ হইবে। এস, বংস, তোমার মাতাকে এইরূপ দাসীভাবাপন্ন দর্শন কর। তুমি আর আমাকে স্পর্শ করিও না। হে রাজপুত্র এক্ষণে আমি ভোমার অস্পৃত্তা হইরাছি। অনন্তর সেই বালক স্বীয়জননীকে বলপূর্ব্বক আরুপ্ত হইতে দেখিয়া অত্তপুর্ণ নয়নে মা, মা, বিলয়, কাদিতে কাদিতে তাহার পশ্চাতে পশ্চাতে গমন করিতে লাগিল। বাক্ষণ বালককে সেইভাবে আগমন করিতে দেখিয়া, জ্রোধে চরণরারা আঘাত করিল, তথাপি সেই বালক 'মা মা' বলিয়া কাদিতে লাগিল, আপনার মাতাকে পরিত্যাগ করিল না ১০,১৪।৯৫

### রাজপক্যুবাচ।

প্রসাদং কুরু. মে নাথ ক্রীণীথেমঞ্চ বালকম্। ক্ৰীতাপি নাহং ভবতো বিনৈনং কাৰ্য্যসাধিকা॥৯৬ ইখং মমাল্লভাগ্যায়া: প্রসাদ-স্নমুখো ভব। भार मरायाख्य वार्यन वर्रमत्नव श्रविनीम् ॥२६

ব্ৰাহ্মণ উবাচ।

গৃহতাং বিস্তমেতৎ তে দীয়তাং বালকো মম। ञ्जीपुः त्मार्थमाञ्चरेखः कृष्टामव हि दवजनम्। শতং সহস্রং লক্ষণ কোটিমূল্যং তথাপরেঃ ॥৯৮

পক্ষিণ উচুঃ।

তথৈব তম্ম তদ্বিতং বদ্ধোত্তরপটে ততঃ। প্রগৃহ বালকং মাত্রা সহৈকস্থমবন্ধরৎ ॥৯৯ नीयभारती जू टो नृहै। ভाष्णाशूरको न পार्थितः। বিল্লাপ স্তুঃথার্ত্তো নিশ্বস্যোষ্ঠং পুনঃ পুনঃ ॥১০০ याः न वायूर्न हा पिट्छा (नन्तूर्न ह পृथश्कनः। দৃষ্টবস্তঃ পুরা পত্নীং দেয়ং দ। দী অমাগতা ॥১০১

রাজমহিবী বলিলেন, হে প্রভো, আমার উপর অনুগ্রহ ককন, এই বালককেও ক্রয় করুন, কারণ এই বালককে ছাড়িয়া আমি আপনা কর্জ **ক্রীতা হইয়াও, আপনার কার্য্যসাধনে সমর্থা হইব না।** আমি এইৰ<sup>প্</sup> অভাগ্যবতী, আমার উপর আপনি প্রদন্ন হউন, হুগ্ধবতী গাভীকে গেন বংসের সহিত সংযুক্ত করে, সেইরূপ এই বালকের সহিত ভাষাকে? সংযুক্ত করুন। ১৬। ১৭

ব্ৰাহ্মণ বলিল, আমি এই ধন দিতেছি, আমাকে বালক দান ক<sup>ব, ধৰ্ম</sup> শাব্রজ্ঞ পণ্ডিতগণ, স্ত্রী ও পুরুষ, উভয়েরই যোগ্যতা অনুসারে কেহ শত, <sup>কেই</sup> সহস্র, কেহ লক্ষ, আর কেহ বা কোটি মুদ্রা মূল্য নির্দ্ধারণ করিরাছেন ১৮

পক্ষিগণ বলিল, পুর্ব্বোক্ত প্রকারে দেই ধনও রাজার বস্ত্রে বাঁধিরা শির্মা ঐ ব্রাহ্মণ বালককে লইয়া মাতার সহিত একত্রে আবদ্ধ করিল।৯৯

রাজা, ভার্যা ও পুত্রকে বাঁধিয়া লইয়া যাইতে দেথিয়া, অত্যন্ত ভূ<sup>ত্তি</sup> হুদয়ে, বারম্বার উষ্ণনিশ্বাস পরিত্যাগ পূর্ব্বক রোদন করিতে লাগিলেন। হায় ! পুর্বের যাহাকে বায়ু, সুর্যা, চক্র এবং অপুর মন্থ্যাও দেখিতে পা<sup>র নাই,</sup> স্থাবংশপ্রস্তোহয়ং স্কুমারকরাস্থা:।
সম্প্রাপ্তোহয়ং বালো বিঙ্মামস্ত স্কুর্মতিম্॥১০২
হা প্রিয়ে হা শিশো বৎস মমানার্য্যা ছনয়ৈ:।
দৈবাধীনাং দশাং প্রাপ্তো ন মৃত্যোহস্থি তথাপি বিক্॥১০৩
এবং বিলপতো রাজ্ঞ: স বিপ্রোহস্তরধীয়ত।
বৃক্ষগেহাদিভিস্তবৈস্তাবাদার দ্বরাহিত:॥১০৪
বিখামিত্রস্তঃ প্রাপ্তো নৃপং বিত্তময়চত।
তবৈ সমর্পরামাস হরিশ্চন্দোহপি তদ্ধনম্॥১০৫
তহিতঃ বোকমালোক্য দারবিক্রয়সন্তবম্।
শোকাভিভূতং রাজানং কুপিত: কৌশিকোহত্রবীৎ॥১০৬
ক্রত্রবার্মা মন্যেমাং দং সদৃশীং যজ্ঞদক্ষণাম্।
মন্যুদে যদি তৎ কিপ্রং পশ্র দ্বং মে বলং পরম্॥১০৭
তপ্রোহত্র স্থৃতপ্রস্য বান্ধ্যায়নল্য চ।
মৎপ্রভাবস্য চোগ্রস্য শুদ্ধস্যাধ্যরন্য চ॥১০৮

আমার সেই পত্নী আজ দাসীত্ব প্রাপ্ত হইল! এই বালক স্থ্যবংশপ্রস্ত, ইহাব হস্তাস্থানসকল অতি কোমল, ইহাকেও আমি বিক্রত্ম করিলাম। আমি অত্যন্ত হর্মতি, আমাকে ধিকৃ! হা প্রিয়ে! হা শিশো! তোমরা, এই অনার্যাচরিত আমারই অত্যাচারে এইরূপ হর্দশা প্রাপ্ত হইলে! তথাপি আমি মরিলাম না, আমাকে ধিক্! রাজার এইরূপ বিলাপের প্রতিকণাত না করিয়াই, সেই ব্যহ্মণ অত্যুক্ত বৃক্ষ ও গৃহাদির অন্তর্বাল দিয়া মহিষী ও রাজপুত্রকে লইয়া সত্বর অন্তর্হিত হইল।১০০।১০২।১০২।১০০।১০৪

অনস্বর বিখামিত্র সেই স্থানে আসিয়া রাজার নিকট ধন যাচ্ঞা করিলেন। হরিশ্চক্রও সেই সম্দর অর্থ বিখামিত্রকে অর্পণ করিলেন। বিখামিত্র সেই দারা ও পুত্র বিক্রয়ে সংগৃহীত ধন যেন অতি অল্ল হইরাছে,, এইরূপ ভাব প্রকাশ করত, কুদ্ধ হইরা সেই শোকাভিভ্ত রাজাকে বলিলেন, রে ক্ষত্রিয়াপসদ! তুই যদি ইহাই আমার অন্তর্মপ যজ্ঞদক্ষিণা বিবেচনা ক্রিয়া থাকিস, তাহা হইলে শীঘ্রই আমার তপ্সার, নির্মাল্রাহ্মণ্যের, উত্র-প্রভাবের, এবং বিশুদ্ধ অধ্যাধনের বল দর্শন কর্।১০৫।১০৬১০৭,১০৮ হরিশ্চক্র উবাচ।

অস্তাং দাস্যামি ভগবন্ কালঃ কশ্চিৎ প্রতীক্ষ্যতাম্। সাম্প্রতং নাস্তি বিক্রীতা পত্নী পুত্রশ্চ বালকঃ ॥১০৯

বিশ্বামিত্র উবাচ।

চতুর্জাগঃ স্থিতো যোহয়ং দিবসদ্য নরাধিপ। এষ এব প্রতীক্ষ্যো মে বক্তব্যং নোত্তরং স্বয়া॥১১০

পক্ষিণ উচু:।

তমেবমুক্ত্বা রাজেক্সং নিষ্ঠ্ রং নির্দৃণং বচ:।
তদাদার ধনং তুর্ণং কুপিতঃ কৌশিকোঘযোঁ ॥>>>
বিশ্বামিত্রে গতে রাজা ভরশোকান্ধিমধ্যগ:।
সর্বাকারং বিনিশ্চিত্য প্রোবাচোটেচ্চরধামুধ:॥>>>
বিত্তকীতেন যো হ্বর্গী মরা প্রেষ্যোণ মানবঃ।
স ব্রবীতু স্বরাযুক্তো যাবং তপতি ভাস্বর:॥>>>
অথাজগাম স্বরিতো ধর্মশচ্গুালরূপধৃক্।
হুর্গদ্ধো বিকৃতো কুক্ষঃ শুক্রণো দ্বুরো স্বণী॥>>৪

হরিশ্চক্স বলিলেন, ভগবন্, আরও দক্ষিণা দান করিব, কিছুকাল প্রতীক। করুন, এক্ষণে আমার অর্থস্পতি নাই, আমি পত্নী ও পুত্রকে বিক্রয় করিয়া বে ধন প্রাপ্ত হইয়াছিলাম, তৎসমুদ্যই আপনাকে দান করিয়াছি।১০১

বিশ্বামিত্র বলিলেন, হে নরাধিপ, এই যে দিবসের চতুর্থ ভাগ অবশিষ্ট রহিয়াছে, এতাবন্মাত্র কালই আমি প্রতীক্ষা করিব, তুমি আর কিছু উর্ব ক্রিও না ১১০

পক্ষিগণ বলিল, বিশ্বামিত রাজাকে এইরূপ নিষ্ঠ্র ও নির্দ্ধ বাক্য <sup>ব্রিরা</sup> কুদ্ধ ভাবে দেই ধন গ্রহণ পূর্ব্বক শীঘ চলিয়া গেলেন।১১১

বিখামিত গমন করিলে, রাজা যুগপৎ ভয় ও শোকের দাগরে নিমগ ইইগ সকলের চেষ্টা পরীক্ষা করত, অধােমুথে উচ্চৈঃস্বরে বলিতে লাগিলেন, 'বিদি কোন মহ্যা আমাকে ধন দারা ক্রীতদাদরূপে গ্রহণ করিতে ইচ্ছা করেন, তাহা হইলে, যে পর্যান্ত দুর্যা অস্তেনা যান, দেই সময়ের মধ্যে তিনি আপনার অভিপ্রায় প্রকাশ করেন।১১২।১১৩

অনন্তর ধর্ম, চণ্ডালের বেশ ধারণ পূর্ব্বক সেই ছানে উপস্থিত হ<sup>ইলেন।</sup> তাঁহার শরীর পৃতিগন্ধযুক্ত, দেখিতে বিক্কৃত, কর্কশ, শাশুল, দন্তর, অব্ঞার

রুষ্ণো লয়োদর: শিক্ষকাক: পরুষাকর:। গুহীতপক্ষিপুঞ্জ শ্বমালোরলম্কতঃ ॥১১৫ কপালহস্তো দীর্ঘাস্থো ভৈরবোহতিবদন মুহঃ। খগণাভিরতো ঘোরো যষ্টিহস্তো নিরাক্কতি: ॥১১৬ চণ্ডাল উবাচ। অহমর্থী তথা শীঘং কথয়স্বাত্মবেতনম্। স্থোকেন বছন। বাপি যেন বৈ শভ্যতে ভবান্॥১৭ পক্ষিণ উচঃ। তং তাদৃশমথালক্ষা ক্রেদৃষ্টিং স্থ নিষ্ঠ্রম্। বদন্তমতিছঃশীলং ক্সমিত্যাহ পার্থিবঃ ॥১১৮ চণ্ডাল উবাচ। চণ্ডালোহহমিহাখ্যাতঃ প্রবীরেতি পুরোন্তমে। বিথাতে বধাবধকো মৃতক্ষলহারক: ॥১১৯ হরিশ্চন্দ্র উবাচ। নাহং চণ্ডালদাস্ত্রমিচ্ছেয়ং স্থবিগ্রিভ্রম। वतः मानाधिना मरक्षां न छ्लानवमः शृक्तः। ১२०

পাত্র, ক্ষণ্ণবর্ণ এবং লম্বোদর, চক্ষ্ পিঙ্গল বর্ণ ও ক্রক্ষ এবং বাক্য অভিকর্ষণ। তাঁহার একহন্তে কতকগুলি পক্ষী, গলদেশে শবের মাল্য, অপর হত্তে মমুষ্যের কপাল, মুথ লম্বা এবং প্রকৃতি অতি ভীষণ ও নিন্দনীয়। তাঁহার মুথ হইতে সর্ব্বদাই বাক্য নির্গত হইতেছে, হত্তে একগাছি লাঠিও আছে এবং চারিদিকে কুকুর্গণ বেষ্টন ক্রিয়া রহিয়াছে।১১৪।১১৫।১১৬

চণ্ডাল বলিল, আমি তোমার প্রার্থী, অল্লই হউক বা অধিক হউক, যে মূল্যে তুমি আপনাকে বিক্রয় করিবে, সেই মূল্য শীঘ্র বল।১১৭

পক্ষিগণ বলিল, নিতাস্ত নিষ্ঠুর, ক্রুর দৃষ্টি, এবং অতিত্র্বাক্যভাষী সেই চঙালকে দেখিয়া, রাজা জিজ্ঞাসা করিলেন তুমি কে ?১১৮

চণাল বলিল, আমি এই শ্রেষ্ঠ নগরীতে বাদ করি, চণাল জাতি, আমার নাম প্রবীর, আমি বধ্যদিগের বধ ও মৃতের বস্ত্রাদিগ্রহণ করিয়া জীবিকা-নির্কাহ করিয়া থাকি ১১১৯

ইরিশ্চন্ত্র বলিলেন, আমি, অতিনিদ্দনীয়চণ্ডাল্যাসত স্বীকার করিতে ইচ্ছা করি না, শাপাগ্রির ধারা দগ্ধ হই, দেও ভাল, তথাপি চণ্ডালের বশীভৃত ইইব না ১২০

### পক্ষিণ উচুঃ।

তবৈদ্যবং বদতঃ প্রাণ্ডো বিশ্বামিত্রস্তপোনিধিঃ।
কোপামর্থ-বিবৃত্তাক্ষঃ প্রান্ত চেদং নরাধিপম্॥১২১
চণ্ডালোহ্যমনল্লং তে দাতুং বিত্তমুপস্থিতঃ।
কুমান দীয়তে মহুমদেষা যজ্ঞদক্ষিণা॥১২২

হরিশ্চন উবাচ।

ভগবন্ স্থ্যবংশোথমাস্থানং বেদ্মি কৌশিক। কথং চণ্ডালদাসত্বং গমিষ্যে বিত্তকামুকঃ॥১২৩

বিশ্বামিত্র উবাচ।

यनि ठ श्रांतिखः प्रगांत्रातिकः त्रज्ञः सम । न श्रातात्राति कारतन मध्यासि प्रात्रमः महम्॥ २२ ८

পক্ষিণ উচুঃ।

হরিশ্চক্রস্ততো রাজা চিস্তাবস্থিতজীবিতঃ। প্রদীদেতি বদন পাদাব্যেজ্গ্রাহ বিহ্বলঃ॥১২৫

পক্ষিগণ বলিল, রাজা মনে মনে এইরপ চিন্তা করিতেছেন, এমন সমঃ
সেই তপোনিধি বিখামিত্র উপস্থিত হইলেন এবং ক্রোধ ও অমর্থে চক্
বিক্ষারিত করিয়া রাজাকে বলিলেন। এই চণ্ডাল তোমাকে অধিক ধন দান
করিতে উপস্থিত হইয়াছে, অতএব তুমি আমাকে যজ্জের দক্ষিণা নিঃশেষ
করিয়া কেন না দিতেছ ৫১২১১২২

হরিশচন্ত্র বলিলেন, হে ভগবন্কোশিক, আমি আপনাকে স্থাবংশীর বলিয়া অভিমান করি। অতএব ধনলোভে কিরুপে চণ্ডালের দাসত্তাগু হইব ?১২৩

বিখামিত্র বলিলেন, যদি তুমি চপ্তালের নিকট আত্মবিক্রুর করিরা অর্থ-গ্রহণ পূর্বক ষ্থাকালে আমাকে না প্রদান কর, তাহা হইলে আমি ভোমাকে মিশ্চয়ই শাপ প্রদান করিব ১২৪

পক্ষিণণ বলিল, অনন্তর রাজা ছরিশ্চক্র চিস্তাক্রাম্ভ হইয়া ব্যাকুল ভাবে
"প্রসন্ন হউন" বলিয়া বিশামিত্রের চরণদ্বর গ্রহণ করিলেন ১২৫

### হরিশচক্র উবাচ।

ন্নাদোহস্মার্ত্তোহস্মি ভীতোহস্মি বস্তুক্তক বিশেষ তঃ। কুরু প্রসাদং বিপ্রর্ষে কন্টশ্চণ্ডাল-সম্বরঃ ॥১২৬ ভবেয়ং বিত্তশেষেণ সর্বাকশাকরো ব**শঃ**। তবৈব মুনিশার্দ্ ল প্রেষাশ্চিত্তান্থবর্ত্তকঃ ॥১২৭ বিশ্বামিত্র উবাচ। । যদি প্রেষ্যো মম ভবান চণ্ডালার ততো ময়া।

দাসভাবমন্থ প্রান্তো দত্তো বিত্তার্ক্র দেন বৈ ॥১২৮ পক্ষিণ উচঃ।

এবমুক্তে তদা তেন খপাকো ছাইমানসঃ। বিখামিতায় তদ্দ্রবাং দ্রা বদ্ধা নরেখরম ॥১২৯ দওপ্রহার-সন্থ্রান্ত-মতীবব্যাকুলেন্ত্রিয়ম্। ইষ্টবন্ধু-বিয়োগার্জ্যনয়নিজপত্তনম্॥১৩১ হরিশ্চন্দ্রস্ততো রাজা বসংশ্চণ্ডাল-পত্তনে। প্রাতর্মধ্যাহ্র-সময়ে সায়কৈতদগায়ত ॥১৩১

হরিশ্চল বলিলেন, হে বিপ্রর্ধে, আমি আপনার দাম, শরণাগত, ভীত এবং আপনার বিশেব ভক্ত, আমার উপর অনুগ্রহ করুন, চণ্ডালের সম্পর্ক অতিক্টকর। *হে* মুনিশ্রেষ্ঠ, আমি অবশিষ্ট ধনের নিমিত্ত আপনার**ই দকল** কর্মনির্কাহক, চিত্তান্থবর্ত্তী, বশীভূত ভূত্য হইব।১২৬।১২৭

বিধামিত্র বলিলেন, যদি তুমি আমারই দাস হইলে, তবে আমি এক্ষণে অর্পুনুদুর্গ লইয়া তোমাকে এই চণ্ডালের নিকট দাস্রূপে বিক্রয়া করিলাম ।১২৮

পিক্ষিণ বলিল, বিশ্বামিত্র এই কথা বলিলে, সেই চণ্ডাল স্বষ্টচিত্তে বিখামিত্রকে সেই পরিমাণে ধুন দান করিয়া, চিরপ্রেমাম্পদ-বন্ধুগণের বিয়োগে ঝাকুলফ্লম, সেই রাজাকে বাঁধিয়া, দণ্ড প্রহার করিতে করিতে আপনার নগরে লইয়া যাইল।১২৯।১৩০

অনন্তর রাজা হরিশ্চন্ত্র, চণ্ডাল নগরে বাস করত, প্রাতঃ, মধ্যাহ্ল এবং সাম্নং-<sup>কালে</sup> এই বলিয়া থেদ করিতেল। হার! দেই দীনমূথী বালা মহিষী, মলিনমূ্ধ বালক তনয়কে সম্মূথে দেখিয়া, ছঃথে কাতর চিত্তে, অবশুই আমাকে অহুক্ষণ <sup>ম্বৰ</sup> ক্রিতেছেন ! এবং **হয়ত, মনে মনে ভাবিতেছেন, রাজা কোন** দিন ধন বালা দীনমুথী দৃষ্ট্ । বালং দীনমুথং পুর:।
মাং স্পরত্যস্থাবিষ্টা মোচমিষ্যাতি নৌ নূপ:।
উপাত্তবিত্তা বিপ্রায় দবা বিত্তমতোহধিকম্ ॥১৩২
ন সা মাং মুগশাবাকী বেত্তি পাপত্তরং কৃতম্ ॥১৩৯
রাজ্যনাশ: স্প্রভংত্যাগো ভার্য্যাতনয়-বিক্রয়:।
প্রাপ্তা চণ্ডালতা চেয়মহো ছঃখপরম্পরা ॥১৩৪
এবং স নিবসন্ নিত্যং সন্মার দয়িতং স্পত্তম্ ।
ভার্য্যাঞ্চাম্মমামিষ্টাং স্বতসর্বস্ব আতুরঃ ॥১৩৫
কস্যচিত্তথ কালস্য মৃতচেলাপহারকঃ।
হরিশ্চন্তোহতব্যালা শ্রশানে ত্রশাস্থ্যঃ ॥১৩৬
চণ্ডালেনাকুশিষ্টশ্চ মৃতচেলাপহারিগা।
শ্রাম্মনম্বিচ্ছেল্লিং তিন্ত দিবানিশ্ম্॥১৩৭
ইদং রাজ্যেহপি দেয়ঞ্চ ষড্ভাগন্ত শবং প্রতি।
জয়স্ত মম ভাগাঃ স্থার্ঘেভাগৌ তব বেতনম্॥১৩৮

লাভ করিয়া, এই রাহ্মণ আমাদিগের মূল্যস্বরূপ যে ধন দিয়াছেন, ইংাকে তাহা অপেক্ষা অধিক ধন প্রত্যর্পণ করিয়া, আমাদিগকে নিশ্চয়ই মুক্ত করিবেন! কিন্ত সেই মৃগশাবাক্ষী, আমি যে কিন্ধপ বিগহিত কার্য্য করিয়াছি, তাহা আনিতেছেন না! রাজ্যনাশ, বন্ধবিয়োগ, ভার্য্যা ও পুত্র বিক্রয় আর পরিশেষ এই চণ্ডালত্ব প্রাপ্তি, হায়! আমার উত্তরোত্তর কেবল হঃথই বর্ধিত হইয়াছে! সেই হতসর্বস্ব, আতুর রাজা চণ্ডালনগরে নিবাস করত এই রূপে প্রিয়পুত্র এয় আত্মার্যরাগিণী প্রেয়সী ভার্যাকে স্বরণ করিতেন।১৩১১১৩২।১৩০।১০৪।১০৫

এইরপে কিছুকাল গত হইলে চণ্ডালের বশতা প্রাপ্ত, সেই রাজা হরিন্দ্র
শ্বশানে মৃত দিগের বন্ধ সংগ্রহ করিতে নিযুক্ত হইয়াছিলেন। মৃত-বন্ধাপহারী
চণ্ডাল তাঁহাকে শ্বশানে থাকিয়া দিবারাত্র শ্বাসমনের প্রতীকা করিতে
বলিয়াছিল। এবং ইহাও বলিয়াছিল, যে, প্রত্যেক শ্বের বন্ধাদি হইতে দে
লাভ হইবে, তাহার ছয় ভাগের এক ভাগ রাজাকে দিতে হইবে, তিন ভাগ
আমি গ্রহণ করিব এবং অবশিষ্ট ছইভাগ তোমার বেতন হইবে। এইরশে
চণ্ডাল কর্ত্বক আদিষ্ট হইয়া রাজা, বারাণসীর দক্ষিণদিকে অবস্থিত শ্বস্মুহের
আলয়ভূত শ্বশানে গমন করিলেন। সেই শ্বশান শত শত শিবায়ারা পরিবাার,
সর্বাদা ভীষণধ্বনিপুর্ণ, শ্বমস্তকে স্মাকীর্ণ, তুর্গন্ধ, চিতাধুমে আরুত, পিশাচ

ইতি প্রতি সমাদিষ্টো জগাম শ্বমন্দিরম্। দিশস্ত দক্ষিণাং যত্র বারাণস্যাং স্থিতং তদা ॥১৩৯ শ্মশানং ঘোরসংনাদং শিবাশত-সমাকুলুম্। भवरघोलिनमाकीर्यः इर्जनः वह्रभकम् ॥১৪० পিশাচ ভূত-বেতাল ডাকিনী-যক্ষ-সঙ্গুলম্। গুর-গোমায়ু-দঙ্কীর্ণ শ্ববুন্দপরিবারিতম্ ॥১৪১ অন্থিসজ্যাতসন্ধীর্ণং মহাত্র্গর্মঙ্কুলম্। নানামৃত-স্বন্ধাদ-রৌডকোলাহলাকুলম্॥১৪২ হাপুল মিত্র হা বন্ধো ভাতর্বংস প্রিয়াদ্য মে। হা পতে ভগিনি মাতহা মাতুল পিতামহ ॥১৪৩ মাতামহ পিতঃ পৌদ্র ক গতোহস্তেহি বান্ধব। ইত্যেবং বদতাং যত্ৰ ধ্বনিঃ সংশ্ৰয়তে মহান ॥১৪৪ স রাজা তত্র সম্প্রাপ্তো ছঃথিতঃ শোচনোদ্যতঃ। হা ভূত্যা মন্ত্ৰিণো বিপ্ৰাঃ ক তদ্ৰাজ্যং বিধে গ্ৰুম্ ॥১৪৫ হা শৈব্যে পুত্ৰ হা বাল মাং ত্যক্ত্বা মনভাগ্যকম্। বিশ্বামিত্রস্য দোষেণ গতাঃ কুত্রাপি তে মম ॥১৪৬

ভ্ত, বেতাল, ডাকিনী, ও যক্ষগণে বেষ্টিত, গৃথ, গোমাযুও কুরুরসমূহে পরিরত, চারিদিকে অস্থিসমূহে আকীণ, তীব্রপৃতিগন্ধ কু, বস্তমমূহে পরিপূর্ণ এবং
মৃতব্যক্তিদিগের নানাবিধ স্থান্ধলাও ভীষণ আর্ত্তনাদে আকুলিত। সেই স্থানে
সর্বদা হা পুত্র! হা মিত্র! হা বন্ধো! হা লাতঃ! হা বৎস! হা পতে! হা
ভিগিনি! হা মাতঃ! হা মাতৃল! হা পিতামহ! হা মাতামহ! হা পিতঃ! হা
পৌত্র! হা বান্ধব! অদ্য আমাকে পরিত্যাগ করিয়া কোথায় গমন করিয়াছ ?
একবার আইস, এইরপ ক্রন্দনকারীদিগের স্থমহান্ আর্ত্তনাদ শ্রুত হইয়া
পাকে।১৩৬/১৩৭/১০৮/১৩৯/১৪ ন/১৪১ ১৪২/১৪৩ ১৪৪

সেই রাজা, সেই স্থানে গমন করিয়া, ছঃশিতাস্তঃকরণে আপনার দশার
উপব এরপ অন্থতাপ করিতে প্রবৃত্ত হইলেন, হা ভ্তাগণ ! হা মন্ত্রিগণ ! হা
বিপ্রগণ ! হা বিধাতঃ ! আমার সেই রাজ্য কোথায় গিয়াছে । হা মহিবি !

শৈবা ! হা বালকপুত্র ! হায় ! বিশামিত্রের দোষে ইহারা সকলে এই ভাগাহীন
ইরিশ্চন্ত্রকে পরিত্যাগ করিয়া কোথায় রহিয়াছে ! এইরূপ চিস্তা করত এবং
সেই স্থানে বার্ষার চণ্ডালের আদেশমত কার্য্য করত সেই রাজা ক্রমশঃ

ইত্যবং চিন্তয়ংস্তত্র চণ্ডালোক্তং পুনঃ পুনঃ।
মলিনো কক্ষাব্যাক্তঃ কেশবান্ গদ্ধবান্ ধ্বজী ॥১৪৭
লকুটা কলিকল্লণ্ড ধাবংশ্চাপি ততন্ততঃ।
অন্মিন্ শব ইদং মূল্যং প্রাপ্তং প্রাপ্স্যামি চাপ্যুত ॥১৪৮
ইদং মম ইদং রাজ্ঞে মুখ্যচণ্ডালকে ছিদম্।
ইতি ধাবন্ দিশো রাজা জীবন্ যোক্তম্বং গতঃ ॥১৪৯
জীর্ণকর্পট-সুগুন্তি-কৃতকত্বা-পরিগ্রহং।
চিতাভন্মরজো-লিপ্ত-মুখ্বাছ্দরাত্মিকং ॥১৫০
নানামেদো-বদা-মজ্জলিপ্রপাগুস্কলিঃ খ্বন্।
নানাশ্বোদন-কৃতাহারভ্পিপরাম্বং ॥১৫১
তদীয়্মাল্য-সংশ্লেম-কৃতমন্তক্মগুনঃ।
ন রাত্রো ন দিবা শেতে হাহেতি প্রবদন্ মূহং।
এবং দ্বাদশ মাসাস্ত নীতাঃ শতস্মোপ্নাঃ ॥১৫২
অথাজগাম সম্প্তং মৃত্যাদায় লাপিনী।

মলিন, রুকারুতি, দীর্ঘকেশবিশিষ্ট এবং ছর্গরযুক্ত হইলেন। তিনি দেখিতে যমের স্থায় হইলেন এবং ধ্বজা ও লকুট গ্রহণ করিয়া সেই শুশানের চারিনিকে ভ্রমণ করিতে লাগিলেন। এই শবে এই মূল্য লাভ হইয়াছে, আরও কিছ্ পাওয়া ঘাইবে, ইহার মধ্যে আমি এই পাইব, রাজাকে এই দিতে হইবে, এইরূপ চিস্তা করত শুশানের চারি-দিকে ভ্রমণ করিতে করিতে দেই রাজার জীবিত অবস্থাতেই যেন জ্লাত্র লাভ হইল।১৪৫।১৪৬।১৪৭।১৪৮।১৪৯

তিনি জীণবস্ত্র সকল গ্রন্থি দিয়া পরিধান করিতে লাগিলেন। নৃত্রনিগর কছাদ্বারা শরীর আবরণ করিতে লাগিলেন। চিতাভক্ষের রজ্বারা মুথ, বার্চ, উদর, ও অভিবু লেপন করিতে লাগিলেন। তাঁহার হস্তাঙ্গুলিতে নানাপ্রকার মেদ, বসা, ও মজ্জার লেপ সংলগ্ধ হইল। তিনি শবসমূহের উদ্দেশে প্রদত্ত জাবার করিয়া তৃপ্তিলাভ করিতে লাগিলেন। এবং শবের মাল্য দ্বারা মন্ত্রের ভূষণ সম্পাদন করিতে লাগিলেন, এইরূপ অবস্থায় তিনি দিন ও রাত্রি যাগন করিতে লাগিলেন, একবারও শয়ন করিতেন না, মুথে সর্কান হাহার বিকরিতেন, এইরূপে একশতবংসরের ভূল্য দীর্ঘ দ্বাদশ মাস অভীত হইল।১৫০/১৫১:১৫২

ভার্যা তত্ত নরেক্রদ্য দর্শনিং হৈ বালক্ম ॥১৫০ হা বংস হা হত শিশো ইত্যেবং বদতী মূহ: ।
কুশা-বিবর্গা বিমনাঃ পাংশুধ্বস্তশিরোক্রহা ॥১৫৪
স তাং রোক্রদতীং ভার্যাং নাভ্যন্তানাত্ত পার্থিব: ।
চিরপ্রবাস-সন্তথাং পুনর্জাতামিবাবলাম্ ॥১৫৫
সালি তং চাক্রকেশাস্তং পুরা দৃষ্ট্রা জটালক্ম্।
নাভ্যনান্ পহতা শুক্রকোপমং নূপম্ ॥১৫৬
গোহলি কৃষ্ণপটে বালং দৃষ্ট্রাশীবিষপীড়িত্ম্।
নরেক্ত-লক্ষণোপেতং চিন্তামাপ নরেশ্বর: ॥১৫৭
স্তিমভ্যাগতোবালো রোহিতাখোহজলোচনঃ ।
দোহপ্যতামের মে বংসো বয়োহবয়ামুলাগতঃ ।
নীতো যদি ন ঘোরেণ কৃতান্তেনাম্বনো বশ্ম্॥১৫৮

রাজপত্মুবাচ।

হা বংস ক্যা পাপস্য অপধ্যানাদিদং মহৎ। ছঃখনাপতিতং ঘোরং যন্যান্তো নোপ্রভাতে ॥১৫৯

অনন্তর তাহার ভার্য্যা সর্পদংশনে মৃত, স্বকীয় বালক পুল্রকে গ্রহণ করিয়া হা পুল ! হা বংস ! হা শিশো ! এইরূপে কাঁদিতে কাঁদিতে সেই স্থানে উপন্থিত হইলেন। তিনি রুশা, মলিনা, ছংথিতহাদয়া, হইয়াছিলেন এবং তাহার কেশকলাপ ধ্লায় ধ্সক্ষিত হইয়াছিল। এই নিমিত্ত সেই রাজা, বহকালব্যাপিবিরহে সন্তথা, স্কতরাং যেন জ্লান্তর প্রাপ্তা, রোকুদ্যমানা দেই মহিবীকে চিনিতে পারেন নাই ১১৫৩১৫৪১১৫৫

মহিনীও পূর্বে তাঁহাকে স্থলর কেশে স্প্রেশিভিত দেখিয়াছিলেন, স্থতরাং একণে জটাযুক্ত এবং শুক্ষ বৃক্ষের স্থায় বিক্বতি প্রাপ্ত দেই রাজাকে চিনিতে পারেন নাই।১৫৬

শেই রাজারও, কৃষ্ণবদ্ধে আর্ত, রাজচিত্রযুক্ত, সর্পদংশনে মৃত বালককে দেখিয়া, নিজের বালক পদ্মনেত্র রোহিতাখ স্মৃতিপথে উদিত হওয়ায়, তিনি মনে মনে এইরূপ চিস্তা করিয়াছিলেন, যদি নৃশংস ক্রতান্ত আমার পুত্রকে নিজের বশে না লইয়া থাকে, তাহা হইলে, সেও এতদিন নিশ্চয়ই এইরূপ ব্যাপ্ত হইয়াছে ১১৫৭১১৮৮

এমন সময়ে রাজপত্মী এই বলিয়া কাঁদিয়া উঠিলেন, হা বৎস ! আমার

হা নাথ রাজন্ ভবতা মামনাখান্ত ছংথিতাম্।
কাপি সন্তিষ্ঠতা স্থানে বিশ্রন্ধং স্থীয়তে কথম্॥১৬০
রাজ্যনাশঃ স্ক্রন্তাগো ভার্যাতনম-বিক্রয়ঃ।
হরিশ্চন্দ্রস্য রাজর্ষ্টে কিং বিধে ন ক্রতং দ্বয়া॥১৬১
ইতি তদ্যা বচঃ শ্রুম্বা রাজা স্বস্থানতশ্চুয়তঃ।
প্রত্যভিজ্ঞায় দয়িতাং পুত্রক নিধনং গতম্॥১৬২
কঠং শৈব্যেয়মেষা হি স বালোহয়মিতীয়য়ন্।
করোন হঃখসস্তপ্তো মৃদ্ধামভিজগাম চ॥১৬০
সা চ তং প্রত্যভিজ্ঞায় তামবৃষ্ধামুপাগতম্।
মূর্চ্ছিতা নিপ্পাতার্তা নিশ্চেষ্টা ধরণীতলে॥১৬৪
চেতঃ সম্প্রাপ্য রাজেন্দ্রো রাজপত্নী চ তৌ সমম্।
বিলেপতুঃ স্বস্তপ্তো শোকভারাবৃদ্ধাড়িতো ॥১৬৫
রাজোবাচ।

প্রিয়েন রোচয়ে দীর্ঘং কালং ক্লেশমুপানিতুম্। নাঝায়ত্তশ্চ তদ্বন্ধি পশ্য মে মনভাগ্যতাম্।

কোন পাপের পরিণামে এই ঘোর মহৎ ছঃখ আপতিত হইরাছে ! বাংরি শেষ দৃষ্ট হইতেছে না। হা নাথ, হা নূপতে, আপনি এমন সময় এতাদৃশ-ছঃধভাগিনী আমাকে সাম্বনা না করিয়া কোথায় নিশ্চিন্ত হইয়া রহিয়াছেন?
রাজ্যনাশ, বন্ধবিয়োগ, ভার্য্যাপুত্র-বিক্রয়, এই সকলই সজ্পতিত হইয়াছে,
অতএব হে বিধাতঃ রাজর্ধি হরিশ্চন্দ্রের আর কি করিতে বানী
রাখিয়াছ ?১৫৯।১৬০।১৬১

রাজ্ঞীর এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া, রাজা তাঁহাকে নিজের দ্যিতা এবং স্থকীয় পুত্র নিধন প্রাপ্ত হইয়াছে, জানিতে পারিয়া, স্বস্থান হইতে চ্যুত হইলেন। হায় কি কন্ত । এই সেই শৈব্যা! সেই বালকও এই । এইরূপ বলিতে বলিতে, রাজা রোদন করিতে লাগিলেন এবং ছঃথে সন্তপ্ত হইয়া মূচ্ছিত হইলেন। রাজ্ঞীও তাদৃশ অবস্থা প্রাপ্তা রাজাকে জানিতে পারিয়া আর্ত্ত, মূচ্ছিত ও নিশেচন্ত হইয়া পৃথিবীতে পতিত হইলেন। অনন্তর সেই রাজেন্দ্র এবং রাজপত্নী যুগুপৎ চৈত্র লাভ করিয়া অতিশয় শোকার্ত্ত অত্যন্ত সন্তপ্ত হদ্যে বিলাপ করিতে লাগিলেন।১৬২০১৬৩০১৬৪০১৬৫

রাজা বলিবেন, হে প্রিয়ে, আমি আর অধিক কাল এরণ <sup>রেশ ভোগ</sup>

চণ্ডালেনানহজাতঃ প্রক্ষ্যে জ্বনং যদি।
চণ্ডাল-দাসতাং যাতে প্নরপাগ্যজন্মনি ॥
নরকে চ পতিষামি কীটকক্ষমিভোজনং।
বৈতরণ্যাং মহাপূদ্-বসাস্তক্-সামু পিচ্ছিলে ॥
অসিপত্র-বনং প্রাপ্য চ্ছেদং প্রাপ্যামি দার্গণম্।
তাপং প্রাপ্সামি বা প্রাপ্য মহারৌরব-রৌরবৌ ॥
মগ্রসা ছংথজলথৌ পারঃ প্রাণ-বিয়োজনম্।
একোহপি বালকো যোহয়মাসীদ্বংশকরঃ স্কৃতঃ ॥
মম দৈবাস্থবেগেন মগ্ধঃ সোহপি বলীয়সা।
কথং প্রাণান্ বিমুক্ষামি প্রায়ত্তোহ্স্মি ছর্গতঃ ॥১৬৬
অথবা নার্ত্তিনা ক্লিটো নরঃ পাপমবেক্ষতে।
তির্যাক্ত্বেনান্তি তদ্পুং নাসিপত্রবনে তথা।
বৈতরণ্যাং কৃতস্তাদৃগ্ যাদৃশং পুত্রবিপ্রবে॥১৬৭

করিতে কচি করিনা, কিন্ত হে তর্গাস, আমার নিজের উপর ও এভ্তা নাই, আমার অভাগ্য দেথ! যদি আমি চণ্ডালের নিকট হইতে অনুজা **না লই**য়া অগ্নিতে প্রবেশ করি, তাহা **হ**ইলে অভ <sup>জনে</sup> আবার চণ্ডালের দাসত্ত প্রাপ্ত হইব। কেবল তাহা নহে, <sup>বৈতর</sup>ণী নদীর তীরে মহাপৃয়, বদা, অন্সক্ ও সায়ু দারা পিচ্ছি**ল** নরকে পতিত হইয়া কীট ও কৃমি ভোজন করিতে থাকিব। অসিপত্র নামক নরকে যাইয়া দারুণ ছেদ প্রাপ্ত হইব, বৌরব ও মহাবৌরব <sup>নরক</sup> প্রাপ্ত হইরা তাপ প্রাপ্ত হইব। এই হঃখ দাগরের মৃত্যুই পার। কাবণ যে বালক আমার এক মাত্র বংশধর পুত্র ছিল, আমার ছফিবরূপ জলের প্রবল বেগে দেই বালকও মগ হইল ! আমি পরের <sup>আয়ন্ত,</sup> স্থতরাং এরূপ ছর্গ।ত অবস্থাতেও কিন্ধপে প্রাণ পরিত্যাগ করি। <sup>অথবা ছংথার্ড</sup> বাক্তি পাপের প্রতি লক্ষ্য করে না। তির্ঘাগ্ যোনিতে <sup>পতিত হইলে,</sup> অসিপত্রবননামক নরকে বা বৈতরণীতে মগ্ন হইলেও <sup>.সর্প হংথ হয় না,পুত্র বিয়োগে ধেরূপ ছংথ হয়। সেই আমি পুত্রের</sup> <sup>ারীর দারা</sup> প্রদীপ্ত **হতাশনে নিপতিত হইব, অত**এব হে তম্বঙ্গি, আমি <sup>াদি</sup> কোন পাপ করিয়া থাকি, তাহা ক্ষমা করিও। হে ভাচিস্মিতে, ্তানাকে অনুজ্ঞা করিজেছি, তুমি ত্রাহ্মণের গৃহে গমন কর এবং শ্রদ্ধা

দোহহং শ্বতশরীরেণ দীপ্যমান-ছত্তাশনে।
নিপতিষ্যামি তরঙ্গি ক্ষন্তব্যং কুকৃতং মম ॥১৬৮
ক্ষন্তব্যাত চগচ্ছ স্থং বিপ্রবেশ শুটিস্মিতে।
মম বাক্যাঞ্চ তরঙ্গি নিবোধাদ্তমানসা ॥১৬৯
যদি দক্তং যদি হতং শুরবো যদি তোষিতাং।
পরত্র সঙ্গমো ভূরাৎ পুলেণ সহ চ স্বরা ॥১१०
ইহ লোকে কুতব্যুক্তর্বিষ্যতি মমেন্সিতম্।
স্বরা সহ মদ প্রেরা গমনং পুল্লমার্গণে॥১৭১
যন্মরা হসতা কিঞ্চিন্তব্যে বা শুটিস্মিতে।
ক্রালমুক্তং তৎ সর্বাং ক্ষন্তব্যং মম যাচতঃ ॥১৭২
রাজপত্নীতি গর্কেণ নাবজ্ঞেরঃ স তে বিজঃ।
সর্ব্বিভ্রেন তে তোষ্যঃ স্বামিবৈব্যুক্ত ভূতে ॥১৭০

রাজপন্মুবাচ।

অহমপ্যতা রাজর্বে দীপ্যমানে ছতাশনে। ছঃথভারাসহাদ্যৈব সহ যাস্থামি বৈ জয়॥১৭৪

পূর্ব্ধক আমার বাক্য শ্রবণ কর। যদি আমি কিছু দান করিয়া থাকি, হবন করিয়া থাকি অথবা গুরুগণের সম্ভোষ উৎপাদন করিয়া থাকি, ভাহা হইলে পরকালে পূত্র ও ভোমার সহিত পুনর্ব্ধার স্বয়ন হুইবে 1১৬৬/১৬৮/১৬৮/১৬৮/১৬১/১৭•

ইহ লোকে তোমার সহিত আমার অভীপ্ত মিলন হইবার আর কোন উপায় নাই, স্থতরাং এই অবস্থায় পুল্রের অন্বয়ণে গমন করাই আমার পক্ষে শ্রেয়ঃ। হে শুচিম্মিতে, যদি আমি উপহাসের সময় অবন রহতে তোমাকে কিছু অলীল বলিয়া থাকি, তাহা হইলে, আমি প্রার্থনা করিতেছি, তুমি উহা ক্ষমা কর। তুমি আপনাকে রালপরী ভাবিয়া, সেই অহলারে যেন সেই ব্রাহ্মণক অবজ্ঞা করিওনা, তুমি সর্ব্ধ প্রকারে স্থামী ও দেবভার স্থায় তাহার সম্ভোষ উৎপাদন করিবে।১৭১১৭২১১৭২

রাজপত্নী বলিলেন হে রাজর্বে, আমিও হুঃখভার সহনে অসমর্থ সূত্রী অন্য আপনার সহিত্ই প্রদীপ্ত হুতাশনে প্রবেশ ক্রিব ।১৭৪

### পক্ষিণ উচুঃ।

ভতঃ কথা চিতাং রাজা আরোপ্য তনমং স্কশ্।
ভার্যায়া সহিতশ্চাসৌ বদ্ধাঞ্জিপিপুটস্তদা।
চিন্তয়ন্ পরমাথানমীশং নারায়ণং হরিম্।
হুংকোটরগুহাসীনং বাস্থদেবং স্বেশ্বম্।
আনাদিনিধনং ত্রদ্ধ ক্ষাইং পীতাম্বরং শুভুম্॥১৭৬
তক্স চিন্তয়মানক্ত সর্কো সমাজগুরুরাবিতাঃ॥১৭৭
আগত্য সর্কে প্রোচুন্তে ভো ভো রাজন্ শৃণু প্রভো।
আয়ং পিতামহং সাক্ষাদ্ধান্ত ভগবান্ স্বয়ম্॥১৭৮
সাধ্যাশ্চ বিশ্বে মক্তো লোকপালাঃ স্বাহনাঃ।
নাগাঃ সিদ্ধাশ্চ গন্ধা ব্দ্যাশ্চেব তথাখিনৌ।
এতে চাক্তে বহুবো বিশ্বামিত্রস্থবৈত॥১৭৯

ধর্ম উবাচ।

মা রাজন্ সাহদং কার্যীর্ধর্মোহহং ত্বামুপাগতঃ। তিতিকা-দম-সত্যাদৈয়ঃ সদ্পুণেঃ পরিতোধিতঃ॥১৮•

পক্ষিগণ বলিল, অনন্তর, রাজা চিতারচনা করিয়া তাহাতে নিজের তনয়কে স্থাপিত করিলেন। তদনস্তর ভার্যাার দহিত ক্কৃতাঞ্জলিপুটে হৃদয়-কোটরক্লপ-গুহামধ্যে আদীন, অনাদি. অনস্ত, পরব্রহ্ম, পরমায়া, পীতাম্বর, শীর্ষ্ণকে চিন্তা করিতে লাগিলেন। ১৭৫।১৭৬

রাজা শ্রীক্রফের চিস্তায় নিমগ্ন হইলে, ইক্রাদি দেবগণ ধর্মকে অত্রে গইলা দত্ব সেই স্থানে উপস্থিত হইলেন। তাঁহারা সকলে সেই স্থানে আগমন করিয়া বলিলেন, হে রাজন, শ্রবণ কর, ইনি সাক্ষাৎ পিতামহ, ইনি বল্পং ভগবান্ ধর্মা, আর ইহাঁরো সাধ্য, বিশ্বেদেব, মক্রদ্গণ, স্বস্ববাহনে আরুলোকপালগণ, নাগগণ, সিদ্ধগণ, গরুর্বগণ, ছাদশ রুজ, অশ্বিনীকুমারত্বর্ম এবং অস্থান্ত দেবগণ সকলেই এস্থানে উপস্থিত হইয়াছেন, বিশ্বামিত্রপ্রি গাদিয়াছেন।১৭৭।১৭৮,১৭৯

ধর্ম বলিলেন, হে রাজন্, এরূপ সাহসের কার্য্য করিবেন না, আমি ধর্ম, মাপনার তিতিক্ষা, দম ও সত্যাদি সদ্গুণে সম্ভুষ্ট হইয়া আপনার নিকট <sup>১পিছিত</sup> হইয়াছি।১৮০

### ইন্দ্র উবাচ।

হরিশ্চন্দ্র মহাভাগ প্রাপ্ত: শক্রোংখি তেহম্ভিক্ম্।
দ্বরা সভার্য্যপুত্রেণ বিভাগ লোকাঃ সনাতনাঃ॥১৮১
দ্বারোহ ত্রিদিবং রাজন্ ভার্য্যাপুত্রসময়িতঃ।
দ্বহুপ্রাপং নরৈবইন্তর্জিতমান্মীয়কর্মভিঃ॥১৮২

পক্ষিণ উচু:।

ততোহমৃতময়ং বর্ষপমৃত্যুবিনাশনম্।
ইক্স: প্রাস্থলদাকাশাচিত বাদানগতঃ প্রভঃ॥১৮৩
পূষ্পবর্ষ ক্ষমহৎ দেবছন্দুভিনিম্বনম্।
ততন্ততো বর্তমানে সমাজে দেবসঙ্গো॥১৮৪
সমৃত্তে ততঃ পুত্রো রাজন্তসা মহাম্মনঃ।
ক্ষমারতকঃ ক্রঃ প্রারেক্সিমানসং॥১৮৫

ইক্স বলিলেন, হে মহাভাগ, হরিশ্চক্স, আমি ইক্স আপনার নিকট আগ্যন করিয়াছি, আপনি ভার্যা ও পুজের সহিত দনাতন লোক সকল জয় করিয়ছেন, হে রাজন, আপনি ভার্যা ও পুজের সহিত নিজ কর্ম্মের দারা অর্জিত, অয় মহুবোর ছপ্রাপ্য, সুরলোকে আরোহণ কর্মন ১১৮১ ১১৮২

পক্ষিণণ বলিল, অনস্তর প্রভাবসম্পন্ন, ইন্দ্র চিতাসমীপে প্রমন করিয়া **জাকাশ হ**ইতে অপমৃত্যুর বিনাশক অমৃত বর্ষণ করিলেন ১৮৩

তাহার পর, দেবত্নুভি-নিনাদের সহিত স্থমহৎ পূল্পবর্ষণ ও হইল। তংপরে দেবগণপরিপূর্ণসভান্থলে সেই মহান্মা রাজপুত্র পুনর্কার পূর্কের ভাগ রুক্নার শরীরে, স্বস্থভাবে এবং প্রসন্ধচিত্তে মৃত্যাশ্যা হইতে উথিত হইলেন ১১৮৪.১৮৫

# দেবী-মাহাত্ম।

- SOMOS

সাবর্ধি: হ্রতিনয়ে বে। মহু: কথাতেই ইন:।
নিলামর তত্ৎপত্তিং বিজ্ঞরাদ্গদতো মম ॥>
হারেচিষেই স্করে পূর্বং কৈ বিজ্ঞরাদ্গদতো মম ॥>
হারেগি নাম রাজাভূৎ সমস্তে কিতিমগুলে ॥২
তিরুপো নাম রাজাভূৎ সমস্তে কিতিমগুলে ॥২
তিরুপা লার্যতঃ সমাক্ প্রজা: পুরানিবের রান্।
বভুরু: শত্রবো ভূপা: কোলাবিধ্বং সিনস্তথা ॥৩
তদা তৈরভবদ্-যুদ্ধ-মতি প্রবাদ গুলি:।
নানৈরপি স তৈযুদ্ধ কোলাবিধ্বং সিভিজিত:॥৪
ততঃ সপ্রমায়তো নিজ্পোধিপোহতবং।
হাজাত্তঃ স মহাভাগতৈতকা প্রবারিভি:॥৫
হামানি রিলিভিত্তি হিরুপ্রতিক হ্রায়ভি:।
কোবো বল্ঞাপকতং ত্রাপি স্বপুরে ততঃ॥৬
ততো মৃগ্যাব্যাজেন ক্রেমাম: স ভূপতি:।
একাকী হ্রমাক্রছ জ্গাম গ্রনং বন্দ্॥৭

হংগরে পুত্র সাবণি-নামে যে অটম মত্ন ইইবেন, আমি তাঁহার, উংপত্তির কথা বলিতেছি, শ্রবণ কর। পূর্কে স্বারোচিষ মন্বন্তরে তৈত্রবংশ-প্রত্ত হর্মধান্তরে নামক নূপ নিপিলধরামগুলের অধিপতি হইয়াছিলেন। তিনি 
ইয়ম পুত্রের ভায় প্রকৃতি মগুলকে সমাক্রপে পালন করিতেন। কোন সমন্ন
কোলাবিধ্বংদিনামক রাজাদিগের সহিত তাঁহার শক্রতা হইল। ক্রমে উহাদিগের সহিত যুদ্ধও বাধিল। তিনি প্রচাণ গোমিত ইইয়াও সেই হীনবলদিগের সুদ্ধে প্রাজিত হুইলেন। ১২০৩৪

অনন্তর, নিজরাজ্যে প্রত্যাবর্ত্তন করিয়া, কেবল সেইস্থানেরই আধিপত্য করিতে লাগিলেন। সেই মহাভাগ নরপতি, নিজপুরে থাকিয়াও সেই প্রবল শূজগণ কর্তৃক আক্রায় হইলেন, সেই অবসরে প্রবল-বলশালী হাই, ছরাস্থা সেই আমাত্যগণ ঐ হর্ষক রাজার ধনাগার এবং সৈম্ম সকল আত্মসাৎ করিলা। তবন সেই হৃতস্ক্ষিয় নরপতি, একক একটী অধ্যোধ্য বারোহণ করিয়া মুগ্যাছলে

দ তত্রাশ্রম-মন্ত্রাক্ষীদ্ধিক্বর্য্য মেধদঃ।
তক্ষে কঞ্চিৎ দ কালঞ্চ মুনিনা তেন সংক্তঃ ॥৮
ইতশ্তেশত বিচরংস্তক্ষিন্ মুনিবরাশ্রমে।
দোহ চিন্তর্য তদা তত্র মমত্বাক্ত চৈতনঃ ॥৯
মৎপূর্টর্য: পালিতং পূর্বং ময়া হীনং পুরং হি তৎ।
মন্ত ট্রেরসম্ব ট্রের্থর্মতঃ পালাতে ন বা ॥১০
ন জানে দ প্রধানো মে শ্রহন্তী দদামদঃ।
মম বৈরিবশং যাতঃ কান্ ভোগালুপলপ্যাতে ॥১১
যে মমালুগতা নিতাং প্রদাদ-ধন-ভোক্ষনৈঃ।
জালুর্ত্রিং প্রবং তে২দা কুর্বস্তান্ত্রমান্তান্ত্রমান্তর্যান্ত্র দেহিতিত্বং ক্রেডিঃ সততং ব্যয়ন্।
দক্ষিতঃ দোহিতিত্বং ক্রেডিঃ সততং ব্যয়ন্।
স্বিতঃ কোহিতিত্বং ক্রেডিঃ সততং বায়ম্।
স্বিতঃ বোহিতিত্বং ক্রেডিঃ সততং বায়ম্।
তিত্র বিপ্রাশ্রমাভাবে বৈশ্যমেকং দদর্শ সঃ ॥১৪

গহন বনে পলায়ন করিলেন। এবং দেই বন-মধ্যে দ্বিজন্মেষ্ঠ মেধদ্ মুনির আজন দেখিতে পাইলেন। ঐ আশ্রমে দেই মুনি কর্তৃক সংকৃত হইয়া, কিছু কাল অবস্থান করিয়াছিলেন। ঐ সময় তিনি ঐ আশ্রমের চতুঃপার্ষে ভ্রমণ কর্তৃ মুমতায় আকৃষ্ঠ চিত্ত হইয়া, এইরূপ চিস্তা করিয়াছিলেন।এ।৬।৭.৮।১

পূর্ব্বে, আমার পূর্ব্ব পুক্ষণণ কর্ত্বক প্রতিপালিত সেই রাজধানী, একণে আমি পরিত্যাগ করিয়া আদিলে, আমার দেই অদৃষ্ত ভূতাগণ বারা ভাষণ প্রতিপালিত হইতেছে কি না? আমি বুঝিতে পারিতেছি না, দর্বনা দ্বন্ধর প্রধান নামক আমার দেই বলবান্ হস্তীটি, এক্ষণে আমার শক্রহতে নিপতিই হইয়া কীদৃশ ভোগ লাভ করিতেছে। যে দকল মনুষ্য অনুগ্রহ, ধন এক ভোজন লাভের প্রত্যাশায় দর্বনা আমার জনুগত ছিল, এক্ষণে নিশ্র, তাহারা অপর রাজাদিগের অনুবৃত্তি করিতেছে। দেই দকল অবিবেশী শক্রগণ দর্বানা অভায় ব্যয় করিয়া অতি ছংথে সঞ্চিত সেই ধনরাশি অভি অল্পনের মধ্যেই, বোধ হয়, নিংশেষিত করিয়া ফেলিবে। দেই রাজা এইর্গ নানাবিধ চিন্তা করিতেছিলেন, এমন দময়, দেই ব্রাক্ষণের আশ্রমদ্মীশে একজন বৈশ্বকে দেখিতে পাইলেন।১০।১১:১২।১৩)১৪

স পৃষ্ঠত্তেন কস্কং ভো হেতুশ্চাগমনেহত্ত ক:।
স শোক ইব কস্মাৎ স্থং হর্মনা ইব লক্ষ্যসে ॥১৫
ইত্যাকর্ণা বচস্তত্ত ভূপতেঃ প্রণায়েদিত্রম্ ।
প্রত্যাবাচ স তং বৈশ্বঃ প্রশ্রেমাবনতো নূপম্ ॥১৬
সমাধিনাম বৈশ্বোহম্মংপরো ধনিনাং কুলে।
প্রদারেনিরস্তশ্চ ধনলোভাদসাধৃতিঃ ॥১৭
বিহীনশ্চ ধনৈদারৈঃ পুক্রোদায় মে ধনম্।
বনমভ্যাগতো হুঃখী নিরস্তশ্চাপ্তবন্ধৃতিঃ ॥১৮
সোহহং ন বেদ্মি প্রাণাং কুশলা-কুশলাক্সিকাম্।
প্রতিং স্কনানাঞ্চ দারাণাঞ্চাত্র সংস্থিতঃ ॥১৯
কিলু তেবাং গৃহে ক্মেন-মক্মেমং কিলু সাপ্রত্যম্।
কগং তে কিলু সমৃত্যঃ হর্জ্তাঃ কিলু মে স্কৃতাঃ ॥২০
রাজোবাচ।

বৈর্দিরতো ভবাঁলুকৈঃ পুত্রদারাদিভিধনৈঃ। তেরু কিং ভবতঃ লেহ-মহুবগ্নাতি মানসম্॥২১

তিনি তাহাকে জিজ্ঞাসা করিলেন, আপনি কে? এই স্থানে আগমনের কারণই বা কি? আপনাকে শোকযুক্ত এবং বিমনায়মান দেখিতেছি কেন? প্রণয়পূর্বকজিজ্ঞাসিত, ভূপতির এই বাক্য শ্রবণ করিরা, সেই বৈশ্য সবিনরে প্রভার প্রদান করিল, আমি বৈশ্য জাতীয়, আমার নাম সমাধি, আমি ধনীর কুলে উৎপর। ধনের লোভে অসাধু চরিত স্ত্রী, ও পুত্রগণ কর্ত্বক গৃহ হইতে নিজাবিত হইয়াছি, পুত্র ও দারগণ আমার স্ব্বিষ্থ গ্রহণ করায় আমি ধনহীন হইলে, আপ্রবন্ধুগণ, ও আমাকে পরিত্যাগ করিয়াছে, স্ক্তরাং ভৃ:খিত চিত্তে এই বনে আগমন করিয়াছি ১৫।১৬১৭।১৮

আমি এক্ষণে এই স্থানে অবস্থিত হইয়া, পুত্র, দার এবং স্বজনদিগের মঙ্গনামঙ্গন সংবাদ জানিতে পারিতেছি না। এক্ষণে তাহাদিগের গৃহে মঙ্গল কিয়া অমঙ্গল ঘটিতেছে ? আমার সেই পুত্রগণ সন্ত্ত কিয়া তুর্কৃত হইয়াকাল যাপন করিতেছে, তাহাও জানিতে পারিতেছি না। রাজা বলিলেন— আপনি যে সকল লুক পুত্র ও ভার্য্যাদি কর্ত্ক ধনের নিমিত্ত নিরাক্তত ইইয়াছন, তাহাদের নিমিত্ত ও আপনার মন কি স্বেহে আকৃষ্ঠ ইইতেছে ? বৈশ্র

#### বৈশ্ৰ উবাচ।

অবমেতদ্যথা প্রাহ ভবানস্থাপাতং বচঃ।
কিং করোমি ন বগাতি মম নিষ্ঠ্রতাং মনঃ ॥২২
বৈঃ সংত্যক্ষ্য পিতৃন্দেহং ধনলোভান্নিরাক্তঃ।
পতি-স্বজন-হার্দঞ্চ হার্দ্দি তেখেব মে মনঃ॥২৩
কিমেতন্নাভিজানামি জানন্নপি মহামতে।
যৎ প্রেম-প্রবণং চিত্তং বিশুণেস্থপি বরুরু॥২৪

মার্কণ্ডের উবাচ।

ততত্তो महित्जो विश्व जः मूनिः ममूनिष्टिजो। ममाधिनीम देवत्भाष्ट्रमो म ह नार्षिव-मखमः॥२०

রাজোবাচ।

ভগবংস্থামহং প্রষ্টুমিচ্ছাম্যেকং বদস্ব তং। ছংপার যন্মে মনসং স্বচিত্তায়ত্ততাং বিনা ॥২৬ মমত্বং মম রাজ্যন্ত রাজ্যাঙ্গেম্বথিলেম্বপি। জানতোহপি যথাজন্য কিমেত্রা,নিস্ত্ম ॥২৭

বলিলেন—আপনি আমার সম্বন্ধে যাহা বলিতেছেন, তাহাই বটে, কি করিবং আমার চিত্ত কোনরূপে নৈষ্ঠুণ্য অবলম্বন করিতে পারিতেছে না! যাহার ধনের লোভে পিতৃমেহ, পতিপ্রেম, অজনের সৌহার্দ্ধ পরিত্যাগ করিব। আমাকে গৃহ হইতে বহিন্ধুত করিয়াছে, তাহাদের উপরই আমার চিব স্নেইযুক্ত রহিয়াছে। অতএব হে মহামতে, প্রতিকৃল বন্ধুগণের উপরও চিব বে, কেন প্রেমে প্রবণ হয়, ইহার রহস্ত আমি জানিয়াও যেন জানিতে পারিতেছি না।১৯২০২১২২২২৩২৪

মার্কণ্ডের বলিলেন, হে বিপ্রা, এইরূপে কথাবার্তা করিয়া সেই <sup>স্নাধি</sup> নামক বৈশ্য এবং রাজশ্রেষ্ঠ স্থান, উভরে মিলিত হইয়া সেই মুনির নি<sup>রুঠ</sup> উপস্থিত হইলেন।২৫

রাজা বলিলেন, হে ভগবন, আমি আপনাকে একটা প্রশ্ন জিজাসা করিছে ইচ্ছা করিতেছি, আপনি তাহার সিদ্ধান্ত করিয়া দিউন। আমার চিত্ত নির্বেশ বশীস্তৃত না হওরার, আমার মনে যে ছঃখ হইতেছে, তাহার কারণ কি? হে মুনিসত্তম, আমার জ্ঞানসত্ত্বেও অজ্ঞ ব্যক্তির ন্যায় রাজ্য ও নির্গি আরঞ্চ নিক্তঃ পুতৈর্জাবৈর্জ্ তৈর্ত্তথোজ্ ঝিত:।
অন্ধনেন চ সংত্যক্তের্ হার্দী তথাপাতি ॥২৮
এবমেষ তথা২হঞ্চ বাবণ্যত্যন্তত্ব:বিতৌ।
দৃষ্টদোবেহপি বিষয়ে মমতাক্ট-মানসৌ॥২৯
ঋষিক্ষবাচ।

জ্ঞানমন্তি সমস্তম্ম জন্তোর্বিষয়গোচরে।
বিষয়শ্চ মহাভাগ যাতি চৈবং পৃথক্ পৃথক্ ॥৩০
দিবাদ্ধাঃ প্রাণিনঃ কেচিদ্রাত্রাবদ্ধান্তথাহপরে।
কেচিদ্রিবা তথা রাত্রো প্রাণিনস্তল্য-দৃষ্টয়ঃ ॥৩১
জ্ঞানিনো মমুজাঃ সত্যং কিন্তু তে ন হি কেবলম্।
যতো হি জ্ঞানিনঃ সর্ক্রে পশু-পক্ষি-মৃগাদয়ঃ ॥৩২
জ্ঞানেহপি সতি পশুভান্ পতগাস্থাব-চঞ্যু।
কণ-মোক্ষাদৃতান্ মোহাৎ পীডামানানপি ক্ষুধা॥৩০
মামুষা মমুজব্যান্ত্র সাভিলাষাঃ স্কৃতান্ প্রতি।
লোভাৎ প্রত্যাপ-কারায় নয়েতে কিং ন পশুসি॥৩৪

রাজ্যাঙ্গের উপর মমত্ব হইতেছে কেন ? আর কিনিমিত্তই বা এই বৈশ্রন্তী ও পূলু কর্ত্ব নিরাক্ত এবং ভৃত্য ও স্বজনগণ কর্ত্ব পরিত্য ক্ত হইরাও তাহাদের প্রতি অতিশর মমতাযুক্ত রহিরাছেন। এইরূপ এই বৈশ্র এবং আমি বিষয় সকলের দোষ দেখিরাও তাহাতে মমতাযুক্ত হইরা অত্যন্ত তৃঃধ পাইতেছি কেন १২৬২৭।২৮১২

শ্বি বলিলেন, হে মহারাজ, সমস্ত জন্তরই বিষয় জ্ঞান আছে, কিন্তু ব্যক্তি-ভেদে বিষয় সকল ভিন্ন ভিন্ন রূপ প্রাপ্ত হয়। দেখুন, কোন কোন জীব দিবাভাগে অন্ধ হইয়া থাকে, অপর প্রকার জীব আবার রাত্রিকালে অন্ধ হইয়া থাকে, অপর প্রকার জীব আবার রাত্রিকালে অন্ধ হইয়া থাকে, অপ্তদিকে কোন কোন প্রাণী আবার দিবা কি, রাত্রি উভন্ন কালেই বে নান ভাবে দেখিতে পার। মহুষ্যগণ জ্ঞানবান্ বটে, কিন্তু কেবল তাহারাই বে নানান, তাহা নহে, যে হেতু পশু, পক্ষী এবং মৃগ আদি সমস্ত প্রাণীরই জ্ঞানভিত্ত । দেখুন, জ্ঞান থাকিতেও পক্ষী সকল স্বয়ং ক্ষ্পান্ন পীড়িত হইন্নাপ্ত বিক্লিগের চঞ্পুটে বত্নপূর্বক খাদ্য যোগাইতেছে। হে মহুলুক্রেন্ঠ, আপনি ক দেখিতেছেন নাং মহুষ্যগণ বে, পুত্রদিগের উপর স্নেহ বৃক্ত হর, তাহার কারণ কবল লোভ অথবা প্রভ্যুপকার-প্রত্যাশা মাত্র। ফলত এই সকল জীবগণ

তথাপি মমতাবর্দ্ধে মোহগর্দ্ধে নিপাতিতা:।
মহামায়া-প্রভাবেণ সংসারস্থিতি-কারিণ: ॥৩৫
জ্ঞানিনামপি চেতাংসি দেবী ভগবতী হি সা।
বলাদাক্ষয় মোহায় মহামারা প্রযক্তিত ॥৩৬
তয়া বিস্কাতে বিশ্বং জগদেতচেরাচরম্।
দৈবা প্রসা বরদা নৃণাং ভবতি মুক্তয়ে ॥৩৭
সা বিদ্যা পরমা মুক্তেহেত্ত্তা স্নাতনী।
সংসার-বন্ধহেতুশ্চ সৈব সর্কেধরেশ্বরী॥৩৮

রাজোবাচ।

ভগবন্কা হি সা দেবী মহামায়েতি যাং ভবান্। ব্ৰবীতি কথমুংপল্লা সা কৰ্মান্তাশ্চ কিং দ্বিজ ॥৩৯

ঋষিক্ৰাচ।

নিতাৈব সা জগন্ম ব্তিভয়া সর্কমিদং ততম্। তথাপি তৎসম্ৎপত্তিব হ্রধা ক্ষয়তাম্মন ॥৪০ তথৈতন্মোহতে বিখং দৈব বিখং প্রস্থতে। সা যাচিতা চ বিজ্ঞানং তুষ্টা ঋদ্ধিং প্রথচ্ছতি ॥৪১

মহামায়ার প্রভাবেই মমতারূপ আবর্ত্তবৃক্ত মোহময় গর্ত্তে পতিত হঠয় সংসাবের স্থিতি সাধন করিতেছে।৩০।৩১ ৩২।৩৩।৩৪.৩৫

সেই দেবী ভগবতী মহামায়া জ্ঞানিগণের চিত্তও বলপূর্বক আকর্ষণ করিয়া মোহে অভিভূত করেন। তিনিই এই জগন্মগুলের ফ্লন করেন, আবার তিনি প্রসন্ন হইয়া বরদান করিলে, মহুষ্যগণ এই সংসার বন্ধন হইতে মুক্তিও লাভ করে। সেই সনাতনী পর্মা বিদ্যা সংসার-বন্ধন এবং মোক্ষ, এই উভয়েরই হেতু, তিনি যাবতীয় স্বাধ্রের ও স্বাধ্রী। ৩৬।৩৭।৩৮

রাজা বলিলেন, হে ভগবন্, আপনি বাঁহাকে মহামায়া বলিভেছেন, তিনি কোন দেবী ? কিল্পে উৎপন্ন হইয়াছেন ? এবং তাঁহার কর্মই বা কি প্রকার ? ১৩৯

শ্বষি বলিলেন, সেই জগন্ময়ী দেবী নিত্যা, তিনিই নিথিল জগতের বিষ্তার করিয়াছেন, তথাপি তাঁহার নানাপ্রকারে আবিভাবের কথা শ্রবণ করুন। ৪০ তিনি এই বিশ্বকে মোহিত করেন, এবং এই বিশ্বের প্রসবকারিণীও জিনি। ব্যাপ্তং তবৈতৎ সকলং ব্রহ্মাঞ্চং মহুজেখন।
মহাকাল্যা মহাকালে মহামারীস্বরূপরা ॥৪২
ভবকালে নৃণাং সৈব লক্ষীবৃদ্ধিপ্রদা গৃহে।
সৈবাভাবে তথাইলক্ষীবিনাশায়োপজায়তে ॥৪০
তামুপৈহি মহারাজ শরণং প্রমেশ্বরীম্।
আরাধিতা সৈব নৃণাং ভোগস্বর্গাপ্বর্গদা ॥৪৪

তিনি প্রাথিত হইয়া জ্ঞান প্রদান করেন এবং তুট হইয়া সমৃদ্ধি দান করেন।

হে মহুছেশ্বর, প্রলয়কালে সেই মহাকালী মহামারীস্বরূপে নিথিল ব্রহ্মাঞ্চ
রাপিয়া অবস্থান করেন। মহুষ্যদিগের ভবকালে তিনিই গৃহে লক্ষ্মীরূপা

হইয়া সমৃদ্ধি প্রদান কবেন। আবার ক্ষয়কালে তিনিই অলক্ষ্মীরূপা

হইয়া বিনাশের কারণ হন। অতএব হে মহারাজ, সেই পরমেশ্বরীর

শরণাগত হউন, তিনি আরাধিত হইয়া মহুষ্যদিগকে ঐহিক স্থভোগ,

বর্গ এবং অপবর্গ অর্থাৎ (মোক্ষা অবধি প্রদান করেন।৪১।৪২।৪৩।৪৪

# ভবিষা পুরাণ।

এই ভবিষাপুৰাণ, চতুর্মুখ-ত্রহ্মা-কর্তৃক মনুর নিকটি আঘোর কল্পের রতান্ত কথন প্রসাসে, সূর্য্যের মাহাত্ম্য প্রধানতঃ অবলম্বন করিয়া জগতের স্থিতি ও স্ফট-পদার্থনিচয়ের স্বরূপ কথনব্যপদেশে, কীর্তিত হইয়াছে। ইহাতে বহুল পরিমাণে ভবিষ্যরভান্ত বর্ণিত হইয়াছে বলিয়া ইহার নাম ভবিষ্য পুরাণ। ইহার ক্লোক সংখ্যা চৌদ্দহাজার পাঁচ শত (১)।

কিন্তু এক্ষণে এরপ লক্ষণায়িত একখানি পুন্তক আছে

কিনা সন্দেহ। এক্ষণে সম্পূর্ণ ভবিষ্যপুরাণ বলিয়া বে

সকল পুন্তক পাওয়া যায়, তাহাতে ৭ হাজারের অধিক
শ্লোক দৃষ্ট হয় না। ভবিষ্যোত্র নামে আর একখানি
পুরাণও দৃষ্ট হয়, যাহার অর্থ ভবিষ্যপুরাণের উত্তর ভাগ,
উহার শ্লোক সংখ্যাও অনুমান সাত হাজার হইবে। ছঃধের
বিষয় এই য়ে উভয় পুরাণই মৎস্থ পুরাণ-কথিত ভবিষ্যাণ পুরাণের লক্ষণের অনুযায়ী নহে। ফল, সম্পূর্ণ একখানি
ভবিষ্য পুরাণ কোন পুন্তকালয়ে আছে কিনা জানি না।
আমরা ত এপর্যায়্য দেখিতে পাই নাই।

<sup>(</sup>১) "বরাধিক তা মাহায়ামাদিতাত চতুর্গুণ:। অযোরকার্বান্ত এসকেন জগংখিতিম্। মনবে কথ্যামাস ভূতগ্রামন্ত লক্ষণম্। চতুর্দ্ধন সহস্রাধি তথা প্রশোধানি চ। ভবিষ্টবিত লামং ভবিষ্য তদিহোচাতে।" সংক্ত প্রাণ।

উইনস্দ্ন্বলেন, তাঁহার নিকট যে একখানি ভবিষ্য পুরাণ ছিল, উহা একশত ছাবিবেশ অধ্যায়ে সম্পূর্ণ। ইহার প্রথম যদিও স্থানি কথা আছে বটে, কিন্তু বিচার করিয়া দেখিলে উহাকে মনুর প্রথম অধ্যায়ের একখানি প্রতিলিপি বলা নিতান্ত অসমত নয়। অবশিই ভাগে কেবল কতক-গুলি ধর্মকার্য্যের কথা বর্ণিত হইয়াছে। ইহাতে দশবিধ সংস্কার, সন্ধ্যোপাসনা এবং গুরুপূজা, বর্ণাশ্রমীদিগের কর্ত্ব্যু, বিভিন্ন জাতির কর্ত্ব্যু, ও নানাবিধ ব্রতের কথা বর্ণিত হই-য়াছে। ইহাতে নালাবিধ উপাখ্যানও আছে, তাহার মধ্যে ছুএকটী মহাভারত হইতে অবিকল উন্ধৃত হইয়াছে বলিয়া বোধ হয়। প্রছের তৃতীয়াংশ প্রায় এইরূপ বিষয়েই পরি-পূর্ণ; অবশিষ্ট ভাগে মংস্থ পুরাণোক্ত লক্ষণের কিছু কিছু গন্ধ পাওয়া যায়, উহাতে শ্রীকৃষ্ণ এবং তৎপুত্র শাম্বের কথোপকথনে সূর্য্য মাহাজ্যের উল্লেখ দেখা যায়।

ভবিষ্যোত্তরপুরাণের বক্তা ঞ্জিক্ষ, শ্রোতা যুধিষ্ঠির, ভারত যুদ্ধের পর যুধিষ্ঠিবের রাজ্যাভিষেকের সময় উহা কথিত হয়। অধিক ভাগই ব্রতানুষ্ঠানের এবং দানধর্মের কথাতেই নিঃশেষিত হইয়াছে, উহাতে রথযাত্রা ও মদনোৎ-দবের অনুষ্ঠানপ্রতিও উক্ত হইয়াছে।

কল্কিপুরাণও ভবিষ্যপুরাণের অন্তর্গত, ইহা তিন

অংশে সম্পূর্ণ। প্রথম অংশে ছয়টী অধ্যায়, দ্বিতীয় অংশে

সাতটা অধ্যায়, এবং তৃতীয় অংশে একুশটী অধ্যায় আছে।

কল্কি-অবতারের বিষয় প্রধানতঃ বর্ণিত হইয়াছে বলিয়া

ইহার নাম কল্ফি-পুরাণ। ইহাতে কল্ফির জুনা হইতে

স্বগারোহণ পর্যান্ত যাবতীয় বৃত্তান্তের স্বিস্তর বর্ণন আছে

এবং তৎপ্রসঙ্গে কলিযুগ ও বুদ্ধাবতার প্রভৃতির ক্<sub>ণাও</sub> উক্ত হইয়াছে।

কোন কোন পণ্ডিত বিবেচনা করেন, কল্কি পুরাণ খানি অপেক্ষাকৃত আধুনিক, এবং ভবিষ্যপুরাণে প্রক্ষিপ্ত হইয়াছে। অনেকে আবার ইহাকে একথানি স্বতন্ত্র উপপুরাণ বিলিয়া স্থির করিয়াছেন।

যাহা হউক, ক্রমশঃ প্রাক্তি আংশ বাড়িতে বাড়িতে এক্ষণে ভবিষ্য পুরাণের কলেবর যে কি পরিমাণে বার্ত্তি হইয়াছে, তাহা নির্ণয় করা ছুরহ। আমরা সংস্কৃত কলেজের পুস্তকালয় হইতে ভবিষ্য পুরাণের যে হস্ত লিখিত পুস্তক খানি প্রাপ্ত হইয়াছি, তাহাতে অনেক আধুনিক প্রচলিত উপন্যাসেরও স্রিবেশ দৃষ্ট হয়।

## চন্দ্রহাসের কথা।

-HOHOM

আসীং পুরা মহীপালো ধৃষ্টগুর ইতি শ্রন্থ ।
তক্ত রাজ্যসমীপে তু প্রামাধীশস্ততো নৃপঃ ॥>
তত্তিক জনয়ো জাতঃ চক্রহাসেতি নামতঃ ।
তক্ত বৈ পঞ্চমে বর্ষে শক্রণা নিহতঃ পিতা ॥২
গৃহীতো প্রামানিচয়ঃ পত্নী তক্ত শুচিত্রতা ।
চক্রহাসং ক্রতং নীম্বা প্রাণ্যরাগণরায়ণা ॥৩
ধৃষ্টগুরস্বাং প্রাপ্তা গতা সচিববেশানি ।
সচিবতাম্ব সন্মান্য নিবাসার্থং দদৌ গৃহম্ ॥৪
সা তন্মিন্ ভবনে নিতাং চক্রহাসেন সঙ্গতা ।
বসতী পতিশোকার্তা সমার হরিমীশ্বরম্ ॥৫
একদা ক্রীড়য়া যুক্তশক্রহাসং শিশুমুদা ।
মন্ত্রিপ্তা সাকন্ত গতবান্ রাজসন্নিধৌ ॥৬
তত্র সেহবন্থিতা বিপ্রাঃ সাম্দ্রিকবিচকণাঃ ।
নিমন্ত্রিতাঃ সমারাতা ধৃষ্টগুরেঞ্চ বৈ তদা ।
অক্রবন্ ভূপতিং সর্প্রে চক্রহাসং নিরীক্ষ্য তে ॥৭

পূর্বকালে খুইছায় নামে কোন এক বিখ্যাত নূপতি ছিলেন। তাঁহার রাজ্যনমীপে কোন গ্রামাধীশ বাস করিত। ঐ গ্রামাধীশের চক্রহাস নামে একটী পুত্র ছিল। ঐ পুত্রের পঞ্চম বর্ষ বয়সে, তাহার পিতা শত্রুকর্ত্বক নিহত হয়, এবং তাহাদের অধিকারস্থিত গ্রাম সমূহও অপহত হয়। পতিব্রতা চক্রহাসের মাতা, পুত্র চক্রহাসকে লইয়া প্রাণ পরিত্রাণের নিমিক্ত খুইছামের রাজ্যে গমন করিয়া মন্ত্রীর গৃহে আশ্রম লইলেন। মন্ত্রী তাঁহাকে আদরের সহিত বাসের নিমিত্ত একটী গৃহ নির্দিষ্ট করিয়া দিলেন। পতিশোকার্ত্তা চক্রহাসজননী, পুত্রের সহিত সেই গৃহে বাস করত নিতা অবসদীশব্র হরির অরবে কালাতিপাত করিতে লাগিলেন। সহাতে। ৪০৫

একদা বালক চন্দ্রহাস মন্ত্রিপুল্লের সহিত আনন্দে ক্রীড়া করিতে ক্রিজে রালসভায় গমন করিল। সেই সময় রাজসভার নিমন্ত্রিত হইরা ক্তক্**ণ্ডলি**  অহোহয়ং বালকো রাজন্ ভবিষ্যতি পরাক্রমী।
জামাতা তু তবৈবায়ং ভবিষ্যতি ন সংশয়ঃ ॥৮
ভাগ্যবান্ ধনসম্পালে। রাজা ভবিত্মইতি।
ইতি শ্রুমা বচন্তেষাং বিপ্রাণাং স তু ভূপতিঃ ॥৯
তুফীংস্থিতো ভোজয়িয়া বাহ্মণান্ বিসমর্জ হ।
ততশ্চিতাপরে রাজা বিপ্রবাক্যমহম্মরন্॥১•
মননা তত্ত হননে নিশ্চয়ং কতবান্ নূপঃ।
চণ্ডালন্ত সমাহয় প্রাইহকাস্তগতো নূপঃ॥১১
চন্দ্রহাসন্ত তং বালং নীছা বৈ কাননান্তরে।
জহি শীত্রং প্রত্যার্মাই তত্ত কিঞ্জিৎ প্রদর্শয়॥১২
ইত্যুক্তো ধৃষ্টভ্যুদ্রেন চণ্ডালন্তমপ্র জ্রুত্ন।
প্রতার্য্য বনমধ্যে তু নিত্তে মার্মাতুং শিশুম্॥১০
শালগ্রামশিলাভক্রেমাহাল্মাৎ ভগবান্ হরিঃ।
চণ্ডালায় দদৌ বুদ্ধিং সাবিকীং শিশুরক্ষণে॥১৪
অহোহয়ং বালকোহনাথো মাতাত্ত শ্রণগতা।

সামুদ্রিকবিদ্যায় নিপুণ ব্রহ্মিণ আসিয়া অবস্থান করিতেছিলেন। তাঁহায়। চক্রহাসকে দেপিয়া নরপতি ধৃষ্টহায়কে বলিলেন। ৩। ৭

হে রাজন, এই বালক অতিশয় পরাক্রমশালী হইবে এবং আপনাৰ জামাতাও হইবে, সে বিষয়ে কোন সংশয় নাই। এই বালক ভাগায়ান, ধনসম্পয়, অধিক কি রাজা হইবারও উপয়ুক্ত পাতা। রাজ্ঞাদিগের এই বাক্য শ্রেষণ করিয়া রাজা কোন উত্তর প্রদান করিলেন না। রাজ্ঞাদিগের বিভাগার ভাজন করাইয়া বিদায় করিলেন। অনন্তর রাজ্ঞাদিগের বাক্যে চিন্তারিত হইয়া রাজা মনে মনে চক্রহাসকে মারিবার নিমিত্ত সঙ্কর করিলেন। নির্জ্ঞানে চণ্ডালকে ডাকিয়া বলিলেন, এই চক্রহাস বালককে বনের মধ্যে কাইয়া গিয়া শীঘ্র বধ কর এবং আমায় বিশ্বাসের নিমিত্ত উহায় কিছু চিন্তু

শ্বইয়ের কর্তৃক এইরূপে উক্ত হইয়া, চণ্ডাল সেই বালককে বঞ্চিত করিয়া মারিবার নিমিত্ত বনৰধ্যে লইয়া যাইল। শালগ্রামশিলার প্রতিভিজ্ঞির মাহায়্যপ্রভাবে ভগবান্ নারায়ণ ঐ চণ্ডালকে শিশুর রক্ষার্থ সাল্কিব্রি প্রদান ক্রিলেন। চণ্ডাল মনে মনে চিন্তা ক্রিল, এই বালক অ<sup>নার্</sup> মুতে পত্যো ধৃষ্টহায়: স কথং হস্ত্রমিচ্ছিত ॥১৫
আহস্ত্র ন হনিষ্যামি বালকং শুভদর্শনম্।
পরস্বস্থাসুলীমেকাং প্রত্যায়ার নৃপস্ত চ।
ছিল্পা নেষ্যামি নগরে দর্শমিষ্যামি তং নৃপম্॥১৬
ইতি সঞ্চিন্ত্র মনসা পাণো ষ্ঠাং স্থিতাসুলীং।
ছিল্পা তামাগতো রাজ্ঞে চণ্ডালস্তামদর্শয়ং।
দৃষ্ঠা রাজাঙ্গুলীং চিত্তে মৃতোহয়মিত্যমন্ত ॥১৭
আথ তং বালকং দীনং কদন্তং গহনে বনে।
হরিণাঃ পক্ষিণশৈচব ররক্ষ্: সমুপেত্য তে॥১৮
আলান্তরে নৃপঃ কশ্চিত্তৈর মৃগয়াং চরন্।
আগত্য দৃষ্টবান্ বালং কদন্তং গহনে বনে।
দৃষ্টা পপ্রচ্ছ কোহসি তং কথমতাগত: শিশো।
শুজা তদ্যাক্রচনং বালঃ প্রোবাত ভূপতিম্॥২০
ন জানে কন্ত্র পুরোহহং ধৃষ্টগ্রম্নত্ত মন্ত্রিণঃ।
গৃহ্ব বসমিহানীতঃ কেনাপি রিপুণা বনে॥২১

ইংার মাতা পতির মৃত্যুর পর আমাদের রাজারই শরণাগত হইরাছে, এক্ষণে এই ধৃষ্টগ্রাম রাজা কেন ইহাকে মারিতে ইচ্ছা করিতেছেন ? আমি কিন্তু এই উত্তদর্শন বালককে মারিব না, কেবল নৃপতির বিশাদের নিমিত্ত ইহার একটা অঙ্গী ছেদ করিয়া নগরে লইয়া গিয়া তাঁহাকে দেধাইব ৷১৩৷১৪৷১৫৷১৬

এইরপ মনে মনে চিন্তা করিয়া চণ্ডাল, ঐ চন্দ্রহাদের যে হত্তে ছয়টী
অঙ্গী ছিল, তাহার মধ্য হইতে অতিরিক্রটি কর্ত্তন করিয়া প্রত্যাগমন পূর্বাক
রাজাকে উহা দেথাইল। রাজা দেই অঙ্গুলী দেথিয়া ঐ বালক মৃত হইয়াছে,
ইহা মনে মনে স্থির করিলেন। অনস্তর দেই বনমধ্যে দীনভাবে রোদনকারী
বালককে হরিল এবং পক্ষীগণ আদিয়া রক্ষা করিল। এই অবকাশে অপর
কোন রাজা দেই বনে মৃগয়ার্থ শ্রমণ করত গহন বন মধ্যে উচ্চৈ:স্বরে রোদনকারী ঐ বালককে দেখিতে পাইলেন। উহাকে দেখিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন,
হে শিশো, ভূমি কে ? কি নিমিত্তই বা এই বনে আগমন করিয়াছ, বালক
রাজার সেই বাক্য শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে বিলিল।১৭ ১৮১৯।২০

আমি কাহার পুত্র জানি না, ধৃইছায় নামক রাজার মন্ত্রীর গৃহে বাস <sup>ক্রিভাম</sup>, কোন শত্রু এই বনে আমাকে আলিয়াছে। হে রাজন্, আমার ষঠীং করাঙ্গুলিং ছিয়া স গতঃ কুত্র চিমূপ।
জানাঘ্যেতদহং রাজন্ নায়জ্ জানামি কিঞ্ন ॥২২
ইতি শ্রুমা বচন্তত্ত বালত স মহীপতি:।
মনসা প্রাহ্ বালোহয়ং সম্যুগ্ বদতি নির্জয়: ॥২০
অতোহয়ং কত্তচিদ্রাজ্ঞঃ পুল্রো নাম্যুত্র সংশয়:।
অহমদ্য নয়াঘ্যেনং পুশ্রেম পালয়মি চ।
ন মমান্তি চ পুলোহয়ং পুলো ভবিতুমইতি ॥২৪
নিশ্চিত্যেরস্ত মনসা তং বালং লালয়ন্ মুদা।
আরোপ্য শিবিকায়াস্ত নিনায় স্বগৃহং নূপ:॥২৫
তত্র পরিয়া দদৌ বালং পুলোহয়ং প্রতিপাল্যতাম্।
ইতি শ্রুমা বচো রাজ্যো দৃষ্টা বালং মুমোদ সা ॥২৬
পালয়ামাস সততং ভোজনাচ্ছাদনাদিতি:।
অথ কালেন তত্ত্রৈব চক্রহাসোম্বাহতবং ॥২৭
স্কাঞ্জন্তর: শ্রঃ সাক্ষাৎ কাম ইবাপর:।
ধৃষ্ট্যুমস্ত শ্রুমা তং তত্ত্য বাজ্যেনিবেশনে ॥২৮

ষষ্ঠ অসুলী ছেদ করিয়া সে, জানি না, কোণায় গমন করিয়াছে। আমি
এই মাত্র জানি, আর কিছুই জানি না। সেই মহীপতি ঐ বালকের
এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া মনে মনে ভাবিলেন, এই বালক যথন নির্ভিদে
বলিতেছে, তথন ইহা সতাই বলিতেছে। অতএব এই বালক যে, কোন
রাজার পুত্র হইবে, তাহাতে কোন সংশয় নাই। আমি অন্য ইহাকে
লইয়া যাই এবং পুত্রের নাার প্রতিপালন করি, আমার পুত্র নাই জতএব
এই বালকই আমার পুত্র হইবে।২১।২২।২০২৪

মনে মনে এইরপ নিশ্চয় করিয়া রাজা আনন্দের সহিত সেই বালককে
সাস্থনা করত শিবিকাতে স্থাপন করিয়া স্বীয় গৃহে লইয়া যাইলেন। সেই
স্থানে গমন করিয়া নিজ পত্নীকে বালক অর্পণ করিয়া বলিলেন, ইয়াকে
প্রতিপালন কর। রাজার এই বাক্য শ্রবণে রাজপত্নী বালককে দেখিলা
আনন্দিতা হইলেন এবং ভোজন আছোদনাদি দান করত সর্বপ্রকারে তায়াকে
প্রতিপালন করিতে লাগিলেন। এইরপে কিছুকাল গত হইলে, চল্লংগ
সেই হানেই যৌবন প্রাপ্ত হইল। যৌবন কালে চক্সহাস শ্র এবং বিলীব
কলপের ভায় সর্বাক্ষক্ষর হইল। এদিকে মুউয়ায়, চক্ষহাস দেই রাজার

সচিবং প্রেষ্য তেনাথ ক্বতা সন্ধিঞ্চ তৎস্কৃতম্। চক্রহাসং সমানীয় দৃষ্টা রাজাতিচিস্কিত: ॥২১ অথৈনং হলতো হন্মীত্যেবং কৃদা তু নিশ্চয়স্। ठल्डानांत्र পত्र**ड निश्चि अ**नतो चत्रम ॥०• ধুইছায়: স্থিতোংগুত স্বগৃহান্তাজকার্য্যত:। মদনায় স্বপুত্রায় পত্রে স্বয়মলী লিখং। चित्र भौजामि मः निश्वा तृत्वात्तः जननस्त्रम् । বিষমলৈ প্ৰদাতব্যং দৰ্শনাদেৰ তৎক্ষণাৎ ॥৩২ ইত্যেবমলিথদ্রাঙ্গা মুদ্রয়িত্বা চ তৎপুন:। দদৌ স চক্রহাসায় স্বং গছে মম বেশানি ॥৩৩ মদনায় স্থতায়ৈতৎ পত্ৰং দেহি রহস্তহো। পত্রং দৃষ্ট্রা স তেহভীষ্টং করিষ্যত্যবিচারয়ন্ ॥৩৪ ইতি শ্ৰম্বা বচন্তস্ত ধৃষ্টগ্ৰামস্ত সোহদ্ভূতম্। জগাম রাজনগরে মধ্যাকাৎ পরতোদিনে ॥৩৫

গুহে অবস্থান করিতেছে, শ্রবণ করিয়া মন্ত্রীকে তাঁহার নিকট প্রেরণ করিলেন। ঐ মন্ত্রিবারা তাঁহার সহিত সন্ধি ভাপন পূর্বক তাঁহার পুত্র চল্রহাসকে স্বসমীপে আনাইলেন, এবং উহাকে দেখিয়া অত্যস্ত চিন্তাৰিত हरेलन ।२०१२७।२१।२४।२৯

অনন্তর, ইহাকে ছলপূর্ব্বক বিনাশ করিব, এইরূপ সিদ্ধান্ত করিয়া একথানি পত্র নিধিয়াস্বয়ং চক্রহাদের হত্তে অবর্পণ করিলেন। 🕹 সময় রাজীা খৃষ্টজ্যস্ক রাজকার্য্যের অনুরোধে রাজধানী ত্যাগ করিয়া স্থানাস্তরে অবস্থান করিতে-<sup>ছিলেন</sup>। ঐ **স্থান হইতেই স্বীয় পুত্র মদনকে স্বহত্তে** এইরূপ **লিধিয়াছিলেন।** প্রথমে ম্গারীতি স্বস্তি শ্রী ইত্যাদি লিথিলেন, অনস্তর অন্তান্য বৃত্তান্ত লিধিরা শেষকালে এই কথা লিখিয়াণিলেন যে, "ইহাকে দেখিবামাত বিষ প্ৰাদান <sup>ক্রিবে</sup>।" এইক্রপে পত্র শেব করিয়া ঐ পত্র মুদ্রান্ধিত ক্রিলেন এবং **উহা** <sup>চন্ত্</sup>হাসের হত্তে দান করিয়া ব*লিলেন*, তুমি আমার গৃহে গমন কর এবং এই পত্র আমার পুত্র মদনের হল্তে নির্জ্জনে অর্পণ করিও। এই পত্রে দেখিয়া, স কোন প্রকার দ্বৈধ না করিয়া তোমার অভিল্যিত কার্য্য সম্পাদন ♥রিবে।৩৽।৩১।৩২।৩৩।৩৪

वेंहेशासित এই चढ्छ वांका अवन कतिता, हळाहांन निवाजारंग मधारिकते

তাবতু মদনোভ্জা তুখারাস্ক:পুরে গতঃ।
চক্রহাসোন্পদারি জ্ঞান্তা স স্থাবানিতি।
তাবং তৎপূল্যবাটান্ত বিশ্রাম প্রমাত্রঃ॥৩৬
তক্র বিশ্রামাতস্কস্ত নিদ্রাসীদথ বাটকাম্।
দেই; সমাগতা রাজ্ঞ: কন্সা সা বিষয়াহভিধা॥৩৭
স্থীভি: সহিতা চেষৎসমাভাসিত্যৌবনা।
সা দদর্শ শরানং তং চক্রহাসং তরোন্তলে॥৬৮
সশকা সা স্থীমধ্যে কোহরং পুরুষভূষণ:।
স্থপিত্যক্র সমাগত্য জ্ঞাতব্য ইতি মে মতি:॥৩৯
পরস্বস্ত তু পত্রৈকং দৃশ্যতে শিরসি স্থিতম্।
তদেব প্রথমং স্থা: সমানম্ভ যক্রত:॥৪০
যথায়ং জাগ্যাক্রৈব তথা গছতে যক্রত:।
ইতি শ্রুণা বচন্তস্তাস্তাম্বেকা প্রথমৌ শনৈ:॥৪১
গন্ধা তন্মস্তকাৎ পত্রং কৌশলাজ্জগৃহে ক্রতম্।
জানীয় বিষয়ারৈ সা দদেশ পত্রং ততন্ত্র সা॥৪২

পর রাজধানীতে গমন করিল। এই সময় মদন ভোজনাস্তে সতা হইটে উঠিয়া অন্তঃপুরে গমন করিয়াছিলেন, চক্রহাস রাজহারে উপন্থিত হইরা মদনকে নিদ্রাগত জানিয়া পথশ্রমে কাতর হওয়ায় পূজাবাটীতে বিশ্রাম করিতে যাইল। সেই হানে বিশ্রাম করিতে করিতে তাহার নিদ্রা আফিন। এই সময় বিষয়ানাত্রী রাজার কন্যা পূজাবাটী সন্দর্শনার্থ স্থীগণের সহিত্ত আগমন করিয়াছিলেন, তৎকালে বিষয়ার শরীরে যৌবনের ঈষৎ রেধায়ার প্রভাগিত হইয়াছিল। তিনি চক্রহাসকে তরুমূলে শ্রাম দেখিয়া স্ক্রিটের স্থীদিগকে বলিলেন, দেখ, কে এই পুরুষপ্রেষ্ঠ এই হানে আসিয়া নিলা বাইণ্ডেছে গুলামি বিবেচনা করি, ইহার পরিচয় জানা উচিত ।৩৫০৬৬।৩৭০৮৯

তিনি আরও বলিলেন "দেখ, ইহার মন্তকে একথানি পত্রও দৃষ্ট হ<sup>ইতেছে</sup>। সত্তএব হে স্থীগণ, যত্নপূর্বক অত্যে উহাই লইনা আইস। <sup>নাহতি</sup> তোমাদের গদশব্দে উহার নিজাভঙ্গ না হর, সেইরপ সাবধানে গমন করিও।" তাঁহার এই কথা শুনিয়া তাহাদিগের মধ্যে একজন সূথী ধীরে ধীরে গ<sup>মন</sup> ক্রিল। গমন ক্রিয়া ভাহার মন্তক হইতে কৌশ্লে শীঘ্ন শীঘ্ন প্র<sup>কানি</sup> উদ্বা পত্ৰং সাহপাঠীৎ পিতৃ নাজ্ঞাং বিবার্পণে ॥৪৩ সাধ্বসাচি জিতা বালা গৰ্ষস্থী পিতৃর্মন:।
কথং কলপ্সিকাশং ইমং প্রুষভ্ষণম্।
হস্তমিচ্ছতি তাতো মে তথাদ্ হঠং হি তথান:।
অহস্ত পতিমেনং বৈ করিয়ামি ন সংশয়: ॥৪৪।৪৫
ইতি সঞ্চিত্য মনসা গবৈকান্তে মনস্থিনী।
বিবম্পৈ প্রদাতব্যমিত্যক কুশলালিথং ॥৪৬
বিষয়ামৈ প্রদাতব্যমিত্যক কুশলালিথং ॥৪৬
কিম্মান্ত ওংপত্রং স্থীনাং নিকটে গতা ॥৪৭
কিম্মান্তীতি তাতি: সা বিষয়া স্থিতাবদং।
গৃহত্বত্যং কিম্পান্তি পিতা মে মদনায় ভোঃ ॥৪৮
অলিখন্দেহি তদ্যৈৰ মন্তকে প্রস্কুমম্।
ইত্যকুণ তদ্দেশ প্রং বিষয়া তং স্থীকরে ॥৪৯

গ্রহণ কবিল। স্থী পত্র আনিয়া বিষয়ার হস্তে প্রদান করিলে, বিষয়া পত্র খুলিয়া পিতার বিষপ্রদান বিষয়ে আজ্ঞা পাঠ করিলেন।৪০।৪১।৪২।৪৩

সেই বালা রাজনন্দিনী স্বীয় পিতার নিষ্ঠুর হৃদয়কে নিন্দা করত সত্যাপ্তঃকরণে চিন্তা করিতে লাগিলেন। কি নিমিত্ত আমার পিতা এই কন্দর্পত্না পুরুষশ্রেষ্ঠকে বিনাশ করিতে ইচ্ছা করিয়াছেন, অতএব তাঁহার মন অতিশয় ছপ্ট। যাহা হউক, আমি কিন্তু ইহাকেই স্বকীয় পতিতে বরণ করিব, সে বিষয় কোন সংশয় নাই। এইরূপ চিন্তা করিয়া সেই মনস্বিনী রাজকত্যা একটু নির্জ্জনে গমন করিয়া পত্রেব যে স্থলে "ইহাকে বিষ্পানান করিবে" এইরূপ লেথা ছিল, সেই স্থানে কৌশলক্রমে পূর্ব্ব অকরের শহিত মিলাইয়া "ইহাকে বিষয়া প্রদান করিবে" এইরূপ লিবিয়া দিলেন। অনস্তর সেই পত্র পূর্বের মত মুদ্রিত করিয়া স্বীদিগের নিকট গমন করিলেন। ৪৪।৪৫।৪৬।৪৭

"ইহাতে কি নেথা আছে" এইরূপ স্থীগণ-কর্তৃক জ্ঞাসিত হইরা বিষয়া ঈষং হাস্ত করত বনিলেন, "ইহাতে পিতা মদনকে কোন গৃহ কার্য্যের <sup>কথা</sup> লিখিয়াছেন। **ত্যত**এব এই পত্র উহার মন্তকে উত্তমরূপে রক্ষা কর্ন" এই বলিয়া বিষয়া ঐ পত্র স্থীয় হত্তে অর্পণ ক্রিলেন।৪৮।৪৯

সাপি গড়া শনৈন্তত্ত পত্তং তদ্মন্তকে ভ্রধাৎ। অথ সা বিষয়া শীঘং নিজবেশ্ম সমাগতা ॥৫০ **চক্রহাসোহপি চোখার ফ্যৌ নৃপতিমন্দিরম্**। मननात्र नरनो भवः मृष्ट्री जन्मनरना मूना ॥৫> চন্দ্রাসায় বৈশাদারিবাসায়াতিশোভনম্। ভৃত্যানাজ্ঞাপয়ামাস চক্রহাসস্থ সেবনে ॥৫২ व्यवतार्गः उथा वद्यः यानः शाकां मिकः मामी। তত: পুরোহিতং বিপ্রমানায্য মদনন্তদা। উদ্যোগং কার্য়ামাদ স্বস্থরেবাহিকস্ত সং। অলঞ্জুশ্চ নগরং রাজবেশ্ম ক্রতং নরাঃ ॥৫০।৫৪ আগত্য স পুরোধান্ত সর্বং সম্পাদ্য চাত্রবীৎ। সম্পন্না সর্বসামগ্রী বিবাহে যা হুপেক্ষিতা ॥৫৬ শ্রতা তত্মদনস্তুর্ণ মহোৎদ্রবিধানত:। বিষয়াং প্রদদৌ তথ্যৈ চক্রহাসার হর্ষিত: ॥৫৭ অথ রাত্রির্গতোৎদাহৈর্মদন: প্রাতরেক হি। সমুখার লিলেথাথ পত্রং পিত্রেভিভক্তিতঃ। मरहादमविधारनन विवादः ममञ्जरहाः ॥ ८৮

সেই স্থীও শনৈ: শনৈ: গমন পূর্ব্বক তাহার মস্তকে সেই পত্র রাধ্য আদিল, তৎপরে বিষয়া শীঘ্র নিজগৃহে প্রত্যাগমন করিলেন। এদিকে চক্রহাসও জাগরিত হইয়া রাজগৃহে গমন পূর্ব্বক মদনের হত্তে পত্র অপন করিলে, ঐ পত্র দেখিয়া মদন সানন্দচিত্তে চক্রহাসকে অবস্থানের জনা অভিক্রেনর একটা গৃহ প্রদান করিলেন এবং ভ্তাদিগকে তাহার সেবার্থ আজা করিলেন, আর সেই সঙ্গে তাঁহার ব্যবহারের নিমিত্ত অঙ্গরাগ, বস্ত্র, যান এবং পাত্রাদি প্রদান করিলেন। তাহার পর মদন পুরোহিত ত্রাহ্মণকে আনাইয় ভাগিনীর বিবাহের উদ্যোগ করিলেন। রাজপুরুষগণ অবিলম্বে নগর এবং রাজপুরী অলক্ষত করিল। ৫০।৫১।৫২।৫৩।৪৪

পুরোহিত আগমন পূর্বক বিবাহের প্রয়োজনীয় সমগ্র বন্ধ সলাবন করিয়া বলিলেন, বিবাহে অপেক্ষিত যাবদন্ত সম্পন্ন হইয়াছে। তাহা শুনিরা মদন মহোৎসবের সহিত হাইচিত্তে বিশ্ব না করিয়া চন্দ্রহাসকে বিষয়া প্রদান করিলেন। সেই রাত্রি উৎসবে অভিবাহিত হইক। মদন প্রাতঃকাদেই ইতি শ্রম্মা ততো রাজা মহাতি আকুলোহতবং।
কিং চিন্তিতমভূৎ কিং মু কথং তলিখিতং মরা।
ইতি সন্দিগ্দেশয়: প্রতন্তে তৎক্ষণানূপ: ॥৫৯
অথাগত্য নিজং বেশ্ম মদনং প্রাহ ভূপতি:।
বিষয়ারা বিবাহার্থং বংপত্রং প্রেষিতং মরা॥৬০
তদানরাহং পশ্রামীত্যক্তং স মদনো মূদা।
দর্শরামাস তৎ পত্রং রাজা দৃষ্টাতি বিদ্যিত:॥৬১
অহো মমাক্ষরাক্তেব পত্রেহিদ্মাত্র সংশর:।
কথমেতন্মরালেখি বিষয়ালৈ প্রদীয়তাম্॥৬২
ইতি স্কিত্য মনসা প্রশ্চ প্রাপ চিন্তনম্।
জাতো বিবাহং কিন্তেনং ছলেন বিনিক্র্যাহম্॥৬৩
অভথা রাজ্যমেবেহ হরিষ্যতি ন সংশর:।
বিষয়া বিধবা ভূষা নিবংশ্যতি মমালয়ে॥৬৪

শ্যা হইতে উত্থান করিয়া ভক্তি পূর্ব্বক পিতাকে পত্র লিখিলেন যে, চক্সহাঙ্গ ও বিষয়ার বিবাহ মহোৎসবের সহিত সম্পাদিত হইরাছে। এই সংবাদে রাজা অতিশয় চিন্তারিত হইলেন। মনে মনে ভাবিতে লাগিলেন আমি কি চিন্তা করিয়াছিলাম ? আর কিইবা সজ্যটিত হইল ? আমিই কি বান্ত-বিক ঐ কথাই লিথিয়াছিলাম ? মহীপতি এইরূপ সন্দেহাকুলহাদ্রে তৎক্ষণাৎ গৃহাতিমুথে প্রস্থান করিলেন। ৫৬/৫৭/৫৮/৫১

অনস্তর বাজা নিজালরে আগমন করিয়া মদনকে বলিলেন, আমি
বিষয়ার বিবাহার্থ যে পত্র পাঠাইয়াছি, তাহা তুমিলইয়া আইস দেখি। মদন
এইয়পে আদিন্ত হইয়া আহ্লাদের সহিত সেই পত্র দেখাইলেন। দেখিয়া
রাজা বিশ্বিত মনে চিন্তা করিতে লাগিলেন, এ পত্রে যে সকলই আমার
ক্ষের তাহাতে সন্দেহ নাই, তবে আমিই কি লিখিয়াছি "ইহাকে বিবল্প।
প্রদান কর ?" এই চিন্তা করিয়া রাজা পুনর্কার মনে মনে ভাবিলেন "বিবাহ
ইয়াছে তাহাতে কি ? আমি ছল পূর্বক ইহাকে বিনাশ করিবই করিব।
তাহা না হইলে এই বাজি বে আমার রাজা হরণ করিবে, সে বিষয় কোন
সংশর নাই। না হয় বিষয়া বিধবা হইয়া আমার আলরে চিয়কাল
ধাকিবে"।৬০।৬১।৬২।৬১।৬২

ইতি সঞ্চিষ্কা মনসা পুরাদীন্ স নৃপোহরবীং।

অহাহত্র প্রামে বা দেবী সা তু নঃ কুলদেবতা ॥৬৫
তাং সম্পূজা সমায়াতু চক্সহাসেহিত্র বৈ নিশি।
ইত্যুক্ত্বা তানবৈকান্তে চাণ্ডালায়াত্রবীয়ূপ: ॥৬৬
দেবীং পুজ্মিতুং গচ্ছেচক্সহাসো বদা নিশি।
তদা ছং মঠমধ্যস্থঃ ওড়েগন জহি তং ক্রতম্ ॥৬৭
তাবন্সঠে ন কোহপ্যস্তো গমিষাতি মমাজ্ঞা।
ইত্যুক্ত্বা তং তথাস্ভেল্য উবাচ নূপতিঃ স্বয়ম্ ॥৬৮
সায়মাবভা বাবতাং চক্সহাস: প্রপুজ্যেং।
তাবন্সঠে ন গস্তবাং কেনাপীতি মমাজ্ঞা॥৬৯
ইত্যুক্ত্বা বিরবামশ্র রাজান্তে নাগরা জনাঃ।
চক্রহাসং পুরস্কৃত্য নিশি পূজার্থমাগতাঃ॥৭০
অথান্তরে তু মদনশ্চক্রহাসেন সংযুতঃ।
ততো বিস্থৃত্য রাজাজ্ঞাং প্রথমং গিরিজামঠে।
জগাম দেবীপূজার্থং স্লেহেন ড্ছেশং গতঃ॥৭১

মনে মনে এই ক্লপ চিন্তা করিয়া রাজা আপনার পুত্র প্রভৃতিকে বলিবেন।
এই গ্রামে বে দেবী আছেন, তিনি আমাদের কুলদেবতা, অতএব চন্দ্রংগ
আদ্য রাত্রেই তাঁহাকে পূজা করিয়া আত্মক। তাহাদিগকে এই কথা বলিয়া
নূপতি চণ্ডালকে একাস্কে ডাকিয়া বলিলেন, চন্দ্রহাদ যে সময় রাত্রে দেবীর
পূজা করিতে যাইবে, সেই সময় তুমি মঠের মধ্যে অবস্থান করত থজা হারা
তাহাকে অবিলম্বে বিনাশ করিবে, সে পর্যন্ত আমার আজ্ঞায় মঠের দিকে
আর কেহই যাইবে না। তাহাকে এই কপ আদেশ করিয়া রাজা অভাভ পরিভনবর্গকে স্বয়ং ডাকাইয়া আজ্ঞা করিলেন সায়ংকাল হইতে যে অবধি চন্দ্রহার
দেবীর পূজা স্মাপ্ত না করিবে, সেই অবধি কেইই যেন মঠের দিকে না হার,
ইহাই আমার আজ্ঞা ৷৬৫৷৬৬৷৬৭৷৬৮৷৬০

এই আজ্ঞা প্রদান করিয়া রাজা নিশ্চিত্ত হইয়া রহিলেন। তথন অণ্যাণ পর নগরবাসী মহুষ্যেরা চক্সহাসকে অত্যে লইয়া পুজার নিমিত্ত রাতে <sup>দেবীর</sup> মন্দিরে উপস্থিত হইল। ইতিমধ্যে মদন চক্সহাসের প্রতি অসাধারণ স্থেচনিব্দন রাজার তাদৃশ আজ্ঞাও বিস্থৃত হইয়া চক্রহাসের সহিত একত্তে সেই ভগ্বতীর জ্বাসীৎ স তু চাণ্ডালো মদনশু শিরোহসিনা।
চিচ্ছেদ চন্দ্রহাসোহয়মিতি মন্ধা নিরীক্ষ্য তৎ।
চন্দ্রহাসো নিবরতে গন্ধং তত্র স্বন্ধং স্ববী: ॥१२
ববন্ধ তং তু চণ্ডালং বন্ধা কলৈচিদর্পরং।
জ্বাথ কোলাহলো জাতস্তম্লো লোমহর্বণ: ॥१০
স্বন্ধং তত্র গতো রাজা যত্রাসীন্মদনো মৃতঃ।
বিললাপাতিশোকেন দৃষ্টা তং বিনিপাতিতম্ ॥१৪
জ্বতিশোকেন রাজা স: পাবাণেন শিরং স্বরম্।
প্রেফট্য বিজহো প্রাণান্ চন্দ্রহাসপ্ততঃ পরম্॥৭৫
স্থাপরিস্বা মঠবারি শালগ্রামশিলাং নিজাম্।
নিমীলিতাকো মনসা তুষ্টাব জগদীখনম্।
দেবীক্ষৈইবৃক্চিত্তেন মরণে ক্রতনিশ্চরঃ॥৭৬
ততো রাত্রির্গতা সর্ব্ধা প্রভাতে সমুপ্সিতে।
জিজীব মদনো দেবী মন্দ্রাদাজহাব চ॥৭৭

মন্দিরে পূজার্থ গমন করিলেন। সেই স্থানে পূর্ব্ব হইতেই সেই চণ্ডাল দণ্ডারমান ছিল, সে চক্রহাস অমে থড়্গ দ্বারা মদনের মন্তক্তেছদ করিল। স্থা চক্রহাস ঐ ঘটনা দেখিয়া স্বয়ং মন্দিরে প্রবেশ করিতে সাহসী ইইল না।৭০।৭১।৭২

তিনি ঐ চণ্ডালকে বদ্ধ করিয়া অপর একজনের হস্তে অর্পণ করিলেন।
এই সময় একটি তুমল লোমহর্ষণ কোলাহল উথিত হইল। অনস্তর ধে
খানে মদন মৃত হইয়া পড়িয়াছিলেন দেই স্থানে রাজা স্বয়ং আগমন করিলোন এবং মদনকে নিহত দেখিয়া অতিশয় শোকাবেগে বিলাপ করিতে
লাগিলেন। রাজা অতিশয় শোকাভিভূত হইয়া পায়াণ ঘারা আপনার
মন্তক প্রাক্টিত করিয়া প্রাণত্যাগ করিলেন। অতঃপর চন্দ্রহাস নিজের
শালগ্রাম শিলাকে সেই মন্দিরের ঘারে স্থাপিত করিয়া এবং স্বয়ং প্রাণত্যাগে
কতসক্তর হইয়া একাগ্রিচিত্তে চক্ষু: মুদ্রিত করিয়া মনে মনে নারায়ণ ও দেবীর
স্বব করিতে লাগিল।৭৩।৭৪।৭৫।৭৬

এইরপে সমস্ত রাত্রি অভীত হইল, প্রভাতকাল উপস্থিত হইলে মদন জীবিত হইল ও দেবী মন্দিরের অভ্যস্তর হইতে ডাকিতে লাগিল। ৭৭ কোহপ্যবি বারি বাহে তু কপটোদ্ভবশৃথান:।
উদ্বাট্যভামর: শীন্তমাগমিব্যাম্যহং বহি:॥१৮
ইতি শ্রুবা চক্সহাস: সমুদ্বাট্য কপাটকম্।
দৃষ্ট্রা তু মদনং হাই: প্রণনাম হরিং শিবাম্।
অথগতং বহিন্তং তু মদনং নাগরা জনা:।
দৃষ্ট্রাতি পরমাশ্চর্যামাপ্তজ্জীবনাদহো॥१৯।৮০
অথ তং মদনো দৃষ্ট্রা পিতরং গতজীবিতম্।
কিং জাতমিদমিত্যকশ্চক্রহাসোহরবীচ্চ তম্॥৮১
অরং বাং নিহতং শ্রুবা সমাগত্যাত্র বৈ শির:।
মমার স্বয়মান্ট্যে পাষাণেন মহান্ড্রা॥৮২
শ্রুবিভচ্দেহাস্ক্র বন্ধং চণ্ডালমাহররং॥৮০
আগত্য স্তু চণ্ডাল: স্চিবস্যাগ্রভোহরবীং॥৮৪

বৃহির্বারে কে আছে, সম্বর কপাটের অর্গল উল্লোচন করিয়া দাও আমি বাহিরে বাইব।৭৮

ইহা শ্রবণ করিয়া চক্রহাস বার উদ্যাতিত করিয়া দেখিল মদন দীবিত ছইরাছে, তথন হুইচিতে চক্রহাস হরি ও দেবীকে প্রণাম করিল। মদন গৃহ হুইতে বহির্গত হুইলেন, নগরবাসীগণ মদনকে পুনর্দ্ধীবিত দেখি। সাতিশর বিস্মাপর হুইল।৭৯।৮০

অনন্তর মদন পিতাকে গতাত্ম দেখিয়া চক্রহাসকে জিজ্ঞাসা করিলেন এ কি হইয়াছে ? চক্রহাস বলিল।৮১

ইনি তোমার মৃত্যু শ্রবণে অতিশন্ন শোকাষিত হইনা এই স্থানে আগনন পূর্বাক পাবাণদারা আপনার মন্তক প্রক্ষান্টিত করিয়া প্রাণত্যাগ করিয়া-ছেন।৮২

মদন ইহা শুনিরা পুনর্কার জিজ্ঞাসা করিলেন আমাকে কে কি নি<sup>রির</sup> নিহত করিরাছিল। চক্রহাস মদনের বাক্য শ্রবণ করিয়া সেই বন্ধ চণ্ডা<sup>ন্তি</sup> সেই স্থানে আনরন করিল।৮৩

চণ্ডাৰ আসিয়া সচিবের সম্মুখে বলিতে লাগিৰ।৮৪

ताका मांः श्राह तहिन हम्महात्ना मर्छ यना । দেবীং পুজ্বিতুং গচ্ছেৎ থড়েগন জহি তং ক্রতম্ ॥৮৫ তাবদন্যোমঠে নৈব কোইপি গচ্ছেন্মমাজ্ঞরা। খমেৰ মঠমধ্যে চ গন্ধা তাৰৎ স্থিতোভৰ ॥৮৬ हेक्रारकारहः नमात्रारठा गृही वा थक्राम् उमम्। দেবী পূজার্থমেতিম্মিন্ নাগতে প্রথমং তদা। মদনঃ প্রবিশক্ষেব চক্রহাস্ধিয়া হতঃ ॥৮৭ অহমেতত্ত্তানামি যথেচ্ছিদি তথা কুরু। अटेब ठवहनः उमा मननः महिटवाश्ववीर। সত্যমেতল সন্দেহোরাজ্ঞো বুদ্ধিস্ত তাদৃশী ॥৮৮ মৃতে পরি সমাগত্য রাজ্ঞি চাপি মৃতে সতি। প্ৰতিজ্ঞে চন্দ্ৰহাদো ন জীবামি বিনাম্না ॥৮৯ ততো দেবীং হরিং ভক্ত্যা স্তত্মা ত্বাং স ত্বজীবয়ৎ। এতাবত্তেন কথিতমজ্ঞাতং তে নুপায়ুজ্ঞ ॥৯•

রাজানির্জনে ডাকিয়া আমাকে আদেশ দিয়াছিলেন যে, চক্রহাদ যথন দ্বীপূজার নিমিত্ত মঠমধ্যে প্রবেশ করিবে, তুমি তথন সত্বর থড়গদ্বারা গহার প্রাণবধ করিবে ৮৫

আমার আদেশে তথন ঐ মতে আর কেহই বাইবে না, তুমি একাকীই ক্রে তথার গিয়া থাকিবে ৮৬

এইরূপ রাজাদেশে আমি তীক্ষধার অসি লইয়া এই স্থানে আসিয়াছিলাম। দিকে দেবীপূজার্থ চক্রহাদের পরিবর্ত্তে মদনই প্রথম প্রবেশ করিয়াছিলেন। ভরাং আমি চক্রহাস ভাবিয়া মদনকেই নিহত করিয়াছি।৮৭

আমি এইমাত জানি, অতঃপর আপনার যেরূপ ইচ্ছা হয় কফন। হা এবণ করিয়া সচিব মদনকে বলিলেন। ইহা যে সত্য, সে বিষয়ে কোন <sup>.ন্দহ</sup> নাই, রাজার বুদ্ধি এই প্রকারই ছিল।৮৮

ষাণনাকে গতান্ত দেখিয়া রাজাও যথন স্বয়ং প্রাণত্যাগ করিলেন। ধন এই চক্রহাস প্রতিজ্ঞা করিলেন, মদনকে বাঁচাইতে না পারিলে আমি বিন রাখিব না ৮৯

<sup>ডাহার</sup> পর ইনি ভক্তিপূর্কক দেবী ও হরির তাব করিয়া আপনাকে বিত ক্রিয়াছেন। হে নৃপনন্দন, এ স্কল আপানি জানেন না, এই অদ্যাপি জননী হাস্য চন্দ্রহাসস্য হর্মকা।
ক্ষণতী পুরশোকার্তা বসতীহ মমালরে ॥৯>
অতঃ পরং রাজপুত্র যথেচ্ছিসি তথা কুরু।
ইতি শ্রুতা তু মদনঃ প্রাহ তং সচিবং বচঃ ॥৯২
যদভ্তনভ্নান্ত্রিরতচ্ছকাং নিবর্তিতুম্।
অতঃপরস্ত কোহপালুশ্চন্দ্রহাসসমোনহি ॥৯৩
রাজ্যাদ্দমস্য মেতৃদ্ধং সত্যমেত্র বীম্যহম্॥৯৪
অতঃপরস্ত কর্ত্রবাং নূপতেরৌদ্ধদেহিকম্।
ইত্যুক্তা সচিবৈঃ সাদ্ধং সঞ্চয়ার পিতৃঃ শবম্॥৯৫

চক্রহাস আমার নিকট সমস্ত বিবৃত করিয়াছেন। এই চক্রহাদের জননী আমার আলেরে পুত্রশোকে, অতিশয় ক্লখ ও কাতরা হইয়া এখনও রোদন করত বাস করিতেছেন।৯০।৯১

হে রাজনন্দন, অতঃপর আপনার বাহা জ্বভিক্তি হয়, তাহাই করন। ইহা শ্রবণ করিয়া মদন সচিবকে বলিলেন।৯২

হে মন্ত্রিবর, যাহা হইবার তাহা হইরাছে, তাহাকে আর ফিরাইবার উপায় নাই, এক্ষণে ইহলোকে চন্দ্রহাস সদৃশ মদীয় (বন্ধু) আর কেহই নাই ১৯০

অতএব এই রাজ্যের অর্দ্ধভাগ ইহার, এবং অর্দ্ধভাগ আমার হৌদ, আমি ইহা সতাই বলিতেছি।১৪

এক্ষণে নূপতির ঔর্জদেহিক ক্রিয়া সম্পন্ন করা কর্ত্তব্য, এই বিশিয়া <sup>পিতার</sup> শবদাহাদি করিলেন।১৫

# বামন পুরাণম্।

বামণ পুরাণও একথানি মহাপুরাণ। ইহা ৫৫ অধ্যায়ে দল্প। ভাগৰতপুরাণ অনুসারে ইহার শ্লোক সংখ্যা ১০০০। এই পুরাণ নারদ কর্তৃক পৃষ্ট মহর্ষি পুলস্ত্য দ্বারা কথিত হইয়াছে। প্রথম অধ্যায়ে হরপার্ব্বতীর মধ্যে আপনা-দিগের দরিক্র অবস্থা বিষয়ে কথোপকথন। দ্বিতীয় অধ্যায়ে দক্ষযজ্ঞের প্রদঙ্গে, মহাদেবের হস্তে কিরুপে নরকপাল শংযুক্ত হইয়াছিল, দেই র্ভান্ত বর্ণিত হইয়াছে। তৃতীয় অন্যায়ে কিরূপে, এবং কোন স্থানে তাঁহার হস্ত হইতে দেই কপাল মোটিত হইয়াছিল, সেই সকল কথা বৰ্ণিত **হইয়াছে।** চতুর্থ অধ্যায়ে দক্ষযভ্তের ধ্বংসা। পঞ্চম অধ্যা**রে মহাদে**ব কর্ত্তক সূর্য্যের নিগ্রন্থ এবং মহাদেবের কালরূপ বর্ণন প্রসঙ্গে দ্বাদশরাশি ও নক্ষত্রাদির স্বরূপ বর্ণন। স্বষ্ঠ অধ্যায়ে সতী-বিরহিত হইয়া মহাদেবের উন্মত্তবেশে নানাদেশ ভ্রমণ, মহা-<sup>দেব</sup> কর্ত্ক মদনদাহ ইত্যাদি বিষয় বিরত হ**ই**য়াছে। সপ্তম অধ্যায়ে নারায়ণ ঋষির উরু হইতে উর্বেদীর উৎপ**ত্তি,** ইন্দ্রকে উর্বেদী প্রদান, প্রহ্লাদের রাজ্যে চ্যৰন ঋষির গমন, চ্যবনের মুথে নৈমিধারণ্যের প্রশংসা ও সদৈত্যে প্রহলাদের <sup>তথায় আগগন। অফামে নরনারায়ণের সহিত প্রস্থাদের</sup> <sup>যুদ্ধ</sup>, প্রহ্লাদের পরাজয় এবং শ্রীকৃফের মাজ্ঞায় তাঁহাদিগের নিকট নতি স্বীকার এবং নিজরাজ্যে প্রত্যাগমন, এই সকল <sup>কথা</sup> সবিস্তর উল্লিখিত হইয়াছে। একাদশ হইতে পঞ্চদশ

অধ্যায় পর্যান্ত, স্থকেশী নামক রাক্ষদের কথা বিবৃত হইয়াচে ষোড়শ অধ্যায়ে কতকগুলি শৈবত্ৰত উল্লিখিত হইয়াচে সপ্তদশ অধ্যায় হইতে বিংশ অধ্যায় অব্ধি কাত্যায়নী মাহাত্মা, ও মহিষামুরাদির বধ বর্ণিত হইয়াছে। এক<sub>বিং</sub> অধ্যায়ে শুন্ত নিশুন্ত কথা প্রদঙ্গে কুরুকোত্রের কথা উত্থাপি হইয়া এবং দ্বাবিংশ অধ্যায়ে নিঃশেষিত হইয়াছে। ত্রােরিং অধ্যায়ে পার্বতীর জন্ম, চতুর্বিংশ অধ্যায়ে পার্বতীর সহিত্ মহাদেবের বিবাহ, পঞ্বিংশ অধ্যায়ে গণেশের জন্ম, ষডিবিংশ ও সপ্তবিংশ অধ্যায়ে শুস্তনিশুন্ত বধ, অষ্টাবিংশ ও উন্তি: অধ্যায়ে কার্ত্তিকেয় কর্ত্তক ক্রেঞ্চিদন, ত্রিংশ হইটে একচন্ত্রারিংশ অধ্যায় পর্য্যন্ত অন্ধকাস্করের কথা আশ্রয়করিয় নানা বিষয় বর্ণিত হইয়াছে। ত্রিচহারিংশ অধ্যায়ে বায়ু দিগের উৎপত্তি এবং চতুশ্চত্বারিংশ অধ্যায়ে অমুর্নিগ্রে সহিত দেবগণের যুদ্ধ বর্ণিত হইয়াছে। পঞ্চত্ত্বারিংশ অধ্যায় इইতে বলির প্রাত্মভাব এবং বামন।বতারের কথার্বতি হইয়াছে।

বামন পুরাণ পাঠ করিলে ইহাকে স্বতন্ত্র একখানি পুরাণ বলিয়া বোধ হয় না, কারণ ইহাতে কতকগুলি পোরাণিক উপত্যাস কিছু কিছু বিকৃত করিয়া সংগৃহীত হইয়াছে। পুরাণখানি এখন যে অবস্থায় দেখা যায় তাহাতে ইহা ফে একথানি বৈষ্ণবগ্রন্থ, সে বিষয় কোন সংশয় নাই। ইহার ভাষাও প্রাচীন সংস্কৃতের মত স্থললিত নয়।

# বামন পুরাণ।

### ব্রহ্মসনৎকুমার সংবাদ।

পুলস্তা উবাচ।

ধর্মস্থ ভার্য্যা হিংসাধ্যা তদ্যাঃ পুত্রচতুইয়ম্ ।
দাব্রুতং মুনিশার্ক্ ল ! সর্ব্ধশাস্ত্রবিচারকম্ ॥১
ক্যেষ্ঠঃ সনংকুমারেতি দ্বিতীয়শ্চ সনাতনঃ।
তৃতীয়ঃ সনকোনাম চতুর্থশ্চ সনন্দকঃ ॥২
সাংখ্যবেত্তারমপরং কপিলং বোচুমাহরেম্ ।
দৃষ্ট্য পঞ্চশিথং প্রেষ্ঠো যোগযুক্তং তপোনিধিম্ ॥৩
জ্ঞানবোগং ন তে দহ্যজ্যায়সোহপি কনীয়সে।
মানযুক্তো মহাযোগী কপিলাদীয়ুপাগতঃ ॥৪
সনংকুমারশ্চাভ্যেত্য ব্রহ্মাণং ক্মলোদ্ভবম্।
অপ্তত্ত্ব্জানং বিজ্ঞানং তমুবাচ প্রস্কাপতিঃ ॥৫
ব্রশ্মোবাচ।

কণ্যিষ্যামি তে সাধ্যং যদি পুত্রেতি মে বচঃ।৬

পুলন্তা বলিলেন, হে মুনিশার্দ্ল, ধর্মের ভার্যা হিংসা, তাঁহার প্রথমে সর্কশান্তের বিচারক চারিটী মাত্র পুত্র উৎপন্ন হয়। উহাঁদিগের মধ্যে জ্যেষ্ঠ সনংকুমার, দ্বিতীয় সনাতন, তৃতীয় সনক এবং চতুর্থ সনন্দ। পরে উহাঁর স্মাবার সাংখ্যবিৎ কলিল, বোচু, আস্তুরি এবং পঞ্চশিথ, এই চারিটা পুত্র ও ইইয়াছিল। প্রথম উল্লিখি সনংকুমার প্রভৃতি কনীয়ান্ পঞ্চশিথকে যোগস্কুক ও তপশ্চরণে নিরত দেখিয়া বয়োজ্যেষ্ঠ হইয়াও সেই জিজ্ঞাস্থ সর্কাকনিষ্ঠকে জ্ঞানগোগ দান করেন নাই। পঞ্চশিথ সেই অভিমানে কপিলাদির অস্থ্যমন করিয়াছিলেন। উহাঁদিগের মধ্যে সনংকুমার পদ্মধানি ব্রন্ধার নিকট উপস্থিত হইয়া জ্ঞান ও বিজ্ঞানের কথা জিজ্ঞাদা করিলে ব্রন্ধা তাঁহাকে বিলয়াছিলেন। ১৷২৷৩৷৪৷৫

<sup>ৰদি</sup> ভোমাকে আমি "পুত্ৰ" এই শক্ষারা সংখাধন কবিতে পারি, ভাহা

সনৎকুমার উবাচ। পুত্র এবান্মি দেবেশ যতঃ শিয়োহস্মাহং বিভো়ে। ন বিশেষোহতি পুত্রস্য শিষ্যস্য চ পিতামহ।॥५

ব্ৰহ্মোবাচ।

বিশেষ: স্থতশিষ্যাভ্যাং বিদ্যতে ধর্মনন্দন!।
ধর্মকর্মপ্রজাযোগে তচ্চাপি বদত: শৃণ্॥৮
পুলামোনরকান্ত্রাতা পুত্রন্তেনেহ গীয়তে।
শেষপাপহর: শিষ্য: ইতীয়ং বৈদিকী শ্রুতি:॥৯

সনৎকুমার উবাচ। কোহয়ং পুরামেকাদেব নরকাল্রাতি পুল্রকঃ। তন্মাচেহ্যং তথা পাপং হরেৎ শিষ্যস্ত তহন॥১०

ব্ৰহ্মোবাচ।

এতংপুরাণং পরমং মহর্ষে ঘোগাঙ্গযুক্তঞ্চ দলৈব যচ্চ। তথৈব চোগ্রং ভয়কারি মানবে বদামি তে সাধ্য নিশাময়েই ॥১১

হুইলেই আমি তোমাকে জিজ্ঞাস্য বিষয় বলিক। সনৎকুমার বলিলেন, হে বিভবসম্পন্ন পিতামহ! আমি আপনার শিষা, স্থতরাং পুত্রও আমি, দে হেতু, হে দেবেশ, পুত্র ও শিষ্য ইহাদের মধ্যে কিছুই বিশেষ নাই। একা বলিলেন, হে ধর্মনন্দন! পুত্র ও শিষ্যের মধ্যে অন্ত বিষয়ে পার্থক্য না থাকিলেও ধর্মকর্ম ও প্রজাযোগবিষয়ে পুত্র ও শিষ্যের মধ্যে যংকিঞ্জিং বৈলক্ষ্য আছে। উহাও আমি তোমার নিকট বলিতেছি শ্রবণ কর। পুনাম নরক হইতে পিতাকে ত্রাণ করে বলিয়া পুত্র, এই নাম হইয়াছে। এবং যে শেই পাপ হরণ করে, তাহার নাম শিষ্য; ইহাই বেদের মত ।৬. পাচান

সনংকুমার বলিলেন, কিরপে পুত্র, পুরাম নরক হইতে ত্রাণ করে এবং শিষ্যই বা কিরপে তাহা হইতে অবশিষ্ট পাপের হরণ করে, ভাহা আগনি আমাকে বলুন ।>•

ব্ৰহ্মা বলিলেন, হে মহর্ষে ! তুমি আমার শিষা বলিয়াই তোমার নিকট সর্বানা যোগাক্ষ্ক, মন্ত্রাদিগের উগ্রভয়হেতু, এই পরম পুরাতন রহনের বিষয় প্রকাশ করিতেছি, শ্রবণ কর ১১১

### পুলস্তা উবাচ।

भवतांवाजिश्यनः भानीव्यम्भारत्वनम् ।
भाक्षवाः मर्वञ्छानाः श्रथमः नवकः च्रुष्ण् ॥ ১२
८ तोगानानः ख्रथाद्वश्चेत्रवस्यवस्यस्म ।
विवानमर्थरङ्थः छ्रुण्यः नवकः च्रुष्ण् ॥ ১०
७ व्यमः मर्वञ्चानाः छ्रवृक्षि विनामनम् ।
७ व्यमः मर्वञ्छाक हर्ष्यः नवकः च्रुष्ण् ॥ ১८
मावाः मिळ्दिलेणिगः मिळाज्ञिभन्यः य ।
मिरिकेनामन्यात्वाकः भक्षमञ्ज न्भाकिनम् ॥ ১৫
१ श्रिकामन्यम् ।
१ यानगुगम् इत्रथः यक्षम्कः नृभाकिनम् ॥ ১৬
१ वाक्ष्ण्याह्यः भूषः वाक्ष्ण्यानित्यवनम् ।
१ वाक्ष्यश्चित्रकात्रिषः मश्चमः निवद्यनम् ।
१ वाक्ष्यश्चित्रकात्रिषः मश्चमः निवद्यनम् ।
१ वाक्ष्यश्चित्रकात्रिषः मश्चमः निवद्यनम् ।
१ व्यक्षः (लान्भष्ठकः नक्षमः निवद्यः च्रुष्ण् ॥ ১१
१ व्यक्षः (लान्भष्ठकः नक्षमः नवकः च्रुष्ण् ॥ ১৮

পুনন্ত্য বলিলেন, পরদারগমন, মদ্যপান, সকলে প্রাণিদিগের প্রক্তিকটোর ব্যবহার, ইহা প্রথম নরক।১২

চৌর্য্য, পরন্তব্যহরণ, ধৃষ্ঠতা, অবধ্যের বধ ও বন্ধন ইহা দ্বিতীয় নরক, 
অর্থের নিমিত্ত বিবাদ তৃতীয় নরক।১৩

যাহাতে সমুদয় প্রাণীর ভীতি উৎপন্ন হয়, এইরূপে মঙ্গল ও ঐখর্য্যের বিনাশ সাধন, বা সর্বভৃত হইতে উহাদের ভংশন, ইহা চতুর্থ নরক।১৪

মারণ, মিত্রের প্রতি কুটিল ব্যবহার বা অভিসম্পতি করা, দশলনের মধ্যে থাকিয়া একাকী মিষ্টুত্রব্য ভক্ষণ, এবং রাজদেবা, ইহারা পঞ্চম নরক।১৫ প্ররোহণ, অপরক্ষেত্রে পুত্র উৎপাদন, বন্ধন, যোগভঙ্গ, শকট প্রভৃতি বানের বাহনাপহরণ, এবং রাজদমান এই সকল বর্চ নরক।১৬

বাজভাব্যাপহরণ, নির্জ্জনে রাজভাব্যার সহিত অবস্থান, এবং রাজার মহিত্যাধন, ইহারা স্থম নরক।১৭

প্রতা, লোদুপতা, লক্ষধর্ম ও অর্থের বিনাশ, এবং নানা বিষয়ে সাহ্বর্য উৎপাদন, ইহা অষ্টম নরক।১৮ বৃত্তিত্বক্ষহরণং রাক্ষণানাং বিনিন্দনম্।
বিরোধং ব্রক্ষভিশ্চোক্তং নবমং নরপাচনম্॥১৯
শিষ্টাচারবিনাশঞ্চ শিষ্টবেষং শিশোর্ক্ষধ্ম।
শাস্তব্যেং ধর্মনিন্দা দশমং পরিকীর্ত্তিতম্॥২০
যকৃষ্পনিধনং ঘোরং যাড্গুণ্য-প্রতিষেধনম্।
হানির্ধ র্মার্থকামানাং পাপস্যাপ্রতিষেধনম্।
একাদশমমেবোক্তং নরকং সম্ভিক্তমম্॥২১
সংস্থ নিত্যং সদা বৈরমনাচারেয় সংক্রিয়াম্।
সংস্কারপ্রতিহানং তদিদং দাদশমং স্বতম্॥২২
হানির্ধর্মার্থকামানামপবর্গস্য হারণম্।
হর্ত্ ব্র্রাপ্রমিদং ত্রোদশমম্চ্যতে॥২০
কণণং ধর্মহীনঞ্চ হর্জয়ং যচ্চ বহ্লিদ্ম্॥
চতুর্দশমমেবোক্তং নরকং সদ্বিগ্রিত্ম॥২৪
অজ্ঞানঞ্চাপ্যস্মস্বেমণোচ্মশুভা চ বাক্।
স্বত্তংপঞ্চদশমমস্ত্যবচনানি চ॥২৫

ব্রাহ্মণদিগের রুত্তি ও ব্রহ্মস্থের অপহরণ, ব্রাহ্মণদিগের নিন্দা ও ব্রাহ্মণ দিগের সহিত বিরোধ, ইহা নবম নরক।১৯

শিষ্টাচারবিনাশ, শিষ্টবেষ, শিশুদিগের বধসাধন, শাস্তাপহরণ, এবং ধর্ম-নিন্দা ইহা দশম নরক।২০

ষড়ক্ষের নিধন, ষড়গুণের প্রতিষেধ, ধর্মার্থকামের হানি, পাপের অগতিষেধ, পণ্ডিতগণ এই সকলকে একাদশ নরক বলিয়া অভিহিত করিয়া। তেনে।২১

সংব্যক্তির সহিত সর্ব্ধনা শক্রতাচরণ, অসদাচার ব্যক্তিদিগের প্রতি <sup>সং-</sup> কার দর্শন, এবং সংস্কারের বিনাশ, এই সকল দ্বাদশ নরক।২২

ধর্মার্থকামের হানি, অপবর্গের বিনাশন, অপহর্তা ও হস্তা, এই উভয়কে আশ্রয়দান, ইহারা ত্রোদশ নরক ৷২৩

কার্পণ্য, ধর্মধীনতা, ছর্নিবার্য্যরূপে গৃহাদিতে বহ্নিপ্রদান, এই <sup>স্কৃষ্</sup> চতুর্দশ নরক ।২৪

অজ্ঞান, অস্মা, অশোচ, অভভবাক্য, এবং মিগ্যাক্থা এই স্কল্প<sup>ঞ্চন্</sup> নরক i২c আলস্যঞ্চ বোড়শক মাক্রেশঞ্চ বিশেষতঃ।
সর্ব্বস্য চাততায়িছমাবাসেশ্বয়িদায়িনম্।
ইচ্ছা চ পরদারেষ্ নরকোহয়ং নিগদতে।
ঈর্ব্যাভাবশ্চ সাধােক্র তম্ব তত্ত্বং বিগহিতম্।২৬।২৭
এতৈস্ত পাশৈঃ পুরুষং প্রামভিন সংশয়ঃ॥
সংমুক্তঃ প্রীণয়েদেবং স্থতৈঃ সততমচ্যতম্॥২৮
প্রাম নরকং ঘারং বিনাশয়তি পুত্রকঃ।
এতক্রাৎকারণাৎ সাধা ততঃপুত্রতি গদতে॥২৯
অতঃপরং প্রবক্ষ্যামি শেষপাপস্য লক্ষণম্॥৩
গণদেবর্ষিভ্তানাং অন্তর্বর্গেষ্ চৈকতা।
ঋণং দেবর্ষিভ্তানাং মন্ত্র্যাণাং বিশেষতঃ॥৩১
পিতৃপাঞ্চ দিজশ্রেষ্ঠ সর্ব্বর্গেষ্ চৈকতা।
ও কারাদপি নির্ব্তিঃ পাপকার্যক্রতিশ্চ যা॥৩২
প্যাতিহরং মহাপাপং কুগম্যাগমনং তথা।
ফ্রাদিবিক্রয়ং বোরং চণ্ডালাদি পরিগ্রহম্॥৩০

আলস্যা, আক্রোশ, আততায়িত্ব, গৃহে অগ্নিদান, পরদারে ইচ্ছা এবং দুর্বাা এই বোড়শ প্রকার গর্হিত কার্যাও নরক বলিয়া অভিহিত হইয়াছে, হে শিস্যশ্রেষ্ঠ, ইহাদের অনুষ্ঠানও অতি নিন্দনীয়।২৬১৭

এই সম্দয়ই পুনাম নরক নামে প্রসিদ্ধ, মন্থ্যমাত্রই এই সকল নরক দাবা আক্রান্ত হইয়া থাকে এবং পুজের সম্পর্কে উহা হইতে মুক্তিলাভ করিয়া ভগবান্নারায়ণের প্রীতি উৎপাদন করে।২৮

পুল, এই ঘোর পুনাম নরক সকলের ধ্বংস করে, এই নিমিত্ত হে শিষ্য ! <sup>ইহার নাম</sup> পুল হইয়াছে ৷২৯

অনস্তর শেষ পাপের লক্ষণ বলিতেছি।৩০

ং দিজশ্রেষ্ঠ, গণ, দেব, ঋষি, ভূত ও সঙ্করবর্ণের মধ্যে ভেদজ্ঞানরাহিত্য, দেব, ঋষি ভূত, মন্থ্যা, বিশেষতঃ পিতৃদিগের ঋণ অপরিশোধ করা, সকল বর্ণে একবৃদ্ধি, ওঁকার অবধি উচ্চারণ না করা, সর্ক্ষবিধ পাপকার্য্যের অনুষ্ঠান। ব্যাক্রের বশঃ অপহরণ, অপম্যাগমন, ব্রাহ্মণ হইরা ঘুতাদির বিক্রয় করা, ট্রানির দান গ্রহণ, এই সকল ধোর মহাপাপ। নিজের দোয আচ্ছাদন,

খদোৰাজ্ঞাদনং পাপং পরদোৰ প্রকাশনম্। অর্থবিদ্ধবাকট্ডং নিঠুরন্ধং বদেৎ সদা ॥৩৪ কিং ন্ধং বৈতালবাদিন্ধং নামবাধঞ্চ ধর্ম্মজ্ঞ !। দারুণন্থমধার্মিঠ্যং নরকং বোরম্চাতে ॥৩৫ ৫৫ তিক্চ পাপেঃ সংযুক্তঃ প্রীণয়েদ্বদি শঙ্করম্। জ্ঞানাধিকমশেবেণ শেষান্ পাপান্ ক্ষিপেত্তঃ ॥৩৬ শারীরং বাচিকং বচ্চ মানসং কায়িকঞ্চ যথ । পিতৃমাতৃক্তথ বচ্চ কৃতং বচ্চাপ্রিতৈনীরঃ ॥৩৭ ভাতৃতির্বাদ্ধবৈশ্চাপি তত্মিন্ জন্মনি ধর্ম্মজ্ঞ !। তৎসর্বাং বিলয়ং যাতি স ধর্ম্মঃ স্কতশিষ্যয়োঃ ॥৩৮ বিপরীতে ভবেৎসাধ্যো বিপরীতঃ পরাক্রমঃ । তত্মাৎস্থলশিয়োহি বিনেতবার্গ বিপশ্চিতা ॥৩৯ এতদর্পন্তবিজ্ঞার শিষ্যাৎ শ্রেষ্ঠতরঃ স্কৃতঃ। শেষান্থারয়তে শিষ্যঃ সর্বতোহপি হি পুত্রকঃ য়৪৩

পরের দোষ প্রকাশ, যাহাতে পবের মর্ম্মবাণা হয়, এইরূপ কটুবাকা প্রাণা সর্বদা নিষ্ঠুববাকা প্রয়োগ, এই সকল পাপকার্যা। তে ধর্ম্মজ, লোককে চুই, জ করিয়া বা ভূত প্রেত ইত্যাদি বাকো মাহবান করা, লোকের নাম লোপ কর অপরের প্রতি দাকণ ব্যবহাব করা, এবং অধ্যম আচরণ করা এই সকল গোনরকেব কারণ। এই সকল পাপসংস্কু মনুষা যদি শক্ষবেব প্রীতিরাধ করে, তাহা হইলে জ্ঞানের আধিকা হয় এবং সেই জ্ঞানেব প্রতা
উক্তশেষ পাপ সকল নিঃশেষে ক্ষয় করিতে সমর্থ হয়।৩১।৩২।৩১।৩৪।৩৫।৩৬

হে ধর্মপুত্র, ইহজন্মে শারীরিক, বাচিক, মানসিক, পিতৃমাত্রুত, <sup>জাহি</sup> মুম্ব্য দারা অনুষ্ঠিত এবং ভ্রাতৃ ও বান্ধবগণ দারা আচরিত পাণ স্কুল পুত্র ও শিষ্যের ধর্ম প্রভাবে বিলয় প্রাপ্ত হয় তেগতে৮

পুত্র ও শিষা বিপ ীত অর্থাৎ ধর্মণথের বিক্ষাচারী হইলে, তা দিগের কার্যা এবং সামর্থাও বিপরীত হইরা থাকে, এই নিমিত্ত পণ্ডিত বাহি শিষা ও পুতকে স্থাশিক্ষিত করা উচিত। এই সমুদ্য বৃত্তান্ত বিশেষ জ্ব হৈলে শিষা হটতে পুত্রই শ্রেষ্ঠতর বিদায়া প্রতীত হয়, কারণ শিষা অর্থা কতকগুলি পাপ হইতে উদ্ধার করে মাত্র, কিন্তু পুত্র স্বার্থি পাপ ইই উদ্ধার করে ১০১৪ ০

# ব্রন্ম পুরাণ।

শ্রীমন্তাগবত প্রভৃতি যে সকল পুরাণে অফীদশ মহাপ্রাণের তালিকা দেওয়া হইয়াছে, তৎসমুদায়েই অক্ষাপুরাণের
প্রথম গণনা করা ইইয়াছে, এই নিমিত্ত এই অক্ষাপুরাণ আদি
পুরাণ নামেও অভিহিত হয়। এবং ইহার অধিক ভাগে সূর্যোর
পূজাদি বর্ণিত হইয়াছে বলিয়া ইহাকে সৌরপুরাণও বলা
হয়। এস্থলে একথা বলাও অসঙ্গত নয় য়ে, আদিপুরাণ
ও সৌরপুরাণ নামক তুইখানি স্বতন্ত্র পুস্তকও উপপুরাণের
মধ্যে সমিবিক্ট দেখা যায়।

মংশ্রপ্রাণের মতে অক্ষপুরাণ প্রথমে এক্সাকর্ত্ব মরীচির নিকট কীর্ত্তিত হয়, কিন্তু বস্ততঃ ইহা এক্সা দক্ষের নিকট প্রকাশ করেন। ইহার শ্লোকসংখ্যা দশ হাজার। কিন্তু আজকাল যে এক্সপুরাণ আমাদের হস্তগত হয়, উহার শ্লোকসংখ্যা সাত আট হাজারের অধিক নহে। এক্সোত্তর পুরাণ নামে ইহার একটা শেষ বা পরিশিক্ট ভাগও আছে, উহা কন্দপুরাণান্তর্গত এক্সোত্তর খণ্ড হইতে সম্পূর্ণ বিভিন্ন, উহার শ্লোকসংখ্যা ভিনহাজার হইতে পারে। হতরাং উভয়ের মিলিত শ্লোকসংখ্যা দশ হাজার কি বরং তাহা অপেক্ষা কিছু অধিকও হইতে পারে। কিন্তু এক্ষোত্তর পুরাণকে একখানি সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র গ্রন্থ বলিয়া বোধ হয়।

অকপুরাণের বক্তা লোমহর্ষণ, শ্রোতা নৈমিষারণ্যবাসী

অনেকে বলিয়া থাকেন ব্রহ্মপুরাণে ব্রহ্মারই মহিনার আধিক্য বর্ণিত হইয়াছে, কিন্তু পুরাণথানি এখন যে অবস্থায় দেখা যায়, তাহাতে ইহা একখানি বৈষ্ণব সাম্প্রদায়িক পুরাণ বলিয়া বোধ হয়। ইহার অনেক স্থলেই কৃষ্ণকে জগনাথ বলিয়া তাঁহার পূজার ব্যবস্থা করা হইয়াছে। ইহার বর্ণিত জ্রিক্ষচরিতের সহিত বিষ্ণুপুরাণীয় কৃষ্ণচরিতের প্রত্যক্ষর একা দৃষ্ট হয়। ইহাতে যে যোগ ও ধ্যানের কথা বলা হইয়াছে, বিষ্ণুকেই তাহাদের প্রধান অবলম্য বলিয়া নির্দেশ করা হইয়াছে। ব্রহ্মপুরাণে পুরুষোত্ম ক্ষেত্রের বিস্তৃত বর্ণন এবং ঐ স্থানে যে সকল দেবমন্দির আছে তাহাদেরও বিশেষ উল্লেখ দৃষ্ট হয়। এ মন্দিরগুলি অধিক পুরাতন নহে, স্থতরাং ব্রহ্মপুরাণের অন্তর্গত মন্দির বর্ণনাও যে আধুনিক, দেব বিষয়ে সন্দেহ নাই।

# ব্রন্ম পুরাণ।

# আদিত্যোৎপত্তি,—মন্তুদ্বয়, অশ্বিনীকুমারদ্বয়, যম ও যনী। লোমহর্ষণ উবাচ।

বিবধান্ কাশ্যপাক্ষকে দাক্ষামণ্যাং দ্বিজোন্তমাঃ।
তস্য ভার্যাহভবৎ সংজ্ঞা দ্বাম্বী দেবী বিবস্বতঃ॥১
হরেণুরিতি বিখ্যাতা ত্রিয়ু লোকেয়ু ভাবিনী।
সা বৈ ভার্যা ভগবতো মার্তপ্তস্য মহাম্মনঃ॥২
ভর্ত্তপেণ নাতৃষ্যক্ষপথোবনশালিনী।
সংজ্ঞা নাম স্বতপা স্থলীপ্তেন সমন্বিতা॥৩
আদিত্যস্য হি তক্ষপং মণ্ডলস্য স্থতেজ্ঞসঃ॥
গাত্রেরু পরিদগ্ধং বৈ নাতিকান্তমিবাভবৎ॥৪
তেজস্বভাধিকং তদ্য নিত্যমেব বিবস্বতঃ।
যেনাতিতাপয়ামাস কন্যাং বৌ চ প্রজ্ঞাপতী॥৫

লোমহর্যণ বলিলেন,—কাশ্যপ হইতে দাক্ষায়ণীর গর্ভে বিবস্থান্ জন-গ্রহণ করিয়াছিলেন। বিশ্বকর্মার কন্যা সংজ্ঞাদেবী বিবস্থানের ভার্য্যা হইলেন।১

মহালা ভগবান্ মার্ত্তিওর দেই স্থলরী ভার্যা তিভুবনে স্থরেণুনামে বিধাত ইইয়াছিলেন।২

স্থদীপ্ত তথঃসম্পন্না, রা যৌবনশালিনী সংজ্ঞা ভর্তার রূপে সস্তোষ লাভ <sup>কবেন</sup> নাই।৩

তেজঃসম্পন্ন আদিত্যমগুলের সেই রূপ তাঁহার শরীরে উত্তপ্ত বোধ <sup>হওয়ার</sup> উহা তাঁহার মনে ভাল লাগে নাই।৪

বিবস্থানের তেজ নিত্য নিত্য আধিক্য প্রাপ্ত হইয়া অত্যন্ত উত্তাপের হৈছ হইয়াছিল। তথাপি তিনি একটা কন্যা ও হইটা লোকপাল পুত্র প্রামাছলেন।৫

মনুবৈবিশ্বতঃ পূৰ্বাং শ্ৰাদ্ধদেবঃ প্ৰদাপতিঃ ॥

যমশ্চ যমুনা চৈব যমকো সম্বভ্বতুং ॥৬

শ্যামবৰ্দ্ধ তজ্ঞপং সংজ্ঞা দৃষ্ঠা বিবস্বতঃ।

অসহত্তী তু স্বাং ছায়াং স্বৰ্ণাং নির্দ্ধমে ততঃ ॥৭

মারাময়ী তু সা সংজ্ঞা তস্যাং ছায়া সমুখিতা।

প্রাঞ্জলিঃ প্রণতা ভূত্বা ছায়া সংজ্ঞাং ততো দিজাং ॥৮

উবাচ কিং ময়া কার্যাং কথ্যাত শুচিস্মিতে।

দ্বিতাস্মি তব নির্দেশে শাধি মাং বরবর্ণনি ॥১

### সংজ্ঞা উবাচ।

অহং যাস্যামি ভদ্ৰস্তে স্বমেব ভবনং পিতৃ:।

প্ৰয়েহ ভবনে মংকে বস্তব্যং নিৰ্দ্দিশক্ষা॥১•

ইমৌ চ বালকৌ মহ্যং কন্যা চেয়ং স্ক্মধ্যমা।
সংভাব্যান্তে ন চাথ্যেমিদং ভগবতে শুভে॥১১

তাঁহার গর্ভে প্রথমে "শ্রাদ্ধদেব-প্রজাপতি" নামে বিখ্যাত বৈব্যত্ত মন্তু, তদনস্কর যমুনা ও যম এই ছুইটী যমজ কন্যাও পুল্ল উৎপন্ন হইয়া-ছিল।৬

কোন সময় সংজ্ঞা বিবস্থানের শ্যামবর্ণ অবলোকনে নিন্তেজ বিবেচনায় সমীপে গমনপূর্ব্বক উহার তেজ সহন করিতে অক্ষম হইয়া আপনার দর্ব একটী ছায়া নির্দ্ধাণ করিলেন। ৭

হে দ্বিজগণ, সেই মায়াময়ী সংজ্ঞা ছায়া প্রকৃত সংজ্ঞা হইতে নির্গত <sup>হইরা</sup> বিনীতভাবে করবোড়ে তাঁহাকে বলিশ,—হে শুচিশ্বিতে, আমি আ<sup>পুনার</sup> কি কার্য্য করিব, তাহা শীঘ্র স্বাজ্ঞা করুন ৮৮

হে বরবর্ণিনি! আমি আপনার শাসন প্রতিপালনে প্রস্তুত রহিয়াছি। আমাকে আদেশ কক্ন।৯

সংজ্ঞা বলিলেন, তোমার মঙ্গল হউক, আমি স্থীর পিতৃগৃহে গ্রন করিতেছি, তুমি নিঃশঙ্কচিত্তে আমার গৃহে বাদ কর। আমার এই <sup>তুইট</sup> বালক এবং এই স্থমধ্যমা কন্যাকে ষড়ের সহিত প্রতিপালন করিও। <sup>বে</sup> শুডে, ভগবান্ সুর্য্যের নিক্ট এ সকল কথা প্রাকশ করিও না।১০১১

### সবর্ণা উবাচ।

আ কচগ্রহণাদেবি আ শাপালৈর কর্হিচিৎ। আধ্যান্যামি নমস্তভ্য° গচ্ছ দেবি, যথাত্থধম্॥১২

লোমহর্ষণ উবাচ।

সমাদিশ্য সবর্ণান্ত তথেত্যুক্ত্বা তপোবশাৎ।
স্বস্ট্রং সমীপমগমৎ ত্রীড়িতেব তপস্থিনী ॥১০
পিতৃং সমীপে গন্ধা তু পিত্রা নির্ভংসিতা পুরা।
ভর্তুঃ সমীপং গচ্ছেতি নিযুক্তা চ পুনঃ পুনঃ ॥১৪
অগচ্ছদ্বড়বা ভূমাচ্ছাদ্য রূপমনিন্দিতা।
কুরন্ তথোত্তরান্ গন্ধা ভূগান্যথ চচার হ ॥১৫
বিতীয়ায়ান্ত সংজ্ঞায়াং সংজ্ঞোমতি চিন্তুয়ন্।
আদিত্যো জনরামাস পুত্রমান্ত্রসমং তদা ॥১৬
পূর্ব্বজিস্য মনোব্বিপ্রাঃ সদ্শোহম্মতি প্রভূঃ।
মন্ত্রেবাভবরায়া সাবর্ণ ইতি চোচ্যতে ॥১৭

স্বর্ণা বলিল, ছে দেবি, যে পর্যান্ত স্থাদেব আমার কেশাকর্ষণ করিয়া তাড়না না করিবেন, অথবা যে পর্যান্ত আমাকে শাপ প্রদান না করিবেন, সে পর্যান্ত আমি কাহারও নিকট একথা প্রকাশ করিব না, আপনি মনের স্থেগ্যমন ককন, আপনাকে প্রণাম করি।১২

লোমহর্ষণ বলিলেন,—''তাহাই করিও'' বলিয়া এবং স্বর্ণাকে কতকগুলি কর্ত্তব্য বিষয়ে উপদেশ দান করিয়া, সেই তপস্থিনী সংজ্ঞা যেন কিঞ্চিৎ স্বজ্জভাবে তপঃপ্রভাবে তৎক্ষণাৎ বিশ্বকর্মার স্মীপে গ্র্মন করিলেন।১৩

পিতার নিকট গমন করিলে, পিতা প্রথমে তাঁহাকে ভর্পনা করিলেন। পবে পিতা কর্তৃক ''ভর্তার সমীপে গমন কর'' এইরূপে বারস্বার আদিষ্ট <sup>ইইয়া</sup>, সেই অনিন্দিতা সংজ্ঞা নিজের স্বরূপ গোপন করিয়া, বড়বা রূপে উত্তর ক্রপ্রদেশে গমন পূর্ব্বক তৃণ ভোজন করিতে লাগিলেন।১৪।১৫

<sup>এদিকে</sup> স্থা সেই সংজ্ঞার প্রতিক্বতি ছায়াকে সংজ্ঞা বলিয়াই **স্থির** <sup>করিয়া</sup> তাহার গর্ভে আত্মভুল্য এক**টা প্**ল্র উৎপাদন করিলেন।১৬

হে বিপ্রগণ, সেই পুত্র পূর্বজনাত মহর তুল্যাকার হওয়ায় সাবৰ্ণ মহু <sup>নামে</sup> অভিহিত হইলেন।১৭ বিতীয়োয়ঃ স্বতন্ত্রদাং স বিজেয়ঃ শনৈশ্বরঃ।
সংজ্ঞাতু পার্থিবী বিপ্রাঃ স্বস্য পুজ্রস্য বৈ তদা ॥১৮
চকারাত্যধিকং ক্লেহং ন তথা পুর্বজেষু বৈ।
মন্তব্যাঃ ক্ষমন্তৎতু যমন্তস্যা ন চক্ষমে ॥১৯
স বৈ রোষাচ্চ বাল্যাচ্চ ভাবিনোর্থস্য বানঘ।
পদা সন্তর্জয়ামাস সংজ্ঞাং বৈবস্বতোপমঃ ॥২০
দশাপ চ ততঃ ক্রোধাং সাবর্গজননী তদা।
চরণঃ পততামেষস্তবেতি ভৃশত্ববিতা ॥২১
য়মন্ত তৎপিতুঃ সর্বাং প্রাঞ্জলিঃ প্রত্যবেদয়ং।
ভূশং শাপভয়োবিয়ঃ সংজ্ঞাশাশৈর্মিবেজিতঃ ॥২২
শাপোহয়ং বিনিবর্ত্তেত প্রোবাচ পিতরং তদা।
মাত্রা ক্লেহেন সর্ব্রের্ বর্ত্তিতবং স্পতেষু বৈ ॥২৩
সেয়মন্মানপাহায় ঘবীয়াংসং বৃভ্ষতি।
ভিস্যা ময়োদ্যতঃ পাদো নতু দেহে নিপাভিতঃ ॥২৪

ঐ ছায়ার গর্ভে যে দ্বিতীয় পুত্র উৎপন্ন হইল, তাহার নাম শনৈশ্রন। হে
বিজ্ঞাপ, সংজ্ঞা-প্রতিকৃতি ছায়া নিজ পুত্রদিগের উপর যেরপ অধিক সেহ করিতে
লাগিল, সুর্যোর প্রথম সম্ভানদিগের উপর দেরপ স্থেহ করিত না ১১৮১১

মত্ব কমা করিরাছিলেন, কিন্তু যম তাহা কমা করিলেন না। সেই বৈবস্ততুল্যপরাক্রম যম, ক্রোধ হেতুই হোক, বালকতানিবন্ধনই হোক অথবা ভবিতবাতার অবশাস্তাবিতা প্রযুক্তই হোক, সংজ্ঞাকে চরণ উঠাইরা মারিতে উদ্যত হইলেন।২০

ইহাতে সাবণজননী অতিশয় বাণিত হইয়া ক্রোধভরে এ<sup>ইরণ শাপ</sup> প্রদান করিলেন যে, তোমার এই চরণ ধসিয়া পড়ুক।২১

যম ক্তাঞ্জলি হইয়া, পিতার নিকট সেই সকল কথা বলিলেন। কারণ তিনি সংজ্ঞার শাপে উদ্বেজিত হইয়া পুনর্কার যদি পিতা আরও অধিক কঠোর শাপ প্রদান করেন এই আশক্ষায় উদ্বিগ্ন হইয়াছিলেন। ২২

তিনি পিতাকে বলিলেন,—এই অন্যায় শাপ নির্ত্ত হোক। মাতাৰ সকল পুত্তের প্রতি সমান স্নেহ করা উচিত কিন্তু আমাদের এই জননী আমাদিগকে অবজ্ঞা করিয়া কনিষ্ঠ পুত্তকেই অধিক স্নেহ সহকাবে প্রতি-পালন করিতেছেন। এই নিমিত্ত আমি তাঁহার প্রতি চরণ উঠাইরাছিলাস বাল্যাদ্ বা যদিবা মোহাত্তদ্ভবান্ক স্তম হঁতি।২৫
শপ্তোহ্যান্দি লোকেশ জনন্যা তপতাংবর।
ভবংপ্রসাদাচ্চরণো ন পতেক্মম গোপতে॥২৬
বিবস্বান্থবাচ।

অসংশয়ং পুত্র, মহদ্ভবিষ্যতাত্র কারণম্।

যেন ত্বামশপৎ ক্রোধাদ্র্মজ্ঞং সত্যবাদিনং ॥२९
ন শক্যমেত্রিখ্যা তু কর্ত্তুং মাত্বচন্তব।
ক্রময়ো মাংসমাদায় পৎসাস্তাত্র মহীতলে ॥২৮
ক্রমের বচন্তথাং মাতৃত্ব ভবিষাতি।
মাংসম্য পরিহারেণ ত্বঞ্চ ত্রাতো ভবিষামি ॥২৯
আদিত্যশচাত্রবীৎ সংজ্ঞাং কিমর্থং তনয়েয়ু বৈ।
তুলােদভাধিকঃ স্লেহঃ একস্মিন্ ক্রিয়তে ত্রা॥৩•
সা তৎ পরিহ্রস্তী তু নাচচক্ষে বিবস্তে।
স চাত্রানং সমাধায় যোগাত্তথামপশ্যত॥৩১

নাত্র, আঘাত করি নাই, যাহাহোক, আমি এই কার্য্য বালকতানিবন্ধন
দথবা মোহবশতঃই করিয়াছি, আপনি ইহা কমা করুন। হে তপতাম্বর,
লোকনাথ, জননী আমাকে শাপ প্রদান করিয়াছেন, একণে হে কিরপনালিন্ আপনার প্রদাদে যেন আমার চরণ নিপতিত না হয়।২৩।২৪।২৫।২৬
স্থ্য বলিলেন, হে পুল্র এ বিষয়ে নিশ্চয়ই কোন মহৎ কারণ আছে,
বাহাব জন্ম তোমার নায় সত্যবাদী ও ধর্মজ্ঞ পুল্রকেও কোধভরে শাপ
প্রদান করিয়াছেন। তোমার মাতা ঘাহা বলিয়াছেন, তাহা মিথ্যা
করিবার ক্ষমতা আমার নাই, ক্রমিগণ তোমার এই চরণ হইতে মাংস
প্রহণ করিয়া পৃথিবীতে পাত্ত হইবে। তাহা হইলে তোমার মাতার
বাক্যও শতা হইবে, এবং ক্র মাংস ক্ষয়ে তোমারও রক্ষা হইবে।২০।২৮।২৯

পরে সূর্যা সংজ্ঞাকে বলিলেন, সকল পুত্রকে সমানভাবে সুেহ প্রদর্শন উচিত হইলেও তুমি একের উপর অধিক সুেহ করিতেছ কেন ? ৩০

এক্ষণে সেই ছায়া, প্রকৃত কথা গোপন করিবার নিমিত্ত, মৌনভাবে রহিলেন, স্থ্যদেবকে কিছুই বলিলেন না, তথন স্থ্যদেব সমাধিত্ব হইয়া
বোগবলে প্রকৃত ঘটনা জানিতে পারিলেন।৩১

তাং শপ্ত কামো ভগবান্ নাশায় মুনিসভমা:। ততঃ সর্বাং যথা বৃত্তং সাচচক্ষে বিবস্বতে। বিবস্বানথ সংশ্রম ক্রমন্তর্গারমভাগাৎ ॥৩২ ৰত্তী তত্ৰ যথান্তায়মৰ্চ্চিম্বা বিভাবস্থম্। নিৰ্দগ্ধ কামং রোধেণ সাম্বয়ামাস বৈ তদা॥৩৩

অপ্টোবাচ।

তবাতিতেজসাবিইমিদং রূপং ন শোভতে। অফুকূলং তুতে দেব যদি ভানাম সন্মতম্ ॥৩৪ রূপং নির্বর্ত্যামালা তব কাস্তমরিন্দম ৪০৫ ততোহভাপপমাওস্থ মার্ত ওস্ত বিবস্বত:। ভ্রমিমারোপ্য তত্ত্বেজঃ শাত্রামাদ ভো বিজা: ॥৬৬ ততো নির্ভাগিতং রূপং তেজ্পা সংস্তাতন বৈ। কান্তাৎ কান্ততরং দ্রষ্ট মধিকং শুশুভে তদা ॥০৭ দদর্শ যোগমান্তায় স্বাং ভার্যাং বডবাং ততঃ। অধ্যাং সর্বভূতানাং তেজসা নিয়মেন চ।

হে মুনিশ্রেষ্ঠসকল, ভগবান ক্র্য্য তাঁহাকে বিনাশ করিবার নিমিষ্ট भाभ श्रामात जिना उट्टेटन, त्मरे छात्रा याश याश घित्राछिन, उत्ममुन জাঁহার নিকট প্রকাশ করিলেন।৩২

পুর্যাদের এই কথা শুনিয়া ক্রোধভরে বিশ্বকর্মার নিকটগমন ক্রিলে বিশ্বকর্মা, ক্রোধে দহন করিতে উন্যত সেই বিভাবস্থকে যথাবিধি অর্চনা করিয়া সাম্বনা করিলেন ৩০

বিশ্বকর্মা বলিলেন, ভোমার এই অতি তেজযুক্ত শরীরের কিছুই শোগ নাই। অতএব হে দেব, যদি আমার প্রস্তাব তোমার অন্নাদিত <sup>হর, ডাই</sup> হই**লে হে অ**রিন্দম, আমি তোমার কমনীয় রূপ সম্পাদন ক<sup>রিতে</sup> পারি ।৩৪.৩৫

**হে দ্বিজগণ, স্থীদেব স্থীকৃত হইলে, বিশ্বক্ষা** ভ্ৰমি চক্ৰে আরোণি<sup>য়</sup> করিয়া তাঁহার তেজের শান্তি করিলেন।৩৬

তেজের সংহার হইলে, স্বাদেবের শরীরকান্তি লাবণো উরা<sup>দির</sup> এবং পূর্ব্বাপেক্ষা অধিকতর কমনীর স্থতরাং দৃষ্টির অধিক প্রীতিকর হইল। ০৭ অনস্থর মার্ক্তও যোগের অফুষ্ঠান করিয়া তেজ ও নিয়ম প্রভা<sup>বে স্কর</sup>

বড়বাবপুষং বিপ্রাশ্চরস্তীমকুতোভয়ম্।

সোহখরপেণ ভগবাংস্তাং মুখে সমভাবরং ॥৩৮

পেবে তি ভামজারেতামখিনে ভিষজাখনে ।

নাসত্যশৈচব দক্রণ স্থাত ছাবখিনাবিতি ॥৩৯

তাং মু রপেণ কান্তেন দর্শরামাস ভাস্কর: ॥৪০

সা তু দৃষ্টেব ভর্তারং তুতোব মুনিসভ্রমা: ॥৪১

যমস্ত কর্মণা তেন ভূশং পীড়িতমানস: ।

ধর্মেণ রঞ্জয়ামাস ধর্মরাজ ইমা: প্রজা: ॥৪২

স লেভে কর্মণা তেন ভূভেন প্রমত্যতি: ।

পিতৃণামধিপত্রঞ্জ লোকপাল্ডমেব চ ॥৪৩

মন্তঃ প্রজাপতিভাসীৎ সাব্দি: স ত্রপাধনা: ।

, স লেভে কৰ্মণা তেন শুভেন প্ৰমন্ত্ৰি:।
পিতৃণামধিপত্ৰক লোকপাল্ডমেব চ ॥৪৩
মহঃ প্ৰজাপতিস্থাসীৎ সাবৰ্ণি: স তপোধন:।
ভাব্য: সোহনাগতে তিম্মিন্ মহুঃ সাব্ধিকেহস্তবে ॥৪৪
মেকপ্ঠে তপো নিতামদ্যাপিচ চরত্যুত।
ভাবা শনৈশ্চরশ্চান্ত গ্রহত্বং স তু লক্ষবান্॥৪৫

প্রাণীর অধুষ্য বড়বারূপিণী স্বীয় ভার্য্যাকে দেখিতে পাইলেন। হে বিপ্রগণ, বড়বারূপে অকুতোভয়ে ভ্রমণকারিণী সংজ্ঞাকে স্ব্যাদেব অধ্রূপ ধারণ পূর্ব্বক তাহার মুধে মুধ সংলগ্ন করিয়া সম্ভাবিত করিলেন।৩৮

স্থ্যদেব অখকপেই সেই বড়বার গর্ভে বৈদ্যশ্রেষ্ঠ যমজ অখিনীকুমার**হয়কে** উংপাদন করিলেন। তাঁহাদের মধ্যে একজনের নাম নাস্ত্য, অপরের নাম দ্র ।৩৯

অনম্ভর স্থাদেব সংজ্ঞাকে আপনার অভিনব কমনীয় রূপে দর্শন প্রদান করিলেন। হে মুনিগণ, সংজ্ঞাও আপনার স্বামীর দর্শন লাভ করিয়া সৃষ্ট হইলেন।৪০।৪১

যম নিজের গাইিত কার্যো অবতিশয় মনোব্যথা পাইয়া ধর্মাচরণদারা লোক-দিগকে সস্তুঠ করিতে লাগিলেন, এই নিমিত্ত তাঁহার নাম ধর্মরাজ হইল ।৪২ তিনি সেই শুভক্ম নিবন্ধন উজ্জ্বল কান্তি লাভ করিয়া পিতৃদিগের আধিপত্য এবং লোকপালত্ব প্রাপ্ত হইলেন।৪৩

ময় প্রজাপতি হইরাছিলেন, সাবণি তপঃপরায়ণ হইলেন, তিনিই ভাবি <sup>দাবণিকমন্ত্</sup>রের অধিপতি ম**য়** হইবেন, তিনি অদ্যাপি স্থ্মৈকর পৃঠদেশে তপশ্চরণ করিতেছেন। **তাঁহার** ভ্রাতা শনৈশ্চর একটী গ্রহ হইলেন। ১৪।৪৫ স্বষ্টা তু তেজসানেন বিষ্ণোশ্চক্রমকল্পন্থ । তদপ্রতিহতং যুদ্ধে দানবাস্তচিকীর্ধনা ॥৪৬ যবীয়দী তু যাচাদীৎ যমী কন্তা যশস্থিনী। অভবচ্চ সরিচ্ছে ষ্ঠা যমুনা লোকভাবিনী ॥৪৭

বিশ্বকর্মা অপশ্বত স্থ্য তেজের দ্বারা যুদ্ধে দানবদিগকে নিঃশেষ করিবা অভিলাবে অপ্রতিহত বৈষ্ণব চক্র নির্মাণ করিলেন। সুর্থ্যের সংজ্ঞাগর্ভন্ন যমী নামী যবীয়দী কন্তা লোকপবিত্রতাদম্পাদনী যমুনা নামে প্রদিদ্ধ শ্রে নদীরূপে পরিণত হইলেন :৪৬,৪৭

# ব্রন্পুরাণম্।

### চল্রবংশ বর্ণন।—পরশুরাম ও বিশ্বামিত্র।

লোমহর্ষণ উবাচ।

द्यमा जू मिलिट्या विषान भूजः भूक्त्रवाः ।

टिज्यो मानभी नाज्या म्या विभू नाम्य ।

उक्त वामी म नाज्या स्या चियु वि इक्तः ।

पार्श्वा नाधिरावण यद्यानाः न मरीभितः ॥२

मर्ग्या मी भूगमितः मग्रक् मःत्र उरेम्थूनः ।

पार्श्वा विष् त्या त्यम् सम्मार श्री जिस्सा ।

पिर्यः वि उक्ष जभमा उरेम जिस्सा मान ॥७

विषः वि उक्ष जभमा विष् मानः यम्य नी॥ ।

उस्मा मर्ग्यमा मिला मानः यम्य नी॥ ।

प्रमा मर्ग्यमा मिला मानः यम्य नि ।

प्रमा पर्या प्रमा विष् ।

प्रमा पर्या विष् ।

प्रमा विद् ।

प्रमा विद ।

লোমহর্ষণ বলিলেন, মতিমান্দিগের শ্রেষ্ঠ, বিদ্বান্, তেজস্বী, দানশীল, ম্জা, বিপ্লদ্ফিলাপ্রাদ, পুরুরবা নামে বুধের একমাত্র পুত্র হইয়াছিলেন। ১

দেই মহীপতি, ব্রহ্মাবাদী, শত্রুগণের অজের, যুদ্ধে ত্র্দ্ধ্ম, অগ্নিহোত্র ও অভাত্ত্যব্যজ্ঞের আহর্ত্তা, সত্যবাদী, এবং পুণা কার্য্য প্রিয় ছিলেন।২

তিনি মিথুনসম্পাদ্য কার্য্যে সংযক্ত এবং ত্রিভ্বনে অতুল্য কীর্ত্তিশালী ছিলেন, ব্রহ্মার তপ্স্যা প্রভাবে সমুদ্য বিশের আধিপত্য তাঁহার হত্তে যুক্ত ইইয়াছিল।৩।৪

<sup>যশ</sup>িষনী উর্বাদী অভিমান পরিত্যাগ করিয়া তাঁহাকে পতিরূপে বরণ  $\overline{\phi}$ রিয়াছিল। $\alpha$ 

ং বিজগণ রাজা সেই উর্বাশীর সহিত রম্য চৈত্ররথ বলে পঞ্চদশ বংসর, মন্দাকিনীর তটে একাদশ বংসর, বিশালা ও অলকা পুরীতে পঞ্চদশ বংসর এবং বনশ্রেষ্ঠ নন্দনে অষ্ঠাদশ বংসর বাস ক্রিয়াছিলেন।৬।৭ রাজা উর্বাণীর সহিত মিলিত হইয়া বাঞ্চিত ফল প্রদ কল বুক্ষে শোটি উত্তর কুরুমগুলে গমন পূর্বক গদ্ধনাদনের পাদ প্রদেশে, স্থামকর উর পার্ষে এবং দেবগণে পরিবেষ্টিত রমণীয় বন সমূহে পরম আনন্দের সহি ক্রীড়া করিয়াছিলেন।৮।১

সেই পৃথিবীপতি মহর্ষিগণ কর্তৃক প্রশংসিত, ক্ষতিপবিত্র প্ররাগ প্রান্ধনী স্থাপন করিয়া রাজ্য প্রতিপালন করিয়াছিলেন। ইলার পু নরশ্রেষ্ঠ পুক্রবা এইরূপই প্রভাব সম্পন্ন রাজা হইয়াছিলেন। উর্মণী গর্ভে পুক্রবার দেবপুত্র সদৃশ অধোলিধিত পুত্র সকল উংগ্র হইয় ছিলেন।১০১১

তাহারা সকলেই মহায়া ছিলেন এবং স্বর্গভূমিতে প্রসূত হইরাছিলেন আয়ু, অমাবস্থ, বিধায়ু, শতায়ু, দৃঢ়ায়ু, বলায়ু এবং স্থতায়ু উর্বলীর এ কয়টী পুত্র হইরাছিল, ইহারা সকলেই বৃদ্ধিমান্ এবং ধর্মাল্লা ছিলেন ISRIS

অমাবস্থর পুত্র ভীম নামক রাজা প্রস্থাবের অধীখর হইয়ছিলেন ভীমের উত্তরাধিকারী কাঞ্চনপ্রভূ। কাঞ্চনের বিধান্ ও মহাবল দল স্থাহোত্র নামে পুত্র হইয়ছিল। স্থাহোত্রের কেশিনীর গর্ভে জয়ুনাম स्राहित्यां खरकाडूः कि निश्चां गर्छ गर्छतः ।

स्राहित्यां स्र प्रकार मर्के त्यस्य महामयम् ॥५० विकार प्रकार प्रकार प्रकार प्रकार प्रकार प्रकार प्रकार ह ।

तिक्छ अत्रामाम उन्न शक्या महर नमः ॥५५ म उम्रा भावितः पृष्ट्री यक्ष्या हैः मम्बद्धः ।

तोहा क्षित्र विकार प्रकार प्रकार वाका विकार विकार ॥५१ विवार प्रकार प्रकार प्रकार विकार प्रकार ।

स्राहित्या कि उत्तर प्रकार प्रकार महे । महर्वनः ।

स्राहित्या कि विकार प्रकार विकार स्राहित्य विकार प्रकार प्रवार प्रकार प्रकार विकार ।

स्राहित्या स्राह्म विकार प्रकार विकार विकार ॥५० स्राह्म विकार प्रकार प्रकार प्रकार विकार ।

स्राह्म प्रकार प्रकार प्रकार विकार विकार ॥५० कर्ष प्रकार प्रकार प्रकार प्रकार विकार ।

स्राह्म प्रकार प्रकार प्रकार विकार विकार ।

स्राह्म प्रकार प्रकार प्रकार ।

स्राह्म प्रकार प्रकार ।

स्राह्म प्रकार प्रकार ।

পুল উৎপদ্ধ হয়। এই জহু সর্কমেধ নামক মহাযজ্ঞের আহরণ করিয়া-ছিলেন ।১৪।১৫

পতিলাভাভিলাষিণী গঙ্গা পতিত্বে বরণ করিবার নিমিত্ত তাঁহার নিকট অভিসার করিয়াছিলেন । জহু প্রত্যাখ্যান করিলে গঙ্গা সলিল ঘারা তাঁহার সেই বিস্তৃত যজ্জভূমি প্লাবিত করিয়াছিলেন ১১৬

হে বিজগণ, স্থহোতের পূজ জহু গঙ্গাদার। যজ্ঞভূমি সর্কতোভাবে গাবিত দেখিয়া জুদ্দ হইয়া গঙ্গাকে বলিয়াছিলেন।১৭

এই আমি সমস্ত জল পান করিয়া তোমার যত্ন বিফল করিতেছি। <sup>হে গল্পে</sup>, ভূমি এই অহঙ্কারের ফল সদ্যই প্রাপ্ত হও।১৮

মহর্ষিণ জল্ কর্ত্ক গলাকে পীত দেখিয়া, তাঁহার কন্যারপে করনা করিয়া তাঁহার নাম জাহনী রাখিলেন। যুবনাখের ছহিতা কাবেরীকে ভর্ বিবাহ করিয়াছিলেন, যুবনাখের শাপ প্রভাবে গলার অর্জভাগ দারা ঐ কাবেরীর শরীর নির্ম্মিত হইয়াছিল। হে ধার্ম্মিকগণ, জলু কাবেরীর গর্জে গৌহো তুনামক অতি প্রিয়দর্শন পুত্র উৎপাদন করিয়াছিলেন।১৯।২০ অজকন্ত তু দায়াদো বলাকাখো মহীপতিঃ।
বভ্ব মায়াশীলোপ কুশন্তস্যান্মজোহতবং ॥২>
কুশপুত্রা বভ্বুর্হি চন্ধারো দেববর্চসঃ।
কুশিকঃ কুশনাভশ্চ কুশাখো মৃত্তিমাংন্তথা ॥২২
পহলবৈঃ স নিরাক্রামন্তাজা বনচরন্তদা।
কুশিকস্ত তপস্তেপে পৃত্রমিক্রসমং প্রভুং।
লভেরমিতি তং শক্রেন্তান্তা জ্মিবান্॥২৩
পূর্বে বর্ষসহত্রে তু ততঃ শক্রোহ্যদৃশ্যত।
অত্যুগ্রং তাপসং দৃষ্ট্রা সহস্রাক্ষঃ প্রন্দরঃ॥২৪
সমর্থং পুত্রজননে স্বর্মবাব্যপদ্যত ॥২৫
প্রার্থং কল্লয়ামাস দেবেক্তঃ স স্করোত্তমঃ ॥২৬
গাধেঃ কন্যাং মহাভাগাং নামা সত্যবতীং শুভাং।
স গাধিঃ কাব্যপুত্রার ঋচীকার্ম দদৌ প্রভুঃ॥২৭
তস্যাং প্রীতঃ স বৈ ভর্ত্তা ভার্মবো ভৃত্তনশনঃ।
প্রার্থং সাধ্রামাস চকং গাধেস্ত্রথিব চ ॥২৮

তাহার পুত্র অন্ধক, অন্ধকের পুত্র বলাকাখ নামক নৃপতি মি গ্রিমায়াশীল ছিলেন। বলাকাখের কুশ নামে একটা পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল।
কুশের কুশিক, কুশনাভ, কুশাখ এবং মুর্ত্তিমান্ এই চারিটা পুত্র হইয়াছিল। তাহাদের মধ্যে কুশিক রাজা পহলবগণ কর্ত্বক রাজা হইতে নিকাসিত
হইয়া অরণ্য আশ্রয় করত ইক্রতুল্য পুত্র লাভের সল্পন্ন করিয়া তপ্লার
অনুষ্ঠান করিয়াছিলেন। ইক্র ভয়ে তাঁহার নিকট একবার (য়দ্গুভাবে)
আসিয়া চলিয়া গেলেন। ২২।২৩

বর্ষসহত্র পূর্ণ হইলে, ইক্র জাঁহার দৃষ্টিগোচর হইলেন। তথন সংগ্রাজ পুরন্দর সেই উগ্র তপস্থায় নিরত রাজাকে স্বসদৃশ পুল্লোৎপাদনে সমর্থ দেখিয়া তাঁহার নিকট আসিয়া আপনাকেই তাঁহার পুল্রপ ক্রিত ক্রিলেন।২৪।২৫।২৬

কুশিকের পূত্র গাধির সত্যবতী নামী একটা শুভ লক্ষণা কলা ছিল। রাজা গাধি শুক্রাচার্য্যের পূত্র ঋচীককে সেই কলা প্রদান করি<sup>বেন।</sup> ভূগুবংশের আনন্দ বর্দ্ধন ঋচীক সেই ভার্যার উপর প্রীত হইয়া তাহার <sup>এবং</sup> গাধির পূত্রোৎপত্তির নিমিত্ত হুইটা পূথক পূথক চক্ব প্রস্তুত করিলেন। ২৭২৮ উবাচাহ্য তাং ভর্তা ঋচীকো ভার্গবন্তদা।
উপবোজ্যশ্চরুরয়ং ত্বা মাত্রা ত্বাং তব ॥२৯
তক্তাং জনিষ্যতে পুত্রো দীপ্তিমান্ ক্ষন্তিয়র্বভঃ।
অজ্যেং ক্ষন্তিরো লোকে ক্ষন্তিয়র্বভংশনঃ॥০০
তবাপি পুতং কন্যাণি ধৃতিমন্তং তপোধনং।
শমাত্রকং বিজ্ঞান্তিই চক্ষবেষ বিধান্ততি॥০১
এবমুকুরা তু তাং ভার্যামূচীকো ভ্রুনকনং।
তপক্তভিরতোনিত্যমরণাং প্রবিবেশ হ ॥০২
গাধিঃ সদারস্ত তদা ঋচীকাশ্রমমন্ত্রগাং।
তীর্থবাত্রাপ্রশার্ক ত্বাং জুইুং নরেশ্বর:॥০০
চক্ষ্যং গৃহীত্বা তু ঋবেং সভ্যবতী তদা।
চক্ষ্মাদায় বত্রেন সাতু মাত্রে অবেদ্যুৎ ॥০৪
মাত্রা তু তদভেদেন ত্হিত্রে শ্বচক্ষং দদৌ।
তস্যাশ্চক্ষ্মথাজ্ঞানাদাত্রসংস্থং চকার হ ॥০৫

অনন্তর, ভৃগুনন্দন ঋটীক আপনার পদ্বীকে আহ্বান করিয়া বলিলেন, এই চরু তুমি ভোজন করিবে, আর ঐ দ্বিতীয় চরু তোমার মাতা ভোজন কবিবেন। উহা ভোজন করিলে, তাঁহার দীপ্তিমান্, অজেয়, প্রধান প্রধান রাজ্যবর্গের সংহর্তা, এবং ক্ষত্রিয় কুলের গৌরবস্বরূপ একটা পুত্র উৎপন্ন ইইবে।২৯।৩০

ং কলাণি তোমার এই চক তোমার প্রতে ধৃতিমান্, তপোনিধি, প্রশাস্ত এবং ব্রাহ্মণকুলের শ্রেষ্ঠ করিবে।৩১

ভাগ্যাকে এইরূপ উপদেশ দিয়া নিত্য তপোনিরত ভৃগুনন্দন ঋচীক পুনর্বার তপস্থার নিমিত্ত অরণ্যে প্রবেশ করিলেন ৷৩২

সেই সময় গাধি তীর্থযাত্রা প্রসঙ্গে ভার্য্যার সহিত স্বীয় কহাকে দেথিবার নিমিত্ত শ্বটীকের আশ্রমে আগগমন করিলেন। তথন সত্যবতী শ্বধি প্রস্তুত চক্ত আনয়ন করিয়া নিজ্ঞ মাতাকে অর্পণ করিলেন।৩৩।৩৪

মাতা ঐ চক্রবরের প্রভেদ বুঝিতে না পারিয়া নিজের নিমিত <sup>ব্</sup>রিত চক ক্রতাকে প্রদান ক্রিলেন এবং ক্রতার চক স্বয়ং ভোজন <sup>ক্</sup>রিলেন।৩৫ অথ সত্যবতী গর্জং ক্ষত্রিবাস্ত্রকরং তদা।
ধারয়ামাস দীপ্টেন বপুরা ঘোরদর্শনাম্॥৩৯
ভামৃচীকস্ততো দৃষ্ট্ বোগেনাভারুক্জা চ।
ভতেচহত্রবীদ্ধিলপ্রেষ্ঠ রাং ভার্যাং বরবর্ধিনীম্॥৩৭
মাআসি বঞ্চিতা ভতে বস্থব্যত্যাসহেত্না।
জনিষাতি হি পুত্রস্তে ক্রকর্মাহতিদারূবঃ॥৩৯
ভাতা জনিষাতে চাপি ক্রন্ধভৃতস্তপোধন:।
বিখং হি তপুরা ক্রন্ম ময়া ভন্মিন্ সমর্পিভিম্॥৩৯
এবমুকা মহাভাগ ভর্তা সভ্যবতী তদা।
প্রসাদরামাস পতিং পুলো মে নেদৃশো ভবেং॥৪০
বাক্ষণাপসদন্তর ইত্যকো মুনিরত্রবীং।
নৈর সংক্রিতঃ কামো ময়া ভল্লে ভণান্থিতি॥৪১
পুনঃ সত্যবতী বাক্যমেবমুক্তাহত্রবীদিদম্।
শ্রাত্রক্যুক্তং স্থানে পুল্রং দাভূমিহার্হসি॥৪২

অনস্তর সভাবতী ক্ষত্রিয়কুলের অন্তকর গর্ভ ধারণ করিলেন, ক্ষীক তাঁহাকে শরীরের ভেজাধিকাহেতু উগ্রেম্বরূপা দেখিয়া সমাধিবারা স্বন্ধ বুঝিতে পারিলেন। পশ্চাৎ সেই বিজ্ঞেষ্ঠ বরবর্ণিনী ভাগ্যাকে ব্লিলেন, হে ভজে, বস্তুর বৈপরীত্য ঘটাইয়া ভোমার মাতা ভোমাকে বঞ্চিত ক্ষিণা ছেন। ভোমার গর্ভে অভিদার্কণস্বভাব ক্রকর্মা পুত্র উৎপন্ন হইবে, মন্ত-দিকে ভোমার ভাতা তপোধন এবং ব্রাহ্মণত্ব্য শাস্তস্ভাব হইবে তিমাণ

আমি তপস্থাপ্রভাবে সমুদর বেদ উহাতে সমর্পণ করিয়াছি। ভর্গ কর্জ্ব এইরূপে উক্ত হইয়া মহাভাগা সভাবতী আপনার ঔরুসে আমা। বেদ এরূপ আহ্মণাপদদ প্রানা হয়, এই বলিয়া স্থামীর নিকট সামুনরে প্রার্থন করিলেন।৩৯।৪•

এইরপে প্রাথিত হইরা মুনি বলিলেন, হে ডজে, আমি এর<sup>প স্থা</sup> করি নাই, কিন্তু আমি বেরপ করনা করিয়াছি তাহাই হইবে <sup>185</sup>

এইরপে উক্ত হইরা সভাবতী পুনর্বার এই বাকা বলিলেন, আপা আমাকে অফুও শাস্তস্থভাব পুত্র প্রদান করুন, হে হিজোভ্ন, বি আপি যাহা বলিরাছেন, তাহা অক্তথা করিতে না পারেন, তবে আপিনি হেছা কর্মনা করিরাছেন আমার পৌত্র না হর, সেইরপ্ট হৌক। অনহা

कांमरमवः विषः भोट्या मम माज् बहु बहु इहा। বদ্যন্যথা ন শক্যং ৰৈ কৰ্ত্ত্মত**ল্বিল্যন্ত**ম ॥৪৩ **७७: अमानमकरहार म उमार ऋउरभारतः।** ভত্তে नाखि विष्यारा (म शोखार्थः वत्रवर्गिनि ॥88 ত্বয়া বধোক্তং বচনং তথা ভজ্রে ভবিব্যক্তি /:৪৫ ততঃ সত্যবতী পুল্রং জনয়ামাস ভার্গবম্। তপদ্যভিরতং নিত্যং জমদ্মিং শ্মাত্মকম্॥৪৬ ज्राङ्गजाः वः स्था क्षेत्र सम्बद्धाः । সাহি সভাবভী পুণাা সভাধর্মপরায়ণা। কৌশিকীতি সমাখ্যাতা প্রবৃত্তেরং মহান্দী ॥৪ ৭ हेक्। क्रवः मध्य छ द्वा द्वर्गमा नवा विषः । তগ্য কন্যা মহাভাগা কামলী নাম রেণুকা ॥৪৮ রেণুকাষাং ভু কামল্যাং তপোবিদ্যালমন্বিভ:। আর্চীকো জনরামাদ জামদগ্যং স্থারুণম্॥৪৯ नर्सिविनाासूगः (भक्षं: सस्ट्रास्तिनमा भावशम्। রামং ক্ষত্রিরহস্তারং প্রদীপ্রমিব পাবকস্ ॥🎥 বিখামিত্রং তু দারাদং গাধিঃ কুশিকনলনঃ। জনয়ামাস পুল্রং তু তপোবিদ্যাসমায়তম্ ॥৫০

তপোধন শ্বচীক তার্য্যার উপর প্রশন্ন হইয়া বলিলেন, হে বরবর্গনি, আমার পূত্রে ও পৌত্রে কিছু বিশেষ নাই, অতএব হে ডদ্রে, তুমি যাহা বলিলে তাহাই হইবে। অনস্তর সভাবতী নিভাতপোনিরত শাস্তমভাব কমদ্মি নামে পূত্র প্রস্বাব করিলেন। এই পৃথিবী তলে ভৃগুর বংশে কমদ্মি উৎপন্ন ইইবামাত্র, সেই সভাধর্মপারারণা, পূণ্যশীলা, সভাবতী কৌশিকী নামে বিশ্রুত্ত মহানদীরপে পরিণত হইলেন।৪২।৪২।৪৪।৪৫।৪৬।৪৭

ইক্লাকুবংশে রেণু নামে একজন রাজা ছিলেন। তাঁহার কন্থার নাম
কামনী, তাঁহাকে লোকে রেণুকাও বলিত। তাঁহার সহিত জমদ্বির
বিবাহ হয়। তপোবিল্যাসম্পন্ন ঋচীকের পুত্র জমদ্বি ঐ কামলীর গর্জে
সর্কবিদ্যাসম্পার, ধহুবিল্যার পারগ, ক্ষত্রকুলের উচ্ছেদক, অতি দাক্ষণস্বভাব
প্রদীপ্রপাবকসদৃশ জামদ্ব্যা রামকে উৎপাদন ক্রিলেন। এদিকে
ক্শিকের পুত্র গাধি তপোবিদ্যাসম্বিত বিশামিত্র নামক পুত্র উৎপাদন

প্রাপ্য ব্রহ্মর্থস্থাং বেষাং ব্রহ্মর্থিতাং গড়: ।
বিধামিত্রস্থ ধর্মার্থনামা বিধারথ: মুড: ॥৫১

জন্তে ভৃগু প্রসাদেন কৌশিকাদ্বংশবর্দ্ধন: ॥৫২
বিধামিত্রস্য চ স্থতা দেবরাতাদয়: মুডা: ।
প্রথ্যাতান্ত্রিষ্ লোকেষ্ তেষাং নামান্যত: পরম্ ॥৫৩
দেবরাত: কতিশ্চিব যুদ্ধাং কাত্যায়না: মুডা: ।
শালাবত্যাং হিরণ্যাক্ষো রেণো জ্লপ্তেহও রেণুক: ॥৫৪
সাংকৃতির্গালবশ্চৈব দেবলশ্চ তথাষ্টক: ।
কচ্চুপো হারীতশ্চৈব বিধামিত্রস্য তে স্বতা: ॥৫৫
তেষাং খ্যাতানি গোত্রাণি কৌশিকানাং মহাম্মনাম্ ।
প্রাণিনো ব্রহ্মশ্চিব ধ্যানজপ্যান্তথৈবচ ।
পার্থিবা দেবরাতাশ্চ শালক্ষায়নবান্ধলা: ।
লোহিতা যুম্ন্ত্রশ্চ তথা কার্ষকা: মুডা: ॥৫৬
পৌরবস্য মূন্শ্রেষ্ঠা ব্রহ্মর্থে: কৌশিকস্য চ ।
সম্বন্ধোহপ্যস্য বংশেহন্মিন্ ব্রক্ষক্রস্য বিশ্রুত: ॥৫৭

করিলেন। এই ধর্মায়া বিখামিত্রের প্রথম নাম বিখরও ইনি তথা প্রভা ব্রক্ষমিদিগের তুল্য ক্ষমতা লাভ করিয়া ব্রক্ষমিত প্রাপ্ত ইইয়াছিলেন ভৃগুনলান প্রচীকের প্রসাদেই কুশিকনলান গাধির ঔরসে তাদৃশ বংশবর্দ পুজের জন্ম হইয়াছিল ।৪৮।৪৯।৫০।৫১।৫২

বিশ্বামিত্রের পূত্র দেবরাত প্রভৃতি ত্রিভ্বনে বিথাত। অভংগ উাহাদিগের নাম কীর্ত্তন করিতেছি। দেবরাত, কতি, (গাঁহার সম্ভানর কাত্যায়ন নামে প্রদিদ্ধ), হিরণ্যাক্ষ, রেণ, রেণুক, সাংকৃতি, গালব, দেবং অষ্টক, তচ্চপ এবং হারীত।৫৩/৫৪/৫৫

ইহারা বিখামিত্তের ঔরসে শালাবতীর গর্ভে জরগ্রহণ <sup>করেন। ও</sup> সকল মহাত্মা কুশিক বংশসন্ত্ত, দেবরাত প্রভৃতি প্রভ্যেকের<sup>ই এক এক</sup> বিথ্যাত গোত্র আছে যথা প্রাণী, বক্র, ধ্যানজ্প্য, পার্থি<sup>ব, দেবরা</sup> শালঙ্কারন, বাস্কল, লোহিত, যমদূত এবং কারুষক। ৫৬

হে মুনিশ্রেষ্ঠগণ, পৌরব ও কৌশিক বংশে ত্রাহ্মণ ও ক্<sup>তিরের ম</sup>ে বৈবাহিকসম্বন্ধ বহুদিন হইতে প্রচলিত। বিশামিত্রের <sup>প্</sup>তের <sup>ম</sup>ে বিখামিতা স্মজানাম শুনংশে ফোং গ্রন্থ।
ছবিদখন্য যজে তুপ শুদ্ধে বিনিযোজিত: ॥৫৮
দেবৈর্দত্তঃ শুনংশেফো বিখামিত্রায় বৈ পুন:।
দেবৈর্দত্তঃ স বৈ যত্মাৎ দেবরাত ইতি স্মৃতঃ।
দেবরাতাদয়ঃ সপ্ত বিখামিত্রায় বৈ স্থতাঃ॥৫৯

ভনংশেক জ্যেষ্ঠ। হরিদেখ নামক রাজার যজ্ঞে এই ভনংশেককে প্রজ্ঞেপ কল্লনাকরা হয়। ৫৭। ৫৮

পরে দেবগণ শুনঃশেফকে বিখামিত্রের হত্তে অপণি করেন বলিয়া ইহার নাম দেবরাত হয়, দেবরাত প্রভৃতি সাতটী পুত্র বিখামিত্রের প্রথমে উৎপর হয়।৫৯

# বিষ্ণুপুরাণ।

## (সংক্ষিপ্ত বিবরণ)

শ্রীমন্তাগবতের ন্যায় বিষ্ণুপুরাণও একথানি বৈষ্ণবতন্ত্রের প্রধান পুরাণ, ইহাও অফাদশমহাপুরাণের অন্তর্গত। ইহার রচনার প্রাঞ্জলতা এবং বিশুদ্ধতা দেখিয়া সর্ববেশীয় পণ্ডিত গণই অন্যান্য পুরাণ অপেক্ষা ইহার প্রাচীনত্ব মুক্তকণ্ঠে স্বীকার করিয়া থাকেন। ইহার পদ্যভাগ যেমন প্রাঞ্জল, গদ্য ভাগও দেইরূপ প্রসাদগুণসম্পন্ন। অধিকন্ত ইহাতে পুরাণের সমুদ্য় লক্ষণই সম্পূর্ণরূপে সমন্বিত দৃষ্ট হয়।

এই বিষ্ণুপুরাণ ছই অংশে বিভক্ত। প্রথম অংশে দাবিংশ, দ্বিতীয় অংশে বোড়শ, তৃতীয় অংশে অফাদশ চতুর্ব অংশে চতুর্বিংশতি, পঞ্চম অংশে অফাত্রিংশং এব ষষ্ঠ অংশে আটটী অধ্যায় আছে। তন্মধ্যে চতুর্থ অংশা সম্পূর্ণ ই গদ্যময়, অবশিষ্ট অংশগুলি পদ্যময়। ভাগবত পুরা অনুসারে ইহার শ্লোক সংখ্যা তেইশ হাজার মৎস্যপুরাণে ইহার শ্লোক সংখ্যা এইরূপই নির্দ্ধিট হইয়াছে।

এই বিফুপুরাণে দর্গ, প্রলয়, পৃথিবীর বিস্তার, দ্বীপ, ব ও দেশবিভাগ, সমুদ্র, পর্বত ও নদ, নদীর সংস্থান, দূর্যাদি গ্রহের সংস্থান ও প্রমাণ, দেব ও রাজর্ষিদিগের বংশ-বর্ণন, ম ও মস্বস্তুর কথন, কল্প ও বিকল্প, যুগবিভাগ, যুগধর্ম, কল্পাং স্বরূপ, দেব, ঋষি ও রাজাদিগের চরিত, বেদ ও তাহার শাথ বিভাগ, বর্ণাশ্রম ধর্ম ইত্যাদি সমুদয় পৌরাণিক বিষয়ই বিশ্ব হইয়াছে। বিশেষতঃ ভাগবতের দশমক্ষদের আয় ইহার প্র অংশটী কেবল ক্ষ্ণচরিত বর্ণনায়ই পর্যাবদিত হইয়াছে।

# প্রহ্লাদ চরিত।

১ম অংশ-- मश्रमभ वश्राय ।

পরাশর উবাচ।

रेमाव्य ! क्षत्र जार नमाक् ठिति जः जम वीम जः।

श्रामित्र मानि विद्या वित्र मानि विद्या ।

किर्जः भू द्वा महावीर्या वित्र मानि भू श्रा।

देव ताकाः वस्मानिता वस्न ति विद्या वित्र मिन् छः॥

हे क्षत्र मे कर्ता रेम जो नि मिन् विद्या स्वर मानि ।

वास्त्र वित्र ना रेम हो नि मिन् विद्या स्वर मानि ।

वास्त्र वित्र ना स्वर मानि ।

वास्त्र विद्या मानि ।

वास्त्र विद्या मानि ।

विर्वे क्षत्र विद्या मानि ।

विद्य कर विद्या मानि ।

विर्वे कर विद्या मानि ।

विर्वे विद्य वा भिर्म विद्या विद्या ।

विर्वे विद्य वा भिर्म विद्या विद्य विद्या ।

विर्वे विद्य वा भिर्म विद्या विद्या ।

विर्वे विद्य वा भिर्म विद्या विद्या ।

পরাশর বলিলেন, দেই উদারচরিত ধীমান্ মহাত্মা প্রহলাদের চরিত্ত ব্যাক্রপে কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রণ কর ।১

পূর্বকালে দিতির পুদ্র মহাবীশ্য হিরণ্যকশিপু ত্রন্ধার বরে দর্পিত হইয়া

নম্বর তৈলোক্য বশীভূত করিয়াছিল। সেই অন্তরশ্রেষ্ঠ অ্বরং ইক্স, স্থা,

রায়, অয়ি, বরুণ, এবং সোমের অধিকার গ্রহণ করিয়াছিল। সে নিজেই

ইবের ও যমের কার্য্য করিত এবং ঐ সকল দেবগণের প্রাণ্য সমৃদয় য়জ্ঞ
ভাগ দে নিজেই ভোগ করিত। হে মুনিসন্তম! তৎকালে দেবগণ তাহার

ভরে স্বর্গ পরিত্যাগ করিরা মন্ত্র্য শরীর ধারণ পূর্বক পৃথিবীতে বিচরণ

করিয়াছিলেন ।২।১৪।৫

সেই অক্র, সমুদর তিতৃবন জর করিয়া সেই তৈলোক্য বিধায়ণক এখর্গোগর্কিত হইয়াছিল। এবং সর্ক্লা গদ্ধ্বগণ কর্তৃক তাুয়মান হইরা তদ্য পুল্লো মহাতাগঃ প্রস্কানে নাম নামতঃ।
পপাঠ বালপাঠ্যানি গুরুগেহে গতোহর্তকঃ ॥१
একদা তু দ ধর্মাত্মা জগাম গুরুণা দহ।
পানাসক্রন্য প্রতঃ পিতৃদৈত্যপতেন্তনা ॥৮
পাদ প্রণামাবনতং তমুখাপ্য পিতা স্তম্।
হিরণ্যকশিপুঃ প্রাহ প্রস্কাদ মমিতৌজসম্॥৯
পঠ্যতাং ভবতা বংদ! দারভূতং স্কভাষিতম্।
কালেনৈতাবতা যতে স্দোদ্যুকেন শিক্ষিতম্॥১০

### প্রহলাদ উবাচ।

শ্রুরতাং তাত বক্ষ্যামি দারভূতং তবাজ্যা।
সমাহিত্যনা ভূষা যন্মে চেত্স্যবস্থিতম্॥১১
সমাদিমধ্যাস্তমজম্ অর্জিক্ষ্মচ্যুতম্।
প্রণতোহ্যি মহাস্থানং দর্মকারণকারণম্॥১২

অভিলয়িত বিষয় সকল ভোগ করিত। প্রহ্লাদ নামে তাহার পুত্র অভিশর মহাভাগ হইয়াছিলেন। ঐ প্রহ্লাদ শৈশবে গুরুগৃহে অবস্থিত হইয়া বালগাঠা পুস্তক সকল পাঠ করিয়াছিলেন। অধ্যয়ন সময়ের মধ্যে কোন দিন সেই ধর্মায়া প্রহ্লাদ গুরুর সহিত পানাসক নিজ পিতা দৈত্যাধিপতির সমীপে গমন করিয়াছিলেন। প্রহ্লাদ পিতার চরণে প্রণাম করিয়া অবনতভাগে অবস্থিত থাকিলে, হিরণ্যকশিপু সেই অমিতোজা পুত্র প্রহ্লাদকে উঠাইয়া বলিয়াছিলেন। ৬।৭।৮।৯

বলিয়াছিলেন। ৬।৭।৮।৯

হে পুল ! তুমি এইকাল পর্যান্ত সর্কালা মনোযোগসহকারে যাহা বিষ্
শিক্ষা করিয়াছ, তাহার মধ্যে যাহা সার এবং স্কুভাষিত, তাহা পাঠ কর।১০
প্রহলাদ বলিলেন, হে পিত ! আমি আপনার আজ্ঞায়, আমা
জ্বদয়ে যাহা সারক্রপে অবস্থিত, তাহা বলিতেছি, আপনি অবহি

হইয়া প্রবণ করুন। সেই আদি, মধ্য, অন্ত এবং ক্ষয় ও বৃদ্ধি রহি

অন্ত, অন্তাত এবং সকল কারণেরও কারণ স্কুরপ প্রমান্থাকে নম্মা
ক্রিতেছি।১১।১২

#### পরাশর উবাচ।

এবং নিশম দৈত্যেক্ত: কোধদংরক্তলোচন:। বিলোক্য তদ্পকং প্রাহ ক্রেরিতাধরপল্লব:॥১৩ এন্সবন্ধো! কিমেডতে বিপক্ষন্তিসংহিতম্। অসারং গ্রাহিতো বালো মামবজার হুর্মতে।

#### ওক্রকাচ।

দৈত্যেখর ন কোপদ্য ব্লুমাগন্তম্পদি। মমোপদেশজনিতং নায়ং বদতি তে স্কৃত: ॥১৫

হিরণ্যকশিপুরুবাচ।

অনুশান্তোহিদ কেনেদৃক্ ? বংস ! প্রহলাদ ! কথ্যতাম্। মনোপদিষ্ঠং নেত্যেষ প্রবীতি গুরুত্তব ॥১৬

थक्लाम डेवाठ।

শাতা বিফুরশেষত জগতো যো হৃদি স্থিতঃ। তথ্তে প্রমান্নানং তাত ! কঃ কেন শাততে॥১৭

পরাশর বলিলেন, এই বাক্য শ্রবণমাত্র দৈত্যপতির লোচনদ্বর ক্রোধে আরক হইল, অধর কম্পিত হইল, সেই দৈত্যেক্স উাহার গুরুর প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া বলিল, ওরে ব্রাহ্মণাধম! তোমার এ কি কার্য্য ? হে হর্মতে! তুমি আমাকে অবজ্ঞা করিয়া এই বালককে আমার বিপক্ষের অসার স্তুতি শিধাইরাছ १১৩।১৪

ওরু বলিলেন, হে দৈতোখর, আপনি ক্রোধের বশীভূত হইবেন না, আপনাব পুত্র যাহা বলিতেলে, উহা আমার উপদেশের অহুরূপ নয়।১৫

হিরণাকশিপু বলিল, হে বৎস, প্রহ্লাদ, তোমার গুরু বলিতেছেন, তুমি যাহা বলিলে উহা উাহার উপদেশান্তরূপ নহে, ভবে কাহার নিকট এইরূপ উপদেশ প্রাপ্ত হইয়াছ ?১৬

প্রহলাদ বলিলেন, সমূদয় জগতের হৃদয়ে যিনি অবস্থিত, সেই বিষ্ণুই
মামার উপদেশক, হে পিতঃ, সেই পরমাত্মা ভিন্ন কে কাহাকে শিক্ষা
প্রদান করে ?১৭

হিৰণ্যকশিপুক্বাচ। কৈ হিয়ং বিষ্ঠঃ? স্থ হবুছি । যং ত্রবীষি পুনঃ পুনঃ। ঙ্গতামীখরদ্যেহ পুরতঃ প্রসভং মম ॥১৮ প্রহলাদ উবাচ। न भक्तरशांहरत यमा र्याशिरधायः श्रतः श्रमम्। ষতো যশ্চ স্বয়ং বিশ্বং স বিষ্ণুঃ প্রমেশ্বরঃ ॥১৯

হিরণ্যকশিপুরুবাচ।

প্রমেশ্রসংজ্ঞোইজ। কিমন্যো ? ম্যাবস্থিতে। তবান্তি মর্কামন্তং প্রবীবি পুনঃ পুনঃ ॥২০

**अ**ञ्लाम डेवाह।

ন কেবলং তাত ? মম প্রহ্নানাং স ব্রহ্মভূতো ভবতশ্চ বিষ্ণু:। ধাতা বিধাতা প্রমেশ্রশ্চ প্রসীদ কোপং কুরুষে কিমর্থম্ ॥১১ হিরণ্যকশিপুকবাচ।

প্রবিষ্ট: কোহ্যা হৃদয়ে ছুর্ন্ধেরতিপাপরুৎ। (यरनष्माञ्चनाधृनि वष्टाविष्टेमानमः ॥२२

হিরণ্যকশিপু বলিল, হে তুর্কাদে, আমিই সমুদয় জগতের দং আমার সম্বর্থে পুনঃ পুনঃ আগ্রহের সহিত যাহার নাম কীর্ত্তন করিতেছি (महे विकृ (क १।১৮

প্রহলাদ বলিল, যাহার প্রম পদ শব্দ দারা অপ্রকাশ্য কেবল যো शर्पत धान मार्व व्यवशमा, याँहा इट्टेंड यह विश्व उर्वेश इरेगाए, ध যিনি স্বয়ং বিশ্বস্কলপ দেই পরমেশ্বরই বিষ্ণু ৷১৯

হিরণ্যকশিপু বলিল, হে অজ্ঞ, আমি বিদ্যমান থাকিতে <sup>ভোর নি</sup> কে আবার পরমেখর সংজ্ঞা প্রাপ্ত হইল? তুই আপেনার মৃত্যু <sup>কা</sup> ক্রিয়াই বারম্বার এইরূপ বলিতেছিদ্ ?২০

প্রহলাদ বলিলেন, হে পিতঃ, দেই ব্রহ্মস্বরূপ বিফুকেবল আমার **অন্**য প্রজাগণের নহে। প্রত্যুত আপেনারও ধাতা, বিধাতা, ও <sup>প্রদে</sup> আপনি প্রসন্ন হউন, কি নিমিত্ত ক্রোধ করিতেছেন ।২১

হিরণ্যকশিপু বলিল, এই ছর্ক্চ্নির হৃদয়ে অতি গাপকায়ী <sup>কোন</sup> প্রবেশ করিয়া থাকিবে, যাহা দ্বারা আবিষ্টচিত্ত হইয়া এইরূপ অসাধু <sup>রা</sup> বলিতেছে ৷২২

### প্রহলাদ উবাচ।

ন কেবলম্মক্দরং দ বিষ্ণুরাজন্য লোকান্ সকলানবিছিত:। দ মাং ওদাদীংশ্চ পিতঃ! সমস্তান্ সমস্তচেষ্টাস্থ যুনক্তিন স্ক্রিং॥২৩ হিরণ্যকশিপুরুবাচ।

নিজ্ঞাম্যতাময়ং ছষ্টঃ শাস্ততাঞ্চ গুরোগৃহি। বোজিতো হর্মতিঃ কেন ? বিপক্ষবিতথয়তৌ ॥২৪

পরাশর উবাচ।

ই হাকে স তদা দৈতৈয়নীতো গুরুগৃহং পুন:।
জগ্রাহ বিদ্যামনিশং গুরুগুক্রবণোদ্যতঃ ॥২৫
কালেহতীতে চ মহতি প্রহ্লাদমস্থবেধর:।
সমাহ্রাত্রবীং পুত্র! গাথা কাচিং প্রগীয়তাম্॥২৬

প্রহলাদ উবাচ।

যতঃ প্রধান-পুক্ষো যতকৈততং চরাচরম্। কারণং সকলস্থাস্থ স নো বিষ্ণুঃ প্রদীদতু॥২৭

প্রহ্লাদ বলিলেন, হে পিতঃ! সেই বিষ্ণু কেবল আমার হৃদয়ে নয়, কিন্তু সমূদ্য লোক ব্যাপিয়া অবস্থিত, তিনি আমাকে, আপনাকে এবং অপর সকলকে সমূদ্য কর্ত্তব্য কার্য্যে নিযুক্ত করিতেছেন, কারণ তিনি সর্ব্বগত।২৩

হিরণ্যকশিপু বলিল, এই ছ্ঠকে এই স্থান হইতে নিকাশিত কর এবং ভক্ গৃহে রাগিয়া শাসিত কর, এই ছুর্মতি অবশু কোন ছুট ব্যক্তি কর্তৃক বিপক্ষের মিথ্যাস্ততি করিতে শিক্ষিত হইয়াছে। ২৪

পরাশর বাললেন, হিরণ্যকশিপু এই কথা বলিলে, দৈত্যগণ প্রস্লাদকে পুনর্মার গুকর গৃহে লইয়া ঘাইল, প্রস্লাদও দেই স্থানে অনবরত গুদ্ধ দেবায় নিরত হইয়া বিদ্যা গ্রহণ করিতে লাগিলেন। এইরূপে বহুকাল গত হইলে, অস্বেশ্ব হিরণ্যকশিপু প্রস্লাদকে ডাকিয়া বলিল, তে পুত্র! একটী উত্তম শোক পাঠ কর ।২৫।২৬

প্রজ্ঞাদ বলিলেন, যাহা হইতে প্রধান, পুরুষ এবং এই চরাচর বিশ্ব আবিভূতি হইরাছে দেই সমস্ত জগতের কারণ বিষ্ণু আমাদিগের উপর প্রদাহউন্ত্র হিরণাকশিপুক্বাচ।

হরাঝা বধাতামের নানেনার্থাইন্তি জীবতা।

অপক্ষরানিকর্ত্বাং মংকুলালারতাং গতঃ ॥২৮

পরাশর উবাচ।

ইত্যাজ্ঞপ্রাত্তন্তেন প্রগৃহীতমহামুধাং।
উদ্যতাস্তম্ম নাশার দৈত্যাং শতসহস্রশং ॥২৯

প্রহ্লাদ উবাচ।

বিষ্ণু: শত্রেষ্ যুমাকং মির চাসৌ যথাস্থিতঃ।
দৈতেরাস্তেন সত্যেন মাক্রামন্তাযুধানি মে ॥৩০

পরাশর উবাচ।

ততত্তৈ: শতশো দৈত্যাঃ শত্রোইঘরাহতোহপি সন্।
নাবাপ বেদনামন্নামভূচেব পুনর্নরঃ ॥৩১

হিরণ্যকশিপুক্বাচ।

হর্মুদ্ধে! বিনিবর্জ্য বৈরিপক্ষন্তবাদতঃ।

অভরং তে প্রয়ন্থামি মাতিন্চ্মতির্ভ্ব ॥৩২

হিরণ্যকশিপু বলিল, এই ছ্রাআকে বধ কর, ইছাব বাচিয়াখাল কোন প্রয়োজন নাই, বে হেতু এই বালক স্বপক্ষের হানিকারক ও ন কুলের অসার স্করণ হইয়াছে।২৮

পরাশর বলিলেন, অনন্তর সেই দৈতাপতিকর্তৃক আজপ্ত ইইরা শত্রা দৈতাগণ অস্ত্রশস্ত্র গ্রহণপূর্দক প্রহলাদের বিনাশের নিমিত্ত উদ্যত ইইব। প্রহলাদ বলিলেন, হে দৈতাগণ, বিষ্ণু তোমাদের অস্ত্রে যেনন বিদ্য আমার শরীরেও সেই রূপ বিদ্যমান আছেন, একথা যদি সত্য হয়, তাহা ই তোমাদিগের অস্ত্র কথনই আমার উপর বল প্রকাশ করিতে পারিবে না পরাশর বলিলেন, অনন্তর সেই দৈত্যগণ কর্তৃক অস্ত্রসমূহ দারা বাং আহত হইয়াও প্রহলাদ অল্লমাত্রও বেদনা প্রাপ্ত হন নাই বয়ং তিনি দ্ অস্ত্র আঘাতের পরও পূর্বাপেকা অধিক উৎসাহের সহিত অবস্থান ক ছিলেন।৩১

ি হিরণ্যকশিপু বলিল, হে ত্র্বুদ্ধে ? এই শত্রপক্ষ তব হইতে নির্ত্ত তোমাকে অভয় প্রদান ক্রিতেছি, অতিশয় নির্বোধের ন্যায় কার্য্য ব

#### व्यक्ताम हैवाह।

ভরং ভরানামপ্রারিণি স্থিতে মনক্সনস্তে মম কুর্ম ভিইভি। যদ্মিন মুত্তে জনজরাস্তকাদিভয়ানি সর্বাণ্যপরান্তি তাত ॥৩৩

হিরণ্যকশিপুরুবাচ।

জ্বাল্যতামস্থরা বহ্নিরপদর্পত দিগ্গজা:। বায়ো সমেধ্যায়িং স্থং দহতামেষ পাপক্কং ॥৩৪

পরাশর উবাচ।

মহাকাষ্ঠচর-ছেলমস্থরেক্স-স্কৃতং ততঃ। গ্রহাল্য দানবা বহিং দদতঃ স্বামিনোদিতাঃ॥৩€

প্রহলাদ উবাচ।

তাতৈষ বহিঃ প্রনেরিতোহপি ন মাং দহত্যত্র সমস্ততোহহং। পশ্যামি পল্লাক্তরণাকৃতানি শীতানি সর্বাণি দিশাং মুখানি ॥৩৬ প্রাশর উবাচ।

অথ দৈত্যেশ্বরং প্রোচ্তার্গবিস্থায়জা বিজা:। পুনোহিতা মহাঝান: সামা সং স্কুর বাগ্মিন:॥৩৭

প্রজ্ঞাদ বলিলেন, হে পিতঃ যাঁহার স্মরণ করিলে জন্ম, জরা ও যম প্রভাৱ সর্ক্রিধ ভয় অপগত হয়, ভয়ের অপহারক সেই অনন্ত যথন আমার চিত্তে অবস্থান করিতেছেন, তথন আমার ভয় কোথায় ?৩৩

ধ্রণ্যকশিপু বলিল, হে অস্ত্রগণ, দিগ্গজ সকলকে সরাইয়া বহু প্রজনিত কর, হে বায়ো! তুমি ঐ অগ্নিকে বর্দ্ধিত করিয়া এই পাপকারীকে দ্ধ কর।৩৪

পরাশর বলিলেন, অনন্তর দানবগণ প্রভু কর্তৃক প্রেরিত হইরা সেই অন্তবেন্দ্র পুত্রকে মহৎ কাঠরাশি দারা আচ্ছেন্ন করিয়া প্রজ্ঞলিত অগি দারা দিঃ কবিতে প্রস্তু হইল।৩৫

প্রজাদ বলিলেন, হে পিত: ! এই বব্লি বায়ু কর্তৃক প্রেরিত হইয়াও আমাকে দহন করিতেছে না, আমি ইহার চারিদিকে পদ্মের আন্তরন বিস্তৃত দেখিতেছি এবং সমুদ্য দিল্পুথ শীতল অনুভব করিতেছি।৩৬

পরাশর বলিলেন, অনন্তর ভার্গবের পুত্র হৃবক্তা, মহাত্মা পুরোহিতগণ নিষ্টবাক্যেন্তব করিয়া দৈত্যপত্তিকে বলিল, হে রাজন্, এই নিজ বালক পুত্রের প্রতি ক্রোধ সম্বর্গ করুন, কারণ আপুনি দেবসমূহ বা অক্স হাহার্দর

#### পুরোহিতা উচু:।

রাজন্ নিষম্যতাং কোপো বালেছত তন্ত্রে নিজে।
কোপো দেবনিকারেষু যত্র তে সকলো যতঃ ॥০৮
তথা তথৈনং বালং তে শাসিতারো বয়ং নৃপ।
যথা বিপক্ষনাশায় বিনীততে ভবিষাতি ॥০৯
বালস্বং সর্বাদোযাণাং দৈত্যরাজাম্পদং যতঃ।
ততোহত্র কোপমত্যর্থং যোক্ত্যুম্হসি নার্ভকে॥৪০
নতক্যতি হরে: পক্ষমন্মাকং বচনাদ্যদি।
ততঃ কুত্যাং বধারাত্ব করিষ্যামো নিবর্ত্তিনীম্॥৪১

পরাশর উবাচ।

এবমভার্থিত তৈমন্ত দৈতারাজঃ পুবোহিতৈ:।
দৈতি চার্নিঝাশরামাস পুলং পাবকসঞ্চরাৎ ॥৪২ ততো গুরুগৃহে বালঃ স বসন্ বালদানবান্। অধ্যাপয়ামাস মৃত্-রূপদেশান্তরে গুরোঃ ॥৪০

शक्लाम डेवाह।

শ্রম্মরতাং প্রমার্থো মে দৈতেয়া দিতিজামুজাঃ। ন চান্যথৈতন্মস্তব্যং নাত্র লোভাদিকারণম্॥৪৪

প্রতি কোপ করিয়াছেন, সেই দকল স্থলেই আপনার কোপ দকল হইগাতে হৈ নূপ! আমরা এই বালককে দেইরূপে শাসন করিব, যাহাতে বিন হইয়া আপনার বিপক্ষ নাশের নিমিত্ত উদ্যুক্ত হয়, হে দৈত্যরাজ, বালহত নিধিল দোবের আম্পাদ, অতএব আপনি এই বালকের প্রতি অতি কোপ করিবেন না, যদি এই বালক আমাদের কথায় হরির পক্ষ তাগিকরে, তাহা হইলে আমরা ইহার বধের নিমিত্ত অভিচার করিব।৩৭—৪১

পরাশর বলিলেন, পুরোহিতগণ কর্তৃক এইরূপ অভ্যথিত হইরা দৈ পতি দৈত্যগণ দারা পুত্রকে অগ্নিরাশি হইতে নিদ্ধাশিত করিলেন, অন সেই বালক প্রহলাদ গুরুগৃহে বাস করতঃ গুরু যথন অধ্যাপনার বি থাকিতেন, সেই অবকাশে দানব বালকদিগকে বারমার এইরূপে শি প্রদান করিতেন।৪২।৪৩

প্রহলাদ বলিলেন, হে দৈত্যবালক্ষণণ, প্রকৃততত্ত্ব কথা শ্রবণ কর, কথনই মিথ্যা বিবেচনা করিও না, কারণ ইহাতে কোন প্রলোভনা<sup>দি ন</sup> জন্ম নান্যং ততঃ সর্কো জন্তঃ প্রাপ্রোতি যৌবনম্।
অব্যাহতৈব ভবতি ততোহমুদিবসং জন্ম ॥৪৫
তত্ত দুসুমভ্যতি জন্তদৈত্যখনামুলাঃ।
প্রত্যক্ষল্ শতে চৈতদমাক্ষরতান্তথা ॥৪৬
মৃত্যা চ পুনর্জনা ভবত্যেতচ নাম্মথা।
আগমোহয়ং তথা তত্র নোপাদানং বিনোদ্ভবঃ ॥৪৭
গর্ভবাসাদি যাবত, পুনর্জন্মোপপাদনম্।
সম্ভাবস্থকং তাবং ছঃখমেবাবগম্যতাম্ ॥৪৮
কুংত্কোপশমং তবং শীতাত্যপশমং স্থেম্।
মন্ততে বালব্দ্বিজাং ছঃখমেব হি তৎপুনঃ ॥৪৯
জত্যন্তিসিতাক্ষানাম্ ব্যায়ামেন স্থেষিণাম্।
লান্তিজ্ঞানার্তাক্ষাণাং প্রহারোহপি স্থায়তে ॥৫০
ক শন্তীরমশেষাণাং শ্লেম্মাদীনাং মহাচয়ঃ।
ক কান্তিশোভাসোরভ্রমনীয়াদয়োগুণাঃ ॥৫১

্মুণয় জীব যথাক্রমে জন্ম, বাল্য এবং যৌবন প্রাপ্ত হয়, অনস্তর প্রতিদিবস বার্দ্ধিক্য দারা আক্রান্ত হইতে থাকে। হে দৈত্যেশ্বর প্রুলণ, বার্দ্ধিক্যর পরই জন্তুগণ মৃত্যুম্থে পতিত হয়। এইরূপ অবস্থার পরিবর্ত্তন তোমাদের, আমার এবং সকল জীবেরই প্রত্যক্ষ দৃষ্ট হইতেছে।৪৪।৪৫।৪৬

মৃতব্যক্তির যে পুনরায় জন্ম হয় তাহাতেও কোন সংশয় নাই, ইহা
শামে কথিত হইয়াছে, কিন্তু উপাদান ব্যতীতও দেহের উৎপত্তি হইতে
গাবে না। অতএব পুনর্জনাের উপাদান স্বরূপ গর্ভবাদ প্রভৃতি সমুদ্র
অবহাই হংগ্রাদ বলিয়া অবগত হও। অপরিণামদর্শী বালকেরা কুধা,
ছক্ষা ও শীতােফাদির উপশমকেই ক্ষ্থ বলিয়া বিবেচনা করে, কিন্তু
বিবেচনা করিয়া দেখিলে উহা হংথ ভিন্ন আর কিছুই না। তােমরা কি
দেখিতে পাও না অত্যন্ত বাতরােগে নিশ্চলাল, বাায়ম দারা ক্থালিপ্র্
ভারবাকিগণ স্ভাবত: হংথপ্রাদ প্রহারকেও ক্ষ্থ বােধ করে ৪৪৭৪৮৪৯।৫০

অশেববিধ শেমাদির রাশি স্বরূপ এই ভৌতিক শরীর কোথার?
আর কান্তি, শোভা, সৌরভ্য এবং সৌল্বর্যাদি গুণই বা কোথার? অর্থাৎ
উহাদের কথনই একতা সমাবেশ হইতে পারে না। যে ম্ট্র্দ্ধি মাংস, রক্ত,
পূঁব, বিষ্ঠা, মৃত্র, সায়ু, মজ্জা ও অস্থির সংঘাতস্বরূপ, এই দেহে প্রীতি লাভ

মাংসাস্কৃ পুর বিগু অস্বায়ুমজ্জান্থিসংহতে ।
দেহে চেৎ প্রীতিমান্ মুনো নরকে ভবিতাপি সং॥ ১২
জ্বোঃ শাতেন তোম্বস্ত ত্যা ভক্তস্ত চ ক্ষ্ধা।
ক্রিয়তে স্থা কর্ত্ত্বং তবিলোমস্ত চেতরৈঃ॥ ১৩
করোতি হে দৈত্যস্থতা যাবন্যাত্রং পরিগ্রহং।
তাবন্যাত্রং সত্রবাস্য তৃঃখং চেত সি যচ্ছতি ॥ ১৪
যাবতঃ কুরুতে জন্তঃ সম্বর্ধান্ মনসঃ প্রিয়ান্।
তাবস্থোহস্থা নিথক্সতে হৃদ্ধে শোকশঙ্কবঃ॥ ১৫
যদ্ যদ্ গৃহে তন্মনসি যত্র তত্তাবতিষ্ঠতঃ।
নাশদাহাপহরণং তত্র তত্তাব তিষ্ঠতি ॥ ১৬
জন্মত্র মহন্তঃখং মিরমাণ্স্য চাপি তং।
যাত্যনাস্থ য্মদ্যোগ্রং গর্জানংক্রমণের চ ॥ ১৭
গর্ভেচ স্থলেশোহপি ভব্ডিরেক্নমীয়তে।
যিনিতং কথাতামেবং সর্কং তৃঃখ্যমন্থ জগং॥ ১৮

করিতে পারে, সে নরকেও যে প্রীতিমান্ হইবে, তাহাতে আব বিচিত্র কি ? যেমন প্রথমে শীত লাগিলে উত্তাপ স্থকর হয়, প্রথমজাত তৃষ্ণ জল স্থকর হয়, ও ক্ধার অন্ন স্থকর হয়, দেইরূপ প্রথম উত্তাপ লাগি শীতও প্রথকর হয় এবং সময় বিশেষে তৃষ্ণা ও ক্ধারও স্থকর দৃষ্ট ইই থাকে। অতএব হে দৈতাগণ, ইহা ঘারা এইরূপ প্রতীয়মান ইইতেহে আমারা যে পরিমাণে স্থকর বলিয়া যাহাদের গ্রহণ করি, তাহাই আমানে সেই পরিমাণে হঃপ্রধি হয় ৫১।৫২।৫৩

শর্মাণে যত পরিমাণে মনের ভালবাদা সম্বন্ধের বিস্তার করে, ব পরিমাণেই তাহাদের হলদের শোকশঙ্ক নিধাত হয়, সংসারাদক ব্যক্তির নি গৃহে যে সকল বস্তু থাকে, সে অন্যত্র অবস্থান করিলেও তাহার হলরে ত সকল বস্তু জাগারক থাকে, স্তুত্রাং কি গৃহে, কি প্রবাদে, সর্প্রিই তাহ সহিত ঐ সকল বস্তুর বিনাশ, দাহ এবং অপহরণের ভয় বিনাম থাকে।৫৪।৫৫।৫৬

এই সংসাবে জন্মগ্রহণ করিবার সময় অতিশয় ছংগ হয়, মরিব সময়ও সেইরূপ ছংগ হয়, মরিবার পর যমালয়ে নরক ভোগে জড়ি জংগ এবং পুনর্কার গর্ভে সংক্রমিত হইবার সময়ও বিষম ছংগ সমূত্<sup>ত হ্য</sup>

তদেবমতিহঃথানামাম্পদেহত্র ভবার্থে। ভবতাং কথ্যতে সত্যং বিষ্ণুরেকঃ পরায়ণ্মু॥৫৯ मा कानील वयः वाला (पशी (पटश्यू भायलः । জরাযৌবনজন্মাদ্যা ধর্মা দেহস্ত নাত্মন: ॥৬০ বালোহহং তাবদিজ্ঞাতো যতিষ্যে শ্রেষ্সে যুবা। যুবাহং বাৰ্দ্ধকে প্ৰাপ্তে করিষ্যাম্যাত্মনো হিতম্॥৬১ বুদ্ধোহহং মম কর্মাণি সমস্তানি ন গোচরে। কিং করিষ্যামি মন্দায়া সমর্থেন ন যৎ ক্লতম্॥৬২ এবং হুরাশয়াক্ষিপ্রমানসঃ পুক্ষঃ সদা। শ্রেয়দোহভিমুথং যাতি ন কদাচৎ পিপাসিতম্॥৬৩ वांला की ज़नकां मका त्योवत्न विषद्यां मूथाः। অজ্ঞানয়স্তাপক্তা। চ বাৰ্দ্ধকং সমুপস্থিতম্॥৬৪

ষদি গর্ভবাদদময়ে তোমরা কিছুমাত্র স্থুও অন্তুত্তব করিয়াথাক, তাহলে তাহাব্যক্ত কর, ফলত: নিথিল জগংকে কেবল তুঃথময় বলিয়া জানিও। **অ**তএব অতিহঃথসমূহের আসেদ এই সংসারসমুদ্রে একমাত্র বিষ্ণুই পর**ম** ষাশ্রঃ, ইহা আমি তোমানিগের নিকট সত্য বলিতেছি।৫৭।৫৮।৫৯

হে বালকগণ, তোমরা বিবেচনা করিও নাযে আমরা বালক, কারণ খামাদের দেহবর্ত্তী প্রমাত্মা সনাতন; জরা, যৌবন, এবং জন্মাদি এই সকল দেহেরই ধর্ম, আত্মার নয়। মকুষ্যেরা সর্বাদা এইরূপ বিবেচনা করের যে, একণে আমি বালক, যৌবন অবস্থা প্রাপ্ত হইলে ইচ্ছাত্ম্পারে হিত্সাধনের চেষ্টা কবিব, পরে যৌবনাবস্থা প্রাপ্ত হইলে, বিবেচনা করে বার্দ্ধিক্য আদিলে আপনার হিত করিব, অনম্বর বৃদ্ধাবস্থা প্রাপ্ত হইয়া বিবেচনা করে, এক্ষণে ঐ সমুদ্র কর্ম করিতে আমার সামর্থ্য নাই, আর সমর্থাবস্থার ঘাহা না করিয়াছি, একণে তাহা কিরূপেই বা করিব ় ছ্রাশাগ্রস্ত মনুষ্যগণ সর্বনা এইরূপে ভোগ-ভৃষ্ণায় আকুল হইয়া কথনও আকাজিফত হিতের দিকে গমন করে मा ।७०।७३।७२।७७

<sup>प्</sup> मञ्चातन वानाकारण नानाविध की ज़ांत्र आंत्रक शांरक, स्पोवरन বিষয়ভোগে নিরত হয়, স্মৃতরাং দৌর্বল্যে অভিভূত হইয়াই সমাগত বার্দ্ধক্যকে ষ্ঠিবাহিত করে। অতএব বিবেকী পুরুষ বাল্যকালেই আপনার হিতের

তত্মাদালো বিবেকাতা যতেত শ্রেম্নে সদা। वालारयोवनवृकाटेमाटर्मशे ভाटेवत्रमःयुज्यः ॥७० তাপত্রেণাভিহতং যদেতদ্বিলং জ্বাৎ। তদা শোচোযু ভূতেযু দ্বেষং প্রাক্তঃ করোতি ক: ॥৬৬ অথ ভদ্রাণি ভূতানি হীনশক্তিরহং পরম্। मूनः उथानि कुर्वी उ शर्नि (वश्कनः यडः ॥ ७१ বদ্ধবৈরাণি ভতানি দ্বেষং কুর্ব্বন্তি চেত্ততঃ। শোচ্যাক্তহোতিমোহেন ব্যাপ্তানীতি মনীষিণা মঙাল এতে ভিন্নদৃশাং দৈত্যা বিকলাঃ কণিতা ময়া। কুত্বাভাপগমং তত্ত্ব সংক্ষেপঃ শ্রেয়তাং মম॥৬৯ বিস্তারঃ সর্বভূত্স্য বিষ্ণোবিশ্বমিদং জগং। দ্রপ্রামাত্মবং তক্ষাদভেদেন বিচক্ষণৈঃ ॥৭० সমুৎস্জাাম্বং ভাবং তশাদ যুৱং তথা বয়ম। তথা यङ्गः कत्रिषाम यथा आशामाम निर्दे जिम् ॥१১ या नाधिना न वार्किंग तन्त्रुना देनव वायुना । পর্জ্যবরুণাভাাং বা ন সিকৈর্ন চ রাক্ষ্টেমঃ ॥ ৭২

নিমিত্ত সর্বলাযত্র করিবে। কারণ আত্মার বাল্য যৌবন বা বার্দ্ধকা ইজ কোন অবভাই নাই .৬৪,৬৫

যথন এই সমস্ত জগতই তাপত্রে অভিভূত, তথন সমস্ত বস্তর নিমি শোক করা উচিত, কারও প্রতি দ্বেষ করা বৃদ্ধিমানের কর্ম নহে, সমস্ত বস্তই আমা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ হয় এবং কেবল আমিই সর্বাপেকা নির্হাণ তথাপিও আনন্দ করা উচিত। কারণ বেষ করিলে আপনার হা হইয়া থাকে। যদি অপর ভূতগণ অকারণ বদ্ধবৈর হইয়া দ্বের ব তথাপি পশ্তিতগণ তাহাদিগকে মোহান্ধ জানিয়া তাহাদিগের প্রতি দকরিয়া থাকেন।৬৬৬৭।৬৮

হে দৈত্যপুত্রগণ, আমি এ পর্যান্ত হৈত্বাদীদিগের মত সকল ব্রিং মাত্র, ঐ সকল হৃদয়ক্ষম ক্রিয়া এক্ষণে দার কথা প্রবণ কর।৬১

এই জগৎ সর্বভূতমর বিষ্ণুর বিস্তার মাত্র, অতএব পণ্ডিতগণের <sup>স</sup> বস্তকেই আপনার সহিত অভিন্ন বলিয়া বিবেচনা করা উচিত। নিমিত্ত, আইস ভোষরা, এবং আমি আফুরিক ভাব পরিতা<sup>গি ক</sup> প্রহলাদ স্থপভাবে হৈ দি দেকতে বিচেটিতম্।

এত ন্মন্ত্রাদিজনিত মৃতাহো সহজং তব ॥৭৯

এবং পৃষ্ঠন্তদা পিত্রা প্রহলাদে হিন্তুরবালকঃ।

প্রশিপত্য পিতুং পাদাবিদং বচনমত্রবীৎ ৮৮০

ন মন্ত্রাদিকতং তাত নবা নৈস্গিকং মম।

প্রভাব এব সামান্তো যক্ত বস্যাচ্যুতোহ্বদি ॥৮১

অক্টেবাং যোন পাপানি চিন্তুরত্যাত্মনা বগা।

তস্য পাপাসমন্তাত হেবভাবান্ন বিদ্যুতে ॥৮২

কর্মণা মনসা বাচা প্রপীড়াং করোতি যং।

তবীজজন্ম ফলতি প্রভূতং তস্য বাশুভ্রম্॥৮৩

সোহহং ন পাপমিচ্ছামি ন করোমি বদামি বা।

চিন্তুরন্ স্কভ্রন্থমান্ত্রপি চ কেশ্বম্॥৮৪

প্রশের উবাচ।

গৃহীতনীতিশাস্ত্রং তং বিনীতঞ্ঘদা গুরুঃ। মেনে তদৈনং তংপিতে কথ্যামাদ শিক্ষিতম্॥৮৫

ইহা কি তোমার কোন মন্ত্রাদি সাধনে উৎপন্ন হইয়াছে ৷ জলৰ স্থাভাবিক ? ৷ ৭৮ ৷ ৭৯

পিতা কর্তৃক ঐকপে পৃষ্ট হটয়া, সেই অহ্বেনন্দন প্রাহলাদ পিতার চয়ণ প্রশাম করিয়া বলিলেন, হে পিতঃ ! ইংা আমার কোন ময়াদি সাধান দিদ্ধ হয় নাই, অথবা স্বাভাবিকও নহে, ভগবান্ নারায়ণ যে বে বাজিয় হৃদয়ে অবস্থান করেন, তাহাদের সকলেরই এইরপ প্রভাব হইয়া পালে। যে ব্যক্তি আপনার অনিষ্ট চিত্তায় যেরূপ পরায়ুথ, অভ্যের অনিষ্ট ডিত্তায় বেরূপ পরায়ুথ, অভ্যের অনিষ্ট ডিত্তায় বেরূপ পরায়ুথ, কেথনই অনিষ্ট হয় না।৮০:৮১৮২

যে মহ্যা কর্মা, মন ও বাকা দারা অপরের পীড়া উংপাদন করে, <sup>এ</sup> প্রপীড়ারূপবীজ হইতেই তাহার প্রচুর অনিষ্ঠ সংঘটিত হয়, আমি ভগবান্ নারায়ণকে স্বভ্ত এবং আপনাতে অবস্থিত জানিয়া কাহারও অনিষ্ঠ ইচ্ছা ক্রিনা, কার্যাতঃও ক্রিনা এবং মুখেও বলি নাচ্যচি৪

পরাশর বলিলেন, এইরূপে কিছুকাল গত হইলে গুরু যথন প্রজা<sup>র্কে</sup> নীতিশাস্তে সম্যক্ বৃৎপন্ন ও বিনীত বলিয়া বিবেচনা করিলেন, তথন <sup>ঠাংগি</sup>

গুহীতনীতিশাস্ত্রতে পুলো দৈত্যপতে কৃত:। প্রজ্ঞাদন্তত্তাবেত্তি ভার্গবেশ যদীরিতম ॥৮৬ হির্ণাকশিপুরুবাচ।

মিত্রেম্বর্ততে কথং অরিবর্গেম্ ভূপতি:। श्रञ्जाम जियु कारणयू मधारष्ट्यू कथश्रदा ॥१৮ কথং মন্ত্রিদমাত্যের বাহেদভাস্তরের চ। চরেষু পৌরবর্গেষু শক্ষিতেঘিতরেষু চ ॥৮৮ কুত্যাকুত্যবিধানেষু ছুৰ্গাটবিক্সাধনে। প্রহলাদ কথ্যতাং সমাক্ তথা কণ্টকশোধনে ॥৮৯ এতচ্চাল্লচ্চ সকলমধীতং ভবতা যথা। তথা মে কথ্যতাং জ্ঞাকুং তবেচ্ছামি মনোগতম ॥৯৬

পরাশর উবাচ।

প্রণিপত্য পিতৃঃ পানৌ তনা প্রশ্রমূষণঃ। প্রহলাদঃ প্রাহ দৈত্যেক্তং কুতাঞ্জলিপুটস্তদা॥১১

পিতার নিকট যাইরা তাঁহাকে স্থাশিক্ষত বলিয়া বিজ্ঞাপিত করিলেন, হে বৈতাপতে ৷ আপনার পুত্র প্রহলাদকে নীতি শাস্ত্রে সমাক্ ব্যুৎপল্ল করিয়াছি, ভ্জাচার্যা যাহা যাহা বলিয়াছেন, প্রহ্লাদ সেই সমুদ্যের নিগৃঢ় তব জানিতে সমর্থ হইরাছে ৮৫৮৬

হিরণাকশিপু বলিল, হে প্রহলাদ, রাজা কালত্রে মিত্র, শক্রবর্গ, এবং মধ্যন্তের সহিত কিন্ধপ ব্যবহার করিবে ? এবং মন্ত্রী ও অমাত্যগণের সহিত, ৰাহু ও মৃথ প্ৰক্তিৰ সহিত, দূতগণের সহিত, পুরবাসীগণের সহিত, এবং শ**ক্ষিত** ও অশঙ্কিতের সহিতই বা কিকপ ব্যবহার করিবে ? অপিচ ক্বত্য ও অক্তেয়ের অফ্ঠান বিষয়ে, ছর্গ ও আটবিকের পরিপালন বিষয়ে এবং শত্রুবর্গের শ্বজেদ বিষয়েই বা কিরূপ পদ্ধতি অবলম্বন করিবে? হে প্রহলাদ, ইত্যাদি সকল বিষয়ে ভুমি গুকর নিকট যেরূপ শিক্ষালাভ করিয়াছ, ভাহা আমার নিকট সমাক্রপে বাক্ত কর, যাহাতে আমি তোমার মনোগত ভাব উত্তম-রপে ব্ঝিতে সক্ষম হই ।৮৭।৮৮।৮৯।৯•

পরাশর বলিলেন, সেই বিনয়ালফ্ত প্রহুলাদ তৎকালে পিতার চরণে অণাম করিয়া বন্ধাঞ্জলিপুটে দৈত্যপতিকে বলিতে আরম্ভ করিলেন, শুরু খানাকে এই সকল বিষয়েরই যে, উপদেশ প্রদান করিয়াছেন, তাহাতে কিছু

मरमाथितिष्टेः मकलः खक्ना नाळ मः भवः। গুহীতঞ্ময়া কিন্তু ন সদেতন্মতত্মম ॥৯২ माम (ठाप श्रमानक (जममर्थ) ज्या भरते। উপাযাঃ কথিতাঃ সর্বে মিত্রাদীনাঞ্চ সাধনে ॥৯৩ তানেবাহং ন পশ্যামি মিত্রাদীংস্তাত, মা কুধঃ। সাধ্যাভাবে মহাবাহো সাধনৈঃ কিম্প্রব্যোজনম ॥১৪ সর্বভূতাত্মকে তাত জগন্নাথে জগন্ময়ে। পরমাত্মনি গোবিলে মিত্রামিত্রকথা কুত:। ষ্যান্তি ভগবান বিষ্ণুৰ্মীয় চাক্তত্ৰ চান্তি সং। যতস্ততোহয়ং মিত্রং মে শক্রশেচতি পৃথক্কুত: ॥৯৫ তদেভিরলমতার্থং ছষ্টারস্থোক্তিবিস্তরে:। অবিদ্যান্তর্গতৈর্যত্বঃ কর্ত্তব্যস্তাত, শোভনে ১৯৬ বিদ্যাবৃদ্ধিরবিদ্যায়ামজ্ঞানাতাত জায়তে। বালোহগ্রিং ন চ থদ্যোতং অস্তুরেশ্বর মন্ততে ॥৯৭ তৎকর্ম যন্ন বন্ধায় দা বিদ্যা যা বিমুক্তয়ে। व्यायानायाभवः कर्म विमाना भिन्निदेनशूनम।

মাত্র সংশয় নাই, আমিও তাঁহার উপদেশ যথাযথ গ্রহণ করিয়াছি দত্ত, কিন্তু উহা আমার নিকট সাধু বলিয়া প্রতীত হইতেছে না ১৯১১২

মিত্রাদির সাধন বিষয়ে সাম, দান, ভেদ, দণ্ড এই চারি প্রকার উপারই কথিত হইমাছে, কিন্তু হে পিতঃ, আপনি ক্রোধ করিবেন না, আমি দেই মিত্রদিগকেই দেখিতে পাইতেছি না। হে মহাবাহো, বখন সাধ্যই নাই, তখন সাধনের প্রয়োজন কি ? হে পিতঃ, যখন সেই জগমার জগমাথ পরমামা গোবিন্দ নিথিল ভূতেরই আত্মম্বরূপে বিরাজ করিতেছেন, তখন মিত্র বা অমিত্রের কথাই বা কি? সেই ভগবান বিষ্ণু যখন আপনাতে, আমাতে এবং অস্তেওও বর্ত্তমান, তখন এই ব্যক্তি মিত্র এবং এই ব্যক্তি শক্র, এইরূপ প্রভাবের কিরপে হইতে পারে ? অভএব কেবল পাপ কার্য্যে প্রশ্রম কর নীতিশাল্রের এই সকল বাক্যাড়েম্বরে কি প্রয়োজন ? এই সকলই অবিদ্যা প্রকারত, স্বতরাং উহাদিগকৈ পরিত্যাগ করিয়া হে পিতঃ, নার্ম্ব কর্যাণ্টে যত্ত্ব করা উচিত, হে পিতঃ, আজ্ঞান বশতঃই অবিদ্যাকে বিদ্যা বিলয়

ভদেতদবগমাহমসারং সারস্ক্রমন্।
নিশামর মহাভাগ ! প্রাণিপত্য ব্রবীমি তে।
ন চিস্তমতি কোরাজাং কোধনং নাভিবাঞ্তি।
তথাপি ভাব্যমেবৈতহ্ভয়ং প্রাপ্যতে নবৈঃ।
সর্ব্ধ এব মহাভাগ মহন্তং প্রতি সোদ্যম:।
তথাপি পুংসাং ভাগ্যানি নোদ্যমা ভূতিহেতব: ॥৯৭
জড়ানামবিবেকানামশ্রাণামপি প্রভো।
ভাগ্যভোজ্যানি রাজ্যানি সন্ত্যনীতিমতামপি।
তক্মান্যতেত পুণ্যের্ য ইচ্ছেন্মহতীং শ্রিয়ং।
যতিতবাং সমত্বে চ নির্বাণমপি চেছেতা ॥৯৮
দেবা মহ্যাঃ পশবং পক্ষিকৃক্ষসরীস্পাঃ।
ক্রপমেতদনস্তম্য বিষ্ণোভিন্নমিবস্থিত্য ॥৯৯
এতদ্বিজানতা সর্ব্ধং জগৎ স্থাবর্জঙ্গমং।
ভঙ্গ্রামান্ত্রবিষ্ণুর্গতোহয়ং বিশ্বরূপধৃক্ ॥১০০

জ্ঞান হয়, হে অস্তরেশ্বর বালক কি অগ্নি ক্লি**সকে** থল্যোত বলিয়া বিবেচনা করে না ১৯৩১৯ ৯৫১৯৬৯ ৭

যাহার অনুষ্ঠান করিলে, পুনর্কার সংদারবন্ধন হয় না, তাহার নামই কর্ম, এবং যে জ্ঞান লাভ করিলে মোক্ষপদ প্রাপ্ত হওয়া যায়, তাহার নামই বিদ্যা। এতির কর্ম, কেবল আয়াদের নিমিত্ত এবং বিদ্যা, শিল্লিদিগের নিপুণতান্যাত্র। হে মহাভাগ, এই সকলকে অসার জানিয়া যাহা উত্তম সার বিদ্যা বিবেচনা করিয়াছি, তাহা প্রণাম পূর্বক আপনার নিকট বলিতেছি, প্রবণ করুন। কোন্ ব্যক্তি রাজা হইব বলিয়া ইচ্ছা না করে ? আর কে বা ধনের অভিলাষ না করে ! কিন্তু মহ্যা, আপনার প্রাক্তন কর্ম্ম অহুদারেই রাজা বাধন প্রাপ্ত হইয়া থাকে, হে মহাভাগ, সকল ব্যক্তিই উন্নতি লাভের নিমিত্ত যক্ত করিতে থাকিলেও ভাগাই উন্নতি লাভের কারণ। দেখুন জড়, অবিবেকী, বাছবলশ্ভা, এবং নীতিশাল্রের বিক্নাচারী ব্যক্তিনিগেরও ভাগ্যাধীন রাজ্যভোগ হইয়া থাকে। অতএব যে মহতী প্রীণাভ করিতে ইচ্ছা করে, তাহার পুণ্য কার্যেই যত্ন করা উচিত, এবং যে নির্মাণ লাভ করিতে ইচ্ছা করে, তাহার স্বণ্য কার্যেই যত্ন করা উচিত, দেব, মহ্যা, পণ্ড, পক্ষা, রক্ষ, এবং সরীস্প্ণ এই সকলই সেই আনস্ত বিষ্কুরই

এবং জ্ঞাতে স ভগবান্ অনাদিঃ প্রমেখরঃ। প্রসীদত্যচ্যতস্তম্মন্ প্রসন্ধে ক্লেশসংক্ষয় ॥১০১

দেহ, ভিন্নাকারে অবস্থিতি করিতেছে মাত্র, এই তব জ্ঞাত হইনা স্থাবর জনমাত্মক নিশিল জগংকে আত্মবৎ দর্শন করাই উচিত, কারণ সেই বিষ্কৃই বিশ্বরূপ ধারণ করিয়া বিরাজ করিতেছেন। এই গূড় তব্ব অবগত হইলে, সেই ভগবান্ অনাদি প্রমেখর প্রদন্ন হয়েন এবং তিনি প্রদন্ন হইলে সমুদ্র ক্রেশ দ্বীভূত হয় ১৮১১,১০০১০১

## ভরতোপাখ্যান।

২য় জংশ-ত্রেদেশ অধ্যায়।

মৈত্ৰেয় উৰাচ।

ষক্ষেতন্ভগবানাহ ভরতস্থ মহীপতেঃ। কথয়িষ্যামি চরিতং তন্মমাথ্যাতুমর্হাস ॥ ১

পরাশর উবাচ।

শালগ্রামে মহাভাগোভগবন্নান্তমানসং।

স উবাস চিরং কালং মৈত্রের পৃথিবীপতিঃ॥২

অহিংসাদিষশেবের শুণের শুণিনাং বরঃ।

অবাপ পরমাং কাষ্ঠাং মনসশ্চাপি সংযমে॥৩

যজেশাচাত গোবিন্দ মাধবানস্ত কেশব।

বিষ্ণো ক্রফ ক্রমীকেশেত্যাহ রাজা স কেবলম ॥৪

নাস্তজ্ঞগাদ মৈত্রের কিঞ্চিৎ স্বপ্রাস্তরেহপি চ।

এতৎপরং তদর্থঞ্চ বিনা নাস্তদচিস্তর্মং ॥৫

সমিৎপুশকুশাদানং চক্রে দেবক্রিয়াক্রতে।

নান্যানি চক্রে কর্মাণি নিঃসক্ষোবোগতপসঃ॥৬

মৈত্রেয় বলিলেন, হে ভগবন্, আপনি বে ভরত রাজার চরিত কীর্ত্তন করিবেন বলিয়াছিলেন, এক্ষণে তাহা কীর্ত্তন করুন।১

পরাশর বলিলেন, হে মৈত্রেয়, সেই মহাভাগ মহীপতি ভরত ভগবানে চিত্র অর্পণ করিয়া শালগ্রাম নামক স্থানে বহুকাল বাস করিয়াছিলেন। সেই গুণিশ্রেষ্ঠ নৃপতি অহিংসাদি সমুদয় গুণের এবং মনঃসংঘমের চরম সীমা প্রাপ্ত ইইয়াছিলেন। সেই রাজা সর্বাদা কেবল মজ্জেশ, অচ্যুত, গোবিল্ফ, মাধব, ইত্যাদি ক্ষুনাম মুধে উচ্চারণ করিতেন, এতদ্ভিন্ন আর কোন কথাই বিলিতেন না এবং স্বপ্রাবস্থান্ত্র ঐ সকল নামেরই উচ্চারণ করিতেন, তদ্ভিন্ন গুলিতেন না এবং স্বপ্রাবস্থান্ত্র ঐ সকল নামেরই উচ্চারণ করিতেন, তদ্ভিন্ন গুলিতেন না এবং স্বপ্রাবস্থান্ত ঐ সকল নামেরই উচ্চারণ করিতেন, তদ্ভিন্ন গুলিতেন না এবং স্বপ্রাবস্থান্ত ঐ সকল নামেরই উচ্চারণ করিতেন, তদ্ভিন্ন গুলিতেন না এবং স্বপ্রাবস্থান্ত ঐ সকল নামেরই উচ্চারণ করিতেন, তদ্ভিন্ন গুলিতেন না। সেই বোগরত তাপস নৃপতি নিঃসক্ষ ইয়া দেবার্চিনাদি ক্রিয়ার নিমিত্ত সমিৎ, পৃষ্প ও কুশের আহ্রণ ভিন্ন আর কোন কর্ম্ম করিতেন না। বেতিঃধাঙ

জগাম সোহভিষেকার্থমেকদাতু মহানদীম্।
সমৌ তত্র তদা চক্রে স্থানস্তানস্তরক্রিয়া: ॥१
অথাজগাম তত্তীর্থং জলং পাতৃং পিপাসিতা।
আসমপ্রপ্রবা ক্রমন্ একৈব হরিণী বনাং ॥৮
ততঃ সমভবত্তর পীতপ্রায়ে জলে তয়।
দিংহস্য নাদঃ স্থমহান্ সর্প্রপ্রাণিভয়ঙ্করঃ ॥৯
ততঃ সা সহসা আসাদাপ্লুতা নিম্নগাতটম্।
অত্যুক্তারোহণেনাস্তা নদ্যাং গর্ভঃ পপাত সঃ॥১০
তমুক্তমানং বেগেন বীচিমালাপরিপ্লুতম্।
জগ্রহ সন্পোগর্ভাং পতিতং মৃগপোতকম্॥১১
গর্ভপ্রচ্যতিদোধেণ প্রোত্ত স্থাক্রমণেন চ।
মৈত্রেয় সাপি হরিণী পপাত চ মমার চ ॥১২
হরিণীং তাং বিলোক্যাথ বিপন্নাং নৃপতাপসঃ।
মৃগপোতং সমাদায় নিজ্ঞাশ্রম্মাগতঃ ॥১০

দেই রাজা কোন দিন স্থানার্থ মহানদীতে গমন করিয়া স্থান ও স্থানের অনস্তর কর্ত্বা ক্রিয়াসকল করিতেছেন, এমন সময় হে ব্রহ্মন্, কোন এক টা আসম্প্রপ্রবাহ বিবাধী পিপাসিতা হইয়া জলপান করিবার নিমিত্ত বন হটতে সেই তীর্থে আগমন করিয়াছিল। অনস্তর হরিণীর জল পান প্রায় সমাধ হইয়াছে, এমন সময়, সর্ব্বপ্রাণীর ভয়ঙ্কর অভিমহান্ সিংহনাদ সেই স্থানে শুতিগোচর হইয়াছিল। এ৮ ৯

সেই সিংহনাদ শ্রবণ করিবামাত্র ঐ হরিণী ভয়ে সহসা নদীব তটে লক্ষ দিয়া উঠিয়াছিল এবং অতি উচ্চম্বানে আরোহণনিবন্ধন নদীতে তাহার গর্জ পতিত হইয়াছিল। তথন সেই রাজা তরঙ্গমালায় আগুত নদীর বেগে প্রবাহিত গর্ভ হইতে পতিত ঐ মৃগপোতককে গ্রহণ করিলেন। হৈ মৈত্রেয়, গর্ভপ্রচ্যতিদোষ এবং অতি উচ্চম্বান আক্রমণ এই ছুই কারণে সেই হরিণী পড়িবা মাত্রই পঞ্চম প্রাপ্ত হইল।১০১১ ১২

সেই তাপস নৃপ হরিণীকে বিপন্না দেখিয়া, ঐ মৃগ শাবককে এইণ করত আপনার আশ্রেমে গমন করিলেন। সেই নৃপ প্রতাহ ঐ মৃগশাবকের পোষণ করিতে লাগিলেন এবং তৎকর্তৃক প্রতিপালিত হইয়া সেই মৃগপোতও বৃদ্ধিলাভ করিতে লাগিল। সেই মৃগ আশ্রেমের পর্যন্তভাগহিত

চকারাত্মদিনঞ্চাদে মৃগণোতক বৈ নৃপঃ।
পোষণং প্রামাণন্চ দ তেন বর্ধে মুনে ॥১৪
চচারাশ্রমপর্যন্তং তৃণানি গছনের দঃ।
দ্বং গত্মা চ শার্দ্দ্ লব্রাসাদভাবিয়ে পুনঃ ॥১৫
প্রাতর্গতিদ্রক সায়মায়াত্যথাশ্রমম্।
পুনন্চ ভরতস্যাভূদাশ্রমস্যোটজাজিকে ॥১৬
তক্ত তন্মিন্ মৃগে দ্রসমীপপরিবর্তিনি।
আসীচ্চেতঃ সমাযুক্তং ন য্যাবক্ততোদিজ ॥১৭
বিম্কুরাজ্যতনয়ঃ প্রোজ্বিতাশেষবাকরঃ।
মমত্তং দ চকারোচৈতত্ত্মিন্ হরিণবালকে ॥১৮
কিং রুকৈউজিতোব্যাছৈঃ কিং সিংহেন নিপাতিতঃ।
চিরায়্মাণে নিজ্রান্তে তক্তাসীদিতি মানসম্॥১৯
কালেন গচ্ছতা সোহ্থ কালঞ্চক্রে মহীপ্তিঃ।
পিতেব সাশ্রং পুত্রেণ মৃগপোতেন বীক্ষিতঃ॥২০

বনে ভ্রমণ করতঃ তৃণাদি ভোজন করিত এবং অতিদ্রে ঘাইয়া ব্যাঘাদির ভরে পুনর্কার আশ্রমে আগমন করিত। প্রাতঃকালে অতিদ্র গমন করিয়া সায়ংকালে আশ্রমে ফিরিয়া আদিত এবং পুনর্কার ভরতের পর্ণশালার অভিরে রাত্রিযাপন করিত।১৩১১৪১১৫১৬

হে বিজ, সেই রাজার চিত্ত এই দ্ব ও সমীপে বিচরণশীল মূগের উপর অভিশয় আসক হইয়াছিল, স্তরাং তপস্যাদি অন্ত কোন বিষয়েই আর গমন করিত না। সেই রাজা, রাজ্য, পুল্র এবং সমুদ্র বন্ধ্বান্ধবের মায়া পরিত্যাগ করিয়াও সেই হরিণীশিশুর উপর অত্যস্ত মমতাযুক্ত হইয়াছিলেন। সেই মৃগশিশু আশ্রম হইতে নির্গত হইয়া ফ্রিয়া আসিতে বিলক্ষ করিলে, রাজার মনে২ এইরূপ আশ্রম হইত, সেই মৃগপোতক, হয়ত, রুক বা ঝাল্ল কর্ত্ক তক্ষিত হইয়াছে, অথবা সিংহ কর্ত্ক নিপাতিত হইয়াছে। এইরূপে কিছুকাল অতীত হইলে, সেই রাজা, পিতা যেমন অন্তিম সময় সাশ্রমনক্র পুত্র কর্ত্ক দৃষ্ট হইয়া কাল কবলে পতিত হয়, সেইরূপ সাশ্রমনক্র ক্রুক বীক্ষিত হইয়া মৃত্যুমুধে পতিত হইলেন, হে মৈত্রেয় সেই রাজা প্রাণ্তাগ করিবার সময় মৃগকেই নিরীক্ষণ করিয়াছিলেন এবং তাঁহার ছদয় জন্ম মৃগাতে তিনি আর কিছুরই চিন্তা করেন নাই।২৭১৯।২০

মৃগমেব তদাক্রাকীৎ ত্যজন্ প্রাণানসাবপি।
তন্মরত্বেন মৈত্রের নাক্রৎ কিঞ্চিদিউরং ॥২১
ততক্ষ তৎকালক্ষতাং ভাবনাং প্রাপ্য তাদৃশীম্।
জন্মার্গে মহারণ্যে জাতোজাতিম্মরোমৃগঃ ॥২২
তত্র চোৎস্প্রদেহোহদৌ জ্ঞে জাতিম্মরোদিজঃ।
সদাচারবতাং শুদ্ধে যোগিনাৎ প্রব্যে কুলে ॥২৩

এই নিমিত্ত অর্থাৎ সেই মৃত্যুকালে তাদৃশ তাবনা হওয়াতে রাজা জুন্ প্রদেশে কোন মহারণ্যে জাতিশ্বর মৃগরূপে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন এবং শান. গ্রামক্ষেত্রে সেই মৃগদেহ ত্যাগ করিয়া সদাচারশালী যোগরত ত্রাহ্মণদিগ্রের বংশে জাতিশ্বর ত্রাহ্মণ্রপে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন।

# नातनीय श्रुतान ।

~~~

### (সংক্ষিপ্ত বিবরণ)

শ্রীমন্তাগিকতাদি গ্রন্থে প্রদর্শিত অন্টাদশ মহাপুরাণের তালিকায় "নারদীয়" পুরাণের নাম দৃষ্ট হয়। উহার শ্লোক সংখ্যা ২৫০০। কেহ কেহ বলেন, এই নারদীয় পুরাণ এবং রহমারদীয় পুরাণ একই, অপরে নারদীয়কে মহাপুরাণ এবং রহমারদীয়কে উপপুরাণ বলিয়া অনুমান করেন। আর কতকগুলি পণ্ডিত রহমারদীয়কে নারদীয় পুরাণের অংশ বিলয়া নির্দ্ধারণ করেন।

শব্দকল্পক্রদে এই শেষ মতই সমর্থিত হইয়াছে, যথাঃ—

সনাতনেন মুনিনা নারদায় চতুর্থকে। পুর্বভাগোহয়মুদিতো বৃহদাধ্যানদংজ্ঞিতঃ॥

আমরাও রহমারদীয়কে নারদীয় পুরাণের অংশ বিশেষ বলিয়া গ্রহণ করিলাম।

এই রহমারদীয় পুরাণ পাঠ করিলে, ইহা যে ভারতবর্ষে
পাঁচপ্রকার উপাদক সম্পূদায় প্রব্ত হইবার পরে রচিত
ইইয়াছে, অন্তত এ দময় ইহাতে যে, অনেক নৃতন অংশ
সংযোজিত ইইয়াছে, ইহা স্পান্টই প্রতীত হয়। এমন; কি,
ইহার কোন কোন অংশ পাঠ করিলে এইরূপও বুঝা যায়

যে, ভারতবর্ষে যবনদিগের আগমনের পর ঐ সকল জংশ
সঙ্কলিত হইয়াছে। ইহার ভাষার জড়তা দেখিয়াও ইহার
আধুনিকত্ব প্রতীয়মান হয়। ফল, ইহা একখানি বৈষ্ণ্যব
সম্প্রদায়াকুগত পুরাণ, স্মৃতরাং ইহাতে বিষ্ণুই অপ্রাণ্র
দেব দেবী অপেকা শ্রেষ্ঠ বলিয়া বর্ণিত হইয়াছেন।

যাহ। হউক, আমর। এন্থলে এই রহনারদীয়পুরাণ হইতেই সগর রাজার জন্মবিষয়ে সুন্দর ও সারগর্ভ উপাখ্যানটা উদ্ধৃত ক্রিতেছি।

# त्रश्वातमीय श्रुतान।

- NOHED

### ( সগররাজার জন্মকথা।)

ঋষয় উচুঃ।

কোংসৌ রাক্ষসভাবেন মোচিতঃ সগরাম্বয়ে। সগরঃ কতমোরাজা কুত্র জাতোম্নীশ্ব ॥১ ভগীরথন্তংকুলজো গঙ্গামাস্থ্রতান্ কিল। হত তংসর্কমশ্বাকং বিস্তরাদ্বকুম্হসি॥২

স্ত উবাচ।

শৃণ্ধবৃষয় সংক্ নারদেন প্রভাষিতম্।
সমাক্ সনংক্মারায় গঙ্গামাহাত্মমূরমম্ ॥৩
সংক্ বৃষং মহাভাগাঃ কৃতার্থা নাত্র সংশরঃ।
যতঃ প্রভাবং গঙ্গায়া ভক্তিতঃ প্রোতৃমূদাতাঃ ॥৪
মাহাত্মপ্রবণং যস্তা গঙ্গায়াঃ স্কৃতাত্মনাম্।
ছর্লভং প্রাছরতাতঃ মূন্যো ব্রহ্মবাদিনঃ॥৫

ঋষিগণ জিজ্ঞাসা করিলেন, হে স্ত, সগরবংশে কোন বক্তি রাক্ষণভাব প্রাপ্ত ইইয়া মোচিত ইইয়াছিলেন ? সগর সেই বংশের কতম রাজা ? কোথায়ইবা তাঁহার জন্ম ইইয়াছিল ? আমরা শুনিতেপাই, তরংশীয় ভগীরথ এই পৃথিবীতে গঙ্গাকে আনম্বন করিয়াছিলেন। হে মুনীখর, এই সকল কথা আমাদের নিকট বিস্তারপূর্বক কীর্ত্তন করন।১।২

হত বলিলেন, হে ঋষিগণ, পূর্ব্বে নারদ সনৎকুমারের নিকট যে গঙ্গা মাহাত্ম্য কীর্ত্তন করিয়াছিলেন, আপনারা সকলে তাহা শ্রবণ করুন। যে হেতু আপনারা সকলে ভক্তিপূর্ব্বক গঙ্গার মাহাত্ম্য শ্রবণ করিতে উদ্যক্ত ইইয়াছেন, অতএব আপনারা মহাভাগ এবং কুতার্থ, সে বিষয় কোন সংশব্ধ নাই। ব্রন্ধবাদী ম্নিগণ অভিশন্ধ পুণাবান্দিগেরও গঙ্গার মাহাত্ম্য শ্রবণ অভ্যন্ত ছর্লভ বলিয়া কীর্ত্তন করিয়াছেন। ৩৪।৫

শৃণ্ধম্ময়ন্চিত্রং সগরাষয়মৃত্রমন্।
গলাজলাভিষেকেণ গতং বিষ্ণুপদং যথা ॥৬
আসীজবিকুলে প্রাজ্ঞা বাহুর্নাম বৃকাষ্মজঃ।
বৃভুজে পৃথিবীং সর্কাং ধর্মভোধর্মতৎপরঃ॥৭
বাহ্মনাং ক্ষত্রিয়া বৈখাঃ শৃদ্ধান্দান্তে চ জন্ধবঃ।
পালিতাঃ স্বস্বইন্তাব তন্মাদ্ বাহ্মিনাম্পতিঃ ॥৮
ইয়াজ দোহেমধান্ বৈ সপ্তবীপেষ্ সপ্ততিম্।
জতপ্রিং স্থরান্ সর্কান্ গেহে মাল্যাদিভির্দ্ধিলাঃ॥৯
অরংস্ত নীতিশাস্তেষ্ ব্যজেপ্ত পরিপছিনঃ।
মেনে কৃতার্থমান্মানমন্ত্রমূপকারিণম্॥১০
চন্দনানি মনোজানি অহ্লিম্পারয়ঃ সদা।
বিভ্যণান্ত্যপ্র্কংস্তলাপ্তে স্থিনো জনাঃ॥১১
অক্টপচ্যা পৃথিবী ফলপুম্পসম্বিতা।
ববর্ষ বৃষ্টিং দেবেক্স কালে কালে মুনীশ্বাঃ॥১২

হে ঋষিগণ, সর্বশ্রেষ্ঠ সগরবংশ গঙ্গাজলাভিষেক প্রভাবে বেরূপে বিষ্পদ প্রাপ্ত হইয়াছিল, সেই বিচিত্র উপাধ্যান প্রবণ করুন।৬

স্থ্যবংশে বৃকের পুত্র বাহুনামে একজন প্রজ্ঞাশক্তিসম্পন্ন রাজা উংগন্ন হইয়াছিলেন। সেই ধর্মপরায়ণ রাজা ধর্মতঃ সমুদ্র পৃথিবীর পাবন করিয়াছিলেন। ত্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, শূদ্র এই চতুর্বিধ মনুষ্য এবং অপর জীব সকল তৎকর্তৃক নিজ নিজ বৃত্তিতে স্থাপিত হইয়াছিল, এই নিমিত্ত বাহু প্রকৃত বিশাম্পতি শব্দের বাচা হইয়াছিলেন। প

হে দ্বিজগণ, সেই বাহু সপ্তদীপে সপ্ততি অর্থাৎ ৭০টা অখ্যেষ যজের অনুষ্ঠান করিয়াছিলেন এবং আপনার গৃহে সমুদ্য দেবতাকে মাল্যাদি ধারা পূজা করিয়াছিলেন। তিনি নীতিশাস্ত্রে সর্বাদা নিরত থাকিতেন। এবং শক্রাদিগকে জন্ম করিয়াছিলেন। তিনি পরের উপকার করিয়া আপনাকে অদ্বিতীয় ক্বতার্থ বিবেচনা করিতেন।১০১০

তাঁহার রাজ্যে প্রজাসকল মনোহর চন্দন দারা শরীরের অন্তলেপন করিত, স্থান্দর ভূষণ ধারণ করিত এবং সম্পূর্ণ স্থা হইয়াছিল। হে মুনীখরণণ, বাছর শাসন সময় পৃথিবী বিনা কর্ষণে নানাবিধ কলপুলো যুক্ত হইয়াছিল, এবং ইক্সও যথা সময় বর্ষণ করিতেন ॥১১।১২

মনোদ্ধ্নিপরাধে প্রজাধর্মেণ পালিতা:।

য়বরশ্যতিবজ্ঞঃ ক্রতজ্ঞঃ শুভলক্ষণ:।

য়বকদ্ গাং মহাভাগাং সমানাল্রতিং গুণাম্ ॥১৪

একদা তহ্য রাজ্যে বৈ সর্কানশক্ষরে।

মহাহারি কর্ত্রেরা মত্তঃ প্রজাহিতি কং পরঃ ॥১৫

আহং রাজা সমস্তানাং লোকানাং শাসকো বলী।

মরাহকারি ক্রত্রেরা মত্তঃ প্রজাহিতি কং পরঃ ॥১৬

আহং বিচক্ষণঃ শ্রীমান্ জিতাঃ মর্কে হ্রাতয়ঃ।

পাতা সমস্তবীপানাং বিশ্বজিচ্ছিক্ষকো গুণী।

বেলবেলাক্সত্রজ্ঞো নীতিশারার্থকোবিদঃ ॥১৮

মহেরোবাাহতৈখ্যো মত্তঃ কোহন্যাহ্বিকোবিভুঃ।

এবং তহ্য সহীপন্ত হ্রজারোবিমোহজঃ।

নাশহেতুঃ সমস্তানাং সম্পদামভবন্ননে॥১৯

প্রজাগণ তংকর্ক ন্যায়তঃ প্রতিণালিত হইরা কোন পাপ কার্যোর প্রতিমন করিত না এবং ঋষিগণ সর্কান নির্কিন্নে তপস্যার আচরণ করিতেন। সেই রাজা সর্কাশাস্ত্রে অভিজ্ঞ, ক্রতক্ত এবং শুভ লক্ষণ সম্পন্ন ছিলেন। তিনি অক্ষ রাজভক্তিশালিনী, সর্ক্ গুণসম্পন্না পৃথিবীকে যথাবিধি রক্ষা করিয়া-ছিলেন।১৩.১৪

কালক্রমে সেই রাজার সকল সম্পদের বিনাশক, লোভের উদ্দীপক, প্রবল অহন্ধার উৎপন্ন হইরাছিল। সেই অহন্ধার প্রভাবে তিনি চিন্তা করিয়া-ছিলেন, আমি প্রবলবল্য, পদ্ম এবং সমস্ত লোকের একমাত্র দণ্ডমুগু বিধাতা বাজা, আমি সমস্ত ধাগ যজ্ঞের অষ্ঠান করিয়াছি, অতএব আমি ছাড়া আর কে লোকের পূজনীয় আছে ? 12412৬

আমি সর্ব্ধ কার্যো বিচক্ষণ এবং স্থতীসম্পন্ন। আমি নিথিল জরাতিবর্ধের জন্ম করিয়াছি, সমস্ত দ্বীশের আমিই রক্ষক। আমি বিশ্ববিজ্নী, আমি লোক-দিগের সমূচিত শিক্ষাদাতা এবং সর্ব্ধগুণসম্পন্ন। আমিই অভিমানের বোগ্যপাত্র, লোকের রক্ষক, বেদবেদাকের তত্ত্ত্ত, নীতিশান্ত্রবিশারদ, অ্রজন্ন, মর্বাইতৈশ্র্যা, অতএব ভাষা অপেক্ষা অধিক বিভ্বশানী আর কে আছে !। অহরার: স্থিতো যত্র তার কামাদয়ো ধ্রবন্ধ।
বেষু স্থিতেরু স নরো বিনশুতি ন সংশয়: ॥२०
যৌবনং ধনসম্পত্তিঃ প্রভুত্তমবিবেকিতা।
একৈকমপানর্থায় কিমু যত্র চতুইয়ম্॥২১
অহয়া মহতী জাতা সর্বালোকবিরোধিনী।
য়্বদেহনাশিনী পাপা সর্বাসম্পর্বিনাশিনী ॥২২
বিবেকহীনে পুক্ষে যদি সম্পৎ প্রবর্ততে।
অতীব চঞ্চলা জ্ঞেয়া তটিনী শারদীব সা॥২৩
অহয়াবিইমনসাং যদি সম্পৎ প্রবর্ততে।
তৃষাগ্রিবারুসংযোগমিব জানীধ্রমূত্তমাঃ ॥২৪
অহয়োপেতমনসাং দ্যাচারবতাং তথা।
পর্বাজিরতানাঞ্চ হ্রথং নেহ প্রত্র চ ॥২৬
অহয়াবিইমনসাং সদা নিষ্ঠুরভাষিণাম্।
প্রিয়া বা তনয়া বাপি বান্ধবা বাপারাতয়ঃ ॥২৭

হে মুনিসত্তম সেই রাজার বিমোহজনিত এবম্বিধ অহঙ্কার নিধিব সশ্বন্ধিন কারণ হইয়া উঠিল।১৭১১১১

বে স্থানে প্রবল অহকার বিদ্যাদান, সেই স্থানে নিশ্চরই কাম প্রভৃত্তির প্রাত্ত্রভিব হয়, এবং কাম প্রভৃত্তি রিপুগণ যে ময়ুয়ের অন্তঃকরণে স্থান প্রাণ্ড হয়, সেই ময়ুয় নিশ্চয়ই বিনাশ লাভ করে। বৌবন, ধন, সলতি, প্রভৃত্ত এবং অবিবেকিতা, ইহাদের এক একটাই অনর্থের চেতু, যাহাতে এই চারিটাই বিদ্যাদান, তাহার কথা আর কি বলিব ? সেই রাজার সর্পলোক বিরোধিনী, সর্প্রসম্পদ্-বিনাশিনী, এমন কি স্থাদেহেরও ক্ষরকাবিণী, এইবর্গ মহতী অসুয়া উৎশন্ধ হইয়াছিল। অবিবেকী পুক্ষের সম্পাৎ শরংকানীন নদীর ন্যায় সর্প্রদাই শেষোনামুখী। হে সাধুগণ, অস্থাবিষ্টচিভ্নিগের নশাল তুম, অগ্রি এবং বায়ু, এই জিভয়ের সংযোগের ন্যায় ক্ষণকালের মধ্যেই মনুগা হয়, আলিব ১২ কোহা, ১২ তিভয়ের সংযোগের ন্যায় ক্ষণকালের মধ্যেই মনুগা হয়, আলিব ১২ কোহা, ১২ তাহাহ

प्रशिष्ठ मुखा । अधिका अधिका वा निर्मा है वा श्रामार क्षेत्र स्थ हम ना। अध्यानिही विवाद स्था निर्मे कि निर

বোহস্বাং কৃষতে নিতাং সমীক্ষা চ পরপ্রিম্ ।

সর্বপক্ষে ছেলার কৃষ্ঠারো নাত্র সংশবং ॥২৮

য: সপ্রেরোবিনাশার কৃর্যাদ্ মত্বং নরো বদি।

সর্ব্বোং শ্রেমাং দন্তাং স ক্র্যাৎ মৎসরং সদা ॥২৯

মিত্রাপতাগৃহক্ষেত্রধনধান্তবং ছ ।

হানিমিছল নরঃ ক্র্যাদস্বাং সততং বিজা: ॥৩০

অথ তক্ত দ্বিরাপংস্তাদস্বাং সততং বিজা: ॥৩০

অথ তক্ত দ্বিরাপংস্তাদস্বাং বিইচেতসং।

ইহ্রাস্তাল্ভবাক্ত বলিনাই রাত্রোহ্ভবন্॥৩১

যক্তান্ত প্রাক্ত গোলাত্রাক্ত বর্ত্তর ছবতে ॥৩২

তাবং প্রাক্ত গোলাত্র ধনধান্তগৃহাদ্যঃ।

যাবদীক্ষেত লক্ষ্মীশং ক্রপাপাক্ষেন সন্ত্রমাং ॥৩৩

অপি ম্পাদ্বিরিজ্ঞাং শ্রা বিবেকিনঃ।

শ্রাঘা ভবন্তি বিপ্রেশ্রাং প্রেক্ষিতা মাধ্বেন যে॥৩৪

বার নিমিত্ত নিজেই কুঠার ধারণ করে। যদি কোন মনুষাের নিজের কল্যাণের উচ্ছেদ করিতে যত্ন থাকে, তাহা হইলে সে দুন্তবশতঃ সর্বাদা অপরের মঙ্গলের প্রতি মংসর প্রকাশ করুক। যে মনুষ্য আপনার মিত্র, অপতা, গৃহ, ক্ষেত্র, ধন, ধানা এবং যদের হানি ইচ্ছা করে, হে ব্রাহ্মণগণ, সে সর্বাদা পরের প্রতি অস্থা প্রকাশ করুক।২৬২৭২৮১২১০০

যাহার চিত্ত সর্মাণ অস্থা দারা আবিষ্ট, তাহার উপর আপং সকল দ্বিনাবে আপতিত হয়, স্থতরাং সেই রাজার হৈহয়, তালজ্জ্ব প্রভৃতি বিনান রাজাদকল শক্র হইয়া উঠিল। ভগবান নারায়ণ যাহার প্রতি হক্ল থাকেন, তাহার সৌভাগ্য ক্রমণা বর্দ্ধিত হয়, আর তিনি যাহার গি বিমুধ, তাহার সৌভাগ্য দিন দিন বিনষ্ট হইতে থাকে। হে সাধুগণ, শর্মান্ত ভগবান্ কমলাপতি ক্লপাকটাক্ষরারা অবলোকন করেন, সেই বিগ্রু লোকের পুল, পৌল, ধন, ধাস্ত, এবং গৃহাদি অক্ষ্ম ভাবে বিরাজমান বিকে, হে বিপ্রেম্পাণ, যে দকল ব্যক্তির উপর ভগবান নারায়ণের কটাক্ষ তিত হয়, তাহারা মুর্থ, অহ্ম, বিশ্বর, জড়, শূর, (গাঁয়ার) এবং অবিবেকী ছিলেও আনারাদে শ্লাঘ্যতা লাভ করে। যাহার সৌভাগ্য ক্ষীণ হয়, তাহারছ

সৌভাগ্যং যক্ত হীয়তে তক্তাস্থাদিছগুণাঃ। ভবন্তি নাত্ৰ সন্দেহোজন্তবেষাহবিশেষতঃ ॥৩৫ ষস্ত কস্তাপি যো ছেষং কুরুতে মৃঢ্ধীর্নরঃ। তম্ম সর্বাণি নশুস্তি শ্রেয়াংসি মুনিস্ত্যাঃ ॥৩৬ অস্য়া বর্ত্তে যস্মিন্ তস্তা বিষ্ণুঃ পরামুখঃ। তস্ত্র শ্রেয়াংসি সর্বাণি বিনশ্রস্তি ততো ধ্রুবম্ ॥৩৭ বিবেকং হস্তাহঙ্কাবোহাবিবেকানুজীবিনঃ। আপদং সম্ভবস্তোৰ অহস্কারং তাজেত্তঃ ॥৩৮ অহস্কারো ভবেদ্যস্ত তম্ত নাশোহতিবেগতঃ। অনুয়াদ্যা অহঙ্কারমন্ত্রাচ্ছন্তি বৈ দিজাঃ ॥৩৯ অস্থাবিষ্টমনসত্ত রাজঃ পরেঃ সহ। चार्याधनः (चात्रमांशीनां नरमकः नितं छत्रम् ॥३० হৈহরৈন্তালজজৈক রিপ্তিঃ দ প্রাজিতঃ। সজায়ো বিপিনং ভেজে সহসা ভ্রন্তপিষ্টপঃ ॥৪১ তৈরেব রিপুভিত্তত ভার্য্যায়াং বির্ধোত্তনাঃ। দত্যোগরো মহাবোরো গর্ভস্তায় ভীক্তিঃ ॥৪২

বে অস্থা প্রভৃতি তৃগুণির উদর ও অবিশেষে প্রাণীদিগের উপব জ্বে হল, ইহাতে কোন সংশ্র নাই ১০১:৩২:৩০ ০৪:০৫

হে মুনিশ্রেষ্ঠগণ, যে মূচ্বুদ্ধি, মনুন্য দকলের উপন দেব কবে, তাহার নিথিল মঙ্গল বিনপ্ত হয়। যাহার দ্বদ্যে অস্থা ন্তিতি কবে, তাহার প্রতি ভগবান্ বিমুথ হন, এবং দেই ভগবানের বিমুথভানিবদ্ধনই তাহার নিথিল মঙ্গল বিনপ্ত হয়। অহন্ধার বিবেককে নপ্ত করে, এবং অবিবেকী বাজিব নর্গরিধ আপেং সন্ত হয়, স্কুতরাং অহন্ধারকে দর্পতোভাবে পরিতাগি করা উচিত। যাহার দ্বন্যে অহন্ধারের উদয় হয়, তাহার শীঘ্রই বিনাশ ঘটে, কাবণ হে দ্বিজ্ঞাণ, অস্থানি দোষ সকল অহন্ধারেরই অনুগমন কবে। অনন্তর গেই অস্থাবিষ্টিতি নূপতির শক্রাদিগের সহিত একমান ধরিয়া নিয়ত খোর মূর্ব হুইয়াছিল।৩৬৩৭.৩৮।৩৯৪০

সেই রাজা হৈহয়, তালজজ্ম প্রভৃতি শত্রুগণ কর্তৃক পরাজিও ও তংক্ষণং রাজাচ্যুত হইয়া ভার্যারে সহিত বনে গমন করিলেন। হে বিষ্
শেষ্ঠ মুনিগণ, সেই ভীক শত্রুগণ গর্ভন্ম বালকের বিনাশ সাধনার্থ ঐ বাহায়

স বাহ: সহিতো হ: থী অন্তর্মজা চ ভার্যায়।
বনাল্বনান্তরং গচ্চমৌর্মাশ্রমপদং থয়ে।
অকর্ম বিলগংক্তর কুংকামস্থ্যিতোহভবং ॥৪৪
কুংকাময়া তরা যুকো গর্ভিগা ভার্যায় সহ।
অবাপ প্রমাং তৃষ্টিং তত্র দৃঠ্য মহং সরঃ ॥৪৫
অহ্যাপেত্যনসন্তর্ম ভাবং নিবীক্ষা চ।
সরোগতা বিহস্পক্তে লীনান্তির্মিদং জ্ঞঃ ॥৪৬
অহো ক্ঠমসৌ ন্নং পাপকর্মা সমাগতঃ।
বিশ্বমণ্ডলা বাসমিত্যুচ্ন্তে বিহস্পমাং ॥৪৭
অহ্যোপেত্যনসং তং দৃঠ্য চুকুঞঃ থগাঃ।
অহোহত্যাং কঠতরাং বিগ্লগংকঠহেত্কীম্ ॥৪৮
সোহবগাহ্য সরো ভূপঃ স্বাহা পীরা জলং বহু।
বৃক্ষুল্গং স্মান্ডিত্য সভার্যাঃ প্রজহেই শ্রম্ম্॥৪৯

গভিণী ভার্যার শরীবে অতি তীর বিষ প্রয়োগ করিমাছিল। সেই ছুঃখীঃ
রাজা বাত্, গভিণী ভার্যার সহিত বন হইতে বনাস্তর ভ্রমণ করিতে করিতে

উর শ্বিষ আপ্রমে উপ্তিত হইলেন। গ্রীষ্ম সঞ্চারিত পাদচারী অতিছঃখিত
বাত, স্কৃত কর্মেন অন্থাচন করত কুথা ও তৃষ্ণায় আকুল হইয়াছিলেন।
কুথায় কাভনীভূত গভিবতী ভার্যার সহিত ভ্রমণকারী রাজা সেই
আপ্রমে একটী বৃহৎ স্রোবর দেখিয়া প্রম স্ভোষ লাভ করিয়াছিলেন।
সেই অস্থাতিষ্ঠিচিত্ত রাজার অবস্থা নিরীক্ষণ করিয়া স্রোবরস্থিত পক্ষী
সকল বৃক্ষের অন্তরালে ীন হইয়া প্রম্পর এইরূপ বিচিত্র আলাপ
করিয়াছিল।৪১।৪২।৪০।৪৪।৪৪।৪৪।৪১

তাহারা বলিরাছিল, হায় কি কঠ ! একজন পাপাচারী এই সরোবরে নাগত হইয়াছে, অতএব হে বিহস্তগণ, স্বস্থ আবাদে প্রবেশ কর। সেই

শ্যোবিঠটিত রাজাকে সেখিয়া পক্ষিগণ উচ্চৈঃস্বরে বলিয়াছিল, আহেঃ

গতের ক্রেশকারিণী ক্রুরুপা অসুয়াকে ধিক্।

দেই নূপতি ভার্যার সহিত ঐ স্রোব্রে অবগাহন পূর্বক স্থান ও বছ <sup>দিপান</sup> ক্রিয়া বৃক্ষ্ণ আশ্রম ক্রত: শ্রম দ্র ক্রিলেন।৪৭।৪৮।৪৯ তিমিন্ বাহে বনং যাতে তেনৈৰ পরিরক্ষিতাঃ।
ছপ্ত গান্ সংগণযাস্য ধিন্ধিনিত্যবদন্ জনাঃ॥৫০
বো বা কো বা গুলী মর্ত্তাঃ সর্বক্ষাঘ্যতরো দিলাঃ।
মর্ক্রমম্পংসমাযুক্তো হপ্যগুলী নিন্দিতোজনৈঃ॥৫১
জাহোহকীর্ভিসনো মৃত্যুন্তিমু লোকেয়ু নো নৃণাম্॥৫২
যদা বাছর্কাং যাতস্তদা তজাইগা জনাঃ।
সম্ভোবং পরমং যাতাঃ স্বরিপৌ নিহতে যথা॥৫৩
নিন্দিতো বাছ্রোবাছ্ম্তিবং কাননে স্থিতঃ।
ন হস্তি কমপ্যশোলোকে বিবুধসন্তমাঃ॥৫৪
নাস্ত্যকীর্তিসমো মৃত্যু নাস্তি কোধসমো রিপুঃ।
নাস্তি নিন্দাসমং পাপং নাস্তি কোধসমো হল্ম।॥৫৫
নাস্ত্যক্ষাসমাই কীর্তিনীতি কামসমোহনলঃ।
নাস্তি রাগসমঃ পাশো নান্তি সক্ষমং বিষম্॥৫৬

বাহ বনে গমন করিলে তৎকর্তৃক পরিপালিত প্রজাগণ তাঁহার শোষ সকল অরণ করত তাঁহাকে উদ্দেশ করিয়া ধিকার দিয়াছিল।৫০

হে ব্রাহ্মণগণ, গুণবান্ মন্ত্র্য যে কোন অবস্থা লাভ ক'ক্ক নাংকন, সকলের শ্লাঘার পাত্র হয়, আরে গুণহীন ব্যক্তি সর্ক্রিধ সম্পংশালী হইনেও লোকের নিক্ট নিন্দার পাত্র রূপে পরিগণিত হয়।৫১

তিত্বনে মনুবাদিগের অকীতিসদৃশ মৃত্যু অর্থাৎ অনিষ্ঠকারী আর কিছুই নাই; এবং কীতিতুল্য মাতা অর্থাৎ হিতকারিণী আর কেই নাই। বাহু বনে গমন করিলে, তাঁহার রাজ্যবাসী প্রজাগণ, শক্ত নিহত হইলে যাদৃশ আনন্দ হয়, তজ্ঞপ আনন্দ প্রাপ্ত ইইয়াছিল। ক্ষত্রিয়কুলজাত বাহু, নিখিল প্রজার নিন্দার পাত্র হইয়া বনে যাইয়া লজা ও ঘুণায় মৃতবং অবস্থান করিতে লাগিলেন। হে বিব্ধস্তম ঋবিগণ, ইহলোকে অপর্থ কাহাকে না নিহত করে? অকীতিতুল্য মৃত্যুর কারণ আর কিছুই নাই, জোধত্ল্য আর রিপুও নাই, নিন্দাতুল্য পাপও নাই, মোহতুল্য ভয়ও নাই, এবং অব্য়ার সমান আর অকীতিও নাই। কামের সমান অগ্রিও আর নাই, বিষয়ত্রভার সমান পাশও আর নাই, এবং বিয়য়াস্ভির সমান বিয়ও জায় নাই। হে হে এহে এহে এ

এবং বিল্পা বছধা বাছরতান্তর: বিভ:। জীৰ্ণান্ধো মনসন্তাপাৎ বৃদ্ধভাবমুপাগভ: ॥৫৭ গতে বহুতিথে কালে ঔর্বাশ্রমস্মীপগঃ। ল বাত্র্যাধিসংযকো মমার মুনিস্ত্র্যাঃ ॥৫৮ তম্ম ভার্য্যাভিছঃখার্জা গর্ভিণী বিজনে বনে। বিল্প্য বহুধা তত্ত্ৰ সহগল্পং মনো দুধে ॥৫৯ আনীয় দা ততক্তি কান চিতাং ক্লাহতিছ:বিতা। আবোপ্য পতিমারোড়ং স্বয়ং সমুপচক্রমে ॥৬০ এত্রিরস্তরে ধীমান ওর্বতেজোনিধিমুনি:। এত্বিজ্ঞাতবান্ সর্কাং প্রমেণ স্মাধিনা ॥৬১ ज्रु वर्खभानक जारि हालि मूनी वता: I গতাসৃয়া মহাত্মানঃ পশুস্তি জ্ঞানচকুষা ॥৬২ তপোধিত্তেজ্বাং রাশিরৌর্কঃ পুণ্যতমো মুনিঃ। প্রাপ্তবাংস্তরদা দাধ্বী যত্র বাহুপ্রিয়া স্থিত। ॥৬৩ চিতামারোচ্ মুদ্যুক্তাং তাং দৃষ্ট্র মুনিদত্তমঃ। প্রোবাচ ধর্মমূলানি বাক্যানি বিবৃধর্মভাঃ ॥৬৪

অত্যন্ত ছংখিত বাহ এইরূপ অনেক প্রকার বিলাপ করতঃ মনের ত্রংধে দীর্ণাঙ্গ হইয়া বৃদ্ধন্ত প্রাপ্ত হইলেন। হে মুনিশ্রেষ্ঠদকল, এই অবস্থার বহুকাল গত হইলে বাহু বাাধিগ্রন্ত হইয়া মৃত্যুমুধে পতিত হইলেন। তাঁহার গতিণী ভাগা হুংধে অতিশয় কাতর হইয়া দেই নির্জ্ঞান বনে অনেক বিলাপ করিয়া সহগমন করিতে অভিলাষ করিয়াছিলেন। সেই হুংখদন্তথা রাজ্ঞী কার্ঠদঞ্চ করিয়া চিতা নির্দ্ধাণ করিলেন এবং তাহাতে নিজ পতিকে আরোপিত করিয়া স্বয়ং চিতাধিরোহণে প্রান্ত হইতেছেন, এমন সময়, ধীমান্তে জোনিধি মহামুনি ঔর্ক প্রম সমাধিপ্রভাবে সমুদ্ধ বৃত্তান্ত অবগ্রত হইলেন। ৫৭।৫৮।৫১।৬১

অধ্যাশ্স মহাত্মা মুনীখরের। জ্ঞানচক্ষুপ্রভাবে ভূত, বর্ত্তমান এবং ভবিষাং দর্শন করিয়া থাকেন। সেই তপোনিধি, তেজোরাশি, অতি গবিত্রচিরত মহামুনি ঔর্ব্ধ, যে স্থানে সেই সাধ্বী বাহপত্মী অবস্থান করিতেছিলেন, অতি ত্বরাঘিত হইয়া সেই স্থানে আগমন করিলেন। হে মুনিগণ, সেই মুনিপ্রধান ঔর্ব্ধ, তাঁহাকে চিভাধিরোহণে প্রবৃত্ত দেখিয়া ধর্মমূলক বচন প্রস্পরায় শাস্থনা করিতে লাগিলেন। ৬২।৬২,৬৪

#### **भ**िक्किवाह।

রাজবর্থাপ্রিমে সাধ্বি মাকুরুজাতিসাহসম্।
তবোদরে চক্রবর্তী শক্রহন্তা হি তিঠিতি ॥৯৫
বালাপত্যান্চ গর্ভিল্যো হাদৃষ্টৠতবস্তথা।
রজস্বলা রাজস্থতে নারোহস্তি চিতাং শুভে ॥৬৯
বক্ষহত্যাদিপাপানাং প্রোক্তা নিক্তক ওমৈ:।
দম্ভন্ত নিক্ষন্তপাপি ক্রণরশ্ব নিক্ষ্তিং।,৬৭
নাপ্তিকন্ত কৃত্রস্ত ধর্মোপেক্ষারতন্ত চ।
বিধাস্থাতকন্তাপি নিক্ষ্তি নার্সি ভাবিনি।
যদেতহত্তংপমুংপরং তৎ সর্কং শান্তি মেয়তি ॥৬৯
ইত্যুক্তা মুনিনা সাধ্বা নিশ্যু তন্ত্রাহ্রাণ্ড ।
বিল্লাপাতিত্থোর্জা নিগৃহ্ চরণৌ মুনেঃ॥৭০
ওর্কোহিপি তাং পুনং প্রাহ্ স্ক্রশাস্ত্রার্থকোবিদঃ।
মারেনিরাজ্তনম্বে প্রিয়মন্তাং গ্রিষ্যিয়া।৭১

ঋষি বলিলেন, অযি সাধিব, রাজানিনাজনহিনি, এইকপ অতি সাংগ্র অসুষ্ঠান করিবেন না। আপনার উদরে শক্রনিহন্তা চক্রবর্তী পুল অবহনি করিতেছে। হে শুভে রাজপুলি, বালাপতাা, গর্ভবতী, অজাতবজ্বানকা, এবং রজস্বলা, ইহারা সকলেই চিতাধিরোহণে অর্থাং সহগমনে নিজি ইয়াছে। পণ্ডিতগণ বক্রহত্যাদি পাপ হইতেও নিস্তির উপায় বলিয়া-ছেন, কিন্তু দান্তিক, নিন্দক এবং ক্রণবাতীর নিক্তির উপায় বলেয়-লাই। হে স্করতে, নান্তিক, কৃত্র, ধর্মাবজ্ঞাকারী, এবং বিধানমূত্র, ইহাদিগের আরু নিস্তি নাই। অতএব হে ভাবিনি, একণ পাণ ক্লা করিও না। তুমি যে সকল অংখভোগ করিতেছ, অচিরেই উহাদের নির্তি হইবে। মুনি এইকপ বলিলে, ঠাহার অন্ত্রহের কথা শুনিরা সেই নার্ ভংখার্জা সাধ্বী রাজপত্নী মুনির চরণহার ধারণ পূর্ক্ক রোদন করিছে লাগিলেন। ৬৫.৬৬। ৬৭। ৬৮।৬৯। ৭০

সেই সর্কশিস্তার্থত বজ্ঞ ঔর্ক উাহাকে পুনর্কার বলিলেন, <sup>হেরাহর্ত</sup> রোদন করিও না অন্তবিধ সম্পদ্লাভ করিবে। হের্দ্দি<sup>স্তি,</sup> জ্ঞ্<sup>লাচ্</sup>

ষা মুঞ্চাক্র মহাবুদ্ধে প্রেতং দহতি তব্ত:। ভন্মাচ্ছোকং পরিত্যঙ্গা কুক কালোচিতাং ক্রিয়াম ৪৭২ পণ্ডিতে বাহতিমূর্যে বা দরিজে বা শ্রিয়ান্বিতে। ছৰ্ব্ব বা ষতৌ বাপি মৃজ্যো: সৰ্ব্যত ভূল্যতা ॥৭৩ নগরে বা বনে বাপি সমুদ্রে পর্বতেহপি চ। যৎ কৃতং জন্তুনা যেন তান্তোক্তব্যং ন সংশয়: nas অপ্রার্থিতানি হঃখানি বথৈবারান্তি দেহিনাম্। স্থান্তপি তথা মন্তে দৈবমত্রাতিরিচ্যতে ॥৭৫ যৎ যৎ পুরাতনং কর্ম্ম তত্তদেবেহ ভূজ্যতে। কারণং দৈবমেবাত্র নাক্ষোহ স্ত্যোপাধিকো জন: ॥৭৬ গর্ভে বা বাল্যভাবে বা যৌবনে বার্দ্ধকেই পি বা। মুত্যোৰ্মণং প্ৰমাত্ৰ্যং জন্তুভিঃ কম্লান্নে ॥৭৭

ক্রিও না, অশ্রজন বস্তুতই প্রেতকে দগ্ধ করে। অতএব শোক পরিত্যাগ করিয়া সময়োচিত কার্য্যের অকুষ্ঠান কর। পণ্ডিতই ছউক, অতিমূর্থ ই **হউক, দরিজই হউক, ধনীই হউক, হুর্কৃত্তই হউক বা যতিই হউক, ইহাদের** সকলের উপরেই মৃত্যুর সমান প্রভুজ। নগর মধ্যেই হউক, ঘোর খরণাভান্তরেই হউক, সমুদ্রমধ্যেই হউক বা পর্কাতশিধরেই হউক, এই দকল স্থানেই যে যে কার্য্য করিয়াছে, দে অবশুই তাহার ফল ভোগ করিবে। মহুবাদিগের উপর থেকাপ অমচিস্তিত ছঃথ আদিরা পতিত হয়, দেইরূপ মতর্কিত **স্থও** উপস্থিত হয়, স্বতরাং এ বিষয়ে দৈবের**ই** প্রাধান্ত ।৭১-৭৫।

মহ্বা সকল পূর্বজনোর কর্মাদলই ইছজনো ভোগ করে, স্থতরাং এই শগতের ধাবতীয় কার্য্যের প্রতি দৈবই হেতৃ, লোক সকল দৈব ভিন্ন অপর কান উপাধি দ্বারা পরিচালিত হয় না। হে কমলাননে। জীবগণ, গর্ভেই डेक, वालाइ रुडेक, त्योवत्नरे रुडेक, अथवा वृक्षावष्टात्उरे रुडेक, এक ময় অবশুই মৃত্যুর বশুতা প্রাপ্ত হইবে। প্রমেখরই কর্মফলের বশীভূত জীব-<sup>নগের</sup> বিনাশ বারক্ষা বিধান করেন, কিন্তু তাহানা জানিয়া অজ্ঞেরা বাহু-<sup>ারণ</sup> স্বন্ধপ অপর ব্যক্তি বিশেষে রক্ষা বা বিনাশের কর্তৃত্ব আরোপ করে। তিএব এই মহদ্তঃৰ পরিত্যাগ ক্রিয়া স্থানী হও। স্বামীর পার্বোক্তিক

হস্তি পাতি চ গোবিনো জস্তুন্ কর্ম্বশস্থিতান্। প্রবাদং রোপয়ন্তাক্তা হেতুমাত্রেষু জন্তমু ॥৭৮ তস্মাদেতনাহদ্বং পরিত্যজ্ঞা স্থী ভব। কুরু পত্যুশ্চ কর্মাণি বিবেকেষু স্থিরা ভব ॥৭৯ এতছরীর' হংখানাং ব্যাধীনাম্যুতৈর্তম্। ছঃখভোগমহৎক্লেশকর্মপাশেন যন্ত্রিতম্ ॥৮০ ইত্যাখাদ্য মহাবৃদ্ধিতথা কর্মাণ্যকারয়ৎ। ত্যক্রশোকা চ দা তথী ববলে চাব্রবীনানিম্॥৮১ কিমত্র চিত্রং যৎ সম্ভঃ পরার্থফলকা জিফ্লঃ। ন হি জ্বাঃ স্বভোগার্থং ফলন্তি পৃথিবীতলে ॥৮২ বোহন্তত্বানি বিজ্ঞায় সাধুবাকৈয়ঃ প্রবোধরেং। স এব বিষ্ণুসত্বস্থো যতঃ সর্ব্বহিতে রতঃ ॥৮৩ অন্যতঃথেন যো হঃখী সোহন্যহর্ষেণ হর্ষিতঃ। স এব জগতামীশো নর্রপধরো হরি: ॥৮৪ সৃদ্ধিঃ শ্রতানি শাস্তাণি সুথত্ঃথবিমুক্তয়ে। সর্বেষাং ছঃখনাশায় যদি সন্তো বদন্তি হি ॥৮৫

কর্ম সকলের অনুষ্ঠান কর। বিবেককে ভূর কর। এই শ্বীর জন্ধ ভূংথ ও ব্যাধিতে পরিবৃত, এবং ভূংথভোগের নিমিত্ত অভিশ্ব ক্লেশ্ক কর্মস্বরূপ পাশ ধারা আবিদ্ধান্ত-৮০।

মহাবৃদ্ধি ঔর্ব এইরপে সান্ত্রনা করিয়া তৎকালোচিত কর্মের অফ্রান করাইলেন। অনস্তর সেই কুশাঙ্গী রাজমহিষীও শোক পরিতার্গ করিয় ঋষিকে বন্দনা করিলেন এবং বলিলেন। সাধুর্গন স্বভাবতঃ বে পর্য়ে ফলের আকাজ্জী হন, ইহা বিচিত্র নয়। এই পৃথিবীতে বৃক্ষের হিছিলের ভোগার্থ ফল প্রস্বাব করে না। বে অক্রের হৃঃধ জানিয় য়ি নিজের ভোগার্থ ফল প্রস্বাব করে না। বে অক্রের হৃঃধ জানিয় য়ি বাক্য হারা প্রবাধে দান করে, সেই ব্যক্তিই নারায়ণের অবতার। কার্য সে সকলের হিতসম্পাদন করে। বে মহুহা অস্তের হৃঃধে হৃঃধী এবং আলে হর্ষে স্কৃষ্ট হর, সেই ব্যক্তিই জগতের জ্বার নরন্ত্রপারী সাক্ষাং নার্য়েশ প্রতিত্রা স্থেও হৃঃধ হইতে বিম্ক্তির নিমিন্তই শাস্ত্র সকল অধ্যয়ন কর্মে এবং তাঁরাদের উপনেশেশ সকলের হৃঃধ শাস্তি হয়।৮১-৮৫ যত্ত সন্তঃ প্রবর্ততে তর হংখং ন বাধতে।
বর্ততে যত্র মার্তিঃ কথং তত্র তমো ভবেৎ ॥৮৬
ইত্যেবং বাদিনী সা তু স্পত্যুশ্চোত্তরাঃ ক্রিয়াঃ।
প্রচকার সরিত্তীরে মুনিচোদিতমার্গতঃ ॥৮৭
তিমিন্ মুনৌ শবে দৃষ্টে স রাজা দেবরাড়িব।
জলিমানকোটীশঃ প্রপেদে পরমং পদম্॥৮৮
কলেবরং বা তত্ত্ব তজুমঞাপি সত্তমাঃ।
যদি পশ্যতি পুণাআ স যাতি পরমং পদম্॥৮৯
মহাপাতক্যুকো বা যুকো বা সর্ব্বপাতকৈঃ।
পরং পদং প্রয়াত্যের মহত্তিরবলোকিতঃ॥৯০
পত্যুঃ কৃতক্রিয়া সা তু গন্ধাপ্রমপদং মুনেঃ।
চকারাহুদিনং তত্ত্ব শুশ্রুষামাদ্রাৎ প্রাম্॥৯১
হত উবাচ।

সা তস্তান্ত্ৰিনং চক্ৰে শুশ্ৰৰাং ভক্তিসংযুতাম্। ভূলেপনাদিভিঃ সম্যক্ সাধ্বী সম্ভাবসংযুতা ॥৯২

স্থান বেখানে সাধুগণ বাস করেন, সেখানে কোন লোকই ছ: ধে জাভিত্ত হয় না, কারণ যেখানে স্থা বিরাজমান, সেখানে অন্ধকার কিরপে থাকিতে পারে? সেই রাজপত্নী মুনিকে এইরপ স্তব করিয়া তাঁহারই দিলদোল্লারে সেই নদীতীরে নিজ পতির ঔর্দ্ধিকে ক্রিয়ার অনুষ্ঠান কবিলেন। সেই প্তচ্রিত মহর্ষির পবিত্র দৃষ্টিপাতে রাজার মৃতদেহ স্পবিত্র হওয়ায় রাজা দেবরাজের ফায় দীপ্যমান বিমান কোটীর অধীখর ইয়া পরম পদ লাভ করিলেন। হে সাধুশ্রেষ্ঠ ঋষিণণ, যদি কোন প্রাাজ্মাকিন মৃত শরীর বা তাহার ভক্ষ বা তাহার ধুম অবলোকন করে, ভাহাইলে ঐ মৃত বাক্তি পরম পদ লাভ করে। মহাপাতক অথবা অশেষবিধ্বাতক্ষ্কে মন্ত্র্যা সাধুগণ কর্ত্বক অবলোকিত ইইয়া নিশ্চয়ই পরম পদ লাভের বোগাতা প্রাপ্ত হয়া ৮৬-১০।

নেই রাজপত্মী পতির উর্দ্ধদৈহিক কার্য্য সম্পাদন করিয়া আশ্রেষ্ট্রা প্রতিদিন অতি ষড়ের সহিত মুনির শুশ্রুষা করিতে লাগিলেন। ৯১। ত্বত বলিলেন, সেই সম্ভাবসম্পন্না সাধবী স্থতিললেপনাদি পরিচর্ষ্যা বিতিদিন ভক্তিপূর্ব্বক যথাবিধি মুনির শুশ্রুষা করিতে লাগিলেন।

গতে বছতিথে কালে গরেণ সহিতং স্থতম্।
লেভে পুণ্যতমে কালে শুশ্রমাগতকল্মমা ॥৯৩
অহো সৎসঙ্গতির্লোকে কিং বিষং ন নিবাররেং।
ন দদাতি শুভং কিংবা নরাপাং মুনিস্ত্রমাঃ ॥৯৪
জ্ঞানাজ্ঞানকৃতং পাপং যজাপি কারিতং পরৈঃ।
তৎ সর্বং নাশ্যত্যাশু পরিচর্য্যা মহাত্মনাম্ ॥৯৫
জ্ঞাহপি যাতি পূজ্যত্বং সৎসঙ্গাজ্জগতীতলে।
কলামাত্রোহপি যশ্চন্ত্রং শুজুনা স্বীকৃত্যে যথা ॥৯৬
সৎসঙ্গতিঃ পরামৃদ্ধিং দদাতি হি নৃণাং সদা।
ইহামুত্র চ বিপ্রেন্ত্রাঃ সন্তঃ পূজ্যতমাঃ স্মৃতাঃ ॥৯ প
অহো মহদ্গুণান্ বক্তুং কঃ সমর্থো মুনীশ্বাঃ।
গর্ভহিতো গরো নইঃ স্ত্রেষ্পি সমাশ্রয়ঃ ॥৯৮
গরেণ সহিতং পূত্রং দৃই। তেজোনিধিমুনিঃ।
জ্বাতক্ষ্ম চকারাসে। নামা চ সগরং তথা ॥৯৯

এইরূপে বহুকাল অতীত হইবার পর মুনির শুশ্রষায় নিথিল পাপ অপনীত হইলে, সেই রাজী শুভ ক্ষণে বিষদংলিগু একটি পুত্র প্রস্ব করিলে। অহো! এই সংদারে এমন কি বিষ আছে, যাহা দং দক্ষতি দ্বারা নিবারিত না হর! আর এমন কি শুভ আছে, যাহা মহুষ্য সং দক্ষতি হইতেনা লাভ করিতে পারে? জ্ঞান বা অজ্ঞানক্ষত অথবা অভ্যের প্রাচনীয় আচরিত সর্ক্প্রকার পাপই মহাম্মাদিগের পরিচর্ঘ্যা দ্বারা বিনষ্ট হইয়া থাকে।১২-১৫।

সংসঙ্গ-প্রভাবে জড়ও পূজ্যতা লাভ করে, দেখ, জড়স্বরূপ চল্লের কনা-মাত্র মহাদেব আপনার মন্তকে হাপিত করিয়াছেন বলিয়াই চন্দ্র লোকের পূলা হইয়াছেন। সংসঙ্গতি সর্বাদা মন্থ্যদিগকে পরম ঋদ্ধি প্রদান করে বিলয়াই সাধুগণ ইহ ও পরলোকে পূজ্যতম বলিয়া অভিহিত হইয়াছেন। হে মুনীশ্বরূপন, মহৎদিগের গুণ গণনা করিতে কে সমর্থ হয় ? দেখ, মহর্ণির সংসর্গে গর্ত্ত সন্তকে আশ্রয় করিয়াও বিষ বিনষ্ট হইল। সেই তেলো-নিধি মুনি যথাবিধি সেই সদ্যোজাত বালকের জাতকর্মাদি সম্পাধন করিলেন, এবং বিধের সহিত প্রস্ত হইয়াছিল বলিয়া উহার নাম গর্মর भूरभाष मगतः वानः मधूकीतानि ज्यितः।
जनः अज्ञावमन्ने देत्रतोर्द्रत्युर्ज्ञानि विषयः।
कृषा रही जानिक स्थानि मगतमा म्नी चतः।
भाषाना धार्मभामा नाज्ञ र्यागानि मञ्जविर ॥১०১
ममर्थः मगतः मृह्या कि कि इिज्ञ र्यो वनम्।
मञ्जवरमर्वन अज्ञानि मज्जान् म्निम जमः॥১०२
मगतः भिक्षि जर्जन ममारगोर्द्यन मज्ञाः।
वज्ञ वनवान् ध्यी कृष्ठ ज्ञा ख्रांन् कृष्टिः॥১०७

রাথিলেন। সেই তেজোনিধি মুনি ঔর্ক আপনার ভপঃপ্রভাবে সমুদ্রাবিত মধু ও হুগ্ধাদি দ্বারা বালক সগরকে পোষণ করিতে লাগিলেন।৯৫-১০০।

মন্ত্রবিং মুনীধর সগরের চূড়াদি কর্ম্ম সম্পাদন করিয়া তাহাকে রাজবোগ্য শান্ত্র সকল অধ্যয়ন করাইলেন। এবং শৈশব অতীত হওয়ার কিছুকাল পরে সগরকে সমর্থ দেখিয়া সেই মুনিশ্রেষ্ঠ তাহাকে সমুদায় অন্তরিদাও প্রদান করিলেন। হে সচ্চরিত ৠষি সকল, সগর ওর্ক কভ্কি সমাক্ শিক্ষিত হইয়া বলবান, ধনী, গুণবান, কৃতজ্ঞ, এবং বিশুদ্ধ স্থভাবসম্পন্ন ইইয়াছিলেন।১০১-১০৩।

## শ্রীমন্তাগবত-সংক্ষিপ্ত বিবরণ।

শীমদ্ভাগবত অন্টাদশ মহাপুরাণের অন্তর্গত। ইহা
সংস্কৃত সাহিত্যভাগুরের যে একটি অন্ধ্রত্ন, সে বিষয়ে
আর কোন সন্দেহ নাই। সংস্কৃত ভাষায় যাঁহার প্রগাঢ়
ব্যুৎপত্তি জন্মিয়াছে, শীমদ্ভাগবতের অর্থ হৃদয়ঙ্গম করিতে
যিনি অধিকারী হইয়াছেন, তিনিই মুক্তকণ্ঠে বলিবেন,
এরূপ উপাদের গ্রন্থ অন্য ভাষায় ছুল্ভি—সংস্কৃতেও
অতি বিরল।

ধর্মের পবিত্রতা, জ্ঞানের বিকাশ, যোগের গান্তীর্যা, প্রেমের উচ্ছ্বাদ, নীতির দূরদর্শিতা এবং ভক্তির প্রবাহ, এ দকল জ্ঞীমদ্ভাগবতের প্রতি ক্ষয়ে, প্রতি অধ্যায়ে, প্রতি উপত্যাদে জ্বল্ড রূপে বিরাজ করিতেছে। জ্ঞীমদ্ভাগবত পাঠ করিলে বেদের কর্মকাণ্ডে, উপনিষদের জ্ঞানকাণ্ডে, স্মৃতির সদাচারে, দর্শনের তত্ত্ববিচারে, পুরাণের পুরার্ভে, নীতির লোকতত্ত্বে যে প্রগাঢ় বুংপত্তি হয়, তাহাতে অধ্যাত্ত্ব দেশেহ নাই। ভাগবত বেদ, ভাগবত দর্শন, ভাগবত স্মৃতি, ভাগবত পুরাণ, আবার ভাগবত একখানি উৎকৃষ্ট কার্য। ইহাতে কবিনেপুণ্য পদলালিত্য, রসমাধ্র্য্য, অর্থ-গান্তীর্য্য কিছুরই অভাব নাই। আমরা মৃক্তকণ্ঠে বলিতে পার্থিয়ে জ্বিয়া জ্ঞান্তার ক্রিয়া অধ্যয়ন করিলে পাঞ্জিত্যের কোন জ্বংশে ক্রেটি থাকেনা।

এই জীমদ্ভাগবত একথানি বৈষ্ণব-সম্প্রদায়ের <sup>এর</sup> এবং দ্বাদশ ক্ষম্প্রে বিভক্ত। প্রথম ক্ষম্প্রে ১৯, দ্বিতীয় ক্ষম্প্রে ১০, তৃতীয়ে ৩০, চতুর্থে ০১, পঞ্চমে ২৬, ষষ্ঠে ১৯, সপ্তমে ১৫, অফমে ২৪, নবমে ২৪, দশমে ৯০, একাদশে ৩১, এবং দ্বাদশে ১৩টি অধ্যায় আছে। ইহাতে সর্বশুদ্ধ অফী-দশ সহস্র শ্লোক আছে।

প্রথম ক্ষমে সর্কবিধ শাস্ত্র হইতে ভাগবতের শ্রেষ্ঠ জ্ব কথন, ঈশ্বরের অবতারবর্ণন, ভাগবতের অবতরণিকা, অশ্ব-খামার নিগ্রহ, ভীল্পের দেহত্যাগ, যুধিষ্ঠিরের রাজ্যপ্রাপ্তি, যতুবংশধ্বংস, শ্রীক্ষতের অন্তর্ধান, বিত্বর, ধৃতরাষ্ট্র ও গান্ধারীর বনে গমন, পরীক্ষিতের রাজ্যপ্রাপ্তি, কলির নিগ্রহ, প্রীক্ষিতের প্রতি ব্রহ্মশাপ এবং শুকের নিক্ট হইতে ভাগবত শ্রবণ ইত্যাদি বণিত হইয়াছে।

দিতীয় স্কমে শুক কর্তৃক বিফুমাহাল্যাদি কথন, পরী-কিতের স্ফ্ট্যাদি বিষয় জিজ্ঞাসা, ত্রহ্মনারদসংবাদ, ভগবৎ-লীলা-কথন, পরীক্ষিতের পরমাত্মাদিবিষয়ক প্রশ্ন এবং শুক-প্রদত্ত সেই সকল প্রশ্নের উত্তর ইত্যাদি বিষয় বর্ণিত হইয়াছে।

তৃতীয় ক্ষন্ধে সৃষ্ঠিপ্রকরণ, হিরণ্যকশিপু ও হিরণ্যাক্ষের ইতিরত, কর্দমের সহিত দেবহুতির কথা প্রসঙ্গে কপিলের জন্ম, সাংখ্যসিদ্ধান্ত-কথন, যোগনিরপণ, সংসার-বির্তি ও জীবের নানাবিধ গতি ইত্যাদি বিষয় উল্লিখিত হইয়াছে। চ্ছুর্থস্কন্ধে যজ্ঞসমূহের বর্ণন, মনুকত্যাদিগের বংশবিবরণ, শিব ও দক্ষের মধ্যে মন্ত্রের, দক্ষ্যজ্ঞান্ত্রেক, জ্বভ্বিত্ত-বর্ণন, বেণ রাজার র্ভান্ত, পৃথুবংশকথন, পুরঞ্জনের কথাচ্ছলে রূপক দারা জীবাত্মার সাংসারিক দশার বির্তি, প্রচেতস্-দিগের ইতিরত ইত্যাদি বিষয় বর্ণিত হইয়াছে। পঞ্চ ক্ষন্ধে প্রিয়ত্রতের বংশবর্ণন, ভরতবংশবর্ণন এবং ভূগোল ও খগোলের সবিস্তর বর্ণন করা হইয়াছে।

ষষ্ঠ ক্ষমে অজামিলকথা, দক্ষপুত্রদিণের র্ত্তান্ত, দক্ষ-ক্যাদিণের বংশকীর্ত্তন, র্ত্তাস্থ্রকথা, র্ত্তাস্থ্রবধ, চিত্র-কেতৃর ইতিহাস, দিতির গর্ত্তে বায়ুদিণের উৎপত্তি ইত্যাদি বিষয়ের সবিস্তর বর্ণন করা হইয়াছে।

সপ্তম ক্ষন্ধে বর্ণিত বিষয়ের মধ্যে প্রহলাদচরিত্র ও বর্ণাশ্রম-ধর্মকথন এই দুইটিই উল্লেখের যোগ্য।

অঊম ক্ষমে মন্ত্র সমূহের সবিস্তর বর্ণন, সমূদ্রমন্থন, দেব-কর্তৃক দৈত্যদিগের বিনাশ, বলি রাজার র্তান্ত এবং মহস্যাবতারের লীলা ইত্যাদি বিষয় বিবৃত হইয়াছে।

নবম ক্ষন্ধে শর্ধ্যাতি, নভস, অম্বরীষ, মান্ধাতা, রোহিতাশ, অংশুমান্, খটাঙ্গ এবং নত্য প্রভৃতি রাজগণের বংশ
সবিস্তর বর্ণিত হইয়াছে। এবং কথাপ্রসঙ্গে শ্রীরাম ও
পরশুরামাদির কথাও কথিত হইয়াছে।

দৃশমস্কন্ধ, অপর সমুদায় স্কন্ধ অপেক্ষা অতিবৃহৎ একং ইহাতে কেবল শ্রীকৃষ্ণচরিতই বর্ণিত হইয়াছে।

একাদশ ক্ষমে যতুবংশবর্ণন, কুফোদ্ধবসংবাদ এবং নানা-বিধ ধর্ম ও যোগের স্বরূপ বর্ণিত হইয়াছে।

দ্বাদশ ক্ষমে—মগধবংশীয় ভাবিরাজাদিগের বর্ণনপ্রদানন, চন্দ্রগুপ্ত, চাণক্য, অশোকবর্দ্ধন প্রভৃতি কতকণ্ডলি প্রতিহাসিক প্রকৃষও কীর্ত্তিত হইয়াছে। ভাগবতের সকল শুলিই জ্ঞানসর্ত্ত এবং সমান মধুর। ইহার কোনটি ছাড়িয়া কোনটির উদ্ধার করিব, তাহা আমর। স্থির করিতে পারিনাই।

## কর্মবিপাক।

-+0000

#### শ্ৰীভগৰামুবাচ।

ততৈ ততা জনো নৃনং নামং বেলোকবিক্রমন্।
কাল্যমানোহপি বলিনো বায়েরিব ঘনাবলি: ॥১
বং যমর্থপুপাদতে ছঃখেন স্থবহেতবে।
তং তং ধুনোতি ভগবান পুমান্ শোচতি যৎকতে॥২
যদক্ষবতা দেহদ্য দাস্থবক্ষ্য ছর্মতি:।
ক্রবাণি মন্যতে মোহাৎ গৃহক্ষেত্রবস্থনি চ ॥৩
ছস্তবৈর্ধি তব এতিম্ন্ বাং যাং বোনিমস্তব্দেৎ।
তদ্যাং তদ্যাং দ লভতে নির্কৃতিং, ন বিরক্ষ্যতে॥৪
নরকস্থোহপি দেহং বৈ ন পুমাংস্ত্যক্র্মিছতি।
নারক্যাং নির্কৃতে সত্যাং দেবমান্বাবিমোহিতঃ॥৫

ভগবান্ বলিলেন, মেঘরাশি যেমন প্রবল বাযু কর্তৃক সঞ্চালিত হইয়াও ভাষার বিক্রম জানিতে অক্ষম, সেইরূপ জীবসকল বলবান্ কাল ছারা পরিচালিত হইয়াও নিশ্চর উহার প্রবল বিক্রম জানিতে সমর্থ হয় না। মহয়া স্বপ্রপ্রাপ্তির আশায় বহুকেশ করিয়া যে যে উপায় অবলম্বন করে, ভগবান্ কাল ভাহাদের সেই সেই উপায়কেই বিনাশ করেন, এবং মহয়াগণ ইয়ার নিমিত্ত পরিশেষে কেবল শোক করিতেই থাকে। এই কালের বশে মাহিত হইয়া তুর্মতি মহয়াগণ পুত্র কলতাদি ছারা সম্বন, এই ক্ষণভস্ব দেহের সহিত সংশ্লিষ্ট গৃহ, ক্ষেত্র ও ধনকে একেবারে অবিনাশী বলিয়া বিবেচনা করে। জন্তুগণ এই সংসারে যে যে যোনিতে জন্মলাভ করে, ভাহাতে বিরক্ত না হইয়া বরং নির্তিই প্রাপ্ত হয়। অধিক কি বলিব, দিবরে মায়ায় বিমোহিত মহয়া নরকত্ব হইয়াও সেই স্থানে কেমন একটি মানর্মিচনীয় নির্তি প্রাপ্ত হয় যে, সেই নায়কী দেহও পরিত্যাগ করিতে ছিলরে না।১-৫।

সংসক্ষরহিতোমর্জ্যে বৃদ্ধবেষপরিচ্যত: ।
মামনারাধ্য হঃথার্জঃ কুট্রাসক্তমানস: ॥৬
আত্মজায়াস্থতাগারপগুদ্ধবিগবন্ধুরু ।
নিক্রচ্ম্লকদর আত্মানং বহুমন্যতে ॥৭
স দহুমানস্কাঙ্গ এষামূরহনাধিনা ।
করোত্যবিরতং মূচোছ্রিতানি ছ্রাশরঃ ॥৮
আক্ষিপ্রাথ্রেন্সিয়্রীণামসতীনাঞ্চ মায়য়া ।
রহোর্হিতয়ালাপেঃ শিশূনাং কলভাষিণাম্ ।৯
গৃহেষু কৃটধর্মের ছঃথতয়েম্বভক্রতঃ ।
কুর্কান্ ছঃথপ্রতীকারং স্ক্থবন্মন্তে গৃহী ॥১০
অর্থেরাপাদিতৈ জুর্কা। হিংস্রেতস্তত্মত ভান্ ।
পুঞ্চাতি যেষাং পোষেণ শেষভূগ্ যাত্যধঃ স্বর্ম্ ॥১১
বার্ত্রিয়াং লুপামানায়ামাবন্ধায়াং পুনঃ পুনঃ ।
লোভাভিভূতো নিঃসত্বঃ প্রার্থে কৃকতে স্পূহাম্॥১২

সংসঙ্গরহিত, বৃদ্ধনেবাপরায়্থ মহ্ব আমার আরাধনা না ক্রিয়, কেবল কুটুস্বভরণে আসত হইয়া নানাবিধ ক্লেশ ভোগ করে; তথাপি নিজের কলত্র, পুত্র, গৃহ, পশু, ধন ও বন্ধতে নিতাম্ভ আসত চিত্ত হয়য় কেবল আয়য়াঘাই করিতে থাকে। ত্রু সকল অজনের ভারবহন জনয় মনঃপীড়ায় তাহার স্বকীয় সমুদয় অঙ্গ দহামান হইলেও সেই ত্রাশয় মুঢ়য়তি কেবল পাপকর্মেরই অনুষ্ঠান করে। অসতী স্ত্রীদিগের রহঃপ্রদর্শিত কাপটাপরস্পরায়, ও কলভাষী বালক্দিগের স্থমধুর আলাপে সমাক্ প্রকাষে বিমোহিত গৃহিগণ এই প্রবঞ্চনাপূর্ণ, তঃখবহল সংসারে অস্থাধীনভাবে ছংগেই প্রতীকার করাকেও স্থাবলিয়া বিবেচনা করে।৬-১০।

ইতস্ততঃ প্রবল হিংদা কার্য্যের অনুষ্ঠানের দ্বারা উপার্জ্জিত অর্থ দিয়া সেই সকল ব্যক্তিরই পোষণ করে, যাহাদিগের পোষণ করিতে করিতে সেই অবশিষ্ঠভোজী ক্রমে স্বরং অধোগতি প্রাপ্ত হয়। ঐ সকল ব্যক্তি প্রথমে নিজে বারম্বার ব্যবদা বাণিজ্যাদি নানাবিধ জীবনোপায় আরম্ভ করে, কিন্তু ধর্মবৃদ্ধির বিরহে ঐ সকল ব্যাপারে ক্লতকার্য্য হইতে না পারিয়া নিঃম্ব এবং লোভাভিত্ত হইয়াপরের ধনের প্রতি স্পৃহা করে। পরিশেষে সেই নিজ্ল উদামকারা, শ্রীহীন, মৃচ্বৃদ্ধি অভাগাকুট্রপোষণে অসমর্থ হইয়া কুট্বভরণেহকল্যো মন্দভাগো বুবোদাম: ।
শ্রিয়া বিহীনঃ ক্লপণো ধ্যায়ন্ খদিতি মৃঢ্ধীঃ ॥১৩
এবং অভরণাকলাং তৎকল্রাদয়স্তদা।
নাজিয়স্তে ঘথাপুর্নং কীনাশা ইব গোজরম্ ॥১৪
তরাপাজাতনির্বেশে জিবমাণঃ অয়স্ত ঠৈঃ ।
জরয়োপাত্রবৈকপ্যো মরণাভিমুখো গৃহে ॥১৫
আন্তেহবমত্যোপভস্তং গৃহপাল ইবাহরন্ ।
আনয়াধাপ্রদীপ্রায়িরলাহাবোহলচেষ্টিতঃ ॥১৬
বায়ুনোহক্রমভোরারঃ কফদংকরনাজিনা।
কাসখাদকতারাদঃ কগ্রে ঘুব্যুবায়তে ॥১৭
শ্রানঃ পবিশোচন্তিঃ পবিবীতঃ অবজুভিঃ ।
যাচামানোহপি ন জতে কালপাশ্রশং গতঃ ॥১৮
এবং কৃট্বভরণে ব্যাপ্তায়াহজিতেন্দিয়ঃ ।
নিশ্বত রুদ্ভাং স্থানামুক্রেদ্নমাস্থীঃ ॥১৯

দীনভাবে চিন্তা করত জীবন অতিবাহিত কবে। নিদ্ধ ক্ষীবলেরা ষেমন বৃদ্ধ বলীবর্দের পূর্কের মত আদর করে না, সেইকাপ পুত্র কলতাদিও আপনাদের পোষণে অসমর্থ সেই গৃহস্থানীকে আর পূর্কের মত মান্য করে না। তাহাতেও সে আপনার উপর অনাদর প্রাপ্ত না হইয়া পূর্কপোষিত পূরাদি দ্বারা পুষামাণ এবং বার্দ্ধকা হেতু বৈরূপা প্রাপ্ত হইয়া গৃহপালিত ক্ষ্বেব ক্রায় অবজ্ঞাপুর্কক সম্ব্রে প্রদত্ত সংকিঞ্চিং আহার করিতে থাকে এবং ক্রমশঃ মৃত্যুর অভিমুখে অগ্রসর হওত সেই গৃহেই বাস করে। সেই সম্য সর্ক্রা বার্ধি প্রভাবে জ্বায়ি নির্কাণ হওয়ায় আর পূর্কেব মত অধিক-প্রিমাণে আহার বা কর্ম্ম করিতে সমর্থ হয় না।১১-১৬।

নেই সময় উর্জাত বায়ুর নির্গম পথ কফ দারা সংকদ্ধ হওয়ায় কাস
এবং খাস নিক্ষেপ করিতে অতান্ত পরিশ্রম হয়, চক্ষ্ বাহিরে নির্গত হয়
এবং কঠ ঘুর ঘুর করে। এইরপে অন্তিম দশা প্রাপ্ত ইইয়া যথন শ্রন
কবিয়া থাকে, তথন বন্ধুগণ:রোদন করিতে করিতে ভাহার চারি দিকে
যিবে বিদিয়া তাহাকে অভীষ্ট দেবতার নাম স্মরণ করিতে অন্থরোধ করিলেও
পে কিন্তু আর কিছুই বলিতে পারে না। এইরপে কুটুল পৌষণে ব্যাপৃত
অজিতেন্দ্রিয়া মহুয়া রোকদ্যমান স্বজনের প্রবল হংথে হতবৃদ্ধি হইয়া মৃত্যু-

यमप्र्वो जना व्यारक्षो जीतमो मत्रक्षर मक्ति।

म मृद्दी जन्न स्वतः भक्तम् ज्ञाः विमुक्षि ॥२०
याजनार तर्मात्र जा शोर्म वक्षाः भारत् वनारः ।

नत्र त्वाः मीर्षमस्तानः मञ्जाः ताक्ष ज्ञां यथा ॥२>
ज्ञाः निर्वि स्वतः सम्बन्धः ज्ञां व्यवः यमस्यात्र ॥२२
क्ष्यु प्रे भिज्ञे क्षामां । व्यार्था स्वतः यमस्यात्र ॥२२
क्ष्यु प्रे भीरा विश्व विद्या स्वतः यमस्यात्र ॥२२
क्ष्यु प्रे भीरा विश्व विद्या ।

क्ष्य भागः १थि जन्न विद्या ।

क्ष्य विद्या क्ष्य विद्या ।

विद्या विद्या विद्या ।

क्षय विद्या विद्या ।

क्षय विद्या विद्या विद्या ।

क्षय विद्या विद्या ।

क्षय विद्या विद्या विद्या विद्या ।

क्षय विद्या विद्या विद्या विद्या विद्या विद्या ।

क्षय विद्या विद्य

মুথে পতিত হয়। সেই সমর ক্রোধে আরেজনেত্র ভরকরাকৃতি ছুইটি মমদৃত আসিয়া উপস্থিত হয়, তাহাদিগকে দেখিয়া উহার হৃদর কাঁপিয়া উঠে এবং মল মূত্র পরিত্যাগ করিয়া ফেলে।১৭-২০

রাজার অফুচরেরা বেরূপ দণ্ডনীয় ব্যক্তিকে পাশ দ্বারা বন্ধ করিয়া দ্র পথে লইয়া যায়, সেইরূপ এই যমদ্তেরা যাতনামন্ধ শরীর নিরেধে করিয়া এবং বলপূর্ব্ধক তাহার গলে পাশ বন্ধ করিয়া তাহাকে যমালয়ে লইয়া যায়। পথে তাহাদের তর্জনে উহার হৃদ্য বিদীণ হয়, শরীর কম্পিত হয় এবং কুরুর-গণ কর্ত্ধক ভক্ষ্যমাণ হইয়া সে আপনার পূর্ব্ধাবস্থা শ্বরণ করত অত্যন্ত কাত্রতা প্রাপ্ত হয়। ক্ষ্পায় এবং তৃষ্ণায় অভিভূত, সূর্য্য, দাবানল ও বায়ু দ্বারা উত্তথ বালুকাপূর্ণ পথে সংস্থাপিত এবং পৃষ্ঠে কশা দ্বারা তাড়িত হইয়া সেই অশ্র ব্যক্তি বিশ্রাম হান এবং উদক শৃত্য প্রদেশে অতি কঠে গমন করে।২১-২০

নর ও নারীগণ, পরস্পরের অবৈধ সক্ষহেতু তামিস্র, অন্ধ্যামির ও বোরবপ্রভৃতি নরক ভোগ করে। হে মাতঃ, ইহলোকেই স্থর্গ এবং নরব উভয়ই বিদ্যমান দৃষ্ট হয়। বে সকল যাতনা নরকে অমুভূত হয়, ইহ লোকেও সেই সকলই লক্ষিত হইয়া থাকে। কুটুম্বভরণাসক্ত ও উদয়্ভি মন্ত্যাগ ইহলোকে কুটুম্ব এবং দেহ এই উভয় পরিত্যাগ করিয়া পরলোকে হাইয়া আপনার কর্মান্ত্রপ বক্ষামাণ ফল সকল প্রাপ্ত হয়। এই সংসারে বে মন্ত্রা পরের অপকার শারা যে দেহ পোষিত করিয়াছিল, সে তাহা পরিত্যাগ

ষা বাতনা বৈ নারকালা ইহাপাপলক্ষিতা: ॥२৫

এবং কুটুখং বিজ্ঞাণ উদয়য়য়য় এব বা।

বিস্ফোহোভয়ং প্রেতা ভূঙ্কে তৎফলমীদৃশম্ ॥२৬

এক: প্রপদাতে ধ্বালম্ হিছেহ স্বং কলেবরং।
কুশলেতরপাথেয়ো ভূতফোহেল যন্ভতম্ ॥২৭

দৈবেনামর্দিতং তদা স্থমলং নিরয়ে প্রান্।
ভূঙ্কে কুটুম্পোষদা হাতচিত ইবাত্রঃ ॥२৮

কেবলেন হাধর্মেণ কুটুম্বভয়ণোৎস্কঃ।

যাতি জীবোহন্ধতামিলং চরমং তদসং পদম্ ॥২৯

অধন্তান্মরলোক্স বাবতীবাতনান্ধ তাঃ।
ক্রমশং সমস্ক্রমা প্নয়্তাব্রেজভূচিঃ ॥৩০

শ্রীভগবাত্বাত।

অথ যো গৃহমেধীয়ান্ ধর্মানেবাবসন্ গৃহে। কামমথঞ্চ ধর্মান্ স্থান্ দোগ্ধি ভূষঃ পিপূর্বি তান্॥৩১ স চাপি ভগবদ্ধমিং কামমূচঃ পরাস্থাঃ। যজতে ক্রভূভিদেবান্ পিতৃংশ্চ শ্রদ্ধাবিতঃ॥৩২

করিয়া সেই পরটোহজনিত পাপকে পাথেয়রপে সঙ্গে লইয়া একাকীই ঘার অন্ধারপূর্ণ তামিত্র নামক নরকে গমন করে। এবং সেই নরকে আতৃরের ন্যায় ব্যাকৃল হলয়ে দৈব কর্তৃক উপস্থাপিত কুটুম্বপোষণার্থ অস্প্টিত স্কীয় পাপও ভোগ করে। যাহারা কেবল অধর্মাচরণ করিয়া কুটুম্ব পোষণে উল্যুক্ত হয়, তাহ রা মরকারের চরম আত্রয় অন্ধতামিত্র নামক নরকে গমন করে। এবং ক্রমশং নরলোকের অধ্যতেল বর্ত্তমান সমুদায় নরক ভোগ করিয়া পাপক্ষয় হইলে পুনর্কার এই নরলোকে আসিয়া উংপর হয় ২২৩০

ভগবান্ বলিলেন, বে সকল গৃহত্ব গৃহে বাস করত নিজ গৃহমেধীর ধর্মের নিকট হইতে কাম ও অর্থের দোহন করে এবং সেই সকল পূর্বে ইয় ধর্মকে আবার পূরিতও করে, তাদৃশ ব্যক্তিরাও কামে বিমোহিত হইর।
শাকাং পরমান্মার উপাসনারূপ সতাধ্যের পরাবাধ হওত শ্রহাসহকারে
ইয় বারা কেবল দেব এবং পিতৃগণের অর্চনা করে। তাদৃশ শ্রহাসম্পদ্ধ,

তংশ্রমা ক্রান্তমতিঃ পিতৃদেবব্রতঃ পুমান। গড়া চান্ত্রমদং লোকং দোমপাঃ পুনরেষ্যতি ॥৩৩ যদা চাহাক্রশয্যায়াং শেতেহনস্তাসনো হরি:। তদা লোকা नग्नः गास्त्रि उ এতে গৃহমেধিনাম্॥৩৪ যে স্বৰণ্টাং ন ছহান্তি ধীরাং কামার্থহেতবে। নিঃসঙ্গা গুত্তকর্মাণঃ প্রশাস্তাঃ শুদ্ধচেত্তসঃ॥৩৫ নিবৃত্তিধর্মনিরতা নির্মানিরহঙ্কুতাঃ। স্বধর্মাত্তেন স্থেন পরিওদ্ধেন চেত্সা ॥৩৬ স্ব্যাদারেণ তে যান্তি পুরুষং বিশ্বতোমুখম্। পরাবরেশং প্রকৃতিমদ্যোৎপত্যস্তভাবনম্ ॥৩৭ বিপরার্দাবসানে যঃ প্রলয়ো ব্রহ্মণস্ত তে। তাবদধ্যাসতে লোকং পরস্থ পরিচিম্বকাঃ ॥৩৮ काएछ।नवानिवरियमनरेखियार्थ-ভূতাদিভিঃ পারবৃতং প্রতিদংলিহীধু:। অব্যাক্তং বিশ্তি যহি গুণ্তয়াত্মা ক লেং পরাখ্যমতুর পরং স্বয়ন্তুঃ ॥১৯ এবং পরেত্য ভগবন্তমমুপ্রবিধা (य (याशिता क्रिज्यक्नान्साविज्ञाशाः।

পিতৃদেবএত মনুষ্যগণ চন্দ্রলোকে গমন করিয়া কিছুকাল অবস্থানের পর পুনব্বার এই পৃথিবীতে সোমপায়ী হইয়া জন্মগ্রহণ করে।৩১।৩২।৩৩

যথন অনস্তাসন নারায়ণ সর্পরাজরূপশ্যায় শয়ন করেন, সেই সময় গৃহমেনীদিগের গস্তব্য লোক সকল লয় প্রাপ্ত হয়। যে সকল ধীর বাজি কাম অর্থের নিমিত স্বধর্ম পরিত্যাগ করে না, এবং যাহারা নিঃসঙ্গ, কর্মকলে অনাসক্ত, প্রশাস্ত, গুদ্ধতিত, নির্তি ধর্মে নিরত, নির্মান, এবং নিরহদ্ধার হয়, ভাহারা সেই স্বধর্ম প্রতিপালন হেতু সন্তবহল বিশুদ্ধ চিত্ত লাভ করিয়া সৃর্ধা দারা এই জগতের প্রকৃতি এবং উৎপত্তি ও লয়ের কারণ পরিপূর্ণ পরমেশ্বকে প্রাপ্ত হয়। যাহারা হিরণাগর্জকে পরমেশ্বর বলিয়া উপাসনা করে, তাহারা যে পর্যান্ত ব্রহ্মার লয় না হয়, ভাবং কাল ব্রহ্মানেক বাস করে।৩৪-৩৮

গুণত্রয়াত্মা হিরণগর্ভরূপী স্বয়ষ্ট্ ব্রহ্মা দ্বিপরার্দ্ধকাল জীবিত থা<sup>কিয়া</sup> পৃথিবী, জল, অনল, বায়ু, আকাশ, ইক্সিয়ভোগ্য বস্তু এবং ভূতাদি প্রিবৃত

#### তেনৈব সাকমমৃতং পুরুষং পুরাণং ব্রহ্ম প্রধানমুপাধাস্ক্যগতাভিমানা: ॥৪•

এই ব্রহ্মাণ্ডের সংহার করিতে অভিলাষী হইয়া সেই অব্যাকৃত প্রম পুক্ষে প্রবেশ করেন। যে সকল নিরভিমান, বিরাগ ও জিভেন্ত্রিয় যোগিগণ দেহান্তে ব্রহ্মাতে প্রবিষ্ট হন, তাঁহারাও তৎকালে ঐ ব্রহ্মার সহিতই প্রমানন্দ্যারূপ পুরাণ পুক্ষ পরবৃদ্ধকো লাভ করেন।৩৯-৪০

### শ্রুতি অধ্যায়।

শ্রীপরীক্ষিত্বাচ। ব্রহ্মন্ ব্রহ্মণ্যনির্দেশ্যে নি গুণে গুণর্ভয়ঃ। কথং চরস্তি শ্রুত্যঃ দাক্ষাৎ সদসতঃ পরে॥১

শ্ৰীশুক উবাচ।

বৃদ্ধী ক্রিয়মনঃ প্রাণান্ জনানামস্কৎ প্রভু:।
মাত্রার্থঞ্চ ভবার্থঞ্চ জাল্পনে করনায় চ ॥২
দৈষা স্কুপনিষদত্রান্ধী পূর্ব্বেষাং পূর্ববিজ্প্রতা।
শ্রুদ্ধা ধাররেদ্যস্তাং ক্রেমং গচ্ছেদকিঞ্চন:॥৩
জাত্র তে বর্ণয়িধ্যামি গাথাং নারাম্বান্থিতাম্।
নারদদ্য চ সংবাদম্যের্নারায়বদ্য চ ॥৪

রাজা পরীক্ষিৎ শুকদেবকে জিজ্ঞাসা করিলেন, হে ত্রহ্মন্! স্বর্ণতঃ
নির্দেশ করিবার অযোগ্য নির্গুণ এবং কার্য ও কারণ হইতে পৃথগ্র্ত পরত্রেহ্ম সগুণ শ্রুতি সকল কির্নেপে প্রবৃত্ত হইল অর্থাৎ শ্রুতিরা স্পুণ হইয় নির্পুণ ত্রহ্মের স্বরূপ নির্দেশে কির্নেপ সমর্থ হইল ? ১

শুকদেব বলিলেন, প্রভু অর্থাৎ মায়ার অনধীন, প্রমেশ্বর জীবনিগের বিষয়ভোগ, সদসৎ কর্ম্বের অমুষ্ঠান, আত্মার লোকাস্তরীয় ভোগ এবং মুক্তির নিমিন্ত, বৃদ্ধি, ইন্দ্রিয়, মন ও প্রাণ সকলের স্পৃষ্টি করেন। শ্রুতি সকল এই রূপ গুণসম্পন্ন ঈশ্বরের প্রতিপাদকা উপনিষৎ সমূহ অতি প্রাচীন কালসন্ত্র শ্রিগণ কর্ত্বক আদৃত হইয়াছে, যে ব্যক্তি ভক্তিসহকারে ইহা হৃদয়ে ধারণ করে, সে অকিঞ্চন অর্থাৎ দেহাদি উপাধি শৃশু হইয়া প্রম পদ প্রাপ্ত হয়। একলে আমি আপনার নিকট নারায়প শ্রষিও নারদের সংবাদপ্রসংস্কারায়প শ্রষি কর্ত্বক কথিত আপনার প্রেমের অত্তুল একটি ইতিহাসে কীর্ত্তবি বিরত্তি হি।২।৩ ৪

क्रमा नातराताकान् प्रशं हेन् छ श्वर श्विषः ।

 मनाजनमृतिः छ है । ययो नाता प्रशं छ म् ॥ ६

 या देव छात्र जवर्षश्चित् । स्माप्त च खर प्र नृशाम् ।

 सर्च छान मारात्म ज्ञामा छि ज छ थः ॥ ७

 ज्या प्रति हेम् पि छः क लाश धामवा शिष्टः ।

 श्वी उः श्वार जिल्ला स्वी शाः मृ वृज्ञानि मम् ।

 या ज क्ष्वामः शृर्द्वाः क नरलां कि निवासिन । ॥ ७

 या अष्ठ व ज्ञाम व ।

 ज्ञा छ ।

 ज्ञा छ ।

 व्या ।

 व्या छ ।

কেনি সময় ভগবানের প্রিয়ভক নারদ ঋষি, নিখিল লোক প্রাটন কিবিবা দেই সনাতন ঋষি নারাষণকে দেখিবার নিমিত্ত তাঁহার আশ্রমে গমন করিলেন। সেই নারাষণ শ্বি এই ভারতবর্ষে মহুষ্যদিগের হিত্ত এবং কল্যাণের নিমিত্ত কল্লের আদি হইতে পর্মা, জ্ঞান ও শাস্তি দ্বারা পবিপূর্ণ তপদ্যার অনুষ্ঠানে নিরত আছেন। হে কুক্সপ্রেষ্ঠ পরীক্ষিত্ত, মংর্ষি নারদ, স্বীয় আশ্রমে উপবিষ্ঠ এবং কল্যাপ্রামনিবাদী ঋষিগণকর্তৃক পরিবৃত্ত নারায়ণ ঋষিকে প্রণাম করিয়া আপ্রাকৃত্ত জ্ঞিজাসিত এই প্রের্থ অবতারণা করিলেন। ভ্যবান্ নারাষণ্ড সেই ঋষিনিচ্যের সমক্ষেনারদের ঐ প্রশ্নে উত্তরে অতি পূর্বকালে জনলোকনিবাদী ঋষিগণের মধ্যে বেরন্ধান প্রবৃত্তিত ইইয়াছিল, তাহারই উল্লেখ করিলেন। এন্ডাণ্ড

ভগবান কহিলেন, হে ব্রহ্মপুত্র নারদ, পূর্বকালে জনলোকে অত্তর্জা নানসন্ত্ত উদ্ধ্রেতা মুনিগণের স্বয়স্থ্ ব্রহ্মের স্বরূপ জিজাসার্থ 'ব্রহ্মাত্র' নামে একটা সভা হইয়াছিল। হে নারদ, তৎকালে তৃমি খেতদীপের ঘণীখরকে দেখিবার নিমিত্ত সেই স্থানে গমন করিয়াছিলে; সেই সভার, এফণে তৃমি আমাকে যাহা জিজাদা করিতেছ, এই প্রশ্নই জিজাদিত হইয়া-ছিল। ঐ ঝ্যিদিগের প্রস্পারের শাস্ত্রজান, তপশ্চ্যা, প্রভাব ও শীল তুলা ক্পই ছিল, তাঁহারা আস্থায়, শক্ত এবং উদাসীন, এই সকলকেই সমানচকে তত্ত্ত্বারমভূৎ প্রশ্নন্থং মাং ষমনুপৃচ্ছসি। তুল্যশ্রততপঃশীলাস্তল্যস্বীয়ারিমধ্যমাঃ। অপি চকুঃ প্রবচনমেকং শুশ্রবোহপরে ॥১১

প্রীসনন্দ উবাচ।

শ্বস্তুমিদমাপীর শরানং সহ শক্তিভি:। তদস্তে বোধরাঞ্জুক্তলিকৈ: শ্রুতরঃ পরম্॥১২ যথা শরানং সম্রাজং বন্দিনস্তৎপরাক্রমৈ:। প্রকৃয়েষ্ঠভোত্য স্থানোকৈর্মোধরস্তামূজীবিন:॥১৩

শ্রুতম উচুঃ।

জয় জর জহজামজিত দোষগৃতীতগুণাম্ জমসি যদাগুনা সমবক্দসমস্ততগৈ:। অগ্জগদোকসামথিলশক্তাববোধক তে ক্চিদ্জয়াগুনা চ চরতোহসুচরেলিগমঃ॥১৪

দর্শন করিতেন। তাঁহাদের মধ্যে এক জন বক্তা এবং অপরে শ্রোডা হুইয়াছিলেন।১০১১

তাঁহাদিগের মধ্যে দনন্দ বলিলেন, প্রলায় সময়ে নিজ নির্মিত নিধিল জগৎ সংহার করিয়া স্থীয় শক্তি সমূহের সহিত যোগনিদায় নিরিত পরমেশ্বরকে, প্রলয়ের অবদানে শ্রুতিগণ দশ্মিলিত হইয়া, প্রত্যুষদম্যে অফুজীবী বন্দিগণ দমস্বরে যেরূপ শ্রান সম্রাট্কে তাঁহার পরাক্রমব্যঞ্জক স্থালিত পদ্যময় স্থাতিবাক্য দারা প্রবোধিত করে, দেইরূপ তাঁহার ঈথরজ্বপ্রতিবাক্যদারা প্রবোধিত করের।ছিল।১২।১৩

শ্রতিগণ কহিলেন, হে অজিত, (মারার অনধীন) আপনার জর হউক, হে প্রভা, আপনি সমস্ত ঐশ্ব্যসম্পন্ন (মৃত্রাং মারার বিনাশে সক্ষম) এবং আপনিই জীবদিগের সম্দার শক্তির উদ্বোধক (অর্থাং আপনার সাহায্য ব্যতীত জীব স্বয়ং জ্ঞান বৈরাগ্যাদি হারা মারা বিনাশে অক্ষম), অতএব আপনি স্থাবর জঙ্গমাগ্রক জীবনিচয়ের মারা বিনাশ কর্মন, কারণ এই মারা জীবদিগের আনন্দাদির আবরণ করিবার নিমিত্তই গুণ সক্ষ গ্রহণ করিয়াছে। আপনার এতাদৃশ প্রকৃতিসম্পন্ন রূপে প্রতীত হওয়ার প্রতিব্যক্ষ বাদা, যেহেতু এই বেদ আপনি যে সময় স্টেই করিতে প্রবৃত্ত

বৃহত্পলক্ষেত্ৰদ্বৰ্দ্ধাৰত বা যত উদয়ান্তময়ে বিক্তেন্স দিবাবিক্তাং। অত ধ্বয়ো দধুজ্বি মনোবচনাচরিত্র কতমযথা ভবন্তি ভূবি দন্তপদানি নৃণাম্॥১৫ ইতি তব স্বয়ন্ত্রাধিপতেহিখিললোক্মল-ক্ষপণক্থামৃতাক্ষিমবগাহ্য তপাংসি জ্বন্থ। কিমৃত পুনঃ স্বধামবিধুতাশ্যুকালগুণঃ পরম ভজ্বি যে পদমজ্যস্থ্যান্থব্য ॥১৬

হইয়া মায়ার সহিত বিচরণ করেন, এবং যে সময় মায়া পরিত্যাগ করিয়া শ্বীয় স্বাভাবিক সত্য, জ্ঞান ও আনন্দ স্বরূপে অবস্থান করেন, এই উভয় সময়ই আপনার অনুগমন করে। অর্থাৎ আপনার সন্তণ ও নিশুণি, এই উভয়বিধ স্বরূপই শুতিতে ব্যক্ত হইয়াছে।>৪

যদি বলেন, বেদেত ইন্দ্রাদি অনেক দেবতার কথাই আছে, তবে বেদ সকল কেবল আমার স্বরূপেরই প্রতিপাদক, ইহা কিরপে বলা যায়। এইরূপ আশকার করনা করিয়া শ্রুতিগণ উত্তর করিতেছেন।—বেদে য, ইন্দ্রাদির বা অন্ত কোন ব্যক্তির উল্লেখ হইয়াছে, তৎসমূদ্য ব্রহ্ম হইতে অভিন্ন বিনাই স্কৃতিত হইয়াছে, কারণ ব্রহ্মেই সকলের শেষ। আরও দেখুন, দেরপ বিকৃত ঘটাদির অবিকৃত মৃত্তিকা হইতে উৎপত্তি এবং তাহাতেই বিলয় হয়, সেইরূপ এই বিশের ব্রহ্ম হইতে উদর এবং ব্রহ্মেতেই অন্ত হইতেছে। এই নিমিন্ত ঋষিগণ মন দ্বারা বিজ্ঞাত এবং শব্দ দ্বারা সক্ষেত্তিত যাবং পদার্থকেই আপনা (ব্রহ্ম) হইতে অভিন্ন বলিয়া স্থির করিয়াছেন, কেন না, মন্থ্যোর পদ, পর্কতাপ্র, সৌধনিধর, অথবা বৃক্ষণাধা ইত্যাদি দেনোন স্থানে নিক্ষিপ্ত হউক না কেন, পৃথিবীকে ছাড়াইবে কিরণে প্রথণি পৃথিবীর সহিত তাহার সম্বন্ধ অপরিহার্যা।১৫

হে ত্রাধিপতে (বশীক্তমায়), এই নিমিত্ত বিবেকী স্বিগণ অধিল গোকের পাপ প্রকালনে সমর্থ ভবদীয় কথারূপ অমৃতসাগরে অবগাহন করিয়াই যথন সর্ববিধ আধিজনিত ডাপ বিশ্বত হন, তথন ঘাঁহার। স্বকীয় ভেজাময় স্বরূপের চিত্তে বিকাশহেত্ অন্তঃকরণের বৃত্তি রাগাদিকে অভিভৃত্ত করিয়া অজ্ঞ স্থাম্ভবের হেতৃ ভবদীয় পদই কেবল আশ্রয় করিয়া থাকেন, ভাঁহাদের কথা আরে কি বলিব ?>৬ দৃত্য ইব শ্বসন্তাস্কৃত্তো যদি তেইস্বিধা
মহদহমাদয়েহ গুমস্জন্ যদস্প্ৰহ্তঃ।
প্ৰুষ্বিধাহৰলোহত চরমোহনম্যাদিষ্ যঃ
সদসতঃ পরং জ্মপ যদেষবদেষমৃত্য ॥১৭
উদরম্পাসতে য ঋষিব্যু স্কৃপিদৃশঃ
পরিসরপদ্ধতিং ক্লরমাকণ্যো দহরম্।
তত উদগাদনস্থ তব ধাম শিরঃ প্রমং
প্নরিহ্ যং সমেতা ন পত্তি ক্রতান্তম্বে ॥১৮
স্কৃত্বিচিত্র্যোনিষ্ বিশ্লিব হেতৃত্যা
তর্ত্মতশ্চকাশ্যনলবং স্কৃতান্কৃতিঃ।
তথ্য বিত্থাম্ছবিত্থং তব ধাম সমম্
বির্লাধ্যোইল্যন্ত্যভিবিপণ্য এক্রস্ম্॥১৯

বে সকল জীব আপনার অন্থগামী ভক্ত, তাহাদিগের জীবনই সার্থক।
ত দ্বিন্ন আর সকল জীবই ভল্লার ন্থা খাদ প্রখাদ বহন কবে মাত্র।
যাঁহার অন্থপ্রবেশ রূপ অনুগ্রহ লাভ করিয়া মহং ও অহস্কার আদি মিলিত
হইয়া সমস্টি ও ব্যষ্টি রূপ দেহের স্পৃষ্টি করিয়াছে, যিনি অন্নময়াদি কোষে
অনুপ্রবেশ করত তত্ত্বদিষ্টিভ পুক্ষের আকারে পরিণত হইয়াছেন এবং
বিনি তাহাদের মধ্যে চরম অর্থাৎ দর্কোৎকুট ব্রহ্মপুচ্ছ নামে উক্ত হন,
আপনিই দেই ব্রহ্মপুচ্ছ, সং ও অসং হইতে অতিরিক্ত, নির্কাধ এবং সত্তাস্বরূপ।১৭

শ্বিদিণের মধ্যে যাহারা ধৃলিপিহিতদৃষ্টি অর্থাৎ অদ্রদ্শী তাহারা উদরকেই ব্রহ্ম বলিয়া উপাসনা করে, অপর কতকগুলি আরুণি নামক অতত্ত্বদূশীরা আবার নাড়ীসমূহের প্রসর্বস্থান হৃদয়স্থিত দহর অর্থাৎ সূজ্ মার্গকেই ব্রহ্ম বলিয়া উপাসনা করে। হে অনস্ত, তত্ত্বদূশীরা কিব্র কদব হুইতে উর্ক্ন আপনার জ্যোতির্মিয় শ্রেষ্ঠধাম সেই মন্তকের দিকেই উলাত হন, যাহা লাভ করিয়া তাঁহারা পুন্কার এই সংসারে পভিত হ্ন না।১৮

অনল ষেমন দাহ্য বস্তুর আকৃতি অনুসারে ন্যুনাধিকভাবে প্রকাশিত হয়, সেইরূপ আপনিও নিজকৃত বস্তুসমূহে উপাদান কারণ রূপে প্রবিষ্ট হইয়াই যেন তৎতদ্বস্তুর অনুকরণ করতঃ ন্যুনাধিক ভাবে প্রকাশিত হইয়া থাকেন, কিন্তু নির্মালবৃদ্ধি যোগিগণ সাংসারিক ব্যাপার হইতে স্ক্প্রকারে বিরত হইয় স্কৃতপুরেষমী ধবহিরস্তরসংবরণং তব
পুরুষং বদন্তাখিলশক্তিপ্রতোহংশক্কতম্।
ইতি নৃগতিং বিবিচা কবরো নিগমাবপনম্
ভবত উপাসতেহজিলু মভবং ভূবি বিশ্বসিতাঃ ॥২০
ভ্রবগমান্মতবনিগমান্ন তবাত্তনোশ্চরিতমহামৃতাজিপরিবর্তপরিশ্রমণাঃ।
ন পরিলযন্তি কেচিদপরর্গমীশ্ব তে
চরণসরোজহংসকুলসঙ্গবিস্প্রগৃহাঃ ॥২১
ভদমুপথং কুলারমিদমান্মস্থাহ্বংপ্রিয়বচতরতি তথোন্ম থে স্বিম্নিতি প্রিয় আস্মনি চ।
ন বত রমস্তাহো অসত্পাসনন্যান্মহনোযদমুশ্যা ভ্রমন্তাক্তরে কুশরীরভৃতঃ ॥২২

এই মিথ্যা বস্তুসমূহেও আপনার অধিকৃত, একরদ, দতাস্বরূপের**ই অমু**দ্র**ন** ক্ৰিয়া থাকেন ।১৯

ত হদশী ঋষিগণ এই স্বীয় কর্মার্জিত নানাবিধ দেহে বর্ত্তমান বস্ততঃ কার্যকারণাদি আবরণ শৃত্ত জাবকে সর্কশক্তিমান পূর্ণস্বরূপ আপনার অংশ-রূপে নিদ্দেশ করেন। জীবের এই গূঢ়রহস্য সম্যক্রপে বিজ্ঞাত হইয়া বিধাসাপর কবিগণ সংসারের নিবর্ত্তক এবং বেদোক কর্মের ফলপ্রদ ভবদীয় খীচবণেরই উপাসনা করিয়া থাকেন।২০

হে ঈধর, এইরূপ ছর্ব্বোধ নিজ তত্ত্ব প্রকাশের নিমিত্ত সাকাররূপে অবতীর্ণ ভবদীর চরিতরূপ অমৃতময় মহাসমূদ্রে নিরস্তর অবগাহনে বিগতশ্রম, আগনার চরণপদ্মাশ্রিত হংসকুল সদৃশ ভক্তগণের সংসর্গে গার্হস্তাহ্রথে বিমুধ কোন ভাক মৃক্তি পর্যান্তও ইচ্ছা করেন না ।২১

এই পাঞ্চতীতিক দেহ আপনার সেবার উপযোগী হইর। আত্মা, স্কন্ধ ও প্রিয়জনের ন্যায় দর্ব্বপ্রকারে স্বাধীন (উপাসকের নিজের অধীন) হইরা বিহিন্ন, এবং হিতকারী প্রিয়বন্ধ প্রমাত্মস্ক্রপ আপনিও দর্বদা অনুকৃল হইনা দলিহিত রহিয়াছেন, হায়! তথাপি অসৎ উপাসনায় ব্যাপৃত অতএব আত্মঘাতী মনুষ্যগণ আপনার দেবায় অনুরক্ত হয় না, তাহারা কেবল এই কুংসিত শরীরের লালন পালনে নিরত থাকে এবং তাহার ফলস্ক্রপ নিরস্কর এই ভ্রসক্ষুল সংসারেই পরিজ্ঞান করে।২২

নিভ্তমক্রনে। হক্ষ্ট্যোগব্রো হাদি বমুনর উপাসতে তদরয়ে। পি যয়; মরণাং।
স্তির উরগেক্সভোগভ্রদণ্ডবিষক্তবিষক্রথাঃ
বয়মপি তে সমাঃ সমদৃশোহজ্যি সরোক্রহ্ধাঃ ॥২০
ক ইহ ছ বেদ বতাবরজন্মলয়োহগ্রসরং
যত উদগাদ্ধির্যমন্থ দেবগণা উভরে।
তর্হিন সন্ন চাসত্ত্রং ন চ কালভাবঃ
কিমপি ন তত্র শাস্ত্রমবর্কষ্য শন্নীত যদা।২৪
জনমসতঃ সতো মৃতি মৃতাত্মনি যে চ ভিদাম্
বিপণমৃতং মরস্কাপদিশিস্ত ত আরুপিতৈঃ।
ত্রিশুণময়ঃ পুমানিতি ভিদা যদবোধক্রতা
ছিন্ন বতঃ পরত্র সভবেদববোধরসে॥২৫

মুনিগণ প্রাণ, মন ও ইন্দ্রিস সকলের নিরোধ পূর্ব্বক দৃচ্যোগ্যুক্ত হইয় স্ক্রের মধ্যে আপনার যে তত্ত্বের উপাসনা করেন, শত্রুগণ বৈরভাবে আপনার নাম শ্বরণ করিয়াও সেই তত্ত্বের লাভ করে, আবার ভ্জগেক্রদেহ সদৃশ ভবদীয় কোমল অথচ আয়ত বাছদত্তের আলোব লিপ্সায় বিমোহিত বুদ্ধিন সকলের কামার্ক্ত স্ত্রীগণ এবং আমরাও (শ্রুতাভিমানিনী দেবতা সকলও) স্মভাবে স্ব্র্ব্তের স্মদ্শী আপনার চরণ পদা স্ব্রেধ ধারণ করিয়া থাকি ।২৩

হে ভগবন, আপনি সকলের পূর্ব্ববর্তী আর এই সংসারে সকলেরই আপনার পরে জন্ম এবং সন্মুখে বিনাশ হয়, স্থতরাং এই সংসারের কোন্
পূরুষ আপনাকে জানিতে সমর্থ হইবে ? আপনা হইতে ক্রনা উৎপন্ন
হইয়াছেন, দেই ক্রনা হইতে আবার আগাত্মিক এবং আধিনৈবিক এই
উভয়বিধ দেবগণ উৎপন্ন হইয়াছেন, স্বভরাং আপেনিই সর্ব্বাপেকা। প্রাচীন।
অপিচ যংকালে আপনি সমুদ্য জগৎ উপসংহার করিয়া শন্ত্রন, তথন
জ্ঞানসাধন স্থ্ল আকাশানি, স্ক্র মহদানি, তত্বভন্নারক শরীর, কালবৈব্ন্য
এবং শাস্ত্র, এ সকলের কিছুই বিদ্যমান থাকে না ।২৪

বে বৈশেষিকগণ অসৎ জগতের উৎপত্তি স্বীকার করেন, যে পাতঞ্চলাদি সতেরই আবির্ভাব বর্ণন করেন, দে নৈরান্নিকগণ একবিংশতি প্রকার হৃংথের বিনাশকেই মোক্ষ বলিয়া অবধারিত করেন, যে সাংখ্যগণ আত্মার নানাবিধ ডেদ স্বীকার করেন এবং যে মীমাংসকেরা কর্ম্মন ব্যবহারকেই সত্য বিলিয়া সদিবমনস্কির্ৎ বিষ বিভাত্যসদামমূলাৎ
সদভিমৃশস্তাশেষমিদমাত্মত্মাত্মবিদ:।
নহি বিক্তিং ত্যম্পত্তি কনকন্ত তদাত্মত্ম।
স্কৃতমমূপ্রবিষ্ঠমিদমাত্মত্মাবসিতম্ ॥২৬
তব পরি যে চরস্কাধিলসক্দিকেতত্মা
ত উত পদাক্রমস্তাবিগণ্যা শিরোনির্গতে:।
পরিবয়সে পশ্নিব গিরা বিবৃধানপি তাংস্থারি ক্ষতসৌহদা: ধলু পুনস্কি ন যে বিমৃধা:॥২৭
ত্মমকরণ: স্বরাড়ধিলকারকশক্তিধরত্মব বলিম্বহন্তি সমদস্যালয়াহনিমিনা:।
বর্ষভ্জোহধিলক্ষিতিপতেরিব বিশ্বস্ঞা
বিদ্ধতি যত্র যে অধিকৃতা ভবতশ্চকিতা:॥২৮

দ্মবন কবেন তাঁহাদের সকলের উপদেশই অমসন্থ্য, কল্পনাপ্রস্ত মাত্র।
আর নির্কোধ পুক্ষেরা আপনাতে যে 'ত্রিগুণ পুক্ষ' বলিয়া ভেদ কল্পনা
করে, তাহাদের সে জ্ঞান দ্রীভূত হইলে আপনাকে 'জ্ঞান্থন' স্বরূপে
ভানিতে পারে, স্থতরাং সে ভেদ আর থাকে না ।২৫

মন্যা দেহ হইতে মন অবধি এই ত্রিগুণাত্মক সমস্ত জ্বাং অসং হইয়াও আপনার অধিষ্ঠান মাত্রে সংরপে প্রতীত হয়, আত্মজ্ঞানীরা এই সম্প্র জ্বাংকে আত্ম হইতে অভিন্ন জানিয়া সং বলিয়াই নির্দেশ করেন, কারণ লোকে স্বর্ণের বিক্তৃতি কুন্তলাদিকে স্বর্ণের সহিত অভিন্নজ্ঞানে পরিত্যাগ করেনা। অতএব নিজ নির্দ্ধিত বিশ্বমধ্যে আপনি বে আত্মস্বরূপে অন্থ্রিই হইয়া রহিয়াছেন, ইহাই সিদ্ধ হইল।২৬

খাঁহারা আপনাকে নিধিল জগদাধার বিবেচনা করিয়া পরিচর্ঘ্যা করেন, তাঁহারা অবলীলাক্রমে মৃত্যুর মন্তকে পদাঘাত করিয়া থাকেন। আর বাহারা আপনার উপাদনায় বিমুখ, তাহারা পণ্ডিত হইলেও পণ্ডর ন্যায় বাক্যরূপ রজ্বারা আবন হয়, অভাদিকে ঘাহারা আপনাতে প্রেম করে, তাহারা আপনার অভক্তভিদ্ন সমুদর জাগংকেই পবিত্র করে।২৭

আপনি ইন্সিয়শ্ত হইরাও অপ্রকাশ, অধিল বিখের কর্তা এবং সমুদ্র শক্তির আধার। সমুদ্র দেবগণ মায়ার সহবোগে আপনার পূজা সম্পাদন <sup>করেন</sup> এবং আপনারাও মহুষাপ্রদত্ত পূজা গ্রহণ করেন। বেরূপ প্রাদেশিক স্থির চরজাত য়: স্থার জরোধে নিমি অব্লো বিহর উদীক্ষয়া যদি পরস্য বিমৃক্ত ততঃ। নহি পরমন্ত কশ্চিদপরো ন পরশ্চ ভবে-বিয়ত ইবাপদস্য তব শ্ন্যতুলাং দধতঃ॥২৯ অপরিমিতা প্রবাস্তমভূতো যদি সর্কাগতা-ন্তর্হিন শাস্যতে তে নিয়্মো প্রব নেতরগা। অজনি চ যন্ময়ং তদ্ বিমৃচ্য নিয়ন্তৃত্বেং সম্ময়্পানতং যদমতং মত্ত্তির্মা॥৩০ ন ঘটত উদ্ভবং প্রকৃতিপুক্ষয়োরজয়য়া ক ভয়য়ুলোভবস্তামভূতো জলবুদু দবং। গ্রিত ইমে বিবিধনাম গুণৈং পরমে সরিত ইবার্থবে মধুনি লিল্যরশেষরসাং॥৩১

নূপতিগণ সমস্ত ভূমওলের অধিপতির পূজা করে সেইরূপ বিধস্রইা এন্নাদিও আপনার সেবা বিধান করেন। আপনি যাহাকে যে কর্ম্মে নিযুক্ত কবিয়া-ছেন, সে ভয়েভয়েই সেই কার্য্য সম্পাদন করে।২৮

হে নিত্যমুক্ত ঈথর, আপনি সঙ্গরহিত হইয়াও যথন মায়ার সহিত ঈক্ষণ মাত্রে ক্রীডা করেন তথন সেই ঈক্ষণ নিমিত্ত সন্তুত স্থাবর জঙ্গনায়ক জাতি সকল উৎপন্ন হয়। প্রম কাকণিক, আকোশ সদৃশ সমদশী এবং শৃক্ত সদৃশ বাক্যমনের অগোচর যে আপনি, আপনার আত্মীয় বা প্র কেইই নাই ২২১

হে ফ্রব, (হে নিত্য), যদি দেহধারী জীব সকল বস্তুতঃ অনন্থ, নিত্য ও সর্ম্ব্যাপী হয়, তাহা হইলে আপনার সহিত সাদৃশ্য প্রাপ্ত হয়, প্রতরাং আপনার আর নিয়ন্ত্য থাকে না, তাহা না হইলেই আপনার নিয়ন্ত্য থাকে। জীব সকল যাহার বিকার রূপে উৎপন্ন হয়, সেই বিকৃত বস্তুরই নিয়ামক হয় এবং সেই উপাদানীভূত বস্তুকে পরিত্যাগ না করিয়া তাহারই সহিত অফুস্তে হইয়া থাকে। অতএব অজ্ঞাতস্বরূপ আপনাকে বাহাবা "জানি" বলিয়া নিজের মত প্রকাশ করেন, তাঁহাদের সে মত ভ্রান্ত, কারণ বস্তুত: তাঁহারা আপনাকে জানেন না ।০০

কেবল অজা প্রকৃতি বা অজপুরুষ হইতে প্রাণীদিগের উৎপত্তি সন্তবে না, কিন্ত যেরূপ বায়্ সহকৃত জল হইতে বুদ্বুদ উৎপন্ন হয়, সেইরূপ প্রকৃতিও নুষু তব মার্যা এমম্মী ববগতা ভূশং

অয়ি স্থিরোংভবে দথতি ভাবমস্প্রভবম্।
কথমস্বর্জ তাং ভবভবং তব যদ্ ক্রক্টি:
স্ক্লতি মৃত্রিনেনির ভবচ্ছরণের্ ভরম্॥ এই
বিজিত্ত্বীকরারু ভিরদাস্থমনস্তরগম্

য ইহ যতন্তি যন্ত্রেলালমুপারে বিদঃ।
বাসনশ্তাবিতাং সমবহায় গুরেং•চরণম্
বণিজ ইবাজ সন্তাক্তকর্ণরা জলবে।॥:৩
অজনস্তাম্বারধনধামধ্রাস্বর্ণঃ
অস্তি কিং নৃণাং শ্রমত আ্মানি স্ক্রিমে।
ইতি সদজানতাং মিপুনতো রত্ত্বে চরতাম্
স্থ্যতি কেনিহ স্ববিহতে স্থনিরস্তত্তা॥৩৪

পুকর এই উভরের বোগ হইতেই প্রাণিগণ উৎপন্ন হইয়। থাকে। অতএব নদী সকল যেমন মহাসমূদ্রে এবং অমাদি নিথিল রদ যেমন মধুতে লীন হয়, তেমনি এই সকল প্রাণিগণ নানাবিধ কার্য্যকারণাত্মক উপাধির সহিত পরম রদস্বরূপ আপনাতেই লীন হয়।৩১

স্বৃদ্ধি পণ্ডিতগণ, আপনার মাধাপ্রতাবেই মনুষ্যলোকের এই ক্রান্তি উৎপন্ন হইয়াছে, ইহা অবগত হইয়া আপনাকে এই সংসারের নিবর্ত্তক জানিয়া আপনারই অন্ত্রন্তি কবিয়া থাকেন। অতএব ঘাঁহারা আপনার অন্ত্রন্তি করেন, তাঁহাদিগের আর ভবভয় হইবে কেন? কারণ আপনার ক্রুটি আপনার অশ্রণাপন্ন ব্যক্তিদিগেরই ভয়োৎপাদন করিয়া থাকে॥৩২

যাহারা গুরুর চরণরূপ উপায় পরিত্যাগ করিয়া কেবল ইন্দ্রিয়ণ ও প্রাণবার্র সংঘ্য করিয়াই অতি চঞ্চল ও অদ্যা মনরূপ অধকে বশীভূত করিতে যত্নশীল হয়, তাহারা প্রকৃত উপায়ের অপ্রাপ্তিনিবন্ধন ক্লেশভোগ করিয়া নানাবিধ বাসনায় আকুল হওত এই সংসারে অবস্থান করে। কর্ণ-ধার-শৃত্য নৌকারোহী বিক্রিণ সমুদ্রে যাদৃশী দশা প্রাপ্ত হয়, হে অজ, সেই গুরুপদেশ শৃত্য ব্যক্তিগণ্ও এই সংসারে সেইরূপ দশা প্রাপ্ত হয়।৩৩

প্রনানন্দ রস্ত্তরূপ আপুনি বিদ্যান থাকিতে যে সকল মহুষ্য স্তী, প্র, ধন, জন, গুহ, রাজ্য ও রথাদি তুচ্ছ বিষয় আশ্রয় করিয়া তাহাতেই বিত্ত হয়, তাহাদের কি মুখ লাভ হয়? আর স্বস্তু না জানিয়া যাহার।

ভূবি প্রুপুণাতীর্থসদনান্ধয়ো বিমদান্ত
উত্ত ভবংপদাস্কর্দোহ্বভিদজিবুজলাঃ।
দধতি সক্রমনস্থয়ি য আয়নি নিতাস্থে
ন প্নকপাসতে প্রুষদার হরাবদথান্॥৩৫
সত ইদমুখিতং সদিতি চেরল্ল তর্কহতম্
ব্যভিচ্বতি কচ কচ ম্যা ন তথোতয়য়ুক্।
ব্যবস্থতয়ে বিবল ইষিতোহদ্পরম্পর্মা
ভ্রময়তি ভারতীত উক্র্ভিভিক্ক্গজ্ডান্॥৩৬

মিথুনীভাবে কেবল রতিহ্নধেবই বশীভূত হয়, এই স্থানিহীন নখর সংসাবে কে তাহাদের স্থা বিধান করিতে সমর্থ হর ? ৩৪

হে ভগবন্, ঋষিগণ স্বায় পাদোদক ছারা অন্তেব পাপনাশক হইলেও আপনার পাদপদ্ম হৃদয়ে ধারণ করত নিরহস্কত হইয়া পৃথিবীতে মহং পুণাতীর্থ সকলের সেবা করিয়া থাকেন বটে, কিন্তু উাহারা আর বিবেক- ধৈর্যাদিনাশক গৃহ ও রাজ্যাদিসভ্ত কুংসিত স্থের উপাসনা কবেন না, অথবা ঋষিদিগের কথা আর কি বলিব ? নিত্য স্থেস্ক্রপ আপনাতে মাহারা একবার মনোনিবেশ করিয়াছেন, তাঁহাদিগেরই আর কুৎসিত স্থে

সং হইতে উপিত হইয়াছে বলিয়া যদি এই জ্বগংকে সং মনে করেন,
তাহা হইলে সুক্তির বিকল্প বলা হয়, কারণ কোন কোন ছলে কার্য্য কাবণেব
বৈরূপ্য দৃষ্ট হয়, যেমন পিতা ও পুল্রের, ঘটপ্রংস ও মুদ্গরের সম্পূর্ণ ফনৈকার
দৃষ্ট হয়। কোন ছলে কারণ সং হইলেও কার্য্য মিথাা বলিয়াই প্রতীত
হয়, য়েমন রজ্য হইতে যে সর্পের ভ্রম হয়, তাহা সম্পূর্ণ মিথাা। কোন
ছলে কার্য্য ও কারণের বাস্তবিক সতাত্ত্ব দৃষ্ট হয় না, য়েমন এই জগং
কেবল সং হইতে উৎপত্ম হয় নাই, অবিদ্যাযুক্ত সং হইতেই উৎপত্ম হইয়াছে,
স্থতরাং ইহার উপাদান বাস্তবিক সং নয়, কার্য্যও বাস্তবিক সং নয়।
অতএব আপনার বাক্য রূপ বেদ সকল গৌণরুত্তি দারা কর্ম্মজড় লোকদিগকে অন্ধ্রপ্রশাক্তমে ব্যবহারার্থ মিথাা জ্বাতে সত্য জ্ঞানে ভ্রমণ
ক্রাইতেছে।৩৬

ন দদিদমগ আদন্ ভবিষাদ্যো নিধনাদল্মিতমন্তরা ছিয় বিভাতি মৃথৈকরদে।
ভাত উপমীয়তে জবিণজাতিবিকলপথৈ:
বিভগমনোবিলাসমৃত্যিভাবেষস্তার্ধা: ॥৩৭
স যণজয়া ছজামসুশয়ীত গুণাংশচ জুষন্
ভজতি সকপতাং তদর্ম্ত্যমপেতভগঃ।
ভম্ত জহাদি তামহিরিব ছচমান্তভগো
মহদি মীহীবনেহইগুণিতেহপরিমেয়ভগঃ॥৩৮
যদি ন সমুদ্ধিরি বতয়ো স্বি কামজটা
ছর্বিগমোহসতাং স্বিগতো স্বৃতক্ঠমিনি:।
অস্তৃপ্যোগিনাম্ভয়তোহপার্থং ভগবলনপগতান্তকাদনধির্দ্পদান্তবতঃ॥৩৯

স্টির পূন্দে এই জগং কিছুই ছিল না এবং প্রলবের পরও ইহার কিছুই থাকিবে না, স্থাষ্টি ও প্রলম্মের মধ্যে এই মিগাা জগং সতা ও একরমস্বরূপ জপনাতে ভাসমান হয়, অতএব মৃংস্থবণিদিজনিত ঘট কুওলাদির সহিত ইহার উপমা হইতে পারে। এই মিগাা মনঃকল্পনাকে যাহারা সতা বলিয়া জান করে, তাহারা অতি অজ্ঞাঞ্

সেই জীব যথন মুগ্ধ হইয়া মায়াকে আলিঙ্গন করে, তথন দেহে শ্রিয়াদির দেবা করতঃ পশ্চাং তদ্ধায়ুক হইয়া স্বরূপ বিষ্ঠি পূর্বক জন্ম মরণক্ষণ সংসার প্রাপ্ত হয়, আর যথন উহা অচ্নিমুক্ত সর্পের ভায়ে মায়া পরিত্যাপ করিয়া ঐশ্বর্য প্রাপ্ত হয়, তথন অণিমাদি অত পরমৈশ্র্যে ঐশ্ব্যবান্ হইয়া অপরিছিল্লরপে পূজনীয় হয়।৩৮

হে ভগবন্ যদি বোগিগণ গদি ভিত কাম গটা সকলকে উদ্ভ না করেন,
তাহা হইলে হাদমতি অথচ বিস্তুত কণ্ঠভ্বণের স্বরূপ আপনাকে সেই
অসাধুগণ কথনই লাভ করিতে পারে না। কারণ যাহারা ই ক্রিয়দিগের পরিতৃথি করিতে তৎপর অথচ বাহিরে যোগের ভাণ করে, তাহাদের ইহ ও পর,
এই উভয় কালেই অস্থ, ইহ কালে সর্বাদা সমীপ্রিত যমের ভয়ে অস্থ
এবং পরকালে আপনাকে অপ্রাধ্যি জন্ম অস্থ। হে সপ্তণ, যিনি আপনাকে
অবগত হইয়াছেন, তিনি কর্ম্মকলের ফলস্বরূপ স্বর্ধ ও চুঃধ অস্ভব করেন

স্বদ্বগামী ন বেন্তি ভবজ্খন্তভাক্ত গোকাণবিগুণান্ব যাংস্তাহি দেহভূতাঞ্চ গিরঃ।
অন্যুগমন্বহং সন্তুণগীতপরস্পর রা
কাবণভূতো যতস্থমপ্রগতিমন্তুলৈঃ॥৪০
ছাপ্তয় এব তে ন য্যুরস্তমনস্তরা
স্থমপি যদস্তরাওনিচয়ানন্ত্ সাবরণাঃ।
থ ইব রজাংসি বান্তি বয়সা সহ যচ্ছুত্রস্থায় হি ফলস্কাতন্নিরসনেন ভবনিধনাঃ॥৪১

#### শ্ৰীভগৰামুবাচ।

ইত্যেতৰু হ্বাণঃ পুত্রা আশ্রত্যাত্মামুশাসনম্।
সনন্দনমথানর্চ্চু বিদ্ধা জ্ঞাত্মান্থনো গতিম্ ॥৪২
ইত্যশেষসমান্নান্নপুরাণোপনিষ্দ্রসঃ।
সমুদ্ধুতঃ পূর্বজাতৈবোন্যানেমহাল্লভঃ॥৪০
ত্বিগতন্ত্রহ্বান্যান্শাসনম্।
ধারন্ধংকর গাং কামং কামানাং ভ্রনং নৃণাম্॥৪৪

না, এবং দেহাতিমানীদিগের বিধি ও নিষেধ বাকোরও বশীভূত হয়েনন বেহেতু তাদৃশ মন্থ্যগণ যুগে বুগে দিন দিন মোক্ষকল প্রদাতা আপনাল গীতপরস্পরা ধারা প্রবণ করত হৃদ্ধে ধারণ করিয়া থাকেন। হে ভগব আপনি অনস্ত স্বর্লোকের অধিপতি ইন্দ্রাদি দেবগণও আপনার অস্ত প্রা হন্না, কারণ আবরণের সহিত ব্রহ্মাণ সকল আকাশে কালচক্রের সহি রক্ষ:কণের স্তায় আপনার অস্তরে ভ্রমণ করে। আর শ্রুতি সকল "তর ভর করিয়া আপনাতেই পর্যাবদিত এবং ফলবতী হয়।৩৯-৪০

প্রীভগবান্ বলিলেন, সেই ত্রন্ধার মানসপ্ত্রণণ এইরণে আত্মারণার প্রবণ করিয়া আত্মার গতি অবগত হইলেন এবং সনন্দকে পূজা করিছে লাগিলেন। সেই গগনবিহারী পূর্ব্ব কালোৎপল্ল মহাত্মাগণ এই উপনিষ্দ্রহত্ত অশেষ বেদ পূরাণ হইতে উদ্ভ করিয়াছিলেন। হে ত্রন্ধপূল নার্ব্ব ভূমিও প্রদাসহকারে মনুষ্যদিগের সর্ব্ব-কামপ্রদ এই আত্মানুশাসন হার্ব্ব ধারণ করত মধ্যেছ পৃথিবী পর্যাটন কর ৪২।৪৩।৪৪

শ্ৰীশুক উবাচ।

এবং স ৠবিণাদিইং গৃহীতা শ্রন্ধমায়বান্। পূর্ব: শ্রুতধরো রাজলাহ বীরব্রতো মুনি: ॥৪৫

भीनावन **डे**वाह।

নমন্ত দৈ ভগৰতে শ্ৰীক্ষামলকী ব্ৰৈ ।
বোধতে সৰ্বভ্তানামভবাগোংশতীঃ কলাঃ ॥৪৬
ইত্যাদামূৰিমানম্য তচ্ছিষ্যা শ্চ মহান্মনঃ ।
ততাহগাদাশ্ৰমং সাক্ষাং পিতৃৰৈ পায়নম্য মে ॥৪৭
সভাজিতো ভগৰতা কৃতাসনপরিগ্রহঃ ।
তক্ষৈ তব্বামান্য নারায়ণমুখাচ্ছ তুম্।৪৮
শ্রীশুক উবাচ।
ইত্যেত্হণিতং রাজন্বন্নঃ প্রশ্ন কৃতস্বা।
যথা ব্রহ্ণানির্দেশ্য নিপুণেহপি মনশ্চরেং ॥৪৯

শীশুকদের বলিলেন, সেই নৈষ্ঠিক অক্ষচারী মুনিশ্রেষ্ঠ নারদ, ঋষি নাবায়ণ কর্তৃক এইরূপে উপদিষ্ঠ অর্থ ভক্তিপূর্ব্বক হৃদয়ে ধারণ করিয়া ক্তুত-কুত্য হইলেন ।৪৫

তথন নারদ বলিতে লাগিলেন,—েসেই নির্মাণকীর্ত্তি ভগবান্ ঐক্সঞ্চকে ন্যকার করি। কারণ সর্ব্বভূতের সংসার মোচনার্থ তিনিই অংশ-কলা ধাবণ করিয়াছেন। এইরূপে মহর্ষি নারদ সেই আদ্যক্ষ্ষি নারায়ণও তাঁহার মহায়া শিষ্যগণকে প্রণাম করিয়া আমার পিতা হৈপায়ন ঋষির আশ্রমে গ্যন করিবোলন।৪৬৪৭

সেই স্থানে ভগৰান্ দ্বৈপায়ন কতু কি পূঞ্তিত হইয়া আমন পরিগ্রহ করিলেন। এবং তাঁহার নিকট নারায়ণ ঋষির মুথ হইতে যাহা শ্রবণ করিয়াছিলেন, তাহা বর্ণন করিলেন। শুকদেব বলিলেন, ধেরাজন, আপনি মে আমার নিকট প্রশ্ন করিয়াছিলেন, "অনির্দেশ ও নিগুণ পরবাদ্ধে মন কিরূপে বিচরণ করে, তাহার উত্তর ইহাতেই ক্থিত হইল।৪৮৪৯

# গরুড় পুরাণ—সংক্ষিপ্ত বিবরণ।

গরুড় পুরাণ অফীদশ মহাপুরাণের অন্তর্গত। ইহাও একখানি বৈষ্ণব সম্প্রদায়ানুগত পুরাণ। এক্ষণে যে গরড় পুরাণ আমাদের হস্তগত হইয়াছে, ইহ। আদ্যোপান্ত পাঠ করিয়া কিন্তু আমাদের ধারণ। হইয়াছে যে, কোন সময় এই গরুড় পুরাণথ†নি সম্পূর্ণরূপে না হউক অনেকাংশে বিলুপ্ত হইয়া থাকিবে, পরে কোন পণ্ডিত বা পণ্ডিতমণ্ডলী মিলিত হইয়া নানাবিধ প্রাচীন ও আধুনিক নিবন্ধ হইতে শ্লোক সংগ্রহ করিয়া মূল পুরাণের বিলুপ্ত শ্লোক গুলির সংখ্যা পূর্ণ করিয়া থাকিবেন। এই নিমিত্ত আমরা ইহাতে কেবল প্রাচীন মহাভারতাদির অনুরূপ শ্লোক যে দেখিতে পাই তাহা নংং, চাণক্য, নীতিশতক, বানরাফক প্রভৃতি আধুনিক গ্রন্থনিচয়ের এমন কি, বাণভট্টকৃত কাদম্বরীর অবধি, অবিকল অনুরূপ অনেক শ্লোক ইহাতে দেখিতে পাইয়া থাকি। বোধ হয় এই নিমিত্তই বর্ত্তমান গরুড় পুরাণে পোরাণিক বিষয় অপেক্ষ। পূজাপদ্ধতি, কর্মবিপাক, যমালয় ও নরক প্রভৃতির সবিস্তর বর্ণনই দৃফী হয়, আবার অগ্নিপুরাণ প্রভৃতির <sup>ভায়</sup> ইহাতে ব্যাকরণ, ছন্দ, জ্যোতিঃশাস্ত্র আদির কথাও দেখিতে পাওয়া যায়। গরুড় পুরাণে নিম্মলিথিত বিষয়গুলি জ<sup>মশঃ</sup> বিবৃত হইয়াছে ।

সূত কর্ত্ত্ব গরুড় পুরাণ কথনের প্রতিজ্ঞা, <sup>গরুড়</sup> পুরাণোৎপত্তি কথা, রুদ্র বিষ্ণুসংবাদে স্ষ্টিকথন, <sup>দক্ষের</sup> প্রাচেতসরূপে উৎপত্তি, কশ্যপসৃষ্ঠি, সূর্য্যাদিপূজা, দীক্ষা-<sub>বিধি,</sub> বিষ্ণুপঞ্জরকথন, সংক্ষেপে যোগোপদেশ, বিষ্ণুসহস্র-নামকথন, মৃত্যুঞ্জয়পূজন, গারুড়বিদ্যা, শিবোক্ত দর্পমন্ত্র, পঞ্বক্তৃপূজা, শিবপূজা, গণপত্যাদিপূজা, পাছকাপূজা, কর-ন্যাদাদি, বিষহরণ, মোপানপূজা, জীধরপূজা, পঞ্তত্তপূজন, সুদর্শনাদিপুজন, হয়গ্রীবপুজা, গায়ত্রীমাহাল্যা, ছর্গাপুজা, মহেশরপুজা, নানাবিদ্যাকথন, মুক্তায়ক্তধ্যান, শালগ্রামলক্ষণ-কথন, আহ্নিককৃত্য, দানধর্মা, প্রায়শ্চিভবিধি, প্রিয়ত্তবংশ-বর্ণনপ্রসঙ্গে সপ্তদ্বীপাদির কথা, ভারতবর্ষকথন, প্রক্ষদ্বীপাদির কথা, সপ্তপাতালবর্ণন, জ্যোতিঃশাস্ত্র, সামুদ্রিকলক্ষণ, রত্ন-পরীক্ষা, গ্রামাহাত্র্য, মন্তর্তরকথন, উপন্য়ন, গৃহস্ত্র্য্য, অশোচনির্ণয়, নীতিদার, নানাবিধ ব্রত, রামায়ণাদির কথন, वस्तुनिर्वत्, नानाविध दतादशत निमान, खत्नल ७ खेनदथत कथन, বিষ্ণুকবচ, বিষণু বিদ্যা, ত্রিপুরা-কথা, প্রশ্নকল্প, সশ্বতিকিৎসা, ঔষধনিপের নাম, ব্যাকরণনিয়ম, ছন্দঃশাস্ত্র, ধর্মশাস্ত্র, যুগ-ধর্মকথন, নৈমিত্তিক প্রলয়কথন, সংসারকথন-প্রস্তাবে পাপের পরিণাসকথন, অংকীঙ্গযোগ, বিষ্ণুভক্তি, নারায়ণ-নমস্কার ও আরাধনাদি, বিষ্ফুমাহাত্মকথন, ত্রহাজ্ঞানকথন, আত্ম-জানকথন, গীতাদার। তত্তরখণ্ড—ইহাতে প্রেতকৃত্য ও <sup>য্মালয়</sup> প্রভৃতির**ই অধিক বর্ণনা করা হই**য়াছে।

## গরুত্পুরাণম্।

নীতিসারঃ।

স্থত উবাচ।

खनवश्रः नियुष्की छ खनशैनः विवर्ष्क्षरार ।
পণ্ডিত छ \* खनाः मर्त्व मृर्थ (नाया क त्कवनाः ॥)
मन्छितामी छ मञ्जर मन्छिः कृत्वी छ मन्न्छिम् ।
मन्छित्विनार रेमजीक नामन्छिः किकिमान्टत्र ॥२
পণ্ডिटे क विनीटे क धन्मेटे छः मञ्जानि छिः ।
वक्षनत्श्वार्थ छिर्छ छ न जू ताकार थटेनः मह ॥०
मितित्वानि कार्यानि कृत्विनेथिक युकार्छ ।
छन्नार कार्यानि मर्वानि मात्तियानि कात्रर ॥।
मपुर्व इरह्जा हुरे कृत्वमक न घाउर ।
वरमार्थकी इरहर कोतर जुनिर गारिकव नार्थितः ॥
वरमार्थकी इरहर कोतर जुनिर गारिकव नार्थितः ॥

স্ত বলিলেন, গুণবান্কেই কার্য্যে নিয়োগ করিবে, গুণহীনকে পবি-ত্যাগ করিবে, কারণ পণ্ডিতের সকলই গুণ এবং মুর্থের সকলই দোষ।>

সর্বাদা সাধুচরিত ব্যক্তিদিণের সহিত উপবেশন করিবে, সাধুচরিত ব্যক্তিদিণের সহিত সঙ্গতি করিবে, বিবাদ বা মৈত্রীও সাধুচরিত ব্যক্তি-দিগের সহিত করিবে, অসদ্ব্যক্তিদিণের সহিত কিছুই করিবে না ৷২

বিনীত, ধর্মজ্ঞ, সত্যবাদী পণ্ডিতদিগের সহিত একতা থাকিলে <sup>ব্রি</sup> বন্ধন প্রাপ্ত হইতে হয়, তথাপি তাহাদিগের সহিতই বাস করিবে, রাগ্<sup>ন</sup> ভোগ হইলেও থল্দিগের সহিত বাস করিবে না ।৩

কার্য্য নি:শেষে সম্পাদন করিলে সিদ্ধি লাভ হয়, এই নিমিত সমূদীয় কার্য্য নি:শেষে সম্পাদন করিবে।৪

ল্মর বেমন পূপা হইতে মধু গ্রহণ করে, অথচ পূপোর কোন অপ<sup>করি</sup> করে না, সেইরূপ রাজা কোন প্রকার উৎপীড়ন না করিয়া রাজ্য <sup>হইতে</sup> করগ্রহণ করিবেন এবং দোগ্ধা বেমন বৎসের নিমিত্ত কিঞ্চিৎ ছগ্ধ রা<sup>রিরা</sup> গাভী দোহন করে, রাজাও পৃথিবী হইতে সেই ভাবে ধন গ্রহণ করিবেন।

স্বরাচর লোকে "পণ্ডিতে চ গুণা: সর্ক্রে " এইরূপ বলিয়া থাকে।

বলীকং মধুশালঞ্ শুক্রপক্ষে তু চক্রমাঃ।
রাজদ্রাঞ্চ তৈক্রাঞ্চ ত্রোকস্তোকেন বর্জতে ॥৬
বনেংপি দোষাঃ প্রভবন্তি রাগিণাং গৃহেংপি পঞ্চেক্রিমনিগ্রহস্তপঃ।
অকুংসিতে কর্মানি যঃ প্রবর্ততে নির্ভরগেস্য গৃহং তপোবনম্॥৭
সত্যেন রক্ষাতে ধর্মো বিদ্যা যোগেন রক্ষাতে ॥
মুক্ররা রক্ষাতে পাতাং কুলং শীলেন রক্ষাতে ॥৮
বরং বিল্লাটব্যাং বসন্মতিশুক্স্য মরণং বরং সপাকীর্ণে শ্রন্মণ কুপে নিপতন্ম্
বরং ভাঙাবর্ত্তে সভরজন্মধ্যেপ্রবিশ্নং নতু স্বীয়ে পক্ষে স্থনমন্ত্রেহীতি কথনম্॥১।
ভাগাক্ষ্বের্ ক্ষারত্তে নোপভোগেন সম্পন্তঃ।
পূর্মার্জিতানি সন্তাত্র স্কুক্তানি চ হক্ষতম্॥১০
বিপ্রাণাং ভ্রণং বিদ্যা পৃথিব্যা ভূষণং নূপঃ।
নভগোভূরণং চক্রঃ শীলং সর্ক্স্য ভূষণং নূপঃ।

বলীক, মধুচক্র, শুরুপক্ষের চক্র, রাজার ধন এবং ভিক্ষোপার্জিত বস্তু, ইহারা অল্লে অল্লে সঞ্চিত হইয়াই বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয়।৬

বিষয়ানুরাগী ব্যক্তি বনে বাস করিলেও তাহার পাপ বর্ত্তি হইতে পাবে, এবং গৃহে বাস করিয়াও ইন্দ্রিয় সকলকে জন্ম করিতে পারিলেই তপঃসঞ্জ হয়। সর্বাদা অগার্হিত কর্মে প্রবৃত্ত, লোভশ্ন্ত গৃহীর গৃহই তপোবন
স্বব্যঃ

সত্যের হারা ধর্মা, যোগের হারা বিদ্যা, মার্জন হারা তৈজস পাতা এবং শীলের হারা কুল রক্ষিত হয় ১৮

হর্গম বিদ্যাটৰীর মধ্যে যদি বাদ করিতে হয়, যদি অনাহারে শুক হইয়া
মিনিতে হয়, যদি সর্পাকীর্ণ স্থানে শয়ন করিতে হয়, য়দি কুপমধ্যে পতিত
ইইতে হয়, অথবা যদি দর্বনা ভীষণ আবর্তময় জলমধ্যে প্রবেশ করিতে হয়,
ভাহাও ভাল, তথাপি স্বকীয় আত্মীয়বর্ণের মধ্যে ধনবানের নিকট ভিক্ষা
করা বিধেয় নহে।৯

শিপং সকল ভাগ্যক্ষর হইলেই ক্ষীণ হয়, উপভোগে উহাদের ক্ষর হয় না। কারণ মহুষ্যদিগের পূর্বজন্মাজ্জিত পূণ্য ও পাপ উভয়েই বিদ্যানৰ থাকে।১০

আন্ধণদিগের বিদ্যাই ভূষণ, পৃথিবীর রাজাই ভূষণ, চক্রই **আকাশের ভূষণ** <sup>এবং</sup> স্থশীল্ডাই মন্ধ্রমাত্তের ভূষণ ১১১ ন চান্তনীকে ন সম্ভ্নধে ন পর্বতানাং বিবর প্রদেশে।
ন মাত্ম্দ্পি প্রশ্বতন্তথাকে ত্যক্তং ক্ষমং কর্ম কৃতং নরো হি ॥১২
ছর্গান্তিক্টঃ পুরিথা সম্ভ্রো রক্ষাংসি যোধাং পরমা চ বৃত্তিঃ।
শান্তং চ নীত্যোশনসা সমগ্রং স রাবণং কাসবশাদ্বিনষ্টঃ ॥১৩
প্রাধীতা চ ষা বিদ্যা প্রা দত্তক ষজনম্।
পুরা কৃত্যনি কর্ম্মাণি অগ্রে ধাবন্তি ধাবতঃ ॥১৪
কর্মাণাত্র প্রধানানি সম্যুগ্রেক শুভগ্রহে।
বশিষ্ঠদত্তে লগ্রেংপি জানকী ছুংথভাজনম্ ॥১৫
ন পিতৃং কর্মাণা পুলঃ পিতা বা পুলকর্মাণা।
শারং কৃত্তন গছন্তি স্বয়ং বন্ধাং স্বকর্মাণা ॥১৬
কর্মান্তল গৃত্তি স্বয়ং বন্ধাং স্বকর্মাণ ॥১৬
কর্মান্তল গৃত্তি স্বয়ং বিদ্যালিতিঃ ॥১৭
অন্যুথা শান্ত্রপতিগা বিয়া বীরোহর্থনীংতে।
স্থানিবং প্রাক্তনং কর্ম বিদ্ধাতি তদন্যুথা ॥১৮

মনুষ্য আকাশে, সমুদ্রনধ্যে, পর্কতের গুহার, মাতার মন্তকে অথবা ক্রোড়েরক্ষিত হইয়াও পূর্ককৃত কর্মের হাত হইতে পরিতাণ পাইতে পারে নাঃ২২

যাহার ত্রিক্ট পর্বত ছর্গ, সমুদ্র পরিখা, সৈতা রাক্ষসসমূহ, বৃত্তি শ্রেষ্ঠ, এবং শুক্রাচার্য্য-প্রণীত সমূদ্য শাস্ত্রই নীতি, সেই রাবণও কালের বশে বিনষ্ট হইয়াছে ।১৩

পূর্বকালে অধীত বিদাা, পূর্বকালে প্রদত্ত ধন এবং প্রথম অহুষ্ঠিত কর্ম সকল মনুষ্টোর অগ্রে অগ্রে ধাবিত হয়।১৪

এই সংসারে যাবদীয় ঘটনার প্রতি ক**ন্দাই প্রধান কারণ**। দেশ <sup>শুত</sup> নক্ষত্রে, শুভগ্রহে এবং বশিষ্ঠ কতুঁক ত্তিরীক্ষত লগ্নে বিবাহ হইলেও জান<sup>কী</sup> কেবল ছঃখভোগ করিয়াছিলেন ১৫

পুত্র পিতৃকর্ম দারা অপবা পিতা পুত্রকর্ম দারা আবদ্ধ হয় না, স্<sup>ত্রাই</sup> স্থীয় ক্ষীয় কর্মে আবদ্ধ হইয়া গমন করে।১৬

খিরহস্ত ধহী কৈর্জ্ক বিম্ক শর যেমন লক্ষ্যে নিশ্চিত পতিত হয়, <sup>সেই</sup> ক্ষণ কর্মজন্ত শরীরে শারীরিক ও মানসিক রোগ সকল নিপতিত হয়<sup>;১৭</sup> পণ্ডিত ব্যক্তি শাহাধ্যয়ন**লক আনাম্পত ব্**কি **বারা উ**পায় খিয় ক্<sup>রিরা</sup> প্রাপ্তবামর্থং লভতে মন্থাের দেবােহিল তং বার্রিজ্ং ন শক্ত: ।
অতো ন শােচামি ন বিশ্বরাে মে ললাটলেঝা ন পুন: প্ররাতি ॥১৯
কিঞাল্লয়েত সন্ধিলা। দীয়মানাপি বর্দ্ধতে ।
কুপন্থমিব পানীরং ভবতাের বহুদকম্ ॥২০
অল্লার্থী যানি ভ্:থানি করােতি কুপলাে জন: ।
তান্তের যদি ধর্মার্থী ন ভূলং ক্লেশভাজনম্ ॥২১
সর্কেরামের শােচানামলশােচং বিশিষ্তে ।
বােহলার্থেরগুচিং শােচাল মুদা বাবিণা গুচিং ॥২২
সতাং শােচং মনংশােচং পােচমিন্রিলনিগ্রহা ।
সর্ক্রিতে দলা শােচং জলশােচঞ্চ পঞ্চমম্ ॥২০
মৃত্তিকানাং সহত্রেণ উদকানাং শতেন চ ।
ন শুধ্যতি ভ্রাচারো ভাবােপহতচেতনং॥২৪

অর্থলাতের চেঠা করেন, কিন্তু পূর্বজিমাজ্জিত কর্ম, প্রভুর ন্যায়, তাঁহার সেই উপায়কে অন্ত প্রকারে পরিণত করে।১৮

মনুবোর অদৃষ্টে যে অর্থের প্রাপ্তি লিখিত হইয়াছে, তাহা সে অবশুই প্রাপ্ত হয়, দৈবও তাহা বারণ করিতে সমর্থ হন না, এই নিমিত্ত আমার অফুতাপ বা বিকায় নাই, কারণ কপালের লেখা কথনও অভ্যথা হয় না ১৯

কৃপস্থিত জল যেকপ ব্যয়ের সহিত্ই বাড়িতে থাকে, উত্তম বিদ্যা আপাতত: অল্ল প্রিমাণে অভিন্ত হইলেও, দানেব স্থিত বৃদ্ধি পায়।২০

দরিদ্র বাক্তি অল্লার্থী হইয়া যে সকল কটকর কার্যা সম্পাদন করে, যদি ধর্মার্থী হইয়া সেইরূপ ক্লেশ স্বীকার করে, তাহা হইলে আর তাহায় কটপাইতে হয় না।২১

সকল প্রকার শৌচের মধ্যে অল্লোচিই শেষ্ঠ, যে বক্তি অল্ল ও অর্থে অউচি, সে মৃত্তিকা ও বারি দারা সহস্র শৌচ করিলেও ভটি হয় না ২২

শাসে শুচিতার প্রতি পাঁচ প্রকার কারণ নির্দিষ্ট হটয়াছে, সত্য, মনের নির্দ্রনতা, ইন্দ্রির নিগ্রহ, সকল প্রাণীর উপর দয়া এবং সলিল ঘারা শরীরের মণাপনয়ন 1২৩

ভাৰত্ত ত্ৰাচার ব্যক্তি সহজ ৰার মৃতিকা-লেপন বা শত শত বার <sup>উদ্ভ</sup> থকাগন **হারা ভল্কি লাভ** ক্রিতে পারে না।২৪ বল্যা তপশ্চ কীর্ত্রিশ্চ স তীর্থফলমগ্নু তে ॥২৫
প্রহেষ্যতি ন সন্ধানে নাবমানেন কুপ্যতি।
ন কুদ্ধং প্রক্ষাদেতং সাধোস্ত লক্ষণস্থা ॥২৬
নাকালে ত্রিয়তে জন্তবিদ্ধঃ শরশতৈরপি।
কুশাগ্রেণ তু সংস্পৃষ্টঃ প্রাপ্তকালো ন জীবতি ॥২৭
বত্র মৃত্যুর্বতো হস্তা যত্র শ্রীর্যত্র সম্পদঃ।
তত্র তত্র স্বয়ং বাতি প্রেষ্যমাণঃ স্বকর্মজিঃ ॥২৮
ভূতপূর্বং কৃতং কর্ম কর্ত্রারমস্থতিষ্ঠিত।
বথা ধেরুসহস্রেষ্ বংসো বিন্দৃতি মাতরম্॥২৯
নীচঃ সর্বপমাত্রাণি পর্যন্তিশ্ব পশ্চতি।
আত্রনো বিন্মাত্রাণি পশ্চরপি ন পশ্চতি ॥৩০
রাগ্রেষ্টির্লানাং ন স্ববং কুত্রিদ্ বিজ !।
বিচার্য্য ধলু পশ্চামি তৎ স্ববং যত্র নির্ব্তিঃ ॥৩১

বাহার হস্ত, পাদ এবং মন সম্যক্ প্রকারে সংযত এবং বিদ্যা, তপশ্চন্যা ও স্থকীতিও বিদ্যমান, সেই তীর্থে বাইয়া প্রকৃত ফল প্রাপ্ত হয় ২৫

সম্মানে হাই নাহওয়া, অবমানে ক্রোধ নাকরা এবং কুদ্ধ হইয়াপদ্ধ বাক্যের প্রয়োগ নাকরা, এই সকলই সাধুর লক্ষণ I২৬

জীবগণ শত শত তীক্ষ শর হারা বিদ্ধ ইইয়াও আকালে মৃত্যু প্রাথ হয় না, কিন্তু কাল উপস্থিত হইলে কুশের অপ্রভাগ হারা স্পৃষ্ট হট্য়াও প্রাণ পরিত্যাগ করে।২৭

মন্থ্য স্থ<sup>ক</sup>ীয় কর্ম্ম দারা 'প্রেরিত হইরা বেথানে মৃত্যু, যেথানে হ<sup>ন্তা</sup>, যেথানে শ্রী এবং যেথানে সম্পদ্লাভ ললাটে লিখিত হইরাছে, সেই স্থা<sup>নেই</sup> স্বয়ং গমন করে।২৮

ষেরূপ সহস্র সাহত্র গাভীর মধ্যে বংস আপনার মাতাকে জানিতে পারে, সেইরূপ পূর্বজন্মকৃত কর্ম আপনা হইতে কর্তাকেই প্রাপ্ত হয়।২৯

নীচ ব্যক্তি সর্থণ পরিমিতও অপরের ছিল্র দেখিতে পায় এ<sup>বং নিজের</sup> বিরপরিমিত ছিল্র দৈখিয়াও দেখে না।৩০

হে বিজ, সাগ বেষাদি কুক্ত মন্তব্যের কোন স্থানেই স্থ নাই। আনি বিচার করিয়া দেখিতেছি, বেখানে সম্বোধ, সেই থানেই স্থ ।৩১ যত্ত সেংহা ভয়ং তত্ত্ব সেংহা ছ:খস্ত ভাজনম্।
সেংম্শানি ছ:খানি তিমিংতাকে মহৎ স্থম্॥০২
শরীরমেবায়তনং ছ:খস্ত চ স্থস্ত চ।
জীবিতক শরীরক্ষ জাতৈাব সহ জায়তে॥০০
সর্কং পরবশং ছ:খং সর্কমান্তাবশং স্থম্।
এতিহিল্যাৎ সমাসেন লক্ষণং স্থক্:খংয়া:॥০৪
স্থস্তানস্তরং ছ:খং ছ:খস্তানস্তরং স্থম্।
স্থাং ছ:খং মন্ত্র্যাণাং চক্রবং পরিবর্ত্ততে॥০৫
যদ্গতং তদতিকান্তং যদি স্তাৎ তচ্চ দ্রত:।
বর্ত্তমানেন বর্ত্তেত ন স শোকেন বাধ্যতে॥০৬
ন কশ্চিৎ ক্সতিন্মিত্রং ন কশ্চিৎ ক্সতিদ্রিপ্র:।
করেণানেব জায়স্তে নিত্রাণি রিপবস্থা॥০৭
শোক্রাণং ভয়ত্রাণং প্রীতিবিখাস্ভাজনম্।
কেন রত্নমিদং স্তঃং মিত্রমি তাক্ষরদ্বয়ন্ত৮

বে স্থানে সেহ, সেই স্থানেই ভর, সেহট ছ্বের আধার এবং সেইই সমুদ্র ছ্বের মূল, অতএব এট সেহ পরিত্যাগ করিতে পারিলেই মহৎ স্থলাভ হয়।৩২ শরীর, স্থাও ছ্বেথ এই উভ্রেবই আরতন, জন্মের সহিতই জীবিত ও শরীর উৎপন্ন হয়।৩৩

যাহা পরাধীন তাহাই ছঃথের হেতু এবং যাহা আপনার আয়ত্ত, তাহাই  $\frac{3}{4}$  কারণ; সূথ ও ছঃথের ইহা অপেক্ষা আর কোনরূপ সংক্ষিপ্ত লক্ষ্ণ হইতে পারে না  $\frac{1}{10}$ ৪

মন্যাদিগের স্থের অনস্তর জ্ঃথ এবং জঃধের পর স্থ দৃষ্ট হয়। এই স্থ<sup>প্</sup> ও জঃথ চক্রের ম**ত স্**র্বাদাই প্রিবর্ত্তন ক্রিতেছে ঃ৩¢

্বে বাজি, যাহা গত, তাহাত অতীত হইরাছে, যাহা ভাবী, তাহাত অনি<sup>18</sup>5ত, এই বিবেচনা করিয়া বর্ত্তমানের অনুগমন করে, সে কখন শোক দারা পীড়িত হয় না ৩৬

এই সংসারে স্বভাবতঃ: কেহ কাহারও মিত্র বা কেহ কাহারও শক্ত নাই, <sup>মহুর্য</sup> কার্য্য বশতঃই অপরের শক্ত বা মিত্র হইরা থাকে।৩৭

অমূল্য রক্তমরূপ মিত্র এই ছুইটি অক্ষরের কে স্মষ্টি করিয়াছে? কারণ <sup>ইহা শোক</sup> ও ভয়ের পরিত্রাভা, এবং প্রীতি ও বিশ্বাসের আধার।৩৮ সক্ত চেরিড: বেন হরিরিডাকর বর্ষ ।
বন্ধ: পরিকরতেন মোক্ষার গমনং প্রতি ॥৩৯
ন মাডরি ন দারের ন সোদর্যো ন চান্ধকে।
বিধাসভাদৃশ: পু সাং যাদৃভ্ মিত্রে অভাবকে ॥৪০
নান্মছিডে: পরে দদ্যাৎ বিন্যাছিছে: পরস্য চ।
গূহেৎ কুর্ম ইবাঙ্গানি পরভাবক লক্ষ্যেৎ ॥৪১
স পণ্ডিতো বো হুতুর প্রস্তেব সান্ধেন বালান্ বিনয়েন শিপ্তম্ ।
অর্থেন নারীং তপদা হি দেবান্ সর্বাংশ্চ লোকাংশ্চ স্লেগগ্রেহেণ ॥৪২
শাঠ্যেন মিত্রং কলুবেণ ধর্মং পরে পতাপেন সমৃদ্ধিভাবম্।
স্থেনে বিদ্যাং পর্মণে নারীং বাঞ্জি যে বৈ ন চ পণ্ডিভাত্তে ॥৪০
ফলাথী ফলিনং বৃক্ষং যশ্ভিন্যাৎ ভ্রম্মতির্নরঃ।
ন ছিন্যাৎ তন্ত তন্মুলং মহান্তং দোষমাপুরাৎ ॥৪৪

বে মহুবা কেবল মাত্র 'হরি' এই তুইটি অক্ষর উচ্চারণ করে, তাহার মোক লাভের পথ পরিষ্ঠ হয় ৩৯

মন্থ্যাদিগের স্বাভাবিক মিত্রের প্রতিষেক্রণ বিশ্বাস, নিজের জননী, দারা, সহোদর বা পুত্রের প্রতি সেইক্রণ বিশ্বাস হয় না ।৪০

আপেনার ছিদ্র কথন ও পরের নিকট প্রকাশ করিবে না, কিন্তু সর্পটোভাবে পরের ছিদ্র জানিতে চেঠা করিবে। কুর্মের ত্যায় নিজের অস সকল আবরণ করিয়া রাখিবে, অথচ অভিনিবেশ সহকারে পরের চেটার প্রতি শক্ষা রাখিবে।৪২

যে ব্যক্তি মিষ্ট বাক্য দারা বালকদিগকে, বিনয় দারা শিষ্টদিগকে, অর্থ-দারা রমণীদিগকে, তপস্থাবারা দেবতাদিগকে এবং সদ্ব্যবহারদারা স্ক্র লোককে অন্তর্জাত করে, সেই পণ্ডিত। ৪২

যাহারা শঠতা বারা মিত্রতা, কপটবৃত্তি বারা<sup>নু</sup>ধর্ম, পরণীড়া বারা স<sup>লেও,</sup> বিনা পরিশ্রমে বিদ্যা, এবং কঠোর ব্যবহারে রমণীকে লাভ করিতে <sup>ইছা</sup> করে, তাহারাই মুর্থান্ত

মূচ্বুদ্ধি মন্ধ্যেরাই ফলার্থী হইয়া ফলবান বৃক্ষের ছেদন করিয়া থাকে, ফল, বাহা লাভ করিতে ইচ্ছা করিবে, কথনই তাহার মূলোচ্ছেদন করিবে না, তাহা হইলে মহৎ অনিষ্ঠ লাভই হুইয়া থাকে ৪৪ ম বিশ্বদেবিশ্বতে মিত্রস্যাপি ন বিশ্বসেং।
কলাচিং কুপিতং মিত্রং স্বর্জং গুকং প্রকাশব্যেং॥৪৫
দীপশু পশ্চিমা ছারা ছারা শ্বাদেনশু চ।
রক্তক্সা চ যত্তীর্থমলক্ষীন্তত্র তিষ্ঠতি॥৪৬
বিষং গোষ্ঠা দরিদ্রস্যা বৃদ্ধসা তকণী বিষম্।
বিষং কুশিক্ষিতা বিদ্যা অজীর্ণে ভোজনং বিষম্॥৪৭
যন্ত্র তম্ন কুপ্পানা পাণ্ডরসা বিশেষতঃ।
শিরসা ধার্যমাণ্যা অবল্গী: প্রতিহ্নাতে॥৪৮
অত্যম্পানং কঠিনাশনঞ্চ ধাতৃক্ষরো বেগবিধারণঞ্চ।
দিবাশব্যে জাগরণঞ্চ রাব্রে বহুলবিরাণাং নিবসন্তি বোগাং॥৪৯
কুচেলিনং দন্তস্বেলপধারিণং বহুলবিনং নিষ্ঠুববাকাতাবিণম্।
হুর্যোদ্রে হুপ্তমব্রেহপি শারিনং বিষ্কৃতি শ্রীরপি চক্রপণিনং॥৫০

অবিখন্ত ব্যক্তিকে কলাচ বিখাস করিবে না, মিত্রকেও বিখাস করিবে না, কারণ মিত্র যদি কথন বিরক্ত হয়, তাহা হইলে সমুদ্র রহস্ত প্রকাশ করিয়া দিতে পারে ৪৫

দীপের পশ্চাদ্বর্তিনী ছায়া, শ্যা ও আসনের ছায়া এবং যে ঘাটে জকেরা বস্ত্র প্রকালন করে, সেই ঘাট পরিত্যাগ করিবে, কারণ ঐ সকল গনে অলক্ষ্মী বাস করে।৪৬

দরিজ ব্যক্তির পক্ষে আয়ীয় কুটুষের সভা বিষেব স্বরূপ, রুদ্ধের পক্ষে ফণীভার্য্যা বিষের স্বরূপ, অসম্যুক্ আভ্যন্ত বিদ্যা বিষের স্বরূপ, এবং মলীর্ণেভোজন বিষের স্বরূপ ।৪৭

কোন প্রকার পূপা বিশেষতঃ খেত পূপা মন্তকে ধারণ করিলে অলক্ষী দ্রীভূত হয়।৪৮

অতিশয় জলপান, কঠিন ধ্রুব্য ভোজন, ধাতৃক্ষয়, বেগের নিরোধ, দিবা নিলা এবং রাত্রি জাগারণ এই ছয়টী মনুষ্যদিগের নানাবিধ রোগের কারণ।৪৯

নারায়ণের সদৃশ লক্ষার প্রিয় ব্যক্তিও যদি মলিন বস্ত্র পরিধান করে, দিয়ের মলা পরিষ্কার না করে, অধিক ভোজন করে, সকলের প্রতি নিষ্ঠুর বাক্য প্রয়োগ করে এবং স্থেয়ের উদয় ও অন্ত সংয়েও শ্যা পরিভাগিনা করে, তাহা হুইলে লক্ষ্মী ভাহাকে ভ্যাগ করেন ৷ ৩ •

গবাং রজো ধান্যরজ: প্রস্থাক্তবং রজ: ।

এতদ্রজো মহাশস্তং মহাপাতকনাশনম্ ॥৫১

অজারজঃ ধররজো যতু সমার্জনীরজঃ ।

এতদ্রজো মহাপাপং মহাকি বিষকারণম্ ॥৫২

শূপবিতো নথাগ্রাস্থ সানবস্ত্রবটোদকম্ ।

মার্জনীরেগুকেশাস্থ হন্তি পুণাং পুরাক্ষতম্ ॥৫০

কৌ বিপ্রৌ বি প্রবহ্লোশ্চ দম্পত্যোঃ আমিনোন্তথা ।

অন্তরেণ ন গন্তব্যং হরস্ত ব্যক্ত চ ॥৫৬

স্থার্ রাজাগ্রিমপ্রে স্বাধ্যারে শক্রসেবনে ।

ভোগাস্বাদের্ বিশাসং ন প্রাক্তঃ কর্ত্রমিচ্ছতি ॥৫৫

বৈরিণা সহ সন্ধায় বিশ্বস্থা যদি তিষ্ঠতি ।

স বৃক্ষাগ্রে প্রস্থোহপি পতিতঃ প্রতিব্র্বাতে ॥৫৬

গোদিপের চরণোথিত ধ্লি, ধাতের ধ্লি এবং নিজ পুতের অফ্সলয ধ্লি শাত্রে অত্যন্ত প্রশন্ত বলিয়া উক্ত হইয়াছে; কারণ ঐ সকল ধ্লি দারা মহাপাতকও বিনষ্ট হয়।৫১

ছাগ এবং গর্দভের চরণোথিত ধূলি এবং সম্মার্জনীর ধূলি অ<sup>চ্যস্ত</sup> অপবিত্র এবং অভিশয় মলিন হার কারণ। ৫২

কুলার বাতাস, নথের অগ্রভাগ সংলগ্ন জল, স্নানবস্ত্র সংলগ্ন জল এবং স্নানকলসনির্গতজল, মার্জ্জনীর ধৃলি এবং কেশসংলগ্ন জল স্পর্শ করিলে পুর্বাজনের পুণাও নষ্ট হয়।৫৩

বে ছানে ছইজন আহ্নণ অবস্থান করেন তাহার মধ্যদিয়া, আহ্নণ ও বহ্নির মধ্যদিয়া, দম্পতীর মধ্য দিয়া, প্রভ্রমের মধ্যদিয়া এবং অশ্ব ও বৃষ্টের মধ্যদিয়া গমন করিবে না ।৫৪

কোন বুদ্ধিমান ব্যক্তি স্ত্রী, রাজা, অগ্নি, সর্প, কণ্ঠস্থ বিদ্যা, শক্রর আদির ভোগ এবং আস্বাদে বিশাস করিয়া থাকে ?৫৫

ষে ব্যক্তি শত্রুর সহিত মিলিত হইয়া বিশ্বস্ত ভাবে অবস্থান ক<sup>রে, সে</sup> বুক্ষের অগ্রভাগে প্রস্থুপ্ত হইয়াও আপনাকে ভূমিতে পতিত ব<sup>লিয়া হির</sup> ক্রিবে।৫৬ নাডান্তং মৃহনা ভাবাং নাতান্তং ক্রুকশ্বণা।
মৃহনৈব মৃহং হস্তি দাক্বণেনৈব দাক্বণম্॥৫৭
নমস্তি কলিনো কুলা নমন্তি গুণিনো জনাঃ।
শুক্রশান্ত মৃর্বান্চ ভিদান্তে ন নমন্তি চ॥৫৮
ষট্কর্বো ভিদাতে মন্ত্রং চতুংকর্বন্দ ধার্যাতে।
দ্বিকর্বন্ত তু মন্ত্রন্ত বা দোগ্লী ন চ গর্ভিণী।
কোহর্থং প্রেল্ জাতেন যো ন বিদান্ন ধার্ম্মিকঃ॥৬০
একো হি শুবান্ প্রো নিশুবেন শতেন কিম্ ?
চল্লো হন্তি তমাংসোকো ন চ জ্যোতিঃ সহস্রশং ॥৬১
বহুনামল্লারাণাং সম্বান্ধা হি দাক্বন্ম।
ত্বৈরাবেষ্টিতা রজ্বুল্লা নাগোহ্পি বধ্যতে॥৬২
ব্রন্ধার চ স্থ্রাপে চ চৌরে ভগ্রতেত তথা।
নিক্ষতির্বিহ্না সন্তিঃ ক্রত্রে নান্তি নিক্ষতিঃ॥৬০

অতান্ত মৃত্ বা মতান্ত কুর হইবে না, মৃত্ উপায়ের দারা মৃত্বস্তর বিনাশ করিবে এবং কঠোর উপায় দাবা কঠোর বন্ধর বিনাশ করিবে।৫৭

বৃক্ষ সকল ফলবান্হইলে আপেনিই নত হয় এবং মহব্য গুণবান্হইলে প্যাই নত হইরা থাকে, কিন্তু শুক্ বৃক্ষ এবং মূর্য বিরং ভাঙ্গিয়া ঘাইবে, তথাপি নত হইবে না।৫৮

মজ ষট্কণগোচর হইলে প্রকাশ হইয়া পড়ে, চারিকর্ণের গোচর হইলে রক্ষিত ইয়, কিন্তু বিকর্ণগোচর অর্থাৎ একজনের মন্ত্র ক্রমাও জানিতে সক্ষম হন না'৫৯ যে গাভীর হ্রা বা গর্ত্ত হয় না, সেরপ গাভীর পোষণ করিয়া লাভ কি ? যে প্র ধার্মিক বা বিদ্বান নয়, এইরপ পুর জ্মিলেই বা লাভ কি ?৬০

শত নিও পি পুত্র অপেকা ওণবান্ পুত্র একটি মাত্র হওয়াও ভাল, কারণ একমাত্র চক্র অদ্ধকার সমূহ নষ্ট করে, শত সহস্র নক্ষতাদি কিছুই করিতে পারে না ১৬১

অল্লমার বস্তাও বছ পরিমাণে একতা সংযুক্ত হইলে ছঃসাধ্য কার্য্যের নির্কাহক হয়। সামাত তৃণের একতা সংযোগ দারা যে রজ্ম্ নির্মিত হয়, তাহার দারা বৃহৎ হস্তীও আবন্ধ হইয়া থাকে।৬২

শান্ত্রে ব্রহ্মহত্যা, স্করাপান, চৌর্য্য এবং ব্রতভঙ্গ এই দকল পাপকারীরও

নোপেক্ষিতবাে ছর্জু দ্ধিঃ শক্ররােহপাবজ্ঞরা ।
বিষ্কররােহপাসংগ্রাফ্য কুকতে ভক্সান্দ্রগত ॥৬৪
নবে বয়সি যঃ শাস্তঃ সূ শাস্ত ইতি মে মতিঃ ।
ধাতুরু ক্ষীয়মানেরু শমঃ কন্স ন জারতে ॥৬৫
ধন্সাত্তে বে ন পশুস্তি দেশভঙ্গং কুলক্ষয়ম্ ।
পরচিত্তগতান্ দারান্ পুত্রং কুবাসনে হিতম্॥৬৬
পরায়ঞ্চ পরক্ষে পরশ্যাঃ পরস্তিঃ ।
পরবেশনি বাসন্দ শক্রাদ্পি হরেছি য়ম্॥৬৭
আলাপাদ্ গাত্রসংস্পর্শাৎ নিখাসাৎ সহতােজনাৎ ।
আসনাচ্ছয়নাদ্ বানাৎ পাপং সংক্রমতে ন্থাম্॥৬৮
স্তিয়া নশুস্তি রূপেণ তপঃ ক্রোবেন নশ্যতি ।
গাবো দ্রপ্রারেণ শ্রায়েন বিজ্ঞাত্তমঃ ॥৬৯

প্রারশ্চিত্ত বিহিত হইর:ছে, কিন্তু কৃতমের কোন রূপই প্রায়শ্চিত্ত বিহিত্ত হয় নাই।৬৩

শক্র অতি তুচ্ছ হইলেও যদি অনিথ করিতে প্রবৃত্ত হয়, তথন তাহাকে অবজ্ঞা করিবে না, কারণ হস্ত দারা গ্রহণের অবোগ্য অতি অলমাত বহিও সমূদ্র জগৎকে ভন্মবাৎ করিতে পারে।৬৪

বৌবন সময়ে বাহার চিত্ত শান্তিকে আশ্রন্ন করে, সেই প্রকৃত শান্ত। স্বস্টের তেজ কমিলে কাহার না শান্তি উৎপন্ন হয়।৬৫

যাহারা স্বকীয় দেশের পরাধীনতা, কুলক্ষয়, স্ত্রীদিগের ব্যভিচার এবং পুলুদিগের ব্যসনাসক্তি না দেখে, তাহারাই ধন্ত ৬৬

পরারভোজন, পরধনে জীবিকা-নির্কাহ, পরশ্ব্যায় শয়ন, পরস্ত্রীর সংস্কা, এবং পরগৃহে বাদ, এই দক্ত কার্য্য ইন্দ্রেরও দম্পৎ নঠ ক্রের।৬৭

সম্ভাষণ, শরীরস্পর্শ, নিখাস সম্পর্ক, একত্র ভোজন, একত্র উপ্রেশন, এবং এক বানে আরোহণ এই সকল কার্য্য দারা এক মনুষ্য হইতে <sup>অপর</sup> মনুষ্যে পাপের সংক্রম হয়।৬৮

রূপ লীর, কোণ তপভার, দ্র ভ্রমণ গাভীর, এবং শ্<u>দান ভোজন</u> ভালেশের কারণ হয়।৬৯ অধমা: কলিমিছেন্তি সন্ধিনিছন্তি মধানা: ।
উত্তমা মানমিছেন্তি মানো হি মহতাং ধনম্ ॥१०
মানো হি মূলমর্থত মানে সতি ধনেন কিমায়ুবা ॥१১
বনেহপি সিংহা ন নমন্তি কন্ত বৃভূক্ষিতা মাংসনিরীক্ষণঞ।
ধনৈর্বিহীনা: স্কুলেব্ জাতা ন নীচকর্মাণি সমারভন্তি ॥१২
নাভিবেকো ন সংস্থারঃ সিংহস্য ক্রিয়তে বনে।
নিতাস্ক্তিসহস্য স্থয়মেব মূগেক্তা॥৭৩
দাতা দ্রিজঃ ক্রপণে।হর্যস্কঃ

দাতা দরিজঃ ক্পণোহর্থাকঃ
পুলোহবিধেগঃ কুজনস্য সেবা॥৭৪
পরোপকারের নরস্য মৃত্যঃ
প্রজায়তে ছশুরিতানি পঞ্চ ॥৭৫
কাস্থাবিয়োগঃ স্বজনাপমানমূণস্য শেষঃ কুজনস্য সেবা।
দরিজভাবাধিমূথাশ্চ মিত্রা বিনাধিনা পঞ্চ দহস্তি তীরাঃ॥৭৬

অবমগণ কেবল কলহ করিতে ভালবাদে, মধ্যম পুরুষেরা মিলিয়া মিদিয়া থাকিতে ইচ্ছা করে, উত্তম পুক্ষেরা সম্মানই প্রার্থনা করে, কারণ মহংদিগের সম্মানই প্রমুধ্ন ।৭০

মানই অথের মূল, মান লাভ হইলে ধনের আবেঞ্চকতা নাই, যাহার মান ও দর্প বিনষ্ট হইয়াছে, তাহার ধন ও আয়ুতে কিছুই প্রয়োজন নাই ।৭১ বনেও সিংহেরা বুভূক্ষিত হইয়া কাহারও নিকট নত হয় না, অথচ প্রভাহ প্রচুর মাংস ভোজন করে, এইরূপ স্ৎকুলে উৎপদ্দ সহুযোরা ধনহীন ইইয়াও কথন নীচের কার্য। করে না ।৭২

বনে সিংহের কেছ অভিষেক বা অন্ত কোন রূপ প্রভুত্ব সম্পাদক সংখারও করে না, তথাপি প্রত্যাহ তাছার বল বৃদ্ধি হওয়ায় আপনা আপনিই মুগদিগের উপর আধিপত্য প্রাপ্ত হয়।৭০

দাতার দারিন্দ্রা, ধনবানের কার্পণ্য, পুত্রের অবশুতা, প্রভুর দৌর্জ্জন্ত <sup>এবং</sup> পরের **উপকারে মৃত্যু এই** পাচটিই ছঃসহ ছঃথকর।৭৪ঃ৭৫

জীবিয়োগ, স্বজনের অপমান, ধণের শেষ, কুজনের সেবা এবং নিজের দারিজা হেতু মিত্রগণের বৈম্থা এই পাঁচটি অগ্রিত্না অতি তীবভাবে ময়যোর স্বদ্যকে দগ্ধ করে।৭৬ চিন্তাসহস্রাণি বছনি মধ্যাতিন্তাশ্চতস্রোহণাসধারতুল্যাঃ।
নীচাপমানঃ ক্ষ্বিতং কলত্রং ভার্য্যা বিরক্তা সহজোপরোধঃ॥१৭
বশুশ্চ প্রেছাহর্থকরী চ বিদ্যা অরোগিতা সজ্জনসঙ্গতিশ্চ।
ইপ্তা চ ভার্য্যা বশবর্জিনী চ তুঃথস্য মূলোদ্ধরণানি পঞ্চ ॥१৮
ন ধীরঃ কর্কণঃ স্তরঃ কুচেলঃ স্বয়মাগতঃ।
পঞ্চ বিপ্রা ন পূজ্যন্তে বৃহস্পতিসমা যদি॥१৯
আয়ুঃ কর্ম্ম চ বিত্তঞ্চ বিদ্যা নিধনমের চ :
পঠকতানি বিবিচান্তে জায়মানস্য দেহিনঃ॥৮০
শৌর্ষ্যে তপ্সি দানে চ বস্য ন প্রবিতং যশং।
বিদ্যামামর্থলাতে বা মাতৃক্তার এব সঃ॥৮১
যস্য ত্রিবর্গশৃল্ঞানি দিনান্যায়ান্তি যান্তি চ।
স লোহকারতন্ত্রের খসরপি ন জীবতি॥৮২
স্বাধীনকুত্রেঃ সাফল্যং ন পরাধীনবৃত্তিতা।
যে পরাধীনকর্মাণো জীবন্তোহপি চ তে মৃতাঃ॥৮০

মন্থবোর নানাবিধ সহস্র সংস্র কিন্তা পাকিলেও বক্ষামাণ চারিটি বির্বে চিন্তা অসিধারের তুলা মর্মভেদী, নীচ কর্তৃক অপমানবিষ্যে, কুবিত কল্ডেব কুৎপ্রতিকারে অসামর্থাবিষ্যে, ভার্যার বিরক্তিবিষ্যে এবং জ্ঞাতিগণের দ্বারা উৎপীতনবিষ্যে। ৭৭

বশীভূত পুল, অর্থকরী বিদ্যা, আরোগ্য, সজনস্মিতি, পি<sup>ন্ন ও</sup> বশীভূত ভার্য্যা এই পাঁচটি ছংথের মূল উচ্ছেদ করে।৭৮

চঞ্চল, কর্কণ, অহঙ্কারী, মলিনবস্ত্রধারী এবং স্বয়ং আগত, এই পঢ়ি প্রকার ব্রাহ্মণ যদি বৃহস্পতি ভুলাও পণ্ডিত হয়, তথাপি সন্মান প্রাপ্ত হয় না।৭৯

মহুষ্য জন্ম এছণ করিলেই তাহার আয়ু, কর্মা, বিদ্যা এবং মৃত্যুদ্দমন্ন এই পাঁচটির বিচার করা হয়।৮০

যাহার নাম পরাক্রমে, তপস্থার, দানে, বিদ্যার অথবা অর্থোপার্জনে । প্রসিদ্ধ না হয়, সে জননীর পুরীয় তুল্য ৮১

যাহার জীবিত কাল ধর্ম, অর্থ ও কাম এই ত্রিবর্গশৃত্ত . ইইরা অতি<sup>বাহিত</sup> হয়, সে লৌহকারের জাঁতার ভাষে কেবল নিখাস প্রখাস পরিত্যাগ <sup>করে</sup>, তাহার জীবন জীবনের মধ্যেই গণ্য নয়।৮২

যাংগারা স্বাধীনভাবে জীবিকা নির্বাহ করে, তাহাদের জীবনই সফ<sup>ল,</sup>

ক্কতে প্রতিকৃতং কুর্যাৎ হিংগিতে প্রতিহিংগিতম্।
ন তত্র দোষং প্রভাগি ছুটে দোষং স্মাচরেও ॥৮৪
পরোক্ষে কার্যাহন্তারং প্রত্যক্ষে প্রিয়বাদিনম্।
বর্জ্জনেন্তাদৃশং মিত্রং মারাময়মরিং তথা ॥৮৫
ছুর্জনন্ত হি সক্ষেন স্থাজনোহিগ বিনপ্রতি।
প্রসরং জলমিত্যাহ্য কর্জনৈং কলুষাকৃত্রম্॥৮৬
ত্রাপ্রলং যত্র মনঃ প্রসরং তত্ত্তীবনং যর পরস্য সেবা।
তদজ্জিতং যথ স্কলেনন ভুক্তং তদ্জ্জিতং যথ স্মরে রিগুণাম্॥৮৭
সর্ব্বের্গারাঃ নিচয়াঃ পতনান্তাঃ সমুজ্বুয়াঃ।
সংযোগা বিপ্রযোগান্তা মরণান্তং হি জীবিত্র্॥৮৮
অর্থং শ্রান্তং গজং মতং গাবঃ প্রথমস্তিকাঃ।
অন্থাকে চ মণ্ডুকান্ প্রাজ্ঞা দ্বেরণ বজ্জরেং ॥৮১

পবের অধীনে জীবিকা স্বীকার উচিত নয়। যাথারা পরের অবীনে কর্ম করে, তাহারা জীবিত হইয়াও মৃতের তুল্যান্ড

লোকের নিকট উপকার প্রাপ্ত ২ইলে তাহার প্রত্যুপকার করিবে এবং হিংসাকারীর প্রতি প্রতিহিংসা করিবে, কারণ ছৃষ্ট বাজির সহিত ছর্ম্যবহার করিলে কোন দোষই হয় না.৮৪

বে মিত্র অসমক্ষে অনিষ্ট চেষ্টা করে, এবং প্রভাকে মিষ্ট্রাকা বলে, এইরূপ কপটাচারী মিত্রকে পরিভ্যাগ করিবে।৮৫

্ছজনের সংস্কে স্ক্রনও বিনঔ হয়, জল স্বাভাবিক নির্মাণ ইইলেও কর্নমের সংযোগে মদিন হয়।৮৬

বাংতে মন প্রদান হয়, তাংহাই প্রকৃত মঞ্চল, যে জীবনে পরের সেবা করিতে হয় না তাংহাই প্রকৃত জীবন, যে উপার্জন দারা আয়ীয় স্বজনের পোষণ করা হয়, তাংহাই সাথক উপার্জন এবং যে বল দারা যুদ্ধে শক্রদিগের প্রাভব করা হয়, তাংহাই প্রকৃত বল।৮৭

সমুদার পদার্থেরই ক্ষয় হইবে। উন্ধৃতি হইলে অধংপতন অবশুস্তাবী,

<sup>দংযোগ</sup> হইলেই বিন্নোগ ঘটিয়া থাকে এবং জন্ম হইলেই মৃত্যু অনিবার্যা ৮৮<sup>-</sup>

বুদ্ধিনান্ব্যক্তি পরিশ্রান্ত অখ, উন্মত হতী, প্রথম প্রস্তা গাভী এবং

<sup>উদ্ধৃত্</sup>ত স্থানে স্থিত মৃত্যুক্দিগকৈ দূর হইতে পরিত্যাগ করিবে ৮১

অস্তদঃ পরিমাণেন উন্নতং কুমুলং ভবেং।

স্থানিনা বলবতা ভূতো ভবতি গর্বিতঃ ॥৯

অভ্রেছারা তৃণাদ্যিলীচদেবা পথে জলম্।

বেশ্যারাগং থলে প্রীতিঃ বড়েতে বুদুদেপিনাঃ ॥৯>

অবলস্য বলং রাজা বালস্য ক্রনিতং বলম্।

বলং নূর্থা নৌনিজং তস্করস্যান্তং বলম্॥৯২

মথা যথা হি পুরুষং শাস্ত্রং সমবিগছেতি।

যথা যথাস্য মেধা স্যাবিজ্ঞানকাস্য রে চতে ॥৯৩
লোভপ্রমাদ্বিধানৈং পুক্ষো নশুতি ব্রিভিঃ।

তত্মালোভো ন কর্ত্ব্যঃ প্রমাদো নো ন বিশ্বমেং ॥৯৪

তাবদ্ভর্স্য ভেচ্বাং বাবদ্ভর্মনাগত্ম।

উৎপল্লে তু ভয়ে তীরে স্থাভবাং তৈবভীতবং ॥৯৫

ঝণশেষকাগ্রিশেষং শক্রশেবং তগৈব চ।

পুনঃ পুনঃ প্রবর্গতে ভ্রাডের্খং ন কার্যেং ॥৯৬

জ্বলের র্কিতে প্রাদিগের উন্নতি হর, স্বামাণ বল অধিক হইলেই ভ্ডোরা গ্রিকিত হয়। ১০

মেঘের ছায়া, তৃণের অগ্নি, নীচ দেবা, পথি স্থিত সলিল, বেঙার অনুরাগ এবং প্ল জনের প্রীতি এই ছয়টি জণবুর্দসদৃশ ক্ষণিক মাতা।১১

ভূর্নলের রাজাই বল, বালকের রোদনই বল, মূর্থের মৌনভাবে অবস্থানই বল এবং চোরের মিখ্যাই বল ১৯২

মলুবা যেমন যেমন শালু অধ্যরন করে, তেমনি তেমনিই তাহার <sup>মেবা</sup> বুদ্ধি হয় এবং আলানে কাচি হয় ৯০

মনুষ্য, লোভ, অনবধানতা এবং বিখাদ এই তিনটি দারা <sup>বিনষ্ট হয়</sup>, অতএব লোভ, প্রমাদ ও বিখাদ পরিত্যাগ করিবে।৯৪

বে পর্যান্ত ভরের কারণ উপস্থিত না হর, সেই পর্যান্তই উহা <sup>হইতে</sup> ভর করিবে, ভরের কারণ উপস্থিত হইলে কিন্তু অভীতের ভার <sup>কার্যা</sup> করিবে।৯৫

ঋণের শেষ, অগ্নির শেষ এবং শক্রর শেষ যতই রাখিবে, ততই <sup>ট্রা</sup> বর্দ্ধিত হইবে, অতএব উহাদের শেষ রাখা কর্তব্য নর ১৯৬ পদে ছিত্ৰী মিত্ৰা যে তে তৃয়া রিপুতাং গ্তা:।
ভানোঃ পদ্মে জলে প্রীতিঃ স্থলাদ্ধরণশোষিণঃ॥৯৭
স্থানহিতানি পূজান্তে পূজান্তে চ পদে হিতাঃ।
স্থানজ্ঞী ন পূজান্তে কেশা দন্তা নধা নরাঃ॥৯৮
আচারঃ কুলমাধ্যাতি দেশমাধ্যাতি ভাষিত্র।
সন্ত্রমঃ স্থেহমাধ্যাতি বপুরাঝ্যাতি ভোজন্ম॥৯৯
র্থা রৃষ্টিঃ সমুদ্র তৃপ্ত ভোজনং র্থা।
র্থা দানং সমুদ্র নীচন্ত স্কৃতং র্থা॥১০০
দ্রম্থেপি সমীপম্থো যো যত সদরে স্থিতঃ।
স্থান্দি নিজ্ঞান্তঃ সমীপম্থোহিপি দ্বতঃ॥১০১
জগৎপতিহি যাচিষা বিফুর্কামনতাং গতঃ।
কোহভোহধিকত্রপ্ত যোহথী যাতি ন লাঘ্যম্॥১০২

নিজস্থানে স্থিতিকালীন যাহারা মিত্র হয়, ঐ স্থান হইতে চ্যুত হইলে তাহারাই আবার শত্রু হয়, যেনন জলেব অবতান সময়ে পলেব উপর স্থাের পীতি দৃষ্ট হয়, কিন্তু জল হইতে উঠাইলে সেই পদ্মকেই আবার স্থা উক্করেন।১৭

স্বথানে এবং স্থপদে স্থিত মন্থ্য, দিগেরই সন্মান দৃষ্ট হয়, দেখ কেশ, দন্ত, নথ এবং মন্থ্য স্থানভ্রত হইলে, কেহই তাহাদের আদের করে না। ৯৮

আচারের ঘারাই কুলের পরিচয় হয়, কথা ঘারাই বাসস্থান জ্ঞাত <sup>৪৪</sup>য়া যায়, সম্ভ্রম ঘারাই মেহ প্রকাশ পায় এবং শরীর ঘারা ভোজনের জ্মুমান হয় ১৯

সমূদ্রের উপর বৃষ্টির কিছুই প্রয়োজন নাই, তৃপ্ত ব্যক্তির ভোজন নিক্ষণ, ধনবান্ ব্যক্তিকে দান করা বৃথা, এবং নীচ ব্যক্তির সহিত সন্ত্যহারও নিক্ল।১০০

বাহার উপর যাহার প্রীতি আছে, সে দ্রস্থিত হইলেও সর্বান তাহার নিকটে অবস্থান করে, আর যাহার উপর প্রীতি নাই, সে সমীপে থাকিয়াও দ্রে অবস্থান করে।১০১

জগংপতি বিষ্ণুও যাচ্ঞা করিয়া বামনত্ব প্রাপ্ত হইয়াছিলেন, ঘাচক <sup>ইইয়াও</sup> লঘুডা প্রাপ্ত হল নাই, এমন ঘাচক কে আমাছে ?>•২ বিদ্যা নাম ক্রপরপমধিকং বিদ্যাতিগুপ্তং ধনম্ বিদ্যা সাধুকরী জনপ্রিয়করী বিদ্যা গুরুণাং গুরুঃ। বিদ্যা বন্ধুজনার্ত্তিনাশনকরী বিদ্যা পরং দেবতা বিদ্যা রাজস্থ পুজিতা চ ধনিনাং বিদ্যাবিহীনঃ পঞ্ঃ॥১০৩

বিদ্যা কুরূপেরও রূপ, বিদ্যা অতিগুপ্ত ধন, বিদ্যা কল্যাণ সম্পাদন কবে, এবং মনুষ্যদিগের প্রিন্ধ কার্য্য নিম্পাদন করে। বিদ্যা গুরুরও গুরু, বিদ্যা বন্ধুজনদিগের আর্ত্তির অপনোদক, বিদ্যা পরম দেবতা এবং বিদ্যা রাজ। ও ধনিদিগের নিকট সম্মান্থাপ্তির কারণ, এই বিদ্যা যাহার নাই দে প্রতঃ১০৩

# পদ্মপুরাণ।

#### সংক্ষিপ্ত-বিবরণ।

পদ্মপুরাণ অফাদশ মহাপুরাণের অন্তর্ম। মংস্পুরাণে পদ্মপুরাণের সংক্ষিপ্ত বিবরণ এইরূপে লিখিত হইয়াছে। "যে সময় এই জনং স্থবন্ময় পদ্মাকার ধারণ করিয়াছিল, এই পুরাণে তাদৃশ পদ্মের রভান্ত বর্ণিত হইয়াছে বলিয়া ইহার নাম পদ্মপুরাণ। ইহার ক্লোক সংখ্যা ৫৫০০০।" এই পদ্মপুরাণের আদিখন্ডের প্রারম্ভেন, নিদ্ধে আমরা তাহার স্থবিকল অনুবাদ করিয়া দিলাম।

"আমি আপনাদিগের নিকট অতি পবিত্র, পদ্ম নামে প্রদিন পুরাণ পাঠ করিতেছি। ইহার শ্লোকসংখ্যা পঞ্চান হাজার এবং ইহা ছয় খণ্ডে বিভক্ত। আদিখণ্ড, ভূমিখণ্ড, রক্ষণণ্ড, পাতালখণ্ড, ক্রিয়াখণ্ড এবং উত্তরখণ্ড। এই পুরাণে বিষ্ণুমাহাল্য বর্ণিত হওয়ায় ইহার পবিত্রতা রুদ্ধি পাইয়াছে। প্রথমে দেবদেব নারায়ণ রক্ষার নিকট এবং পরে নারদ আমাদের শুরু মহর্ষি বেদব্যাসের নিকট ইহার প্রকাশ করেন। শ্রীমান্ মহর্ষি বেদব্যাস শিষ্যদিগের মধ্যে আমাকে অতি প্রিয়পাত্র জ্ঞানে ইতিহাসের সহিত নিখিল

শ এতদেব যদা প্রমকৃদৈররগ্নয় জগণ।
তদ্যন্তাস্তশ্চ যন্তবং পদ্মিকৃচ্চতে বুদৈ:।
পদাং তৎপঞ্পঞ্চাশংসহস্রাণীহ কথ্যতে॥

পুরাণ ও সংহিতা অধ্যয়ন করাইয়াছেন। আমি এক্ষণে সেই অতি তুর্ল ভি পুরাণ আপনাদের নিকট বলিতেছি।''

উপরি উক্ত বাক্য হইতে একপ্রকার আভাস পাওয়া
যাইতেছে যে, পদ্মপুরাণ একথানি বৈফ্রবসম্প্রদায়ের পুরাণ
এবং অতিতুল ভ। বাস্তবিক পদ্মপুরাণ অতিশন্ত তুল ভই
বটে। বোদাই-নিবাসী স্বর্গবাসী মহাত্মা নারায়ণ বিশ্বনাথ
মগুলিক মহাশন্ত ইহার সংস্করণসময়ে বহুল পরিশ্রম ও প্রচুর
অর্থবায়ে নানা স্থান হইতে থপ্ত ক'রে আনমন করাইন্না
সম্পূর্ণ পদ্মপুরাণ সংগ্রহ করিতে সমর্থ হইনাছিলেন।(১)
তিনি ভারতবর্ষের কথা কি, মুরোপেরও নানা স্থান হইতে
পুস্তক আনাইন্না প্রস্পার মিলাইন্না পুস্তক খানি মুদ্রিত
করিলেও অনেক স্থলে পূর্বাপর সঙ্গতির অভাব দৃষ্ট হয়।

মৎস্থাপুরাণে ইহার শ্লোকসংখ্যা ৫৫,০০০ নির্দিষ্ট ইইয়াছে। কিন্তু মগুলিক মহাশয় এক একটি করিয়া শ্লোক গণিয়া সর্বাশেষে যে শ্লোক সংখ্যা স্থির করিয়াছেন, তাহা ৪৮,৪৫২।

পদ্মপুরাণে সর্ব্বশুদ্ধ ৬২৮ অধ্যায়, আদিখণ্ডে ৬২, ভূমি-খণ্ডে ১২৫, ত্রহ্মখণ্ডে ২৬, পাতালধণ্ডে ১২৩, ক্রি<sup>রাখণ্ডে</sup> ৮২ এবং উত্তর্থত্তে ২৮২।

(১) আদিখণ্ডে পুরাণের প্রস্তাবনা; নদী ও পর্বত-দিগের নাম ও সংস্থান-বর্ণনা, বর্ষ ও দ্বীপাদির বর্ণনা,

<sup>(&</sup>gt;) বঙ্গদেশ-প্রচলিত পদ্মপুরাণের অনেক কথাই তাঁহার সংগ্<sup>হীত</sup> পুস্তকে দেখা যায় না। এমন কি বঙ্গদেশীয় ব্রাহ্মণগণ পদ্মপুরাণের অন্তর্গত বলিয়া যে সরস্বতী-স্তব ত্রিসন্ধ্যা পাঠ করেন, তাহাও তাঁহার পুরুকে দৃই হয় না।

পৃথিবীর পরিমাণ, তীর্থফলশ্রুতি, নানা তীর্থবর্ণনা এবং বর্ণাশ্রমধর্ম প্রভৃতি বর্ণিত হইয়াছে।

- (২) ভূমিখণ্ডে কতকগুলি উপাখ্যান বর্ণিত হইয়াছে,
   তাহার মধ্যে র্ত্রাস্থরোপাখ্যান; পৃথুচরিত ও বেণোপাখ্যানই
   প্রধান।
- (৩) ব্রন্মথণ্ডে কার্ত্তিকমাহাত্ম্যপ্রসঙ্গে নানাবিধ ব্রতের নাম ও অনুষ্ঠানপ্রণালী প্রদর্শিত হইয়াছে।
- (৪) পাতালথতে রামাশ্রমেধপ্রসঙ্গে ভারতবর্ষের নানা-বিধ উপাথ্যান বর্ণিত হইয়াছে। তদনন্তর কৃষ্ণচরিত, রামের পূর্ববিব্রভান্ত ও বৈশাথ্যাহাল্য প্রভৃতি বিষয় বর্ণিত হইয়াছে।
- (৫) ক্রিয়াখ**েও স্**ষ্টিপ্রকরণ ও মন্বন্তর প্রভৃতির বর্ণনা দৃষ্ট হয়।
- (৬) উত্তরথণ্ডে বদরিকাশ্রম-বর্ণন, জলন্ধরোপাখ্যান, 
  শ্রীশৈল-মাহান্ম্য, হরিদ্বার-মাহান্ম্য; গঙ্গা-মাহান্ম্য; তুলসীমাহান্ম্য, দীপত্রত, জন্মাফমীত্রত; একাদশীত্রত; পুওরীকাখ্যান
  এবং আরও কতকগুলি উপাখ্যান বর্ণিত হইয়াছে। ফল
  ইহার সমুদয় বিষয়েই যেন এক প্রকার বৈফবপ্রাধান্ত লক্ষিত
  হয়। রঘুবংশের দ্বিতীয় সর্গে যেরূপ দিলীপ রাজার র্তান্ত
  বর্ণিত হইয়াছে; ইহাতেও দিলীপের সেইরূপ রভান্ত
  বর্ণিত হইয়াছে। ফল পদ্মপুরাণের আদ্যোপান্ত পাঠ
  করিলে ইহাকে কতকগুলি ভিন্নকালীন বিভিন্ন ক্ষুদ্র ক্রের্ সংগ্রহ ভিন্ন আর কিছুই বোধ হয় না। অধিকন্ত
  ইহাতে চাণকা, শান্তিশতক, নীতিসার প্রভৃতিরও অনেক
  ক্রোক দেখিতে পাওয়া যায়।

শিবপুরাণে যেরপ কুমারসম্ভবের তুল্যার্থক শ্লোক দৃষ্ট হয়, আমরা বঙ্গদেশে প্রচলিত পদ্মপুরাণের স্বর্গথন্তে সেই-রূপ কালিদাসকৃত সম্পূর্ণ অভিজ্ঞানশকৃত্তলের সমভাবের শ্লোক সকলও দেখিতে পাই। ইহাতে বেশা বুঝা যাই-তেছে যে, মগুলিকমহাশয় যে সকল আদর্শ পুস্তক সংগ্রহ করিয়াছিলেন, তাহার মধ্যে কোনখানিতে শকৃত্তলার আখ্যায়িকা প্রাপ্ত হন নাই, পাইলে তিনি অবশ্যই টীকাতেও তদ্বিষয় উল্লেখ করিতেন। উইলসন্-কৃত অফাদশসহাপুরাণের বিবরণীতেও এত বড় এক টা রহস্তের নাম্যাত্রও উল্লেখিত হয় নাই। স্কুতরাং আমরা বাধ্য হইয়া বলিতেছি যে, শক্ত্তলার আখ্যায়িকাটি বঙ্গদেশের প্রচলিত পদ্মপুরাণসমূহের মধ্যে কোন কোন পুস্তকে প্রাণিকপ্ত হইয়া থাকিবে।

পদ্মপুরাণে যে দিলীপের কথা আছে; রঘুবংশের দিতীয় দর্গের সহিত উহার সম্পূর্ণ ঐক্য দৃষ্ট হয়, কিন্তু মনোনিবেশসহকারে বিচার করিলে উহাই যে রঘুবংশ হইতে সংগৃহীত ইহাই প্রতিপন্ন হইতে। মোট কথা এই যে, এক্ষণে পদ্মপুরাণের অনেক অংশই প্রক্ষিপ্ত বলিয়া বোধ হইতেছে।

### পদ্মপুরাণ।

---

ভূমিথগু—৬৬ অধ্যায়।

বেণ রাজ। ও জৈন পরিব্রাজক।

श्रवग्र छेठू:।

এবং বেণস্থ বৈ রাজ্ঞা স্কৃষ্টিরেব মহাস্থানঃ। ধর্মাচারং পরিত্যজ্য কথং পাপে মতির্ভবেং॥১

স্ত উবাচ।

জ্ঞানবিজ্ঞানসম্পন্ন। মুনম্বত্তবেদিন:।
ভব্তাভ্তং বদস্তোনং তর স্তাদিহ চাল্লথা ॥২
তপ্যমানেন তেনাপি স্থশঙ্খেন মহাত্মনা।
দত্তঃ শাপঃ কথং বিপ্রা ন ম্থাবচ্চ জান্ততে।
বেণল্ল পাতকাচারং সর্ব্যেব বদাম্যহম্ ॥৩
তক্ষিঞ্ছাসতি ধর্মজ্ঞে প্রজাপানে মহাত্মনি।
পুরুষঃ কশ্চিদান্নাতো ব্রহ্মালঙ্গধরন্তান।॥৪

ঋষিগণ বলিলেন, মহাস্থা বেণ রাজার ধর্মাচার পরিত্যাগ করিয়া কি নিমিত পাপ কার্য্যে বৃদ্ধি হইয়াছিল ?।>

হত বলিলেন, জ্ঞান-বিজ্ঞানসম্পন্ন তব্জ মুনিগণ যেকপ শুভাশুভের নির্দেশ করেন, এই,সংসারে তাহার ক্থনও অন্তথা হয় না।২

অতএব সেই মহাত্মা স্থশকা অনুতপ্ত হইরাবে শাপ প্রদান করিয়া। ছিলেন, হে শ্বিগণ, তাহা সফল না হইবে কেন ? একণে বেণের সমুদর পাপাচারের বিষয় কীর্ত্তন করিতেছি।৩

পেই ধর্মজ্ঞ মহাত্মা নরপতি বেণ প্রজাপালনে নিযুক্ত থাকিলে কোন বিসচারি-বেশধারী পুরুষ **তাঁহার** নিকট আগমন করিয়াছিল।৪

ঐ ব্যক্তির শরীর দীর্ঘ, মন্তক মুণ্ডিত ছিল। উহার পরিধানে কোন বস্ত্রাদি ছিল না, শরীরের প্রভা অতিশর উজ্জ্বল, এবং কক্ষদেশে ময়্রপ্জ্-নির্ম্মিত মার্জনী ছিল। উহার হত্তে নারিকেলনির্মিত পানপাত্র ছিল এবং ঐ ব্যক্তি বেদশাস্ত্রের দ্বণকারী মরুৎপ্রদর্শিত শাস্ত্রবিশেষ পাঠ করিতে-ছিল। যে সভার বেশ রাজা বসিরাছিলেন, ঐ পাপীয়ান্ পুরুষ অ্রাহিত হইয়া সেই সভার প্রবেশ করিয়াছিল।৫।৬

উহাকে আগত দেখিরা মহারাজ বেণ প্রশ্ন করিয়াছিলেন, ঈদ্গ্বেশ-ধারী আপনি কে আমার সভার সমাগত হইরাছেন ? কি নিমিত্তই বা আগমন করিয়াছেন, তাহা শীঘ্র আমার নিকট বলুন। আপনার এই বেশই বা কোন শাস্ত্রাস্থ্যোদিত, আপনার কি নাম ? ধর্ম এবং কর্মই বা কি প্রকার ? আপনি কোন বেদের অন্থ্যমন করেন ? আপনার আচার কিরূপ? নীতি কিরূপ? এবং ভাবনা, জ্ঞান ও প্রভাবই বা কিরূপ? আপনি সভ্যের স্বরূপ কিরূপই বা জানেন এবং ধর্মের লক্ষণ কিরূপই বা বিবেচনা করেন, এই সকল আমার নিকট সত্য করিয়া বলুন। বেণের সেই বাক্য শ্রণ করিয়া ঐ পাপ প্রশ্ব বলিস। বাচা ১৯১০

करतारवातः वृथां जातः महामूर्ता न मः भन्नः 
कहः धर्ममा मर्सवभवः शृकाजमः द्वरेतः ।
कहः क्षानमशः मजामहः धाजा मनाजनः
कहः धर्मः करः रमाकः मर्सरनवमरना श्रृष्णः ॥>>
विकारमशं ममुष्ठः मजामरक्षाशिम नाम्नथा ।
किनक्षाः विकानीहि मजध्यं करणवत्रम् ॥>>
धामित्रि मम क्षणः हि रमागिरना क्षानज्यभाः।>>

বেণ উবাচ।

उटेरे कीमृत्भा धर्मः कित्यु मर्गनस्मर ह । किमाहात्वा रमरेवडमिङ्गकः ८७न ভृङ्का ॥১৪

পাপ উবাচ।

অর্হতা দেবতা যত্র নির্গ্রে গুককচাতে।
দরা বৈ প্রমো ধর্মপ্তত্র মোকঃ প্রদৃশ্যতে ॥১৫
ঈদৃশোহন্দির সন্দেহ আচারং প্রবদামাহম্।
যজনং যাজনং নাপি বেদাধারনমেব চ ॥১৬

হে মহারাজ, আপনি এই সকল বৃথা ভাব পোষণ করিতেছেন, অতএব আপনি যে অতিশয় মৃঢ়, সে বিষয়ে কোন সংশয় নাই। আমি ধর্মের সর্লয়, আমি দেবতাদিগেরও পুলাতম, আমিই জ্ঞান, আমিই সত্য, আমিই সনাতন বিধাতা, আমিই ধর্মে, আমিই মোক্ষ, আমিই সর্লমেণতার অরপ, আমিই ব্রহ্মদেহ হইতে উদ্ভূত, স্থতরাং আমি যে সত্যপ্রতিজ্ঞ, সে বিষয়ে সংশয় নাই, আমাকে সত্যধর্মের কলেবর জিনক্রমণ জানিবেন। জ্ঞানবান্ যোগিগণ আমার রূপই ধ্যান করিয়া থাকে ১১৷১২৷১৩

বেণ বলিলেন, আপেনার ধর্ম কীদৃশ? উহা কোন দর্শনেরই বা অনুমোদিত ? আপেনি কীদৃকআচার-সম্পন্ন, ইহা আমার নিকট বলুন।১৪

সেই পাপ পুরুষ বলিল, অর্থন্ত আমার দেবতা, নির্গ্রন্থ আমার গুরু,

দিয়াই পরম ধর্ম, তাহাতেই মোক্ষলাভ হইরা থাকে, এ বিষয়ে সন্দেহ

নাই। এক্ষণে আমার আচার বলিতেছি, আমার যজন, গাজন, বেদাধ্যয়ন,

সন্ধা, তপ, দান, এ সকল কিছুই নাই। আমার আচার স্বধা ও স্বাহা
বিজ্ঞিত, উহাতে হব্য, ক্রা, হজ্ঞাদিক্রিয়া, পিত্দিগের তর্পণ, অতিথি সেবা

নান্তি সন্ধা তপো দানং স্বধাস্বাহাবিবজ্জিতম্। ह्वाक्वां क्रिकः नास्त्रि नास्त्रि यञ्जानिक। क्रिया ॥>१ পিতৃণাং তর্পণং নাস্তি নাতিথিবৈ খদেবিকম্। क्रक्षमा न उथा शृका श्र्रेष्ठधानमूडमम्॥১৮ এবং ধর্মদমাচারোজৈনমার্গে প্রদৃশ্ভতে। এতত্তে সর্বমাখ্যাতং জৈনধর্ম**দ্য লক্ষণম্** ॥১৯

বেণ উবাচ।

(तर्म (अंटिका यथा धर्मा यज यखानिकाः कियाः। পিতৃণাং তর্পণং শ্রান্ধং বৈখনেবং ন দৃশ্রতে ॥২০ ন দানং ন তপো বাস্তি কিংবৈ ধর্মস্য লক্ষণম্। বদ সত্যং মমাতো ত্বং দয়াধৰ্মণ্ড কীদৃশঃ ॥২১ পাপ উবাচ।

পঞ্তত্তপ্রদোহয়ং প্রাণিনাং কায় এব চ। আত্মা বায়ুস্বরূপোহয়ং তেষাং নাস্তি প্রদঙ্গতা ॥২২ যথা জলেষু ভূতানামপি সঙ্গমবেহি তৎ। জায়তে বুদ্বুদাকারং তদ্ভূতসমাগমঃ ॥২৩

বা বৈশ্বদৈবিক ক্রিয়া নাই। উহাতে ক্লের পূজাও নাই, কেবল অর্থ্যের ধ্যানই শ্রেষ্ঠ বলিয়া কথিত হইয়াছে। জৈনদিগের মতে ধর্মদমাচার এই-রূপই জানিবেন। আপনার নিকট জৈনধর্মের এই সমুদয় লক্ষণ বিশি-नाम । ১৫। ১५। ১१। ১৮। ১৯

বেণ বলিলেন, বেদে যেরূপ ধর্ম উক্ত হইয়াছে, তাহাতে যজাদি ক্রিয়া ক্থিত হইন্নাছে। আপনার ধর্মে পিতৃদিগের তর্পণ, প্রাদ্ধ, বৈখনেব, দান, ও তপদ্যা এ সকল কিছুই নাই, এ কিন্নপ ধর্ম, তাহার লক্ষণ কিরুপ, এবং দয়াধর্মই বা কিরূপ? ভাহাও আমার নিকট সত্যরূপে কীর্তুন कक्रम ।२०।२३

সেই পাপ পুরুষ বলিল, প্রাণিদিগের শরীর কিভ্যাদি পঞ্ভত্তে স্থর্দ্ধি<sup>ত।</sup> আত্মা বাযুস্কপ, স্তরাং আত্মাও শরীরাদির পরস্পর কোন স্<sup>স্কু</sup> নাই।২২

दिक्त अल्ला मानाविध द्वून उर्लन इह, आनिमिट्श नमार्गम ९ टिन्हे कर

পূথীভাবে রল: ছব চাপন্ত বৈব দং ছিভা: ।
জ্যোভিত্ত এ পদ্খেত বাষু বাবৰ্ততে চ ত্রীন্॥ ২৪
আকাশমার পোৎ পশ্চাদ্ব্দুদ্ধং প্রজারতে ।
অপ্র মধ্যে প্রভাতের স্বতেলো বর্তু লং পরম্॥ ২৫
কণমাত্রং প্রদৃশ্ভেত তংকণং নৈব দৃশ্ভতে ।
তরদ্ভূতসমাবোগ: দর্মত পরিদৃশ্ভতে ॥ ২৬
অন্ত কর্মানে প্রয়া বর্ততে চ পরস্পরম্॥ ২৭
প্রান্ধান্ততো মর্ত্তা বর্ততে চ পরস্পরম্॥ ২৭
প্রান্ধান্ততো মর্ত্তা বর্ততে চ পরস্পরম্॥ ২৭
প্রান্ধান্ত মার্হা কি দৃশোহসৌ নরোজ্য॥ ২৮
কিং জ্ঞানং কীদৃশাং কার্যাং কেন দৃষ্টং বদস্থন: ।
মিন্তমান্ধং প্রভূত্বা তু ভৃত্তিং বান্তি চ ব্রাহ্মণাঃ ॥ ২৯
কল্য প্রান্ধং প্রদীয়েত সা তু প্রদানির্থিকা।
অন্ত বেশবং প্রবক্ষামি বেদানাং কর্ম্মণ ক্রেণ্ম। ৩০

লানিবেন, প্রথমে কতকগুলি পার্থিব ধ্লিকণার সমাবেশে পৃথিবীর সন্তা হয়, পরে তাহাতেই জল ও তেজ আসিয়া মিলিত হয়, অনন্তর ঐ তিনটি বায় লারা আবর্ত্তিত হয়, তাহার পর আকাশ উহাদিগকে আবরণ করে। গশাং উহাতে বৃদ্বৃদ্ স্বরূপ সমস্ত স্প্ট পদার্থ উৎপল্ল হয়। যেরপ জলমধ্যে দীপ্তিমান্ বর্ত্ত্বাকার বৃদ্বৃদ্ প্রভাসিত এবং ক্ষণমাত্র দৃশু হইয়া তৎক্ষণেই অদ্খ হয়, ভ্তসমাগমও সর্ব্বে সেইরূপ দৃষ্ট হইয়া থাকে। অস্কলালে আয়া প্রয়াণ করে এবং পঞ্চভূত পূথক্ পৃথক্ হইয়া পঞ্চে প্রভাবর্ত্তিন করে, ইংতেই মহ্বাগণ পরস্পর মোহমুয় হইয়া থাকে।২০২৪।২০।২৬২৭

এই মোহ প্রভাবেই মৃতাহে প্রাদ্ধ করে, এবং পিতৃগণের তর্পণ করে; হে

নিরোত্তম, মৃত ব্যক্তি কোথায় থাকে, কি ভোজন করে এবং কিরূপ

অবস্থাতেই বা থাকে। উহার জ্ঞান কিরূপ, কার্যাই বা কিরূপ? কে বা
ভাষা দেখিরাছে, আমাকে বলুন। কেবল ব্রাহ্মণগণই মিট আয় ভোজন

করিয়া পরিভৃপ্ত হয়।২৮(২৯

वाकीय वस काराटकरे वा नान कता स्य ? कन व्यक्त वालाति मन्न्यून-विश्वर नित्रवंक। टनटनत्र नाजनकम्बनस्टक आंतु कि ह्विन ; वसन अधिन যদাতি। গৃহং যাতি ভোজনং লভতে জবম্।
তদা চাহত্য বাজেন্দ্র অতিথিং পরিভোজনেং। ৩১
অখনেধে মথে অধং গোমেধে বৃষ্মেব চ ।
নরমেধে নরং রাজন্ বাজপেরে তথা ছজম্॥৩২
রাজসুরে মহারাজ প্রাদিনাং ঘাতনং বহু।
পুণ্ডরীকে গজং হন্তাদ্ গজমেধে তু কুপ্তরম্॥৩৩
সৌত্রামণ্যাং পশুং মেধ্যমেবমেব প্রদ্পতে।
নানার্কপেষ্ সর্বের্ শ্রষ্তাং নূপনন্দন॥৩৪
নানাজাতিবিশেষাণাং পশুনাং ঘাতনং স্বতম্।
কল্মান্ধি দীয়তে দানং কিল্লু দানন্দ্র লক্ষণম্॥৩৫
ন দত্তমুংকটং জ্রেয়ং ক্রিয়তে যদি ভোজনম্।
অত্যন্তদাবংখীনাংস্তান্ হিংসন্তি যান্ মহামথে॥৩৬
তত্র কিং দৃশ্যতে ধর্ম্মা কিং ফলং তত্র ভূপতে।
পশ্নাং মারণং যত্র নির্দিষ্টং বেদপ্তিতৈঃ॥৩৭

অতএব বিবেচনা করিয়া দেখুন, যে পুণ্য কর্মে ধর্ম নাই, <sup>সে</sup> পুণাকর্ম কথনই মোক্ষপদ হইতে পারে না। কারণ স্থা বিনা<sup>রে</sup>

ভশাবিনপ্তথৰ্মঞ ন পুণাং মোক্ষদায়কম। मग्राः विना हि त्यां धर्माः म धर्मा विकतामट्ड ॥०৮ জীবানাং পালনং যত তত্ত ধর্মো ন সংশ্যঃ। স্বাহাকারঃ স্বধাকারস্তপঃ সদ্যোহভিজায়তে ॥৩১ দয়াহীনং নিফলং স্থাৎ নাস্তি ধর্মস্ত তত্র হি। এতে বেদা অবেদাঃ স্থাদিয়া যত্র ন বিদাতে॥৪० দ্যাদানপরো নিত্যং জীবমেব প্রক্ষয়ে**ং**। চাণ্ডালো বা স শৃদ্ৰো বা স বৈ ব্ৰাহ্মণ উচ্যতে॥৪১ ব্রান্সণো নির্দ্ধয়ো যো বৈ পশুঘাতপ্রায়ণ:। স বৈ স্থনিৰ্দ্দয়ঃ পাপী কঠিনঃ জুরচেতনঃ ॥৪২ বচনৈঃ কথ্যতে বেদঃ স বেদো জ্ঞানবর্জিত:। যত্র জ্ঞানং ভবেন্নিত্যং স বৈ বেদঃ প্রতিষ্ঠিতঃ ॥৪৩ দয়াহীনেষু বেদেষু বিপ্রেষ্ চ মহামতে। নান্তি সত্যং ক্রিয়া তত্র বেদবিপ্রেয়ু বৈ কদা ॥৪৪ বেদা অবেদা রাজেন্দ্র ব্রাহ্মণাঃ সতাবর্জিতাঃ। मानगाथि फनः नाखि जन्नाकानः न मीग्रट ॥८৫

ধর্ম, সে ধর্মের কোন কল নাই। যে সকল ক্রিয়াতে জীবদিগের পালন বিহিত 
ইইয়াছে, ধর্মেও যে তাহাতেই অবস্থিত হয়, সে বিষয়ে কোন সংশয় নাই।
বাহাকার, স্বধাকার অথবা যে সকল তপশ্চরণ সদ্য সদ্য ফলপ্রদ বলিয়া
উক্ত হইয়াছে, এ সমস্তই দ্য়াশূন্য হইলে সম্পূর্ণরূপ নিক্ষল হয় এবং ঐ

সকল কার্য্যে ধর্ম লাভেরও সম্ভাবনা নাই। অধিক কি বলিব, যে সকল

বেদে দয়ার উল্লেখ নাই, উহা কথন বেদ বলিয়াগণ্য হইতে পারে না ৩৮/৩৯/৪০

বে মন্থ্য দয়ার্দ্র চিত্তে সর্বাদা জীবগণকে রক্ষা করে, সে চণ্ডালই ইউক, অথবা শূত্তই হউক, তাহাকেই প্রকৃত ব্রাহ্মণ বলা যায়। কিন্তু ধে বাহ্মণ নিদ্ম এবং পশুহিংসাপরায়ণ সেই কুরচিত্ত কঠিনহৃদয়ই মহাপাপী। বে বেদ কেবল কৃত্তক গুলি:বাক্যাড়ধ্বে পরিপূর্ণ, তাহাতে কথনই জ্ঞানলাভ ইয় না। যাহাতে নিত্য জ্ঞান লাভ হয়, তাহাই প্রকৃত বেদ। হে মহামতে দিয়াহীন বেদ এবং ব্রাহ্মণে স্ত্যক্তিয়া কথনই থাকিতে পারে না।৪১১৪২৪৪৩৪৪

হে রাজেক্স, আহ্মণগণ বেদ বলিয়া যাহাদিগকে শ্রন্ধা করেন, তাহারা প্রতিবেদ নহে, সভাহীন দানেরও ফল নাই, অতএব ঐরুপ দান না দেওয়াই

যথা প্রাক্ষন্য বৈ চিহ্নং তথা দানস্য লক্ষণং।
জিনস্থাপি চ যক্ষন্থং ভূকিস্কিপ্রকাষকম্॥৪৬
তবাগ্রেইইং প্রবক্ষ্যামি বহুপুণ্যপ্রদায়কম্।
আদৌ দয়া প্রকর্ত্তব্যা শাস্তভূতেন চেতসা॥৪৭
আরাধ্য়েক্ দা দেবং জিনমেকং চরাচরম্।
মনসা শুক্তাবেন জিনমেকং প্রপুজ্মেৎ॥৪৮
নমস্বারং প্রকর্ত্তব্যক্তপ্র দেবস্থ নাস্থধা।
মাতাপিত্রোপ্ত বৈ পাদৌ কদা নৈবাভিবন্দ্যেৎ।
অস্থেষ্যমেব কা বার্ত্তা প্রস্তাং রাজস্ত্তম॥৪১

বেৰ উবাচ।

এতে বিপ্রাণ্ট ফাচার্য্যা গঙ্গান্যা: সরিতন্তথা। বদস্তি পুণাতীর্থানি বহুপুণাপ্রদানি চ। তৎ কিং বদস্ব সত্যং মে যদি ধর্মমিহেচছুসি॥৫০

পাপ উবাচ।

আকাশাদৈ মহারাজ, সদ্যো বর্ষন্তি বৈ ঘনা:। ভূমে হি পর্কতেখেব সর্কাত্র পততে জলম্॥৫১

ভাল। বেরপ প্রাক্ষের লক্ষণ, দানের লক্ষণও সেইরপ। এক্ষণে আপনার নিকট ভক্তিমুক্তিপ্রদ বহুপ্ণার আকর জিনপ্রদর্শিত ধর্ম বলিতেছি। প্রথমে প্রশাস্তচিত্তে সকল ভ্তের প্রতি দরা কর্ত্তব্য এবং হুদর্গরা চরাচরাক্সক অদ্বিতীয় জিনদেবের আরাধন, এবং শুদ্ধভাবাপর মন গ্রান্তার পূজা করিবে। কেবল তাঁহাকেই নমস্কার করিবে। হে রাজ্পেষ্ঠ, তাঁহাকে ত্যাগ করিয়া কদাচ মাতাপিতার চরণও বন্দনা করা উচ্চিত নহে, অন্যের কথা আর কি বলিব।৪৫।৪৬।৪৮।৪১

বেণ বলিলেন, এই সকল আচার্য্য ব্রাহ্মণগণ গলাদি নদীদিগকে বহ পুণ্যপ্রদ পুণ্যতীর্থ বলিয়া কীর্ত্তন করেন, ইহা কতদ্র সত্য তাহা আপনি ধর্মতঃ আমার নিক্ট কীর্ত্তন করুন।৫০

পাপপুরুষ বলিল, হে মহারাজ আকাশ হইতে মেঘগণ সদ্য যাহা বর্ষণ করে, ঐ জল ভূমি, পর্বতি এবং সকল স্থানেই সমভাবে পতিত হয়, ঐ জল প্রবাহিত হইয়া নানাবিধ নদ-মনীস্কপে পরিণত হয়, স্প্তরাং নদীসকণ তদাপ্লাব্য ততন্তিছেন্দ্রাং সর্ব্ধ ভাবরেং।
নদ্যো জলপ্রবাহান্ত তাম্ম তীর্থ: শ্রুতং কণন্ ॥৫২
জলাশন্তা মহারাজ তড়াগা: সাগরান্তথা।
পৃথিব্যা ধারকাল্টেব গিরয়ো হাশরাশন্তঃ॥৫৩
নান্ত্যেত্র চ বৈ তীর্থ: জলৈর্জনদম্ত্রমং।
মানে দানে যথা পুণা: কশ্রাৎ সর্ব্বের্ নৈব হি ॥৫৪
দৃষ্টা স্লানেন বৈ সিদ্ধিমীনা: দিধান্তি নান্যথা।
যত্র জীবস্তত্র তীর্থ: তত্র ধর্ম: সনাতন: ॥৫৫
তপোদানাদিকং সর্ব্বং পুণা: তত্র প্রতিষ্ঠিতম্॥৫৬
একো জিন: সর্ব্বমরো নৃপেক্র
নাস্ত্যেব ধর্ম: পরমং হি তীর্থম্।
অমন্ত লোকে পরমন্ত তথ্যাদ্ধান্ত্রশন্তা: স্ক্রথণা ভবিষ্যিদ।॥৫৭

জলপ্রবাধ মাত্র, উহারা কিরূপে তীর্থ হইতে পারে ? হে মহারাক্ষ, তড়াগ এবং সাগর সকল জলাশর মাত্র এবং পৃথিবীর পর্বতগণ প্রস্তররাশি মাত্র। এ সকলে নিশ্চয়ই কোন তীর্থ নাই। জলের অবস্থান জন্যই যদি তীর্থ হয়, তাহা হইলে জলদ অর্থাৎ মেঘই উত্তম তীর্থ। যদি স্লান-দানহেত্কই উহারা পবিত্র তীর্থ হয়, তবে সমুদায় জলাশয় কেন তীর্থ না হইবে ? সানের ঘারায় যদি সিদ্ধি লাভ হয়, তবে মৎস্তগণকেও নিশ্চয়ই সিদ্ধ বলা যাইতে পারে। যেথানে জীব, সেইথানেই তীর্থ, সেইথানেই সনাতন ধর্ম এবং তপোদানাদিজনা পুশা প্রতিষ্ঠিত।৫১/৫২/৫০/৫৪/৫৫/৫

হে নৃপেক্স, একমাত্র জিনদেবই সর্কাময়, তিনিভিন্ন ধর্ম বা তীর্থ আর কিছুই নাই, ইনিই লোকে পরম বস্তু, তাঁহাকেই ধ্যান করুন, উত্তম মুখ লাভ হইবে।৫৭

## বরাহপুরাণ।

### সংক্রিপাবিবরণ।

বরাহপুরাণও অন্টাদশ মহাপুরাণের অন্তর্গত। এই বরাহপুরাণের শ্লোকসংখ্যা ২৪ হাজার বলিয়া উল্লিখিত হইয়াছে, কিন্তু বঙ্গদেশীয় আদিয়াটিক দোদাইটীর সাহায্যে পণ্ডিত আযুক্ত হৃষীকেশশান্ত্রী মহাশয় যে বরাহপুরাণ প্রকাশিত করিয়াছেন, তাহার পরিশিফভাগে প্রত্যেক অধ্যায়ের শ্লোকসংখ্যাপ্রদর্শনানন্তর সম্পূর্ণ গ্রন্থেরও শ্লোক

সংখ্যা প্রদর্শিত হইয়াছে, তাহাতে বরাহপুরাণের শ্লোক-সংখ্যা ১০,০০০ বা ১০,৫০০ এইরূপ জ্ঞাত হওয়া যায়।

অক্যান্য পুরাণের তায় বরাহপুরাণ প্রাচীন বলিয়া প্রিদিদ্ধ হইলেও ইহা যে আধুনিক সময়ে সঙ্কলিত, ইহার আজো-পান্ত পাঠ করিলেই উহা জ্ঞাত হওয়া যায়। আর এক কণা এই যে, আজ কাল ভারতবর্ষের নানা প্রদেশে যে হস্ত-লিখিত বরাহপুরাণের প্রতিলিপি পাওয়া যায়, তাহাদের সকলেরই শেষে নিম্নলিখিত কবিতাটি দৃষ্ট হয়।

> " ত্রিঃসপ্তবট্ক্ষিতিমিতে নূপবিক্রমস্থ কালে গতে ভগবতো হরিবোধনস্য। বীরেশ্বরেশ সহ মাধবভট্টনামা কাশ্যাং বরাহক্থিতং লিথিতং পুরাণম॥

১৬২১ বিক্রমাকে হরবোধনের পর বীরেশ্বরের সহিত <sup>মাধ্ব-</sup>

ভট্ট কাশাধামে এই বরাহপুরাণ লিখিয়াছেন। যখন সর্ব্বদেশীয় সকল প্রতিনিপিতেই এই শ্লোকটি দৃষ্ট হয়, তখন
এরপ অনুমান অযোক্তিক বোদ হয় না যে, এই শ্লোকোক্ত
সময়েই বরাহপুরাণ বর্ত্তমান আকারে পুনঃসংকলিত হইয়াছে। উহা যদি পুস্তকবিশেষের প্রতিনিপিসমাপনের দিবস হইত, তবে ভিন্ন দেশীয় লেখকগণ কথনই
উহা গ্রহণ করিতেন না।

যাহা হউক, ভারতবর্ষে বৈষ্ণবধর্ম বহুব্যাপী ও বদ্ধমূল হইবার পর যে, ইহা বর্ত্তমান আকারে সংকলিত, তাহাতে আর সন্দেহ নাই। কারণ ইহার প্রতি অধ্যায়ে, প্রতি উপত্যানে অপরাপর দেব দেবী অপেক্ষা বিষ্ণুমাহাজ্যোৎকর্ষ দূচিত করা হইয়াছে।

বরাহপুরাণে পূরাণের লক্ষণসমূহ সম্যক্রপে লক্ষিত হয় নাই। ইহাতে স্প্তিপ্রক্রিয়। এবং রাজবংশ গুলি অতি সংক্ষেপে এবং বিশৃজ্ঞালভাবে বর্ণিত হইয়াছে এবং প্রজাপতি দিগের বংশধারা এবং মন্বন্তরগুলি একেবারে বর্ণিত হয় নাই। প্রত্যুত ইহা কেবল নানাবিধ পূজাও ব্রতাদির ব্যবস্থা এবং ভ্রবাদিতে পরিপূর্ণ দৃষ্ট হয়। বস্তুতঃ বরাহপুরাণ আদ্যন্ত পাঠ করিলে ইহার পুরাণত্বের বিষয় সংশয় হয় বটে; কারণ ইহাতে প্রথমতঃ পোরাণিক ইতিহাসের ভাগ অতি অল্লই দৃষ্ট হয় এবং যাহা কিছু দৃষ্ট হয়, তাহার মধ্যে অধিকাংশেই রূপকের আশ্রেষ করা হইয়াছে।

এতদ্বৰ্ণিত মহিষাস্থানের সহিত ভগবতী কাত্যায়নীর যুদ্ধ প্রভৃতি পাঠ করিলে স্পান্টই প্রতীতি হইবে যে, পাপ ও পুণ্যের পরস্পার স্বাভাবিক প্রতিকূলতাই রূপকসহকারে এরূপ আকার ধারণ করিয়াছে। আনেক পৌরাণিক ইতিরত্ত আবার অত্যাত্য পুরাণ হইতে সম্পূর্ণ অভিনব রীতিতে লিখিত হইয়াছে; যেমন দক্ষযজ্ঞপ্রস্থৃতি।

বরাহপুরাণের বিষয় সূচী।—বরাহপুরাণে নিম্নলিখিত বিষয় গুলি যথাক্রমে বণিত হইয়াছে, প্রথমে মুনিগণ দূতের নিকট হরিকথাবিষয়ক প্রশ্ন করিয়াছেন; সূত, সনৎকুমার ও নারদের সংবাদ বলিলেন, পুনর্কার ঋষিগণের প্রশ্ন অনুসারে সূত মার্কণ্ডেয়োপাখ্যান, প্রয়াগমাহাত্ম্য, গঙ্গানয়ন-রুত্তান্ত, বাহুরাজার উপাধ্যান, সগররাজার উপাধ্যান, অংশুমানের উপাখ্যান, দোদাদের উপাখ্যান, গঙ্গামাহাত্ম্য, কলিরাজার উপাথ্যান, বামনোপাথ্যান, ভূমিদানপ্রশংঘা, বলির বন্ধন, দানফলের বির্তি, ভগীরথোপাখ্যান, সগরমুত-দিগের উদ্ধার, দ্বাদশ্যাদিকতিপয়ত্রতমাহাল্য, গালব ও ভত্রশীলের উপাথ্যান, বর্ণাশ্রমবিধি, সমুদ্রযাত্রাদির নিষেধ, বর্ণাশ্রমাচার বিধান, শ্রাদ্ধবিধি, ত্রত ও দানাদির যোগ্যতিথির নির্ণয়, প্রায়শ্চিত্ত ও পাপের স্বরূপনির্ণয়, মদ্যভেদাদি-নিরূপণ ও মদ্যপানের প্রায়শ্চিত্ত, চৌর্য্যস্বরূপকথন, নানা-বিধপরিমাণনির্ণয়, নানাবিধ চৌর্য্য ও তাহার প্রায়শ্চিত-নিরূপণ, গুরুতল্পগমন ও তাহার প্রায়শ্চিত, অগম্যাগম্নের প্রায়**শ্চিত্ত, মহাপাতকীর সংসর্গে প্রা**য়শ্চিত্ত, অভক্ষ্যভক্ষ<sup>ণের</sup> প্রায়শ্চিত, চৌর্য্যের প্রায়শ্চিত, প্রাণিহিৎ দার প্রায়শ্চিত, অশুচিস্পর্শের প্রায়শ্চিত্ত, অশুচির অমভোজনে প্রায়শ্চিত, মহাপাপদমজাতীয় পাপের প্রায়শ্চিত, বিষ্ণুশারণের ফল, যমমার্গস্বরূপ, পাপভোগ, মোক্ষোপায়, নারা<sup>য়ণের তুর্তি,</sup> নারায়ণমাহাত্ম্য, দেবমালীর উপাখ্যান, যজ্জমালী ও সুমা<sup>লীর</sup>

উপাথ্যান. বিষ্ণুচরণামূতধারণের ফল, কনিকনামক ব্যাধের উপাথ্যান, যজ্ঞধনজের উপাথ্যান, ইন্দ্রর্হস্পতিসংবাদ, যুগ-মাহাত্ম্যবর্ণন, কলির স্বরূপ ইত্যাদি বিষয়ের ক্রম্শঃ কীর্ত্তন করিয়াছেন।

## বরাহপুরাণ।

#### বিফুমাহার্যা— সপ্তদশ অধ্যায়।

নূপ উবাচ।
ভগবন্ সক্ষেম্মজ্ঞ কথং বিষ্ণুঃ সনাতনঃ।
পূজ্যতে সোক্ষমিজ্জিঃ পুক্ষিক্দি তত্ত্তঃ॥>
মহাতপা উবাচ।
শূণু রাজন্ মহাপ্রাজ্ঞ যথা বিষ্ণুঃ প্রসীদতি।
পুক্ষাণাং তথা স্ত্রীণাং সর্ক্যোগীশ্বা হরিঃ॥২
সর্ক্রে দেবাঃ সপিতরো ব্রহ্মানাগাঃ।
বিষ্ণোঃ সকাশাহুংপলা ইতীয়ং বৈদিকী শ্রুতিঃ॥৩
অগ্রিস্তথাখিনৌ গোরী গলবকু ভূজস্বমাঃ।
কার্জিকেয়স্তণাদিত্যা মাতরো হুর্গিয়া সহ ॥৪
দিশোধনপতিবিষ্ণুর্গমো কদ্রঃ শশী তথা।
পিতরশ্বেতি সম্ভূতাঃ প্রাধান্যন জ্গংপতেঃ॥৫

রাজা বলিলেন, হে ভগবন্, আপনি সমুদয় ধর্মের তত্ত্ব জ্ঞাত আছেন অতএব মুক্তিলাভ করিতে অভিনাধী মনুষাগণ কি নিমিত্ত সেই সনাতন বিষ্ণুত্ব উপাসনা করে, তাহা আপনি যথার্থক্সপে কীর্ত্তন কক্ষন।>

মহাতপা বলিলেন, হে মহাবৃদ্ধিদম্পন্ন রাজেন্দ্র, যেরপে আচরণ করিলে সেই দর্কযোগীখার হরি পুরুষ এবং শ্রীদিগের উপর প্রদান হন, তাহা শ্রুব করুন। এই ব্রহ্মাণ্ডান্তর্গত ব্রহ্মাদি সমুদ্য দেবগণ এবং পিতৃগণ বিষ্ণুর দকাশ হটতেই উৎপন্ন হইরাছেন; ইহাই বেদের মত। অগ্নি, অখিনীক্মার্থ্য, গোরী, গণেশ, ভূজস্পাণ, কার্ত্তিকেন্ন, ঘাদশ আদিত্য এবং ছুর্গার সহিত মাতৃগণ, দিক্সকল, কুবের, বিষ্ণু, যম, রুদ্র, চন্দ্র এবং পিতৃগণ, ইহারা সকলেই দেই জ্বগংপতির প্রকৃতির সহিত সম্বন্ধ হইতেই সন্ত্ত

হিরণ্গর্জগ্য তনৌ দর্ক এব দম্ভবা:।
পৃথক্ পৃথক্ ততো গর্কং বহমানাঃ দমন্ততঃ॥৬
অহং যোগান্তহং যাজ্য ইতি তেষাং শ্বনো মহান্।
আহতে দেবদমিতৌ ক্ষুদ্ধদাগরদান্তঃ॥৭
তেষাং বিবদমানানাং বহ্নিক্থান্ন পার্থিবঃ।
উবাচ মাং যজ্বেতি ধ্যান্তবং মামিতি ক্রবন্॥৮
প্রাজাপত্যমিদং নৃনং শরীরং মহিনাক্রতম্।
বিনাশম্পপদ্যত যতো নান্নং মহানহম্॥৯
এবমুক্ত্বা শরীরস্ক ত্যক্ত্বা বহ্নিবিনির্যমা।
নির্গতেহপি ততন্তমিংতচ্ছ্রীরং ন শীর্যতে॥১০
ততোহিনিনো মৃর্তিমপ্তের প্রাণাপানশ্রীরগৌ।
আবাং প্রধানাবিত্যবমূচ্ছুগালাম্বরৌ॥১১
এবমুক্ত্বা শরীরস্ক বিহান্ন ক্রিদাহিতৌ।
তব্যেরপি ক্ষন্মং ক্রাহ্কাণন্তং প্রমাহিতং॥১২

প্রথমে ইহারা সকলে হিরণাগর্ডের শ্রীরে উৎপন্ন হয়, অনস্তর ইহাদের প্রত্যেকে গর্কা প্রাপ্ত হইয়া ''আমিই যোগ্যা, আমিই যাজ্যা,'' এইরূপ বলিতে আরম্ভ করিলে, ক্ষোভপ্রাপ্ত সমুদ্রের শক্ষের আয় তাহাদিগের মুখনির্গত অতি মহং কোলাহল সেই দেবসভায় শুতিগোচর হইল ৮৬.৭

তাহারা এইকপে বিবাদ করিতে প্রবৃত্ত হইলে "আমারই পূজা কর, আমারই ধানে কর," এইকপ বলিতে বলিতে পার্থিব অগ্নি উথিত হইল, এবং বলিল, আমি পরিত্যাগ করিলে এই প্রাজাপত্য দেহ অবশ্রই বিনাশ প্রাপ্ত হইবে, কারণ প্রজাপতি অপেকা আমিই শ্রেষ্ঠ ৮৯

এই কথা বলিরা ঐ অন্ধি দেই শ্রীর ত্যাগ করিয়া নির্গত হইল ; অঞ্চি নির্গত হইলেও ঐ দেহ কিন্তু শীর্ণ হইল না।১০

তদনন্তর অখিনীকুমাররূপী শরীরের অভ্যন্তরন্তিত প্রাণ ও অপান নামক বাযুদ্ধ বলিল, "আমরাই প্রধান, আমরাই যজনীয়," এই কথা বলিয়া ভাহারা সেই শরীর পরিত্যাগ করিয়া কোন স্থানে চলিয়া-গেল। তাহাদের অভাব হইলেও দেই শরীর পূর্বমত অফীণ ভাবেইং বিহল ১১১১ ততো বাগত্রবীদ্ গৌরী প্রাধান্যং ময়ি সংস্থিতম্।
সাপ্যেবমুক্ত্বা ক্ষেত্রাক্ত নিশ্চকাম বহিং শুভা ॥১৩
তয়া বিনাপি তৎক্ষেত্রং বাগুনং ব্যবভিষ্ঠত।
ততোগণপতির্বাক্যমাকাশাখ্যোহত্রবীন্তদা ॥১৪
ন ময়া রহিতং কিঞ্চিছ্রীরং স্থায়ি দূরতঃ।
কালান্তরেত্যেবমুক্ত্বা সোহপি নিক্রম্য দেহতঃ॥১৫
পৃথগ্ভূতন্তথাপ্যেত্তহ্বরীরং নাপ্যনীনশৎ।
বিনাশিতঞ্চ তত্তেন তথাপি ন বিশীর্যতে॥১৬
স্থানিরপ্ত বিহীনন্ত দৃষ্ট্বা ক্ষেত্রং ব্যবস্থিতম্।
শরীরধাতবং সর্কে তে ক্রমুর্বাক্যমেব হি॥১৭
স্থাভির্বিতিরিক্রম্য ন শরীরম্য ধারণম্।
ভবতীত্যেবমুক্ত্বা তে ভত্তং সর্কে শরীরিণং।
তৈর্যপ্রেম্বি ক্রেক্ট্রের্বি প্রান্ত ॥১৮
তদ্ দৃষ্ট্বা দ্ববনীৎ ক্ষলং সোহহক্ষারং প্রকীর্বিতঃ।
ময়া বিনা শরীরশ্ব সম্ভূতিরপি নেষ্যতে॥১৯

অনস্তর গৌরীরণিণী বাক্শক্তি বলিলেন, "প্রাধান্ত আমাতেই অব-স্থাপিত।" তিনিও এই কণা বলিয়া দেই শরীর পরিত্যাগ করিয়া বাহিরে নির্গত হইলেন। তৎকর্ত্ক পরিত্যক্ত হইয়াও দেই বাক্শক্তিহীন শরীর পূর্কের লায়ই অবস্থান করিতে লাগিল। পরে আকাশরণী গণপতি বলি-লেন, "আমা কর্ত্ক বিরহিত হইয়া এই শরীর অধিক কাল্যায়ী হইবে না," এই কথা বলিয়া আকাশ দেই শরীর হইতে নির্গত হইয়া পৃথক্ভাবে অবস্থান করিতে লাগিলেন। কিন্তু তথাপি তাহার নাশ হইল না, আকাশ কর্ত্ক পরিত্যক্ত হইয়াও সেই শরীর শীণ হইল না।১৩১৪।১৫।১৬

আকাশবিংীন হইরাও সেই শরীরকে অবস্থিত হইতে দেখিয়া শরীর-হিত ধাতু সকল বলিতে লাগিল, "আমরা পরিত্যাগ করিলে এই শরীর কথনই অবস্থিতি করিবে না।" এই বলিয়া তাহারা সেই শরীর পরিত্যাগ করিল। তাহাদের কর্তৃক পরিত্যক্ত হইলেও ঐ শরীর প্রথ কর্তৃক প্রতি-পালিত হইতে লাগিল।১৭১৮

জ্ঞখন স্বন্দরূপী অহকার বলিলেন, "আমি ব্যতীত এই শ্রীরের উং<sup>প্তি</sup>

এবমুক্রা শরীরাত্ম বাপেত: পৃথক্ স্থিত:।
তেনাক্ষতেন তৎ ক্ষেত্র: বিনা মুক্তবদান্থিতম্ ॥२०
তদ্ দৃষ্ঠা কুপিতো ভামু: স আদিত্য: প্রকীপ্তিত:।
ময়া বিনা কথং ক্ষেত্রমিদং ক্ষণমপীষাতে।
এবমুক্রাণ বাত: স তচ্ছরীরং ন শীর্যতে ॥২১
তত: কামাদির খায় গণো মাতৃবিসংক্ষিত:।
ন ময়া বাতিরিক্তক্ত শরীরক্ত বাবস্থিতি:।
এবমুক্রা স বাতক্ত শরীরক্ত বাবস্থিতি:।
এবমুক্রা স বাতক্ত শরীরক্ত বাবস্থিতি:।
ন ময়ান্ত বিনা ভূতিরিত্যুক্রান্তর্দধে প্ন:॥২৩
ততো দিশ: সম্ভসুক্ত্শেচদং বচো মহং।
নালাভীরহিতং কার্যান্তবাতি ন সংশয়:।
চত্র আগতা: কার্যান্তা: প্রয়াতা: ক্ষণান্তদা॥২৪

অবধিই হইতে পারে না । তিনি এই কথা বলিয়া শরীর পরিত্যাগ-পূর্লিক পৃথক্ভাবে অবস্থান করিলেন। সেই অহকার পরিত্যাগ করিলেওঃ এ শরীব পূর্বের মতই অবস্থান করিতে লাগিল।১৯৷২•

তাহা দেখিরা আদিত্যরূপী তেজ ক্রুদ্ধ হইরা বলিল, "আমি পরিত্যাগ করিলে, এই শরীর কিরূপে ক্ষণকালের নিমিত্তত অবস্থান করিতে সমর্থ ইইবে ?" এই কথা বলিয়া উহা শরীরত্যাগ করিয়া গমন করিল; তথাপি শরীর শীণ হইল না।২১

অনন্তর মাতৃসংজ্ঞক কামাদিগণ উথিত হইয়া বলিল, আমাবাতিরেকে এট শরীরের কথনই স্থিতি হইবে না। এই বলিয়া তাহারা চলিয়া গেল।
কিন্তু শরীর শীণ হইল না!

অনন্তর হুর্গারূপিণী মারা ক্রুদ্ধ হইয়া বলিল, "আমি না থাকিকে <sup>এই শ্</sup>রীর কথনই থাকিতে পারে না;' এই বলিয়া উহাও অন্তহিত ইইল।২৩

ভাহার পর দিক্সকল উখিত হইয়া বলিল, "আমরা না থাকিলে নিশ্চয়ই কোন কার্য্য হইবে না।" ইহা বলিয়া চারিদিক্ মিলিত হইয়া ভংক্ষণাৎ চলিয়া গেল।২৪ ততো ধনপতির্বায়ুর্ম্বধ্যতন্ত্যক্তসম্ভব:।
শরীরস্তেতি সোহপ্যেবমুক্ত্রা মুর্দ্ধানগোহতবং ॥২৫
ততোবিস্কুর্মনো জয়ায়ায়ং দেহো ময়া বিনা।
ক্রণমপ্যংসহেৎ স্থাতুমিত্যক্ত্রান্তর্দ্ধে প্ন: ॥২৬
ততো ধর্মোহত্রবীং সর্ব্দিন্দালিতবানহম্।
ইলানীম্মব্যপগতে কথ্যেতন্তবিষ্যতি।
এবমুক্ত্রা গতো ধর্মগুল্ফরীরং ন শীর্যাতে ॥২৭
ততোহত্রবীমহাদেবং অব্যক্তো ভূতভাবন:।
মহংসংজ্যো ময়া হীনং শরীরং নো ভবেদ্যথা।
এবমুক্ত্রা গতঃ শন্তুপ্রভ্রীরং ন শীর্যাতে ॥২৮
তত্ত্রা পিতরশেচাচ্তন্মাত্রং যাবদম্মভি:।
প্রাণান্তরেভিরেতশ্চ শরীরং শীর্যাতে ক্রবম্।
এবমুক্ত্রা ভূতদেহস্তাক্তরান্তর্ধানমাগতাঃ॥২৯
অয়ি: প্রাণা অপানে চ আকাশকৈব ধাতবং।
ক্রেত্রম্বদহন্ধারে। ভাত্যং কামাদ্রো ময়া॥৩০

তাহার পর ধনপতিরূপী বায়ু পূর্ব্বেক্তি রূপ বাক্য বলিয়া শরীরের মধ্য-ভাগ ত্যাগ করিয়া মন্তক্গত হইল।২৫

তাহার পর বিষ্ণুরূপী মন, "আমি পরিত্যাগ করিলে এই দেহ কণকালও থাকিতে সমর্থ হইবে না," এইরূপ বলিয়া অন্তর্হিত হইল।২৬

তদনস্তর ধর্ম বলিলেন, "আমিই এই পর্যান্ত এই শরীরকে সম্পূর্ণরূপে রক্ষা করিয়া আসিতেছি," এক্ষণে আমি চলিয়া গেলে, ইহা কিরুপে গানিতে পারে? এই বলিয়া ধর্ম চলিয়া গেলেন, তথাপি শরীর শীর্ণ হুইল না ২৭

অনন্তর মহৎসংজ্ঞক অন্যক্তরূপী মহাদেব বলিলেন, "আমা কর্তি পরিত্যক্ত হইয়া এই শরীর কথনও থাকিবে না।" এই কথা ব্লিয়া মহান্ত চলিয়া গেলেন, কিন্তু শরীর শীর্ণ ইইল না।২৮

তাহা দেখিয়া তন্মাত্ররপী পিতৃগণ বলিলেন, "প্রাণস্বরূপ আমরা পরিত্যাগ করিলে এই শরীর নিশ্চরই শীর্ণ হইবে।" এই বলিয়া তাঁহারাও <sup>সেই</sup> দেহ ত্যাগ করিয়া অশুহিত হইলেন।২৯

এইরপে অগ্নি, প্রাণ, অপান্ধর, **আকাশ**, ধাতুস্কল, ক্লেত্র, অং<sup>হার,</sup>

কাষ্ঠাবায়্বিঞ্পদে । শস্তু শৈচবে ব্রিয়ার্থকা:।

এতৈ মুক্ত তৎ কে ব্রুক্তাবিব তু সংস্থিত ম্॥৩১

দোমেন পাল্যমানস্ত পুক্ষেণে ক্রপিণা।

এবং ব্যবস্থিতে দোমে বোড়শায় অথাক্ষরে॥৩২
প্রাথন্তক গুণোপেতং কে ক্রম্থার বল্রম।
প্রাথন্তক গুণোপেতং কে ক্রম্থার বল্রম।
প্রাথন্তক গুণোপেতং কে ক্রম্থার বল্রম।
প্রাথন্তক গুণাপ্র স্বার্থার বল্রম।
তমেবস্তু বু: সর্বান্তং দেবং প্রমেখারম্॥৩৪
প্রানমাশির্: সর্বান্তং দেবং প্রমেখারম্॥৩৪
প্রানমাশির্: সর্বান্তা নৃপতিসন্তম।
প্রমাকাশক্ষরাধাক্ষয়ং শরীরস্ত ধাতবং।
অহকারো ভবান্দেব স্থম।দিত্যোহইকো গণঃ॥৩৬
বং মায়া পৃথিবী তুর্গা বং দিশস্তং মক্রংপতিঃ।
তং বিষ্ণুস্থং তথা ধর্মস্বং জিক্তুস্থং প্রাজিতঃ॥৩৭

তেজ, কামাদি, হুর্গা, দিক্সকল, বায়ু, বিষ্ণু, ধর্ম্ম, মহাদেব এবং ত্যাত্র কর্ত্ত্ব পরিত্যক্ত হইরাও ঐ শরীর পুরুষরূপী চন্দ্রনাকত্ত্বি রক্ষিত হইরা যেন জীবন্যুক্তের স্থায় অবস্থান করিতে লাগিল। এইরূপে বোড়শকলাল্লক, অবিনাশী,
পুক্ষরূপী চন্দ্র শরীর রক্ষার্থ অবস্থিত হইলে পূর্বের মত গুণসম্পন্ন ঐ শরীর
সেই স্থানে উঠিয়া এমণ করিতে লাগিল। সর্ব্বজ্ঞপুরুষকর্ত্বি পুতিপালিত
সেই শরীরকে পূর্ব্বাবস্থায় অবস্থিত দেখিয়া পূর্ব্বোক্ত ক্ষেত্রপাল সকল
অতিশয় লক্ষা প্রাপ্ত হইল এবং সেই পরমদেব পরমেশ্বকে তাহারা সকলে
নিলিত হইয়া তব করিতে লাগিল।৩০।৩১।৩২।৩৩৩৪

হে নুপতিসন্তম, তথন আবার তাহারা ঐ শরীরে আপনার স্থান প্রার্থনা-করত বলিতে লাগিল, আপনিই অগ্নি, আপনিই প্রাণ, আপনিই অপান, আপনিই বাক্যের অধিষ্ঠাত্রী সরস্বতী, আপনিই আকাশ, আপনিই ধনের অধ্যক্ষ কুবের এবং শরীরস্থ ধাতু সকলও আপনি, আপনিই অংকার, আপনিই আদিত্য, আপনিই কামাদি অন্তগণ, আপনিই পৃথিবী, আপনিই মাগ্না, আপনিই তুগা এবং দিক্সমূহও আপনি। আপনিই বায়ু, আপনিই বিষ্ণু, ধর্ম্মও আপনি, জেতাও আপনি এবং পরাজিতও আপনি। অধিক আর কি বলিব, পেরমেশ্ব," এই শক্ষের প্রত্যক্ষর আপনাতেই

অক্ষরার্থস্বরপেণ প্রমেশ্বরণ জ্ঞিতঃ ।

অস্মাভিরপ্যাতৈস্ত কথ্মেত্ত্ত্বিষ্যতি ॥৩৮

এবমত্র শরীরস্ত ত্যক্তমস্মাভিরেব চ।

ন পরস্তবতো দেব তদত্র ত্বক্ষ পাল্যতে ॥৩৯

হ্বানভঙ্গো ন নং কার্য্য: স্বয়ং স্পৃষ্ট্ প্রজাপতে ।

এবং স্কৃতত্ত্তা দেবস্তেবাং তোষং প্রং য্যৌ ॥৪০

উবাচ চৈতান্ ক্রীড়ার্থং ভবস্থোৎপাদিতা মরা ।

কৃতক্ত্যুক্ত চৈকস্ত ভবস্থিমে প্রয়োজনম্ ॥৪১

তথা চেদপ্রিয়ং রূপে ধে দে প্রত্যেকশোহধুনা ।

ভূতকার্য্যেম্পুর্তেন দেবলোকে তু মুর্ত্তিনা ॥৪২

তির্চধ্বমপি কল্লাস্তে লয়ং ত্বাবিশত ক্রতম্ ।

শরীরেণ বিনা নৈব ক্রিব্যাংহ্মিব কচিৎ ॥৪৩

সার্থক হইয়াছে। আমরা অপগত হইলে এই শরীর কির্মণে অবস্থিত হইবে, ইহা পরীক্ষা করিবার নিমিত্তই আমরা এই শরীর পরিত্যাগ করিয়ছিলাম। হে দেব, আপনা হইতে ভিন্ন পদার্থ কিছুই নাই। এই সংসারে যাক্স কিছু রক্ষিত হইতেছে, তাহাই আপনি, হে প্রজাপতে, আপনি স্বয়ং আমাদিগকে ফলন করিয়াছেন, একণে স্থান্চাত করিবেন না ৷৩৫৷৩৬৷৩৭৷৩৮৷৩৯৷৪০

অনস্তর পরমায়া সেই দেবগণ-কত্ঁক এইরূপে সংস্তত হইয়া অভিশ্ব সম্ভোষ লাভ করিলেন, এবং তাহাদিগকে বলিলেন, আমি ক্রীড়ার নিমিন্তই তোমাদিগকে নির্মাণ করিয়াছি বটে, এবং যদিও আমি ক্রতক্ষতা অর্থাৎ কিছুরই অভাব বা অপেকা রাখি না, তথাপি তোমা-দের স্ষ্টি সর্ব্বণা প্রয়োজনশৃত্য নহে। তোমাদিগকে আমার একটি উদ্দেশ্যের সিদ্ধি করিতে হইবে, অপ্রিয় হইলেও তোমাদিগের উহা কর্ত্বা! একণে তোমরা প্রত্যেকে অমুর্ভ এবং মুর্ভ এই ছই প্রকার স্বরূপ ধারণ কর। ভ্তকার্য্যের নিমিত্ত অমুর্ভরূপে এবং দেবলোকে মুর্ভরূপে অবস্থিত হও।৪২।৪২

পরে কলের শেবে তোমরা সকলে আমাতে লয় প্রাপ্ত হইবে, <sup>জাব</sup> একটি কথা তোমরা বেমন আমার শরীর পরিত্যাগ করিয়াছ, <sup>জপর</sup> ভৌতিক শরীরগুলিকে কথনও এইরূপে পরিত্যাগ করিও না।৪৩ মুর্জীনাঞ্চ তথা ছুত্যমন্ত্রনামানি বোহধুনা।
অবেইবিখানরো নাম প্রাণাপানে তথা শ্বিনে ।
ভবিষাতি তথা গোরী হিমশৈলস্থতা তথা ॥৪৪
পৃথিব্যালি গুণস্থেষ গঙ্গবক্রো তবিষাতি।
শরীরধাতবশ্চেমে নানাভূতানি এব তু ॥৪৫
অহস্কারস্তথা স্কলং কার্তিকেয়ো তবিষাতি।
শরীরমায়া ত্র্রেরা কারণান্তে তবিষ্যতি।
শরীরমায়া ত্র্রেরা কারণান্তে তবিষ্যতি।
ভরং বায়ুর্ধনেশস্ত কারণান্তে তবিষ্যতি ॥৪৭
অয়ং বায়ুর্ধনেশস্ত কারণান্তে তবিষ্যতি ॥৪৭
অয়ং মনো বিজ্নামা তবিষ্যতি ন সংশয়ঃ।
ধর্মোহণি যমনামা চ ভবিষ্যতি ন সংশয়ঃ।
ধর্মোহণি যমনামা চ ভবিষ্যতি ন সংশয়ঃ॥৪৮
মহন্তবঞ্চ ভগবান্ মহাদেবো তবিষ্যতি।
ইক্রিয়ার্থাশ্চ পিতরো তবিষ্যত্তি ন সংশয়ঃ॥৪৯
১০তল্পরপী পুরুষোয়েয়াং দেহে ব্যবন্থিতঃ।
অয়ং সোমং পুরা ভূত্বা যামিত্রং স্বর্ধদান্মরাঃ॥৫০

একণে তোমাদিগকে ঐ মৃতিষ্কপের ও অগির নাম বলিতেছি, হে অগে, তোমার নাম বৈখানর, হে প্রাণ, ও অপান, তোমাদিগের নাম অখিনীকুমার হইবে, বাক্শক্তি গৌরী হিমালয়ম্বতা নামে, এবং পৃথিবাাদি মহাভ্তথলী আকাশ গ্লানন নামে অভিহিত হইবে। আমার এই শ্রীর্ছ ধাতু সকল নানাবিধ ভ্ত নামে প্রসিদ্ধ হইবে। অহকার জন্দ নাম প্রাপ্ত হইবে এবং শ্রীর্ছ মায়ার নাম তুর্গা হইবে এ৪৪৪৪৪৪৬

এই দশদিক্ ব্রুণের দশ ক্লানামে প্রদিদ্ধ হইবে, এবং শরীরমধাগত প্রাণবায়র নাম কুবের হইবে।৪৭

মন বিষ্ণু নামে অভিহিত হইবে, আর ধর্মের নাম যম হইবে, এ বিশ্বর কোন সংশয় নাই। এই শরীরস্থ মহতত্তই ভগবান মহাদেব নামে প্রশিক্ষ ইইবে, এবং তলাত্রেরা নিশ্চয়ই পিতৃনামে অভিহিত হইবে। এই চৈতক্ত-মূরপ পুক্ষ পুর্বে যামিত্র হইয়া একানে লোমকাপ ধারণ করিয়াছে, ইহারা সকলেই সক্ষল অবস্থার অমর।৪৮।৪৯।৫০ এবং বেদাস্তপুক্ষ: প্রোক্তো নারারণাস্মক:।
স্বস্থানে দেবতা: সর্কা: দেবস্ত বিররাম হ ॥৫১
এবং প্রভাবো দেবোহসৌ বেদবেদ্যো জনার্দ্দন:।
কথিতো নূপতে তুভ্যং কিমন্তচ্ছোত্মিছসি ॥৫২

সেই বেদান্ত প্রদিদ্ধ পুক্ষ নারায়ণ নামে অভিহিত, পরম পুক্ষ, দেবদেব, পরমাত্মা এইরূপে সেই সকল দেবতাকে স্ব স্থানে স্থাপিত করিয়া বিরত হুইলেন। হে, নৃপতে সেই বেদবেদ্য জনার্দ্দনের প্রভাব এই রূপই বটে। আমি আপনার নিকট তাঁহার অলোকসামাত্ত মাহাত্ম্যের বিষয় কীর্ত্তন করিলাম, এক্ষণে আর কি শুনিতে ইচ্ছা করেন ? ৫১/৫২

# মৎস্থ পুরাণ।

. ...

### সংক্ষিপ্ত বিবরণ।

"মৎস্তা" একখানি অন্তত্য মহাপুরাণ। ইহার চতুঃ
পঞ্চাশতম অধ্যায়ে, অন্যান্ত পুরাণ প্রসাদ্ধরণা, যে পুরাণে
কল্পের আদিতে বেদের প্রবৃত্তির নিমিত্ত ভগবান্ নারায়ণ
মহস্তর্রপধারণ পূর্বক বৈবস্বত মনুর নিকট নর্সিংহ কল্প
অধিকার করিলা দপ্ত কল্পের রক্তান্ত বর্ণন করিয়াছেন, তাহার
নামই মহস্ত পুরাণ। ইহার শ্লোকসংখ্যা চতুর্দিশ সহস্র।"
এই মহস্ত পুরাণ ২৯১ অধ্যায়ে সম্পূর্ণ। শ্রীমন্তাগবত্তেও
মহস্ত পুরাণ ২৯১ অধ্যায়ে সম্পূর্ণ। শ্রীমন্তাগবত্তেও
মহস্ত পুরাণের শ্লোকসংখ্যা চতুর্দিশ সহস্র বলিয়া নির্দিষ্ট
হইয়াছে। উইলসন সাহেব বিফু পুরাণের ভূমিকাতে ইহার
শ্লোকসংখ্যার পরিমাণ ঐরপই বলিয়া দ্বির করিয়াছেন।
আমরা কিন্ত বঙ্গবাদী—কার্য্যালয় হইতে প্রকাশিত মহস্ত প্রাণের প্রত্যেক অধ্যায়ের শেষে প্রদর্শিত শ্লোকসংখ্যার
সমপ্তি ধরিয়া উহ, অপেক্ষা কিছু কম বলিয়া বুঝিয়াছি, তবে
আমাদের গণনায় কিঞ্চিৎ প্রমাদ হওয়াও অসম্বর নয়।

শতীনাং ষত্র কল্লাদৌ প্রবৃত্তার্থং জনার্দ্দনঃ
মৎস্থারপেণ মনবে নরসিংহোপবর্ণনম্।
অধিকৃত্যাব্রবীৎ সপ্তকল্লবৃত্তং মুনীশ্বরাঃ
তন্মাৎস্থামিতি জ্বানীধ্বং সহস্রাণি চতুর্দশ ॥
মৎস্তপুরাণং ৫৪ অধ্যারঃ।

মৎস্থ পুরাণের উপক্রম এইরূপ; যথা—পূর্বে নৈমিষ্যারণাবাদী ঋষিগণ দৃতকে মৎস্থ পুরাণের বিষয় জিজ্ঞাদা করিলে, তিনি বলিলেন। হে দিজগণ, এক্ষণে অতি পবিত্র ও আয়ুর রৃদ্ধিকর মৎস্থ পুরাণের কথা প্রবণ করুন। এই মংস্থ পুরাণ স্বয়ং নারায়ণ কীর্ত্তন করিয়াছেন। পূর্বেকালে দূর্য্যাপ্তর, বৈবস্বত মন্থ নিজ পুত্রের হস্তে রাজ্যভার অর্পণ করিয়া অরণ্যে গমন পূর্বেক অতিবিপুল তপস্থার অনুষ্ঠান করিয়াছিলেন। অযুত বর্ষ তপস্থার পর ব্রহ্মা প্রতি হইয়া তাঁহাকে বরদান করিতে আগমন করিলেন। মনু তাঁহাকে প্রণাম করিয়া বলিলেন; আমি এই মাত্র বর প্রার্থনা করি যে, প্রেলয় উপস্থিত হইলে, আমি যেন নিখিল স্থাবর এবং জঙ্গম পদার্থের রক্ষণে সমর্থ হট্ণ ব্রদ্ধা "তথাস্ত্য" বলিয়া অন্তর্হিত হইলেন।

তাহার পর কোন দিন মনুতর্পণ করিতেছিলেন, এমন
সময় তাঁহার হস্তব্যিত জলাঞ্জলিতে একটি ক্ষুদ্র মহস্ত লাকাইর।
পড়িল। মনু মহস্তটির সোন্দর্য্যে বিমোহিত হইয়া তাহাকে
পালন করিতে সক্ষর করিলেন। তিনি স্বকীয় কমগুলুর
জলে তাহাকে রক্ষা করিলেন। মহস্ত এক রাত্রের মধ্যেই
এক রন্ধি পাইল যে ঐ কমগুলু মধ্যে তাহার শরীর ধরিল
না। তথন মনু তাহাকে একটি জালার মধ্যে নিক্ষেপ
করিলেন, সেইরাত্রেই তাহার শরীর এত রৃদ্ধি পাইল যে
ঐ জালাতেও কুলাইল না, তথন মনু তাহাকে কুপের মধ্যে
নিক্ষেপ করিলেন। এইরূপ প্রত্যুহই তাহার শরীর বিদ্ধিত
হওত নূতন নূতন আধারে পরিমিত না হওয়ায়, অবশেষে
মনু তাহাকে সমুদ্রমধ্যে নিক্ষেপ করিলেন। এই সময়

মনু বুঝিতে পারিলেন, ইনি দামাত্য মৎস্থা নহেন, ভগবান নারায়ণই স্বয়ং মৎস্তরপে অবতীর্ণ হইয়াছেন। তথন মনু প্রণাম করিয়া স্তব করিতে লাগিলেন। স্তবে তুই হইয়া নারায়ণ বলিলেন "অচিরকালেই এই পৃথিবী জলমগ্রা হইবে। আমি তোমাকে এই দিব্য নৌকা প্রদান করি-তেছি, দেই প্রলয় সময়ে তুমি এই নৌকামধ্যে পৃথিবীর যাবতীয় জীব ও উদ্ভিজ্ঞ প্রভৃতি পদার্থ স্থাপন পূর্ব্বক, तोकांशानि व्यामात्र भृष्ण वक्ष कित्रा तका कित्र।" অনস্তর পৃথিবী জলরাশি মধ্যে নিমগ্ন হইলে, একটি স্থবিশাল-শরীর মৎস্থ আদিয়া মন্তুর নিকট উপস্থিত হইল, মনু পূর্ব্ব কথামত ঐ মৎস্থের শৃঙ্গে সেই নৌকাখানি আবদ্ধ করিয়া নিজে তাহার উপরে চড়িয়া বদিলেন। তাদৃশ ভাবে অব-স্থান কালে, মনু সেই মংস্তের নিকট যে সকল প্রশ্ন করিয়া-ছিলেন এবং তাহার উত্তরে ঐ মৎস্থ যাহা যাহা বলিয়া-ছিলেন, তাহাই জগতে মৎস্থ পুরাণ নামে প্রদিদ্ধি লাভ করিয়াছে।

ইহাতে মৎস্থ পুরাণ যে, অপর পুরাণ অপেক্ষা প্রাচীন,
ইহা সহজেই মনে উদিত হয়। বিশেষ মহাভারতে উপরি
উক্ত গল্পটি সম্পূণ্ উক্ত হওয়ায় অন্ততঃ ইহা যে মহাভারত
অপেক্ষা প্রাচীন, তাহা অনুমান করা অযোজ্তিক নয়। কিন্তু
বিশেষ অভিনিবেশ সহকারে এই উভয় গ্রন্থ পাঠ করিলে,
মহাভারতে গল্পটি যে, কল্পনাশৃত্য সরলভাবে কথিত, আর
মংস্থ পুরাণে কিঞ্জিৎ কল্পনা সংযুক্ত করিয়া কথিত, ইহা
স্পেক্টই প্রতীয়মান হইবে। স্তরাং মহাভারতের গল্প অপেক্ষা
মংস্থ পুরাণের গল্পটি যে পরে রচিত হইয়াছে, তাহা বৃদ্ধিমান

ব্যক্তির হৃদয়ঙ্গম হইতে আর বাকী থাকে না। কেবল তাহা
নয়, মৎস্থ পুরাণে উল্লিখিত সাবিত্রীর চরিত, যযাতির চরিত
প্রভৃতি গল্পগুলি যে মহাভারত হইতে প্রত্যক্ষর উদ্ধৃত
হইয়াছে, তাহা পড়িবামাত্রই সকলেই অনায়াসে অনুভব
করিতে পারেন। তদ্তির ইহার বংশবর্ণন ও ইতিহাসাংশগুলি
যেন বিফুপুরাণ হইতে, এবং পিতৃবংশ প্রভৃতি অংশগুলি
পন্মপুরাণের স্প্তি খণ্ড হইতে উদ্ধৃত বলিয়াই স্পাফ বুঝা যায়।
ইহার অন্যোত্য অংশেও অন্যোত্য প্রসিদ্ধ গ্রন্থের কেবল ছায়া
নয়, বাক্যগুলি অবধি ঠিক্ ঠিক্ দেখিতে পাওয়া যায়।
কামেই, আমরা এক্ষণে মৎস্থাপুরাণ্থানিকে যেরূপ আকারে
প্রাপ্ত হইয়াছি, তাহাতে উহা যে একথানি আধুনিক সংগ্রহ
গ্রন্থ, এইরূপ সিদ্ধান্তই সহজে হইয়া পড়ে।

কিন্তু তাহ। হইলেও আমরা যেমন কতকগুলি পুরাণকে সম্পূর্ণরূপে পুরাণলক্ষণ শৃত্য দেখিয়াছি, মংস্থ পুরাণ দেরপ নয়, ইহাতে, সৃষ্টি, প্রলয়, বংশ, মন্থন্তর এবং রাজাদিগের বংশের বর্ণন প্রভৃতি পুরাণ লক্ষণ সকলই দৃষ্ট হয়, তবে শৃত্থলতাশৃত্য। তদ্তিম ইহাতে নানাবিধ ব্রত এবং বর্ণাশ্রমাচারীদিগের কর্ত্তর্য প্রভৃতি অবান্তর বিষয়ও অনেক উল্লিখিত হইয়াছে।
ইহাতে অনুমান করা যাইতে পারে যে, অতি পূর্বকালে মংস্থ পুরাণের স্বরূপ অত্যবিধ ছিল, কালবংশ ইহার কতক অংশ পরিবর্ত্তিত করিয়। অপর গ্রন্থ হইতে সংগৃহীত বিষয় বিশেষদারা সেই অংশগুলির পূর্ত্তি করায়, ইহা এক্ষণে এই বর্ত্তমান আকার প্রাপ্ত হইয়াছে। কিন্তু পূর্বের সহিত শ্লোক সংখ্যায় ঐক্য রাখিবার বিশেষ যত্র করা হইয়াছে।

মংস্থ পুরাণে কোন বিশেষ সাম্প্রদায়িকত। লক্ষিত হয়না।

ইহাতে শিব এবং বিষ্ণু এই উভয়ের মাহাত্মাই তুল্যরূপে বর্ণিত হইয়াছে। ইহাতে নিম্নলিখিত বিষয়গুলি যথাক্রমে বর্ণিত হইয়াছে।—

মনু ও মংস্থের র্ভান্ত, ব্রহ্মাণ্ড কথন, দেব ও অসুর-দিগের উৎপত্তি, বায়ুদিগের উৎপত্তি, মদনদ্বাদশী, লোক-পালপুলা, মন্বন্তরদিগের উল্লেখ, বৈতাচরিত, সূর্য্য হইতে বৈবম্বতমনুর উৎপত্তি, পিতৃবংশকীর্ত্তন, আদ্ধকাল কথন পিতৃতীর্থ, চল্লোৎপত্তি, চল্লবংশ কীর্ত্তন, য্যাতিচরিত, कार्द्धवीर्वार्ड्युत्नत माहाजा, त्रुक्षिवः ग वर्गन, अधिवः ग वर्गन, পুরাণদিগের স্বরূপ ও শ্লোকসংখ্যা কথন, জিয়াযোগ, নক্তরদিণের সংস্থান, মার্ত্তশয়ন, বুধাইমী প্রভৃতি কতক-গুলি ব্রত, তড়াগোৎসর্গ, রক্ষপ্রতিষ্ঠা, সৌভাগ্যশয়ন প্রভৃতি ক্তক্ঞলি ব্রত, অন্নমেরু প্রভৃতি দশ্বিধ মেরু প্রদানের ফল, গ্রহশান্তি, দ্বীপ ও লোক সমূহের কীর্ত্তন, চন্দ্র ও দূর্য্যের গতি নিরূপণ, ধ্রুবমাহান্ম্য, ত্রিপুরাস্থ্রের বৃত্ত, তারকাসুর বৃত্তান্ত প্রদক্ষে পার্ববতীর জন্ম প্রভৃতির বর্ণন, বারাণদীমাহাত্মা, নর্মদামাহাত্মা, প্রবরাত্মক্রম, পিত্সাথা, উভয়মুখীগোদানফল, দাবিত্র্যপাখ্যান, রাজধর্ম, যাতার ভভাশুভ নিমিত্তের কথন, বামনমাহাত্ম্য, সাগরমন্থন, দেবাস্থরযুদ্ধ, ভবিষ্যৎ রাজাদিগের বর্ণন ইত্যাদি।

# মংস্থা পুরাণ।

১৫০ অধ্যার।

রাজনীতি-প্রদঙ্গ।

মহুরুবাচ।

রাজ্ঞোংভিধিকমাত্রস্থাকিং মুক্তাতমং ভবেৎ। এতলো দর্কমাচক্ষমগ্রেষি ধতো ভবান্॥১

মৎস্থ উবাচ।

অভিবেক। জিশিরসা রাজ্ঞা রাজ্ঞাবলোকিনা।
সহায়বরণং কার্যাং তত্ত রাজ্ঞাং প্রতিষ্ঠিতম্ ॥২
যব্যপারতরং কর্ম তদপ্যেকেন ত্শ্চরম্।
পুরুবেগাসহায়েন কিমু রাজ্ঞাং মহোদয়ম্॥৩
তব্যাং সহায়ান্ বরয়েং কুলীনান্ নুপতিঃ অয়ম্।
শুরান কুলীনজাতীয়ান্ বলয়ুকাঞ্রিয়িবিতান্॥৪
ক্রপসরগুণোপেতান্ সজ্জনান্ ক্ময়ায়িতান্।
ক্রেশক্ষান্ মহোংসাহান্ ধর্মজ্ঞাংশ্চ প্রিয়য়দান্॥৫
হিতোপদেশকাল্জান্ আমিভক্তান্ যশোথিনঃ।
এবংবিধান্ সহায়াংশ্চ শুভকর্মস্ব যোজয়েয়। ॥৬

মসু বলিলেন, আগপনি সকল বিষয়ই সমাক্ জ্ঞাত আছেন, অভএব অভিষেক্তের পরই রাজার কি কি অবশ্র কর্ত্তব্য তাহা আমাকে বলুন।

মংশু বলিলেন, রাজকার্য্য-পর্যবেক্ষণে উৎস্ক রাজা অভিবেকের প্রই
আপনার সহকারী রাজপুরুষদিগের নির্ব্যাচন করিবেন, কারণ ভাষানের
হতেই রাজ্যের প্রতিষ্ঠা নির্ভ্র করিতেছে। কোন একটি কুল কর্মাও সহারহীন একক মন্থ্য কর্তৃক সম্পাদিত হওরা ছফ্র, নানা কার্য্যে সহ্ল, বহুপ্রসর রাজ্যের কথা আর কি বলিব ? অতএব নরপতি নিজেই আভিজাতাসম্পর, বলবান, স্থানীক, বীরপুরুষদিগকে নিজের সহকারী করিবেন।২০০৪

রাজা, রূপ, মানসিক বল ও গুণসম্পন্ন, সাধুচরিত, ক্লেশসহিষ্ণু, ক্ষা ও উৎসাহ যুক্ত, ধর্মজ্ঞ, প্রিরম্বদ, হিডোপদেশে নিপুণ, কালজ্ঞ, স্বাসিজ্জ এবং ক্লীন: শীলসম্পন্নে ধমুর্বেদবিশারদ: ।

হিন্তিশিকাখিশিকাস্থ কুশল: শ্রকভাষিত: ।

নিমিত্তে শকুনে জ্ঞাতে বেকা চৈব চিকিৎসিতে ।

কৃতজ্ঞ: কর্মনাং শ্রক্তথা ক্রেশসহ ঝজু: ।

ব্যুহতত্ত্ববিধানজ্ঞ: ফ্রুসারবিশেববিং ।

রাজ্ঞা সেনাপতি: কার্য্যোরাহ্মন: ক্রুসোহধবা ॥৭।৮।৯
প্রাংশু: স্করপো দক্ষ প্রিয়বাদী নচোদ্ধত: ।

চিত্রপ্রাহণ্চ সর্বেষাং প্রতীহারী বিদীরতে ॥১০

যথোক্রবাদী দৃত: স্যাদেশভাষাবিশারদ: ।

শক্ত: ক্রেশসহোবাগ্যা দেশকালবিভাগবিং ।

বক্তা নয়স্য য: কালে স দ্তো ন্পতের্ভবেং ॥১১
প্রাংশবো ব্যায়তা: শ্রা দৃত্তকা নিরাক্লা: ।

রাজ্য তু বক্ষিণ: কার্য্যা: সদা ক্রেশসহা হিতা: ॥১২

নিমিত্তশক্রজ্ঞানী হয়শিক্ষাবিশারদ: ।

হয়াযুর্বেদত্বক্রে ভুবো ভাগবিচক্ষণ: ।

যশোলিপ সহায়দিগকে ভতকার্যো নিয়োজিত করিবেন্। সংক্রে উৎপন্ধ, স্ণীল, ধয়র্কিলায় নিপুণ, হত্তী ও অম শিক্ষায় কৃশল, মধুয়ভাষী, রুতজ্ঞ, কর্মে দক্ষ, ভভাভত নিমিত্তজ্ঞ, প্রতিকৃল দৈব প্রতীকারে নিপুণ, কেশমিহিয়্, ঋজু, বৃহে রচনায় অভিজ্ঞ, দার এবং অসাবের ভেদজ্ঞানে পটু এইয়প আহ্মণ অথবা ক্তিয়জাতীয় মহ্যাকে রাজার সেনাপতি করা ক্তিয়া এছি।১।১

দীর্ঘাকার, স্থনর, কার্য্যদক্ষ, প্রিরবাদী, অমুদ্ধত এবং সকলের চিত্তগ্রাহী, এইরপ মহ্বাকে প্রতিভারী করা উচিত। সকল দেশের ভাষার অভিজ্ঞা, সমর্থ, ক্লেশসহিন্ধু, বদতাংবর, যথোক্তবাদী, দেশ ও কালের বিভাগে অভিজ্ঞ এবং অবসরে নীতির প্রদর্শক ব্যক্তিই রাজার দৌত্য কার্য্যে নির্ক্ত হইবে। দীর্ঘাকার, ব্যায়ামে পটু, শ্ব, স্থাচ্ভক্তিসম্পন্ন, স্থিরমতি, ক্লেশসহিন্ধু এবং হিত্তিস্তক ব্যক্তিদিগকেই রাজা নিজ্পরীর-রক্ষা-কার্য্যে নির্ক্ত করিবেন। শুভাশুভ নিমিত্তস্থচকচিহাদির বিজ্ঞাতা, অখশিক্ষার পণ্ডিত, অখ চিকিংসার নিপুণ, ভূমির উচ্চ নীচাদি বিভাগে অভিজ্ঞ, রণির বলাবল

वनावनरका त्रथिनः श्वित्रमृष्टिः श्वित्रमृष्टः । শ্রশ্চ ক্তবিদাশ্চ সার্থি: পরিকীর্ত্তি: ॥১৩ অনাহার্য্য: শুচির্দক্ষ শ্চিকিৎসি তবিদাংবর:। স্পূৰ্ণাস্ত্ৰবিশেষজ্ঞঃ স্থানাক্ষঃ প্ৰশ্বস্তে ॥১৪ সমঃ শত্রে চ মিত্রে চ ধর্মশাস্ত্রবিশারদঃ। বিপ্রমুখ্যঃ কুলীনশ্চ ধর্মাধিকরণোভবেৎ ॥১৫ কার্য্যান্তথাবিধান্তত্ত দ্বিজ্ञমথ্যা: সভাসদ: 12% সর্বদেশকরাভিজঃ সর্বশাস্তবিশারদ:। লেথক: কথিতো রাজ্ঞ: সর্বাধিকরণেষু বৈ ॥১৭ শীর্ষোপেতান্ স্সম্পূর্ণান্ সমশ্রেণিগতান্ সমান্। অন্তরান্ বৈ লিখেদ্ যন্ত্র লেখকঃ স বরঃ স্বৃতঃ ॥১৮ (क) हवळा जिना नी नाः त्रका नाक विधानवि०। বিজ্ঞাতা ফল্লসারাণামনাহার্যা: ভুচি: সদা। নিপুণশ্চাপ্রমত্তশ্চ ধনাধ্যক্ষঃ প্রকীর্ত্তিতঃ ॥১৯ আয়হারেষু সর্কেষু ধনাধ্যক্ষসমা নরাঃ। ব্যমন্বারেষু চ তথা কর্ত্তব্যা: পৃথিবীক্ষিতা ॥২০

বুঝিতে সমর্থ, স্থিরদৃষ্টি, প্রিয়বাদী, শ্র এবং ক্কৃতবিদ্যা ব্যক্তিই রাজার দার্থি হইবার উপযুক্ত ব্যক্তি ১০০১১১২১৩

পরকর্ত্ক অপ্রতারণীয়, স্বরং প্রবঞ্চনাশৃন্ত, ক্ষিপ্রকারী, চিকিৎসা শাল্কের তব্বজ্ঞ এবং পাক বিদ্যার বিশেষ নিপুণ ব্যক্তিই রাজার রন্ধনশালার স্পায়ক্ষ হইবার উপযুক্ত পাত্র। শক্ত ও মিত্রে তুল্য ব্যবহারী, ধর্মশাল্রে স্থানপূণ, সংকুলোৎপল প্রাহ্মণশ্রেকেই রাজা ধর্মাধিকরণে নিযুক্ত করিবেন। তাদৃশ শ্রেষ্ঠ হিজাপাই সভাসদ্রূপে নিযুক্ত হইবেন। সর্কাদেশীয় অক্ষরে স্থাভিজ্ঞ, সর্কাশাল্রে বিশারদ, ব্যক্তিদিগকেই রাজা যাবতীয় অধিকারে লেথক কপে নিযুক্ত করিবেন। যাহাদিগের অক্ষর গুলি সমান হয়, মাধার মাধার মিলিত ও সম্পূর্ণ হয়, পংক্তি গুলি সমান হয় এবং সমানাস্তরাল হয়, তাহারাই স্থলেথক। লোহ, বয়, অজিন এবং রত্নের স্বন্ধপ বিষয়ে অভিজ্ঞ, র্ণুটা ও থাটি বুঝিতে সক্ষম, অপ্রতারণীয়, প্রতারণাশৃন্ত, নিপুণ এবং প্রমাদশ্রু ব্যক্তিকেই রাজা ধনাধ্যক্ষ করিবেন।১৫।১৬।১৭।১৮।১৯

রাজা নিথিল আর ও ব্যরখটিত কার্ব্যে পুর্ব্বোক্ত ধনাধ্যক্ষ সদৃশ ব্যক্তিকেই

পরস্পরাগতো য: স্যাদষ্ঠাকে স্থাচিকৎসিতে।
অনাহার্য্য: স বৈদ্য: স্যাৎ ধর্মাত্মা চ কুলোছব: ॥২১
অনাহার্য্যক শ্রুক তথা প্রাক্তঃ কুলোদগত:।
ছর্গাধ্যক: স্থতো রাজ্ঞ উল্লুক্ত: দর্মকর্মান্ত ॥২২
বাস্তবিদ্যাবিধানজ্ঞো লবুহস্তো দ্ধিতশ্রম:।
দীর্ঘদর্শী চ শ্রুক স্থপতি: পরিকীর্ত্তিত: ॥২৩
কর্মাণ্যপরিমেয়াণি রাজ্ঞো নৃপকুলোহহ।
উত্তমাধ্যমধ্যানি বৃদ্ধা কর্মাণি পার্থিব:।
উত্তমাধ্যমধ্যানি বৃদ্ধা কর্মাণাং মহীক্ষিতা ॥২৫
বহুতির্ম্মন্তব্যেৎ কামং রাজা মন্ত্রং পৃথক্ পৃথক্।
মন্ত্রিণামণি নো কুর্যাক্ষমন্ত্রপ্রকাশনম্॥২৬
কচিন্ন কস্য বিখাসো ভবতীহ সদা নৃণাম্।
বিষয়প্ত সদা মন্ত্রে কার্যোনৈকেন স্বিণা ॥২৭

নিযুক্ত করিবেন। কুলপরম্পরাগত, অঠাঙ্গ আয়ুর্বেদে নিপুণ, অপ্রতারণীয়, ধর্মায়া এবং কুলীন মহুবাই রাজার বৈলা ইইবেন। অপ্রতারণীয়, শুর, বিলান, সংক্লোদ্ভব এবং সকল কর্ম্মে উনামশীল ব্যক্তিকেই রাজা ছর্গাধাক্ষ করিবেন। গৃহনির্মাণ বিদ্যায় স্থনিপুণ, ক্ষিপ্রকারী, প্রমসহিষ্ণু, দীর্ঘদর্শী এবং শ্র ব্যক্তিকেই রাজা স্থপতি (ইঞ্জিনিয়র) করিবেন। হে রাজকুল-তিলক রাজার কর্ম্ম অসংখ্য, অতএব রাজা বিবেচনা করিয়া উত্তম, মধ্যম এবং অধম ব্যক্তিকে যথাগোগ্য উত্তম, মধ্যম এবং অধম কর্ম্মে নিষ্ক্র করিবেন। ২০।২১।২২।২৩২৪

রাজা অধিকতপুরুষদিগের কার্য্য, পুক্ষকার, ভক্তি, শাস্ত্রজান, চিত্ত-ভানি, কৌলিয় এবং নীতিবিচার করিয়া বেতন স্থির করিবেন। রাজা অনেকের সহিত পৃথক্ পৃথক্ ভাবে মন্ত্রণা করিবেন, কিন্তু একজনের মন্ত্রণা অপরের নিকট প্রকাশ করিবেন না। কারণ মন্থ্যাদিগের কোন এক ব্যক্তির উপর দৃঢ় বি্যাস হর না এই জন্ত মন্ত্রণা বিষয়ে একজন পণ্ডিতের মত লইয়াই কার্যা করিবেন না। রাজা সর্বাদা বেদশালো স্থিরবৃদ্ধি আলাশ-

বান্ধান্ পর্যাসীত এমীশান্ত্রনিভিতান। নাসজ্যান্ত্রবভো মূচাংস্তেহি লোকস্য কণ্টকা:॥২৮ वृक्षान् हि निजाः स्मरवज विश्वान् रवप्रविषः छज्ञैन्। ভেভ্য: শিক্ষেত বিনয়ানু বিনীতাত্মা চ নিত্যশ: ॥२৯ স্বিদ্যেভ্যস্ত্রয়ীং বিদ্যাদ্রভনীতিঞ্চ শাখতীম্। আৰীকিকীঞ্চাতাবিদ্যাং বাৰ্জাবন্তাংশ্চ লোকত: ॥৩. देखियानाः कत्य त्यानः नमाजित्वं कितानि भम्। জিতেক্রিয়ো হি প্রাপ্নোতি বশে স্থাপয়িতুং প্রকাঃ ॥৩১ कृपनानाक वृक्षानाः विधवानाक पाननः। বোগক্ষেমঞ্চ বৃত্তিঞ্চ তথৈব পরিকল্লয়েৎ ॥৩২ ৰণাশ্ৰমব্যবস্থানং তথা কাৰ্য্যং বিশেষতঃ। স্বধর্ম প্রচ্যুতান রাজা স্বধর্মে স্থাপয়েৎ তথা ॥৩৩ ৰপাৰ্হঞাপ্যস্তৃতো রাজা কর্মস্থ যোজ্যে । ধর্মিষ্ঠান ধর্মকার্য্যের শুরান সংগ্রামকর্মস্থ । নিপুণানর্থক্তোযু সর্ববৈত্রব তথা শূচীন ॥৩৪ যশ্মিন্ কর্মণি যদ্য ভাষিশেষেণ চ কৌশলম্। ভিশ্বিন কর্মণি তং রাজা পরীক্ষ্য বিনিয়োজয়েৎ ॥৩৫

দিগেরই সেবা করিবেন, কিন্তু অসংশাস্ত্রজ, মৃঢ় ব্রাহ্মণদিগের সেবা করিবেন না, কারণ ভাহারঃ লোকের কণ্টক স্বরূপ। প্রভারণা শৃন্ত বৃদ্ধ ব্রাহ্মণদিগের নিকট হইতে বিনয় শিক্ষা করিয়া রাজা বিনীত হইবেন।২৫।২৬।২৭।২৮।২১

রাজা বিধান্ দিগের নিকট হইতে বেদ, দণ্ডনীতি এবং তর্ক বিদ্যার শিক্ষা করিবেন, এবং লোক হইতে অর্থ শাস্ত্র শিক্ষা করিবেন। তিনি দিবারাত্র ইক্সির দিগের জ্বয়ে মনোযোগ স্থাপন করিবেন, কারণ জিতেক্সির রাজাই প্রজাদিগকে স্ববশে স্থাপন করিতে সমর্থ হয়। রাজা দরিদ্র, বৃদ্ধ এবং বিধবা দিগের আরের উপায় এবং বৃদ্ধি স্থাপন করিয়া প্রতিপালন করিবেন। তিনি বিশেষক্ষপে বর্ণাশ্রমের ব্যবস্থা করিবেন, এবং ধর্ম হইতে প্রচ্যুত ব্যক্তিদিগকে নিজ নিজ ধর্মে স্থাপিত করিবেন। রাজা, যে, যে কর্মের উপায়ক, তাহাকে সেই কর্মে নিযুক্ত করিবেন, অর্থাৎ ধার্মিক দিগকে ধর্ম কার্য্যে, বীর্দিগকে বৃদ্ধ কার্য্যে, নিপুণ দিগকে অর্থ্যতিত কার্য্যে এবং সক্ষ কার্য্যে, বীর্দিগকে বৃদ্ধ ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিবেন। ফল রাজা যে কার্য্যে বাহার

কর্দাণি পাপসাধ্যানি যানি রাজ্ঞো নরাধিপ।
সম্ভব্যানি ন কুর্বস্তি ততন্তানি তাজের প: ॥৩৫
নৃগাং চারেণ চারিত্রং রাজা বিজ্ঞায়:নিত্যশ:।
গুণিনাং পূজনং কুর্য্যায়িগুণানাঞ্চ শাসনম্॥৩৬
কথিতাঃ সততং রাজন রাজানশ্চারচকুষ:।
স্বকে দেশে পরে দেশে জাতশীলান্ বিচক্ষণান্।
জনাহার্য্যান্ কেশসহান্ নিযুঞ্জীত তথা চরান্॥৩৭
রাজন্ পুত্রস্য রক্ষা চ কর্ত্তব্যা পৃথিবীক্ষিতা।
আচার্য্যশ্চাত্র কর্তব্যা নিত্যযুক্তশ্চ রক্ষিভিঃ ॥৩৮
ধর্মার্থকামশাস্ত্রাণি ধমুর্বেদ্ঞ্চ শিক্ষয়েং।
রথে চ কুপ্তরে চৈনং ব্যায়ামং কারয়েং সদা।
শিল্লানি শিক্ষয়েচনং নথা যোবনগোচরে।
ইক্রিরের্পক্ষয়েত সতাং মার্গাং স্কর্ত্রাণ ॥৪০

বিশেষ যোগ্যতা পরীক্ষা করিবেন, সেই কার্য্যে তাছাকে নিযুক্ত করি-বেন ৩০।৩১।৩২।৩৩,৩৪।৩৫

হে নরাধিপ, রাজার যে সকল পাগসাধ্য কার্য্য পণ্ডিতগণ করিতে "
অখীকার করিবেন, রাজা সেই সকল কার্য্য পরিত্যাগ করিবেন। রাজা
প্রতাহ চর বারা মহুখাদিগের চরিত্র জ্ঞাত হইমা গুণবান্ দিগের আদর
এবং নিশুণ দিগকে শিক্ষা দিবেন। হে রাজন্, রাজাগণ চারচকু বলিয়াই
বিখ্যাত, অত্রশুক কি স্থদেশে কি পরদেশে পরীক্ষিতস্থভাব, বিচক্ষণ,
অপ্রতারণীয়, ক্লেশসহিষ্ণু চর দিগকে নিযুক্ত করিবেন। হে রাজন্,
পৃথিবীপতি স্থকীয় পৃজ্রের এইরপে রক্ষা করিবেন। তাহার শিক্ষার্থ রক্ষিবর্গরারা স্বরক্ষিত আচার্য্য নিযুক্ত করিবেন এবং উহা ঘারা ধর্ম অর্থ ও কাম
শাস্ত্র এবং ধহুর্কেন শিক্ষা কলাইবেন, উহাকে রথারোহণ, কুল্পরারোহণ এবং
ব্যারাম ও শিক্ষ বিষয়েও শিক্ষিত করাইবেন। এবং তাহার নিকট কোন আপ্র
ব্যক্তি বাহাতে মিধ্যা অথচ প্রিয়বাক্য না বলে, তিবিবরে সতর্ক থাকিবেন।
কল, তাহাকে এইরপ শিক্ষা দিবেন, যাহাতে যৌবনসহচর ইক্সিয়্বগণ ভাহাকে
অতি হর্গম সংপথ হইতে কখনও আরুষ্ট না করিতে পারে ।০০।০৬,০৭০৮০৯।৪০

## ত্ররোবিংশাধ্যায়—ত্রিচত্বারিংশাধ্যায়।

চক্ষ্বংশ—কার্ত্তবীর্য্যার্জ্জ্বনের চরিত অবধি।

শ্বর উচুঃ।

সোম: পিতুশামধিপ: কথং শাস্ত্রবিশারদ। তহংশ্যা: কে চ রাজানোবভূব্: কীর্ত্তিবর্জনা: ॥১

স্থত উবাচ।

আদিটো ব্ৰহ্মণা পূৰ্ব্যাবিঃ সর্গবিধী পুরা।
অমৃত্যাং নাম ওপঃ স্টার্থে তপ্তবান্ প্রভুঃ ॥২
যক্ষাহ্মাপতিঃ সার্দ্রম্যা তং প্রতিষ্ঠিতঃ।
তং দৃট্বা চাইমাংশেন তত্মাৎ সোমোহ ভবচ্ছিতঃ।
তথঃ স্প্রাব নেব্রাভ্যাং ধাম তচ্চাস্ব্রস্তবম্।
দীপয়ন্ বিশ্বমধিকং জ্যোৎক্ষয়া সচরাচরম্॥৪
তদ্দিশো জগৃহধাম ব্রীরপেণ স্বতেচ্ছ্যা।
গর্ভো ভূতোদরে তাসামান্তিতোহকশত্বরুষ্॥৫

ঋষিগণ বলিলেন, হে শাস্ত্র হত, ভগবান্চন্দ্ম। কিরপে পিতৃগণের অধিপতি হইয়াছিলেন এবং তলংশীয় রাজগণের মধ্যে কাহারা কীতিকর কার্যাক্রিয়াছিলেন।>

হত বিশ্বন, পূর্বকালে ব্রন্ধা কর্ত্তক সৃষ্টির বর্দ্ধনের নিমিত্ত আদিই হইরা, শক্তিসম্পন্ন, ভগবান্ অতি সৃষ্টির নিমিত্ত সংব্যাবিত অনুষ্ঠান করিরাছিলেন। যে তপস্থার প্রভাবে উমাপতি মহাদেব উমার সহিত তাহার সন্মুখে আবির্ভূত হইরাছিলেন, তাহার দর্শনান্তর ঐ মহাদেবের অন্তমাংশ শিশু চন্দ্ররূপে সেই অতি হইতে উৎপন্ন হইরাছিলেন। মহাদেবের সেই জ্বলমর মূর্ত্তি হইতে স্ভুত্ত তৈজঃ পদার্থ জ্যোৎসা বারা সচরাচর বৈশ্ব মণ্ডল আলোকিত করত অত্তির নেত্রহুর হইতে অধ:নিঃস্ত হইরাছিল, দিক্সকল প্র প্রস্বের আশ্বের আশ্বের আশ্বের বাস করিরাছিল।২।০।৪।৫

আশাস্তঃ মুমুচ্র্র্কমশকা ধারণে তক্তঃ।

সমাদাদ্বাথ তং গর্জমেকীক্বতা চতুর্মূখ: ॥

যুবানমকরোদুদ্ধা সর্বায়েধবং নরম্॥৮

সালনেহথ সহস্রাথে বেদশক্তিময়ে প্রাজুঃ।
আরোপ্য লোকমগমদান্মীয়ং স পিতামহ: ॥
তক্র ব্রহ্মর্ধিতিঃ প্রোক্তমন্মংস্বামী ভবত্বয়ম্।
পিতৃভিদ্রেগন্ধবৈরোষধীভিস্তথৈবচ॥
বিংশতিঞ্চ তথা সপ্ত দক্ষ: প্রাচেতদো দদৌ।

রূপলাবণাসম্পন্ধাঃ কন্যাস্তব্যৈ স্বর্ক্তস: ॥৮
কদাচিত্রদ্যানগতামপশুদ্দেকপূপাভরবৈশ্চ শোভিতাম্।
ভার্যাঞ্চ তাং দেবগুরোঃ স তারাং বিধৃগৃহীদ্ধা স্বর্গহং ক্রগাম ॥৯
বৃহস্পতিস্তিদ্বিহাগ্রিদয়ন্তদ্যাননিইছকমনা বন্তুব।
স যাচয়মাস ভত্ত দৈন্যাং স যাচ্যমানোহপিদদ্বী ন ভারাম্॥১০

অনন্তর দিক্গণ ঐ গর্ভ ধারণে অসমর্থ হইয়া ঐ গর্জ ত্যাগ করিল। তথন ব্রহ্মা ঐ গর্জ গ্রহণ পূর্বক একত করিয়া সর্বপ্রকার অস্ত্র শস্ত্র সম্প্রাকারে পরিণত করিবেন। তাহার পর, সেই প্রভাবসম্পান ব্রহ্মা, তাহাকে বেদশক্তিময় সহস্র অখ সংযুক্ত রথে আরোপিত করিয়া আত্মীয় লোকে গমন করিলেন। সেই স্থানে ব্রহ্মর্থিণ, পিতৃগণ, দেব, গন্ধর্বে এবং ও্বধিগণ বলিল, এই যুবা আমাদিগের অধিপতি হোক। তথন প্রচেতার পুজু দক্ষ, তাহাকে রূপ লাবণ্য সম্প্রা, শোভন কান্তিশালিনী সাতাইশ্রী কন্তা দান করিবেন। ৬৭.৮

কোন সময় চন্দ্র, নানাবিধ পুষ্পাভরণে শোভিত, দেবগুরু বৃহস্পতির ভার্যা তারাকে স্বকীয় উদ্যানে আগত দেখিতে পাইলেন এবং তাঁহাকে ইতে ধারণ করিয়া নিজ গৃহে গমন করিলেন। বৃহস্পতি তারার বিরহানলে দর্ম হওত, কেবল তাঁহারই চিন্তায় নিমগ্ন হইয়া কাল্যাপন করিতে লাগি-শেন। পরিশেষে তিনি কাতরভাবে তারাকে ফিরাইয়া দিবার নিমিস্ত চিন্তার নিকট প্রাথনাও করিলেন। চন্দ্র কিন্ত প্রার্থিত হইয়াও তারাকে ফিরাইয়া দিলেন না। অনস্তর স্বন্ধং মহাদেব, ব্রহ্মা, সাধ্যগণ, অভ্যোক্ত দেবগণ এবং লোকপালগণ আসিয়া প্রার্থনা করিলেও চন্দ্র ব্রধন কোনক্রমে তারাকে

মহেশবেণাথ চতুর্মুখেন সাধ্যৈ র্মকৃত্তিরথ লোকপালৈ:।
দদৌ যদা তাং ন কথঞিদিলুন্তদা শিব: কোধপরো বভূব ॥১১
ধন্তুর্গ হীত্বাজ্ঞগবং প্রারিজ্ঞগাম ভূতেশ্বরসিদ্ধস্তুই:।
যুদ্ধার সোমেন বিশেষদীপ্ততৃতীয়নেত্রানলভীমবক্ত্র:॥১২
দ সোমমবাভ্যগমং পিনাকী গৃহীতদীপ্তান্ত্রবিশালবক্তি:।
তগাভবদ্তীমপেলসৈন্দ্রভ্রম্পাপি মহাহবোহসৌ॥১৩
রুদ্ধ: কোপালু ক্ষশীর্ষং মুমোচ সোমোহপি সোমান্ত্রমমোঘবীর্ষাম্।
তয়ের নিপাতেন সমুভভূম্যোরগান্তরীকক্ত চ ভীতিরাসীৎ॥১৪
তদক্ত্র্যুগ্রং জগতাং ক্ষরার প্রবৃদ্ধমালোক্য পিতামহোহপি।
অন্তঃ প্রবিশ্রাথ কথং কথঞ্জিরবার্র্যামাস স্থার: সহৈব॥১৫
যাত্রাৎ পরস্ত্রীহরণার সোম কৃতং ত্রা যুদ্ধমতীব ভীমম্।
পাপগ্রহন্থং ভবিতা জনের ভাগ্যামিমামর্পর বাক্পতেশ্চ॥১৬

প্রতার্পণ করিলেন না, তথন মহাদেব অতান্ত কোধপরবশ হইলেন।
তথন পুরারি মহাদেব, ভৃতেখর এবং সিদ্ধগণ কর্ত্বক পরিবৃত হইয়াচন্দ্রের
সহিত যুদ্ধ করিবার অভিপ্রায়ে অজগব ধন্ত্বক ধারণ পূর্ব্বক গমন করিলেন,
তৎকালে তাঁহার তৃতীয় নেত্রন্থিত অগ্নি বিশেষরূপে প্রদীপ্ত হওয়াতে
তাঁহার মুখ অভিশয় ভয়কর হইয়াছিল।১/১০১১/১২

অনস্তর পিনাকী নিজ প্রদীপ্ত অন্ত্র সমৃহের বিশাল জ্ঞালা বিকিরণ করত চল্লের প্রতি ধাবমান হইলেন। অতঃপর উভয় পক্ষীয় ভীষণাক্ষতি সৈন্তগণের মধ্যে তুমুল সংগ্রাম হইয়াছিল। মহাদেব ক্রোধে অধীর হইয়া এক্ষশীর্য নামক অন্ত্র পরিত্যাগ করিলেন, চক্রপ্ত অমোঘ দোমান্ত্র পরিত্যাগ করিলেন। উহাদের পরস্পারের সক্রপ্রে সমৃদ্য, ভূমি মগুল এবং আকাল মণ্ডলেরও ভীতি হইয়াছিল। তথন পিতামহ এক্ষা সেই অন্ত্র ক্রপ্তের ক্রের নিমিত্ত প্রস্তুত দেখিয়া, সমৃদ্য দেবগণের সহিত অতি ক্রে তাহাদের উভয়ের মধ্যে প্রবেশ করিয়া উহাদিগকে নিবারণ করিলেন এবং চক্রকে বলিলেন, হে সোম, বেহেতু ভূমি পরত্রী হরণে প্রবৃত্ত হইয়া অতি তুমুল মুদ্ধের সংঘটন করিয়াছ, এই নিমিত্ত ভূমি অনসমালে পাপগ্রহ বলিয়া প্রসিদ্ধ হইবে, এক্রণে বাচম্পতির ভার্যা তাঁহাকে প্রত্যূর্পণ কর ৷১০৷১৪৷১৫৷১৬

#### ম্ভ উবাচ।

ভবেতি চোবাচ শীতাংশুমানী বুদ্ধানপক্রামদতঃ প্রশান্তঃ।

বৃহস্পতিন্তামুণগৃহ তারাং তুটো লগাম অগৃহং সক্ষন্তঃ॥>१
ততঃ সংবৎসরস্যান্তে দানশাদিত্যসন্তিতঃ।

দিব্যপীতাম্বধরো দিব্যাভবণভূষিতঃ।
ভাবোদরাম্বিন্দুান্তঃ কুমারশ্চলস্মিভঃ॥>৮
রাজঃ সোমস্য পুল্ডাডাজপুলো বৃধঃ স্বতঃ।
ভালমান্তঃ স তেজাংসি সর্কস্যোলম্বরণী॥>১
বন্ধানমন্ত্রাজগুদেবা দেবর্ধিভিঃ সহ।
বৃহস্পতিগৃহে সর্কে জাতকর্মোৎসবে তদা॥২০
অপৃক্তংন্তে স্থবাতারাং কেন জাতঃ কুমারকঃ।
ভাগ সা লজ্জিতা তেবাং ন কিঞ্চিদ্বদন্তদা॥২১
প্রঃ পুনন্তদা পৃঠা লজ্জ্যন্তী বরাঙ্গনা।
সোমস্যোতি চিরাদাহ ততেহাংগৃহ্যবিধুঃ স্থতম্॥২২
বৃধ ইত্যকরোনানা প্রাণ্ডাজ্যঞ্জ ভূতবে।
ভাতিয়কঃ ততঃ কুরা প্রধানমক্রোবিভূঃ॥২০

স্ত বলিলেন, চন্দ্র, তাহাই করিব, বলিয়া স্বীকার করিলেনে এবং প্রশাস্ত ভাব ধারণ পূর্বকৈ যুদ্ধ হইতে অপক্রান্ত ইইলেন। বৃহস্পতিও তারাকে গ্রহণ ক্রিয়া সন্তুঠি হৃদয়ে কেন্দ্রের সহিত নিজ গৃহে গমন করিলেন।১৭

ইহার একবংসর পরে, তারার উদর হইতে দাদশ স্বাসরিভ, দিবা পীতাধরধারী, দিবা আভরণে ভ্ষিত চক্রসদৃশ পুত্র নির্গত হইল। রাজা চল্লের পুত্র বলিয়া, বুধ রাজপুত্র নামে বিশ্রুত হইলেন। ভূমিঠ হইরাই পেই বলবান্ বুধ অপের তেজ সকলকে জয় করিয়াছিলেন। তাহার জাতকর্ম উৎসব উপলক্ষে ব্রহ্মাদি দেবগণ দেব্যিগণের সহিত বৃহস্পতির গৃহে উপস্থিত ইইলেন।১৮১৯।২০

েদই সকল সমবেত দেবগণ তারাকে জিজ্ঞাসা করিলেন, এই পুত্র কাহার ঔরদে উৎপন্ন হইরাছে? তারা লজ্ঞাপরবশ হইরা প্রথমে তাঁহাদের <sup>ক্থার</sup> কিছুই উত্তর দিলেন না। পরে বারস্বার জিজ্ঞাসিত হইয়া সেই <sup>ব্রাক্</sup>না লক্ষাদ্র অধোবদন হ**ইরা অবেক্ক**ণের পর বলিলেন "চজ্জের"। গ্রহদাম্যং প্রণাধাধ ত্রন্ধা ত্রন্ধবিদংযুতঃ।
পশ্যতামের দেবানাং ভত্তিরবাস্তর্ধীয়ত ॥२৪
ইলোদরে চ ধর্মিছিং বৃধঃ পুত্রমজীজনং।
অর্থমেধশতং সাগ্রামকরোদ্যঃ স্বভেজ্সা।
পুরুরবা ইতি খ্যাতঃ সর্বলোকনমন্ধতঃ ॥২৫
হিমরচ্ছিথরে রম্যে সমারাধ্য জনার্দনম্।
লোকৈশ্বর্যামগালাজা সপ্রগীপপতিস্তদা ॥২৬
কেশিপ্রভৃতয়ো দৈত্যাঃ কোটিশো ঘেন দারিতাঃ।
উর্বাণী যশ্র পত্নীস্থমগমজপ্রোহিতা ॥২৭
সপ্রবীপা বস্থমতী স্টশ্লবনকাননা।
ধর্মোর্প পালিতা তেন সর্বলোকহিতৈষিণা ॥২৭
ধর্মার্থকামান্ ধর্মেণ সম্মেবাভাপাল্যং।
ধর্মার্থকামাঃ সক্রন্ত্র্মাজ্যাঃ কৌতুকাং পুরা ॥২৮

এই কথা শুনিষা চম্দ্র সেই পুলকে লইয়া গেলেন। তাহার নাম "র্ধ" রাখিতেন এবং পৃথিবীতে তাহার রাজ্য নির্দেশ করিলেন। অনন্তর প্রভাব-সপের কক্ষা তাঁহার অভিযেক কার্য্য সম্পাদন করিয়া তাহাকে প্রাধান্ত এবং প্রাহদিণের সাম্য প্রদান পূর্বক ব্রহ্মধিগণের সহিত মিলিত হট্যা সমস্ত দেবগণের সমক্ষেই অন্তর্হিত হইলেন। বুধ ইলার উদরে পুকরবানামক সর্বলোকনমস্কৃত ধর্মিষ্ঠ পুত্র উৎপাদন করিয়াছিলেন, যিনি নিজের প্রভাবে অকৃও প্রত্যক্ষের দহিত একশত অধ্যেধ যজের অকুষ্ঠান করিয়াছিলেন। তিনি সুরমা হিনালয়শৃঙ্গে ভগবান্ নারায়ণের আবাধনা করিয়া লোকোতক ঐংখ্যা এবং সপ্তদ্বীপের আধিপত্য লাভ করিয়াছিলেন। তিনি কেশি প্রভৃতি অবসংখ্য দৈত্যগণের দলন ক্রিয়াছিলেন এবং তাঁহার রূপে যোহিত হ<sup>টু</sup>রা উর্কশী নামক অপ্রবা তাঁহার পত্নীত্ব প্রাপ্ত হইয়াছিলেন। সেই সর্কলোক-হিতৈষী পুরুরবা পর্বত, বন ও অরণোর সহিত সপ্তৰীপ বস্তমতীকে ঘণাধর্ম পালন করিয়াছিলেন। তিনি ভাষাত্মপারে যুগপৎ ধর্ম, অর্থ ও কামের সেবা ক্রিতেন। একদা ধর্ম, অর্থ এবং কাম "আমরা বুগপং গমন করিলে রাজা আমাদিপের মধ্যে কাহাকে কি ভাবে দেখিবেন" মনে মনে এইরপ জিজাস্থ ইইয়া কৌতৃক সহকারে তাঁহাকে দর্শন করিছে আগমন করিয়াছিলেন।

জিজাদৰ অচেরিতং কথং পশ্যতি নং সমম্।
ভক্তা চক্তে তততেষামধ্যপাদাদিকং নৃপং ॥২৯
আসনজ্যমনিীয় দিবাং কনকভূষিতং।
নিবেশ্যাথাকরোৎ পূজামীষদ্ধর্মেইবিকাং পূনং ॥৩০
জগ্যভূত্তেন কামার্থাবিতিকোপং নৃপং প্রতি।
অর্থং শাপমদাৎ তব্যৈ লোভাৎ ত্বং নাশমেব্যাসি॥২১
কামোহপ্যাহ তবোঝাদো ভবিতা গন্ধমাদনে।
কুমারবনমাশ্রিতা বিয়োগাছর্ম্মাভবাৎ ॥৩২
ধর্মোহপ্যাহ চিরাযুল্বং ধার্মিক চ ভবিষাসি।
সন্ততিন্তব রাজেন্দ্র যাবচ্চন্রার্ক্তারকম্॥
শতশোবৃদ্ধিমায়াতুন নাশং ভূবি যান্সতি ॥৩০
শাপান্তে ভরতভাগ উর্মা বৃপত্ততঃ।
অজীজনৎ স্কান্তী নামততারিবোধত ॥৩৪
আয়ু দুবিয়ু রাগাযুর্ধনাযুর্গতিমান্ বস্তঃ।
ভাচিবিদ্যং শতারুশ্চ সর্ক্রে দিব্যবশৌজনং ॥৩৫

গিধারা আগত হইলে, রাজা ভক্তিপূর্ব্বক তাঁহাদিগকে পাদা অর্থাদি প্রদান গরিলেন। পরে স্থবর্ণনির্দ্মিত স্থানর আসনত্রর আনমন কবিলা তাঁহা-নগকে উপবেশন করাইলেন, কিন্তু পূজার সময় ধর্মের একটু অন্থিক পূজা গরিলেন। তাহাতে কাম এবং অর্থ রাজার প্রতি অতিশয় কুদ্ধ হইলেন। মর্থ তাঁহাকে শাপ প্রদান করিলেন যে, তুমি লোভেই বিনাশ প্রাপ্তঃ ধ্বৈ ১২১-০১

কামও এইরূপ শাপ দিলেন যে, গন্ধমাদন স্থিত কুমারবনে তোমার উর্কাশীর বিরু উন্ধান তামার উর্কাশীর বিরু উন্ধান তামার উর্কাশীর বিরু তামার সম্বাদিনে, হে রাজেন্দ্র, তুমি চিরায়ু এবং থিমিক হইবে এবং ভোমার সম্বাদিনের বাবং কাল চক্র ও ক্র্যা বর্তমান শাকিবে, ভাবং পর্যান্ত অসংখ্যারপে বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইবে। পৃথিবীতে কথনজ্জ ভাগাদের উচ্ছেদ হইবে না ১০২১৩০

কোন সময়, উর্কাশী ইক্সসভায় লক্ষীস্বয়ম্বর নামক নাটকের অভিনয় <sup>ক্</sup>রত পুরুরবার অনুরাগে বাহ্মজান শৃক্ত হইরা অভিনয় কার্য্যের ব্যত্যয় <sup>ক্</sup>রিয়াছিল। তাহাতে নাট্যাচার্য্য ভরত মুনি কুদ্ধ হইরা পুরুরবার সহিতে আয়ুবো নহয়: পুত্রো বৃদ্ধশ্বা তথৈব চ।
রিজিদিস্তা বিপাপা। চ বীরা: পঞ্চ মহারণা: ॥৩৮
রিজিরারাধরামান নারায়ণমকআবং।
দেবাস্থরমহ্যাণামভূং দ বিজয়ী ততঃ ॥৩৭
অব দেবাস্থরং যুদ্ধমভূল্বশিত্রেরং।
তত্তোদেবাস্থরৈ: পৃষ্টঃ প্রাহ দেবশ্চভূস্ম্বং॥৬৮
অনরোবিজয়ী দ ভাজজির্যত্রতি দোহরবীং।৩৯
অলার প্রাথিতো রাজা সহায়স্থং ভবস্থ নঃ।
দৈত্যৈ: প্রাহ্থ বিদ্যামী বো ভবানি ততস্থলম্॥৪০
নাস্বৈ: প্রতিপদ্ধং তৎ প্রতিপদ্ধং স্থ্রৈন্ত্রণা।
তত্তো বিনাশিতাস্তেন বেহববা। বস্থপাণিনা॥৪৫

দীর্ঘকাল তাহার বিরহ হইবে, এইরূপ শাপ প্রদান করিয়।ছিলেন। ভরতের সেই শাপের অবদান হইলে, উর্বাণী পুকরবার সহিত মিলিত হইয়া আটি পুক্র উৎপাদন করেন। তাহাদিগের নাম কার্ত্তন করিতেছি শ্রবণ কর্বন। আয়ু, দৃঢ়ায়ু, আগায়ু, ধনায়ু, ধৃতিমান্, বস্ত্র, শুচিবিদ্য এবং শতায়ু, ইহারা সকলেই দিব্য বল ও তেজঃসম্পন্ন ছিলেন। তর্মধ্যে আয়ুর নহুষ, বৃদ্ধান্দি, দৃত্ত, বিপাপাা এই শাঁচটি পুত্র হইয়াছিল, ইহারা সকলেই বীর এবং মহার্থ হইয়াছিলেন।৩৪ ৩৫ ৩৬

রঞ্জি কল্মবদল্পর্কণ্ডা, ভগবান্ নারায়ণের আরাধনা করিয়া দেব, অহর ও মহুবা দিগের বিজয়ী হইয়াছিলেন। অনস্তর তিনশত বংসর ব্যাপিয়া দেব ও অহ্বরগণের মধ্যে তৃষ্ণ যুদ্ধ হইয়াছিল। দেই সময়, "এই বুদ্ধে কাহারা জয়ী হইবে" দেব ও অহ্বরগণ কর্তৃক এইরপে পৃষ্ঠ হইয়া চতুদুর্থ বুদ্ধা বলিলেন, ইহাদিগের মধ্যে যে পক্ষে রঞ্জি থাকিবে, দেই পক্ষই জয়লাভ হইবে। অনস্তর দৈতাগণ জয়ের নিমিত্ত রঞ্জির নিকট আসিয়া প্রার্থনা করিল, আপনি আমাদিগের সহায় হউন, তাহাতে তিনি বলিলেন, তোময়া যদি আমাকে প্রভু কর, তাহা হইলে, আমি তোমাদের সাহায়্য করিব। অহ্বেরা তাহাতে সন্মত হইলে না, কিন্তু দেবগণ তাহাতে সন্মত হইলেন। তথ্ন রঞ্জি দেবতাদিগের পক্ষ অবলম্বন করিয়া ইক্ষের অবধ্য অহ্বর দিগের বিনাশ করিলেন। এবং ইক্সকে শ্বর্গ-রাঞ্চা প্রদান করিয়া তপন্থার নিমিত্ত

দ্বােক্রার ততো রাজ্যং জগাম তপ্সে হজি:।
রিজপুত্রৈন্তাভিরং বলাদিক্রত্য শাসনম্॥৪৬
ততো রহস্পতিঃ শক্রমকরোরলদর্পিতম্।
গ্রহশান্তিরিধানেন পৌষ্টিকেন চ কর্ম্মণা ॥৪৭
গন্ধার্থ মোহয়ামাস রজিপুলান্ রহস্পতি:।
জিনধর্মং সমাস্থার বেদবাহ্যং স বেদবিৎ ॥৪৮
বেদবাহ্যান্ পরিজ্ঞার হেতুবাদসমন্বিতান্।
জ্বান শক্রো বজেল সর্বান্ ধর্মবিহিন্ধতান্॥৪৯
নত্বক্ত প্রবক্ষ্যামি পুল্রান্ সইপ্তব ধার্ম্মিকান্।৫০
মতির্বাতিঃ সংঘাতিক্তবং পাতিরেব চ।
শর্মাতির্বেজ্ঞাতিশ্চ সইপ্রতে বংশবর্জনাঃ ॥৫১
যতিঃ কুমারভাবেহপি যোগী বৈধানাসোহভবং।
য্যাতিশ্চাকরোজান্তাং ধর্মেকশরণঃ সদা ॥৫২
শর্মিটা তক্ত ভার্যাভিন্দু হিতা ব্রপর্ক্রণঃ।
ভার্যস্থান্তা তবন্দেব্যানী চ স্বব্রতা ॥৫৩

গমন করিলেন, কিন্তু রজির পুত্রেরা বলপূর্বক ইন্দ্রের অধিকার গ্রহণ করিল।৩৭৷৩৮৷৩৯৷৪১,৪২।৪৩ ৪৪ ৪৫।৪৬

অনস্তর বৃহস্পতি গ্রহশান্তি এবং পৌষ্টিক কর্ম্ম সমূহের অনুষ্ঠান করিরা।
ইক্তকে বলদর্শিত করিলেন। এবং সেই বেদবিং স্থরগুরু রজির প্রজ্ঞানিকের নিক্ট গমন করিয়া, বেদবহিভূতি জৈন ধর্মের প্রচার করত তাহাদিগকে মোহিত করিলেন। তথন শক্র তাহাদিগকে হেভূবাদে পটু এবং
বেদ হইতে বহিভূতি জানিতে পারিয়া, সেই সকল বিধ্মীকে বক্স ছারা নিহ্ত
করিলেন।৪৭৪৮৪১

একণে নহবের সাত জন ধার্ম্মিক পুজের কথা বলিতেছি। যাতি, য্বাতি, সংযাতি, উদ্ভব, পাতি, শর্যাতি এবং মেঘজাতি এই সাতজনই বংশের উন্নতি করিয়াছিলেন। উহাদিগের মধ্যে যাতি কৌমার অবস্থাতেই যতি ধর্ম্ম এবং বৈধানস ব্রত গ্রহণ করিয়াছিলেন। এবং য্যাতি সর্বাদ্ধির অমুসরণ করত রাজ্য পালন করিতে প্রেব্র হইয়াছিলেন। ৫০।৫১।৫২

<sup>ম্বাতির</sup> বৃষপর্ক নামক অস্কুররাজের কতা শর্মিটা এবং দৈত্যগুরু <sup>উকাচার্ব্যের</sup> কতা পতিত্রতা দেববানি, এই ছই ভার্যাছিলেন। ম্বাতি দেবখানো যহং পুক্রং তুর্বস্কাপ্যক্ষীক্ষনং।
তথা জহুমন্থং পুরং শর্মিষ্ঠাইক্সনমং স্কুতান্ ॥৫৪
ম শাখতীঃ সমা রাজা প্রধান ধর্মেণ পালয়ন্।
ক্ষরামাক্ষ্ ন্মহাঘোরাং নাহুষোরপনাশিনীম্ ॥৫৫
ম্বাতিরব্রবিং পুজান্ জরা মে প্রতিগৃহতাং।
যৌবনেনাথ ভবতাং চবেয়ং বিষয়ানহম্॥৫৬
ন তেইস্ত প্রত্যুক্তর ষত্পভ্তয়ো জরাম্।
চত্রস্তান্ স রাজ্যিরশপচেতি নং ক্রুক্ম ॥৫৭
ভনব্রবিং ততঃ পুক্রং কনীয়ান্ সত্যবিক্রমঃ।
ক্রেয়াং মাং দেহি নব্যা তলা মে যৌবনাং স্থী ॥৫৮
ততো বর্ষসহস্রাত্ত য্যাতিরপরাজিতঃ।
ক্রেপ্ত ইব কামানাং পুক্রং পুক্রম্বাচ হ ॥৫৯
ন জাতু কামঃ কামানামুপভোগেন শাম্যতি।
হবিষা ক্রক্ষব্যের ভ্রুববাভিবর্দ্ধতে ॥৬০

দেবজানির গর্ভে যত্ এবং তুর্বাস্থ নামক হুইটা পুল্ল উৎপাদন করেন। এবং শব্দিষ্ঠার গর্ভে জ্বন্থ, অমু এবং পুরু নামক তাঁহার আর তিনটি পুল্লের উৎপত্তি হুইমাছিল। সেই নহ্যপুল্ল যথাতি বহুকাল রাজধর্ম অনুসারে প্রজানিগের পরিপালন করত রূপনাশিনী মহান্দোরা জরা প্রাপ্ত হুইবা যযাতি পুল্ল দিগকে বলিলেন, তোমরা আমার জরা গ্রহণ কর, আমি তোমাদের যৌবন গ্রহণ করিয়ে আরও কিছুকাল বিষয় ভোগে করিতে ইছো করি। মহ্ প্রভৃতি চারিজান পুল্ল তাঁহার জরা গ্রহণ করিছে খীকুত হুইলেন না। এই জন্ত সেই রাজর্ধি তাঁহাদিগকে শাপ প্রদান করিয়াছিলেন, ইহা আম্রা ভানিয়াছি।৫৩/৫৪/৫৫/৫৬/৫৭

তথন সত্যবিক্রম, সর্কাচনিষ্ঠ পুত্র পুরু তাঁছাকে বলিল, আপনি আমার বৌবন প্রহণ পুর্কাক নবীন শরীর ধারণ করত স্থওভোগ করুন এবং আমাকে জরা প্রদান করুন। অনন্তর একসহত্র বংসরের পর, সেই শক্র হারাও অপন্নাক্রের ঘ্যাতি, যেন বিষয় ডোগে অত্প্ত হইরাই, স্বকীয় পুত্র পুরুকে বিলিনেন। ভোগ্য বন্ধ সমূহের উপভোগ হারা কথন বিষয়বাসনার পরিভ্তি হয় না, প্রত্যুক্ত স্থতাহতি হারা বেরুগ ক্ষির বৃদ্ধি হয়, সেইরুপ ক্ষিক্ষ

যৎ পৃথিবাং আ। হ্যবং হিরণং পশবং দ্বিয়: ।

একজ্ঞাপি ন পর্যাপ্তমিতি মত্মা শমং ব্রজেং॥৬১

তথ্য দায়দবানশ্ম ত্বং সে বংশকর: স্থতঃ ।

পৌরবো বংশ ইত্যেষ থ্যাতিং লোকে গমিষাতি ॥৬২
ততঃ স নৃপশার্দ্দ লাং পুরুং রাজ্যেইভিষিচ্য চ।
কালেন মহতা পশ্চাৎ কালধর্মপ্রেরিবান্ ॥৬৩

যদোবংশং প্রবক্ষামি জাঠস্তোভমতেজনঃ ।
বিভরেণার্প্র্রা চ গদতো মে নিবোধত ॥৬৪

যদোঃ পুরু বভূব্হি পঞ্চ দেবস্প্রেণানাং ।
সহস্রজিরথো জেঠঃ ক্রোই নীলোহন্তিকো লবুং ॥৬৫
সহস্রজেন্ত দায়াদো শতজিন্ম পার্থিবঃ ।
শতজেরপি দায়াদান্ত্রয়ং প্রমকীর্ত্রঃ ॥৬৬
হৈহ্যক্ষত দায়াদো ধর্মনেত্র: প্রতিশ্রুং ॥৬৭

পারমাণে র্দ্ধিই ২ইয়া থাকে। এই পৃথিবীতে যতপ্রকার শক্ত উৎপর হর,
বত পরিমাণে স্বর্ণ, পশু এবং স্থল্ধী যুবতী বর্ত্তমান আছে, দেই সমুদর যদি
এক ব্যক্তির অধিকারগত হয়, তথাপি তাহার তৃত্তি হয় না, ইহা বিবেচনা
করিয়ই শান্তি পথ আশ্রম করিবে। হে পুরো, তোমাবারাই আমি
পুল্লবান্ হইলাম, তুমি আমার বংশধর পুল, এই নিমিত্ত আমার এই বংশ
লোকে তোমার নামেই অর্থাৎ পৌরববংশ বালয়া বিখ্যাত হইবে। অনস্তর,
রাজশ্রেষ্ঠ য্যাতি পুরুকে রাজ্যে অভিষিক্ত করিয়া বহুকালের পর মৃত্যুমুশে
পতিত হইলেন। হোহনাত ০ ৬১.৬২।৬৩

এক্ষণে উত্তম তেজংসম্পন্ন য্যাতির জ্যেষ্ঠ পুত্র যহর বংশেব কথা বিশ্বরে এবং যথাক্রমে বলিতেছি, আমার নিকট হইতে প্রবণ ক্কন। যহর দেবপুত্র বদ্শ রূপসম্পন্ন পাঁচটি পুত্র হইরাছিল। যথা, সহস্রজি, ক্রেষ্ট্রে, নীল, অভিকে এবং লঘু, ইহাদিগের মধ্যে সহস্রজিই সর্ক্রেষ্ট্র ৩৪.৬৫

সহস্রজির পূত্র শত্রি, শত্রির স্কীর্তিশালী তিনটি পূতা হইরাছিল। হৈহর, হর এবং বেণু হয়। হৈহরের পূত্র ধর্মনেত, ধর্মনেতের কুন্তি এবং
ক্তির সংহত নামে পূত্র হইরাছিল। সংহতের পূত্র মহিয়ান্, মহিয়ানের
পূত্র পাতাপশালী ক্রমেশ্য, বারাণ্যীতে রাজা হইরাছিলেন, একথা পূর্কে ধর্মনেত্রস্থা কুম্বিস্ত সংহতন্তস্ত চাত্মজ:। সংহতত তুদায়াদো মহিলান্নাম পার্থি: ॥৬৮ আদীনহীমতঃ পুজো রুদ্রভোগঃ প্রতাপবান্। রারাণস্থামভূদার্জা: কথিতং পূর্বমেব তু ॥৬৯ ক্রত্রেণ্য পুলোহভূদুর্দমো নাম পার্থিব:। ज्रूपिक स्टा धीमान् कनका नाम वीद्यान्॥१० কনকস্ত তু দায়াদাশ্চত্বারো লোকবিশ্রতাঃ। কুত্রীগ্য: কুতাগ্রিশ্চ কুত্রবর্দ্ধা তথৈর চ ক্রতৌজাশ্চ চতুর্থো২ভূৎ ক্রতবীর্ঘাৎ তু সোহর্জুন: ॥৭১ জাত: করদহত্রেণ দপ্তদীপেখরো নৃপঃ। বর্ষাযুত্রং তপত্তেপে ছুল্চরং পৃথিবীপতিঃ॥१२ দত্তমারাধয়ামাদ কার্ত্তবীর্ঘ্যোহত্তিসম্ভবম্। তক্ষৈ দত্তা বরাত্তেন চত্বারঃ পুরুষোত্তম ॥ १৩ ष्यधर्यः हत्रमागञ्च मिष्टम्हानि निवातनम् । युक्तन পृथिवीः किया धर्मारेगवास्त्रभाननम् ॥१३ ख्य यख्य करणी गांथाः गन्नर्का नात्रमख्या । কার্ত্তবীর্যাক্ত রাজ্বর্যেমহিমানং নিরীক্ষা সং॥৭৫

বলা হইয়াছে। কজ শেণেব পুজ গ্ৰ্ম, গ্ৰ্মেব পুজ বৃদ্ধি এবং বীর্যাসম্পন্ন কনক নামক রাজা। কনকেব লোক প্রদিদ্ধ চারিটি পুজ হইয়াছিল, কুতবীর্যা, কুতায়ি, কুতবর্মা এবং চতুর্থ কুত্রোজা। কুতবীর্যোর পুজ লোক প্রদিদ্ধ সেই কার্তবীর্যার্জ্জুন, যিনি সহস্র হত্তের বলে সপ্তনীপের ঈর্মর হইয়াছিলেন। পৃথিবীপতি কার্তবীর্যার্জ্জুন অযুত্ত বর্ষ প্রাপ্ত গ্ৰুর তপ্তার অফুষ্ঠান ক্রিয়াছিলেন।৬৯৬৭।৬৮।৬৯।৭০।৭১।৭২

কার্ত্তবীর্যার্জনুন অত্তিপুত্র দত্ত অর্থাৎ দত্তাত্তেমের আরাধনা করিরাছিলেন। হে পুরুষোত্তম দত্তাত্তেম সন্ধৃষ্ট হইরা উাহাকে চারিট বর
প্রদান করেন। তিনি সং উপায় ঘারা অধন্মাচরণের নিবারণ করিতেন
এবং যুদ্ধে পৃথিবী জয় করিয়া ধর্মাজুসারে প্রতিপালন করিতেন। তাঁহার
যজ্জে নারদ নামক গদ্ধর্ম তাঁহার মহিমা অবলোকন করিয়া এই গান
করিয়াছিলেন। কোন ক্রিয় কার্ত্তবীর্যা তুল্য যজা, দান, তপোত্রান,

ন নৃনং কার্ত্তনীর্যান্ত গতিং যান্তান্তি ক্রেন্ত্রাঃ।

যবৈজ্ঞানিস্বপোভিশ্চ বিক্রমেণ ক্রান্তেন চ ॥৭৬

দ হি দপ্তক্র বীপের বড়গা চক্রী শরাদনেই।

রণী বীপান্তর্হচরন যোগী পশুতি তক্ষরান ॥৭৪

এব নাগং মহবোর মাহিম্নত্যাং মহাছ্যতিঃ।
কর্কোটকস্কতং লিখা পুর্যাং তত্র জ্বেশরং ॥৭৮

তক্ত বাহদহন্রেণ ক্রোভামানে মহোদ্রৌ।
ভবত্যতীব নিশ্চেষ্টাং পাতালন্থা মহাস্করাঃ॥৭৯

এবং বন্ধা ধম্র্জ্যায়ামুৎসিক্রং পঞ্চতিঃ শরৈঃ।
লক্ষায়াং মোহন্বিত্রা ভূ স্বশং বাবণং বলাং ॥৮০

নির্জ্ঞিত্য বন্ধা চানীয় মাহিম্নত্যাং ববন্ধ চ।
তত্যে গতা পুলস্তান্ত্র অর্জ্ঞানং সম্প্রাদ্রহাঃ॥৮১

তক্ত পুরুশতন্ত্রানীৎ সপ্ত ত্র মহারথাঃ।
কৃত্যারা বলিনঃ শুরা ধর্ম্যাবানো মহাবলাঃ॥৮১

বিক্রম এবং শাস্ত্রজ্ঞান প্রাপ্ত হইবে না। তিনি সপ্তবীপের মধ্যে স্কল্
বীপেই থজা, চক্র এবং শরাসন ধারণ পূর্বক রথারোহণে বিচরণ করত
যোগবলে তত্বরনিগকে দেখিতে পাইতেন। এই মহাত্রতি নূপতি, মহ্ব্যলোকের অপকারকারী কর্কোটকপুল্ল নাগকে মাহিল্লতী নগরে পরাভূত
ক্রিয়া, সেই স্থানে স্বকীয় রাজধানী স্থাপন ক্রিয়াছিলেন। জ্বলাবগাহন
সময়, তাহার বাহসহজ্ঞ্বারা মহোদধি ক্লোভ প্রাপ্ত হইলে, পাতাশবাসী
শ্রুরণণ ভয়ে নিশ্চেষ্ট হইয়া থাকিত। ৭০/৭৪/৭৫/৭৪/৭৭/৮০

তিনি লক্ষা নগরে অতি গর্কিত রাক্ষ্মেশর দশাননকে পাঁচটি মাত্র শরদ্বারা মাহিত করত স্থকীর শক্তিপ্রভাবে জয় করিয়া ধমুজ্যাদারা বাঁধিয়া মাহিত্রতী নগরীতে আনমনপূর্কক অক্রবদ্ধ করিয়া রাধিয়াছিলেন। অনন্তর রাবণের পিতা পুলন্তা ঋষি আদিয়া কার্ত্তবীর্য্যার্জ্জুনকে প্রসন্ন করিয়াছিলেন। কার্ত্তবীর্য্য পুলন্তার উপর প্রসন্ন হইয়া ভাঁহার পুল্ল রাক্ষ্মেশরকে ছাড়িয়া দিয়াছিলেন। কার্ত্তবীর্য্যের একশত পুল্ল হইয়াছিল, তাহার মধ্যে সাতজন মহারণ, শ্র, ধর্মায়া, কতাক্ষ্ম এবং মহারলসম্পন্ন ছিলেন। হে বিশাম্পতে, তাহাদের

শ্রনেশত শ্রশ্চ ধৃষ্ট: কোর অধৈব চ।
জয়বরজশ্চ বৈকর্তা জবস্তিক বিশাংপতে ॥৮৩
তেঘাং পঞ্চ কুলা: ধ্যাতা হৈহয়ানাং মহাত্মনাং।
বীতিহোত্রাশ্চ শার্যাতা ভোজাশ্চাবতারতথা।
কৃত্তিকেরাশ্চ বিক্রান্তারতালকবাত্তবৈব চ ॥৮৪
সভাবেন মহারাজ রাজা ধর্মেণ পালয়ন্।
কার্তবীর্যার্জিনো নাম রাজা বাহসহত্রবান্॥৮৫
বেন সাগরপর্যন্তা ধহুবা নির্জিতা মহী।
যক্তত্ত কীর্ত্রেয়াম কলামুখ্য মানবং।
ন তত্ত বিক্রনাশং সারিষ্ট্রক লভতে পুনং॥৮৬

নাম যথা, শ্রদেন, শ্র, ধৃষ্ট, ক্রোষ্ট্র, জয়ধ্বজ্ঞ, বৈকর্ত্তা এবং অবস্থি। হৈহয়-বংশীয় মহান্মা নৃপতি দিগের পাচটি কুলই বিধাতি। বীতিহোত্র, শর্যাত, অবস্তি, ভোজ, কুজিকের এবং তার্মজ্জ্ব, ইহারা সকলেই বিক্রমশালী ছিল।৮০৮১/৮২/৮২/৮৩৮৪

হে মহারাজ, সহস্রবাহশালী কার্দ্রবীর্য্যার্জ্বন এই পৃথিবীকে স্থাব এবং ধর্মাম্পারে প্রতিপালন করিয়াছিলেন। এই কার্দ্রবীর্য্যার্জ্বন স্বনীয় ধন্মকের প্রভাবেই সাগরাস্ত পৃথিবী স্বাপনার স্বধিকারে আনিয়াছিলেন। যে মন্ত্র্যা প্রাতঃকালে জাগরিত হইয়া কার্দ্রবীর্য্যার্জ্বের নাম কীর্ভন করে, তাহার ধনক্ষয়ত হয়ই না, প্রত্যুত নষ্ট বস্থর প্রক্ষার লাভ হয়।৮৭৮৬

# কূর্মপুরাণ।

-----

#### मःकिथिविवत्।

কুর্মপুরাণ একখানি মহাপুরাণ। কুর্মরূপধারী ভগবান্ বিফু এই পুরাণের আদি বক্তা।

ভাগবত পুরাণ অনুসারে এই ক্র্মপুরাণের শ্লোকদংখ্যা ১৭০০০। মৎস্থ এবং ব্রহ্মবৈবর্ত্ত পুরাণ অনুসারে ইহার শ্লোক দংখ্যা ১৮০০০। কিন্তু এক্ষণে যে ক্র্ম পুরাণ দেখা যায়, তাহার নিজ উক্তি অনুসারে শ্লোকের সংখ্যা ৬০০০ মাত্র।

এই কুর্মপুরাণ কুর্মরূপী ভগবান নারায়ণ কর্তৃক কথিত হইলেও ইহা একথানি শৈব সম্প্রদায়ানুগত পুরাণ। ইহাতে শিব ও তাঁহার শক্তির অন্যোগ্য দেবদেবী অপেক্ষা শেষ্ঠ প্রতিপাদিত হইয়াছে। এরূপ হইলেও ইহাতে বৈষ্ণব বা অন্য সম্প্রদায়ের আরাধ্য দেবতার প্রতি কোন প্রকার মবজ্ঞা স্থাচক বা তাঁহাদের হীনত্মপ্রতিপাদক কোন বাক্য প্রয়োজিত হয় নাই। বরং মধ্যে মধ্যে কৃষ্ণের গোরব এরূপ রৃদ্ধি করা হইয়াছে যে, ইহাকে একখানি বৈষ্ণবপুরাণ বিলিয়াও জ্বম হয়। ফল, ইহার অনেকস্থল পাঠ করিয়া সকল প্রকার বিভিন্ন সম্প্রদায়ের মধ্যে যেন একটি সামঞ্জ্য বিধানের প্রায় করাই ইহার মুখ্য উদ্দেশ্য বলিয়া বোধ হয়।

ইহাতে ভাগবতাদি পুরাণের তায় দক্ষয়জ, প্রহলাদচ্যিত প্রভৃতি উপন্থাস কথিত ছইয়াছে, বটে, কিন্তু ঐ উপন্থাস গুলির অঙ্গ প্রত্যাকে অনেক পরিবর্তন বিহিত হইয়াছে। আমরা এইস্থলে ছুই একটি উদাহরণ দেখাইতেছি। ইহাতে দক্ষযজ্ঞের ঘটনাটি এইরূপে বিবৃত হইয়াছে। দক্ষ প্রচেত্র দিগের পুত্র, তাঁহার মতী নামী কন্মার সহিত, কপট্রন্ম মহাদেবের বিবাহ হয়। সেইজন্য সতী গৃহে আসিলে, দক্ষ অতিশয় ক্রুদ্ধ হইয়া ভর্তার সহিত তাঁহার নিন্দা করিয়া, আদরের পরিবর্ত্তে, ভৎসনা করত বলিলেন, তোমার স্বামীর অপেক্ষা আমার দকল জামাতাই শ্রেষ্ঠ। তুমি আমার অসং কন্সা, অতএব অবিলম্বে আমার গৃহ হইতে নির্গত হও। পিতার তাদৃশ বাক্য শ্রবণে সতী পিতাকে নিন্দা করিয়া নিজ **८५२ मध कतिहलन, अवश हिमालह**स्त गृट्ड जन्म अहर कतिहलन। মহাদেব এই সংবাদ শ্রাবণ করিয়া দক্ষকে এই বলিয়া শাপ দিলেন যে, তুমি অবিলম্বে এই ব্রাহ্মণ-দেহ পরিত্যাগ করিয়া ক্ষত্রকুলে জন্মগ্রহণ করিবে এবং আপনার পুত্রীর গর্ভে পুত্র উৎপাদন করিবে।

দক্ষ এইরূপ শপ্ত হইয়া শিবকে অপমানিত করিবার নিমিত্ত হরিদারে একটি মহাযজ্ঞের অমুষ্ঠান করিলেন। সেই যজ্ঞে শিবকৈ বাদ দিয়া সমুদ্য় দেবগণ ও ঋষিগণকে নিমন্ত্রণ করিলেন। বিষ্ণু সেই যজ্ঞের রক্ষকরূপে রুত হইয়াছিলেন। সমুদ্য় দেবগণ ও ঋষিগণ যজ্ঞস্থলে উপস্থিত হইলে, পার্ব্বতী মহাদেবকে বলিলেন, আমার পূর্বজন্মের পিতা দক্ষ, যজ্ঞ করিতেছেন, সেই যজ্ঞে আপনাকে বাদ দিয়া সকল দেবতাকেই নিমন্ত্রণ করিয়াছেন, তাঁহারাও ঋষিগণের সহিত সেইস্থানে উপস্তি হইরাছেন। একণে আমার স্বিশেষ অমুরোধ এই যে, আপনি অবিলম্থেই সে যজ্ঞের বিনাশ সাধন করুন। এই কথা শুনিবামাত্র মহাদেব ক্রোধে অধীর হইয়। বীরভদ্রেক উৎপাদন করিলেন। এবং দক্ষযজ্ঞবিনাশার্থ দল্বলের সহিত তাহাকে প্রেরণ করিলেন, স্বয়ংও পার্ববিতীর সহিত তথায় গমন করিলেন। বীরভদ্র যজ্ঞবংস করিতে প্রেরভ হইলে, জ্রন্ধা, দক্ষ এবং দেবগণ পার্ববিতীর স্তব করিলেন, স্তবে তুই হইয়া পার্ববিতী মহাদেবকে দক্ষাদির উপর অমুগ্রহ করিতে অমুরোধ করিলে, মহাদেব তাহাই করিলেন।

এইরপ প্রস্লাদচরিত্রও ভাগবত ও বিষ্ণুপুরাণে উল্লিথিত প্রস্লাদচরিত্র হইতে সম্পূর্ণ ভিন্নরপ। এই কূর্মপুরাণ
অনুদারে প্রস্লাদ আজন্ম ক্ষত্তক নয়। প্রত্যুত অপরাপর
অন্ধরের ভায় দেবদ্বেষী ও দুর্দান্ত ছিলেন। বিষ্ণুর প্রতি
ভক্তি করা দূরে থাকুক, সর্ব্বদা তাঁহার উপর দেবভাব প্রকাশ
করিতেন। হিরণ্যকশিপুর মৃত্যুর পর প্রস্লাদ স্বীয় অনুজবর্গের সহিত মিলিত হইয়া বিষ্ণুর সঙ্গে ঘোরতর মুদ্ধ করিয়াছিলেন, সেই যুদ্ধে পরাজিত হইয়াই প্রস্লাদের বিষ্ণুত্তিক
জিমে। এইরূপ অপরাপর উপভাস বিষয়েও অভ্যোভ পুরাণের
সহিত কূর্মপুরাণের কিঞ্চিৎ কিঞ্চিৎ অনৈক্য পরিলক্ষিত হয়।
পতিব্রতার প্রস্তাবে ইহাতে সীতার যে চরিত অঙ্কিত
ইইয়াহে, তাহাতে অধ্যাত্মরামারণের কতক কতক আভাস
স্পিউ দেখিতে পাওয়া যায়। যথা, রাবণ সীতাকে হরণ
করিবার নিমিত্ত প্রস্তুত্ত হইলে, স্বাধ্বী সীতা পরপুক্ষয়স্পর্শ
ভয়ে আপনার প্রস্তুত স্বরূপ ভ্যির মধ্যে লুকায়িত করিয়া

দীতার মায়া-নির্মিত একটি প্রতিক্রা দেই স্থানে স্থাপিত করিয়া রাখিলেন, রাবণ দেই মায়া দীতাকেই হরণ করিয়া লইয়া যায়। রাবণবধের পর অগ্রিপরীক্ষার সময় অগ্রি দেই প্রকৃত দীতাকে রামচন্দ্রের হস্তে অপর্ণ করিলেন। উত্তর ভাগের চতুর্থ অধ্যায়ে ঈশ্বর কর্তৃক মহেশ্বের যে মাহাল্যা উক্ত হইয়াছে, তাহার অধিকাংশ শ্লোকেই ভঙ্গবলগীতার সম্পূর্ণ ছায়া পরিলক্ষিত হয়।

এক্ষণে যে কুর্মপুরাণ দেখিতে পাওয়া যায়, তাহাতুই ভাগে বিভক্ত, পূৰ্ব্বভাগ এবং উত্তর ভাগ। পূৰ্ব্বভাগে ৫৩ এবং উত্তর ভাগে ৪৩টি অধ্যায় আছে, দৰ্ক্বদমেত ইহার অধ্যায়দংখ্যা ৯৬। ইহাতে ক্রমশঃ লক্ষার জন্ম, প্রজাপতি দিগের স্তন্থি, বর্ণধর্ম, বৃক্তিভেদ, ধর্মা, অর্থা, কাম ও মোক্ষের লক্ষণ, একা, বিষ্ণু মছেশ্বরের একত্ব, পৃথক্ত্ব ও বিশেষত্ব প্রদর্শন, ভক্তের লক্ষ্ণ, আচার ও ভোজন, বর্ণাশ্রমের লক্ষণ, আদিদর্গ, হিরণ্যগর্ভ সর্গ, কালসংখ্যা, ঈশ্বমাহাজ্য, ত্রন্মের জলে শ্রন, বরাহ-রূপে ভূমির উদ্ধার, মুখ্যাদি দর্গ, মুনিদর্গ, রুদ্রদর্গ, ঋষিদর্গ, ধর্ম কর্তৃক প্রজাসর্গ, অক্ষা ও বিষণুর বিবাদ, মহাদেবকর্তৃক দেই বিবাদ ভঞ্জন, এবং উভয়তে বরপ্রদান, মধুকৈটভ-বধ, নাভিপক্ষজ হইতে ব্রহ্মার আবির্ভাব, ললাট হইতে মংহ-শের প্রাত্তর্ভাব, রুদ্রস্থান্তি, অন্ধার তপশ্চরণ, অর্দ্ধনারীশ্বররূপ-দর্শন, মহাদেবের শরীর হইতে দেবীর পৃথকভাব, দক্ষ-জন্মগ্রহণ, ভৃত্ত প্রভৃতি দারা প্রজাস্টি, কন্যাদিরূপে রাজাদিগের বংশাবলি বর্ণন, দক্ষযজ্ঞ, প্রহ্লাদচরিত্র, অন্ধক-নিগ্রহ, কলির বন্ধন, বাণাস্তরের নিগ্রহ, ঋষিদিগের ও রাজা-দিগের বংশাবশিবর্ণন, কৃষ্ণচরিত, ব্যাদকর্তৃক যুগধর্ম কথন,

বারাণদীমাহাত্ম্য, প্রয়াগমাহাত্ম্য, ভুবনরতান্ত, গ্রহনক্ষত্রাদিনরপণ, ভুমওলন্থিত বর্ষ, নদী, পর্বতিও দ্বীপাদির বর্ণন, বিষণুর শয়ন ও মাহাত্ম্য বর্ণন, মন্বন্তর বর্ণন, ব্যাদগণ দ্বারা ভিন্ন ভিন্ন মন্বন্তরে বেদের বিভাগ, যোগাচার্য্য ও তদীয় শিষ্য পরস্পারার কীর্ত্তন, নানাবিধ গীতার উল্লেখ, প্রায়শ্চিত্ত-বিধি, ক্রন্তের কপালিত্বদংঘটন এবং পতিত্রতার প্রভাবক্ধন, ইত্যাদি বিষয় দকল বর্ণিত হইয়াছে।

### কূর্যপুরাণ।

#### পুরাণদিকের লক্ষণ ও সংখ্যা।

সর্গন্চ প্রতিসর্গন্ট বংশো মন্বস্তরাণি চ।
বংশাস্কুচরিতকৈব পুরাণং পঞ্চ লক্ষণম্ ॥>
ব্রাহ্মং পুরাণং প্রথমং পান্থং বৈষ্ণবমেব চ।
শৈবং ভাগবতকৈব ভবিষ্যং নারদীয়কম্ ॥২
মার্কণ্ডেয়মথাগ্নেয়ং ব্রহ্মবৈবর্তমেব চ।
লৈক্ষং তথাচ বারাহং স্কান্ধং বামনমেব চ॥৩
কৌর্ম্মং মাংস্তং গারুড়ঞ্চ বায়বীয়মনস্তরম্।
অপ্তাদশ সমুদ্ধিতং ব্রহ্মাগুমিতি সংক্ষিতম্ ॥৪

সৃষ্টি, প্রালয়, বংশ, ময়ন্তর, এবং বংশোদ্ভবদিগের চরিত, এই পাচটা পুরাণে অবশ্র বর্ণনীয়। ব্রহ্ম, পদ্ম, বিষ্ণু, শিব, ভাগবত, ভবিষ্য, নাবদীয়, মার্কণ্ডেম, অগ্নি, ব্রহ্মবৈবর্ত্ত, লিঙ্গ, বরাহ, স্কন্দ, বামন, কৃর্ম্ম, মংস্থা, গকড়, বায়ু, এবং ব্রহ্মাণ্ড, এই অষ্টাদশ পুরাণ লোকে প্রাসিদ্ধ।১।২।৩।৪

## চারি যুগের কথা।

ৰক্ষামি তে সমাসেন যুগ্ধশ্বীয়রেশর।
ন শকাতে ময়া রাজন্, বিস্তরেণাভিভাবিতুম্ ॥>
আখং ক্রুল্গং প্রোক্তং ততস্ত্রেতাম্গং বুবৈং।
তৃতীয়ং বাপরং পার্থ, চতুর্থং কলিক্চাতে ॥২
ধ্যানং তপ: ক্রুল্গে ত্রেতায়াং জ্ঞানমূচাতে।
বাপরে মজ্ঞমেবাহুর্লানমেকং কলৌ যুগে ॥০
বজ্লা ক্রুল্গে দেবস্বেতায়াং তগবান্ রবিং।
বাপরে দৈবতং বিষ্ণু: কলৌ দেবোমহেশর:॥৪
বজ্লা বিষ্ণুত্তপা স্ব্যা: সর্ব্ধ এব কলিবপি।
পুজান্তে ভগবান্ ক্রুশ্চতুর্পি পিনাকগ্বক্॥৫
আস্মে ক্রুল্গে ধর্মশন্তুস্পানং প্রকীপ্তিতঃ।
ত্রেভাযুগে ত্রিপানং স্থান্দিশানো বাপরে স্থিতঃ॥৬

হে রাজন্, আমি একণে তোমার নিকট সংক্ষেপে যুগধর্মের কীর্ত্তন করিতেছি, কারণ উহা বিস্তরে বলিবার আমার অবকাশ নাই।>

প্রথমে সভার্ণ, তাছার পর ত্রেতা, তদনন্তর ঘাণর এবং চতুর্থ যুগের
নাম কলি। সভার্গে ধানে এবং তপস্থাচরণ, ত্রেতাযুগে জ্ঞান, ঘাণরে
বজ, এবং কলিকালে দানই শ্রেষ্ঠ বলিয়া বর্ণিত হইয়াছে। সভার্গে ব্রহ্মা,
ত্রেতার্গে স্থা, দ্বাগরে বিষ্ণু, এবং কলিকালে মহেশ্রই আরাধা দের বলিয়া
শাস্ত্রে নির্দিষ্ঠ হইয়াছে। কলিকালে ব্রহ্মা, বিষ্ণু এবং স্থা, এই তিন্
পেবেরও পূজা হয় এবং ভগবান পিনাকপাণি মহাদেব চারিয়ুগেই পূজিত হন।
প্রথম সভার্গে ধর্ম্ম চতুস্পাদ ছিলেন, ত্রেতাযুগে জিপাদ, ঘাপরে দ্বিপাদ, এবং
ক্লিকালে একপাদ হইয়া সন্তামাত্রে অবস্থান করিতেছেন।২০০৪।৫

সতাকালে স্ত্রীপুরুষ সংসর্গে প্রজার উৎপত্তি হইত এবং চিত্তবৃত্তি লোভশুছ

বিশানহীনভিঙে তু সন্তামারেণ তিউতি।

কতে তু মিধুনোংপত্তিরু ত্তি: সাক্ষাদলোলুপা ॥ প
প্রজান্থপা: সদা দর্মা: দর্মানন্দান্ধ ভোগিন: ।

অবমোত্তমন্তং নাস্ত্যাসাং নির্মিশেবা: প্রপ্তর ॥৮
তুলামারু: ক্রথং রূপং তাল্ল তেতি কুতে বুপে ।

বিশোকান্তব্যহলা একান্তব্যলান্তথা ॥৯
ধাননিষ্ঠা তপোনিষ্ঠা মহাদেবপরায়ণা: ।

তা বৈ নিক্ষানচারিণ্যো নিতাং মুদিতমানসা: ॥ ১ ০
পর্মতানধিবাদিতো হানকেতা: পরস্তপ ।

রুপোলাদ্য: কালবোগাং বেতাধ্যে নশাতি দ্বিলা: ॥ ১ ১
তত্তাং দিন্ধৌ প্রনিষ্ঠাই তালা মেঘান্তান তু বৈ ॥ ১ ২
মেঘেভান্তন্তিরুভা: প্রবৃত্তং বৃষ্টিদর্জনম্ ।
সক্তনেব ত্যা বঙা৷ সংবৃত্তে পৃথিবীতলে ॥ ১ ০

ছিল, প্রজা সকল সর্বান সন্তই, সদানন্দ, এবং ভোগশালী ছিল। হে পুরঞ্জর, তৎকালে তাহানিগের উত্তমতা বা নীচতানি কিছুমাত্র প্রভেদ ছিল না। সেই ফুত্রযুগে সকলের আয়ু সমান ছিল, সকলেই সমান স্থগী, শোকশৃত্য, তত্ত্ত্রানঅন্তল এবং একাগ্রতাবিশিষ্ট ছিল। সকলেই ধাননির্চ, তপঃপরায়ণ এবং
মহতী দেবতা প্রমেখরের আরাধনায় তৎপর ছিল। সেই সময় ভাহারা
সকলে নিহাম কর্মের অনুষ্ঠান করিত এবং সর্বান হাইচিত্তে থাকিত।ভাগালা১০

হে পরস্থপ, দে সময়ে কেছ গৃহে বাদ করিত না। সকলেই পর্রতিগুরার বা সমুদ্রতটে বাদ করিত। এবং আপনার ইচ্ছাত্দারে জলের উদ্ধাবন করিতে পারিত। অনস্তর কালপ্রভাবে ত্রেতায়ুগে তাহাদের দেই জলোম্ভাবিনী শক্তি নই ইইয়াছে, দেই দিন্ধি প্রনান্ত ইইলে, তাহাদিগের মধ্যে অক্সরপ দিন্ধি উৎপন্ন হইয়াছিল। তাহারা যথন ইচ্ছাত্দ্যারে জলোম্ভাবন করিতে অসুমর্থ হইল, তথন দিন্ধিপ্রভাবে মেবের উদ্ভাবন করিয়া ঐ দকল মেব হইতে বৃষ্টি উৎপাদন করিতে সমর্থ ইইয়াছিল। দেই বৃষ্টি দারা পৃথিবী একবার মাত্র দম্পুক্ত হইলে তাহাদিগের আশুরুত্বরূপ বৃক্ষ সকল উৎপন্ন ইইয়াছিল। এবং ঐ মৃক্ষ হইতে উত্থাদের আব্রুত্বক বৃক্ষ সকল উৎপন্ন ইইয়াছিল। এবং ঐ মৃক্ষ হইতে উত্থাদের আব্রুত্বক বৃক্ষ সকল উৎপন্ন ইইয়াছিল।

ब्योहतामः ४थ। जामारश्रद्धा वृक्तः श्रकांबर्द्ध। বর্তমন্ত্রিক তে ভাষা স্থে প্রায়গমূপে প্রলা: ॥১৪ তত: কালেন মহতা তাদামেব বিপর্যায়াৎ। রাগলোভায়কোভাবস্তনা ফাকস্মিকোইভবং ॥১৫ বিপর্যায়েণ তাদান্ত তেন তৎকালভাবিতা:। প্রাণগ্রন্থি ভতঃ সর্বের বৃক্ষান্তে গৃহসংক্ষিত গাঃ ॥১৬ ভতত্তেৰু প্ৰতেষু বিভাৱা মৈপুনোছবা: । অভিধায়তি তাং সিদ্ধিং স্ত্যাভিধানত জ্বা ॥১৭ প্রাত্র্বভুর্ত্তাদায় রুকাত্তে গৃহদ জিতা:। বস্তাণি তে প্রস্থান্তে ফলান্তাভরণানি চ ॥১৮ তেখেব জায়তে তাদাং গন্ধবৰ্বদায়িতম। ष्यमाकिकः महावीयाः शूहेरक शूहेरक मधु ॥১३ তেন তা বর্ত্তরন্তিক ত্রেভাযুগমুথে প্রচা:। कहे। ऋहे। उदा मिका। मन्त्रा देव विशव बता: ॥२० পুন: কালান্তরেলৈর ভতো লোভার্ভাতদা। वृकाः छान् পर्यागृङ्कच मधु वांश्माकिकः वनार ॥ १५

ত্রেতাযুগের প্রথমে প্রজাগণ ঐক্বপ বৃক্ষ হইতেই সংসার্যাত্রা নির্বা**হ** ক্রিড।১১:১২ ১৩.১৪

অনন্তর বহুকাল গত হইলে, তাহাদিগের স্বভাবের পরিবর্তন হেতু অকস্মাধ তাহাদের দ্বনের বিষয়াভিলায এবং লোভকপ ভাবের উংপত্তি হইয়াছিল। প্রজাদিগের এইরূপ পরিবর্তন হওরাতে, পূর্ব্বোক্ত আশ্রয়রূপ রক্ষসকল বিনষ্ট হইলে, প্রজাগণ অতিশন্ন কাতর হইয়া, সেই দিন্ধির ধ্যান করিতে লাগিল। অনন্তর তাহাদের সেই ধ্যান প্রভাবে পুনর্বার সেইরূপ রক্ষ সকল প্রাত্ত্তি হইরাছিল। সেই সকল রক্ষ, বস্ত্র এবং আভর্প রূপ কল প্রস্ক করিত এবং সেই রক্ষের প্রতিপ্রপূটে তাহাদের নিমিত্ত ব্যক্তি, নির্ম্বল, স্ব্রার্ছ, মক্ষিকারারা অসঞ্চিত এবং ত্রেক্সের মধু উৎপন্ধ হইত।১৫১৬১৭১৮১৯

ত্রেতামুগের প্রথমে প্রজাগণ সেই মধুণান করিছাই জীবন ধারণ করিত, প্রজা সকল দেই সিদ্ধি লাভ করিয়া হাই, সম্ভন্ত এবং ব্যাধিশৃত হইরাছিল।
অন্তর কিছুকান গত হইলে, প্রজাগণ পুনর্বার লোভে আফ্রন্ট হইয়া বলপূর্বাক

ভাসান্তেনাপচারেন প্নর্লোভক্তেন বৈ।
প্রণষ্টা মধুনা সার্দ্ধং করবৃক্ষা: কচিং কচিং ॥ ইং
শীতবর্ষাতপৈন্তীবৈত্যান্ততো হৃঃথিতা ভূশন্।
ছলৈ: সম্পীডামানান্ত চকুরাচরণানি চ ॥ ২০
ক্ষা ঘল্ববিনির্ঘাতান্ বার্কোপায়মচিন্তয়ন্।
নাইের্ মধুনা সার্দ্ধং করবৃক্ষেয়ু বৈ তদা ॥ ২৪
ততঃ প্রাছরভ্রাসাং সিদ্ধিরেতাযুগে পুন:।
বার্তায়াঃ সাধিকা হত্যা বৃষ্টি তাসাম্নিকামতঃ ॥ ২৫
তাসাং বৃষ্ট্রাদকানীই যানি নির্মর্গতানি তু।
অতবন্ বৃষ্টিসন্তত্যা স্রোতঃস্থানানি নিম্ন্গাঃ ॥ ২৩
যদা আপো বহুতরা আপয়াঃ পৃথিবীতলে।
অপাস্থামেন্ট সংযোগানোষ্ট্রান্তন্ত্রন্॥ ২৭
অফালক্ষ্টান্টার্প্তা গ্রাম্যারণ্যান্ট্র্দ্শ।
ঋতুপুশ্লক্লিট্ন্টব বৃক্ষগুলান্ট জ্ঞিরে॥ ২৮

সেই সকল বৃক্ষ হইতে অমাক্ষিক মধু গ্রহণ করিতে প্রবৃত্ত হইরাছিল।
তাহাদিগের লোভজনিত অত্যাচার নিবন্ধন স্থানে স্থানে সেই সকল কর্তৃক্ষ:
মধুর সহিত একেবারে বিনপ্ত হইয়া যাইল। মধুর সহিত ঐ সকল কর্তৃক্ষ
বিনপ্ত হইলে তাহারা দারুণ শীত, বর্ষা, এবং আতপের হারা ক্লিপ্ত হইতে
লাগিল এবং ঐ সকল হল্জনিত বাধা নিবারণ করিবার জ্লা চতুদ্দিকে বাসস্থান নির্মাণ করিল। এইরূপ হল্জনিত হুংথ নিবারণ করিয়া তাহারা
জীবনোপারের চিন্তা করিতে লাগিল।

সেই ত্রেতাযুগে তাহাদিগের জীবনযাত্রা নির্ন্ধাহক অন্তর্মণ সিজির প্নর্ন্ধার উদের হইয়াছিল, অর্থাৎ তাহাদের ইচ্ছামুসারে বৃষ্টি হইতে আরম্ভ হইয়াছিল। ঐ সকল বৃষ্টির জ্বল এই পৃথিবীতে পতিত হইয়া নিম্ন প্রদেশ দিয়া গমন করত একত্র মিলিক হইয়া স্ত্রোত্রতী নিম্নগারূপে পরিণত হইয়াছিল। এইরূপে পৃথিবীতে ধনন অধিক পরিমাণে জল উৎপন্ন হইল, তথন ঐ জল ও মৃত্তিকার লংবাগে ওম্বি সকল উৎপন্ন হইয়াছিল। ঐ ওম্বির্ব্বির্ব্বার্থা বিশ্বিত্র ক্ষাব্রার্থা বিশ্বিত্র ক্ষাব্রার্থা ক্ষাব্রার্থা বিশ্বিত্র ক্ষাব্রাক্ষার প্রাক্ষার ক্ষাব্রাক্ষার ব্রাক্ষার বর্ষার বিরাক্ষার ব্রাক্ষার বর্ষার বিরাক্ষার ব্রাক্ষার বর্ষার বিরাক্ষার বর্ষার বিরাক্ষার বর্ষার বিরাক্ষার বর্ষার বিরাক্ষার বর্ষার বিরাক্ষার বর্ষার বর্ষার বর্ষার বর্ষার বর্ষার বর্বাক্ষার বর্ষার বর্যার বর্ষার বর্যার বর্ষার বর্যার বর্যার বর্যার বর্ষার বর্যার বর্যার বর্যার বর্যার বর্যার বর্যার ব

ততঃ প্রাছরভ্রাসাং রাগলোকত দর্মন: ।

অবশুজাবিতার্থেন ত্রেভাযুগবলেন বৈ ॥২৯

ততন্তাঃ পর্যাগৃহস্ত নদীক্ষেত্রাণি পর্মতান্ ।

বৃক্ষপ্তল্যোমধীকৈব প্রসন্থ তু যথাবলম্ ॥৩০
বিপর্যায়েণ তাসাস্তা ওবধ্যোবিবিভর্মহীম্ ।
পিতামহনিয়াগেন ছদোহ পৃথিবীং পৃথু: ॥৩১

ততন্তা জগৃহ: সর্কা হল্তোহক্তং ক্রোধম্ছিতাঃ ।

সদাচারে বিনষ্টে তু বলাং কালবলেন চ ॥৩২

মর্য্যাদারা: প্রতিষ্ঠার্থ জ্ঞাবৈতদ্ ভগবানক: ।

সসর্জ ক্রিমান্ বুক্ষা বুক্ষণানাং হিতার বৈ ॥৩৩
বর্ণাশ্রমবাব্যাত তেতায়াং ক্রতবান্ প্রভু: ।

যজপ্রত্রনকৈব পশুহংসাবিবর্জ্জিতম্ ॥৩৪

ছাপরেরহপ্যথ বিল্পন্তে মতিভেদাত্রথা নৃগাম।

রাগো লোভন্তথা যুক্ষং মন্ত্রাব্রিনিশ্বম্ম্॥৩৫

হেতৃ ত্রেভাবৃগের প্রভাবে প্রজাদিগের বিষয়ানুরাগ ও লোভ সর্বপ্রকারে প্রবান হইয়াছিল। সেই লোভ বশতঃ তাহারা আপন আপন বল অন্ত্রমারে নদীতীরস্ব ক্ষেত্র, পর্বাত, বৃক্ষ, গুলা এবং ওষধি সকল বলপূর্বাক অধিকার করিতে লাগিল হিংহাং ১২৮২১১৩

তাহাদিগের এইরুপ স্বভাবব্যতারহেত্ ওষধি সকল পৃথিবীর মধ্যে প্রবেশ করিল। অনস্তর ত্রহ্মার আদেশে পৃথুরাজা পৃথিবীকে দোহন করিরা। ছিলেন। তদনস্তর প্রজ্ঞাগণ পরস্পর ক্রোধান্ধ হইরা সেই সকল ওষধি গ্রহণ করিতে আরম্ভ করিয়াছিল। এইরূপ প্রবল কাল কর্ত্তক বলপূর্বক সলাচার বিনষ্ট হইয়াছে জানিতে পারিয়া ত্রহ্মা মর্য্যদার প্রতিষ্ঠা এবং ব্রাহ্মগদিশের হিতের নিমিত ক্রেরিয়দিগকে উৎপাদিত করিলেন। ভগবান্ ব্রহ্মা সেই ত্রেতাযুগেই বর্ণাশ্রমধর্মের ব্যবহাও করিলেন। এবং পশুহিংসার সম্পর্কশ্রেষ্ঠ সকলের প্রবর্তন করিলেন। ৩১।৩২।৩৩।৩৪

খনত্তর, ছাপরেও মন্থ্যদিগের দেইরূপ মতিভেদ হেতুরাগ লোভ এবং পরস্পরের যুদ্ধ বর্ত্তমান থাকিবে বুদ্ধা এইরূপ নিশ্চর করিলেন। পূর্ব্বে চতুস্পাদ একই বেদ তিন প্রকারে বিভাবিত হইরাছিল, ভাহার পর ছাপর রুগে ভিন

একো বেদশ্ভুম্পাদপ্রিধা ত্বিহ বিভাষাতে। বেদব্যাদৈশ্চ হুর্দ্ধা চ ক্সন্ততে দ্বাপরাদিষু ॥৩৬ বিপুলৈ: পুনর্কেদা: ভিন্তব্যে দৃষ্টিবিভাম:। मञ्जाक्रगविन्यादेन: अत्रवर्गविश्वग्रदेत:॥७१ শংহিতা ঋগযজু:দারাং প্রোচাত্তে প্রমর্বিভি:। শামান্তোদভাবনাকৈব দৃষ্টিভেদে: কচিৎ কচিং ॥৩৮ ব্রাহ্মণং কর্মস্তাণি বন্ধপ্রবচনানি চ। ইতিহাসপুরাণানি ধর্মশাস্ত্রাপি স্কুরত ॥৩৯ ষ্মরষ্টির্মারণকৈব তথৈবাত্তে ভ্যপদ্রবা:। वाद्यनः कांब्रेस्टर्लाटेविनिटर्क्ताना सांब्रट नृशीम् ॥8 + নির্বেদাক্ষারতে তেষাং তঃথমোক্ষবিচারণা। विष्ठांत्रशाष्ट्र देवताशाः देवताशारकावनभनम् ॥४ ४ मिर्गानाः पर्मनाटेक्टव दालद्व छानमञ्जवः। এবা রক্সমোযুক্তা বৃত্তিবৈ দাপরে দিলা: ॥৪২ আত্মে ক্তে তু ধর্মোহন্তি দ ত্রেভারাং প্রবর্ততে ! ছাপরে ব্যাকুশীভূতা প্রণশ্রতি কলে যুগে ॥৪৩

ভিন্ন বেদব্যাস অবতীর্ণ ইইয়া উহাকে চারি প্রকারে বিভক্ত করেন। তদনন্তর অবিপুত্রগণ দৃষ্টিবিভ্রম বশতঃ মন্ত্র ও ব্রাহ্মণ বিশেষের বিশ্বাস এবং বর ও বর্ণের বিপর্যাস হারা বেদ সকলকে নানাপ্রকারে বিভিন্ন করিয়াছেন। হে হুবুত, মহর্ষিগণ হাপরযুগে ঋক্, যজুং, এবং সামের মুংহিতা, দৃষ্টিভেদ বশতঃ কোন কোন হলে নৃতন সামের উদ্থাবন, ব্রাহ্মণ, করস্ত্র, বুহ্মপ্রবাদন, ইতিহাস, পুরাণ এবং ধর্মণান্ত সকল বলিয়াছেন।৩৫।৩৬৩৭,৩৮।৩৯

বাপর ষ্গেই মহ্বাদিগের বাকা, মন এবং শরীর জন্ম দোবহেত্ অবৃষ্টি,
মৃত্যু এবং অন্তবিধ উপদ্রব ও তজ্জনিত ক্লেশ উৎপন্ন হইরাছে, ঐ ক্লেশ হেত্ই
ছংথ হইতে মৃত্তি পাইবার চিন্তা জন্মিরাছে, ঐকপ চিন্তার উদর হওয়াতেই
বৈরাগ্য, বৈরাগ্যহেতৃকই দোবদর্শন, এবং দোবদর্শন হইতে জ্ঞানের উৎপত্তি
হইরাছে। বাপর বৃগেই মহ্বাদিগের বৃত্তি এইরূপে রক্ষঃ ও তমোগুণযুক্ত
হইরাছে, কারণ সভাবৃগে যেরূপ ধর্ম ছিল ত্রেভাবৃগেও তাহারই প্রবর্তন
থাকে, অনস্তর বাপর বৃগে তাহা ব্যাকুলীভাব প্রাপ্ত হইয়া ক্লিযুগে একেবারে
বিনষ্ট হইরাছে।৪০।৪১:৪২।৪০

তিষা মাধানস্থাঞ্চ বংকৈত্ব তপষিনাম্।
সাধয়য়ি নরা নিতাং তমসা বাাকুলীকুতাঃ ॥৪৪
কলৌ প্রমারকো রোগং সততং কুল্ডয়য়ৢথা।
কানার্টিভয়ং ঘোরং দেশানাঞ্চ বিপর্যায়:॥৪৫
কথার্মিকা নিরাহারা মহাকোপায়তেজস:।
কানৃতং ক্রবতে লুরান্তিষ্যে জাতাঃ স্বত্মজাঃ ॥৪৬
ছরিঠছর্বনীতেশ্চ গুরাচারৈগ্রাগনৈঃ।
বিপ্রাণাং কর্মানোবৈশ্চ প্রজানাং জায়তে জয়য়্॥৪৭
নাবীয়তে তদা বেদান্ ন মজ ও বিজ্ঞাতয়ঃ।
য়প্রত্ম মজ্ঞান্ বেদাংশ্চ পঠয়ে চায়ব্রুয়য় ॥৪৮
শূলাণাং ময়্যোগিশ্চ সম্বন্ধা বালালৈঃ সহ।
ভবিষাতি কলো তিমিন্ শ্রনাশনভোজনৈঃ ॥৪৯
রাজানঃ শূল্ভ্রিষ্ঠা বাল্ঞান্ বাব্যক্ষিত।
ক্রণহত্যা বীরহত্যা প্রজারেত নরেশ্বে॥৫০

কলিকালে মন্ত্ৰাগণ তমোগুণে বিমোহিত হইরা সর্বনা মায়া, অহ্যা এবং তপদ্বীদিগের বধসাধন করিতে আরম্ভ করে। কলিকালে সর্বনা জীবননাশক রোগ, কুধাভ্য, ঘোর অনার্টির ভয় এবং দেশ সকলের বিপর্যার ঘটিয়া থাকে। এই কলিকালে প্রজাগণ অধান্মিক, কুধাভূর, মহাক্রোধী, অন্তভাশী, লুদ্ধ এবং হুরাআ্আ ছইয়াছে। এই কলিকালেই অবণাবিধিবিহিত যজ্ঞ, অসমাক্ প্রকার অধায়ন, অসৎ আচার, বেদবিক্লদ্ধ শাস্ত্রের প্রচার এবং ব্রাহ্মণদিগের কর্মাদোয় হেতৃই প্রজাদিগের ভয় উৎপন্ন হইয়াছে। এই কলিকালে এক্দিকে যেমন বিজাতিগণ বেদাধায়ন, ও যজ্ঞাস্ঠান পরিত্যাগ করিয়াছে, অন্তাদিকে অন্তর্দ্ধ লোকেরাই যজ্ঞাস্ঠান, বেদাধায়ন এবং শাস্ত্রচির আরম্ভ করিয়াছে। ৪৪।৪৫।৪৬।৪৭।৪৮

সেই কলিকালে শুদ্রণিরে ব্রহ্মণের সহিত মন্ত্রনার। সমন হইবে এবং উভরে একত্রে শয়ন, উপবেশন এবং ভোজন করিবে। রাজানিগের মধ্যে শুদ্র জাতীয়ই অধিক হইবে এবং তাহারা ব্রাহ্মণনিগকে উৎপীড়িত করিবে। রাজা স্বয়ং জ্রণহত্যা ও বীরহত্যানির প্রবর্ত্তক হইবে। বিজ্ঞাতিগণ স্থান, হোম, মণ, দান, দেবপুলা এবং অক্ত অক্ত ধর্ম কর্ম দক্র পরিভাগে করিবে।

দানং হোমং অপং দানং দেবতানাং তথাৰ্চ্চনশ্। তথাতানি চ কর্মাণি ন কুর্মন্তি হিন্সাভয়: ॥৫১ विनिक्षि महास्त्रः बाक्षशान् श्रुक्रदश्खमम्। भामात्रधर्मभाजानि भूतानानि करनी यूर्ण ॥४२ क्र्तशाद्यममुक्षानि कर्माणि विविधानि छ । সধর্মে তু ক্ষতিনৈ ব ব্রাহ্মণানাং প্রজায়তে ॥৫৩ বিজিত্য কলিজান্ দোষান্ যান্তি তে পরমং পদস্। অনায়াদেন স্নহৎ পুণামাপ্নোতি মানব:। মনেকদোষত্ঠক কলেরেকো মহান্ গুণ: ॥৫৪ তত্মাৎ দর্ব্বপ্রথক্তেন প্রাপ্য মাহেশ্বরং যুগম্। विल्यान्तु।ऋला क्ष्मीभानः भवतः उद्यव ॥६६ যে নমস্তি নিরূপাক্ষমীশানং ক্রন্তিবাসসম্। প্রসঙ্গতে তথা কর্ডং তে বাস্তি পরমং পদম্॥৫৬ ৰথা ক্ৰদ্ৰনমন্বারঃ দৰ্ককামফলো গ্ৰবঃ। **অক্ত**দেবনমন্ধারার তৎফলমবাপুরাৎ ॥৫৭ এবস্থিধে কলিযুগে দোষাণামেব শোধনম্। মহাদেবনমন্তারো ধ্যানং দানমিতি শ্রুতি: ॥৫৮

ক্লিযুগের লোকেরা পরমদেবতা পরমেশ্বর, ব্রাহ্মণ, বেদ, ধর্মণাত্ত এবং পুরাণ, এই সকলের নিন্দা করিবে। বেদে যাহা উক্ত হয় নাই, এরূপ অনেক কর্মা করিবে এবং ব্যাহ্মণদিগের স্বধর্মের উপর শ্রহা থাকিবে না।৪৯-৫৩

কিন্ত কলিকাল, অশেষ দোষের আকর হইলেও তাহার এই একটী মহৎ
ত্তুণ এই যে, ইহাতে মহ্যা অনায়াসে স্থমহৎ পুণা লাভ করিয়া তাহা হারা
কলিজানিত নিধিল পাপ জয় করত পরম পদ লাভ করিতে সমর্থ হইবে।
অতএব এই মাহেশ্বর যুগ প্রাপ্ত হইরা, সকল মহ্যা বিশেষ্ত: বাক্ষণগণ সম্প্র
বন্ধ সহকারে পরমেশ্বর ক্রদেবের শরণাগত হইবে। যে সকল মহ্যা
প্রাপ্ত ক্রিবাস, বিরূপাক্ষ, ঈশান, ক্রেকে প্রণাম করিবে, তাহারা পরম
পদ প্রাপ্ত হইবে। ক্রেদেবের নমস্কার প্রভাবে যেমন নিথিল অভিল্যিত
ভ্রের নিশ্বর লাভ হর, অন্তদেবের নমস্কারে সেরূপ হয় না ।৫৪ ৫৫।৫৬/৫৭

্ এই খোর কলিকালে মহাদেবের নমস্কার, ধানে এবং দান ধারা সম্পর পাপ বিনষ্ট হয়; ইকাই জাতির বাকা। অন্তএই পায়ম পদ লাভে অভিনারী ভশাদনীখরান্তান্ ত্যক্ত্। দেবং মহেখরস্।
সমাশ্রমেধিরপাক্ষং যদীচ্ছেং পরমং পদস্॥ ১
নার্চয়ন্তীহ যে কক্রং শিবং ত্রিদশবন্দিত্দ্।
তেষাং দানং তপো যশো বুথা জীবিতমেব চ ॥৬•

মনুষ্য অপর অনীশ্ব দিপকে পরিত্যাগ করিয়া বিরূপাক্ষ, মহেশরদেবকেই আশ্র করিবে। যে দকল মনুষ্য দেবগণের আরাধিত মঙ্গলপ্রদ রুদ্রদেবের পূজা না করে, তাহাদের দান, তথভা এবং জীবন এ সমুদ্যই র্থা।৫৮।৫২।৬•

### তত্ত্তান।

#### केथत डेबाहा

ষ্ম নেরা বিজ্ঞানং মম গুছং দনাতনম্।

যম দেবা বিজ্ঞানতি যততোহিপি বিজ্ঞান্তয়: ॥১

ইবং জ্ঞানং দমাশিত্য ত্রন্ধীভূতা বিজ্ঞান্তয়া: ।
ন সংসারং প্রপদান্তে পূর্ন্বেইপি ত্রন্ধবাদিন: ॥২
গুছান্ গুছতমং সাক্ষাং গোপনীয়ং প্রয়ত: ।
বক্ষো ভক্তিমতামদ্য বুয়াকং ত্রন্ধবাদিনাম্ ॥৩
ম্যায়্রায়ং কেবল: সভঃ শুদ্ধ: স্নাতনঃ ।
অতি স্কান্তর: সাক্ষাং চিন্নাত্রন্তমদং পরং ॥৪
সোহস্থামী দ পূক্ষ: দ প্রাণঃ দ মহেখর: ।
দ কালোহত্র তদব্যক্তং দ চ বেদ ইতি শ্রুতি: ॥৫
ম্মান্বিজ্ঞান্তে বিশ্বমত্রিব প্রবিশীয়তে ।
দ মান্নী মান্না বন্ধ: করোতি বিবিধা শুন্: ॥৬

ঈশ্বর বলিলেন, আমার এই বিজ্ঞান, বাক্য দারা অপ্রকাণ্ড, অতিওছ এবং সনাতন। ইহা দেবতাদিগেরও অজ্ঞের এবং ব্রাহ্মণগণ যত্ন করিয়াও দানিতে অক্ষম। পূর্ব্বকালের ব্রহ্মবাদী ব্রাহ্মণগণও এই বিজ্ঞান লাভ করিয়া একেবারে ব্রহ্মব্বরপ প্রাপ্ত হইবাছেন, তাঁহারা এই সংসারে পুনর্বার আর প্রত্যাগত হন নাই। ইহা গুন্থ হইতেও গুন্থতম এবং যত্নপূর্ব্বক গোগনীয়। তোমরা ভক্তিমান্ এবং ব্রহ্মবাদী বলিয়া তোমাদের নিক্ট কীর্ত্তন করিতেছি। আহ্মা অবিতীয়, নির্মাল, শুদ্ধ, স্কা, স্কাতন, সকলের অন্তরের সাক্ষী, চিশ্মাত্র এবং ত্বমাণ্ডণের অতীত।১২২।৩৪

বেদে কথিত আছে—তিনি অন্তর্গামী, তিনি পুরুষ, তিনি প্রাণ, তিনি মহেশ্বর, তিনিই কাল, তিনিই অব্যক্ত এবং তিনিই বেদ। তাঁহা হইতেই এই বিশ্ব উৎপন্ন হয়, এবং তাঁহাতেই লীন হয়। সেই মায়াময় স্বলীয় মারাম আবদ্ধ হইবা নানাবিধ শরীবেদ্ধ স্থাই ক্রিয়া থাকেন। সেই প্রামূ

ন চাপারং সংস্রৃতি ন সংসার্ময়: প্রভ:। नायः পृथो न मलिलः न (ठकः প্রনো নত: ॥१ ন প্রাণোন মনোহবাক্তং ন শক্ষঃ স্পর্ণ এব চ। ন রূপং ন রুসো গন্ধো নায়ং ত্বক ন চ বাগপি ॥৮ न शानिशासी (ना शायर्नाहाशयः विद्वाद्याः । ন চ কঠা ন ভোক্তা বা ন চ প্রকৃতিপূক্ষৌ ॥৯· ন মায়া নৈব চ প্রাণান চৈব প্রমার্থত:। যথা প্রকাশতগ্রেঃ সম্বন্ধে নোপপদাতে ॥১৯ **जबरेक्काः न मन्नतः अभक्षभवमाञ्चरनाः** । हारा करणो यथा त्वादक शतक्यतिविक्रकरनी ॥১১ खदर अनक्षश्रक्ता विजित्नो नवमार्थकः। যদায়ো মলিন: সংখা বিকাবী ভাং স্বৰণত: ॥১২ নহি ত্রা ভবেশ্বজিজনাত্রশতৈবাপি। প্রভাৱে মুকা: স্বামানং প্রমার্থত:। विकातशीनः निविच माननायानमवायम् ॥১० অহং কর্ত্তা সুখী জুংখী কুশঃ সুলেতি যা মতিঃ। मा চাহস্কারকর্ত্বাদাস্মন্যারোপিতা জনৈঃ ॥১৪

খন্তং সংস্ত্রণ করেন না এবং সংসারের সহিত তাঁহার সম্পর্ক নাই। তিনি
পৃথিবা নগ, জল নয়, তেজ নয়, বায়, আকাশ, প্রাণ বা মনও নয়, এবং
তিনি প্রকৃতি, শব্দ বা স্পর্শপ্ত নয়। হে বিজগণ, তিনি রূপ, রয়, গন্ধ এবং
ছক্ বা বাক্যপ্ত নয়, এবং তিনি হস্ত, পাদ, পায়্ এবং উপস্থপ্ত নয়। তিনি
কর্তাও নয়, ভোক্তাও নয়, প্রকৃতি বা পুরুষও নয়। তিনি মায়া নয়, প্রাণও
নয়, প্রকৃতপক্ষে জগতের কোন বস্তুই নয়। বেমন আলোক এবং অন্ধকারের
একাবিকরণতা নাই, সেইরূপ এই প্রপঞ্চ অর্থাং জাগতিক বস্তু সকল এবং
পরমায়া এই উভয়ের একতারূপ সম্বন্ধ নাই। যেরূপ ছায়া এবং আতপা
পরম্পা বিভিন্ন, সেইরূপ প্রপঞ্চ ও আত্মাও বস্তুতঃ পরম্পার বিভিন্ন। যদি
আয়া স্বভাবতঃ মলিন এবং বিকারীরূপে স্তুই ছইত, তাহা ইইলে শতশত
জ্বান্তরেও তাহার মৃক্তি হইত না। মোক্র পাপ্ত মুনিগণ স্ব আত্মাকে
স্বান্তরেও তাহার মৃক্তি হইত না। মোক্র পাপ্ত মুনিগণ স্ব আত্মাকে
স্বান্তরেও নামি কর্তা, আনি দুর্থা, আমি ছংগী, আমি হুংগী, আমি হুণ এবং আমি

বদন্তি বেদ্বিদাংস: সাক্ষিণং প্রক্ততঃ পরম্।
ভোক্তারমক্ষরং বৃদ্ধং সর্বজ সমবন্ধি তম্ ॥১৫
তত্মাদজ্ঞানমূলা হি সংসারঃ সর্বদেহিনাম্।
অজ্ঞানাদন্যথাজ্ঞানাৎ তবং প্রকৃতিসঙ্গতম্ ॥১৬
নিত্যোদিতং স্বাং জোতিঃ সর্বাণঃ পুরুষঃ পরঃ।
অহঙ্কারাবিবেকেন কর্ত্তাহিনিতি মন্ততে ॥১৭
পশ্চতি শ্বযোহবাক্তং নিত্যং সদসদাত্মকম্ ।
প্রধানং পুরুষং বৃদ্ধা কারণং ব্রহ্মবাদিনঃ ॥১৮
তেনায়ং সঙ্গতঃ স্বাত্মা কৃটস্থোহিলি নিরঞ্জনঃ।
স্বাত্মানমক্ষরং ব্রহ্ম নাববুদ্ধোত তত্ততঃ ॥১৯
অনাত্মন্তাত্মবিজ্ঞানং তত্মাদ্ধং তথেতরং।
রাগবেষাদ্ধো দোষাং সর্বে লান্তিনিবন্ধনাঃ ॥২০
কর্মাণ্যস্ত মহান্ দোষং পুণ্যাপুণ্যমিতি স্থিতিঃ।
তত্ত্পাদেব সর্ব্বেষাং সর্ব্বেদ্বিসমূদ্ধবঃ ॥২১

স্থুল এইরূপ জ্ঞান হয়, উহা অহঙ্কারেরই ধর্ম, আস্থাতে আরোপিত হয় মাত্র। বেদবিদ্ পণ্ডিতগণ বলেন, আস্থা প্রকৃতি হইতে পৃথক, সাক্ষীস্বরূপে বিষয়ের ভোকা, অবিনাশী, নিত্যবৃদ্ধ এবং সর্কার সমভাবে অবস্থিত। অতএব এই সংসার দেহীদিগের অজ্ঞানমূলক, ও প্রকৃতির সহিত সম্বদ্ধ তব সকল, অজ্ঞান অথবা ভ্রান্তিবশতঃ প্রতিভাত হয়। পরম পুরুষ (পরমায়া) নিত্যোদিত, স্বপ্রকাশ, জ্যোতিঃস্বরূপ ও স্ক্রিয়াপী হইরাও অহুলার জ্ঞ অবিবেক নিবন্ধন "আমি কর্ত্তা" এইরূপ বিবেচনা করেন। ত্রহ্মাণী ধ্রিগণ পুরুষ স্বরূপ জ্ঞান করিয়া অব্যক্ত, নিত্য, সং ও অসংস্বরূপ এবং অগ্রের কারণ প্রকৃতির স্বরূপও দর্শন করেন। ২৪)-এ)১৭)১৮

আখ্যা অবিকারী ও নির্ণিপ্ত হইরাও ঐ প্রকৃতির সহিত সঙ্গত হইরা আপনাকে বস্তুত: অনধর ব্রহ্মহণে জানিতে পারে না। আখ্যুভির বস্তুতে আখ্যা বলিরা জ্ঞান হওয়াতেই সুধতঃখাদির অমূভব হইরা থাকে। রাগদের প্রভৃতি সমুদ্য দোবই ভাস্তিমূলক। ঐ প্রকৃতির মহান, দোব (রাগ-বেষাদি), পূব্য এবং অপূব্য (পাপ) এই ক্রটি কার্য্য নির্ণীত হইয়াছে। এবং উহার বশেই সকলের সকল প্রকার শরীর উদ্ভুত হইয়াছে। আখ্যা নিত্যং সর্ব্বত শুহালা কৃটিয়ে। দোষবর্জিত:।

একঃ সন্থিষ্ঠতে শক্তা। মায়য়া ন শুভাবত: ॥২২

তত্মানবৈত্তমেবাহর্ম নুনয়ঃ পরমার্থত:।

ভেদোহব্যক্তশ্বভাবেন সা চ মায়ায়্মসংশ্রমা ॥২৩

যথাচ ধুমসম্পর্কারাকাশো মলিনো ভবেং।

অস্তঃকরণকৈর্ভাবৈরাল্মা তর্ম লিপ্যতে ॥২৪

যথা শুভামা ভাতি কেবলঃ ক্ষটিকোপল:।

উপাধিহীনো বিমলস্থবৈবাল্মা প্রকাশতে ॥২৫

জ্ঞানশ্বরূপমেবান্তে পশ্রস্তান্তে কুদ্ঠয়ঃ॥২৬

কৃটিয়ো নিগুণো ব্যাপী চৈত্তাল্মা শুভাবত:।

দৃশ্যতে হর্থরূপে পুরুবৈজ্ঞানদৃষ্টিভিঃ ॥২৭

যথা সংলক্ষ্যতে রক্তঃ কেবলং ক্ষটিকো জনৈ:।
রক্তিকান্ত্যপ্রধানন তরং প্রমপ্রস্বঃ॥২৮

নিত্য, সর্বাক্ত নিগৃঢ়, অধিকারী এবং দোষশৃত্য। তিনি একলাই অৰস্থান করেন। তিনি অভাবতঃ মায়া শক্তি দারা সংযুক্ত নহেন। ১০।২০।২১।২২

এই নিমিত্ত মুনিগণ তাঁহাকে বস্তুতঃ অবৈত বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন।
প্রকৃতির সংসর্গে সেই মারা আরাকে আশ্রয় করায় ভেদ অর্থাৎ বৈতভাব
ঘটিয়াছে। যেরূপ ধূমের সম্পর্কে আকাশ কথন মলিন হয় না, সেইরূপ
অস্তঃকরণজাত ভাবসমূহ দারা আরা কথন লিপ্ত হয় না। যেমন
ক্ষটিক অল্যের সহযোগ ব্যতিরেকেও কেবল আপনার প্রভা দারা প্রকাশ
পায়, সেইরূপ বিমল আরাও স্বয়ং প্রকাশ পান। বিচক্ষণ পণ্ডিত মাত্রেই
দ্বগংকে জ্ঞান স্বরূপ বিলিয়াছেন। কতিপয় মন্বর্দ্ধ কেবল ইহাকে
অর্থরূপে দেখিয়াছেন। ২৩২৪।২৫।২৬

জ্ঞানরপ দৃষ্টিযুক্ত মন্থ্যগণ সেই নির্স্কিবার, নির্গুণ, সর্বব্যাপী স্বভাবতঃ
তৈতত স্বরূপ প্রমান্তাকেই অর্থ (দৃশু পদার্থ) রূপে অবলোকন করেন
অর্থাৎ তাঁহারা ভাহা হইতে স্বতম্ব আর কোন বস্তই দেখিতে পান না।
শেমন মন্থ্যোরা নির্ম্বাল ক্টিকমণিকে রক্তবর্ণ বস্তুর সংযোগে রক্তরপে দর্শন
করে, সেইরূপ মৃচ্গণ নির্মিকার প্রমান্তাকেও উপাধি সহযোগে বিকৃতরূপে

তথ্যাদা থাংকর: ভ্রম্না নিত্য: সর্ব্রেগাই ব্যয়: ।
উপাদিতব্যা মন্তব্য: শ্রোতব্যশ্চ মুমুক্ ভি: ॥२৯
ইদা মনসি চৈতন্য: ভাতি সর্বঞ্চ সর্বাদা।
যোগিন: শ্রন্ধানস্থ তদা সম্পদ্যতে স্বয়ম্ ॥৩০
ইদা সর্ব্রেগি ভূতানি স্বান্ধান্যাভিধীয়তে ।
সর্ব্রেগ্রু চান্মানং ব্রন্ধ সম্পদ্যতে তদা ॥৩১
ইদা সর্ব্রেগি ভূতানি সমাধিছো ন পশ্পতি ।
একীভূত: পরেণাসৌ তদা ভবতি কেবলম্ ॥৩২
তদা সর্ব্রেগ্রু কামা হেংস্থ হুদি স্থিতা: ॥৩২
ইদা ভূতপুণগ্তাব্যেক স্থমনুপশ্পতি ।
উত্ত এব চ বিস্থারং ব্রন্ধ সম্পদ্যতে তদা ॥৩৪
ইদা পশ্পতি চান্মানং কেবলং পরমার্থত: ।
মান্মানারং তদা সর্ব্রং জগৎ ভবতি নির্কৃতঃ ॥৩৫

দর্শন করে। অতএব মোক্ষাভিলাধা মন্ত্রগণ অবিনাশী, শুদ্ধ, নিতা, সর্ব্রগাণী, নির্ব্বিধার প্রমান্ত্রাই উপাদনা করিবে। তাঁহার বিষয় মনন করিবে এবং তদ্বিষয়ক কথাসকল শ্রবণ করিবে। যথন শ্রদ্ধারুক যোগীব চিতে সর্ব্বদাসমূদ্য বস্তু স্বস্থার প্রতিভাত হয়, তথনই তাহার সাক্ষাৎ তত্ত্ত্তান উৎপন্ন হয়। যথন সে আত্মাতেই সমূদ্য পদার্থ এবং সমূদ্য পদার্থ আত্মাকে অবলোকন করে, তথনই সে সাক্ষাৎ ব্রহ্ম স্কাপ হয়।২৬-৩০

ষধন কোন মনুষ্য সমাধি অবভায় অবস্থিত হইয়া জগতের কোন পদার্থই দেখিতে পায়না, তথনই সে কেবল প্রমায়ার সহিত একীভূত হয়। তৎকালে তাহার হৃদ্যন্তিত কামনা সকল তাহাকে ছাড়িয়া যায়, সুত্রাং তৎকালে সেই জানী পুক্ষ অমৃত্যরূপ হইয়া প্রমকল্যাণ লাভ করে। যে অবস্থায় মনুষ্য পদার্থনিচ্ছের বিভিন্নতা সকল একত অবস্থিত হইতে দেখে, তদ্বাধ তাহার ব্যহাব নিত্য বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয়। ৩১/৩২/৩০/০৪

যৎকালে মনুষ্য কেবল প্রমান্ত্রার প্রকৃত স্বরূপ দর্শন করে, তৎকালেই সেই নিবুতি পুরুষের নিকট সমুদ্য জগৎ মায়ামর বলিয়া প্রতিভাত হয়। মংকালে কোন মহুষোর জন্ম, জরা, জুঃথ ও বাধিসমূহের একমাত্র ঔষধ শা শা শা না বেংগ-ব্যাধীনামেকভেষ্ ল ।
কেবলং অন্ধবিজ্ঞানং জাগতেহসে তদা শিবং ॥৩৯
যথা নদী নদা লোকে সাগবেশকতাং গতাং।
তদ্বদায়াক্ষরেগাসে নিক্লেনৈকতাং অজেৎ ॥৩৭
তত্মান্বিজ্ঞানমেবান্তি ন প্রপঞ্চো ন সংস্থিতিঃ।
ত্মজানেনারতং লোকে বিজ্ঞানং তেন মুক্তি ॥৩৮
বিজ্ঞানং নির্দ্দলং ক্ষাং নির্দ্দিল্ল তদ্বার্য্য্।
ত্মজানমিতরং সর্দ্দাং নির্দ্দিল্ল তদ্বার্য্য্।
তত্মবাং কবিতং সাজ্ঞাং ভাষিতং জ্ঞানমূত্মম্।
সর্দ্দিবদান্তসারং হি যোগন্ত ইক্ল্ডিরতা ॥৪০
যোগাং সঞ্জারতে জ্ঞানং জ্ঞানান্যোগঃ প্রবর্তে।
যোগজানাতিযুক্ত নাবাপ্যং বিদ্যুতে ক্টিং॥৪২
যদেব যোগিনো যান্তি সাইআন্তর্গি গ্রাতে।
একং সাজ্যক্ষ যোগক যং পশুতি স তত্ববিং ॥৪২

শ্বরণ ব্ৰহ্মন উৎপন্ন হয়। তৎকালে ঐ মনুষ্য সাক্ষাং শিবস্বরূপ হ্র।
যেনন নদ নদী সকল সাগরে পতিত হইয়া তাহার সহিত একর প্রাপ্ত হর,
সেইরূপ মনুষ্য মাত্রেরই সেই নির্দ্ধিকার অবিনাশী পরমায়ার সহিত একতা
লাভ করিতে যত্ন করা উচিত। অতএব জ্ঞানস্বরূপ পরমায়ার অস্তিত্ব অবশুই
শীকার করিতে হইবে। তাঁহার বৃদ্ধিও নাই ক্ষাও নাই। সংসারে
ঐ বিজ্ঞানমন্ত্র আয়া অজ্ঞানরূপ মান্য দারা আছেন হওয়াতে মোহের অধীন
ইইয়াছে। ৩৫।৩৬।৩৮

বিজ্ঞান ( চৈত্র ) নির্মাণ, হক্ষ, বিকল্প তাবং অবিনাশী। তন্তির সম্পর বস্তুই অজ্ঞান অর্থাৎ জড়। কেবল সেই একমাত্র পুক্ষই বিজ্ঞান শব্দের অভিধেয়। এই সাংখ্যোক্ত শ্রেষ্ঠ জ্ঞানের বিষয় আপনাদিগের নিকট কীর্ত্তন করিলাম। ইহা সম্দ শেলাস্ত দর্শনেরও সাবস্বরূপ। যোগ শব্দের অর্থ চিত্তের একাগ্রতা। যোগ হইতে জ্ঞান উৎপন্ন, এবং জ্ঞান ইইতেও বোগের প্রবৃত্তি দুয়। অত্রত্র যে মনুষ্য যোগ ও জ্ঞান উভর্যই লাভ করিয়াছে, তাহার আর কোন স্থানে কিছুই অপ্রাপ্ত থাকে না। যোগপ্রাব্দির্গণ যে গতি লাভ করে, সাংখ্য অর্থ জ্ঞানমার্গবিচরণকারিরাও সেই গতি লাভ করে। অত্রব যে ব্যক্তি সাংখ্য ও যোগকে অভিনন্ধ প্রত্তি কর্মান করে, সেই প্রকৃত্ত ভ্রম্বির। ৩৯।৪০।৪১।৪২

## लिक्र भूतान।

#### गः किथ विवत् ।

লিঙ্গ পুরাণ অন্টাদশ মহাপুরাণের অন্তর্গত ইহাতে সমন্ত দেব দেবী অপেক্ষা শিবেরই শ্রেষ্ঠ হসম্পাদন করা হইয়াছে। পরস্তু পুরাণের যে সকল লক্ষণ কোষাদি গ্রন্থে উক্ত হইয়াছে, ইহাতে তাহাদের সম্যক্ সমন্বয় দৃষ্ট হয় না। অধিকন্তু পূজা, ত্রত, ইত্যাদি ধর্ম কার্ষ্যের উল্লেখই বাহ্ল্য-রূপে দৃষ্ট হয়।

লিঙ্গপুরাণ প্রথমতঃ হুই ভাগে বিভক্ত হইয়াছে, পুর্বন-ভাগ এবং উত্তরভাগ। পুর্ববভাগে এক শত আটুটি অধ্যায় এবং উত্তরভাগে পঞ্চান্নটি অধ্যায় আছে, এবং ইহার নিজের উক্তি অমুসারে শ্লোক সংখ্যা একাদশ সহস্র।

লিঙ্গপুরাণে ক্রমশঃ নিম্নলিথিত বিষয়গুলি লিথিত হইয়াছে, প্রাধানিক, প্রাক্কত এবং বৈক্ত দর্গ, প্রস্নাণ্ডের উৎপত্তি
ও তাহার ক্রমশঃ অন্ট প্রকার আবরণ, অন্ত হইতে এবং
রজোগুণাপ্রয়ে মহাদেবের প্রস্না রূপে উৎপত্তি এবং তাঁহারই
বিষ্ণুত্ব ও সংহারকর্ত্ব প্রতিপাদন, প্রজাপতিদিগের স্পত্তি
ক্রমার দিবারাত্র ও আয়ুর গণনা, দিব্য, মনুষ্য, আর্ষ্য ধ্রৌব্য
এবং পৈত্র বংলর, পিতৃদিগের সম্ভূতি, আঞ্রমিদিগের ধর্ম,
দেবীর শক্তিরূপে উদ্ভব, ক্রমার ক্রীপুদ্ধাব ও স্পত্তি, ক্রমা
বিষ্ণুর বিবাদ, পুনর্কার লিক্সের উৎপত্তি, শিলাদের তপ্রসা,
এবং ইল্রের সহিত তাহার সম্বাদ, ক্যাদের অবতার, ক্র,

মধারর, এবং কল্লভেদ ও তাহাদিগের সংজ্ঞা, ব্রাহকল্লে বিষ্ণুর বরাহরূপে অবতার, মেঘবাহন কল্পের বুক্তান্ত, রুদ্রের েগারব, ঋষিদিগের মধ্যে শিবলিক্ষের উদ্ভব, লিঙ্গের আরধনা; স্নানবিদি, শৌচলক্ষণ, বারাণদীর মাহাত্ম্য, রুদ্র ও বিষ্ণুর গীঠস্থানের সংখ্যা, স্বারোতিয় মন্বন্তবে দক্ষের ভূমিতে পতন, দক্ষের প্রতি শাপ ও তাঁহার মোচন. কৈলাদের বর্ণন, পাশু-পত্যোগের স্বরূপনির্দেশ, চ্ছুমুর্ পের পরিমাণ, যুগধর্ম, যুগদন্ধ্যার পরিমাণ, দন্ধ্যার রুত, মহাদেবের শ্রশানাশ্রয়, हल्यानशांत छेदपछि, महारापतत विवाह, शुर्खादपापन. দেবতাদিগের প্রতি পার্ববতীর শাপ, কার্ত্তিকেয়ের উৎপত্তি, গ্রহণাদিকালে শিবলিঙ্গ স্থাপনের ফল, পতিব্রতার আখ্যান, পশু ও পাশের বিচার, প্রবৃত্তি ও নিরুত্তি, জন্য জ্ঞান, বশিষ্ঠ-তনয় দিগের উৎপত্তি ও তাহাদিগের বংশ বিস্তার, কৌশিক-রাজাকর্ত্তক শক্তির বিনাশ, কৌশিকের উপদ্রব, স্বরভির বন্ধন, বশিষ্ঠের পুত্রশোক, প্রাশরের উৎপত্তি, ব্যাস ও শুকের উৎপত্তি, শক্তিপুত্র কর্ত্তক রাক্ষসদিগের বিনাশ, সমু-দয় ভুগনের পরিমাণ, গ্রহ ও জ্যোতির্ময় নক্ষতাদির গতি, নানাবিধ শ্রান্তের কথন, অধ্যয়নের লক্ষণ, পঞ্চয়তের প্রভাব ও অনুষ্ঠানবিধি, রজম্বলাদিলের নিয়ম, স্ত্রীপুরুরের আচরণ, ভোজ্যাভোজ্যের বিচার, সমুদ্র পাপের প্রায়শ্চিত, নরক-দিগের স্বরূপ, কর্মানুরূপ দণ্ড, জন্মান্তরে স্বর্গী ও নারকী পুরুষ দিগের চিহ্ন, নানাবিধ দান, যমপুরের বর্ণন, পঞ্চাক্ষর <sup>मारख्त</sup> माधन थांगानी. ऋक्तभादारबात वर्गन, त्रुव ७ टेरस्तत যুদ্ধ, শ্বেত ও মুত্যুর সংবাদ, মহাদেবের দেবদারু বনে <sup>প্রবেশ</sup>, সুদর্শনের আখ্যান, ক্রম সন্ন্যাস লক্ষণ, মধু ও কৈটভ- কর্ত্ক ব্রহ্মার গতি হরণ, হরির মোনাবলম্বন, দ্বীলাহেতু
সর্বাবস্থার উৎপত্তি, রুদ্রের প্রসাদে বিষ্ণু ও জিফুর উৎপতি,
সমুদ্রমন্থনাবসরে মন্থন দণ্ডের ধারণার্থ বিষ্ণুর কূর্মারূপ গ্রহণ,
সক্ষর্যণের উৎপত্তি, যন্তু দিগের সন্তুতি, হরির যাদব রূপে
অবতার, কংসের দোরাক্সা, হরির জলক্রীড়া, ভূভার হরণার্থ
হরিকর্তৃক শক্ষরের আরাধনা, বেণতনয় পৃথু কর্তৃক পৃথিবীর
দোহন; বিষ্ণুর প্রতি ভৃগুর শাপ, তুর্বাসা ও পিগুরকবাসিদিগের শাপে যন্ত্বংশ ধ্বংস, জলন্ধর দৈত্যের বধ, এবং
মহাদেবের নানাবিধ চেন্টা ও প্রভাবের বর্ণন।

বিষণুপুরাণাদিতে যে সকল ঘটনায় বিষণুর প্রভাব ও মাহাত্ম কীর্ত্তিত হইয়াছে, এই পুরাণে সেই সকল ঘটনায় শিবের প্রভাব ও মাহাত্ম্য নির্দিষ্ট হইয়াছে এবং সমুদয় মূর্ত্তি অপেক্ষা লিঙ্গমূর্ত্তির আধিক্য বর্ণিত হইয়াছে।

লিঙ্গপুরাণের ভাষা অনেক স্থলেই কর্কশ এবং ছুর্ফ্রোধ। ভাষা দেখিরা ইহাকে একখানি আধুনিক নিবন্ধ বলিয়াই স্পষ্ট প্রতীয়মান হয়।

### যযাত্যুপাখ্যান।

. ...

#### স্থত উবাচ।

উল: পুরুরবা নাম রুজভক্ত: প্রভাপবান্।
চক্রে স্কণ্টকং রাজ্যং দেশে পুণ্যতমে বিজ্ঞা: ॥১
উত্তরে ষমুনাতীরে প্রয়াগে মুনিদেবিতে।
প্রেভিটানাধিপঃ শ্রীমান্ প্রতিষ্ঠানে প্রভিষ্টিতঃ ॥২
তত্ম প্রাভবন্ পুরাঃ সর্বে বিতততেজ্ঞ ।
গন্ধর্বলাকবিদিতাঃ ভবভক্তা মহাবলাঃ ॥৩
আয়ুর্মায়ুরমায়ুশ্চ বিশ্বাযুশ্চেব বীর্যাবান্।
প্রজায়ুশ্চ শতায়ুশ্চ দিব্যাশ্শেচবে বিশিব্যাং ॥৪
আয়ুর্যজ্বনয়া বীরাঃ প্রেভবাসন্ মহৌজ্পঃ ॥
অভায়ুতনয়ায়াং তে প্রভারাং জ্ঞিরে নূপাঃ ॥৫
নহ্বত্ত তু দারাদাঃ বড়িক্রোপনতেজ্ঞ্সঃ ।

স্ত বলিলেন, হে ব্রাহ্মণগণ! অত্যন্ত প্রতাপশালী কদ্রতক ইলার প্র প্করবা নামে রাজা অতি পবিত্র প্রয়াগ ক্ষেত্রে নিক্টক রাজ্য করিয়া-ছিলেন। যমুনার উত্তর তীরে মুনিগণগেবিত ঐ প্রয়াগ ক্ষেত্রে প্রতিষ্ঠান-নামী নগরীতেই তাঁহার রাজধানী ছিল। তাঁহার সাতটি পুত্র উংপদ্ধ হয়। সকলেই অত্যন্ত তেজ্বী, গন্ধর্মলোকে বিখ্যাত, মহাবলপরাজান্ত এবং মহাদেবের ভক্ত ছিল, তাঁহাদের নাম ফ্রা আয়, মায়, অমায়, বিখায়, জতায়ু এবং শতায়ু। ইহারা সকলেই উর্মণীর গর্ভে উৎপদ্ধ হইরাছিল এবং দিবাস্বভাবসম্পন্ন ছিল। ইহাদের মধ্যে আয়ুর ঔরমে স্বভান্তনয়া প্রভার গর্ভে পাচজন মহাতেজ্বী নরপতি উৎপন্ন হইরাছিল।১।২।৩।৪।৫

তাহাদের মধ্যে নত্ব জ্যেষ্ঠ, ধর্মজ্ঞ এবং লোকে বিখ্যাত হইয়াছিল। পিত্দিগের কল্পা বিরক্ষার গর্ভে ইক্সতুল্য তেজনী নত্বের ছয়টা পুত্র হয়। বিজ, ব্যাভি, সংযাতি, আ্যাতি, ক্ষম্মক, এবং বিবাতি। এই ছব ক্ষমই

উৎপরা পিতৃক ফ্রায়াং বিরক্ষায়াং মহৌজসঃ। যাতির্ঘাতিঃ সংঘাতিরারাতিঃ পঞ্মোহস্ককঃ ॥॥ १ বিষাতিশ্চেতি ষড়িমে দর্কে প্রথলতকীর্ত্তর:। ষ্তির্জ্ঞেস্ত তেষাং বৈ য্বাতিস্ত ততোহবর: ॥৮ ষতি জোষ্ঠস্ত মে কিশ্ৰী ব্ৰহ্মভূতোহভবৎ প্ৰভূ:। তেষাং য্যাতিঃ পঞ্চানাং মহাবলপর ক্রম: ॥৯ দেব্যানীমুশন্দঃ স্কুতাং ভার্য্যামবাপ সঃ। শর্মিষ্ঠামাস্থরীকৈব তনরাং বৃষপর্কণঃ ॥>• यद्भ जुर्क्त स्ट्रेकिव रत्तवशानी वाजायं । তাবুভৌ ভভকর্মাণৌ স্ততৌ বিদ্যাবিশারদৌ ॥১১ ক্রহঞ্চামুক্ত পূক্ত শর্মিষ্ঠা বার্ধপর্বাণী। যয়তিয়ে রথং তবৈত্ব দদে) শুক্রঃ প্রতাপবান্॥ তোষিতত্তেন বিপ্রেক্ত: প্রমভান্ধরম্। স্থসঙ্গং কাঞ্চনং দিব্যমক্ষরে চ মহেবুবী ॥১২।১৩ युक्तः मत्नाक्षदेवत्रदेश्वर्यन क्याः ममून्र्। স তেন রথমুথ্যেন ষ্মাসেনাজয়নাহীম্॥১৪

বিখ্যাতকীর্ত্তিশালী ইইয়াছিলেন। ইহাদের মধ্যে যতি জোষ্ঠ, য্বাতি তাহার অফুজ। জোষ্ঠ যতি মোক্ষার্থী ইইয়া ত্রক্ষেতেই লীন ইইয়াছিলে। অপর প্রচেনর মধ্যে য্বাতি মহাবল পরাক্রান্ত ইইয়াছিলেন এবং শুক্রের ক্যা শের্যির পাণিগ্রহণ ক্রিয়াছিলেন।৬।৭।৮।৯।১০

তন্মধ্যে দেবধানী যত্ এবং তুর্দম্ব নামে ছইটি পুত্র প্রসব করিয়াছিলেন।
ইহারা উত্যেই শুভকর্মকারী, প্রশংদিত এবং দক্ষ বিদ্যায় বিশারদ
হইয়াছিল। বৃষপর্কের কতা শর্মিন্তা, জহুল, অনু, এবং পুর এই তিন্টি পুত্র
প্রসব করিয়াছিল। পুর্কে দিজকুলের শ্রেষ্ঠ অতান্ত প্রভাবশালী শুক্র ঘ্যাতি
কর্ত্বক সন্তোষিত হইয়া, তাহার উপর প্রীত হইয়াছিলেন এবং তাহাকে
একথানি অতিশয় ভাষর, স্থানির্মিত, স্থব্যয় দিব্যরথ এবং অক্ষয় তৃণীরদ্বয়
দান করিয়াছিলেন। ঐ রথবাহী তুরক্ষেরা মনের ভায়ে বেগবান্ ছিল। ঐ রথে
আব্রোহণ করিয়াই তিনি বিবাহের পর শুক্রের কতা দেব্যানীকে আনয়ন
করিয়াছিলেন। য্যাতি সেই শ্রেষ্ঠ রথপ্রভাবে ছয়মাসের মধ্যেই সম্র্রা
পৃথিবী কয় করিয়াছিলেন। ১১১১২।১০১৪

ষ্ণাতির্দ্ধি চ্ধ ধোঁদেবদানবমান্থবিঃ।
ভবভক্তত্ত্ব পুণ্যাথা ধর্মনিষ্ঠঃ সমন্ত্রমান ।
যজ্ঞরাজী জিতকোধঃ সর্ব্জভান্থক পানঃ।
কোরবাণাঞ্চ সর্ব্বেষাং প্রোভবজ্ঞ উন্তর্মঃ ॥১৫,১%
অভাবিঞ্চং পুকং পুরং ষ্বাতিনাহ্যঃ প্রভুঃ।
কভোপকারতেনৈব পুকণা দিলসভ্যাঃ ॥১৭
অভিষেক্তুকামঞ্চ নৃপং পুরং পুরং কনীয়সং।
ভ্রাহ্মণপ্রম্বা বণা ইদং বচনমক্রবন্ ॥১৮
কথং শুক্র কনীয়ান্ রাজ্যমর্থতি ॥
এতে সংস্বাধয়ামন্ত্রাং ধর্মঞ্চ অনুপাল্য ॥১৯

হযাতিকবাচ।

ব্রাহ্মণ প্রমুখা বর্ণাঃ সর্ক্ষে শৃণুস্ত মে বচঃ। জ্যেষ্ঠং প্রতি যথা রাজ্যংন দেয়ং মে কথঞ্চন ॥২০

য্যাতি যুদ্ধে দেব, দানব এবং মন্থ্যদিগের অজের, অতিশয় পবিত্র, ধর্মপরায়ন, পক্ষপাতশূভা, নানাবিধ যজের অন্থর্চানকারী, জিতক্রোধ, সমুদয় প্রাণীতে দয়াবান্ এবং মহাদেবের ভক্ত ছিলেন। য্যাতি হইতে অধক্তন সমস্ত কৌরব নুপতি সেই রথের অধিকারী হইয়াছিলেন। ১৫।১৬

হে ত্রাহ্মণগণ, নহুষের পুত্র যথাতি কোন সময়ে আপনার কনিষ্ঠ
পুত্র পুরুহইতে বিশেষ উপকার প্রাপ্ত হইয়া তাহাকেই রাজ্যে অভিষিক্ত
করিতে ইচ্ছা করিয়াছিলেন। ত্রাহ্মণাদি নানাবর্ণের প্রজাগণ যথাতিকে
কনিষ্ঠ পুত্র পুরুকে রাজ্যাভিষিক্ত করিতে অভিলাষী দেখিয়া এইরূপ
বিলয়াছিল। হে প্রভা, কি নিমিত্ত শুক্তের দৌহিত্র দেব্যানীর পুত্র
স্ক্রিজ্যেষ্ঠ যহুকে অভিক্রম করিয়া স্ক্রকনিষ্ঠ পুত্র রাজ্য লাভে অধিকারী
হইল ? আমরা স্কলে স্মবেত হইয়া আপনার নিকট এই প্রার্থনা
করিতেছি, আপনি স্বধ্র্মের প্রতিপালন কর্কন।১৫।১৬।১৭।১৮।১৯

য্যাতি বলিলেন, হে ব্রাহ্মণাদি বর্ণগণ, আপনারা সকলে প্রবণ করুন, আমি যে নিমিত্ত জ্যেষ্ঠ যত্কে কথনই রাজ্য দিবনা বলিয়া কলনা করিয়াছি। আমার জ্যেষ্ঠপুত্র যত্ন আমার আজা প্রতিপালন করে নাই, এবং সর্কাদা

नम क्लार्कन यहना निरम्रालानाक्रणानिकः। প্রতিকৃলমভিলৈচৰ ন স পুত্র: সভাক্ষত: ॥২১ মাতাপিত্রোর্কচনকুৎ সদ্ভি: পুত্র: প্রশন্ততে। স পুত্র: পুত্রবৎ যস্ত বর্ততে মাতৃপিতৃষু ॥২২ বছনাহমবজ্ঞাতত্তথা তুর্বাহ্নাপি চ। ক্ৰহেণ চাহ্নটেচৰ মঘাৰজ্ঞা ক্বতা ভূৰম্ ॥২৩ পুরুণা চ ক্বতং বাক্যং মানিতশ্চ বিশেষত:। कनी मान् सम ना मारापा खता त्यन भुजा सम ॥२८ ভক্তেণ স সমাদিষ্টা দেববান্তাঃ ক্তে জরা। প্রার্থিতেন পুনস্তেন জরা সঞ্চারিণী কৃতা ॥২৫ শুকেণ চ বরো দক্ত: কাব্যেনোশনসা স্বয়ম। পুত্রো যন্তাহুবর্ত্তেত স তে রাজ্যধরন্থিতি। ভবস্তোহপ্যমুজানন্ত পুরুরাজ্যে২ ভিষিচ্যতে ॥২৬

প্রকৃত্য উচু: ৷

য: পুরো গুণসম্পন্নো মাতাপিরোর্হিত: সদা। সর্বমহ তি কল্যাণং কনীয়ানপি স প্রভুঃ ॥২৭

আমার অভভ চিন্তা করে, অতএব দে সাধুসক্ষত পুত্র নহে, যে পুত্র মাতাপিতার প্রতি পুত্রের উচিত ব্যবহার করে, সেই মুপুত্র। যতু, তুর্জম, ফ্রন্থ, ইহারা সকলেই আমার প্রতি অত্যস্ত অবজ্ঞা প্রদর্শন করিয়াছে। পুরু আমার বাক্য প্রতিপালন করিয়াছে। সে আমার কনিষ্ঠ পুত্র হইলেও ভাছাকে রাজ্যভাগী করিতেছি, কারণ দে আমার বার্দ্ধকা গ্রহণ कविशां जिला । २०१२ ) १२ । २७। २८

দেব্যানীর নিমিত্ত ভক্তই শাপ প্রদান করিয়া আমাকে জরাগ্রন্ত ▼রিয়াছিলেন। অনন্তর অনেক প্রার্থনা করিলে, তিনি সেই জ্বাকে সঞ্চারিণী করিয়া এই বর প্রদান করেন যে, যে পুত্র ভোমার এই জরা গ্রহণ করিবে, मिट्टे ब्रांच्डाब अधिकांती इटेर्टा। अङ्क आपनांत्रा वक्रा अस्ट्रांपन क्यन, পুরুকে রাজ্যে অভিবিক্ত করি ৷২৫৷২৬

প্রজাগণ ৰলিল, যে পুত্র সমুদার গুণশালী, সদা মাতাপিতার হিত অষ্ঠান করে, সে সর্ক্তনিষ্ঠ হইলেও সর্ব্যঞ্চার মঙ্গল লাভের যোগ্য। **অ**তএব বে পুত্ৰ আগনার বচন প্রতিপালন করিয়াছে, দেই পু্রুই আপনার

আহ': পুরুরিদং রাজ্য: ব: হুতো বাক্যক্তং তব। বরদানেন শুক্রন্থ ন শক্য: কর্ত্মন্থধা ॥২৮ শ্ত উবাচ।

প্রশং জানপনৈতৈতের রিত্যুক্তো নাছষপ্তদা।
প্রসংক্রামিত শ্রীস্থ হর্ধনির্ভরমানসং।
শ্রীতিমানভবন্তাজা তারসাবেশু বর্দ্ধু॥২৯

অত্র গাথা মহারাজ্ঞা পুরা গীতা ঘ্যাতিনা।
দাভিঃ প্রত্যাহরেৎ কামান সর্বতোহঙ্গানি কূর্মবং॥৩•
তাতিরের নরঃ শ্রীমান নাল্লথা কর্মকোটিরুং।
ন জাতু কামাঃ কামানাং উপভোগেন শামাতি।
ছবিষা রুক্ষবর্দ্ধের ভূমএবাভিবর্দ্ধতে॥৩১

যৎ পৃথিব্যাং ব্রীহিষবং হিরণাং পশবঃ ক্রিয়ঃ।
নালমেকন্ত তৎ সর্ব্ধমিতি মন্ধা শমং ব্রেজং॥৩২

যদা ন কুক্তে ভাবং দর্কভৃত্যেধু পাপকম্।
কর্ম্মণা মনসা বাচা ব্রহ্ম সম্পানতে তদা॥৩৩

রাজ্যে অধিকারী হইবার যোগ্য। বিশেষ এ বিষয়ে যথন শুক্রের বর আছে, তথন আম্বা তাহার অন্তথা করিতে পারিনা।২৭২৮

হত বলিলেন, সন্তুষ্ট প্রজাগণ কর্তৃক এইরূপে উক্ত হইয়া নছবের পুত্র ঘ্যাতি অত্যন্ত হুইচিতে পুত্রকে রাজ্যের অধিকারী করিয়া এবং বন্ধুগণের উপর তাহার রক্ষার ভার হাপন করিয়া অত্যন্ত প্রীত হইয়াছিলেন। অনন্তর মহারাজা ঘ্যাতি এই গাথা গান করিয়াছিলেন। বে গাথা শ্রবণ করিয়া মহ্য্য সকল, যেরূপ কুর্দ্ম আপনার অঙ্গ সংকৃতিত করে, সেইরূপ সমুদার কামের সংকোচ করিবে। এবং তাহাতেই সম্পদ্শালী হইবে, অন্তোল্ভ সহস্র কর্ম করিলেও সেইরূপ হইবে না। উপভোগে কখনই বিষয়াভিলায় শান্তিলাভ করে না, প্রভূতি ঘুত্রারা অয়ি বেমন বর্দ্ধিত হয়, সেইরূপ রৃদ্ধিই প্রাপ্ত হয়। এই পৃথিবীতে যত প্রকার শশু আছে এবং যে পরিমাণে স্বর্ণ, পশু ও ল্লী আছে, সেই সমস্ত একজনের ভৃষ্ঠিপ্রদ হয় না। অর্থাৎ বদি এক ব্যক্তি শ্রমন্ত লাভ করে, তাহাতেও তাহার ভৃষ্টি হয় না, ইহা বিবেচনা করিয়াই শান্তি লাভ করিবে। যথন মন্থ্য কোন প্রাণির প্রতি শারীরিক চেষ্টা মন, ও বাক্য হারা পাপাচরণ না করে, তথনই সে বন্ধ পদ প্রাপ্ত হয়। ২১।৩০।৩১;৩২।৩৩

ষদা প্রান্ন বিভেতি প্রে চাম্মান্ন বিভাতি।

যদা ন নিন্দের দেষ্টি বুক্স সম্পদ্যতে তদা ॥৩৪

যা গ্রাগ গুর্মি ক জীর্যাতি জীর্য্যতঃ।

যোহসৌ প্রাণান্তিকো রোগন্তাং তৃঞ্জঃ ত্যুজ্ঞ স্থাম্ ॥৩৫

জীর্যান্তি জীর্যাতঃ কেশা দন্তা জীর্যান্তি জীর্যান্তঃ।

চক্ষুংশ্রোতে চ জীর্ব্যেতে তৃইজ্ঞকা নিরুপদ্রবা ॥৩৬
জীর্যান্তি দেহিনঃ সর্ব্বে স্থভাবাদের নান্যথা।
জীবিভাশা ধনাশা চ জীর্যাতোহপি ন জীর্যাতে ॥৩৭

যচ্চ কামস্রথং লোকে যচ্চ দিব্যং মহাস্রথম্।
ভৃষ্যাক্ষরস্থিতেওং কলাং নার্হতি বোড়শীম্ ॥৩৮

এবম্কুন স রাজর্ধিঃ সদারঃ প্রাবিশদ্রনম্।
ভৃগ্নেস্ক তপস্তপ্তা তবৈর চ মহাযশাঃ।

সাধ্যিন্তা জনশনং সদারঃ স্বর্ধাপ্রবান্॥৩৯

যগন মন্তব্য অপরকে ভয় করে নাবা ব্যপরের ভয়ের কারণ হয় না, কাহারও নিন্দা বা বেষ করে না, তথনই ব্রহ্মণাভ করে। যে তৃষ্ণা হুম তিগণকর্তৃক তুন্ত্যাজ্ঞা, যাহা বৃদ্ধাবস্থায়ও হীনবল হয় না এবং যাহা প্রাণাত্ত পর্যান্ত স্থান্ত বির্দ্ধার বেশে নত হয়, দন্ত বিগলিত হয়, চক্ষুও কর্ণ শক্তিহীন হয়। কিন্তু কেবল তৃষ্ণাই নির্দ্ধার অবস্থান করে। দেহীদিগের স্বভাবতঃই সম্দায় বিনত হয়, কিন্তু বৃদ্ধাবস্থায়ও ধনাশা ও জীবিতাশা ক্ষয়প্রাপ্ত হয় না ১০৪০০০০৩০০

ইহলোকে অভীষ্টলাতে যে স্থ হয় এবং যে স্থ স্থায়ি বলিয়া সর্বাপেকা শ্রেষ্ঠরূপে কল্লিত হয়, সেই সমূলায় স্থাই তৃষ্ঠাক্ষয় স্থাথর ঘোড়ণী কলার যোগ্য নহে। সেই মহাযশা রাজ্যি যথাতি এই কথা বলিয়া আপনার জীর সহিত বনে প্রবেশ করিয়াছিলেন এবং সেইস্থানে ভ্পুতৃক্ষ নামক পর্বতে তপ্তা করিয়া অনশন ব্রতে প্রাণ পরিত্যাগ পূর্বক স্বর্গশাভ করিয়া-ছিলেন।৩৮,৩১

### বায়ুপুরাণ।

#### সংক্ষিপ্ত বিবরণ।

ষায়ুপুরাণ এবং শিবপুরাণ, এই ছুই খানির মধ্যে কোন খানি মহাপুরাণের অন্তর্গত ? এই প্রশ্ন লইয়া, ভারতবর্ষে অতি প্রাচীন কাল হইতে, বিষম বিবাদ চলিয়া আসিতেছে, কিন্তু হুঃখের বিষয় এই যে, এ পর্য্যন্ত ইহার সন্তোষজনক দিদ্ধান্ত কিছুই হয় নাই। কেছ বলেন, বায়ুপুরাণই মহা-পুরাণ এবং শিবপুরাণ উপপুরাণ। **অপরে আ**বার **ইহার** ঠিক বিপরীত মত প্রকাশ করেন। **অ**ন্যদিকে কোন কোন পণ্ডিত শিবপুরাণকে বায়ুপুরাণের সহিত অভিন্ন বলিয়া নির্দেশ করেন, এবং অপরে শিবপুরাণের অন্তর্গত বায়বীয় সংহিতাকেই বায়ুপুরাণ বলিয়। নির্দেশ করেন। এই শেষোক্ত পণ্ডিতগণ স্বকীয় বুদ্ধির কোশলে এই উভয়েরই মহাপুরাণব রক্ষা করিয়া, উক্ত চির বিবাদের একরূপ মীমাংদা করিতে ইচ্ছা করেন। কিন্তু আমরা এক্ষণে বায়ুপুরাণ, শিবপুরাণ এবং বায়বীয়সংহিতার যে সকল হস্ত লিখিত পুস্তক পাইয়াছি, তাহা পাঠ করিয়া বুঝিয়াছি যে, ভাহাদের নাম মাত্র ভিন্ন নহে, বিষয়গুলিও পরস্পার সম্পূর্ণ বিভিন্ন।

মৎস্থপুরাণে বায়ুপুরাণেরই মহাপুরাণত্ব স্বীকৃত হইয়াছে এবং কথিত হইয়াছে যে, \* ''খেত, কল্প, আশ্রয় করিয়া, বায়ু

<sup>\*</sup>ধেতকল্পসকেন ধর্মান্ বায়্রিহাত্রবীৎ। যত্ত্রতবায়বীয়ং ভাক্রেমাহাত্মাসংযুত্ম ॥ চতুর্বিংশৎ সহস্রাণি পুরাণং তদিহোচ্যতে।

# বায়ুপুরাণ।

অনুষঙ্গপাদ—৩৭অধ্যায় । মগধবংশীর ভবিষ্যৎ রাজাদিগের কথা।।

অত উর্ন্ধং প্রবক্ষ্যামি মাগধেয়ান্ বৃহদ্রথান্।
করাদর্মস্য যে বংশে দহদেবার্থ্যে নৃপাঃ ॥১
সংগ্রামে ভারতে তন্মিন্ সহদেবো নিপাতিতঃ।
সোমাধিস্তস্ত তনয়ো রাজ্যিং দ গিরিব্রজে॥২
পঞ্চাশতং তথাটো চ সমা রাজ্যমকারস্থং।
শ্রুত্রথার চতুংর্টিসমাস্তস্ত স্ত্তোহভবং॥০
অমৃতায়ুস্ত ষড়বিংশং রাজ্যং বর্ষাণ্যকারয়ং।
সমাঃ শতং নিরামিত্রো মহীং ভুক্তা দিবস্তঃ॥৪
পঞ্চাশতং সমাঃ ষট্ চ স্কুক্তঃ প্রাপ্তবান্ মহীং।
অয়োবিংশং বৃহৎকর্মা রাজ্যং বর্ষাণ্যকারয়ং॥৫
সেনাজ্ঞিং সাম্প্রতং চাপি এতাং বৈ ভুজ্যতে ক্ষমাম্।
শ্রুত্রগ্রস্ত বর্ষাণি চন্তারিংশং ভবিষাতি॥৬

ইহার পর, মগধদেশীয় বৃহত্ত্ব জরাদক্ষের বংশীয়দিগের অর্থাৎ জরাসক্ষের প্রত্র সহদেবের বংশে যে সকল নৃপতি উৎপন্ন হইয়াছে ও হইবে, তাহাদের কথা বলিতেছি। জরাদক্ষের প্রত্র সহদেব ভারতমুদ্ধে নিহত হইলে, তাঁহার পুত্র রাজর্বি সোমাধি গিরিব্রজ নগরে অষ্টপঞ্চাশং বংসর রাজ্য করিয়াছিলেন। সোমাধির পুত্র শ্রুতশ্রা চৌষট্ট বংসর রাজ্য করেন। তাঁহার পুত্র অযুতায় ছাবিবেশ বংসর পৃথিবী পালন করিয়াছিলেন। তাহার পর নিরামিত্র নামক নৃপতি একশত বংসর পৃথিবী ভোগ করিয়া স্থরলোকে গমন করেন। তদনস্বর স্কৃত্ত নামক নরপতি ছাপ্লান্ন বংসর পৃথিবী শাসন করেন। পরে বৃহৎকর্মা অয়োবিংশতি বংসর পৃথিবীতে রাজ্য ভোগ করিয়াছিলেন। এক্ষণে সেনাজিৎ নামক নৃপতি রাজ্যের অধীশ্বর হইয়াছেন। (১) ইহার পর শতঞ্জয় নামক নরপতি চলিশ বংসর রাজ্য ভোগ করিবেন।>—৬

<sup>(</sup>১) ইহাতে স্পষ্ট বোধ হইতেছে বে, এই দেনাজিতের সময়ই বায়পুরাণ বর্তমান

মহাবাছম হাবুদ্ধিম হাভীমপরাক্রমঃ। পঞ্জিংশত্ৰু বৰ্ষাণি মহীং পালয়িতা নৃপঃ॥৭ অষ্টপঞ্চাশতং চান্দান্ ন্নাজ্যে স্থাস্যতি বৈ শুচি:। অষ্টাবিংশৎসমাঃ পূর্ণাঃ কেনো রাজা ভবিষাতি ॥৮ ভূবতন্ত চতুঃষ্ঠী রাজ্যং প্রাপ্স্যতি বীর্য্যবান্। পঞ্চবর্ষাণি পূর্ণানি ধর্মনেত্রো ভবিষ্যতি ॥১ অপ্তাত্রিংশৎ সমা রাজ্যং স্থরতস্ত ভবিষ্যতি। চত্বারিংশদশাষ্ট্রে চ দৃঢ়দেনো ভবিষ্যতি ॥১० অয়স্তিংশত, বর্ষাণি স্মতিঃ প্রাপ্যতে ততঃ। ষাবিংশতিসমা রাজ্যং স্কলো ভোক্ষাতে ততঃ ॥১২ চত্বারিংশৎসমা রাজা স্থনেত্রো ভোক্ষ্যতে ততঃ। সত্যজিৎ পৃথিবীরাজ্যং ত্রাশীতিং ভোক্ষ্যতে সমা: ॥১৩ প্রাপ্যেমাং বীরজিজাপি পঞ্জিংশদ্ভবিষ্যতি। অরিঞ্মস্ত বর্ষাণি পঞ্চাশৎ প্রাপ্স্যাতে মহীম ॥১৪ षाত্রিংশচ্চ নূপা হেতে ভবিতারো বৃহদ্রথা:। পুৰ্ণং বৰ্ষসহস্ৰং বৈ তেষাং রাজ্যং ভবিষ্যতি ॥১৫

শ্রুত্ত নামক নরপতি প্রতিশ বংসর পৃথিবী পালন করিবেন। পরে শুচি নামক নরপতি প্রতিশ বংসর পৃথিবী পালন করিবেন। পরে শুচি নামক নূপতি আটার বংসরের জন্ম সিংহাসনে অধিরত হইবেন। তদনন্তর বীর্যাবান্ ক্ষেম নামক রাজা সম্পূর্ণ আটাইশ বংসর রাজত করিবেন। ক্ষেমের পর, ভ্বত নামক নূপতি চৌষ্ট বংসর রাজত পালন করিবেন। তদনস্তর, ধর্মনেত্র পূর্ণ পাঁচ বংসর রাজতভাগ করিবেন। পরে স্ক্রত আটতিশ বংসর, দৃঢ়সেন আটচলিশ বংসর, স্থাতি তেতিশ বংসর, স্থচল বাইশ বংসর, স্থাত চলিশ বংসর, স্বতাজং তিরাশী বংসর, বীরজিং প্রতিশ বংসর এবং অরিঞ্জয় পঞাশ বংসর, যথাক্রমে রাজ্যভোগ করিবেন। রহত্তথবংশীর উক্ত বৃত্তিশ জন নূপতির রাজ্যকাল সম্পূর্ণ সহস্র বংসর। ৭-১৫

আকারে সঙ্গলিত হইয়াছে। এছকার সত্যের সন্মুখে আপনার প্রাচীনত রক্ষার চেষ্টা একেবারে বিশ্বত হইয়ালোকে "সাম্প্রতং" শক্ষের প্ররোগ করিয়াছেন।

বৃহদ্রথেম্বতীতেমু বীতিহোতেমু বর্তিমু। স্থনিক: স্বামিনং হত্বা পুত্রং দমভিষেক্ষ্যতি ॥১৬ মিষতাং ক্ষলিয়াণাং হি প্রদ্যোতো স্থনিকো বলাং। স বৈ প্রণতসামস্থো ভবিষ্যে নয়বর্দ্ধিত: ॥১৭ ত্রয়েবিংশংসমা রাজা ভবিতা স নরোত্তম:। চতুর্বিংশংসমা রাজা পালকো ভবিতা ততঃ ॥১৮ ৰিশাথয়ূপো ভবিতা নৃপঃ পঞ্চাশতীং সমা:। এক বিংশংসমা রাজামজকন্ম ভবিধাতি ॥১৯ ভবিষ্যতি সমা বিংশৎ তৎস্থতো বর্ত্তি-বর্দ্ধনঃ। অষ্টাত্রিংশচ্ছতং ভাব্যাঃ প্রদ্যোত্যঃ পঞ্চ তে স্থতাঃ ॥২০ হত্বা তেষাং যশঃকুৎন্নং শিশুনাকো ভবিষাতি। ৰারাণস্থাং স্থতস্ত্যা সংপ্রাপ্যাতি গিরিবজন্ম ॥২১ শিশুনাক্স্য বর্ষাণি চত্বারিংশদ্ভবিষ্যতি। শাকবর্ণঃ স্থতস্তস্য ষ্ট্রিংশচ্চ ভবিষ্যতি ॥২২ ততস্ত বিংশতিং রাজা ক্ষেমধর্মা ভবিষাতি। অজাতশক্রভবিতা পঞ্চবিংশৎ সমা নূপঃ ॥২৩

বৃহত্তপবংশীয়দিগের রাজ্যকাল অতীত হইলে এবং বীতহোত্রবংশীয়গণ রাজ্যশাসনে প্রবৃত্ত হইলে, স্থানিকনামক কোন অমাত্য ছিদ্রাবেষী ক্ষত্তির-দিগের সমক্ষেই স্বীয় স্থানীকে হত্যা করিয়া স্থকীয় পুত্রকে রাজ্যে অভিবিক্ত করিবে। তাহার পুত্র প্রদ্যোতনামক স্থানিক নীতিহীন হইবে এবং বল পুর্বাক সামস্তদিগকে প্রণত করিয়া তেত্রিশ বংসর রাজ্য করিবে। প্রদ্যোতের পর ষথাক্রমে পালক চবিবেশ বংসর, বিশাধয়্য পঞ্চাশ বংসর, অজক একত্রিশ বংসর এবং অজকের পুত্র বর্তিবর্জন বিংশতি বংসর রাজ্য করিবে। প্রদ্যোতবংশীয় উক্ত পাঁচজন রাজার রাজ্য কাল একশত আটত্রিশ বংসর মাত্র।১৬১৭।১৮।১৯।২০

প্রদ্যোতবংশীর অন্তিম নৃপতি যশংক্তংসকে বধ করিয়া শিশুনাক স্বরং রাজা হইবে। শিশুনাকের পুত্র তৎকালে বারাণদীতে অবস্থিত হইরা গিরি-ব্রজ প্রদেশের অধিকার প্রাপ্ত হইবে। শিশুনাকের রাজত্বকাল চল্লিশ বৎসর এবং তাহার পুত্র শাক্বরণের রাজত্বকাল ছত্তিশ বৎসর। তাহার পর যথাজনে চত্রারিংশং সমা রাজ্যং ক্ষত্রোজাঃ প্রাপ্সাতে ভতঃ। অষ্টাবিংশৎ মুমা রাজা বিধিদারো ভবিষাতি ॥২৪ পঞ্বিংশং সমা রাজা দর্শকক্স ভবিষাতি। উদায়ী ভবিতা তক্ষাজয়ন্তিংশং দমা নুপ: ॥২৫ म देव भूतवतः तांका भृषिवाः कूस्रमास्त्रः। গঙ্গায়া দক্ষিণে কুলে চতুর্থেইকে করিষাতি ॥২৬ ষ্ট্রারিংশৎসমা ভাব্যো রাজা বৈ নন্দিবর্দ্ধনিঃ। চন্দাবিংশলয়ঞৈৰ মহানন্দী ভবিষাতি 🗈 ৭ ইত্যেতে ভবিতারো বৈ শৈশুনাকা নুপা দশ। শতানি ত্ৰীণি বৰ্ষাণি দ্বিষ্ট্যভাধিকানি তু ॥২৮ শৈশুনাকা ভবিষ্যস্তি তাবৎকালং নুপাঃ পরে। এতৈ: সাৰ্দ্ধি ভবিষান্তি বাজান: ক্ষত্ৰবান্ধবা: ॥১৯ ঐক্ষাকবশ্চতুর্ব্বিশৎ পাঞ্চালাঃ পঞ্চবিংশতিঃ। কালকান্ত চভূর্বিংশচ্জূর্বিংশত্ত হৈহয়াঃ ॥৩০ দাত্রিংশৎ বৈ কলিঞ্চান্ত পঞ্চবিংশত্রথা শকাঃ। কুরবশ্চাপি ষড় বিংশদপ্তাবিংশতিটম থিলাঃ ॥৩১

ক্ষেমধর্মা বিংশতি বৎসর, অজাতশক্র পঞ্চিংশতি বৎসর, ক্ষত্রোজা চল্লিশ বৎসর, বিধিসার আটাইশ বৎসর, দর্শক পঞ্চিংশতি বৎসর, এবং উদায়ী নামক নৃপতি তেত্রিশ বৎসর রাজত্ব করিবেন। এই উদায়ীনামক রাজাই স্বকীর রাজত্বের চতুর্থ বৎসরে গলার দক্ষিণ তটে "কুস্থমপুর" নামক প্রসিদ্ধ নগরের সংস্থাপন করিবেন। ২১/২২ ২৩/২৪ ২০/২৬

তাহার পর নন্দিবর্দ্ধন বত্তিশ বংসর এবং মহানন্দী তেতালিশ বংসর রাজ্য করিবেন। শিশুনাক বংশে উক্ত দশটী রাজা হইবে এবং উহাদের রাজ্যু কাল তিনশত বাষ্টি বংসর ৷২৭৷২৮

বে সময় শিশুনাক বংশীয়েরা মগধ রাজ্যের সিংহাসনে অধিকঢ় হইবে, সেই
সময় উহাদিগের সহিত একই সময়ে অপর দেশে, বে সকল ক্ষত্রবন্ধ্যণ রাজজ্ব
করিবে, তাহাদিগের সংখ্যানিম্নে প্রদর্শিত হইতেছে। ইক্ষ্ণকুবংশীয় চরিবশ জন,
পাঞালবংশীয় পাঁচিশ জন, কালক এবং হৈহয় বংশের প্রত্যেকে চরিবশ জন,
কলিলবংশীয় বিত্রিশ জন, শক্বংশীয় পাঁচিশ জন, কুরবংশীয় ছাবিবশ জন,

শুরসেনান্ত্রোবিংশদীতিহোত্রাশ্চ বিংশতিঃ। জুল্যকালং ভবিষ্যস্তি সর্ব্বির মহীক্ষিত: ॥৩২ মহানন্দিস্ক ভাগি শুদ্রায়াং কালসংবৃতঃ। উৎপৎদ্যতে মহাপক্ষঃ দর্ব-ক্ষত্রাস্তকো নৃপঃ ॥৩৩ ততঃ প্রভৃতি রাজানো ভবিষ্যা: শুদ্রবোনয়:। একরাট্ দ মহাপদ্ম একচ্ছত্রো ভবিষ্যতি ॥৩৪ অষ্টাবিংশতিবৰ্ষাণি পৃথিবীং পালয়িষাতি। সর্কক্তান্সমুদ্ভা ভাবিনোহর্থস্য বৈ বলাৎ ॥৩৫ সহস্রতংস্তা হুটো সমা দাদশ তে নৃপাঃ। মহাপল্পা পর্যায়ে ভবিষান্তি নৃপাঃ ক্রমাৎ ॥৩৬ উদ্ধরিষ্যতি তান্ সর্বান্ কোটিল্যো বৈ দ্বিষ্ঠভিঃ। ভুক্তা মহীং বর্ষশতং নন্দেল্: স ভবিষ্যতি ॥৩৭ চন্দ্রগুপ্তঃ নুপং রাজ্যে কোটিল্যঃ স্থাপয়িষ্যাতি । চতুর্বিংশৎ সমা রাজা চক্রগুপ্তো ভবিষ্যতি ॥৩৮ ভবিতা ভদ্রদারস্ত পঞ্বিংশৎ সমা নৃগঃ। ষড়্বিংশজুসমা রাজা অশোকো ভবিতান্যু॥৩৯

আটাইশ জন মৈথিল, তেত্তিশ জন শূরদেনীয় এবং বিংশতি বীতি-ছোত্রীয়, ইহারা এক সময়েই ভিন্ন ভিন্ন দেশে রাজত্ব করিবে ৷২৯৷৩০৷৩১৷৩২

সকল ক্জিয় রাজার উচ্ছেদ হইলে, কালবশে মহানন্দির শূড়ার গর্জে উৎপন্ন মহাপন্ন নামক পূল রাজা হইবে। তাঁহার সময় হইতে শূড় জাতীয়েরাই রাজা হইবে। মহাপন্ম একছেল সন্ত্রাট্ হইয়া আটোইশ বৎসর পৃথিবী পালন করিবে এবং এই সময়ের মধ্যে নিয়তি প্রভাবে নিধিল ক্রিয়ের রাজার ম্লোছেদ করিবে ৷৩৩৷৩৪৷৩৫

মহাপদ্মের অষ্টাধিক সহস্র পুত্র হইবে এবং মহাপদ্মের পর, তাহারা ক্রমান্ত্রের দানশ বংসর রাজত্ব করিবে। কৌটিল্য অর্থাৎ চাণক্য যোল বংসরের মধ্যে তাহাদের সকলের একেবারে উচ্ছেদ করিবে। এবং ত্বয়ং একশত বংসর পৃথিবী ভোগ করিয়া "নন্দেন্দ্" নামে বিখ্যাত হইবে। পরে চন্দ্রগুপ্তকে রাজ্যে আভিষ্কি করিবে। চন্দ্রগুপ্ত চিকিশে বংসর রাজত্ব করিবে। ৩৬।৩৮

চন্দ্রগুপ্তের পর ভদ্রদার পঁচিশ বৎসর এবং অশোক রাজা ছাব্দিশ বৎসর

ভদা পুত্ৰঃ কুলাগন্ত বৰ্ষাণাটো ভৰিষাতি। কুলালস্মুরটো চ ভোক্তা বৈ বন্ধুপালিত: ॥৪• वस्तां विज्ञां शांदा मन्यां नी ऋतां विजः । ভবিতা দপ্তবর্ষাণি দেবশর্মা নরাধিপ: ॥৪১ রাজা শতধরশ্চাঙীে তদ্য পুত্রো ভবিষাতি। বৃহদ্যশ্চ বর্ষাণি সপ্ত বৈ ভবিতা নৃপঃ ॥৪২ ইত্যেতে নৰ ভূপা যে ভোক্যন্তে চ বস্থুন্ত্রাষ্। সপ্তত্ৰিংশচ্ছতং পূৰ্ণ তেষাস্ত গৌৰ্ভবিষ্যতি ॥৪৩ পুষ্পমিত্রস্ত সেনানীরুদ্ধৃত্য বৈ বৃহদ্রথং। কারয়িষ্যতি বৈ রাজ্যং দমাঃ ষ্টিঃ স্টেদ্ব তু ॥৪৪ পুষ্পমিত্রস্থতাশ্চাষ্টো ভবিষ্যন্তি সমা নূপা:। ভবিতা চাপি তজোষ্ঠ: সপ্তবর্ষাণি বৈ ভত: ॥৪৫ বস্থমিত্রঃ স্লভো ভাব্যো দশবর্ষাণি পার্থিবঃ। ততো ধ্রুকঃ সমা দ্বে তু জবিষাতি স্কুত্রুচ বৈ॥৪৬ ভবিষান্তি সমান্তশাতিত্র এব পুলিন্দকা:। রাজা ঘোষস্থত চাপি বর্ষাণি ভবিতা ত্রয়ঃ ॥৪৭

রাজত্ব করিবেন, অশোকের সময় মহুষামধ্যে শোক থাকিবেনা। অশোকের পুত্র কুলাল এবং কুলালের পুত্র বন্ধুণালিত ইহারা প্রত্যেকেই আটবংসর রাজত্ব করিবে। বন্ধুণালিতের পুত্র ইন্দ্রপালিত দশ বংসর এবং তাহার পর, দেবশর্মা সাত বংসর রাজা হইবে। পরে, দেবশর্মার পুত্র শতধর আট বংসর এবং তাহার পর, রুচদেখ সাত বংসর রাজত্ব করিবে। চন্দ্রপ্রথ-বংশীর এই নয়টি নৃপতি গৃথিবীভোগ করিবে, ইহাদের রাজত্বকাল সম্পূর্ণ একশত সাঁই জিশ বংসর।০৯।৪০।৪১।৪২।৪০

অনস্তর, দেনাপতি পুশমিত্র বৃহত্তথ নামক রাজাকে হত্যা করিয়া বাইটবংসর রাজ্য করিবে। পুশমিতের পুত্রগণ আট বংসর রাজত্ব করিবে। তাহাদের মধ্যে জ্যেষ্ঠ পুত্রের রাজত্বলাল সাত বংসর। ঐ জ্যেষ্ঠের বস্থমিত্র নামক পুত্র দশবংসর রাজা হইবে। বস্থমিতের পুত্র শ্রু শ্রুক ( ধ্বব ? ) ছই বংসর মাত্র রাজত্ব করিবে। অনস্তর পুলিক্লগণ তিন বংসরের নিমিত্ত রাজা হইবে। তংপরে, ঘোষস্ত নামক নুগতি তিন বংসর পৃণিবী

দশৈব তৃষ্ণরাজানো ভোক্ষান্তীমাং বহুদ্ধরাং।
শতং পূর্ণং দশ দে চ তেজাং কিং বা গমিষাতি ॥৪৮
চত্রস্তম্বক্তাাস্তে নূপাং কাণামনা বিজ্ঞাঃ।
ভাবাাং প্রপ্রসামস্তাশ্বাবিংশচ্চ পঞ্চ চ ॥৪৯
কাণামনমথোক্ত্য স্থশর্মাণং প্রস্থ তং।
শূলানাং চাপি যচ্ছিইং ক্ষমিষা বলং তদা।
শিল্কো হুলুজাতীয়ং প্রাপ্যাতীমাং বহুদ্ধরাম্॥৫০
অন্যা ভোক্ষান্তি বহুধাং শতে দে চ শতং চ বৈ।
শতানি ত্রীণাশীতিঞ্চ ভোক্ষান্তি বহুধাং শকাঃ॥৫১
অশীতিইঞ্চব বর্ষাণি ভোক্তারো ব্যনা মহীম্।
পঞ্চবর্ষণতানীহ ত্যারাণাং মহী স্মৃতা॥৫২
শতাস্ত্রচত্র্থানি ভবিতারস্ত্রমোদশ।
মকতা ব্যবিং সার্ধং ভাব্যান্তা মেচ্ছোত্রয়ঃ॥৫৩
শতানি ত্রীণি ভোক্ষান্তি মেচ্ছা একাদশৈব তু।
ততঃ কোলিকিলেভাশ্চ বিদ্ধান্তিভ্রিবাতি॥৫৪

ভোগ করিবে । তদনস্তর তুঙ্গবংশীয় দশজন এই পৃথিবীর অধীখর হইবে। উহারা প্রায় একশত দাদশ বৎসর রাজত্ব করিবে ।৪৪.৪৫।৪৬।৪৭।৪৮

তাহার পর কাণামনবংশীয় চারিজন ব্রাহ্মণ রাজা হইবে। ইহারা মহৎ কার্য্যের অন্তর্গান করিবে, এবং নিধিল সামস্ত রাজগণ ইহাদিগের নিকট প্রেণ্ড হইবে। ইহাদিগের রাজ্যকাল প্রতালিশ বংসর।

অনন্তর কাণ্বংশীর অন্তিম নৃপতি স্থশর্মাকে বলপুর্বক উন্মূলিত এবং শৃক্ষদিগের অবশিষ্ট শক্তির হ্রাস করিয়া, অনুজাতীয় সিদ্ধক এই পৃথিবীর অধিকার প্রাপ্ত হইবে। অন্ধুজাতীয় নৃপগণ তিনশত বংসর রাজ্য ভোগ করিবে। তাহার পর, যথাক্রমে, শকণণ তিনশত অশীতি বংসর, যবনগণ অশীতি বংসর, ত্রারগণ গাঁচশত বংসর, এবং মরুত্ত ও ব্যলগণ তেরশ পঁচাতর বংসর রাজ্য ভোগ করিবে। তদনস্তর অন্তবিধ মেচ্ছলাতীয় এগার জন রাজা তিনশত বংসর পৃথিবী ভোগ করিবে। পরে কোলিকিল দেশ হইতে আসিয়া বিদ্ধাশক্তি নামক নৃপতি এই রাজ্য অধিকার করিবে। ৫০০০১০৫০

পরে, নাগরাজ অনত্তের পুত্র, শত্রুবিজ্ঞরী, নাগবংশাব্তংস ভোগী, রাজা হুইবেন। তাহার পর, চন্দ্রের অংশাবতার স্বাচন্দ্র, নথবান্, ধনধর্মা,

শেষস্য নাগরাজস্য পুত্র: পরপুরঞ্জয়:। ভোগী ভবিষাতে রাজা নূপো নাগকুলোদহ: ॥৫৫ সদাচল্রস্ক চন্দ্রাংশো দিতীয়ো নথবাং হথা। ধনধর্মা ততশ্চাপি চতুর্থো বিংশজঃ স্বৃতঃ ৯৫৬ ভূতিনন্দ স্ততশ্চাপি বৈদেশে তু ভবিষ্যতি। विकाकानाः कूलश्बीरा नुभा देव वास्त्रिकाख्यः ॥ १ স্প্রতীকো নভীরস্ত সমা ভোক্ষাতি ত্রিংশতিং। শক্যমা নাম বৈ রাজা মাহিষীণাং মহীপতিঃ ॥৫৮ পূজামিতা ভশিষান্তি পট্মিত্রাস্তয়োদশ। মেকলারাং নূপাঃ সপ্ত ভবিষ্যম্ভি চ সত্তমাঃ॥৫৯ কোমলায়ান্ত রাজানো ভবিষ্যস্তি মহাবলাঃ। रम्बा हे जि ममाथा। जुिक्तमत्स्ना नरेवव जू। নৈষধাঃ পাথিবাঃ সর্বের ভবিষ্যস্ত্যামকুক্ষর্ণং। নলবংশপ্রস্তান্তে বীর্যাবস্তো মহাবলাঃ ॥৬০ মাগধানাং মহাবীর্বোবিশ্বধানিজবিষ্ঠতি । উৎসান্য পার্থিবানু সর্বান্ সোহন্যান বর্ণান করিষ্যতি ॥৬১ কৈবর্ত্তান্ পঞ্চকাংকৈচৰ পুলিন্দান্ ব্রাহ্মণাংস্তথা। স্থাপরিষ্যন্তি রাজানো নানাদেশেষু তেজ্পা ॥৬২

বিংশজ এবং ভৃতিনন্দ এই পাঁচজন নৃপতি ৰখাক্রমে পৃথিবী: শাসন করিবে বিস্নাকদিগের বংশ ক্ষয় প্রাপ্ত হইলে বাহ্লীকদেশীয় তিনজন রাজ্যাধিকার প্রাপ্ত ছইবে। তাহাদের পর নতীর স্থপ্রতীক ত্রিশ বংসর রাজ্য ভোগ করিবে। এই সময় শক্যমানামক রাজা মাহিষী দিগের অধিপতি হইবে। পুশমিত্র এবং পট্টমিত্র নামে প্রসিদ্ধ তেরজন নৃপতি মেকলা দেশে সাতবংসকঃ রাজত্ব করিবে। কোমল দেশে মহাবল প্রাক্রান্ত, স্থবৃদ্ধি, মেবনামে প্রসিদ্ধান রাজা হইবে এবং নিষধ দেশে মহাবল, বীর্যাসম্পন্ন, নলরাজার বংশ-ধরেরাই বর্ত্তমান মহান্তরের শেষ অবধি রাজ্য করিবে। তেরাওও ওণাওচাওক, ৬০

মাগধবংশীয় মহাবীর্ঘা বিশ্বঘানি নামক নৃপতি নিথিল ক্ষত্রিয় রাজবংশ উৎসাদিত করিয়া অপরাপর বর্ণকে তাহাদের স্থানে অভিষিক্ত করিবে। ঐ রাজা স্বকীয় তেজঃপ্রভাবে কৈবর্ত্ত পঞ্চক, পুদিন্দ এবং আদাণ দিগকে ভিন্ন নব নাকাস্ত ভোক্যন্তি পুরীং চম্পাবতীং নূপাঃ ।
মথুরাঞ্চ পুরীং রম্যাং নাগা ভোক্ষান্তি সপ্ত কৈ ॥৬০
অনুগঙ্গং প্রয়াগঞ্চ সাকেতং মগধাংস্তথা ।
এতান্ জনপদান্ সর্বান্ ভোক্ষান্তে গুপুবংশজাঃ ॥৬৫
নিষধান্ যত্নকাংশ্চিব শৈশীতান্ কালতোপকান্ ।
এতান্ জনপদান্ সর্বান্ ভোক্ষান্তি মণিধান্তজাঃ ॥৬৫
কোশলাংশ্চান্ধ পৌঞ্বাংশ্চ তাম্মলিপ্তান্ সমাগরান্ ।
চম্পাংশ্চিব পুরীং রম্যাং ভোক্ষান্তি দেবরক্ষিতা ॥৬৬
কলিঙ্গমহিষাশ্চৈব মহেন্দ্রনিলয়াশ্চ যে ।
এতান্ জনপদান্ সর্বান্ পালয়িষান্তি বৈ গুহঃ ॥৬৭
স্ত্রীরান্ত্রং ভক্ষ্যকাংশ্চিব ভোক্ষ্যত্তি কনকাহব্যঃ ।
ভুল্যকালং ভবিষান্তি সর্ব্বে হেতে মহীক্ষিতঃ ॥৬৮

ভিন্ন স্থানে রাজপদে অভিষিক্ত করিবে। সেই সময় নাকবংশীয় নয়জন নৃপ চম্পাবতী নগরীতে আধিপত্য করিবে। স্থরম্য মথুরা পুরীতে নাগবংশীয় সাতজন রাজ্য ভোগ করিবে। অনুগঙ্গা প্রদেশ, প্রয়াগ, সাকেত এবং মগধ এই সকল জনপদ অপ্তবংশীয়গণ কর্ত্তক শাসিত হইবে। এবং মণিধান্তবংশীয় নৃপতিগণ নিষধ, যুত্ক, শৈশীত এবং কালতোপক নামক জনপদ অধিকার করিয়া ভোগ করিবে।৬১।৬২।৬৩)৬৪।৬৫

দেবরক্ষিত বংশীয়েরা, কোশল, অনু, পৌণ্ডু, সমুদ্তীরবর্তী প্রদেশ
সম্হের সহিত ভাগলিপ এবং স্থরমা চম্পা পুরীতে আপনাদিগের অধিকাব
বিস্তার করিবে। কলিক, মহিষ, এবং মহেন্দ্র পর্কতের উপাত্যকাবর্তী জনপদ সকল শুহবংশীয় কর্তৃক শাসিত হইবে। স্ত্রীরাষ্ট্র এবং ভক্ষাক নামক
জনপদে কনকবংশীয়ের অধিকার হইবে। উক্তন্পতি সকল এক সময়েই
রাজ্য করিবে।৬৬৬৭৬৮

### স্কন্দ পুরাণ।

#### मःकिथं विवत्र।

কন্দপুরাণ অফীদশমহাপুরাণের অন্তর্গত। ভারতবর্ষে শৈব ধর্ম্মের প্রচার এবং শৈব সম্প্রদায়ের প্রাবল্য হইবার পর যে, এই পুরাণ রচিত হইয়াছে, সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। প্রভ্যুত নিম্মলিথিত বচন দ্বারা এই সিদ্ধন্তেরই দৃঢ়তা সম্পাদিত হইতেছে----

> "ষত্র মাহেশ্বরান্ ধর্মানধিক্কতা চ ষঞাুখঃ। কল্লে তংপুক্ষে বৃত্তং চারিতৈকপরংহিতম্॥ স্বান্দং নাম পুরাণঞ্চ একাশীতির্নিগদ্যতে। সহস্রাণি শতকৈক্মিতি মত্ত্যেষু গদ্যতে॥'

এই স্কন্পুরাণে ষড়ানন কার্ত্তিকেয়, মহাদেব কথিত ধর্ম সকল অবলম্বন করিয়া, তৎপুরুষ নামক কল্পে সংঘটিত রুত্ত সকল নানাবিধ আখ্যায়িকা দ্বারা বর্দ্ধিত ক্রিয়া বলিতেছেন।

এই কন্পুরাণে একাশী হাজার একশত শ্লোক আছে বলিয়া প্রদিদ্ধ। কিন্তু একণে সম্পূর্ণ একখানি ক্ষন্পুরাণ ছল ভ। ভারতবর্ষের নানা স্থানে, নানা পুস্তকালয়ে, এক্ষণে এই কন্দপুরাণের অন্তর্গত বলিয়া যে সকল সংহিতা, খণ্ড ও মাহাত্ম্য পাওয়া যায়, তৎসমুদ্যের শ্লোক সংখ্যা হইতে উল্লিখিত শ্লোকসংখ্যা যে অনেক অধিক, তাহাতে কোন সংশয় নাই। ক্ষন্দপুরাণ যে প্রকৃত পক্ষে কত খণ্ডে, কত সংহিতায় ও কত মাহাত্ম্যে বিভক্ত হইয়াছে, তাহা নিশ্চয় করিয়া বলা যায় না।

ইণ্ডিয়া হাউদে কন্পুরাণান্তর্ণত ছুইণানি সংহিতা, চৌদটা থগু এবং বারখানি মাহাত্ম্য পুস্তক পাওয়া যায়। মাল্রাজ প্রদেশের দিভিল্ দার্কিদ্ ভুক্ত দি, পি, ক্রাউন্ দাহেব দাতথানি সংহিতা, বারটি খৃগু, তদ্ভিম ঐ ক্লন্ত্র্পরাণের অন্তর্গত বলিয়া প্রদিদ্ধ একথানি গীতা, এবং এক, খানি স্তোত্র গ্রন্থও দংগৃহীত করিয়াছেন। ক্লন্পুরাণের অন্তর্গত থগুগ্রন্থের মধ্যে কাশীথগু, উৎকল খণ্ড, রেবাথগু, শিবরহস্ত খণ্ড এবং হিমবৎ খণ্ড অতি প্রদিদ্ধ। সংহিতার মধ্যে দূতসংহিতা, দনৎকুমারদংহিতা, দৌরসংহিতা এবং কল্পসংহিতাই দচরাচর প্রাপ্ত হওয়া যায়। মাহাত্ম্য গ্রন্থের মধ্যে প্রাগমাহাত্ম্য, মাঘমাহাত্ম্য, কার্ত্তিকমাহাত্ম্য, গঙ্গানাহাত্ম্য, গ্রামাহাত্ম্য প্রভৃতি অনেকগুলি ক্ষুদ্র গ্রন্থও দেখিতে পাওয়া যায়।

স্কন্দপুরাণের রচনা প্রভৃতির পরিচয় দিবার জন্য আমার কাশীথও হইতে তিনটী ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র অংশ উদ্ধৃত করিয়া দিলাম। এই কাশীখও পাঠ করিলে, ইহাকে কাশীর মাহাল্ম্য থ্যাপক একথানি কাব্য বলিয়াই বোধ হয়। উৎকল খণ্ড একথানি জগন্নাথদেবের মাহাল্ম্য প্রখ্যাপক বৈষ্ণব সম্প্রদায়ের গ্রন্থ। উহা যে অনেক পরে স্কন্দপুরাণের অন্তর্নিবিফ হইয়াছে তাহা, এক প্রকার নিশ্চিত।

# ऋन्मभूतागम्।

#### লোপামুদ্রার পতিপরায়ণতা।

বাক্পতিরুবাচ।

শৃণ্গস্তা মহাতাগ দেবাগমনকারণম্।
ধত্যোহসি ক্বতক্তোহসি মাত্যোহসি মহ তামপি ॥১
প্রত্যাশ্রমং প্রতিনগং প্রত্যরণ্যং তপোধনাং।
কিংন সস্তি মুনিশ্রেষ্ঠ কাচিদত্যৈব তে স্থিতিঃ॥২
তপোলক্ষীস্থায়ীহান্তি বাক্ষং তেজস্বন্ধি স্থিতম্।
শূণ্যলক্ষীস্থায় পর-দার্য্যোদার্য্যং মনস্থায় ॥৩
পতিব্রতেয়ং কল্যাণী লোপামুদা সধর্মিণী।
তবাঙ্গচ্ছায়ন্না তুল্যা বংকণা পুণ্যকারিণী॥৪
পতিব্রতা স্কন্ধত্যা সাবিত্যাপ্যনস্থায়।
শান্তিশ্যান্য চ স্ব্যা চ লক্ষ্যা চ শ্বন্ধব্যা॥৫

বৃহস্পতি বলিলেন, হে মহাভাগ অগন্তা, দেবগণের আগমন কারণ শ্রবণ করুন। আপনিই যথার্থ কর্ত্তব্যাস্থানদ্বারা সংসারে কৃতক্ত্যতা লাভ ক্রিয়াছেন, এজন্ত জগতে আপনিই ধন্য ও সর্বপূজ্য।

হে মুনিবর, প্রত্যেক অরণো, প্রত্যেক পর্কতে, প্রত্যেক আশ্রমে, কত কত তপোধন অবস্থিতি করিতেছেন, কিন্তু আপনার অতি অন্তত আশ্রম অবলোকন করিলাম। এই সংসারে ব্রহ্মতেজ্ঞ এবং তপঃফল আপনাতেই অবস্থিত। আপনিই অভিতীয় উদারচিত্ত। প্রালক্ষী আপনাতেই একান্ত অন্তর্কত। বাঁচার গুণ কীর্তনে লোক পবিত্র হয়, সেই এই পতিপরায়ণা ঘদীয় সহধর্মিণী লোপামুদ্রা আপনার অঙ্গের ছায়াতুল্য। অক্রজী, সাবিত্রী, অত্রিপদ্ধী অনস্যা, শান্তিল্যপদ্ধী, লক্ষ্মী, মন্ত্রজায়া শতরূপা, মেনকা, স্বনীতি, সংজ্ঞা, স্বাহা, ইহাঁরা, এই পতিব্রতা লোপামুদ্রার ব্যরূপ গুণ বর্ণনা যেনরা চ স্থনী ত্রা চ সংজ্ঞরা স্বাহ্য বি তথা ।

যথিবা বর্ণতে প্রেষ্ঠা ন তথাতোতি নিশ্ব র: ॥৬

ভূকে ভূহ কে হয়ি মুনে হয়ি তিষ্ঠিতি তিষ্ঠিতি ।

বিনিজিতে বিনিজাতি প্রথমং পরিব্ধাতে ॥৭

অনসঙ্ক তনায়ানং তব নো দর্শয়েং কচিং ।

কার্যার্থং প্রোহিতে কাপি সর্ব্ধাতনাজিতা ॥৮

ন চ তে নাম গৃহীয়াং তবায়্বাবির্কয়ে ।

পুরুষান্তরনামাপি ন গৃহ্ণতি কলাচন ॥৯

আকুইাপি ন চাকোশেং তাড়িতাপি প্রসীদতি ।

ইদং কুরু কৃতং স্থামিন্ মন্ততামিতি বাক্তি চ ॥১

আহ্তা গৃহকার্যাণি তাকু। গছেতি সহরম্ ।

কিমর্থং বাাহতা নাথ স প্রসাদো বিবীয়তাম্॥১১

ন চিরং তিষ্ঠিতি দারি ন ধারমুপ্সেবতে ।

অদাপিতং স্বয়া কিঞ্ছং কলৈচিন দলাতাপি ॥১২

করিয়া থাকেন, তাহাতে ই হার তুলা গুণবতী পতিপরারণা রমণী সংসারে দ্বিতীয় আবার নাই।১।২।৩।৪।৫।৬

শুনিরাছি, যে, ইনি, স্বামী ভোজন করিলে, তৎপরে ভোজন করেন, স্বামী উপরিষ্ঠ ইইলে, স্বয়ং আসীন হয়েন এবং ভর্জা নিলাগত হইলে, নিজিত ইইয়া পুনর্স্কার অতি প্রত্যায়ে স্বামীর উঠিবার অত্যেই শ্ব্যা পরিত্যাগ করিয়া গাত্রোখান করেন। ভূষণবিহীন ইইয়া, কথনও আপনার স্পৃথে উপস্থিত হয়েন না এবং প্রয়েজনাম্রোধে আপনি কোথাও প্রোষ্ঠিত ইইলে, অঙ্গ-সংস্কার প্রভৃতি যাবতীয় মণ্ডন পরিত্যাগ করেন। স্বামীর আয়ুয়্য়য়ন্ধয়া কলাপি পতির নাম গ্রহণ করেন না। এবং পতিব্রতার ধর্ম বিজ্জ বলিয়া স্বপ্রেও পরপুরুবের নামোজারণ করেন না। স্বামী আকারণ আজেশা করিলেও কুপিত হয়েন না এবং স্বামীকর্ত্ক তিরস্কৃত ইইয়াও প্রস্ক হয়েন আরে স্বামীকে অম্বরোধও করেন না। স্বামী, এই কার্যা কর, এইরূপ বলিলে তিনি বলেন, হে স্বামিন্, ইহা আমার স্বায়া ক্ষত ইইয়াছে জানিবেন। বাচাচাচাচ। ১০

স্থামী কর্তৃক আহ্ত হইয়া, গৃহ কর্মা দকল পরিত্যাগ করত, সত্ব তাঁহার নিকট উপস্থিত হয়েন, এবং বলেন, হে নাথ কিজন্ম আহ্বান করিলেন, আদেশ করিয়া, দাসীর প্রতি অহুগ্রহ প্রকাশ করুন, এই বলিয়া তাঁহার আদেশ শুলোপ করণং সর্কাম হকা সাধরেৎ স্বয়ন্।
নির্মাদক বহাঁং যি পত্রপুশাক্ষ তাদিক ম্॥১৩
প্রতীক্ষ নাণাবসরং যথা কালোচিতং হি ষ্থ।
তহুপস্থাপরেৎ সর্কাম কুরিয়াতি ছাইবং॥১৪
দেবতে ভর্তু কচ্ছিইমিইমরক লাদিকং।
মহাপ্রসাদ ইত্যক্রা পতিদত্তং প্রতীক্ষতি॥১৫
অবিভল্পা নচালীয়াকেব পিত্রতিথি ছিপি।
পরিচারক বর্গের্গোর্গি ব্যয়পরাল্পী।
কুর্যান রুজাতা নোপবাস ব্তাদিকং॥১৭
দ্রতো বর্জারে দেবা সমাজোৎস বদর্শনম্।
ন গচ্ছেত্রীর্থা তাপি বিবাহ প্রেক্ষণাদির্॥১৮

প্রতীক্ষার সমূথে, দণ্ডারমান থাকেন। বারদেশ বা অনার্ত স্থানে অবস্থিতি, এবং স্বামীর অনভিপ্রায়ে কাহাকেও কিছু দান, করেন না। স্বামী আদেশ করিবার অপ্রেই জল, কুশ, পত্র, পুষ্পা, অক্ষত প্রভৃতি বাবতীর পুর্বোপকরণ সমাহত ও স্থদজ্জিত করিয়া রাথেন। এবং যথাকালে তক্তন্দ্র্ব্য, সমানর পুর্বিক স্বামী সমিধানে উপনীত করেন। স্থসাহ অম ও ফলাদি বস্তু, ভর্তার উচ্ছিই ব্যতীত ভোজন করেন না। স্বামী কোন বস্তু দান করিলে, মহাপ্রসাদ বিলিয়া গ্রহণ করেন। ১১।১২।১৩।১৪।১৫

দেবতা, পিতৃগণ, সো, অতিথি, ভিক্ষুক পরিচারকবর্গ এবং আত্মীয় প্রভৃতিকে না দিয়া, কোন বস্তুই ভোজন করেন না। পাকাদি যাবতীয় গৃহ কার্য্যে ইইার অতি স্থল্যর নৈপুণা ও সর্ব্বদাই সহর্ষ চিত্ত। গৃহভাগ্যার পূর্ণ রাথিবার জন্ম বহু ব্যয় করিতে ইচ্ছা করেন না এবং স্থামীর অমুমতি ব্যতিরেকে কোনও উপবাদ ব্রতাদির অমুষ্ঠান করেন না। সামাজিক উৎসব কার্য্য পরিদর্শনার্থ জনাকীর্প স্থানে গমন এবং স্থামী পরিত্যাগ করিয়া স্থাধীনভাবে তীর্থাদি স্থানে যাত্রা বা বিবাহাদি উৎসব কার্য্য পরিদর্শন করেন না।১৬।১৭

# গৃহস্থর্ম।

জাময়ো যানি গেহানি শপন্তাপ্রতিপুজিতাঃ।
কুত্যাভিনিহ্তানীব নশ্চেয়ুন্তান্তসংশ্রম্॥১৯
তদভার্জাঃ স্থবাসিলো ভ্ষণাচ্ছাদনাশনৈঃ।
ভৃতিকামৈন্বৈনিতাঃ সংকারেষ্ণস্বেষ্ চ ॥২০
যত্র নার্যাঃ প্রম্দিতা ভ্ষণাচ্ছাদনাশনৈঃ।
রমত্বে দেবতান্তর স্থান্তর সফলাঃ ক্রিয়াঃ॥২১
যত্র ত্যাতি ভর্গান্তী স্তিয়া ভর্তা চ ভ্যাতি।
তত্র বেশানি কল্যাণং সম্পদ্যেত পদে পদে ॥২২
অহতঞ্চ হতকৈব প্রহৃতং প্রাশিতং তথা।
ব্রাক্ষং হতং পঞ্চমঞ্চ পঞ্চ যজা ইমে শুভাঃ॥২৩

যে গৃহত্ব গৃহবাদিনী ভগিনী, পত্নী, ছহিতা, ও পুত্রবধ্গণকে সমাদরে প্রতিপালন না করে, তাহাদের অভিশাপে সমস্ত কর্ম পত্ত হয় এবং সেই যে গৃহের রমণীগণ অসমানিত হইয়া সর্কাণা গৃহস্বামীর অমঙ্গল কামনা করে, সেই গৃহ, অভিচারোপহতের ন্থায়, একেবারে ধ্বংস প্রাপ্ত হয়। অতএব গৃহবাদিনী কুলকামিনীগণকে বিবাহাদি মঙ্গল কার্য্যে এবং দেবপৃঞ্জাদি মহোৎদবে বস্ত্রালক্ষার ও আহার্য্যদানে পরিভূষ্ট রাখা মঙ্গলাভিলাষী গৃহত্বপণের পক্ষে নিতান্ত কর্ত্তবা। যে সংসারে স্থবাদিনী রমণীগণ সর্কাণ বসনভ্রণে ও অশনে প্রমাদিনী থাকেন, দেবতারা সর্কাণ সেই সংসারের প্রতি প্রসাদ দৃষ্টিপাত করেন। আর সেই পৃণ্যশীল গৃহত্বের সর্কা কার্যাই সফল হয়। যে সংসারে পতির প্রতি পত্নী সন্তর্ভ এবং পত্নীর প্রতি পতি পরিভূষ্ট, সেই পবিত্র সংসার সর্কানাই পদে পদে সোভাগ্যসম্পদ্ধ হইয়া পরম কল্যাণের আবাসভূমি হয়।১৮।১৯।২০।২১।২২।

দেব্যজ্ঞ, পিতৃযজ্ঞ, ভূত্যজ্ঞ, ব্রহ্মযজ্ঞ এবং নৃষ্জ্ঞ, গৃহস্থাশ্রমীদিগের পক্ষে এই পাঁচ মজ্জের অনুষ্ঠান নির্দিষ্ট আছে। যে সংসারে এই পঞ্চ যজ্ঞের অনুষ্ঠান জশোহত্তো ত্তো হোম: প্রতা ভৌতিকো বলি:।
প্রাণিতং পিতৃসন্থ প্রিত্তিং আদাং বিজ্ঞার্চনম্। ২৪
পঞ্চ যজ্ঞানিমান্ কুর্মন্ আদ্ধাণো নাবদীদতি।
ক্রেমানন্তানাং পঞ্চ স্বনা অবাপ্পুরাং॥২৫
আদ্ধাং কুশলং প্রেছে বাহজাতমনাময়ম্।
বৈশ্বং স্থাং সমাগম্য শূলং মন্তোষমের চ॥২৬
জাতমাত্রং শিশুস্থারং যাবদেষ্টো সমাঃ স্থাঃ।
ভক্যাতক্ষোর্ নো ত্রোং যাবলৈবোপনীয়তে॥২৭
ভরণং পোষারর্গক্ত দৃষ্টাদৃষ্টদলোদ্যম্।
প্রত্যাবায়ে ভ্রন্থ ভর্ব্যন্তং প্রয়তঃ।
মাতা পিতা গুরুং পত্নী অপত্যানি সমাশ্রিতাঃ।
অভ্যাগ্রোহ্তিথিশ্রায়িঃ পোষার্গা অমী নর॥২৯

হয়, সেই স্থেময় সাসার নিয়তই মঞ্চলময় হইয়া থাকে। জপ অথবা অতিথি সংকারেশ্ব নাম নৃষক্ত, হোমের নাম দেববজ, প্রাণিদিগেব উদ্দেশে বলি প্রদানের নাম ভূত্যজ্ঞ, তর্পণের নাম পিতৃষক্ত এবং বেদ স্থাপনার নাম ব্রহ্মযক্ত, এই পঞ্চ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিলে, গ্রাহ্মণ ক্থনই অবসন্ন হন না; অনুষ্ঠানে, নির্দিষ্ঠ স্থনা নামক পঞ্চপাতকের পাতকী হইতে হয়। ব্রাহ্মণ, ব্রাহ্মণজাতীয়ের সহিত মিলিত হইলে, কুশল প্রশ্ন দ্বারা মঙ্গলবার্তী জিজ্ঞাসা করিবে, ক্ষান্তিয়ের সহিত মিলিত হইলে, অনাময় প্রশ্ন পূর্বাক আলাপ করিবে বৈগ্রজাতীয়ের সহিত মিলিত হইলে, অনাময় প্রশ্ন পূর্বাক আলাপ করিবে বৈগ্রজাতীয়ের সহিত মিলিত হইলে, সম্ভোষ প্রশ্ন করিবে। জন্মাবিধি অন্তম্মবর্ধ বয়ংক্রম পর্যান্ত বালকেরা শিশু পদবাচ্য হটনা থাকে। মদবধি বিজক্ষারগণের উপনর্ম সংস্কার স্থাস্পন্ন না হয়, তদবিধি তাহাদিগেরঃ ভক্ষাভক্ষা বিষয়ে দোষ গুণ বর্ত্তে না ৷২০.২৪৷২৫ ২৬

অবশ্রপোষ্য পরিবারবর্গের ভবণ পোষণে, ইং, পর, উভয় লোকেই পুণা-ফল লাভ হয়; ভরণ পোষণ না করিলে প্রত্যবায় আছে। অতএব যত্ন-পুর্বাক তাদৃশ পোষ্য বর্গের ভরণপোশ্ল অবশ্য কত্তব্য ।২৭

মাতা, পিতা, গুরু, পত্নী, অপত্য, আশ্রিত ব্যক্তিগণ, অভ্যাগত আগস্তুক, অতিথি এবং হোমাগ্নি, গৃহাশ্রমিগণের এই নববিধ অবশ্ব পোষ্য। যে পুণ্যবান্ পুরুষপ্রবর বহুতর পোষ্যের উপজীবা, তিনি এই অনিত্য সংসারে ধস্ত ও স জীবতি পুমান্ বোহত্র বহুভিশ্চোপজীব্যতে।
জীবসুতোহধ বিজেয়: পুরুষ: বোদরস্তরি: ॥৩০
দীনানাথবিশিষ্টেভ্যো দাতব্যং ভূতিকাম্যয়া।
অদতদানা জামত্তে পরভাগ্যোপজীবিন: ॥৩১
বিভাগশীলসংফুকো দয়াবাংশ্চ ক্ষমাযুত:।
দেবতাতিথিভক্তপ্ত গৃহত্যে ধার্মিক: শুত: ॥৩২

জমর। যে পামর কেবল আত্মোদরপরায়ণ, সেই পাষও নরাধম ইছ সংসারে জীবিত থাকিয়াও মৃত অর্থাৎ তাহার জীবন সর্কতোভাবে নিক্ষল। কল্যাণার্থী হইয়া দীন জনাথ ও বিশিষ্ট পাত্রে দান করা গৃহাশ্রমীর পক্ষে একান্ত বিধেয়, তাহাদিগকে বঞ্চনা করিলে, সেই অদাতা পুরুষাধমকে জল্মান্তরে পরভাগ্যোপজীবী হইয়া সংসারে প্রাণধারণ করিতে হয়। যে গৃহস্থ স্থশীল, দয়াবান্, ক্ষমাশীল, দেবভক্ত, অতিথিপ্রিয় এবং যিনি আ্রিভ, প্রভ্যাশী পোষ্যবর্গকে বন্টন করিয়া না দিয়া কয়ং কোন বস্ত গ্রহণ করেন না; সেই পুণাশীল গৃহস্থই শান্ত্রমতে পরম ধার্ম্মিক।২৮।২৯।৩০।৩১

### গায়ত্রীমাহাত্ম।

শৃণ্ বিজ মহাপ্রাজ ত্য্যকর্জং ন কিঞ্চন।
সংস্কাদের সাধ্নাং সংক্লা সম্প্রবর্জতে ॥১
নিয়ন্তা সর্কভ্তানাং য একঃ কারণং পরম্।
অনামা গোত্তরহিতো র পাদিপরিবর্জিতঃ ॥২
আবির্ভাবতিরোভাবে) যদ্জনর্তকর্জিনো।
স এবং বক্তি সত্তং সর্কাক্ষা বেদপ্রদাং ॥৩
যোহসাবাদিত্যপুরুষঃ সোহসাবহমিতি ক্টুম্।
অন্ধং তমঃ প্রবিশন্তি যে বৈ বাক্তম্পাদতে ॥৪
নিশ্চিতার্থাৎ শ্রুতিমিমাং ব্রাহ্মণাসো হিজোত্তম।
তমেথ মুপতিঠন্তে নিশ্চিত্যেতি পুনঃ পুনঃ ॥৫
উপলভ্যাপি সাবিব্রীং নোপতিঠেত যো হিজঃ।
কালে ক্রিকালং সপ্তাহাৎ স প্রেয়ার্য সংশায়ঃ ॥৬

বিজ্ঞান্তম, আপনি মহাপণ্ডিত ও পরম সাধু, আপনার নিকট আমাদের অকথ্য কিছুই নাই। বিশেষ সংসঙ্গ হইলে, সাধুনিগের উত্তরোত্তর সংকথারই আলাপ হইরা থাকে। যাহা হউক, এক্ষণে আপনি যাহা শুনিতে অভিলাফ করিয়াছেন, তাহা বলিতেছি, প্রবণ করুন। যিনি সর্বভূতের নিয়ন্তা ও অবিতীর পরম কারণ স্বরূপ, নাম, গোত্র ও রূপাদি রহিত এবং গাঁহার কটাক্ষপাতে এই জগতের সৃষ্টি, স্থিতি ও প্রলয় হইতেছে, সেই মর্বান্ত্রিয়া বৈদ পুরুষ, বেদে বলিয়াছেন, যে প্রত্যক্ষ দেব আদিত্য পুরুষ গগনমগুলে উদিত হইয়া, সকলের প্রত্যক্ষ হইতেছেন, আমি সেই আদিত্য পুরুষ। যাহারা এই আদিত্য দেবকে পরিত্যাগ করিয়া অন্তের উপাদনা করে, ডাহারা অব্যত্মন নামক নরকে প্রবেশ করে। সহাত্য

হে বিজোত্তম, রাহ্মণেরা এই বেদার্থ সমাক্রপে অবগত হইয়া, সেই
স্বাকেই উপাসনা করিয়া থাকেন। যে বাহ্মণ সাবিতী উপদিষ্ট হটয়া
ক্রিকালে ফথ্যসময়ে সেই সাবিতী স্বরূপ আদিত্য দেবের উপাসনা না করেন,
তিনি সংগ্রাহ কাল মধ্যে নিঃসন্দেহ পতিত হয়েন। এই ছেতু বাহ্মণেরা.

खांतर आंजर्लश्खिर्छर यात्रम्पित्रात्रतः ।
खाननत्थां ज्ञात्रात्री अखांतांत्रतां नियार ।
नानिजाः मधागाः नियार ज्ञात्रकानिजानम्यः ।
कानिजाः मधागाः नियार ज्ञात्रकाः कानः अजीक्तर्यः ॥
कानिजाः मधागाः नियार जानः अजीक्तर्यः ॥
कानिजाः मधागाः कान्य अजीक्तर्यः ॥
कानि कनिर्द्धायेषयः कान्य अजीक्तर्यः ॥
वर्षा द्वायानाः कान्य ज्ञार कानः न नज्यत्यः ॥
स्वर्षा द्वायार्थम् वर्षा कान्य त्रिः ।
मभीक्ष्य विद्यार्थम् वर्षा त्राव्याः ।
कान्य विद्यार्थितः ।
कार्य नियार्थितः ।
आयुत्रात्राह्यस्यग्रः वर्षान न्यार्थशानिजः ।
आयुत्रात्वाह्यर्थियः वर्षान न्यार्थशानिजः ।
आयुत्रात्वाह्यर्थियः वर्षान न्यार्थशानिजः ।

প্রাক্তঃকালে অর্দ্ধের পর্যান্ত আদিত্য সন্মুথে দণ্ডায়মান ইইয়া সন্ধা ও পায়তী জপ সমাপন করিবেন। পুনর্কার সায়ংকালে আসনস্থ ও মৌনাব লম্বী হইয়া নক্তরোদয় কাল পর্যান্ত সায়ংসয়য়া ও গায়তী সমাপন করিবেন। আর সাদিত্য অর্থাং যে পর্যান্ত হর্ষাদেব অন্তগত না হয়েন, সেই কাল মধ্যে যে কোন সময়ে আদিত্য সন্মুখীন হইয়া মধ্যাহ্ন সয়য়া করিবেন। মহায়াদিগের সল্ক্ষোপাসনার কাল লোপ করা বিধেয় নহে, তাঁহায়া মর্বতোভাবে কালের প্রতীক্ষা করিবেন। এছাম্চ

যে প্রকার যব, গোধ্ম, ধান্ত প্রভৃতি ওষধি সকল কাল প্রাপ্ত হয়য় ফলবতী হয়, মহীকহ সকল যথাকালেই পূষ্পিত হয়, মেঘগণও যথাসময়ে জগতে জলদান করে, সেই প্রকার যথাকালে সন্ধ্যাবন্দনাদি করিলে, তাহা অনস্ত ফলের কারণ হইয়া থাকে। স্থাদেব মন্দেহ নামক নিশাচরের বিনাশার্থ উদয় ও অন্তকালে রাহ্মণ কর্তৃক পরিত্যক্ত গায়ত্রী মন্ত্রপুত তিন অন্তলি জলের প্রতীক্ষা করিয়া থাকেন, অত্তব যে ব্যক্তি যথাকালে গায়ত্রী মন্ত্রপুত করিয়া স্থাদেবকে তিন অন্তলি জল দান করেন; তিনি ত্রিলোক দান জন্ত ফললাভী হয়েন। সেই মাবিত্রীহ্মপ স্বিত্দেব যথাকালে সম্যক্ উপাসিত হইলে, আয়ু, আরোগ্য, ঐশ্বর্যা, রত্ন, হস্তী, অশ্ব প্রভৃতি পশু, স্ত্রী পল্র, মিত্র, ক্রেন, বিবিধ ভোগ, স্বর্গ ও মোক্ষ পর্যান্তপ্র প্রদান করেন। ১-১২

মিত্রপুল্রকলন্ত্রাণি কেত্রাণি বিবিধানি চ। ভোগানষ্টবিধাংশ্চাপি স্বর্গং চাপ্যপবর্গক্ষু ॥১৩ অষ্টাদশাস্থ বিদ্যাস্থ মীমাংদাতিগরীয়দী। ততোহপি তর্কশাস্ত্রাণি পুরাণম্ভেভ্য এব চ॥ ততো২পি ধর্মশাস্ত্রাণি তেভ্যোগুর্কী শ্রুতির্দিদ। ভতোহপাপনিষচে ষ্ঠা গায়ত্রী চ ততোহবিকা॥ ত্র্বভা দর্কমন্ত্রেষু গায়ত্রী প্রণবাধিতা। ন গায়তাধিকং কিঞ্জিয়ীযু পরিগীয়তে ॥ ন গায়ত্রীদমো মস্ত্রো ন কাশী দদৃশী পুৰী। ন বিখেশসমং লিঙ্গং সভ্যং সভ্যং পুনঃ পুনঃ ॥ গায়ত্রী বেদজননী গায়ত্রী ব্রাহ্মণপ্রস্থ:। গাতারং ত্রায়তে যন্মাদগায়ত্রী তেন গীয়তে ॥১৩ বাচ্যবাচকসম্বন্ধো গায়ত্র্যাঃ স্বিতুর্ঘাঃ। বাচেস্ক্রে) স্বিতা সাক্ষাৎ গায়তী বাচিকা প্রা॥১৪ প্রভাবেগৈর গায়ত্ত্যাঃ ক্ষত্তিয়ঃ কৌশিকো বশী। বাজর্ষিত্বং পরিত্যজ্য ব্রহ্মবিপদমীয়িবান। मामर्थाः প्राप চाजारेळत्यम ज्वनमर्ब्धत ॥১৫

অন্তাদশ বিদ্যার মধ্যে মীমাংসা অতিশয় শ্রেষ্ঠ, মীমাংসা অপেক্ষা তর্কশাস্ত্র শেষ্ঠ, তর্কশাস্ত্র অপেক্ষা পুরাণ উৎকৃত্ত, পুরাণ অপেক্ষা ধর্মশাস্ত্র উৎকৃত্ত, ধর্মশাস্ত্র ইত্ত শুভি শ্রেষ্ঠ, শ্রুতি অপেক্ষা উপনিষদ শ্রেষ্ঠ, উপনিষদ হইতে ও এই গায়ত্রী প্রধান। বেদে এইক্রপ কথিত আছে, সপ্রণাব গায়ত্রী অতি ছল'ত। যে প্রকার কাশীর তুল্য আর পুরী নাই ও বিশ্বেখরের সমান অন্তর্গাক নাই; সেইপ্রকার গায়ত্রীর সমান আর মন্ত্র নাই। এই গায়ত্রী, ব্রাহ্মণ ও বেদের জননী। গায়ক ব্যক্তিকে ত্রাণ করেন, এই জন্ত তাহার "গায়ত্রী" নাম হইয়াছে। গায়ত্রী ও হর্ষ্য এই উত্তরের পরক্ষার বাচ্যবাচক সম্বন্ধ, গায়ত্রী বাচ্যহ্ম্য, আর হর্ষ্যের বাচিকা গায়ত্রী। মহামুনি বিশ্বামিত্র, ক্ষত্রিয় বংশে জন্মিয়াও এই গায়ত্রী প্রভাবে তিনি ক্ষত্রিয় ভাব পরিত্যাগ পূর্বক ব্রহ্মহিণিদে অভিষিক্ত হইয়াছিলেন আর তাহার বিতীয় জগৎ স্কটিকরণের শক্তিও এই গায়ত্রী প্রভাবেই হইয়াছিল। অত্রবে এই গায়ত্রী সম্যক্ উপাদিত হইলে কি ফল না প্রদান করেন। ১৩/১৪/১৫/১৫

কিং কিং ন দদাদ্বায়ত্রী স্বাট্ব্যস্পাসিতা ॥১৩ ন ত্রান্ধবো বেদপাঠায় শান্তপঠনাদপি।
দেব্যান্তিকালমভ্যাদাং ত্রাহ্মণঃ স্থান্ধি নাঞ্ধা ॥১৭
গান্তত্ত্বৰ পরো বিষ্ক্র্যান্ধত্ত্বের পরঃ শিবং।
গান্তত্ত্বৰ পরো ত্রহ্মা গান্তত্ত্বের ত্রহী ততঃ॥১৮
দেবত্রং দ ভগবানংশুষালী দিবাকর:।
দর্বেধাং মহদাং রাশিঃ কালঃ কালপ্রবর্ত্তঃ॥১৯

জনেক শাস্ত্র ও বেদ অধায়ন করিয়াও ব্রাহ্মণ হইতে পারে না। কিন্তু ব্রাহ্মণকুলে জন্মগ্রহণ করিয়া, যিনি ত্রিকালে এই পারতী দেবীর ব্থাবিধি উপাসনা করেন, তিনিই যথার্থ ব্রাহ্মণ। গায়তী সাক্ষাৎ বিষ্ণু, গায়তীই শবস্ত্রমপ, গায়তী ব্রহ্মা, এই নিমিন্তই গায়তী ত্র্য়ী বলিয়া বিধ্যাত। যিনি বেদরপা গায়তী, তিনিই সাক্ষাৎ ভগবান্ অংশুমালী দিবাকর। সেই ভেজোময় দিবাকর, কালস্বরূপ হইয়া ক্ষণমূহুর্ত প্রভৃতি সমগ্রকালের প্রবর্তক ইইডেছেন।১৭-১৯

## অগ্নি পুরাণ।

#### সংক্ষিপ্ত বিবণ।

ভক্তর রাজা রাজেন্দ্রলাল মিত্র মহাশয় বঙ্গদেশীয় আসিয়াটিক সোসাইটার সাহায্যে যে অগ্নিপুরাণ মুদ্রিত করিয়াছেন
তাহার প্রস্তাবনায় লিথিয়াছেন যে ভাগবতাদি পুরাণে অগ্নি
পুরাণের শ্লোকসংখ্যা ১৫০০০ বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়াছে, কিস্তু
তিনি দশ্যানি আদর্শ পুস্তক একত্র করিয়াছিলেন তাহার
মধ্যে নয়খানিতে ১১০০০ মাত্র শ্লোক এবং অবশিষ্ট এক
খানিতে ১২০০০ মাত্র শ্লোক গণিয়া পাওয়া গিয়াছিল।
এইরূপ সকল পুরাণেই এক্ষণে শ্লোক সংখ্যার ন্যুনতাই দৃষ্ট
হয়। এই ন্ন্যতার পরিহার করিবার নিমিত্ত আধুনিক
পণ্ডিতগণ বলেন যে "সূত-উবাচ" কি "খাষিক্ষবাচ" ইত্যাদি
বাক্যগুলিকে ও একএকটি শ্লোক বলিয়া ধরিতে হইবে।
ডক্তর মিত্র মহাশ্য বলেন তাহা স্বীকার করিলে ও অন্যান্থ
পুরাণে কিরূপ হয় বলিতে পারিনা কিন্তু অগ্নিপুরাণের
ন্যুনতা পরিহার হওয়া ছক্ষর।

ডক্টর রাজেন্দ্রলাল মিত্র মহাশয় আরও বলেন যাবদীয় মহাপুরাণ বেদব্যান রচিত বলিয়। প্রদিদ্ধ হইলেও উহাদের বর্ণিত বিষয়গুলি পাঠ করিলে, তাদৃশ প্রাসিদ্ধি দম্পূর্ণ ভিত্তি শত্য বলিয়াই বোধ হয়। বেদব্যান কৌরব ও পাওবদিগের

সমসাময়িক স্ত্তরাং তাঁহার অবস্থান কাল বর্ত্তমান সময় হইতে চারহাজার বৎসর পূর্বই বলিতে হইবে, কিন্তু পুরাণে এরূপ সকল ব্যক্তির কথ। উল্লিখিত হইয়াছে, যাহাদের অবস্থান সময়, ছুই হাজার বংদরের ঊর্দ্ধ কোন মতেই হইতে পারে না। অধিকন্ত পুরাণ সমূহে এরূপ অনেক শাস্ত্রের কথা উল্লিখিত হইয়াছে, চার হাজার বৎদর পূর্কেবি দাহাদের শাস্ত্রত্বরূপে পরিগণিত হওয়া সম্পূর্ণ অসম্ভব বলিয়াই বোধ হয়। আর একটি কথা অনেক পুরাণেই বেদব্যাদকে ষ্মাপনার রচয়িতা বলিয়া স্বীকার করে না, বরং বেদব্যাস যে উহা অপরের মুথ হইতে শুনিয়াছিলেন এবং সে ব্যক্তি আর একজনের মুখ হইতে শুনিয়াছিল এইরূপ সংবাদই অনেক পুরাণে দৃষ্ট হয়। ডক্টর রাজেন্দ্রলাল মিত্র বঁলেন, পৃর্কো ভারতবর্ষে রাজাদিগের স্তুতিপাঠক সূতনামক এক প্রকার **সঙ্কর জাতীয় মনুষ্টোর সতা দৃষ্ট হয়। তাহারাই** সম্বে সময়ে প্রাচীন ঘটনা সকল একত্র করিয়া এক একথানি পুরাণ প্রস্তুত করিয়া থাকিবে। ইহা তাঁহার একটা কল্পনা মাত্র, নিজে ইহার উপর কোন যুক্তি বা প্রমাণের বল দিতে পারেন নাই সুতরাং আমরা একথা লইয়া অধিক আড়ম্বর করিতে ইচ্ছা করি না। ফল কোন পুরাণ যে, কাহার কর্তৃক কোন সময়ে রচিত হইয়াছে, ইহা স্থির করা এক প্রকার অসম্ভব বলিলেও অত্যুক্তি হয় না।

অগ্রিপ্রাণে কোনরপ সাম্পু দয়িক ভাব একবারেই দৃষ্ট হয় না। ইহাতে বৈষ্ণব, শাক্ত, ও শৈব প্রভৃতি সকল সম্পু দায়ের পূজাপদ্ধতি, ও ব্রভনিয়মাদি নিরপেক্ষ ভাবে আলোচিত হইয়াছে। ধর্মবিশেষের শিক্ষা দেওয়া অপেকা মাধারণ শান্ত বিষয়ক জ্ঞানের শিক্ষা দেওয়াই ইহার প্রধান উদ্দেশ্য বলিয়া বোধ হয়। এই নিমিত্ত ইহাতে ব্যাকরণ, ছন্দঃ, অলস্কার, স্মৃতি, দর্শন, জ্যোতিষ, তন্ত্র, প্রভৃতি সমৃদয় শাস্ত্রের প্রতিপাক্ত বিষয় সকল সংক্রেপে আলোচিত হইয়াছে। এইজন্য অম্বদ্দেশীয় প্রধান পণ্ডিত গণ ইহাকে তামস পুরাণ শ্রেণীতে নিবিক্ট করিয়াছেন। তথাপি মনোনিবেশ সহকারে পাঠ করিলে ইহাকে বৈষ্ণব সাম্প্রদায়িক পুরাণ বলিয়াই বোধ হয়। অধ্যাপক উইলশন বলেন অগ্লিপুরাণকে মূলপ্রস্থ না বলিয়া একথানি সংগ্রহগ্রহ বলিয়াই কর্ত্র্ব্বা। এবং ঐ সংগ্রহের অধিকাংশই যে খৃফীয় অক্টম, নবম, শতাক্ষী বা তাহার পরে ও সংগৃহীত হইয়াছে এরপ অনুমান অনায়ামেই করা যাইতে পারে।

বর্ত্তমান অগ্নিপুরাণ ৩৮২ অধ্যায়ে সম্পূর্ণ। ইহাতে যথা জ্রুমে নিম্নলিখিত বিষয়গুলি বর্ণিত হইয়াছে। মৎস্থাদি অবতারের বর্ত্তন, রামায়ণ, হরিবংশ, ভারত, নয়প্রকার দর্গ, বৈষ্ণবশাস্ত্র, পূজা, দীক্ষা, দেবাদি প্রতিষ্ঠা, পবিত্রারোহণ, প্রতিমালক্ষণাদি, প্রাদাদলক্ষণ, নানাবিধমন্ত্র, শৈব, শাক্ত ও সোর আগম, নানাবিধ মগুল, বাস্তু, বহু বধ স্বন্ত্র, প্রলয়, ব্রুমাগুমগুল, ভূবনকোম, দ্বীপ, বর্ষ, নদীব বর্ণন, গয়া, গঙ্গা, ও প্রয়াগাদি তীর্থমাহাত্মা, জ্যোতিশ্চক্র, জ্যোতিয় শাস্ত্র, মুদ্ধ, মহান্তরাদি, বর্ণধর্মাদি, হুশোচ, দ্রমুগুদ্ধি, প্রাম্বিত, রাজধর্ম, দানধর্ম, নানাবিধ ব্রত, ব্যবহার, শান্তি, প্রাম্বিদি, মুর্যবংশ, সোমবংশ, ধরুর্বেদ, বৈদ্যশাস্ত্র, গদ্ধব্বদে, অর্থশাস্ত্র, মীমাংশা, ন্যায়, পুরান্দিগের সংখ্যা ও মাহাত্মা, ছন্দঃ, ব্যাকরণ, অলপ্কার, নির্ঘন্ত, শিক্ষা, কল্প,

নৈমিত্তিক, প্রাকৃতিক, এবং আত্যান্তিক প্রলয়, বেদান্ত, ব্রহ্মবিজ্ঞান, অফাঙ্গযোগ, স্তোত্র, পুরাণমাহান্ম্য, অফাদশ্দ বিদ্যা, পরব্রক্ষের সপ্রপঞ্চ ও নিস্তাপঞ্চরপ, ইত্যাদি।

## **অগ্নি পুরাণ।** দ্বাদশ অধ্যায়—হরিবংশ বর্ণনা।

nesem

অগ্নিকবাট।

হরিবংশশুবক্ষ্যামি বিষ্ণুনাভ্যপু জাদজ:।
বক্ষণোহত্রিস্বতঃ সোম: দোমাজাতঃ পুকরবাঃ ॥>
তত্মাদায়ুরভূত্তস্মান্ধহরেহিথো যযাতিকঃ।
শহঞ্চ তুর্বাস্থস্থান্দেবযানী ব্যজায়ত ॥২
ক্রন্থকার্ম্ব প্রক্ষে শব্দিষ্ঠা বার্ধপর্কাণী।
বদোঃ কুলে যাদবাশ্চ বস্থদেবস্তত্তমঃ ॥০
ভূবো ভারাবতারার্থং দেবক্যাং বস্থদেবতঃ।
হিরণিক শিপোঃ পুরাঃ ষড়গুর্ত্তা যোগনিজ্মা ॥৪
বিষ্ণুপ্রযুক্তরা নীতা দেবকীজঠরং পুরা।
অভূচ্চ সপ্তমো গর্ভো দেবক্যা জঠরাহলঃ॥৫
সঙ্কামিতোহভূদ্রোহিণ্যাং রৌহিণেরস্প্রতাহরিঃ।
কৃষ্ণাইম্যাঞ্চ নভসি অর্দ্ধরাত্রে চতুর্ভু জঃ॥৬

অগ্নি বলিলেন, আমি হরিবংশের কথা বলিতেছি। বিফুর নাভিপক্ষ হইতে ত্রন্ধা, ত্রন্ধা হইতে অত্রি, অত্রি হইতে চক্র এবং চক্র হইতে প্রুর্বার জন্ম হইরাছিল। প্রুর্বার পুত্র আয়ু, আয়ুর পুত্র নহুষ এবং নহুবের পুত্র যথাতি। ষথাতি দেবযানীতে যত্ন এবং তুর্বান্ধ এই হুইটি পুত্রের উৎপাদন করেন। ব্রপর্বানাক অন্ধরের ছহিতা শর্মিন্তার গর্ভে যথাতির ওরণে ক্রন্থ, অন্থ এবং পুরু এই তিনটি পুত্রের জন্ম হর। যত্নবংশে যাদব সকল জন্মগ্রহণ করে। বস্থাদেব ঐ যাদবদিগের মধ্যে প্রধান ছিলেন। পৃথিবীর ভার কমাইবার্ক নিমিত্ত বিফু কর্ত্ক নিযোজিত যোগমায়া দ্বারা প্রণোদিত হইয়া, বস্থাদেবের ওরদে দেবকীর গর্ভে হিরণ্য কশিপুর ছয়টি পুত্র যথাক্রমে জন্মগ্রহণ করে। পরে দেবকীর সপ্রম গর্ভে বলরামের জন্ম হয়।১া২।৩া৪।৫

অনস্তর বশভদ্র রোহিণীর গর্ভে সংক্রোমিত হওরায় তাঁহার নাম রোহিণেয় হইয়াছিল। তাহার পর, নারায়ণভাদ্রমাদের ক্ষণাষ্ট্রমী তিথিতে অর্দ্ধরাত্ত্রে চতুত্ব জ দেবকা। বস্থদেবেন স্বতো বালো দ্বিবাছক: ।
বস্থদেবঃ কংসভ্রাদ্যশোদাশরনেহনয়ৎ ॥

মশোদাবালিকাং গৃহ দেবকীশরনেহনয়ৎ ॥
কংসো বালধ্বনিং শ্রুতা তাঞ্চিক্ষেপ শিলাতলে ॥
কারিতোহপি স দেবকা। মৃত্যুর্গর্ভোহপ্রমো মম ।
শ্রুতাহশরীরিণীং বাচং মন্তো গর্ভাস্ত মারিতাঃ ॥
মার্শিতান্ত দেবকা। বিবাহসমন্তেরিতাঃ ।

মার্শিতান্ত দেবকা। বিবাহসমনেরিতাঃ ।

মার্শিতান্ত দেবকা। বিবাহসমনেরিতাঃ ।

মার্শিতান্ত দেবকা। হুতারহরণার মঃ ॥১৯
কিং ময়া ক্ষিপ্রমা কংম জাতোঘন্তাং বিধ্যাতি ।

সর্বস্বত্তোদেবানাং ভূভারহরণার মঃ ॥১৯
ইত্যুক্তা সা চ শুস্তানীন্ হত্যেক্রেণ চ সংস্কৃতা ।

আর্যা হুর্গা বেদগর্ভা অম্বিকা ভ্রুকালাসাপ ॥১২
ভ্রুতা ক্ষেমা ক্ষেমকরী নৈকবাহ্রম্মামি তাম্ ॥
বিসন্ধাং যঃ পঠেরাম সর্বান্ কামানবাপ্লুমাং ॥১৯

কপে দেবকীর গর্ভ হইতে ভূমিষ্ঠ হন। পরে বস্থদেব এবং দেবকীর স্তবে, তুই হইয়া বিভূজ বালক আকারে পরিণত হইলেন। কংসের ভরে বস্থদেব ঐ বালককে যশোদার শ্যায় রাখিয়া আসিলেন এবং যশোদার বালিকাকে গ্রহণ করিয়া দেবকীর শ্যায় রক্ষা করিলেন। কংস বালিকার ক্রন্দন ধ্বনি শ্রবণ করিয়া শিলাতলে ঐ বালিকাকে আছাড়াইয়া ফেলিল। প্রথমে দেবকী তাহাকে ঐ কার্য্য হইতে নিবারণ করেন, তাহাতে সে বলিল যে, আমি আকাশবাণী শ্রবণ করিয়াছি, অইম গর্ভই আমার মূত্যুর কারণ। এই নিমিত্তই বিবাহ সময়ে স্বীকৃত এবং যথাকালে অর্পতি দেবকীর গর্ভ সকল আমি নই করিয়াছি। স্পতরাং ইহাকেও মারিব। সেই বালিকাকে শিলাতল উদ্দেশে নিক্ষেণ করিলে, বালিকা আকাশ মার্গে অবস্থান করত কংসকে এই কথা বলিলেন।ভাগচ ১০০

রে কংস, আমাকে আছাড়াইয়া মারিলে কি হইবে? তোমাকে যিনি সংহার করিবেন, সেই দেবগণের সর্কাম ধন ভূভার হরণের জ্বস্তু জন্মগ্রহণ করিয়াছেন। কংসকে এই কথা বলিয়া, তিনি শুস্ত প্রভৃতি দৈত্য দলের মংহার করিয়াছিলেন এবং ইক্র কর্ত্ত্বক এইয়পে মংস্তুত হইয়াছিলেন। আমি দেই আর্যা হুর্গা, বেদগর্ভা, অধিকা, ভক্রকালী, ভদ্রা, ক্লেমান, ক্লেমকরী এবং

কংসোহপি পৃতনাদীংশাশে বর্ষানাশনে।

যশোদাপতিনন্দার বস্থদেবেন চার্পিতৌ ॥১৪

রক্ষণার চ কংসাদের্ভাবেনৈব হি গোকুলে।

রামক্রফৌ চেরতুক্তৌ গোভির্মোপানকৈ: সহ ॥১৫

সর্বায় জপতঃ পালৌ গোপালৌ তৌ বভ্বতুঃ।

ক্ষণেশ্চালৃথনে বজো দামা ব্যঞ্জয়শোদরা ॥১৬

যমলার্জ্জনুষধ্যহগাদ ভয়ো চ যমলার্জ্জনা।

পরিবৃত্তক শকটঃ পাদক্ষেপাং স্তনার্থিনা ॥১৭

পৃতনা স্তন্যপানেন সা হতা হন্ত্রম্পাতা।

বৃন্দাবনপতঃ ক্রফঃ কালিয়ং যম্নাহদাং॥১৮

জিয়া নিঃসার্থমাজিত্বঞ্চবার বলসংস্ততঃ।

ক্রেমং তালবনং চক্রে হন্তা ধেমুক্রপ্রভন্॥১৯

অনেক বাহুশালিনীকে নমস্বার করি। যে মন্থ্য বিদ্যাণ এই নাম গুলি পাঠ করে, দে দকল বাছিত বস্তু প্রাপ্ত হয়। এদিকে কংদ স্থকীয় রাজ্যমধ্যে বালকদিগের বিনাশ করিবার নিমিত্ত পৃতনা প্রভৃতিকে নিয়োজিত করিয়াছিল। কংদাদির হাত হইতে রক্ষা করিবার নিমিত্ত বস্তুদেব প্রেমপূর্বাক যশোদার পৃতি নন্দের হত্তে রাম ও ক্ষাকে অর্পণ করিলেন। রাম ও ক্ষা গোকুলে গো এবং গোপাল বালকদিগের সহিত বিহার করিতে লাগিলেন।১১-১৫

কি আশ্র্যা। দেই রাম ও ক্লফ নিধিল জগতের পালনকর্তা হইমাও গোপালন কার্যো ব্রতী হইলেন। কোন সময় ক্লফকে আটকাইয়া রাধিবার নিমিত্ত যশোদা রজ্জুমারা উল্পলে তাঁহাকে বাঁধিয়া রাখিয়া সাংসারিক কার্যো ব্যস্ত হইমাছিলেন। ক্লফ সেই বদ্ধনাবাস্থায়ই ব্যলার্জ্জুন নামক ব্লক্ষরে মধ্যে গ্রমন করিবামাত্র, ঐ হুইটি বৃক্ষ ভগ্প হইয়া গেল। ক্লফ পাদক্ষেপ দ্বারা শক্টাকার শক্ট নামক অক্লরকে বিপর্যান্ত করিয়া নিপাতিত করেন। এবং হন্দ করিতে উন্ধত পুত্নাকে জন্মার্থী হইয়া জন্মপান দ্বারা বিনপ্ত করেন। ক্লফ, পরে, বৃন্ধাননে যাইয়া বমুনা জুন হইতে কালিয় সর্পকে বিদ্রিত করিয়া নি:বার্থ ভাবে সমৃত্র মধ্যে অবস্থিতি করিতে বাধা হইয়াছিলেন। গর্দভাকার ধেম্কক্ষে বিনপ্ত করিয়া তালবনকে নিরুপজ্লব করিয়াছিলেন। অনন্তর ব্যভক্ষপী অরিষ্ট এবং অশ্বরণী কেশীকে বিনাশ করিয়াছিলেন এবং গোপদিগকে অবিপ্রবৃষ্ণ হয়। কেশিনং হয়ক্রপিণম্।
শক্রেংসবং পরিত্যন্ত্য কারিতো গোত্রসংজ্ঞক: ॥२०
পর্কতং ধারমিন্থা চ শক্রান্থ ষ্টিক্লি বারিতা।
নমন্ত্রা মহেক্রেণ গোবিন্দোহপার্জ্জুনোহর্পিত: ॥২১
ইক্রোৎসবস্ত তুঠেন ভূমঃ ককেন কারিত:।
রথখো মধুরাঞ্চারাং কংসোক্তাক্রুরস্ংস্তত: ॥২২
গোপীতিরম্বরকাতি ব্রীড়িতাতি ক্লিরীক্রিকত:।
রজকং চাপ্রযুদ্ধর হয়। বস্তাণি চাগ্রহীৎ ॥২০
সহ রামেণ মালাভ্রালাকারে ব্রন্দদৌ।
দতাম্বেপনাং কুলামৃজ্ং চক্রেইইনদ্ গলম্ ॥২৪
মতং ক্বলয়াপীড়ং ঘারি রক্লং প্রবিশ্ত চ।
কংসাদীনাং পশ্যতাং চ মঞ্জানাং নিষ্ক্রম্॥২৫

ইন্তোৎসব হইতে বিরত করাইয়া ''গোত্র'' নামক উৎুসবে প্রবর্ত্তিত করিরাভিলেন।১৬/১৭/১৮/১৯ ২০

উহাতে ইক্স কুদ্ধ হইয়া বৃষ্টিধারা বৃন্দাবন ভাসাইয়া দিতে প্রবৃত্ত হইলে, ফ্লাফ গোবর্দ্ধন পর্ব্বত ধারণ পূর্ব্বক ঐ বৃষ্টির বেগ নিবারিত করিয়াছিলেন। অনস্তর ইক্স অর্জ্ন নামক গোপালককে অর্পণ করিয়া প্রণাম করিলে, কৃষ্ণ তুই হইয়া পুনর্মার ইক্রোৎসব করাইয়াছিলেন। এইরূপে কিছুকাল গত হইলে, কংশ-প্রেরিত অক্রুর কর্তৃক সংস্তত হইয়া রথারোহণ পূর্বার গমন করিয়াছিলেন, ঐ সময় অমুরক্ত গোপীগণ সলজ্জভাবে তাঁহাকে দর্শন ফরিয়াছিলেন। পথে যাইতে ক্লফ রজকের নিকট বস্ত্র প্রার্থনা করেন, রজক দিতে অস্বীকার করিলে তাছাকে বিনাশ করিয়া বস্ত্র গ্রহণ করিলেন। ভাহার পর বলরামের পহিত মালাকারের নিকট হইতে মালা ধারণ করিয়া ভাহাকে বরপ্রদান করিলেন। কুজা ভাঁহার শরীর চন্দনলিপ্ত করিলে ভাহার শরীর ঋজু করিরা দিলেন এবং হারি স্থিত কুবলয়াপীড় নামক মতহস্তীর প্রাণ সংহার করিবেন। তদস্তর রঙ্গ ভূমিতে প্রবেশ করিয়া, মঞ্ছিত কংসাদির সম্পুথেই ক্লঃ অনুর নামক এবং বলরাম মৃষ্টিক নামক মলের সহিত বাত্যুদ্ধ করিতে প্রবৃত্ত হইলেন। তাঁহারা তুইজনে ঐ উভয় মল্ল এবং অপরাপর বীর-গণকে নিহত করিলেন। পরে নারারণ মধুরাধিপতি কংসকে বিনাশ করিয়া তাহার পিতাকে যাদবদিগের রাজা করিলেন। জ্বাসন্ধ্যের অন্তি এবং প্রাপ্তি চক্রে চান্রমলেন মৃষ্টিকেন বলোহকরোৎ। চানুরমৃষ্টিকো তাভ্যাং হতৌ মন্ত্রো তথা পরে ॥২৬ মথুরাধিপতিং কংসং হতা তৎপিতরং হরি:। ठाक यानवताकानमाखिशासी 5 कश्मरत ॥२ 9 জরাসমস্ত তে প্রত্যৌ জরাসমন্ত্রনীরিত:। ठटक न मथुताटतायः यान्टेचर्नृत्य गटेतः ॥२৮ রামক্ষেট চ মধুরাং ত্যক্তা দীমস্তমাপতে। জরাসন্ধং বিজিত্যাকো পৌগুকং বাহ্নদেবকম্ ॥২৯ श्रुतीः ह बातकाः कृषा नावनम्यामदेवत् छः । ভৌমং তু নরকং হত্বা তেনানীতাশ্চ কন্যকা: ॥৩• (भवशक्तर्वयक्रां नाः छ। छेबाह धनार्फनः। বোড়শন্ত্রীসহস্রাণি কৃত্মিণ্যাদ্যান্তথাই চ ॥৩ ১ সভাভামাসমাযুক্তো গকড়ে নরকার্দনঃ। मिंगिर नार मत्रज्ञक हेन्तर किया हतिर्मिति। পারিজাত্র মমানীর সত্যভাষা গৃহেহকরোৎ 1 मन्तीपर्राक मञ्जाञ्जः छात्रा उदानकः मर्गा ॥७२।७७

নামক চুইটি কন্তার কংগের সহিত বিবাহ হইরাছিল, জরাসন্ধ, কংসের এই ছুই ভার্যা কর্ত্ক প্রণোদিত হইরা মধুরা পুরী রোধ করিল এবং যাদবগণের সহিত বাণ্যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইল। বলরাম এবং রুক্ষ যুদ্ধে জরাসন্ধ এবং পৌপুবংশীর্ম বাহ্মদেবকে পরান্ধিত করিয়া মধুরা পুরী পরিত্যাগ করিলেন। তাঁহারা সীমন্ত প্রদেশে আসিয়া হারকাপুরী নির্মাণ পূর্বাক যাদবগণের সহিত সেই স্থানে বাস করিতে লাগিলেন। অনন্তর ভূমির পুত্র নম্বকাস্থরকে বিমাশ করিলেন এবং তৎকর্ত্ক পূর্ব্বে অপহাত দেব, গন্ধর্বে ও যক্ষ দিগের কল্পা আনয়ন করিয়া বিবাহ করিলেন। এইরূপে ভিনি বোল হাজার আটটি বিবাহ করিয়াছিলেন, এ সকল পল্লীর মধ্যে কল্পিনী প্রভৃতি আটটি প্রধানা ছিলেন। একদা তিনি সত্যভামার সহিত গঙ্গুদ্ধে আরোহণ করিয়া স্বর্গ্বভূমিতে গমন পূর্বাক ইন্দ্রকে জন্ম করিলেন এবং রল্পের সহিত মণিশৈল এবং পারিজাত বৃক্ষ আনয়ন করিয়া সভ্যভামার গৃহের প্রাক্ষণে আরোণিত করিলেন। তিনি সন্দীপন মূনির নিকট সন্তবিদ্যা অধ্যয়ন করিয়া প্রক্ষশিশাস্থরপ তাঁহার মৃত বালককে পুনর্জ্জীবিত করিয়া দিলেন।২৬৩৩

खिषा পঞ্চলং দৈত্যং যমেন চ স্থপ্তিত: ।

অবধীং কাল্যবনং মৃচুকুন্দেন পৃত্তিত: ॥৩৪

বস্থানেং দেবকীঞ্চ ভক্তবিপ্রাংশ্চ সেহির্চ্যং ।

রেবত্যাং বলভ্রাচ্চ জ্ঞাতে নিশঠোনুকৌ ॥৩৫

ক্ষণাছাঝো জাম্ববত্যা মহ্নাম্বাহেতাক্তবন্ স্থতা: ।
প্রামোহভূচ্চ কল্মিন্যাং মঠেংই স হতো বলাং ॥৩৬
শহরেনামুধৌ ক্ষিপ্তো মংস্যো জগ্রাহ ধীবর: ।
তং মংস্থং শম্বরায়াদান্মামাবতৈয় চ শম্বর: ॥৩৭

মায়াবতী মংস্থামেরে দৃষ্ট্রা স্বং পতিমাদরাং ।
প্রপোষ সা তং চোবাচ রভিত্তেইং পতি র্মম ॥৩৮
কামন্তং শস্তুনানক: ক্রতেহিহং শম্বরেণ চ ।

বতা ন তস্ত পত্নী জং মায়াজ্ঞ: শম্বরং জহি ॥৩৯

তচ্ছুত্বা শম্বরং হত্বা প্রত্যায়: সহ ভার্যায়া ।

মায়াবত্যা যথৌ ক্ষঞং ক্রেণা হুটোহও ক্লিনী ॥৪৩

তিনি পঞ্জন নামক দৈত্যকে জন্ন করিয়া যম কর্তৃক পুঁজিত হইলেন এবং মুচুকন্দ কর্তৃক পূজিত হইয়া কাল্যবন নামক দৈত্যকে বিনাশ করিলেন। তিনি वस्राम्य, तमयकी अदः नेश्वत्रज्ञ बान्तम शामत मर्खमा व्यक्तां कतिराजन। বেবতীর গর্ভে বলরামের নিশঠ এবং উন্মুথ নামে ছইটি পুত্র হইয়াছিল। ক্লফের ঁ **জাম্**বতীর গর্ভে শাম্ব এবং অন্তান্ত ভার্য্যার অপর পুত্র সকল উৎ**পর** হইয়াছিল। ক্রিণীর গর্ভে ক্ষেত্র প্রছাম নামক পুত্র উৎপন্ন হয়। উহার জ্বনের পর ষ্ঠদিবদে শম্বর নামক দৈত্য তাহাকে হরণ कतिया ममूज मर्या निरक्षि करत । मिरेष्टान এक वि मश्य के শিশুকে কবলিত করে। কোন ধীবর ঐ মংস্থাকে ধরিয়া পুনরার শম্বরা-সুরকে অর্পণ করে। শম্বর মংস্তাটকে মান্নাবতীর হস্তে অর্পণ করে। মান্না-বতী মংস্ত মধ্যে স্বীয় পতিকে দর্শন করিয়া যত্নের সহিত তাহার পোষণ ক্রিতে লাগিল। এবং তাহাকে ছইপুষ্ঠাত্মা দেখিয়া বলিল, আমি তোমার ভার্য্যা রতি এবং তুমি আমার পতি কলপ। মহাদেব তোমাকে অনঙ্গ করিলে, শম্বরাম্বর আমাকে হরণ করিয়া আনিরাছে, আমি তাহার পত্নী নই। তুমি নানাবিধ মারার অভিজ্ঞ অতএব এই শহরকে বিনাশ কর। প্রহান্ন সেই কথা শুনিয়া শম্বরকে বিনাশ করিলেন এবং স্বীয় ভার্য্যার সহিত ছারকানগরে

শ্বা তু নারদাং ক্ষঃ প্রায়ন্ত্রভ্রান্।
বক্তভাহণ বিজ্ঞানীন জ্বং মান্ডেররথা।
হরিশক্ররোধুরিং বভুবাণ শলপেরি।
নালিবিনারক্ষলমুখা স্তার্ক্যানিভিজ্ঞিতাঃ (৪৮)৪৯
ভৃত্তিতে শক্ষরে নাঠে ছৃত্তকাস্ত্রগ বিজ্ঞান।
ছিগ্রং সহস্রং বাছনাং ক্রেল্ডেগ্রমবিত্য লংক
বিজ্ঞা জীবিতো বালো দিবাতঃ প্রার্বিন্তিবম।
স্বায়ন্ত্রণ প্রথম বাল্ডান্ড মধা চ তং লক
ভাবারোকাশিক জেনো বিজ্ঞান্তর ইয়ানিমূক্।
কাবকান্তরা বেশ্য উপ্রানেনানিম্নিকার ইয়ানিমূক্।
কাবকান্তরা বজো মার্কজ্যান্তর স্ক্রিং।
বক্তদঃ প্রস্থান্য ব্যলাক্ষ্যান্তর স্ক্রিং।
বক্তদঃ প্রস্থান্য ব্যলাক্ষ্যান্তর স্ক্রিং।

ক্ষক নারদের মূরে সেই বৃদ্ধের বঙাও ভবণ কাবর পাহাম এবং বলরামের হিত গকড়োপাব অট্রেইপ পুর্ল্ছ বালনগবে গমন কবিবেন এবং নারাধ্য বির্বেষ্টনকারী সমি ও মাহেশ্বর এবকে পরাপ্তর করিলেন। পরে নারাধ্য বিমানবের নাগ্র্ম হঠন, প্রায়ুক্ত গকডানি ধারা নন্দী, গণপাত এবং আইকের প্রভিত পরাপিত হললেন। তাহার পরে বিযুক্তার্থক্ত ক্ষকরে প্রভাব প্রত্তি করিয়া প্রায়ন ব্রবিধে, বালেন সংখ বাহু ছিল্ল করিয়া বিবাহ করিয়া লাকিন রাগিলেন সংখ বাহু ছিল্ল করিয়া লাকিন রাগিলেন এবং শিবকে গ্রহণ করিয়া লাকিন রাগিলেন এবং শিবকে গ্রহণেন, অধানি বাগ্রহণ আমির উহাকে অভ্যা প্রদান করিয়াছি। কার্ল আমানের তাইজনের মধ্যে কিঞ্চিন্মার ভেদ নাই। যে ব্যক্তি আমানের হুই জনের মধ্যে ভারম্বিধি করে যে নরকে গ্রহন করে। আন্তর্গের বিষ্কৃ শিবকি করিছ বিশ্বিক করে যে নরকে গ্রহন করে। আন্তর্গের গ্রহন করিয়া উপ্রদেশ প্রভাব বিশ্বাবি করিছ জিলান বিশ্বাবি করিছ প্রতিত্তি স্থানিক করি জিলান। চলচান্ত্র স্বান্ধির সহিত স্বারকানশবের গ্রমন করিয়া উপ্রদেশ প্রভাব বিশ্বাবির সহিত স্বারকার করিছে লাগিলেন। চলচান্ত্র স্বান্ধির সহিত মহোৎদ্বের সম্য অতিবাহিত করিতে লাগিলেন। চলচান্ত্র স্বান্ধির বিশ্বাবির স্থিত স্থানিক বিশ্বাবির স্থানিক বিশ্বাবির স্বান্ধির স্থানিক বিশ্বাবির স্বান্ধির স্বান্ধির স্থানিক বিশ্বাবির সাহিত স্বান্ধির করিছে লাগিলেন। চলচান্ধ্য স্থানিক বিশ্বাবির স্থানিক বিল্লানিক বিশ্বাবির স্থানিক বিশ্বাবির স্থানিক বিশ্বাবির স্থানিক বিল

পাকা পৃথিত হুইল। রক্ষিণৰ বাণকে সক্ষাৰ দিল। বাণেৰ বিহত আনকলেও তাৰেৰ যুক্ত হুইল ৮০ চচ চাহতা হতা হয় ৪৫/১৬ ৭০

আহামানিকছোই ভূইখাপতি কলাবাটী ।
বালো বলিত্ত অতি হতোষা শোণিতং পুরং ॥৪৯
তপান শিবপুত্রোইভূৎ মায়ুরধ্বজ্ঞপাতিতঃ ।
মুদ্ধং এনপ্তাসি বাণ ছং বাণং ভূইঃ শিবোইভাগাং ॥৪২
শিবেন জনিভ তীং গোরীং দুট্টোবা সম্পূর্য পভো ।
তামান গোনী ভাতা তে নিশি অপ্তেতি দশনাং ।
বৈশাখনাদ্যালভাং গুংসো ভাতা ভবিষ্যতি ।
গোনু জং ইবিতা চোষা নিশি হাণ্ড দল্প ভ্রমাণ্ডগান্ত ।
গোনু জং ইবিতা চোষা নিশি হাণ্ড দল্প ভ্রমাণ্ডগান্ত ।
আনা সঙ্গতং জ্ঞান্ত তেওঁ লাভিত দল্প ভ্রমাণ্ডগান্ত ।
ইমাণ্ডভানিকছোই গুইতো বাণমন্ত্রিণঃ ।
ইমাণ্ডভানিকছোইগান্তরাম ছার্যা সহাণ্ডবান্ডভানিকছোই ।
ব্যাণ্ডবান্ডভানিকছোই স্কলিভিঃ সানিবেদিতঃ ।
ানিকল্প ব্যোণ সুদ্ধনানী বাংলান্ডণ। ।

আগদন কলিলেন, উহিতিক পুনঃ প্রাপ্ত হইয়া কৃষ্ণ এবং ক্রিণী অভিশ আনন্দিত হইলেন ।৩৪।৩৫।৩৬।৩৭।৩৮।৩২

প্রভাগের উদানধীশক্তিসম্পল আলা নামক পুল হইয়াছিল। এই ক্রম্ন বিবাহন বিবাহন বিবাহন বুলা ভাগের কল্পা উষা, শোলিতপুর বাণের রাজ্যানী ক্রিন লাভ কণ্ডাপ্রভাগে নিলাল এই ক্রমণ ইইনাছিল। কোন সময় বাণ কর্ত্বক শুলাদের যুদ্ধে আনু ভ্রুইয়া বলিয়াছিলেন, হে বাণ, তোমার সিংহলারের অলা হে বিদ্যানি পতিক ইইনে, সেইপিন ভোনার মুদ্ধ ঘটিকে ক্রমার সিংহলারের অলা বিবের সহিত শৌনীক্রক ক্রাড়া কবিতে দেখিবা বাণকভা উষার পালাভ করিতে স্পৃহা হইমাছিল। তথন সোধান ভাগেকে বিদ্যানি লোল, বৈশাপ মাসের বাদশীতে রাত্রিকালে সম্মানগার অলা ক্রমণে অনিক্রক কে পান ক্রমাছিল, তথন ভাগার স্বাল চিত্রলেথা লিখিত চিত্রপট ইইতে আগ্রসম্প গুক্ষকে অনিক্রক বিদ্যা জানিতে পারিয়া, সেই ক্রমণোল অনিক্রককে ধানক ক্রমাছিল, তথন ভাগার জানিতে পারিয়া, গুরুই আন্যানক করিয়াছিল, আনিক্রক বিয়া জানিতে পারিয়া, গুরুই আন্যান করিয়াছিল, আনিক্রক জারক ইতি, বান্মন্ত্রী কুমাণ্ডের কল্পা, উষায় গৃহে আন্যান করিয়াছিল, আনিক্রক উয়া সৃহিত মিলিত ইইজা সেই স্থানে বাস করিছে লাগিলেন। এমন সময় বাণে

## व्यक्ति नुद्रांगः

বিবিদত্ত কপের্কেরা কৌরবোন্মাদনাশন:।

হরীরেমে নৈক মূর্তিক্সন্ধিণ্যাদিভিরীশ্বর: ॥৫৫
প্রামুৎপানরামাদ অসংখ্যাতান্দ যানবান্।

হরিবংশং পঠেদ্য: সাপ্রাপ্রাকামো হরিং ব্রক্তে ॥৫৬

দর্শান্ত অধ্যয়ন করিয়াছিলে। প্রান্থ নামক অন্তর্তক নিহত করিয়া বৃদ্রাম প্রেপম নাম ধারণ করিয়াছিলেন। তিনি যমুনাকে লাঙ্গণের অন্তর্জা ছারা আকর্ষণ করিয়াছিলেন, এবং মিনিদ নামক কপির বিনাশ ও কৌরবাদিগের গব্দ ধর্বক করিয়াছিলেন। সাক্ষাং ইম্বার জীক্ষণ নানা মৃঠি ধারণ করিয়া করিয়া প্রভিত্তির সহিত বিহাব করিয়াছিলেন এবং অসংখ্য যছ্বংশ বহুনকারী পুল উৎপাদন করিয়াছিলেন। যে মধ্যা এই হরিবংশ পাঠ করে, সেইহলাকে স্মুদ্য অভিনবিত লাভ করিয়া, অন্তে নারায়ণে বিলীন হয়। এবং ১

Read, on. 13.4.1.83 R. B. M. 10.36 G. R. No. 36734







Phonon By: Phonon ST. 1600 (MHST RA BANDHUL-1197 BHBU) ARS THROTERS & MINNERS L. Malia Serbet Street Calculude